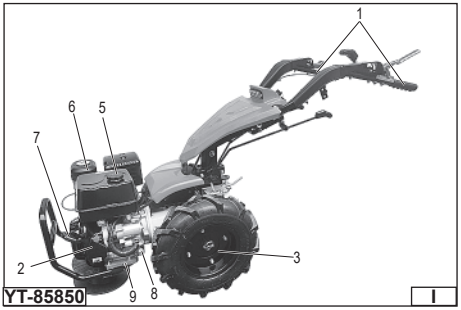
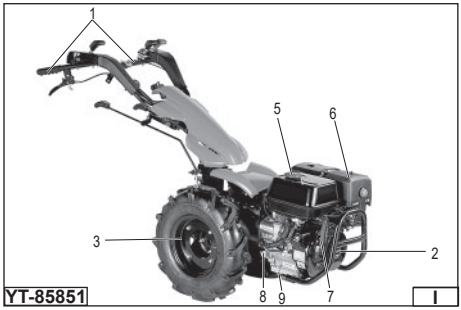
YATO®

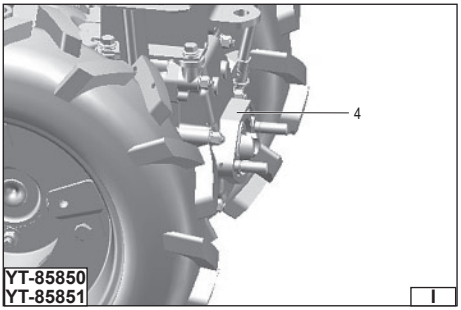
YT-85850
YT-85851

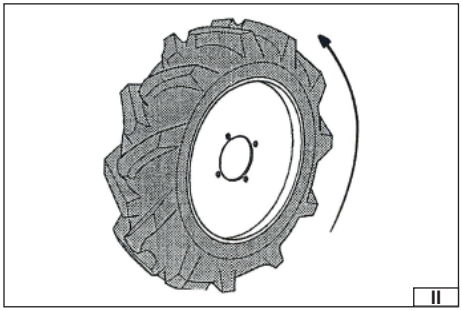
PL	CIĄGNIK JEDNOOSIOWY
EN	WALK-BEHIND TRACTOR
DE	EINACHSER TRAKTOR
RU	МОТОБЛОК
UA	МОТОБЛОК
LT	VIENAAŠIS TRAKTORIUS (MOTOBLOKAS)
LV	DIVRITEŅU GĀJĒJU TRAKTORS
CZ	JEDNOOSÝ TRAKTOR
SK	JEDNONÁPRAVOVÝ TRAKTOR
HU	EGYTENGELYES TRAKTOR
RO	MOTOCULTIVATOR
ES	MOTOCULTOR
FR	MOTOCULTEUR
IT	TRATTORE MONOASSE (MOTOCOLTIVATORE)
NL	ENKELASSIGE TREKKER
GR	ΜΟΝΟΑΞΟΝΙΚΌΣ ΕΛΚΥΣΤΉΡΑΣ
BG	МОТОБЛОК
PT	MOTOENXADA
HR	MOTOKULTIVATOR
AR	جرار يدوي

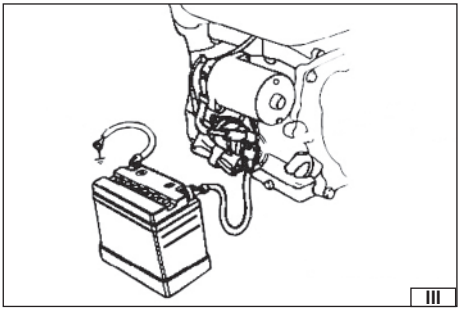
CE

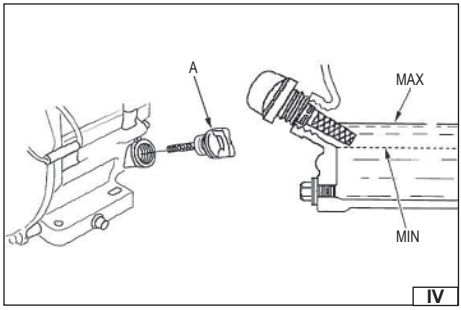

1
6
5
7
2
3
9
8
YT-85850
I

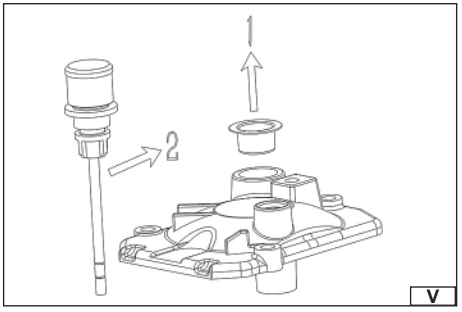

1
5
6
3
2
8
9
7
YT-85851
I

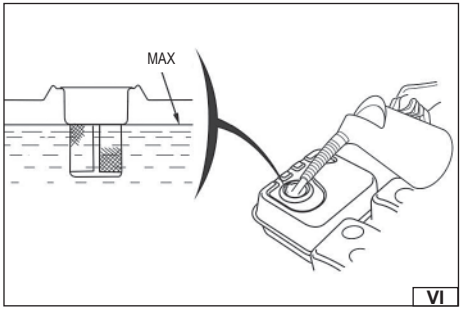

4
YT-85850
YT-85851
I

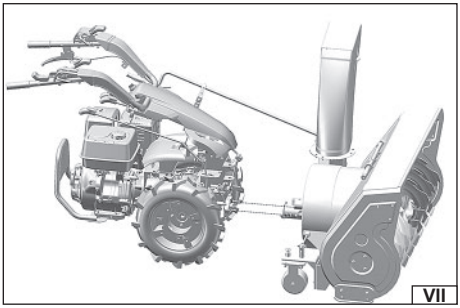

II

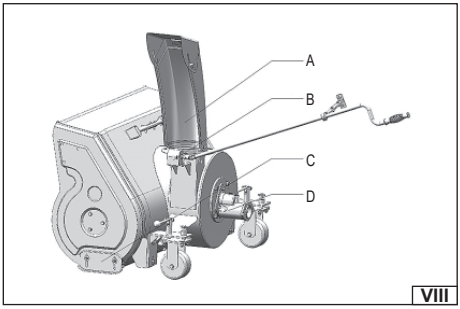

III


A
MAX
MIN
IV

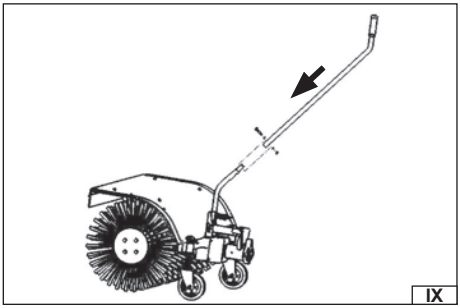

1
2
V

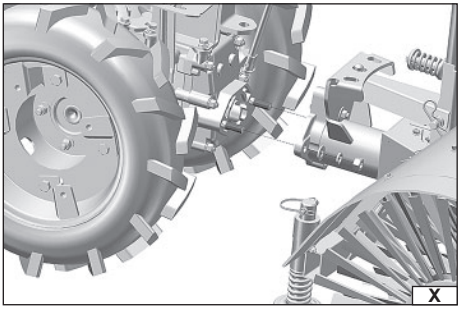

MAX
VI

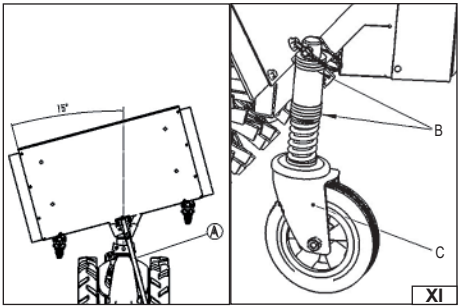

VII



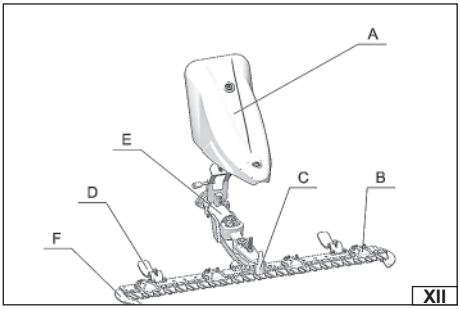
VIII


IX

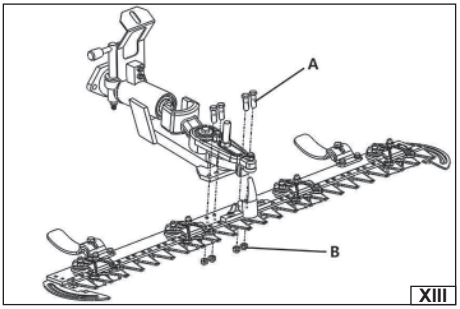

X



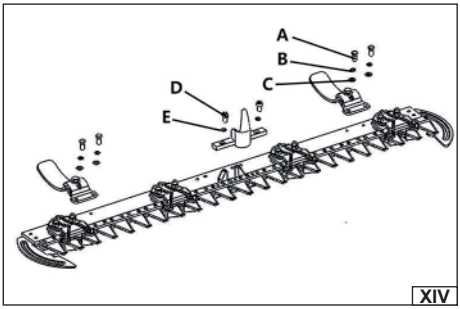
XI



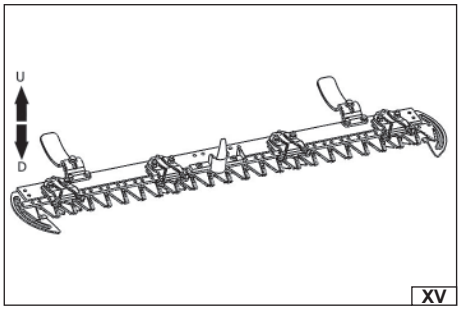
XII



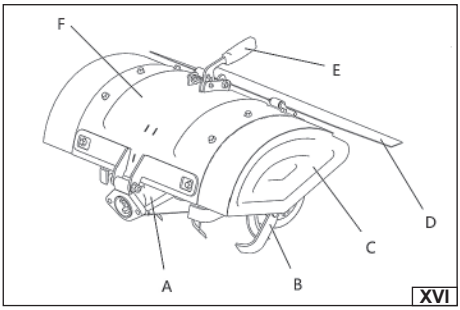
XIII



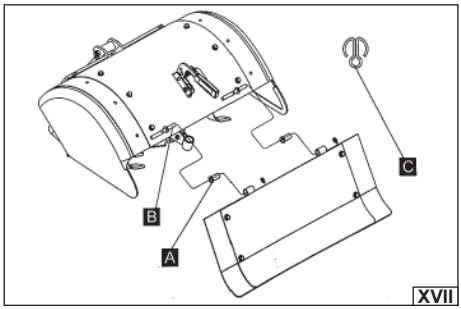
XIV



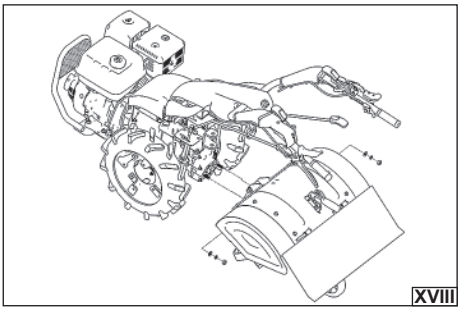
XV

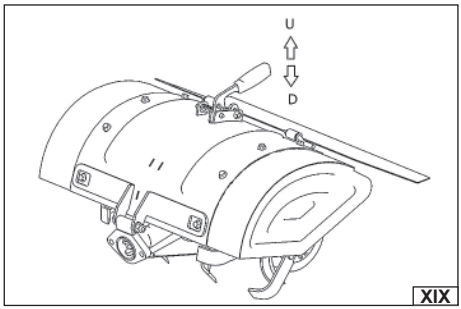


XVI

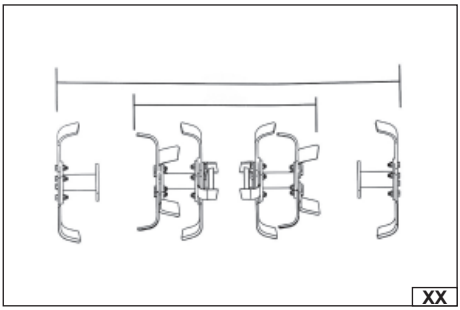


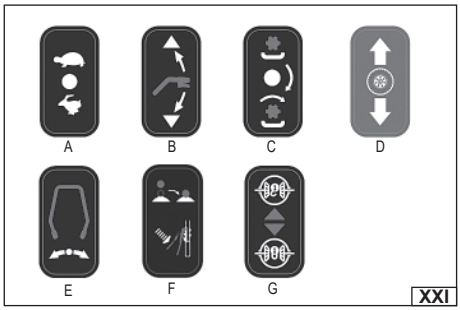
XVII


XVIII

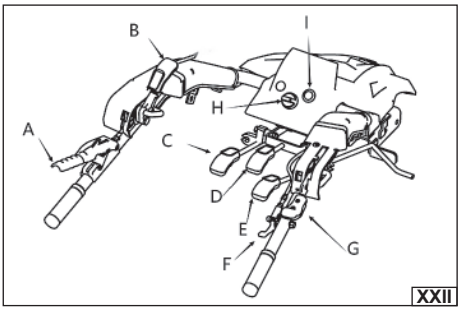


XIX

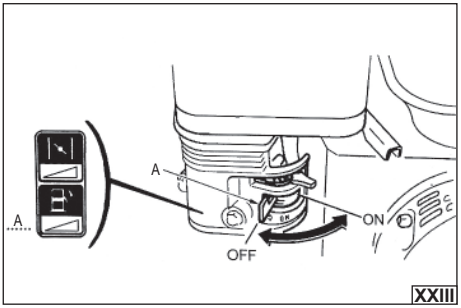

XX



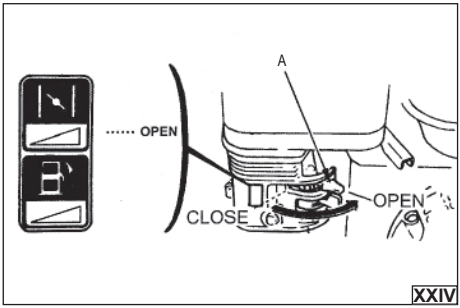
XXI



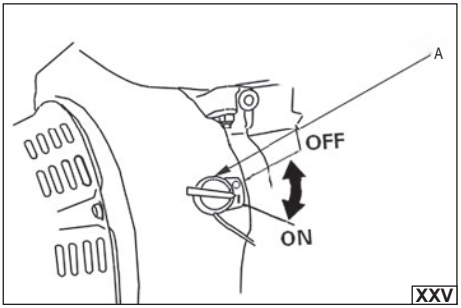
XXII



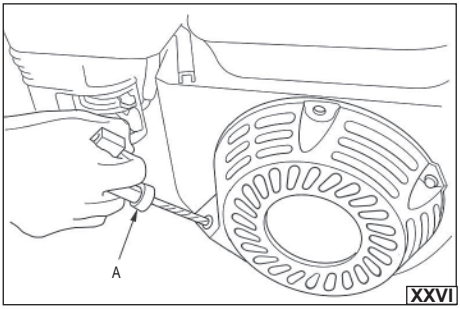
XXIII



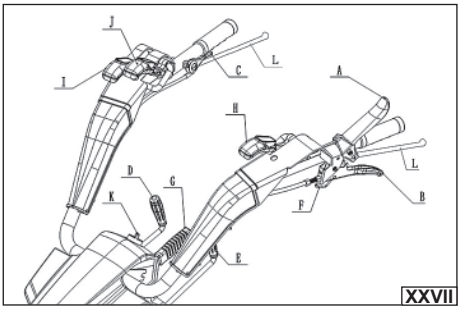
XXIV



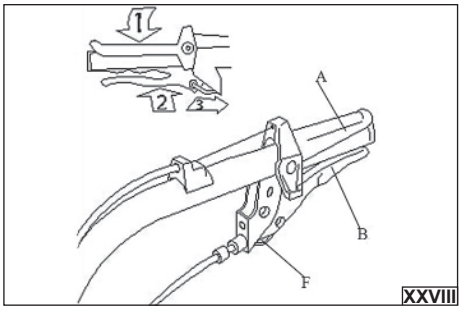
XXV



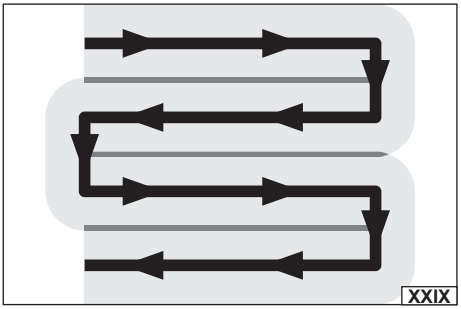
XXVI

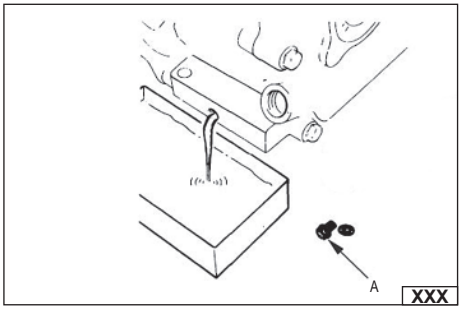


XXVII

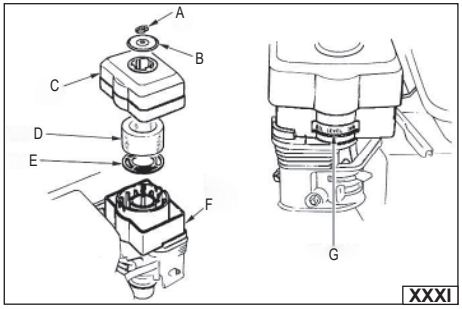


XXVIII

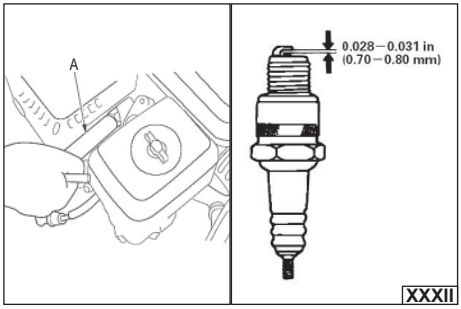

XXIX



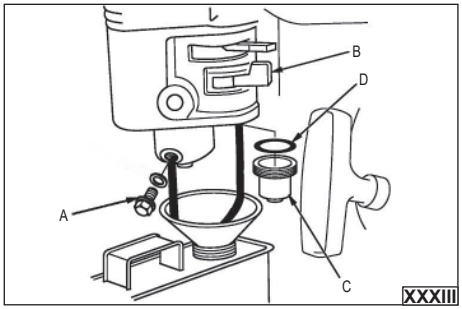
XXX



XXXI



XXXII



XXXIII

PL

1. uchwyt roboczy
2. silnik
3. koło
4. uchwyt narzędzi / akcesoriów
5. pokrywa wlewu paliwa
6. filtr powietrza
7. linka startowa
8. wlew oleju
9. korek spustowy oleju

EN

1. working handle
2. engine
3. wheel
4. tool/accessory holder
5. fuel filler cap
6. air filter
7. starting rope
8. oil filler
9. oil drain plug

DE

1. Arbeitsgriff
2. Motor
3. Kreis
4. Werkzeug-/Zubehörhalter
5. Tankdeckel
6. Luftfilter
7. Startlinie
8. Öleinfüllstutzen
9. Ölablassschraube

RU

1. рабочая ручка
2. двигатель
3. круг
4. держатель инструмента/аксессуаров
5. крышка бензобака
6. воздушный фильтр
7. стартовая линия
8. маслозаливная горловина
9. пробка слива масла

UA

1. робоча ручка
2. двигун
3. коло
4. тримач інструменту/приладдя
5. кришка паливної горловини
6. повітряний фільтр
7. лінія старту
8. маслоналивна
9. маслозливна пробка

LT

1. darbo rankena
2. variklis
3. ratas
4. įrankių/priedų laikiklis
5. kuro pildymo angos dangtis
6. oro filtras
7. starto linija
8. alyvos užpildas
9. alyvos išleidimo kaištis

LV

1. darba rokturis
2. dzinējs
3. aplis
4. instrumentu/piederumu turētājs
5. degvielas uzpildes vāks
6. gaisa filtrs
7. starta līnija
8. eļļas pildviela
9. eļļas iztukšošanas aizbāznis

CZ

1. pracovní rukojeť
2. motor
3. kruh
4. držák nářadí/příslušenství
5. kryt palivové nádrže
6. vzduchový filtr
7. startovní čára
8. plnička oleje
9. vypouštěcí šroub oleje

SK

1. pracovná rukoväť
2. motor
3. kruh
4. držiak náradia/príslušenstva
5. kryt palivovej nádrže
6. vzduchový filter
7. štartovacia čiara
8. olejová náplň
9. zátka na vypúšťanie oleja

HU

1. munkafogantyú
2. motor
3. kör
4. szerszám/tartozék tartó
5. üzemanyagtöltő nyílás fedele
6. légszűrő
7. kezdővonal
8. olajbetöltő
9. olajleeresztő csavar

RO

1. mâner de lucru
2. motor
3. roata
4. Suport pentru scule / accesorii
5. Capacul rezervorului de combustibil
6. filtru de aer
7. linia de start
8. umplutură de ulei
9. Dop de scurgere a uleiului

ES

1. mango de trabajo
2. motor
3. circulo
4. portaherramientas/accesorios
5. tapa de llenado de combustible
6. filtro de aire
7. línea de salida
8. relleno de aceite
9. tapón de drenaje de aceite

FR

1. poignée de travail
2. moteur
3. cercle
4. porte-outil/accessoire
5. couvercle du réservoir de carburant
6. filtre à air
7. ligne de départ
8. remplissage d'huile
9. bouchon de vidange d'huile

IT

1. maniglia da lavoro
2. motore
3. cerchio
4. portautensili/accessori
5. coperchio del bocchettone di rifornimento carburante
6. filtro dell'aria
7. linea di partenza
8. rifornimento dell'olio
9. tappo di scarico dell'olio

NL

1. werkhandvat
2. motor
3. cirkel
4. gereedschaps-/accessoirehouder
5. brandstofvuldop
6. luchtfilter
7. startlijn
8. olievuller
9. olieaftapplug

GR

1. λαβή εργασίας
2. κινητήρας
3. κύκλος
4. βάση εργαλείου/αξεσουάρ
5. Κάλυμμα πλήρωσης καυσίμου
6. φίλτρο αέρα
7. γραμμή εκκίνησης
8. πληρωτικό λαδιού
9. βύσμα αποστράγγισης λαδιού

BG

1. работна дръжка
2. двигател
3. кръг
4. държач за инструменти/аксесоари
5. капак на резервоара за гориво
6. въздушен филтър
7. стартова линия
8. маслен пълнител
9. пробка за източване на маслото

PT

1. suporte de trabalho
2. motor
3. roda
4. suporte de ferramentas / acessórios
5. tampa da entrada de combustível
6. filtro de ar
7. cabo de arranque
8. entrada do reservatório de óleo
9. tampão de drenagem de óleo

HR

1. radna drška
2. motor
3. krug
4. držač alata/pribora
5. poklopac spremnika goriva
6. filter zraka
7. startna linija
8. punjenje ulja
9. čep za ispuštanje ulja

AR

١. مقبض التشغيل
٢. المحرك
العجلة الثالثة
٤. حامل الأدوات / الملحقات
٥. باب تعبئة الوقود
٦. فلتر الهواء
خط المبتدئ السابع
٨. حشو الزيت
٩. سدادة تصريف الزيت

Zagrożenie wybuchem. Nie napełniać zbiornika paliwa podczas pracy silnika. Nie palić podczas napełniania zbiornika paliwa.
Explosion hazard. Do not fill the fuel tank while the engine is running. Do not smoke while refueling.
Explosionsgefahr. Den Kraftstofftank nicht befüllen, während der Motor läuft. Beim Tanken nicht rauchen.
Опасность взрыва. Не заправляйте топливный бак при работающем двигателе. Не курите при заправке.
Небезпека вибуху. Не заправляйте паливний бак під час роботи двигуна. Не палiть під час заправки.
Sprogimo pavojus. Nepildykite degalų bako, kai variklis veikia. Nerūkykite degalų pylimo metu.
Sprādziena risks. Neuzpildiet degvielas tvertni, kamēr motors darbojas. Nesmēķējiet degvielas uzpildes laikā.
Nebezpečí výbuchu. Nenaplňujte palivovou nádrž při běžícím motoru. Nekuřte při doplňování paliva.
Nebezpečenstvo výbuchu. Nenapĺňajte palivovú nádrž počas chodu motora. Nefajčite počas tankovania.
Robbanásveszély. Ne töltse fel az üzemanyagtartályt működő motor mellett. Ne dohányozzon tankolás közben.
Pericol de explozie. Nu umpleți rezervorul de combustibil în timpul funcționării motorului. Nu fumați în timpul alimentării.
Peligro de explosión. No llene el tanque de combustible mientras el motor esté funcionando. No fume mientras reposta.
Danger d'explosion. Ne remplissez pas le réservoir de carburant lorsque le moteur est en marche. Ne fumez pas pendant le ravitaillement.
Pericolo di esplosione. Non riempire il serbatoio del carburante mentre il motore è in funzione. Non fumare durante il rifornimento.
Explosiegevaar. Vul de brandstoftank niet terwijl de motor draait. Niet roken tijdens het tanken.
Κίνδυνος έκρηξης. Μην γεμίζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου ενώ ο κινητήρας λειτουργεί. Μην καπνίζετε κατά την ανεφοδιασμό.
Опасност от експлозия. Не пълнете резервоара за гориво, докато двигателят работи. Не пушете по време на зареждане с гориво.
Perigo de explosão. Não encha o tanque de combustível enquanto o motor estiver em funcionamento. Não fume durante o abastecimento.
Opasnost od eksplozije. Ne punite spremnik goriva dok motor radi. Ne pušite tijekom punjenja goriva.
خطر الانفجار. لا تقم بملء خزان الوقود أثناء تشغيل المحرك. لا تدخن أثناء تعبئة الخزان.

Ostrzeżenie!
Warning!
Warnung!
Внимание!
Увага!
Įspėjimas!
Brīdinājums!
Upozornění!
Varovanie!
Figyelmeztetés!
Avertizare!
¡Advertencia!
Avertissement
Avvertenza!
Waarschuwing!
Προειδοποίηση!
Внимание!
Aviso!
Upozorenje!
إتحذير

Wyłączyć silnik i wyciągnąć przewody świec zapłonowych przed rozpoczęciem czynności obsługowych lub naprawczych
Switch off the engine and remove the spark plug wires before starting any maintenance or repair work
Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie die Zündkerzenkabel ab, bevor Sie mit Wartungs- oder Reparaturarbeiten beginnen
Перед началом технического обслуживания или ремонта выключите двигатель и снимите провода свечей зажигания
Перед початком робіт з технічного обслуговування або ремонту вимкніть двигун і витягніть проводи свічок запалювання
Prieš pradėdami techninės priežiūros ar remonto darbus, išjunkite variklį ir ištraukite uždegimo žvakės laidus
Pirms apkopes vai remonta darbu sākšanas izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveču kabeļus
Před zahájením jakékoli údržby nebo opravy vypněte motor a vytáhněte vodiče zapalovacích svíček
Predtým, než začnete vykonávať akékoľvek činnosti súvisiace s používaním, údržbou alebo opravou stroja, vypnite motor a odpojte káble zapaľovacích sviečok.
A karbantartási vagy javítási munkák megkezdése előtt állítsa le a motort, és húzza ki a gyújtógyertyavezetékeket
Opriți motorul și desfaceți cablurile bujiei înainte de a începe orice activitate de întreținere sau reparații
Apague el motor y retire los cables de las bujías antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación
Coupez le moteur et retirez les fils de bougie d'allumage avant de commencer tout travail d'entretien ou de réparation
Spegnere il motore e rimuovere i cavi delle candele di accensione prima di iniziare qualsiasi intervento di manutenzione o di riparazione
Schakel de motor uit en verwijder de bougiekabels voordat u begint met onderhoud of reparatie
Σβήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε τα καλώδια των μπουζί πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή επισκευής
Изключете двигателя и изваде те кабелите на запалителните свещи, преди да започнете каквато и да е работа по поддръжка или ремонт
Desligue o motor e retire os cabos das velas de ignição antes de iniciar qualquer trabalho de manutenção ou reparação
Isključite motor i izvucite žice svjećice prije početka bilo kakvih radova na održavanju ili popravku
قم بإيقاف تشغيل المحرك وأزل أسلاك الشمعات قبل البدء بأعمال الصيانة أو إصلاح

Zachować bezpieczną odległość od gorącej powierzchni
Keep the safe distance from hot surface
Sicherheitsabstand von der heißen Oberfläche beachten
Необходимо соблюдать безопасное расстояние от горячих поверхностей
Необхідно забезпечити безпечну відстань від гарячої поверхні
Laikytis saugiame nuotolyje nuo karštų paviršių
Ieturēt drošu attālumu no karstām virsmām
Dodržujte bezpečnou vzdálenost od horkých ploch
Dodržujte bezpečnú vzdialenosť od horúceho povrchu
Tartson biztonságos távolságot a forró felületektől
Menţine o distanţă corespunzatoare dela suprafeţele fierbinţi
Guarde la distancia segura de las superficies calientes
Gardez la distance de sécurité de la surface chaude
Mantenere la distanza di sicurezza dalla superficie calda
Houd de veilige afstand tot het hete oppervlak
Διατηρείτε την ασφαλή απόσταση από την θερμή επιφάνεια
Спазвайте безопасно разстояние от горещата повърхност
Mantenha uma distância segura da superfície quente
Držite se na sigurnoj udaljenosti od vruće površine
حافظ على مسافة آمنة من السطح الساخن

Zachować odległość o obracających się części.
Keep away from rotating parts.
Halten Sie den Abstand von rotierenden Teilen.
Соблюдать расстояние от вращающихся частей.
Тримайте дистанцію від деталей, що обертаються.
Laikykitės atokiau nuo besisukančių dalių.
Ievērojiet atbilstošu attālumu no rotējošām daļām.
Udržujte odstup od rotujících částí.
Udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od rotujúcich častí.
Tartson kellő távolságot a forgó alkatrészektől.
Feriţi corpul de componentele rotative.
Manténgase alejado de las partes giratorias.
Garder la distance des pièces en rotation.
Mantenere la distanza dalle parti rotanti.
Houd afstand tot draaiende onderdelen.
Κρατήστε απόσταση από τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα.
Спазвайте дистанция от въртящи се части.
Mantenha a distância das peças rotativas.
Budite na udaljenosti od rotirajućih dijelova.
حافظ على مسافة آمنة من أجزاء الدوارة.

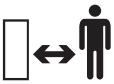
Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитать інструкцію
Perskaityti instrukciją
Jālasa instrukciju
Přečtet návod k použití
Prečítať návod k obsluhe
Olvasni utasítást
Citeşti instrucţunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Pročitajte priručnik
اقرأ الدليل

Stosować rękawice ochronne
Use protective gloves
Schutzhandschuhe verwenden
Необходимо пользоваться защитными перчатками
Слід користуватися захисними рукавицями
Vartoti apsaugines pirštines
Lietot aizsardzības cimdus
Používejte ochranné rukavice
Používajte ochranné rukavice
Használjon védőkesztyűt
Utilizarea mănuşilor de protrcţie
Use guantes de protección
Portez des gants de protection
Utilizzare i guanti di protezione
Gebruik beschermende handschoenen
Φορέστε τα γάντια προστασίας
Използвайте защитни ръкавици
Use luvas de proteção
Nosite zaštitne rukavice
ارتد القفازات الواقية

Używać ochrony słuchu i gogle ochronne
Use hearing protection and safety goggles
Gehörschutz und Schutzbrille verwenden
Использовать средства защиты слуха и защитные очки
Використовувати захист для слуху та захисні окуляри
Naudoti klausos apsaugą ir apsauginius akinius
Lietot dzirdes aizsardzību un aizsargbrilles
Používejte ochranu sluchu a ochranné brýle
Používajte ochranu sluchu a ochranné okuliare
Használjon hallásvédőt és védőszemüveget
Folosiţi protecţie auditivă şi ochelari de protecţie
Usar protección auditiva y gafas de seguridad
Utiliser une protection auditive et des lunettes de sécurité
Usare protezioni per l'udito e occhiali protettivi
Gebruik gehoorbescherming en veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε προστασία ακοής και προστατευτικά γυαλιά
Използвайте защита за слуха и защитни очила
Utilizar proteção auditiva e óculos de segurança
Koristite zaštitu za sluh i zaštitne naočale
استخدم حماية السمع والنظارات الواقية

Zachować odległość o obracających się części.
Keep away from rotating parts.
Halten Sie den Abstand von rotierenden Teilen.
Соблюдать расстояние от вращающихся частей.
Тримайте дистанцію від деталей, що обертаються.
Laikykitės atokiau nuo besisukančių dalių.
Ievērojiet atbilstošu attālumu no rotējošām daļām.
Udržujte odstup od rotujících částí.
Udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od rotujúcich častí.
Tartson kellő távolságot a forgó alkatrészektől.
Feriţi corpul de componentele rotative.
Manténgase alejado de las partes giratorias.
Garder la distance des pièces en rotation.
Mantenere la distanza dalle parti rotanti.
Houd afstand tot draaiende onderdelen.
Κρατήστε απόσταση από τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα.
Спазвайте дистанция от въртящи се части.
Mantenha a distância das peças rotativas.
Budite na udaljenosti od rotirajućih dijelova.
حافظ على مسافة آمنة من أجزاء الدوارة.

Stosować buty ochronne
Wear protective shoes
Verwendung der Schutzschuhe
Использование защитной обуви
Використання захисного взуття
Naudokite apsauginius batus
Izmantojiet aizsardzības kurpes
Používejte ochranné boty
Používajte ochranné topánky
A védő cipő
Utilizaţi pantofi de protectie
Use los zapatos de protección
Mettre les chaussures de protection
Utilizzare le scarpe antinfortunistiche
Draag beschermende schoenen
Χρησιμοποιείτε υποδήματα προστασίας
Носете предпазни обувки
Usar calçado de proteção
Koristite zaštitne cipele
ارتداء الأحذية الواقية



Pozostawać z dala od osób postronnych
Stay away from bystanders
Die unbefugten Personen fern halten
Хранить вдали от посторонних лиц
Перебувати здаля від посторонніх осіб
Dirbti saugiame atstume nuo pašalinių asmenų
Atstāties tālu no nepiederošām personām
Dodržovat bezpečnou vzdálenost od druhých osob
Dodržiavať bezpečnú vzdialenosť od ostatných osôb
Az illetéktelen személyektől távol tárolja
Menţine distanţă faţă de persoane lăturalnice
Manténgase lejos de los terceros
Restez à l'écart des passants
Stai lontano dagli astanti
Blijf uit de buurt van omstanders
Μείνετε μακριά από τους παρευρισκόμενους
Стойте далеч от минувачи
Fique longe de espectadores
Klonite se promatrača
ابتعد عن المتفرجين

Uwaga, toksyczne opary lub gazy trujące. Nie używać maszyny wewnątrz pomieszczeń
Attention, toxic fumes or toxic gases. Do not use the machine indoors.
Achtung, giftige Dämpfe und Gase. Die Maschine darf nicht innerhalb von Räumen benutzt werden
Внимание – токсичные газы и испарения. Запрещается пользоваться устройством внутри помещений
Увага – токсичні випари або отруйні гази. Забороняється користуватися машиною всередині приміщень
Dėmesio! Dujos ir garai yra toksiški. Nevartoti mašinos uždarose patalpose
Izplūdes gāzes un degvielas tvaiki ir toksiski. Nedrīkst strādāt ar ierīci slēgtās telpās
Pozor – toxické výpary nebo jedovaté plyny. Nepoužívejte stroj uvnitř místností
Pozor – toxické výpary alebo jedovaté plyny. Stroj nepoužívajte vnútri miestností
Vigyázat a toxikus gőzökre és mérgező gázokra. Ne használja a gépet helyiségekben
Atenţie gazele de eşapament sunt otăvitoare. Nu utiliza maşini în încăperi
Tenga cuidado con los gases y los vapores tóxicos. No use la máquina en los interiores
Attention : fumées toxiques ou gaz toxiques. N'utilisez pas la machine à l'intérieur
Attenzione: fumi tossici o gas velenosi. Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi
Let op: giftige dampen of giftige gassen. Gebruik de machine niet binnenshuis
Προσοχή: τοξικές αναθυμιάσεις ή δηλητηριώδη αέρια. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε εσωτερικό χώρο
Внимание: токсични изпарения или отровни газове. Не използвайте машината на закрито
Atenção: vapores tóxicos ou gases venenosos. Não utilize a máquina dentro de casa
Oprez: otrovni dimovi ili otrovni plinovi. Nemojte koristiti stroj u zatvorenom prostoru
تنبيه: الأبخرة السامة أو الغازات السامة. لا تستخدم الجهاز في الداخل

Trzymać nogi z dala od ostrych elementów
Keep feet away from sharp elements
Füße von scharfen Elementen fernhalten
Держите ноги подальше от острых элементов
Тримайте ноги подалі від гострих елементів
Laikykite kojas atokiau nuo aštrių elementų
Turiet kājas tālu no asiem elementiem
Držte nohy dál od ostrých prvků
Držte nohy ďalej od ostrých prvkov
Tartsa távol a lábát az éles elemektől
Ţineţi picioarele departe de elementele ascuţite
Mantenga los pies alejados de los elementos afilados
Gardez les pieds à l'écart des éléments tranchants
Tenere i piedi lontano dagli elementi taglienti
Houd voeten weg van scherpe elementen
Κρατήστε τα πόδια μακριά από αιχμηρά στοιχεία
Дръжте краката далеч от остри елементи
Mantenha os pés afastados de elementos cortantes
Držite noge podalje od oštrih elemenata
ابق قدميك بعيدًا عن العناصر الحادة

Uwaga - Nie dotykać obracającego się noża!
Attention - Do not touch the rotating blade!
Achtung! - Die laufenden Schneiden dürfen nicht berührt werden!
Внимание! Запрещается прикасаться к вращающемуся резцу!
Увага! - Не торкатися до різця, якщо він обертається!
Dėmesio - Neliesti rotuojančio peilio!
Uzmanību - nedrīkst pieskirties pie rotējošiem nažiem!
Pozor - nedotýkat se rotujícího nože!
Pozor - nedotýkať sa rotujúceho noža!
Figyelem - Soha ne nyúljon a forgó késhez!
Atenţie - Nu apropia mâinile de cuţitul în rotire!
Atención - ¡No toque la cuchilla si está girando!
Attention - Ne touchez pas la lame rotative!
Attenzione: non toccare la lama rotante!
Attentie - Raak het draaiende mes niet aan!
Προσοχή - Μην αγγίζετε την περιστρεφόμενη λεπίδα!
Внимание - Не докосвайте въртящия се нож!
Cuidado - Não toque na faca rotativa!
Pozor - Nemojte dodirivati vrelu oštricu!
إنتبه - لا تُلمس الشفرة الدوارة

Zachować bezpieczną odległość od ostrzy
Keep a safe distance from the blades
Halten Sie einen sicheren Abstand von den Klingen
Держитесь на безопасном расстоянии от лезвий
Зберігайте безпечну відстань від лопатей
Laikykite saugų atstumą nuo peilių
Turiet drošu attālumu no asmeņiem
Udržujte bezpečnou vzdálenosť od nožů
Udržujte bezpečnú vzdialenosť od nožov
Tartson biztonságos távolságot a pengéktől
Păstraţi o distanţă sigură de lame
Mantenga una distancia segura de las cuchillas
Gardez une distance sûre des lames
Mantenere una distanza sicura dalle lame
Houd een veilige afstand van de bladen
Διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση από τις λεπίδες
Спазвайте безопасно разстояние от острието
Mantenha uma distância segura das lâminas
Držite se bezbjedne udaljenosti od oštrica
حافظ على مسافة آمنة من الشفرات

Hałas - moc L_{wA}
Noise - power L_{wA}
Lärm – Leistung L_{wA}
Сила шума L_{wA}
Сила шуму L_{wA}
Triukšmas - galia L_{wA}
Trokšņa līmenis - jauda L_{wA}
Hluk – výkon L_{wA}
Hluk – výkon L_{wA}
Zaj - L_{wA} teljesítmény
Zgomotul - puterea L_{wA}
Ruido - potencia L_{wA}
Bruit - puissance L_{wA}
Rumore - potenza L_{wA}
Lawaai - vermogen L_{wA}
Θόρυβος - ισχύς L_{wA}
Шум - мощност L_{wA}
Ruído - potência L_{wA}
Buka - snaga L_{wA}
الضوضاء - استطاعة L_{wA}

Strzec się wyrzucanych przedmiotów
Beware of ejected objects.
Vorsicht vor springenden Gegenständen.
Остерегайтесь выбрасываемых предметов
Остерігайтеся предметів, що викидаються
Saugokitės išmetamų daiktų
Sargieties no izsviežamiem priekšmetiem.
Pozor na odhozené předměty
Dávajte pozor na prípadné vymršťované predmety
Óvakodjon a kidobott tárgyaktól
Feriţi-vă de obiectele care pot fi proiectate.
Tenga cuidado con los elementos expulsados
Méfiez-vous des articles mis au rebut
Attenzione agli elementi proiettati
Pas op voor weggegooide voorwerpen
Προσοχή για αντικείμενα που εκτοξεύονται
Пазете се от изхвърляни предмети
Cuidado com os objetos lançados
Čuvajte se izbacivanih predmeta
احذر من المقذوفات

Zachować odległość o obracających się części.
Keep away from rotating parts.
Halten Sie den Abstand von rotierenden Teilen.
Соблюдать расстояние от вращающихся частей.
Тримайте дистанцію від деталей, що обертаються.
Laikykitės atokiau nuo besisukančių dalių.
Ievērojiet atbilstošu attālumu no rotējošām daļām.
Udržujte odstup od rotujících částí.
Udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od rotujúcich častí.
Tartson kellő távolságot a forgó alkatrészektől.
Feriţi corpul de componentele rotative.
Manténgase alejado de las partes giratorias.
Garder la distance des pièces en rotation.
Mantenere la distanza dalle parti rotanti.
Houd afstand tot draaiende onderdelen.
Κρατήστε απόσταση από τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα.
Спазвайте дистанция от въртящи се части.
Mantenha a distância das peças rotativas.
Budite na udaljenosti od rotirajućih dijelova.
.قُم بالحفاظ على مسافة من الأجزاء الدوارة

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Ciągnik jednoosiowy to wielofunkcyjna maszyna napędzana silnikiem spalinowym, przeznaczona do wykonywania różnorodnych prac miedzy innymi w rolnictwie, ogrodnictwie oraz utrzymaniu terenów zielonych i porządkowych. Dzięki możliwości przyłączania szerokiej gamy narzędzi i akcesoriów, ciągnik może być wykorzystywany do prac takich jak obróbka gleby, koszenie, odśnieżanie czy sprzątanie. Kompaktowa konstrukcja i łatwość obsługi sprawiają, że urządzenie jest uniwersalne, efektywne i przystosowane do różnorodnych warunków pracy. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca maszyny jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy maszyną należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania maszyny niezgodnie z przeznaczeniem, nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji, dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie maszyny niezgodnie z przeznaczeniem powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji i rękojmi.

WYPOSAŻENIE

Produkt dostarczany jest w stanie kompletnym, ale przed pierwszym użyciem wymagany jest montaż.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość	
Numer katalogowy		YT-85850	YT-85851
Pojemność zbiornika paliwa	[l]	3,6	6,5
Pojemność zbiornika oleju	[l]	0,6	1,1
Rodzaj oleju silnikowego		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Rodzaj oleju przekładniowego		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Ilość cylindrów		1	1
Ilość taktów		4	4
Chłodzenie		Powietrzem	Powietrzem
Rodzaj rozruchu		Ręczny, elektryczny	Ręczny, elektryczny
Typ akumulatora		Kwasowo-ołowiowy	Kwasowo-ołowiowy
Napięcie znamionowe akumulatora	[V]	12	12
Pojemność akumulatora	[Ah]	6,5	6,5
Typ świecy zapłonowej		F7RTC	F7RTC
Pojemność skokowa silnika	[cm^3]	196	420
Moc silnika	[kW]	4,1	9,0
Maksymalna prędkość obrotowa silnika	[min^{-1}]	3600	3600
Hałas			
ciśnienie akustyczne	[dB (A)]	82,5 ± 3	85,8 ± 3
moc L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Poziom drgań	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Masa	[kg]	104	110

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE!
PRZED UŻYTKOWANIEM NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI
POZOSTAWIC DO PRZYSZŁEGO WYKORZYSTANIA

Instruktaż
Przeczytać dokładnie instrukcję. Zapoznać się z układami sterowniczymi i prawidłowym użytkowaniem maszyny oraz przyłączanych narzędzi. Przed rozpoczęciem pracy należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych zarówno na maszynie i jej narzędziach oraz w dokumentacji technicznej. W przypadku przekazywania maszyny kolejnej osobie należy dołączyć do niej instrukcję obsługi. Maszyna i narzędzia zawsze powinny być użytkowane zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
Ciągnik jednoosiowy przeznaczony jest do wszechstronnych zastosowań w rolnictwie, ogrodnictwie, utrzymaniu terenów zielonych oraz pracach porządkowych. Za pośrednictwem przyłączanych narzędzi i akcesoriów maszyna może być wykorzystywana do zadań takich jak obróbka gleby, koszenie, zamiatanie, odśnieżanie i innych prac, w zależności od funkcji pełnionej przez podłączony osprzęt. Do ciągnika mogą być stosowane wyłącznie oryginalne narzędzia i akcesoria zatwierdzone przez producenta,

co pozwala zapewnić bezpieczeństwo i wydajność pracy.
Maszyna ta może spowodować amputację kończyn oraz wyrzucanie przedmiotów, co może skutkować poważnymi obrażeniami w przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa. Operator jest odpowiedzialny za zapewnienie bezpieczeństwa osób i otoczenia podczas pracy urządzenia. Należy dokładnie zapoznać się z elementami sterującymi, sposobem ich obsługi oraz metodą szybkiego zatrzymania maszyny i dezaktywacji jej elementów sterujących.
Maszyny nie należy powierzać do obsługi dzieciom ani osobom, które nie zapoznały się z instrukcją obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Obsługa maszyny przez dorosłych powinna odbywać się wyłącznie po odpowiednim przeszkoleniu. Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub występujące zagrożenie wobec innych osób lub otoczenia.
Nie należy używać maszyny, gdy w pobliżu znajdują się inne osoby, w szczególności dzieci, lub zwierzęta domowe. W przypadku zauważenia osób lub zwierząt w obszarze zagrożenia operator powinien natychmiast wyłączyć maszynę i nie włączać jej ponownie, dopóki obszar nie zostanie przez nie opuszczony. Przed rozpoczęciem pracy należy wyznaczyć strefę bezpieczeństwa, do której osoby postronne oraz zwierzęta domowe nie będą miały dostępu. Zaleca się, aby strefa ta miała promień co najmniej pięciu metrów od pracującej maszyny. Obszar pracy powinien być wolny od obecności innych osób, w szczególności dzieci.
Podczas pracy z maszyną należy unikać poślizgnięcia się lub upadku, zwłaszcza podczas wykonywania manewrów wstecznych.

Przygotowanie
Podczas pracy zawsze nosić solidne obuwie i długie spodnie, nie pracować z bosymi stopami lub w sandałach.
W czasie pracy należy używać indywidualnych środków ochrony, takich jak gogle ochronne i ochronniki słuchu. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko poważnych obrażeń ciała.
Utrzymywać włosy, odzież i rękawice robocze z dala od ruchomych części maszyny. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić o ruchome części maszyny i zostać pochwycone, co może być przyczyną poważnych urazów.
Należy unikać zniszczonego ubrania, które jest zbyt luźne lub które ma zwisające paski lub tasiemki. Luźne części odzieży mogą zostać pochwycone przez ruchome elementy maszyny, co może być przyczyną urazów.
Sprawdzić dokładnie teren, na którym urządzenie będzie pracować i usunąć wszelkie kamienie, gałęzie, druty, kości, zabawki, wycieraczki, sanki, deski, przewody oraz inne obce przedmioty, które mogą stanowić zagrożenie. Pochwycone przedmioty mogą spowodować uszkodzenie maszyny, mogą też zostać wyrzucone z dużą prędkością, co stanowi zagrożenie dla operatora oraz otoczenia.
Przed włączeniem maszyny należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach maszyny może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
Przed uruchomieniem silnika należy odłączyć wszystkie sprzęgła i ustawić maszynę w pozycji neutralnej.
Przed użyciem należy zawsze sprawdzić, czy części maszyny, śruby mocujące i osłony bezpieczeństwa nie są zużyte lub uszkodzone. Należy wymienić zużyte lub uszkodzone części, śruby oraz osłony przed rozpoczęciem pracy. Należy także sprawdzić, czy połączenia śrubowe nie poluzowały się, i dokręcić poluzowane śruby. Podczas obsługi maszyny lub wykonywania regulacji bądź napraw należy stosować okulary ochronne lub osłony oczu, aby chronić wzrok przed wyrzucanymi przez maszynę obiektami.
Benzyna jest wysoce łatwopalna. Należy przechowywać paliwo w pojemnikach specjalnie do tego przeznaczonych. Tankowanie należy wykonywać na zewnątrz, nie wolno palić podczas tankowania. Paliwo należy uzupełniać przed uruchomieniem silnika. Nigdy nie wolno zdejmować pokrywy zbiornika paliwa ani dolewać paliwa, gdy silnik pracuje lub jest gorący. W przypadku rozlania paliwa należy unikać uruchamiania silnika i przesunąć maszynę z dala od obszaru rozlania, unikając źródeł zapłonu. Pokrywki zbiornika paliwa oraz pojemników należy szczelnie zamykać. Napełnianie pojemników na paliwo nie powinno odbywać się w pojazdach ani na przyczepach wyłożonych tworzywami sztucznymi. Pojemniki powinny być umieszczane na podłożu z dala od pojazdów. Tankowanie należy wykonywać wyłącznie do wyłączonego i schłodzonego silnika oraz z zachowaniem najwyższej ostrożności.

Obsługa maszyny
Nie pracować będąc zmęczonym lub pod wpływem leków czy alkoholu. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
OSTRZEŻENIE! Nie pracować maszyną w pomieszczeniach zamkniętych oraz w ograniczonej przestrzeni, gdzie mogą się gromadzić opary niebezpiecznego tlenku węgla (czadu). Spaliny i opary paliwa są toksyczne i niebezpieczne dla zdrowia. Zatrucie nimi może prowadzić do wypadków i spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć. Silnik powinien być wyłączany za każdym razem, gdy operator opuszcza stanowisko pracy, a także przed wykonaniem czynności konserwacyjnych.
Nigdy nie używać maszyny w atmosferze wybuchowej w obecności łatwopalnych cieczy, gazów i pyłów.
Pracować tylko w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym. Nie pracować maszyną, gdy istnieje ryzyko uderzenia pioruna. Nie pracować w trakcie deszczu.
Nie używać maszyny na mokrych, śliskich i oblodzonych powierzchniach. Praca na zboczach powinna odbywać się z zachowaniem szczególnej ostrożności. Podczas pracy na zboczach należy poruszać się w poprzek zbocza, nigdy w górę lub w dół. Zachować szczególną ostrożność podczas pracy na żwirowych podjazdach i chodnikach.
Nie należy umieszczać rąk ani stóp w pobliżu obracających się części maszyny. Wylot wyrzutowy powinien być zawsze drożny i nie powinien być kierowany w stronę osób ani obiektów, które mogą zostać uszkodzone.
Podczas pracy należy utrzymywać równowagę i odpowiednią postawę. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad maszyną w przypadku niespodziewanych sytuacji.

W przypadku uderzenia w obcy przedmiot należy wyłączyć silnik, odłączyć przewód zapłonowy i dokładnie sprawdzić maszynę przed ponownym uruchomieniem. W przypadku wystąpienia nadmiernych wibracji należy niezwłocznie wyłączyć maszynę i zidentyfikować ich przyczynę. Jeżeli maszyna zaczyna nadmiernie drgać, należy natychmiast sprawdzić, czy nie doszło do uszkodzenia, wymienić lub naprawić uszkodzone części oraz dokręcić poluzowane elementy.
Nie kierować obracających się elementów maszyny w stronę osób postronnych, zwierząt, samochodów, ogrodzeń, budynków oraz szyb okiennych. Zwracać szczególną uwagę przy cofaniu lub ciągnięciu maszyny do tyłu. Trzymać nogi i ręce z dala od obracających się elementów. Nie wolno używać maszyny z uszkodzonymi lub niezamontowanymi osłonami i obudowami. W przypadku uszkodzenia osłon lub obudów przed rozpoczęciem pracy należy wymienić je na nowe wolne od wad.
Maszyny nie wolno używać do przewożenia pasażerów. Maszyna nie jest przystosowana do pracy na dachach. Włączać silnik zgodnie z instrukcją, zwracać uwagę, czy stopy są z dala od ruchomych części maszyny. Nie podnosić ani nie przenosić urządzenia z włączonym silnikiem. Zatrzymać silnik maszyny i upewnić się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się:
-za każdym razem, gdy zajdzie potrzeba odejścia od urządzenia,
-przed czyszczeniem, sprawdzeniem, wymianą akcesoriów lub naprawą urządzenia,
-po uderzeniu obcym przedmiotem,
-przed transportowaniem do i z miejsca pracy,
-jeżeli maszyna zaczyna nadmiernie drgać.
UWAGA! Po wyłączeniu silnika ruchome elementy mogą obraca się jeszcze przez jakiś czas. Odczekać do zatrzymania się ruchomych części maszyny.

Konserwacja i przechowywanie
Ostrzeżenie! Odłączyć świecę zapłonową przed regulacją, wymianą narzędzi i akcesoriów lub przechowywaniem maszyny. Pozwoli to na uniknięcie przypadkowego włączenia maszyny.
Przed rozpoczęciem konserwacji, należy poczekać do całkowitego ostudzenia wszystkich elementów maszyny.
Wszystkie nakrętki, śruby i wkręty należy utrzymywać w stanie zapewniającym bezpieczeństwo pracy maszyny, aby być pewnym, że urządzenie będzie bezpiecznie pracowało. Nie należy przechowywać maszyny z paliwem w zbiorniku w pomieszczeniach, gdzie opary mogą dotrzeć do otwartego ognia lub iskier oraz w pomieszczeniach, gdzie mogą znajdować się źródła zapłonu, takie jak grzejniki, piece czy suszarki do ubrań. Przed przechowywaniem maszyny w zamkniętym pomieszczeniu należy pozwolić silnikowi ostygnąć. Szczegółowe informacje dotyczące długoterminowego przechowywania maszyny można znaleźć w dalszej części instrukcji obsługi.
Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy utrzymywać silnik, tłumik, akumulator oraz obszar przechowywania paliwa wolny od materiałów łatwopalnych, takich jak smar czy roślinność. Wszelkie zużyte lub uszkodzone części należy wymieniać w celu zapewnienia bezpieczeństwa.
Jeśli konieczne jest opróżnienie zbiornika paliwa, należy to wykonać na zewnątrz.
Zachować ostrożność podczas regulacji urządzenia, aby uniknąć dostania się palców między ruchome a stałe części maszyny. Nie odłączać i nie modyfikować osłon oraz elementów bezpieczeństwa maszyny. Niewłaściwe działanie osłon i elementów bezpieczeństwa maszyny może być przyczyną wypadków. Używać tylko oryginalnych części zamiennych i wyposażenia. Zastosowanie nieodpowiedniego wyposażenia może prowadzić do uszkodzenia maszyny i/lub poważnych obrażeń. Upewnić się, że są stosowane akcesoria właściwego typu.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE CIĄGNIKA JEDNOOSIOWEGO

Zwracać szczególną uwagę na etykiety ostrzegawcze umieszczone na maszynie i jej akcesoriach oraz ściśle przestrzegać zawartych w nich zaleceń.
Zalecane paliwo, benzyna bezołowiowa E10, o liczbie oktanowej co najmniej 95.
Należy regularnie kontrolować poziom oleju w silniku. Praca maszyny z niedostatecznym poziomem oleju lub jego brakiem może prowadzić do poważnych uszkodzeń silnika, a nawet pożaru.
Surowo zabrania się użytkowania maszyny przez osoby niewykwalifikowane.
Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że maszyna jest prawidłowo zmontowana i gotowa do użytkowania.
Maszyny nie należy wystawiać na działanie wilgoci, nie używać jej podczas opadów deszczu ani w sytuacjach, gdy istnieje ryzyko wyładowań atmosferycznych. Praca w wilgotnym lub mokrym środowisku jest niedozwolona.
Przed pierwszym użyciem maszyny zaleca się zasięgnąć porady sprzedawcy lub specjalisty w celu zapoznania się z zasadami bezpiecznej i efektywnej obsługi.
Modyfikacje maszyny są zabronione. Do napraw i konserwacji należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Nie wolno stosować zamienników części zamiennych innych niż oryginalne.
Podczas pracy należy zawsze używać odzieży roboczej, rękawic ochronnych, pełnego obuwia oraz okularów ochronnych, aby zabezpieczyć się przed zagrożeniami mechanicznymi.
Jeżeli podczas pracy maszyna wykazuje nietypowe zachowania, takie jak zwiększone wibracje, hałas lub zapach spalin, należy natychmiast wyłączyć silnik i przekazać maszynę do autoryzowanego serwisu.
Maszynę i narzędzia należy regularnie konserwować oraz utrzymywać w czystości. Wszelkie czynności serwisowe powinny być wykonywane z użyciem oryginalnych części zamiennych zatwierdzonych przez producenta. Otwory wentylacyjne silnika muszą być zawsze drożne i czyste.

Nie uruchamiać maszyny w zamkniętych przestrzeniach lub w pomieszczeniach pozbawionych wentylacji. Spaliny zawierają szkodliwe dla zdrowia substancje, które nie mogą być wdychane.
System doprowadzania paliwa należy okresowo sprawdzać pod kątem szczelności. W przypadku wykrycia wycieku, maszynę należy niezwłocznie przekazać do autoryzowanego serwisu.
Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że silnik osiągnął obroty znamionowe. Nie wolno doprowadzić do sytuacji, w której silnik pracuje przy braku paliwa, co może prowadzić do jego uszkodzenia.
Wloty i wyloty wentylacyjne maszyny muszą pozostawać drożne, nawet gdy maszyna nie jest użytkowana. Podczas transportu lub przechowywania przez dłuższy czas należy opróżnić zbiornik paliwa.
Kontakt z powierzchniami silnika, które nagrzewają się podczas pracy, jest zabroniony. Grozi to poważnymi poparzeniami.
Elektrolit akumulatora zawiera rozcieńczony kwas siarkowy, który nie może mieć kontaktu ze skórą, oczami ani odzieżą. W razie kontaktu ciała z elektrolitem natychmiast przemyć wodą przez 5 minut i szybko zasięgnąć pomocy medycznej.
Zabrania się zmiany biegu wstecznego i do przodu, gdy maszyna znajduje się w ruchu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów lub skrócić żywotność maszyny.
Nie wolno palić ani używać otwartego ognia w miejscu pracy lub przechowywania maszyny.
Nie przechylać ani nie odwracać maszyny.
Nie parkować maszyny na pochyłości.
Zawsze pozostawić maszynę w celu ochłodzenia przed następnym uruchomieniem, przechowywaniem w zamknięciu.
WAGA! Paliwo jest wysoce łatwopalne. Nie należy napełniać zbiornika paliwa w trakcie pracy maszyny, w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł zapłonu. Rozlane paliwo należy dokładnie wytrzeć przed uruchomieniem maszyny. Pokrywa wlewu paliwa powinna być mocno i pewnie dokręcona.
Maszynę pozostawianą bez nadzoru należy wyłączyć, a obracające się elementy muszą całkowicie się zatrzymać przed opuszczeniem stanowiska.
Silnik oraz inne mechanizmy maszyny nie mogą być w żaden sposób modyfikowane. Maszyna nie powinna być używana bez prawidłowo zamontowanego filtra powietrza.
Praca z maszyną bez zamontowanych osłon ochronnych jest zabroniona.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PŁUGA

Pług do śniegu
Pług do śniegu służy do odgarniania świeżego śniegu na powierzchniach utwardzonych, takich jak beton, asfalt, bruk.
Nie pracować na oblodzonych powierzchniach, w szczególności na oblodzonych wzniesieniach.
Nie pracować na wybojach, nierównych i dziurawych powierzchniach.
Podczas pracy na powierzchniach pokrytych śniegiem zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć poślizgu i upadku. Pracować w obuwiu ochronnym zapewniającym stabilność na śliskiej nawierzchni oraz w odpowiedniej odzieży ochronnej.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że połączenia śrubowe nie poluzowały się. Dokręcić poluzowane śruby.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Nie pozostawiać pracującej maszyny z podłączonym akcesorium bez nadzoru operatora.

Pług obrotowy
Przeznaczony do odwracania i spulchniania gleby podczas orki, umożliwia efektywną pracę bez konieczności zawracania, szczególnie na dużych polach.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Podczas pracy unikać obecności osób w pobliżu pługa, szczególnie w strefie jego obrotu.
Nie pozostawiać pracującej maszyny z podłączonym akcesorium bez nadzoru operatora.
Przed transportem upewnić się, że pług jest podniesiony i odpowiednio zabezpieczony.

Pług odkładnicowy
Służy do tradycyjnej orki, odwracania gleby i tworzenia bruzd, zapewniając przygotowanie gleby pod zasiew na różnych typach gleb.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Regularnie sprawdzać stan elementów roboczych i dokręcenie mocowań.
Nie pozostawiać pracującej maszyny z podłączonym akcesorium bez nadzoru operatora.

Przed transportem upewnić się, że pług jest podniesiony i odpowiednio zabezpieczony.

Pług grzbietowy
Służy do formowania grzbietów gleby, poprawia drenaż i warunki uprawy roślin korzeniowych, szczególnie na lekkich i średnich glebach.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Podczas pracy na zboczach zachować szczególną ostrożność i poruszać się w poprzek stoku.
Nie pozostawiać pracującej maszyny z podłączonym akcesorium bez nadzoru operatora.
Przed transportem upewnić się, że pług jest podniesiony i odpowiednio zabezpieczony.

Pług aktywny
Przeznaczony do intensywnej uprawy gleby, wyposażony w elementy napędzane,
które efektywnie rozdrabniają i mieszają glebę, zapewniając jej optymalne przygotowanie do siewu.
Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszystkie widoczne kamienie, korzenie, druty, zabawki oraz inne przeszkody, które mogą zostać wciągnięte, a następnie wyrzucone podczas kontaktu z obracającymi się elementami, co stanowi zagrożenie dla operatora i otoczenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność przewodów elektrycznych, upewniając się, że nie znajdują się one w strefie pracy maszyny. Pozostawienie przewodów w tej strefie może prowadzić do ich uszkodzenia, co z kolei stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierci. Należy pamiętać, że przewody elektryczne mogą być ukryte pod powierzchnią ziemi.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed uruchomieniem upewnić się, że wszystkie osłony elementów napędzanych są prawidłowo zamocowane.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Podczas pracy trzymać nogi i ręce z dala od obracających się części i utrzymywać strefę pracy wolną od osób postronnych, dzieci i zwierząt.
Regularnie sprawdzać stan elementów roboczych i dokręcenie mocowań.
Nie pozostawiać maszyny z uruchomionym narzędziem bez nadzoru operatora.
Pracować w obuwiu ochronnym i unikać luźnej odzieży, która może zostać wciągnięta przez ruchome elementy.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE GLEBOGRYZARKI

Glebogryzarka służy tylko do uprawy ziemi. Ziemia nie może być zbyt twarda. Jeżeli ziemia jest zbyt twarda lub wysuszona należy nawilżyć ją przed rozpoczęciem pracy i poczekać, aż woda wsiąknie w ziemię.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Zabrania się pracy na twardym podłożu, jak beton lub drewno.
Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszystkie widoczne kamienie, korzenie, druty, zabawki oraz inne przeszkody, które mogą zostać wciągnięte, a następnie wyrzucone podczas kontaktu z obracającymi się elementami, co stanowi zagrożenie dla operatora i otoczenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność przewodów elektrycznych, upewniając się, że nie znajdują się one w strefie pracy maszyny. Pozostawienie przewodów w tej strefie może prowadzić do ich uszkodzenia, co z kolei stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierci. Należy pamiętać, że przewody elektryczne mogą być ukryte pod powierzchnią ziemi.
Należy zachować ostrożność podczas regulacji urządzenia, aby uniknąć dostania się palców między poruszające się noże, a stałe części urządzenia. Obrót jednego noża glebogryzarki może powodować obrót pozostałych, dlatego należy zachować szczególną ostrożność podczas obsługi akcesorium.
Nawet po wyłączeniu napędu należy zachować ostrożność, ponieważ noże mogą się nadal obracać, co stwarza ryzyko urazów.
Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić noże, śruby i elementy montażowe pod kątem zużycia lub uszkodzeń. Zużyte lub uszkodzone części wymieniać w zestawach, aby zapewnić prawidłowe wyważenie akcesorium.
Regularnie sprawdzać stan elementów roboczych i dokręcenie mocowań.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Przed uruchomieniem upewnić się, że wszystkie osłony elementów napędzanych są prawidłowo zamocowane i wyregulowane.
Pracować w obuwiu ochronnym i unikać luźnej odzieży, która może zostać wciągnięta przez ruchome elementy.
Podczas pracy trzymać nogi i ręce z dala od obracających się części i utrzymywać strefę pracy wolną od osób postronnych, dzieci i zwierząt.
Nie pozostawiać maszyny z podłączonym akcesorium bez nadzoru operatora.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE KOSIARKI

Kosiarka listwowa
Służy do koszenia wysokiej trawy, roślin pastewnych oraz chwastów na większych obszarach. Dzięki dwóm ruchomym ostrzom zapewnia efektywne i precyzyjne cięcie, minimalizując uszkodzenia roślin.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszystkie widoczne kamienie, korzenie, druty, zabawki oraz inne przeszkody, które mogą zostać wciągnięte, a następnie wyrzucone podczas kontaktu ruchomymi ostrzami, co stanowi zagrożenie dla operatora i otoczenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność przewodów elektrycznych, upewniając się, że nie znajdują się one w strefie pracy maszyny. Pozostawienie przewodów w tej strefie może prowadzić do ich uszkodzenia, co z kolei stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierci. Należy pamiętać, że przewody elektryczne mogą być ukryte pod powierzchnią ziemi.
Podczas pracy trzymać ręce i nogi z dala od ostrzy.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Strefa pracy powinna być wolna od osób postronnych, dzieci i zwierząt.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że ostrze jest ostre, prawidłowo zamocowane i w dobrym stanie technicznym.
Pracować w obuwiu ochronnym i unikać luźnej odzieży, która może zostać wciągnięta przez ruchome elementy.
Trzymać dłonie i stopy z dala od ruchomych ostrzy podczas pracy.

Kosiarka bijakowa
Służy do rozdrabniania trawy, chwastów oraz mniejszych gałęzi. Dzięki rotującym bijakom nadaje się do utrzymania terenów zielonych i porządkowania nieużytków.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszystkie widoczne kamienie, korzenie, druty, zabawki oraz inne przeszkody, które mogą zostać wciągnięte, a następnie wyrzucone podczas kontaktu z obracającymi się elementami, co stanowi zagrożenie dla operatora i otoczenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność przewodów elektrycznych, upewniając się, że nie znajdują się one w strefie pracy maszyny. Pozostawienie przewodów w tej strefie może prowadzić do ich uszkodzenia, co z kolei stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierci. Należy pamiętać, że przewody elektryczne mogą być ukryte pod powierzchnią ziemi.
Upewnić się, że osłony ochronne są prawidłowo zamontowane.
Sprawdzić, czy wszystkie bijaki są w dobrym stanie technicznym i prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem pracy.
Nie używać maszyny w pobliżu ludzi, zwierząt ani budynków, aby uniknąć ryzyka wyrzutu materiału z dużą prędkością.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Strefa pracy powinna być wolna od osób postronnych, dzieci i zwierząt.
Trzymać dłonie i stopy z dala od ruchomych elementów podczas pracy.
Pracować w obuwiu ochronnym i unikać luźnej odzieży, która może zostać wciągnięta przez ruchome elementy.

Kosiarka sierpowa
Kosiarka sierpowa jest przeznaczona do koszenia trawy i roślin o średniej wysokości na mniejszych i mniej równych terenach. Dzięki ruchomemu ostrzu zapewnia skuteczne cięcie w trudno dostępnych miejscach.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszystkie widoczne kamienie, korzenie, druty, zabawki oraz inne przeszkody, które mogą zostać wciągnięte, a następnie wyrzucone podczas kontaktu z ruchomym ostrzem, co stanowi zagrożenie dla operatora i otoczenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność przewodów elektrycznych, upewniając się, że nie znajdują się one w strefie pracy maszyny. Pozostawienie przewodów w tej strefie może prowadzić do ich uszkodzenia, co z kolei stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierci. Należy pamiętać, że przewody elektryczne mogą być ukryte pod powierzchnią ziemi.
Trzymać dłonie i stopy z dala od ruchomego ostrza podczas pracy.
Pracować w obuwiu ochronnym i unikać luźnej odzieży, która może zostać wciągnięta przez ruchome elementy.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że ostrze jest ostre, prawidłowo zamocowane i w dobrym stanie technicznym.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE KOPACZKI DO ZIEMNIAKÓW

Kopaczka do ziemniaków służy do wydobywania bulw ziemniaków z gleby, jednocześnie separując je od ziemi i resztek roślin-

nych.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszystkie widoczne kamienie, korzenie, druty, zabawki oraz inne przeszkody, które mogą zostać pochwycone przez akcesorium. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność przewodów elektrycznych, upewniając się, że nie znajdują się one w strefie pracy maszyny. Pozostawienie przewodów w tej strefie może prowadzić do ich uszkodzenia, co z kolei stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierci. Należy pamiętać, że przewody elektryczne mogą być ukryte pod powierzchnią ziemi.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Strefa pracy powinna być wolna od osób postronnych, dzieci i zwierząt.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE KULTYWATORA

Kultywator służy do spulchniania gleby, niszczenia chwastów, mieszania nawozów z ziemią oraz przygotowania podłoża pod siew. Jest przeznaczony do pracy na różnorodnych typach gleb, umożliwiając efektywną uprawę zarówno na małych, jak i średnich areałach.
Przed montażem, demontażem konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Podczas pracy trzymać ręce i nogi z dala od zębów kultywatora.
Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszystkie widoczne kamienie, korzenie, druty, zabawki oraz inne przeszkody, które mogą zostać pochwycone przez akcesorium. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność przewodów elektrycznych, upewniając się, że nie znajdują się one w strefie pracy maszyny. Pozostawienie przewodów w tej strefie może prowadzić do ich uszkodzenia, co z kolei stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierci. Należy pamiętać, że przewody elektryczne mogą być ukryte pod powierzchnią ziemi.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika.
Upewnić się, że wszystkie zęby i elementy mocujące są w dobrym stanie technicznym i odpowiednio zamocowane. W przypadku zużycia lub uszkodzenia wymienić zęby, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny.
Strefa pracy powinna być wolna od osób postronnych, dzieci i zwierząt, aby uniknąć ryzyka obrażeń.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ZAMIATARKI

Zamiatarka służy do efektywnego oczyszczania powierzchni, takich jak chodniki, podjazdy, place i drogi z piasku, liści, drobnych zanieczyszczeń, kurzu oraz cienkich warstw śniegu.
Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszystkie widoczne kamienie, korzenie, druty, zabawki oraz inne przeszkody, które mogą zostać wciągnięte, a następnie wyrzucone podczas kontaktu z obracającymi się elementami, co stanowi zagrożenie dla operatora i otoczenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność przewodów elektrycznych, upewniając się, że nie znajdują się one w strefie pracy maszyny. Pozostawienie przewodów w tej strefie może prowadzić do ich uszkodzenia, co z kolei stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierci. Należy pamiętać, że przewody elektryczne mogą być ukryte pod powierzchnią ziemi.
Przed montażem, demontażem konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane. Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że akcesorium jest prawidłowo zamocowane do ciągnika. Upewnić się, że wszystkie osłony ochronne są prawidłowo zamontowane, a szczotki zamiatarki są w dobrym stanie technicznym. W przypadku zużycia lub uszkodzenia wymienić szczotki, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny. Upewnić się, że połączenia śrubowe nie poluzowały się. Dokręcić poluzowane śruby.
Podczas pracy na powierzchniach pokrytych śniegiem zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć poślizgu i upadku. Pracować w obuwiu ochronnym zapewniającym stabilność na śliskiej nawierzchni oraz w odpowiedniej odzieży ochronnej. Unikać luźnej odzieży, która może zostać wciągnięta przez ruchome elementy.
Podczas pracy trzymać ręce i nogi z dala od obracających się szczotek.
Nie używać maszyny w pobliżu osób, zwierząt, pojazdów, ani obiektów aby uniknąć ryzyka wyrzutu śniegu lub nieczystości na dużą odległość i związanych z tym uszkodzeń oraz niebezpiecznych sytuacji.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ODŚNIEŻARKI

Odśnieżarka służy do usuwania śniegu z chodników, podjazdów i innych powierzchni przydomowych. Dzięki wirnikowi i wylotowi wyrzutowemu efektywnie zbiera śnieg i wyrzuca go na wyznaczoną odległość, zapewniając szybkie i skuteczne oczyszczanie terenów zaśnieżonych.
Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszystkie widoczne kamienie, korzenie, druty, zabawki oraz inne przeszkody, które

mogą zostać wciągnięte, a następnie wyrzucone podczas kontaktu z obracającymi się elementami, co stanowi zagrożenie dla operatora i otoczenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na obecność przewodów elektrycznych, upewniając się, że nie znajdują się one w strefie pracy maszyny. Pozostawienie przewodów w tej strefie może prowadzić do ich uszkodzenia, co z kolei stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierci. Należy pamiętać, że przewody elektryczne mogą być ukryte pod powierzchnią ziemi.
Przed montażem, demontażem, konserwacją, regulacją, naprawą lub inspekcją narzędzia należy wyłączyć silnik i upewnić się, że wszystkie elementy ruchome zostały zatrzymane.
Przewód zapłonowy należy odłączyć i trzymać z dala od silnika, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.
Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że wszystkie osłony ochronne są prawidłowo zamontowane, a wirnik i elementy wyrzutowe są w dobrym stanie technicznym. Upewnić się, że połączenia śrubowe nie poluzowały się. Dokręcić poluzowane śruby.
Podczas pracy trzymać ręce i nogi z dala od wirnika oraz innych ruchomych części maszyny.
Przed rozpoczęciem czyszczenia lub odblokowywania wylotu wyrzutowego należy bezwzględnie wyłączyć silnik, odłączyć przewód świecy zapłonowej i upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały. Kontakt ręki z obracającym się wirnikiem wewnątrz wylotu jest jedną z najczęstszych przyczyn obrażeń związanych z obsługą odśnieżarek. Do czyszczenia wylotu odśnieżarki używać wyłącznie odpowiednich narzędzi, a nie rąk.
Podczas pracy na żwirowych podjazdach i chodnikach należy zachować szczególną ostrożność.
Podczas pracy na powierzchniach pokrytych śniegiem zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć poślizgu i upadku. Pracować w obuwiu ochronnym zapewniającym stabilność na śliskiej nawierzchni oraz w odpowiedniej odzieży ochronnej. Unikać luźnej odzieży, która może zostać wciągnięta przez ruchome elementy.
Praca na zboczach powinna odbywać się z zachowaniem szczególnej ostrożności.
Nie używać maszyny w pobliżu osób, zwierząt, pojazdów, ani obiektów aby uniknąć ryzyka wyrzutu śniegu lub lodu na dużą odległość i związanych z tym uszkodzeń oraz niebezpiecznych sytuacji.

Ryzyko resztkowe związane z używaniem maszyny i akcesoriów do niej przeznaczonych:
Pomimo zastosowania odpowiednich środków ochronnych i procedur bezpieczeństwa, korzystanie z ciągnika jednoosiowego wiąże się z pewnym ryzykiem resztkowym, które wynika z charakteru pracy maszyny i jej zastosowań.

Ryzyko mechaniczne
Operator może zostać narażony na obrażenia w wyniku kontaktu z wirującymi częściami, takimi jak noże, glebogryzarki czy wirniki odśnieżarki.
Błędne mocowanie lub nieprawidłowe użytkowanie akcesoriów może prowa
dzić do ich poluzowania, oderwania lub awarii, co zwiększa ryzyko obrażeń.
Operator może również stracić równowagę podczas pracy na nierównym terenie, co może prowadzić do wypadków.

Ryzyko związane z hałasem i wibracjami
Praca maszyny generuje wysoki poziom hałasu, który przy długotrwałej ekspozycji może uszkodzić słuch operatora, jeśli nie stosuje on ochronników słuchu.
Ciągłe trzymanie uchwytów maszyny powoduje drgania przenoszone na ręce, co może prowadzić do zmęczenia lub problemów zdrowotnych, takich jak zespół wibracyjny.

Ryzyko związane z emisją spalin
Praca w zamkniętych lub źle wentylowanych pomieszczeniach może prowadzić do zatrucia spalinami, w tym tlenkiem węgla.

Ryzyko termiczne
Kontakt z rozgrzanymi elementami maszyny, takimi jak silnik czy tłumik, może prowadzić do poparzeń.

Ryzyko związane z trudnym terenem i warunkami atmosferycznymi
Praca na stromych lub śliskich powierzchniach wiąże się z ryzykiem przewrócenia maszyny, co może prowadzić do obrażeń operatora.
Nieodpowiednie warunki atmosferyczne, takie jak deszcz, śnieg czy ograniczona widoczność, mogą zwiększać ryzyko wypadków.

Ryzyko związane z błędami operatora
Brak odpowiedniego szkolenia może prowadzić do nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub niewłaściwej obsługi maszyny, co zwiększa ryzyko wypadków.
Użycie nieoryginalnych lub nieodpowiednich akcesoriów może skutkować uszkodzeniem maszyny lub wypadkami.

Ryzyko związane z transportem i konserwacją
Przenoszenie lub transportowanie maszyny bez odpowiednich środków ostrożności może prowadzić do obrażeń lub uszkodzeń.
Brak regularnej konserwacji lub błędy podczas prac serwisowych mogą powodować awarie maszyny lub niebezpieczne sytuacje.
Środki łagodzące ryzyko
Stosowanie odpowiednich środków ochrony indywidualnej, takich jak rękawice, obuwie ochronne, okulary i ochronniki słuchu, jest niezbędne.

Regularne szkolenia operatorów w zakresie bezpiecznego użytkowania maszyny są konieczne, aby ograniczyć ryzyko.
Przestrzeganie instrukcji obsługi oraz zasad dotyczących monta
żu i użytkowania akcesoriów ma kluczowe znaczenie dla zapewnienia bezpieczeństwa.
Regularna konserwacja maszyny oraz kontrola jej stanu technicznego są konieczne, aby zapobiegać potencjalnym zagrożeniom.
Choć ryzyko resztkowe nie może być całkowicie wyeliminowane, stosowanie się do tych środków może znacząco je zredukować.

MONTAŻ I PRZYGOTOWANIE MASZYNY DO PRACY

Przygotowanie do montażu
Produkt należy wypakować z opakowania i usunąć wszystkie elementy opakowania. Zaleca się zachować opakowanie, które może być przydatne w trakcie transportu lub przechowywania produktu.
Sprawdzić czy żadna z części produktu nie uległa uszkodzeniu w trakcie transportu, wszelkie zaobserwowane uszkodzenia np. pęknięcia lub odkształcenia, dyskwalifikują produkt z dalszego użytku do czasu ich naprawy lub wymiany uszkodzonych części.
Zaleca się wszystkie części ułożyć na płaskim, twardym i czystym podłożu.
Podczas montażu należy stosować środki ochrony osobistej, takie jak rękawice ochronne, osłonę oczu oraz strój ochronny.

Uwaga! Przed montażem, obsługą lub regulacją maszyny należy wyłączyć silnik, odczekać do zatrzymania wszystkich ruchomych elementów, ostudzenia silnika i jego podzespołów, a następnie odłączyć przewód świecy zapłonowej.

Montaż kół (II)
Montaż kół do maszyny zaleca się przeprowadzać w zespole dwuosobowym. Ustawić maszynę w stabilnej i bezpiecznej pozycji na poziomej powierzchni, tak aby montaż kół był możliwy. Na bokach opon znajdują się strzałki wskazujące zalecany kierunek jazdy. Koła należy zamontować zgodnie z tym oznaczeniem, dostosowując kierunek ich montażu do planowanego kierunku przemieszczania się maszyny podczas pracy, który zależy od podłączonego narzędzia.
Osadzić koła na trzpieniach montażowych zgodnie z kierunkiem przemieszczania się maszyny, a następnie zamocować za pomocą nakrętek mocujących. Nakrętki należy dokręcać równomiernie i na przemian, aby zapewnić stabilność i prawidłowe osadzenie koła.

Podłączanie akumulatora do rozrusznika elektrycznego (III)
UWAGA! Podczas czynności związanych z montażem akumulatora należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie doszło do zwarcia biegunów akumulatora.

Nie wolno podłączać akumulatora z odwrotną biegunowością, gdyż może to spowodować zwarcie układu ładowania akumulatora.
Zawsze należy w pierwszej kolejności podłączyć przewód dodatni (+) akumulatora do zacisku dodatniego akumulatora przed podłączeniem przewodu ujemnego (-), aby narzędzia nie mogły spowodować zwarcia w przypadku kontaktu z uziemioną częścią podczas dokręcania końcówki przewodu dodatniego (+).
Nieprawidłowe podłączenie akumulatora może doprowadzić do jego wybuchu, co stanowi poważne zagrożenie dla osób znajdujących się w pobliżu. Należy zachować szczególną ostrożność, trzymając z dala od akumulatora wszelkie iskry, otwarty ogień oraz materiały łatwopalne i palne, w tym papierosy.
Upewnić się, że jeden koniec przewodu dodatniego (+) jest podłączony do zacisku przekaźnika rozrusznika, a drugi koniec tego przewodu jest podłączony do zacisku akumulatora oznaczonego (+).
Podłączyć jeden koniec przewodu ujemnego (-) akumulatora do śruby mocującej silnik, śruby ramy lub innego odpowiedniego punktu uziemienia silnika, a następnie drugi koniec przewodu ujemnego (-) akumulatora podłączyć do zacisku akumulatora oznaczonego (-).
Zaleca się pokryć zaciski akumulatora oraz końcówki przewodów cienką warstwą smaru w celu zabezpieczenia przed korozją.

Przygotowanie do pracy
UWAGA! Do silnika została wlana tylko taka ilość oleju, jaka jest potrzebna do konserwacji silnika. Przed pierwszym uruchomieniem należy uzupełnić olej do wymaganego poziomu.
Fabrycznie w silniku znajduje się tylko niewielka ilość oleju mająca zabezpieczyć silnik na czas transportu i magazynowania. Należy przygotować olej przeznaczony do silników czterotaktowych w klasie lepkości SAE 15W40.
Przed uzupełnieniem oleju należy ustawić maszynę na równej, poziomej powierzchni, a następnie odkręcić pokrywę zbiornika oleju i wytrzeć do sucha zamocowany do niej bagnet olejowy. Napełnić zbiornik olejem. Podczas napełniania zaleca się stosować lejek lub nalewak, aby uniknąć rozlania oleju. W przypadku rozlania oleju, dokładnie powycierać jego resztki przed uruchomieniem silnika. Sprawdzić czy poziom oleju jest właściwy. W tym celu należy wsunąć bagnet do otworu wlewowego i zakręcić pokrywę zbiornika. Następnie odkręcić ją i sprawdzić poziom oleju na bagnecie. Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy maksymalnym (MAX) i minimalnym (MIN) poziomem na bagnecie (A), w sposób przedstawiony na ilustracji (IV). Po upewnieniu się, że poziom oleju jest właściwy, należy zamknąć otwór wlewowy zatyczką.
Uwaga! Poziom oleju w silniku należy sprawdzać przed każdym rozpoczęciem pracy.

Przed pierwszym użyciem należy uzupełnić olejem silnikowym filtr powietrza. Odkręcić nakrętkę motylkową mocującą pokrywę

filtru powietrza, a następnie zdjąć podkładkę i pokrywę filtru. Wyciągnąć filtr. Gąbkę filtru nasączyć czystym olejem silnikowym i wycisnąć, jednak tak, aby filtr pozostał wilgotny. Do misy olejowej filtru wlać czysty olej silnikowy do poziomu oznaczonego na misie olejowej filtru. Zamontować gąbkę filtru na miejsce, zamknąć pokrywę filtru i zamocować stosując podkładkę i nakrętkę motylkową.
Maszyna wyposażona jest w przekładnię napędową. Wlew oleju przekładni napędowej może być zabezpieczony na czas transportu za pomocą zatyczki transportowej. W tym przypadku należy usunąć fabryczną zatyczkę wlewu oleju, a następnie zabezpieczyć wlew za pomocą dostarczonej wraz z maszyną pokrywy oleju wyposażonej w bagnet, w sposób przedstawiony na ilustracji (V).
Przed pierwszym uruchomieniem oraz przed każdym rozpoczęciem pracy należy sprawdzić poziom oleju w przekładni napędowej. W przypadku konieczności uzupełnienia poziomu oleju w przekładni napędowej należy przygotować olej przekładniowy GL-5 SAE 80W90. Nie wolno w tym celu stosować oleju silnikowego! Przed sprawdzeniem poziomu oleju należy upewnić się, że maszyna stoi na równej, poziomej powierzchni, a następnie odkręcić pokrywę wlewu oleju przekładni i wytrzeć do sucha zamocowany do niej bagnet olejowy. Wsunąć bagnet do otworu wlewowego i zakręcić pokrywę wlewu oleju, a następnie odkręcić ją i sprawdzić poziom oleju na bagnecie. Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy maksymalnym i minimalnym poziomem na bagnecie. W przypadku konieczności uzupełnienia oleju do napełniania zaleca się stosować lejek lub nalewak, aby uniknąć rozlania oleju. W przypadku rozlania oleju, dokładnie powycierać jego resztki przed uruchomieniem silnika. Sprawdzić czy poziom oleju po uzupełnieniu jest właściwy, a następnie zamknąć otwór wlewowy zatyczką.
Po uzupełnieniu oleju należy uzupełnić paliwo. Paliwem jest benzyna bezołowiowa o liczbie oktanowej co najmniej 95. W celu uzupełnienia paliwa należy odkręcić pokrywę zbiornika paliwa i wlać paliwo do zbiornika (VI). Podczas nalewania paliwa zaleca się korzystać z nalewaka lub lejka, aby zmniejszyć ryzyko rozchlapania paliwa. W przypadku rozchlapania paliwa należy dokładnie powycierać jego resztki. Odczekać, aż opary się całkowicie ulotnią i przeprowadzić rozruch w innym miejscu niż nalewanie paliwa. Po nalaniu paliwa należy otwór wlewowy zbiornika paliwa zamknąć za pomocą pokrywy.
Na wyposażeniu maszyny znajdują się koła pneumatyczne. Zalecane ciśnienie w oponach to 22 PSI / 1,5 BAR. Przed rozpoczęciem pracy należy napompować opony. Nie należy przekraczać zalecanego ciśnienia w oponach. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić ciśnienie w oponach. Opony należy zawsze pompować do równego poziomu ciśnienia. Nieprawidłowe lub nierównomierne ciśnienie w oponach może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji, takich jak przewrócenie się maszyny na bok.

Regulacja wysokości oraz pozycji uchwytu roboczego
Przed montażem narzędzia lub akcesoriów do ciągnika należy dostosować pozycję i wysokość uchwytu roboczego. Sprawdzić elementy sterujące odpowiedzialne za regulację uchwytu, opisane w dalszej części instrukcji. Przed dokonaniem ustawiania pozycji uchwytu należy wysunąć dźwignie zmiany biegów oraz napędu narzędzi z gniazd. Za pomocą dźwigni blokady obrotu uchwytu roboczego odblokować możliwość obrotu uchwytu, obrócić go, a następnie zablokować w pozycji zgodnej z kierunkiem przemieszczania się maszyny, odpowiednio do zamontowanego narzędzia. Po zakończeniu ustawiania pozycji uchwytu należy umieścić cięgna dźwigni na swoim miejscu. Za pomocą regulatora wysokości uchwytu roboczego dostosować wysokość uchwytu do wzrostu operatora. Prawidłowe ustawienie tych elementów jest kluczowe dla bezpiecznej i efektywnej obsługi maszyny.

Montaż narzędzi i akcesoriów (dostępnych osobno)
UWAGA! W przypadku konieczności zmiany narzędzia lub akcesorium, regulacji lub konserwacji podczas pracy należy wyłączyć maszynę, poczekać do całkowitego zatrzymania ruchomych elementów oraz ostudzenia silnika, a następnie odłączyć przewód świecy zapłonowej.
UWAGA! Ze względu na dużą wagę narzędzi, szczególnie aktywnych, takich jak odśnieżarka, zamiatarka czy glebogryzarka, zaleca się montaż narzędzi do maszyny przeprowadzać w zespole dwuosobowym, co zwiększa bezpieczeństwo i wygodę instalacji.

Szybkozłącze YATO YT-85865
Szybkozłącze do szybkiego montażu narzędzi zaleca się stosować podczas podłączania ciężkich narzędzi aktywnych, takich jak odśnieżarka, glebogryzarka czy zamiatarka. Jego zastosowanie znacząco ułatwia montaż i demontaż akcesoriów, jednocześnie chroniąc trzpienie gwintowane znajdujące się w uchwycie napędowym przed nadmiernym zużyciem lub uszkodzeniem, które mogą wystąpić przy częstym montażu narzędzi bezpośrednio do uchwytu.
Aby zamontować szybkozłącze, należy najpierw z trzpieni gwintowanych w uchwycie ciągnika odkręcić dwie nakrętki oraz dwie podkładki sprężyste. Następnie żeńską część szybkozłącza połączyć z wałem napędowym ciągnika i zamocować ją do uchwytu za pomocą wcześniej zdjętych podkładek i nakrętek. Męską część szybkozłącza należy zamontować do narzędzia za pomocą śrub, podkładek i nakrętek mocujących. Po zakończeniu montażu upewnić się, że wszystkie elementy mocujące są solidnie dokręcone, aby zapewnić bezpieczne i stabilne połączenie.

Narzędzia przeznaczone do montażu z przodu maszyny:
Uwaga! Narzędzia przeznaczone do montażu z przodu ciągnika jednoosiowego wymagają obrócenia uchwytu roboczego w kierunku pracy do przodu. Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że koła maszyny są zamontowane w sposób odpowiadający kierunkowi jej przemieszczania się, według sposobu montażu kół opisanego w części instrukcji „*Montaż kół*".

Odśnieżarka YATO YT-85874
W celu montażu narzędzia do maszyny, z trzpieni gwintowanych znajdujących się w uchwycie ciągnika odkręcić dwie nakrętki

oraz dwie podkładki sprężyste (VII). Narzędzie połączyć z wałem napędowym maszyny, a następnie zamontować do uchwytu za pomocą podkładek oraz nakrętek. Upewnić się, że nakrętki mocujące są dokręcone mocno i pewnie.
Po podłączeniu odśnieżarki należy połączyć dźwignię regulacji obrotu rynny odpowiednim wahaczem do korpusu głównego maszyny, a następnie wsunąć ją w zatrzask. W ten sposób odśnieżarka jest gotowa do użytku.
Dokonać montażu narzędzia w oparciu o ilustrację (VIII). Szczegółowe kroki montażu są następujące:
Połączyć rynnę (A) z odśnieżarką. Koła zębate znajdujące się pod rynną zaleca się posmarować smarem, aby zapewnić łatwą rotację rynny i zapobiec jej korozji. Wyregulować odległość między podstawą turbiny (B) a kołem zębatym rynny, a następnie dokręcić dwie nakrętki znajdujące się poniżej. Upewnić się, że rynna została zamocowana w płynnej i stabilnej pozycji. Wyregulować wysokość płóz (C) po obu stronach narzędzia i odpowiednio je zamocować, aby zapewnić właściwy prześwit maszyny nad podłożem oraz zapobiec kontaktowi ślimaka z ziemią. Podczas konserwacji narzędzia należy uzupełnić smar przez otwór smarowniczy (D).

Zamiatarka YATO YT-85872
W pierwszej kolejności, w sposób przedstawiony na ilustracji (IX) zamontować uchwyt za pomocą śruby i nakrętki do zamiatarki.
W celu montażu narzędzia do maszyny, z trzpieni gwintowanych znajdujących się w uchwycie ciągnika odkręcić dwie nakrętki oraz dwie podkładki sprężyste (X). Narzędzie połączyć z wałem napędowym maszyny, a następnie zamontować do uchwytu za pomocą podkładek oraz nakrętek.
Jak przedstawiono na ilustracji (XI) kierunek szczotki można regulować, ustawiając uchwyt (A) pod kątem 15 stopni po obu stronach.
Prześwit szczotki walcowej można regulować za pomocą wysokości koła uniwersalnego za szczotką walcową. Odległość między rolką a podłożem można zwiększyć lub zmniejszyć, regulując górną i dolną pozycję uszczelki (B) na stopie koła uniwersalnego (C), upewniając się, że włosie dotyka podłoża.

Pług do śniegu YATO YT-85873
Uchwyt regulacji kąta skrętu należy zmontować w ten sam sposób jak w przypadku zamiatarki powyżej. W celu montażu narzędzia do maszyny, z trzpieni gwintowanych znajdujących się w uchwycie ciągnika odkręcić dwie nakrętki oraz dwie podkładki sprężyste. Narzędzie połączyć z wałem napędowym maszyny, a następnie zamontować do uchwytu za pomocą podkładek oraz nakrętek.

Kosiarka bojakowa YATO YT-85864, pług aktywny YATO YT-85862
W celu montażu narzędzia do maszyny, z trzpieni gwintowanych znajdujących się w uchwycie ciągnika odkręcić dwie nakrętki oraz dwie podkładki sprężyste. Narzędzie połączyć z wałem napędowym maszyny, a następnie zamontować do uchwytu za pomocą podkładek oraz nakrętek.

Narzędzia przeznaczone do montażu z tyłu maszyny:
Uwaga! Narzędzia przeznaczone do montażu z tyłu ciągnika jednoosiowego wymaga obrócenia uchwytu roboczego w kierunku pracy do przodu. Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że koła maszyny są zamontowane w sposób odpowiadający kierunkowi jej przemieszczania się, według sposobu montażu kół opisanego w części instrukcji „*Montaż kół*".

Kosiarka sierpowa YATO YT-85881, listwowa YATO YT-85863
Kosiarka przedstawiona na ilustracji (XII) składa się z następujących elementów: (A) osłona ochronna, (B) zespół ostrza, (C) zespół bloku obrotu, (D) blok regulacji wysokości, (E) zespół wahacza, (F) boczny element ograniczający.
W sposób przedstawiony na ilustracji (XIII) umieścić śruby (A) w zespole wahacza i otworach zespołu ostrza. Nakręcić nakrętki (B) na śruby od spodu zespołu ostrza, a następnie dokręcić je.
W sposób przedstawiony na ilustracji (XIV) zamocować blok wahadłowy i blok regulacji wysokości stosując podkładki (B), (E) i śruby mocujące (A), (D).
Regulacja wysokości cięcia (XV)
Zakres wysokości cięcia wynosi 20-55 mm, jeżeli regulacja wysokości jest ustawiona w kierunku (U) – wysokość cięcia będzie większa, natomiast w kierunku (D) – wysokość będzie mniejsza.

Glebogryzarka YATO YT-85860, YT85861
Glebogryzarka przedstawiona na ilustracji (XVI) składa się z następujących elementów: (A) przekładnia glebogryzarki, (B) zestaw noży, (C) osłona boczna, (D) osłona tylna, (E) regulator głębokości, (F) główna osłona
Uwaga! Upewnić się, że koła maszyny są zamontowane zgodnie z kierunkiem przemieszczania się maszyny, według zaleceń w punkcie instrukcji „*Montaż kół*".
W sposób przedstawiony na ilustracji (XVII) zamontować osłonę tylną. W tym celu nałożyć tuleję gumową (A) na trzpień (B). Zamontować osłonę tylną na trzpieniu (B) wraz z tuleją gumową (A). Włożyć zawleczkę do otworu trzpienia (B), upewniając się, że zawleczka jest wygięta w kształt litery (C).
W celu montażu narzędzia do maszyny, z trzpieni gwintowanych znajdujących się w uchwycie ciągnika odkręcić dwie nakrętki oraz dwie podkładki sprężyste (XVIII). Narzędzie połączyć z wałem napędowym maszyny, a następnie zamontować do uchwytu za pomocą podkładek oraz nakrętek.

Regulacja głębokości pracy (XIX)
Jeśli regulator głębokości jest ustawiony w kierunku (U), głębokość pracy będzie większa, natomiast w kierunku (D) – głębokość będzie mniejsza.
Regulacja szerokości pracy
Istnieją dwie możliwe szerokości pracy, jak pokazano na ilustracji (XX). Szerokość pracy można dostosować w zależności od potrzeb, montując lub demontując ostatnie noże z obu stron glebogryzarki.

Pług obrotowy YATO YT-85866, odkładnicowy YATO YT-85867, grzbietowy YATO YT-85868 / Kultywator YATO YT-85870 / Kopaczka do ziemniaków YT-85869
W celu montażu narzędzia do maszyny, z trzpieni gwintowanych znajdujących się w uchwycie ciągnika odkręcić dwie nakrętki oraz dwie podkładki sprężyste. Narzędzie zamontować do uchwytu za pomocą podkładek i nakrętek.

OBSŁUGA PRODUKTU

Obsługa maszyny YT-85850

Elementy sterujące
Poniżej znajduje się opis etykiet znajdujących się na obudowie maszyny, przedstawionych na ilustracji (XXI):
A. dźwignia zmiany biegów
B. regulator wysokości uchwytu roboczego
C. dźwignia napędu narzędzi
D. dźwignia wyboru kierunku jazdy
E. dźwignia blokady obrotu uchwytu roboczego
F. dźwignia sprzęgła
G. dźwignia blokady dyferencjału kół (dotyczy modelu YT-85851)

Uwaga! Poniżej opisane dźwignie i przełączniki sterujące mogą nie być dostępne we wszystkich modelach. Funkcje poszczególnych elementów są dostosowane do różnych wymagań i zależą od specyfikacji konkretnego modelu urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania zaleca się dokładne zapoznanie z etykietami na obudowie urządzenia oraz ich porównanie z opisanymi powyżej elementami sterującymi.

Opis elementów sterujących modelu YT-85850, przedstawionych na ilustracji (XXII):
A. dźwignia sprzęgła – umożliwia załączanie i rozłączanie napędu pomiędzy silnikiem a układem napędowym maszyny. Używana do uruchamiania oraz zatrzymywania ruchu maszyny.
B. dźwignia blokady obrotu uchwytu roboczego – służy do blokowania i odblokowywania mechanizmu obrotu uchwytu, co pozwala na dostosowanie pozycji uchwytu w zależności od kierunku pracy maszyny.
C. dźwignia zmiany biegów – umożliwia przełączanie między biegami: N – neutralnym, (I, II, III bieg) – w przypadku wyboru biegu do przodu lub do tyłu.
D. regulator wysokości uchwytu roboczego – pozwala na dostosowanie wysokości uchwytu maszyny do wzrostu operatora lub specyficznych warunków pracy, zwiększając komfort użytkowania.
E. dźwignia napędu narzędzi – służy do załączania lub rozłączania napędu wału napędowego, który przekazuje moc do zamontowanych narzędzi aktywnych, takich jak zamiatarka czy odśnieżarka.
F. dźwignia przepustnicy – reguluje prędkość obrotową silnika, co umożliwia dostosowanie mocy maszyny do wykonywanego zadania.
G. dźwignia wyboru kierunku jazdy – służy do przełączania między biegiem do przodu, a biegiem wstecznym, umożliwiając zmianę kierunku jazdy maszyny.
H. włącznik rozrusznika elektrycznego – stacyjka służy do elektrycznego rozruchu silnika spalinowego za pomocą kluczyka.
I. przełącznik świateł – służy do włączania / wyłączania oświetlenia maszyny.

Uruchamianie silnika spalinowego
Uwaga! Przed uruchomieniem silnika, należy upewnić się, że jest ustawiony bieg neutralny, a napęd narzędzi jest rozłączony.
Uwaga! Przed każdym uruchomieniem silnika należy upewnić się, że poziom oleju w silniku jest prawidłowy.
W sposób przedstawiony na ilustracji (XXIII) przestawić zawór paliwa (A) w pozycję ON – włączony.
Aby uruchomić zimny silnik, należy przestawić dźwignię ssania (A) w pozycję CLOSE – zamkniętą, natomiast w przypadku, gdy uruchamiany jest ciepły silnik, w sposób przedstawiony na ilustracji (XXIV) przestawić dźwignię ssania (A) w pozycję OPEN – otwartą.
Przesunąć dźwignię przepustnicy znajdującą się po wewnętrznej stronie prawego uchwytu w dół o jedną trzecią całkowitego skoku.
Wyłącznik silnika (A) przedstawiony na ilustracji (XXV) przestawić w pozycję ON – włączony. Wyłącznik silnika włącza lub wyłącza układ zapłonowy silnika. Wyłącznik musi znajdować się w pozycji włączony, aby silnik mógł pracować.
Przekręcić włącznik rozrusznika elektrycznego w pozycję ON – włączoną, a następnie zwolnić nacisk na kluczyk.

W miarę rozgrzewania się silnika stopniowo przestawić dźwignię ssania w kierunku pozycji OPEN - otwartej. Po każdej zmianie położenia dźwigni ssania trzeba poczekać, aż silnik będzie pracował płynnie. Prędkość powrotu dźwigni ssania zależy od warunków atmosferycznych, w jakich jest uruchamiany silnik. Im niższa temperatura otoczenia, tym powrót musi być wolniejszy.
Prędkość obrotową silnika ustawić za pomocą dźwigni przepustnicy w położeniu pracy, pomiędzy szybszymi a wolniejszymi obrotami. Wyższe obroty silnika pozwalają na uzyskanie większej efektywności pracy, ale generują też większy hałas i przyczyniają się do szybszego zużycia silnika.
Rozruch ręczny:
W przypadku gdy, rozruch elektryczny nie jest możliwy, silnik można uruchomić w sposób ręczny. W tym celu, w sposób przedstawiony na ilustracji (XXVI) płynnie pociągnąć za uchwyt linki startowej (A), aż do wyczuwalnego oporu spowodowanego kompresją silnika, wtedy pociągnąć energicznym, zdecydowanym ruchem. Po kilku pociągnięciach silnik powinien się uruchomić. Po uruchomieniu silnika uchwytu linki startowej nie należy wypuszczać z ręki, należy go sprowadzić w dolne położenie.

Zatrzymywanie silnika spalinowego
W sytuacji awaryjnej, gdy należy natychmiast wyłączyć silnik, należy przestawić kluczyk stacyjki elektrycznej w pozycję OFF – wyłączony.
W normalnych warunkach zatrzymywanie należy przeprowadzić według następujących kroków:
Ustawić dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej oraz rozłączyć napęd narzędzia za pomocą dźwigni rozłączania napędu.
Przestawić dźwignię przepustnicy w pozycję wolnych obrotów silnika. Przestawić kluczyk stacyjki elektrycznej w pozycję OFF – wyłączony.
W sposób przedstawiony na ilustracji (XXIII) przestawić zawór paliwa (A) w pozycję OFF – wyłączony.
Wyłącznik silnika (A) przedstawiony na ilustracji (XXV) przestawić w pozycję OFF – wyłączony.

Instruktaż obsługi
Podczas obsługi maszyny YT-85850 należy przestrzegać poniższych zaleceń dotyczących bezpiecznego i prawidłowego użytkowania maszyny, uwzględniając funkcje dostępnych elementów sterujących, przedstawionych na ilustracji (XXII):

Zmiana biegów – przed zmianą biegów należy zwolnić dźwignię sprzęgła (A), aby rozłączyć napęd. Następnie ustawić odpowiedni bieg, korzystając z dźwigni zmiany biegów (C). Po wybraniu biegu należy ponownie nacisnąć dźwignię sprzęgła (A), a następnie, w przypadku pracy z narzędziem aktywnym, załączyć napęd narzędzia, przesuwając dźwignię napędu narzędzi (E) w odpowiednią pozycję.
UWAGA! Nie ustawiać najwyższego biegu podczas rozpoczynania pracy maszyną, ponieważ może to prowadzić do nagłego wzrostu prędkości, utraty kontroli nad maszyną oraz stwarzać zagrożenie dla operatora i otoczenia. Biegi należy zmieniać stopniowo, zaczynając od najniższego przełożenia – I, przechodząc na kolejne, wyższe – II, aż do najwyższego – III, dostosowując prędkość przemieszczania się maszyny do panujących warunków i charakteru wykonywanej pracy.

Zmiana kierunku jazdy – podczas przełączania między biegiem do przodu a biegiem wstecznym należy upewnić się, że maszyna jest całkowicie zatrzymana. Zmiany kierunku należy dokonywać przy użyciu dźwigni wyboru kierunku jazdy (G) po wcześniejszym zwolnieniu dźwigni sprzęgła (A).

Praca z uchwytem roboczym – przed rozpoczęciem pracy należy dostosować wysokość uchwytu do wzrostu operatora za pomocą regulatora wysokości uchwytu roboczego (D) oraz odpowiednio ustawić pozycję uchwytu roboczego, korzystając z dźwigni blokady obrotu uchwytu roboczego (B).

Praca z silnikiem – silnik uruchamia się za pomocą włącznika rozrusznika elektrycznego (H). Kluczyk należy przekręcić do pozycji ON, aby uruchomić zapłon. Prędkość obrotową silnika można regulować za pomocą dźwigni przepustnicy (F), dostosowując moc maszyny do wykonywanego zadania.

Obsługa świateł – w przypadku pracy w warunkach ograniczonej widoczności należy włączyć oświetlenie maszyny, używając przełącznika świateł (I).

Awaryjne zatrzymanie – w sytuacji awaryjnej należy zwolnić dźwignię sprzęgła (A), co spowoduje natychmiastowe zatrzymanie ruchu ciągnika. Silnik pozostanie włączony, co umożliwia dalszą pracę lub wyłączenie maszyny.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa przekładni – zabrania się zmiany biegów bez wcześniejszego zwolnienia dźwigni sprzęgła (A), ponieważ może to prowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia wewnętrznych elementów przekładni.

Obsługa maszyny YT-85851

Elementy sterujące
Poniżej znajduje się opis etykiet znajdujących się na obudowie maszyny, przedstawionych na ilustracji (XXI):
A. dźwignia zmiany biegów

B. regulator wysokości uchwytu roboczego
C. dźwignia napędu narzędzi
D. dźwignia wyboru kierunku jazdy
E. dźwignia blokady obrotu uchwytu roboczego
F. dźwignia sprzęgła
G. dźwignia blokady dyferencjału kół

Uwaga! Poniżej opisane dźwignie i przełączniki sterujące mogą nie być dostępne we wszystkich modelach. Funkcje poszczególnych elementów są dostosowane do różnych wymagań i zależą od specyfikacji konkretnego modelu urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania zaleca się dokładne zapoznanie z etykietami na obudowie urządzenia oraz ich porównanie z opisanymi powyżej elementami sterującymi.

Opis elementów sterujących modelu YT-85851, przedstawionych na ilustracji (XXVII):
A. wyłącznik awaryjny – służy do natychmiastowego zatrzymania pracy maszyny w sytuacji awaryjnej, zwiększając bezpieczeństwo operatora i otoczenia.
B. dźwignia sprzęgła – umożliwia załączanie i rozłączanie napędu pomiędzy silnikiem a układem napędowym maszyny. Używana do uruchamiania oraz zatrzymywania ruchu maszyny. C. dźwignia przepustnicy – reguluje prędkość obrotową silnika, co umożliwia dostosowanie mocy maszyny do wykonywanego zadania.
D. dźwignia zmiany biegów – umożliwia przełączanie między biegami: N – neutralnym, (I, II, III bieg) – w przypadku wyboru biegu do przodu lub (I, II bieg) – w przypadku wyboru biegu do tyłu.
E. dźwignia napędu narzędzi – służy do załączania lub rozłączania napędu wału napędowego, który przekazuje moc do zamontowanych narzędzi aktywnych, takich jak zamiatarka czy odśnieżarka.
F. blokada sprzęgła – utrzymuje sprzęgło w pozycji rozłączonej, co jest przydatne podczas transportu lub montażu akcesoriów.
G. regulator wysokości uchwytu roboczego – pozwala na dostosowanie wysokości uchwytu maszyny do wzrostu operatora lub specyficznych warunków pracy, zwiększając komfort użytkowania.
H. dźwignia blokady obrotu uchwytu roboczego – służy do blokowania i odblokowywania mechanizmu obrotu uchwytu, co pozwala na dostosowanie pozycji uchwytu w zależności od kierunku pracy maszyny.
I. dźwignia wyboru kierunku jazdy – służy do przełączania między biegiem do przodu, a biegiem wstecznym, umożliwiając zmianę kierunku jazdy maszyny.
J. dźwignia blokady dyferencjału kół – pozwala na rozłączanie lub załączanie blokady dyferencjału kół, co zwiększa przyczepność i stabilność maszyny podczas pracy w trudnych warunkach terenowych. Zwolnienie blokady mechanizmu różnicowego umożliwia łatwe manewrowanie maszyną, ponieważ koła mogą obracać się niezależnie od siebie.
K. włącznik rozrusznika elektrycznego – stacyjka służy do elektrycznego rozruchu silnika spalinowego za pomocą kluczyka.
L. hamulec – służy do aktywowania układu hamulcowego maszyny, umożliwiając zatrzymanie ciągnika w sposób kontrolowany.

Uruchamianie silnika spalinowego
Uwaga! Przed każdym uruchomieniem silnika należy upewnić się, że poziom oleju w silniku jest prawidłowy.
Upewnić się, że dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w pozycji neutralnej, a następnie w sposób przedstawiony na ilustracji (XXVIII) nacisnąć wyłącznik awaryjny (A). Podnieść dźwignię sprzęgła (B) i zablokować ją za pomocą blokady sprzęgła (F). Przestawić dźwignię napędu narzędzi w pozycję rozłączoną. Wyłącznik awaryjny musi być wciśnięty przez cały czas pracy maszyny. Zwolnienie tego wyłącznika spowoduje natychmiastowe zatrzymanie silnika.
W sposób przedstawiony na ilustracji (XXIII) przestawić zawór paliwa (A) w pozycję ON – włączony.
Aby uruchomić zimny silnik, należy przestawić dźwignię ssania w pozycję CLOSE – zamkniętą, natomiast w przypadku, gdy uruchamiany jest ciepły silnik, w sposób przedstawiony na ilustracji (XXIV) przestawić dźwignię ssania w pozycję OPEN – otwartą.
Wyłącznik silnika (A) przedstawiony na ilustracji (XXV) przestawić w pozycję ON – włączony. Wyłącznik silnika włącza lub wyłącza układ zapłonowy silnika. Wyłącznik musi znajdować się w pozycji włączony, aby silnik mógł pracować.
Przesunąć dźwignię przepustnicy znajdującą się po wewnętrznej stronie prawego uchwytu w dół o jedną trzecią całkowitego skoku.
Przekręcić włącznik rozrusznika elektrycznego w pozycję ON – włączoną, a następnie zwolnić nacisk na kluczyk.
W miarę rozgrzewania się silnika stopniowo przestawić dźwignię ssania w kierunku pozycji OPEN - otwartej. Po każdej zmianie położenia dźwigni ssania trzeba poczekać, aż silnik będzie pracował płynnie. Prędkość powrotu dźwigni ssania zależy od warunków atmosferycznych, w jakich jest uruchamiany silnik. Im niższa temperatura otoczenia, tym powrót musi być wolniejszy.
Prędkość obrotową silnika ustawić za pomocą dźwigni przepustnicy w położeniu pracy, pomiędzy szybszymi a wolniejszymi obrotami.
Wyższe obroty silnika pozwalają na uzyskanie większej efektywności pracy, ale generują też większy hałas i przyczyniają się do szybszego zużycia silnika.
W przypadku gdy, rozruch elektryczny nie jest możliwy, silnik można uruchomić w sposób ręczny. W tym celu, w sposób przedstawiony na ilustracji (XXVI) płynnie pociągnąć za uchwyt linki startowej (A), aż do wyczuwalnego oporu spowodowanego kompresją silnika, wtedy pociągnąć energicznym, zdecydowanym ruchem. Po kilku pociągnięciach silnik powinien się uruchomić. Po uruchomieniu silnika uchwytu linki startowej nie należy wypuszczać z ręki, należy go sprowadzić w dolne położenie.

Zatrzymywanie silnika spalinowego
W sytuacji awaryjnej należy natychmiast zatrzymać silnik, przestawiając kluczyk włącznika rozrusznika elektrycznego w pozycję OFF – wyłączony lub zwalniając wyłącznik awaryjny.
W normalnych warunkach należy postępować według następujących kroków:
Ustawić dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej oraz rozłączyć napęd narzędzia za pomocą dźwigni rozłączania napędu.
Przestawić dźwignię przepustnicy w pozycję wolnych obrotów silnika. Następnie w sposób przedstawiony na ilustracji (XXIII) przestawić zawór paliwa (A) w pozycję OFF – wyłączony.
Przestawić kluczyk stacyjki elektrycznej w pozycję OFF – wyłączony.
Wyłącznik silnika (A) przedstawiony na ilustracji (XXV) przestawić w pozycję OFF – wyłączony.

Instruktaż obsługi
Podczas obsługi maszyny YT-85851 należy przestrzegać poniższych zaleceń dotyczących bezpiecznego i prawidłowego użytkowania maszyny, uwzględniając funkcje dostępnych elementów sterujących, przedstawionych na ilustracji (XVII):

Zmiana biegów – podczas zmiany biegów należy najpierw podnieść dźwignię sprzęgła (B), a następnie wybrać odpowiedni bieg za pomocą dźwigni zmiany biegów (D). Po zakończeniu zmiany biegów należy zwolnić dźwignię sprzęgła (B).
UWAGA! Nie ustawiać najwyższego biegu podczas rozpoczynania pracy maszyną, ponieważ może to prowadzić do nagłego wzrostu prędkości, utraty kontroli nad maszyną oraz stwarzać zagrożenie dla operatora i otoczenia. Biegi należy zmieniać stopniowo, zaczynając od najniższego przełożenia – I, przechodząc na kolejne, wyższe – II, aż do najwyższego – III, dostosowując prędkość przemieszczania się maszyny do panujących warunków i charakteru wykonywanej pracy.

Praca z uchwytem roboczym – przed rozpoczęciem pracy należy dostosować wysokość uchwytu do wzrostu operatora za pomocą regulatora wysokości uchwytu roboczego (D) oraz odpowiednio ustawić pozycję uchwytu roboczego, korzystając z dźwigni blokady obrotu uchwytu roboczego (B).

Praca z silnikiem – silnik uruchamia się za pomocą włącznika rozrusznika elektrycznego (K). Kluczyk należy przekręcić do pozycji ON – włączony, aby uruchomić zapłon. Prędkość obrotową silnika można regulować za pomocą dźwigni przepustnicy (C), dostosowując moc maszyny do wykonywanego zadania.

Zmiana kierunku jazdy – podczas przełączania między biegiem do przodu a biegiem wstecznym należy upewnić się, że maszyna jest całkowicie zatrzymana przed wykonaniem tej operacji.

Hamowanie – przed aktywacją hamulca za pomocą dźwigni (L) i rozpoczęciem procesu hamowania, należy w pierwszej kolejności podnieść dźwignię sprzęgła (B), aby rozłączyć napęd.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa przekładni i sprzęgła – zabrania się zmiany biegów bez wcześniejszego podniesienia dźwigni sprzęgła (B), ponieważ może to prowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia wewnętrznych elementów przekładni.
Zabrania się naciskania wyłącznika awaryjnego przed podniesieniem dźwigni sprzęgła (B), ponieważ może to spowodować uszkodzenie wewnętrznych elementów hydraulicznego układu sprzęgła.

Zalecenia podczas pracy maszyną
Przed rozpoczęciem pracy należy przygotować miejsce pracy. Należy sprawdzić czy miejsce pracy nie zawiera żadnych przeszkód, które pochwycone przez szczotkę mogłyby uszkodzić maszynę lub zostać wyrzucone i stanowić zagrożenie dla operatora lub osób postronnych.
Sprawdzić czy w miejscu pracy nie znajdują się kable elektryczne, które mogłyby zostać pochwycone przez ruchome części maszyny. Uszkodzenie kabla elektrycznego stanowi zagrożenie porażenia prądem elektrycznym, co może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
Należy upewnić się, że w miejscu pracy nie będą przebywały żadne osoby postronne lub zwierzęta domowe. W przypadku pojawienia się takich osób w trakcie pracy należy najpierw natychmiast zatrzymać pracę maszyny, a dopiero potem ostrzec osoby o zagrożeniu.
Sprawdzić wszystkie elementy maszyny przed rozpoczęciem pracy. Jeżeli zostaną zaobserwowane uszkodzenia nie należy podejmować pracy przed ich usunięciem lub wymianą uszkodzonych elementów na nowe. Sprawdzić drożność otworów wentylacyjnych. W razie potrzeby oczyścić je za pomocą miękkiej szczotki lub pędzla. Nie używać ostrych lub metalowych przedmiotów do czyszczenia otworów wentylacyjnych maszyny.
Sprawdzić połączenia skręcane czy nie są obluzowane. W razie potrzeby dokręcić.
Sprawdzić czy uchwyty / rękojeści są czyste, wolne od smarów oraz innych zanieczyszczeń. W razie potrzeby oczyścić za pomocą miękkiej szmatki.
W trakcie pracy należy robić regularne przerwy, aby uniknąć zmęczenia i przepracowania. Pozwoli to na lepszą kontrole produktu i pozwoli zmniejszyć ryzyko wypadku.
Podczas pracy maszyną zaleca się poruszać rzędami (XXIX). Rzędy należy utrzymywać równej szerokości, nieco zachodzące na siebie tak, aby nie opuścić żadnego miejsca. Należy zachować szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku.

Podczas pracy maszyną uchwyt roboczy należy trzymać obiema rękami, aby zapewnić pełną kontrolę nad maszyną oraz zwiększyć bezpieczeństwo pracy.
Przed rozpoczęciem cofania należy upewnić się, że teren wokół maszyny jest wolny od przeszkód. Nie wolno cofać w pobliżu ścian budynków, drzew lub innych stałych przeszkód, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Ręce, stopy i ubrania trzymać z dala od obracających się części maszyny.
Po zakończonej pracy należy wyłączyć maszynę, upewnić się, że koła i wszystkie elementy ruchome zatrzymały się, poczekać do ostygnięcia wszystkich elementów maszyny, odłączyć przewód świecy zapłonowej, a następnie przystąpić do konserwacji.

Uwaga! Jeżeli w trakcie pracy w maszynę uderzy obcy obiekt. Należy natychmiast wyłączyć maszynę, upewnić się, że koła i elementy ruchome zatrzymały się, odczekać do ostygnięcia wszystkich elementów maszyny i odłączyć przewód świecy zapłonowej. Następnie sprawdzić czy maszyna nie uległa uszkodzeniu. W przypadku wykrycia uszkodzeń, zabroniona jest dalsza praca przed ich usunięciem. Nadmierne wibracje w trakcie pracy mogą być spowodowane przez uszkodzenie maszyny lub podłączonego narzędzia. Należy zatrzymać pracę, odłączyć świecę zapłonową i dokonać sprawdzenia produktu.

Uzupełnianie paliwa
Paliwo jest wysoce łatwopalne! Należy zachować wszelkie środki bezpieczeństwa dotyczące obchodzenia się z paliwem. Nie napełniać zbiornika paliwa w trakcie pracy maszyny. Nie uzupełniać paliwa w pobliżu otwartego ognia. W miejscu uzupełniania paliwa nie wolno palić papierosów. Nie rozlewać paliwa. W przypadku rozlania paliwa, przed uruchomieniem maszyny dokładnie osuszyć rozlane paliwo. Mocno i pewnie dokręcać korek wlewu paliwa. Paliwo należy przechowywać w szczelnie zamkniętych, atestowanych pojemnikach z dala od źródeł ciepła w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zatrzymać silnik zgodnie z procedurą w punkcie instrukcji „zatrzymywanie silnika spalinowego" dla obsługiwanego modelu.
Odczekać do ostygnięcia silnika.
Paliwem jest benzyna bezołowiowa o liczbie oktanowej co najmniej 95. W celu uzupełnienia paliwa należy odkręcić pokrywę zbiornika paliwa i wlać paliwo do zbiornika w sposób przedstawiony na ilustracji (VI). Nie nalewać paliwa powyżej maksymalnego dopuszczalnego poziomu paliwa w zbiorniku, wskazanego na ilustracji jako MAX. Podczas nalewania paliwa zaleca się korzystać z nalewaka lub lejka, aby zmniejszyć ryzyko rozchlapania paliwa. W przypadku rozchlapania paliwa należy dokładnie powycierać jego resztki. Odczekać, aż opary się całkowicie ulotnią i przeprowadzić rozruch w innym miejscu niż nalewanie paliwa. Po nalaniu paliwa należy otwór wlewowy zbiornika paliwa zamknąć za pomocą pokrywy.
Uruchomić ponownie silnik zgodnie z procedurą z punktu „*Uruchamianie silnika spalinowego"*.

KONSERWACJA PRODUKTU

W okresie gwarancji użytkownik nie może demontować maszyny, ani wymieniać innych podzespołów lub części składowych niż te wymienione poniżej, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie lub w czasie pracy są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym.

Po zakończeniu pracy, obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki, rękojeść dodatkową i osłony należy oczyścić np. strumieniem powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa), pędzlem lub suchą szmatką bez użycia środków chemicznych i płynów czyszczących. Narzędzia i uchwyty oczyścić suchą czystą szmatą. Produktu nie można czyścić strumieniem wody lub zanurzając go w wodzie.

Przeglądy okresowe
Należy dokonywać okresowych przeglądów i konserwacji wymienionych niżej podzespołów maszyny.

Uwaga! Wszelkie zabiegi konserwacyjne należy dokonywać przy wyłączonej i niepracującej maszynie. Po wyłączeniu silnika należy odczekać do całkowitego zatrzymania się ruchomych elementów, ostudzenia silnika i podzespołów maszyny, a następnie należy odłączyć przewód świecy zapłonowej.
Uwaga! Jeśli przebieg jakiejś czynności serwisowej nie jest opisany poniżej. Oznacza to, że w celu wykonania tej czynności należy oddać maszynę do specjalistycznego punktu serwisowego.
Uwaga! W przypadku gdzie do czyszczenia jest używany rozpuszczalnik, należy unikać kontaktu rozpuszczalnika ze skórą i oczami. Używać indywidualnych środków ochrony.

Sprawdzanie poziomu oleju w silniku (IV)
Odkręcić wlew i wyjąć wskaźnik poziomu oleju (A).
Wskaźnik oczyścić i osuszyć za pomocą czystej szmatki.
Włożyć wskaźnik do wlewu, ale nie przekręcać go. Następnie wyjąć i zaobserwować wskazany poziom oleju.
Jeśli wskazany poziom jest zbyt niski, należy uzupełnić olej do górnego poziomu wskaźnika (MAX).
Wkręcić wskaźnik we wlew oleju.

Wymiana oleju silnikowego

Wymianę oleju silnikowego należy przeprowadzić po upływie od 2 do 5 pierwszych godzin pracy. Każdą kolejną wymianę oleju należy przeprowadzać co 25 godzin pracy.
Uwaga! Wymianę oleju silnikowego najlepiej przeprowadzać zaraz po zatrzymaniu silnika. Wtedy olej jest najbardziej rzadki i najszybciej spłynie z komory przekładni silnika.
Podczas wymiany oleju należy zachować ostrożność. Olej zaraz po zatrzymaniu silnika jest rozgrzany i może być przyczyną oparzeń. Zbiornik oleju jest wyposażony w otwór spustowy. Pod otwór spustowy podstawić naczynie o pojemności większej niż pojemność zbiornika oleju. Za pomocą klucza wykręcić całkowicie zawór spustowy (A) w sposób przedstawiony na ilustracji (XXX). Pozwolić spłynąć olejowi do zbiornika, a następnie kluczem wkręcić zawór spustowy. Powycierać do sucha resztki oleju.
Uzupełnić olej zgodnie z procedurą opisaną w punkcie: „Przygotowanie do pracy".
Uwaga! Zużyty olej silnikowy należy poddać utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami. Zabronione jest wylewanie oleju silnikowego do kanalizacji.

Wymiana oleju w przekładni napędowej
Wymianę oleju przekładni napędowej należy przeprowadzić po upływie 50 pierwszych godzin pracy. Każdą kolejną wymianę oleju należy przeprowadzać co 100 godzin pracy.
Podczas wymiany oleju należy zachować ostrożność. Olej zaraz po zatrzymaniu pracy maszyny jest rozgrzany i może być przyczyną oparzeń. Zbiornik oleju przekładni napędowej nie posiada otworu spustowego. Zużyty olej należy odessać za pomocą odsysarki przeznaczonej do tego celu, zgodnie z zaleceniami producenta odsysarki.
Po zakończeniu odsysania należy powycierać do sucha resztki oleju.
Uzupełnić i sprawdzić stan oleju zgodnie z procedurą opisaną w punkcie: „Przygotowanie do pracy".
Uwaga! Zużyty olej przekładniowy należy poddać utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami. Zabronione jest wylewanie oleju przekładniowego do kanalizacji.

Konserwacja olejowego filtru powietrza
Uwaga! Nie użytkować maszyny bez poprawnie zamontowanego i uzupełnionego olejem filtru powietrza lub z uszkodzonym filtrem powietrza. W przeciwnym wypadku silnik spalinowy może zassać nieczystości, które w normalnych warunkach zostałby zatrzymane przez filtr. Nieczystości mogą doprowadzić do zakłócenia pracy silnika, a nawet do jego uszkodzenia.
Konserwację filtru powietrza należy wykonać przed pierwszym użyciem maszyny oraz co każde 25 godzin pracy.

Przed konserwacją olejowego filtru powietrza należy ustawić maszynę na płaskiej powierzchni. W sposób przedstawiony na ilustracji (XXXI) odkręcić nakrętkę motylkową (A) mocującą pokrywę filtru powietrza, a następnie zdjąć podkładkę (B) i pokrywę filtru (C). Wyciągnąć gąbkę filtru (D) i kratkę (E). Misę olejową (F) oczyścić w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń, dokładnie wypłukać i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Wysuszoną gąbkę filtru nasączyć czystym olejem silnikowym i wycisnąć, jednak tak, aby filtr pozostał wilgotny. Do misy olejowej filtru wlać czysty olej silnikowy do poziomu oznaczonego na misie olejowej (G). Zamontować kratkę i gąbkę filtru na miejsce, zamknąć pokrywę filtru i zamocować stosując podkładkę i nakrętkę motylkową. Upewnić się czy obudowa filtru jest szczelnie zamknięta, a nakrętka mocująca jest mocno i pewnie zakręcona. W przypadku uszkodzenia filtru, należy go wymienić na nowy pozbawiony uszkodzeń przed wznowieniem pracy.

Konserwacja świecy zapłonowej – co każde 100 godzin pracy
Odłączyć przewód od świecy. W sposób przedstawiony na ilustracji (XXXII) wykręcić świecę zapłonową kluczem do świec (A). Szczotką drucianą oczyścić elektrody z nalotu węglowego (tzw. nagaru). Sprawdzić odległość miedzy elektrodami, powinna wynosić od 0,7 mm do 0,8 mm.
W przypadku stwierdzenia przepalonych elektrod lub pękniętej osłony ceramicznej, wymienić świecę na nową. Możliwe jest zastosowanie świecy zapłonowej typ F7RTC.
Wkręcić świecę. Podłączyć przewód do świecy.

Ładowanie i obsługa akumulatora
UWAGA! Trzymać z dala od akumulatora wszelkie iskry, otwarty ogień i materiały łatwopalne, takie jak papierosy.
Akumulator może ulec rozładowaniu po dłuższym okresie przechowywania maszyny, dlatego zaleca się jego ładowanie co trzy miesiące. Należy regularnie sprawdzać poziom elektrolitu w akumulatorze, aby utrzymać go w odpowiednim stanie technicznym. Silnik maszyny jest wyposażony w system ładowania, który automatycznie uzupełnia poziom naładowania akumulatora podczas normalnej pracy. W przypadku, gdy akumulator jest zbyt rozładowany, aby uruchomić maszynę, należy użyć ręcznego rozrusznika.
Podczas obsługi akumulatora zawsze należy zwracać uwagę, aby nie doszło do zwarcia biegunów. Zadbać o prawidłowe podłączenie akumulatora, zgodnie z oznaczeniami biegunów dodatniego i ujemnego. W przypadku zużycia akumulatora należy wymienić go na nowy, wolny od wad, identyczny z tym, który został fabrycznie zamontowany w maszynie. Zaciski akumulatora należy utrzymywać w czystości i w stanie suchym. Należy również upewnić się, że połączenia są solidnie dokręcone, aby zapewnić niezawodne działanie. Unikać głębokiego rozładowania akumulatora, ponieważ może to prowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia ogniw. W przypadku przechowywania maszyny w niskich temperaturach zaleca się odłączenie akumulatora i przechowywanie go w suchym miejscu o dodatniej temperaturze.
Uwaga! Zużytego akumulatora nie wolno wyrzucać do powszechnie dostępnych pojemników na odpady ani pozostawiać w miej-

scach nieprzystosowanych do utylizacji odpadów niebezpiecznych, takich jak rzeki, lasy czy tereny publiczne. Zużyty akumulator należy oddać do specjalistycznego punktu zajmującego się zbiórką i utylizacją tego typu odpadów. Niewłaściwe postępowanie z akumulatorem może stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

Czynności konserwacyjne narzędzi i akcesoriów
Przed rozpoczęciem konserwacji narzędzia, należy zdemontować narzędzie lub akcesorium z uchwytu ciągnika.
Produktu nie można czyścić strumieniem wody lub zanurzając go w wodzie.
W narzędziach wyposażonych w ostrza należy regularnie sprawdzać stopień zużycia oraz obecność uszkodzeń ostrzy. Jeżeli zostaną zaobserwowane nadmierne zużycie lub uszkodzenia należy ostrze wymienić na nowe. Ostrze w trakcie pracy będą traciły powłokę lakierniczą, jest to zjawisko normalne i nie świadczy o uszkodzeniu ostrzy. Brak powłoki lakierniczej powoduje jednak, że ostrza są bardziej podatne na działanie korozji. Dlatego, każdorazowo po wyczyszczeniu należy je pokryć cienką warstwą środka zapobiegającego korozji lub cienką warstwą lekkiego oleju maszynowego. Przed rozpoczęciem pracy ostrza należy wyczyścić z resztek środka, aby zapobiec przenikaniu go do gleby.
Ostrza zawsze należy wymieniać na oryginalne, identyczne z tymi, które zostały zamontowane fabrycznie w narzędziu. Tylko zastosowanie oryginalnych części zamiennych pozwala zachować bezpieczeństwo produktu. Wymianę ostrza powinien przeprowadzać doświadczony użytkownik. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT PRODUKTU

Uwaga! Zawsze przed przechowywaniem lub transportem należy opróżnić zbiornik paliwa.
Pod otwór spustowy podstawić naczynie o pojemności większej niż pojemność zbiornika paliwa.
Odkręcić śrubę spustową gaźnika (A) oraz kubek osadowy, a następnie ustawić dźwignię zaworu paliwa (B) w pozycji ON – otwartej w sposób przedstawiony na ilustracji (XXXIII). Umyć kubek osadowy (C) oraz uszczelkę O-ring (D) w niepalnym rozpuszczalniku, a następnie dokładnie je osuszyć. Po opróżnieniu maszyny z paliwa, zamknąć zawór paliwa, zakręcić zawór spustowy paliwa oraz zamontować wyczyszczony kubek osadowy.
Wymienić olej wg procedury opisanej w *„Wymiana oleju”*
Pociągnąć za linkę startową tak, aby silnik wykonał kilka obrotów.
Przestać pociągać za linkę w momencie wyczucia oporu.
Wyczyścić zewnętrzne części maszyny i narzędzi. Zakonserwować za pomocą środka zapobiegającemu rdzewieniu.
Maszynę i narzędzia przechowywać w ciemnym, suchym, dobrze wentylowanym i zadaszonym pomieszczeniu, wolnym od szronu. Miejsce przechowywania powinno chronić przed dostępem dzieci. Produkt należy przechowywać w temperaturze pomiędzy 10, a 30 st. C. Zalecane jest przechowywanie produktu w opakowaniu fabrycznym lub w innym opakowaniu chroniącym przed kurzem. Maszynę przechowywać w pozycji poziomej.
Produkt transportować na kołach chwytając za uchwyty. Podczas transportu produkt należy chronić od uderzeń oraz silnych wibracji. Na czas transportu produkt zabezpieczyć przed ześlizgnięciem się lub przewróceniem.

PRODUCT CHARACTERISTICS

A single-axle tractor is a multifunctional machine powered by a combustion engine, designed to perform various tasks, including agriculture, gardening, and maintenance of green areas and tidying up. Thanks to the possibility of attaching a wide range of tools and accessories, the tractor can be used for work such as soil cultivation, mowing, snow removal or cleaning. The compact design and ease of use make the device universal, effective and adapted to various working conditions. Correct, reliable and safe operation of the machine depends on proper use, therefore:

Before operating the machine, read the entire manual and keep it.

The supplier is not liable for any damage or injury resulting from use of the machine for purposes other than its intended use, failure to comply with safety regulations and recommendations in this manual. Use of the machine for purposes other than its intended use also results in loss of the user's rights to warranty and guarantee.

EQUIPMENT

The product is supplied complete, but assembly is required before first use.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit of measurement	Value	
Catalogue number		YT-85850	YT-85851
Fuel tank capacity	[l]	3.6	6.5
Oil tank capacity	[l]	0.6	1,1
Type of engine oil		SAE15W-40	SAE15W-40
Type of gear oil		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Number of cylinders		1	1
Number of bars		4	4
Cooling		By air	By air
Start-up type		Manual, electric	Manual, electric
Battery type		Lead-acid	Lead-acid
Battery nominal voltage	[V]	12	12
Battery capacity	[Ah]	6.5	6.5
Spark plug type		F7RTC	F7RTC
Engine displacement	[cm^3]	196	420
Engine power	[kW]	4.1	9.0
Maximum engine speed	[min^{-1}]	3600	3600
Noise			
sound pressure	[dB (A)]	82.5 ± 3	85.8 ± 3
power L_{WA}	[dB (A)]	96.1 ± 2.23	104.6 ± 2.23
Vibration level	[m/s^2]	5.33 ± 1.5	5.91 ± 1.5
Mass	[kg]	104	110

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT!
BEFORE USE, READ THE USER'S MANUAL CAREFULLY
LEAVE FOR FUTURE USE

Teaching
Read the instructions carefully . Familiarize yourself with the controls and proper use of the machine and the tools attached. Before starting work, read, understand and follow all instructions on the machine and its tools and in the technical documentation. If you pass on the machine to another person, include the operating instructions. The machine and tools should always be used in accordance with the recommendations in the operating instructions.
The single-axle tractor is designed for versatile use in agriculture, gardening, maintenance of green areas and cleaning work. With the help of attached tools and accessories, the machine can be used for tasks such as soil cultivation, mowing, sweeping, snow removal and other work, depending on the function performed by the attached equipment. Only original tools and accessories approved by the manufacturer can be used with the tractor, which ensures safety and efficiency of work.
This machine can cause amputation of limbs and throw objects, which can result in serious injury if safety rules are not followed. The operator is responsible for ensuring the safety of persons and the surroundings during operation. Be thoroughly familiar with

the controls, how to operate them, and how to quickly stop the machine and deactivate its controls.
The machine should not be used by children or people who are not familiar with the operating instructions and safety regulations. Adults should only operate the machine after receiving appropriate training. The operator or user is responsible for any accidents or hazards that occur to other people or the surroundings.
Do not use the machine when other people, especially children, or pets are nearby. If people or animals are noticed in the danger area, the operator must immediately switch off the machine and not switch it on again until they have left the area. Before starting work, a safety zone must be designated to which bystanders and pets cannot access. It is recommended that this zone has a radius of at least five meters from the operating machine. The work area must be free from other people, especially children.
When operating the machine, avoid slipping or falling, especially when performing reverse manoeuvres.

Preparation
When working, always wear sturdy shoes and long trousers, do not work barefoot or in sandals.
Personal protective equipment such as safety goggles and hearing protection should be worn during work. The use of personal protective equipment such as dust masks, safety shoes, helmets and hearing protection reduces the risk of serious personal injury.
Keep hair, clothing and work gloves away from moving parts of the machine. Loose clothing, jewelry or long hair can get caught in moving parts of the machine and become entangled, which could cause serious injury.
Avoid wearing worn-out clothing that is too loose or has hanging belts or ribbons. Loose clothing can become caught in moving machine parts, which can cause injuries.
Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, branches, wires, bones, toys, doormats, sleds, boards, wires and other foreign objects that may constitute a hazard. Objects caught may cause damage to the machine or be thrown at high speed, which poses a risk to the operator and the surroundings.
Before turning on the machine, remove any wrenches or other tools that have been used for adjustments. A wrench left attached to a rotating part of the machine can result in serious personal injury.
Before starting the engine, disengage all clutches and place the machine in neutral.
Before use, always check that machine parts, fastening screws and safety guards are not worn or damaged. Replace worn or damaged parts, screws and guards before starting work. Also check for loose screw connections and tighten loose screws. When operating the machine or making adjustments or repairs, wear safety glasses or eye shields to protect your eyes from objects thrown by the machine.
Gasoline is highly flammable. Store fuel in containers specifically designed for this purpose. Refuelling should be done outdoors, and do not smoke while refuelling. Refuelling should be done before starting the engine. Never remove the fuel tank cap or add fuel while the engine is running or hot. If fuel is spilled, avoid starting the engine and move the machine away from the area of spillage, avoiding sources of ignition. Keep fuel tank caps and containers tightly closed. Refuelling should not be done in vehicles or trailers lined with plastic. Containers should be placed on the ground away from vehicles. Refuelling should only be done with the engine switched off and cooled down, and with the utmost care.

Machine operation
Do not work when tired or under the influence of drugs or alcohol. Even a moment of inattention while working can result in serious bodily injury.
WARNING! Do not operate the machine in closed rooms or in confined spaces where dangerous carbon monoxide (CO) fumes can accumulate. Fuel exhaust and fumes are toxic and hazardous to health. Intoxication can lead to accidents and cause serious injury or even death. The engine should be turned off each time the operator leaves the work station and before performing maintenance.
Never use the machine in an explosive atmosphere in the presence of flammable liquids, gases or dust.
Work only in daylight or with good artificial lighting. Do not operate the machine when there is a risk of lightning strike. Do not operate in the rain.
Do not use the machine on wet, slippery or icy surfaces. Use extreme caution when operating on slopes. When operating on slopes, move across the slope, never up or down. Use extreme caution when operating on gravel driveways and sidewalks.
Do not place hands or feet near rotating parts of the machine. The discharge outlet should always be clear and should not be directed towards people or objects that could be damaged.
Maintain balance and proper posture while working. This will make it easier to control the machine in case of unexpected situations.
If you strike a foreign object, stop the engine, disconnect the ignition cable, and thoroughly inspect the machine before restarting. If excessive vibration occurs, stop the machine immediately and identify the cause. If the machine begins to vibrate excessively, immediately inspect for damage, replace or repair damaged parts, and tighten loose parts.
Do not point rotating machine parts at bystanders, animals, cars, fences, buildings or window panes. Pay special attention when reversing or pulling the machine backwards. Keep your feet and hands away from rotating parts. Do not use the machine with damaged or missing guards and housings. If guards or housings are damaged, replace them with new ones free from defects before starting work.
The machine must not be used to carry passengers. The machine is not designed for work on roofs. Start the engine according to the instructions, make sure that your feet are clear of moving parts of the machine. Do not lift or carry the machine with the engine

running. Stop the machine engine and make sure that all moving parts have stopped:
-every time you need to step away from the device,
-before cleaning, checking, replacing accessories or repairing the device,
-after being hit by a foreign object,
-before transporting to and from the workplace,
-if the machine begins to vibrate excessively.
NOTE! After switching off the engine, moving parts may continue to rotate for some time. Wait until the moving parts of the machine have stopped.

Maintenance and storage
Warning! Disconnect the spark plug before making adjustments, changing tools or accessories, or storing the machine. This will prevent the machine from starting accidentally.
Before starting maintenance, wait until all machine components have completely cooled down.
Keep all nuts, bolts and screws in safe working condition to ensure safe operation. Do not store the machine with fuel in the tank in an area where fumes may reach an open flame or sparks or where there may be sources of ignition such as radiators, stoves or clothes dryers. Allow the engine to cool before storing the machine in an enclosed area. For detailed information on long-term storage of the machine, refer to the instructions later in this manual.
To reduce the risk of fire, keep the engine, muffler, battery and fuel storage area free of flammable materials such as grease or vegetation. Any worn or damaged parts should be replaced to ensure safety.
If it is necessary to empty the fuel tank, this should be done outdoors.
Be careful when adjusting the machine to avoid entrapment of fingers between moving and fixed parts of the machine. Do not disconnect or modify the guards and safety elements of the machine. Incorrect operation of the guards and safety elements of the machine can cause accidents. Only use original spare parts and accessories. The use of inappropriate accessories can lead to damage to the machine and/or serious injury. Make sure that the accessories used are of the correct type.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR SINGLE-AXLE TRACTOR

Pay particular attention to the warning labels on the machine and its accessories and strictly follow the instructions contained therein.
Recommended fuel: E10 unleaded petrol with a minimum octane rating of 95.
The engine oil level should be checked regularly. Operating the machine with insufficient oil or no oil at all can lead to serious engine damage and even fire.
It is strictly forbidden to use the machine by unqualified persons.
Before starting work, make sure that the machine is properly assembled and ready for use.
The machine must not be exposed to moisture, it must not be used in rain or in situations where there is a risk of lightning. Operation in a damp or wet environment is not permitted.
Before using the machine for the first time, it is recommended to consult the dealer or a specialist in order to familiarize yourself with the principles of safe and effective operation.
Modifications to the machine are prohibited. Only original spare parts may be used for repairs and maintenance. Substitutes for spare parts other than originals may not be used.
When working, always wear work clothes, protective gloves, closed footwear and safety glasses to protect yourself from mechanical hazards.
If the machine exhibits unusual behavior during operation, such as increased vibration, noise or exhaust smell, immediately turn off the engine and take the machine to an authorized service center.
The machine and tools must be regularly serviced and kept clean. All servicing must be performed using original spare parts approved by the manufacturer. The engine ventilation openings must always be clear and clean.
Do not operate the machine in closed spaces or in rooms without ventilation. The exhaust fumes contain substances harmful to health that should not be inhaled.
The fuel supply system should be checked periodically for leaks. If a leak is detected, the machine should be taken to an authorized service center immediately.
Before starting work, make sure that the engine has reached its rated speed. Do not allow the engine to run without fuel, which can damage it.
The machine's ventilation inlets and outlets must remain clear, even when the machine is not in use. The fuel tank must be emptied when transporting or storing for a longer period of time.
Contact with engine surfaces that become hot during operation is prohibited. This can result in serious burns.
Battery electrolyte contains diluted sulfuric acid, which must not come into contact with skin, eyes or clothing. If electrolyte comes into contact with the skin, rinse immediately with water for 5 minutes and seek medical attention promptly.
It is prohibited to change reverse and forward gears while the machine is moving, as this may damage the gearbox or shorten the service life of the machine.
Smoking or using open flames is prohibited in the area where the machine is operated or stored.
Do not tilt or turn the machine over.

Do not park the machine on a slope.
Always allow the machine to cool down before next use, store it closed.
CAUTION! Fuel is highly flammable. Do not fill the fuel tank while the machine is running, near an open flame or other source of ignition. Spilled fuel should be thoroughly wiped up before starting the machine. The fuel filler cap should be securely tightened.
A machine left unattended must be switched off and rotating parts must come to a complete stop before leaving the station.
The engine and other mechanisms of the machine may not be modified in any way. The machine should not be used without a properly installed air filter.
Working with the machine without protective covers installed is prohibited.

PLOUGH SAFETY INSTRUCTIONS

Snow plow
A snow plow is used to remove fresh snow from hardened surfaces such as concrete, asphalt, and pavement.
Do not work on icy surfaces, especially icy slopes.
Do not work on bumps, uneven or holey surfaces.
When working on snow-covered surfaces, take extra care to avoid slipping and falling. Wear safety footwear that provides stability on slippery surfaces and appropriate protective clothing.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting work, make sure that the screw connections have not become loose. Tighten the loose screws.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.
Do not leave the machine running with an accessory connected without operator supervision.

Rotary plough
Designed to turn and loosen the soil during ploughing, it allows for effective work without the need to turn around, especially in large fields.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.
During operation, avoid the presence of persons near the plough, especially in its rotation zone.
Do not leave the machine running with an accessory connected without operator supervision.
Before transporting, make sure the plough is raised and properly secured.

Mouldboard plough
It is used for traditional ploughing, turning the soil and creating furrows, ensuring soil preparation for sowing on various types of soil.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.
Regularly check the condition of working parts and the tightness of fasteners.
Do not leave the machine running with an accessory connected without operator supervision.
Before transporting, make sure the plough is raised and properly secured.

Ridge plough
It is used to form soil ridges, improve drainage and conditions for growing root crops, especially on light and medium soils.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.
When working on slopes, exercise extreme caution and move across the slope.
Do not leave the machine running with an accessory connected without operator supervision.
Before transporting, make sure the plough is raised and properly secured.

Active plow
Designed for intensive soil cultivation, equipped with driven elements,
which effectively crumble and mix the soil, ensuring its optimal preparation for sowing.
Before starting work, remove all visible stones, roots, wires, toys and other obstacles that could be caught and then thrown during contact with rotating parts, which poses a risk to the operator and the surroundings. Pay special attention to the presence of

electrical cables, making sure that they are not located in the area where the machine is working. Leaving cables in this area can lead to their damage, which in turn creates a risk of electric shock or even death. Remember that electrical cables can be hidden underground.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting, make sure that all driven element covers are properly fitted.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.
While working, keep your feet and hands away from rotating parts and keep the work area free of bystanders, children and animals.
Regularly check the condition of working parts and the tightness of fasteners.
Do not leave the machine with the tool running without operator supervision.
Wear protective footwear and avoid loose clothing that could get caught in moving parts.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR TILLERS

The tiller is used only for tilling the soil. The soil cannot be too hard. If the soil is too hard or dry, it should be moistened before starting work and wait until the water has soaked into the soil.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
It is prohibited to work on hard surfaces such as concrete or wood.
Before starting work, remove all visible stones, roots, wires, toys and other obstacles that could be caught and then thrown during contact with rotating parts, which poses a risk to the operator and the surroundings. Pay special attention to the presence of electrical cables, making sure that they are not located in the area where the machine is working. Leaving cables in this area can lead to their damage, which in turn creates a risk of electric shock or even death. Remember that electrical cables can be hidden underground.
Care should be taken when adjusting the machine to avoid getting your fingers caught between the moving blades and the fixed parts of the machine. The rotation of one tiller blade can cause the others to rotate, so be extra careful when handling the accessory.
Even after switching off the drive, caution should be exercised as the blades may still be rotating, creating a risk of injury.
Before each use, carefully inspect the blades, screws and mounting hardware for wear or damage. Replace worn or damaged parts in sets to ensure the accessory is properly balanced.
Regularly check the condition of working parts and the tightness of fasteners.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.
Before starting, make sure that all driven element guards are properly fitted and adjusted.
Wear protective footwear and avoid loose clothing that could get caught in moving parts.
While working, keep your feet and hands away from rotating parts and keep the work area free of bystanders, children and animals.
Do not leave the machine with an accessory connected unattended.

LAWNMOWER SAFETY INSTRUCTIONS

Scythe mower
It is used to mow tall grass, forage plants and weeds in larger areas. Thanks to two movable blades, it provides an effective and precise cut, minimizing damage to plants.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting work, remove all visible stones, roots, wires, toys and other obstacles that could be caught and then thrown during contact with the moving blades, which poses a risk to the operator and the surroundings. Pay special attention to the presence of electrical cables, making sure that they are not located in the area of the machine's work. Leaving cables in this area can lead to their damage, which in turn creates a risk of electric shock or even death. Remember that electrical cables can be hidden under the surface of the ground.
Keep hands and feet away from the blades while working.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.
The work area should be free of bystanders, children and animals.
Before starting work, make sure the blade is sharp, properly fitted and in good condition.
Wear protective footwear and avoid loose clothing that could get caught in moving parts.
Keep hands and feet away from moving blades while operating.

Flail mower
It is used to shred grass, weeds and smaller branches. Thanks to its rotating beaters, it is suitable for maintaining green areas and tidying up wastelands.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting work, remove all visible stones, roots, wires, toys and other obstacles that could be caught and then thrown during contact with rotating parts, which poses a risk to the operator and the surroundings. Pay special attention to the presence of electrical cables, making sure that they are not located in the area where the machine is working. Leaving cables in this area can lead to their damage, which in turn creates a risk of electric shock or even death. Remember that electrical cables can be hidden underground.
Make sure the protective covers are properly installed.
Check that all beaters are in good condition and properly secured before starting work.
Do not use the machine near people, animals or buildings to avoid the risk of material being ejected at high speed.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.
The work area should be free of bystanders, children and animals.
Keep hands and feet away from moving parts while working.
Wear protective footwear and avoid loose clothing that could get caught in moving parts.

Sickle mower
The sickle mower is designed for mowing grass and medium-height plants on smaller and less even areas. Thanks to the movable blade, it provides effective cutting in hard-to-reach places.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting work, remove all visible stones, roots, wires, toys and other obstacles that could be caught and then thrown during contact with the moving blade, thus posing a risk to the operator and the surroundings. Pay special attention to the presence of electrical cables, making sure that they are not located in the area where the machine is working. Leaving cables in this area can lead to their damage, which in turn creates a risk of electric shock or even death. Remember that electrical cables can be hidden underground.
Keep hands and feet away from the moving blade while operating.
Wear protective footwear and avoid loose clothing that could get caught in moving parts.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.
Before starting work, make sure the blade is sharp, properly fitted and in good condition.

POTATO DIGGER SAFETY INSTRUCTIONS

A potato digger is used to extract potato tubers from the soil, simultaneously separating them from soil and plant debris.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting work, remove all visible stones, roots, wires, toys and other obstacles that could be caught by the accessory. Pay special attention to the presence of electrical cables, making sure that they are not located in the machine's operating area. Leaving cables in this area can lead to damage, which in turn creates a risk of electric shock or even death. Remember that electrical cables can be hidden underground.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.
The work area should be free of bystanders, children and animals.

CULTIVATOR SAFETY INSTRUCTIONS

The cultivator is used to loosen the soil, destroy weeds, mix fertilizers with the soil and prepare the ground for sowing. It is designed to work on various types of soil, allowing effective cultivation on both small and medium areas.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Keep hands and feet away from the cultivator tines while working.
Before starting work, remove all visible stones, roots, wires, toys and other obstacles that could be caught by the accessory. Pay special attention to the presence of electrical cables, making sure that they are not located in the machine's operating area. Leaving cables in this area can lead to damage, which in turn creates a risk of electric shock or even death. Remember that electrical cables can be hidden underground.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor.

Make sure all tines and fasteners are in good condition and properly secured. If worn or damaged, replace tines to ensure proper operation of the machine.
The work area should be free of bystanders, children and animals to avoid the risk of injury.

SWEEPERS SAFETY INSTRUCTIONS

The sweeper is used to effectively clean surfaces such as sidewalks, driveways, squares and roads from sand, leaves, small dirt, dust and thin layers of snow.
Before starting work, remove all visible stones, roots, wires, toys and other obstacles that could be caught and then thrown during contact with rotating parts, which poses a risk to the operator and the surroundings. Pay special attention to the presence of electrical cables, making sure that they are not located in the area where the machine is working. Leaving cables in this area can lead to their damage, which in turn creates a risk of electric shock or even death. Remember that electrical cables can be hidden underground.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped. The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting work, make sure that the accessory is properly attached to the tractor. Make sure that all protective covers are properly mounted and that the sweeper brushes are in good condition. If worn or damaged, replace the brushes to ensure that the machine operates correctly. Make sure that the screw connections have not come loose. Tighten any loose screws.
When working on snow-covered surfaces, take extra care to avoid slipping and falling. Wear safety footwear that provides stability on slippery surfaces and appropriate protective clothing. Avoid loose clothing that could get caught in moving parts.
Keep hands and feet away from rotating brushes while working.
Do not use the machine near people, animals, vehicles or objects to avoid the risk of snow or dirt being thrown far away and resulting damage and dangerous situations.

SNOW THROWER SAFETY INSTRUCTIONS

The snow blower is used to remove snow from sidewalks, driveways, and other home surfaces. Thanks to the impeller and discharge outlet, it effectively collects snow and throws it a designated distance, ensuring quick and effective clearing of snow-covered areas.
Before starting work, remove all visible stones, roots, wires, toys and other obstacles that could be caught and then thrown during contact with rotating parts, which poses a risk to the operator and the surroundings. Pay special attention to the presence of electrical cables, making sure that they are not located in the area where the machine is working. Leaving cables in this area can lead to their damage, which in turn creates a risk of electric shock or even death. Remember that electrical cables can be hidden underground.
Before assembling, disassembling, maintaining, adjusting, repairing or inspecting the tool, turn off the engine and make sure that all moving parts have stopped.
The ignition cable must be disconnected and kept away from the engine to prevent accidental starting of the machine.
Before starting work, make sure that all protective covers are properly fitted and that the impeller and discharge elements are in good working order. Make sure that the screw connections have not become loose. Tighten any loose screws.
Keep hands and feet away from the rotor and other moving parts of the machine while operating.
Before you begin cleaning or unclogging the discharge chute, always turn off the engine, disconnect the spark plug wire, and make sure all moving parts have come to a complete stop. Hand contact with the rotating impeller inside the chute is one of the most common causes of snow thrower-related injuries. Use only appropriate tools to clean the discharge chute, not your hands.
Use extreme caution when working on gravel driveways and sidewalks.
When working on snow-covered surfaces, take extra care to avoid slipping and falling. Wear safety footwear that provides stability on slippery surfaces and appropriate protective clothing. Avoid loose clothing that could get caught in moving parts.
Working on slopes should be done with particular caution.
Do not use the machine near people, animals, vehicles or objects to avoid the risk of snow or ice being thrown far away and resulting damage and dangerous situations.

Residual risks associated with the use of the machine and its accessories:
Despite the use of appropriate protective measures and safety procedures, the use of a walk-behind tractor is associated with some residual risk resulting from the nature of the machine's operation and its applications.

Mechanical Risk
The operator may be injured by contact with rotating parts such as blades, tillers or snow thrower impellers.
Incorrect attachment or improper use of accessories may lead to
may cause them to become loose, break or fail, increasing the risk of injury.
The operator may also lose balance when working on uneven terrain, which may lead to accidents.

Noise and vibration risks
The operation of the machine generates high noise levels, which, if exposed for long periods of time, may damage the operator's hearing if he or she does not wear hearing protection.
Holding the handles of a machine continuously causes vibrations to be transferred to the hands, which can lead to fatigue or health problems such as hand-arm vibration syndrome.

Risks related to exhaust emissions
Working in closed or poorly ventilated spaces can lead to poisoning from exhaust fumes, including carbon monoxide.

Thermal risk
Contact with hot machine parts, such as the engine or muffler, can result in burns.

Risks related to difficult terrain and weather conditions
Working on steep or slippery surfaces can cause the machine to tip over, which can lead to injury to the operator. Unsuitable weather conditions, such as rain, snow or limited visibility, can increase the risk of accidents.

Risks related to operator errors
Lack of proper training can lead to failure to follow operating instructions or improper operation of the machine, increasing the risk of accidents.
The use of non-original or inappropriate accessories may result in machine damage or accidents.

Transport and maintenance risks
Moving or transporting the machine without proper precautions can lead to injury or damage.
Lack of regular maintenance or errors during service work can cause machine failure or dangerous situations.
Risk mitigation measures
The use of appropriate personal protective equipment such as gloves, safety shoes, glasses and hearing protection is essential.
Regular training of operators in the safe use of the machine is essential to reduce risks.
assembly rules
use of accessories is crucial to ensuring safety.
Regular maintenance of the machine and checking its technical condition are necessary to prevent potential hazards. Although residual risks cannot be completely eliminated, following these measures can significantly reduce them.

MACHINE ASSEMBLY AND PREPARATION FOR WORK

Preparation for assembly
The product should be unpacked and all packaging elements removed. It is recommended to keep the packaging, which may be useful during transport or storage of the product.
Check whether any part of the product has not been damaged during transport. Any damage observed, e.g. cracks or deformations, disqualifies the product from further use until the damaged parts are repaired or replaced.
It is recommended to place all parts on a flat, hard and clean surface.
Personal protective equipment such as protective gloves, eye protection and protective clothing should be worn during installation.

Caution! Before assembling, servicing or adjusting the machine, turn off the engine, wait for all moving parts to stop, allow the engine and its components to cool, and then disconnect the spark plug cable.

Wheel assembly (II)
It is recommended to mount the wheels to the machine in a two-person team. Set the machine in a stable and safe position on a horizontal surface so that the wheels can be mounted. There are arrows on the sides of the tires indicating the recommended direction of travel. The wheels should be mounted in accordance with this marking, adjusting the direction of their mounting to the planned direction of the machine during operation, which depends on the attached tool.
Place the wheels on the mounting pins in the direction of the machine's travel, then secure them with the mounting nuts. The nuts should be tightened evenly and alternately to ensure stability and proper wheel seating.

Connecting the battery to the electric starter (III)
NOTE! During battery installation, pay special attention to avoid short-circuiting the battery terminals.

Never connect the battery with reverse polarity as this may short circuit the battery charging system. Always connect the positive (+) battery cable to the positive battery terminal first before connecting the negative (-) cable so that tools cannot cause a short circuit if they contact a grounded part while tightening the positive (+) cable terminal.
Incorrect connection of the battery can cause it to explode, which poses a serious risk to people nearby. Be especially careful to keep all sparks, open flames, and flammable and combustible materials, including cigarettes, away from the battery.

Make sure one end of the positive (+) cable is connected to the starter relay terminal and the other end of the cable is connected to the battery terminal marked (+).
Connect one end of the negative (-) battery cable to the engine mounting bolt, frame bolt, or other suitable engine ground point, then connect the other end of the negative (-) battery cable to the battery terminal marked (-).
It is recommended to cover the battery terminals and cable ends with a thin layer of grease to protect against corrosion.

Preparing for work
NOTE! Only the amount of oil that is required for engine maintenance has been poured into the engine. Before first start-up, the oil must be topped up to the required level.
The engine is factory-fitted with only a small amount of oil to protect the engine during transport and storage. You should prepare oil designed for four-stroke engines in the SAE 15W40 viscosity class.
Before topping up the oil, place the machine on a flat, horizontal surface, then unscrew the oil tank cover and wipe the oil dipstick dry. Fill the tank with oil. When filling, it is recommended to use a funnel or a filler neck to avoid spilling the oil. If oil spills, wipe off any residue before starting the engine. Check that the oil level is correct. To do this, insert the dipstick into the filler hole and screw on the tank cover. Then unscrew it and check the oil level on the dipstick. The oil level should be between the maximum (MAX) and minimum (MIN) levels on the dipstick (A), as shown in illustration (IV) . After making sure that the oil level is correct, close the filler hole with the cap.
Note! The engine oil level must be checked before each start of work.

Before first use, top up the air filter with engine oil. Unscrew the wing nut securing the air filter cover, then remove the washer and filter cover. Pull out the filter. Soak the filter sponge in clean engine oil and squeeze it out, but leave the filter moist. Pour clean engine oil into the filter oil pan to the level marked on the filter oil pan. Install the filter sponge in place, close the filter cover and secure with the washer and wing nut.
The machine is equipped with a drive gear. The oil filler of the drive gear can be secured for transport with a transport plug. In this case, the factory oil filler plug should be removed and then the filler should be secured with the oil cover supplied with the machine, equipped with a dipstick, as shown in the illustration (V) .
Before the first start-up and before each start of work, check the oil level in the drive gear. If it is necessary to top up the oil level in the drive gear, prepare GL-5 SAE 80W90 gear oil. Do not use engine oil for this purpose! Before checking the oil level, make sure that the machine is standing on a flat, horizontal surface, and then unscrew the gear oil filler cap and wipe the attached oil dipstick dry. Insert the dipstick into the filler hole and screw on the oil filler cap, then unscrew it and check the oil level on the dipstick. The oil level should be between the maximum and minimum levels on the dipstick. If you need to top up the oil, it is recommended to use a funnel or a pourer to avoid spilling the oil. If oil spills, carefully wipe off any residue before starting the engine. Check that the oil level is correct after topping up, and then close the filler hole with a cap.
After adding oil, add fuel. The fuel is unleaded petrol with an octane rating of at least 95. To add fuel, unscrew the fuel tank cap and pour fuel into the tank (VI) . When filling the fuel, it is recommended to use a filler or funnel to reduce the risk of fuel spilling. If fuel spills, wipe off any remaining fuel thoroughly. Wait until the vapors have completely evaporated and start the engine in a different place than where fuel was filled. After filling the fuel, close the fuel tank filler hole with the cap.
The machine is equipped with pneumatic wheels. The recommended tire pressure is 22 PSI / 1.5 BAR. The tires must be inflated before starting work. Do not exceed the recommended tire pressure. Check the tire pressure before starting work. Always inflate the tires to an even pressure. Incorrect or uneven tire pressure can lead to dangerous situations, such as the machine tipping over on its side.

Adjusting the height and position of the work handle
Before mounting the implement or accessories to the tractor, adjust the position and height of the operating handle. Check the controls responsible for adjusting the handle, described later in the manual. Before adjusting the handle position, slide the gear shift and implement drive levers out of their sockets. Using the operating handle rotation lock lever, unlock the possibility of rotating the handle, turn it, and then lock it in a position consistent with the direction of movement of the machine, appropriate for the mounted implement. After finishing adjusting the handle position, put the lever rods back in place. Using the operating handle height adjuster, adjust the height of the handle to the height of the operator. Correct setting of these elements is crucial for safe and efficient operation of the machine.

Assembly of tools and accessories (available separately)
CAUTION! If it is necessary to change a tool or accessory, make adjustments or perform maintenance while working, switch off the machine, wait until all moving parts have stopped and the engine has cooled down, and then disconnect the spark plug wire.
NOTE! Due to the high weight of the tools, especially active ones such as snow blowers, sweepers or tillers, it is recommended to assemble the tools to the machine by a two-person team, which increases the safety and convenience of installation.

YATO YT-85865 Quick Coupler
The quick coupler for quick attachment of tools is recommended for use when connecting heavy active tools such as snow blowers, tillers or sweepers. Its use significantly facilitates the assembly and disassembly of accessories, while protecting the threaded pins located in the drive handle from excessive wear or damage that can occur when frequently mounting tools directly

to the handle.
To mount the quick coupler, first unscrew the two nuts and two spring washers from the threaded pins in the tractor bracket. Then connect the female part of the quick coupler to the tractor drive shaft and secure it to the bracket using the previously removed washers and nuts. The male part of the quick coupler should be mounted to the implement using the screws, washers and fastening nuts. After assembly, make sure that all fasteners are securely tightened to ensure a safe and stable connection.

Tools designed for mounting on the front of the machine:
Note! Implements designed to be mounted on the front of a single-axle tractor require the operating handle to be turned in the forward working direction. Before starting work, make sure that the machine's wheels are mounted in a manner that corresponds to the direction of its travel, according to the wheel mounting method described in the „ *Wheel Mounting* „ section of the instructions.

YATO YT-85874 Snow Blower
To mount the implement to the machine, unscrew two nuts and two spring washers (VII) from the threaded pins located in the tractor handle. Connect the tool to the machine's drive shaft, then mount it to the holder using washers and nuts. Make sure the mounting nuts are tightened tightly and securely.
After connecting the snow thrower, connect the chute rotation adjustment lever with the appropriate rocker to the main body of the machine and then insert it into the latch. The snow thrower is now ready for use.
Assemble the tool based on the illustration (VIII). The detailed assembly steps are as follows:
Connect the chute (A) to the snow thrower. It is recommended to lubricate the gears located under the chute with grease to ensure easy rotation of the chute and prevent it from corroding. Adjust the distance between the turbine base (B) and the chute gear, then tighten the two nuts located below. Make sure that the chute is fixed in a smooth and stable position. Adjust the height of the skids (C) on both sides of the implement and secure them properly to ensure proper ground clearance and to prevent the auger from contacting the ground. When servicing the implement, grease should be added through the lubrication hole (D).

YATO YT-85872 Sweeper
First, as shown in the illustration (IX), mount the bracket using a bolt and nut to the sweeper. To mount the tool to the machine, unscrew the two nuts and two spring washers (X) from the threaded pins located in the tractor bracket. Connect the tool to the machine's drive shaft and then mount it to the holder using washers and nuts.
As shown in illustration (XI), the brush direction can be adjusted by adjusting the handle (A) at an angle of 15 degrees on both sides.
The clearance of the roller brush can be adjusted using the height of the universal wheel behind the roller brush. The distance between the roller and the ground can be increased or decreased by adjusting the upper and lower position of the seal (B) on the foot of the universal wheel (C), ensuring that the bristles touch the ground.

YATO YT-85873 Snow Plow
The steering angle adjustment handle should be assembled in the same way as for the sweeper above. To mount the tool to the machine, unscrew the two nuts and two spring washers from the threaded pins located in the tractor handle. Connect the tool to the machine's drive shaft and then mount it to the holder using washers and nuts.

boom mower , YATO YT-85862 active plough
To mount the implement to the machine, unscrew the two nuts and two spring washers from the threaded pins located in the tractor handle. Connect the tool to the machine's drive shaft and then mount it to the holder using washers and nuts.

Tools designed for mounting on the rear of the machine:
Note! Implements designed for mounting on the rear of a single-axle tractor require the operating handle to be turned in the forward working direction. Before starting work, make sure that the machine wheels are mounted in a manner that corresponds to the direction of its movement, according to the wheel mounting method described in the „ *Wheel mounting* „ section of the manual.

YATO YT-85881 sickle mower, YATO YT-85863 slat mower
The mower shown in illustration (XII) consists of the following components: (A) protective shield, (B) blade assembly, (C) pivot block assembly, (D) height adjustment block, (E) rocker assembly, (F) side fence.
As shown in illustration (XIII), place the bolts (A) into the rocker assembly and the blade assembly holes. Thread the nuts (B) onto the bolts from the bottom of the blade assembly and tighten them.
As shown in the illustration (XIV), secure the swing block and the height adjustment block using washers (B), (E) and mounting screws (A), (D).
Cutting height adjustment (XV)
The cutting height range is 20-55 mm, if the height adjustment is set in the (U) direction – the cutting height will be higher, while in the (D) direction – the height will be lower.

YATO YT-85860, YT85861 tiller
The tiller shown in illustration (XVI) consists of the following components: (A) tiller gearbox, (B) blade set, (C) side cover, (D) rear

cover, (E) depth regulator, (F) main cover
Note! Make sure that the machine wheels are mounted in the direction of travel of the machine, as recommended in the „ *Mounting the wheels" instruction section.*
As shown in illustration (XVII), mount the rear cover. To do this, place the rubber sleeve (A) on the pin (B). Mount the rear cover on the pin (B) together with the rubber sleeve (A). Insert the cotter pin into the hole in the pin (B), making sure that the cotter pin is bent in the shape of the letter (C).
To mount the implement to the machine, unscrew the two nuts and two spring washers (XVIII) from the threaded pins located in the tractor handle . Connect the tool to the machine's drive shaft and then mount it to the holder using washers and nuts.
Adjusting the working depth (XIX)
If the depth regulator is set in the (U) direction, the working depth will be greater, while in the (D) direction, the working depth will be less.
Adjustment of working width
There are two possible working widths, as shown in illustration (XX) . The working width can be adjusted to suit your needs by fitting or removing the last knives on both sides of the tiller.

YATO YT-85866 rotary plow, YATO YT-85867 mouldboard plow, YATO YT-85868 ridge plow / YATO YT-85870 cultivator / YT-85869 potato digger
To mount the implement to the machine, unscrew the two nuts and two spring washers from the threaded pins located in the tractor handle. Mount the tool to the holder using washers and nuts.

PRODUCT SERVICE

YT-85850 machine operation

Controls
Below is a description of the labels located on the machine housing, shown in illustration (XXI):
A. gear shift lever
B. working handle height adjuster
C. tool drive lever
D. travel direction selector lever
E. operating handle rotation lock lever
F. clutch lever
G. wheel differential lock lever (for model YT-85851)

Note! The control levers and switches described below may not be available on all models. The functions of the individual elements are adapted to different requirements and depend on the specifications of the specific device model. Before use, it is recommended that you carefully read the labels on the device housing and compare them with the controls described above.

Description of the YT-85850 controls, shown in the illustration (XXII) :
A. clutch lever – enables engaging and disengaging the drive between the engine and the machine's drive system. Used to start and stop the machine's movement.
B. work handle rotation lock lever – used to lock and unlock the handle rotation mechanism, which allows you to adjust the handle position depending on the machine's operating direction.
C. gear shift lever – allows you to switch between gears: N – neutral, (1st, 2nd, 3rd gear) – when selecting a forward or reverse gear.
D. work handle height adjuster – allows you to adjust the height of the machine handle to the operator's height or specific working conditions, increasing the comfort of use.
E. implement drive lever – used to engage or disengage the drive shaft which transmits power to mounted active implements such as a sweeper or snow blower.
F. throttle lever – regulates the engine speed, which allows you to adjust the machine's power to the task at hand .
G. travel direction selector lever – used to switch between forward and reverse gear, allowing the machine to change direction.
H. electric starter switch – the ignition switch is used to electrically start the combustion engine using the key.
I. light switch – used to turn the machine lighting on/off.

Starting the combustion engine
Note! Before starting the engine, make sure that neutral is selected and the implement drive is disengaged.
Note! Before starting the engine, always make sure that the engine oil level is correct.
As shown in illustration (XXIII), turn the fuel valve (A) to the ON position.
To start a cold engine, move the choke lever (A) to the CLOSE position, whereas when starting a warm engine, move the choke lever (A) to the OPEN position as shown in illustration (XXIV) .

Move the throttle lever located on the inside of the right handle down one third of its total travel.
the engine switch (A) shown in illustration (XXV) to the ON position. The engine switch turns the engine ignition system on or off. The switch must be in the ON position for the engine to run.
Turn the electric starter switch to the ON position, then release the pressure on the key.
As the engine warms up, gradually move the choke lever towards the OPEN position. After each change of the choke lever position, wait until the engine is running smoothly. The speed of the choke lever return depends on the atmospheric conditions in which the engine is started. The lower the ambient temperature, the slower the return must be.
Set the engine speed using the throttle lever in the operating position, between faster and slower revolutions. Higher engine speeds allow for greater efficiency, but also generate more noise and contribute to faster engine wear.
Manual start:
In case electric starting is not possible, the engine can be started manually. To do this, as shown in the illustration (XXVI), pull the starter rope handle (A) smoothly until resistance is felt due to engine compression, then pull with a strong, decisive movement. After a few pulls, the engine should start. After starting the engine, do not release the starter rope handle from your hand, it should be brought to the lower position.

Stopping the combustion engine
In an emergency, when the engine must be turned off immediately, turn the electric ignition key to the OFF position.
Under normal circumstances, stopping should be performed according to the following steps:
Set the gear shift lever to neutral and disengage the implement drive using the drive disengagement lever.
Move the throttle lever to the idle engine speed position. Turn the electric ignition key to the OFF position.
As shown in illustration (XXIII), turn the fuel valve (A) to the OFF position.
Set the engine switch (A) shown in illustration (XXV) to the OFF position.

Instruction manual
When operating the YT-85850 machine, the following guidelines must be followed for safe and proper use of the machine, taking into account the functions of the available controls, shown in the illustration (XXII) :

Gear change – before changing gears, release the clutch lever (A) to disengage the drive. Then select the appropriate gear using the gear change lever (C). After selecting the gear, press the clutch lever (A) again and then, when working with an active tool, engage the tool drive by moving the tool drive lever (E) to the appropriate position.
NOTE! Do not set the highest gear when starting to work with the machine, as this can lead to a sudden increase in speed, loss of control over the machine and pose a risk to the operator and the surroundings. Gears should be changed gradually, starting from the lowest ratio - I, moving to the next, higher - II, up to the highest - III, adapting the speed of the machine to the prevailing conditions and the nature of the work performed.

Changing direction of travel - When changing between forward and reverse gear, make sure that the machine is completely stopped. Change direction using the direction selection lever (G) after releasing the clutch lever (A).

Working with the work handle – before starting work, adjust the height of the handle to the operator's height using the work handle height adjuster (D) and set the position of the work handle appropriately using the work handle rotation lock lever (B).

Engine Operation – The engine is started using the electric starter switch (H). The key is turned to the ON position to start the ignition. The engine speed can be adjusted using the throttle lever (F), matching the machine's power to the task at hand.

Operating lights – When working in conditions of limited visibility, turn on the machine lights using the light switch (I).

Emergency stop – in an emergency, release the clutch lever (A), which will immediately stop the tractor's movement . The engine will remain on, allowing you to continue working or turn the machine off.

Gearbox safety recommendations – it is forbidden to change gears without first releasing the clutch lever (A), as this may lead to irreversible damage to the internal components of the gearbox.

YT-85851 machine operation

Controls
Below is a description of the labels located on the machine housing, shown in illustration (XXI):
A. gear shift lever
B. working handle height adjuster
C. tool drive lever
D. travel direction selector lever
E. operating handle rotation lock lever

F. clutch lever
G. wheel differential lock lever

Note! The control levers and switches described below may not be available on all models. The functions of the individual elements are adapted to different requirements and depend on the specifications of the specific device model. Before use, it is recommended that you carefully read the labels on the device housing and compare them with the controls described above.

Description of the YT-85851 controls, shown in the illustration (XXVII) :
A. emergency stop switch – is used to immediately stop the machine in an emergency, increasing the safety of the operator and the surroundings.
B. clutch lever – allows you to engage and disengage the drive between the engine and the machine's drive system. Used to start and stop the machine's movement. C. throttle lever – regulates the engine speed, which allows you to adjust the machine's power to the task being performed.
D. gear shift lever – allows you to switch between gears: N – neutral, (1st, 2nd, 3rd gear) – when selecting a forward gear or (1st, 2nd gear) – when selecting a reverse gear.
E. implement drive lever – used to engage or disengage the drive shaft which transmits power to mounted active implements such as a sweeper or snow blower.
F. Clutch Lock – holds the clutch in the disengaged position, useful when transporting or mounting accessories.
G. work handle height adjuster – allows you to adjust the height of the machine handle to the operator's height or specific working conditions, increasing the comfort of use.
H. work handle rotation lock lever – used to lock and unlock the handle rotation mechanism, which allows you to adjust the handle position depending on the machine's working direction.
I. travel direction selection lever – used to switch between forward and reverse gear, allowing the machine to change its travel direction.
J. wheel differential lock lever – allows you to disengage or engage the wheel differential lock, which increases traction and stability of the machine when working in difficult terrain conditions. Releasing the differential lock allows you to easily maneuver the machine, because the wheels can rotate independently of each other.
K. electric starter switch – the ignition switch is used to electrically start the combustion engine using the key.
L. brake – serves to activate the machine's braking system, allowing the tractor to stop in a controlled manner.

Starting the combustion engine
Note! Before starting the engine, always make sure that the engine oil level is correct.
Make sure the gear shift lever is in neutral, then press the emergency stop switch (A) as shown in illustration (XXVIII) . Raise the clutch lever (B) and lock it with the clutch lock (F). Move the implement drive lever to the disengaged position. The emergency stop switch must be pressed at all times when the machine is operating. Releasing this switch will immediately stop the engine.
As shown in illustration (XXIII), turn the fuel valve (A) to the ON position.
To start a cold engine, move the choke lever to the CLOSE position; however, when starting a warm engine, move the choke lever to the OPEN position as shown in illustration (XXIV) .
the engine switch (A) shown in illustration (XXV) to the ON position. The engine switch turns the engine ignition system on or off. The switch must be in the ON position for the engine to run.
Move the throttle lever located on the inside of the right handle down one third of its total travel.
Turn the electric starter switch to the ON position, then release the pressure on the key.
As the engine warms up, gradually move the choke lever towards the OPEN position. After each change of the choke lever position, wait until the engine is running smoothly. The speed of the choke lever return depends on the atmospheric conditions in which the engine is started. The lower the ambient temperature, the slower the return must be.
Set the engine speed using the throttle lever in the operating position, between faster and slower speeds.
Higher engine speeds allow for greater operating efficiency, but also generate more noise and contribute to faster engine wear.
In case electric starting is not possible, the engine can be started manually. To do this, as shown in the illustration (XXVI), pull the starter rope handle (A) smoothly until resistance is felt due to engine compression, then pull with a strong, decisive movement. After a few pulls, the engine should start. After starting the engine, do not release the starter rope handle from your hand, it should be brought to the lower position.

Stopping the combustion engine
In an emergency, stop the engine immediately by turning the electric starter key to the OFF position or releasing the emergency switch.
Under normal circumstances, the following steps should be followed:
Set the gear shift lever to neutral and disengage the implement drive using the drive disengagement lever.
Move the throttle lever to the idle position. Then, as shown in illustration (XXIII) , move the fuel valve (A) to the OFF position.
Turn the electric ignition key to the OFF position.

Set the engine switch (A) shown in illustration (XXV) to the OFF position.

Instruction manual
When operating the YT-85851 machine, the following recommendations must be followed for safe and proper use of the machine, taking into account the functions of the available controls, shown in the illustration (XVII) :

Gear change - When changing gears, first lift the clutch lever (B), then select the appropriate gear using the gear shift lever (D). Once the gear change is complete, release the clutch lever (B).
NOTE! Do not set the highest gear when starting to work with the machine, as this can lead to a sudden increase in speed, loss of control over the machine and pose a risk to the operator and the surroundings. Gears should be changed gradually, starting from the lowest ratio - I, moving to the next, higher - II, up to the highest - III, adapting the speed of the machine to the prevailing conditions and the nature of the work performed.

Working with the work handle – before starting work, adjust the height of the handle to the operator's height using the work handle height adjuster (D) and set the position of the work handle appropriately using the work handle rotation lock lever (B).

Engine operation – the engine is started using the electric starter switch (K). The key must be turned to the ON position to start the ignition. The engine speed can be adjusted using the throttle lever (C), adapting the machine's power to the task at hand.

Changing Direction – When changing between forward and reverse gear, make sure the machine is completely stopped before performing this operation.

Braking – before activating the brake using the lever (L) and starting the braking process, you must first lift the clutch lever (B) to disengage the drive.

Gearbox and clutch safety recommendations – it is forbidden to change gears without first lifting the clutch lever (B), as this may lead to irreversible damage to the internal components of the transmission.
It is forbidden to press the emergency stop switch before lifting the clutch lever (B), as this may damage the internal components of the hydraulic clutch system.

Recommendations when working with the machine
Before starting work, prepare the work area. Check that the work area does not contain any obstacles that could be caught by the brush and damage the machine or be thrown and pose a risk to the operator or bystanders.
Check the work area for electrical cables that could become caught in moving machine parts. Damage to an electrical cable creates a risk of electric shock, which could result in serious injury or death.
Make sure that there are no unauthorized persons or pets in the work area. If such persons appear during work, first stop the machine immediately and only then warn people about the danger.
Check all machine components before starting work. If damage is observed, do not start work until it has been removed or the damaged components have been replaced with new ones. Check that the ventilation holes are clear. If necessary, clean them with a soft brush or paintbrush. Do not use sharp or metal objects to clean the machine's ventilation holes.
Check that the screw connections are not loose. Tighten if necessary.
Check that the handles/grips are clean, free of grease and other contaminants. If necessary, clean with a soft cloth.
Take regular breaks during work to avoid fatigue and overwork. This will allow you to better control the product and reduce the risk of accidents.
When working with the machine, it is recommended to move the rows (XXIX). The rows should be kept equal in width, slightly overlapping each other so as not to miss any space. Be especially careful when changing direction.
When operating the machine, the operating handle must be held with both hands to ensure full control of the machine and increase work safety.
Before reversing, make sure that the area around the machine is clear of obstacles. Do not reverse near building walls, trees or other fixed obstacles to avoid dangerous situations. Keep hands, feet and clothing away from rotating parts of the machine.
After finishing work, turn off the machine, make sure that the wheels and all moving parts have stopped, wait for all machine parts to cool down, disconnect the spark plug cable, and then proceed with maintenance.

Warning! If a foreign object strikes the machine during operation. Immediately switch off the machine, make sure that the wheels and moving parts have stopped, wait until all machine parts have cooled down and disconnect the spark plug cable. Then check whether the machine has not been damaged. If damage is detected, do not continue working until it has been repaired. Excessive vibration during operation may be caused by damage to the machine or the connected tool. Stop work, disconnect the spark plug and inspect the product.

Refueling
Fuel is highly flammable! Observe all safety precautions for handling fuel. Do not fill the fuel tank while the machine is

running. Do not refuel near an open flame. Do not smoke in the refueling area. Do not spill fuel. If fuel is spilled, thoroughly dry the spilled fuel before starting the machine. Tighten the fuel filler cap securely. Store fuel in tightly closed, approved containers away from heat sources and in a place inaccessible to children.

Stop the engine according to the procedure in the “Stopping the Internal Combustion Engine” instruction section for the model being serviced.
Wait for the engine to cool down.
The fuel is unleaded petrol with an octane rating of at least 95. To refuel, unscrew the fuel tank cap and pour fuel into the tank as shown in the illustration (VI) . Do not fill the fuel above the maximum permissible fuel level in the tank, indicated in the illustration as MAX. When filling the fuel, it is recommended to use a filler or funnel to reduce the risk of fuel spilling. If fuel spills, wipe off any remaining fuel thoroughly. Wait until the vapors have completely dissipated and start the engine in a different place than where the fuel was filled. After filling the fuel, close the fuel tank filler opening with the cap.
Restart the engine according to the procedure in section „ *Starting the combustion engine”.*

PRODUCT MAINTENANCE

During the warranty period, the user may not dismantle the machine or replace any other components or parts than those listed below, as this will void the warranty. Any irregularities observed during inspection or during operation are a signal to carry out repairs at a service point.

After finishing work, the housing, ventilation slots, switches, additional handle and covers should be cleaned, for example, with an air jet (pressure not exceeding 0.3 MPa), brush or dry cloth without using chemicals and cleaning fluids. Tools and handles should be cleaned with a dry clean cloth. The product must not be cleaned with a water jet or by immersing it in water.

Periodic inspections
Periodic inspection and maintenance of the machine components listed below should be performed.

Note! All maintenance procedures should be performed with the machine switched off and not working. After switching off the engine, wait until all moving parts have completely stopped, the engine and machine components have cooled down, and then disconnect the spark plug cable.
Note! If the course of a service is not described below. This means that the machine must be taken to a specialist service point for this service.
Caution! Where solvents are used for cleaning, avoid contact of the solvent with skin and eyes. Use personal protective equipment.

Checking the engine oil level (IV)
Unscrew the filler cap and remove the oil level gauge (A).
Clean and dry the indicator with a clean cloth.
Insert the dipstick into the filler but do not turn it. Then remove it and observe the indicated oil level.
If the indicated level is too low, top up the oil to the upper level of the indicator (MAX).
Screw the dipstick into the oil filler neck.

Engine oil change
The engine oil should be changed after the first 2 to 5 hours of operation. Any subsequent oil change should be performed every 25 hours of operation.
Note! It is best to change the engine oil right after the engine has stopped. This is when the oil is the thinnest and will drain the fastest from the engine’s transmission chamber.
Be careful when changing the oil. The oil is hot immediately after the engine has stopped and can cause burns. The oil tank is equipped with a drain hole. Place a container with a capacity larger than the oil tank under the drain hole. Use a wrench to completely unscrew the drain valve (A) as shown in illustration (XXX) . Allow the oil to drain into the tank, then use a wrench to screw in the drain valve. Wipe off any remaining oil.
Top up the oil according to the procedure described in section: “Preparing for work”.
Note! Used engine oil must be disposed of in accordance with local regulations. It is prohibited to pour engine oil into the sewage system.

Changing the oil in the transmission
The transmission oil should be changed after the first 50 hours of operation. Any subsequent oil change should be performed every 100 hours of operation.
Be careful when changing the oil. The oil is hot immediately after the machine has stopped and can cause burns. The oil tank of the transmission does not have a drain hole. The used oil should be sucked out using an extractor designed for this purpose, in accordance with the extractor manufacturer’s recommendations .

Once you have finished suctioning, wipe off any remaining oil.
Refill and check the oil level according to the procedure described in section: „Preparing for work".
Note! Used gear oil must be disposed of in accordance with local regulations. It is prohibited to pour gear oil into the sewage system.

Oil Air Filter Maintenance
Warning! Do not use the machine without a properly installed and oiled air filter or with a damaged air filter. Otherwise, the combustion engine may suck in impurities that would normally be retained by the filter. Impurities can lead to engine malfunctions or even engine damage.
Air filter maintenance should be performed before the machine is used for the first time and every 25 hours of operation.

Before servicing the oil air filter, place the machine on a flat surface. As shown in illustration (XXXI), unscrew the wing nut (A) securing the air filter cover, then remove the washer (B) and filter cover (C). Pull out the filter sponge (D) and grid (E). Clean the oil pan (F) in warm water with dishwashing liquid, rinse thoroughly and leave to dry completely. Soak the dried filter sponge in clean engine oil and squeeze it out, but so that the filter remains moist. Pour clean engine oil into the filter oil pan up to the level marked on the oil pan (G). Install the grid and filter sponge in place, close the filter cover and secure it using the washer and wing nut. Make sure that the filter housing is tightly closed and the fastening nut is tightened tightly and securely. If the filter is damaged, replace it with a new one without damage before resuming work.

Spark Plug Maintenance - every 100 hours of work
Disconnect the cable from the spark plug. As shown in the illustration (XXXII), unscrew the spark plug using a spark plug wrench (A). Clean the electrodes from carbon deposits (so-called carbon deposits) with a wire brush. Check the distance between the electrodes, it should be between 0.7 mm and 0.8 mm.
If you find burnt electrodes or a cracked ceramic cover, replace the spark plug with a new one. It is possible to use a spark plug type F7RTC.
Screw in the spark plug. Connect the wire to the spark plug.

Battery charging and maintenance
WARNING! Keep all sparks, open flames and flammable materials such as cigarettes away from the battery.
The battery may discharge after the machine has been stored for a long time, so it is recommended to charge it every three months. The electrolyte level in the battery should be checked regularly to maintain it in good condition. The machine engine is equipped with a charging system that automatically replenishes the battery charge during normal operation. In the event that the battery is too discharged to start the machine, use the recoil starter.
When handling the battery, always make sure that the poles are not short-circuited. Make sure that the battery is connected correctly, according to the positive and negative pole markings. If the battery is worn out, replace it with a new one, free from defects, identical to the one that was originally fitted to the machine. The battery terminals must be kept clean and dry. It must also be ensured that the connections are securely tightened to ensure reliable operation. Avoid deep discharge of the battery as this can lead to irreversible damage to the cells. When storing the machine in low temperatures, it is recommended to disconnect the battery and store it in a dry place with a positive temperature.
Note! Used batteries must not be disposed of in public waste containers or left in places not adapted for the disposal of hazardous waste, such as rivers, forests or public areas. Used batteries must be handed in to a specialist collection point for the disposal of this type of waste. Improper handling of batteries may pose a threat to the environment and human health.

Maintenance of tools and accessories
Before performing maintenance on an implement, remove the implement or accessory from the tractor mount.
The product must not be cleaned with a water jet or by immersing it in water.
In tools equipped with blades, the degree of wear and damage to the blades should be checked regularly. If excessive wear or damage is observed, the blade should be replaced with a new one. The blades will lose their paint coating during operation, this is normal and does not indicate damage to the blades. However, the lack of paint coating makes the blades more susceptible to corrosion. Therefore, each time after cleaning, they should be covered with a thin layer of anti-corrosion agent or a thin layer of light machine oil. Before starting work, the blades should be cleaned of any residue of the agent to prevent it from penetrating the soil. Always replace the blades with original ones, identical to those that were originally installed in the tool. Only the use of original spare parts allows you to maintain the safety of the product. The blade replacement should be performed by an experienced user. In case of doubt, contact an authorized service center of the manufacturer.

PRODUCT STORAGE AND TRANSPORT

Note! Always empty the fuel tank before storing or transporting.
Place a container with a capacity larger than the fuel tank under the drain hole.
Remove the carburetor drain screw (A) and sediment cup, and then set the fuel valve lever (B) to the ON position as shown in illustration (XXXIII) . Wash the sediment cup (C) and O-ring (D) in non-flammable solvent, then dry them thoroughly. After draining

the machine of fuel, close the fuel valve, close the fuel drain valve, and install the cleaned sediment cup.
Change the oil according to the procedure described in *„Changing the oil"*
Pull the starter rope so that the engine revs a few times.
Stop pulling the cord when you feel resistance.
Clean the outside of the machine and tools. Preserve with a rust preventive agent.
Store the machine and tools in a dark, dry, well-ventilated and covered room, free from frost. The storage location should be protected from access by children. The product should be stored at a temperature between 10 and 30 degrees Celsius. It is recommended to store the product in the factory packaging or in other packaging that protects against dust. Store the machine in a horizontal position.
Transport the product on wheels by gripping the handles. During transport, protect the product from impacts and strong vibrations. During transport, secure the product from slipping or tipping over.

PRODUKTMERKMALE

Ein Einachstraktor ist eine multifunktionale Maschine, die von einem Verbrennungsmotor angetrieben wird und für die Ausführung verschiedener Arbeiten konzipiert ist, darunter Landwirtschaft, Gartenarbeit sowie Grünflächenpflege und Reinigung. Dank der Anschlussmöglichkeit verschiedenster Werkzeuge und Zubehörteile kann der Traktor für Arbeiten wie Bodenbearbeitung, Mähen, Schneeräumen oder Reinigen eingesetzt werden. Das kompakte Design und die einfache Bedienung machen das Gerät universell, effektiv und an verschiedene Arbeitsbedingungen anpassbar. Der ordnungsgemäße, zuverlässige und sichere Betrieb der Maschine hängt von der ordnungsgemäßen Bedienung ab, daher:

Lesen Sie vor dem Betrieb der Maschine die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden und Verletzungen, die aus der bestimmungswidrigen Verwendung der Maschine oder der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieser Anleitung resultieren. Eine bestimmungswidrige Verwendung der Maschine führt außerdem zum Verlust der Gewährleistungs- und Garantierechte des Benutzers.

AUSRÜSTUNG

Das Produkt wird komplett geliefert, vor dem ersten Gebrauch ist jedoch eine Montage erforderlich.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert	
Katalognummer		YT-85850	YT-85851
Fassungsvermögen des Kraftstofftanks	[l]	3.6	6.5
Fassungsvermögen des Öltanks	[l]	0,6	1.1
Art des Motoröls		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Art des Getriebeöls		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Anzahl der Zylinder		1	1
Anzahl der Balken		4	4
Kühlung		Auf dem Luftweg	Auf dem Luftweg
Boot-Typ		Manuell, elektrisch	Manuell, elektrisch
Akku-Typ		Bleisäure	Bleisäure
Nennspannung der Batterie	[V]	12	12
Batteriekapazität	[Ah]	6.5	6.5
Zündkerzentyp		F7RTC	F7RTC
Hubraum des Motors	[cm^3]	196	420
Motorleistung	[kW]	4.1	9.0
Maximale Motordrehzahl	[min^{-1}]	3600	3600
Lärm			
Schalldruck	[dB (A)]	82,5 ± 3	85,8 ± 3
Leistung L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Vibrationsniveau	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Masse	[kg]	104	110

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG!
BITTE LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG SORGFÄLTIG DURCH
FÜR EINE ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

Lehre
Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch . Machen Sie sich mit den Steuerungssystemen und der ordnungsgemäßen Verwendung der Maschine und der angeschlossenen Werkzeuge vertraut. Bevor Sie mit der Arbeit beginnen, lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen sowohl auf der Maschine und ihren Werkzeugen als auch in der technischen Dokumentation. Wenn Sie die Maschine an eine andere Person weitergeben, legen Sie bitte die Bedienungsanleitung bei. Die Maschine und die Werkzeuge sollten stets gemäß den Empfehlungen in der Betriebsanleitung verwendet werden.
Der Einachsschlepper ist für vielseitige Einsätze in der Landwirtschaft, im Gartenbau, bei der Grünflächenpflege und bei Reinigungsarbeiten konzipiert. Mit angebauten Werkzeugen und Zubehör kann die Maschine je nach Funktion des angebauten Anbaugeräts für Aufgaben wie Bodenbearbeitung, Mähen, Kehren, Schneeräumen und andere Aufgaben eingesetzt werden. Für den Traktor dürfen nur vom Hersteller zugelassene Originalwerkzeuge und -zubehörteile verwendet werden, um Sicherheit und

Effizienz bei der Arbeit zu gewährleisten.
Diese Maschine kann zur Amputation von Gliedmaßen und zum Herausschleudern von Gegenständen führen, was bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zu schweren Verletzungen führen kann. Der Betreiber ist dafür verantwortlich, während des Betriebs des Gerätes für die Sicherheit von Personen und Umgebung zu sorgen. Machen Sie sich gründlich mit den Bedienelementen, ihrer Bedienung und dem schnellen Stoppen und Deaktivieren der Maschine vertraut.
Die Maschine darf nicht von Kindern oder Personen bedient werden, die die Bedienungsanleitung und Sicherheitsvorschriften nicht gelesen haben. Die Bedienung der Maschine sollte nur durch Erwachsene nach entsprechender Einweisung erfolgen. Für etwaige Unfälle oder Gefahren für andere Personen oder die Umwelt ist der Betreiber bzw. Benutzer verantwortlich.
Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn andere Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe sind. Werden Personen oder Tiere im Gefahrenbereich gesehen, sollte der Bediener die Maschine sofort ausschalten und erst dann wieder einschalten, wenn er den Bereich geräumt hat. Legen Sie vor Arbeitsbeginn einen Sicherheitsbereich fest, zu dem Unbefugte und Haustiere keinen Zutritt haben. Es wird empfohlen, dass dieser Bereich einen Radius von mindestens fünf Metern um die Arbeitsmaschine hat. Der Arbeitsbereich sollte frei von der Anwesenheit anderer Personen, insbesondere von Kindern, sein.
Vermeiden Sie beim Arbeiten mit der Maschine ein Ausrutschen oder Stürzen, insbesondere bei Rückwärtsmanövern.

Vorbereitung
Tragen Sie bei der Arbeit stets festes Schuhwerk und lange Hosen, arbeiten Sie nicht barfuß oder in Sandalen.
Tragen Sie bei der Arbeit persönliche Schutzausrüstung wie Schutzbrille und Gehörschutz. Die Verwendung persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmasken, Sicherheitsschuhe, Helme und Gehörschutz verringert das Risiko schwerer Personenschäden.
Halten Sie Haare, Kleidung und Arbeitshandschuhe von beweglichen Teilen der Maschine fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können an beweglichen Teilen der Maschine hängen bleiben und möglicherweise schwere Verletzungen verursachen.
Vermeiden Sie getragene Kleidung, die zu locker sitzt oder hängende Träger oder Bänder hat. Lose Kleidungsstücke können sich in beweglichen Teilen der Maschine verfangen und Verletzungen verursachen.
Überprüfen Sie den Einsatzbereich des Geräts sorgfältig und entfernen Sie alle Steine, Äste, Drähte, Knochen, Spielzeuge, Fußmatten, Schlitten, Bretter, Drähte und andere Fremdkörper, die eine Gefahr darstellen könnten. Erfasste Gegenstände können die Maschine beschädigen oder mit hoher Geschwindigkeit weggeschleudert werden und eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung darstellen.
Entfernen Sie vor dem Einschalten der Maschine alle Schraubenschlüssel oder anderen Werkzeuge, die für die Einstellung verwendet werden. Ein Schlüssel, der auf rotierenden Maschinenteilen verbleibt, kann zu schweren Verletzungen führen.
Vor dem Anlassen des Motors alle Kupplungen auskuppeln und die Maschine in den Leerlauf schalten.
Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer, dass Maschinenteile, Befestigungsschrauben und Schutzvorrichtungen nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile, Schrauben und Abdeckungen vor Beginn der Arbeiten. Überprüfen Sie außerdem, ob die Schraubverbindungen locker sind, und ziehen Sie alle losen Schrauben fest. Tragen Sie beim Betrieb der Maschine oder beim Vornehmen von Einstellungen oder Reparaturen eine Schutzbrille oder einen Augenschutz, um Ihre Augen vor von der Maschine weggeschleuderten Gegenständen zu schützen.
Benzin ist leicht entzündlich. Kraftstoff sollte in speziell dafür vorgesehenen Behältern gelagert werden. Das Tanken sollte im Freien erfolgen, Rauchen ist beim Tanken nicht gestattet. Vor dem Starten des Motors sollte Kraftstoff nachgefüllt werden. Entfernen Sie niemals die Kraftstofftankabdeckung und füllen Sie niemals Kraftstoff nach, wenn der Motor läuft oder heiß ist. Wenn Kraftstoff verschüttet wird, vermeiden Sie das Anlassen des Motors und entfernen Sie die Maschine vom Verschüttungsbereich. Vermeiden Sie dabei Zündquellen. Die Deckel des Kraftstofftanks und der Behälter müssen fest verschlossen sein. Das Befüllen von Kraftstoffbehältern sollte nicht in mit Kunststoff ausgekleideten Fahrzeugen oder Anhängern erfolgen. Container sollten auf dem Boden, entfernt von Fahrzeugen, aufgestellt werden. Das Auftanken sollte nur bei abgestelltem und abgekühltem Motor und mit größter Vorsicht erfolgen.

Maschinenbedienung
Arbeiten Sie nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen. Schon ein Moment der Unaufmerksamkeit während der Arbeit kann zu schweren Verletzungen führen.
WARNUNG! Betreiben Sie die Maschine nicht in geschlossenen Räumen oder auf engstem Raum, in denen sich gefährliche Kohlenmonoxid-Dämpfe (Kohlenmonoxid) ansammeln können. Abgase und Kraftstoffdämpfe sind giftig und gesundheitsschädlich. Eine Vergiftung mit ihnen kann zu Unfällen führen und schwere Verletzungen oder sogar den Tod verursachen. Der Motor sollte jedes Mal ausgeschaltet werden, wenn der Bediener den Arbeitsplatz verlässt und bevor Wartungsarbeiten durchgeführt werden.
Benutzen Sie die Maschine niemals in einer explosionsfähigen Atmosphäre in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung. Betreiben Sie die Maschine nicht, wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht. Arbeiten Sie nicht bei Regen.
Benutzen Sie die Maschine nicht auf nassen, rutschigen oder vereisten Oberflächen. Bei Arbeiten am Hang ist besondere Vorsicht geboten. Bewegen Sie sich bei Arbeiten am Hang quer zum Hang, niemals hinauf oder hinunter. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie auf Schotterauffahrten und Gehwegen arbeiten.
Hände oder Füße nicht in die Nähe rotierender Teile der Maschine bringen. Der Auslass muss immer frei sein und darf nicht auf Personen oder Gegenstände gerichtet sein, die beschädigt werden könnten.

Während der Arbeit müssen Sie das Gleichgewicht und die richtige Haltung wahren. Dies erleichtert die Kontrolle der Maschine in unerwarteten Situationen.
Wenn Sie auf einen Fremdkörper stoßen, stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie das Zündkabel ab und überprüfen Sie die Maschine sorgfältig, bevor Sie sie erneut starten. Wenn übermäßige Vibrationen auftreten, schalten Sie die Maschine sofort aus und ermitteln Sie die Ursache. Wenn die Maschine übermäßig zu vibrieren beginnt, überprüfen Sie sie sofort auf Schäden, ersetzen oder reparieren Sie beschädigte Teile und ziehen Sie lose Komponenten fest.
Richten Sie rotierende Maschinenelemente nicht auf Unbeteiligte, Tiere, Autos, Zäune, Gebäude oder Fensterscheiben. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie rückwärts fahren oder die Maschine rückwärts ziehen. Halten Sie Ihre Beine und Arme von rotierenden Teilen fern. Benutzen Sie die Maschine nicht mit beschädigten oder demontierten Abdeckungen und Gehäusen. Sollten Abdeckungen oder Gehäuse beschädigt sein, ersetzen Sie diese vor Arbeitsbeginn durch neue, mangelfreie.
Die Maschine darf nicht zur Personenbeförderung eingesetzt werden. Die Maschine ist nicht für Arbeiten auf Dächern geeignet. Schalten Sie den Motor gemäß den Anweisungen ein und halten Sie Ihre Füße von beweglichen Teilen der Maschine fern. Heben oder tragen Sie das Gerät nicht bei laufendem Motor. Stoppen Sie den Maschinenmotor und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile stillstehen:
-jedes Mal, wenn Sie das Gerät verlassen müssen,
- bevor Sie das Gerät reinigen, überprüfen, Zubehör austauschen oder reparieren,
- nach dem Auftreffen eines Fremdkörpers,
-vor dem Transport zum und vom Arbeitsplatz,
-wenn die Maschine übermäßig zu vibrieren beginnt.
AUFMERKSAMKEIT! Nach dem Abstellen des Motors können sich bewegliche Teile noch einige Zeit weiterdrehen. Warten Sie, bis die beweglichen Teile der Maschine zum Stillstand kommen.

Wartung und Lagerung
Warnung! Ziehen Sie die Zündkerze ab, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Werkzeuge und Zubehör austauschen oder die Maschine lagern. Dadurch wird ein versehentliches Einschalten der Maschine vermieden.
Warten Sie vor Beginn der Wartungsarbeiten, bis alle Maschinenkomponenten vollständig abgekühlt sind.
Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen in einem sicheren Zustand gehalten werden, um einen sicheren Betrieb der Maschine zu gewährleisten. Bewahren Sie die Maschine mit Kraftstoff im Tank nicht in Räumen auf, in denen Dämpfe offene Flammen oder Funken erreichen können, oder in Räumen, in denen Zündquellen wie Heizungen, Öfen oder Wäschetrockner vorhanden sein können. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine im Innenbereich lagern. Detaillierte Informationen zur Langzeitlagerung der Maschine finden Sie weiter unten im Handbuch.
Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie den Motor, den Schalldämpfer, die Batterie und den Kraftstofflagerbereich frei von brennbaren Materialien wie Fett oder Vegetation. Um die Sicherheit zu gewährleisten, sollten abgenutzte oder beschädigte Teile ausgetauscht werden.
Wenn es erforderlich ist, den Kraftstofftank zu entleeren, muss dies im Freien erfolgen.
Seien Sie beim Einstellen der Maschine vorsichtig, um zu vermeiden, dass Ihre Finger zwischen beweglichen und festen Teilen der Maschine eingeklemmt werden. Trennen oder modifizieren Sie die Schutzvorrichtungen oder Sicherheitsfunktionen der Maschine nicht. Unsachgemäße Bedienung von Maschinenschutzvorrichtungen und Sicherheitseinrichtungen kann zu Unfällen führen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und -Zubehör. Die Verwendung ungeeigneter Ausrüstung kann zu Schäden an der Maschine und/oder schweren Verletzungen führen. Stellen Sie sicher, dass das richtige Zubehör verwendet wird.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR EINACHS-TRAKTOREN

Achten Sie besonders auf die an der Maschine und ihrem Zubehör angebrachten Warnschilder und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen genau.
Empfohlener Kraftstoff: bleifreies Benzin E10, mit einer Oktanzahl von mindestens 95.
Überprüfen Sie regelmäßig den Motorölstand. Der Betrieb der Maschine mit unzureichendem oder fehlendem Ölstand kann zu schweren Motorschäden oder sogar Bränden führen.
Es ist strengstens verboten, die Maschine durch unqualifizierte Personen zu benutzen.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass die Maschine ordnungsgemäß montiert und betriebsbereit ist.
Die Maschine sollte keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden und nicht bei Regen oder Blitzschlaggefahr verwendet werden. Das Arbeiten in feuchter oder nasser Umgebung ist nicht gestattet.
Bevor Sie die Maschine zum ersten Mal verwenden, sollten Sie sich von Ihrem Händler oder Fachmann beraten lassen, um sich mit den Grundsätzen eines sicheren und effektiven Betriebs vertraut zu machen.
Veränderungen an der Maschine sind verboten. Für Reparaturen und Wartungen dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Es dürfen keine Ersatzteile als die Originalteile verwendet werden.
Tragen Sie bei der Arbeit immer Arbeitskleidung, Schutzhandschuhe, festes Schuhwerk und eine Schutzbrille, um sich vor mechanischen Gefahren zu schützen.
Wenn die Maschine während des Betriebs ungewöhnliches Verhalten zeigt, wie z. B. erhöhte Vibrationen, Lärm oder Abgasgeruch, schalten Sie sofort den Motor ab und bringen Sie die Maschine zu einem autorisierten Servicecenter.
Maschine und Werkzeuge müssen regelmäßig gewartet und sauber gehalten werden. Alle Wartungsarbeiten sollten mit vom Her-

steller zugelassenen Originalersatzteilen durchgeführt werden. Die Lüftungsöffnungen des Motors müssen stets frei und sauber sein.
Betreiben Sie die Maschine nicht in geschlossenen oder unbelüfteten Räumen. Abgase enthalten gesundheitsschädliche Stoffe, die nicht eingeatmet werden können.
Das Kraftstoffversorgungssystem sollte regelmäßig auf Undichtigkeiten überprüft werden. Wenn ein Leck festgestellt wird, sollte die Maschine sofort zu einem autorisierten Servicecenter gebracht werden.
Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass der Motor seine Nenndrehzahl erreicht hat. Lassen Sie den Motor nicht ohne Kraftstoff laufen, da dies zu Schäden führen kann.
Die Lüftungsein- und -auslässe der Maschine müssen auch dann frei bleiben, wenn die Maschine nicht in Gebrauch ist. Bei Transport oder Lagerung über einen längeren Zeitraum sollte der Kraftstofftank geleert werden.
Der Kontakt mit Motoroberflächen, die im Betrieb heiß werden, ist verboten. Dies kann zu schweren Verbrennungen führen.
Der Batterieelektrolyt enthält verdünnte Schwefelsäure, die nicht mit Haut, Augen oder Kleidung in Berührung kommen darf. Wenn Ihr Körper mit dem Elektrolyten in Kontakt kommt, waschen Sie ihn sofort 5 Minuten lang mit Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
Es ist verboten, während der Fahrt den Rückwärts- oder Vorwärtsgang zu wechseln, da dies das Getriebe beschädigen oder die Lebensdauer der Maschine verkürzen kann.
Rauchen Sie nicht und verwenden Sie keine offenen Flammen, wenn Sie an der Maschine arbeiten oder sie lagern.
Kippen Sie die Maschine nicht und wenden Sie sie nicht rückwärts.
Parken Sie die Maschine nicht an einem Hang.
Lassen Sie die Maschine vor dem nächsten Gebrauch immer abkühlen und lagern Sie sie verschlossen.
WAAGE! Der Kraftstoff ist leicht entzündlich. Füllen Sie den Kraftstofftank nicht, während die Maschine in Betrieb ist oder sich in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Zündquellen befindet. Verschütteter Kraftstoff sollte vor dem Starten der Maschine gründlich aufgewischt werden. Der Tankdeckel muss fest und sicher verschlossen sein.
Unbeaufsichtigte Maschinen müssen ausgeschaltet werden und rotierende Teile müssen vor dem Verlassen der Station vollständig zum Stillstand kommen.
Der Motor und andere Mechanismen der Maschine dürfen in keiner Weise verändert werden. Die Maschine sollte nicht ohne ordnungsgemäß installierten Luftfilter verwendet werden.
Das Arbeiten mit der Maschine ohne angebrachte Schutzabdeckungen ist verboten.

PFLUG-SICHERHEITSHINWEISE

Schneepflug
Ein Schneepflug wird zum Räumen von Neuschnee auf verfestigten Oberflächen wie Beton, Asphalt und Gehwegen eingesetzt.
Arbeiten Sie nicht auf vereisten Oberflächen, insbesondere nicht auf vereisten Hügeln.
Arbeiten Sie nicht auf Unebenheiten, unebenen oder löchrigen Oberflächen.
Achten Sie bei Arbeiten auf schneebedeckten Flächen besonders darauf, dass Sie nicht ausrutschen und stürzen. Arbeiten Sie mit Sicherheitsschuhen, die Stabilität auf rutschigem Untergrund gewährleisten, und geeigneter Schutzkleidung.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass sich die Schraubverbindungen nicht gelöst haben. Gelöste Schrauben festziehen.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Lassen Sie die Maschine mit angeschlossenem Zubehör nicht ohne Aufsicht des Bedieners laufen.

Drehpflug
Konzipiert für das Wenden und Auflockern des Bodens beim Pflügen ermöglicht es insbesondere auf großen Feldern ein effektives Arbeiten ohne Wenden.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Vermeiden Sie während der Arbeit die Anwesenheit von Personen in der Nähe des Pfluges, insbesondere im Rotationsbereich.
Lassen Sie die Maschine mit angeschlossenem Zubehör nicht ohne Aufsicht des Bedieners laufen.
Stellen Sie vor dem Transport sicher, dass der Pflug angehoben und ordnungsgemäß gesichert ist.

Scharpflug
Es wird zum traditionellen Pflügen, Wenden des Bodens und Anlegen von Furchen verwendet und sorgt so für die Vorbereitung des Bodens für die Aussaat in verschiedenen Bodenarten.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.

Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Arbeitselemente und den festen Sitz der Befestigungselemente.
Lassen Sie die Maschine mit angeschlossenem Zubehör nicht ohne Aufsicht des Bedieners laufen.
Stellen Sie vor dem Transport sicher, dass der Pflug angehoben und ordnungsgemäß gesichert ist.

Hinterer Pflug
Es wird zur Bildung von Bodenwällen verwendet, verbessert die Entwässerung und die Bedingungen für den Anbau von Hackfrüchten, insbesondere auf leichten und mittleren Böden.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Seien Sie bei Arbeiten am Hang besonders vorsichtig und bewegen Sie sich quer zum Hang.
Lassen Sie die Maschine mit angeschlossenem Zubehör nicht ohne Aufsicht des Bedieners laufen.
Stellen Sie vor dem Transport sicher, dass der Pflug angehoben und ordnungsgemäß gesichert ist.

Aktiver Pflug
Konzipiert für die intensive Bodenbearbeitung, ausgestattet mit angetriebenen Elementen,
die den Boden effektiv zerkleinern und vermischen und so eine optimale Vorbereitung für die Aussaat gewährleisten.
Entfernen Sie vor Arbeitsbeginn alle sichtbaren Steine, Wurzeln, Drähte, Spielzeuge und andere Hindernisse, die bei Kontakt mit rotierenden Elementen eingezogen und dann herausgeschleudert werden können und eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung darstellen. Besonderes Augenmerk sollte auf das Vorhandensein von Elektrokabeln gelegt werden und darauf geachtet werden, dass diese sich nicht im Betriebsbereich der Maschine befinden. Wenn Kabel in diesem Bereich verbleiben, können sie beschädigt werden, was wiederum die Gefahr eines Stromschlags oder sogar des Todes birgt. Bitte beachten Sie, dass elektrische Kabel unter der Erde versteckt sein können.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Stellen Sie vor Beginn sicher, dass alle Abdeckungen der angetriebenen Elemente ordnungsgemäß angebracht sind.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Halten Sie beim Arbeiten Ihre Füße und Hände von rotierenden Teilen fern und halten Sie den Arbeitsbereich frei von Unbeteiligten, Kindern und Tieren.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Arbeitselemente und den festen Sitz der Befestigungen.
Lassen Sie die Maschine mit laufendem Werkzeug nicht unbeaufsichtigt vom Bediener.
Tragen Sie Schutzschuhe und vermeiden Sie lockere Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen kann.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN BODENGERÄT

Die Bodenfräse dient ausschließlich der Bodenbearbeitung. Der Boden darf nicht zu hart sein. Wenn der Boden zu hart oder trocken ist, befeuchten Sie ihn vor Arbeitsbeginn und warten Sie, bis das Wasser in den Boden eindringt.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Es ist verboten, auf harten Oberflächen wie Beton oder Holz zu arbeiten.
Entfernen Sie vor Arbeitsbeginn alle sichtbaren Steine, Wurzeln, Drähte, Spielzeuge und andere Hindernisse, die bei Kontakt mit rotierenden Elementen eingezogen und dann herausgeschleudert werden können und eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung darstellen. Besonderes Augenmerk sollte auf das Vorhandensein von Elektrokabeln gelegt werden und darauf geachtet werden, dass diese sich nicht im Betriebsbereich der Maschine befinden. Wenn Kabel in diesem Bereich verbleiben, können sie beschädigt werden, was wiederum die Gefahr eines Stromschlags oder sogar des Todes birgt. Bitte beachten Sie, dass elektrische Kabel unter der Erde versteckt sein können.
Seien Sie beim Einstellen des Geräts vorsichtig, um zu vermeiden, dass Ihre Finger zwischen den beweglichen Messern und den festen Teilen des Geräts eingeklemmt werden. Das Drehen eines Deichselmessers kann dazu führen, dass sich die anderen drehen. Seien Sie daher beim Betrieb des Zubehörs besonders vorsichtig.
Seien Sie auch nach dem Ausschalten des Antriebs vorsichtig, da sich die Messer weiterdrehen und es zu Verletzungen kommen kann.
Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch sorgfältig die Klingen, Schrauben und Befestigungsteile auf Abnutzung oder Beschädigung. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile satzweise, um die richtige Balance des Zubehörs sicherzustellen.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Arbeitselemente und den festen Sitz der Befestigungen.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Stellen Sie vor Beginn sicher, dass alle Abdeckungen der angetriebenen Elemente ordnungsgemäß angebracht und eingestellt sind.

Tragen Sie Schutzschuhe und vermeiden Sie lockere Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen kann.
Halten Sie beim Arbeiten Ihre Füße und Hände von rotierenden Teilen fern und halten Sie den Arbeitsbereich frei von Unbeteiligten, Kindern und Tieren.
Lassen Sie die Maschine mit angeschlossenem Zubehör nicht ohne Aufsicht des Bedieners zurück.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR MÄHER

Balkenmäher
Er wird zum Mähen von hohem Gras, Futterpflanzen und Unkraut auf größeren Flächen eingesetzt. Dank zweier beweglicher Klingen sorgt es für einen effektiven und präzisen Schnitt und minimiert Pflanzenschäden.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Entfernen Sie vor Arbeitsbeginn alle sichtbaren Steine, Wurzeln, Drähte, Spielzeuge und andere Hindernisse, die beim Kontakt mit den beweglichen Messern eingezogen und dann herausgeschleudert werden könnten und eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung darstellen. Besonderes Augenmerk sollte auf das Vorhandensein von Elektrokabeln gelegt werden und darauf geachtet werden, dass diese sich nicht im Betriebsbereich der Maschine befinden. Wenn Kabel in diesem Bereich verbleiben, können sie beschädigt werden, was wiederum die Gefahr eines Stromschlags oder sogar des Todes birgt. Bitte beachten Sie, dass elektrische Kabel unter der Erde versteckt sein können.
Halten Sie beim Arbeiten Hände und Füße von den Messern fern.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Der Arbeitsbereich sollte frei von Unbeteiligten, Kindern und Tieren sein.
Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass das Messer scharf, richtig befestigt und in gutem Zustand ist.
Tragen Sie Schutzschuhe und vermeiden Sie lockere Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen kann.
Halten Sie während der Arbeit Hände und Füße von den beweglichen Messern fern.

Schlegelmäher
Es dient zum Zerkleinern von Gras, Unkraut und kleineren Ästen. Dank der rotierenden Schläger eignet er sich zur Grünflächenpflege und zur Aufräumung von Brachland.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Entfernen Sie vor Arbeitsbeginn alle sichtbaren Steine, Wurzeln, Drähte, Spielzeuge und andere Hindernisse, die bei Kontakt mit rotierenden Elementen eingezogen und dann herausgeschleudert werden können und eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung darstellen. Besonderes Augenmerk sollte auf das Vorhandensein von Elektrokabeln gelegt werden und darauf geachtet werden, dass diese sich nicht im Betriebsbereich der Maschine befinden. Wenn Kabel in diesem Bereich verbleiben, können sie beschädigt werden, was wiederum die Gefahr eines Stromschlags oder sogar des Todes birgt. Bitte beachten Sie, dass elektrische Kabel unter der Erde versteckt sein können.
Stellen Sie sicher, dass die Schutzabdeckungen ordnungsgemäß angebracht sind.
Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn, ob alle Rührwerke in gutem Zustand und ordnungsgemäß montiert sind.
Benutzen Sie die Maschine nicht in der Nähe von Menschen, Tieren oder Gebäuden, um die Gefahr zu vermeiden, dass Material mit hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert wird.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Der Arbeitsbereich sollte frei von Unbeteiligten, Kindern und Tieren sein.
Halten Sie Hände und Füße während der Arbeit von beweglichen Teilen fern.
Tragen Sie Schutzschuhe und vermeiden Sie lockere Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen kann.

Sichelmäher
Der Sichelmäher ist für das Mähen von Gras und Pflanzen mittlerer Höhe auf kleineren und weniger ebenen Flächen konzipiert. Dank der beweglichen Klinge sorgt es für effektives Schneiden an schwer zugänglichen Stellen.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Entfernen Sie vor Beginn der Arbeiten alle sichtbaren Steine, Wurzeln, Drähte, Spielzeuge und andere Hindernisse, die bei Kontakt mit dem beweglichen Messer eingezogen und dann herausgeschleudert werden könnten und eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung darstellen. Besonderes Augenmerk sollte auf das Vorhandensein von Elektrokabeln gelegt werden und darauf geachtet werden, dass diese sich nicht im Betriebsbereich der Maschine befinden. Wenn Kabel in diesem Bereich verbleiben, können sie beschädigt werden, was wiederum die Gefahr eines Stromschlags oder sogar des Todes birgt. Bitte beachten Sie, dass elektrische Kabel unter der Erde versteckt sein können.
Halten Sie während der Arbeit Hände und Füße von der beweglichen Klinge fern.
Tragen Sie Schutzschuhe und vermeiden Sie lockere Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen kann.

Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass das Messer scharf, richtig befestigt und in gutem Zustand ist.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN KARTOFFELGRADER

Mit dem Kartoffelgräber werden Kartoffelknollen aus dem Boden gezogen und gleichzeitig vom Boden und von Pflanzenresten getrennt.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Entfernen Sie vor Arbeitsbeginn alle sichtbaren Steine, Wurzeln, Drähte, Spielzeuge und andere Hindernisse, die vom Zubehör erfasst werden könnten. Besonderes Augenmerk sollte auf das Vorhandensein von Elektrokabeln gelegt werden und darauf geachtet werden, dass diese sich nicht im Betriebsbereich der Maschine befinden. Wenn Kabel in diesem Bereich verbleiben, können sie beschädigt werden, was wiederum die Gefahr eines Stromschlags oder sogar des Todes birgt. Bitte beachten Sie, dass elektrische Kabel unter der Erde versteckt sein können.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Der Arbeitsbereich sollte frei von Unbeteiligten, Kindern und Tieren sein.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GRUBBEREITER

Der Grubber dient dazu, den Boden zu lockern, Unkraut zu vernichten, Düngemittel mit dem Boden zu vermischen und den Boden für die Aussaat vorzubereiten. Es ist für den Einsatz auf verschiedenen Bodenarten konzipiert und ermöglicht eine effektive Bearbeitung sowohl kleinerer als auch mittlerer Flächen.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Halten Sie beim Arbeiten Ihre Hände und Füße von den Zinken des Grubbers fern.
Entfernen Sie vor Arbeitsbeginn alle sichtbaren Steine, Wurzeln, Drähte, Spielzeuge und andere Hindernisse, die vom Zubehör erfasst werden könnten. Besonderes Augenmerk sollte auf das Vorhandensein von Elektrokabeln gelegt werden und darauf geachtet werden, dass diese sich nicht im Betriebsbereich der Maschine befinden. Wenn Kabel in diesem Bereich verbleiben, können sie beschädigt werden, was wiederum die Gefahr eines Stromschlags oder sogar des Todes birgt. Bitte beachten Sie, dass elektrische Kabel unter der Erde versteckt sein können.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist.
Stellen Sie sicher, dass alle Zähne und Befestigungselemente in gutem Zustand und ordnungsgemäß befestigt sind. Wenn die Zähne abgenutzt oder beschädigt sind, ersetzen Sie sie, um den ordnungsgemäßen Betrieb der Maschine sicherzustellen.
Der Arbeitsbereich sollte frei von Unbeteiligten, Kindern und Tieren sein, um Verletzungsgefahr zu vermeiden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE KEHRMASCHINE

Mit der Kehrmaschine werden Oberflächen wie Gehwege, Einfahrten, Plätze und Straßen effektiv von Sand, Laub, kleinem Schmutz, Staub und dünnen Schneeschichten gereinigt.
Entfernen Sie vor Arbeitsbeginn alle sichtbaren Steine, Wurzeln, Drähte, Spielzeuge und andere Hindernisse, die bei Kontakt mit rotierenden Elementen eingezogen und dann herausgeschleudert werden können und eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung darstellen. Besonderes Augenmerk sollte auf das Vorhandensein von Elektrokabeln gelegt werden und darauf geachtet werden, dass diese sich nicht im Betriebsbereich der Maschine befinden. Wenn Kabel in diesem Bereich verbleiben, können sie beschädigt werden, was wiederum die Gefahr eines Stromschlags oder sogar des Todes birgt. Bitte beachten Sie, dass elektrische Kabel unter der Erde versteckt sein können.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Traktor befestigt ist. Stellen Sie sicher, dass alle Schutzabdeckungen ordnungsgemäß angebracht sind und die Kehrbürsten in gutem Zustand sind. Wenn die Bürsten abgenutzt oder beschädigt sind, ersetzen Sie sie, um einen ordnungsgemäßen Betrieb der Maschine sicherzustellen. Achten Sie darauf, dass sich die Schraubverbindungen nicht gelöst haben. Gelöste Schrauben festziehen.
Achten Sie bei Arbeiten auf schneebedeckten Flächen besonders darauf, dass Sie nicht ausrutschen und stürzen. Arbeiten Sie mit Sicherheitsschuhen, die Stabilität auf rutschigem Untergrund gewährleisten, und geeigneter Schutzkleidung. Vermeiden Sie lockere Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen kann.
Halten Sie während der Arbeit Hände und Füße von rotierenden Bürsten fern.
Benutzen Sie die Maschine nicht in der Nähe von Menschen, Tieren, Fahrzeugen oder Gegenständen, um die Gefahr zu vermeiden, dass Schnee oder Schmutz über große Entfernungen geschleudert wird und dadurch Schäden und gefährliche Situationen entstehen.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHNEEBLÄSEN

Mit einer Schneefräse wird Schnee von Gehwegen, Einfahrten und anderen Hausoberflächen entfernt. Dank des Rotors und der Auswurföffnung sammelt er effektiv Schnee und schleudert ihn in eine bestimmte Entfernung, wodurch eine schnelle und effektive Reinigung schneebedeckter Bereiche gewährleistet wird.
Entfernen Sie vor Arbeitsbeginn alle sichtbaren Steine, Wurzeln, Drähte, Spielzeuge und andere Hindernisse, die bei Kontakt mit rotierenden Elementen eingezogen und dann herausgeschleudert werden können und eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung darstellen. Besonderes Augenmerk sollte auf das Vorhandensein von Elektrokabeln gelegt werden und darauf geachtet werden, dass diese sich nicht im Betriebsbereich der Maschine befinden. Wenn Kabel in diesem Bereich verbleiben, können sie beschädigt werden, was wiederum die Gefahr eines Stromschlags oder sogar des Todes birgt. Bitte beachten Sie, dass elektrische Kabel unter der Erde versteckt sein können.
Bevor Sie das Werkzeug zusammenbauen, demontieren, warten, einstellen, reparieren oder inspizieren, schalten Sie den Motor aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
Das Zündkabel sollte abgeklemmt und vom Motor ferngehalten werden, um ein versehentliches Starten der Maschine zu verhindern.
Stellen Sie vor Beginn der Arbeiten sicher, dass alle Schutzabdeckungen korrekt angebracht sind und dass sich Rotor und Auswurfelemente in gutem Zustand befinden. Achten Sie darauf, dass sich die Schraubverbindungen nicht gelöst haben. Gelöste Schrauben festziehen.
Halten Sie beim Arbeiten Hände und Füße vom Rotor und anderen beweglichen Teilen der Maschine fern.
Bevor Sie die Auslassöffnung reinigen oder verstopfen, stellen Sie sicher, dass Sie den Motor abstellen, das Zündkerzenkabel abziehen und sicherstellen, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Handkontakt mit dem rotierenden Rotor im Auswurf ist eine der häufigsten Ursachen für Verletzungen beim Betrieb von Schneefräsen. Verwenden Sie zum Reinigen des Schneefräsenauslasses nur geeignete Werkzeuge, nicht Ihre Hände.
Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie auf Schotterauffahrten und Gehwegen arbeiten.
Achten Sie beim Arbeiten auf schneebedeckten Flächen besonders darauf, dass Sie nicht ausrutschen und stürzen. Arbeiten Sie mit Sicherheitsschuhen, die Stabilität auf rutschigem Untergrund gewährleisten, und geeigneter Schutzkleidung. Vermeiden Sie lockere Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen könnte.
Bei Arbeiten am Hang ist besondere Vorsicht geboten.
Benutzen Sie die Maschine nicht in der Nähe von Menschen, Tieren, Fahrzeugen oder Gegenständen, um die Gefahr zu vermeiden, dass Schnee oder Eis über große Entfernungen geschleudert wird und dadurch Schäden und gefährliche Situationen entstehen.

Restrisiken beim Gebrauch der Maschine und ihres Zubehörs:
Trotz der Anwendung geeigneter Schutzmaßnahmen und Sicherheitsverfahren ist die Verwendung eines handgeführten Traktors mit einem gewissen Restrisiko verbunden, das sich aus der Art des Betriebs und der Verwendung der Maschine ergibt.

Mechanisches Risiko
Für den Bediener besteht möglicherweise Verletzungsgefahr durch den Kontakt mit rotierenden Teilen wie Messern, Schneefräsen oder Schneefräsenrotoren.
Eine falsche Anbringung oder falsche Verwendung von Zubehör kann dazu führen
kann dazu führen , dass sie sich lockern, ablösen oder versagen, was die Verletzungsgefahr erhöht.
Außerdem kann der Bediener beim Arbeiten auf unebenem Gelände das Gleichgewicht verlieren, was zu Unfällen führen kann.

Risiken im Zusammenhang mit Lärm und Vibration
Beim Betrieb der Maschine entsteht ein hoher Lärmpegel, der bei längerer Belastung das Gehör des Bedieners schädigen kann, wenn dieser keinen Gehörschutz trägt.
Durch das ständige Halten der Griffe der Maschine werden Vibrationen auf Ihre Hände übertragen, was zu Ermüdung oder gesundheitlichen Problemen wie dem Vibrationssyndrom führen kann.

Risiko im Zusammenhang mit Abgasemissionen
Das Arbeiten in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen kann zu einer Abgasvergiftung, einschließlich Kohlenmonoxid, führen.

Thermisches Risiko
Der Kontakt mit heißen Maschinenteilen wie Motor oder Schalldämpfer kann zu Verbrennungen führen.

Risiko im Zusammenhang mit schwierigen Gelände- und Wetterbedingungen
Beim Arbeiten auf steilem oder rutschigem Untergrund besteht die Gefahr des Umkippens der Maschine, was zu Verletzungen des Bedieners führen kann.
Ungeeignete Wetterbedingungen wie Regen, Schnee oder eingeschränkte Sicht können das Unfallrisiko erhöhen.

Risiko im Zusammenhang mit Bedienfehlern
Mangelnde Schulung kann dazu führen, dass Bedienungsanleitungen nicht befolgt werden oder die Maschine falsch bedient wird, was die Unfallgefahr erhöht.
Die Verwendung von nicht originalem oder ungeeignetem Zubehör kann zu Maschinenschäden oder Unfällen führen.

Transport- und Wartungsrisiken
Das Bewegen oder Transportieren der Maschine ohne entsprechen de Vorsichtsmaßnahmen kann zu Verletzungen oder Schäden führen.
Mangelnde regelmäßige Wartung oder Fehler bei Servicearbeiten können zu Maschinenausfällen oder gefährlichen Situationen führen.

Maßnahmen zur Risikominderung
Die Verwendung geeigneter persönlicher Schutzausrüstung wie Handschuhe, Sicherheitsschuhe, Brille und Gehörschutz ist unerlässlich.
Um Risiken zu reduzieren, ist eine regelmäßige Schulung der Bediener im sicheren Umgang mit der Maschine erforderlich und Installationsvorschriften die Verwendung von Zubehör ist für die Gewährleistung der Sicherheit von entscheidender Bedeutung.
Um möglichen Gefahren vorzubeugen, sind eine regelmäßige Wartung der Maschine und eine Überprüfung des technischen Zustands erforderlich.
Obwohl Restrisiken nicht vollständig beseitigt werden können, können diese durch die Umsetzung dieser Maßnahmen deutlich reduziert werden.

MONTAGE UND VORBEREITUNG DER MASCHINE FÜR DIE ARBEIT

Vorbereitung für die Installation
Das Produkt sollte aus der Verpackung ausgepackt und alle Verpackungselemente entfernt werden. Es wird empfohlen, die Verpackung aufzubewahren, die beim Transport oder bei der Lagerung des Produkts nützlich sein kann.
Überprüfen Sie, ob Teile des Produkts während des Transports beschädigt wurden. Beobachtete Schäden, z. B. Risse oder Verformungen, führen dazu, dass das Produkt nicht mehr verwendet werden kann, bis die beschädigten Teile repariert oder ersetzt werden.
Es wird empfohlen, alle Teile auf einer ebenen, harten und sauberen Oberfläche abzulegen.
Bei der Installation sollte persönliche Schutzausrüstung wie Schutzhandschuhe, Augenschutz und Schutzkleidung verwendet werden.

Aufmerksamkeit! Bevor Sie die Maschine zusammenbauen, bedienen oder einstellen, schalten Sie den Motor aus, warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, der Motor und seine Komponenten abgekühlt sind, und ziehen Sie dann das Zündkerzenkabel ab.

Radbaugruppe (II)
Es wird empfohlen, die Räder mit einem Zwei-Personen-Team an der Maschine zu montieren. Stellen Sie die Maschine stabil und sicher auf eine waagerechte Fläche, damit die Räder montiert werden können. Auf den Seitenwänden der Reifen befinden sich Pfeile, die die empfohlene Fahrtrichtung anzeigen. Die Räder sollten entsprechend dieser Markierung montiert werden und ihre Einbaurichtung an die geplante Bewegungsrichtung der Maschine während des Betriebs anpassen, die vom angeschlossenen Werkzeug abhängt.
Setzen Sie die Räder in Fahrtrichtung der Maschine auf die Befestigungsstifte und befestigen Sie diese anschließend mit den Befestigungsmuttern. Um die Stabilität und den richtigen Sitz des Rades zu gewährleisten, sollten die Muttern gleichmäßig und abwechselnd angezogen werden.

Anschließen der Batterie an den Elektrostarter (III)
AUFMERKSAMKEIT! Achten Sie beim Einbau der Batterie besonders darauf, einen Kurzschluss der Batteriepole zu vermeiden.

Schließen Sie die Batterie nicht mit umgekehrter Polarität an, da dies zu einem Kurzschluss des Batterieladesystems führen kann. Schließen Sie immer zuerst das Pluskabel (+) der Batterie an den Pluspol der Batterie an, bevor Sie das Minuskabel (-) anschließen, damit Werkzeuge keinen Kurzschluss verursachen können, wenn sie beim Anziehen des Pluspols (+) mit einem geerdeten Teil in Berührung kommen) Kabel.
Ein falscher Anschluss der Batterie kann zur Explosion führen, was eine ernsthafte Gefahr für Personen in der Nähe darstellt. Seien Sie äußerst vorsichtig und halten Sie alle Funken, offene Flammen sowie brennbare und brennbare Materialien, einschließlich Zigaretten, von der Batterie fern.
Stellen Sie sicher, dass ein Ende des Pluskabels (+) mit der Starterrelaisklemme und das andere Ende des Pluskabels (+) mit der mit (+) gekennzeichneten Batterieklemme verbunden ist.
Verbinden Sie ein Ende des Minuskabels (-) der Batterie mit der Motorbefestigungsschraube, der Rahmenschraube oder einem anderen geeigneten Motorerdungspunkt und schließen Sie dann das andere Ende des Minuskabels (-) der Batterie an den mit

(-) gekennzeichneten Batteriepol an.
Es wird empfohlen, die Batteriepole und Kabelenden zum Schutz vor Korrosion mit einer dünnen Fettschicht abzudecken.

Vorbereitung auf die Arbeit
AUFMERKSAMKEIT! Es wurde nur die für die Motorwartung benötigte Ölmenge in den Motor eingefüllt. Füllen Sie vor dem ersten Start Öl bis zum erforderlichen Stand auf.
Im Werk enthält der Motor nur eine geringe Menge Öl, um den Motor während Transport und Lagerung zu schützen. Bereiten Sie Öl für Viertaktmotoren der Viskositätsklasse SAE 15W40 vor.
Stellen Sie die Maschine vor dem Nachfüllen des Öls auf eine ebene, horizontale Fläche, schrauben Sie dann den Öltankdeckel ab und wischen Sie den Ölmessstab trocken. Füllen Sie den Tank mit Öl. Beim Befüllen empfiehlt es sich, einen Trichter oder Ausgießer zu verwenden, um ein Verschütten des Öls zu vermeiden. Wenn Öl verschüttet wird, wischen Sie das restliche Öl gründlich auf, bevor Sie den Motor starten. Überprüfen Sie, ob der Ölstand korrekt ist. Stecken Sie dazu den Ölmessstab in die Einfüllöffnung und schließen Sie den Tankdeckel. Anschließend abschrauben und den Ölstand am Ölmessstab prüfen. Der Ölstand sollte zwischen dem Höchststand (MAX) und dem Mindeststand (MIN) am Ölmessstab (A) liegen, wie in Abbildung (IV) dargestellt . Nachdem Sie sichergestellt haben, dass der Ölstand korrekt ist, verschließen Sie die Einfüllöffnung mit einem Stopfen.
Aufmerksamkeit! Der Motorölstand sollte vor jedem Arbeitsbeginn überprüft werden.

Füllen Sie den Luftfilter vor dem ersten Gebrauch mit Motoröl. Lösen Sie die Flügelmutter, mit der die Luftfilterabdeckung befestigt ist, und entfernen Sie dann die Unterlegscheibe und die Filterabdeckung. Ziehen Sie den Filter heraus. Tränken Sie den Filterschwamm mit sauberem Motoröl und drücken Sie ihn aus, so dass der Filter feucht bleibt. Gießen Sie sauberes Motoröl bis zum auf der Filterölwanne markierten Füllstand in die Filterölwanne. Setzen Sie den Filterschwamm ein, schließen Sie die Filterabdeckung und befestigen Sie sie mit der Unterlegscheibe und der Flügelmutter.
Die Maschine ist mit einem Antriebsgetriebe ausgestattet. Der Öleinfüllstutzen des Antriebsgetriebes kann während des Transports mit einer Transportkappe gesichert werden. Entfernen Sie in diesem Fall den werkseitigen Öleinfülldeckel und sichern Sie den Einfüllstutzen dann mit der Ölabdeckung, die mit einem Ölmessstab ausgestattet ist, der mit der Maschine geliefert wurde, wie in Abbildung (V) gezeigt .
Kontrollieren Sie vor der ersten Inbetriebnahme und vor jedem Arbeitsbeginn den Ölstand im Antriebsgetriebe. Wenn es notwendig ist, den Ölstand im Antriebsrad aufzufüllen, bereiten Sie Getriebeöl GL-5 SAE 80W90 vor. Verwenden Sie hierfür kein Motoröl! Bevor Sie den Ölstand prüfen, stellen Sie sicher, dass die Maschine auf einer ebenen, horizontalen Fläche steht und schrauben Sie dann den Getriebeöl-Einfülldeckel ab. und wischen Sie den daran befestigten Ölmessstab trocken. Führen Sie den Ölmessstab in die Einfüllöffnung ein und schrauben Sie den Öleinfülldeckel auf. Schrauben Sie ihn dann ab und prüfen Sie den Ölstand am Ölmessstab. Der Ölstand sollte zwischen dem Höchst- und Mindeststand am Ölmessstab liegen. Sollte ein Nachfüllen des Füllöls erforderlich sein, empfiehlt es sich, einen Trichter oder Ausgießer zu verwenden, um ein Verschütten des Öls zu vermeiden. Wenn Öl verschüttet wird, wischen Sie das restliche Öl gründlich auf, bevor Sie den Motor starten. Überprüfen Sie nach dem Nachfüllen, ob der Ölstand korrekt ist, und verschließen Sie anschließend die Einfüllöffnung mit einem Stopfen.
Nachdem Sie das Öl nachgefüllt haben, müssen Sie den Kraftstoff nachfüllen. Der Kraftstoff ist bleifreies Benzin mit einer Oktanzahl von mindestens 95. Um Kraftstoff nachzufüllen, schrauben Sie den Tankdeckel ab und füllen Sie Kraftstoff in den Tank (VI) . Beim Einfüllen von Kraftstoff wird die Verwendung eines Ausgießers oder Trichters empfohlen, um das Risiko von Kraftstoffspritzern zu verringern. Wenn Kraftstoff verschüttet wird, wischen Sie den verbleibenden Kraftstoff vorsichtig auf. Warten Sie, bis sich die Dämpfe vollständig verflüchtigt haben, und starten Sie den Motor an einem anderen Ort als dem Einfüllen von Kraftstoff. Nach dem Einfüllen von Kraftstoff die Einfüllöffnung des Kraftstofftanks mit dem Deckel verschließen.
Die Maschine ist mit Lufträdern ausgestattet. Der empfohlene Reifendruck beträgt 22 PSI / 1,5 BAR. Vor Arbeitsbeginn die Reifen aufpumpen. Überschreiten Sie nicht den empfohlenen Reifendruck. Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn den Reifendruck. Reifen sollten immer auf einen gleichmäßigen Druck aufgepumpt sein. Ein falscher oder ungleichmäßiger Reifendruck kann zu gefährlichen Situationen führen, beispielsweise zum Umkippen der Maschine auf die Seite.

Einstellung der Höhe und Position des Arbeitsgriffs
Stellen Sie vor der Montage des Werkzeugs oder Zubehörs am Traktor die Position und Höhe des Arbeitsgriffs ein. Überprüfen Sie die Bedienelemente, die für die Einstellung des Griffs verantwortlich sind und später im Handbuch beschrieben werden. Entfernen Sie vor dem Einstellen der Griffposition die Schalt- und Werkzeugantriebshebel aus ihren Buchsen. Entriegeln Sie mit dem Sperrhebel für die Drehung des Arbeitsgriffs die Drehung des Griffs, drehen Sie ihn und verriegeln Sie ihn dann in einer Position, die mit der Bewegungsrichtung der Maschine und dem montierten Werkzeug übereinstimmt. Sobald Sie mit der Einstellung der Griffposition fertig sind, bringen Sie die Hebelkabel an. Verwenden Sie die Höhenverstellung des Arbeitsgriffs, um die Griffhöhe an die Körpergröße des Bedieners anzupassen. Die richtige Einstellung dieser Komponenten ist entscheidend für den sicheren und effizienten Betrieb der Maschine.

Installation von Werkzeugen und Zubehör (separat erhältlich)
AUFMERKSAMKEIT! Wenn Sie während der Arbeit ein Werkzeug oder Zubehör wechseln, Einstellungen vornehmen oder Wartungsarbeiten durchführen müssen, schalten Sie die Maschine aus, warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind und der Motor abgekühlt ist, und ziehen Sie dann das Zündkerzenkabel ab.
AUFMERKSAMKEIT! Aufgrund des hohen Gewichts von Werkzeugen, insbesondere von aktiven Werkzeugen wie Schneefräse,

Kehrmaschine oder Bodenfräse, wird empfohlen, die Werkzeuge mit einem Zwei-Personen-Team in die Maschine zu montieren, was die Sicherheit und den Komfort der Installation erhöht.

YATO YT-85865 Schnellverbinder
Der Schnellanschluss zum schnellen Anbringen von Werkzeugen wird zum Anschließen schwerer aktiver Werkzeuge wie Schneefräse, Bodenfräse oder Kehrmaschine empfohlen. Seine Verwendung erleichtert die Montage und Demontage von Zubehör erheblich und schützt gleichzeitig die Gewindestifte im Antriebsgriff vor übermäßigem Verschleiß oder Beschädigungen, die bei der häufigen Montage von Werkzeugen direkt am Griff auftreten können.
Um den Schnellwechsler zu installieren, schrauben Sie zunächst zwei Muttern und zwei Federscheiben von den Gewindestiften im Traktorgriff ab. Verbinden Sie dann den weiblichen Teil der Schnellkupplung mit der Antriebswelle des Traktors und befestigen Sie ihn mit den zuvor entfernten Unterlegscheiben und Muttern am Griff. Der männliche Teil des Schnellverbinders sollte mit Schrauben, Unterlegscheiben und Befestigungsmuttern am Werkzeug befestigt werden. Stellen Sie nach Abschluss der Montage sicher, dass alle Befestigungselemente fest angezogen sind, um eine sichere und stabile Verbindung zu gewährleisten.

Werkzeuge zur Montage an der Vorderseite der Maschine:
Aufmerksamkeit! Bei Werkzeugen, die für den Frontanbau an einem handgeführten Traktor vorgesehen sind, muss der Bediengriff in Arbeitsrichtung nach vorne gedreht werden. Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass die Räder der Maschine entsprechend der Bewegungsrichtung montiert sind, gemäß der im Abschnitt „Radmontage “ des Handbuchs beschriebenen Radmontagemethode.

YATO YT-85874 Schneefräse
Um das Werkzeug an der Maschine zu montieren, schrauben Sie zwei Muttern und zwei Federscheiben (VII) von den Gewindestiften im Traktorgriff ab. Verbinden Sie das Werkzeug mit der Antriebswelle der Maschine und befestigen Sie es dann mit Unterlegscheiben und Muttern am Griff. Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsmuttern fest und sicher angezogen sind.
Nachdem Sie die Schneefräse angeschlossen haben, verbinden Sie den Hebel zur Einstellung der Rutschendrehung mit einer entsprechenden Wippe mit dem Hauptkörper der Maschine und stecken Sie ihn dann in die Verriegelung. Die Schneefräse ist nun betriebsbereit.
Montieren Sie das Werkzeug anhand der Abbildung (VIII). Die detaillierten Montageschritte sind wie folgt:
Verbinden Sie den Auswurfkanal (A) mit der Schneefräse. Es wird empfohlen, die unter der Dachrinne befindlichen Zahnräder mit Fett zu schmieren, um eine leichte Drehung der Dachrinne zu gewährleisten und Korrosion zu verhindern. Passen Sie den Abstand zwischen der Turbinenbasis (B) und dem Auslaufzahnrad an und ziehen Sie dann die beiden Muttern unten fest. Stellen Sie sicher, dass die Dachrinne in einer glatten und stabilen Position befestigt ist. Passen Sie die Höhe der Kufen (C) auf beiden Seiten des Geräts an und befestigen Sie sie entsprechend, um einen ausreichenden Maschinenabstand über dem Boden zu gewährleisten und zu verhindern, dass die Schnecke den Boden berührt. Füllen Sie bei der Wartung des Werkzeugs Fett durch die Schmierbohrung (D) nach.

YATO YT-85872 Kehrmaschine
zunächst den Griff mit einer Schraube und Mutter an der Kehrmaschine, wie in Abbildung (IX) gezeigt. Um das Werkzeug an der Maschine zu montieren, schrauben Sie zwei Muttern und zwei Federscheiben (X) von den Gewindestiften im Traktorgriff ab. Verbinden Sie das Werkzeug mit der Antriebswelle der Maschine und befestigen Sie es dann mit Unterlegscheiben und Muttern am Griff.
Wie in Abbildung (XI) gezeigt, kann die Bürstenrichtung angepasst werden, indem der Griff (A) auf beiden Seiten auf einen Winkel von 15 Grad eingestellt wird.
Der Abstand der Bürstenwalze kann über die Höhe des Universalrads hinter der Bürstenwalze eingestellt werden. Der Abstand zwischen der Walze und dem Boden kann vergrößert oder verkleinert werden, indem die obere und untere Position der Dichtung (B) an der Basis des Universalrads (C) so eingestellt wird, dass die Borsten den Boden berühren.

YATO YT-85873 Schneepflug
Der Lenkwinkel-Einstellgriff sollte auf die gleiche Weise wie für die Kehrmaschine oben montiert werden. Um das Werkzeug an der Maschine zu montieren, lösen Sie zwei Muttern und zwei Federscheiben von den Gewindestiften im Traktorgriff. Verbinden Sie das Werkzeug mit der Antriebswelle der Maschine und befestigen Sie es dann mit Unterlegscheiben und Muttern am Griff.

YT -85864 Bojenmäher , YATO YT-85862 Aktivpflug
Um das Werkzeug an der Maschine zu montieren, lösen Sie zwei Muttern und zwei Federscheiben von den Gewindestiften im Traktorgriff. Verbinden Sie das Werkzeug mit der Antriebswelle der Maschine und befestigen Sie es dann mit Unterlegscheiben und Muttern am Griff.

Werkzeuge, die für die Montage auf der Rückseite der Maschine vorgesehen sind:
Aufmerksamkeit! Werkzeuge, die für den Einbau am Heck eines handgeführten Traktors vorgesehen sind, erfordern, dass der Bediengriff in Arbeitsrichtung nach vorne gedreht wird. Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass die Räder der Maschine entsprechend der Bewegungsrichtung montiert sind, gemäß der im Abschnitt „Radmontage “ des Handbuchs beschriebenen Rad-

montagemethode.

Sichelmäher YATO YT-85881, Streifenmäher YATO YT-85863
(XII) gezeigte Mäher besteht aus den folgenden Komponenten: (A) Schutzabdeckung, (B) Messerbaugruppe, (C) Schwenkblockbaugruppe, (D) Höhenverstellblock, (E) Kipphebelbaugruppe, (F) Seite Stück restriktiv.
, wie in Abbildung (XIII) gezeigt, die Schrauben (A) in der Kipphebelbaugruppe und in den Löchern in der Messerbaugruppe. Schrauben Sie die Muttern (B) auf die Schrauben an der Unterseite der Messerbaugruppe und ziehen Sie sie fest.
Sie, wie in Abbildung (XIV) gezeigt, den Schwenkblock und den Höhenverstellblock mit Unterlegscheiben (B), (E) und Befestigungsschrauben (A), (D).
Schnitthöhenverstellung (XV)
Der Schnitthöhenbereich beträgt 20–55 mm. Wenn die Höhenverstellung in Richtung (U) eingestellt wird, wird die Schnitthöhe höher und in Richtung (D) kleiner.

YATO YT-85860, YT85861 Pinne
Die in Abbildung (XVI) dargestellte Bodenfräse besteht aus folgenden Elementen: (A) Bodenbearbeitungsgetriebe, (B) Messersatz, (C) Seitenabdeckung, (D) hintere Abdeckung, (E) Tiefenversteller, (F) Hauptabdeckung
Aufmerksamkeit! Stellen Sie sicher, dass die Räder der Maschine in der Bewegungsrichtung der Maschine montiert sind, wie im *Abschnitt „Radmontage" des Handbuchs empfohlen.*
wie in Abbildung (XVII) gezeigt . Dazu die Gummimanschette (A) auf den Stift (B) stecken. Montieren Sie die hintere Abdeckung mit der Gummibuchse (A) auf dem Stift (B). Führen Sie den Splint in das Stiftloch (B) ein und achten Sie darauf, dass der Splint in die Form des Buchstabens (C) gebogen ist.
Um das Werkzeug an der Maschine zu montieren, lösen Sie zwei Muttern und zwei Federscheiben (XVIII) von den Gewindestiften im Traktorgriff . Verbinden Sie das Werkzeug mit der Antriebswelle der Maschine und befestigen Sie es dann mit Unterlegscheiben und Muttern am Griff.
Arbeitstiefeneinstellung (XIX)
Wenn der Tiefeneinsteller in Richtung (U) eingestellt ist, wird die Arbeitstiefe größer, in Richtung (D) wird die Arbeitstiefe kleiner.
Arbeitsbreitenverstellung
Es gibt zwei mögliche Arbeitsbreiten, wie in Abbildung (XX) dargestellt . Die Arbeitsbreite kann je nach Bedarf angepasst werden, indem die letzten Messer auf beiden Seiten der Bodenfräse montiert oder demontiert werden.

YATO YT-85866 Drehpflug, YATO YT-85867 Streichblechpflug, YATO YT-85868 Dammpflug / YATO YT-85870 Grubber / YT-85869 Kartoffelgräber
Um das Werkzeug an der Maschine zu montieren, lösen Sie zwei Muttern und zwei Federscheiben von den Gewindestiften im Traktorgriff. Befestigen Sie das Werkzeug mit Unterlegscheiben und Muttern am Halter.

HANDHABUNG DES PRODUKTS

Bedienung der YT-85850-Maschine

Kontrollen
Nachfolgend finden Sie eine Beschreibung der Etiketten am Maschinengehäuse, dargestellt in Abbildung (XXI):
A. Schalthebel
B. Arbeitsgriff-Höhenverstellung
C. Werkzeugantriebshebel
D. Fahrtrichtungswahlhebel
E. Drehsperrhebel des Arbeitsgriffs
F. Kupplungshebel
G. Raddifferentialsperrhebel (gilt für das Modell YT-85851)

Aufmerksamkeit! Die unten beschriebenen Steuerhebel und Schalter sind möglicherweise nicht bei allen Modellen verfügbar. Die Funktionen einzelner Elemente werden an unterschiedliche Anforderungen angepasst und hängen von den Spezifikationen eines bestimmten Gerätemodells ab. Vor Inbetriebnahme wird empfohlen, die Etiketten auf dem Gerätegehäuse sorgfältig zu lesen und mit den oben beschriebenen Bedienelementen zu vergleichen.

Beschreibung der YT-85850-Bedienelemente, dargestellt in Abbildung (XXII) :
A. Kupplungshebel – ermöglicht das Ein- und Auskuppeln des Antriebs zwischen Motor und Antriebssystem der Maschine. Wird zum Starten und Stoppen der Maschine verwendet.
B. Hebel zum Sperren der Drehung des Arbeitsgriffs – wird zum Sperren und Entriegeln des Drehmechanismus des Griffs verwendet, wodurch Sie die Position des Griffs je nach Betriebsrichtung der Maschine anpassen können.
C. Schalthebel – ermöglicht das Umschalten zwischen den Gängen: N – Neutral (1., 2., 3. Gang) – beim Wählen des Vorwärts- oder Rückwärtsgangs.

D. Höhenverstellung des Arbeitsgriffs – ermöglicht die Anpassung der Höhe des Maschinengriffs an die Körpergröße des Bedieners oder spezifische Arbeitsbedingungen und erhöht so den Bedienkomfort.
E. Werkzeugantriebshebel – wird verwendet, um den Antrieb der Antriebswelle ein- oder auszuschalten, die Kraft auf installierte aktive Werkzeuge wie eine Kehrmaschine oder eine Schneefräse überträgt.
F. Gashebel – reguliert die Motorgeschwindigkeit und ermöglicht es Ihnen, die Leistung der Maschine an die jeweilige Aufgabe anzupassen .
G. Fahrtrichtungswahlhebel – wird zum Umschalten zwischen Vorwärts- und Rückwärtsgang verwendet, sodass Sie die Fahrtrichtung der Maschine ändern können.
H. elektrischer Anlasserschalter – der Zündschalter dient zum elektrischen Starten des Verbrennungsmotors mit dem Schlüssel.
I. Lichtschalter – dient zum Ein-/Ausschalten der Maschinenbeleuchtung.

Starten des Verbrennungsmotors
Aufmerksamkeit! Stellen Sie vor dem Anlassen des Motors sicher, dass sich der Gang im Leerlauf befindet und der Geräteantrieb ausgeschaltet ist.
Aufmerksamkeit! Stellen Sie vor jedem Motorstart sicher, dass der Motorölstand korrekt ist.
Wie in Abbildung (XXIII) gezeigt, stellen Sie den Kraftstoffhahn (A) auf die EIN-Position.
Um einen kalten Motor zu starten, bewegen Sie den Choke-Hebel (A) in die Position CLOSE, und wenn Sie einen warmen Motor starten, bewegen Sie den Choke-Hebel (A) in die Position OFFEN, wie in der Abbildung (XXIV) gezeigt.
Bewegen Sie den Gashebel an der Innenseite des rechten Griffs um ein Drittel des Gesamtwegs nach unten.
Stellen Sie den in der Abbildung (XXV) gezeigten Motorschalter (A) AUF DIE POSITION ON. Der Motorstoppschalter schaltet das Motorzündsystem ein oder aus. Damit der Motor läuft, muss der Schalter eingeschaltet sein.
Drehen Sie den Elektrostarterschalter in die Position EIN und lassen Sie dann den Druck auf den Schlüssel los.
Während sich der Motor erwärmt, bewegen Sie den Choke-Hebel allmählich in Richtung OFFEN. Warten Sie nach jeder Änderung der Choke-Hebelstellung, bis der Motor ruhig läuft. Die Rückstellgeschwindigkeit des Chokehebels hängt von den Wetterbedingungen ab, unter denen der Motor gestartet wird. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto langsamer muss die Rückführung erfolgen.
Stellen Sie die Motordrehzahl mit dem Gashebel in der Betriebsstellung zwischen schneller und langsamer Geschwindigkeit ein. Höhere Motordrehzahlen ermöglichen eine höhere Arbeitseffizienz, erzeugen aber auch mehr Lärm und tragen zu einem schnelleren Motorverschleiß bei.
Manueller Start:
Sollte ein Elektrostart nicht möglich sein, kann der Motor manuell gestartet werden. Ziehen Sie dazu, wie in Abbildung (XXVI) gezeigt, sanft am Startseilgriff (A), bis Sie einen durch die Motorkompression verursachten Widerstand spüren, und ziehen Sie dann mit einer energischen, entschlossenen Bewegung. Nach ein paar Zügen sollte der Motor starten. Lassen Sie den Startseilgriff nach dem Starten des Motors nicht los und bringen Sie ihn wieder in die untere Position.

Stoppen des Verbrennungsmotors
In einer Notsituation, in der Sie den Motor sofort abstellen müssen, drehen Sie den elektrischen Zündschlüssel in die Position OFF.
Unter normalen Bedingungen sollte das Stoppen gemäß den folgenden Schritten durchgeführt werden:
Bringen Sie den Schalthebel in die Neutralstellung und kuppeln Sie den Geräteantrieb mit dem Antriebsauskuppelhebel aus.
Bewegen Sie den Gashebel in die Leerlaufposition. Drehen Sie den elektrischen Zündschlüssel in die Position OFF.
Wie in Abbildung (XXIII) gezeigt, stellen Sie den Kraftstoffhahn (A) auf die AUS-Position.
Stellen Sie den in der Abbildung (XXV) gezeigten Motorschalter (A) AUF DIE POSITION OFF.

Bedienungsanleitung
Befolgen Sie beim Betrieb der YT-85850-Maschine die folgenden Empfehlungen für eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung der Maschine und berücksichtigen Sie dabei die Funktionen der verfügbaren Bedienelemente, die in Abbildung (XXII) dargestellt sind :

Gangwechsel – Lassen Sie vor dem Gangwechsel den Kupplungshebel (A) los, um den Antrieb auszukuppeln. Wählen Sie dann mit dem Schalthebel (C) den entsprechenden Gang aus. Drücken Sie nach dem Einlegen des Gangs erneut den Kupplungshebel (A) und schalten Sie dann, wenn Sie mit einem aktiven Werkzeug arbeiten, den Werkzeugantrieb ein, indem Sie den Werkzeugantriebshebel (E) in die entsprechende Position bewegen.
AUFMERKSAMKEIT! Benutzen Sie nicht den höchsten Gang, wenn Sie die Maschine in Betrieb nehmen, da dies zu einem plötzlichen Anstieg der Geschwindigkeit und zum Verlust der Kontrolle über die Maschine führen und eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung darstellen kann. Die Gänge sollten schrittweise gewechselt werden, beginnend mit dem niedrigsten Gang (I) über den nächsthöheren Gang (II) bis zum höchsten Gang (III) und dabei die Geschwindigkeit der Maschine an die vorherrschenden Bedingungen und die Art der ausgeführten Arbeit anpassen.

Richtungswechsel – Stellen Sie beim Umschalten zwischen Vorwärts- und Rückwärtsfahrt sicher, dass die Maschine vollständig zum Stillstand gekommen ist. Die Richtungsänderung erfolgt nach Loslassen des Kupplungshebels (A) mit dem Fahrtrichtungs-

wahlhebel (G).

Arbeiten mit dem Arbeitsgriff – bevor Sie mit der Arbeit beginnen, stellen Sie die Höhe des Arbeitsgriffs mit der Höhenverstellung des Arbeitsgriffs (D) auf die Körpergröße des Bedieners ein und stellen Sie die Position des Arbeitsgriffs mit dem Drehsperrhebel (B) des Arbeitsgriffs richtig ein.

Arbeiten mit dem Motor – Der Motor wird mit dem elektrischen Anlasserschalter (H) gestartet. Um die Zündung zu starten, muss der Schlüssel in die Position ON gedreht werden. Über den Gashebel (F) lässt sich die Motordrehzahl regulieren und so die Leistung der Maschine an die jeweilige Aufgabe anpassen.

Lichtbetrieb – bei Arbeiten unter eingeschränkten Sichtverhältnissen schalten Sie die Maschinenbeleuchtung mit dem Lichtschalter (I) ein.

Notstopp – Lassen Sie in einer Notsituation den Kupplungshebel (A) los, wodurch die Bewegung des Traktors sofort gestoppt wird . Der Motor bleibt eingeschaltet, sodass Sie den Betrieb fortsetzen oder die Maschine ausschalten können.

Empfehlungen zur Getriebesicherheit: Es ist verboten, den Gang zu wechseln, ohne vorher den Kupplungshebel (A) loszulassen, da dies zu irreversiblen Schäden an den internen Komponenten des Getriebes führen kann.

Bedienung der Maschine YT -85851

Kontrollen
Nachfolgend finden Sie eine Beschreibung der Etiketten am Maschinengehäuse, dargestellt in Abbildung (XXI):
A. Schalthebel
B. Arbeitsgriff-Höhenverstellung
C. Werkzeugantriebshebel
D. Fahrtrichtungswahlhebel
E. Drehsperrhebel des Arbeitsgriffs
F. Kupplungshebel
G. Raddifferentialsperrhebel

Aufmerksamkeit! Die unten beschriebenen Steuerhebel und Schalter sind möglicherweise nicht bei allen Modellen verfügbar. Die Funktionen einzelner Elemente werden an unterschiedliche Anforderungen angepasst und hängen von den Spezifikationen eines bestimmten Gerätemodells ab. Vor Inbetriebnahme wird empfohlen, die Etiketten auf dem Gerätegehäuse sorgfältig zu lesen und mit den oben beschriebenen Bedienelementen zu vergleichen.

Beschreibung der in Abbildung (XXVII) gezeigten YT-85851-Bedienelemente :
A. Notschalter – dient zum sofortigen Stoppen der Maschine in einer Notsituation und erhöht so die Sicherheit des Bedieners und der Umgebung.
B. Kupplungshebel – ermöglicht das Ein- und Auskuppeln des Antriebs zwischen Motor und Antriebssystem der Maschine. Wird zum Starten und Stoppen der Maschine verwendet. C. Gashebel – Passt die Motorgeschwindigkeit an, um die Leistung der Maschine an die jeweilige Aufgabe anzupassen.
D. Schalthebel – ermöglicht das Umschalten zwischen den Gängen: N – Neutral, (1., 2., 3. Gang) – bei Auswahl des Vorwärtsgangs oder (1., 2. Gang) – bei Auswahl des Rückwärtsgangs.
E. Werkzeugantriebshebel – wird verwendet, um den Antrieb der Antriebswelle ein- oder auszuschalten, die Kraft auf installierte aktive Werkzeuge wie eine Kehrmaschine oder eine Schneefräse überträgt.
F. Kupplungssperre – hält die Kupplung in der ausgerückten Position, was beim Transport oder bei der Installation von Zubehör nützlich ist.
G. Arbeitsgriff-Höhenverstellung – ermöglicht die Anpassung der Höhe des Maschinengriffs an die Körpergröße des Bedieners oder spezifische Arbeitsbedingungen und erhöht so den Bedienkomfort.
H. Arbeitsgriff-Drehsperrhebel – wird zum Sperren und Entriegeln des Griffdrehmechanismus verwendet, mit dem Sie die Griffposition je nach Betriebsrichtung der Maschine anpassen können.
I. Fahrtrichtungswahlhebel – wird zum Umschalten zwischen Vorwärts- und Rückwärtsgang verwendet, sodass Sie die Fahrtrichtung der Maschine ändern können.
J. Raddifferentialsperrhebel – ermöglicht das Aus- und Einschalten der Raddifferenzialsperre, was die Traktion und Stabilität der Maschine bei Arbeiten in schwierigem Gelände erhöht. Durch Lösen der Differenzialsperre lässt sich die Maschine leicht manövrieren, da sich die Räder unabhängig voneinander drehen können.
K. Elektrostarterschalter – der Zündschalter dient zum elektrischen Starten des Verbrennungsmotors mit dem Schlüssel.
L. Bremse – dient zur Aktivierung des Bremssystems der Maschine und ermöglicht so ein kontrolliertes Anhalten des Traktors.

Starten des Verbrennungsmotors
Aufmerksamkeit! Stellen Sie vor jedem Motorstart sicher, dass der Motorölstand korrekt ist.
Stellen Sie sicher, dass sich der Schalthebel in der Neutralstellung befindet, und drücken Sie dann den Not-Aus-Schalter (A), wie in Abbildung (XXVIII) gezeigt . Heben Sie den Kupplungshebel (B) an und verriegeln Sie ihn mit der Kupplungssperre (F). Bewegen Sie den Antriebshebel des Geräts in die ausgekuppelte Position. Der Not-Aus-Taster muss bei laufender Maschine gedrückt werden. Durch Loslassen dieses Schalters wird der Motor sofort gestoppt.
Wie in Abbildung (XXIII) gezeigt, stellen Sie den Kraftstoffhahn (A) auf die EIN-Position.
Um einen kalten Motor zu starten, bewegen Sie den Choke-Hebel in die Position CLOSE, und wenn Sie einen warmen Motor starten, bewegen Sie den Choke-Hebel in die Position OFFEN, wie in der Abbildung (XXIV) gezeigt.
Stellen Sie den in der Abbildung (XXV) gezeigten Motorschalter (A) AUF DIE POSITION ON. Der Motorstoppschalter schaltet das Motorzündsystem ein oder aus. Damit der Motor läuft, muss der Schalter eingeschaltet sein.
Bewegen Sie den Gashebel an der Innenseite des rechten Griffs um ein Drittel des Gesamtwegs nach unten.
Drehen Sie den Elektrostarterschalter in die Position EIN und lassen Sie dann den Druck auf den Schlüssel los.
Während sich der Motor erwärmt, bewegen Sie den Choke-Hebel allmählich in Richtung OFFEN. Warten Sie nach jeder Änderung der Choke-Hebelstellung, bis der Motor ruhig läuft. Die Rückstellgeschwindigkeit des Chokehebels hängt von den Wetterbedingungen ab, unter denen der Motor gestartet wird. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto langsamer muss die Rückführung erfolgen.
Stellen Sie die Motordrehzahl mit dem Gashebel in der Betriebsstellung zwischen schneller und langsamer Geschwindigkeit ein. Höhere Motordrehzahlen ermöglichen eine höhere Arbeitseffizienz, erzeugen aber auch mehr Lärm und tragen zu einem schnelleren Motorverschleiß bei.
Sollte ein Elektrostart nicht möglich sein, kann der Motor manuell gestartet werden. Ziehen Sie dazu, wie in Abbildung (XXVI) gezeigt, sanft am Startseilgriff (A), bis Sie einen durch die Motorkompression verursachten Widerstand spüren, und ziehen Sie dann mit einer energischen, entschlossenen Bewegung. Nach ein paar Zügen sollte der Motor starten. Lassen Sie den Startseilgriff nach dem Anlassen des Motors nicht los und bringen Sie ihn wieder in die untere Position.

Stoppen des Verbrennungsmotors
Stoppen Sie in einer Notsituation den Motor sofort, indem Sie den Elektrostartschalterschlüssel in die AUS-Position drehen oder den Notstoppschalter loslassen.
Befolgen Sie unter normalen Umständen die folgenden Schritte:
Bringen Sie den Schalthebel in die Neutralstellung und kuppeln Sie den Geräteantrieb mit dem Antriebsauskuppelhebel aus.
Bewegen Sie den Gashebel in die Leerlaufposition. Stellen Sie dann, wie in Abbildung (XXIII) gezeigt, den Kraftstoffhahn (A) auf die AUS-Position.
Drehen Sie den elektrischen Zündschlüssel in die Position OFF.
Stellen Sie den in der Abbildung (XXV) gezeigten Motorschalter (A) AUF DIE POSITION OFF.

Bedienungsanleitung
Befolgen Sie beim Betrieb der YT-85851-Maschine die folgenden Empfehlungen für eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung der Maschine und berücksichtigen Sie dabei die Funktionen der verfügbaren Bedienelemente, die in Abbildung (XVII) dargestellt sind :

Gangwechsel – Beim Gangwechsel heben Sie zuerst den Kupplungshebel (B) an und wählen dann den entsprechenden Gang mit dem Schalthebel (D). Wenn Sie mit dem Gangwechsel fertig sind, lassen Sie den Kupplungshebel (B) los.
AUFMERKSAMKEIT! Benutzen Sie nicht den höchsten Gang, wenn Sie die Maschine in Betrieb nehmen, da dies zu einem plötzlichen Anstieg der Geschwindigkeit und zum Verlust der Kontrolle über die Maschine führen und eine Gefahr für den Bediener und die Umgebung darstellen kann. Die Gänge sollten schrittweise gewechselt werden, beginnend mit dem niedrigsten Gang (I) über den nächsthöheren Gang (II) bis zum höchsten Gang (III) und dabei die Geschwindigkeit der Maschine an die vorherrschenden Bedingungen und die Art der ausgeführten Arbeit anpassen.

Arbeiten mit dem Arbeitsgriff – bevor Sie mit der Arbeit beginnen, stellen Sie die Höhe des Arbeitsgriffs mit der Höhenverstellung des Arbeitsgriffs (D) auf die Körpergröße des Bedieners ein und stellen Sie die Position des Arbeitsgriffs mit dem Drehsperrhebel (B) des Arbeitsgriffs richtig ein.

Arbeiten mit dem Motor – Der Motor wird mit dem elektrischen Anlasserschalter (K) gestartet. Um die Zündung einzuschalten, muss der Schlüssel in die Position ON gedreht werden. Mit dem Gashebel (C) lässt sich die Motordrehzahl regulieren und so die Leistung der Maschine an die jeweilige Aufgabe anpassen.

Richtungswechsel – Stellen Sie beim Umschalten zwischen Vorwärts- und Rückwärtsgang sicher, dass die Maschine vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie diesen Vorgang ausführen.

Bremsen – Bevor Sie die Bremse mit dem Hebel (L) betätigen und den Bremsvorgang starten, müssen Sie zunächst den Kupplungshebel (B) anheben, um den Antrieb auszukuppeln.

Empfehlungen zur Getriebe- und Kupplungssicherheit: Es ist verboten, den Gang zu wechseln, ohne vorher den Kupplungshebel (B) anzuheben, da dies zu irreversiblen Schäden an den internen Komponenten des Getriebes führen kann.
Es ist verboten, den Not-Aus-Knopf zu drücken, bevor der Kupplungshebel (B) angehoben wurde, da dies zu Schäden an den internen Komponenten des hydraulischen Kupplungssystems führen kann.

Empfehlungen zur Verwendung der Maschine
Bereiten Sie vor Arbeitsbeginn den Arbeitsplatz vor. Stellen Sie sicher, dass sich am Arbeitsplatz keine Hindernisse befinden, die, wenn sie von der Bürste erfasst werden, die Maschine beschädigen oder herausgeschleudert werden und eine Gefahr für den Bediener oder umstehende Personen darstellen könnten.
Überprüfen Sie den Arbeitsplatz auf elektrische Kabel, die von beweglichen Teilen der Maschine erfasst werden könnten. Bei einem beschädigten Elektrokabel besteht die Gefahr eines Stromschlags, der zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
Bitte achten Sie darauf, dass sich keine Unbeteiligten oder Haustiere am Arbeitsplatz aufhalten. Treten solche Personen während der Arbeit auf, stoppen Sie zunächst sofort die Maschine und machen Sie sie erst dann auf die Gefahr aufmerksam.
Überprüfen Sie alle Maschinenkomponenten, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Wenn Schäden festgestellt werden, beginnen Sie nicht mit der Arbeit, bevor Sie diese entfernt oder die beschädigten Elemente durch neue ersetzt haben. Überprüfen Sie die Durchgängigkeit der Belüftungslöcher. Reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer weichen Bürste oder Bürste. Verwenden Sie zum Reinigen der Lüftungsöffnungen des Geräts keine scharfen oder metallischen Gegenstände.
Schraubverbindungen auf Lockerheit prüfen. Bei Bedarf nachziehen.
Überprüfen Sie, ob die Griffe/Griffe sauber, frei von Fett und anderen Verunreinigungen sind. Bei Bedarf mit einem weichen Tuch reinigen.
Um Ermüdung und Überlastung zu vermeiden, sollten Sie während der Arbeit regelmäßig Pausen einlegen. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Produkts und verringert das Unfallrisiko.
Beim Arbeiten mit der Maschine empfiehlt es sich, die Reihen zu verschieben (XXIX). Halten Sie die Reihen gleich breit und überlappen Sie sie leicht, um keinen Platz zu verpassen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Richtung ändern.
Beim Bedienen der Maschine sollte der Arbeitsgriff mit beiden Händen gehalten werden, um die volle Kontrolle über die Maschine zu gewährleisten und die Arbeitssicherheit zu erhöhen.
Stellen Sie vor dem Rückwärtsfahren sicher, dass der Bereich um die Maschine frei von Hindernissen ist. Fahren Sie nicht in der Nähe von Gebäudewänden, Bäumen oder anderen festen Hindernissen rückwärts, um gefährliche Situationen zu vermeiden. Hände, Füße und Kleidung von rotierenden Maschinenteilen fernhalten.
Schalten Sie nach Abschluss der Arbeiten die Maschine aus, stellen Sie sicher, dass die Räder und alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, warten Sie, bis alle Maschinenteile abgekühlt sind, ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab und fahren Sie dann mit der Wartung fort.

Aufmerksamkeit! Wenn während des Betriebs ein Fremdkörper auf die Maschine trifft. Schalten Sie die Maschine sofort aus, stellen Sie sicher, dass die Räder und beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, warten Sie, bis alle Maschinenkomponenten abgekühlt sind, und ziehen Sie das Zündkerzenkabel ab. Überprüfen Sie anschließend, ob die Maschine keinen Schaden erlitten hat. Bei festgestellten Schäden dürfen bis zur Beseitigung keine weiteren Arbeiten durchgeführt werden. Übermäßige Vibrationen während des Betriebs können durch Schäden an der Maschine oder dem daran befestigten Werkzeug verursacht werden. Stoppen Sie den Betrieb, ziehen Sie die Zündkerze ab und überprüfen Sie das Produkt.

Tanken
Der Kraftstoff ist leicht entzündlich! Beim Umgang mit Kraftstoff müssen alle Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Füllen Sie den Kraftstofftank nicht bei laufender Maschine. Tanken Sie nicht in der Nähe einer offenen Flamme. Im Tankbereich ist das Rauchen nicht gestattet. Verschütten Sie keinen Kraftstoff. Wenn Kraftstoff verschüttet wird, trocknen Sie den verschütteten Kraftstoff gründlich ab, bevor Sie die Maschine starten. Ziehen Sie den Tankdeckel fest und fest an. Kraftstoff sollte in dicht verschlossenen, zertifizierten Behältern fern von Wärmequellen und außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert werden.

Stoppen Sie den Motor gemäß dem Verfahren im Handbuch „Abstellen des Verbrennungsmotors“ für das Modell, das Sie warten. Warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist.
Der Kraftstoff ist bleifreies Benzin mit einer Oktanzahl von mindestens 95. Um Kraftstoff nachzufüllen, schrauben Sie den Kraftstofftankdeckel ab und füllen Sie Kraftstoff wie in Abbildung (VI) gezeigt in den Tank . Füllen Sie nicht mehr als den maximal zulässigen Kraftstoffstand im Tank ein, der in der Abbildung als MAX angegeben ist. Beim Einfüllen von Kraftstoff wird die Verwendung eines Ausgießers oder Trichters empfohlen, um das Risiko von Kraftstoffspritzern zu verringern. Wenn Kraftstoff verschüttet wird, wischen Sie den verbleibenden Kraftstoff vorsichtig auf. Warten Sie, bis sich die Dämpfe vollständig verflüchtigt haben, und starten Sie den Motor an einem anderen Ort als dem Einfüllen von Kraftstoff. Nach dem Einfüllen von Kraftstoff die Einfüllöffnung des Kraftstofftanks mit dem Deckel verschließen.
Starten Sie den Motor gemäß der Vorgehensweise im Abschnitt „ *Starten des Verbrennungsmotors“ neu.*
PRODUKTWARTUNG

Während der Garantiezeit darf der Benutzer die Maschine nicht zerlegen oder andere als die unten aufgeführten Komponenten oder Komponenten austauschen, da dadurch die Garantierechte erlöschen. Werden bei der Inspektion oder im Betrieb Unregelmäßigkeiten festgestellt, ist dies ein Hinweis darauf, die Reparatur in einer Servicestelle durchführen zu lassen.

Nach Abschluss der Arbeiten sollten Gehäuse, Lüftungsschlitze, Schalter, Zusatzhandgriff und Abdeckungen gereinigt werden, z. B. mit einem Luftstrom (mit einem Druck von nicht mehr als 0,3 MPa), einer Bürste oder einem trockenen Tuch ohne den Einsatz von Chemikalien oder Reinigungsmitteln Flüssigkeiten. Reinigen Sie Werkzeuge und Griffe mit einem trockenen, sauberen Tuch. Das Produkt kann nicht durch Abspritzen oder Eintauchen in Wasser gereinigt werden.

Regelmäßige Inspektionen
Regelmäßige Inspektionen und Wartungen der unten aufgeführten Maschinenkomponenten sollten durchgeführt werden.

Aufmerksamkeit! Alle Wartungsarbeiten sollten bei ausgeschalteter und nicht funktionierender Maschine durchgeführt werden. Warten Sie nach dem Abstellen des Motors, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind und der Motor und die Maschinenkomponenten abgekühlt sind, und ziehen Sie dann das Zündkerzenkabel ab.
Aufmerksamkeit! Wenn ein Servicevorgang unten nicht beschrieben ist. Das bedeutet, dass Sie zur Durchführung dieses Vorgangs die Maschine zu einer Fachwerkstatt bringen müssen.
Aufmerksamkeit! Wenn zur Reinigung ein Lösungsmittel verwendet wird, vermeiden Sie den Kontakt des Lösungsmittels mit Haut und Augen. Persönliche Schutzausrüstung verwenden.

Motorölstand prüfen (IV)
Schrauben Sie den Einfülldeckel ab und entfernen Sie die Ölstandsanzeige (A).
Reinigen und trocknen Sie den Indikator mit einem sauberen Tuch.
Führen Sie den Indikator in das Einfüllrohr ein, drehen Sie ihn jedoch nicht. Anschließend herausnehmen und den angezeigten Ölstand beobachten.
Wenn der angezeigte Füllstand zu niedrig ist, füllen Sie Öl bis zur Obergrenze der Anzeige (MAX) nach.
Schrauben Sie die Anzeige in den Öleinfüllstutzen.

Motoröl wechseln
Das Motoröl sollte nach den ersten 2 bis 5 Betriebsstunden gewechselt werden. Jeder weitere Ölwechsel sollte alle 25 Betriebsstunden durchgeführt werden.
Aufmerksamkeit! Wechseln Sie das Motoröl am besten sofort nach dem Abstellen des Motors. Dann ist das Öl am dünnsten und läuft am schnellsten aus dem Motorgetrieberaum ab.
Seien Sie vorsichtig beim Ölwechsel. Das Öl ist unmittelbar nach dem Abstellen des Motors heiß und kann zu Verbrennungen führen. Der Öltank ist mit einer Ablassöffnung ausgestattet. Stellen Sie einen Behälter mit einem Fassungsvermögen, das größer als das Fassungsvermögen des Öltanks ist, unter die Ablassöffnung. Schrauben Sie mit einem Schraubenschlüssel das Ablassventil (A) vollständig ab, wie in Abbildung (XXX) gezeigt. Lassen Sie das Öl in den Tank ablaufen und schrauben Sie dann das Ablassventil mit einem Schraubenschlüssel fest. Restliches Öl trocken wischen.
Füllen Sie das Öl gemäß der im Abschnitt „Arbeitsvorbereitung“ beschriebenen Vorgehensweise nach.
Aufmerksamkeit! Gebrauchtes Motoröl sollte gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Es ist verboten, Motoröl in die Kanalisation zu leiten.

Öl im Antriebsrad wechseln
Das Getriebeöl sollte nach den ersten 50 Betriebsstunden gewechselt werden. Jeder weitere Ölwechsel sollte alle 100 Betriebsstunden durchgeführt werden.
Seien Sie vorsichtig beim Ölwechsel. Das Öl ist unmittelbar nach dem Stoppen der Maschine heiß und kann zu Verbrennungen führen. Der Getriebeöltank hat keine Ablassöffnung. Das Absaugen von Altöl sollte mit einem dafür vorgesehenen Absauggerät gemäß den Empfehlungen des Absauggeräteherstellers erfolgen .
Wischen Sie nach dem Absaugen das restliche Öl trocken.
Füllen Sie Öl nach und prüfen Sie den Ölstand gemäß der im Abschnitt „Arbeitsvorbereitung“ beschriebenen Vorgehensweise.
Aufmerksamkeit! Gebrauchtes Getriebeöl muss gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Es ist verboten, Getriebeöl in die Kanalisation zu schütten.

Wartung des Ölluftfilters
Aufmerksamkeit! Benutzen Sie die Maschine nicht ohne einen ordnungsgemäß installierten und geölten Luftfilter oder mit einem beschädigten Luftfilter. Andernfalls kann es passieren, dass der Verbrennungsmotor Verunreinigungen ansaugt, die normalerweise vom Filter zurückgehalten würden. Verunreinigungen können den Betrieb des Motors stören oder ihn sogar beschädigen.
Die Wartung des Luftfilters sollte vor dem ersten Gebrauch der Maschine und alle 25 Betriebsstunden durchgeführt werden.

Stellen Sie die Maschine vor der Wartung des Ölluftfilters auf eine ebene Fläche. Lösen Sie, wie in Abbildung (XXXI) gezeigt,

die Flügelmutter (A), mit der die Luftfilterabdeckung befestigt ist, und entfernen Sie dann die Unterlegscheibe (B) und die Filterabdeckung (C). Ziehen Sie den Filterschwamm (D) und das Gitter (E) heraus. Reinigen Sie die Ölwanne (F) in warmem Wasser mit Spülmittel, spülen Sie sie gründlich aus und lassen Sie sie vollständig trocknen. Tränken Sie den getrockneten Filterschwamm mit sauberem Motoröl und drücken Sie ihn aus, so dass der Filter feucht bleibt. Gießen Sie sauberes Motoröl bis zum auf der Ölwanne (G) markierten Füllstand in die Filterölwanne. Bringen Sie das Filtergitter und den Schwamm an, schließen Sie die Filterabdeckung und befestigen Sie sie mit der Unterlegscheibe und der Flügelmutter. Stellen Sie sicher, dass das Filtergehäuse fest verschlossen ist und die Befestigungsmutter fest und sicher befestigt ist. Wenn der Filter beschädigt ist, muss er vor Wiederaufnahme des Betriebs durch einen neuen, unbeschädigten ersetzt werden.

Wartung der Zündkerze – alle 100 Betriebsstunden
Trennen Sie das Zündkerzenkabel. Entfernen Sie die Zündkerze wie in Abbildung (XXXII) gezeigt mit einem Zündkerzenschlüssel (A). Reinigen Sie die Elektroden mit einer Drahtbürste von Kohlenstoffablagerungen (sog. Kohlenstoffablagerungen). Überprüfen Sie den Abstand zwischen den Elektroden. Er sollte zwischen 0,7 mm und 0,8 mm liegen.
Wenn Sie verbrannte Elektroden oder eine rissige Keramikabdeckung feststellen, ersetzen Sie die Zündkerze durch eine neue. Es ist möglich, eine F7RTC-Zündkerze zu verwenden.
Schrauben Sie die Kerze ein. Verbinden Sie das Kabel mit der Zündkerze.

Laden und Handhabung des Akkus
AUFMERKSAMKEIT! Halten Sie Funken, offene Flammen und brennbare Materialien wie Zigaretten von der Batterie fern.
Nach längerer Lagerung der Maschine kann sich der Akku entladen. Es wird daher empfohlen, ihn alle drei Monate aufzuladen. Um den ordnungsgemäßen technischen Zustand der Batterie zu gewährleisten, sollte der Elektrolytstand der Batterie regelmäßig überprüft werden. Der Motor der Maschine ist mit einem Ladesystem ausgestattet, das die Batterie während des normalen Betriebs automatisch auflädt. Wenn die Batterie zu entladen ist, um die Maschine zu starten, verwenden Sie den Handstarter.
Achten Sie beim Umgang mit der Batterie stets darauf, einen Kurzschluss der Pole zu vermeiden. Achten Sie darauf, die Batterie richtig anzuschließen, entsprechend den Plus- und Minuspolen. Wenn die Batterie abgenutzt ist, ersetzen Sie sie durch eine neue, frei von Mängeln. identisch mit dem, das werkseitig in der Maschine installiert ist. Halten Sie die Batteriepole sauber und trocken. Um einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten, sollten Sie außerdem darauf achten, dass die Verbindungen fest angezogen sind. Vermeiden Sie eine Tiefentladung des Akkus, da dies zu irreversiblen Schäden an den Zellen führen kann. Wenn Sie die Maschine bei niedrigen Temperaturen lagern, wird empfohlen, die Batterie abzuklemmen und sie an einem trockenen Ort mit einer positiven Temperatur zu lagern.
Aufmerksamkeit! Gebrauchte Batterien dürfen nicht in handelsübliche Abfallbehälter geworfen oder an Orten gelassen werden, die nicht für die Entsorgung gefährlicher Abfälle geeignet sind, wie z. B. Flüssen, Wäldern oder öffentlichen Bereichen. Die gebrauchte Batterie muss zu einer Fachstelle für die Sammlung und Entsorgung dieser Art von Abfällen gebracht werden. Unsachgemäßer Umgang mit der Batterie kann eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen.

Wartung von Werkzeugen und Zubehör
Bevor Sie mit der Wartung des Anbaugeräts beginnen, entfernen Sie das Anbaugerät oder Zubehör von der Traktorhalterung.
Das Produkt kann nicht durch Abspritzen oder Eintauchen in Wasser gereinigt werden.
Mit Messern ausgestattete Werkzeuge sollten regelmäßig auf Verschleiß und Schäden an den Messern überprüft werden. Wenn übermäßiger Verschleiß oder Beschädigungen festgestellt werden, sollte die Klinge durch eine neue ersetzt werden. Die Klingen verlieren während des Betriebs ihre Lackschicht. Dies ist ein normales Phänomen und kein Hinweis auf eine Beschädigung der Klingen. Durch die fehlende Lackierung sind die Rotorblätter jedoch anfälliger für Korrosion. Deshalb sollten sie nach jeder Reinigung mit einer dünnen Schicht Korrosionsschutzmittel oder einer dünnen Schicht leichtem Maschinenöl abgedeckt werden. Vor Arbeitsbeginn sollten die Messer von eventuellen Mittelrückständen gereinigt werden, um ein Eindringen in den Boden zu verhindern.
Die Klingen sollten immer durch Originalklingen ersetzt werden, die mit denen identisch sind, die werkseitig im Werkzeug installiert sind. Nur die Verwendung von Original-Ersatzteilen gewährleistet die Sicherheit des Produkts. Der Klingenwechsel sollte von einem erfahrenen Benutzer durchgeführt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst des Herstellers.

LAGERUNG UND TRANSPORT DES PRODUKTS

Aufmerksamkeit! Leeren Sie immer den Kraftstofftank, bevor Sie ihn lagern oder transportieren.
Stellen Sie einen Behälter mit einem Fassungsvermögen, das größer als das Fassungsvermögen des Kraftstofftanks ist, unter die Ablassöffnung.
Schrauben Sie die Vergaser-Ablassschraube (A) und den Sedimentbecher ab und stellen Sie dann den Kraftstoffventilhebel (B) auf die Position ON – offen, wie in der Abbildung (XXXIII) gezeigt . Waschen Sie den Sedimentbecher (C) und den O-Ring (D) in einem nicht brennbaren Lösungsmittel und trocknen Sie sie gründlich ab. Nachdem Sie den Kraftstoff aus der Maschine entleert haben, schließen Sie den Kraftstoffhahn, schließen Sie das Kraftstoffablassventil und installieren Sie den gereinigten Sedimentbecher.
Wechseln Sie das Öl gemäß der unter *„Ölwechsel" beschriebenen Vorgehensweise.*

Ziehen Sie am Startseil, sodass der Motor einige Umdrehungen dreht.
Hören Sie auf, an der Schnur zu ziehen, wenn Sie einen Widerstand spüren.
Reinigen Sie die äußeren Teile der Maschine und der Werkzeuge. Mit einem Rostschutzmittel konservieren.
Lagern Sie Maschine und Werkzeuge in einem dunklen, trockenen, gut belüfteten und überdachten, frostfreien Raum. Der Aufbewahrungsort sollte vor dem Zugriff von Kindern geschützt werden. Das Produkt sollte bei einer Temperatur zwischen 10 und 30 Grad C gelagert werden. Es wird empfohlen, das Produkt in der Werksverpackung oder einer anderen staubdichten Verpackung aufzubewahren. Lagern Sie die Maschine in horizontaler Position.
Transportieren Sie das Produkt mithilfe der Griffe auf Rädern. Beim Transport sollte das Produkt vor Stößen und starken Vibrationen geschützt werden. Schützen Sie das Produkt beim Transport vor Verrutschen oder Umkippen.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Одноосный трактор – многофункциональная машина с двигателем внутреннего сгорания, предназначенная для выполнения различных работ, в том числе в сельском хозяйстве, садоводстве и уходе за зелеными насаждениями и уборке. Благодаря возможности подключения широкого спектра инструментов и приспособлений трактор можно использовать для таких работ, как обработка почвы, скашивание, уборка снега или уборка. Компактный дизайн и простота использования делают прибор универсальным, эффективным и адаптированным к различным условиям работы. Правильная, надежная и безопасная работа машины зависит от правильной эксплуатации, поэтому:

Прежде чем приступить к работе на машине, прочтите руководство целиком и сохраните его.

Поставщик не несет ответственности за любые повреждения и травмы, возникшие в результате использования машины не по назначению, несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства. Использование машины не по назначению также влечет за собой потерю гарантии и гарантийных прав пользователя.

ОБОРУДОВАНИЕ

Изделие поставляется в полной комплектации, но перед первым использованием требуется сборка.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Ценить	
Каталожный номер		YT-85850	YT-85851
Емкость топливного бака	[л]	3.6	6,5
Емкость масляного бака	[л]	0,6	1.1
Тип моторного масла		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Тип трансмиссионного масла		ГЛ-5 SAE 80W-90	ГЛ-5 SAE 80W-90
Количество цилиндров		1	1
Количество баров		4	4
Охлаждение		По воздуху	По воздуху
Тип загрузки		Ручной, электрический	Ручной, электрический
Тип батареи		Свинцово-кислотный	Свинцово-кислотный
Номинальное напряжение батареи	[В]	12	12
Емкость аккумулятора	[Ах]	6,5	6,5
Тип свечи зажигания		F7RTC	F7RTC
Объем двигателя	[см³]	196	420
Мощность двигателя	[кВт]	4.1	9,0
Максимальная частота вращения двигателя	[мин $^{-1}$]	3600	3600
Шум			
звуковое давление	[дБ (А)]	82,5±3	85,8 ± 3
мощность L_{WA}	[дБ (А)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Уровень вибрации	[м/с ^{2}]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Масса	[кг]	104	110

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЙ!
ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.
ОСТАВИТЬ В ДАЛЬНЕЙШЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Обучение
Внимательно прочтите инструкцию . Ознакомьтесь с системами управления и правильным использованием машины и навесных инструментов. Перед началом работы прочтите, поймите и соблюдайте все инструкции, содержащиеся как на машине и ее инструментах, так и в технической документации. Если вы передаете машину другому лицу, приложите к ней руководство по эксплуатации. Машину и инструменты следует всегда использовать в соответствии с рекомендациями, содержащимися в руководстве по эксплуатации.
Одноосный трактор предназначен для универсального применения в сельском хозяйстве, садоводстве, уходе за зелеными насаждениями и уборочных работах. С навесными инструментами и аксессуарами машину можно использовать для таких задач, как вспашка, скашивание, подметание, уборка снега и другие задачи, в зависимости от функции навесного

оборудования. На тракторе можно использовать только оригинальные инструменты и приспособления, одобренные производителем, что позволяет обеспечить безопасность и эффективность работы.
Эта машина может привести к ампутации конечностей и выбросу предметов, что может привести к серьезной травме, если не следовать инструкциям по безопасности. Оператор несет ответственность за обеспечение безопасности людей и окружающей среды во время работы устройства. Тщательно ознакомьтесь с органами управления, с тем, как ими пользоваться, а также с тем, как быстро остановить и отключить машину.
Машиной не должны управлять дети или лица, не ознакомившиеся с инструкцией по эксплуатации и правилами безопасности. Машиной могут управлять только взрослые, прошедшие соответствующее обучение. Оператор или пользователь несет ответственность за любые несчастные случаи или угрозы для других людей или окружающей среды.
Не используйте машину, если рядом находятся другие люди, особенно дети или домашние животные. Если в опасной зоне замечены люди или животные, оператор должен немедленно выключить машину и не включать ее снова, пока не покинет зону. Перед началом работы обозначьте зону безопасности, в которую не будут иметь доступ посторонние лица и домашние животные. Рекомендуется, чтобы эта зона имела радиус не менее пяти метров от работающей машины. Рабочая зона должна быть свободна от присутствия других людей, особенно детей.
При работе с машиной избегайте скольжения и падения, особенно при выполнении маневров задним ходом.

Подготовка
При работе всегда надевайте прочную обувь и длинные брюки, не работайте босиком или в сандалиях.
Во время работы используйте средства индивидуальной защиты, такие как защитные очки и средства защиты органов слуха. Использование средств индивидуальной защиты, таких как пылезащитные маски, защитная обувь, шлемы и средства защиты органов слуха, снижает риск серьезных травм.
Держите волосы, одежду и рабочие перчатки подальше от движущихся частей машины. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части машины и стать причиной серьезной травмы.
Избегайте носить слишком свободную одежду, имеющую висящие ремни или ленты. Свободные части одежды могут быть захвачены движущимися частями машины, что может привести к травмам.
Тщательно проверьте место, где будет использоваться устройство, и удалите камни, ветки, провода, кости, игрушки, коврики, санки, доски, провода и другие посторонние предметы, которые могут представлять угрозу. Захваченные предметы могут повредить машину или быть брошены на высокой скорости, создавая угрозу для оператора и окружающих.
Перед включением машины удалите все гаечные ключи или другие инструменты, используемые для регулировки. Если оставить ключ на вращающихся частях машины, это может привести к серьезной травме.
Перед запуском двигателя выключите все сцепления и переведите машину в нейтральное положение.
Перед использованием всегда проверяйте, что детали машины, крепежные винты и защитные ограждения не изношены и не повреждены. Перед началом работы замените изношенные или поврежденные детали, винты и крышки. Также проверьте надежность резьбовых соединений и затяните все ослабленные винты. При эксплуатации машины, ее регулировке или ремонте надевайте защитные очки или защитные очки, чтобы защитить глаза от предметов, выбрасываемых машиной.
Бензин легко воспламеняется. Топливо следует хранить в специально предназначенных для этого емкостях. Заправку следует производить на открытом воздухе, курение во время заправки не допускается. Топливо следует заправить перед запуском двигателя. Никогда не снимайте крышку топливного бака и не добавляйте топливо при работающем или горячем двигателе. В случае пролития топлива не запускайте двигатель и отведите машину от места разлива, избегая источников возгорания. Крышки топливного бака и емкостей должны быть плотно закрыты. Заправку топливных баков не следует производить в транспортных средствах или прицепах, покрытых пластиком. Контейнеры следует размещать на земле вдали от транспортных средств. Заправку следует производить только при выключенном и остывшем двигателе и с предельной осторожностью.

Работа машины
Не работайте в состоянии усталости или под воздействием наркотиков или алкоголя. Даже мгновение невнимательности во время работы может привести к серьезной травме.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не эксплуатируйте машину в закрытых помещениях или замкнутых пространствах, где могут скапливаться опасные пары угарного газа (угарного газа). Выхлопные газы и пары топлива токсичны и опасны для здоровья. Отравление ими может привести к несчастным случаям и стать причиной серьезных травм или даже смерти. Двигатель следует выключать каждый раз, когда оператор покидает рабочую станцию и перед выполнением технического обслуживания.
Никогда не используйте машину во взрывоопасной атмосфере при наличии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении. Не эксплуатируйте машину, если существует опасность удара молнии. Не работайте под дождем.
Не используйте машину на мокрых, скользких или ледяных поверхностях. Работы на склонах следует проводить с особой осторожностью. При работе на склонах двигайтесь поперек склона, а не вверх или вниз. Будьте особенно осторожны при работе на гравийных подъездных дорогах и тротуарах.
Не помещайте руки или ноги рядом с вращающимися частями машины. Сливное отверстие всегда должно быть беспре-

пятственным и не должно быть направлено на людей или предметы, которые могут быть повреждены.
Во время работы необходимо сохранять равновесие и правильную осанку. Это облегчит управление машиной в случае непредвиденных ситуаций.
При столкновении с посторонним предметом заглушите двигатель, отсоедините кабель зажигания и внимательно осмотрите машину перед повторным запуском. При возникновении чрезмерной вибрации немедленно выключите машину и определите причину. Если машина начинает сильно вибрировать, немедленно осмотрите ее на наличие повреждений, замените или отремонтируйте поврежденные детали и затяните незакрепленные компоненты.
Не направляйте вращающиеся элементы машины на посторонних людей, животных, автомобили, заборы, здания или оконные стекла. Будьте особенно внимательны при движении назад или при движении машины назад. Держите ноги и руки подальше от вращающихся частей. Не используйте машину с поврежденными или неустановленными крышками и корпусами. Если крышки или корпуса повреждены, перед началом работы замените их новыми, не имеющими дефектов.
Машину нельзя использовать для перевозки пассажиров. Машина не приспособлена для работы на крышах. Включите двигатель согласно инструкции и держите ноги подальше от движущихся частей машины. Не поднимайте и не переносите устройство при работающем двигателе. Остановите двигатель машины и убедитесь, что все движущиеся части остановились:
-каждый раз, когда вам нужно отойти от устройства,
-перед чисткой, проверкой, заменой аксессуаров или ремонтом устройства,
- после удара посторонним предметом,
-перед транспортировкой на рабочее место и обратно,
-если машина начинает сильно вибрировать.
ВНИМАНИЕ! После выключения двигателя движущиеся части могут продолжать вращаться еще некоторое время. Подождите, пока движущиеся части машины остановятся.

Обслуживание и хранение
Предупреждение! Отсоедините свечу зажигания перед выполнением регулировок, заменой инструментов и принадлежностей или хранением машины. Это позволит избежать случайного включения машины.
Прежде чем приступать к техническому обслуживанию, подождите, пока все компоненты машины полностью остынут.
Все гайки, болты и винты должны храниться в безопасном состоянии, чтобы обеспечить безопасную работу машины. Не храните машину с топливом в баке в помещениях, где пары могут достигать открытого огня или искр, или в помещениях, где могут быть источники возгорания, такие как обогреватели, печи или сушилки для одежды. Прежде чем хранить машину в помещении, дайте двигателю остыть. Подробную информацию о длительном хранении машины можно найти далее в руководстве.
Чтобы снизить риск возгорания, не допускайте попадания в двигатель, глушитель, аккумулятор и зону хранения топлива легковоспламеняющихся материалов, таких как жир или растительность. Для обеспечения безопасности любые изношенные или поврежденные детали следует заменить.
Если необходимо опорожнить топливный бак, это необходимо делать на открытом воздухе.
Будьте осторожны при регулировке машины, чтобы не защемить пальцы между движущимися и неподвижными частями машины. Не отсоединяйте и не модифицируйте защитные устройства и функции безопасности машины. Неправильная эксплуатация защитных устройств и функций безопасности машины может привести к несчастным случаям. Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары. Использование неподходящего оборудования может привести к повреждению машины и/или серьезной травме. Убедитесь, что используются аксессуары правильного типа.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ОДНООСНЫХ ТРАКТОРОВ

Обратите особое внимание на предупреждающие надписи, расположенные на машине и ее аксессуарах, и строго следуйте содержащимся на них инструкциям.
Рекомендуемое топливо: неэтилированный бензин Е10 с октановым числом не ниже 95.
Регулярно проверяйте уровень моторного масла. Эксплуатация машины с недостаточным уровнем масла или его отсутствием может привести к серьезному повреждению двигателя или даже возгоранию.
Категорически запрещается использовать машину неквалифицированным лицам.
Перед началом работы убедитесь, что машина правильно собрана и готова к использованию.
Машина не должна подвергаться воздействию влаги, ее нельзя использовать во время дождя или в ситуациях, когда существует опасность удара молнии. Работа во влажной или мокрой среде не допускается.
Перед первым использованием машины рекомендуется обратиться за консультацией к дилеру или специалисту для ознакомления с принципами безопасной и эффективной эксплуатации.
Модификации машины запрещены. Для ремонта и обслуживания следует использовать только оригинальные запасные части. Запрещается использовать заменители запасных частей, кроме оригинальных.
При работе всегда надевайте рабочую одежду, защитные перчатки, полную обувь и защитные очки, чтобы защитить себя от механических опасностей.
Если во время работы машина демонстрирует необычное поведение, например повышенную вибрацию, шум или запах выхлопных газов, немедленно выключите двигатель и отнесите машину в авторизованный сервисный центр.

Машину и инструменты необходимо регулярно обслуживать и содержать в чистоте. Все работы по техническому обслуживанию следует выполнять с использованием оригинальных запасных частей, одобренных производителем. Вентиляционные отверстия двигателя должны быть всегда свободны и чисты.
Не эксплуатируйте машину в закрытых или непроветриваемых помещениях. Выхлопные газы содержат вредные для здоровья вещества, которые нельзя вдыхать.
Систему подачи топлива следует периодически проверять на предмет утечек. При обнаружении утечки машину следует немедленно доставить в авторизованный сервисный центр.
Перед началом работы убедитесь, что двигатель достиг номинальных оборотов. Не позволяйте двигателю работать без топлива, это может привести к его поломке.
Вентиляционные отверстия и выходы машины должны оставаться свободными, даже когда машина не используется. При транспортировке или хранении в течение длительного периода времени топливный бак следует опорожнить.
Запрещается контакт с поверхностями двигателя, которые становятся горячими в процессе работы. Это может привести к серьезным ожогам.
Электролит аккумуляторной батареи содержит разбавленную серную кислоту, которая не должна попадать на кожу, в глаза или на одежду. При попадании электролита на тело немедленно промойте его водой в течение 5 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
Запрещается переключать передачу заднего или переднего хода во время движения машины, так как это может привести к повреждению коробки передач или сокращению срока службы машины.
Не курите и не используйте открытый огонь при работе или хранении машины.
Не наклоняйте и не переворачивайте машину.
Не паркуйте машину на склоне.
Всегда оставляйте машину остыть перед следующим использованием и храните ее закрытой.
ВЕСЫ! Топливо легко воспламеняется. Не заполняйте топливный бак во время работы машины, вблизи открытого огня или других источников возгорания. Пролитое топливо необходимо тщательно вытереть перед запуском машины. Крышка топливного бака должна быть плотно и надежно затянута.
Перед тем, как покинуть станцию, оборудование, оставленное без присмотра, должно быть выключено, а вращающиеся части должны полностью остановиться.
Запрещается каким-либо образом модифицировать двигатель и другие механизмы машины. Машину нельзя использовать без правильно установленного воздушного фильтра.
Работать с машиной без установленных защитных чехлов запрещено.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПЛУГА

Снегоочиститель
Снегоочиститель используется для уборки свежего снега с твердых поверхностей, таких как бетон, асфальт и тротуар.
Не работайте на обледенелых поверхностях, особенно на обледенелых холмах.
Не работайте на неровностях, неровных или дырчатых поверхностях.
При работе на заснеженных поверхностях будьте особенно осторожны, чтобы не поскользнуться и не упасть. Работайте в защитной обуви, обеспечивающей устойчивость на скользких поверхностях, и в соответствующей защитной одежде.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы убедитесь, что резьбовые соединения не ослабли. Затяните ослабленные винты.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
Не оставляйте работающую машину с подключенным аксессуаром без присмотра оператора.

Роторный плуг
Предназначенный для переворачивания и рыхления почвы при вспашке, он позволяет эффективно работать без разворота, особенно на больших полях.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
Во время работы следует избегать присутствия людей рядом с плугом, особенно в зоне его вращения.
Не оставляйте работающую машину с подключенным аксессуаром без присмотра оператора.
Перед транспортировкой убедитесь, что плуг поднят и надежно закреплен.

Отвальный плуг
Применяется для традиционной вспашки, рыхления почвы и создания борозд, обеспечения подготовки почвы к посеву в различных типах почв.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель

и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
Регулярно проверяйте состояние рабочих элементов и надежность креплений.
Не оставляйте работающую машину с подключенным аксессуаром без присмотра оператора.
Перед транспортировкой убедитесь, что плуг поднят и надежно закреплен.

Задний плуг
Применяется для формирования почвенных гряд, улучшает дренаж и условия выращивания корнеплодов, особенно на легких и средних почвах.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
При работе на склонах будьте особенно осторожны и двигайтесь поперек склона.
Не оставляйте работающую машину с подключенным аксессуаром без присмотра оператора.
Перед транспортировкой убедитесь, что плуг поднят и надежно закреплен.

Активный плуг
Предназначен для интенсивной обработки почвы, оснащен приводными элементами,
которые эффективно измельчают и перемешивают почву, обеспечивая ее оптимальную подготовку к посеву.
Перед началом работы удалите все видимые камни, корни, провода, игрушки и другие препятствия, которые могут быть затянуты, а затем выброшены при контакте с вращающимися элементами, создавая угрозу для оператора и окружающей среды. Особое внимание следует обратить на наличие электрических кабелей, следя за тем, чтобы они не находились в зоне работы машины. Оставление проводов в этом месте может привести к их повреждению, что, в свою очередь, создает риск поражения электрическим током или даже смерти. Обратите внимание, что электрические кабели могут быть спрятаны под землей.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы убедитесь, что все крышки ведомых элементов надежно закреплены.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
Во время работы держите ноги и руки подальше от вращающихся частей и держите рабочую зону подальше от посторонних лиц, детей и животных.
Регулярно проверяйте состояние рабочих элементов и надежность креплений.
Не оставляйте машину с работающим инструментом без присмотра оператора.
Работайте в защитной обуви и избегайте свободной одежды, которая может застрять в движущихся частях.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ПОЧВОМ

Культиватор используется только для обработки земли. Земля не может быть слишком твердой. Если почва слишком твердая или сухая, перед началом работы увлажните ее и подождите, пока вода впитается в землю.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Запрещено работать на твердых поверхностях, таких как бетон или дерево.
Перед началом работы удалите все видимые камни, корни, провода, игрушки и другие препятствия, которые могут быть затянуты, а затем выброшены при контакте с вращающимися элементами, создавая угрозу для оператора и окружающей среды. Особое внимание следует обратить на наличие электрических кабелей, следя за тем, чтобы они не находились в зоне работы машины. Оставление проводов в этом месте может привести к их повреждению, что, в свою очередь, создает риск поражения электрическим током или даже смерти. Обратите внимание, что электрические кабели могут быть спрятаны под землей.
Будьте осторожны при регулировке устройства, чтобы не защемить пальцы между движущимися ножами и неподвижными частями устройства. Вращение одного лезвия румпеля может привести к вращению остальных, поэтому будьте особенно осторожны при использовании аксессуара.
Даже после выключения привода будьте осторожны, поскольку лезвия могут продолжать вращаться, создавая опасность получения травмы.
Перед каждым использованием тщательно проверяйте лезвия, винты и крепежные детали на предмет износа или повреждений. Заменяйте изношенные или поврежденные детали комплектами, чтобы обеспечить правильную балансировку аксессуара.
Регулярно проверяйте состояние рабочих элементов и надежность креплений.

Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
Перед началом работы убедитесь, что все крышки ведомых элементов правильно закреплены и отрегулированы.
Работайте в защитной обуви и избегайте свободной одежды, которая может застрять в движущихся частях.
Во время работы держите ноги и руки подальше от вращающихся частей и держите рабочую зону подальше от посторонних лиц, детей и животных.
Не оставляйте машину с прикрепленным аксессуаром без присмотра оператора.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ КОСИЛКИ

Барная косилка
Используется для скашивания высокой травы, кормовых растений и сорняков на больших площадях. Благодаря двум подвижным лезвиям он обеспечивает эффективную и точную стрижку, сводя к минимуму повреждение растений.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы удалите все видимые камни, корни, провода, игрушки и другие препятствия, которые могут быть затянуты, а затем выброшены при контакте с движущимися лезвиями, создавая угрозу для оператора и окружающей среды. Особое внимание следует обратить на наличие электрических кабелей, следя за тем, чтобы они не находились в зоне работы машины. Оставление проводов в этом месте может привести к их повреждению, что, в свою очередь, создает риск поражения электрическим током или даже смерти. Обратите внимание, что электрические кабели могут быть спрятаны под землей.
Во время работы держите руки и ноги подальше от лезвий.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
Рабочая зона должна быть свободна от посторонних лиц, детей и животных.
Перед началом работы убедитесь, что лезвие острое, правильно закреплено и находится в хорошем состоянии.
Работайте в защитной обуви и избегайте свободной одежды, которая может застрять в движущихся частях.
Во время работы держите руки и ноги подальше от движущихся лезвий.

Цеповая косилка
Используется для измельчения травы, сорняков и мелких ветвей. Благодаря вращающимся битерам подходит для ухода за зелеными насаждениями и уборки пустырей.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы удалите все видимые камни, корни, провода, игрушки и другие препятствия, которые могут быть затянуты, а затем выброшены при контакте с вращающимися элементами, создавая угрозу для оператора и окружающей среды. Особое внимание следует обратить на наличие электрических кабелей, следя за тем, чтобы они не находились в зоне работы машины. Оставление проводов в этом месте может привести к их повреждению, что, в свою очередь, создает риск поражения электрическим током или даже смерти. Обратите внимание, что электрические кабели могут быть спрятаны под землей.
Убедитесь, что защитные крышки установлены правильно.
Перед началом работы убедитесь, что все битеры находятся в хорошем состоянии и правильно установлены.
Не используйте машину рядом с людьми, животными или зданиями, чтобы избежать риска выброса материала на высокой скорости.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
Рабочая зона должна быть свободна от посторонних лиц, детей и животных.
Во время работы держите руки и ноги подальше от движущихся частей.
Работайте в защитной обуви и избегайте свободной одежды, которая может застрять в движущихся частях.

Серповидная косилка
Серповидная косилка предназначена для скашивания травы и растений средней высоты на небольших и неровных участках. Благодаря подвижному лезвию обеспечивает эффективную резку в труднодоступных местах.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы удалите все видимые камни, корни, провода, игрушки и другие препятствия, которые могут быть затянуты, а затем выброшены при контакте с движущимся лезвием, создавая угрозу для оператора и окружающей среды. Особое внимание следует обратить на наличие электрических кабелей, следя за тем, чтобы они не находились в зоне работы машины. Оставление проводов в этом месте может привести к их повреждению, что, в свою очередь, создает риск поражения электрическим током или даже смерти. Обратите внимание, что электрические кабели могут быть спрятаны под землей.

Во время работы держите руки и ноги подальше от движущегося лезвия.
Работайте в защитной обуви и избегайте свободной одежды, которая может застрять в движущихся частях.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
Перед началом работы убедитесь, что лезвие острое, правильно закреплено и находится в хорошем состоянии.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ КАРТОФЕОКОПАЛКИ

Картофелекопалка используется для извлечения клубней картофеля из почвы, одновременного отделения их от земли и растительных остатков.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы удалите все видимые камни, корни, провода, игрушки и другие препятствия, за которые может зацепиться аксессуар. Особое внимание следует обратить на наличие электрических кабелей, следя за тем, чтобы они не находились в зоне работы машины. Оставление проводов в этом месте может привести к их повреждению, что, в свою очередь, создает риск поражения электрическим током или даже смерти. Обратите внимание, что электрические кабели могут быть спрятаны под землей.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
Рабочая зона должна быть свободна от посторонних лиц, детей и животных.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С КУЛЬТИВАТОРОМ

Культиватор используется для рыхления почвы, уничтожения сорняков, смешивания удобрений с почвой и подготовки почвы к посеву. Он предназначен для работы на различных типах почв, позволяя эффективно обрабатывать как небольшие, так и средние площади.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Во время работы держите руки и ноги подальше от зубьев культиватора.
Перед началом работы удалите все видимые камни, корни, провода, игрушки и другие препятствия, за которые может зацепиться аксессуар. Особое внимание следует обратить на наличие электрических кабелей, следя за тем, чтобы они не находились в зоне работы машины. Оставление проводов в этом месте может привести к их повреждению, что, в свою очередь, создает риск поражения электрическим током или даже смерти. Обратите внимание, что электрические кабели могут быть спрятаны под землей.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе.
Убедитесь, что все зубцы и крепления находятся в хорошем состоянии и правильно закреплены. В случае износа или повреждения замените зубья, чтобы обеспечить правильную работу машины.
Во избежание травм рабочая зона должна быть свободна от посторонних лиц, детей и животных.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПОДМЕТАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Подметальная машина используется для эффективной очистки таких поверхностей, как тротуары, проезды, площади и дороги от песка, листьев, мелкой грязи, пыли и тонких слоев снега.
Перед началом работы удалите все видимые камни, корни, провода, игрушки и другие препятствия, которые могут быть затянуты, а затем выброшены при контакте с вращающимися элементами, создавая угрозу для оператора и окружающей среды. Особое внимание следует обратить на наличие электрических кабелей, следя за тем, чтобы они не находились в зоне работы машины. Оставление проводов в этом месте может привести к их повреждению, что, в свою очередь, создает риск поражения электрическим током или даже смерти. Обратите внимание, что электрические кабели могут быть спрятаны под землей.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились. Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы убедитесь, что аксессуар правильно закреплен на тракторе. Убедитесь, что все защитные крышки установлены правильно, а щетки подметальной машины находятся в хорошем состоянии. В случае износа или повреждения замените щетки, чтобы обеспечить правильную работу машины. Убедитесь, что резьбовые соединения не ослабли. Затяните ослабленные винты.
При работе на заснеженных поверхностях будьте особенно осторожны, чтобы не поскользнуться и не упасть. Работайте в защитной обуви, обеспечивающей устойчивость на скользких поверхностях, и в соответствующей защитной одежде. Избегайте свободной одежды, которая может застрять в движущихся частях.
Во время работы держите руки и ноги подальше от вращающихся щеток.
Не используйте машину рядом с людьми, животными, транспортными средствами или объектами, чтобы избежать риска

выброса снега или грязи на большие расстояния, что может привести к повреждению и опасным ситуациям.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ НА СНЕЖНООБОРУДОВАТЕЛЕ

Снегоуборщик используется для уборки снега с тротуаров, подъездных путей и других поверхностей дома. Благодаря ротору и выпускному отверстию он эффективно собирает снег и выбрасывает его на заданное расстояние, обеспечивая быструю и эффективную уборку заснеженных территорий.
Перед началом работы удалите все видимые камни, корни, провода, игрушки и другие препятствия, которые могут быть затянуты, а затем выброшены при контакте с вращающимися элементами, создавая угрозу для оператора и окружающей среды. Особое внимание следует обратить на наличие электрических кабелей, следя за тем, чтобы они не находились в зоне работы машины. Оставление проводов в этом месте может привести к их повреждению, что, в свою очередь, создает риск поражения электрическим током или даже смерти. Обратите внимание, что электрические кабели могут быть спрятаны под землей.
Перед сборкой, разборкой, обслуживанием, регулировкой, ремонтом или проверкой инструмента выключите двигатель и убедитесь, что все движущиеся части остановились.
Кабель зажигания следует отсоединить и держать подальше от двигателя, чтобы предотвратить случайный запуск машины.
Перед началом работы убедитесь, что все защитные кожухи установлены правильно, а ротор и выбрасывающие элементы находятся в исправном состоянии. Убедитесь, что резьбовые соединения не ослабли. Затяните ослабленные винты.
Во время работы держите руки и ноги на расстоянии от ротора и других движущихся частей машины.
Перед чисткой или прочисткой выпускного отверстия обязательно заглушите двигатель, отсоедините провод свечи зажигания и убедитесь, что все движущиеся части полностью остановились. Контакт рук с вращающимся ротором внутри выброса является одной из наиболее частых причин травм, связанных с работой снегоочистителей. Для очистки выпускного отверстия снегоочистителя используйте только подходящие инструменты, а не руки.
Будьте предельно осторожны при работе на гравийных подъездных дорогах и тротуарах.
При работе на заснеженных поверхностях будьте особенно осторожны, чтобы не поскользнуться и не упасть. Работайте в защитной обуви, обеспечивающей устойчивость на скользких поверхностях, и в соответствующей защитной одежде. Избегайте свободной одежды, которая может застрять в движущихся частях.
Работы на склонах следует проводить с особой осторожностью.
Не используйте машину рядом с людьми, животными, транспортными средствами или объектами, чтобы избежать риска выброса снега или льда на большие расстояния, что может привести к повреждению и опасным ситуациям.

Остаточные риски, связанные с использованием машины и ее принадлежностей:
Несмотря на применение соответствующих мер защиты и техники безопасности, использование мотоблока сопряжено с некоторым остаточным риском, обусловленным характером работы машины и ее применением.

Механический риск
Оператор может подвергнуться риску получения травмы из-за контакта с вращающимися частями, такими как лезвия, культиваторы или роторы снегоуборщика.
Неправильное крепление или неправильное использование аксессуаров может привести к
может привести к их ослаблению, отсоединению или выходу из строя, что увеличивает риск получения травмы.
Оператор также может потерять равновесие при работе на неровной местности, что может привести к несчастным случаям.

Риски, связанные с шумом и вибрацией
Работа машины создает высокий уровень шума, который при длительном воздействии может повредить слух оператора, если он не использует средства защиты органов слуха.
Постоянное удерживание рукояток машины приводит к передаче вибрации на руки, что может привести к усталости или проблемам со здоровьем, например, вибрационному синдрому.

Риск, связанный с выбросами выхлопных газов
Работа в закрытых или плохо проветриваемых помещениях может привести к отравлению выхлопными газами, в том числе угарным газом.

Термический риск
Контакт с горячими компонентами машины, такими как двигатель или глушитель, может привести к ожогам.

Риск, связанный со сложной местностью и погодными условиями
Работа на крутых или скользких поверхностях может привести к опрокидыванию машины, что может привести к травме оператора.
Неподходящие погодные условия, такие как дождь, снег или ограниченная видимость, могут увеличить риск несчастных

случаев.

Риск, связанный с ошибками оператора
Отсутствие надлежащего обучения может привести к несоблюдению инструкций по эксплуатации или неправильной эксплуатации машины, что увеличивает риск несчастных случаев.
Использование неоригинальных или неподходящих аксессуаров может привести к повреждению машины или несчастным случаям.

Риски при транспортировке и обслуживании
Перемещение или транспортировка машины без надлежащих мер предосторожности может привести к травмам или повреждению.
Отсутствие регулярного технического обслуживания или ошибки во время сервисных работ могут привести к поломке машины или опасным ситуациям.

Меры по снижению риска
Крайне важно использовать соответствующие средства индивидуальной защиты, такие как перчатки, защитную обувь, очки и средства защиты органов слуха.
Для снижения рисков необходимо регулярное обучение операторов безопасному использованию машины.
правил установки .
Использование аксессуаров имеет решающее значение для обеспечения безопасности.
Регулярное техническое обслуживание машины и проверка ее технического состояния необходимы для предотвращения потенциальных рисков.
Хотя остаточные риски не могут быть полностью устранены, выполнение этих мер может существенно их снизить.

СБОРКА И ПОДГОТОВКА МАШИНЫ К РАБОТЕ

Подготовка к установке
Товар следует распаковать из упаковки и удалить все элементы упаковки. Рекомендуется сохранять упаковку, которая может пригодиться при транспортировке или хранении изделия.
Проверьте, не были ли какие-либо части изделия повреждены во время транспортировки; любые обнаруженные повреждения, например, трещины или деформации, исключают возможность дальнейшего использования изделия до тех пор, пока поврежденные детали не будут отремонтированы или заменены.
Рекомендуется класть все детали на ровную, твердую и чистую поверхность.
Во время установки следует использовать средства индивидуальной защиты, такие как защитные перчатки, средства защиты глаз и защитную одежду.

Внимание! Перед сборкой, эксплуатацией или регулировкой машины заглушите двигатель, подождите, пока все движущиеся части остановятся, двигатель и его узлы остынут, а затем отсоедините провод свечи зажигания.

Колесо в сборе (II)
Устанавливать колеса на машину рекомендуется бригадой из двух человек. Установите машину в устойчивом и безопасном положении на горизонтальной поверхности, чтобы можно было установить колеса. На боковинах шин имеются стрелки, указывающие рекомендуемое направление движения. Колеса следует устанавливать в соответствии с этой маркировкой, сопоставляя направление их установки с планируемым направлением движения машины во время работы, которое зависит от подключаемого инструмента.
Установите колеса на монтажные штифты по направлению движения машины и закрепите их крепежными гайками. Гайки следует затягивать равномерно и поочередно, чтобы обеспечить устойчивость и правильную посадку колеса.

Подключение аккумулятора к электростартеру (III)
ВНИМАНИЕ! При установке аккумулятора обратите особое внимание на то, чтобы избежать короткого замыкания полюсов аккумулятора.

Не подключайте аккумулятор с обратной полярностью, так как это может привести к короткому замыканию системы зарядки аккумулятора. Всегда подключайте положительный (+) кабель аккумулятора к положительной клемме аккумулятора перед подключением отрицательного (-) кабеля, чтобы инструменты не могли вызвать короткое замыкание, если они вступят в контакт с заземленной частью при затягивании клеммы положительного (+) аккумулятора.) кабель.
Неправильное подключение аккумулятора может привести к его взрыву, что представляет серьезную угрозу для находящихся рядом людей. Будьте предельно осторожны и держите подальше от аккумулятора искры, открытое пламя, легковоспламеняющиеся и горючие материалы, включая сигареты.
Убедитесь, что один конец положительного (+) кабеля подключен к клемме реле стартера, а другой конец положительного (+) кабеля подключен к клемме аккумулятора, отмеченной (+).

Подсоедините один конец отрицательного (-) кабеля аккумуляторной батареи к болту крепления двигателя, болту рамы или другой подходящей точке заземления двигателя, а затем подсоедините другой конец отрицательного (-) кабеля аккумуляторной батареи к клемме аккумуляторной батареи, отмеченной (-).
Рекомендуется покрыть клеммы аккумулятора и концы кабелей тонким слоем смазки для защиты от коррозии.

Подготовка к работе
ВНИМАНИЕ! В двигатель залито только то количество масла, которое необходимо для обслуживания двигателя. Перед первым запуском долейте масло до необходимого уровня.
На заводе двигатель содержит лишь небольшое количество масла для защиты двигателя во время транспортировки и хранения. Подготовьте масло, предназначенное для четырехтактных двигателей класса вязкости SAE 15W40.
Перед доливкой масла поместите машину на ровную горизонтальную поверхность, затем открутите крышку масляного бака и насухо вытрите масляный щуп. Заполните бак маслом. При заливке рекомендуется использовать воронку или сливную воронку, чтобы не пролить масло. Если масло пролилось, тщательно вытрите остатки масла перед запуском двигателя. Проверьте, правильный ли уровень масла. Для этого вставьте щуп в заливное отверстие и закройте крышку бака. Затем открутите его и проверьте уровень масла по щупу. Уровень масла должен находиться между максимальным (MAX) и минимальным (MIN) уровнями на щупе (A), как показано на рисунке (IV) . Убедившись в правильности уровня масла, закройте заливное отверстие пробкой.
Внимание! Уровень моторного масла следует проверять перед каждым началом работы.

Перед первым использованием заполните воздушный фильтр моторным маслом. Отверните барашковую гайку крепления крышки воздушного фильтра, затем снимите шайбу и крышку фильтра. Вытащите фильтр. Смочите губку фильтра чистым моторным маслом и отожмите ее, но так, чтобы фильтр оставался влажным. Залейте чистое моторное масло в масляный поддон фильтра до уровня, отмеченного на масляном поддоне фильтра. Установите губку фильтра на место, закройте крышку фильтра и закрепите ее с помощью шайбы и барашковой гайки.
Машина оснащена приводом. Маслозаливную горловину приводного механизма во время транспортировки можно закрепить транспортировочной крышкой. В этом случае снимите заводскую крышку маслозаливной горловины, а затем закрепите маслозаливную горловину с помощью масляной крышки, оснащенной щупом, поставляемым в комплекте с машиной, как показано на рисунке (V) .
Перед первым пуском и перед каждым началом работы проверяйте уровень масла в приводной шестерне. Если необходимо долить масло в ведущую шестерню, подготовьте трансмиссионное масло GL-5 SAE 80W90. Не используйте для этой цели моторное масло! Прежде чем проверять уровень масла, убедитесь, что машина стоит на плоской горизонтальной поверхности, а затем открутите крышку заливной горловины трансмиссионного масла. и вытрите насухо прикрепленный к нему масляный щуп. Вставьте щуп в заливное отверстие и закрутите крышку маслозаливной горловины, затем открутите ее и проверьте уровень масла по щупу. Уровень масла должен находиться между максимальной и минимальной отметками на щупе. При необходимости долить заправочное масло рекомендуется использовать воронку или сливную воронку, чтобы не пролить масло. Если масло пролилось, тщательно вытрите остатки масла перед запуском двигателя. После заливки проверьте правильность уровня масла, а затем закройте заливное отверстие пробкой.
После доливки масла необходимо долить топливо. Топливом является неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95. Для заправки открутите крышку топливного бака и залейте топливо в бак (VI) . При заливке топлива рекомендуется использовать наливную горловину или воронку, чтобы снизить риск разбрызгивания топлива. Если топливо пролилось, тщательно вытрите остатки топлива. Подождите, пока пары полностью рассеются, и запустите двигатель в месте, отличном от залива топлива. После заливки топлива закройте заливную горловину топливного бака крышкой.
Машина оснащена пневматическими колесами. Рекомендуемое давление в шинах составляет 22 фунта на квадратный дюйм / 1,5 бар. Перед началом работы накачайте шины. Не превышайте рекомендованное давление в шинах. Перед началом работы проверьте давление в шинах. Шины всегда следует накачивать до равномерного уровня давления. Неправильное или неравномерное давление в шинах может привести к опасным ситуациям, например, к опрокидыванию машины на бок.

Регулировка высоты и положения рабочей ручки.
Перед установкой инструмента или принадлежностей на трактор отрегулируйте положение и высоту рабочей рукоятки. Проверьте органы управления, отвечающие за регулировку рукоятки, как описано далее в руководстве. Перед регулировкой положения рукоятки извлеките рычаги переключения передач и привода инструмента из гнезд. С помощью рычага блокировки вращения рабочей рукоятки разблокируйте вращение рукоятки, поверните ее, а затем зафиксируйте в положении, соответствующем направлению движения машины, соответствующем установленному инструменту. Закончив регулировку положения рукоятки, установите тросы рычага на место. Используйте регулятор высоты рабочей рукоятки, чтобы отрегулировать высоту рукоятки в соответствии с ростом оператора. Правильная настройка этих компонентов имеет решающее значение для безопасной и эффективной эксплуатации машины.

Установка инструментов и аксессуаров (приобретаются отдельно)
ВНИМАНИЕ! Если вам необходимо заменить инструмент или приспособление, выполнить регулировку или выполнить техническое обслуживание во время работы, выключите машину, подождите, пока все движущиеся части остановятся и

двигатель остынет, а затем отсоедините провод свечи зажигания.
ВНИМАНИЕ! Из-за большого веса инструментов, особенно активных, таких как снегоочиститель, подметальная машина или мотокультиватор, рекомендуется собирать инструменты в машину бригадой из двух человек, что повышает безопасность и удобство монтажа.

Быстрый соединитель YATO YT-85865
Быстроразъемный разъем для быстрого крепления инструментов рекомендуется использовать при подключении тяжелых активных инструментов, таких как снегоуборщик, культиватор или подметальная машина. Его использование значительно облегчает сборку и разборку принадлежностей, одновременно защищая резьбовые штифты в рукоятке привода от чрезмерного износа или повреждения, которые могут возникнуть при частом креплении инструментов непосредственно на рукоятку.
Для установки быстроразъемного соединения сначала отвинтите две гайки и две пружинные шайбы от резьбовых штифтов в ручке трактора. Затем соедините охватывающую часть быстроразъемного соединения с приводным валом трактора и прикрепите ее к рукоятке с помощью ранее снятых шайб и гаек. Вилку быстроразъемного соединителя следует прикрепить к инструменту с помощью винтов, шайб и крепежных гаек. После завершения сборки убедитесь, что все крепления надежно затянуты, чтобы обеспечить надежное и стабильное соединение.

Инструменты, предназначенные для установки на передней части машины:
Внимание! Инструменты, предназначенные для установки спереди мотоблока, требуют поворота рукоятки управления в рабочем направлении вперед. Перед началом работы убедитесь, что колеса машины установлены способом, соответствующим направлению ее движения, согласно способу сборки колес, описанному в разделе « *Сборка колес* » руководства.

Снегоочиститель YATO YT-85874
Для крепления инструмента к машине открутите две гайки и две пружинные шайбы (VII) от резьбовых штифтов в рукоятке трактора. Подсоедините инструмент к приводному валу машины, а затем закрепите его на рукоятке с помощью шайб и гаек. Убедитесь, что крепежные гайки затянуты прочно и надежно.
После подключения снегоуборщика соедините рычаг регулировки вращения желоба с соответствующим коромыслом с основным корпусом машины, а затем вставьте его в защелку. Теперь снегоочиститель готов к использованию.
Соберите инструмент согласно рисунку (VIII). Подробные этапы сборки следующие:
Подсоедините желоб (A) к снегоочистителю. Шестерни, расположенные под желобом, рекомендуется смазать консистентной смазкой, чтобы обеспечить легкое вращение желоба и предотвратить коррозию. Отрегулируйте расстояние между основанием турбины (B) и шестерней выпускного отверстия, затем затяните две гайки внизу. Убедитесь, что желоб зафиксирован в ровном и устойчивом положении. Отрегулируйте высоту полозьев (C) с обеих сторон орудия и закрепите их соответствующим образом, чтобы обеспечить необходимый зазор машины над землей и предотвратить касание шнека с землей. При обслуживании инструмента доливайте смазку через смазочное отверстие (D).

Подметальная машина YATO YT-85872
Сначала прикрепите ручку к подметальной машине с помощью винта и гайки , как показано на рисунке (IX) . Чтобы установить инструмент на машину, отвинтите две гайки и две пружинные шайбы (X) с резьбовых штифтов в ручке трактора. Подсоедините инструмент к приводному валу машины, а затем закрепите его на рукоятке с помощью шайб и гаек.
Как показано на рисунке (XI), направление щетки можно регулировать, отрегулировав ручку (A) под углом 15 градусов с обеих сторон.
Зазор роликовой щетки можно регулировать с помощью высоты универсального колеса позади роликовой щетки. Расстояние между катком и землей можно увеличить или уменьшить, отрегулировав верхнее и нижнее положение уплотнителя (B) на основании универсального колеса (C), следя за тем, чтобы щетинки касались земли.

Снегоочиститель YATO YT-85873
Рукоятку регулировки угла поворота рулевого колеса следует собрать так же, как и на подметальной машине, описанной выше. Для крепления инструмента к машине открутите две гайки и две пружинные шайбы с резьбовых шпилек в рукоятке трактора. Подсоедините инструмент к приводному валу машины, а затем закрепите его на рукоятке с помощью шайб и гаек.

Буйковая косилка YATO YT-85864 , активный плуг YATO YT-85862
Для крепления инструмента к машине открутите две гайки и две пружинные шайбы с резьбовых шпилек в рукоятке трактора. Подсоедините инструмент к приводному валу машины, а затем закрепите его на рукоятке с помощью шайб и гаек.

Инструменты, предназначенные для установки на задней части машины:
Внимание! Инструменты, предназначенные для установки сзади мотоблока, требуют поворота рукоятки управления в рабочем направлении вперед. Перед началом работы убедитесь, что колеса машины установлены способом, соответствующим направлению ее движения, согласно способу сборки колес, описанному в разделе « *Сборка колес* » руководства.

Серповидная косилка YATO YT-85881, полосовая косилка YATO YT-85863
Косилка, показанная на рисунке (XII), состоит из следующих компонентов: (A) защитная крышка, (B) узел ножа, (C) узел поворотного блока, (D) блок регулировки высоты, (E) узел коромысла, (F) боковая сторона штучный ограничительный.
Как показано на рисунке (XIII), вставьте винты (A) в блок коромысел и отверстия в блоке ножей. Навинтите гайки (B) на болты в нижней части узла лезвия и затяните их.
Как показано на рисунке (XIV), прикрепите поворотный блок и блок регулировки высоты с помощью шайб (B), (E) и крепежных винтов (A), (D).
Регулировка высоты стрижки (XV)
Диапазон высоты среза составляет 20-55 мм, если регулировка высоты установлена в направлении (U) – высота среза будет выше, а в направлении (D) – высота будет меньше.

YATO YT-85860, YT85861 культиватор
Румпель, показанный на рисунке (XVI), состоит из следующих элементов: (A) рулевой механизм, (B) набор ножей, (C) боковая крышка, (D) задняя крышка, (E) регулятор глубины, (F) основная крышка
Внимание! Убедитесь, что колеса машины установлены по направлению движения машины, как рекомендовано в *разделе «Установка колес» руководства.*
, как показано на рисунке (XVII) . Для этого наденьте резиновую втулку (A) на штифт (B). Установите заднюю крышку на штифт (B) с резиновой втулкой (A). Вставьте шплинт в отверстие для штифта (B), убедившись, что шплинт согнут в форме буквы (C).
Для крепления инструмента к машине отвинтите две гайки и две пружинные шайбы (XVIII) от резьбовых шпилек, расположенных в ручке трактора . Подсоедините инструмент к приводному валу машины, а затем закрепите его на рукоятке с помощью шайб и гаек.
Регулировка рабочей глубины (XIX)
Если регулятор глубины установлен в направлении (U), рабочая глубина будет больше, а в направлении (D) рабочая глубина будет меньше.
Регулировка рабочей ширины
(XX), имеются две возможные рабочие ширины . Рабочую ширину можно регулировать в зависимости от ваших потребностей, устанавливая или снимая последние ножи с обеих сторон культиватора.

Роторный плуг YATO YT-85866, отваловый плуг YATO YT-85867, гребневой плуг YATO YT-85868 / культиватор YATO YT-85870 / картофелекопалка YAT-85869
Для установки инструмента на машину открутите две гайки и две пружинные шайбы с резьбовых шпилек в ручке трактора. Закрепите инструмент на держателе с помощью шайб и гаек.

ОБРАЩЕНИЕ С ПРОДУКЦИЕЙ

Эксплуатация станка YT-85850

Элементы управления
Ниже приведено описание табличек, расположенных на корпусе машины, показанном на рисунке (XXI):
A. рычаг переключения передач
B. Регулятор высоты рабочей ручки
C. Рычаг привода инструмента
D. Рычаг выбора направления движения
E. Рычаг блокировки вращения рабочей ручки
F. рычаг сцепления
G. Рычаг блокировки колесного дифференциала (относится к модели YT-85851)

Внимание! Рычаги управления и переключатели, описанные ниже, могут быть доступны не на всех моделях. Функции отдельных элементов адаптированы к различным требованиям и зависят от технических характеристик конкретной модели устройства. Перед началом использования рекомендуется внимательно прочитать этикетки на корпусе устройства и сравнить их с описанными выше элементами управления.

Описание органов управления YT-85850, показанное на рисунке (XXII) :
A. Рычаг сцепления – позволяет включать и выключать передачу между двигателем и системой привода машины. Используется для запуска и остановки машины.
Б. Рычаг блокировки вращения рабочей рукоятки – служит для блокировки и разблокировки механизма поворота рукоятки, что позволяет регулировать положение рукоятки в зависимости от направления работы машины.
C. Рычаг переключения передач – позволяет переключать передачи: N – нейтральная, (1-я, 2-я, 3-я передача) – при выборе передачи вперед или назад.
D. Регулятор высоты рабочей ручки – позволяет регулировать высоту рукоятки машины в соответствии с ростом операто-

ра или конкретными условиями работы, повышая комфорт использования.
E. Рычаг привода инструмента - используется для включения или отключения привода приводного вала, передающего мощность на установленные активные инструменты, например подметальную машину или снегоочиститель.
F. Рычаг дроссельной заслонки — регулирует частоту вращения двигателя, позволяя регулировать мощность машины в соответствии с выполняемой задачей .
G. Рычаг выбора направления движения – используется для переключения между передней и задней передачей, позволяя менять направление движения машины.
H. Электрический выключатель стартера – выключатель зажигания используется для электрического запуска двигателя внутреннего сгорания с помощью ключа.
I. Выключатель освещения – используется для включения/выключения освещения машины.

Запуск двигателя внутреннего сгорания
Внимание! Перед запуском двигателя убедитесь, что передача находится в нейтральном положении, а привод орудия отключен.
Внимание! Перед каждым запуском двигателя проверяйте уровень моторного масла.
Как показано на рисунке (XXIII), установите топливный клапан (A) в положение ВКЛ.
Чтобы запустить холодный двигатель, переместите рычаг воздушной заслонки (A) в положение ЗАКРЫТО, а при запуске теплого двигателя переместите рычаг воздушной заслонки (A) в положение ОТКРЫТО, как показано на рисунке (XXIV) .
Переместите рычаг дроссельной заслонки на внутренней стороне правой рукоятки вниз на одну треть от общего хода.
Установите переключатель двигателя (A), показанный на рисунке (XXV), в положение ON. Выключатель остановки двигателя включает или выключает систему зажигания двигателя. Чтобы двигатель работал, переключатель должен находиться во включенном положении.
Поверните переключатель электрического стартера в положение «ВКЛ», затем ослабьте давление на ключ.
По мере прогрева двигателя постепенно перемещайте рычаг воздушной заслонки в положение ОТКРЫТО. После каждого изменения положения рычага воздушной заслонки дождитесь, пока двигатель заработает ровно. Скорость возврата рычага воздушной заслонки зависит от погодных условий, в которых запускается двигатель. Чем ниже температура окружающей среды, тем медленнее должен быть возврат.
Установите скорость двигателя с помощью рычага дроссельной заслонки в рабочем положении между более высокой и медленной скоростью. Более высокие обороты двигателя позволяют повысить эффективность работы, но они также создают больше шума и способствуют более быстрому износу двигателя.
Ручной запуск:
Если электрический запуск невозможен, двигатель можно запустить вручную. Для этого, как показано на рисунке (XXVI), плавно потяните рукоятку пускового троса (A) до тех пор, пока не почувствуете сопротивление, вызванное сжатием двигателя, затем потяните энергичным, решительным движением. После нескольких рывков двигатель должен запуститься.
После запуска двигателя не отпускайте ручку пускового троса и верните ее в нижнее положение.

Остановка двигателя внутреннего сгорания
В аварийной ситуации, когда необходимо немедленно заглушить двигатель, поверните ключ электрозажигания в положение ВЫКЛ.
В нормальных условиях остановку следует выполнять в соответствии со следующими этапами:
Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение и отключите привод орудия с помощью рычага отключения привода.
Переведите рычаг дроссельной заслонки в положение оборотов холостого хода. Поверните ключ электрического зажигания в положение ВЫКЛ.
Как показано на рисунке (XXIII), установите топливный клапан (A) в положение ВЫКЛ.
Установите переключатель двигателя (A), показанный на рисунке (XXV), в положение ВЫКЛ.

Руководство по эксплуатации
При эксплуатации машины YT-85850 следуйте приведенным ниже рекомендациям для безопасного и правильного использования машины, принимая во внимание функции доступных органов управления, показанных на рисунке (XXII) :

Переключение передач – перед переключением передач отпустите рычаг сцепления (A), чтобы отключить привод. Затем выберите подходящую передачу с помощью рычага переключения передач (C). После выбора передачи снова нажмите рычаг сцепления (A), а затем, при работе с активным инструментом, включите привод инструмента, переместив рычаг привода инструмента (E) в соответствующее положение.
ВНИМАНИЕ! Не используйте высшую передачу при запуске машины, так как это может привести к резкому увеличению скорости, потере контроля над машиной и может создать угрозу для оператора и окружающей среды. Передачи следует менять постепенно, начиная с низшей передачи - I, переходя на следующую, более высокую передачу - II, до высшей - III, приспосабливая скорость машины к сложившимся условиям и характеру выполняемой работы.

Изменение направления. При переключении между передним и задним ходом убедитесь, что машина полностью оста-

новлена. Направление следует изменить с помощью рычага выбора направления движения (G) после отпускания рычага сцепления (A).

Работа с рабочей рукояткой - перед началом работы отрегулируйте высоту рукоятки по росту оператора с помощью регулятора высоты рабочей рукоятки (D) и правильно установите положение рабочей рукоятки с помощью рычага блокировки вращения рабочей рукоятки (B).

Работа с двигателем – запуск двигателя осуществляется с помощью выключателя электростартера (H). Для включения зажигания ключ необходимо повернуть в положение ON. Обороты двигателя можно регулировать с помощью рычага дроссельной заслонки (F), адаптируя мощность машины к выполняемой задаче.

Режим освещения – при работе в условиях ограниченной видимости включить освещение машины выключателем света (I).

Аварийная остановка – в аварийной ситуации отпустите рычаг сцепления (A), что немедленно остановит движение трактора . Двигатель останется включенным, что позволит вам продолжить работу или выключить машину.

Рекомендации по безопасности трансмиссии – запрещается переключать передачи, не отпустив предварительно рычаг сцепления (A), так как это может привести к необратимому повреждению внутренних узлов трансмиссии.

Эксплуатация машины YT -85851

Элементы управления
Ниже приведено описание табличек, расположенных на корпусе машины, показанном на рисунке (XXI):
A. рычаг переключения передач
B. Регулятор высоты рабочей ручки
C. Рычаг привода инструмента
D. Рычаг выбора направления движения
E. Рычаг блокировки вращения рабочей ручки
F. рычаг сцепления
G. Рычаг блокировки колесного дифференциала

Внимание! Рычаги управления и переключатели, описанные ниже, могут быть доступны не на всех моделях. Функции отдельных элементов адаптированы к различным требованиям и зависят от технических характеристик конкретной модели устройства. Перед началом использования рекомендуется внимательно прочитать этикетки на корпусе устройства и сравнить их с описанными выше элементами управления.

Описание органов управления YT-85851, показанное на рисунке (XXVII) :
A. Аварийный выключатель – используется для немедленной остановки машины в аварийной ситуации, повышая безопасность оператора и окружающей среды.
Б. Рычаг сцепления – позволяет включать и выключать передачу между двигателем и системой привода машины. Используется для запуска и остановки машины. C. Рычаг дроссельной заслонки — регулирует частоту вращения двигателя в соответствии с мощностью машины, соответствующей выполняемой задаче.
D. Рычаг переключения передач – позволяет переключать передачи: N – нейтральная, (1-я, 2-я, 3-я передача) – при выборе передачи переднего хода или (1-я, 2-я передача) – при выборе передачи заднего хода.
E. Рычаг привода инструмента - используется для включения или отключения привода приводного вала, передающего мощность на установленные активные инструменты, например подметальную машину или снегоочиститель.
F. Блокировка сцепления – удерживает сцепление в выключенном положении, что полезно при транспортировке или установке аксессуаров.
G. Регулятор высоты рабочей ручки – позволяет регулировать высоту рукоятки машины в соответствии с ростом оператора или конкретными условиями работы, повышая комфорт использования.
Рычаг блокировки вращения рабочей рукоятки H. служит для блокировки и разблокировки механизма поворота рукоятки, что позволяет регулировать положение рукоятки в зависимости от направления работы машины.
I. Рычаг выбора направления движения – используется для переключения между передней и задней передачей, позволяя менять направление движения машины.
J. Рычаг блокировки колесного дифференциала – позволяет отключать или включать блокировку колесного дифференциала, что повышает тягу и устойчивость машины при работе в сложных условиях бездорожья. Отключение блокировки дифференциала позволяет машине легко маневрировать, поскольку колеса могут вращаться независимо друг от друга.
K. выключатель электростартера – выключатель зажигания служит для электрического запуска двигателя внутреннего сгорания с помощью ключа.
Левый тормоз – используется для активации тормозной системы машины, позволяющей контролируемо остановить трак-

тор.

Запуск двигателя внутреннего сгорания
Внимание! Перед каждым запуском двигателя проверяйте уровень моторного масла.
Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении, затем нажмите выключатель аварийной остановки (A), как показано на рисунке (XXVIII) . Поднимите рычаг сцепления (B) и зафиксируйте его фиксатором сцепления (F). Переведите рычаг привода орудия в выключенное положение. Кнопку аварийной остановки необходимо нажимать во время работы машины. Отпускание этого переключателя приведет к немедленной остановке двигателя.
Как показано на рисунке (XXIII), установите топливный клапан (A) в положение ВКЛ.
Чтобы запустить холодный двигатель, переместите рычаг воздушной заслонки в положение ЗАКРЫТО, а при запуске теплого двигателя переместите рычаг воздушной заслонки в положение ОТКРЫТО, как показано на рисунке (XXIV) .
Установите переключатель двигателя (A), показанный на рисунке (XXV), в положение ON. Выключатель остановки двигателя включает или выключает систему зажигания двигателя. Чтобы двигатель работал, переключатель должен находиться во включенном положении.
Переместите рычаг дроссельной заслонки на внутренней стороне правой рукоятки вниз на одну треть от общего хода.
Поверните переключатель электрического стартера в положение «ВКЛ», затем ослабьте давление на ключ.
По мере прогрева двигателя постепенно перемещайте рычаг воздушной заслонки в положение ОТКРЫТО. После каждого изменения положения рычага воздушной заслонки дождитесь, пока двигатель заработает ровно. Скорость возврата рычага воздушной заслонки зависит от погодных условий, в которых запускается двигатель. Чем ниже температура окружающей среды, тем медленнее должен быть возврат.
Установите скорость двигателя с помощью рычага дроссельной заслонки в рабочем положении между более высокой и медленной скоростью.
Более высокие обороты двигателя позволяют повысить эффективность работы, но они также создают больше шума и способствуют более быстрому износу двигателя.
Если электрический запуск невозможен, двигатель можно запустить вручную. Для этого, как показано на рисунке (XXVI), плавно потяните рукоятку пускового троса (A) до тех пор, пока не почувствуете сопротивление, вызванное сжатием двигателя, затем потяните энергичным, решительным движением. После нескольких рывков двигатель должен запуститься.
После запуска двигателя не отпускайте ручку пускового троса и верните ее в нижнее положение.

Остановка двигателя внутреннего сгорания
В аварийной ситуации немедленно остановите двигатель, повернув ключ электрического пускового переключателя в положение ВЫКЛ или отпустив аварийный выключатель.
В обычных обстоятельствах выполните следующие действия:
Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение и отключите привод орудия с помощью рычага отключения привода.
Переведите рычаг дроссельной заслонки в положение оборотов холостого хода. Затем, как показано на рисунке (XXIII), установите топливный клапан (A) в положение ВЫКЛ.
Поверните ключ электрического зажигания в положение ВЫКЛ.
Установите переключатель двигателя (A), показанный на рисунке (XXV), в положение ВЫКЛ.

Руководство по эксплуатации
При эксплуатации машины YT-85851 следуйте приведенным ниже рекомендациям для безопасного и правильного использования машины, принимая во внимание функции доступных органов управления, показанных на рисунке (XVII) :

Переключение передач – при переключении передач сначала поднимите рычаг сцепления (B), а затем выберите соответствующую передачу с помощью рычага переключения передач (D). Закончив переключение передач, отпустите рычаг сцепления (B).
ВНИМАНИЕ! Не используйте высшую передачу при запуске машины, так как это может привести к резкому увеличению скорости, потере контроля над машиной и может создать угрозу для оператора и окружающей среды. Передачи следует менять постепенно, начиная с низшей передачи - I, переходя к следующей более высокой передаче - II, вплоть до высшей - III, приспосабливая скорость машины к сложившимся условиям и характеру выполняемой работы.

Работа с рабочей рукояткой - перед началом работы отрегулируйте высоту рукоятки по росту оператора с помощью регулятора высоты рабочей рукоятки (D) и правильно установите положение рабочей рукоятки с помощью рычага блокировки вращения рабочей рукоятки (B).

Работа с двигателем – запуск двигателя производится с помощью электростартера (K). Для включения зажигания ключ необходимо повернуть в положение ON. Обороты двигателя можно регулировать с помощью рычага дроссельной заслонки (C), адаптируя мощность машины к выполняемой задаче.

Изменение направления. При переключении между передачей вперед и назад убедитесь, что машина полностью остановлена, прежде чем выполнять эту операцию.

Торможение – прежде чем активировать тормоз с помощью рычага (Л) и начать процесс торможения, необходимо сначала поднять рычаг сцепления (В) для отключения привода.

Рекомендации по безопасности трансмиссии и сцепления – запрещается переключать передачи, не подняв предварительно рычаг сцепления (В), так как это может привести к необратимому повреждению внутренних узлов трансмиссии.
Запрещается нажимать кнопку аварийной остановки до поднятия рычага сцепления (В), так как это может привести к повреждению внутренних компонентов гидравлической системы сцепления.

Рекомендации по использованию машины
Перед началом работы подготовьте рабочее место. Убедитесь, что на рабочем месте нет препятствий, которые, если их зацепить кистью, могут повредить машину или быть выброшены и представлять угрозу для оператора или окружающих.
Проверьте рабочее место на наличие электрических кабелей, которые могут быть захвачены движущимися частями машины. Поврежденный электрический кабель представляет опасность поражения электрическим током, что может привести к серьезной травме или смерти.
Пожалуйста, убедитесь, что на рабочем месте нет посторонних лиц или домашних животных. Если такие люди появились во время работы, сначала немедленно остановите машину и только потом предупредите их об угрозе.
Перед началом работы проверьте все компоненты машины. При обнаружении повреждения не приступайте к работе до его устранения или замены поврежденных элементов новыми. Проверьте проходимость вентиляционных отверстий. При необходимости очистите их мягкой щеткой или щеточкой. Не используйте острые или металлические предметы для чистки вентиляционных отверстий машины.
Проверьте резьбовые соединения на предмет ослабления. При необходимости подтяните.
Проверьте, чистые ли ручки/ручки, на них нет смазки и других загрязнений. При необходимости протрите мягкой тканью.
Во время работы следует делать регулярные перерывы, чтобы избежать усталости и переутомления. Это позволит лучше контролировать изделие и снизить риск несчастных случаев.
При работе с машиной рекомендуется перемещать ряды (XXIX). Держите ряды одинаковой ширины, слегка перекрывая друг друга, чтобы не пропустить места. Будьте особенно осторожны при изменении направления.
При работе на машине рабочую ручку следует держать обеими руками, чтобы обеспечить полный контроль над машиной и повысить безопасность работы.
Прежде чем двигаться задним ходом, убедитесь, что вокруг машины нет препятствий. Не двигайтесь задним ходом возле стен зданий, деревьев или других твердых препятствий, чтобы избежать опасных ситуаций. Держите руки, ноги и одежду подальше от вращающихся частей машины.
После завершения работы выключите машину, убедитесь, что колеса и все движущиеся части остановились, подождите, пока все части машины остынут, отсоедините провод свечи зажигания и затем приступайте к техническому обслуживанию.

Внимание! Если в машину во время работы попал посторонний предмет. Немедленно выключите машину, убедитесь, что колеса и движущиеся части остановились, подождите, пока все компоненты машины остынут, и отсоедините провод свечи зажигания. Затем проверьте, не повреждена ли машина. При обнаружении повреждения дальнейшие работы запрещаются до его устранения. Чрезмерная вибрация во время работы может быть вызвана повреждением машины или прикрепленного инструмента. Остановите работу, отсоедините свечу зажигания и осмотрите изделие.

Заправка
Топливо легко воспламеняется! При обращении с топливом необходимо соблюдать все меры предосторожности. Не заполняйте топливный бак во время работы машины. Не заправляйтесь вблизи открытого огня. Курение в зоне заправки запрещено. Не проливайте топливо. В случае пролития топлива тщательно высушите пролитое топливо перед запуском машины. Плотно и надежно затяните крышку топливного бака. Топливо следует хранить в плотно закрытой сертифицированной таре вдали от источников тепла и в недоступном для детей месте.

Остановите двигатель в соответствии с процедурой, описанной в руководстве «Остановка двигателя внутреннего сгорания» для модели, которую вы обслуживаете.
Подождите, пока двигатель остынет.
Топливом является неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95. Чтобы заправить топливо, отвинтите крышку топливного бака и залейте топливо в бак, как показано на рисунке (VI) . Не заливайте топливо выше максимально допустимого уровня топлива в баке, обозначенного на рисунке как MAX. При заливке топлива рекомендуется использовать наливную горловину или воронку, чтобы снизить риск разбрызгивания топлива. Если топливо пролилось, тщательно вытрите остатки топлива. Подождите, пока пары полностью рассеются, и запустите двигатель в месте, отличном от залива топлива. После заливки топлива закройте заливную горловину топливного бака крышкой.
Перезапустите двигатель в соответствии с процедурой, описанной в разделе « *Запуск двигателя внутреннего сгорания».*

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОДУКЦИИ

В течение гарантийного срока пользователь не может разбирать машину или заменять какие-либо компоненты или компоненты, кроме перечисленных ниже, поскольку это приведет к аннулированию гарантийных прав. Любые неисправности, замеченные при осмотре или в процессе эксплуатации, являются сигналом к проведению ремонта в сервисном центре.

После окончания работ корпус, вентиляционные щели, переключатели, дополнительную ручку и крышки следует очистить, например, струей воздуха (давлением не более 0,3 МПа), щеткой или сухой тряпкой без применения химических средств и чистки. жидкости. Очистите инструменты и ручки сухой чистой тканью. Изделие нельзя очищать струей воды или погружением в воду.

Периодические проверки
Необходимо проводить периодические проверки и техническое обслуживание перечисленных ниже компонентов машины.

Внимание! Все процедуры технического обслуживания следует выполнять на выключенной и неработающей машине. После выключения двигателя подождите, пока все движущиеся части остановятся, двигатель и узлы машины остынут, а затем отсоедините провод свечи зажигания.
Внимание! Если процедура обслуживания не описана ниже. Это означает, что для выполнения данной операции необходимо отвезти машину в специализированный сервисный центр.
Внимание! Если для очистки используется растворитель, избегайте попадания растворителя на кожу и в глаза. Используйте средства индивидуальной защиты.

Проверка уровня моторного масла (IV)
Отверните крышку заливной горловины и снимите указатель уровня масла (A).
Очистите и высушите индикатор чистой тканью.
Вставьте индикатор в заливную трубку, но не поворачивайте ее. Затем снимите и наблюдайте за указанным уровнем масла.
Если указанный уровень слишком низкий, долейте масло до верхнего уровня индикатора (MAX).
Вверните индикатор в маслозаливную горловину.

Замена моторного масла
Моторное масло следует менять после первых 2–5 часов работы. Каждую последующую замену масла следует производить каждые 25 часов работы.
Внимание! Лучше всего менять моторное масло сразу после остановки двигателя. Тогда масло будет самым жидким и быстрее всего будет стекать из моторно-редукторного отсека.
Будьте осторожны при замене масла. Масло сразу после остановки двигателя становится горячим и может вызвать ожоги.
Маслобак оборудован сливным отверстием. Подставьте под сливное отверстие емкость емкостью большей, чем емкость масляного бака. Используя гаечный ключ, полностью открутите сливной клапан (A), как показано на рисунке (XXX) . Дайте маслу стечь в бак, затем с помощью гаечного ключа закрутите сливной клапан. Вытрите остатки масла насухо.
Долейте масло согласно процедуре, описанной в разделе: «Подготовка к работе».
Внимание! Использованное моторное масло следует утилизировать в соответствии с местными правилами. Запрещается сливать моторное масло в канализацию.

Замена масла в приводной шестерне
Масло в приводной передаче следует менять после первых 50 часов работы. Каждую последующую замену масла следует производить каждые 100 часов работы.
Будьте осторожны при замене масла. Масло становится горячим сразу после остановки машины и может вызвать ожоги.
Маслобак приводного механизма не имеет сливного отверстия. Отработанное масло следует отсасывать с помощью предназначенного для этой цели всасывающего устройства в соответствии с рекомендациями производителя всасывающего устройства .
После всасывания вытрите насухо остатки масла.
Долейте и проверьте уровень масла в соответствии с процедурой, описанной в разделе: «Подготовка к работе».
Внимание! Использованное трансмиссионное масло необходимо утилизировать в соответствии с местными правилами. Запрещается сливать трансмиссионное масло в канализацию.

Обслуживание масляного воздушного фильтра
Внимание! Не используйте машину без правильно установленного и смазанного воздушного фильтра или с поврежденным воздушным фильтром. В противном случае двигатель внутреннего сгорания может всасывать примеси, которые обычно задерживаются фильтром. Примеси могут нарушить работу двигателя или даже повредить его.
Техническое обслуживание воздушного фильтра следует проводить перед первым использованием машины и каждые

25 часов работы.

Перед обслуживанием масляно-воздушного фильтра поместите машину на ровную поверхность. Как показано на рисунке (XXXI), открутите барашковую гайку (A), крепящую крышку воздушного фильтра, затем снимите шайбу (B) и крышку фильтра (C). Вытащите губку фильтра (D) и решетку (E). Очистите масляный поддон (F) в теплой воде с жидкостью для мытья посуды, тщательно ополосните и дайте полностью высохнуть. Смочите высохшую губку фильтра чистым моторным маслом и отожмите ее, но так, чтобы фильтр оставался влажным. Залейте чистое моторное масло в масляный поддон фильтра до уровня, отмеченного на масляном поддоне (G). Установите решетку фильтра и губку на место, закройте крышку фильтра и закрепите ее с помощью шайбы и барашковой гайки. Убедитесь, что корпус фильтра плотно закрыт, а крепежная гайка плотно и надежно затянута. Если фильтр поврежден, перед возобновлением работы его необходимо заменить на новый без повреждений.

Обслуживание свечей зажигания – каждые 100 часов работы
Отсоедините провод свечи зажигания. Как показано на рисунке (XXXII), снимите свечу зажигания с помощью свечного ключа (A). Очистите электроды от нагара (так называемого нагара) с помощью проволочной щетки. Проверьте расстояние между электродами, оно должно быть в пределах 0,7–0,8 мм.
Если вы обнаружили подгоревшие электроды или треснувшую керамическую крышку, замените свечу зажигания на новую. Можно использовать свечу зажигания F7RTC.
Вверните свечу. Подсоедините провод к свече зажигания.

Зарядка и обращение с аккумулятором
ВНИМАНИЕ! Держите подальше от аккумулятора искры, открытое пламя и легковоспламеняющиеся материалы, например сигареты.
Аккумулятор может разрядиться после длительного хранения машины, поэтому рекомендуется подзаряжать его каждые три месяца. Уровень электролита в аккумуляторе следует регулярно проверять, чтобы поддерживать его в надлежащем техническом состоянии. Двигатель машины оснащен системой зарядки, автоматически восполняющей заряд аккумулятора при нормальной работе. Если аккумулятор слишком разряжен, чтобы запустить машину, воспользуйтесь ручным стартером.
При обращении с аккумулятором всегда обращайте внимание на то, чтобы не допустить короткого замыкания полюсов. Убедитесь, что аккумулятор подключен правильно, согласно положительному и отрицательному полюсам. Если аккумулятор изношен, замените его новым, без дефектов, идентичен тому, который установлен на машине на заводе. Содержите клеммы аккумулятора чистыми и сухими. Вы также должны убедиться, что соединения надежно затянуты, чтобы обеспечить надежную работу. Избегайте глубокой разрядки аккумулятора, так как это может привести к необратимому повреждению элементов. При хранении машины при низких температурах рекомендуется отключить аккумулятор и хранить ее в сухом месте с положительной температурой.
Внимание! Использованные батареи нельзя выбрасывать в общедоступные контейнеры для мусора или оставлять в местах, не подходящих для утилизации опасных отходов, таких как реки, леса или общественные места. Использованный аккумулятор следует сдать в специализированный пункт по сбору и утилизации данного вида отходов. Неправильное обращение с аккумулятором может представлять угрозу для окружающей среды и здоровья человека.

Обслуживание инструментов и принадлежностей
Прежде чем приступить к техническому обслуживанию агрегата, снимите агрегат или дополнительное оборудование с крепления трактора.
Изделие нельзя очищать струей воды или погружением в воду.
Инструменты, оснащенные лезвиями, следует регулярно проверять на предмет износа и повреждений лезвий. При обнаружении чрезмерного износа или повреждения лезвие следует заменить на новое. В процессе эксплуатации лезвия теряют лакокрасочное покрытие, это нормальное явление и не свидетельствует о повреждении лезвий. Однако отсутствие лакокрасочного покрытия делает лезвия более подверженными коррозии. Поэтому каждый раз после чистки их следует покрывать тонким слоем антикоррозийного средства или тонким слоем легкого машинного масла. Перед началом работы лезвия следует очистить от остатков средства, чтобы предотвратить его проникновение в почву.
Лезвия всегда следует заменять оригинальными, идентичными тем, которые установлены в инструменте на заводе. Только использование оригинальных запасных частей обеспечивает безопасность изделия. Замену лезвия должен выполнять опытный пользователь. В случае сомнений обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА ПРОДУКТА

Внимание! Всегда опорожняйте топливный бак перед его хранением или транспортировкой.
Подставьте под сливное отверстие емкость емкостью большей, чем емкость топливного бака.
Отвинтите сливной винт карбюратора (A) и отстойник, а затем установите рычаг топливного клапана (B) в положение «ВКЛ.» — открыто, как показано на рисунке (XXXIII) . Промойте отстойник (C) и уплотнительное кольцо (D) негорючим растворителем и тщательно высушите их. После опорожнения машины от топлива закройте топливный кран, закройте

кран слива топлива и установите очищенный отстойник.
Замените масло согласно процедуре, описанной в разделе *«Замена масла».*
Потяните пусковой трос так, чтобы двигатель сделал несколько оборотов.
Прекратите тянуть шнур, когда почувствуете сопротивление.
Очистите внешние части машины и инструменты. Консервировать антикоррозийным средством.
Храните машину и инструменты в темном, сухом, хорошо проветриваемом и крытом помещении, защищенном от мороза. Место хранения должно быть защищено от доступа детей. Продукт следует хранить при температуре от 10 до 30 градусов С. Продукт рекомендуется хранить в заводской упаковке или в другой пыленепроницаемой упаковке. Храните машину в горизонтальном положении.
Транспортируйте изделие на колесах, используя ручки. Во время транспортировки изделие следует защищать от ударов и сильных вибраций. Во время транспортировки защищайте изделие от скольжения и опрокидывания.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКЦІЇ

Одновісний трактор – це багатофункціональна машина з двигуном внутрішнього згоряння, призначена для виконання різноманітних робіт, у тому числі сільськогосподарських, садівничих, утримання зелених насаджень і прибирання. Завдяки можливості підключення широкого спектру інструментів і аксесуарів, трактор можна використовувати для таких робіт, як обробка грунту, косіння, прибирання снігу або прибирання. Компактний дизайн і простота використання роблять пристрій універсальним, ефективним і адаптованим до різних умов роботи. Правильна, надійна та безпечна робота машини залежить від правильної експлуатації, тому:

Перед використанням машини прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки та травми, спричинені використанням машини не за призначенням, недотриманням правил безпеки та рекомендацій цього посібника. Використання машини не за призначенням також призводить до втрати гарантії та гарантійних прав користувача.

ОБЛАДНАННЯ

Виріб поставляється в комплекті, але перед першим використанням необхідно зібрати.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення	
Каталожний номер		YT-85850	YT-85851
Ємність паливного баку	[l]	3.6	6.5
Ємність масляного бака	[l]	0,6	1.1
Тип моторного масла		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Тип трансмісійного масла		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Кількість циліндрів		1	1
Кількість барів		4	4
Охолодження		По повітрю	По повітрю
Тип завантаження		Ручний, електричний	Ручний, електричний
Тип батареї		Свинцево-кислотний	Свинцево-кислотний
Номінальна напруга батареї	[V]	12	12
Ємність акумулятора	[Ах]	6.5	6.5
Тип свічки		F7RTC	F7RTC
Об'єм двигуна	[СМ³]	196	420
Потужність двигуна	[кВт]	4.1	9.0
Максимальна швидкість двигуна	[хв $^{-1}$]	3600	3600
Шум			
звуковий тиск	[дБ (А)]	82,5±3	85,8 ± 3
потужність L_{WA}	[дБ (А)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Рівень вібрації	[м/с ^{2}]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
маса	[кг]	104	110

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВО!
БУДЬ ЛАСКА, ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ЗАЛИШИТИ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ

Викладання
Уважно прочитайте інструкцію . Ознайомтеся з системами керування та правильним використанням машини та навісних інструментів. Перед початком роботи прочитайте, зрозумійте та дотримуйтесь усіх інструкцій, що містяться як на машині та її інструментах, так і в технічній документації. Якщо ви передаєте машину іншій особі, додайте до неї інструкцію з експлуатації. Машину та інструменти слід завжди використовувати відповідно до рекомендацій, що містяться в інструкції з експлуатації.
Одновісний трактор призначений для різнобічного застосування в сільському господарстві, садівництві, озелененні та прибиранні. З навісними інструментами та приладдям машину можна використовувати для таких завдань, як обробка землі, косіння, підмітання, прибирання снігу та інші завдання, залежно від функції навісного обладнання. Для трактора можна використовувати тільки оригінальні інструменти та аксесуари, дозволені виробником, що забезпечує безпеку та

ефективність роботи.
Ця машина може спричинити ампутацію кінцівок і викидання предметів, що може призвести до серйозних травм, якщо не дотримуватись інструкцій з безпеки. Оператор несе відповідальність за забезпечення безпеки людей і навколишнього середовища під час роботи пристрою. Ретельно ознайомтеся з елементами керування, як ними користуватися та як швидко зупинити та вимкнути машину.
Машиною не повинні керувати діти або особи, які не прочитали інструкцію з експлуатації та правила безпеки. Машиною повинні керувати лише дорослі після відповідного навчання. Оператор або користувач несе відповідальність за будь-які нещасні випадки або загрози іншим особам або навколишньому середовищу.
Не користуйтеся машиною, якщо поруч знаходяться інші люди, особливо діти, або домашні тварини. Якщо люди або тварини помічені в небезпечній зоні, оператор повинен негайно вимкнути машину і не вмикати її знову, доки вони не звільнять зону. Перед початком робіт оберіть безпечну зону, куди не матимуть доступу сторонні особи та домашні тварини. Рекомендується, щоб ця зона мала радіус не менше п'яти метрів від працюючої машини. Робоча зона повинна бути вільною від присутності сторонніх людей, особливо дітей.
Працюючи з машиною, уникайте ковзання або падіння, особливо під час виконання маневрів заднім ходом.

Підготовка
Під час роботи завжди надягайте міцне взуття та довгі штани, не працюйте босими ногами чи сандаліями.
Під час роботи використовуйте засоби індивідуального захисту, такі як захисні окуляри та засоби захисту слуху. Використання засобів індивідуального захисту, таких як протипилові маски, захисне взуття, шоломи та засоби захисту слуху, знижує ризик серйозних травм.
Тримайте волосся, одяг і робочі рукавички подалі від рухомих частин машини. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі частини машини та спричинити серйозні травми.
Уникайте одягу, який надто вільний або має ремінці чи стрічки. Частини одягу можуть потрапити в рухомі частини машини, що може призвести до травм.
Уважно перевірте територію, де буде використовуватися пристрій, і видаліть будь-які камені, гілки, дроти, кістки, іграшки, килимки, санки, дошки, дроти та інші сторонні предмети, які можуть становити загрозу. Захоплені предмети можуть пошкодити машину або бути викинуті на високій швидкості, створюючи загрозу для оператора та оточення.
Перш ніж увімкнути машину, вийміть гайкові ключі та інші інструменти, які використовуються для регулювання. Залишення ключа на обертових частинах машини може призвести до серйозних травм.
Перед запуском двигуна вимкніть усі зчеплення та переведіть машину в нейтральне положення.
Перед використанням завжди перевіряйте, чи не зношені та не пошкоджені деталі машини, кріпильні гвинти та захисні кожухи. Перед початком роботи замініть зношені або пошкоджені деталі, гвинти та кришки. Також перевірте наявність ослаблених гвинтових з'єднань і затягніть усі ослаблені гвинти. Під час експлуатації машини, регулювання чи ремонту надягайте захисні окуляри або захисні окуляри, щоб захистити очі від предметів, які кидає машина.
Бензин дуже горючий. Паливо слід зберігати в спеціально призначених для цього ємностях. Заправку проводити на відкритому повітрі, під час заправки не можна курити. Перед запуском двигуна необхідно долити паливо. Ніколи не знімайте кришку паливного баку та не додавайте паливо, коли двигун працює або гарячий. Якщо пальне розлилося, не запускайте двигун і перенесіть машину подалі від місця розливу, уникаючи джерел займання. Кришки паливних баків і ємностей повинні бути щільно закриті. Заправляти паливні ємності не можна в транспортних засобах або причепах, покритих пластиком. Контейнери повинні бути розміщені на землі подалі від транспортних засобів. Заправку слід проводити лише з вимкненим і охолодженим двигуном і з максимальною обережністю.

Робота машини
Не працюйте у втомленому стані, під дією наркотиків чи алкоголю. Навіть мить неуважності під час роботи може призвести до серйозних травм.
УВАГА! Не використовуйте машину в закритих приміщеннях або замкнутих просторах, де можуть накопичуватися небезпечні пари чадного газу (монооксиду вуглецю). Вихлопні гази та пари палива токсичні та небезпечні для здоров›я. Отруєння ними може призвести до нещасних випадків і спричинити серйозні травми або навіть смерть.
Двигун слід вимикати щоразу, коли оператор залишає робочу станцію та перед виконанням технічного обслуговування.
Ніколи не використовуйте машину у вибухонебезпечній атмосфері в присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.
Працюйте тільки при денному світлі або при хорошому штучному освітленні. Не використовуйте машину, якщо існує ризик удару блискавки. Не працюйте під дощем.
Не використовуйте машину на мокрій, слизькій або крижаній поверхні. Роботи на схилах слід проводити з особливою обережністю. Працюючи на схилах, рухайтеся поперек схилу, ніколи не вгору чи вниз. Будьте особливо обережні, працюючи на всипаних гравієм під'їздах і тротуарах.
Не кладіть руки або ноги біля обертових частин машини. Вихідний отвір завжди повинен бути вільним і не повинен бути спрямований на людей або предмети, які можуть бути пошкоджені.
Під час роботи необхідно зберігати рівновагу і правильну поставу. Це полегшить керування машиною у разі несподіваних ситуацій.
Якщо ви потрапили на сторонній предмет, вимкніть двигун, від›єднайте кабель запалювання та уважно огляньте машину перед повторним запуском. Якщо виникають надмірні вібрації, негайно вимкніть машину та знайдіть причину. Якщо ма-

шина починає надмірно вібрувати, негайно перевірте її на наявність пошкоджень, замініть або відремонтуйте пошкоджені частини та затягніть ослаблені компоненти.
Не спрямовуйте обертові елементи машини на перехожих, тварин, автомобілі, огорожі, будівлі чи вікна. Будьте особливо уважні, коли рухаєтеся заднім ходом або тягнете машину назад. Тримайте ноги та руки подалі від частин, що обертаються.
Не використовуйте машину з пошкодженими або невстановленими кришками та корпусами. Якщо кришки або корпуси пошкоджені, перед початком роботи замініть їх на нові без дефектів.
Машину не можна використовувати для перевезення пасажирів. Машина не пристосована для роботи на дахах. Увімкніть двигун відповідно до інструкцій і тримайте ноги подалі від рухомих частин машини. Не піднімайте та не переносьте пристрій із запущеним двигуном. Зупиніть двигун машини та переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися:
- кожного разу, коли вам потрібно залишити пристрій,
- перед чищенням, перевіркою, заміною аксесуарів або ремонтом пристрою,
- після удару стороннім предметом,
-перед транспортуванням на робоче місце та з нього,
- якщо машина починає сильно вібрувати.
УВАГА! Після вимкнення двигуна рухомі частини можуть ще деякий час обертатися. Зачекайте, поки рухомі частини машини зупиняться.

Технічне обслуговування та зберігання
УВАГА! Від›єднайте свічку запалювання перед тим, як виконувати регулювання, замінювати інструменти та аксесуари або зберігати машину. Це дозволить уникнути випадкового включення машини.
Перед початком технічного обслуговування зачекайте, поки всі компоненти машини повністю охолонуть.
Усі гайки, болти та гвинти повинні зберігатися в безпечному стані, щоб забезпечити безпечну роботу машини. Не зберігайте машину з паливом у баку в приміщеннях, де пари можуть потрапити на відкритий вогонь або іскри, або в приміщеннях, де можуть бути джерела займання, такі як обігрівачі, печі або сушарки для білизни. Дайте двигуну охолонути, перш ніж зберігати машину в приміщенні. Детальну інформацію про тривале зберігання машини можна знайти далі в інструкції.
Щоб зменшити ризик пожежі, тримайте двигун, глушник, акумулятор і місце для зберігання палива вільними від легкозаймистих матеріалів, таких як жир або рослинність. Будь-які зношені або пошкоджені частини слід замінити для забезпечення безпеки.
Якщо необхідно спорожнити паливний бак, це необхідно зробити на відкритому повітрі.
Будьте обережні, регулюючи машину, щоб не затиснути пальці між рухомими та нерухомими частинами машини. Не від›єднуйте та не модифікуйте захисні захисні пристрої машини. Неналежне використання захисних кожухів машини та засобів безпеки може призвести до нещасних випадків. Використовуйте лише оригінальні запасні частини та аксесуари. Використання невідповідного обладнання може призвести до пошкодження машини та/або серйозних травм. Переконайтеся, що використовуються належні типи аксесуарів.

ДОДАТКОВІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ОДНООСЬКОВОГО ТРАКТОРА

Звертайте особливу увагу на попереджувальні етикетки, розміщені на машині та її аксесуарах, і суворо дотримуйтесь інструкцій, що містяться на них.
Рекомендоване паливо: неетилований бензин Е10 з октановим числом не менше 95.
Регулярно перевіряйте рівень моторного масла. Експлуатація машини з недостатнім рівнем масла або без нього може призвести до серйозного пошкодження двигуна або навіть пожежі.
Категорично забороняється використовувати машину некваліфікованим особам.
Перед початком роботи переконайтеся, що машина правильно зібрана і готова до використання.
Машина не повинна піддаватися впливу вологи, не повинна використовуватися під час дощу або в ситуаціях, коли існує ризик удару блискавки. Не допускається робота у вологому або мокрому середовищі.
Перед першим використанням машини рекомендується проконсультуватися з вашим дилером або спеціалістом, щоб ознайомитися з принципами безпечної та ефективної роботи.
Модифікації машини заборонені. Для ремонту та технічного обслуговування слід використовувати лише оригінальні запасні частини. Замінники запасних частин, відмінні від оригінальних, не повинні використовуватися.
Під час роботи завжди одягайте робочий одяг, захисні рукавички, повне взуття та захисні окуляри, щоб захистити себе від механічних пошкоджень.
Якщо машина демонструє незвичайну поведінку під час роботи, таку як підвищена вібрація, шум або запах вихлопних газів, негайно вимкніть двигун і віднесіть машину до авторизованого сервісного центру.
Машину та інструменти необхідно регулярно обслуговувати та утримувати в чистоті. Усі сервісні роботи слід виконувати з використанням оригінальних запасних частин, затверджених виробником. Вентиляційні отвори двигуна завжди повинні бути вільними та чистими.
Не використовуйте машину в закритих або непровітрюваних приміщеннях. Вихлопні гази містять шкідливі для здоров›я речовини, які не можна вдихати.
Систему подачі палива слід періодично перевіряти на герметичність. У разі виявлення витоку машину слід негайно доставити в авторизований сервісний центр.

Перед початком роботи переконайтеся, що двигун досяг номінальних обертів. Не допускайте роботи двигуна без палива, це може призвести до його поломки.
Вентиляційні отвори машини не повинні перекриватися, навіть коли машина не використовується. При транспортуванні або зберіганні протягом тривалого періоду часу паливний бак слід спорожнити.
Заборонено контактувати з поверхнями двигуна, які нагріваються під час роботи. Це може призвести до серйозних опіків.
Електроліт акумулятора містить розбавлену сірчану кислоту, яка не повинна контактувати зі шкірою, очима або одягом. Якщо ваше тіло потрапило в контакт з електролітом, негайно промийте його водою протягом 5 хвилин і негайно зверніться до лікаря.
Забороняється перемикати задню або передню передачу під час руху машини, оскільки це може пошкодити коробку передач або скоротити термін служби машини.
Не паліть і не використовуйте відкритий вогонь під час роботи або зберігання машини.
Не нахиляйте та не повертайте машину заднім ходом.
Не паркуйте машину на схилі.
Перед наступним використанням завжди залишайте машину охолонути та зберігайте її закритою.
ТЕРЕЗИ! Паливо є легкозаймистим. Не заповнюйте паливний бак під час роботи машини або поблизу відкритого вогню чи інших джерел займання. Перед запуском машини необхідно ретельно витерти розлите паливо. Кришка паливної горловини повинна бути міцно і надійно затягнута.
Залишені без нагляду машини повинні бути вимкнені, а обертові частини повинні бути повністю зупинені перед виходом зі станції.
Двигун та інші механізми машини забороняється будь-яким чином модифікувати. Машину не можна використовувати без належним чином встановленого повітряного фільтра.
Працювати з машиною без встановлених захисних кожухів забороняється.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ НА ПЛУГІ

Снігоприбиральна машина
Снігоочисник використовується для прибирання свіжого снігу на твердих поверхнях, таких як бетон, асфальт і тротуар.
Не працюйте на крижаних поверхнях, особливо на крижаних пагорбах.
Не працюйте на нерівностях, нерівних або дірявих поверхнях.
Під час роботи на засніжених поверхнях будьте особливо обережні, щоб не посковзнутися та не впасти. Працюйте в захисному взутті, що забезпечує стійкість на слизьких поверхнях, і відповідному захисному одязі.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед початком роботи переконайтеся, що гвинтові з›єднання не ослабли. Затягніть ослаблені гвинти.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Не залишайте працюючу машину з підключеним аксесуаром без нагляду оператора.

Плуг роторний
Призначений для перевертання та розпушування ґрунту під час оранки, він забезпечує ефективну роботу без розвороту, особливо на великих полях.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Під час роботи уникайте перебування людей біля плуга, особливо в зоні його обертання.
Не залишайте працюючу машину з підключеним аксесуаром без нагляду оператора.
Перед транспортуванням переконайтеся, що плуг піднятий і належним чином закріплений.

Відвальний плуг
Використовується для традиційної оранки, перевертання ґрунту та утворення борозен, забезпечення підготовки ґрунту до посіву на різних типах ґрунту.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Регулярно перевіряйте стан робочих елементів і цільність кріплень.
Не залишайте працюючу машину з підключеним аксесуаром без нагляду оператора.
Перед транспортуванням переконайтеся, що плуг піднятий і належним чином закріплений.

Задній плуг

Використовується для формування ґрунтових гряд, покращує дренаж і умови вирощування коренеплодів, особливо на легких і середніх ґрунтах.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Під час роботи на схилах будьте особливо обережні та рухайтеся поперек схилу.
Не залишайте працюючу машину з підключеним аксесуаром без нагляду оператора.
Перед транспортуванням переконайтеся, що плуг піднятий і належним чином закріплений.

Активний плуг
Призначений для інтенсивного обробітку ґрунту, оснащений приводними елементами,
які ефективно подрібнюють і перемішують ґрунт, забезпечуючи його оптимальну підготовку до посіву.
Перед початком роботи видаліть усі видимі камені, коріння, дроти, іграшки та інші перешкоди, які можуть бути втягнуті, а потім викинуті під час контакту з обертовими елементами, створюючи загрозу для оператора та оточення. Особливу увагу слід звернути на наявність електричних кабелів, переконавшись, що вони не знаходяться в робочій зоні машини. Залишення проводів у цій зоні може пошкодити їх, що, у свою чергу, створює ризик ураження електричним струмом або навіть смерті. Зверніть увагу, що електричні кабелі можуть бути заховані під землею.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед запуском переконайтеся, що всі кришки приводних елементів належним чином закріплені.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Під час роботи тримайте ноги та руки подалі від частин, що обертаються, і тримайте робочу зону подалі від сторонніх осіб, дітей і тварин.
Регулярно перевіряйте стан робочих елементів і щільність кріплень.
Не залишайте машину з працюючим інструментом без нагляду оператора.
Працюйте в захисному взутті та уникайте вільного одягу, який може зачепитися за рухомі частини.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ГРУНЧАЛЬНИКА

Фреза використовується тільки для обробки землі. Земля не може бути занадто твердою. Якщо грунт занадто твердий або сухий, перед початком роботи зволожите його і дочекайтеся, поки вода вбереться в землю.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Забороняється працювати на твердих поверхнях, таких як бетон або дерево.
Перед початком роботи видаліть усі видимі камені, коріння, дроти, іграшки та інші перешкоди, які можуть бути втягнуті, а потім викинуті під час контакту з обертовими елементами, створюючи загрозу для оператора та оточення. Особливу увагу слід звернути на наявність електричних кабелів, переконавшись, що вони не знаходяться в робочій зоні машини. Залишення проводів у цій зоні може пошкодити їх, що, у свою чергу, створює ризик ураження електричним струмом або навіть смерті. Зверніть увагу, що електричні кабелі можуть бути заховані під землею.
Будьте обережні, регулюючи пристрій, щоб не затиснути пальці між рухомими ножами та нерухомими частинами пристрою. Обертання одного леза румпеля може спричинити обертання інших, тому будьте особливо обережні під час роботи з аксесуаром.
Будьте обережні навіть після вимкнення приводу, оскільки леза можуть продовжувати обертатися, створюючи ризик отримання травми.
Перед кожним використанням уважно перевіряйте леза, гвинти та кріпильні деталі на предмет зносу чи пошкоджень. Замінюйте зношені або пошкоджені частини в наборах, щоб забезпечити правильний баланс аксесуара.
Регулярно перевіряйте стан робочих елементів і щільність кріплень.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Перед запуском переконайтеся, що всі кришки приводних елементів належним чином закріплені та відрегульовані.
Працюйте в захисному взутті та уникайте вільного одягу, який може зачепитися за рухомі частини.
Під час роботи тримайте ноги та руки подалі від частин, що обертаються, і тримайте робочу зону подалі від сторонніх осіб, дітей і тварин.
Не залишайте машину з прикріпленим приладдям без нагляду оператора.

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ КОСАРКИ

Барна косарка
Використовується для скошування високої трави, кормових рослин і бур›янів на великих площах. Завдяки двом рухомим

лезам забезпечує ефективне та точне зрізання, мінімізуючи пошкодження рослин.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед початком роботи видаліть усі видимі камені, коріння, дроти, іграшки та інші перешкоди, які можуть бути втягнуті, а потім викинуті під час контакту з рухомими лезами, створюючи загрозу для оператора та оточення. Особливу увагу слід звернути на наявність електричних кабелів, переконавшись, що вони не знаходяться в робочій зоні машини. Залишення проводів у цій зоні може пошкодити їх, що, у свою чергу, створює ризик ураження електричним струмом або навіть смерті.
Зверніть увагу, що електричні кабелі можуть бути заховані під землею.
Під час роботи тримайте руки та ноги подалі від лез.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Робоча зона повинна бути вільна від сторонніх осіб, дітей і тварин.
Перед початком роботи переконайтеся, що лезо гостре, правильно закріплене та в хорошому стані.
Працюйте в захисному взутті та уникайте вільного одягу, який може зачепитися за рухомі частини.
Тримайте руки та ноги подалі від рухомих лез під час роботи.

Моторна косарка
Використовується для подрібнення трави, бур›янів і дрібних гілок. Завдяки обертовим бітерам підходить для догляду за зеленими насадженнями та впорядкування пустирів.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед початком роботи видаліть усі видимі камені, коріння, дроти, іграшки та інші перешкоди, які можуть бути втягнуті, а потім викинуті при контакті з обертовими елементами, створюючи загрозу для оператора та оточення. Особливу увагу слід звернути на наявність електричних кабелів, переконавшись, що вони не знаходяться в робочій зоні машини. Залишення проводів у цій зоні може пошкодити їх, що, у свою чергу, створює ризик ураження електричним струмом або навіть смерті.
Зверніть увагу, що електричні кабелі можуть бути заховані під землею.
Переконайтеся, що захисні кришки встановлено належним чином.
Перед початком роботи переконайтеся, що всі бітери в хорошому стані та правильно встановлені.
Не використовуйте машину поблизу людей, тварин або будівель, щоб уникнути ризику викидання матеріалу на високій швидкості.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Робоча зона повинна бути вільна від сторонніх осіб, дітей і тварин.
Тримайте руки та ноги подалі від рухомих частин під час роботи.
Працюйте в захисному взутті та уникайте вільного одягу, який може зачепитися за рухомі частини.

Косарка серповидна
Серпоподібна косарка призначена для скошування трави і рослин середньої висоти на невеликих і менш рівних ділянках. Завдяки рухливому лезу забезпечує ефективне різання у важкодоступних місцях.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед початком роботи видаліть усі видимі камені, коріння, дроти, іграшки та інші перешкоди, які можуть бути втягнуті, а потім викинуті під час контакту з рухомим ножем, створюючи загрозу для оператора та оточення. Особливу увагу слід звернути на наявність електричних кабелів, переконавшись, що вони не знаходяться в робочій зоні машини. Залишення проводів у цій зоні може пошкодити їх, що, у свою чергу, створює ризик ураження електричним струмом або навіть смерті.
Зверніть увагу, що електричні кабелі можуть бути заховані під землею.
Тримайте руки та ноги подалі від рухомого леза під час роботи.
Працюйте в захисному взутті та уникайте вільного одягу, який може зачепитися за рухомі частини.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Перед початком роботи переконайтеся, що лезо гостре, правильно закріплене та в хорошому стані.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ КАРТОПЛЕКОПАЧКИ

Картоплекопач використовується для вилучення бульб картоплі з ґрунту, одночасно відокремлюючи їх від землі та рослинних залишків.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед початком роботи приберіть всі видимі камені, коріння, дроти, іграшки та інші перешкоди, за які може зачепитися аксесуар. Особливу увагу слід звернути на наявність електричних кабелів, переконавшись, що вони не знаходяться в

робочій зоні машини. Залишення проводів у цій зоні може пошкодити їх, що, у свою чергу, створює ризик ураження електричним струмом або навіть смерті. Зверніть увагу, що електричні кабелі можуть бути заховані під землею.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Робоча зона повинна бути вільна від сторонніх осіб, дітей і тварин.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ КУЛЬТИВАТОРА

Культиватор використовується для розпушування ґрунту, знищення бур›янів, змішування добрив із ґрунтом та підготовки ґрунту до посіву. Він призначений для роботи на різних типах ґрунтів, що дозволяє ефективно обробляти як невеликі, так і середні площі.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, налаштуванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Під час роботи тримайте руки та ноги подалі від лап культиватора.
Перед початком роботи приберіть всі видимі камені, коріння, дроти, іграшки та інші перешкоди, за які може зачепитися аксесуар. Особливу увагу слід звернути на наявність електричних кабелів, переконавшись, що вони не знаходяться в робочій зоні машини. Залишення проводів у цій зоні може пошкодити їх, що, у свою чергу, створює ризик ураження електричним струмом або навіть смерті. Зверніть увагу, що електричні кабелі можуть бути заховані під землею.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора.
Переконайтеся, що всі зуби та кріплення знаходяться в хорошому стані та правильно закріплені. Якщо вони зношені або пошкоджені, замініть зуби, щоб забезпечити правильну роботу машини.
У робочій зоні не повинно бути сторонніх осіб, дітей і тварин, щоб уникнути ризику отримання травм.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ПІДМІТАЛЬНОЇ МАШИНИ

Підмітальна машина використовується для ефективного очищення таких поверхонь, як тротуари, під›їзди, площі та дороги від піску, листя, дрібного бруду, пилу та тонких шарів снігу.
Перед початком роботи видаліть усі видимі камені, коріння, дроти, іграшки та інші перешкоди, які можуть бути втягнуті, а потім викинуті під час контакту з обертовими елементами, створюючи загрозу для оператора та оточення. Особливу увагу слід звернути на наявність електричних кабелів, переконавшись, що вони не знаходяться в робочій зоні машини. Залишення проводів у цій зоні може пошкодити їх, що, у свою чергу, створює ризик ураження електричним струмом або навіть смерті. Зверніть увагу, що електричні кабелі можуть бути заховані під землею.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, налаштуванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися. Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед початком роботи переконайтеся, що приладдя правильно прикріплено до трактора. Переконайтеся, що всі захисні кришки встановлено належним чином, а щітки підмітальної машини знаходяться в хорошому стані. Якщо щітки зношені або пошкоджені, замініть їх, щоб забезпечити правильну роботу машини. Переконайтеся, що гвинтові з'єднання не ослабли. Затягніть ослаблені гвинти.
Під час роботи на засніжених поверхнях будьте особливо обережні, щоб не посковзнутися та не впасти. Працюйте в захисному взутті, що забезпечує стійкість на слизьких поверхнях, і відповідному захисному одязі. Уникайте вільного одягу, який може зачепитися за рухомі частини.
Тримайте руки та ноги подалі від обертових щіток під час роботи.
Не використовуйте машину поблизу людей, тварин, транспортних засобів або предметів, щоб уникнути ризику розкидання снігу або бруду на великі відстані та спричинення пошкоджень та небезпечних ситуацій.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ КОРИСТУВАННЯ СНІГОПРИЧИСТАЛЬНИКОМ

Снігоочисник використовується для прибирання снігу з тротуарів, під›їздів та інших поверхонь будинку. Завдяки ротору та розвантажувальному отвору ефективно збирає сніг і відкидає його на задану відстань, забезпечуючи швидке та ефективне очищення засніжених ділянок.
Перед початком роботи видаліть усі видимі камені, коріння, дроти, іграшки та інші перешкоди, які можуть бути втягнуті, а потім викинуті під час контакту з обертовими елементами, створюючи загрозу для оператора та оточення. Особливу увагу слід звернути на наявність електричних кабелів, переконавшись, що вони не знаходяться в робочій зоні машини. Залишення проводів у цій зоні може пошкодити їх, що, у свою чергу, створює ризик ураження електричним струмом або навіть смерті. Зверніть увагу, що електричні кабелі можуть бути заховані під землею.
Перед складанням, розбиранням, обслуговуванням, регулюванням, ремонтом або перевіркою інструменту вимкніть двигун і переконайтеся, що всі рухомі частини зупинилися.
Кабель запалювання слід від›єднати та тримати подалі від двигуна, щоб запобігти випадковому запуску машини.
Перед початком роботи переконайтеся, що всі захисні кришки встановлені правильно, а ротор і елементи викиду знаходяться в справному стані. Переконайтеся, що гвинтові з'єднання не ослабли. Затягніть ослаблені гвинти.

Під час роботи тримайте руки та ноги подалі від ротора та інших рухомих частин машини.
Перед очищенням або видаленням засмічення випускного отвору обов'язково зупиніть двигун, від'єднайте провід свічки запалювання та переконайтеся, що всі рухомі частини повністю зупинені. Контакт рукою з ротором, що обертається всередині розряду, є однією з найпоширеніших причин травм, пов'язаних із роботою снігоочисників. Використовуйте тільки відповідні інструменти, а не руками, щоб очистити вихідний отвір снігоочисника.
Будьте вкрай обережні, працюючи на гравійних під'їздах і тротуарах.
Під час роботи на засніжених поверхнях будьте особливо обережні, щоб не посковзнутися та не впасти. Працюйте в захисному взутті, що забезпечує стійкість на слизьких поверхнях, і відповідному захисному одязі. Уникайте вільного одягу, який може зачепитися за рухомі частини.
Роботи на схилах слід проводити з особливою обережністю.
Не використовуйте машину поблизу людей, тварин, транспортних засобів або предметів, щоб уникнути ризику розкидання снігу або льоду на великі відстані та спричинення пошкоджень та небезпечних ситуацій.

Залишкові ризики, пов'язані з використанням машини та її аксесуарів:
Незважаючи на використання належних захисних заходів і процедур безпеки, використання мотоблока пов'язане з певним залишковим ризиком, який є результатом характеру роботи машини та її застосування.

Механічний ризик
Оператор може отримати травму від контакту з обертовими частинами, такими як леза, фрези або ротори снігоочисника.
Неправильне кріплення або неправильне використання аксесуарів може призвести до
може призвести до того, що вони ослабляться, від›єднаються або вийдуть з ладу, що підвищить ризик отримання травми.
Оператор також може втратити рівновагу під час роботи на нерівній місцевості, що може призвести до нещасних випадків.

Ризики, пов›язані з шумом і вібрацією
Робота машини створює високий рівень шуму, який при тривалому впливі може пошкодити слух оператора, якщо він не використовує засоби захисту слуху.
Постійне тримання за ручки машини призводить до передачі вібрації на руки, що може призвести до втоми або проблем зі здоров'ям, таких як вібраційний синдром.

Ризик, пов›язаний з викидами вихлопних газів
Робота в закритих або погано вентильованих приміщеннях може призвести до отруєння вихлопними газами, в тому числі чадним газом.

Термічний ризик
Контакт з гарячими компонентами машини, такими як двигун або глушник, може призвести до опіків.

Ризик, пов›язаний зі складним рельєфом і погодними умовами
Робота на крутих або слизьких поверхнях створює ризик перекидання машини, що може призвести до травмування оператора.
Невідповідні погодні умови, такі як дощ, сніг або обмежена видимість, можуть збільшити ризик нещасних випадків.

Ризик, пов›язаний з помилками оператора
Відсутність належного навчання може призвести до невиконання інструкцій з експлуатації або неправильної експлуатації машини, збільшуючи ризик нещасних випадків.
Використання неоригінальних або невідповідних аксесуарів може призвести до пошкодження машини або нещасних випадків.

Ризики транспортування та обслуговування
Переміщення або транспортування машини без належних заходів безпеки може призвести до травм або пошкодження.
Відсутність регулярного технічного обслуговування або помилки під час обслуговування можуть призвести до поломки машини або небезпечних ситуацій.
Заходи зі зменшення ризиків
Важливо використовувати відповідні засоби індивідуального захисту, такі як рукавички, захисне взуття, окуляри та засоби захисту слуху.
Щоб зменшити ризики, необхідне регулярне навчання операторів безпечному використанню машини.
правил монтажу
використання аксесуарів має вирішальне значення для забезпечення безпеки.
Щоб запобігти можливим ризикам, необхідні регулярне технічне обслуговування машини та перевірка її технічного стану.
Хоча залишкові ризики не можна повністю усунути, дотримання цих заходів може значно зменшити їх.

МОНТАЖ ТА ПІДГОТОВКА МАШИНИ ДО РОБОТИ

Підготовка до монтажу
Товар необхідно розпакувати з упаковки і видалити всі елементи упаковки. Рекомендується зберігати упаковку, яка може стати в нагоді під час транспортування або зберігання продукту.
Перевірте, чи були будь-які частини виробу пошкоджені під час транспортування, будь-які помічені пошкодження, наприклад, тріщини або деформації, виключають виріб з подальшого використання, доки пошкоджені частини не будуть відремонтовані або замінені.
Рекомендується розташувати всі частини на рівній, твердій і чистій поверхні.
Під час монтажу слід використовувати засоби індивідуального захисту, такі як захисні рукавички, засоби захисту очей і захисний одяг.

Увага! Перед складанням, експлуатацією або регулюванням машини вимкніть двигун, зачекайте, поки всі рухомі частини зупиняться, двигун і його компоненти охолонуть, а потім від›єднайте провід свічки запалювання.

Колесо в зборі (II)
Рекомендується установку коліс на верстат бригадою з двох осіб. Розмістіть машину в стабільному та безпечному положенні на горизонтальній поверхні, щоб можна було встановити колеса. На боковинах шин є стрілки, які вказують рекомендований напрямок руху. Колеса слід встановлювати згідно з цією маркуванням, пристосовуючи напрямок їх установки до запланованого напрямку руху верстата під час роботи, що залежить від підключеного інструменту.
Встановіть колеса на кріпильні шпильки в напрямку руху машини, а потім закріпіть їх кріпильними гайками. Гайки слід затягувати рівномірно та по черзі, щоб забезпечити стабільність і правильну посадку колеса.

Підключення акумулятора до електростартера (III)
УВАГА! Встановлюючи акумулятор, зверніть особливу увагу, щоб уникнути короткого замикання полюсів акумулятора.

Не підключайте акумулятор із зворотною полярністю, оскільки це може призвести до короткого замикання системи заряджання акумулятора. Завжди під'єднуйте позитивний (+) кабель акумулятора до позитивної клеми акумулятора перед під'єднанням негативного (-) кабелю, щоб інструменти не могли спричинити коротке замикання, якщо вони торкнуться заземленої частини під час затягування клеми позитивного (+)) кабель.
Неправильне підключення батареї може призвести до її вибуху, що становить серйозну загрозу для людей, які знаходяться поблизу. Будьте вкрай обережні, щоб тримати подалі від батареї іскор, відкритого вогню, легкозаймистих і горючих матеріалів, включаючи сигарети.
Переконайтеся, що один кінець позитивного (+) кабелю підключено до клеми реле стартера, а інший кінець позитивного (+) кабелю підключено до клеми акумулятора, позначеної (+).
Під'єднайте один кінець негативного (-) кабелю акумулятора до кріпильного болта двигуна, болта рами або іншої відповідної точки заземлення двигуна, а потім під'єднайте інший кінець негативного (-) кабелю акумулятора до клеми акумулятора, позначеної (-).
Для захисту від корозії клеми акумулятора та кінці кабелю рекомендується покрити тонким шаром мастила.

Підготовка до роботи
УВАГА! У двигун залито лише стільки масла, скільки необхідно для обслуговування двигуна. Перед першим запуском долийте масло до необхідного рівня.
На заводі двигун містить лише невелику кількість масла для захисту двигуна під час транспортування та зберігання. Готуйте масло для чотиритактних двигунів класу в›язкості SAE 15W40.
Перш ніж залити масло, поставте машину на рівну горизонтальну поверхню, потім відкрутіть кришку масляного бака і насухо витріть масломірний щуп. Заповніть бак маслом. При наповненні рекомендується використовувати лійку або лійку, щоб уникнути розливання масла. Якщо масло розлито, ретельно витріть залишки масла перед запуском двигуна. Перевірте, чи правильний рівень масла. Для цього вставте щуп в заливний отвір і закрийте кришку бака. Потім відкрутіть його і перевірте рівень масла на щупі. Рівень масла має бути між максимальним (MAX) і мінімальним (MIN) рівнями на щупі (A), як показано на малюнку (IV) . Переконавшись у правильності рівня масла, закрийте заливний отвір пробкою.
Увага! Перед кожним початком роботи слід перевіряти рівень моторного масла.

Перед першим використанням заповніть повітряний фільтр моторним маслом. Відкрутіть барашкову гайку, що кріпить кришку повітряного фільтра, потім зніміть шайбу та кришку фільтра. Витягніть фільтр. Змочіть губку фільтра чистим моторним маслом і віджміть її, але так, щоб фільтр залишався вологим. Налийте чисте моторне масло в масляний піддон фільтра до рівня, зазначеного на масляному піддоні фільтра. Встановіть губку фільтра на місце, закрийте кришку фільтра та закріпіть її за допомогою шайби та гайки.
Машина оснащена приводом. Маслоналивну горловину приводної передачі можна закріпити під час транспортування за допомогою транспортувального ковпачка. У цьому випадку зніміть заводську кришку заливної горловини, а потім закріпіть заливну горловину за допомогою масляної кришки, оснащеної щупом, який постачається разом із машиною, як показано

на малюнку (V) .
Перед першим пуском і перед кожним початком роботи перевіряйте рівень масла в приводі. Якщо необхідно долити рівень масла в ведучому редукторі, підготуйте трансмісійне масло GL-5 SAE 80W90. Не використовуйте для цього моторне масло! Перш ніж перевіряти рівень масла, переконайтеся, що машина стоїть на рівній горизонтальній поверхні, а потім відкрутіть кришку заливної горловини коробки передач. і витріть насухо прикріплений до нього масляний щуп. Вставте щуп у заливний отвір і закрутіть кришку маслозаливної горловини, потім відкрутіть її та перевірте рівень масла на щупі. Рівень масла повинен бути між максимальним і мінімальним рівнями на щупі. Якщо необхідно долити масло для заливки, рекомендується використовувати лійку або ливник, щоб уникнути розливання масла. Якщо масло розлито, ретельно витріть залишки масла перед запуском двигуна. Після доливання перевірте, чи правильний рівень масла, а потім закрийте заливний отвір пробкою.
Після доливання масла потрібно долити паливо. Паливом є неетилований бензин з октановим числом не менше 95. Щоб залити паливо, відкрутіть кришку паливного бака та залийте паливо в бак (VI) . Під час заливання палива рекомендується використовувати ливник або воронку, щоб зменшити ризик розбризкування палива. Якщо паливо розлилося, обережно витріть його залишки. Зачекайте, доки випари повністю розсіються, і запустіть двигун у місці, де не заливається паливо. Після заливання палива закрийте заливну горловину паливного бака кришкою.
Машина оснащена пневматичними колесами. Рекомендований тиск у шинах становить 22 PSI / 1,5 BAR. Перед початком роботи накачайте шини. Не перевищуйте рекомендований тиск у шинах. Перед початком роботи перевірте тиск у шинах. Шини завжди повинні бути накачані до рівномірного рівня тиску. Неправильний або нерівномірний тиск у шинах може призвести до небезпечних ситуацій, наприклад, до перекидання машини на бік.

Регулювання висоти і положення робочої ручки
Перед встановленням інструменту або аксесуарів на трактор відрегулюйте положення та висоту робочої ручки. Перевірте елементи керування, що відповідають за регулювання ручки, описані далі в посібнику. Перш ніж регулювати положення ручки, вийміть важелі перемикання передач і приводу інструменту з гнізд. Використовуючи важіль блокування обертання робочої рукоятки, розблокуйте обертання рукоятки, поверніть її, а потім зафіксуйте в положенні, яке відповідає напрямку руху верстата, відповідно до встановленого інструменту. Завершивши регулювання положення ручки, поставте троси важеля на місце. Використовуйте регулятор висоти робочої ручки, щоб відрегулювати висоту ручки відповідно до росту оператора. Правильне налаштування цих компонентів має вирішальне значення для безпечної та ефективної експлуатації машини.

Встановлення інструментів і аксесуарів (постачаються окремо)
УВАГА! Якщо під час роботи вам потрібно змінити інструмент або пристосування, відрегулювати або провести технічне обслуговування, вимкніть машину, зачекайте, поки всі рухомі частини зупиняться і двигун охолоне, а потім від›єднайте провід свічки запалювання.
УВАГА! У зв›язку з великою вагою інструментів, особливо активних, таких як снігоочисник, підмітальна машина або мотоблок, рекомендується збирати інструменти в машину бригадою з двох осіб, що підвищує безпеку і зручність монтажу.

Швидкий роз›єм YATO YT-85865
Швидкий роз›єм для швидкого кріплення інструментів рекомендується використовувати при підключенні важких активних інструментів, таких як снігоочисник, фреза або підмітальна машина. Його використання значно полегшує збирання та розбирання аксесуарів, одночасно захищаючи різьбові шпильки в рукоятці приводу від надмірного зносу або пошкодження, яке може виникнути при частому монтажі інструментів безпосередньо на рукоятку.
Щоб встановити швидкозчіпний пристрій, спочатку відкрутіть дві гайки та дві пружинні шайби з різьбових шпильок на ручці трактора. Потім під'єднайте жіночу частину швидкоз'єднувального пристрою до карданного валу трактора та прикріпіть її до рукоятки за допомогою знятих раніше шайб і гайок. Роз'ємну частину швидкого з'єднувача слід прикріпити до інструменту за допомогою гвинтів, шайб і кріпильних гайок. Після завершення складання переконайтеся, що всі кріпильні елементи надійно затягнуті, щоб забезпечити надійне та стабільне з'єднання.

Інструменти, призначені для встановлення на передній частині машини:
Увага! Інструменти, призначені для установки в передній частині мотоблока, вимагають повороту ручки керування в робочому напрямку вперед. Перед початком роботи переконайтеся, що колеса машини встановлені таким чином, що відповідає напрямку її руху, відповідно до методу складання коліс, описаного в розділі « *Збірка коліс* » посібника.

Снігоприбирач YATO YT-85874
Щоб встановити інструмент на машину, відкрутіть дві гайки та дві пружинні шайби (VII) з різьбових шпильок на ручці трактора. Підключіть інструмент до приводного валу машини, а потім закріпіть його на ручці за допомогою шайб і гайок. Переконайтеся, що гайки кріплення затягнуті міцно та надійно.
Підключивши снігоочисник, приєднайте важіль регулювання оберту жолоба з відповідним коромислом до основного корпусу машини, а потім вставте його в засув. Тепер снігоочисник готовий до використання.
Зберіть інструмент за ілюстрацією (VIII). Детальні етапи складання такі:
Під'єднайте жолоб (A) до снігоприбирача. Шестерні, розташовані під жолобом, рекомендується змастити мастилом для

забезпечення легкого обертання жолоба та запобігання корозії. Відрегулюйте відстань між основою турбіни (B) і носиком, а потім затягніть дві гайки внизу. Переконайтеся, що жолоб закріплений у гладкому та стабільному положенні. Відрегулюйте висоту полозів (C) з обох боків знаряддя та закріпіть їх належним чином, щоб забезпечити належний зазор машини над землею та запобігти торканню шнеком землі. При обслуговуванні інструменту доливайте мастило через отвір для змащення (D).

Підмітальна машина YATO YT-85872
Спочатку прикріпіть ручку до підмітальної машини за допомогою гвинта та гайки, як показано на малюнку (IX) . Щоб встановити інструмент на машину, відкрутіть дві гайки та дві пружинні шайби (X) від різьбових шпильок на ручці трактора. Підключіть інструмент до приводного валу машини, а потім закріпіть його на ручці за допомогою шайб і гайок.
Як показано на ілюстрації (XI), напрямок щітки можна відрегулювати, відрегулювавши ручку (A) під кутом 15 градусів з обох сторін.
Зазор роликової щітки можна регулювати за допомогою висоти універсального колеса позаду роликової щітки. Відстань між котком і землею можна збільшити або зменшити, відрегулювавши верхнє та нижнє положення ущільнення (B) на основі універсального колеса (C), переконавшись, що щетина торкається землі.

Снігоприбиральна машина YATO YT-85873
Ручка регулювання кута повороту повинна бути зібрана так само, як для підмітальної машини вище. Щоб встановити інструмент на машину, відкрутіть дві гайки та дві пружинні шайби з різьбових шпильок на ручці трактора. Підключіть інструмент до приводного валу машини, а потім закріпіть його на ручці за допомогою шайб і гайок.

Буйкова косарка YATO YT-85864 , активний плуг YATO YT-85862
Щоб встановити інструмент на машину, відкрутіть дві гайки та дві пружинні шайби з різьбових шпильок на ручці трактора. Підключіть інструмент до приводного валу машини, а потім закріпіть його на ручці за допомогою шайб і гайок.

Інструменти, призначені для встановлення на задній частині машини:
Увага! Інструменти, призначені для установки в задній частині мотоблока, вимагають повороту рукоятки керування в робочому напрямку вперед. Перед початком роботи переконайтеся, що колеса машини встановлені таким чином, що відповідає напрямку її руху, відповідно до методу складання коліс, описаного в розділі « *Збірка коліс* » посібника.

Косарка серпоподібна YATO YT-85881, косарка стрічкова YATO YT-85863
Косарка, зображена на малюнку (XII), складається з наступних компонентів: (A) захисний кожух, (B) вузол леза, (C) вузол поворотного блоку, (D) блок регулювання висоти, (E) блок коромисла, (F) сторона шматок обмежувальний.
Як показано на малюнку (XIII), помістіть гвинти (A) у вузол коромисла та отвори в вузлі леза. Накрутіть гайки (B) на болти в нижній частині вузла леза та затягніть їх.
Як показано на малюнку (XIV), прикріпіть поворотний блок і блок регулювання висоти за допомогою шайб (B), (E) і кріпильних гвинтів (A), (D).
Регулювання висоти зрізу (XV)
Діапазон висоти зрізу 20-55 мм, якщо регулювання висоти в напрямку (U) - висота зрізу буде більшою, а в напрямку (D) - висота буде меншою.

Фреза YATO YT-85860, YT85861
Румпель, показаний на малюнку (XVI), складається з наступних елементів: (A) механізм румпеля, (B) набір ножів, (C) бічна кришка, (D) задня кришка, (E) регулятор глибини, (F) основна кришка
Увага! Переконайтеся, що колеса машини встановлені в напрямку руху машини, як рекомендовано в *розділі «Встановлення коліс» посібника.*
, як показано на малюнку (XVII) . Для цього покладіть гумову втулку (A) на штифт (B). Встановіть задню кришку на штифт (B) з гумовою втулкою (A). Вставте шплінт в отвір (B), переконавшись, що шплінт зігнутий у формі літери (C).
Щоб встановити інструмент на машину, відкрутіть дві гайки та дві пружинні шайби (XVIII) з різьбових шпильок, розташованих на ручці трактора . Підключіть інструмент до приводного валу машини, а потім закріпіть його на ручці за допомогою шайб і гайок.
Регулювання робочої глибини (XIX)
Якщо регулятор глибини встановлено в напрямку (U), робоча глибина буде більшою, а в напрямку (D) – меншою.
Регулювання робочої ширини
Є дві можливі робочі ширини, як показано на малюнку (XX) . Робочу ширину можна регулювати залежно від ваших потреб шляхом встановлення або демонтажу останніх ножів з обох боків фрези.

Плуг ротаційний YATO YT-85866, відвальний плуг YATO YT-85867, гребневий плуг YATO YT-85868 / культиватор YATO YT-85870 / картоплекопачка YT-85869
Щоб закріпити інструмент на машині, відкрутіть дві гайки і дві пружинні шайби з різьбових шпильок на ручці трактора. Закріпіть інструмент на тримачі за допомогою шайб і гайок.

ОБРОБКА ПРОДУКТУ

Експлуатація машини YT-85850

Елементи управління
Нижче наведено опис ярликів, розташованих на корпусі машини, показаних на ілюстрації (XXI):
A. важіль коробки передач
B. Регулятор висоти робочої ручки
C. важіль приводу інструменту
D. Важіль вибору напрямку руху
E. Важіль блокування повороту робочої ручки
F. важіль зчеплення
G. Важіль блокування колісного диференціала (стосується моделі YT-85851)

Увага! Важелі керування та перемикачі, описані нижче, можуть бути доступними не на всіх моделях. Функції окремих елементів адаптовані до різних вимог і залежать від характеристик конкретної моделі пристрою. Перед початком використання рекомендується уважно прочитати етикетки на корпусі пристрою та порівняти їх з елементами керування, описаними вище.

Опис елементів керування YT-85850, показаних на ілюстрації (XXII) :
A. Важіль зчеплення – дозволяє вмикати та вимикати привід між двигуном і системою приводу машини. Використовується для запуску та зупинки машини.
Б. важіль блокування повороту робочої рукоятки - служить для блокування та розблокування механізму повороту ручки, що дозволяє регулювати положення рукоятки в залежності від напрямку роботи верстата.
C. Важіль коробки передач - дозволяє перемикати між передачами: N - нейтральна, (1, 2, 3 передача) - при виборі передньої або задньої передачі.
D. Регулятор висоти робочої ручки - дозволяє регулювати висоту ручки машини відповідно до росту оператора або конкретних умов роботи, підвищуючи комфорт використання.
E. важіль приводу інструменту - використовується для вмикання або вимикання приводу приводного валу, який передає потужність на встановлені активні інструменти, такі як підмітальна машина або снігоочисник.
F. Важіль газу - регулює оберти двигуна, дозволяючи регулювати потужність машини відповідно до поставленого завдання
.
G. Важіль вибору напрямку руху - використовується для перемикання між передньою та задньою передачами, що дозволяє змінювати напрямок руху машини.
H. Вимикач електричного стартера - вимикач запалювання використовується для електричного запуску двигуна внутрішнього згоряння за допомогою ключа.
I. вимикач світла – використовується для вмикання/вимкнення освітлення машини.

Запуск двигуна внутрішнього згоряння
Увага! Перед запуском двигуна переконайтеся, що передача знаходиться в нейтральному положенні, а привід агрегату вимкнено.
Увага! Перед кожним запуском двигуна переконайтеся, що рівень моторного масла правильний.
Як показано на малюнку (XXIII), установіть паливний клапан (A) у положення ON.
Щоб запустити холодний двигун, перемістіть важіль заслінки (A) у положення ЗАКРИТО, а при запуску прогрітого двигуна перемістіть важіль заслінки (A) у положення ВІДКРИТО, як показано на малюнку (XXIV) .
Перемістіть важіль газу на внутрішній стороні правої рукоятки вниз на одну третину загального ходу.
Встановіть перемикач двигуна (A), показаний на малюнку (XXV), у положення ON. Перемикач зупинки двигуна вмикає або вимикає систему запалювання двигуна. Щоб двигун запрацював, перемикач має бути увімкнено.
Поверніть перемикач електричного стартера в положення ON, потім відпустіть кнопку.
У міру прогріву двигуна поступово пересувайте важіль заслінки в положення ВІДКРИТО. Після кожної зміни положення важеля заслінки зачекайте, поки двигун запрацює рівно. Швидкість повернення важеля заслінки залежить від погодних умов, в яких запускається двигун. Чим нижча температура навколишнього середовища, тим повільнішим має бути повернення.
Встановіть швидкість двигуна за допомогою важеля газу в робочому положенні, між вищою та повільною швидкістю. Вищі оберти двигуна забезпечують більшу ефективність роботи, але вони також створюють більше шуму та сприяють швидшому зносу двигуна.
Ручний запуск:
Якщо електричний запуск неможливий, двигун можна запустити вручну. Для цього, як показано на малюнку (XXVI), плавно потягніть ручку стартової мотузки (A), поки не відчуєте опір, спричинений стисненням двигуна, а потім потягніть енергійним, рішучим рухом. Після кількох потягувань двигун повинен завестися. Після запуску двигуна не відпускайте рукоятку пускового троса і поверніть її в нижнє положення.

Зупинка двигуна внутрішнього згоряння
В екстреній ситуації, коли вам потрібно негайно вимкнути двигун, поверніть ключ електричного запалювання в положення ВИМК.
За звичайних умов зупинка повинна виконуватися відповідно до наступних кроків:
Встановіть важіль коробки передач у нейтральне положення та вимкніть привід агрегату за допомогою важеля вимикання приводу.
Перемістіть важіль газу в положення холостого ходу двигуна. Поверніть ключ електричного запалювання в положення ВИМК.
Як показано на малюнку (XXIII), установіть паливний клапан (A) у положення ВИМК.
Встановіть перемикач двигуна (A), показаний на малюнку (XXV), у положення ВИМК.

Керівництво по експлуатації
Під час роботи з машиною YT-85850 дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій щодо безпечного та належного використання машини, враховуючи функції доступних елементів керування, показаних на ілюстрації (XXII) :

Перемикання передач - перед перемиканням передач відпустіть важіль зчеплення (A), щоб вимкнути привід. Потім виберіть відповідну передачу за допомогою важеля коробки передач (C). Після вибору передачі знову натисніть важіль зчеплення (A), а потім, коли працюєте з активним інструментом, увімкніть привід інструменту, перемістивши важіль приводу інструменту (E) у відповідне положення.
УВАГА! Не використовуйте найвищу передачу, починаючи працювати з машиною, оскільки це може призвести до раптового збільшення швидкості, втрати контролю над машиною та може становити загрозу для оператора та оточення. Перемикання передач слід здійснювати поступово, починаючи з найнижчої передачі - I, переходячи на наступну вищу передачу - II, до вищої - III, пристосовуючи швидкість руху машини до умов, що склалися, і характеру виконуваної роботи.

Зміна напрямку - Перемикаючись між переднім і заднім ходом, переконайтеся, що машина повністю зупинена. Напрямок слід змінити за допомогою важеля вибору напрямку руху (G) після відпускання важеля зчеплення (A).

Робота з робочою рукояткою - перед початком роботи відрегулюйте висоту ручки відповідно до росту оператора за допомогою регулятора висоти робочої рукоятки (D) і належним чином встановіть робочу рукоятку за допомогою важеля блокування повороту робочої рукоятки (B).

Робота з двигуном - двигун запускається за допомогою вимикача електростартера (H). Щоб увімкнути запалювання, ключ потрібно повернути в положення ON. Швидкість двигуна можна регулювати за допомогою важеля газу (F), адаптуючи потужність машини до поточного завдання.

Робота з освітленням - при роботі в умовах обмеженої видимості вмикати освітлення машини вимикачем світла (I).

Аварійна зупинка - в аварійній ситуації відпустіть важіль зчеплення (A), що негайно зупинить рух трактора . Двигун залишатиметься включеним, що дозволить вам продовжити роботу або вимкнути машину.

Рекомендації щодо безпеки трансмісії - забороняється перемикати передачі без попереднього відпускання важеля зчеплення (A), оскільки це може призвести до необоротного пошкодження внутрішніх компонентів трансмісії.

Експлуатація машини YT -85851

Елементи управління
Нижче наведено опис ярликів, розташованих на корпусі машини, показаних на ілюстрації (XXI):
A. важіль коробки передач
B. Регулятор висоти робочої ручки
C. важіль приводу інструменту
D. Важіль вибору напрямку руху
E. Важіль блокування повороту робочої ручки
F. важіль зчеплення
G. Важіль блокування колісного диференціала

Увага! Важелі керування та перемикачі, описані нижче, можуть бути доступними не на всіх моделях. Функції окремих елементів адаптовані до різних вимог і залежать від характеристик конкретної моделі пристрою. Перед початком використання рекомендується уважно прочитати етикетки на корпусі пристрою та порівняти їх з елементами керування, описаними вище.

Опис елементів керування YT-85851, показаних на ілюстрації (XXVII) :
A. Аварійний вимикач – використовується для негайної зупинки машини в аварійній ситуації, підвищуючи безпеку оператора та оточення.
B. Важіль зчеплення – дозволяє вмикати та вимикати привід між двигуном і системою приводу машини. Використовується для запуску та зупинки машини. C. Важіль дросельної заслінки - регулює швидкість двигуна відповідно до потужності машини.
D. Важіль коробки передач - дозволяє перемикати між передачами: N - нейтральна, (1, 2, 3 передача) - при виборі передньої передачі або (1, 2 передача) - при виборі заднього ходу.
E. важіль приводу інструменту - використовується для вмикання або вимикання приводу приводного валу, який передає потужність на встановлені активні інструменти, такі як підмітальна машина або снігоочисник.
F. блокування зчеплення – утримує зчеплення у вимкненому положенні, що корисно під час транспортування або встановлення аксесуарів.
G. Регулятор висоти робочої ручки - дозволяє регулювати висоту ручки машини відповідно до росту оператора або конкретних умов роботи, підвищуючи комфорт використання.
H. Важіль блокування повороту робочої рукоятки - служить для блокування та розблокування механізму повороту ручки, що дозволяє регулювати положення ручки в залежності від напрямку роботи верстата.
I. Важіль вибору напрямку руху - використовується для перемикання між передньою та задньою передачами, що дозволяє змінювати напрямок руху машини.
J. важіль блокування колісного диференціала – дозволяє вимкнути або включити блокування колісного диференціала, що підвищує зчеплення і стійкість машини при роботі в складних умовах місцевості. Зняття блокування диференціала дозволяє легко маневрувати машиною, оскільки колеса можуть обертатися незалежно одне від одного.
K. вимикач електричного стартера - вимикач запалювання використовується для електричного запуску двигуна внутрішнього згоряння за допомогою ключа.
L. гальмо – використовується для активації гальмівної системи машини, дозволяючи зупинити трактор контрольованим способом.

Запуск двигуна внутрішнього згоряння
Увага! Перед кожним запуском двигуна переконайтеся, що рівень моторного масла правильний.
Переконайтеся, що важіль перемикання передач знаходиться в нейтральному положенні, потім натисніть вимикач аварійної зупинки (A), як показано на малюнку (XXVIII) . Підніміть важіль зчеплення (B) і зафіксуйте його фіксатором зчеплення (F). Перемістіть важіль приводу агрегату у вимкнене положення. Під час роботи машини необхідно натиснути кнопку аварійної зупинки. Якщо відпустити цей перемикач, двигун негайно зупиниться.
Як показано на малюнку (XXIII), установіть паливний клапан (A) у положення ON.
Щоб запустити холодний двигун, перемістіть важіль заслінки в положення ЗАКРИТО, а при запуску прогрітого двигуна перемістіть важіль заслінки в положення ВІДКРИТО, як показано на малюнку (XXIV) .
Встановіть перемикач двигуна (A), показаний на малюнку (XXV), у положення ON. Перемикач зупинки двигуна вмикає або вимикає систему запалювання двигуна. Щоб двигун запрацював, перемикач має бути увімкнено.
Перемістіть важіль газу на внутрішній стороні правої рукоятки вниз на одну третину загального ходу.
Поверніть перемикач електричного стартера в положення ON, потім відпустіть кнопку.
У міру прогріву двигуна поступово пересувайте важіль заслінки в положення ВІДКРИТО. Після кожної зміни положення важеля заслінки зачекайте, поки двигун запрацює рівно. Швидкість повернення важеля заслінки залежить від погодних умов, в яких запускається двигун. Чим нижча температура навколишнього середовища, тим повільнішим має бути повернення.
Встановіть швидкість двигуна за допомогою важеля газу в робочому положенні, між вищою та повільною швидкістю.
Вищі оберти двигуна забезпечують більшу ефективність роботи, але вони також створюють більше шуму та сприяють швидшому зносу двигуна.
Якщо електричний запуск неможливий, двигун можна запустити вручну. Для цього, як показано на малюнку (XXVI), плавно потягніть ручку стартової мотузки (A), поки не відчуєте опір, спричинений стисненням двигуна, а потім потягніть енергійним, рішучим рухом. Після кількох потягувань двигун повинен завестися. Після запуску двигуна не відпускайте рукоятку пускового троса і поверніть її в нижнє положення.

Зупинка двигуна внутрішнього згоряння
У аварійній ситуації негайно зупиніть двигун, повернувши ключ електрозапуску в положення ВИМК. або відпустивши вимикач аварійної зупинки.
За звичайних обставин виконайте такі дії:
Встановіть важіль коробки передач у нейтральне положення та вимкніть привід агрегату за допомогою важеля вимикання приводу.
Перемістіть важіль газу в положення холостого ходу двигуна. Потім, як показано на малюнку (XXIII), установіть паливний клапан (A) у положення ВИМК.
Поверніть ключ електричного запалювання в положення ВИМК.
Встановіть перемикач двигуна (A), показаний на малюнку (XXV), у положення ВИМК.

Керівництво по експлуатації
Під час роботи з машиною YT-85851 дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій щодо безпечного та належного використання машини, враховуючи функції доступних елементів керування, показаних на ілюстрації (XVII) :

Перемикання передач - під час перемикання передач спочатку підніміть важіль зчеплення (B), а потім виберіть відповідну передачу за допомогою важеля коробки передач (D). Закінчивши перемикати передачі, відпустіть важіль зчеплення (B).
УВАГА! Не використовуйте найвищу передачу, починаючи працювати з машиною, оскільки це може призвести до раптового збільшення швидкості, втрати контролю над машиною та може становити загрозу для оператора та оточення.
Перемикання передач слід здійснювати поступово, починаючи з найнижчої передачі - I, переходячи на наступну вищу передачу - II, до вищої - III, пристосовуючи швидкість руху машини до умов, що склалися, і характеру виконуваної роботи.

Робота з робочою рукояткою - перед початком роботи відрегулюйте висоту ручки відповідно до росту оператора за допомогою регулятора висоти робочої рукоятки (D) і належним чином встановіть робочу рукоятку за допомогою важеля блокування повороту робочої рукоятки (B).

Робота з двигуном - запуск двигуна здійснюється за допомогою вимикача електростартера (K). Щоб увімкнути запалювання, ключ необхідно повернути в положення ON. Швидкість двигуна можна регулювати за допомогою важеля газу (C), адаптуючи потужність машини до поточного завдання.

Зміна напрямку - Під час перемикання між передньою та задньою передачами переконайтеся, що машина повністю зупинена перед виконанням цієї операції.

Гальмування - перш ніж активувати гальма за допомогою важеля (L) і почати процес гальмування, ви повинні спочатку підняти важіль зчеплення (B), щоб вимкнути привід.

Рекомендації щодо безпеки трансмісії та зчеплення - забороняється перемикати передачі без попереднього підняття важеля зчеплення (B), оскільки це може призвести до необоротного пошкодження внутрішніх компонентів трансмісії.
Забороняється натискати кнопку аварійної зупинки перед підняттям важеля зчеплення (B), оскільки це може пошкодити внутрішні компоненти системи гідравлічного зчеплення.

Рекомендації при використанні машини
Перед початком роботи підготуйте робоче місце. Перевірте, чи робоче місце не містить жодних перешкод, які, якщо їх зачепити щітка, можуть пошкодити машину або бути викинутими та становити загрозу для оператора чи оточуючих.
Перевірте робоче місце на наявність електричних кабелів, які можуть бути зачеплені рухомими частинами машини. Пошкоджений електричний кабель створює ризик ураження електричним струмом, що може призвести до серйозних травм або смерті.
Слідкуйте, щоб на робочому місці не було сторонніх перехожих або домашніх тварин. При появі під час роботи таких людей спочатку негайно зупиніть верстат і лише потім попередьте їх про загрозу.
Перед початком роботи перевірте всі компоненти машини. У разі виявлення пошкоджень не починайте роботу, не усунувши їх або не замінивши пошкоджені елементи новими. Перевірити прохідність вентиляційних отворів. При необхідності почистіть їх м›якою щіткою або щіткою. Не використовуйте гострі або металеві предмети для очищення вентиляційних отворів машини.
Перевірте гвинтові з›єднання на предмет ослаблення. При необхідності підтягніть.
Перевірте, чи ручки/ручки чисті, без жиру та інших забруднень. При необхідності протріть м'якою тканиною.
Під час роботи слід регулярно робити перерви, щоб уникнути перевтоми та перевтоми. Це дозволить краще контролювати продукт і зменшить ризик нещасних випадків.
При роботі машиною рекомендується переміщати ряди (XXIX). Тримайте ряди однакової ширини, злегка перекриваючи один одного, щоб не пропустити жодного місця. Будьте особливо обережні при зміні напрямку.
Під час роботи з машиною робочу ручку слід тримати обома руками, щоб забезпечити повний контроль над машиною та підвищити безпеку роботи.
Перш ніж рухатися заднім ходом, переконайтеся, що навколо машини немає перешкод. Щоб уникнути небезпечних ситуацій, не рухайтеся заднім ходом поблизу стін будівель, дерев чи інших твердих перешкод. Тримайте руки, ноги та одяг подалі від обертових частин машини.
Після завершення роботи вимкніть машину, переконайтеся, що колеса та всі рухомі частини зупинилися, зачекайте, поки всі частини машини охолонуть, від›єднайте провід свічки запалювання, а потім приступайте до обслуговування.

Увага! Якщо сторонній предмет потрапив на машину під час роботи. Негайно вимкніть машину, переконайтеся, що колеса та рухомі частини зупинилися, зачекайте, поки всі компоненти машини охолонуть, і від›єднайте провід свічки запалювання. Потім перевірте, чи машина не пошкоджена. У разі виявлення пошкоджень заборонено проводити подальші роботи, доки вони не будуть усунені. Надмірна вібрація під час роботи може бути спричинена пошкодженням машини або прикріпленого інструменту. Припиніть роботу, від'єднайте свічку запалювання та огляньте виріб.

Заправка

Паливо є легкозаймистим! При роботі з паливом необхідно дотримуватися всіх заходів безпеки. Не заповнюйте паливний бак під час роботи машини. Не заправляйте поблизу відкритого вогню. У зоні заправки палити заборонено. Не проливайте пальне. Якщо паливо розлилося, ретельно висушіть розлите паливо перед запуском машини. Міцно та надійно затягніть кришку паливної горловини. Паливо слід зберігати в щільно закритих сертифікованих ємностях подалі від джерел тепла та в недоступному для дітей місці.

Зупиніть двигун відповідно до процедури, описаної в посібнику «Зупинка двигуна внутрішнього згоряння» для моделі, яку ви обслуговуєте.
Зачекайте, поки двигун охолоне.
Паливом є неетилований бензин з октановим числом не менше 95. Щоб залити паливо, відкрутіть кришку паливного бака та залийте паливо в бак, як показано на малюнку (VI) . Не заливайте паливо вище максимально допустимого рівня палива в баку, позначеного як MAX на малюнку. Під час заливання палива рекомендується використовувати ливник або воронку, щоб зменшити ризик розбризкування палива. Якщо паливо розлилося, обережно витріть його залишки. Зачекайте, доки випари повністю розсіються, і запустіть двигун у місці, де не заливається паливо. Після заливання палива закрийте заливну горловину паливного бака кришкою.
Перезапустіть двигун відповідно до процедури, описаної в розділі « *Запуск двигуна внутрішнього згоряння».*

ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

Протягом гарантійного періоду користувач не може розбирати машину або замінювати будь-які компоненти чи компоненти, крім перелічених нижче, оскільки це призведе до втрати гарантійних прав. Будь-які несправності, помічені під час перевірки або в процесі експлуатації, є сигналом для проведення ремонту в сервісному центрі.

Після закінчення роботи корпус, вентиляційні отвори, перемикачі, додаткову ручку і кришки слід очистити, наприклад, струменем повітря (з тиском не більше 0,3 МПа), щіткою або сухою ганчіркою без використання хімікатів або засобів для очищення. рідини. Очистіть інструменти та ручки сухою чистою тканиною. Виріб не можна чистити струменем або занурювати його у воду.

Періодичні перевірки
Необхідно проводити періодичні перевірки та технічне обслуговування перелічених нижче компонентів машини.

Увага! Усі процедури технічного обслуговування слід виконувати, коли машина вимкнена та не працює. Після вимкнення двигуна зачекайте, поки всі рухомі частини зупиняться, двигун і компоненти машини охолонуть, а потім від›єднайте провід свічки запалювання.
Увага! Якщо процедура обслуговування не описана нижче. Це означає, що для виконання цієї операції необхідно віднести машину в спеціалізований сервісний центр.
Увага! Якщо для очищення використовується розчинник, уникайте контакту розчинника зі шкірою та очима. Використовувати засоби індивідуального захисту.

Перевірка рівня моторного масла (IV)
Відкрутіть кришку заливної горловини та зніміть індикатор рівня масла (A).
Очистіть і протріть індикатор чистою тканиною.
Вставте індикатор у заливну трубку, але не повертайте її. Потім зніміть і спостерігайте за вказаним рівнем масла.
Якщо вказаний рівень занадто низький, долийте масло до верхнього рівня індикатора (MAX).
Вкрутіть індикатор в маслозаливну горловину.

Заміна моторного масла
Моторне масло слід замінити після перших 2-5 годин роботи. Кожну наступну заміну масла слід проводити кожні 25 годин роботи.
Увага! Найкраще міняти моторне масло відразу після зупинки двигуна. Тоді масло найрідше і швидше за все стече з моторно-редукторного відсіку.
Будьте обережні при заміні масла. Масло гаряче відразу після зупинки двигуна і може викликати опіки. Масляний бак обладнаний зливним отвором. Поставте під зливний отвір ємність, ємність якої перевищує місткість масляного бака. За допомогою гайкового ключа повністю відкрутіть зливний клапан (A), як показано на малюнку (XXX) . Дайте маслу стекти в бак, а потім за допомогою гайкового ключа закрутіть зливний клапан. Витріть залишки масла насухо.
Долийте масло відповідно до процедури, описаної в розділі «Підготовка до роботи».
Увага! Відпрацьоване моторне масло слід утилізувати відповідно до місцевих правил. Забороняється зливати моторне масло в каналізацію.

Заміна масла в редукторі
Масло в ведучій передачі слід замінити після перших 50 годин роботи. Кожну наступну заміну масла слід проводити кожні 100 годин роботи.
Будьте обережні при заміні масла. Масло гаряче одразу після зупинки машини та може спричинити опіки. Масляний бак приводу не має зливного отвору. Відпрацьоване масло слід відсмоктувати за допомогою призначеного для цього відсмоктувача відповідно до рекомендацій виробника відсмоктувача .
Після відсмоктування витріть залишки масла насухо.
Долити і перевірити рівень масла згідно з процедурою, описаною в розділі «Підготовка до роботи».
Увага! Відпрацьоване трансмісійне масло необхідно утилізувати відповідно до місцевих правил. Забороняється зливати трансмісійне масло в каналізацію.

Технічне обслуговування повітряного масляного фільтра
Увага! Не використовуйте машину без належним чином встановленого та змащеного повітряного фільтра або з пошкодженим повітряним фільтром. Інакше двигун внутрішнього згоряння може всмоктувати домішки, які зазвичай затримуються фільтром. Домішки можуть порушити роботу двигуна або навіть пошкодити його.
Обслуговування повітряного фільтра слід проводити перед першим використанням машини та кожні 25 годин роботи.

Перед обслуговуванням масляного повітряного фільтра поставте машину на рівну поверхню. Як показано на малюнку (XXXI), відкрутіть барашкову гайку (A), що кріпить кришку повітряного фільтра, потім зніміть шайбу (B) і кришку фільтра (C). Витягніть губку фільтра (D) і решітку (E). Очистіть масляний піддон (F) у теплій воді з рідиною для миття посуду, ретельно промийте та залиште до повного висихання. Висохлу губку фільтра просочіть чистим моторним маслом і віджміть, але так, щоб фільтр залишався вологим. Налийте чисте моторне масло в масляний піддон фільтра до рівня, зазначеного на масляному піддоні (G). Встановіть решітку фільтра та губку на місце, закрийте кришку фільтра та закріпіть її шайбою та гайкою. Переконайтеся, що корпус фільтра щільно закритий, а гайка кріплення щільно та надійно затягнута. Якщо фільтр пошкоджений, перед поновленням роботи його необхідно замінити на новий без пошкоджень.

Обслуговування свічок запалювання – кожні 100 годин роботи
Від›єднайте провід свічки запалювання. Як показано на малюнку (XXXII), зніміть свічку запалювання за допомогою свічкового ключа (A). Очистіть електроди від нагару (так званих нагарів) металевою щіткою. Перевірте відстань між електродами, вона має бути від 0,7 мм до 0,8 мм.
Якщо ви виявили обгорілі електроди або тріснуту керамічну кришку, замініть свічку запалювання на нову. Можна використовувати свічку запалювання F7RTC.
Вкрутіть свічку. Підключіть провід до свічки запалювання.

Заряджання та поводження з акумулятором
УВАГА! Тримайте батареї подалі від іскор, відкритого вогню та легкозаймистих матеріалів, таких як сигарети.
Акумулятор може розрядитися після тривалого зберігання машини, тому рекомендується перезаряджати його кожні три місяці. Необхідно регулярно перевіряти рівень електроліту в акумуляторі, щоб підтримувати його в належному технічному стані. Двигун машини оснащений системою зарядки, яка автоматично поповнює заряд батареї під час нормальної роботи. Якщо батарея занадто розряджена, щоб запустити машину, використовуйте ручний стартер.
Під час роботи з акумулятором завжди звертайте увагу на те, щоб уникнути короткого замикання полюсів. Переконайтеся, що акумулятор підключено правильно, відповідно до позитивного та негативного полюсів. Якщо батарея зношена, замініть її новою, без дефектів, ідентичний заводському встановленому в машині. Тримайте клеми акумулятора чистими та сухими. Ви також повинні переконатися, що з'єднання надійно затягнуті, щоб забезпечити надійну роботу. Уникайте глибокого розряду акумулятора, оскільки це може призвести до незворотного пошкодження елементів. При зберіганні машини при низьких температурах рекомендується відключити акумулятор і зберігати її в сухому місці з плюсовою температурою.
Увага! Використані батареї не можна викидати в звичайні контейнери для сміття або залишати в місцях, непридатних для утилізації небезпечних відходів, таких як річки, ліси або громадські місця. Використану батарею необхідно здати до спеціалізованого пункту збору та утилізації цього типу відходів. Неналежне поводження з акумулятором може становити загрозу навколишньому середовищу та здоров›ю людей.

Технічне обслуговування інструментів і приладдя
Перед початком технічного обслуговування агрегату зніміть інструмент або аксесуари з кріплення трактора.
Виріб не можна чистити струменем або занурювати його у воду.
Інструменти, оснащені лезами, слід регулярно перевіряти на знос і пошкодження лез. Якщо спостерігається надмірний знос або пошкодження, лезо слід замінити на нове. Під час роботи леза втратять лакофарбове покриття, це нормальне явище і не свідчить про пошкодження лез. Однак відсутність лакофарбового покриття робить леза більш сприйнятливими до корозії. Тому кожного разу після очищення їх слід покривати тонким шаром антикорозійного засобу або тонким шаром легкого машинного масла. Перед початком роботи ножі необхідно очистити від залишків засобу, щоб запобігти його проникненню в ґрунт.
Леза завжди слід замінювати на оригінальні, ідентичні тим, що встановлені в інструмент на заводі. Тільки використання

оригінальних запасних частин забезпечує безпеку продукту. Заміну леза повинен виконувати досвідчений користувач. У разі сумнівів звернiться до авторизованого сервісного центру виробника.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ ПРОДУКТУ

Увага! Завжди спорожнюйте паливний бак перед зберіганням або транспортуванням.
Поставте під зливний отвір ємність, ємність якої перевищує місткість паливного бака.
Відкрутіть гвинт зливного отвору карбюратора (A) і відстійник, а потім встановіть важіль паливного клапана (B) у положення ON - відкрито, як показано на малюнку (XXXIII) . Промийте відстійник (C) і ущільнювальне кільце (D) у негорючому розчиннику та ретельно їх висушіть. Після спустошення палива з машини закрийте паливний кран, закрийте кран зливу палива та встановіть очищений відстійник.
Замініть масло відповідно до процедури, описаної в розділі *«Заміна масла»*.
Потягніть мотузку запуску, щоб двигун зробив кілька обертів.
Припиніть тягнути за шнур, коли відчуєте опір.
Очистіть зовнішні частини машини та інструменти. Консервувати засобом проти іржі.
Зберігайте машину та інструменти в темному, сухому, добре провітрюваному та закритому приміщенні, захищеному від морозу. Місце зберігання повинно бути захищене від доступу дітей. Продукт слід зберігати при температурі від 10 до 30 градусів С. Рекомендується зберігати продукт в заводській упаковці або в іншій пилонепроникній упаковці. Зберігайте машину в горизонтальному положенні.
Транспортуйте виріб на колесах за допомогою ручок. Під час транспортування виріб слід захищати від ударів і сильної вібрації. Під час транспортування захищайте виріб від ковзання або перекидання.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Vienaašis traktorius – daugiafunkcė vidaus degimo varikliu varoma mašina, skirta įvairiems darbams atlikti, įskaitant žemės ūkio, sodininkystę ir želdynų priežiūrą bei valymą. Dėl galimybės prijungti daugybę įrankių ir priedų, traktorius gali būti naudojamas tokiems darbams kaip dirvožemio apdorojimas, pjovimas, sniego valymas ar valymas. Dėl kompaktiškos konstrukcijos ir naudojimo paprastumo įrenginys yra universalus, efektyvus ir pritaikytas įvairioms darbo sąlygoms. Teisingas, patikimas ir saugus mašinos veikimas priklauso nuo tinkamo veikimo, todėl:

Prieš naudodami mašiną, perskaitykite visą vadovą ir išsaugokite jį.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą ir sužalojimus, atsiradusius naudojant mašiną ne pagal paskirtį, nesilaikant saugos taisyklių ir šio vadovo rekomendacijų. Mašiną naudojant ne pagal paskirtį, taip pat prarandama vartotojo garantija ir garantijos teisės.

ĮRANGA

Gaminys pristatomas sukomplektuotas, tačiau prieš naudojant pirmą kartą jį reikia surinkti.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė	
Katalogo numeris		YT-85850	YT-85851
Kuro bako talpa	[l]	3.6	6.5
Alyvos bako talpa	[l]	0.6	1.1
Variklio alyvos tipas		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Pavarų alyvos tipas		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Cilindrų skaičius		1	1
Strypų skaičius		4	4
Aušinimas		Oru	Oru
Įkrovos tipas		Rankinis, elektrinis	Rankinis, elektrinis
Baterijos tipas		Švino rūgštis	Švino rūgštis
Akumuliatoriaus vardinė įtampa	[V]	12	12
Baterijos talpa	[Ah]	6.5	6.5
Uždegimo žvakės tipas		F7RTC	F7RTC
Variklio darbinis tūris	[cm^3]	196	420
Variklio galia	[kW]	4.1	9.0
Maksimalus variklio greitis	[min^{-1}]	3600	3600
Triukšmas			
garso slėgis	[dB (A)]	82,5±3	85,8 ± 3
galia L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Vibracijos lygis	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Mišios	[kg]	104	110

SAUGOS INSTRUKCIJOS

SVARBU!
PRIEŠ NAUDOJANT ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ
PALIKITE NAUDOTI ATEITIM

Mokymas
Atidžiai perskaitykite instrukcijas . Susipažinkite su valdymo sistemomis ir tinkamu mašinos bei pritvirtintų įrankių naudojimu. Prieš pradėdami dirbti, perskaitykite, supraskite ir vykdykite visas instrukcijas, pateiktas ant mašinos ir jos įrankių bei techninėje dokumentacijoje. Jei mašiną perduodate kitam asmeniui, pridėkite prie jos naudojimo vadovą. Mašina ir įrankiai visada turi būti naudojami pagal naudojimo instrukcijoje pateiktas rekomendacijas.
Vienaašis traktorius skirtas įvairiems darbams žemės ūkyje, sodininkystėje, želdynų priežiūrai ir valymo darbams. Su pritvirtintais įrankiais ir priedais mašina gali būti naudojama atliekant tokias užduotis kaip žemės dirbimas, pjovimas, šlavimas, sniego valymas ir kitos, priklausomai nuo pritvirtinto priedo funkcijos. Traktoriui galima naudoti tik originalius, gamintojo patvirtintus įrankius ir priedus, kurie padeda užtikrinti darbų saugumą ir efektyvumą.
Šis aparatas gali sukelti galūnių amputaciją ir daiktų išmetimą, o tai gali sukelti rimtų sužalojimų, jei nebus laikomasi saugos nurodymų. Operatorius yra atsakingas už žmonių ir aplinkos saugumo užtikrinimą įrenginiui veikiant. Išsamiai susipažinkite su valdikliais, kaip juos valdyti ir kaip greitai sustabdyti ir išjungti mašiną.

Mašinos neturėtų dirbti vaikai arba asmenys, kurie neperskaitė naudojimo instrukcijos ir saugos taisyklių. Mašiną turėtų naudoti tik suaugusieji, gavę atitinkamą mokymą. Operatorius arba naudotojas atsako už bet kokius nelaimingus atsitikimus ar grėsmes kitiems asmenims ar aplinkai.
Nenaudokite mašinos, kai šalia yra kiti žmonės, ypač vaikai, ar gyvūnai. Jei pavojaus zonoje matomi žmonės ar gyvūnai, operatorius turi nedelsdamas išjungti mašiną ir vėl jos neįjungti, kol neišvalys zonos. Prieš pradėdami dirbti, nustatykite saugos zoną, į kurią negalėtų patekti pašaliniai asmenys ir gyvūnai. Rekomenduojama, kad ši zona būtų bent penkių metrų spinduliu nuo veikiančios mašinos. Darbo zonoje neturi būti kitų žmonių, ypač vaikų.
Dirbdami su mašina stenkitės neslysti ar nukristi, ypač atliekant atbulinės eigos manevrus.

Pasiruošimas
Dirbdami visada avėkite tvirtą avalynę ir ilgas kelnes, nedirbkite basomis kojomis ar basutėmis.
Dirbdami naudokite asmenines apsaugos priemones, tokias kaip apsauginiai akiniai ir klausos apsaugos priemonės. Naudojant asmenines apsaugos priemones, pvz., dulkių kaukes, apsauginius batus, šalmus ir klausos apsaugos priemones, sumažėja rimtų sužalojimų rizika.
Plaukus, drabužius ir darbo pirštines laikykite toliau nuo judančių mašinos dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali užstrigti ant judančių mašinos dalių ir užstrigti, o tai gali rimtai susižaloti.
Venkite dėvėtų drabužių, kurie yra per daug laisvi arba su kabančiais dirželiais ar juostelėmis. Laisvos drabužių dalys gali įstrigti judančiose mašinos dalyse, o tai gali susižaloti.
Atidžiai patikrinkite vietą, kurioje bus naudojamas prietaisas ir pašalinkite visus akmenis, šakas, laidus, kaulus, žaislus, durų kilimėlius, roges, lentas, laidus ir kitus pašalinius daiktus, kurie gali kelti grėsmę. Sugriebti daiktai gali sugadinti mašiną arba būti išmesti dideliu greičiu, sukeldami pavojų operatoriui ir aplinkai.
Prieš įjungdami mašiną, nuimkite visus veržliarakčius ar kitus reguliavimo įrankius. Ant besisukančių mašinos dalių paliktas veržliaraktis gali rimtai susižaloti.
Prieš užvesdami variklį, atjunkite visas sankabas ir pastatykite mašiną į neutralią padėtį.
Prieš naudodami visada patikrinkite, ar mašinos dalys, tvirtinimo varžtai ir apsauginiai įtaisai nėra susidėvėję ir nepažeisti. Prieš pradėdami dirbti, pakeiskite susidėvėjusias ar pažeistas dalis, varžtus ir dangčius. Taip pat patikrinkite, ar nėra laisvų varžtų jungčių, ir priveržkite visus atsilaisvinusius varžtus. Dirbdami su mašina, reguliuodami ar remontuodami, dėvėkite apsauginius akinius arba akių skydelius, kad apsaugotumėte akis nuo mašinos sviedžiamų daiktų.
Benzinas yra labai degus. Degalai turi būti laikomi specialiai tam skirtose talpyklose. Degalų papildymas turi būti atliekamas lauke, pilant degalus rūkyti negalima. Prieš užvedant variklį reikia papildyti degalų. Niekada nenuimkite degalų bako dangtelio ir nepripilkite degalų, kai variklis veikia arba karštas. Jei degalai išsiliejo, neužveskite variklio ir patraukite mašiną nuo išsiliejimo vietos, vengdami užsidegimo šaltinių. Degalų bako ir bakų dangteliai turi būti sandariai uždaryti. Degalų bakų pildyti negalima plastiku išklotose transporto priemonėse ar priekabose. Konteineriai turi būti pastatyti ant žemės toliau nuo transporto priemonių. Degalų papildymas turėtų būti atliekamas tik tada, kai variklis išjungtas ir atvėsęs bei labai atsargiai.

Mašinos veikimas
Nedirbkite pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų ar alkoholio. Net akimirka neatidumas dirbant gali sukelti rimtų sužalojimų.
ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite mašinos uždarose patalpose arba uždarose patalpose, kur gali kauptis pavojingi anglies monoksido (anglies monoksido) garai. Išmetamosios dujos ir kuro garai yra toksiški ir pavojingi sveikatai. Apsinuodijimas jais gali sukelti nelaimingų atsitikimų ir rimtų sužalojimų ar net mirtį. Variklis turi būti išjungtas kiekvieną kartą, kai operatorius palieka darbo vietą ir prieš atliekant techninę priežiūrą.
Niekada nenaudokite mašinos sprogioje aplinkoje, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių.
Dirbkite tik dienos šviesoje arba esant geram dirbtiniam apšvietimui. Nenaudokite mašinos, kai yra žaibo smūgio pavojus. Nedirbkite lyjant.
Nenaudokite mašinos ant šlapių, slidžių ar apledėjusių paviršių. Darbai šlaituose turi būti atliekami ypač atsargiai. Dirbdami šlaituose judėkite skersai šlaito, niekada ne aukštyn ar žemyn. Būkite ypač atsargūs dirbdami ant žvyro važiuojamosios dalies ir šaligatvių.
Nelaikykite rankų ar kojų šalia besisukančių mašinos dalių. Išmetimo anga visada turi būti neužkimšta ir neturėtų būti nukreipta į žmones ar daiktus, kurie gali būti pažeisti.
Dirbdami turite išlaikyti pusiausvyrą ir taisyklingą laikyseną. Taip bus lengviau valdyti mašiną netikėtų situacijų atveju.
Jei atsitrenkėte į pašalinį daiktą, prieš paleisdami iš naujo išjunkite variklį, atjunkite uždegimo kabelį ir atidžiai apžiūrėkite mašiną. Jei atsiranda per didelė vibracija, nedelsdami išjunkite mašiną ir nustatykite priežastį. Jei mašina pradeda pernelyg vibruoti, nedelsdami patikrinkite, ar nepažeista, pakeiskite arba suremontuokite pažeistas dalis ir priveržkite atsilaisvinusias dalis.
Nenukreipkite besisukančių mašinos elementų į pašalinius asmenis, gyvūnus, automobilius, tvoras, pastatus ar langų stiklus. Ypatingą dėmesį atkreipkite važiuodami atbuline eiga arba traukdami mašiną atgal. Kojas ir rankas laikykite toliau nuo besisukančių dalių. Nenaudokite mašinos su pažeistais arba neįmontuotais dangčiais ir korpusais. Jei dangčiai ar korpusai yra pažeisti, prieš pradėdami darbą pakeiskite juos naujais be defektų.
Mašina negali būti naudojama keleiviams vežti. Mašina nepritaikyta darbui ant stogų. Įjunkite variklį pagal instrukcijas ir laikykite kojas toliau nuo judančių mašinos dalių. Nekelkite ir neneškite prietaiso, kai veikia variklis. Išjunkite mašinos variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys:
- kiekvieną kartą, kai reikia palikti įrenginį,

- prieš valydami, tikrindami, keisdami priedus ar remontuodami įrenginį,
- pataikius nuo svetimkūnio,
- prieš vežant į darbo vietą ir iš jos,
-jei mašina pradeda pernelyg vibruoti.

DĖMESIO! Išjungus variklį, judančios dalys kurį laiką gali toliau suktis. Palaukite, kol sustos judančios mašinos dalys.

Priežiūra ir sandėliavimas

Įspėjimas! Prieš reguliuodami, keisdami įrankius ir priedus arba padėdami mašiną saugoti, atjunkite uždegimo žvakę. Taip išvengsite netyčinio mašinos įjungimo.

Prieš pradėdami techninę priežiūrą, palaukite, kol visi mašinos komponentai visiškai atvės.

Kad mašina veiktų saugiai, visos veržlės, varžtai ir varžtai turi būti laikomi saugiai. Nelaikykite mašinos su degalų bake patalpose, kur garai gali pasiekti atvirą liepsną ar kibirkštis, arba patalpose, kuriose gali būti užsiliepsnojimo šaltinių, pavyzdžiui, šildytuvų, viryklių ar drabužių džiovyklių. Prieš padėdami mašiną patalpoje, leiskite varikliui atvėsti. Išsamią informaciją apie ilgalaikį mašinos saugojimą rasite vėliau vadove.

Kad sumažintumėte gaisro pavojų, variklį, duslintuvą, akumuliatorių ir degalų laikymo vietą laikykite švarią nuo degių medžiagų, tokių kaip riebalai ar augalija. Siekiant užtikrinti saugumą, visas susidėvėjusias ar pažeistas dalis reikia pakeisti.

Jei reikia ištuštinti kuro baką, tai reikia padaryti lauke.

Būkite atsargūs reguliuodami mašiną, kad pirštai neįstrigtų tarp judančių ir fiksuotų mašinos dalių. Neatjunkite ir nemodifikuokite mašinos apsaugų ar saugos funkcijų. Netinkamas mašinos apsaugų ir saugos priemonių naudojimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus. Naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus. Netinkamos įrangos naudojimas gali sugadinti mašiną ir (arba) rimtai susižaloti. Įsitikinkite, kad naudojami tinkamo tipo priedai.

PAPILDOMOS VIENAŠIO TRAKTORIAUS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Ypatingą dėmesį atkreipkite į įspėjamąsias etiketes, esančias ant mašinos ir jos priedų, ir griežtai laikykitės jose pateiktų nurodymų.

Rekomenduojami degalai: bešvinis benzinas E10, kurio oktaninis skaičius ne mažesnis kaip 95.

Reguliariai tikrinkite variklio alyvos lygį. Naudojant mašiną esant nepakankamam alyvos lygiui arba jo visai nėra, gali būti rimtai sugadintas variklis arba netgi gali kilti gaisras.

Griežtai draudžiama naudoti mašiną nekvalifikuotiems asmenims.

Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad mašina tinkamai surinkta ir paruošta naudoti.

Mašina neturi būti veikiama drėgmės, jos negalima naudoti lyjant arba esant žaibo pavojui. Drėgnoje ar šlapioje aplinkoje dirbti neleidžiama.

Prieš naudojant mašiną pirmą kartą, rekomenduojama pasitarti su pardavėju arba specialistu, kad susipažintumėte su saugaus ir efektyvaus veikimo principais.

Mašinos modifikacijos draudžiamos. Remontui ir priežiūrai turi būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys. Negalima naudoti kitų nei originalių atsarginių dalių pakaitalų.

Dirbdami visada dėvėkite darbo drabužius, apsaugines pirštines, pilną avalynę ir apsauginius akinius, kad apsisaugotumėte nuo mechaninių pavojų.

Jei mašina veikia neįprastai, pvz., padidėja vibracija, triukšmas ar išmetamųjų dujų kvapas, nedelsdami išjunkite variklį ir nuvežkite mašiną į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Mašina ir įrankiai turi būti reguliariai prižiūrimi ir švarūs. Visi techninės priežiūros darbai turi būti atliekami naudojant originalias gamintojo patvirtintas atsargines dalis. Variklio ventiliacijos angos visada turi būti neuždengtos ir švarios.

Nenaudokite mašinos uždarose arba nevėdinamose patalpose. Išmetamosiose dujose yra sveikatai kenksmingų medžiagų, kurių negalima įkvėpti.

Periodiškai reikia tikrinti, ar kuro tiekimo sistemoje nėra nuotėkio. Jei aptinkamas nuotėkis, mašiną reikia nedelsiant nuvežti į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad variklis pasiekė vardinį greitį. Neleiskite varikliui dirbti be degalų, nes tai gali sugesti.

Mašinos ventiliacijos įleidimo ir išleidimo angos turi likti neužkimštos net tada, kai mašina nenaudojama. Transportuojant ar sandėliuojant ilgesnį laiką, degalų bakas turi būti ištuštintas.

Draudžiama liestis su variklio paviršiais, kurie darbo metu įkaista. Tai gali sukelti rimtų nudegimų.

Akumuliatoriaus elektrolite yra praskiestos sieros rūgšties, kuri neturi liestis ant odos, akių ar drabužių. Jei jūsų kūnas pateko į elektrolitą, nedelsdami plaukite vandeniu 5 minutes ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Mašinai judant draudžiama keisti atbulinės eigos arba pirmyn pavarą, nes tai gali sugadinti pavarų dėžę arba sutrumpinti mašinos tarnavimo laiką.

Nerūkykite ir nenaudokite atviros liepsnos dirbdami ar laikydami mašiną.

Nekreipkite ir neapverskite mašinos.

Nestatykite mašinos ant šlaito.

Prieš kitą naudojimą visada palikite mašiną atvėsti ir laikykite uždarytą.

SVARSTYKLĖS! Kuras yra labai degus. Nepildykite degalų bako, kai mašina veikia arba šalia atviros liepsnos ar kitų uždegimo šaltinių. Prieš paleidžiant mašiną, išsiliejusį kurą reikia kruopščiai nušluostyti. Degalų pildymo angos dangtelis turi būti tvirtai ir

patikimai užsuktas.
Mašinos, paliktos be priežiūros, turi būti išjungtos, o besisukančios dalys turi visiškai sustoti prieš išeinant iš stoties.
Jokiu būdu negalima keisti variklio ir kitų mašinos mechanizmų. Mašinos negalima naudoti be tinkamai sumontuoto oro filtro.
Draudžiama dirbti su mašina be apsauginių gaubtų.

Plūgų SAUGOS INSTRUKCIJOS

Sniego valytuvas
Sniego valytuvas naudojamas šviežiam sniegui valyti ant sukietėjusių paviršių, tokių kaip betonas, asfaltas ir šaligatvis.
Nedirbkite ant apledėjusių paviršių, ypač apledėjusiose kalvose.
Nedirbkite ant nelygumų, nelygių ar skylėtų paviršių.
Dirbdami ant sniegu padengtų paviršių, būkite ypač atsargūs, kad neslystumėte ir nenukristų. Dirbti su apsaugine avalyne, kuri užtikrina stabilumą ant slidžių paviršių ir tinkamais apsauginiais drabužiais.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad varžtų jungtys neatsilaisvino. Priveržkite atlaisvintus varžtus.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Nepalikite mašinos veikiančios su prijungtu priedu be operatoriaus priežiūros.

Rotorinis plūgas
Sukurta dirvai vartyti ir purenti arimo metu, leidžia efektyviai dirbti nesisukant, ypač dideliuose laukuose.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Dirbdami venkite žmonių, esančių šalia plūgo, ypač jo sukimosi zonoje.
Nepalikite mašinos veikiančios su prijungtu priedu be operatoriaus priežiūros.
Prieš transportuodami įsitikinkite, kad plūgas yra pakeltas ir tinkamai pritvirtintas.

Plūgas iš formų
Jis naudojamas tradiciniam arimui, dirvos vartymui ir vagų formavimui, užtikrinant dirvos paruošimą sėjai įvairių tipų dirvose.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Reguliariai tikrinkite darbinių elementų būklę ir tvirtinimo detalių sandarumą.
Nepalikite mašinos veikiančios su prijungtu priedu be operatoriaus priežiūros.
Prieš transportuodami įsitikinkite, kad plūgas yra pakeltas ir tinkamai pritvirtintas.

Atgalinis plūgas
Jis naudojamas dirvožemio keteroms formuoti, gerinti drenažą ir sąlygas šakniavaisiams auginti, ypač lengvose ir vidutinėse dirvose.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Dirbdami šlaituose būkite ypač atsargūs ir judėkite per šlaitą.
Nepalikite mašinos veikiančios su prijungtu priedu be operatoriaus priežiūros.
Prieš transportuodami įsitikinkite, kad plūgas yra pakeltas ir tinkamai pritvirtintas.

Aktyvus plūgas
Sukurtas intensyviam dirvos įdirbimui, aprūpintas varomaisiais elementais,
kurios efektyviai susmulkina ir sumaišo dirvą, užtikrindamos optimalų jos paruošimą sėjai.
Prieš pradėdami darbą, pašalinkite visus matomus akmenis, šaknis, laidus, žaislus ir kitas kliūtis, kurios gali būti įtrauktos ir išmestos, kai liečiasi su besisukančiais elementais, o tai kelia grėsmę operatoriui ir aplinkai. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas elektros kabelių buvimui ir įsitikinkite, kad jie nėra mašinos veikimo zonoje. Palikę laidus šioje vietoje, galite juos sugadinti, o tai savo ruožtu kelia elektros smūgio ar net mirties pavojų. Atkreipkite dėmesį, kad elektros kabeliai gali būti paslėpti po žeme.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami įsitikinkite, kad visi varomų elementų dangteliai yra tinkamai pritvirtinti.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Dirbdami laikykite kojas ir rankas atokiai nuo besisukančių dalių, o darbo zoną atokiai nuo pašalinių asmenų, vaikų ir gyvūnų.
Reguliariai tikrinkite darbinių elementų būklę ir tvirtinimo detalių sandarumą.
Nepalikite mašinos su veikiančiu įrankiu be operatoriaus priežiūros.

Dirbkite su apsaugine avalyne ir venkite laisvų drabužių, kuriuos gali įstrigti judančios dalys.

SAUGOS INSTRUKCIJOS, SUSIJUSIOS DIRVEŽIAMS

Diržas naudojamas tik žemei įdirbti. Žemė negali būti per kieta. Jei žemė per kieta arba sausa, prieš pradėdami dirbti ją sudrėkinkite ir palaukite, kol vanduo įsigers į žemę.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Draudžiama dirbti su kietais paviršiais, tokiais kaip betonas ar mediena.
Prieš pradėdami darbą, pašalinkite visus matomus akmenis, šaknis, laidus, žaislus ir kitas kliūtis, kurios gali būti įtrauktos ir išmestos, kai liečiasi su besisukančiais elementais, o tai kelia grėsmę operatoriui ir aplinkai. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas elektros kabelių buvimui ir įsitikinkite, kad jie nėra mašinos veikimo zonoje. Palikę laidus šioje vietoje, galite juos sugadinti, o tai savo ruožtu kelia elektros smūgio ar net mirties pavojų. Atkreipkite dėmesį, kad elektros kabeliai gali būti paslėpti po žeme.
Būkite atsargūs reguliuodami prietaisą, kad pirštai neįstrigtų tarp judančių peilių ir fiksuotų prietaiso dalių. Sukant vieną vairalazdės geležtę gali pasisukti kiti, todėl būkite ypač atsargūs, kai naudojate priedą.
Net ir išjungę pavarą būkite atsargūs, nes peiliai gali toliau suktis, o tai gali sukelti sužalojimo pavojų.
Prieš kiekvieną naudojimą atidžiai patikrinkite, ar peiliai, varžtai ir tvirtinimo detalės nesusidėvėję ar nepažeisti. Pakeiskite susidėvėjusias ar pažeistas dalis rinkiniais, kad užtikrintumėte tinkamą priedo balansą.
Reguliariai tikrinkite darbinių elementų būklę ir tvirtinimo detalių sandarumą.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Prieš pradėdami įsitikinkite, kad visi varomų elementų dangteliai yra tinkamai pritvirtinti ir sureguliuoti.
Dirbkite su apsaugine avalyne ir venkite laisvų drabužių, kuriuos gali įstrigti judančios dalys.
Dirbdami laikykite kojas ir rankas atokiai nuo besisukančių dalių, o darbo zoną atokiai nuo pašalinių asmenų, vaikų ir gyvūnų.
Nepalikite mašinos su pritvirtintu priedu be operatoriaus priežiūros.

VEJAVOJĖS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Baro vejapjovė
Jis naudojamas pjauti aukštą žolę, pašarinius augalus ir piktžoles didesniuose plotuose. Dviejų judančių peilių dėka užtikrinamas efektyvus ir tikslus pjovimas, sumažinant augalų žalą.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami darbą, pašalinkite visus matomus akmenis, šaknis, laidus, žaislus ir kitas kliūtis, kurios gali būti įtrauktos ir išmestos, kai liečiasi su judančiais peiliukais, o tai kelia grėsmę operatoriui ir aplinkai. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas elektros kabelių buvimui, įsitikinkite, kad jie nėra mašinos veikimo zonoje. Palikę laidus šioje vietoje, galite juos sugadinti, o tai savo ruožtu kelia elektros smūgio ar net mirties pavojų. Atkreipkite dėmesį, kad elektros kabeliai gali būti paslėpti po žeme.
Dirbdami rankas ir kojas laikykite toliau nuo peilių.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Darbo zonoje neturi būti pašalinių asmenų, vaikų ir gyvūnų.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad ašmenys yra aštrūs, tinkamai pritvirtinti ir geros būklės.
Dirbkite su apsaugine avalyne ir venkite laisvų drabužių, kuriuos gali įstrigti judančios dalys.
Dirbdami laikykite rankas ir kojas toliau nuo judančių peilių.

Pjovimo vejapjovė
Jis naudojamas žolei, piktžolėms ir smulkesnėms šakoms smulkinti. Dėl besisukančių plaktuvų tinka želdynams prižiūrėti, dykvietėms sutvarkyti.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami darbą, pašalinkite visus matomus akmenis, šaknis, laidus, žaislus ir kitas kliūtis, kurios gali būti įtrauktos ir išmestos, kai liečiasi su besisukančiais elementais, o tai kelia grėsmę operatoriui ir aplinkai. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas elektros kabelių buvimui ir įsitikinkite, kad jie nėra mašinos veikimo zonoje. Palikę laidus šioje vietoje, galite juos sugadinti, o tai savo ruožtu kelia elektros smūgio ar net mirties pavojų. Atkreipkite dėmesį, kad elektros kabeliai gali būti paslėpti po žeme.
Įsitikinkite, kad apsauginiai dangteliai yra tinkamai sumontuoti.
Prieš pradėdami darbą patikrinkite, ar visi plaktuvai yra geros būklės ir tinkamai sumontuoti.
Nenaudokite mašinos šalia žmonių, gyvūnų ar pastatų, kad išvengtumėte pavojaus, kad medžiaga bus išsvaidyta dideliu greičiu.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Darbo zonoje neturi būti pašalinių asmenų, vaikų ir gyvūnų.
Dirbdami laikykite rankas ir kojas toliau nuo judančių dalių.
Dirbkite su apsaugine avalyne ir venkite laisvų drabužių, kuriuos gali įstrigti judančios dalys.

Pjautuvinė žoliapjovė
Pjautuvinė vejapjovė skirta pjauti žolę ir vidutinio aukščio augalus mažesniuose ir ne taip lygiuose plotuose. Dėl judančių ašmenų jis užtikrina efektyvų pjovimą sunkiai pasiekiamose vietose.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami darbą, pašalinkite visus matomus akmenis, šaknis, laidus, žaislus ir kitas kliūtis, kurios gali būti įtrauktos ir išmestos, kai liečiasi su judančiu peiliu ir kelia grėsmę operatoriui ir aplinkai. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas elektros kabelių buvimui ir įsitikinkite, kad jie nėra mašinos veikimo zonoje. Palikę laidus šioje vietoje, galite juos sugadinti, o tai savo ruožtu kelia elektros smūgio ar net mirties pavojų. Atkreipkite dėmesį, kad elektros kabeliai gali būti paslėpti po žeme.
Dirbdami laikykite rankas ir kojas toliau nuo judančių ašmenų.
Dirbkite su apsaugine avalyne ir venkite laisvų drabužių, kuriuos gali įstrigti judančios dalys.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad ašmenys yra aštrūs, tinkamai pritvirtinti ir geros būklės.

SAUGOS INSTRUKCIJOS BULVŲ KASTI

Bulviakasė skirtas bulvių gumbams iš dirvos išgauti, kartu atskiriant juos nuo žemės ir augalų liekanų.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami darbą, pašalinkite visus matomus akmenis, šaknis, laidus, žaislus ir kitas kliūtis, kurias gali sugauti priedas. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas elektros kabelių buvimui ir įsitikinkite, kad jie nėra mašinos veikimo zonoje. Palikę laidus šioje vietoje, galite juos sugadinti, o tai savo ruožtu kelia elektros smūgio ar net mirties pavojų. Atkreipkite dėmesį, kad elektros kabeliai gali būti paslėpti po žeme.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Darbo zonoje neturi būti pašalinių asmenų, vaikų ir gyvūnų.

KULTIVATORIAUS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Kultivatorius naudojamas dirvai purenti, naikinti piktžoles, sumaišyti trąšas su žeme ir paruošti dirvą sėjai. Jis skirtas dirbti įvairių tipų dirvožemyje, kad būtų galima efektyviai įdirbti tiek mažus, tiek vidutinio dydžio plotus.
Prieš montuodami, išmontuodami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Dirbdami rankas ir kojas laikykite toliau nuo kultivatoriaus noragų.
Prieš pradėdami darbą, pašalinkite visus matomus akmenis, šaknis, laidus, žaislus ir kitas kliūtis, kurias gali sugauti priedas. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas elektros kabelių buvimui ir įsitikinkite, kad jie nėra mašinos veikimo zonoje. Palikę laidus šioje vietoje, galite juos sugadinti, o tai savo ruožtu kelia elektros smūgio ar net mirties pavojų. Atkreipkite dėmesį, kad elektros kabeliai gali būti paslėpti po žeme.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus.
Įsitikinkite, kad visi dantys ir tvirtinimo detalės yra geros būklės ir tinkamai pritvirtinti. Jei nusidėvėję ar pažeisti, pakeiskite dantis, kad užtikrintumėte tinkamą mašinos veikimą.
Darbo zonoje neturi būti pašalinių asmenų, vaikų ir gyvūnų, kad būtų išvengta sužalojimo pavojaus.

SAUGOS INSTRUKCIJOS ŠLOVYKLUI

Šlavimo mašina naudojama efektyviai valyti paviršius, tokius kaip šaligatviai, važiuojamosios dalies, aikštės ir keliai nuo smėlio, lapų, smulkių nešvarumų, dulkių ir plonų sniego sluoksnių.
Prieš pradėdami darbą, pašalinkite visus matomus akmenis, šaknis, laidus, žaislus ir kitas kliūtis, kurios gali būti įtrauktos ir išmestos, kai liečiasi su besisukančiais elementais, o tai kelia grėsmę operatoriui ir aplinkai. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas elektros kabelių buvimui ir įsitikinkite, kad jie nėra mašinos veikimo zonoje. Palikę laidus šioje vietoje, galite juos sugadinti, o tai savo ruožtu kelia elektros smūgio ar net mirties pavojų. Atkreipkite dėmesį, kad elektros kabeliai gali būti paslėpti po žeme.
Prieš montuodami, išmontuodami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys. Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas prie traktoriaus. Įsitikinkite, kad visi apsauginiai dangteliai yra tinkamai sumontuoti, o šlavimo šepečiai yra geros būklės. Jei susidėvėję ar pažeisti, pakeiskite šepečius, kad užtikrintumėte tinkamą mašinos veikimą. Įsitikinkite, kad varžtų jungtys neatsilaisvino. Priveržkite atlaisvintus varžtus.
Dirbdami ant sniegu padengtų paviršių, būkite ypač atsargūs, kad neslystumėte ir nenukristų. Dirbti su apsaugine avalyne, kuri užtikrina stabilumą ant slidžių paviršių ir tinkamais apsauginiais drabužiais. Venkite laisvų drabužių, kuriuos gali įstrigti judančios dalys.
Dirbdami laikykite rankas ir kojas toliau nuo besisukančių šepečių.
Nenaudokite mašinos šalia žmonių, gyvūnų, transporto priemonių ar daiktų, kad išvengtumėte pavojaus, kad sniegas ar purvas bus išsvaidytas dideliais atstumais ir dėl to gali atsirasti žala bei pavojingos situacijos.

SNIEGO PUTUČIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS

Sniego valytuvas naudojamas sniego valymui nuo šaligatvių, važiuojamųjų takų ir kitų namų paviršių. Rotoriaus ir išmetimo angos dėka jis efektyviai surenka sniegą ir išmeta jį į nurodytą atstumą, užtikrindamas greitą ir efektyvų apsnigtų vietų valymą.
Prieš pradėdami darbą, pašalinkite visus matomus akmenis, šaknis, laidus, žaislus ir kitas kliūtis, kurios gali būti įtrauktos ir išmestos, kai liečiasi su besisukančiais elementais, o tai kelia grėsmę operatoriui ir aplinkai. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas elektros kabelių buvimui ir įsitikinkite, kad jie nėra mašinos veikimo zonoje. Palikę laidus šioje vietoje, galite juos sugadinti, o tai savo ruožtu kelia elektros smūgio ar net mirties pavojų. Atkreipkite dėmesį, kad elektros kabeliai gali būti paslėpti po žeme.
Prieš montuodami, išardydami, prižiūrėdami, reguliuodami, taisydami ar tikrindami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad sustojo visos judančios dalys.
Uždegimo kabelį reikia atjungti ir laikyti toliau nuo variklio, kad mašina netyčia neužsivestų.
Prieš pradėdami darbą, įsitikinkite, kad visi apsauginiai dangčiai yra tinkamai sumontuoti, o rotorius ir išmetimo elementai yra geros būklės. Įsitikinkite, kad varžtų jungtys neatsilaisvino. Priveržkite atlaisvintus varžtus.
Dirbdami rankas ir kojas laikykite toliau nuo rotoriaus ir kitų judančių mašinos dalių.
Prieš valydami arba atkimšdami išleidimo angą, būtinai išjunkite variklį, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir įsitikinkite, kad visos judančios dalys visiškai sustojo. Rankos prisilietimas prie besisukančio rotoriaus išmetimo viduje yra viena iš dažniausiai pasitaikančių sužalojimų, susijusių su sniego valytuvų veikimu, priežasčių. Sniego valytuvo išleidimo angai valyti naudokite tik tinkamus įrankius, o ne rankas.
Būkite ypač atsargūs dirbdami ant žvyro važiuojamosios dalies ir šaligatvių.
Dirbdami ant sniegu padengtų paviršių, būkite ypač atsargūs, kad neslystumėte ir nenukristų. Dirbti su apsaugine avalyne, kuri užtikrina stabilumą ant slidžių paviršių ir tinkamais apsauginiais drabužiais. Venkite laisvų drabužių, kuriuos gali įstrigti judančios dalys.
Darbai šlaituose turi būti atliekami ypač atsargiai.
Nenaudokite mašinos šalia žmonių, gyvūnų, transporto priemonių ar objektų, kad išvengtumėte pavojaus, kad sniegas ar ledas bus išsvaidytas dideliais atstumais ir dėl to gali atsirasti žala bei pavojingos situacijos.

Likusios rizikos, susijusios su mašinos ir jos priedų naudojimu:
Nepaisant atitinkamų apsaugos priemonių ir saugos procedūrų, važiuojančio traktoriaus naudojimas yra susijęs su tam tikra likutine rizika, kylančia dėl mašinos veikimo ir jos naudojimo pobūdžio.

Mechaninė rizika
Operatorius gali susižaloti dėl sąlyčio su besisukančiomis dalimis, tokiomis kaip peiliai, vairalazdės ar sniego valytuvo rotoriai.
Neteisingai pritvirtinus arba netinkamai naudojant priedus, gali atsirasti
gali atsilaisvinti, atsiskirti arba sugesti, padidindami susižalojimo riziką.
Operatorius taip pat gali prarasti pusiausvyrą dirbdamas nelygioje vietovėje, o tai gali sukelti nelaimingus atsitikimus.

Rizika, susijusi su triukšmu ir vibracija
Mašinos veikimas kelia aukštą triukšmo lygį, kuris, esant ilgalaikiam poveikiui, gali pakenkti operatoriaus klausai, jei jis nenaudoja klausos apsaugos priemonių.
Nuolat laikant už mašinos rankenų, vibracija persiduoda į rankas, o tai gali sukelti nuovargį ar sveikatos sutrikimus, tokius kaip vibracijos sindromas.

Rizika, susijusi su išmetamųjų teršalų kiekiu
Darbas uždarose arba blogai vėdinamose patalpose gali sukelti apsinuodijimą išmetamosiomis dujomis, įskaitant anglies monoksidą.

Šiluminė rizika
Palietus karštus mašinos komponentus, pvz., variklį ar duslintuvą, galite nusideginti.

Rizika, susijusi su sudėtingomis reljefo ir oro sąlygomis
Dirbant ant stačių arba slidžių paviršių kyla pavojus, kad mašina apvirs, o tai gali susižaloti operatorių.
Dėl netinkamų oro sąlygų, tokių kaip lietus, sniegas ar ribotas matomumas, gali padidėti nelaimingų atsitikimų rizika.

Rizika, susijusi su operatoriaus klaidomis
Dėl tinkamo mokymo stokos gali būti nesilaikoma naudojimo instrukcijų arba netinkamai eksploatuojama mašina, o tai padidina nelaimingų atsitikimų riziką.
Naudojant neoriginalius arba netinkamus priedus, mašina gali sugesti arba gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

Transporto ir priežiūros rizika
Mašinos perkėlimas arba transportavimas nesiimant tinkamų atsargumo priemonių gali būti sužeistas arba sugadintas.
Reguliarios priežiūros nebuvimas arba klaidos atliekant techninės priežiūros darbus gali sukelti mašinos gedimus arba pavojingas

situacijas.

Rizikos mažinimo priemonės

Būtina naudoti tinkamas asmenines apsaugos priemones, tokias kaip pirštinės, apsauginiai batai, akiniai ir klausos apsaugos priemonės.

Norint sumažinti riziką, būtina reguliariai mokyti operatorius, kaip saugiai naudotis mašina.

montavimo taisyklių laikymasis

priedų naudojimas yra labai svarbus siekiant užtikrinti saugumą.

Norint išvengti galimų pavojų, būtina reguliariai prižiūrėti mašiną ir tikrinti jos techninę būklę.

Nors likutinės rizikos visiškai pašalinti negalima, laikantis šių priemonių galima jas gerokai sumažinti.

MAŠINOS SURINKIMAS IR PARUOŠIMAS DARBUI

Pasiruošimas montavimui

Produktas turi būti išpakuotas iš pakuotės ir pašalinti visi pakuotės elementai. Rekomenduojama pasilikti pakuotę, kuri gali praversti gaminį transportuojant ar laikant.

Patikrinkite, ar gaminio dalys nebuvo pažeistos transportavimo metu, ar pastebėti pažeidimai, pvz., įtrūkimai ar deformacijos, neleidžia gaminiui toliau naudoti, kol sugadintos dalys bus pataisytos arba pakeistos.

Visas dalis rekomenduojama dėti ant lygaus, kieto ir švaraus paviršiaus.

Montuojant reikia naudoti asmenines apsaugos priemones, tokias kaip apsauginės pirštinės, akių apsauga ir apsauginiai drabužiai.

Dėmesio! Prieš montuodami, naudodami ar reguliuodami mašiną, išjunkite variklį, palaukite, kol sustos visos judančios dalys, atvės variklis ir jo dalys, tada atjunkite uždegimo žvakės laidą.

Ratų surinkimas (II)

Ratus ant mašinos rekomenduojama montuoti su dviejų žmonių komanda. Pastatykite mašiną stabilioje ir saugioje padėtyje ant horizontalaus paviršiaus, kad būtų galima pritvirtinti ratus. Ant padangų šonų yra rodyklės, nurodančios rekomenduojamą važiavimo kryptį. Ratai turi būti montuojami pagal šį ženklinimą, derinant jų montavimo kryptį pagal planuojamą mašinos judėjimo kryptį eksploatacijos metu, kuri priklauso nuo prijungto įrankio.

Uždėkite ratus ant tvirtinimo kaiščių mašinos judėjimo kryptimi ir pritvirtinkite juos tvirtinimo veržlėmis. Veržles reikia priveržti tolygiai ir pakaitomis, kad būtų užtikrintas rato stabilumas ir tinkamas sėdėjimas.

Akumuliatoriaus prijungimas prie elektrinio starterio (III)

DĖMESIO! Įdėdami akumuliatorių atkreipkite ypatingą dėmesį, kad išvengtumėte trumpojo jungimo akumuliatoriaus poliuose.

Nejunkite akumuliatoriaus atvirkštiniu poliškumu, nes tai gali sukelti trumpąjį jungimą akumuliatoriaus įkrovimo sistemoje. Prieš prijungdami neigiamą (-) laidą, visada prijunkite teigiamą (+) akumuliatoriaus kabelį prie teigiamo akumuliatoriaus gnybto, kad įrankiai negalėtų sukelti trumpojo jungimo, jei jie prisiliestų prie įžemintos dalies priveržtami teigiamo gnybtą (+) kabelis.

Neteisingai prijungus akumuliatorių, jis gali sprogti, o tai kelia rimtą pavojų šalia esantiems žmonėms. Būkite ypač atsargūs, kad visos kibirkštys, atvira liepsna ir degiosios bei degiosios medžiagos, įskaitant cigaretes, būtų toliau nuo akumuliatoriaus.

Įsitikinkite, kad vienas teigiamo (+) laido galas yra prijungtas prie starterio relės gnybto, o kitas teigiamo (+) laido galas yra prijungtas prie akumuliatoriaus gnybto, pažymėto (+).

Vieną neigiamo (-) akumuliatoriaus laido galą prijunkite prie variklio tvirtinimo varžto, rėmo varžto ar kito tinkamo variklio įžeminimo taško, o kitą neigiamo (-) akumuliatoriaus laido galą prijunkite prie akumuliatoriaus gnybto, pažymėto (-).

Siekiant apsaugoti nuo korozijos, akumuliatoriaus gnybtus ir kabelių galus rekomenduojama padengti plonu tepalo sluoksniu.

Pasiruošimas darbui

DĖMESIO! Į variklį įpiltas tik variklio priežiūrai reikalingas alyvos kiekis. Prieš pradėdami pirmą kartą, įpilkite alyvos iki reikiamo lygio.

Gamykloje variklyje yra tik nedidelis kiekis alyvos, kuri apsaugo variklį transportavimo ir sandėliavimo metu. Paruoškite alyvą, skirtą SAE 15W40 klampumo klasės keturtakčiams varikliams.

Prieš pildami alyvą, pastatykite mašiną ant lygaus, horizontalaus paviršiaus, tada atsukite alyvos bako dangtelį ir sausai nuvalykite alyvos matuoklį. Užpildykite baką alyvos. Pildant rekomenduojama naudoti piltuvą arba piltuvą, kad neišsilietų aliejus. Jei alyva išsiliejo, prieš užvesdami variklį kruopščiai nuvalykite alyvos likučius. Patikrinkite, ar teisingas alyvos lygis. Norėdami tai padaryti, įkiškite matuoklį į užpildymo angą ir uždarykite bako dangtį. Tada atsukite jį ir patikrinkite alyvos lygį ant matuoklio. Alyvos lygis turi būti tarp didžiausio (MAX) ir mažiausio (MIN) lygio ant matuoklio (A), kaip parodyta (IV) iliustracijoje . Įsitikinę, kad alyvos lygis yra teisingas, uždarykite įpylimo angą kamščiu.

Dėmesio! Variklio alyvos lygis turi būti patikrintas kiekvieną kartą prieš pradedant darbą.

Prieš pirmą kartą naudodami oro filtrą užpildykite variklio alyva. Atsukite sparnuotą veržlę, kuri pritvirtina oro filtro dangtelį, tada nuimkite poveržlę ir filtro dangtelį. Ištraukite filtrą. Sudrėkinkite filtro kempinę švarioje variklio alyvoje ir išspauskite, bet taip, kad

filtras liktų šlapias. Į filtro alyvos indą įpilkite švarios variklio alyvos iki lygio, pažymėto ant filtro alyvos padėklo. Įdėkite filtro kempinę į vietą, uždarykite filtro dangtelį ir pritvirtinkite poveržle bei sparnine veržle.
Mašinoje yra pavaros pavara. Pavaros pavaros alyvos pildymo anga transportavimo metu gali būti pritvirtinta transportavimo dangteliu. Tokiu atveju nuimkite gamyklinį alyvos įpylimo angos dangtelį ir užfiksuokite pildymo angą naudodami alyvos dangtelį su matuokliu, tiekiamą kartu su mašina, kaip parodyta (V) paveiksle .
Prieš pirmąjį paleidimą ir prieš kiekvieną darbo pradžią patikrinkite alyvos lygį pavaros pavaroje. Jei reikia papildyti alyvos lygį varančiojoje pavaroje, paruoškite pavarų dėžės alyvą GL-5 SAE 80W90. Šiam tikslui nenaudokite variklio alyvos! Prieš tikrindami alyvos lygį įsitikinkite, kad mašina stovi ant lygaus, horizontalaus paviršiaus, tada atsukite pavarų dėžės alyvos pildymo angos dangtelį. ir sausai nuvalykite prie jo pritvirtintą alyvos lygio matuoklį. Įkiškite matuoklį į pildymo angą ir užsukite alyvos pildymo angos dangtelį, tada atsukite jį ir patikrinkite alyvos lygį ant matuoklio. Alyvos lygis turi būti tarp didžiausio ir mažiausio lygio ant matuoklio. Jei reikia papildyti pildymo alyvą, rekomenduojama naudoti piltuvą arba piltuvą, kad aliejus neišsilietų. Jei alyva išsiliejo, prieš užvesdami variklį kruopščiai nuvalykite alyvos likučius. Įpylę alyvos, patikrinkite, ar teisingas alyvos lygis, tada uždarykite įpylimo angą kamščiu.
Įpylus alyvos, reikia įpilti kuro. Degalai yra bešvinis benzinas, kurio oktaninis skaičius ne mažesnis kaip 95. Norėdami papildyti kurą, atsukite degalų bako dangtelį ir supilkite degalus į baką (VI) . Pilant degalus rekomenduojama naudoti piltuvą arba piltuvą, kad sumažėtų kuro taškymosi rizika. Jei degalai išsiliejo, atsargiai nuvalykite likusį kurą. Palaukite, kol garai visiškai išsisklaidys, ir užveskite variklį ne kuro pylimo vietoje. Įpylę kuro uždarykite degalų bako pildymo angą dangteliu.
Mašina aprūpinta pneumatiniais ratais. Rekomenduojamas slėgis padangose yra 22 PSI / 1,5 BAR. Prieš pradėdami dirbti, pripūskite padangas. Neviršykite rekomenduojamo padangų slėgio. Prieš pradėdami dirbti, patikrinkite padangų slėgį. Padangos visada turi būti pripūstos iki vienodo slėgio lygio. Netinkamas arba netolygus slėgis padangose gali sukelti pavojingų situacijų, pavyzdžiui, mašina apvirs ant šono.

Darbinės rankenos aukščio ir padėties reguliavimas
Prieš montuodami įrankį ar priedus prie traktoriaus, sureguliuokite darbo rankenos padėtį ir aukštį. Patikrinkite valdiklius, atsakingus už rankenos reguliavimą, aprašytus vėliau vadove. Prieš reguliuodami rankenos padėtį, išimkite pavarų perjungimo ir įrankių pavaros svirtis iš jų lizdų. Naudodami darbo rankenos sukimosi fiksavimo svirtį atrakinkite rankenos sukimąsi, pasukite ją ir užfiksuokite tokioje padėtyje, kuri atitinka mašinos judėjimo kryptį, atitinkančią pritvirtintą įrankį. Baigę reguliuoti rankenos padėtį, uždėkite svirties trosus. Darbinės rankenos aukščio reguliatoriumi reguliuokite rankenos aukštį pagal operatoriaus ūgį. Norint saugiai ir efektyviai naudoti mašiną, labai svarbu teisingai nustatyti šiuos komponentus.

Įrankių ir priedų montavimas (galima įsigyti atskirai)
DĖMESIO! Jei darbo metu reikia pakeisti įrankį ar priedą, atlikti reguliavimą ar atlikti techninę priežiūrą, išjunkite mašiną, palaukite, kol sustos visos judančios dalys ir atvės variklis, tada atjunkite uždegimo žvakės laidą.
DĖMESIO! Dėl didelio įrankių svorio, ypač aktyvių, tokių kaip sniego valytuvas, šlavimo mašina ar vairalazdė, rekomenduojama įrankius į mašiną surinkti su dviejų žmonių komanda, o tai padidina montavimo saugumą ir patogumą.

YATO YT-85865 greitoji jungtis
Greitam įrankių tvirtinimui skirtą greitąją jungtį rekomenduojama naudoti jungiant sunkius aktyvius įrankius, tokius kaip sniego valytuvas, vairalazdė ar šlavimo mašina. Jo naudojimas žymiai palengvina priedų surinkimą ir išmontavimą, o pavaros rankenos srieginius kaiščius apsaugo nuo pernelyg didelio susidėvėjimo ar pažeidimų, kurie gali atsirasti dažnai montuojant įrankius tiesiai prie rankenos.
Norėdami sumontuoti greitąją movą, pirmiausia atsukite dvi veržles ir dvi spyruoklines poveržles iš traktoriaus rankenos srieginių kaiščių. Tada prijunkite greitosios movos vidinę dalį prie traktoriaus pavaros veleno ir pritvirtinkite prie rankenos, naudodami anksčiau nuimtas poveržles ir veržles. Greitosios jungties vidinė dalis turi būti pritvirtinta prie įrankio naudojant varžtus, poveržles ir tvirtinimo veržles. Baigę surinkimą įsitikinkite, kad visos tvirtinimo detalės yra tvirtai priveržtos, kad būtų užtikrintas saugus ir stabilus sujungimas.

Įrankiai, skirti montuoti mašinos priekyje:
Dėmesio! Įrankiams, skirtiems montuoti važiuojančio traktoriaus priekyje, valdymo rankeną reikia pasukti į priekį. Prieš pradėdami darbą, įsitikinkite, kad mašinos ratai yra sumontuoti taip, kad atitiktų jos judėjimo kryptį, pagal ratų surinkimo būdą, aprašytą vadovo skyriuje „ *Ratų surinkimas “.*

YATO YT-85874 sniego valytuvas
Norėdami pritvirtinti įrankį prie mašinos, atsukite dvi veržles ir dvi spyruoklines poveržles (VII) nuo traktoriaus rankenos srieginių kaiščių. Prijunkite įrankį prie mašinos pavaros veleno ir poveržlėmis bei veržlėmis pritvirtinkite prie rankenos. Įsitikinkite, kad tvirtinimo veržlės yra tvirtai ir patikimai priveržtos.
Prijungę sniego valytuvą, atitinkama svirtimi prijunkite latako sukimosi reguliavimo svirtį prie pagrindinio mašinos korpuso ir įkiškite į skląstį. Sniego valytuvas dabar paruoštas naudoti.
Surinkite įrankį pagal iliustraciją (VIII). Išsamūs surinkimo žingsniai yra tokie:
Prijunkite lataką (A) prie sniego valytuvo. Po lataku esančias krumpliaračius rekomenduojama sutepti tepalu, kad būtų užtikrintas lengvas latako sukimasis ir išvengta korozijos. Sureguliuokite atstumą tarp turbinos pagrindo (B) ir snapelio krumpliaračio, tada

priveržkite dvi žemiau esančias veržles. Įsitikinkite, kad latakas pritvirtintas lygioje ir stabilioje padėtyje. Sureguliuokite slydimų aukštį (C) abiejose padargo pusėse ir tinkamai juos pritvirtinkite, kad būtų užtikrintas tinkamas mašinos tarpas virš žemės ir sraigtas nesiliestų prie žemės. Prižiūrėdami įrankį, per tepimo angą (D) įpilkite tepalo.

YATO YT-85872 šlavimo mašina
Pirmiausia pritvirtinkite rankeną prie šlavimo mašinos naudodami varžtą ir veržlę, kaip parodyta (IX) paveiksle. Norėdami pritvirtinti įrankį prie mašinos, atsukite dvi veržles ir dvi spyruoklines poveržles (X) nuo traktoriaus rankenos srieginių kaiščių. Prijunkite įrankį prie mašinos pavaros veleno ir poveržlėmis bei veržlėmis pritvirtinkite prie rankenos.
Kaip parodyta iliustracijoje (XI), šepečio kryptį galima reguliuoti reguliuojant rankenėlę (A) 15 laipsnių kampu iš abiejų pusių.
Ritininio šepečio tarpą galima reguliuoti naudojant universalaus rato aukštį už ritininio šepečio. Atstumas tarp volo ir žemės gali būti padidintas arba sumažintas reguliuojant viršutinę ir apatinę tarpiklio (B) padėtį ant universalaus rato (C) pagrindo, užtikrinant, kad šereliai liestųsi su žeme.

YATO YT-85873 sniego valytuvas
Vairavimo kampo reguliavimo rankeną reikia surinkti taip pat, kaip ir aukščiau esančioje šlavimo mašinoje. Norėdami pritvirtinti įrankį prie mašinos, atsukite dvi veržles ir dvi spyruoklines poveržles nuo traktoriaus rankenos srieginių kaiščių. Prijunkite įrankį prie mašinos pavaros veleno ir poveržlėmis bei veržlėmis pritvirtinkite prie rankenos.

plūdurinė šienapjovė , YATO YT-85862 aktyvus plūgas
Norėdami pritvirtinti įrankį prie mašinos, atsukite dvi veržles ir dvi spyruoklines poveržles nuo traktoriaus rankenos srieginių kaiščių. Prijunkite įrankį prie mašinos pavaros veleno ir poveržlėmis bei veržlėmis pritvirtinkite prie rankenos.

Įrankiai, skirti montuoti mašinos galinėje dalyje:
Dėmesio! Įrankiams, skirtiems montuoti važiuojančio traktoriaus gale, valdymo rankeną reikia pasukti į priekį. Prieš pradėdami darbą, įsitikinkite, kad mašinos ratai yra sumontuoti taip, kad atitiktų jos judėjimo kryptį, pagal ratų surinkimo būdą, aprašytą vadovo skyriuje „ *Ratų surinkimas “.*

YATO YT-85881 pjautuvo vejapjovė, YATO YT-85863 juostinė vejapjovė
(XII) iliustracijoje pavaizduotą vejapjovę sudaro šie komponentai: (A) apsauginis gaubtas, (B) ašmenų mazgas, (C) pasukamas blokas, (D) aukščio reguliavimo blokas, (E) svirties mazgas, (F) šonas gabalas ribojantis.
Kaip parodyta iliustracijoje (XIII), įkiškite varžtus (A) į svirties bloką ir į skylutes ašmenų bloke. Veržles (B) užsukite ant ašmenų bloko apačioje esančių varžtų ir priveržkite.
Kaip parodyta iliustracijoje (XIV), pritvirtinkite svyravimo bloką ir aukščio reguliavimo bloką naudodami poveržles (B), (E) ir tvirtinimo varžtus (A), (D).
Pjovimo aukščio reguliavimas (XV)
Pjovimo aukščio diapazonas yra 20-55 mm, jei aukščio reguliavimas nustatytas (U) kryptimi - pjovimo aukštis bus didesnis, o (D) kryptimi - aukštis bus mažesnis.

YATO YT-85860, YT85861 vairalazdė
(XVI) iliustracijoje pavaizduotą vairalazdę sudaro šie elementai: (A) vairalazdė, (B) peilių komplektas, (C) šoninis gaubtas, (D) galinis gaubtas, (E) gylio reguliatorius, (F) pagrindinis dangtis.
Dėmesio! Įsitikinkite, kad mašinos ratai yra sumontuoti mašinos judėjimo kryptimi, kaip rekomenduojama *vadovo skyriuje „Ratų montavimas“*.
(XVII) iliustracijoje . Norėdami tai padaryti, uždėkite guminę movą (A) ant kaiščio (B). Uždėkite galinį dangtelį ant kaiščio (B) su gumine įvore (A). Įkiškite kaištį į kaiščio angą (B) ir įsitikinkite, kad kaištis yra sulenktas raidės (C) forma.
Norėdami pritvirtinti įrankį prie mašinos, atsukite dvi veržles ir dvi spyruoklines poveržles (XVIII) nuo srieginių kaiščių, esančių traktoriaus rankenoje . Prijunkite įrankį prie mašinos pavaros veleno ir poveržlėmis bei veržlėmis pritvirtinkite prie rankenos.
Darbinio gylio reguliavimas (XIX)
Jei gylio reguliatorius nustatytas (U) kryptimi, darbinis gylis bus didesnis, o (D) kryptimi – mažesnis.
Darbinio pločio reguliavimas
(XX) paveiksle . Darbinį plotį galima reguliuoti pagal savo poreikius, sumontuojant arba nuimant paskutinius peilius abiejose vairalazdės pusėse.

Rotorinis plūgas YATO YT-85866, forminis plūgas YATO YT-85867, kraiginis plūgas YATO YT-85868 / kultivatorius YATO YT-85870 / bulviakasė YT-85869
Norėdami pritvirtinti įrankį prie mašinos, atsukite dvi veržles ir dvi spyruoklines poveržles nuo traktoriaus rankenos srieginių kaiščių. Sumontuokite įrankį prie laikiklio, naudodami poveržles ir veržles.

PRODUKTŲ TVARKYMAS

YT-85850 mašinos valdymas

Valdikliai
Toliau pateikiamas ant mašinos korpuso esančių etikečių aprašymas, parodytas (XXI) iliustracijoje:
A. pavarų svirtis
B. darbo rankenos aukščio reguliatorius
C. įrankio pavaros svirtis
D. važiavimo krypties parinkimo svirtis
E. darbo rankenos sukimosi fiksavimo svirtis
F. sankabos svirtis
G. ratų diferencialo užrakto svirtis (taikoma modeliui YT-85851)

Dėmesio! Toliau aprašytos valdymo svirtys ir jungikliai gali būti prieinami ne visuose modeliuose. Atskirų elementų funkcijos pritaikomos skirtingiems reikalavimams ir priklauso nuo konkretaus įrenginio modelio specifikacijų. Prieš pradedant naudoti, rekomenduojama atidžiai perskaityti etiketes ant prietaiso korpuso ir palyginti jas su aukščiau aprašytais valdikliais.

YT-85850 valdiklių aprašymas, parodytas iliustracijoje (XXII) :
A. sankabos svirtis – leidžia įjungti ir išjungti pavarą tarp variklio ir mašinos pavaros sistemos. Naudojamas mašinai paleisti ir sustabdyti.
B. darbinė rankenos sukimosi fiksavimo svirtis – naudojama rankenos sukimosi mechanizmui užrakinti ir atrakinti, kuri leidžia reguliuoti rankenos padėtį priklausomai nuo mašinos veikimo krypties.
C. pavarų svirtis – leidžia perjungti pavaras: N – neutrali, (1, 2, 3 pavara) – renkantis pirmyn arba atbulinės eigos pavarą.
D. darbo rankenos aukščio reguliatorius – leidžia reguliuoti mašinos rankenos aukštį pagal operatoriaus ūgį arba konkrečias darbo sąlygas, padidindamas naudojimo komfortą.
E. įrankio pavaros svirtis – naudojama įjungti arba išjungti pavaros veleno pavarą, kuri perduoda galią sumontuotiems aktyviems įrankiams, tokiems kaip šlavimo mašina ar sniego valytuvas.
F. droselio svirtis – reguliuoja variklio greitį, leidžiantį reguliuoti mašinos galią pagal atliekamą užduotį .
G. važiavimo krypties pasirinkimo svirtis – naudojama priekinės ir atbulinės eigos pavaroms perjungti, leidžianti keisti mašinos važiavimo kryptį.
H. elektrinio starterio jungiklis – uždegimo jungiklis naudojamas elektrai užvesti vidaus degimo variklį naudojant raktą.
I. šviesos jungiklis – naudojamas mašinos apšvietimui įjungti/išjungti.

Degimo variklio užvedimas
Dėmesio! Prieš užvesdami variklį, įsitikinkite, kad pavara yra neutralioje padėtyje, o padargo pavara išjungta.
Dėmesio! Prieš kiekvieną variklio užvedimą įsitikinkite, kad variklio alyvos lygis yra tinkamas.
Kaip parodyta iliustracijoje (XXIII), nustatykite kuro vožtuvą (A) į ON padėtį.
Norėdami užvesti šaltą variklį, perjunkite droselio svirtį (A) į padėtį UŽDARYTA, o užvesdami šiltą variklį, perkelkite droselio svirtį (A) į ATIDARYTA padėtį, kaip parodyta paveikslėlyje (XXIV) .
Pasukite dešinės rankenos vidinėje pusėje esančią droselio svirtį trečdaliu visos eigos.
Variklio jungiklį (A), parodytą iliustracijoje (XXV), nustatykite į ON padėtį. Variklio išjungimo jungiklis įjungia arba išjungia variklio uždegimo sistemą. Kad variklis veiktų, jungiklis turi būti įjungtoje padėtyje.
Pasukite elektrinio starterio jungiklį į ON padėtį, tada atleiskite spaudimą ant rakto.
Kai variklis įšyla, palaipsniui perkelkite droselio svirtį link padėties ATIDARYTA. Kiekvieną kartą pakeitę droselio svirties padėtį, palaukite, kol variklis pradės veikti sklandžiai. Droselio svirties grįžimo greitis priklauso nuo oro sąlygų, kuriomis užvedamas variklis. Kuo žemesnė aplinkos temperatūra, tuo lėtesnis turi būti grąžinimas.
Nustatykite variklio greitį naudodami droselio svirtį darbo padėtyje, tarp didesnio ir lėtesnio greičio. Didesni variklio sūkiai užtikrina didesnį darbo efektyvumą, tačiau jie taip pat sukuria daugiau triukšmo ir prisideda prie greitesnio variklio susidėvėjimo.
Rankinis paleidimas:
Jei elektrinis užvedimas neįmanomas, variklį galima užvesti rankiniu būdu. Norėdami tai padaryti, kaip parodyta iliustracijoje (XXVI), sklandžiai traukite užvedimo lyno rankeną (A), kol pajusite pasipriešinimą dėl variklio suspaudimo, tada traukite energingu, ryžtingu judesiu. Po kelių patraukimų variklis turėtų užsivesti. Užvedę variklį nepaleiskite užvedimo lyno rankenos ir grąžinkite ją į apatinę padėtį.

Degimo variklio sustabdymas
Avarinėje situacijoje, kai reikia nedelsiant išjungti variklį, pasukite elektrinį uždegimo raktelį į OFF padėtį.
Įprastomis sąlygomis stabdymas turi būti atliekamas pagal šiuos veiksmus:
Pavarų svirtį nustatykite į neutralią padėtį ir pavaros išjungimo svirtimi atjunkite padargo pavarą.
Pasukite droselio svirtį į tuščiosios eigos variklio greičio padėtį. Pasukite elektrinio uždegimo raktelį į OFF padėtį.

Kaip parodyta iliustracijoje (XXIII), nustatykite degalų vožtuvą (A) į OFF padėtį.
Variklio jungiklį (A), parodytą iliustracijoje (XXV), nustatykite į OFF padėtį.

Naudojimo vadovas
(XXII) paveiksle parodytų valdiklių funkcijas :

Pavarų keitimas – prieš keisdami pavaras atleiskite sankabos svirtį (A), kad išjungtumėte pavarą. Tada pavarų svirtimi (C) pasirinkite tinkamą pavarą. Pasirinkę pavarą, dar kartą paspauskite sankabos svirtį (A), o tada, dirbdami su aktyviu įrankiu, įjunkite įrankio pavarą perkeldami įrankio pavaros svirtį (E) į reikiamą padėtį.
DĖMESIO! Pradėdami eksploatuoti mašiną nenaudokite aukščiausios pavaros, nes tai gali staigiai padidinti greitį, netekti mašinos kontrolės ir kelti grėsmę operatoriui ir aplinkai. Pavaros turi būti keičiamos palaipsniui, pradedant nuo žemiausios – I pavaros, pereinant į kitą aukštesnę – II, iki aukščiausios – III, priderinant mašinos greitį prie vyraujančių sąlygų ir atliekamo darbo pobūdžio.

Krypties keitimas – Perjungdami pirmyn ir atgal, įsitikinkite, kad mašina yra visiškai sustabdyta. Važiavimo krypties pasirinkimo svirtimi (G) reikia pakeisti kryptį, atleidus sankabos svirtį (A).

Darbas su darbo rankena – prieš pradėdami dirbti, naudodami darbo rankenos aukščio reguliatorių (D) sureguliuokite rankenos aukštį iki operatoriaus ūgio ir tinkamai nustatykite darbo rankenos padėtį, naudodami darbo rankenos sukimosi fiksavimo svirtį (B).

Darbas su varikliu - variklis užvedamas naudojant elektrinio starterio jungiklį (H). Norint įjungti degimą, raktelis turi būti pasuktas į ON padėtį. Variklio greitį galima reguliuoti droselio svirtimi (F), pritaikant mašinos galią pagal atliekamą užduotį.

Šviesos veikimas – dirbdami riboto matomumo sąlygomis įjunkite mašinos apšvietimą šviesos jungikliu (I).

Avarinis stabdymas – avarinėje situacijoje atleiskite sankabos svirtį (A), kuri nedelsiant sustabdys traktoriaus judėjimą . Variklis liks įjungtas, todėl galėsite toliau dirbti arba išjungti mašiną.

Pavarų dėžės saugos rekomendacijos – draudžiama keisti pavaras prieš tai neatleidus sankabos svirties (A), nes tai gali negrįžtamai sugadinti vidines transmisijos dalis.

YT- 85851 mašinos valdymas

Valdikliai
Toliau pateikiamas ant mašinos korpuso esančių etikečių aprašymas, parodytas (XXI) iliustracijoje:
A. pavarų svirtis
B. darbo rankenos aukščio reguliatorius
C. įrankio pavaros svirtis
D. važiavimo krypties parinkimo svirtis
E. darbo rankenos sukimosi fiksavimo svirtis
F. sankabos svirtis
G. ratų diferencialo blokavimo svirtis

Dėmesio! Toliau aprašytos valdymo svirtys ir jungikliai gali būti prieinami ne visuose modeliuose. Atskirų elementų funkcijos pritaikomos skirtingiems reikalavimams ir priklauso nuo konkretaus įrenginio modelio specifikacijų. Prieš pradedant naudoti, rekomenduojama atidžiai perskaityti etiketes ant prietaiso korpuso ir palyginti jas su aukščiau aprašytais valdikliais.

(XXVII) iliustracijoje, aprašymas :
A. avarinis jungiklis – naudojamas nedelsiant sustabdyti mašiną avarinėje situacijoje, padidinant operatoriaus ir aplinkos saugumą.
B. sankabos svirtis – leidžia įjungti ir išjungti pavarą tarp variklio ir mašinos pavaros sistemos. Naudojamas mašinai paleisti ir sustabdyti. C. Droselio svirtis – reguliuoja variklio greitį, kad mašinos galia atitiktų atliekamą užduotį.
D. pavarų svirtis – leidžia perjungti pavaras: N – neutrali, (1, 2, 3 pavara) – renkantis priekinę pavarą arba (1, 2 pavara) – renkantis atbulinę pavarą.
E. įrankio pavaros svirtis – naudojama įjungti arba išjungti pavaros veleno pavarą, kuri perduoda galią sumontuotiems aktyviems įrankiams, tokiems kaip šlavimo mašina ar sniego valytuvas.
F. sankabos užraktas – išlaiko sankabą išjungtoje padėtyje, kas praverčia transportuojant ar montuojant priedus.
G. darbo rankenos aukščio reguliatorius – leidžia reguliuoti mašinos rankenos aukštį pagal operatoriaus ūgį arba konkrečias darbo sąlygas, padidindamas naudojimo komfortą.
H. darbinė rankenos sukimosi fiksavimo svirtis – naudojama rankenos sukimosi mechanizmui užrakinti ir atrakinti, kuri leidžia reguliuoti rankenos padėtį priklausomai nuo mašinos veikimo krypties.

I. važiavimo krypties pasirinkimo svirtis – naudojama pirmyn ir atbulinės eigos pavaroms perjungti, leidžianti keisti mašinos važiavimo kryptį.
J. ratų diferencialo blokavimo svirtis – leidžia atjungti arba įjungti ratų diferencialo užraktą, kuris padidina mašinos sukibimą ir stabilumą dirbant sudėtingomis reljefo sąlygomis. Atleidus diferencialo užraktą, mašina gali būti lengvai manevruojama, nes ratai gali suktis nepriklausomai vienas nuo kito.
K. elektrinio starterio jungiklis – uždegimo jungiklis naudojamas elektriniam vidaus degimo variklio užvedimui naudojant raktą.
L. stabdys – naudojamas mašinos stabdžių sistemai suaktyvinti, kad būtų galima kontroliuojamai sustabdyti traktorių.

Degimo variklio užvedimas
Dėmesio! Prieš kiekvieną variklio užvedimą įsitikinkite, kad variklio alyvos lygis yra tinkamas.
Įsitikinkite, kad pavarų svirtis yra neutralioje padėtyje, tada paspauskite avarinio stabdymo jungiklį (A), kaip parodyta iliustracijoje (XXVIII) . Pakelkite sankabos svirtį (B) ir užfiksuokite sankabos užraktu (F). Perkelkite padargo pavaros svirtį į išjungtą padėtį.
Avarinio stabdymo mygtuką reikia paspausti mašinai veikiant. Atleidus šį jungiklį, variklis iš karto išjungs.
Kaip parodyta iliustracijoje (XXIII), nustatykite kuro vožtuvą (A) į ON padėtį.
Norėdami užvesti šaltą variklį, perkelkite droselio svirtį į padėtį UŽDARYTA, o užvesdami šiltą variklį, perkelkite droselio svirtį į ATIDARYTA padėtį, kaip parodyta iliustracijoje (XXIV) .
Variklio jungiklį (A), parodytą iliustracijoje (XXV), nustatykite į ON padėtį. Variklio išjungimo jungiklis įjungia arba išjungia variklio uždegimo sistemą. Kad variklis veiktų, jungiklis turi būti įjungtoje padėtyje.
Pasukite dešinės rankenos vidinėje pusėje esančią droselio svirtį trečdaliu visos eigos.
Pasukite elektrinio starterio jungiklį į ON padėtį, tada atleiskite spaudimą ant rakto.
Kai variklis įšyla, palaipsniui perkelkite droselio svirtį link padėties ATIDARYTA. Kiekvieną kartą pakeitę droselio svirties padėtį, palaukite, kol variklis pradės veikti sklandžiai. Droselio svirties grįžimo greitis priklauso nuo oro sąlygų, kuriomis užvedamas variklis. Kuo žemesnė aplinkos temperatūra, tuo lėtesnis turi būti grąžinimas.
Nustatykite variklio greitį naudodami droselio svirtį darbo padėtyje, tarp didesnio ir lėtesnio greičio.
Didesni variklio sūkiai užtikrina didesnį darbo efektyvumą, tačiau jie taip pat sukuria daugiau triukšmo ir prisideda prie greitesnio variklio susidėvėjimo.
Jei elektrinis užvedimas neįmanomas, variklį galima užvesti rankiniu būdu. Norėdami tai padaryti, kaip parodyta iliustracijoje (XXVI), sklandžiai traukite užvedimo lyno rankeną (A), kol pajusite pasipriešinimą dėl variklio suspaudimo, tada traukite energingu, ryžtingu judesiu. Po kelių patraukimų variklis turėtų užsivesti. Užvedę variklį nepaleiskite užvedimo lyno rankenos ir grąžinkite ją į apatinę padėtį.

Degimo variklio sustabdymas
Avarinėje situacijoje nedelsdami išjunkite variklį, pasukite elektrinio užvedimo jungiklio raktelį į OFF padėtį arba atleisdami avarinio stabdymo jungiklį.
Įprastomis aplinkybėmis atlikite šiuos veiksmus:
Pavarų svirtį nustatykite į neutralią padėtį ir pavaros išjungimo svirtimi atjunkite padargo pavarą.
Pasukite droselio svirtį į tuščiosios eigos variklio greičio padėtį. Tada, kaip parodyta iliustracijoje (XXIII), nustatykite kuro vožtuvą (A) į OFF padėtį.
Pasukite elektrinio uždegimo raktelį į OFF padėtį.
Variklio jungiklį (A), parodytą iliustracijoje (XXV), nustatykite į OFF padėtį.

Naudojimo vadovas
(XVII) paveiksle parodytų valdiklių funkcijas :

Pavarų keitimas – perjungdami pavaras pirmiausia pakelkite sankabos svirtį (B), o tada pavarų svirtimi (D) pasirinkite tinkamą pavarą. Kai baigsite perjungti pavaras, atleiskite sankabos svirtį (B).
DĖMESIO! Pradėdami eksploatuoti mašiną nenaudokite aukščiausios pavaros, nes tai gali staigiai padidinti greitį, netekti mašinos kontrolės ir kelti grėsmę operatoriui ir aplinkai. Pavaros turi būti keičiamos palaipsniui, pradedant nuo žemiausios – I pavaros, pereinant į kitą aukštesnę – II, iki aukščiausios – III, priderinant mašinos greitį prie vyraujančių sąlygų ir atliekamo darbo pobūdžio.

Darbas su darbo rankena – prieš pradėdami dirbti, naudodami darbo rankenos aukščio reguliatorių (D) sureguliuokite rankenos aukštį iki operatoriaus ūgio ir tinkamai nustatykite darbo rankenos padėtį, naudodami darbo rankenos sukimosi fiksavimo svirtį (B).

Darbas su varikliu - variklis užvedamas naudojant elektrinio starterio jungiklį (K). Kad įjungtumėte degimą, raktelis turi būti pasuktas į ON padėtį. Variklio sūkius galima reguliuoti droselio svirtimi (C), pritaikant mašinos galią pagal atliekamą užduotį.

Krypties keitimas – perjungdami priekinę ir atbulinę pavarą, prieš atlikdami šią operaciją įsitikinkite, kad mašina visiškai sustojo.

Stabdymas – prieš įjungdami stabdį svirtimi (L) ir pradėdami stabdymo procesą, pirmiausia turite pakelti sankabos svirtį (B), kad išjungtumėte pavarą.

Pavarų dėžės ir sankabos saugos rekomendacijos – draudžiama keisti pavaras prieš tai nepakėlus sankabos svirties (B), nes tai gali negrįžtamai pažeisti vidines transmisijos dalis.
Draudžiama spausti avarinio sustabdymo mygtuką prieš pakeliant sankabos svirtį (B), nes tai gali pažeisti vidines hidraulinės sankabos sistemos dalis.

Rekomendacijos naudojant mašiną
Prieš pradėdami dirbti, paruoškite darbo vietą. Patikrinkite, ar darbo vietoje nėra kliūčių, kurias užkliuvę šepetys galėtų sugadinti mašiną arba išmesti ir kelti grėsmę operatoriui ar pašaliniams asmenims.
Patikrinkite, ar darbo vietoje nėra elektros laidų, kuriuos gali užstrigti judančios mašinos dalys. Pažeistas elektros laidas kelia elektros smūgio pavojų, kuris gali baigtis rimtu sužalojimu arba mirtimi.
Įsitikinkite, kad darbo vietoje nėra pašalinių asmenų ar gyvūnų. Jei tokių žmonių atsiranda darbo metu, iš pradžių nedelsdami sustabdykite mašiną ir tik tada įspėkite apie grėsmę.
Prieš pradėdami dirbti, patikrinkite visus mašinos komponentus. Pastebėjus pažeidimus, nepradėkite darbų prieš jį nuėmę arba nepakeitę pažeistų elementų naujais. Patikrinkite ventiliacijos angų praeinamumą. Jei reikia, nuvalykite juos minkštu šepečiu arba šepečiu. Mašinos ventiliacijos angoms valyti nenaudokite aštrių ar metalinių daiktų.
Patikrinkite, ar varžtinės jungtys nėra laisvos. Jei reikia, priveržkite.
Patikrinkite, ar rankenos yra švarios, be riebalų ir kitų užteršimų. Jei reikia, nuvalykite minkštu skudurėliu.
Kad išvengtumėte nuovargio ir pervargimo, dirbdami turėtumėte daryti reguliarias pertraukas. Tai leis geriau kontroliuoti gaminį ir sumažinti nelaimingų atsitikimų riziką.
Dirbant su mašina rekomenduojama eiles (XXIX) perkelti. Laikykite vienodo pločio eilutes, šiek tiek persidengdamos viena kitą, kad nepraleistumėte vietos. Būkite ypač atsargūs keisdami kryptį.
Dirbant su mašina, darbo rankeną reikia laikyti abiem rankomis, kad būtų užtikrintas visiškas mašinos valdymas ir darbo sauga.
Prieš važiuodami atbuline eiga įsitikinkite, kad aplink mašiną nėra kliūčių. Nevažiuokite atbuline eiga šalia pastatų sienų, medžių ar kitų tvirtų kliūčių, kad išvengtumėte pavojingų situacijų. Rankas, kojas ir drabužius laikykite toliau nuo besisukančių mašinos dalių.
Baigę darbą išjunkite mašiną, įsitikinkite, kad ratai ir visos judančios dalys sustojo, palaukite, kol visos mašinos dalys atvės, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir atlikite techninę priežiūrą.

Dėmesio! Jei darbo metu į mašiną patektų pašalinis objektas. Nedelsdami išjunkite mašiną, įsitikinkite, kad ratai ir judančios dalys sustojo, palaukite, kol visi mašinos komponentai atvės, ir atjunkite uždegimo žvakės laidą. Tada patikrinkite, ar mašina nepažeista. Jei aptinkama žala, tolesnis darbas neleidžiamas, kol jis nebus pašalintas. Pernelyg didelė vibracija veikimo metu gali atsirasti dėl mašinos arba pritvirtinto įrankio pažeidimo. Sustabdykite veikimą, atjunkite uždegimo žvakę ir patikrinkite gaminį.

Degalų papildymas
Kuras yra labai degus! Tvarkant degalus reikia imtis visų saugos priemonių. Nepildykite degalų bako, kai mašina veikia. Nepilkite degalų šalia atviros liepsnos. Degalų papildymo zonoje rūkyti draudžiama. Neišpilkite kuro. Jei kuras išsiliejo, prieš paleisdami mašiną gerai išdžiovinkite išsiliejusius degalus. Tvirtai ir patikimai užsukite degalų įpylimo angos dangtelį. Kuras turi būti laikomas sandariai uždarytuose, sertifikuotose talpyklose toliau nuo šilumos šaltinių ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Išjunkite variklį pagal procedūrą, aprašytą jūsų modelio, kurį aptarnaujate, vadove „Vidaus degimo variklio išjungimas“.
Palaukite, kol variklis atvės.
(VI) iliustracijoje . Nepilkite degalų, viršijančių maksimalų leistiną degalų lygį bake, kuris iliustracijoje nurodytas kaip MAX. Pilant degalus rekomenduojama naudoti piltuvą arba piltuvą, kad sumažėtų kuro taškymosi rizika. Jei degalai išsiliejo, atsargiai nuvalykite likusį kurą. Palaukite, kol garai visiškai išsisklaidys, ir užveskite variklį ne kuro pylimo vietoje. Įpylę kuro uždarykite degalų bako pildymo angą dangteliu.
Iš naujo užveskite variklį, kaip aprašyta skyriuje „ *Degimo variklio užvedimas“.*

PRODUKTŲ PRIEŽIŪRA

Garantiniu laikotarpiu vartotojas negali išardyti mašinos ar pakeisti jokių komponentų ar komponentų, išskyrus išvardytus toliau, nes tai panaikins garantijos teises. Bet kokie pažeidimai, pastebėti atliekant patikrinimą arba eksploatacijos metu, yra signalas, kad reikia atlikti remontą techninės priežiūros punkte.

MPa slėgiu), šepečiu arba sausa šluoste, nenaudojant chemijos ar valant. skysčių. Įrankius ir rankenas nuvalykite sausa, švaria šluoste. Gaminio negalima valyti purškiant arba panardinant į vandenį.

Periodiniai patikrinimai
Periodiškai reikia tikrinti ir prižiūrėti toliau išvardytus mašinos komponentus.

Dėmesio! Visos techninės priežiūros procedūros turi būti atliekamos, kai mašina išjungta ir neveikia. Išjungę variklį palaukite, kol

sustos visos judančios dalys, atvės variklis ir mašinos dalys, tada atjunkite uždegimo žvakės laidą.
Dėmesio! Jei toliau neaprašyta aptarnavimo procedūra. Tai reiškia, kad norėdami atlikti šią operaciją, turite nugabenti mašiną į specializuotą aptarnavimo punktą.
Dėmesio! Jei valymui naudojamas tirpiklis, venkite tirpiklio patekimo ant odos ir į akis. Naudokite asmenines apsaugos priemones.

Variklio alyvos lygio patikrinimas (IV)
Atsukite pildymo angos dangtelį ir nuimkite alyvos lygio indikatorių (A).
Nuvalykite ir nusausinkite indikatorių švaria šluoste.
Įdėkite indikatorių į užpildymo vamzdelį, bet jo nesukite. Tada išimkite ir stebėkite nurodytą alyvos lygį.
Jei nurodytas lygis yra per žemas, įpilkite alyvos iki viršutinio indikatoriaus lygio (MAX).
Įsukite indikatorių į alyvos įpylimo kaklelį.

Variklio alyvos keitimas
Variklio alyvą reikia keisti po pirmųjų 2–5 darbo valandų. Kiekvienas paskesnis alyvos keitimas turi būti atliekamas kas 25 darbo valandas.
Dėmesio! Variklio alyvą geriausia pakeisti iš karto po variklio išjungimo. Tada alyva yra pati ploniausia ir greičiausiai ištekės iš variklio pavarų skyriaus.
Būkite atsargūs keisdami alyvą. Alyva iš karto išjungus variklį įkaista ir gali nudeginti. Alyvos bake yra išleidimo anga. Po išleidimo anga padėkite indą, kurio talpa didesnė nei alyvos bako talpa. Naudodami veržliaraktį visiškai atsukite išleidimo vožtuvą (A), kaip parodyta paveikslėlyje (XXX) . Leiskite alyvai nutekėti į baką, tada veržliarakčiu įsukite išleidimo vožtuvą. Nuvalykite likusį aliejų sausai.
Įpilkite alyvos pagal procedūrą, aprašytą skyriuje „Pasiruošimas darbui“.
Dėmesio! Panaudota variklio alyva turi būti pašalinta laikantis vietinių taisyklių. Draudžiama pilti variklio alyvą į nuotekų sistemą.

Alyvos keitimas pavaros pavaroje
Varomosios pavaros alyvą reikia pakeisti po pirmųjų 50 darbo valandų. Kiekvienas paskesnis alyvos keitimas turi būti atliekamas kas 100 darbo valandų.
Būkite atsargūs keisdami alyvą. Alyva iš karto po mašinos sustabdymo įkaista ir gali nudeginti. Varomosios pavaros alyvos bake nėra išleidimo angos. Panaudotą alyvą reikia išsiurbti naudojant tam skirtą siurbimo įrenginį , laikantis siurbimo įrenginio gamintojo rekomendacijų .
Po išsiurbimo likusį aliejų sausai nušluostykite.
Įpilkite ir patikrinkite alyvos lygį, vadovaudamiesi skyriuje „Pasiruošimas darbui“ aprašyta tvarka.
Dėmesio! Panaudota pavarų dėžės alyva turi būti pašalinta laikantis vietinių taisyklių. Draudžiama pilti pavarų dėžės alyvą į nuotekų sistemą.

Alyvos oro filtro priežiūra
Dėmesio! Nenaudokite mašinos be tinkamai sumontuoto ir sutepto oro filtro arba su pažeistu oro filtru. Priešingu atveju vidaus degimo variklis gali įsiurbti priemaišas, kurias paprastai sulaikytų filtras. Nešvarumai gali sutrikdyti variklio darbą ar net jį sugadinti. Oro filtro priežiūra turi būti atlikta prieš pirmą kartą naudojant mašiną ir kas 25 veikimo valandas.

Prieš atlikdami alyvos oro filtro techninę priežiūrą, pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus. Kaip parodyta iliustracijoje (XXXI), atsukite sparnuotą veržlę (A), laikančią oro filtro dangtelį, tada nuimkite poveržlę (B) ir filtro dangtelį (C). Ištraukite filtro kempinę (D) ir groteles (E). Išvalykite alyvos indą (F) šiltame vandenyje su indų plovikliu, gerai išskalaukite ir palikite visiškai išdžiūti. Išdžiūvusią filtro kempinę pamirkykite švarioje variklio alyvoje ir išspauskite, bet taip, kad filtras liktų šlapias. Į filtro alyvos baką įpilkite švarios variklio alyvos iki lygio, pažymėto ant alyvos indo (G). Įdėkite filtro groteles ir kempinę, uždarykite filtro dangtelį ir pritvirtinkite poveržle bei sparnine veržle. Įsitikinkite, kad filtro korpusas yra sandariai uždarytas, o tvirtinimo veržlė tvirtai ir patikimai pritvirtinta. Jei filtras pažeistas, prieš tęsiant darbą jį reikia pakeisti nauju, nepažeistu.

Uždegimo žvakių priežiūra – kas 100 darbo valandų
Atjunkite uždegimo žvakės laidą. Kaip parodyta iliustracijoje (XXXII), ištraukite uždegimo žvakę uždegimo žvakės veržliarakčiu (A). Išvalykite elektrodus nuo anglies nuosėdų (vadinamųjų anglies nuosėdų) vieliniu šepečiu. Patikrinkite atstumą tarp elektrodų, jis turi būti nuo 0,7 mm iki 0,8 mm.
Jei radote apdegusius elektrodus arba įtrūkusį keraminį dangtelį, pakeiskite uždegimo žvakę nauja. Galima naudoti F7RTC uždegimo žvakę.
Įsukite žvakę. Prijunkite laidą prie uždegimo žvakės.

Akumuliatoriaus įkrovimas ir tvarkymas
DĖMESIO! Laikykite atokiai nuo akumuliatoriaus kibirkščių, atviros liepsnos ir degiųjų medžiagų, pvz., cigarečių.
Ilgai laikant mašiną akumuliatorius gali išsikrauti, todėl rekomenduojama jį įkrauti kas tris mėnesius. Elektrolito lygis akumuliatoriuje turi būti reguliariai tikrinamas, kad akumuliatorius būtų tinkamos techninės būklės. Mašinos variklyje yra įkrovimo sistema,

kuri normaliai veikiant automatiškai papildo akumuliatoriaus įkrovą. Jei akumuliatorius yra per daug išsikrovęs, kad galėtumėte paleisti mašiną, naudokite rankinį starterį.
Dirbdami su akumuliatoriumi, visada atkreipkite dėmesį, kad išvengtumėte polių trumpojo jungimo. Įsitikinkite, kad akumuliatorius yra tinkamai prijungtas pagal teigiamus ir neigiamus polius. Jei akumuliatorius yra susidėvėjęs, pakeiskite jį nauju, be defektų, identiškas gamykloje sumontuotai mašinoje. Laikykite akumuliatoriaus gnybtus švarius ir sausus. Taip pat turėtumėte užtikrinti, kad jungtys būtų tvirtai priveržtos, kad būtų užtikrintas patikimas veikimas. Venkite gilaus akumuliatoriaus išsikrovimo, nes tai gali negrįžtamai sugadinti elementus. Laikant mašiną žemoje temperatūroje, rekomenduojama atjungti akumuliatorių ir laikyti sausoje vietoje su teigiama temperatūra.
Dėmesio! Naudotų baterijų negalima mesti į įprastas atliekų konteinerius arba palikti pavojingoms atliekoms išmesti netinkamose vietose, pavyzdžiui, upėse, miškuose ar viešose vietose. Panaudotą bateriją reikia pristatyti į specializuotą šios rūšies atliekų surinkimo ir išmetimo punktą. Netinkamai elgiantis su akumuliatoriumi gali kilti grėsmė aplinkai ir žmonių sveikatai.

Įrankių ir priedų priežiūra
Prieš pradėdami mašinos techninę priežiūrą, nuimkite padargą arba priedą nuo traktoriaus laikiklio.
Gaminio negalima valyti purškiant arba panardinant į vandenį.
Įrankius su ašmenimis reikia reguliariai tikrinti, ar jie nesusidėvėję ir nepažeisti. Pastebėjus pernelyg didelį susidėvėjimą ar pažeidimą, ašmenis reikia pakeisti nauju. Eksploatacijos metu peiliai praras dažų dangą, tai yra normalus reiškinys ir nerodo ašmenų pažeidimo. Tačiau dėl dažų dangos nebuvimo peiliai yra jautresni korozijai. Todėl kiekvieną kartą po valymo juos reikia padengti plonu antikorozinės medžiagos sluoksniu arba plonu lengvos mašininės alyvos sluoksniu. Prieš pradedant darbą, ašmenys turi būti nuvalyti nuo bet kokių medžiagų likučių, kad jie nepatektų į dirvą.
Ašmenis visada reikia pakeisti originaliais, identiškais tiems, kurie buvo sumontuoti įrankyje gamykloje. Tik originalių atsarginių dalių naudojimas užtikrina gaminio saugumą. Peilį turi pakeisti patyręs vartotojas. Jei kyla abejonių, kreipkitės į gamintojo įgaliotą servisą.

PREKĖS SANDĖLIAVIMAS IR TRANSPORTAVIMAS

Dėmesio! Visada ištuštinkite degalų baką prieš jį sandėliuodami arba transportuodami.
Po išleidimo anga padėkite indą, kurio talpa didesnė nei degalų bako talpa.
Atsukite karbiuratoriaus išleidimo varžtą (A) ir nuosėdų taurę, tada nustatykite degalų vožtuvo svirtį (B) į ON – atidaryta padėtį, kaip parodyta paveikslėlyje (XXXIII) . Nuplaukite nuosėdų taurelę (C) ir sandarinimo žiedą (D) nedegiame tirpiklyje ir gerai išdžiovinkite. Išpylę iš mašinos kuro, uždarykite kuro vožtuvą, uždarykite kuro išleidimo vožtuvą ir įstatykite išvalytą nuosėdų indelį.
Pakeiskite alyvą pagal procedūrą, aprašytą skyriuje *„Alyvos keitimas"*
Patraukite užvedimo lyną taip, kad variklis apsisuktų keletą apsisukimų.
Nustokite traukti laido, kai pajusite pasipriešinimą.
Nuvalykite išorines mašinos dalis ir įrankius. Konservuoti su antikorozine priemone.
Mašiną ir įrankius laikykite tamsioje, sausoje, gerai vėdinamoje ir uždengtoje patalpoje, kurioje nėra šalčio. Sandėliavimo vieta turi būti apsaugota nuo vaikų. Produktas turi būti laikomas 10–30 laipsnių C temperatūroje. Produktą rekomenduojama laikyti gamyklinėje pakuotėje arba kitoje dulkėms nepralaidžioje pakuotėje. Mašiną laikykite horizontalioje padėtyje.
Gabenkite gaminį ant ratukų naudodami rankenas. Transportavimo metu gaminys turi būti apsaugotas nuo smūgių ir stiprios vibracijos. Transportavimo metu saugokite gaminį, kad jis nenuslystų ar neapvirstų.

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Vienass traktors ir daudzfunkcionāla mašīna ar iekšdedzes dzinēju, kas paredzēta dažādu darbu veikšanai, tai skaitā lauksaimniecībai, dārzkopībai un zaļo zonu kopšanai un uzkopšanai. Pateicoties iespējai savienot plašu instrumentu un piederumu klāstu, traktoru var izmantot tādiem darbiem kā augsnes apstrāde, pļaušana, sniega tīrīšana vai tīrīšana. Kompaktais dizains un lietošanas vienkāršība padara ierīci universālu, efektīvu un pielāgotu dažādiem darba apstākļiem. Pareiza, uzticama un droša iekārtas darbība ir atkarīga no pareizas darbības, tāpēc:

Pirms mašīnas lietošanas izlasiet visu rokasgrāmatu un saglabājiet to.

Piegādātājs nav atbildīgs par bojājumiem un ievainojumiem, kas radušies, izmantojot iekārtu pretēji paredzētajam mērķim, neievērojot šīs rokasgrāmatas drošības noteikumus un ieteikumus. Mašīnas izmantošana pretēji paredzētajam mērķim izraisa arī lietotāja garantijas un garantijas tiesību zaudēšanu.

IEKĀRTAS

Prece tiek piegādāta nokomplektēta, taču pirms pirmās lietošanas ir nepieciešama montāža.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība	
Kataloga numurs		YT-85850	YT-85851
Degvielas tvertnes tilpums	[l]	3.6	6.5
Eļļas tvertnes tilpums	[l]	0.6	1.1
Motoreļļas veids		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Transmisijas eļļas veids		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Cilindru skaits		1	1
Stieņu skaits		4	4
Dzesēšana		Pa gaisu	Pa gaisu
Sāknēšanas veids		Manuāla, elektriska	Manuāla, elektriska
Akumulatora tips		Svins-skābe	Svins-skābe
Akumulatora nominālais spriegums	[V]	12	12
Akumulatora ietilpība	[Ah]	6.5	6.5
Aizdedzes sveces tips		F7RTC	F7RTC
Dzinēja darba tilpums	[cm^3]	196	420
Dzinēja jauda	[kW]	4.1	9.0
Maksimālais dzinēja apgriezienu skaits	[min^{-1}]	3600	3600
Troksnis			
skaņas spiediens	[dB (A)]	82,5±3	85,8 ± 3
jauda L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Vibrācijas līmenis	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Masa	[kg]	104	110

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

SVARĪGI!
PIRMS LIETOŠANAS, LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET INSTRUKCIJAS ROKASGRĀMATU
ATSTĀJIET TĀLĀKAI LIETOŠANAI

Mācīšana
Uzmanīgi izlasiet instrukcijas . Iepazīstieties ar vadības sistēmām un pareizu iekārtas un pievienoto instrumentu lietošanu. Pirms darba uzsākšanas izlasiet, izprotiet un ievērojiet visus norādījumus, kas ietverti gan uz mašīnas un tās instrumentiem, gan tehniskajā dokumentācijā. Ja mašīnu nododat citai personai, lūdzu, pievienojiet tai lietošanas instrukciju. Mašīna un instrumenti vienmēr jāizmanto saskaņā ar lietošanas instrukcijā sniegtajiem ieteikumiem.
Vienass traktors ir paredzēts daudzpusīgam pielietojumam lauksaimniecībā, dārzkopībā, zaļo zonu kopšanā un tīrīšanas darbos. Ar pievienotajiem instrumentiem un piederumiem mašīnu var izmantot tādiem uzdevumiem kā augsnes apstrāde, pļaušana, slaucīšana, sniega tīrīšana un citi darbi, atkarībā no pievienotā agregāta funkcijas. Traktoram drīkst izmantot tikai oriģinālos, ražotāja apstiprinātus instrumentus un piederumus, kas palīdz nodrošināt darba drošību un efektivitāti.
Šī iekārta var izraisīt ekstremitāšu amputāciju un priekšmetu izgrūšanu, kas var izraisīt nopietnus savainojumus, ja netiek ievēroti drošības norādījumi. Operators ir atbildīgs par cilvēku un apkārtnes drošības nodrošināšanu ierīces darbības laikā. Iepazīstieties

ar vadības ierīcēm, to lietošanu un to, kā ātri apturēt un deaktivizēt iekārtu.
Ar mašīnu nedrīkst strādāt bērni vai personas, kuras nav izlasījušas lietošanas instrukciju un drošības noteikumus. Mašīnu drīkst lietot tikai pieaugušie pēc atbilstošas apmācības. Operators vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem vai draudiem citām personām vai videi.
Nelietojiet iekārtu, ja tuvumā atrodas citi cilvēki, īpaši bērni, vai mājdzīvnieki. Ja bīstamajā zonā tiek pamanīti cilvēki vai dzīvnieki, operatoram nekavējoties jāizslēdz mašīna un neieslēdz to vēlreiz, kamēr nav atbrīvojis zonu. Pirms darba uzsākšanas norādiet drošības zonu, kurai nepiederošas personas un mājdzīvnieki nevarēs piekļūt. Ieteicams, lai šī zona būtu vismaz piecu metru rādiusā no darbināmās iekārtas. Darba zonai jābūt brīvai no citu cilvēku, īpaši bērnu, klātbūtnes.
Strādājot ar mašīnu, izvairieties no slīdēšanas vai krišanas, it īpaši, veicot atpakaļgaitas manevrus.

Sagatavošana
Strādājot, vienmēr valkājiet izturīgus apavus un garās bikses, nestrādājiet ar basām kājām vai sandalēm.
Strādājot, izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus, piemēram, aizsargbrilles un dzirdes aizsarglīdzekļus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu masku, drošības apavu, ķiveru un dzirdes aizsardzības līdzekļu izmantošana samazina nopietnu miesas bojājumu risku.
Turiet matus, apģērbu un darba cimdus tālāk no mašīnas kustīgajām daļām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var aizķerties uz mašīnas kustīgajām daļām un aizķerties, radot nopietnus savainojumus.
Izvairieties no valkātām drēbēm, kas ir pārāk vaļīgas vai kurām ir piekārtas siksnas vai lentes. Brīvās apģērba daļas var ieķerties mašīnas kustīgajās daļās, kas var izraisīt savainojumus.
Rūpīgi pārbaudiet vietu, kur ierīce tiks lietota, un noņemiet visus akmeņus, zarus, vadus, kaulus, rotaļlietas, kājslaukus, ragavas, dēļus, vadus un citus svešķermeņus, kas var radīt draudus. Satvertie priekšmeti var sabojāt mašīnu vai tikt mesti lielā ātrumā, radot draudus operatoram un apkārtnei.
Pirms iekārtas ieslēgšanas noņemiet visas uzgriežņu atslēgas vai citus regulēšanai izmantotos instrumentus. Uzgriežņu atslēga, kas atstāta uz rotējošām mašīnas daļām, var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.
Pirms dzinēja iedarbināšanas atvienojiet visus sajūgus un novietojiet mašīnu neitrālā pozīcijā.
Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet, vai mašīnas daļas, montāžas skrūves un drošības aizsargi nav nodiluši vai bojāti. Pirms darba uzsākšanas nomainiet nolietotās vai bojātās detaļas, skrūves un vākus. Pārbaudiet arī, vai nav vaļīgi skrūvju savienojumi, un pievelciet visas vaļīgās skrūves. Strādājot ar mašīnu vai veicot regulēšanu vai remontu, valkājiet aizsargbrilles vai acu aizsargus, lai aizsargātu acis no mašīnas izmestiem priekšmetiem.
Benzīns ir viegli uzliesmojošs. Degviela jāuzglabā speciāli šim nolūkam paredzētās tvertnēs. Degvielas uzpilde jāveic ārpus telpām, degvielas uzpildes laikā smēķēt nav atļauts. Pirms dzinēja iedarbināšanas ir jāuzpilda degviela. Nekad nenoņemiet degvielas tvertnes vāku un nepildiet degvielu, kad dzinējs darbojas vai karsts. Ja degviela ir izlijusi, izvairieties no dzinēja iedarbināšanas un pārvietojiet mašīnu prom no noplūdes vietas, izvairoties no aizdegšanās avotiem. Degvielas tvertnes un tvertņu vākiem jābūt cieši noslēgtiem. Degvielas tvertnes nedrīkst uzpildīt transportlīdzekļos vai piekabēs, kas pārklātas ar plastmasu. Konteineri jānovieto uz zemes prom no transportlīdzekļiem. Degvielas uzpildi drīkst veikt tikai ar izslēgtu un atdzisušu dzinēju un ievērojot vislielāko piesardzību.

Mašīnas darbība
Nestrādājiet noguruma vai narkotiku vai alkohola reibumā. Pat īslaicīga neuzmanība darba laikā var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.
BRĪDINĀJUMS! Nedarbiniet iekārtu slēgtās telpās vai slēgtās telpās, kur var uzkrāties bīstami oglekļa monoksīda (oglekļa monoksīda) tvaiki. Izplūdes gāzes un degvielas tvaiki ir toksiski un bīstami veselībai. Saindēšanās ar tiem var izraisīt negadījumus un izraisīt nopietnas traumas vai pat nāvi. Dzinējs jāizslēdz katru reizi, kad operators atstāj darbstaciju un pirms apkopes veikšanas.
Nekad neizmantojiet iekārtu sprādzienbīstamā vidē uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.
Strādājiet tikai dienasgaismā vai ar labu mākslīgo apgaismojumu. Nedarbiniet iekārtu, ja pastāv zibens spēriena risks. Nestrādājiet lietū.
Neizmantojiet mašīnu uz slapjas, slidenas vai ledainas virsmas. Darbs uz nogāzēm jāveic īpaši piesardzīgi. Strādājot uz nogāzēm, pārvietojieties pāri nogāzei, nekādā gadījumā ne uz augšu, ne uz leju. Esiet īpaši uzmanīgs, strādājot uz grants piebraucamiem ceļiem un ietvēm.
Nenovietojiet rokas vai kājas netālu no iekārtas rotējošām daļām. Izplūdes atverei vienmēr jābūt netraucētai un nedrīkst būt vērsta pret cilvēkiem vai priekšmetiem, kas var tikt bojāti.
Darba laikā jums jāsaglabā līdzsvars un pareiza poza. Tas atvieglos mašīnas vadību neparedzētu situāciju gadījumā.
Ja atsitās pret svešķermeni, izslēdziet dzinēju, atvienojiet aizdedzes kabeli un rūpīgi pārbaudiet mašīnu pirms atkārtotas iedarbināšanas. Ja rodas pārmērīga vibrācija, nekavējoties izslēdziet iekārtu un noskaidrojiet cēloni. Ja iekārta sāk pārmērīgi vibrēt, nekavējoties pārbaudiet, vai nav bojājumu, nomainiet vai salabojiet bojātās detaļas un pievelciet vaļīgās detaļas.
Nevērsiet rotējošus mašīnas elementus pret apkārtējiem cilvēkiem, dzīvniekiem, automašīnām, žogiem, ēkām vai logu rūtīm. Pievērsiet īpašu uzmanību, braucot atpakaļgaitā vai velkot mašīnu atpakaļ. Turiet kājas un rokas tālāk no rotējošām daļām. Nelietojiet iekārtu ar bojātiem vai atvienotiem vākiem un korpusiem. Ja pārsegi vai korpusi ir bojāti, pirms darba uzsākšanas nomainiet tos ar jauniem bez defektiem.
Mašīnu nedrīkst izmantot pasažieru pārvadāšanai. Mašīna nav pielāgota darbam uz jumtiem. Ieslēdziet dzinēju saskaņā ar ins-

trukcijām un turiet kājas tālāk no kustīgām mašīnas daļām. Neceliet un nenēsājiet ierīci, kad dzinējs darbojas. Apturiet mašīnas dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās:
- katru reizi, kad nepieciešams atstāt ierīci,
- pirms ierīces tīrīšanas, pārbaudes, piederumu nomaiņas vai remonta,
- pēc tam, kad to trāpījis svešķermenis,
- pirms transportēšanas uz un no darba vietas,
- ja iekārta sāk pārmērīgi vibrēt.

UZMANĪBU! Pēc dzinēja izslēgšanas kustīgās daļas kādu laiku var turpināt griezties. Pagaidiet, līdz mašīnas kustīgās daļas apstājas.

Apkope un uzglabāšana

Brīdinājums! Pirms regulēšanas, instrumentu un piederumu nomaiņas vai mašīnas uzglabāšanas atvienojiet aizdedzes sveci. Tas ļaus izvairīties no nejaušas iekārtas ieslēgšanas.
Pirms apkopes sākšanas pagaidiet, līdz visas mašīnas sastāvdaļas ir pilnībā atdzisušas.
Visiem uzgriežņiem, skrūvēm un skrūvēm jābūt drošā stāvoklī, lai nodrošinātu iekārtas drošu darbību. Neglabājiet mašīnu ar degvielu tvertnē telpās, kur izgarojumi var sasniegt atklātu liesmu vai dzirksteles, vai telpās, kur var būt aizdegšanās avoti, piemēram, sildītāji, plītis vai veļas žāvētāji. Pirms mašīnas novietošanas telpās ļaujiet dzinējam atdzist. Sīkāka informācija par iekārtas ilgstošu uzglabāšanu ir atrodama vēlāk rokasgrāmatā.
Lai samazinātu aizdegšanās risku, turiet dzinēju, trokšņa slāpētāju, akumulatoru un degvielas uzglabāšanas vietu brīvu no viegli uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, taukiem vai augiem. Visas nolietotās vai bojātās daļas ir jānomaina, lai nodrošinātu drošību.
Ja nepieciešams iztukšot degvielas tvertni, tas jādara ārpus telpām.
Esiet piesardzīgs, regulējot iekārtu, lai neiespiestu pirkstus starp mašīnas kustīgajām un fiksētajām daļām. Neatvienojiet un nepārveidojiet iekārtas aizsargus vai drošības elementus. Nepareiza mašīnas aizsargu un drošības elementu darbība var izraisīt negadījumus. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumus. Nepiemērota aprīkojuma izmantošana var izraisīt iekārtas bojājumus un/vai nopietnus savainojumus. Pārliecinieties, vai tiek izmantoti pareiza veida piederumi.

PAPILDU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI VIENAS TRAKTORAM

Pievērsiet īpašu uzmanību brīdinājuma uzlīmēm, kas novietotas uz mašīnas un tās piederumiem, un stingri ievērojiet tajās sniegtos norādījumus.
Ieteicamā degviela: bezsvina benzīns E10 ar oktānskaitli vismaz 95.
Regulāri pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni. Mašīnas lietošana ar nepietiekamu eļļas līmeni vai bez tā var izraisīt nopietnus dzinēja bojājumus vai pat aizdegšanos.
Ir stingri aizliegts lietot mašīnu nekvalificētām personām.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai iekārta ir pareizi samontēta un gatava lietošanai.
Mašīnu nedrīkst pakļaut mitrumam, to nedrīkst lietot lietus laikā vai situācijās, kad pastāv zibens risks. Nav atļauts strādāt mitrā vai slapjā vidē.
Pirms mašīnas pirmās lietošanas ieteicams konsultēties ar izplatītāju vai speciālistu, lai iepazītos ar drošas un efektīvas darbības principiem.
Mašīnas modifikācijas ir aizliegtas. Remontam un apkopei drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas. Nedrīkst izmantot rezerves daļu aizstājējus, kas nav oriģinālās.
Strādājot, vienmēr valkājiet darba apģērbu, aizsargcimdus, pilnus apavus un aizsargbrilles, lai pasargātu sevi no mehāniskiem apdraudējumiem.
Ja mašīna darbības laikā uzrāda neparastu darbību, piemēram, pastiprināta vibrācija, troksnis vai izplūdes gāzu smaka, nekavējoties izslēdziet dzinēju un nogādājiet mašīnu pilnvarotā servisa centrā.
Mašīna un instrumenti ir regulāri jākopj un jāuztur tīri. Visas apkopes darbības jāveic, izmantojot ražotāja apstiprinātas oriģinālās rezerves daļas. Dzinēja ventilācijas atverēm vienmēr jābūt neaizsegtām un tīrām.
Nedarbiniet mašīnu slēgtās vai nevēdinātās telpās. Izplūdes gāzes satur veselībai kaitīgas vielas, kuras nevar ieelpot.
Periodiski jāpārbauda degvielas padeves sistēma, vai nav noplūdes. Ja tiek konstatēta noplūde, iekārta nekavējoties jānogādā pilnvarotā servisa centrā.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai dzinējs ir sasniedzis nominālo apgriezienu skaitu. Neļaujiet dzinējam darboties bez degvielas, jo tas var izraisīt tā bojājumus.
Iekārtas ventilācijas ieplūdes un izplūdes atverēm jābūt neaizsegtām pat tad, ja iekārta netiek lietota. Transportējot vai uzglabājot ilgāku laiku, degvielas tvertne ir jāiztukšo.
Aizliegts saskarties ar dzinēja virsmām, kas darbības laikā kļūst karstas. Tas var izraisīt nopietnus apdegumus.
Akumulatora elektrolīts satur atšķaidītu sērskābi, kas nedrīkst nonākt saskarē ar ādu, acīm vai apģērbu. Ja jūsu ķermenis nonāk saskarē ar elektrolītu, nekavējoties mazgājiet ar ūdeni 5 minūtes un nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
Mašīnas kustības laikā ir aizliegts mainīt atpakaļgaitas vai uz priekšu pārnesumu, jo tas var sabojāt pārnesumkārbu vai saīsināt mašīnas kalpošanas laiku.
Strādājot vai glabājot iekārtu, nesmēķējiet un neizmantojiet atklātu uguni.

Nelieciet mašīnu un negrieziet to atpakaļgaitā.
Nenovietojiet mašīnu uz nogāzes.
Pirms nākamās lietošanas vienmēr atstājiet mašīnu atdzist un uzglabājiet to aizvērtu.
SVARI! Degviela ir viegli uzliesmojoša. Neuzpildiet degvielas tvertni mašīnas darbības laikā vai atklātas liesmas vai citu aizdegšanās avotu tuvumā. Pirms mašīnas iedarbināšanas izlijušā degviela ir rūpīgi jānoslauka. Degvielas tvertnes vāciņam jābūt cieši un droši pievilktam.
Mašīnas, kas atstātas bez uzraudzības, ir jāizslēdz, un rotējošajām daļām pilnībā jāapstājas pirms iziešanas no stacijas.
Iekārtas dzinēju un citus mehānismus nekādā veidā nedrīkst pārveidot. Iekārtu nedrīkst lietot bez pareizi uzstādīta gaisa filtra.
Darbs ar mašīnu bez uzstādītiem aizsargpārsegiem ir aizliegts.

ARLA DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Sniega tīrītājs
Sniega arklu izmanto, lai notīrītu svaigu sniegu uz sacietējušām virsmām, piemēram, betona, asfalta un ietves.
Nestrādājiet uz apledojušām virsmām, īpaši uz ledainiem kalniem.
Nestrādājiet uz izciļņiem, nelīdzenām vai caurām virsmām.
Strādājot uz sniegotām virsmām, esiet īpaši uzmanīgi, lai izvairītos no paslīdēšanas un nokrišanas. Strādāt aizsargapavos, kas nodrošina stabilitāti uz slidenām virsmām un atbilstošā aizsargapģērbā.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai skrūvju savienojumi nav kļuvuši vaļīgi. Pievelciet atskrūvētās skrūves.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Neatstājiet mašīnu darboties ar pievienotu piederumu bez operatora uzraudzības.

Rotējošais arkls
Paredzēts augsnes apgriešanai un irdināšanai aršanas laikā, tas nodrošina efektīvu darbu bez apgriešanas, īpaši lielos laukos.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Strādājot, izvairieties no cilvēku klātbūtnes arkla tuvumā, īpaši tā rotācijas zonā.
Neatstājiet mašīnu darboties ar pievienotu piederumu bez operatora uzraudzības.
Pirms transportēšanas pārliecinieties, vai arkls ir pacelts un pareizi nostiprināts.

Modboard arkls
To izmanto tradicionālajai aršanai, augsnes apgriešanai un vagu veidošanai, nodrošinot augsnes sagatavošanu sēšanai dažāda veida augsnēs.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Regulāri pārbaudiet darba elementu stāvokli un stiprinājumu hermētiskumu.
Neatstājiet mašīnu darboties ar pievienotu piederumu bez operatora uzraudzības.
Pirms transportēšanas pārliecinieties, vai arkls ir pacelts un pareizi nostiprināts.

Aizmugurējais arkls
To izmanto, lai veidotu augsnes grēdas, uzlabo drenāžu un apstākļus sakņu kultūru audzēšanai, īpaši vieglās un vidējās augsnēs.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Strādājot nogāzēs, esiet īpaši uzmanīgi un pārvietojieties pāri nogāzei.
Neatstājiet mašīnu darboties ar pievienotu piederumu bez operatora uzraudzības.
Pirms transportēšanas pārliecinieties, vai arkls ir pacelts un pareizi nostiprināts.

Aktīvs arkls
Paredzēts intensīvai augsnes apstrādei, aprīkots ar dzenošiem elementiem,
kas efektīvi sasmalcina un sajauc augsni, nodrošinot tās optimālu sagatavošanu sējai.
Pirms darba uzsākšanas noņemiet visus redzamos akmeņus, saknes, vadus, rotaļlietas un citus šķēršļus, kas var tikt ievilkti un pēc tam izsviesti, saskaroties ar rotējošiem elementiem, radot draudus operatoram un apkārtnei. Īpaša uzmanība jāpievērš elek-

trisko kabeļu klātbūtnei, pārliecinoties, ka tie neatrodas iekārtas darbības zonā. Atstājot vadus šajā zonā, tie var tikt bojāti, kas savukārt rada elektriskās strāvas trieciena vai pat nāves risku. Lūdzu, ņemiet vērā, ka elektrības kabeļi var būt paslēpti zem zemes.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Pirms palaišanas pārliecinieties, vai visi piedziņas elementu vāki ir pareizi piestiprināti.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Strādājot, turiet kājas un rokas prom no rotējošām daļām un darba zonā nedrīkst atrasties apkārtējie cilvēki, bērni un dzīvnieki.
Regulāri pārbaudiet darba elementu stāvokli un stiprinājumu hermētiskumu.
Neatstājiet iekārtu ar darbināmu instrumentu bez operatora uzraudzības.
Strādājiet aizsargapavos un izvairieties no vaļīga apģērba, kas var aizķerties kustīgās daļās.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI PAR GRUSĒTĀJU

Frēzi izmanto tikai zemes apstrādei. Zeme nevar būt pārāk cieta. Ja augsne ir pārāk cieta vai sausa, pirms darba uzsākšanas to samitriniet un pagaidiet, līdz ūdens iesūcas zemē.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Ir aizliegts strādāt uz cietām virsmām, piemēram, betona vai koka.
Pirms darba uzsākšanas noņemiet visus redzamos akmeņus, saknes, vadus, rotaļlietas un citus šķēršļus, kas var tikt ievilkti un pēc tam izsviesti, saskaroties ar rotējošiem elementiem, radot draudus operatoram un apkārtnei. Īpaša uzmanība jāpievērš elektrisko kabeļu klātbūtnei, pārliecinoties, ka tie neatrodas iekārtas darbības zonā. Atstājot vadus šajā zonā, tie var tikt bojāti, kas savukārt rada elektriskās strāvas trieciena vai pat nāves risku. Lūdzu, ņemiet vērā, ka elektrības kabeļi var būt paslēpti zem zemes.
Esiet piesardzīgs, regulējot ierīci, lai neiespiestu pirkstus starp kustīgajiem nažiem un fiksētajām ierīces daļām. Pagriežot vienu dīseles asmeni, citi var griezties, tāpēc esiet īpaši uzmanīgs, strādājot ar piederumu.
Pat pēc piedziņas izslēgšanas esiet piesardzīgs, jo asmeņi var turpināt griezties, radot savainojumu risku.
Pirms katras lietošanas rūpīgi pārbaudiet, vai asmeņi, skrūves un montāžas piederumi nav nodiluši vai bojāti. Nomainiet nodilušās vai bojātās daļas komplektos, lai nodrošinātu pareizu piederuma līdzsvaru.
Regulāri pārbaudiet darba elementu stāvokli un stiprinājumu hermētiskumu.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Pirms palaišanas pārliecinieties, vai visi piedziņas elementu vāki ir pareizi piestiprināti un noregulēti.
Strādājiet aizsargapavos un izvairieties no vaļīga apģērba, kas var aizķerties kustīgās daļās.
Strādājot, turiet kājas un rokas prom no rotējošām daļām un darba zonā nedrīkst atrasties apkārtējie cilvēki, bērni un dzīvnieki.
Neatstājiet mašīnu ar pievienotu piederumu bez operatora uzraudzības.

PĻAUJA DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Stieņu pļāvējs
To izmanto augstas zāles, lopbarības augu un nezāļu pļaušanai lielākās platībās. Pateicoties diviem kustīgiem asmeņiem, tas nodrošina efektīvu un precīzu griešanu, līdz minimumam samazinot augu bojājumus.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Pirms darba uzsākšanas noņemiet visus redzamos akmeņus, saknes, vadus, rotaļlietas un citus šķēršļus, kas var tikt ievilkti un pēc tam izsviesti saskarē ar kustīgajiem asmeņiem, radot draudus operatoram un apkārtnei. Īpaša uzmanība jāpievērš elektrisko kabeļu klātbūtnei, pārliecinoties, ka tie neatrodas iekārtas darbības zonā. Atstājot vadus šajā zonā, tie var tikt bojāti, kas savukārt rada elektriskās strāvas trieciena vai pat nāves risku. Lūdzu, ņemiet vērā, ka elektrības kabeļi var būt paslēpti zem zemes.
Strādājot, turiet rokas un kājas tālāk no asmeņiem.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Darba zonai jābūt brīvai no apkārtējiem cilvēkiem, bērniem un dzīvniekiem.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, ka asmens ir ass, pareizi piestiprināts un labā stāvoklī.
Strādājiet aizsargapavos un izvairieties no vaļīga apģērba, kas var aizķerties kustīgās daļās.
Darba laikā turiet rokas un kājas prom no kustīgiem asmeņiem.

Pļaujmašīna
To izmanto, lai sasmalcinātu zāli, nezāles un mazākus zarus. Pateicoties rotējošajiem putojumiem, piemērots zaļo zonu kopšanai un tuksnešu sakopšanai.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.

Pirms darba uzsākšanas noņemiet visus redzamos akmeņus, saknes, vadus, rotaļlietas un citus šķēršļus, kas var tikt ievilkti un pēc tam izsviesti, saskaroties ar rotējošiem elementiem, radot draudus operatoram un apkārtnei. Īpaša uzmanība jāpievērš elektrisko kabeļu klātbūtnei, pārliecinoties, ka tie neatrodas iekārtas darbības zonā. Atstājot vadus šajā zonā, tie var tikt bojāti, kas savukārt rada elektriskās strāvas trieciena vai pat nāves risku. Lūdzu, ņemiet vērā, ka elektrības kabeļi var būt paslēpti zem zemes.
Pārliecinieties, vai aizsargpārsegi ir pareizi uzstādīti.
Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai visi putotāji ir labā stāvoklī un pareizi uzstādīti.
Neizmantojiet mašīnu cilvēku, dzīvnieku vai ēku tuvumā, lai izvairītos no materiāla izmešanas riska lielā ātrumā.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Darba zonai jābūt brīvai no apkārtējiem cilvēkiem, bērniem un dzīvniekiem.
Strādājot, turiet rokas un kājas tālāk no kustīgām daļām.
Strādājiet aizsargapavos un izvairieties no vaļīga apģērba, kas var aizķerties kustīgās daļās.

Sirpjveida pļāvējs
Sirpjveida pļāvējs ir paredzēts zāles un vidēja auguma augu pļaušanai mazākās un nelīdzenās vietās. Pateicoties kustīgajam asmenim, tas nodrošina efektīvu griešanu grūti sasniedzamās vietās.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Pirms darba uzsākšanas noņemiet visus redzamos akmeņus, saknes, vadus, rotaļlietas un citus šķēršļus, kas var tikt ievilkti un pēc tam izsviesti, saskaroties ar kustīgo asmeni, radot draudus operatoram un apkārtnei. Īpaša uzmanība jāpievērš elektrisko kabeļu klātbūtnei, pārliecinoties, ka tie neatrodas iekārtas darbības zonā. Atstājot vadus šajā zonā, tie var tikt bojāti, kas savukārt rada elektriskās strāvas trieciena vai pat nāves risku. Lūdzu, ņemiet vērā, ka elektrības kabeļi var būt paslēpti zem zemes.
Strādājot, turiet rokas un kājas tālāk no kustīgā asmens.
Strādājiet aizsargapavos un izvairieties no vaļīga apģērba, kas var aizķerties kustīgās daļās.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, ka asmens ir ass, pareizi piestiprināts un labā stāvoklī.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI KARTUPEĻU RAKTAM

Kartupeļu racējs tiek izmantots kartupeļu bumbuļu ekstrakcijai no augsnes, vienlaikus atdalot tos no zemes un augu atliekām.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Pirms darba uzsākšanas noņemiet visus redzamos akmeņus, saknes, vadus, rotaļlietas un citus šķēršļus, kurus var aizķert piederums. Īpaša uzmanība jāpievērš elektrisko kabeļu klātbūtnei, pārliecinoties, ka tie neatrodas iekārtas darbības zonā. Atstājot vadus šajā zonā, tie var tikt bojāti, kas savukārt rada elektriskās strāvas trieciena vai pat nāves risku. Lūdzu, ņemiet vērā, ka elektrības kabeļi var būt paslēpti zem zemes.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Darba zonai jābūt brīvai no apkārtējiem cilvēkiem, bērniem un dzīvniekiem.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI KULTIVATĀRAM

Kultivators tiek izmantots augsnes irdināšanai, nezāļu iznīcināšanai, mēslošanas līdzekļu sajaukšanai ar augsni un augsnes sagatavošanai sējai. Tas ir paredzēts darbam uz dažāda veida augsnēm, ļaujot efektīvi apstrādāt gan mazas, gan vidējas platības.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Strādājot, turiet rokas un kājas tālāk no kultivatora zariem.
Pirms darba uzsākšanas noņemiet visus redzamos akmeņus, saknes, vadus, rotaļlietas un citus šķēršļus, kurus var aizķert piederums. Īpaša uzmanība jāpievērš elektrisko kabeļu klātbūtnei, pārliecinoties, ka tie neatrodas iekārtas darbības zonā. Atstājot vadus šajā zonā, tie var tikt bojāti, kas savukārt rada elektriskās strāvas trieciena vai pat nāves risku. Lūdzu, ņemiet vērā, ka elektrības kabeļi var būt paslēpti zem zemes.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora.
Pārliecinieties, vai visi zobi un stiprinājumi ir labā stāvoklī un pareizi piestiprināti. Ja tie ir nodiluši vai bojāti, nomainiet zobus, lai nodrošinātu pareizu iekārtas darbību.
Darba zonai jābūt brīvai no blakus esošajiem cilvēkiem, bērniem un dzīvniekiem, lai izvairītos no traumu riska.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI SLAUKŠANAI

Slaucīšanas mašīna tiek izmantota, lai efektīvi attīrītu virsmas, piemēram, ietves, brauktuves, laukumus un ceļus no smiltīm, lapām, nelieliem netīrumiem, putekļiem un plānām sniega kārtām.

Pirms darba uzsākšanas noņemiet visus redzamos akmeņus, saknes, vadus, rotaļlietas un citus šķēršļus, kas var tikt ievilkti un pēc tam izsviesti, saskaroties ar rotējošiem elementiem, radot draudus operatoram un apkārtnei. Īpaša uzmanība jāpievērš elektrisko kabeļu klātbūtnei, pārliecinoties, ka tie neatrodas iekārtas darbības zonā. Atstājot vadus šajā zonā, tie var tikt bojāti, kas savukārt rada elektriskās strāvas trieciena vai pat nāves risku. Lūdzu, ņemiet vērā, ka elektrības kabeļi var būt paslēpti zem zemes.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās. Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai piederums ir pareizi piestiprināts pie traktora. Pārliecinieties, vai visi aizsargpārsegi ir pareizi uzstādīti un slaucīšanas sukas ir labā stāvoklī. Ja nodilušas vai bojātas, nomainiet sukas, lai nodrošinātu pareizu iekārtas darbību. Pārliecinieties, vai skrūvju savienojumi nav kļuvuši vaļīgi. Pievelciet atskrūvētās skrūves.
Strādājot uz sniegotām virsmām, esiet īpaši uzmanīgi, lai izvairītos no paslīdēšanas un nokrišanas. Strādāt aizsargapavos, kas nodrošina stabilitāti uz slidenām virsmām un atbilstošā aizsargapģērbā. Izvairieties no vaļīga apģērba, kas var ieķerties kustīgās daļās.
Strādājot, turiet rokas un kājas tālāk no rotējošām sukām.
Neizmantojiet mašīnu cilvēku, dzīvnieku, transportlīdzekļu vai priekšmetu tuvumā, lai izvairītos no sniega vai netīrumu izmešanas lielos attālumos un no tā izrietošo bojājumu un bīstamu situāciju rašanās.

SNIEGA pūtēja DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Sniega pūtēju izmanto, lai notīrītu sniegu no ietvēm, brauktuvēm un citām mājas virsmām. Pateicoties rotoram un izplūdes atverei, tas efektīvi savāc sniegu un izmet to noteiktā attālumā, nodrošinot ātru un efektīvu sniegotu vietu tīrīšanu.
Pirms darba uzsākšanas noņemiet visus redzamos akmeņus, saknes, vadus, rotaļlietas un citus šķēršļus, kas var tikt ievilkti un pēc tam izsviesti, saskaroties ar rotējošiem elementiem, radot draudus operatoram un apkārtnei. Īpaša uzmanība jāpievērš elektrisko kabeļu klātbūtnei, pārliecinoties, ka tie neatrodas iekārtas darbības zonā. Atstājot vadus šajā zonā, tie var tikt bojāti, kas savukārt rada elektriskās strāvas trieciena vai pat nāves risku. Lūdzu, ņemiet vērā, ka elektrības kabeļi var būt paslēpti zem zemes.
Pirms instrumenta montāžas, izjaukšanas, apkopes, regulēšanas, remonta vai pārbaudes izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir apstājušās.
Aizdedzes kabelis ir jāatvieno un jātur tālāk no dzinēja, lai novērstu nejaušu mašīnas iedarbināšanu.
Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai visi aizsargpārsegi ir pareizi uzstādīti un vai rotors un izmešanas elementi ir labā stāvoklī. Pārliecinieties, vai skrūvju savienojumi nav kļuvuši vaļīgi. Pievelciet atskrūvētās skrūves.
Strādājot, turiet rokas un kājas tālāk no rotora un citām mašīnas kustīgajām daļām.
Pirms izplūdes atveres tīrīšanas vai aizsērēšanas noteikti apturiet dzinēju, atvienojiet aizdedzes sveces vadu un pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās. Rokas saskare ar rotējošo rotoru izlādes iekšpusē ir viens no biežākajiem traumu cēloņiem, kas saistīti ar sniega pūtēju darbību. Sniega pūtēja izplūdes atveres tīrīšanai izmantojiet tikai piemērotus instrumentus, neviš rokas.
Strādājot uz grants piebraucamiem ceļiem un ietvēm, ievērojiet īpašu piesardzību.
Strādājot uz sniegotām virsmām, esiet īpaši uzmanīgi, lai izvairītos no paslīdēšanas un nokrišanas. Strādāt aizsargapavos, kas nodrošina stabilitāti uz slidenām virsmām un atbilstošā aizsargapģērbā. Izvairieties no vaļīga apģērba, kas var ieķerties kustīgās daļās.
Darbs uz nogāzēm jāveic īpaši piesardzīgi.
Neizmantojiet mašīnu cilvēku, dzīvnieku, transportlīdzekļu vai priekšmetu tuvumā, lai izvairītos no sniega vai ledus izmešanas lielos attālumos, kā arī no tā izraisītiem bojājumiem un bīstamām situācijām.

Atlikušie riski, kas saistīti ar iekārtas un tās piederumu lietošanu:
Neraugoties uz atbilstošu aizsardzības pasākumu un drošības procedūru izmantošanu, aizmugures traktora izmantošana ir saistīta ar zināmu atlikušo risku, kas izriet no mašīnas darbības veida un pielietojuma.

Mehāniskais risks
Operatoram var rasties savainošanās risks, saskaroties ar rotējošām daļām, piemēram, asmeņiem, dīseles vai sniega pūtēja rotoriem.
Nepareiza piestiprināšana vai nepareiza piederumu lietošana var izraisīt
var izraisīt to atbrīvošanos, atdalīšanu vai sabojāšanos, palielinot savainojumu risku.
Operators var arī zaudēt līdzsvaru, strādājot pa nelīdzenu reljefu, kas var izraisīt negadījumus.

Riski, kas saistīti ar troksni un vibrāciju
Iekārtas darbība rada augstu trokšņa līmeni, kas, ilgstoši pakļaujot to, var sabojāt operatora dzirdi, ja viņš neizmanto dzirdes aizsarglīdzekļus.
Pastāvīgi turot mašīnas rokturus, vibrācijas tiek pārnestas uz rokām, kas var izraisīt nogurumu vai veselības problēmas, piemēram, vibrācijas sindromu.

Risks, kas saistīts ar izplūdes gāzēm
Darbs slēgtās vai slikti vēdināmās telpās var izraisīt saindēšanos ar izplūdes gāzēm, tostarp oglekļa monoksīdu.

Termiskais risks
Saskare ar karstām mašīnas sastāvdaļām, piemēram, dzinēju vai trokšņa slāpētāju, var izraisīt apdegumus.

Risks, kas saistīts ar sarežģītu reljefu un laikapstākļiem
Strādājot uz stāvām vai slidenām virsmām, pastāv risks, ka iekārta var apgāzties, kā rezultātā operators var gūt savainojumus. Nepiemēroti laika apstākļi, piemēram, lietus, sniegs vai ierobežota redzamība, var palielināt negadījumu risku.

Risks, kas saistīts ar operatora kļūdām
Pareizas apmācības trūkums var izraisīt ekspluatācijas instrukciju neievērošanu vai nepareizu iekārtas darbību, palielinot negadījumu risku.
Neoriģinālu vai nepiemērotu piederumu izmantošana var izraisīt iekārtas bojājumus vai negadījumus.

Transporta un apkopes riski
Iekārtas pārvietošana vai transportēšana bez pienācīgiem piesardzības pasākumiem var izraisīt savainojumus vai bojājumus. Regulāras apkopes trūkums vai kļūdas apkopes darbu laikā var izraisīt iekārtas bojājumus vai bīstamas situācijas.
Riska mazināšanas pasākumi
Ir svarīgi izmantot atbilstošus individuālos aizsardzības līdzekļus, piemēram, cimdus, drošības apavus, brilles un dzirdes aizsarglīdzekļus.
Lai samazinātu riskus, ir nepieciešama regulāra operatoru apmācība drošai mašīnas lietošanai.
uzstādīšanas noteikumu ievērošana
piederumu izmantošana ir ļoti svarīga, lai nodrošinātu drošību.
Lai novērstu iespējamos riskus, ir nepieciešama regulāra mašīnas apkope un tehniskā stāvokļa pārbaude.
Lai gan atlikušos riskus nevar pilnībā novērst, šo pasākumu ievērošana var tos ievērojami samazināt.

MAŠĪNAS MONTĀŽA UN SAGATAVOŠANA DARBAM

Sagatavošanās uzstādīšanai
Prece ir jāizsaiņo no iepakojuma un jānoņem visi iepakojuma elementi. Ieteicams saglabāt iepakojumu, kas var noderēt, transportējot vai uzglabājot produktu.
Pārbaudiet, vai transportēšanas laikā nav bojātas kādas izstrādājuma daļas, vai nav konstatēti bojājumi, piemēram, plaisas vai deformācijas, kas liedz izstrādājumu turpmākai lietošanai līdz brīdim, kad bojātās daļas tiek salabotas vai nomainītas.
Visas detaļas ieteicams novietot uz līdzenas, cietas un tīras virsmas.
Uzstādīšanas laikā jāizmanto individuālie aizsardzības līdzekļi, piemēram, aizsargcimdi, acu aizsargi un aizsargtērps.

Uzmanību! Pirms mašīnas montāžas, ekspluatācijas vai regulēšanas izslēdziet dzinēju, pagaidiet, līdz visas kustīgās daļas ir apstājušās, dzinējs un tā sastāvdaļas ir atdzisis, un pēc tam atvienojiet aizdedzes sveces vadu.

Riteņu komplekts (II)
Riteņus mašīnai ieteicams uzstādīt ar divu cilvēku komandu. Novietojiet mašīnu stabilā un drošā stāvoklī uz horizontālas virsmas, lai varētu uzstādīt riteņus. Uz riepu sānu malām ir bultiņas, kas norāda ieteicamo braukšanas virzienu. Riteņi jāuzstāda saskaņā ar šo marķējumu, pielāgojot to uzstādīšanas virzienu plānotajam mašīnas kustības virzienam darbības laikā, kas ir atkarīgs no pievienotā instrumenta.
Novietojiet riteņus uz montāžas tapām mašīnas kustības virzienā un pēc tam nostipriniet tos ar montāžas uzgriežņiem. Uzgriežņi jāpievelk vienmērīgi un pārmaiņus, lai nodrošinātu riteņa stabilitāti un pareizu novietojumu.

Akumulatora pievienošana elektriskajam starterim (III)
UZMANĪBU! Uzstādot akumulatoru, pievērsiet īpašu uzmanību, lai izvairītos no akumulatora polu īssavienojuma.

Nepievienojiet akumulatoru ar apgrieztu polaritāti, jo tas var izraisīt akumulatora uzlādes sistēmas īssavienojumu. Pirms negatīvā (-) kabeļa pievienošanas vienmēr vispirms pievienojiet pozitīvo (+) akumulatora kabeli ar akumulatora pozitīvo spaili, lai instrumenti nevarētu izraisīt īssavienojumu, ja tie saskaras ar iezemētu daļu, pievelkot pozitīvās spailes (+) kabelis.
Nepareiza akumulatora pievienošana var izraisīt tā eksploziju, kas nopietni apdraud tuvumā esošās personas. Esiet īpaši piesardzīgs, lai visas dzirksteles, atklātas liesmas un viegli uzliesmojoši materiāli, tostarp cigaretes, neatrastos no akumulatora.
Pārliecinieties, vai viens pozitīvā (+) kabeļa gals ir pievienots startera releja spailei un otrs pozitīvā (+) kabeļa gals ir pievienots akumulatora spailei, kas apzīmēta ar (+).
Pievienojiet vienu negatīvā (-) akumulatora kabeļa galu dzinēja stiprinājuma skrūvei, rāmja skrūvei vai citam piemērotam dzinēja zemējuma punktam un pēc tam pievienojiet otru negatīvā (-) akumulatora kabeļa galu akumulatora spailei, kas apzīmēta (-).
Akumulatora spailes un kabeļu galus ieteicams pārklāt ar plānu smērvielas kārtiņu, lai pasargātu no korozijas.

Sagatavošanās darbam

UZMANĪBU! Motorā ieliets tikai dzinēja apkopei nepieciešamais eļļas daudzums. Pirms pirmās iedarbināšanas uzpildiet eļļu līdz vajadzīgajam līmenim.

Rūpnīcā dzinējs satur tikai nelielu daudzumu eļļas, lai aizsargātu dzinēju transportēšanas un uzglabāšanas laikā. Sagatavojiet eļļu, kas paredzēta SAE 15W40 viskozitātes klases četrtaktu dzinējiem.

Pirms eļļas uzpildīšanas novietojiet iekārtu uz līdzenas, horizontālas virsmas, pēc tam noskrūvējiet eļļas tvertnes vāku un noslaukiet eļļas mērstieni. Piepildiet tvertni ar eļļu. Pildot, ieteicams izmantot piltuvi vai lejēju, lai izvairītos no eļļas izliešanas. Ja eļļa ir izlijusi, pirms dzinēja iedarbināšanas rūpīgi noslaukiet atlikušo eļļu. Pārbaudiet, vai eļļas līmenis ir pareizs. Lai to izdarītu, ievietojiet mērstieni uzpildes atverē un aizveriet tvertnes vāku. Pēc tam atskrūvējiet to un pārbaudiet eļļas līmeni uz mērstieņa. Eļļas līmenim jābūt starp maksimālo (MAX) un minimālo (MIN) līmeni uz mērstieņa (A), kā parādīts attēlā (IV) . Pārliecinoties, ka eļļas līmenis ir pareizs, aizveriet iepildes atveri ar aizbāzni.

Uzmanību! Motoreļļas līmenis jāpārbauda pirms katras darba uzsākšanas.

Pirms pirmās lietošanas uzpildiet gaisa filtru ar motoreļļu. Atskrūvējiet spārnu uzgriezni, kas nostiprina gaisa filtra vāku, pēc tam noņemiet paplāksni un filtra vāku. Izvelciet filtru. Samitriniet filtra sūkli ar tīru motoreļļu un izspiediet to tā, lai filtrs paliktu slapjš. Ielejiet tīru motoreļļu filtra eļļas tvertnē līdz līmenim, kas norādīts uz filtra eļļas pannas. Uzstādiet filtra sūkli vietā, aizveriet filtra vāku un nostipriniet to, izmantojot paplāksni un spārnuzgriezni.

Mašīna ir aprīkota ar piedziņas pārnesumu. Piedziņas transmisijas eļļas iepildītāju transportēšanas laikā var nostiprināt, izmantojot transportēšanas vāciņu. Šādā gadījumā noņemiet rūpnīcas eļļas iepildīšanas vāciņu un pēc tam nostipriniet iepildītāju, izmantojot eļļas vāku, kas aprīkots ar mašīnas komplektācijā iekļauto mērstieni, kā parādīts attēlā (V) .

Pirms pirmās iedarbināšanas un pirms katras darba uzsākšanas pārbaudiet eļļas līmeni piedziņas pārnesumā. Ja nepieciešams uzpildīt eļļas līmeni piedziņas pārnesumā, sagatavojiet transmisijas eļļu GL-5 SAE 80W90. Šim nolūkam neizmantojiet motoreļļu! Pirms eļļas līmeņa pārbaudes pārliecinieties, vai iekārta atrodas uz līdzenas, horizontālas virsmas, un pēc tam noskrūvējiet transmisijas eļļas iepildīšanas vāciņu. un noslaukiet tai pievienoto eļļas mērstieni. Ievietojiet mērstieni uzpildes atverē un uzskrūvējiet eļļas uzpildes vāciņu, pēc tam atskrūvējiet to un pārbaudiet eļļas līmeni uz mērstieņa. Eļļas līmenim jābūt starp maksimālo un minimālo līmeni uz mērstieņa. Ja nepieciešams uzpildīt uzpildes eļļu, ieteicams izmantot piltuvi vai lejēju, lai izvairītos no eļļas izliešanas. Ja eļļa ir izlijusi, pirms dzinēja iedarbināšanas rūpīgi noslaukiet atlikušo eļļu. Pēc uzpildes pārbaudiet, vai eļļas līmenis ir pareizs, un pēc tam aizveriet iepildes atveri ar aizbāzni.

Pēc eļļas uzpildīšanas jums ir jāuzpilda degviela. Degviela ir bezsvina benzīns ar oktānskaitli vismaz 95. Lai uzpildītu degvielu, noskrūvējiet degvielas tvertnes vāku un ielejiet degvielu tvertnē (VI) . Lejot degvielu, ieteicams izmantot lejēju vai piltuvi, lai samazinātu degvielas izšļakstīšanās risku. Ja degviela ir izlijusi, uzmanīgi noslaukiet atlikušo degvielu. Pagaidiet, līdz tvaiki ir pilnībā izkliedējušies, un iedarbiniet dzinēju vietā, kas nav degvielas ieliešana. Pēc degvielas ieliešanas aizveriet degvielas tvertnes uzpildes atveri ar vāku.

Mašīna ir aprīkota ar pneimatiskajiem riteņiem. Ieteicamais spiediens riepās ir 22 PSI / 1,5 BAR. Pirms darba uzsākšanas piepumpējiet riepas. Nepārsniedziet ieteicamo riepu spiedienu. Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet riepu spiedienu. Riepām vienmēr jābūt piepumpētām līdz vienmērīgam spiediena līmenim. Nepareizs vai nevienmērīgs spiediens riepās var izraisīt bīstamas situācijas, piemēram, mašīnas apgāšanos uz sāniem.

Darba roktura augstuma un stāvokļa regulēšana

Pirms instrumenta vai piederumu uzstādīšanas pie traktora noregulējiet darba roktura stāvokli un augstumu. Pārbaudiet vadības ierīces, kas ir atbildīgas par roktura regulēšanu, kas aprakstītas vēlāk rokasgrāmatā. Pirms roktura stāvokļa regulēšanas izņemiet pārnesumu pārslēgšanas un instrumentu piedziņas sviras no to ligzdām. Izmantojot darba roktura rotācijas bloķēšanas sviru, atbloķējiet roktura griešanos, pagrieziet to un pēc tam nofiksējiet pozīcijā, kas atbilst iekārtas kustības virzienam, kas atbilst uzstādītajam instrumentam. Kad esat pabeidzis roktura stāvokļa regulēšanu, novietojiet sviras troses vietā. Izmantojiet darba roktura augstuma regulatoru, lai pielāgotu roktura augstumu operatora augumam. Pareiza šo komponentu iestatīšana ir ļoti svarīga, lai iekārta darbotos droši un efektīvi.

Instrumentu un piederumu uzstādīšana (pieejams atsevišķi)

UZMANĪBU! Ja darba laikā jāmaina instruments vai piederums, jāveic regulēšana vai apkope, izslēdziet iekārtu, pagaidiet, līdz visas kustīgās daļas ir apstājušās un dzinējs ir atdzisis, un pēc tam atvienojiet aizdedzes sveces vadu.

UZMANĪBU! Ņemot vērā instrumentu lielo svaru, īpaši aktīvo, piemēram, sniega pūtēju, slaucītāju vai frēzi, instrumentus mašīnā ieteicams montēt ar divu cilvēku brigādi, kas palielina uzstādīšanas drošību un ērtības.

YATO YT-85865 ātrais savienotājs

Ātro savienotāju darbarīku ātrai piestiprināšanai ieteicams izmantot, pievienojot smagus aktīvos instrumentus, piemēram, sniega pūtēju, kultivatoru vai tīrītāju. Tās lietošana ievērojami atvieglo piederumu montāžu un demontāžu, vienlaikus aizsargājot piedziņas roktura vītņotās tapas pret pārmērīgu nodilumu vai bojājumiem, kas var rasties, bieži piestiprinot instrumentus tieši pie roktura.

Lai uzstādītu ātro savienotāju, vispirms no traktora roktura vītņotajām tapām atskrūvējiet divus uzgriežņus un divas atsperu paplāksnes. Pēc tam pievienojiet ātrās sakabes iekšējo daļu pie traktora piedziņas vārpstas un piestipriniet to pie roktura, izmantojot iepriekš noņemtās paplāksnes un uzgriežņus. Ātrā savienotāja vīrišķā daļa jāpiestiprina pie instrumenta, izmantojot skrūves,

paplāksnes un montāžas uzgriežņus. Kad montāža ir pabeigta, pārliecinieties, vai visi stiprinājumi ir cieši pievilkti, lai nodrošinātu drošu un stabilu savienojumu.

Instrumenti, kas paredzēti uzstādīšanai mašīnas priekšpusē:
Uzmanību! Instrumentiem, kas paredzēti uzstādīšanai aizmugures traktora priekšpusē, vadības rokturis ir jāgriež uz priekšu. Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai mašīnas riteņi ir uzstādīti atbilstoši tās kustības virzienam saskaņā ar riteņu montāžas metodi, kas aprakstīta rokasgrāmatas sadaļā *„ Riteņu montāža „.*

YATO YT-85874 sniega pūtējs
Lai uzstādītu instrumentu pie mašīnas, atskrūvējiet divus uzgriežņus un divas atsperu paplāksnes (VII) no vītņotajām tapām traktora rokturī. Pievienojiet instrumentu mašīnas piedziņas vārpstai un pēc tam piestipriniet to pie roktura, izmantojot paplāksnes un uzgriežņus. Pārliecinieties, vai montāžas uzgriežņi ir stingri un droši pievilkti.
Pēc sniega pūtēja pievienošanas pievienojiet teknes griešanās regulēšanas sviru ar atbilstošu sviru pie mašīnas galvenā korpusa un pēc tam ievietojiet to fiksatorā. Sniega pūtējs tagad ir gatavs lietošanai.
Salieciet instrumentu, pamatojoties uz ilustrāciju (VIII). Sīki izstrādātas montāžas darbības ir šādas:
Savienojiet tekni (A) ar sniega tīrītāju. Zobus, kas atrodas zem notekas, ieteicams ieeļļot ar smērvielu, lai nodrošinātu vieglu notekas griešanos un novērstu koroziju. Noregulējiet attālumu starp turbīnas pamatni (B) un iztekas zobratu, pēc tam pievelciet divus zemāk esošos uzgriežņus. Pārliecinieties, ka noteka ir fiksēta gludā un stabilā stāvoklī. Noregulējiet slīdņu (C) augstumu abās agregāta pusēs un atbilstoši nostipriniet tās, lai nodrošinātu pareizu mašīnas klīrensu virs zemes un novērstu gliemeža pieskārienu zemei. Veicot instrumenta apkopi, uzpildiet smērvielu caur eļļošanas atveri (D).

Slaucīšanas mašīna YATO YT-85872
Vispirms piestipriniet rokturi pie slaucīšanas, izmantojot skrūvi un uzgriezni, kā parādīts attēlā (IX) . Lai instrumentu piestiprinātu pie mašīnas, atskrūvējiet divus uzgriežņus un divas atsperu paplāksnes (X) no vītņotajām tapām traktora rokturī. Pievienojiet instrumentu mašīnas piedziņas vārpstai un pēc tam piestipriniet to pie roktura, izmantojot paplāksnes un uzgriežņus.
Kā parādīts attēlā (XI), birstes virzienu var noregulēt, noregulējot rokturi (A) 15 grādu leņķī abās pusēs.
Rullīšu birstes klīrensu var regulēt, izmantojot universālā riteņa augstumu aiz rullīšu sukas. Attālumu starp veltni un zemi var palielināt vai samazināt, regulējot universālā riteņa (C) pamatnes blīvējuma (B) augšējo un apakšējo stāvokli, nodrošinot, ka sari pieskaras zemei.

YATO YT-85873 sniega tīrītājs
Stūres leņķa regulēšanas rokturis jāsamontē tāpat kā iepriekš esošajai slaucīšanas mašīnai. Lai instrumentu piestiprinātu pie mašīnas, no traktora roktura vītņotajām tapām atskrūvējiet divus uzgriežņus un divas atsperu paplāksnes. Pievienojiet instrumentu mašīnas piedziņas vārpstai un pēc tam piestipriniet to pie roktura, izmantojot paplāksnes un uzgriežņus.

boja pļaujmašīna , YATO YT-85862 aktīvais arkls
Lai instrumentu piestiprinātu pie mašīnas, no traktora roktura vītņotajām tapām atskrūvējiet divus uzgriežņus un divas atsperu paplāksnes. Pievienojiet instrumentu mašīnas piedziņas vārpstai un pēc tam piestipriniet to pie roktura, izmantojot paplāksnes un uzgriežņus.

Instrumenti, kas paredzēti uzstādīšanai mašīnas aizmugurē:
Uzmanību! Instrumentiem, kas paredzēti uzstādīšanai aizmugures traktora aizmugurē, vadības rokturis ir jāpagriež darba virzienā uz priekšu. Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, vai mašīnas riteņi ir uzstādīti atbilstoši tās kustības virzienam saskaņā ar riteņu montāžas metodi, kas aprakstīta rokasgrāmatas sadaļā *„ Riteņu montāža „.*

YATO YT-85881 sirpjveida pļāvējs, YATO YT-85863 lentveida pļāvējs
(XII) redzamā pļāvēja sastāv no šādām sastāvdaļām: (A) aizsargpārsegs, (B) asmeņu komplekts, (C) pagrieziena bloka bloks, (D) augstuma regulēšanas bloks, (E) sviru bloks, (F) sānu daļa. gabals ierobežojošs.
Kā parādīts attēlā (XIII), ievietojiet skrūves (A) sviras blokā un caurumus asmens komplektā. Uzvelciet uzgriežņus (B) uz skrūvēm asmens komplekta apakšā un pievelciet tās.
Kā parādīts attēlā (XIV), piestipriniet šūpošanās bloku un augstuma regulēšanas bloku, izmantojot paplāksnes (B), (E) un montāžas skrūves (A), (D).
Pļaušanas augstuma regulēšana (XV)
Pļaušanas augstuma diapazons ir 20-55 mm, ja augstuma regulēšana ir iestatīta (U) virzienā - pļaušanas augstums būs lielāks, un (D) virzienā - augstums būs mazāks.

YATO YT-85860, YT85861 kultivators
Attēlā (XVI) redzamā dīsele sastāv no šādiem elementiem: (A) stūres zobrats, (B) nažu komplekts, (C) sānu pārsegs, (D) aizmugurējais vāks, (E) dziļuma regulētājs, (F) galvenais vāks.
Uzmanību! Pārliecinieties, vai mašīnas riteņi ir uzstādīti mašīnas kustības virzienā, kā ieteikts *rokasgrāmatas sadaļā „Riteņu uzstādīšana".*

, kā parādīts attēlā (XVII) . Lai to izdarītu, uzlieciet gumijas uzmavu (A) uz tapas (B). Uzstādiet aizmugurējo vāku uz tapas (B) ar gumijas buksi (A). Ievietojiet šķelttapu tapas caurumā (B), pārliecinoties, ka šķelttapa ir saliekta burta (C) formā.
Lai uzstādītu instrumentu pie mašīnas, atskrūvējiet divus uzgriežņus un divas atsperu paplāksnes (XVIII) no vītņotajām tapām, kas atrodas traktora rokturī . Pievienojiet instrumentu mašīnas piedziņas vārpstai un pēc tam piestipriniet to pie roktura, izmantojot paplāksnes un uzgriežņus.
Darba dziļuma regulēšana (XIX)
Ja dziļuma regulators ir iestatīts (U) virzienā, darba dziļums būs lielāks, savukārt (D) virzienā darba dziļums būs mazāks.
Darba platuma regulēšana
Ir divi iespējamie darba platumi, kā parādīts attēlā (XX) . Darba platumu var regulēt atkarībā no jūsu vajadzībām, uzmontējot vai demontējot pēdējos nažus abās dīseles pusēs.

YATO YT-85866 rotējošais arkls, YATO YT-85867 veidņu arkls, YATO YT-85868 kores arkls / YATO YT-85870 kultivators / YT-85869 kartupeļu racējs
Lai instrumentu piestiprinātu pie mašīnas, no traktora roktura vītņotajām tapām atskrūvējiet divus uzgriežņus un divas atsperu paplāksnes. Uzstādiet instrumentu turētājā, izmantojot paplāksnes un uzgriežņus.

PRODUKTU APSTRĀDE

Iekārtas YT-85850 darbība

Vadības ierīces
Tālāk ir sniegts uz iekārtas korpusa esošo etiķešu apraksts, kas parādīts attēlā (XXI):
A. pārnesumu svira
B. darba roktura augstuma regulētājs
C. instrumenta piedziņas svira
D. braukšanas virziena selektora svira
E. darba roktura rotācijas bloķēšanas svira
F. sajūga svira
G. riteņu diferenciāļa bloķēšanas svira (attiecas uz modeli YT-85851)

Uzmanību! Tālāk aprakstītās vadības sviras un slēdži var nebūt pieejami visos modeļos. Atsevišķu elementu funkcijas ir pielāgotas dažādām prasībām un ir atkarīgas no konkrēta ierīces modeļa specifikācijām. Pirms lietošanas uzsākšanas ieteicams rūpīgi izlasīt etiķetes uz ierīces korpusa un salīdzināt tās ar iepriekš aprakstītajām vadības ierīcēm.

YT-85850 vadības ierīču apraksts, kas parādīts attēlā (XXII) :
A. sajūga svira – ļauj ieslēgt un atslēgt piedziņu starp dzinēju un mašīnas piedziņas sistēmu. Izmanto mašīnas iedarbināšanai un apturēšanai.
B. darba roktura rotācijas bloķēšanas svira - izmanto roktura griešanās mehānisma bloķēšanai un atbloķēšanai, kas ļauj regulēt roktura stāvokli atkarībā no mašīnas darbības virziena.
C. pārnesumu svira - ļauj pārslēgties starp pārnesumiem: N - neitrāls, (1., 2., 3. pārnesums) - izvēloties uz priekšu vai atpakaļgaitu pārnesumu.
D. darba roktura augstuma regulētājs – ļauj pielāgot mašīnas roktura augstumu operatora augumam vai konkrētiem darba apstākļiem, palielinot lietošanas komfortu.
E. instrumenta piedziņas svira — izmanto, lai ieslēgtu vai atslēgtu piedziņas vārpstas piedziņu, kas nodod jaudu uzstādītiem aktīvajiem instrumentiem, piemēram, slaucīšanas mašīnai vai sniega pūtējam.
F. droseles svira - regulē dzinēja apgriezienu skaitu, ļaujot pielāgot mašīnas jaudu atbilstoši veicamajam uzdevumam .
G. braukšanas virziena izvēles svira - izmanto, lai pārslēgtos starp uz priekšu un atpakaļgaitu pārnesumu, ļaujot mainīt mašīnas braukšanas virzienu.
H. elektriskā startera slēdzis - aizdedzes slēdzi izmanto, lai elektriski iedarbinātu iekšdedzes dzinēju, izmantojot atslēgu.
I. gaismas slēdzis – izmanto, lai ieslēgtu/izslēgtu mašīnas apgaismojumu.

Iedarbināt iekšdedzes dzinēju
Uzmanību! Pirms dzinēja iedarbināšanas pārliecinieties, ka pārnesums ir neitrālā pozīcijā un agregāta piedziņa ir izslēgta.
Uzmanību! Pirms katras dzinēja iedarbināšanas pārliecinieties, vai dzinēja eļļas līmenis ir pareizs.
Kā parādīts attēlā (XXIII), iestatiet degvielas vārstu (A) pozīcijā ON.
Lai iedarbinātu aukstu dzinēju, pārvietojiet droseles sviru (A) pozīcijā AIZVĒRT, un, iedarbinot siltu motoru, pārvietojiet droseles sviru (A) pozīcijā ATVĒRTS, kā parādīts attēlā (XXIV) .
Pārvietojiet droseles sviru labā roktura iekšpusē uz leju par vienu trešdaļu no kopējā gājiena.
Iestatiet dzinēja slēdzi (A), kas parādīts attēlā (XXV) , pozīcijā ON. Dzinēja apturēšanas slēdzis ieslēdz vai izslēdz dzinēja aizdedzes sistēmu. Lai dzinējs darbotos, slēdzim jābūt ieslēgtā stāvoklī.
Pagrieziet elektriskā startera slēdzi pozīcijā ON, pēc tam atlaidiet spiedienu uz atslēgu.

Kad dzinējs uzsilst, pakāpeniski virziet droseles sviru uz pozīciju ATVĒRTS. Pēc katras droseles sviras stāvokļa maiņas pagaidiet, līdz dzinējs darbojas vienmērīgi. Droseles sviras atgriešanās ātrums ir atkarīgs no laika apstākļiem, kādos tiek iedarbināts dzinējs. Jo zemāka ir apkārtējā temperatūra, jo lēnākai ir jābūt atgriešanai.
Iestatiet dzinēja apgriezienu skaitu, izmantojot droseles sviru darba stāvoklī, starp lielāku un mazāku ātrumu. Lielāki dzinēja apgriezieni nodrošina lielāku darba efektivitāti, taču tie rada arī lielāku troksni un veicina ātrāku dzinēja nodilumu.
Manuāla palaišana:
Ja elektriskā iedarbināšana nav iespējama, dzinēju var iedarbināt manuāli. Lai to izdarītu, kā parādīts attēlā (XXVI), vienmērīgi velciet palaišanas virves rokturi (A), līdz jūtat pretestību, ko izraisa dzinēja saspiešana, pēc tam velciet ar enerģisku, izlēmīgu kustību. Pēc dažām vilkšanām dzinējam vajadzētu iedarbināties. Pēc dzinēja iedarbināšanas neatlaidiet palaišanas virves rokturi un atgrieziet to apakšējā pozīcijā.

Iededzes dzinēja apturēšana
Ārkārtas situācijā, kad nekavējoties jāizslēdz dzinējs, pagrieziet elektriskās aizdedzes atslēgu pozīcijā OFF.
Normālos apstākļos apstāšanās jāveic, ievērojot šādas darbības:
Novietojiet pārnesumu sviru neitrālā pozīcijā un atvienojiet agregāta piedziņu, izmantojot piedziņas izslēgšanas sviru.
Pārvietojiet droseles sviru dzinēja tukšgaitas pozīcijā. Pagrieziet elektriskās aizdedzes atslēgu pozīcijā OFF.
Kā parādīts attēlā (XXIII), iestatiet degvielas vārstu (A) pozīcijā OFF.
Iestatiet dzinēja slēdzi (A), kas parādīts attēlā (XXV) , pozīcijā OFF.

Ekspluatācijas rokasgrāmata
Lietojot iekārtu YT-85850, ievērojiet tālāk sniegtos ieteikumus drošai un pareizai iekārtas lietošanai, ņemot vērā pieejamo vadības ierīču funkcijas, kas parādītas attēlā (XXII) :

Pārnesumu maiņa – pirms pārnesumu maiņas atlaidiet sajūga sviru (A), lai atslēgtu piedziņu. Pēc tam izvēlieties atbilstošo pārnesumu, izmantojot pārnesumu sviru (C). Pēc pārnesuma izvēles vēlreiz nospiediet sajūga sviru (A) un pēc tam, strādājot ar aktīvo instrumentu, ieslēdziet instrumenta piedziņu, pārvietojot instrumenta piedziņas sviru (E) atbilstošā pozīcijā.
UZMANĪBU! Uzsākot iekārtas ekspluatāciju, neizmantojiet augstāko pārnesumu, jo tas var izraisīt pēkšņu ātruma palielināšanos, kontroles zaudēšanu pār mašīnu, kā arī var radīt draudus operatoram un apkārtnei. Pārnesumi jāmaina pakāpeniski, sākot no zemākā pārnesuma - I, pārejot uz nākamo augstāko pārnesumu - II, līdz augstākajam - III, pielāgojot mašīnas ātrumu esošajiem apstākļiem un veiktā darba raksturam.

Virziena maiņa – pārslēdzoties starp braukšanu uz priekšu un atpakaļ, pārliecinieties, vai mašīna ir pilnībā apstājusies. Virziens jāmaina, izmantojot braukšanas virziena izvēles sviru (G) pēc sajūga sviras (A) atlaišanas.

Darbs ar darba rokturi - pirms darba uzsākšanas noregulējiet roktura augstumu operatora augumam, izmantojot darba roktura augstuma regulētāju (D) un pareizi iestatiet darba roktura pozīciju, izmantojot darba roktura rotācijas bloķēšanas sviru (B).

Darbs ar dzinēju - dzinējs tiek iedarbināts, izmantojot elektriskā startera slēdzi (H). Lai ieslēgtu aizdedzi, atslēga jāpagriež ON stāvoklī. Dzinēja apgriezienu skaitu var regulēt, izmantojot droseles sviru (F), pielāgojot mašīnas jaudu veicamajam uzdevumam.

Gaismas darbība - strādājot ierobežotas redzamības apstākļos, ieslēdziet mašīnas apgaismojumu, izmantojot gaismas slēdzi (I).

Avārijas apstāšanās - avārijas situācijā atlaidiet sajūga sviru (A), kas nekavējoties apturēs traktora kustību . Dzinējs paliks ieslēgts, ļaujot turpināt darbu vai izslēgt mašīnu.

Transmisijas drošības ieteikumi - ir aizliegts pārslēgt pārnesumus, iepriekš neatlaižot sajūga sviru (A), jo tas var izraisīt neatgriezeniskus transmisijas iekšējo komponentu bojājumus.

YT-85851 darbība

Vadības ierīces
Tālāk ir sniegts uz iekārtas korpusa esošo etiķešu apraksts, kas parādīts attēlā (XXI):
A. pārnesumu svira
B. darba roktura augstuma regulētājs
C. instrumenta piedziņas svira
D. braukšanas virziena selektora svira
E. darba roktura rotācijas bloķēšanas svira
F. sajūga svira
G. riteņu diferenciāļa bloķēšanas svira

Uzmanību! Tālāk aprakstītās vadības sviras un slēdži var nebūt pieejami visos modeļos. Atsevišķu elementu funkcijas

ir pielāgotas dažādām prasībām un ir atkarīgas no konkrēta ierīces modeļa specifikācijām. Pirms lietošanas uzsākšanas ieteicams rūpīgi izlasīt etiķetes uz ierīces korpusa un salīdzināt tās ar iepriekš aprakstītajām vadības ierīcēm.

YT-85851 vadīklu apraksts, kas parādīts attēlā (XXVII) :
A. avārijas slēdzis – izmanto, lai avārijas situācijā nekavējoties apturētu mašīnu, palielinot operatora un apkārtnes drošību.
B. sajūga svira – ļauj ieslēgt un atslēgt piedziņu starp dzinēju un mašīnas piedziņas sistēmu. Izmanto mašīnas iedarbināšanai un apturēšanai. C. Droseles svira – pielāgo dzinēja apgriezienu skaitu, lai mašīnas jauda atbilstu veicamajam uzdevumam.
D. pārnesumu svira - ļauj pārslēgties starp pārnesumiem: N - neitrālais, (1., 2., 3. pārnesums) - izvēloties uz priekšu pārnesumu vai (1., 2. pārnesums) - izvēloties atpakaļgaitas pārnesumu.
E. instrumenta piedziņas svira — izmanto, lai ieslēgtu vai atslēgtu piedziņas vārpstas piedziņu, kas nodod jaudu uzstādītiem aktīvajiem instrumentiem, piemēram, slaucīšanas mašīnai vai sniega pūtējam.
F. sajūga bloķētājs – notur sajūgu atslēgtā stāvoklī, kas noder, transportējot vai uzstādot piederumus.
G. darba roktura augstuma regulētājs – ļauj pielāgot mašīnas roktura augstumu operatora augumam vai konkrētiem darba apstākļiem, palielinot lietošanas komfortu.
H. darba roktura rotācijas bloķēšanas svira - izmanto roktura griešanās mehānisma bloķēšanai un atbloķēšanai, kas ļauj regulēt roktura pozīciju atkarībā no mašīnas darbības virziena.
I. braukšanas virziena izvēles svira - izmanto, lai pārslēgtu pārnesumu uz priekšu un atpakaļ, ļaujot mainīt mašīnas braukšanas virzienu.
J. riteņu diferenciāļa bloķēšanas svira – ļauj atslēgt vai ieslēgt riteņu diferenciāļa bloķētāju, kas palielina mašīnas saķeri un stabilitāti, strādājot sarežģītos reljefa apstākļos. Diferenciāļa bloķētāja atlaišana ļauj viegli manevrēt ar mašīnu, jo riteņi var griezties neatkarīgi viens no otra.
K. elektriskā startera slēdzis - aizdedzes slēdzi izmanto, lai elektriski iedarbinātu iekšdedzes dzinēju, izmantojot atslēgu.
L. bremze – izmanto, lai aktivizētu mašīnas bremžu sistēmu, kas ļauj kontrolēti apturēt traktoru.

Iedarbināt iekšdedzes dzinēju
Uzmanību! Pirms katras dzinēja iedarbināšanas pārliecinieties, vai dzinēja eļļas līmenis ir pareizs.
Pārliecinieties, vai pārnesumu svira ir neitrālā stāvoklī, pēc tam nospiediet avārijas apturēšanas slēdzi (A), kā parādīts attēlā (XXVIII) . Paceliet sajūga sviru (B) un nofiksējiet to ar sajūga slēdzeni (F). Pārvietojiet agregāta piedziņas sviru atslēgtā stāvoklī. Avārijas apturēšanas poga ir jānospiež, kamēr mašīna darbojas. Atlaižot šo slēdzi, dzinējs nekavējoties tiks apturēts.
Kā parādīts attēlā (XXIII), iestatiet degvielas vārstu (A) pozīcijā ON.
Lai iedarbinātu aukstu dzinēju, pārvietojiet droseles sviru pozīcijā AIZVĒRT, un, iedarbinot siltu motoru, pārvietojiet droseles sviru pozīcijā ATVĒRTS, kā parādīts attēlā (XXIV) .
Iestatiet dzinēja slēdzi (A), kas parādīts attēlā (XXV) , pozīcijā ON. Dzinēja apturēšanas slēdzis ieslēdz vai izslēdz dzinēja aizdedzes sistēmu. Lai dzinējs darbotos, slēdzim jābūt ieslēgtā stāvoklī.
Pārvietojiet droseles sviru labā roktura iekšpusē uz leju par vienu trešdaļu no kopējā gājiena.
Pagrieziet elektriskā startera slēdzi pozīcijā ON, pēc tam atlaidiet spiedienu uz atslēgu.
Kad dzinējs uzsilst, pakāpeniski virziet droseles sviru uz pozīciju ATVĒRTS. Pēc katras droseles sviras stāvokļa maiņas pagaidiet, līdz dzinējs darbojas vienmērīgi. Droseles sviras atgriešanās ātrums ir atkarīgs no laika apstākļiem, kādos tiek iedarbināts dzinējs. Jo zemāka ir apkārtējā temperatūra, jo lēnākai ir jābūt atgriešanai.
Iestatiet dzinēja apgriezienu skaitu, izmantojot droseles sviru darba stāvoklī, starp lielāku un mazāku ātrumu.
Lielāki dzinēja apgriezieni nodrošina lielāku darba efektivitāti, taču tie rada arī lielāku troksni un veicina ātrāku dzinēja nodilumu.
Ja elektriskā iedarbināšana nav iespējama, dzinēju var iedarbināt manuāli. Lai to izdarītu, kā parādīts attēlā (XXVI), vienmērīgi velciet palaišanas virves rokturi (A), līdz jūtat pretestību, ko izraisa dzinēja saspiešana, pēc tam velciet ar enerģisku, izlēmīgu kustību. Pēc dažām vilkšanām dzinējam vajadzētu iedarbināties. Pēc dzinēja iedarbināšanas neatlaidiet palaišanas virves rokturi un atgrieziet to apakšējā pozīcijā.

Iededzes dzinēja apturēšana
Avārijas situācijā nekavējoties apturiet dzinēju, pagriežot elektriskās palaišanas slēdža atslēgu pozīcijā OFF vai atlaižot avārijas apturēšanas slēdzi.
Normālos apstākļos rīkojieties šādi:
Novietojiet pārnesumu sviru neitrālā pozīcijā un atvienojiet agregāta piedziņu, izmantojot piedziņas izslēgšanas sviru.
Pārvietojiet droseles sviru dzinēja tukšgaitas pozīcijā. Pēc tam, kā parādīts attēlā (XXIII), iestatiet degvielas vārstu (A) pozīcijā OFF.
Pagrieziet elektriskās aizdedzes atslēgu pozīcijā OFF.
Iestatiet dzinēja slēdzi (A), kas parādīts attēlā (XXV) , pozīcijā OFF.

Ekspluatācijas rokasgrāmata
Lietojot iekārtu YT-85851, ievērojiet tālāk sniegtos ieteikumus drošai un pareizai iekārtas lietošanai, ņemot vērā pieejamo vadības ierīču funkcijas, kas parādītas attēlā (XVII) :

Pārnesumu maiņa - pārslēdzot pārnesumus, vispirms paceliet sajūga sviru (B) un pēc tam izvēlieties atbilstošo pārnesumu, izmantojot pārnesumu sviru (D). Kad esat pabeidzis pārnesumu pārslēgšanu, atlaidiet sajūga sviru (B).
UZMANĪBU! Uzsākot iekārtas ekspluatāciju, neizmantojiet augstāko pārnesumu, jo tas var izraisīt pēkšņu ātruma palielināšanos, kontroles zaudēšanu pār mašīnu, kā arī var radīt draudus operatoram un apkārtnei. Pārnesumi jāmaina pakāpeniski, sākot no zemākā pārnesuma - I, pārejot uz nākamo augstāko pārnesumu - II, līdz augstākajam - III, pielāgojot mašīnas ātrumu esošajiem apstākļiem un veiktā darba raksturam.

Darbs ar darba rokturi - pirms darba uzsākšanas noregulējiet roktura augstumu operatora augumam, izmantojot darba roktura augstuma regulētāju (D) un pareizi iestatiet darba roktura pozīciju, izmantojot darba roktura rotācijas bloķēšanas sviru (B).

Darbs ar dzinēju - dzinējs tiek iedarbināts, izmantojot elektriskā startera slēdzi (K). Lai ieslēgtu aizdedzi, atslēga jāpagriež pozīcijā ON. Dzinēja apgriezienu skaitu var regulēt, izmantojot droseles sviru (C), pielāgojot mašīnas jaudu veicamajam uzdevumam.

Virziena maiņa – pārslēdzot pārnesumu uz priekšu un atpakaļ, pirms šīs darbības veikšanas pārliecinieties, vai mašīna ir pilnībā apstājusies.

Bremzēšana - pirms bremžu iedarbināšanas ar sviru (L) un bremzēšanas procesa sākšanas vispirms ir jāpaceļ sajūga svira (B), lai atslēgtu piedziņu.

Transmisijas un sajūga drošības ieteikumi – ir aizliegts pārslēgt pārnesumus, iepriekš nepaceļot sajūga sviru (B), jo tas var novest pie neatgriezeniskiem transmisijas iekšējo komponentu bojājumiem.
Pirms sajūga sviras (B) pacelšanas ir aizliegts nospiest avārijas apturēšanas pogu, jo tas var sabojāt hidrauliskās sajūga sistēmas iekšējās sastāvdaļas.

Ieteikumi, lietojot mašīnu
Pirms darba uzsākšanas sagatavojiet darba vietu. Pārbaudiet, vai darba vietā nav nekādu šķēršļu, kas, aizķeroties ar birsti, varētu sabojāt iekārtu vai tikt izmestas un radīt draudus operatoram vai apkārtējiem cilvēkiem.
Pārbaudiet, vai darba vietā nav elektrisko kabeļu, kurus varētu aizķert mašīnas kustīgās daļas. Bojāts elektrības kabelis rada elektriskās strāvas trieciena risku, kas var izraisīt nopietnus savainojumus vai nāvi.
Lūdzu, pārliecinieties, ka darba vietā neatrodas blakus cilvēki vai mājdzīvnieki. Ja šādi cilvēki parādās darba laikā, vispirms nekavējoties apturiet mašīnu un tikai pēc tam brīdiniet par draudiem.
Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet visas mašīnas sastāvdaļas. Ja tiek novēroti bojājumi, nesāciet darbu pirms tā noņemšanas vai bojāto elementu nomaiņas ar jauniem. Pārbaudiet ventilācijas atveru caurlaidību. Ja nepieciešams, notīriet tos ar mīkstu suku vai suku. Neizmantojiet asus vai metāla priekšmetus, lai tīrītu iekārtas ventilācijas atveres.
Pārbaudiet, vai skrūvju savienojumi nav valīgi. Ja nepieciešams, pievelciet.
Pārbaudiet, vai rokturi/rokturi ir tīri, bez taukiem un citiem piesārņojumiem. Ja nepieciešams, notīriet ar mīkstu drānu.
Darba laikā regulāri jāveic pārtraukumi, lai izvairītos no noguruma un pārmērīga darba. Tas ļaus labāk kontrolēt produktu un samazināt negadījumu risku.
Strādājot ar mašīnu, ieteicams pārvietot rindas (XXIX). Saglabājiet rindas vienāda platuma, nedaudz pārklājot viena otru, lai nepalaistu garām nevienu vietu. Esiet īpaši uzmanīgs, mainot virzienu.
Darbinot mašīnu, darba rokturis jātur ar abām rokām, lai nodrošinātu pilnīgu mašīnas vadību un palielinātu darba drošību.
Pirms braukšanas atpakaļgaitā pārliecinieties, vai mašīnas apkārtnē nav šķēršļu. Nebrauciet atpakaļgaitā pie ēku sienām, kokiem vai citiem cietiem šķēršļiem, lai izvairītos no bīstamām situācijām. Turiet rokas, kājas un drēbes tālāk no rotējošām mašīnas daļām.
Pēc darba pabeigšanas izslēdziet mašīnu, pārliecinieties, ka riteņi un visas kustīgās daļas ir apstājušās, pagaidiet, līdz visas mašīnas daļas ir atdzisušas, atvienojiet aizdedzes sveces vadu un pēc tam veiciet apkopi.

Uzmanību! Ja mašīnai darbības laikā ietriecas svešķermenis. Nekavējoties izslēdziet mašīnu, pārliecinieties, ka riteņi un kustīgās daļas ir apstājušās, pagaidiet, līdz visas mašīnas sastāvdaļas ir atdzisušas, un atvienojiet aizdedzes sveces vadu. Pēc tam pārbaudiet, vai iekārta nav bojāta. Ja tiek konstatēti bojājumi, turpmāka darbība nav atļauta, līdz tie tiek noņemti. Pārmērīgu vibrāciju darbības laikā var izraisīt iekārtas vai pievienotā instrumenta bojājumi. Pārtrauciet darbību, atvienojiet aizdedzes sveci un pārbaudiet izstrādājumu.

Degvielas uzpilde
Degviela ir viegli uzliesmojoša! Darbojoties ar degvielu, jāievēro visi drošības pasākumi. Neuzpildiet degvielas tvertni, kamēr mašīna darbojas. Neuzpildiet degvielu atklātas liesmas tuvumā. Degvielas uzpildes zonā smēķēt nav atļauts. Neizlejiet degvielu. Ja degviela ir izlijusi, pirms mašīnas iedarbināšanas rūpīgi izžāvējiet izlijušo degvielu. Cieši un droši pievelciet degvielas uzpildes vāciņu. Degviela jāuzglabā cieši noslēgtos, sertificētos tvertnēs prom no siltuma avotiem un bērniem nepieejamā vietā.

Apturiet dzinēju saskaņā ar procedūru, kas aprakstīta rokasgrāmatā „Iekšdedzes dzinēja apturēšana" modelim, kuru apkalpojat.

Pagaidiet, līdz dzinējs atdziest.
Degviela ir bezsvina benzīns ar oktānskaitli vismaz 95. Lai uzpildītu degvielu, noskrūvējiet degvielas tvertnes vāku un ielejiet degvielu tvertnē, kā parādīts attēlā (VI) . Neuzpildiet degvielu virs maksimāli pieļaujamā degvielas līmeņa tvertnē, kas attēlā norādīts kā MAX. Lejot degvielu, ieteicams izmantot lejēju vai piltuvi, lai samazinātu degvielas izšļakstīšanās risku. Ja degviela ir izlijusi, uzmanīgi noslaukiet atlikušo degvielu. Pagaidiet, līdz tvaiki ir pilnībā izkliedējušies, un iedarbiniet dzinēju vietā, kas nav degvielas ieliešana. Pēc degvielas ieliešanas aizveriet degvielas tvertnes uzpildes atveri ar vāku.
Restartējiet dzinēju saskaņā ar procedūru, kas aprakstīta sadaļā „ *Iekšdedzes dzinēja iedarbināšana".*

PRODUKTA APKOPE

Garantijas laikā lietotājs nevar izjaukt iekārtu vai nomainīt citas sastāvdaļas vai sastāvdaļas, izņemot tālāk norādītās, jo tas anulēs garantijas tiesības. Jebkuri pārkāpumi, kas tiek novēroti pārbaudes vai ekspluatācijas laikā, ir signāls remonta veikšanai servisa punktā.

Pēc darba pabeigšanas korpuss, ventilācijas atveres, slēdži, papildu rokturis un vāki jānotīra, piemēram, ar gaisa plūsmu (ar spiedienu ne vairāk kā 0,3 MPa), otu vai sausu drānu, neizmantojot ķimikālijas vai tīrīšanu. šķidrumi. Notīriet instrumentus un rokturus ar sausu, tīru drānu. Produktu nevar tīrīt, strūklojot vai iegremdējot to ūdenī.

Periodiskās pārbaudes
Ir jāveic periodiskas turpmāk uzskaitīto mašīnas sastāvdaļu pārbaudes un apkope.

Uzmanību! Visas apkopes procedūras jāveic, kad iekārta ir izslēgta un nedarbojas. Pēc dzinēja izslēgšanas pagaidiet, līdz visas kustīgās daļas ir apstājušās, dzinējs un mašīnas sastāvdaļas ir atdzisušas, un pēc tam atvienojiet aizdedzes sveces vadu.
Uzmanību! Ja apkopes procedūra tālāk nav aprakstīta. Tas nozīmē, ka, lai veiktu šo darbību, mašīna jānogādā specializētā servisa punktā.
Uzmanību! Ja tīrīšanai izmanto šķīdinātāju, izvairieties no šķīdinātāja saskares ar ādu un acīm. Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus.

Motoreļļas līmeņa pārbaude (IV)
Noskrūvējiet uzpildes vāciņu un noņemiet eļļas līmeņa indikatoru (A).
Notīriet un nosusiniet indikatoru ar tīru drānu.
Ievietojiet indikatoru uzpildes caurulē, bet negrieziet to. Pēc tam noņemiet un ievērojiet norādīto eļļas līmeni.
Ja norādītais līmenis ir pārāk zems, uzpildiet eļļu līdz indikatora augšējam līmenim (MAX).
Ieskrūvējiet indikatoru eļļas iepildīšanas kakliņā.

Motoreļļas maiņa
Motoreļļa jāmaina pēc pirmajām 2 līdz 5 darba stundām. Katra nākamā eļļas maiņa jāveic ik pēc 25 darbības stundām.
Uzmanību! Vislabāk ir nomainīt motoreļļu uzreiz pēc dzinēja apturēšanas. Tad eļļa ir visplānākā un visātrāk iztecēs no dzinēja pārnesumu nodalījuma.
Esiet uzmanīgi, mainot eļļu. Eļļa uzreiz pēc dzinēja apturēšanas ir karsta un var izraisīt apdegumus. Eļļas tvertne ir aprīkota ar iztukšošanas atveri. Zem iztukšošanas atveres novietojiet trauku, kura ietilpība ir lielāka par eļļas tvertnes ietilpību. Izmantojot uzgriežņu atslēgu, pilnībā atskrūvējiet drenāžas vārstu (A), kā parādīts attēlā (XXX) . Ļaujiet eļļai ieplūst tvertnē, pēc tam izmantojiet uzgriežņu atslēgu, lai ieskrūvētu drenāžas vārstu. Noslaukiet atlikušo eļļu.
Piepildiet eļļu saskaņā ar procedūru, kas aprakstīta sadaļā „Sagatavošanās darbam".
Uzmanību! Nolietotā motoreļļa jāutilizē saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Aizliegts ieliet motoreļļu kanalizācijas sistēmā.

Eļļas nomaiņa piedziņas pārnesumā
Piedziņas transmisijas eļļa jāmaina pēc pirmajām 50 darba stundām. Katra nākamā eļļas maiņa jāveic ik pēc 100 darbības stundām.
Esiet uzmanīgi, mainot eļļu. Eļļa ir karsta uzreiz pēc mašīnas apturēšanas un var izraisīt apdegumus. Piedziņas transmisijas eļļas tvertnei nav iztukšošanas atveres. Izlietotā eļļa ir jāizsūknē, izmantojot šim nolūkam paredzētu sūkšanas ierīci saskaņā ar sūkšanas ierīces ražotāja ieteikumiem .
Pēc sūkšanas noslaukiet atlikušo eļļu.
Piepildiet un pārbaudiet eļļas līmeni saskaņā ar procedūru, kas aprakstīta sadaļā „Sagatavošanās darbam".
Uzmanību! Nolietotā transmisijas eļļa jāutilizē saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Aizliegts ieliet transmisijas eļļu kanalizācijas sistēmā.

Eļļas gaisa filtra apkope
Uzmanību! Nelietojiet iekārtu bez pareizi uzstādīta un ieeļļota gaisa filtra vai ar bojātu gaisa filtru. Pretējā gadījumā iekšdedzes dzinējs var iesūkt piemaisījumus, ko parasti aiztur filtrs. Piemaisījumi var traucēt dzinēja darbību vai pat to sabojāt.
Gaisa filtra apkope jāveic pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes un ik pēc 25 darbības stundām.

Pirms eļļas gaisa filtra apkopes novietojiet iekārtu uz līdzenas virsmas. Kā parādīts attēlā (XXXI), atskrūvējiet spārnuzgriezni (A), kas nostiprina gaisa filtra vāku, pēc tam noņemiet paplāksni (B) un filtra vāku (C). Izvelciet filtra sūkli (D) un režģi (E). Iztīriet eļļas pannu (F) siltā ūdenī ar trauku mazgāšanas līdzekli, rūpīgi izskalojiet un ļaujiet pilnībā nožūt. Samērcē izžuvušo filtra sūkli ar tīru motoreļļu un izspiediet to tā, lai filtrs paliktu slapjš. Ielejiet tīru motoreļļu filtra eļļas tvertnē līdz līmenim, kas norādīts uz eļļas pannas (G). Uzstādiet vietā filtra režģi un sūkli, aizveriet filtra vāku un nostipriniet to, izmantojot paplāksni un spārnuzgriezni. Pārliecinieties, vai filtra korpuss ir cieši aizvērts un montāžas uzgrieznis ir cieši un droši nostiprināts. Ja filtrs ir bojāts, pirms darbības atsākšanas tas jānomaina pret jaunu bez bojājumiem.

Aizdedzes sveču apkope – ik pēc 100 darba stundām
Atvienojiet aizdedzes sveces vadu. Kā parādīts attēlā (XXXII), izņemiet aizdedzes sveci ar aizdedzes sveces uzgriežņu atslēgu (A). Notīriet elektrodus no oglekļa nogulsnēm (tā sauktajām oglekļa nogulsnēm) ar stiepļu suku. Pārbaudiet attālumu starp elektrodiem, tam jābūt no 0,7 mm līdz 0,8 mm.
Ja atrodat apdegušus elektrodus vai saplaisājušu keramikas vāku, nomainiet aizdedzes sveci ar jaunu. Ir iespējams izmantot F7RTC aizdedzes sveci.
Ieskrūvējiet sveci. Pievienojiet vadu aizdedzes svecei.

Akumulatora uzlāde un apstrāde
UZMANĪBU! Glabājiet visas dzirksteles, atklātu liesmu un viegli uzliesmojošus materiālus, piemēram, cigaretes, prom no akumulatora. Pēc ilgstošas iekārtas glabāšanas akumulators var izlādēties, tāpēc ieteicams to uzlādēt ik pēc trim mēnešiem. Elektrolīta līmenis akumulatorā ir regulāri jāpārbauda, lai tas būtu atbilstošā tehniskā stāvoklī. Mašīnas dzinējs ir aprīkots ar uzlādes sistēmu, kas normālas darbības laikā automātiski papildina akumulatora uzlādi. Ja akumulators ir pārāk izlādējies, lai iedarbinātu mašīnu, izmantojiet rokas starteri.
Rīkojoties ar akumulatoru, vienmēr pievērsiet uzmanību, lai izvairītos no polu īssavienojuma. Pārliecinieties, ka akumulators ir pievienots pareizi, atbilstoši pozitīvajam un negatīvajam polam. Ja akumulators ir nolietojies, nomainiet to ar jaunu, bez defektiem, identisks tai, kas rūpnīcā uzstādīta mašīnā. Turiet akumulatora spailes tīras un sausas. Jums arī jāpārliecinās, ka savienojumi ir droši pievilkti, lai nodrošinātu uzticamu darbību. Izvairieties no dziļas akumulatora izlādes, jo tas var izraisīt neatgriezeniskus šūnu bojājumus. Uzglabājot mašīnu zemā temperatūrā, ieteicams atvienot akumulatoru un uzglabāt to sausā vietā ar pozitīvu temperatūru.
Uzmanību! Izlietotās baterijas nedrīkst izmest plaši pieejamos atkritumu konteineros vai atstāt vietās, kas nav piemērotas bīstamo atkritumu izmešanai, piemēram, upēs, mežos vai sabiedriskās vietās. Izlietotais akumulators jānogādā specializētā punktā šāda veida atkritumu savākšanai un likvidēšanai. Nepareiza rīcība ar akumulatoru var apdraudēt vidi un cilvēku veselību.

Instrumentu un piederumu apkope
Pirms sākat agregāta apkopi, noņemiet agregātu vai piederumu no traktora stiprinājuma.
Produktu nevar tīrīt, strūklojot vai iegremdējot to ūdenī.
Instrumenti, kas aprīkoti ar asmeņiem, regulāri jāpārbauda, vai tie nav nodiluši un nav bojāti. Ja tiek novērots pārmērīgs nodilums vai bojājumi, asmens jānomaina pret jaunu. Darbības laikā asmeņi zaudēs krāsas pārklājumu, tā ir normāla parādība un neliecina par asmeņu bojājumiem. Tomēr krāsas pārklājuma trūkums padara asmeņus uzņēmīgākus pret koroziju. Tāpēc katru reizi pēc tīrīšanas tie jāpārklāj ar plānu pretkorozijas līdzekļa kārtu vai plānu vieglas mašīnas eļļas kārtu. Pirms darba uzsākšanas asmeņi ir jānotīra no jebkāda līdzekļa atlikuma, lai novērstu to iekļūšanu augsnē.
Asmeņi vienmēr jānomaina pret oriģinālajiem, kas ir identiski tiem, kas rīkā uzstādīti rūpnīcā. Tikai oriģinālo rezerves daļu izmantošana nodrošina izstrādājuma drošību. Asmens nomaiņa jāveic pieredzējušam lietotājam. Šaubu gadījumā sazinieties ar ražotāja pilnvaroto servisu.

PRECES UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĒŠANA

Uzmanību! Pirms glabāšanas vai transportēšanas vienmēr iztukšojiet degvielas tvertni.
Zem iztukšošanas atveres novietojiet tvertni, kuras ietilpība ir lielāka par degvielas tvertnes ietilpību.
Atskrūvējiet karburatora iztukšošanas skrūvi (A) un nosēdumu krūzi un pēc tam iestatiet degvielas vārsta sviru (B) pozīcijā IESLĒGTS — atvērts, kā parādīts attēlā (XXXIII) . Nomazgājiet nogulšņu kausu (C) un blīvgredzenu (D) neuzliesmojošā šķīdinātājā un rūpīgi nosusiniet. Pēc iekārtas iztukšošanas no degvielas aizveriet degvielas vārstu, aizveriet degvielas iztukšošanas vārstu un uzstādiet iztīrīto nosēdumu trauku.
Mainiet eļļu saskaņā ar procedūru, kas aprakstīta sadaļā *„Eļļas maiņa”*
Pavelciet palaišanas virvi tā, lai dzinējs apgrieztos dažus apgriezienus.
Pārtrauciet vilkt aiz auklas, kad jūtat pretestību.
Notīriet iekārtas ārējās daļas un instrumentus. Konservēt ar pretrūsas līdzekli.
Uzglabājiet mašīnu un instrumentus tumšā, sausā, labi vēdināmā un nosegtā telpā, kurā nav sala. Uzglabāšanas vietai jābūt aizsargātai no bērnu piekļuves. Produkts jāuzglabā temperatūrā no 10 līdz 30 grādiem C. Produktu ieteicams uzglabāt rūpnīcas iepakojumā vai citā putekļu necaurlaidīgā iepakojumā. Glabājiet mašīnu horizontālā stāvoklī.
Transportējiet produktu uz riteņiem, izmantojot rokturus. Transportēšanas laikā produkts ir jāaizsargā no triecieniem un spēcīgas vibrācijas. Transportēšanas laikā aizsargājiet produktu pret slīdēšanu vai apgāšanos.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Jednonápravový traktor je multifunkční stroj poháněný spalovacím motorem určený k provádění různých prací včetně zemědělství, zahradnictví a údržby zeleně a úklidu. Díky možnosti připojení široké škály nářadí a příslušenství lze traktor využít pro práce jako je zpracování půdy, sečení, odklízení sněhu nebo úklid. Díky kompaktnímu designu a snadnému použití je zařízení univerzální, efektivní a přizpůsobené různým pracovním podmínkám. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz stroje závisí na správném provozu, proto:

Před použitím stroje si přečtěte celý návod a uschovejte jej.

Dodavatel neručí za žádné škody a zranění vzniklé používáním stroje v rozporu s jeho určením, nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu. Použití stroje v rozporu s jeho určením má rovněž za následek ztrátu záruky uživatele a záručních práv.

ZAŘÍZENÍ

Výrobek je dodáván kompletní, ale před prvním použitím je nutná montáž.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Jednotka měření	Hodnota	
Katalogové číslo		YT-85850	YT-85851
Kapacita palivové nádrže	[l]	3.6	6.5
Kapacita olejové nádrže	[l]	0,6	1.1
Typ motorového oleje		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Typ převodového oleje		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Počet válců		1	1
Počet pruhů		4	4
Chlazení		Letecky	Letecky
Typ boty		Ruční, elektrický	Ruční, elektrický
Typ baterie		Kyselina olova	Kyselina olova
Jmenovité napětí baterie	[V]	12	12
Kapacita baterie	[Ah]	6.5	6.5
Typ zapalovací svíčky		F7RTC	F7RTC
Zdvihový objem motoru	[cm^3]	196	420
Výkon motoru	[kW]	4.1	9,0
Maximální otáčky motoru	[min^{-1}]	3600	3600
Hluk			
akustický tlak	[dB (A)]	82,5±3	85,8 ± 3
výkon L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Úroveň vibrací	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Mše	[kg]	104	110

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

DŮLEŽITÉ!
PŘED POUŽITÍM SI PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ
NECHTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Výuka
Přečtěte si pozorně pokyny . Seznamte se s řídicími systémy a správným používáním stroje a připojených nástrojů. Před zahájením práce si přečtěte, pochopte a dodržujte všechny pokyny uvedené na stroji a jeho nástrojích a v technické dokumentaci. Pokud stroj předáváte další osobě, přiložte k němu návod k obsluze. Stroj a nástroje by měly být vždy používány v souladu s doporučeními obsaženými v návodu k obsluze.
Jednonápravový traktor je určen pro všestranné použití v zemědělství, zahradnictví, údržbě zeleně a úklidových pracích. S připojeným nářadím a příslušenstvím lze stroj použít pro úkoly, jako je obdělávání půdy, sečení, zametání, odklízení sněhu a další úkoly, v závislosti na funkci připojeného nástavce. Pro traktor smí být používáno pouze originální nářadí a příslušenství schválené výrobcem, což přispívá k zajištění bezpečnosti a efektivity práce.
Tento stroj může způsobit amputaci končetin a vymrštění předmětů, což může mít za následek vážné zranění, pokud nebudou dodržovány bezpečnostní pokyny. Provozovatel je odpovědný za zajištění bezpečnosti osob a okolí během provozu zařízení.

Důkladně se seznamte s ovládacími prvky, jak je ovládat a jak rychle zastavit a deaktivovat stroj.
Stroj by neměly obsluhovat děti nebo osoby, které si nepřečetly návod k obsluze a bezpečnostní pravidla. Stroj smí obsluhovat pouze dospělí po odpovídajícím zaškolení. Provozovatel nebo uživatel je odpovědný za jakékoli nehody nebo ohrožení jiných osob nebo životního prostředí.
Nepoužívejte stroj, pokud jsou v blízkosti jiné osoby, zejména děti, nebo domácí zvířata. Pokud jsou v nebezpečné oblasti spatřeni lidé nebo zvířata, obsluha by měla stroj okamžitě vypnout a znovu jej zapnout, dokud prostor neuvolní. Před zahájením práce určete bezpečnostní zónu, do které nebudou mít přístup nepovolané osoby a domácí zvířata. Doporučuje se, aby tato zóna měla poloměr alespoň pět metrů od pracujícího stroje. Pracovní prostor by měl být bez přítomnosti jiných lidí, zejména dětí.
Při práci se strojem se vyvarujte uklouznutí nebo pádu, zejména při provádění zpětných manévrů.

Příprava
Při práci vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty, nepracujte naboso nebo v sandálech.
Při práci používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a ochrana sluchu. Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, bezpečnostní obuv, helmy a chrániče sluchu, snižuje riziko vážného zranění.
Udržujte vlasy, oděv a pracovní rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí stroje. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části stroje a zachytit se, což může způsobit vážné zranění.
Vyhněte se obnošenému oblečení, které je příliš volné nebo má visící pásky nebo stuhy. Volné části oděvu mohou být zachyceny pohyblivými částmi stroje, což může způsobit zranění.
Pečlivě zkontrolujte oblast, kde bude zařízení používáno, a odstraňte všechny kameny, větve, dráty, kosti, hračky, rohožky, saně, desky, dráty a další cizí předměty, které mohou představovat hrozbu. Uchopené předměty mohou poškodit stroj nebo být vymrštěny vysokou rychlostí, což představuje hrozbu pro obsluhu a okolí.
Před zapnutím stroje odstraňte všechny klíče nebo jiné nástroje používané k seřízení. Klíč ponechaný na rotujících částech stroje může způsobit vážné zranění.
Před nastartováním motoru vypněte všechny spojky a zařaďte neutrál.
Před použitím vždy zkontrolujte, zda části stroje, montážní šrouby a bezpečnostní kryty nejsou opotřebované nebo poškozené. Před zahájením práce vyměňte opotřebované nebo poškozené díly, šrouby a kryty. Zkontrolujte také, zda nejsou uvolněné šroubové spoje a utáhněte všechny uvolněné šrouby. Při obsluze stroje nebo při nastavování nebo opravách používejte ochranné brýle nebo štíty na oči, abyste si chránili oči před předměty odmrštěnými strojem.
Benzín je vysoce hořlavý. Palivo by mělo být skladováno v nádobách speciálně určených pro tento účel. Tankování by mělo být prováděno venku, při doplňování paliva je zakázáno kouřit. Palivo je třeba doplnit před nastartováním motoru. Nikdy neodstraňujte kryt palivové nádrže ani nedoplňujte palivo, když motor běží nebo je horký. Dojde-li k rozlití paliva, nespouštějte motor a přesuňte stroj mimo oblast rozlití, vyhněte se zdrojům vznícení. Víka palivové nádrže a nádob musí být těsně uzavřeny. Plnění palivových nádrží by se nemělo provádět ve vozidlech nebo přívěsech vyložených plastem. Kontejnery by měly být umístěny na zemi mimo vozidla. Tankování provádějte pouze s vypnutým a vychladlým motorem a s maximální opatrností.

Obsluha stroje
Nepracujte, když jste unavení nebo pod vlivem drog nebo alkoholu. I chvilka nepozornosti při práci může způsobit vážné zranění.
VAROVÁNÍ! Neprovozujte stroj v uzavřených místnostech nebo ve stísněných prostorách, kde se mohou hromadit nebezpečné výpary oxidu uhelnatého (oxidu uhelnatého). Výfukové plyny a palivové výpary jsou toxické a zdraví nebezpečné. Otrava jimi může vést k nehodám a způsobit vážná zranění nebo dokonce smrt. Motor by měl být vypnut pokaždé, když operátor opustí pracovní stanici a před prováděním údržby.
Nikdy nepoužívejte stroj ve výbušném prostředí s přítomností hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
Pracujte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení. Neprovozujte stroj, pokud hrozí nebezpečí úderu blesku. Nepracujte v dešti.
Nepoužívejte stroj na mokrém, kluzkém nebo zledovatělém povrchu. Práce na svazích by měly být prováděny se zvláštní opatrností. Při práci na svazích se pohybujte napříč svahem, nikdy ne nahoru nebo dolů. Buďte obzvláště opatrní při práci na štěrkových příjezdových cestách a chodnících.
Nedávejte ruce ani nohy do blízkosti rotujících částí stroje. Vypouštěcí otvor by měl být vždy volný a neměl by směřovat k lidem nebo předmětům, které by mohly být poškozeny.
Při práci musíte udržovat rovnováhu a správné držení těla. Usnadníte tak ovládání stroje v případě neočekávaných situací.
Pokud narazíte na cizí předmět, vypněte motor, odpojte kabel zapalování a před opětovným nastartováním stroj pečlivě zkontrolujte. Pokud dojde k nadměrným vibracím, okamžitě stroj vypněte a zjistěte příčinu. Pokud stroj začne nadměrně vibrovat, okamžitě zkontrolujte, zda není poškozený, vyměňte nebo opravte poškozené díly a utáhněte uvolněné součásti.
Nemiřte rotující prvky stroje na kolemjdoucí, zvířata, auta, ploty, budovy nebo okenní tabule. Věnujte zvláštní pozornost při couvání nebo tažení stroje dozadu. Udržujte nohy a ruce v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí. Nepoužívejte stroj s poškozenými nebo odmontovanými kryty a kryty. Pokud jsou kryty nebo pouzdra poškozeny, vyměňte je před zahájením práce za nové bez závad.
Stroj se nesmí používat k přepravě cestujících. Stroj není uzpůsoben pro práci na střechách. Zapněte motor podle pokynů a držte nohy v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí stroje. Nezvedejte ani nepřenášejte zařízení s běžícím motorem. Zastavte motor stroje a ujistěte se, že se zastavily všechny pohyblivé části:
- pokaždé, když potřebujete opustit zařízení,

-před čištěním, kontrolou, výměnou příslušenství nebo opravou zařízení,
- po zasažení cizím předmětem,
- před přepravou na pracoviště a z pracoviště,
- pokud stroj začne nadměrně vibrovat.
POZOR! Po vypnutí motoru se mohou pohyblivé části ještě nějakou dobu otáčet. Počkejte, dokud se pohyblivé části stroje nezastaví.

Údržba a skladování
Varování! Před seřizováním, výměnou nářadí a příslušenství nebo před uskladněním stroje odpojte zapalovací svíčku. Tím se zabrání náhodnému zapnutí stroje.
Před zahájením údržby počkejte, dokud všechny součásti stroje zcela nevychladnou.
Všechny matice, šrouby a šrouby musí být udržovány v bezpečném stavu, aby byla zajištěna bezpečná funkce stroje. Neskladujte stroj s palivem v nádrži v místnostech, kde se výpary mohou dostat do otevřeného ohně nebo jisker, nebo v místnostech, kde mohou být zdroje vznícení, jako jsou topení, kamna nebo sušičky prádla. Před uložením stroje do vnitřních prostor nechte motor vychladnout. Podrobné informace o dlouhodobém skladování stroje naleznete dále v návodu.
Abyste snížili riziko požáru, udržujte motor, tlumič výfuku, baterii a prostor pro skladování paliva bez hořlavých materiálů, jako je tuk nebo vegetace. Jakékoli opotřebované nebo poškozené díly by měly být vyměněny, aby byla zajištěna bezpečnost.
Pokud je nutné vyprázdnit palivovou nádrž, musí to být provedeno venku.
Při nastavování stroje buďte opatrní, abyste si nepřiskřípli prsty mezi pohyblivé a pevné části stroje. Neodpojujte ani neupravujte kryty nebo bezpečnostní prvky stroje. Nesprávná obsluha ochranných krytů stroje a bezpečnostních prvků může způsobit nehody.
Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství. Použití nevhodného vybavení může způsobit poškození stroje a/nebo vážné zranění. Ujistěte se, že používáte správný typ příslušenství.

DOPLŇUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO JEDNONÁPRAVOVÝ TRAKTOR

Věnujte zvláštní pozornost výstražným štítkům umístěným na stroji a jeho příslušenství a přísně dodržujte pokyny na nich uvedené.
Doporučené palivo: bezolovnatý benzín E10, s oktanovým číslem minimálně 95.
Pravidelně kontrolujte hladinu motorového oleje. Provoz stroje s nedostatečnou nebo žádnou hladinou oleje může vést k vážnému poškození motoru nebo dokonce k požáru.
Je přísně zakázáno používat stroj nekvalifikovanými osobami.
Před zahájením práce se ujistěte, že je stroj řádně smontován a připraven k použití.
Stroj by neměl být vystaven vlhkosti, neměl by být používán za deště nebo v situacích, kdy hrozí nebezpečí blesku. Práce ve vlhkém nebo mokrém prostředí není povolena.
Před prvním použitím stroje se doporučuje požádat o radu svého prodejce nebo odborníka, abyste se seznámili se zásadami bezpečného a efektivního provozu.
Úpravy stroje jsou zakázány. Pro opravy a údržbu by měly být používány pouze originální náhradní díly. Náhrady za jiné než originální náhradní díly se nesmí používat.
Při práci vždy používejte pracovní oděv, ochranné rukavice, plnou obuv a ochranné brýle, abyste se chránili před mechanickým nebezpečím.
Pokud se stroj během provozu chová nezvykle, jako jsou zvýšené vibrace, hluk nebo zápach výfukových plynů, okamžitě vypněte motor a odneste stroj do autorizovaného servisního střediska.
Stroj a nářadí je nutné pravidelně udržovat a udržovat v čistotě. Veškeré servisní činnosti by měly být prováděny s použitím originálních náhradních dílů schválených výrobcem. Ventilační otvory motoru musí být vždy volné a čisté.
Neprovozujte stroj v uzavřených nebo nevětraných prostorách. Výfukové plyny obsahují zdraví škodlivé látky, které nelze vdechnout.
Systém přívodu paliva by měl být pravidelně kontrolován na těsnost. Pokud je zjištěna netěsnost, měl by být stroj okamžitě dopraven do autorizovaného servisního střediska.
Před zahájením práce se ujistěte, že motor dosáhl jmenovitých otáček. Nenechávejte motor běžet bez paliva, mohlo by dojít k jeho poškození.
Vstupy a výstupy ventilace stroje musí zůstat volné, i když se stroj nepoužívá. Při přepravě nebo skladování na delší dobu by měla být palivová nádrž vyprázdněna.
Kontakt s povrchy motoru, které se během provozu zahřívají, je zakázán. To může způsobit vážné popáleniny.
Elektrolyt baterie obsahuje zředěnou kyselinu sírovou, která se nesmí dostat do kontaktu s pokožkou, očima nebo oděvem. Pokud se vaše tělo dostane do kontaktu s elektrolytem, okamžitě jej omyjte vodou po dobu 5 minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
Je zakázáno řadit zpátečku nebo vpřed, když je stroj v pohybu, protože by mohlo dojít k poškození převodovky nebo zkrácení životnosti stroje.
Při práci nebo skladování stroje nekuřte a nepoužívejte otevřený oheň.
Stroj nenaklánějte ani necouvejte.
Neparkujte stroj na svahu.

Před dalším použitím nechte stroj vždy vychladnout a skladujte jej uzavřený.
VÁHY! Palivo je vysoce hořlavé. Nedoplňujte palivovou nádrž, když je stroj v provozu nebo v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů vznícení. Rozlité palivo je třeba před spuštěním stroje důkladně setřít. Uzávěr palivové nádrže by měl být pevně a bezpečně utažen.
Stroje ponechané bez dozoru musí být před opuštěním stanice vypnuty a rotující části se musí úplně zastavit.
Motor a další mechanismy stroje nesmí být žádným způsobem upravovány. Stroj by neměl být používán bez správně nainstalovaného vzduchového filtru.
Práce se strojem bez nainstalovaných ochranných krytů je zakázána.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PLUH

Sněžný pluh
Sněhový pluh se používá k odklízení čerstvého sněhu na zpevněných površích, jako je beton, asfalt a chodník.
Nepracujte na zledovatělém povrchu, zejména na zledovatělých kopcích.
Nepracujte na hrbolech, nerovných nebo děravých površích.
Při práci na zasněžených plochách buďte obzvláště opatrní, abyste neuklouzli a nespadli. Pracujte v ochranné obuvi, která zajišťuje stabilitu na kluzkém povrchu a vhodném ochranném oděvu.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Před zahájením práce se ujistěte, že se šroubové spoje neuvolnily. Utáhněte uvolněné šrouby.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Nenechávejte stroj v chodu s připojeným příslušenstvím bez dozoru obsluhy.

Rotační pluh
Určený pro obracení a kypření půdy při orbě umožňuje efektivní práci bez nutnosti otáčet se, zejména na velkých polích.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Při práci se vyhněte přítomnosti osob v blízkosti pluhu, zejména v jeho rotační zóně.
Nenechávejte stroj v chodu s připojeným příslušenstvím bez dozoru obsluhy.
Před přepravou se ujistěte, že je pluh zvednutý a řádně zajištěný.

Pluh z pluhu
Slouží k tradiční orbě, obracení půdy a vytváření rýh, zajišťujících přípravu půdy k setí v různých typech půd.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Pravidelně kontrolujte stav pracovních prvků a těsnost upevnění.
Nenechávejte stroj v chodu s připojeným příslušenstvím bez dozoru obsluhy.
Před přepravou se ujistěte, že je pluh zvednutý a řádně zajištěný.

Zadní pluh
Využívá se k tvorbě půdních hřbetů, zlepšuje odvodnění a podmínky pro pěstování okopanin, zejména na lehkých a středních půdách.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Při práci na svazích buďte obzvláště opatrní a pohybujte se po svahu.
Nenechávejte stroj v chodu s připojeným příslušenstvím bez dozoru obsluhy.
Před přepravou se ujistěte, že je pluh zvednutý a řádně zajištěný.

Aktivní pluh
Určeno pro intenzivní zpracování půdy, vybavené hnanými prvky,
které půdu účinně rozdrtí a promísí a zajistí její optimální přípravu k setí.
Před zahájením práce odstraňte všechny viditelné kameny, kořeny, dráty, hračky a další překážky, které mohou být vtaženy a následně vymrštěny při kontaktu s rotujícími prvky, které ohrožují obsluhu a okolí. Zvláštní pozornost by měla být věnována přítomnosti elektrických kabelů a ujistěte se, že se nenacházejí v provozní zóně stroje. Ponechání drátů v této oblasti může způsobit

jejich poškození, což zase představuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti. Upozorňujeme, že elektrické kabely mohou být skryty pod zemí.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Před spuštěním se ujistěte, že jsou všechny kryty poháněných prvků správně připevněny.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Při práci držte nohy a ruce mimo dosah rotujících částí a udržujte pracovní oblast mimo dosah kolemjdoucích, dětí a zvířat.
Pravidelně kontrolujte stav pracovních prvků a těsnost upevnění.
Nenechávejte stroj s běžícím nástrojem bez dozoru obsluhy.
Pracujte v ochranné obuvi a vyhněte se volnému oděvu, který se může zachytit pohyblivými částmi.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO SOILER

Kultivátor slouží pouze k obdělávání půdy. Země nesmí být příliš tvrdá. Pokud je půda příliš tvrdá nebo suchá, před zahájením práce ji navlhčete a počkejte, až se voda vsákne do země.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Je zakázáno pracovat na tvrdých površích, jako je beton nebo dřevo.
Před zahájením práce odstraňte všechny viditelné kameny, kořeny, dráty, hračky a další překážky, které mohou být vtaženy a následně vymrštěny při kontaktu s rotujícími prvky, které ohrožují obsluhu a okolí. Zvláštní pozornost by měla být věnována přítomnosti elektrických kabelů a ujistěte se, že se nenacházejí v provozní zóně stroje. Ponechání drátů v této oblasti může způsobit jejich poškození, což zase představuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti. Upozorňujeme, že elektrické kabely mohou být skryty pod zemí.
Při nastavování zařízení buďte opatrní, abyste si nezachytili prsty mezi pohyblivými noži a pevnými částmi zařízení. Otáčení jednoho oje může způsobit otáčení ostatních, proto buďte při práci s příslušenstvím obzvláště opatrní.
I po vypnutí pohonu buďte opatrní, protože nože se mohou dále otáčet a vytvářet riziko zranění.
Před každým použitím pečlivě zkontrolujte čepele, šrouby a montážní materiál, zda nejsou opotřebené nebo poškozené. Opotřebené nebo poškozené díly vyměňte v sadách, abyste zajistili správné vyvážení příslušenství.
Pravidelně kontrolujte stav pracovních prvků a těsnost upevnění.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Před spuštěním se ujistěte, že všechny kryty hnaných prvků jsou správně připevněny a seřízeny.
Pracujte v ochranné obuvi a vyhněte se volnému oděvu, který se může zachytit pohyblivými částmi.
Při práci držte nohy a ruce mimo dosah rotujících částí a udržujte pracovní oblast mimo dosah kolemjdoucích, dětí a zvířat.
Nenechávejte stroj s připojeným příslušenstvím bez dozoru obsluhy.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO SEKAČKU

Lištová sekačka
Slouží k sečení vysoké trávy, pícnin a plevelů na větších plochách. Díky dvěma pohyblivým čepelím zajišťuje efektivní a přesné řezání a minimalizuje poškození rostlin.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Před zahájením práce odstraňte všechny viditelné kameny, kořeny, dráty, hračky a další překážky, které mohou být vtaženy a následně vymrštěny při kontaktu s pohyblivými noži a představující hrozbu pro obsluhu a okolí. Zvláštní pozornost by měla být věnována přítomnosti elektrických kabelů a ujistěte se, že se nenacházejí v provozní zóně stroje. Ponechání drátů v této oblasti může způsobit jejich poškození, což zase představuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti. Upozorňujeme, že elektrické kabely mohou být skryty pod zemí.
Při práci držte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od nožů.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Pracovní zóna by měla být bez přihlížejících, dětí a zvířat.
Před zahájením práce se ujistěte, že je nůž ostrý, správně připevněný a v dobrém stavu.
Pracujte v ochranné obuvi a vyhněte se volnému oděvu, který se může zachytit pohyblivými částmi.
Při práci držte ruce a nohy mimo dosah pohybujících se nožů.

Cepová sekačka
Používá se k drcení trávy, plevele a menších větví. Díky rotačním metlam je vhodný pro údržbu zelených ploch a úklid pustiny.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo

náhodnému spuštění stroje.
Před zahájením práce odstraňte všechny viditelné kameny, kořeny, dráty, hračky a další překážky, které mohou být vtaženy a následně vymrštěny při kontaktu s rotujícími prvky, které ohrožují obsluhu a okolí. Zvláštní pozornost by měla být věnována přítomnosti elektrických kabelů a ujistěte se, že se nenacházejí v provozní zóně stroje. Ponechání drátů v této oblasti může způsobit jejich poškození, což zase představuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti. Upozorňujeme, že elektrické kabely mohou být skryty pod zemí.
Ujistěte se, že jsou ochranné kryty správně nainstalovány.
Před zahájením práce zkontrolujte, zda jsou všechny metly v dobrém stavu a správně namontované.
Nepoužívejte stroj v blízkosti lidí, zvířat nebo budov, abyste předešli riziku vymrštění materiálu vysokou rychlostí.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Pracovní zóna by měla být bez přihlížejících, dětí a zvířat.
Při práci držte ruce a nohy mimo dosah pohyblivých částí.
Pracujte v ochranné obuvi a vyhněte se volnému oděvu, který se může zachytit pohyblivými částmi.

Srpová sekačka
Srpová sekačka je určena pro sekání trávy a rostlin střední výšky na menších a méně rovných plochách. Díky pohyblivému ostří zajišťuje efektivní řezání na těžko dostupných místech.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Před zahájením práce odstraňte všechny viditelné kameny, kořeny, dráty, hračky a další překážky, které mohou být vtaženy a následně vymrštěny při kontaktu s pohybujícím se nožem a představující hrozbu pro obsluhu a okolí. Zvláštní pozornost by měla být věnována přítomnosti elektrických kabelů a ujistěte se, že se nenacházejí v provozní zóně stroje. Ponechání drátů v této oblasti může způsobit jejich poškození, což zase představuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti. Upozorňujeme, že elektrické kabely mohou být skryty pod zemí.
Při práci držte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od pohybujícího se nože.
Pracujte v ochranné obuvi a vyhněte se volnému oděvu, který se může zachytit pohyblivými částmi.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Před zahájením práce se ujistěte, že je nůž ostrý, správně připevněný a v dobrém stavu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VYBAVOVAČ BRAMBOR

Vyorávač brambor slouží k vytahování hlíz brambor z půdy a jejich současnému oddělení od půdy a rostlinných zbytků.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Před zahájením práce odstraňte všechny viditelné kameny, kořeny, dráty, hračky a další překážky, které by mohlo příslušenství zachytit. Zvláštní pozornost by měla být věnována přítomnosti elektrických kabelů a ujistěte se, že se nenacházejí v provozní zóně stroje. Ponechání drátů v této oblasti může způsobit jejich poškození, což zase představuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti. Upozorňujeme, že elektrické kabely mohou být skryty pod zemí.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Pracovní zóna by měla být bez přihlížejících, dětí a zvířat.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO KULTIVÁTOR

Kultivátor slouží k kypření půdy, ničení plevele, míchání hnojiv s půdou a přípravě půdy pro setí. Je určen pro práci na různých typech půd a umožňuje efektivní kultivaci na malých i středně velkých plochách.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se zastavily všechny pohyblivé části. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Při práci mějte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od hrotů kultivátoru.
Před zahájením práce odstraňte všechny viditelné kameny, kořeny, dráty, hračky a další překážky, které by mohlo příslušenství zachytit. Zvláštní pozornost by měla být věnována přítomnosti elektrických kabelů a ujistěte se, že se nenacházejí v provozní zóně stroje. Ponechání drátů v této oblasti může způsobit jejich poškození, což zase představuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti. Upozorňujeme, že elektrické kabely mohou být skryty pod zemí.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru.
Ujistěte se, že všechny zuby a upevňovací prvky jsou v dobrém stavu a řádně upevněny. Pokud jsou opotřebené nebo poškozené, vyměňte zuby, abyste zajistili správnou funkci stroje.
V pracovním prostoru by se neměly nacházet kolemjdoucí, děti a zvířata, aby se předešlo riziku zranění.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ZAMETAČ

Zametač slouží k efektivnímu čištění povrchů jako jsou chodníky, příjezdové cesty, náměstí a silnice od písku, listí, drobných nečistot, prachu a tenkých vrstev sněhu.
Před zahájením práce odstraňte všechny viditelné kameny, kořeny, dráty, hračky a další překážky, které mohou být vtaženy a následně vymrštěny při kontaktu s rotujícími prvky, které ohrožují obsluhu a okolí. Zvláštní pozornost by měla být věnována přítomnosti elektrických kabelů a ujistěte se, že se nenacházejí v provozní zóně stroje. Ponechání drátů v této oblasti může způsobit jejich poškození, což zase představuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti. Upozorňujeme, že elektrické kabely mohou být skryty pod zemí.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se zastavily všechny pohyblivé části. Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Před zahájením práce se ujistěte, že je příslušenství správně připojeno k traktoru. Ujistěte se, že jsou všechny ochranné kryty správně nainstalovány a že zametací kartáče jsou v dobrém stavu. Pokud jsou opotřebované nebo poškozené, vyměňte kartáče, aby byla zajištěna správná funkce stroje. Ujistěte se, že se šroubové spoje neuvolnily. Utáhněte uvolněné šrouby.
Při práci na zasněžených plochách buďte obzvláště opatrní, abyste neuklouzli a nespadli. Pracujte v ochranné obuvi, která zajišťuje stabilitu na kluzkém povrchu a vhodném ochranném oděvu. Vyhněte se volnému oblečení, které se může zachytit pohyblivými částmi.
Při práci držte ruce a nohy mimo dosah rotujících kartáčů.
Nepoužívejte stroj v blízkosti lidí, zvířat, vozidel nebo předmětů, abyste předešli riziku odmrštění sněhu nebo nečistot na velké vzdálenosti a následnému poškození a nebezpečným situacím.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO SNĚHOVOU FRÉZA

Sněhová fréza slouží k odklízení sněhu z chodníků, příjezdových cest a jiných povrchů domů. Díky rotoru a vyhazovacímu otvoru efektivně sbírá sníh a odhazuje jej do určené vzdálenosti, čímž zajišťuje rychlé a efektivní čištění zasněžených ploch.
Před zahájením práce odstraňte všechny viditelné kameny, kořeny, dráty, hračky a další překážky, které mohou být vtaženy a následně vymrštěny při kontaktu s rotujícími prvky, které ohrožují obsluhu a okolí. Zvláštní pozornost by měla být věnována přítomnosti elektrických kabelů a ujistěte se, že se nenacházejí v provozní zóně stroje. Ponechání drátů v této oblasti může způsobit jejich poškození, což zase představuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo dokonce smrti. Upozorňujeme, že elektrické kabely mohou být skryty pod zemí.
Před montáží, demontáží, údržbou, seřizováním, opravou nebo kontrolou nářadí vypněte motor a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zastavily.
Kabel zapalování by měl být odpojen a držen v dostatečné vzdálenosti od motoru, aby se zabránilo náhodnému spuštění stroje.
Před zahájením práce se ujistěte, že všechny ochranné kryty jsou správně nainstalovány a že rotor a vyhazovací prvky jsou v dobrém stavu. Ujistěte se, že se šroubové spoje neuvolnily. Utáhněte uvolněné šrouby.
Při práci držte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od rotoru a jiných pohyblivých částí stroje.
Před čištěním nebo odstraňováním ucpání výtlačného otvoru se ujistěte, že jste zastavili motor, odpojte kabel zapalovací svíčky a ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zcela zastavily. Kontakt ruky s rotujícím rotorem uvnitř výhozu je jednou z nejčastějších příčin zranění spojených s provozem sněhových fréz. K čištění výstupu sněhové frézy používejte pouze vhodné nástroje, nikoli ruce.
Při práci na štěrkových příjezdových cestách a chodnících buďte mimořádně opatrní.
Při práci na zasněžených plochách buďte obzvláště opatrní, abyste neuklouzli a nespadli. Pracujte v ochranné obuvi, která zajišťuje stabilitu na kluzkém povrchu a vhodném ochranném oděvu. Vyhněte se volnému oblečení, které se může zachytit pohyblivými částmi.
Práce na svazích by měly být prováděny se zvláštní opatrností.
Nepoužívejte stroj v blízkosti lidí, zvířat, vozidel nebo předmětů, abyste předešli riziku odmrštění sněhu nebo ledu na velké vzdálenosti a následnému poškození a nebezpečným situacím.

Zbytková rizika spojená s používáním stroje a jeho příslušenství:
I přes použití vhodných ochranných opatření a bezpečnostních postupů je používání pojízdného traktoru spojeno s určitým zbytkovým rizikem, které vyplývá z povahy provozu stroje a jeho aplikací.

Mechanické riziko
Obsluha může být vystavena riziku zranění při kontaktu s rotujícími částmi, jako jsou nože, kultivátory nebo rotory sněhových fréz.
Nesprávné připevnění nebo nesprávné použití příslušenství může vést k
může způsobit jejich uvolnění, oddělení nebo selhání, což zvyšuje riziko zranění.
Obsluha může také ztratit rovnováhu při práci na nerovném terénu, což může vést k nehodám.

Rizika související s hlukem a vibracemi
Provoz stroje vytváří vysokou hladinu hluku, která při dlouhodobé expozici může poškodit sluch obsluhy, pokud nepoužívá ochra-

nu sluchu.
Při neustálém držení rukojetí stroje dochází k přenosu vibrací na vaše ruce, které mohou vést k únavě nebo zdravotním problémům, jako je vibrační syndrom.

Riziko související s emisemi výfukových plynů
Práce v uzavřených nebo špatně větraných místnostech může vést k otravě výfukovými plyny, včetně oxidu uhelnatého.

Tepelné riziko
Kontakt s horkými součástmi stroje, jako je motor nebo tlumič, může způsobit popáleniny.

Riziko související s obtížným terénem a povětrnostními podmínkami
Práce na strmém nebo kluzkém povrchu představuje riziko převrácení stroje, což může vést ke zranění obsluhy.
Nevhodné povětrnostní podmínky, jako je déšť, sníh nebo omezená viditelnost, mohou zvýšit riziko nehod.

Riziko související s chybami obsluhy
Nedostatek řádného školení může vést k nedodržování pokynů k obsluze nebo nesprávné obsluze stroje, čímž se zvyšuje riziko nehod.
Použití neoriginálního nebo nevhodného příslušenství může vést k poškození stroje nebo nehodě.

Rizika dopravy a údržby
Přemisťování nebo přeprava stroje bez řádných opatření může vést ke zranění nebo poškození.
Nedostatek pravidelné údržby nebo chyby během servisních prací mohou způsobit poruchy stroje nebo nebezpečné situace.
Opatření ke zmírnění rizika
Je nezbytné používat vhodné osobní ochranné prostředky, jako jsou rukavice, bezpečnostní obuv, brýle a ochrana sluchu.
Pro snížení rizik je nutné pravidelné školení obsluhy o bezpečném používání stroje.
instalačních pravidel
použití příslušenství je zásadní pro zajištění bezpečnosti.
Pravidelná údržba stroje a kontrola jeho technického stavu je nezbytná pro předcházení případným rizikům.
Přestože zbytková rizika nelze zcela eliminovat, dodržováním těchto opatření je lze výrazně snížit.

MONTÁŽ A PŘÍPRAVA STROJE K PRÁCI

Příprava na instalaci
Výrobek by měl být vybalen z obalu a měly by být odstraněny všechny obalové prvky. Doporučuje se uschovat obal, který může být užitečný při přepravě nebo skladování produktu.
Zkontrolujte, zda nebyly některé části výrobku poškozeny během přepravy, jakékoli pozorované poškození, např. praskliny nebo deformace, vyřazuje výrobek z dalšího používání, dokud nebudou poškozené části opraveny nebo vyměněny.
Doporučuje se umístit všechny díly na rovný, tvrdý a čistý povrch.
Během instalace by měly být použity osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné rukavice, ochrana očí a ochranný oděv.

Pozor! Před montáží, provozem nebo seřízením stroje vypněte motor, počkejte, až se zastaví všechny pohyblivé části, motor a jeho součásti vychladnou, a poté odpojte kabel zapalovací svíčky.

Sestava kola (II)
Doporučuje se instalovat kola na stroj ve dvoučlenném týmu. Umístěte stroj do stabilní a bezpečné polohy na vodorovnou plochu tak, aby bylo možné namontovat kola. Na bočnicích pneumatik jsou šipky označující doporučený směr jízdy. Kola by měla být instalována v souladu s tímto označením, přičemž jejich směr instalace by měl být přizpůsoben plánovanému směru pohybu stroje během provozu, který závisí na připojeném nástroji.
Kola nasaďte na montážní čepy ve směru pohybu stroje a poté je zajistěte montážními maticemi. Matice by měly být utahovány rovnoměrně a střídavě, aby byla zajištěna stabilita a správné usazení kola.

Připojení baterie k elektrickému startéru (III)
POZOR! Při instalaci baterie věnujte zvláštní pozornost tomu, aby nedošlo ke zkratování pólů baterie.

Nepřipojujte baterii s obrácenou polaritou, protože by to mohlo způsobit zkrat nabíjecího systému baterie. Vždy nejprve připojte kladný (+) kabel akumulátoru ke kladnému pólu akumulátoru před připojením záporného (-) kabelu, aby nářadí nemohlo způsobit zkrat, pokud při utahování kladného pólu (+) přijdou do kontaktu s uzemněnou částí.) kabel.
Nesprávné připojení baterie může způsobit její explozi, což představuje vážné ohrožení pro osoby v okolí. Buďte velmi opatrní, aby se k baterii nedostaly žádné jiskry, otevřený oheň a hořlavé a hořlavé materiály, včetně cigaret.
Ujistěte se, že jeden konec kladného (+) kabelu je připojen ke svorce relé startéru a druhý konec kladného (+) kabelu je připojen ke svorce baterie označené (+).

Připojte jeden konec záporného (-) kabelu baterie k upevňovacímu šroubu motoru, šroubu rámu nebo jinému vhodnému uzemňovacímu bodu motoru a poté připojte druhý konec záporného (-) kabelu baterie ke svorce baterie označené (-).
Pro ochranu proti korozi se doporučuje zakrýt svorky baterie a konce kabelů tenkou vrstvou maziva.

Příprava na práci
POZOR! Do motoru bylo nalito pouze množství oleje potřebné pro údržbu motoru. Před prvním spuštěním doplňte olej na požadovanou úroveň.
Motor z výroby obsahuje pouze malé množství oleje, aby byl motor chráněn při přepravě a skladování. Připravte olej určený pro čtyřdobé motory ve viskozitní třídě SAE 15W40.
Před doplněním oleje postavte stroj na rovnou vodorovnou plochu, poté odšroubujte kryt olejové nádrže a otřete měrku oleje do sucha. Naplňte nádrž olejem. Při plnění se doporučuje použít nálevku nebo nalévač, aby nedošlo k rozlití oleje. Pokud dojde k rozlití oleje, před nastartováním motoru důkladně otřete veškerý zbývající olej. Zkontrolujte, zda je hladina oleje správná. K tomu zasuňte měrku do plnicího otvoru a zavřete kryt nádrže. Poté ji odšroubujte a zkontrolujte hladinu oleje na měrce. Hladina oleje by měla být mezi maximální (MAX) a minimální (MIN) úrovní na měrce (A), jak je znázorněno na obrázku (IV) . Poté, co se ujistíte, že hladina oleje je správná, uzavřete plnicí otvor zátkou.
Pozor! Před každým zahájením práce je třeba zkontrolovat hladinu motorového oleje.

Před prvním použitím naplňte vzduchový filtr motorovým olejem. Odšroubujte křídlovou matici zajišťující kryt vzduchového filtru, poté sejměte podložku a kryt filtru. Vytáhněte filtr. Namočte houbu filtru čistým motorovým olejem a vymačkejte ji, ale tak, aby filtr zůstal mokrý. Nalijte čistý motorový olej do olejové vany filtru po úroveň vyznačenou na olejové vaně filtru. Nainstalujte filtrační houbu na místo, zavřete kryt filtru a zajistěte jej pomocí podložky a křídlové matice.
Stroj je vybaven hnacím soukolím. Náplň oleje převodovky lze při přepravě zajistit přepravním uzávěrem. V takovém případě sejměte víčko plnicího hrdla oleje z výroby a poté zajistěte plnicí hrdlo pomocí víka oleje vybaveného měrkou dodanou se strojem, jak je znázorněno na obrázku (V) .
Před prvním uvedením do provozu a před každým zahájením práce zkontrolujte hladinu oleje v hnacím soukolí. Je-li nutné doplnit hladinu oleje v hnacím soukolí, připravte převodový olej GL-5 SAE 80W90. K tomuto účelu nepoužívejte motorový olej! Před kontrolou hladiny oleje se ujistěte, že stroj stojí na rovném vodorovném povrchu, a poté odšroubujte uzávěr plnicího hrdla převodového oleje. a otřete dosucha měrku oleje, která je k ní připojena. Vložte měrku do plnicího otvoru a našroubujte uzávěr plnicího hrdla oleje, poté jej odšroubujte a zkontrolujte hladinu oleje na měrce. Hladina oleje by měla být mezi maximální a minimální úrovní na měrce. Pokud je nutné doplnit plnicí olej, doporučuje se použít nálevku nebo nalévač, aby nedošlo k rozlití oleje. Pokud dojde k rozlití oleje, před nastartováním motoru důkladně otřete veškerý zbývající olej. Po doplnění zkontrolujte, zda je hladina oleje správná, a poté uzavřete plnicí otvor zátkou.
Po doplnění oleje je potřeba doplnit palivo. Palivem je bezolovnatý benzín s oktanovým číslem minimálně 95. Pro doplnění paliva odšroubujte víko palivové nádrže a nalijte palivo do nádrže (VI) . Při nalévání paliva se doporučuje používat nalévač nebo nálevku, aby se snížilo riziko rozstřikování paliva. Pokud dojde k rozlití paliva, pečlivě otřete zbývající palivo. Počkejte, až se výpary úplně rozptýlí, a nastartujte motor na jiném místě, než je nalévání paliva. Po nalití paliva uzavřete plnicí otvor palivové nádrže krytem.
Stroj je vybaven pneumatickými koly. Doporučený tlak v pneumatikách je 22 PSI / 1,5 BAR. Před zahájením práce nahustěte pneumatiky. Nepřekračujte doporučený tlak v pneumatikách. Před zahájením práce zkontrolujte tlak v pneumatikách. Pneumatiky by měly být vždy nahuštěny na rovnoměrný tlak. Nesprávný nebo nerovnoměrný tlak v pneumatikách může vést k nebezpečným situacím, jako je převrácení stroje na bok.

Nastavení výšky a polohy pracovní rukojeti
Před montáží nářadí nebo příslušenství na traktor upravte polohu a výšku pracovní rukojeti. Zkontrolujte ovládací prvky odpovědné za seřízení rukojeti, popsané dále v návodu. Před úpravou polohy rukojeti vyjměte řadicí páky a páky pohonu nářadí z jejich patic. Pomocí zajišťovací páky otáčení pracovní rukojeti odjistěte otáčení rukojeti, otočte ji a poté ji zajistěte v poloze odpovídající směru pohybu stroje, vhodné pro namontovaný nástroj. Jakmile dokončíte nastavení polohy rukojeti, umístěte lanka páky na místo. Pomocí nastavení výšky pracovní rukojeti nastavte výšku rukojeti podle výšky operátora. Správné nastavení těchto součástí je klíčové pro bezpečný a efektivní provoz stroje.

Instalace nářadí a příslušenství (k dispozici samostatně)
POZOR! Pokud potřebujete vyměnit nástroj nebo příslušenství, provést seřízení nebo provést údržbu během práce, vypněte stroj, počkejte, dokud se všechny pohyblivé části nezastaví a motor nevychladne, a poté odpojte kabel zapalovací svíčky.
POZOR! Vzhledem k vysoké hmotnosti nářadí, zejména aktivního, jako je sněhová fréza, zametač nebo kultivátor, se doporučuje montovat nářadí do stroje ve dvoučlenném týmu, což zvyšuje bezpečnost a pohodlí instalace.

Rychlospojka YATO YT-85865
Rychlospojka pro rychlé připojení nářadí se doporučuje použít při připojení těžkého aktivního nářadí, jako je sněhová fréza, kultivátor nebo zametač. Jeho použití výrazně usnadňuje montáž a demontáž příslušenství a zároveň chrání závitové čepy v rukojeti pohonu před nadměrným opotřebením nebo poškozením, které může nastat při časté montáži nástrojů přímo na rukojeť.
Pro instalaci rychlospojky nejprve odšroubujte dvě matice a dvě pružné podložky ze závitových čepů v rukojeti traktoru. Poté připojte zásuvkovou část rychlospojky na hnací hřídel traktoru a připevněte ji k rukojeti pomocí dříve odstraněných podložek a matic.

Samčí část rychlospojky by měla být připevněna k nástroji pomocí šroubů, podložek a montážních matic. Po dokončení montáže se ujistěte, že jsou všechny upevňovací prvky bezpečně utaženy, aby bylo zajištěno bezpečné a stabilní spojení.

Nástroje určené k instalaci na přední část stroje:
Pozor! Nářadí určené k instalaci na přední část pojízdného traktoru vyžaduje otočení ovládací rukojeti v pracovním směru dopředu. Před zahájením práce se ujistěte, že jsou kola stroje namontována způsobem odpovídajícím směru jeho pohybu, podle způsobu montáže kol popsaného v části „ *Montáž kola* „ návodu.

Sněhová fréza YATO YT-85874
Chcete-li nářadí namontovat na stroj, odšroubujte dvě matice a dvě pružné podložky (VII) ze závitových čepů v rukojeti traktoru. Připojte nástroj k hnacímu hřídeli stroje a poté jej namontujte na rukojeť pomocí podložek a matic. Ujistěte se, že jsou upevňovací matice pevně a bezpečně utaženy.
Po připojení sněhové frézy připojte páku pro nastavení rotace skluzu s příslušnou kolébkou k hlavnímu tělesu stroje a poté ji zasuňte do západky. Sněhová fréza je nyní připravena k použití.
Sestavte nástroj podle obrázku (VIII). Podrobné montážní kroky jsou následující:
Připojte skluz (A) ke sněhové fréze. Ozubená kola umístěná pod žlabem se doporučuje namazat tukem, aby se zajistilo snadné otáčení žlabu a zabránilo se korozi. Upravte vzdálenost mezi základnou turbíny (B) a výtokovým kolem a poté utáhněte dvě matice níže. Ujistěte se, že je žlab upevněn v hladké a stabilní poloze. Upravte výšku ližin (C) na obou stranách nářadí a řádně je zajistěte, aby byla zajištěna správná výška stroje nad zemí a aby se šnek nedotýkal země. Při údržbě nářadí doplňte mazivo přes mazací otvor (D).

Zametací stroj YATO YT-85872
Nejprve namontujte rukojeť k zametači pomocí šroubu a matice, jak je znázorněno na obrázku (IX) . Chcete-li nářadí namontovat na stroj, odšroubujte dvě matice a dvě pružné podložky (X) ze závitových čepů v rukojeti traktoru. Připojte nástroj k hnacímu hřídeli stroje a poté jej namontujte na rukojeť pomocí podložek a matic.
Jak je znázorněno na obrázku (XI), směr kartáče lze upravit nastavením rukojeti (A) do úhlu 15 stupňů na obou stranách.
Vůli válcového kartáče lze nastavit pomocí výšky univerzálního kola za válcovým kartáčem. Vzdálenost mezi válcem a zemí lze zvětšit nebo zmenšit nastavením horní a dolní polohy těsnění (B) na základně univerzálního kola (C), čímž se zajistí, že se štětiny dotýkají země.

Sněhový pluh YATO YT-85873
Rukojeť pro nastavení úhlu řízení by měla být namontována stejným způsobem jako u výše uvedeného zametacího stroje. Chcete-li nářadí namontovat na stroj, odšroubujte dvě matice a dvě pružné podložky ze závitových čepů v rukojeti traktoru. Připojte nástroj k hnacímu hřídeli stroje a poté jej namontujte na rukojeť pomocí podložek a matic.

Bójová sekačka YATO YT-85864 , aktivní pluh YATO YT-85862
Chcete-li nářadí namontovat na stroj, odšroubujte dvě matice a dvě pružné podložky ze závitových čepů v rukojeti traktoru. Připojte nástroj k hnacímu hřídeli stroje a poté jej namontujte na rukojeť pomocí podložek a matic.

Nástroje určené k instalaci na zadní stranu stroje:
Pozor! Nářadí určené k instalaci na zadní část pojízdného traktoru vyžaduje otočení ovládací rukojeti v pracovním směru dopředu. Před zahájením práce se ujistěte, že jsou kola stroje namontována způsobem odpovídajícím směru jeho pohybu, podle způsobu montáže kol popsaného v části „ *Montáž kola* „ návodu.

Srpová sekačka YATO YT-85881, pásová sekačka YATO YT-85863
Sekačka zobrazená na obrázku (XII) se skládá z následujících součástí: (A) ochranný kryt, (B) sestava nožů, (C) sestava otočného bloku, (D) blok nastavení výšky, (E) sestava vahadla, (F) strana kus omezující.
Jak je znázorněno na obrázku (XIII), umístěte šrouby (A) do sestavy vahadla a do otvorů v sestavě čepele. Našroubujte matice (B) na šrouby na spodní straně sestavy čepele a utáhněte je.
Jak je znázorněno na obrázku (XIV), připevněte otočný blok a blok pro nastavení výšky pomocí podložek (B), (E) a montážních šroubů (A), (D).
Nastavení výšky sečení (XV)
Rozsah výšky sečení je 20-55 mm, pokud je nastavení výšky nastaveno ve směru (U) - výška sečení bude vyšší a ve směru (D) - bude výška menší.

YATO YT-85860, oj YT85861
Oj zobrazená na obrázku (XVI) se skládá z následujících prvků: (A) převod oje, (B) sada nožů, (C) boční kryt, (D) zadní kryt, (E) seřizovač hloubky, (F) hlavní kryt
Pozor! Ujistěte se, že jsou kola stroje namontována ve směru pohybu stroje, jak je doporučeno v *části „Instalace kol" v příručce.* podle obrázku (XVII) . K tomu umístěte gumovou manžetu (A) na kolík (B). Nasaďte zadní kryt na kolík (B) s pryžovou objímkou (A). Vložte závlačku do otvoru pro špendlík (B) a ujistěte se, že závlačka je ohnutá do tvaru písmene (C).

Chcete-li nářadí namontovat na stroj, odšroubujte dvě matice a dvě pružné podložky (XVIII) ze závitových čepů umístěných v rukojeti traktoru . Připojte nástroj k hnacímu hřídeli stroje a poté jej namontujte na rukojeť pomocí podložek a matic.
Nastavení pracovní hloubky (XIX)
Pokud je seřizovač hloubky nastaven ve směru (U), bude pracovní hloubka větší a ve směru (D) bude pracovní hloubka menší.
Nastavení pracovní šířky
Existují dvě možné pracovní šířky, jak je znázorněno na obrázku (XX) . Pracovní záběr lze upravit podle vašich potřeb montáží nebo demontáží posledních nožů na obou stranách kultivátoru.

Rotační pluh YATO YT-85866, odhrnovací pluh YATO YT-85867, hřebenový pluh YATO YT-85868 / kultivátor YATO YT-85870 / vyorávač brambor YT-85869
Chcete-li nářadí namontovat na stroj, odšroubujte dvě matice a dvě pružné podložky ze závitových čepů v rukojeti traktoru. Připevněte nástroj k držáku pomocí podložek a matic.

MANIPULACE S PRODUKTY

Obsluha stroje YT-85850

Ovládací prvky
Níže je uveden popis štítků umístěných na skříni stroje, znázorněných na obrázku (XXI):
A. řadicí páka
B. nastavení výšky pracovní rukojeti
C. páka pohonu nástroje
D. páka voliče směru jízdy
E. páka zámku otáčení pracovní rukojeti
F. páka spojky
G. páčka uzávěrky diferenciálu kola (platí pro model YT-85851)

Pozor! Ovládací páčky a spínače popsané níže nemusí být dostupné u všech modelů. Funkce jednotlivých prvků jsou přizpůsobeny různým požadavkům a závisí na specifikacích konkrétního modelu zařízení. Před zahájením používání se doporučuje pečlivě přečíst štítky na krytu zařízení a porovnat je s výše popsanými ovládacími prvky.

Popis ovládacích prvků YT-85850, zobrazený na obrázku (XXII) :
A. páčka spojky – umožňuje zapínání a vypínání pohonu mezi motorem a pohonným systémem stroje. Používá se ke spuštění a zastavení stroje.
B. páka zámku otáčení pracovní rukojeti - slouží k zablokování a odblokování mechanismu otáčení rukojeti, což umožňuje upravit polohu rukojeti v závislosti na směru chodu stroje.
C. řadící páka - umožňuje přepínání mezi rychlostními stupni: N - neutrál, (1., 2., 3. rychlostní stupeň) - při volbě rychlostního stupně vpřed nebo vzad.
D. nastavení výšky pracovní rukojeti - umožňuje upravit výšku rukojeti stroje podle výšky operátora nebo konkrétních pracovních podmínek, čímž se zvyšuje komfort používání.
E. páka pohonu nářadí - slouží k zapínání nebo vypínání pohonu hnacího hřídele, který přenáší výkon na instalované aktivní nářadí, jako je zametací stroj nebo sněhová fréza.
F. Plynová páka – reguluje otáčky motoru a umožňuje vám přizpůsobit výkon stroje aktuálnímu úkolu .
G. Páka volby směru pojezdu - slouží k přepínání mezi rychlostním stupněm vpřed a vzad, umožňuje změnu směru jízdy stroje.
H. spínač elektrického startéru - spínač zapalování slouží k elektrickému startování spalovacího motoru pomocí klíče.
I. spínač světel – slouží k zapnutí/vypnutí osvětlení stroje.

Startování spalovacího motoru
Pozor! Před nastartováním motoru se ujistěte, že je zařazen neutrál a že je vypnutý pohon nářadí.
Pozor! Před každým spuštěním motoru se ujistěte, že hladina motorového oleje je správná.
Jak je znázorněno na obrázku (XXIII), nastavte palivový ventil (A) do polohy ON.
Chcete-li nastartovat studený motor, přesuňte páčku sytiče (A) do polohy ZAVŘENO a při startování teplého motoru přesuňte páčku sytiče (A) do polohy OTEVŘENO, jak je znázorněno na obrázku (XXIV) .
Posuňte páčku plynu na vnitřní straně pravé rukojeti dolů o jednu třetinu celkového zdvihu.
Nastavte spínač motoru (A) znázorněný na obrázku (XXV) do polohy ON. Vypínač motoru zapíná nebo vypíná systém zapalování motoru. Aby motor běžel, musí být spínač v poloze zapnuto.
Otočte spínač elektrického startéru do polohy ON a poté uvolněte stisk klíče.
Jakmile se motor zahřeje, posuňte páčku sytiče postupně do polohy OTEVŘENO. Po každé změně polohy páčky sytiče počkejte, dokud motor neběží hladce. Rychlost zpětného chodu páčky sytiče závisí na povětrnostních podmínkách, ve kterých je motor nastartován. Čím nižší je okolní teplota, tím pomalejší musí být návrat.
Nastavte otáčky motoru pomocí páčky plynu v provozní poloze, mezi vyšší a nižší rychlostí. Vyšší otáčky motoru umožňují vyšší

efektivitu práce, ale také generují více hluku a přispívají k rychlejšímu opotřebení motoru.
Manuální start:
Pokud není možné elektrické startování, lze motor nastartovat ručně. Chcete-li to provést, jak je znázorněno na obrázku (XXVI), plynule zatáhněte za rukojeť startovacího lana (A), dokud neucítíte odpor způsobený kompresí motoru, a poté zatáhněte energickým, rozhodným pohybem. Po několika tahech by měl motor naskočit. Po nastartování motoru nepouštějte rukojeť startovacího lana a vraťte jej do spodní polohy.

Zastavení spalovacího motoru
V nouzové situaci, kdy potřebujete okamžitě vypnout motor, otočte klíček elektrického zapalování do polohy OFF.
Za normálních podmínek by zastavení mělo být provedeno podle následujících kroků:
Umístěte řadicí páku do neutrální polohy a vypněte pohon nářadí pomocí páky pro odpojení pohonu.
Posuňte páčku plynu do polohy volnoběžných otáček motoru. Otočte klíček elektrického zapalování do polohy OFF.
Jak je znázorněno na obrázku (XXIII), nastavte palivový ventil (A) do polohy OFF.
Nastavte spínač motoru (A) znázorněný na obrázku (XXV) do polohy OFF.

Návod k obsluze
Při provozu stroje YT-85850 dodržujte níže uvedená doporučení pro bezpečné a správné používání stroje s ohledem na funkce dostupných ovládacích prvků zobrazených na obrázku (XXII) :

Řazení převodových stupňů - před přeřazením uvolněte páčku spojky (A), abyste odpojili pohon. Poté pomocí řadicí páky (C) zvolte příslušný převodový stupeň. Po zvolení převodového stupně znovu stiskněte spojkovou páku (A) a poté při práci s aktivním nástrojem zapojte pohon nástroje přesunutím páky pohonu nástroje (E) do příslušné polohy.
POZOR! Při uvádění stroje do provozu nepoužívejte nejvyšší rychlostní stupeň, protože to může mít za následek náhlé zvýšení rychlosti, ztrátu kontroly nad strojem a může ohrozit obsluhu a okolí. Převodové stupně by se měly řadit postupně, počínaje nejnižším převodovým stupněm - I, přesouvat na nejbližší vyšší převodový stupeň - II až po nejvyšší - III, přičemž rychlost stroje se přizpůsobuje převládajícím podmínkám a povaze vykonávané práce.

Změna směru - Při přepínání mezi vpřed a vzad se ujistěte, že je stroj zcela zastaven. Směr by se měl změnit pomocí páky pro volbu směru jízdy (G) po uvolnění páčky spojky (A).

Práce s pracovní rukojetí - před zahájením práce nastavte výšku rukojeti na výšku obsluhy pomocí seřizovače výšky pracovní rukojeti (D) a správně nastavte polohu pracovní rukojeti pomocí páky zámku otáčení pracovní rukojeti (B).

Práce s motorem - motor se spouští pomocí spínače elektrického startéru (H). Ke spuštění zapalování je nutné otočit klíčkem do polohy ON. Otáčky motoru lze nastavit pomocí páky plynu (F) a přizpůsobit tak výkon stroje aktuálnímu úkolu.

Světelný provoz - při práci v podmínkách omezené viditelnosti zapněte osvětlení stroje vypínačem světel (I).

Nouzové zastavení - v nouzové situaci uvolněte páku spojky (A), čímž se okamžitě zastaví pohyb traktoru . Motor zůstane zapnutý, což vám umožní pokračovat v provozu nebo stroj vypnout.

Bezpečnostní doporučení převodovky - je zakázáno řadit bez předchozího uvolnění páčky spojky (A), protože to může vést k nevratnému poškození vnitřních součástí převodovky.

Obsluha stroje YT -85851

Ovládací prvky
Níže je uveden popis štítků umístěných na skříni stroje, znázorněných na obrázku (XXI):
A. řadicí páka
B. nastavení výšky pracovní rukojeti
C. páka pohonu nástroje
D. páka voliče směru jízdy
E. páka zámku otáčení pracovní rukojeti
F. páka spojky
G. páka uzávěrky diferenciálu kola

Pozor! Ovládací páčky a spínače popsané níže nemusí být dostupné u všech modelů. Funkce jednotlivých prvků jsou přizpůsobeny různým požadavkům a závisí na specifikacích konkrétního modelu zařízení. Před zahájením používání se doporučuje pečlivě přečíst štítky na krytu zařízení a porovnat je s výše popsanými ovládacími prvky.

Popis ovládacích prvků YT-85851 zobrazených na obrázku (XXVII) :

A. nouzový vypínač – slouží k okamžitému zastavení stroje v nouzové situaci, zvýšení bezpečnosti obsluhy a okolí.
B. páčka spojky – umožňuje zapínání a vypínání pohonu mezi motorem a pohonným systémem stroje. Používá se ke spuštění a zastavení stroje. C. Páka plynu – Nastavuje otáčky motoru tak, aby výkon stroje odpovídal danému úkolu.
D. řadící páka - umožňuje přepínání mezi rychlostními stupni: N - neutrál, (1., 2., 3. rychlostní stupeň) - při volbě rychlostního stupně vpřed nebo (1., 2. rychlostní stupeň) - při volbě zpátečky.
E. páka pohonu nářadí - slouží k zapínání nebo vypínání pohonu hnacího hřídele, který přenáší výkon na instalované aktivní nářadí, jako je zametací stroj nebo sněhová fréza.
F. zámek spojky – udržuje spojku v rozpojené poloze, což je užitečné při přepravě nebo instalaci příslušenství.
G. nastavení výšky pracovní rukojeti - umožňuje přizpůsobit výšku rukojeti stroje výšce obsluhy nebo konkrétním pracovním podmínkám, čímž se zvyšuje komfort používání.
H. páka zámku otáčení pracovní rukojeti - slouží k zablokování a odblokování mechanismu otáčení rukojeti, což umožňuje upravit polohu rukojeti v závislosti na směru chodu stroje.
I. páka volby směru jízdy - slouží k přepínání mezi rychlostním stupněm vpřed a vzad, umožňující změnu směru jízdy stroje.
J. páčka uzávěrky diferenciálu kola – umožňuje vyřadit nebo zapnout uzávěrku diferenciálu kol, což zvyšuje trakci a stabilitu stroje při práci v náročných terénních podmínkách. Uvolnění uzávěrky diferenciálu umožňuje snadné manévrování se strojem, protože kola se mohou otáčet nezávisle na sobě.
K. spínač elektrického startéru - spínač zapalování slouží k elektrickému startování spalovacího motoru pomocí klíče.
L. brzda – slouží k aktivaci brzdového systému stroje umožňující kontrolované zastavení traktoru.

Startování spalovacího motoru
Pozor! Před každým spuštěním motoru se ujistěte, že hladina motorového oleje je správná.
Ujistěte se, že je řadicí páka v neutrální poloze, poté stiskněte nouzový vypínač (A), jak je znázorněno na obrázku (XXVIII) . Zvedněte páčku spojky (B) a zajistěte ji zámkem spojky (F). Přesuňte páku pohonu nářadí do odpojené polohy. Tlačítko nouzového zastavení musí být stisknuto, když je stroj v chodu. Uvolněním tohoto spínače se motor okamžitě zastaví.
Jak je znázorněno na obrázku (XXIII), nastavte palivový ventil (A) do polohy ON.
Chcete-li nastartovat studený motor, přesuňte páčku sytiče do polohy ZAVŘENO a při startování teplého motoru přesuňte páčku sytiče do polohy OTEVŘENO, jak je znázorněno na obrázku (XXIV) .
Nastavte spínač motoru (A) znázorněný na obrázku (XXV) do polohy ON. Vypínač motoru zapíná nebo vypíná systém zapalování motoru. Aby motor běžel, musí být spínač v poloze zapnuto.
Posuňte páčku plynu na vnitřní straně pravé rukojeti dolů o jednu třetinu celkového zdvihu.
Otočte spínač elektrického startéru do polohy ON a poté uvolněte stisk klíče.
Jakmile se motor zahřeje, posuňte páčku sytiče postupně do polohy OTEVŘENO. Po každé změně polohy páčky sytiče počkejte, dokud motor neběží hladce. Rychlost zpětného chodu páčky sytiče závisí na povětrnostních podmínkách, ve kterých je motor nastartován. Čím nižší je okolní teplota, tím pomalejší musí být návrat.
Nastavte otáčky motoru pomocí páčky plynu v provozní poloze, mezi vyšší a nižší rychlostí.
Vyšší otáčky motoru umožňují vyšší efektivitu práce, ale také generují více hluku a přispívají k rychlejšímu opotřebení motoru.
Pokud není možné elektrické startování, lze motor nastartovat ručně. Chcete-li to provést, jak je znázorněno na obrázku (XXVI), plynule zatáhněte za rukojeť startovacího lana (A), dokud neucítíte odpor způsobený kompresí motoru, a poté zatáhněte energickým, rozhodným pohybem. Po několika tahech by měl motor naskočit. Po nastartování motoru nepouštějte rukojeť startovacího lana a vraťte jej do spodní polohy.

Zastavení spalovacího motoru
V nouzové situaci okamžitě zastavte motor otočením klíče elektrického startéru do polohy OFF nebo uvolněním nouzového vypínače.
Za normálních okolností postupujte takto:
Umístěte řadicí páku do neutrální polohy a vypněte pohon nářadí pomocí páky pro odpojení pohonu.
Posuňte páčku plynu do polohy volnoběžných otáček motoru. Poté, jak je znázorněno na obrázku (XXIII), nastavte palivový ventil (A) do polohy OFF.
Otočte klíček elektrického zapalování do polohy OFF.
Nastavte spínač motoru (A) znázorněný na obrázku (XXV) do polohy OFF.

Návod k obsluze
Při provozu stroje YT-85851 dodržujte níže uvedená doporučení pro bezpečné a správné používání stroje s přihlédnutím k funkcím dostupných ovládacích prvků zobrazených na obrázku (XVII) :

Řazení - při řazení nejprve zvedněte páku spojky (B) a poté pomocí řadicí páky (D) zvolte příslušný převodový stupeň. Po dokončení řazení uvolněte páčku spojky (B).
POZOR! Při uvádění stroje do provozu nepoužívejte nejvyšší rychlostní stupeň, protože to může mít za následek náhlé zvýšení rychlosti, ztrátu kontroly nad strojem a může ohrozit obsluhu a okolí. Převodové stupně by se měly řadit postupně, počínaje nejnižším převodovým stupněm - I, přesouvat na nejbližší vyšší převodový stupeň - II až po nejvyšší - III, přičemž rychlost stroje se

přizpůsobuje převládajícím podmínkám a povaze vykonávané práce.

Práce s pracovní rukojetí - před zahájením práce nastavte výšku rukojeti na výšku obsluhy pomocí seřizovače výšky pracovní rukojeti (D) a správně nastavte polohu pracovní rukojeti pomocí páky zámku otáčení pracovní rukojeti (B).

Práce s motorem - motor se spouští pomocí spínače elektrického startéru (K). Chcete-li zapnout zapalování, musíte klíč otočit do polohy ON. Otáčky motoru lze nastavit pomocí páky plynu (C) a přizpůsobit tak výkon stroje aktuálnímu úkolu.

Změna směru - Při přepínání mezi rychlostním stupněm vpřed a vzad se před provedením této operace ujistěte, že je stroj zcela zastaven.

Brzdění - před aktivací brzdy pomocí páky (L) a zahájením procesu brzdění musíte nejprve zvednout páku spojky (B), abyste odpojili pohon.

Bezpečnostní doporučení převodovky a spojky - je zakázáno řadit bez předchozího zvednutí páčky spojky (B), protože to může vést k nevratnému poškození vnitřních součástí převodovky.
Je zakázáno stisknout tlačítko nouzového zastavení před zvednutím páčky spojky (B), protože by mohlo dojít k poškození vnitřních součástí systému hydraulické spojky.

Doporučení při používání stroje
Před zahájením práce připravte pracoviště. Zkontrolujte, zda na pracovišti nejsou žádné překážky, které by v případě zachycení kartáčem mohly poškodit stroj nebo být vymrštěny a ohrozit obsluhu nebo kolemjdoucí.
Zkontrolujte, zda na pracovišti nejsou nějaké elektrické kabely, které by mohly být zachyceny pohyblivými částmi stroje. Poškozený elektrický kabel představuje riziko úrazu elektrickým proudem, který může způsobit vážné zranění nebo smrt.
Zajistěte, aby se na pracovišti nenacházeli žádní přihlížející nebo domácí mazlíčci. Objeví-li se takoví lidé při práci, nejprve stroj okamžitě zastavte a teprve poté je na hrozbu upozorněte.
Před zahájením práce zkontrolujte všechny součásti stroje. Zjistíte-li poškození, nezačínejte s jeho odstraněním nebo výměnou poškozených prvků za nové. Zkontrolujte průchodnost ventilačních otvorů. V případě potřeby je očistěte měkkým kartáčkem nebo kartáčkem. K čištění větracích otvorů stroje nepoužívejte ostré nebo kovové předměty.
Zkontrolujte šroubové spoje, zda nejsou uvolněné. V případě potřeby utáhněte.
Zkontrolujte, zda jsou rukojeti čisté, bez mastnoty a jiných nečistot. V případě potřeby očistěte měkkým hadříkem.
Při práci byste měli dělat pravidelné přestávky, abyste se vyhnuli únavě a přepracování. To umožní lepší kontrolu nad výrobkem a sníží riziko nehod.
Při práci se strojem se doporučuje posouvat řádky (XXIX). Udržujte řádky stejné šířky a mírně se překrývají, abyste nevynechali žádné místo. Buďte obzvláště opatrní při změně směru.
Při obsluze stroje je třeba držet pracovní rukojeť oběma rukama, aby byla zajištěna plná kontrola stroje a byla zvýšena bezpečnost práce.
Před couváním se ujistěte, že v okolí stroje nejsou žádné překážky. Necouvejte v blízkosti zdí budov, stromů nebo jiných pevných překážek, abyste se vyhnuli nebezpečným situacím. Udržujte ruce, nohy a oděv mimo rotující části stroje.
Po dokončení práce stroj vypněte, ujistěte se, že se kola a všechny pohyblivé části zastavily, počkejte, až všechny části stroje vychladnou, odpojte kabel zapalovací svíčky a poté pokračujte v údržbě.

Pozor! Pokud do stroje během provozu narazí cizí předmět. Okamžitě stroj vypněte, ujistěte se, že se kola a pohyblivé části zastavily, počkejte, až všechny součásti stroje vychladnou, a odpojte kabel zapalovací svíčky. Poté zkontrolujte, zda nedošlo k poškození stroje. Pokud je zjištěno poškození, není povolena žádná další práce, dokud nebude odstraněno. Nadměrné vibrace během provozu mohou být způsobeny poškozením stroje nebo připojeného nástroje. Zastavte provoz, odpojte zapalovací svíčku a zkontrolujte výrobek.

Tankování paliva
Palivo je vysoce hořlavé! Při manipulaci s palivem je třeba dodržovat všechna bezpečnostní opatření. Nedoplňujte palivovou nádrž, pokud je stroj v chodu. Nedoplňujte palivo v blízkosti otevřeného ohně. V prostoru tankování je zakázáno kouřit. Nerozlévejte palivo. Pokud dojde k rozlití paliva, před spuštěním stroje důkladně vysušte rozlité palivo. Pevně a bezpečně utáhněte uzávěr palivové nádrže. Palivo by mělo být skladováno v těsně uzavřených certifikovaných nádobách mimo zdroje tepla a mimo dosah dětí.

Zastavte motor podle postupu v příručce „Zastavení spalovacího motoru“ pro model, který provádíte.
Počkejte, až motor vychladne.
Palivem je bezolovnatý benzín s oktanovým číslem minimálně 95. Pro doplnění paliva odšroubujte kryt palivové nádrže a nalijte palivo do nádrže, jak je znázorněno na obrázku (VI) . Nedoplňujte palivo nad maximální povolenou hladinu paliva v nádrži, která je na obrázku označena jako MAX. Při nalévání paliva se doporučuje používat nalévač nebo nálevku, aby se snížilo riziko rozstřikování paliva. Pokud dojde k rozlití paliva, pečlivě otřete zbývající palivo. Počkejte, až se výpary úplně rozptýlí, a nastartujte motor

na jiném místě, než je nalévání paliva. Po nalití paliva uzavřete plnicí otvor palivové nádrže krytem.
Restartujte motor podle postupu v části „ *Spuštění spalovacího motoru”.*

ÚDRŽBA PRODUKTU

Během záruční doby nemůže uživatel stroj rozebrat nebo vyměnit jakékoli součásti nebo součásti jiné než ty, které jsou uvedeny níže, protože tím ztratí nárok na záruku. Jakékoli nesrovnalosti zjištěné při kontrole nebo během provozu jsou signálem k provedení opravy v servisním místě.

Po ukončení práce je třeba vyčistit kryt, větrací štěrbiny, spínače, přídavnou rukojeť a kryty, např. proudem vzduchu (tlakem nejvýše 0,3 MPa), kartáčem nebo suchým hadříkem bez použití chemikálií nebo čištění. tekutiny. Nářadí a rukojeti čistěte suchým, čistým hadříkem. Výrobek nelze čistit tryskáním nebo ponořením do vody.

Pravidelné kontroly
Měly by být prováděny pravidelné kontroly a údržba níže uvedených součástí stroje.

Pozor! Všechny postupy údržby by měly být prováděny s vypnutým a nefunkčním strojem. Po vypnutí motoru počkejte, dokud se všechny pohyblivé části nezastaví, motor a součásti stroje vychladnou, a poté odpojte kabel zapalovací svíčky.
Pozor! Pokud servisní postup není popsán níže. To znamená, že k provedení této operace musíte vzít stroj do specializovaného servisního místa.
Pozor! Pokud se k čištění používá rozpouštědlo, zabraňte kontaktu rozpouštědla s pokožkou a očima. Používejte osobní ochranné prostředky.

Kontrola hladiny motorového oleje (IV)
Odšroubujte uzávěr plnicího hrdla a sejměte ukazatel hladiny oleje (A).
Vyčistěte a osušte indikátor čistým hadříkem.
Vložte indikátor do plnicí trubice, ale neotáčejte jím. Poté vyjměte a sledujte uvedenou hladinu oleje.
Pokud je indikovaná hladina příliš nízká, doplňte olej po horní úroveň ukazatele (MAX).
Našroubujte indikátor do plnicího hrdla oleje.

Výměna motorového oleje
Motorový olej by měl být vyměněn po prvních 2 až 5 hodinách provozu. Každá další výměna oleje by měla být provedena každých 25 hodin provozu.
Pozor! Motorový olej vyměňte nejlépe ihned po zastavení motoru. Potom je olej nejřidší a z převodového prostoru motoru vyteče nejrychleji.
Při výměně oleje buďte opatrní. Olej je ihned po zastavení motoru horký a může způsobit popáleniny. Olejová nádrž je vybavena vypouštěcím otvorem. Pod vypouštěcí otvor umístěte nádobu s kapacitou větší, než je kapacita olejové nádrže. Pomocí klíče zcela odšroubujte vypouštěcí ventil (A), jak je znázorněno na obrázku (XXX) . Nechte olej vytéct do nádrže a poté pomocí klíče našroubujte vypouštěcí ventil. Případný zbývající olej otřete do sucha.
Doplňte olej podle postupu popsaného v části: „Příprava k práci”.
Pozor! Použitý motorový olej by měl být zlikvidován v souladu s místními předpisy. Je zakázáno nalévat motorový olej do kanalizace.

Výměna oleje v převodovce
Olej v převodovce by se měl vyměnit po prvních 50 hodinách provozu. Každá další výměna oleje by měla být provedena každých 100 hodin provozu.
Při výměně oleje buďte opatrní. Olej je ihned po zastavení stroje horký a může způsobit popáleniny. Nádrž oleje převodovky nemá vypouštěcí otvor. Použitý olej odsajte odsávačkou k tomuto účelu určenou v souladu s doporučením výrobce odsávačky .
Po odsátí otřete zbývající olej do sucha.
Doplňte a zkontrolujte hladinu oleje podle postupu popsaného v části: „Příprava k práci”.
Pozor! Použitý převodový olej musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy. Je zakázáno nalévat převodový olej do kanalizace.

Údržba olejového vzduchového filtru
Pozor! Nepoužívejte stroj bez správně nainstalovaného a naolejovaného vzduchového filtru nebo s poškozeným vzduchovým filtrem. V opačném případě může spalovací motor nasát nečistoty, které by za normálních okolností filtr zadržel. Nečistoty mohou narušit chod motoru nebo jej dokonce poškodit.
Údržba vzduchového filtru by měla být provedena před prvním použitím stroje a každých 25 hodin provozu.

Před údržbou olejového vzduchového filtru postavte stroj na rovný povrch. Jak je znázorněno na obrázku (XXXI), odšroubujte křídlovou matici (A) zajišťující kryt vzduchového filtru, poté sejměte podložku (B) a kryt filtru (C). Vytáhněte filtrační houbu (D)

a mřížku (E). Vyčistěte olejovou vanu (F) v teplé vodě s prostředkem na mytí nádobí, důkladně opláchněte a nechte zcela vyschnout. Zaschlou houbu na filtr namočte do čistého motorového oleje a vymačkejte ji, ale tak, aby filtr zůstal mokrý. Nalijte čistý motorový olej do olejové vany filtru po úroveň vyznačenou na olejové vaně (G). Nainstalujte mřížku filtru a houbu na místo, zavřete kryt filtru a zajistěte jej pomocí podložky a křídlové matice. Ujistěte se, že pouzdro filtru je pevně uzavřeno a montážní matice je pevně a bezpečně utažena. Pokud je filtr poškozen, musí být před obnovením provozu vyměněn za nový bez poškození.

Údržba zapalovací svíčky – každých 100 hodin provozu
Odpojte kabel zapalovací svíčky. Jak je znázorněno na obrázku (XXXII), vyjměte zapalovací svíčku pomocí klíče na zapalovací svíčky (A). Očistěte elektrody od uhlíkových usazenin (tzv. uhlíkových usazenin) drátěným kartáčem. Zkontrolujte vzdálenost mezi elektrodami, měla by být mezi 0,7 mm a 0,8 mm.
Pokud najdete spálené elektrody nebo prasklý keramický kryt, vyměňte zapalovací svíčku za novou. Je možné použít zapalovací svíčku F7RTC.
Zašroubujte svíčku. Připojte kabel k zapalovací svíčce.

Nabíjení a manipulace s baterií
POZOR! Udržujte všechny jiskry, otevřený oheň a hořlavé materiály, jako jsou cigarety, v dostatečné vzdálenosti od baterie.
Baterie se může po delším skladování stroje vybít, proto se doporučuje dobíjet ji každé tři měsíce. Hladina elektrolytu v baterii by měla být pravidelně kontrolována, aby byla udržována v řádném technickém stavu. Motor stroje je vybaven nabíjecím systémem, který při běžném provozu automaticky doplňuje nabití baterie. Pokud je baterie příliš vybitá, aby bylo možné stroj nastartovat, použijte ruční startér.
Při manipulaci s baterií vždy dávejte pozor, aby nedošlo ke zkratování pólů. Ujistěte se, že je baterie správně připojena podle kladného a záporného pólu. Pokud je baterie opotřebovaná, vyměňte ji za novou, bez závad, identické s tou, která byla na stroji nainstalována z výroby. Udržujte kontakty baterie čisté a suché. Měli byste se také ujistit, že spoje jsou bezpečně utaženy, aby byl zajištěn spolehlivý provoz. Vyvarujte se hlubokého vybití baterie, protože to může vést k nevratnému poškození článků. Při skladování stroje při nízkých teplotách se doporučuje odpojit akumulátor a uložit jej na suchém místě s kladnou teplotou.
Pozor! Použité baterie se nesmí vyhazovat do běžně dostupných nádob na odpad ani je nechávat na místech, která nejsou vhodná pro likvidaci nebezpečného odpadu, jako jsou řeky, lesy nebo veřejná prostranství. Použitou baterii odevzdejte na specializované místo pro sběr a likvidaci tohoto druhu odpadu. Nesprávná manipulace s baterií může ohrozit životní prostředí a lidské zdraví.

Údržba nářadí a příslušenství
Než začnete s údržbou nářadí, sejměte nářadí nebo příslušenství z držáku traktoru.
Výrobek nelze čistit tryskáním nebo ponořením do vody.
Nástroje vybavené čepelemi by měly být pravidelně kontrolovány z hlediska opotřebení a poškození čepelí. Pokud je pozorováno nadměrné opotřebení nebo poškození, měl by být nůž vyměněn za nový. Čepele během provozu ztratí svůj nátěr, jedná se o normální jev a neznamená to poškození nožů. Nedostatek nátěru však činí čepele náchylnější ke korozi. Po každém čištění by proto měly být pokryty tenkou vrstvou antikorozního prostředku nebo tenkou vrstvou lehkého strojního oleje. Před zahájením práce by měly být nože očištěny od zbytků prostředku, aby se zabránilo jejich pronikání do půdy.
Čepele by měly být vždy vyměněny za originální nože, které jsou identické s těmi, které byly v nástroji nainstalovány ve výrobě. Pouze použití originálních náhradních dílů zajišťuje bezpečnost výrobku. Výměnu čepele by měl provádět zkušený uživatel. V případě pochybností kontaktujte autorizovaný servis výrobce.

SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA PRODUKTU

Pozor! Před uskladněním nebo přepravou palivovou nádrž vždy vyprázdněte.
Pod vypouštěcí otvor umístěte nádobu s objemem větším, než je kapacita palivové nádrže.
Odšroubujte vypouštěcí šroub karburátoru (A) a nádobku na usazeniny a poté nastavte páčku palivového ventilu (B) do polohy ON-otevřeno, jak je znázorněno na obrázku (XXXIII) . Umyjte sedimentační nádobku (C) a O-kroužek (D) v nehořlavém rozpouštědle a důkladně je osušte. Po vyprázdnění stroje zavřete palivový ventil, zavřete vypouštěcí ventil paliva a nainstalujte vyčištěnou nádobu na usazeniny.
Vyměňte olej podle postupu popsaného v části *„Výměna oleje“*
Zatáhněte za startovací lanko tak, aby se motor otočil o několik otáček.
Přestaňte tahat za kabel, když ucítíte odpor.
Vyčistěte vnější části stroje a nářadí. Konzervujte prostředkem proti korozi.
Stroj a nářadí skladujte v tmavé, suché, dobře větrané a kryté místnosti, bez mrazu. Úložný prostor by měl být chráněn před přístupem dětí. Výrobek by měl být skladován při teplotě 10 až 30 °C. Výrobek se doporučuje skladovat v továrním obalu nebo v jiném prachotěsném obalu. Stroj skladujte ve vodorovné poloze.
Přepravujte výrobek na kolečkách pomocí rukojetí. Během přepravy by měl být výrobek chráněn před nárazy a silnými vibracemi. Během přepravy chraňte výrobek před uklouznutím nebo převrácením.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Jednonápravový traktor je multifunkčný stroj poháňaný spaľovacím motorom určený na vykonávanie rôznych prác vrátane poľnohospodárstva, záhradníctva a údržby zelených plôch a upratovania. Vďaka možnosti pripojenia širokej škály náradia a príslušenstva je možné traktor použiť na práce ako je spracovanie pôdy, kosenie, odpratávanie snehu alebo čistenie. Kompaktný dizajn a jednoduché použitie robia zariadenie univerzálnym, efektívnym a prispôsobeným rôznym pracovným podmienkam. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka stroja závisí od správnej prevádzky, preto:

Pred použitím stroja si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody a zranenia vyplývajúce z používania stroja v rozpore s jeho určením, nedodržaním bezpečnostných predpisov a odporúčaní tohto návodu. Používanie stroja v rozpore s účelom, na ktorý je určený, má za následok aj stratu záruky používateľa a záručných práv.

VYBAVENIE

Výrobok sa dodáva kompletný, ale pred prvým použitím je potrebná montáž.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota	
Katalógové číslo		YT-85850	YT-85851
Kapacita palivovej nádrže	[l]	3.6	6.5
Kapacita olejovej nádrže	[l]	0,6	1.1
Typ motorového oleja		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Typ prevodového oleja		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Počet valcov		1	1
Počet pruhov		4	4
Chladenie		Letecky	Letecky
Typ topánky		Manuálne, elektrické	Manuálne, elektrické
Typ batérie		Kyselina olova	Kyselina olova
Menovité napätie batérie	[V]	12	12
Kapacita batérie	[Ah]	6.5	6.5
Typ zapaľovacej sviečky		F7RTC	F7RTC
Zdvihový objem motora	[cm^3]	196	420
Výkon motora	[kW]	4,1	9,0
Maximálne otáčky motora	[min^{-1}]	3600	3600
Hluk			
akustický tlak	[dB (A)]	82,5 ± 3	85,8 ± 3
výkon L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Úroveň vibrácií	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
omša	[kg]	104	110

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

DÔLEŽITÉ!
PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE
NECHAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE

Vyučovanie
Pozorne si prečítajte pokyny . Oboznámte sa s riadiacimi systémami a správnym používaním stroja a pripojených nástrojov. Pred začatím práce si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky pokyny uvedené na stroji a jeho nástrojoch a v technickej dokumentácii. Ak stroj odovzdávate inej osobe, priložte k nemu aj návod na obsluhu. Stroj a nástroje by sa mali vždy používať v súlade s odporúčaniami uvedenými v návode na obsluhu.
Jednonápravový traktor je určený pre všestranné použitie v poľnohospodárstve, záhradníctve, údržbe zelených plôch a čistiacich prácach. S pripojeným náradím a príslušenstvom je možné stroj použiť na úlohy, ako je obrábanie pôdy, kosenie, zametanie, odstraňovanie snehu a ďalšie úlohy, v závislosti od funkcie pripojeného nástavca. Na traktor sa smie používať iba originálne náradie a príslušenstvo schválené výrobcom, čo prispieva k bezpečnosti a efektívnosti práce.
Tento stroj môže spôsobiť amputáciu končatín a vymrštenie predmetov, čo môže mať za následok vážne zranenie, ak sa nebudú dodržiavať bezpečnostné pokyny. Prevádzkovateľ je zodpovedný za zaistenie bezpečnosti osôb a okolia počas prevádzky zaria-

denia. Dôkladne sa oboznámte s ovládacími prvkami, ich obsluhou a rýchlym zastavením a deaktiváciou stroja.
Stroj by nemali obsluhovať deti alebo osoby, ktoré si neprečítali návod na obsluhu a bezpečnostné pravidlá. Stroj by mali obsluhovať iba dospelí po príslušnom zaškolení. Prevádzkovateľ alebo používateľ je zodpovedný za akékoľvek nehody alebo ohrozenia iných osôb alebo životného prostredia.
Nepoužívajte stroj, ak sú v blízkosti iné osoby, najmä deti alebo domáce zvieratá. Ak sú v nebezpečnej oblasti videní ľudia alebo zvieratá, operátor by mal stroj okamžite vypnúť a znovu ho zapnúť až po uvoľnení priestoru. Pred začatím práce označte bezpečnostnú zónu, do ktorej nebudú mať prístup nepovolané osoby a domáce zvieratá. Odporúča sa, aby táto zóna mala polomer aspoň päť metrov od pracujúceho stroja. Pracovný priestor by mal byť bez prítomnosti iných ľudí, najmä detí.
Pri práci so strojom sa vyhnite pošmyknutiu alebo pádu, najmä pri cúvaní.

Príprava
Pri práci vždy noste pevnú obuv a dlhé nohavice, nepracujte s bosými nohami alebo v sandáloch.
Pri práci používajte osobné ochranné prostriedky, ako sú ochranné okuliare a chrániče sluchu. Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako sú masky proti prachu, bezpečnostná obuv, prilby a chrániče sluchu, znižuje riziko vážneho zranenia.
Udržujte vlasy, odev a pracovné rukavice mimo pohyblivých častí stroja. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť o pohyblivé časti stroja a zachytiť sa, čo môže spôsobiť vážne zranenie.
Vyhnite sa opotrebovanému oblečeniu, ktoré je príliš voľné alebo má visiace popruhy alebo stuhy. Voľné časti odevu sa môžu zachytiť do pohyblivých častí stroja, čo môže spôsobiť zranenie.
Starostlivo skontrolujte oblasť, kde sa bude zariadenie používať, a odstráňte všetky kamene, konáre, drôty, kosti, hračky, rohožky, sane, dosky, drôty a iné cudzie predmety, ktoré môžu predstavovať hrozbu. Uchopené predmety môžu poškodiť stroj alebo môžu byť vymrštené vysokou rýchlosťou, čo predstavuje hrozbu pre obsluhu a okolie.
Pred zapnutím stroja odstráňte všetky kľúče alebo iné nástroje používané na nastavenie. Kľúč ponechaný na rotujúcich častiach stroja môže spôsobiť vážne zranenie osôb.
Pred naštartovaním motora odpojte všetky spojky a zaraďte neutrál.
Pred použitím vždy skontrolujte, či časti stroja, upevňovacie skrutky a bezpečnostné kryty nie sú opotrebované alebo poškodené. Pred začatím práce vymeňte opotrebované alebo poškodené diely, skrutky a kryty. Skontrolujte tiež, či nie sú uvoľnené skrutkové spoje a dotiahnite všetky uvoľnené skrutky. Pri prevádzke stroja alebo pri vykonávaní úprav alebo opráv noste ochranné okuliare alebo štíty na oči, aby ste si chránili oči pred predmetmi odmrštenými strojom.
Benzín je vysoko horľavý. Palivo by sa malo skladovať v nádobách špeciálne navrhnutých na tento účel. Tankovanie by sa malo vykonávať vonku, počas tankovania je zakázané fajčiť. Palivo by sa malo doplniť pred naštartovaním motora. Nikdy neodstraňujte kryt palivovej nádrže ani nedopĺňajte palivo, keď motor beží alebo je horúci. Ak dôjde k rozliatiu paliva, neštartujte motor a premiestnite stroj preč z oblasti rozliatia, vyhýbajte sa zdrojom vznietenia. Veká palivovej nádrže a nádob musia byť tesne uzavreté. Plnenie palivových nádrží by sa nemalo vykonávať vo vozidlách alebo prívesoch obložených plastom. Kontajnery by mali byť umiestnené na zemi mimo vozidiel. Tankovanie by sa malo vykonávať len pri vypnutom a vychladnutom motore a s maximálnou opatrnosťou.

Obsluha stroja
Nepracujte, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog alebo alkoholu. Aj chvíľka nepozornosti pri práci môže spôsobiť vážne zranenie.
POZOR! Neprevádzkujte stroj v uzavretých priestoroch alebo v stiesnených priestoroch, kde sa môžu hromadiť nebezpečné výpary oxidu uhoľnatého (oxidu uhoľnatého). Výfukové plyny a palivové výpary sú toxické a zdraviu nebezpečné. Otrava nimi môže viesť k nehodám a spôsobiť vážne zranenia alebo dokonca smrť. Motor by mal byť vypnutý vždy, keď operátor opustí pracovnú stanicu a pred vykonaním údržby.
Nikdy nepoužívajte stroj vo výbušnom prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.
Pracujte len pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení. Neprevádzkujte stroj, ak hrozí nebezpečenstvo úderu blesku. Nepracujte v daždi.
Stroj nepoužívajte na mokrom, klzkom alebo zľadovatenom povrchu. Práce na svahoch by sa mali vykonávať obzvlášť opatrne. Pri práci na svahoch sa pohybujte po svahu, nikdy nie hore alebo dole. Buďte obzvlášť opatrní pri práci na štrkových príjazdových cestách a chodníkoch.
Nedávajte ruky ani nohy do blízkosti rotujúcich častí stroja. Výstupný otvor by mal byť vždy voľný a nemal by smerovať k ľuďom alebo predmetom, ktoré by sa mohli poškodiť.
Pri práci musíte udržiavať rovnováhu a správne držanie tela. To uľahčí ovládanie stroja v prípade neočakávaných situácií.
Ak narazíte na cudzí predmet, vypnite motor, odpojte kábel zapaľovania a pred opätovným naštartovaním stroj dôkladne skontrolujte. Ak dôjde k nadmerným vibráciám, okamžite vypnite stroj a zistite príčinu. Ak stroj začne nadmerne vibrovať, ihneď skontrolujte, či nie je poškodený, vymeňte alebo opravte poškodené diely a dotiahnite uvoľnené komponenty.
Nesmerujte rotujúce časti stroja na okolostojace osoby, zvieratá, autá, ploty, budovy alebo okenné tabule. Venujte zvláštnu pozornosť cúvaniu alebo ťahaniu stroja dozadu. Nohy a ruky držte ďalej od rotujúcich častí. Nepoužívajte stroj s poškodenými alebo odmontovanými krytmi a krytmi. Ak sú kryty alebo kryty poškodené, pred začatím práce ich vymeňte za nové bez chýb.
Stroj sa nesmie používať na prepravu cestujúcich. Stroj nie je prispôsobený na prácu na strechách. Zapnite motor podľa pokynov a držte nohy v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí stroja. Zariadenie nezdvíhajte ani neprenášajte pri bežiacom motore. Zastavte motor stroja a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti:

- vždy, keď potrebujete opustiť zariadenie,
- pred čistením, kontrolou, výmenou príslušenstva alebo opravou zariadenia,
- po zasiahnutí cudzím predmetom,
- pred prepravou na pracovisko a z pracoviska,
-ak stroj začne nadmerne vibrovať.

POZOR! Po vypnutí motora sa pohyblivé časti môžu ešte nejaký čas otáčať. Počkajte, kým sa pohyblivé časti stroja nezastavia.

Údržba a skladovanie

POZOR! Pred nastavovaním, výmenou nástrojov a príslušenstva alebo uskladnením stroja odpojte zapaľovaciu sviečku. Predídete tak náhodnému zapnutiu stroja.

Pred začatím údržby počkajte, kým všetky súčasti stroja úplne nevychladnú.

Všetky matice, skrutky a skrutky musia byť udržiavané v bezpečnom stave, aby sa zabezpečila bezpečná prevádzka stroja. Neskladujte stroj s palivom v nádrži v miestnostiach, kde sa výpary môžu dostať do otvoreného ohňa alebo iskier, alebo v miestnostiach, kde sa môžu nachádzať zdroje vznietenia, ako sú ohrievače, sporáky alebo sušičky bielizne. Pred uskladnením stroja vo vnútri nechajte motor vychladnúť. Podrobné informácie o dlhodobom skladovaní stroja nájdete ďalej v príručke.

Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte motor, tlmič výfuku, batériu a priestor na skladovanie paliva bez horľavých materiálov, ako je mastnota alebo vegetácia. Všetky opotrebované alebo poškodené diely by sa mali vymeniť, aby sa zaistila bezpečnosť.

Ak je potrebné vyprázdniť palivovú nádrž, musíte to urobiť vonku.

Pri nastavovaní stroja buďte opatrní, aby ste si neprivreli prsty medzi pohyblivé a pevné časti stroja. Neodpájajte ani neupravujte ochranné kryty alebo bezpečnostné prvky stroja. Nesprávna obsluha ochranných krytov a bezpečnostných prvkov stroja môže spôsobiť nehody. Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo. Použitie nevhodného vybavenia môže viesť k poškodeniu stroja a/alebo vážnemu zraneniu. Uistite sa, že používate správny typ príslušenstva.

DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE JEDNONÁPRAVOVÝ TRAKTOR

Venujte zvláštnu pozornosť výstražným štítkom umiestneným na stroji a jeho príslušenstve a dôsledne dodržiavajte pokyny na nich uvedené.

Odporúčané palivo: bezolovnatý benzín E10 s oktánovým číslom minimálne 95.

Pravidelne kontrolujte hladinu motorového oleja. Prevádzka stroja s nedostatočnou alebo žiadnou hladinou oleja môže viesť k vážnemu poškodeniu motora alebo dokonca k požiaru.

Je prísne zakázané používať stroj nekvalifikovanými osobami.

Pred začatím práce sa uistite, že je stroj správne zostavený a pripravený na použitie.

Stroj by nemal byť vystavený vlhkosti, nemal by sa používať počas dažďa alebo v situáciách, keď hrozí nebezpečenstvo blesku. Práca vo vlhkom alebo mokrom prostredí nie je povolená.

Pred prvým použitím stroja sa odporúča poradiť sa s predajcom alebo odborníkom, aby ste sa oboznámili so zásadami bezpečnej a efektívnej prevádzky.

Úpravy na stroji sú zakázané. Na opravy a údržbu by sa mali používať iba originálne náhradné diely. Náhradné diely za iné ako originálne diely sa nesmú používať.

Pri práci vždy noste pracovný odev, ochranné rukavice, celoobuv a ochranné okuliare, aby ste sa chránili pred mechanickými rizikami.

Ak sa stroj počas prevádzky chová nezvyčajne, ako sú zvýšené vibrácie, hluk alebo zápach výfukových plynov, okamžite vypnite motor a odneste stroj do autorizovaného servisného strediska.

Stroj a nástroje je potrebné pravidelne udržiavať a udržiavať v čistote. Všetky servisné činnosti by sa mali vykonávať s použitím originálnych náhradných dielov schválených výrobcom. Vetracie otvory motora musia byť vždy voľné a čisté.

Neprevádzkujte stroj v uzavretých alebo nevetraných priestoroch. Výfukové plyny obsahujú zdraviu škodlivé látky, ktoré nie je možné vdýchnuť.

Systém prívodu paliva by sa mal pravidelne kontrolovať na tesnosť. Ak sa zistí netesnosť, stroj by mal byť okamžite odvezený do autorizovaného servisného strediska.

Pred začatím práce sa uistite, že motor dosiahol svoje menovité otáčky. Nenechávajte motor bežať bez paliva, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.

Vetracie vstupy a výstupy stroja musia zostať voľné, aj keď sa stroj nepoužíva. Pri preprave alebo skladovaní na dlhší čas je potrebné vyprázdniť palivovú nádrž.

Kontakt s povrchmi motora, ktoré sú počas prevádzky horúce, je zakázaný. Môže to mať za následok vážne popáleniny.

Elektrolyt batérie obsahuje zriedenú kyselinu sírovú, ktorá sa nesmie dostať do kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom. Ak sa vaše telo dostane do kontaktu s elektrolytom, okamžite ho umývajte vodou po dobu 5 minút a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Počas chodu stroja je zakázané preraďovať spiatočku alebo jazdu vpred, pretože to môže poškodiť prevodovku alebo skrátiť životnosť stroja.

Pri práci alebo skladovaní stroja nefajčite a nepoužívajte otvorený oheň.

Stroj nenakláňajte ani cúvajte.

Neparkujte stroj na svahu.

Pred ďalším použitím nechajte stroj vždy vychladnúť a skladujte ho uzavretý.
VÁHY! Palivo je vysoko horľavé. Neplňte palivovú nádrž, keď je stroj v prevádzke alebo v blízkosti otvoreného ohňa alebo iných zdrojov vznietenia. Pred spustením stroja je potrebné dôkladne utrieť rozliate palivo. Uzáver palivovej nádrže by mal byť pevne a bezpečne utiahnutý.
Stroje ponechané bez dozoru musia byť pred opustením stanice vypnuté a rotujúce časti sa musia úplne zastaviť.
Motor a ostatné mechanizmy stroja nesmú byť žiadnym spôsobom upravované. Stroj by sa nemal používať bez správne nainštalovaného vzduchového filtra.
Práca so strojom bez nainštalovaných ochranných krytov je zakázaná.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY K PLUHU

Snežný pluh
Snežný pluh sa používa na odpratávanie čerstvého snehu na spevnených povrchoch, ako je betón, asfalt a chodník.
Nepracujte na zľadovatenom povrchu, najmä na zľadovatených kopcoch.
Nepracujte na nerovnostiach, nerovných alebo dierovaných povrchoch.
Pri práci na zasneženom povrchu buďte obzvlášť opatrní, aby ste sa nepošmykli a nespadli. Pracujte v ochrannej obuvi, ktorá zaisťuje stabilitu na klzkom povrchu a vo vhodnom ochrannom odeve.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred začatím práce sa uistite, že sa skrutkové spoje neuvoľnili. Dotiahnite uvoľnené skrutky.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Nenechávajte stroj v chode s pripojeným príslušenstvom bez dozoru operátora.

Rotačný pluh
Určený na obracanie a kyprenie pôdy pri orbe umožňuje efektívnu prácu bez nutnosti otáčania, najmä na veľkých poliach.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Počas práce sa vyhýbajte prítomnosti osôb v blízkosti pluhu, najmä v zóne jeho otáčania.
Nenechávajte stroj v chode s pripojeným príslušenstvom bez dozoru operátora.
Pred prepravou sa uistite, že je pluh zdvihnutý a správne zaistený.

Pluh z pluhu
Používa sa na tradičnú orbu, obracanie pôdy a vytváranie brázd, zabezpečujúcich prípravu pôdy na siatie do rôznych druhov pôd.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Pravidelne kontrolujte stav pracovných prvkov a tesnosť upevnenia.
Nenechávajte stroj v chode s pripojeným príslušenstvom bez dozoru operátora.
Pred prepravou sa uistite, že je pluh zdvihnutý a správne zaistený.

Zadný pluh
Používa sa na vytváranie pôdnych hrbolčekov, zlepšuje drenáž a podmienky na pestovanie okopanín, najmä na ľahkých a stredných pôdach.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Pri práci na svahoch buďte obzvlášť opatrní a pohybujte sa po svahu.
Nenechávajte stroj v chode s pripojeným príslušenstvom bez dozoru operátora.
Pred prepravou sa uistite, že je pluh zdvihnutý a správne zaistený.

Aktívny pluh
Určené na intenzívne obrábanie pôdy, vybavené poháňanými prvkami,
ktoré pôdu efektívne rozdrvia a premiešajú, čím zabezpečia jej optimálnu prípravu na siatie.
Pred začatím práce odstráňte všetky viditeľné kamene, korene, drôty, hračky a iné prekážky, ktoré môžu byť vtiahnuté a následne vymrštené pri kontakte s rotujúcimi prvkami, ktoré predstavujú hrozbu pre obsluhu a okolie. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prítomnosti elektrických káblov, pričom sa uistite, že sa nenachádzajú v prevádzkovej zóne stroja. Ponechanie drôtov v tejto

oblasti môže spôsobiť ich poškodenie, čo zase predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca smrti. Upozorňujeme, že elektrické káble môžu byť skryté pod zemou.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred spustením sa uistite, že všetky kryty poháňaných prvkov sú správne pripevnené.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Pri práci držte nohy a ruky mimo rotujúcich častí a udržujte pracovnú oblasť mimo dosahu okolostojacich osôb, detí a zvierat.
Pravidelne kontrolujte stav pracovných prvkov a tesnosť upevnenia.
Nenechávajte stroj s bežiacim nástrojom bez dozoru obsluhy.
Pracujte v ochrannej obuvi a vyhýbajte sa voľnému odevu, ktorý sa môže zachytiť o pohyblivé časti.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE SOILER

Kultivátor sa používa iba na obrábanie pôdy. Zem nemôže byť príliš tvrdá. Ak je pôda príliš tvrdá alebo suchá, pred začatím práce ju navlhčite a počkajte, kým sa voda vsiakne do zeme.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Je zakázané pracovať na tvrdých povrchoch, ako je betón alebo drevo.
Pred začatím práce odstráňte všetky viditeľné kamene, korene, drôty, hračky a iné prekážky, ktoré môžu byť vtiahnuté a následne vymrštené pri kontakte s rotujúcimi prvkami, ktoré predstavujú hrozbu pre obsluhu a okolie. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prítomnosti elektrických káblov, pričom sa uistite, že sa nenachádzajú v prevádzkovej zóne stroja. Ponechanie drôtov v tejto oblasti môže spôsobiť ich poškodenie, čo zase predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca smrti. Upozorňujeme, že elektrické káble môžu byť skryté pod zemou.
Pri nastavovaní prístroja buďte opatrní, aby ste si neprivreli prsty medzi pohyblivé nože a pevné časti prístroja. Otáčanie jedného oja môže spôsobiť otáčanie ostatných, preto buďte pri používaní príslušenstva obzvlášť opatrní.
Aj po vypnutí pohonu buďte opatrní, pretože nože sa môžu naďalej otáčať, čím vzniká riziko zranenia.
Pred každým použitím dôkladne skontrolujte čepele, skrutky a montážny materiál, či nie sú opotrebované alebo poškodené. Opotrebované alebo poškodené diely vymeňte v súpravách, aby ste zabezpečili správne vyváženie príslušenstva.
Pravidelne kontrolujte stav pracovných prvkov a tesnosť upevnenia.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Pred spustením sa uistite, že všetky kryty poháňaných prvkov sú správne pripevnené a nastavené.
Pracujte v ochrannej obuvi a vyhýbajte sa voľnému odevu, ktorý sa môže zachytiť o pohyblivé časti.
Pri práci držte nohy a ruky mimo rotujúcich častí a udržujte pracovnú oblasť mimo dosahu okolostojacich osôb, detí a zvierat.
Nenechávajte stroj s pripojeným príslušenstvom bez dozoru operátora.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KOSAČKU

Lištová kosačka
Používa sa na kosenie vysokej trávy, krmovín a buriny na väčších plochách. Vďaka dvom pohyblivým nožom zaisťuje efektívne a presné rezanie, čím sa minimalizuje poškodenie rastlín.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred začatím práce odstráňte všetky viditeľné kamene, korene, drôty, hračky a iné prekážky, ktoré môžu byť vtiahnuté a následne vymrštené pri kontakte s pohyblivými nožmi, čo predstavuje hrozbu pre obsluhu a okolie. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prítomnosti elektrických káblov, pričom sa uistite, že sa nenachádzajú v prevádzkovej zóne stroja. Ponechanie drôtov v tejto oblasti môže spôsobiť ich poškodenie, čo zase predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca smrti. Upozorňujeme, že elektrické káble môžu byť skryté pod zemou.
Pri práci držte ruky a nohy mimo dosahu nožov.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Pracovná zóna by mala byť bez okoloidúcich osôb, detí a zvierat.
Pred začatím práce sa uistite, že je čepeľ ostrá, správne pripevnená a v dobrom stave.
Pracujte v ochrannej obuvi a vyhýbajte sa voľnému odevu, ktorý sa môže zachytiť o pohyblivé časti.
Pri práci držte ruky a nohy mimo pohybujúcich sa nožov.

Klopová kosačka
Používa sa na drvenie trávy, buriny a menších konárov. Vďaka otočným metličkám je vhodný na údržbu zelených plôch a upratovanie pustatiny.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili

všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred začatím práce odstráňte všetky viditeľné kamene, korene, drôty, hračky a iné prekážky, ktoré môžu byť vtiahnuté a následne vymrštené pri kontakte s rotujúcimi prvkami, ktoré predstavujú hrozbu pre obsluhu a okolie. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prítomnosti elektrických káblov, pričom sa uistite, že sa nenachádzajú v prevádzkovej zóne stroja. Ponechanie drôtov v tejto oblasti môže spôsobiť ich poškodenie, čo zase predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca smrti. Upozorňujeme, že elektrické káble môžu byť skryté pod zemou.
Uistite sa, že ochranné kryty sú správne nainštalované.
Pred začatím práce skontrolujte, či sú všetky šľahače v dobrom stave a správne namontované.
Nepoužívajte stroj v blízkosti ľudí, zvierat alebo budov, aby ste predišli riziku odmrštenia materiálu vysokou rýchlosťou.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Pracovná zóna by mala byť bez okoloidúcich osôb, detí a zvierat.
Pri práci držte ruky a nohy mimo dosahu pohyblivých častí.
Pracujte v ochrannej obuvi a vyhýbajte sa voľnému odevu, ktorý sa môže zachytiť o pohyblivé časti.

Kosáčiková kosačka
Kosáková kosačka je určená na kosenie trávy a rastlín strednej výšky na menších a menej rovných plochách. Vďaka pohyblivej čepeli zaisťuje efektívne rezanie na ťažko dostupných miestach.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred začatím práce odstráňte všetky viditeľné kamene, korene, drôty, hračky a iné prekážky, ktoré môžu byť vtiahnuté a následne vymrštené pri kontakte s pohyblivou čepeľou, čo predstavuje hrozbu pre obsluhu a okolie. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prítomnosti elektrických káblov, pričom sa uistite, že sa nenachádzajú v prevádzkovej zóne stroja. Ponechanie drôtov v tejto oblasti môže spôsobiť ich poškodenie, čo zase predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca smrti. Upozorňujeme, že elektrické káble môžu byť skryté pod zemou.
Pri práci držte ruky a nohy mimo dosahu pohybujúceho sa noža.
Pracujte v ochrannej obuvi a vyhýbajte sa voľnému odevu, ktorý sa môže zachytiť o pohyblivé časti.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Pred začatím práce sa uistite, že je čepeľ ostrá, správne pripevnená a v dobrom stave.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VYPÁVAČ ZEMIAKOV

Vyorávač zemiakov sa používa na extrakciu hľúz zemiakov z pôdy, pričom ich súčasne oddeľuje od zeme a zvyškov rastlín.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred začatím práce odstráňte všetky viditeľné kamene, korene, drôty, hračky a iné prekážky, ktoré by mohlo príslušenstvo zachytiť. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prítomnosti elektrických káblov, pričom sa uistite, že sa nenachádzajú v prevádzkovej zóne stroja. Ponechanie drôtov v tejto oblasti môže spôsobiť ich poškodenie, čo zase predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca smrti. Upozorňujeme, že elektrické káble môžu byť skryté pod zemou.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Pracovná zóna by mala byť bez okoloidúcich osôb, detí a zvierat.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KULTIVÁTOR

Kultivátor slúži na kyprenie pôdy, ničenie buriny, miešanie hnojív s pôdou a prípravu pôdy na siatie. Je určený na prácu na rôznych typoch pôd, čo umožňuje efektívne obrábanie na malých aj stredných plochách.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pri práci držte ruky a nohy mimo hrotov kultivátora.
Pred začatím práce odstráňte všetky viditeľné kamene, korene, drôty, hračky a iné prekážky, ktoré by mohlo príslušenstvo zachytiť. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prítomnosti elektrických káblov, pričom sa uistite, že sa nenachádzajú v prevádzkovej zóne stroja. Ponechanie drôtov v tejto oblasti môže spôsobiť ich poškodenie, čo zase predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca smrti. Upozorňujeme, že elektrické káble môžu byť skryté pod zemou.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru.
Uistite sa, že všetky zuby a upevňovacie prvky sú v dobrom stave a správne upevnené. Ak sú opotrebované alebo poškodené, vymeňte zuby, aby ste zabezpečili správnu funkciu stroja.
Pracovný priestor by mal byť bez okolostojacich osôb, detí a zvierat, aby sa predišlo riziku zranenia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ZAMETAČ

Zametač slúži na efektívne čistenie povrchov ako sú chodníky, príjazdové cesty, námestia a cesty od piesku, lístia, drobných nečistôt, prachu a tenkých vrstiev snehu.
Pred začatím práce odstráňte všetky viditeľné kamene, korene, drôty, hračky a iné prekážky, ktoré môžu byť vtiahnuté a následne vymrštené pri kontakte s rotujúcimi prvkami, ktoré predstavujú hrozbu pre obsluhu a okolie. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prítomnosti elektrických káblov, pričom sa uistite, že sa nenachádzajú v prevádzkovej zóne stroja. Ponechanie drôtov v tejto oblasti môže spôsobiť ich poškodenie, čo zase predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca smrti. Upozorňujeme, že elektrické káble môžu byť skryté pod zemou.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti. Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred začatím práce sa uistite, že príslušenstvo je správne pripevnené k traktoru. Uistite sa, že sú všetky ochranné kryty správne nainštalované a že zametacie kefy sú v dobrom stave. Ak sú opotrebované alebo poškodené, vymeňte kefy, aby ste zabezpečili správnu funkciu stroja. Uistite sa, že sa skrutkové spoje neuvoľnili. Dotiahnite uvoľnené skrutky.
Pri práci na zasneženom povrchu buďte obzvlášť opatrní, aby ste sa nepošmykli a nespadli. Pracujte v ochrannej obuvi, ktorá zaisťuje stabilitu na klzkom povrchu a vo vhodnom ochrannom odeve. Vyhnite sa voľnému oblečeniu, ktoré sa môže zachytiť do pohyblivých častí.
Pri práci držte ruky a nohy mimo dosah rotujúcich kief.
Stroj nepoužívajte v blízkosti ľudí, zvierat, vozidiel alebo predmetov, aby ste predišli riziku odhodenia snehu alebo nečistôt na veľké vzdialenosti a následnému poškodeniu a nebezpečným situáciám.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE SNEHOVÉ FRÉZA

Snehová fréza slúži na odstraňovanie snehu z chodníkov, príjazdových ciest a iných povrchov domov. Vďaka rotoru a vyhadzovaciemu otvoru efektívne zbiera sneh a odhadzuje ho na určenú vzdialenosť, čím zaisťuje rýchle a efektívne čistenie zasnežených plôch.
Pred začatím práce odstráňte všetky viditeľné kamene, korene, drôty, hračky a iné prekážky, ktoré môžu byť vtiahnuté a následne vymrštené pri kontakte s rotujúcimi prvkami, ktoré predstavujú hrozbu pre obsluhu a okolie. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prítomnosti elektrických káblov, pričom sa uistite, že sa nenachádzajú v prevádzkovej zóne stroja. Ponechanie drôtov v tejto oblasti môže spôsobiť ich poškodenie, čo zase predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom alebo dokonca smrti. Upozorňujeme, že elektrické káble môžu byť skryté pod zemou.
Pred montážou, demontážou, údržbou, nastavovaním, opravou alebo kontrolou náradia vypnite motor a uistite sa, že sa zastavili všetky pohyblivé časti.
Zapaľovací kábel by mal byť odpojený a umiestnený mimo motora, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu stroja.
Pred začatím práce sa uistite, že všetky ochranné kryty sú správne nainštalované a že rotor a vyhadzovacie prvky sú v dobrom stave. Uistite sa, že sa skrutkové spoje neuvoľnili. Dotiahnite uvoľnené skrutky.
Pri práci držte ruky a nohy mimo rotora a iných pohyblivých častí stroja.
Pred čistením alebo uvoľnením upchatého otvoru vypnite motor, odpojte kábel zapaľovacej sviečky a uistite sa, že sa všetky pohyblivé časti úplne zastavili. Kontakt ruky s rotujúcim rotorom vo vnútri výsypky je jednou z najčastejších príčin úrazov spojených s obsluhou snehových fréz. Na čistenie výstupu snehovej frézy používajte iba vhodné nástroje, nie svoje ruky.
Pri práci na štrkových príjazdových cestách a chodníkoch buďte mimoriadne opatrní.
Pri práci na zasneženom povrchu buďte obzvlášť opatrní, aby ste sa nepošmykli a nespadli. Pracujte v ochrannej obuvi, ktorá zaisťuje stabilitu na klzkom povrchu a vo vhodnom ochrannom odeve. Vyhnite sa voľnému oblečeniu, ktoré sa môže zachytiť do pohyblivých častí.
Práce na svahoch by sa mali vykonávať obzvlášť opatrne.
Stroj nepoužívajte v blízkosti ľudí, zvierat, vozidiel alebo predmetov, aby ste predišli riziku odmrštenia snehu alebo ľadu na veľké vzdialenosti a následnému poškodeniu a nebezpečným situáciám.

Zvyškové riziká spojené s používaním stroja a jeho príslušenstva:
Napriek použitiu vhodných ochranných opatrení a bezpečnostných postupov je používanie pojazdného traktora spojené s určitým zvyškovým rizikom, ktoré vyplýva z povahy prevádzky stroja a jeho použitia.

Mechanické riziko
Obsluhe môže hroziť riziko zranenia pri kontakte s rotujúcimi časťami, ako sú nože, kultivátory alebo rotory snehových fréz.
Nesprávne pripevnenie alebo nesprávne použitie príslušenstva môže viesť k
môže spôsobiť ich uvoľnenie, oddelenie alebo zlyhanie, čím sa zvyšuje riziko zranenia.
Obsluha môže stratiť rovnováhu aj pri práci na nerovnom teréne, čo môže viesť k nehodám.

Riziká súvisiace s hlukom a vibráciami
Prevádzka stroja vytvára vysokú hladinu hluku, ktorá pri dlhodobom vystavení môže poškodiť sluch operátora, ak nepoužíva

ochranu sluchu.
Neustále držanie rukovätí stroja spôsobuje, že sa vibrácie prenášajú na vaše ruky, čo môže viesť k únave alebo zdravotným problémom, ako je napríklad syndróm vibrácií.

Riziko súvisiace s výfukovými emisiami
Práca v uzavretých alebo nedostatočne vetraných priestoroch môže viesť k otrave výfukovými plynmi, vrátane oxidu uhoľnatého.

Tepelné riziko
Kontakt s horúcimi súčasťami stroja, ako je motor alebo tlmič výfuku, môže spôsobiť popáleniny.

Riziko spojené s náročným terénom a poveternostnými podmienkami
Práca na strmých alebo klzkých povrchoch predstavuje riziko prevrátenia stroja, čo môže viesť k zraneniu obsluhy. Nevhodné poveternostné podmienky ako dážď, sneh alebo obmedzená viditeľnosť môžu zvýšiť riziko nehôd.

Riziko súvisiace s chybami operátora
Nedostatočné zaškolenie môže viesť k nedodržiavaniu prevádzkových pokynov alebo nesprávnej obsluhe stroja, čím sa zvyšuje riziko nehôd.
Používanie neoriginálneho alebo nevhodného príslušenstva môže viesť k poškodeniu stroja alebo nehodám.

Riziká pri preprave a údržbe
Premiestňovanie alebo preprava stroja bez náležitých opatrení môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu. Nedostatočná pravidelná údržba alebo chyby počas servisných prác môžu spôsobiť poruchy stroja alebo nebezpečné situácie.
Opatrenia na zmiernenie rizika
Je nevyhnutné používať vhodné osobné ochranné prostriedky, ako sú rukavice, bezpečnostná obuv, okuliare a ochrana sluchu.
Na zníženie rizík je potrebné pravidelné školenie obsluhy o bezpečnom používaní stroja.
pravidiel inštalácie
používanie príslušenstva je rozhodujúce pre zaistenie bezpečnosti.
Pravidelná údržba stroja a kontrola jeho technického stavu je nevyhnutná, aby sa predišlo prípadným rizikám. Hoci reziduálne riziká nemožno úplne eliminovať, dodržiavanie týchto opatrení ich môže výrazne znížiť.

MONTÁŽ A PRÍPRAVA STROJA NA PRÁCU

Príprava na inštaláciu
Výrobok je potrebné vybaliť z obalu a odstrániť všetky časti obalu. Odporúča sa uschovať obal, ktorý môže byť užitočný pri preprave alebo skladovaní produktu.
Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu niektorých častí výrobku počas prepravy, akékoľvek pozorované poškodenie, napr.
Odporúča sa umiestniť všetky diely na rovný, tvrdý a čistý povrch.
Počas inštalácie by sa mali používať osobné ochranné prostriedky, ako sú ochranné rukavice, ochrana očí a ochranný odev.

Pozor! Pred montážou, prevádzkou alebo nastavovaním stroja vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti nezastavia, motor a jeho súčasti nevychladnú a potom odpojte kábel zapaľovacej sviečky.

Zostava kolesa (II)
Odporúča sa inštalovať kolesá na stroj s dvojčlenným tímom. Umiestnite stroj do stabilnej a bezpečnej polohy na vodorovnú plochu tak, aby bolo možné namontovať kolesá. Na bočniciach pneumatík sú šípky označujúce odporúčaný smer jazdy. Kolesá by mali byť inštalované v súlade s týmto označením, pričom ich smer inštalácie by sa mal prispôsobiť plánovanému smeru pohybu stroja počas prevádzky, ktorý závisí od pripojeného nástroja.
Kolesá nasaďte na montážne čapy v smere pohybu stroja a potom ich zaistite montážnymi maticami. Matice by sa mali uťahovať rovnomerne a striedavo, aby sa zabezpečila stabilita a správne usadenie kolesa.

Pripojenie batérie k elektrickému štartéru (III)
POZOR! Pri inštalácii batérie venujte zvláštnu pozornosť tomu, aby ste predišli skratovaniu pólov batérie.

Nepripájajte batériu s obrátenou polaritou, pretože by to mohlo spôsobiť skrat systému nabíjania batérie. Vždy najskôr pripojte kladný (+) kábel batérie ku kladnému pólu batérie pred pripojením záporného (-) kábla, aby náradie nemohlo spôsobiť skrat, ak sa pri uťahovaní pólu kladného pólu (+) dostane do kontaktu s uzemnenou časťou.) kábel.
Nesprávne pripojenie batérie môže spôsobiť jej výbuch, čo predstavuje vážnu hrozbu pre ľudí v blízkosti. Buďte mimoriadne opatrní, aby sa k batérii nedostali žiadne iskry, otvorený oheň a horľavé a horľavé materiály vrátane cigariet.
Uistite sa, že jeden koniec kladného (+) kábla je pripojený ku svorke relé štartéra a druhý koniec kladného (+) kábla je pripojený ku svorke batérie označenej (+).
Pripojte jeden koniec záporného (-) kábla batérie k upevňovacej skrutke motora, skrutke rámu alebo inému vhodnému bodu

uzemnenia motora a potom pripojte druhý koniec záporného (-) kábla batérie ku svorke batérie označenej (-).
Na ochranu pred koróziou sa odporúča zakryť póly batérie a konce káblov tenkou vrstvou maziva.

Príprava na prácu

POZOR! Do motora bolo naliate len také množstvo oleja, ktoré je potrebné na údržbu motora. Pred prvým spustením doplňte olej na požadovanú úroveň.

V továrni motor obsahuje len malé množstvo oleja na ochranu motora počas prepravy a skladovania. Pripravte olej určený pre štvortaktné motory vo viskozitnej triede SAE 15W40.

Pred doplnením oleja postavte stroj na rovný vodorovný povrch, potom odskrutkujte kryt olejovej nádrže a utrite dosucha mierku oleja. Naplňte nádrž olejom. Pri plnení sa odporúča použiť lievik alebo nalievač, aby sa olej nerozlial. Ak dôjde k rozliatiu oleja, pred naštartovaním motora dôkladne utrite zvyšný olej. Skontrolujte, či je hladina oleja správna. Za týmto účelom vložte mierku do plniaceho otvoru a zatvorte kryt nádrže. Potom ju odskrutkujte a skontrolujte hladinu oleja na mierke. Hladina oleja by mala byť medzi maximálnou (MAX) a minimálnou (MIN) hladinou na mierke (A), ako je znázornené na obrázku (IV) . Po uistení sa, že hladina oleja je správna, uzatvorte plniaci otvor zátkou.

Pozor! Pred každým začiatkom práce je potrebné skontrolovať hladinu motorového oleja.

Pred prvým použitím naplňte vzduchový filter motorovým olejom. Odskrutkujte krídlovú maticu zaisťujúcu kryt vzduchového filtra, potom odstráňte podložku a kryt filtra. Vytiahnite filter. Špongiu filtra namočte do čistého motorového oleja a vyžmýkajte ju, ale tak, aby filter zostal mokrý. Nalejte čistý motorový olej do olejovej vane filtra po úroveň vyznačenú na olejovej vani filtra. Nainštalujte špongiu filtra na miesto, zatvorte kryt filtra a zaistite ho pomocou podložky a krídlovej matice.

Stroj je vybavený hnacím prevodom. Plnička oleja hnacej prevodovky môže byť počas prepravy zaistená prepravným uzáverom. V takom prípade odstráňte uzáver plniaceho otvoru oleja z výroby a potom zaistite plniaci otvor pomocou krytu oleja vybaveného mierkou dodávanou so strojom, ako je znázornené na obrázku (V) .

Pred prvým spustením a pred každým začiatkom práce skontrolujte hladinu oleja v hnacom kolese. Ak je potrebné doplniť hladinu oleja v hnacom kolese, pripravte si prevodový olej GL-5 SAE 80W90. Na tento účel nepoužívajte motorový olej! Pred kontrolou hladiny oleja sa uistite, že stroj stojí na rovnom vodorovnom povrchu a potom odskrutkujte uzáver plniaceho hrdla prevodového oleja. a utrite dosucha pripojenú mierku oleja. Vložte mierku do plniaceho otvoru a naskrutkujte uzáver plniaceho otvoru oleja, potom ho odskrutkujte a skontrolujte hladinu oleja na mierke. Hladina oleja by mala byť medzi maximálnou a minimálnou úrovňou na mierke. Ak je potrebné doplniť plniaci olej, odporúča sa použiť lievik alebo nalievač, aby sa olej nerozlial. Ak dôjde k rozliatiu oleja, pred naštartovaním motora dôkladne utrite zvyšný olej. Po doplnení skontrolujte, či je hladina oleja správna a potom uzatvorte plniaci otvor zátkou.

Po doplnení oleja je potrebné doplniť palivo. Palivo je bezolovnatý benzín s oktánovým číslom minimálne 95. Pre doplnenie paliva odskrutkujte kryt palivovej nádrže a nalejte palivo do nádrže (VI) . Pri nalievaní paliva sa odporúča použiť nalievač alebo lievik, aby sa znížilo riziko rozstreku paliva. Ak sa palivo rozleje, opatrne utrite zvyšné palivo. Počkajte, kým sa výpary úplne nerozptýlia a naštartujte motor na inom mieste, ako je nalievanie paliva. Po naliatí paliva zatvorte plniaci otvor palivovej nádrže krytom.

Stroj je vybavený pneumatickými kolesami. Odporúčaný tlak v pneumatikách je 22 PSI / 1,5 BAR. Pred začatím práce nafúknite pneumatiky. Neprekračujte odporúčaný tlak v pneumatikách. Pred začatím práce skontrolujte tlak v pneumatikách. Pneumatiky by mali byť vždy nahustené na rovnomerný tlak. Nesprávny alebo nerovnomerný tlak v pneumatikách môže viesť k nebezpečným situáciám, ako je prevrátenie stroja na bok.

Nastavenie výšky a polohy pracovnej rukoväte

Pred montážou náradia alebo príslušenstva na traktor nastavte polohu a výšku pracovnej rukoväte. Skontrolujte ovládacie prvky zodpovedné za nastavenie rukoväte, popísané ďalej v príručke. Pred nastavením polohy rukoväte vyberte radiacu páku a páku pohonu náradia z ich objímok. Pomocou páky uzamknutia otáčania pracovnej rukoväte odblokujte otáčanie rukoväte, otočte ju a potom ju zaistite v polohe zodpovedajúcej smeru pohybu stroja, vhodnej pre namontovaný nástroj. Po dokončení nastavovania polohy rukoväte vložte káble páky na miesto. Pomocou nastavovača výšky pracovnej rukoväte nastavte výšku rukoväte podľa výšky operátora. Správne nastavenie týchto komponentov je kľúčové pre bezpečnú a efektívnu prevádzku stroja.

Inštalácia nástrojov a príslušenstva (dostupné samostatne)

POZOR! Ak potrebujete počas práce vymeniť nástroj alebo príslušenstvo, vykonať nastavenia alebo vykonať údržbu, vypnite stroj, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti nezastavia a motor nevychladne, a potom odpojte kábel zapaľovacej sviečky.

POZOR! Vzhľadom na vysokú hmotnosť náradia, najmä aktívneho, ako je snehová fréza, zametač alebo kultivátor, sa odporúča montovať náradie do stroja s dvojčlenným tímom, čo zvyšuje bezpečnosť a pohodlie inštalácie.

YATO YT-85865 rýchlospojka

Rýchlospojka pre rýchle pripojenie náradia sa odporúča použiť pri pripájaní ťažkého aktívneho náradia, ako je snehová fréza, kultivátor alebo zametač. Jeho použitie výrazne uľahčuje montáž a demontáž príslušenstva a zároveň chráni závitové kolíky v rukoväti pohonu pred nadmerným opotrebovaním alebo poškodením, ktoré môže nastať pri častom nasadzovaní nástrojov priamo na rukoväť.

Pri inštalácii rýchlospojky najskôr odskrutkujte dve matice a dve pružné podložky zo závitových kolíkov v rukoväti traktora. Potom pripojte samicu časť rýchlospojky k hnaciemu hriadeľu traktora a pripevnite ju k rukoväti pomocou predtým odstránených podlo-

žiek a matíc. Samčia časť rýchlospojky by mala byť pripevnená k náradiu pomocou skrutiek, podložiek a montážnych matíc. Po dokončení montáže sa uistite, že sú všetky upevňovacie prvky bezpečne utiahnuté, aby sa zaistilo bezpečné a stabilné spojenie.

Nástroje určené na inštaláciu na prednú časť stroja:
Pozor! Náradie určené na inštaláciu na prednú časť pojazdného traktora vyžaduje otočenie ovládacej rukoväte smerom dopredu. Pred začatím práce sa uistite, že kolesá stroja sú namontované spôsobom zodpovedajúcim smeru jeho pohybu, podľa spôsobu montáže kolies popísaného v príručke „ *Montáž kolies “.*

Snehová fréza YATO YT-85874
Ak chcete náradie namontovať na stroj, odskrutkujte dve matice a dve pružné podložky (VII) zo závitových kolíkov na rukoväti traktora. Pripojte náradie k hnaciemu hriadeľu stroja a potom ho namontujte na rukoväť pomocou podložiek a matíc. Uistite sa, že sú upevňovacie matice pevne a bezpečne utiahnuté.
Po pripojení snehovej frézy pripojte páku nastavenia otáčania žľabu s vhodnou kolískovou pákou k hlavnej časti stroja a potom ju vložte do západky. Snehová fréza je teraz pripravená na použitie.
Zostavte náradie podľa obrázka (VIII). Podrobné montážne kroky sú nasledovné:
Pripojte žľab (A) k snehovej fréze. Ozubené kolesá umiestnené pod žľabom sa odporúča premazať mazivom, aby sa zabezpečilo ľahké otáčanie žľabu a zabránilo sa korózii. Upravte vzdialenosť medzi základňou turbíny (B) a výtokovým prevodom, potom utiahnite dve matice nižšie. Uistite sa, že žľab je upevnený v hladkej a stabilnej polohe. Nastavte výšku lyžín (C) na oboch stranách náradia a vhodne ich zaistite, aby bola zaistená správna výška stroja nad zemou a aby sa závitovka nedotýkala zeme. Pri údržbe náradia doplňte mazivo cez mazací otvor (D).

Zametací stroj YATO YT-85872
Najprv namontujte rukoväť na zametač pomocou skrutky a matice, ako je znázornené na obrázku (IX) . Ak chcete náradie namontovať na stroj, odskrutkujte dve matice a dve pružné podložky (X) zo závitových kolíkov na rukoväti traktora. Pripojte náradie k hnaciemu hriadeľu stroja a potom ho namontujte na rukoväť pomocou podložiek a matíc.
Ako je znázornené na obrázku (XI), smer kefy je možné nastaviť nastavením rukoväte (A) do 15-stupňového uhla na oboch stranách.
Vôľu valčekovej kefy je možné nastaviť pomocou výšky univerzálneho kolieska za valčekovou kefou. Vzdialenosť medzi valcom a zemou možno zväčšiť alebo zmenšiť nastavením hornej a dolnej polohy tesnenia (B) na základni univerzálneho kolesa (C), čím sa zabezpečí, že sa štetiny dotýkajú zeme.

Snežný pluh YATO YT-85873
Rukoväť nastavenia uhla riadenia by mala byť namontovaná rovnakým spôsobom ako v prípade vyššie uvedeného zametača. Ak chcete náradie namontovať na stroj, odskrutkujte dve matice a dve pružné podložky zo závitových kolíkov na rukoväti traktora. Pripojte náradie k hnaciemu hriadeľu stroja a potom ho namontujte na rukoväť pomocou podložiek a matíc.

Bójová kosačka YATO YT-85864 , aktívny pluh YATO YT-85862
Ak chcete náradie namontovať na stroj, odskrutkujte dve matice a dve pružné podložky zo závitových kolíkov na rukoväti traktora. Pripojte náradie k hnaciemu hriadeľu stroja a potom ho namontujte na rukoväť pomocou podložiek a matíc.

Nástroje určené na inštaláciu na zadnú časť stroja:
Pozor! Nástroje určené na inštaláciu na zadnú časť pojazdného traktora vyžadujú otočenie ovládacej rukoväte smerom dopredu. Pred začatím práce sa uistite, že kolesá stroja sú namontované spôsobom zodpovedajúcim smeru jeho pohybu, podľa spôsobu montáže kolies popísaného v príručke „ *Montáž kolies “.*

kosáčik YATO YT-85881, pásová kosačka YATO YT-85863
Kosačka zobrazená na obrázku (XII) pozostáva z nasledujúcich komponentov: (A) ochranný kryt, (B) zostava noža, (C) zostava výkyvného bloku, (D) blok nastavenia výšky, (E) zostava vahadla, (F) strana kus obmedzujúci.
Ako je znázornené na obrázku (XIII), umiestnite skrutky (A) do zostavy vahadla a do otvorov v zostave čepele. Naskrutkujte matice (B) na skrutky na spodnej strane zostavy čepele a dotiahnite ich.
Ako je znázornené na obrázku (XIV), pripevnite otočný blok a blok na nastavenie výšky pomocou podložiek (B), (E) a montážnych skrutiek (A), (D).
Nastavenie výšky kosenia (XV)
Rozsah výšky kosenia je 20-55 mm, ak je nastavenie výšky nastavené v smere (U) - výška kosenia bude vyššia a v smere (D) - výška bude menšia.

YATO YT-85860, oj YT85861
Korba zobrazená na obrázku (XVI) sa skladá z nasledujúcich prvkov: (A) ústrojenstvo kormidla, (B) sada nožov, (C) bočný kryt, (D) zadný kryt, (E) nastavovač hĺbky, (F) hlavný kryt
Pozor! Uistite sa, že kolesá stroja sú namontované v smere pohybu stroja, ako sa odporúča v *časti „Inštalácia kolies“ v príručke*. , ako je znázornené na obrázku (XVII) . Za týmto účelom umiestnite gumenú manžetu (A) na kolík (B). Nainštalujte zadný kryt na

kolík (B) s gumenou objímkou (A). Vložte závlačku do otvoru pre kolík (B) a uistite sa, že závlačka je ohnutá do tvaru písmena (C).
Ak chcete náradie namontovať na stroj, odskrutkujte dve matice a dve pružné podložky (XVIII) zo závitových kolíkov umiestnených v rukoväti traktora . Pripojte náradie k hnaciemu hriadeľu stroja a potom ho namontujte na rukoväť pomocou podložiek a matíc.
Nastavenie pracovnej hĺbky (XIX)
Ak je nastavovač hĺbky nastavený v smere (U), pracovná hĺbka bude väčšia a v smere (D) bude pracovná hĺbka menšia.
Nastavenie pracovnej šírky
Existujú dve možné pracovné šírky, ako je znázornené na obrázku (XX) . Pracovnú šírku je možné nastaviť podľa vašich potrieb montážou alebo demontážou posledných nožov na oboch stranách kultivátora.

rotačný pluh YATO YT-85866, radlicový pluh YATO YT-85867, hrebeňový pluh YATO YT-85868 / kultivátor YATO YT-85870 / vyorávač zemiakov YT-85869
Ak chcete náradie namontovať na stroj, odskrutkujte dve matice a dve pružné podložky zo závitových kolíkov na rukoväti traktora. Namontujte nástroj na držiak pomocou podložiek a matíc.

MANIPULÁCIA S VÝROBKOM

Obsluha stroja YT-85850

Ovládacie prvky
Nižšie je uvedený popis štítkov umiestnených na kryte stroja, znázornených na obrázku (XXI):
A. radiaca páka
B. nastavenie výšky pracovnej rukoväte
C. páka pohonu nástroja
D. páka voliča smeru jazdy
E. páka uzamknutia otáčania pracovnej rukoväte
F. páka spojky
G. páčka uzávierky diferenciálu kolies (platí pre model YT-85851)

Pozor! Ovládacie páčky a spínače popísané nižšie nemusia byť dostupné na všetkých modeloch. Funkcie jednotlivých prvkov sú prispôsobené rôznym požiadavkám a závisia od špecifikácií konkrétneho modelu zariadenia. Pred začatím používania sa odporúča pozorne si prečítať štítky na kryte zariadenia a porovnať ich s ovládacími prvkami popísanými vyššie.

Popis ovládacích prvkov YT-85850, znázornených na obrázku (XXII) :
A. páčka spojky – umožňuje zapnúť a vypnúť pohon medzi motorom a systémom pohonu stroja. Používa sa na spustenie a zastavenie stroja.
B. páka aretácie otáčania pracovnej rukoväte - slúži na uzamknutie a odblokovanie mechanizmu otáčania rukoväte, čo umožňuje nastaviť polohu rukoväte v závislosti od smeru chodu stroja.
C. radiaca páka - umožňuje prepínanie medzi rýchlostnými stupňami: N - neutrál, (1., 2., 3. prevodový stupeň) - pri voľbe prevodového stupňa vpred alebo vzad.
D. nastavovač výšky pracovnej rukoväte - umožňuje prispôsobiť výšku rukoväte stroja výške operátora alebo špecifickým pracovným podmienkam, čím sa zvyšuje komfort používania.
E. páka pohonu náradia – slúži na zapnutie alebo vypnutie pohonu hnacieho hriadeľa, ktorý prenáša výkon na inštalované aktívne nástroje, ako je zametací stroj alebo snehová fréza.
F. Plynová páka – reguluje otáčky motora, čo vám umožňuje prispôsobiť výkon stroja aktuálnej úlohe .
G. Páka voľby smeru jazdy - slúži na prepínanie medzi rýchlostným stupňom vpred a vzad, čo umožňuje zmenu smeru jazdy stroja.
H. spínač elektrického štartéra - spínač zapaľovania slúži na elektrické štartovanie spaľovacieho motora pomocou kľúča.
I. spínač svetiel – slúži na zapnutie/vypnutie osvetlenia stroja.

Štartovanie spaľovacieho motora
Pozor! Pred naštartovaním motora sa uistite, že je zaradený neutrál a že je vypnutý pohon náradia.
Pozor! Pred každým naštartovaním motora skontrolujte, či je hladina motorového oleja správna.
Ako je znázornené na obrázku (XXIII), nastavte palivový ventil (A) do polohy ON.
Ak chcete naštartovať studený motor, posuňte páčku sýtiča (A) do polohy ZATVORENÉ (CLOSE) a pri štartovaní teplého motora posuňte páčku sýtiča (A) do polohy OTVORENÉ (OPEN), ako je znázornené na obrázku (XXIV) .
Posuňte plynovú páku na vnútornej strane pravej rukoväte nadol o jednu tretinu celkového zdvihu.
Nastavte spínač motora (A) znázornený na obrázku (XXV) do polohy ON. Vypínač motora zapína alebo vypína systém zapaľovania motora. Aby motor bežal, musí byť vypínač v polohe zapnuté.
Otočte spínač elektrického štartéra do polohy ON, potom uvoľnite tlak na kľúč.

Keď sa motor zahrieva, postupne posúvajte páčku sýtiča do polohy OPEN. Po každej zmene polohy páčky sýtiča počkajte, kým motor hladko beží. Rýchlosť návratu páčky sýtiča závisí od poveternostných podmienok, v ktorých sa motor štartuje. Čím nižšia je okolitá teplota, tým pomalší musí byť návrat.
Nastavte otáčky motora pomocou páčky plynu v prevádzkovej polohe medzi vyššími a nižšími rýchlosťami. Vyššie otáčky motora umožňujú vyššiu efektivitu práce, ale zároveň vytvárajú viac hluku a prispievajú k rýchlejšiemu opotrebovaniu motora.
Manuálny štart:
Ak nie je možné elektrické štartovanie, motor je možné naštartovať manuálne. Aby ste to urobili, ako je znázornené na obrázku (XXVI), hladko potiahnite rukoväť štartovacieho lana (A), kým nepocítite odpor spôsobený stláčaním motora, a potom potiahnite energickým, rozhodným pohybom. Po niekoľkých ťahoch by mal motor naštartovať. Po naštartovaní motora nepúšťajte rukoväť štartovacieho lana a vráťte ju do spodnej polohy.

Zastavenie spaľovacieho motora
V núdzovej situácii, keď potrebujete okamžite vypnúť motor, otočte kľúč elektrického zapaľovania do polohy OFF.
Za normálnych podmienok by sa malo zastavenie vykonať podľa nasledujúcich krokov:
Umiestnite radiacu páku do neutrálnej polohy a pomocou páky odpojenia pohonu odpojte pohon náradia.
Posuňte páčku plynu do polohy voľnobežných otáčok motora. Otočte kľúč elektrického zapaľovania do polohy OFF.
Ako je znázornené na obrázku (XXIII), nastavte palivový ventil (A) do polohy OFF.
Nastavte spínač motora (A) znázornený na obrázku (XXV) do polohy OFF.

Návod na obsluhu
Pri prevádzke stroja YT-85850 dodržiavajte nižšie uvedené odporúčania pre bezpečné a správne používanie stroja, berúc do úvahy funkcie dostupných ovládacích prvkov znázornených na obrázku (XXII) :

Radenie prevodových stupňov - pred preradením uvoľnite páčku spojky (A), aby ste odpojili pohon. Potom zvoľte vhodný prevodový stupeň pomocou radiacej páky (C). Po zvolení prevodového stupňa znova stlačte páku spojky (A) a potom pri práci s aktívnym nástrojom zapnite pohon nástroja posunutím páky pohonu nástroja (E) do príslušnej polohy.
POZOR! Pri spúšťaní stroja nepoužívajte najvyšší prevodový stupeň, pretože to môže mať za následok náhle zvýšenie rýchlosti, stratu kontroly nad strojom a môže predstavovať hrozbu pre obsluhu a okolie. Prevodové stupne by sa mali meniť postupne, počnúc najnižším prevodovým stupňom - I, presunutím na najbližší vyšší prevodový stupeň - II až po najvyšší - III, pričom sa rýchlosť stroja prispôsobí prevládajúcim podmienkam a povahe vykonávanej práce.

Zmena smeru - Pri prepínaní medzi chodom dopredu a dozadu sa uistite, že je stroj úplne zastavený. Smer by ste mali zmeniť pomocou páčky na výber smeru jazdy (G) po uvoľnení páčky spojky (A).

Práca s pracovnou rukoväťou - pred začatím práce nastavte výšku rukoväte na výšku operátora pomocou nastavovača výšky pracovnej rukoväte (D) a správne nastavte polohu pracovnej rukoväte pomocou páky zámku otáčania pracovnej rukoväte (B).

Práca s motorom - motor sa štartuje pomocou spínača elektrického štartéra (H). Na spustenie zapaľovania musí byť kľúč otočený do polohy ON. Otáčky motora je možné nastaviť pomocou páky plynu (F), čím sa výkon stroja prispôsobí aktuálnej úlohe.

Svetelná prevádzka - pri práci v podmienkach obmedzenej viditeľnosti zapnite osvetlenie stroja spínačom svetiel (I).

Núdzové zastavenie - v núdzovej situácii uvoľnite páku spojky (A), čím sa okamžite zastaví pohyb traktora . Motor zostane zapnutý, čo vám umožní pokračovať v prevádzke alebo stroj vypnúť.

Bezpečnostné odporúčania prevodovky - je zakázané meniť prevodové stupne bez predchádzajúceho uvoľnenia páčky spojky (A), pretože to môže viesť k nezvratnému poškodeniu vnútorných komponentov prevodovky.

Obsluha stroja YT -85851

Ovládacie prvky
Nižšie je uvedený popis štítkov umiestnených na kryte stroja, znázornených na obrázku (XXI):
A. radiaca páka
B. nastavenie výšky pracovnej rukoväte
C. páka pohonu nástroja
D. páka voliča smeru jazdy
E. páka uzamknutia otáčania pracovnej rukoväte
F. páka spojky
G. páka uzávierky diferenciálu kolies

Pozor! Ovládacie páčky a spínače popísané nižšie nemusia byť dostupné na všetkých modeloch. Funkcie jednotlivých

prvkov sú prispôsobené rôznym požiadavkám a závisia od špecifikácií konkrétneho modelu zariadenia. Pred začatím používania sa odporúča pozorne si prečítať štítky na kryte zariadenia a porovnať ich s ovládacími prvkami popísanými vyššie.

Popis ovládacích prvkov YT-85851 zobrazených na obrázku (XXVII) :
A. núdzový vypínač – slúži na okamžité zastavenie stroja v núdzovej situácii, čím sa zvyšuje bezpečnosť obsluhy a okolia.
B. páčka spojky – umožňuje zapnúť a vypnúť pohon medzi motorom a pohonným systémom stroja. Používa sa na spustenie a zastavenie stroja. C. Páčka plynu – Nastavuje otáčky motora tak, aby výkon stroja zodpovedal aktuálnej úlohe.
D. radiaca páka - umožňuje prepínanie medzi rýchlostnými stupňami: N - neutrál, (1., 2., 3. prevodový stupeň) - pri zaraďovaní dopredného stupňa alebo (1., 2. prevodový stupeň) - pri zaraďovaní spiatočky.
E. páka pohonu náradia – slúži na zapnutie alebo vypnutie pohonu hnacieho hriadeľa, ktorý prenáša výkon na inštalované aktívne nástroje, ako je zametací stroj alebo snehová fréza.
F. Zámok spojky – udržuje spojku vo vypnutej polohe, čo je užitočné pri preprave alebo inštalácii príslušenstva.
G. nastavovač výšky pracovnej rukoväte - umožňuje prispôsobiť výšku rukoväte stroja výške operátora alebo špecifickým pracovným podmienkam, čím sa zvyšuje komfort používania.
H. páka aretácie otáčania pracovnej rukoväte - slúži na uzamknutie a odblokovanie mechanizmu otáčania rukoväte, čo umožňuje nastaviť polohu rukoväte v závislosti od smeru chodu stroja.
I. páka voľby smeru jazdy - slúži na prepínanie medzi prevodovým stupňom vpred a vzad, umožňujúci zmenu smeru jazdy stroja.
J. páčka uzávierky diferenciálu kolies – umožňuje vyradiť alebo zapnúť uzávierku diferenciálu kolies, čo zvyšuje trakciu a stabilitu stroja pri práci v náročných terénnych podmienkach. Uvoľnenie uzávierky diferenciálu umožňuje ľahké manévrovanie so strojom, pretože kolesá sa môžu otáčať nezávisle od seba.
K. spínač elektrického štartéra - spínač zapaľovania slúži na elektrické štartovanie spaľovacieho motora pomocou kľúča.
L. brzda – slúži na aktiváciu brzdového systému stroja, umožňujúci kontrolované zastavenie traktora.

Štartovanie spaľovacieho motora
Pozor! Pred každým naštartovaním motora skontrolujte, či je hladina motorového oleja správna.
Uistite sa, že radiaca páka je v neutrálnej polohe, potom stlačte spínač núdzového zastavenia (A), ako je znázornené na obrázku (XXVIII) . Zdvihnite páčku spojky (B) a zaistite ju zámkom spojky (F). Posuňte páku pohonu náradia do vypnutej polohy. Tlačidlo núdzového zastavenia musí byť stlačené počas chodu stroja. Uvoľnením tohto spínača sa motor okamžite zastaví.
Ako je znázornené na obrázku (XXIII), nastavte palivový ventil (A) do polohy ON.
Ak chcete naštartovať studený motor, posuňte páčku sýtiča do polohy ZATVORENÉ (CLOSE) a pri štartovaní teplého motora posuňte páčku sýtiča do polohy OTVORENÉ (OPEN), ako je znázornené na obrázku (XXIV) .
Nastavte spínač motora (A) znázornený na obrázku (XXV) do polohy ON. Vypínač motora zapína alebo vypína systém zapaľovania motora. Aby motor bežal, musí byť vypínač v polohe zapnuté.
Posuňte plynovú páku na vnútornej strane pravej rukoväte nadol o jednu tretinu celkového zdvihu.
Otočte spínač elektrického štartéra do polohy ON, potom uvoľnite tlak na kľúč.
Keď sa motor zahrieva, postupne posúvajte páčku sýtiča do polohy OPEN. Po každej zmene polohy páčky sýtiča počkajte, kým motor hladko beží. Rýchlosť návratu páčky sýtiča závisí od poveternostných podmienok, v ktorých sa motor štartuje. Čím nižšia je okolitá teplota, tým pomalší musí byť návrat.
Nastavte otáčky motora pomocou páčky plynu v prevádzkovej polohe medzi vyššími a nižšími rýchlosťami.
Vyššie otáčky motora umožňujú vyššiu efektivitu práce, ale zároveň vytvárajú viac hluku a prispievajú k rýchlejšiemu opotrebovaniu motora.
Ak nie je možné elektrické štartovanie, motor je možné naštartovať manuálne. Aby ste to urobili, ako je znázornené na obrázku (XXVI), hladko potiahnite rukoväť štartovacieho lana (A), kým nepocítite odpor spôsobený stláčaním motora, a potom potiahnite energickým, rozhodným pohybom. Po niekoľkých ťahoch by mal motor naštartovať. Po naštartovaní motora nepúšťajte rukoväť štartovacieho lana a vráťte ju do spodnej polohy.

Zastavenie spaľovacieho motora
V núdzovej situácii okamžite zastavte motor otočením kľúča spínača elektrického štartovania do polohy OFF alebo uvoľnením spínača núdzového zastavenia.
Za normálnych okolností postupujte takto:
Umiestnite radiacu páku do neutrálnej polohy a pomocou páky odpojenia pohonu odpojte pohon náradia.
Posuňte páčku plynu do polohy voľnobežných otáčok motora. Potom, ako je znázornené na obrázku (XXIII), nastavte palivový ventil (A) do polohy OFF.
Otočte kľúč elektrického zapaľovania do polohy OFF.
Nastavte spínač motora (A) znázornený na obrázku (XXV) do polohy OFF.

Návod na obsluhu
Pri prevádzke stroja YT-85851 dodržiavajte nižšie uvedené odporúčania pre bezpečné a správne používanie stroja, berúc do úvahy funkcie dostupných ovládacích prvkov znázornených na obrázku (XVII) :
Preraďovanie - pri preraďovaní najskôr zdvihnite spojkovú páku (B) a potom zvoľte príslušný prevodový stupeň pomocou radiacej

páky (D). Po dokončení prerađovania uvoľnite páčku spojky (B).
POZOR! Pri spúšťaní stroja nepoužívajte najvyšší prevodový stupeň, pretože to môže mať za následok náhle zvýšenie rýchlosti, stratu kontroly nad strojom a môže predstavovať hrozbu pre obsluhu a okolie. Prevodové stupne by sa mali meniť postupne, počnúc najnižším prevodovým stupňom - I, presunutím na najbližší vyšší prevodový stupeň - II až po najvyšší - III, pričom sa rýchlosť stroja prispôsobí prevládajúcim podmienkam a povahe vykonávanej práce.

Práca s pracovnou rukoväťou - pred začatím práce nastavte výšku rukoväte na výšku operátora pomocou nastavovača výšky pracovnej rukoväte (D) a správne nastavte polohu pracovnej rukoväte pomocou páky zámku otáčania pracovnej rukoväte (B).

Práca s motorom - motor sa štartuje pomocou spínača elektrického štartéra (K). Na zapnutie zapaľovania je potrebné otočiť kľúč do polohy ON. Otáčky motora je možné nastaviť pomocou páky plynu (C), čím sa výkon stroja prispôsobí aktuálnej úlohe.

Zmena smeru - Pri prepínaní medzi prevodovým stupňom vpred a vzad sa pred vykonaním tejto operácie uistite, že je stroj úplne zastavený.

Brzdenie - pred aktiváciou brzdy pomocou páky (L) a spustením procesu brzdenia musíte najskôr zdvihnúť páčku spojky (B), aby ste odpojili pohon.

Bezpečnostné odporúčania pre prevodovku a spojku – je zakázané prerađovať bez predchádzajúceho zdvihnutia páčky spojky (B), pretože to môže viesť k nezvratnému poškodeniu vnútorných komponentov prevodovky.
Pred zdvihnutím páčky spojky (B) je zakázané stlačiť tlačidlo núdzového zastavenia, pretože to môže poškodiť vnútorné komponenty systému hydraulickej spojky.

Odporúčania pri používaní stroja
Pred začatím práce pripravte pracovisko. Skontrolujte, či sa na pracovisku nenachádzajú žiadne prekážky, ktoré by v prípade zachytenia kefy mohli poškodiť stroj alebo byť vymrštené a ohroziť obsluhu alebo okolostojace osoby.
Skontrolujte, či na pracovisku nie sú elektrické káble, ktoré by mohli zachytiť pohyblivé časti stroja. Poškodený elektrický kábel predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom, ktorý môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.
Zabezpečte, aby sa na pracovisku nenachádzali žiadne okolostojace ani domáce zvieratá. Ak sa takéto osoby objavia počas práce, najskôr stroj okamžite zastavte a až potom ich upozornite na hrozbu.
Pred začatím práce skontrolujte všetky súčasti stroja. Ak spozorujete poškodenie, nezačínajte s jeho odstránením alebo výmenou poškodených prvkov za nové. Skontrolujte priechodnosť ventilačných otvorov. V prípade potreby ich očistite mäkkou kefou alebo kefou. Na čistenie ventilačných otvorov stroja nepoužívajte ostré alebo kovové predmety.
Skontrolujte uvoľnenie skrutkových spojov. V prípade potreby utiahnite.
Skontrolujte, či sú rukoväte/rúčky čisté, bez mastnoty a iných nečistôt. V prípade potreby vyčistite mäkkou handričkou.
Počas práce by ste si mali robiť pravidelné prestávky, aby ste sa vyhli únave a prepracovaniu. To umožní lepšiu kontrolu produktu a zníži riziko nehôd.
Pri práci so strojom sa odporúča posúvať riadky (XXIX). Udržujte riadky rovnakej šírky, mierne sa navzájom prekrývajú, aby ste nevynechali žiadne miesto. Buďte obzvlášť opatrní pri zmene smeru jazdy.
Pri obsluhe stroja by sa mala pracovná rukoväť držať oboma rukami, aby sa zabezpečila plná kontrola nad strojom a zvýšila sa bezpečnosť práce.
Pred cúvaním sa uistite, že v okolí stroja nie sú žiadne prekážky. Necúvajte v blízkosti stien budov, stromov alebo iných pevných prekážok, aby ste sa vyhli nebezpečným situáciám. Udržujte ruky, nohy a odev mimo rotujúcich častí stroja.
Po dokončení práce stroj vypnite, uistite sa, že sa kolesá a všetky pohyblivé časti zastavili, počkajte, kým všetky časti stroja nevychladnú, odpojte kábel zapaľovacej sviečky a potom pokračujte v údržbe.

Pozor! Ak do stroja počas prevádzky narazí cudzí predmet. Ihneď vypnite stroj, uistite sa, že sa kolesá a pohyblivé časti zastavili, počkajte, kým všetky súčasti stroja nevychladnú, a odpojte kábel zapaľovacej sviečky. Potom skontrolujte, či stroj nie je poškodený. Ak sa zistí poškodenie, nie je povolená žiadna ďalšia práca, kým sa neodstráni. Nadmerné vibrácie počas prevádzky môžu byť spôsobené poškodením stroja alebo pripojeného nástroja. Zastavte prevádzku, odpojte zapaľovaciu sviečku a skontrolujte výrobok.

Tankovanie
Palivo je vysoko horľavé! Pri manipulácii s palivom je potrebné dodržiavať všetky bezpečnostné opatrenia. Nenapĺňajte palivovú nádrž, keď je stroj v chode. Nedoplňujte palivo v blízkosti otvoreného ohňa. V priestore tankovania je zakázané fajčiť. Nerozlievajte palivo. Ak dôjde k rozliatiu paliva, pred spustením stroja rozliate palivo dôkladne vysušte. Pevne a bezpečne utiahnite uzáver palivovej nádrže. Palivo by sa malo skladovať v tesne uzavretých certifikovaných nádobách mimo zdrojov tepla a mimo dosahu detí.

Zastavte motor podľa postupu v príručke „Zastavenie spaľovacieho motora“ pre model, ktorý servisujete.
Počkajte, kým motor nevychladne.

Palivo je bezolovnatý benzín s oktánovým číslom najmenej 95. Ak chcete doplniť palivo, odskrutkujte kryt palivovej nádrže a nalejte palivo do nádrže podľa obrázka (VI) . Nedopĺňujte palivo nad maximálnu povolenú hladinu paliva v nádrži, ktorá je na obrázku označená ako MAX. Pri nalievaní paliva sa odporúča použiť nalievač alebo lievik, aby sa znížilo riziko rozstreku paliva. Ak sa palivo rozleje, opatrne utrite zvyšné palivo. Počkajte, kým sa výpary úplne nerozptýlia a naštartujte motor na inom mieste, ako je nalievanie paliva. Po naliatí paliva zatvorte plniaci otvor palivovej nádrže krytom.
Reštartujte motor podľa postupu v časti „ *Spustenie spaľovacieho motora“.*

ÚDRŽBA PRODUKTU

Počas záručnej doby používateľ nemôže rozoberať stroj alebo vymeniť akékoľvek komponenty alebo komponenty iné ako tie, ktoré sú uvedené nižšie, pretože tým stratia nárok na záruku. Akékoľvek nezrovnalosti zistené pri kontrole alebo počas prevádzky sú signálom na vykonanie opravy v servisnom stredisku.

Po ukončení práce je potrebné vyčistiť kryt, vetracie štrbiny, spínače, prídavnú rukoväť a kryty, napr. prúdom vzduchu (tlakom maximálne 0,3 MPa), kefou alebo suchou handrou bez použitia chemikálií alebo čistenia. tekutiny. Náradie a rukoväte čistite suchou, čistou handričkou. Výrobok nie je možné čistiť tryskaním alebo ponorením do vody.

Pravidelné kontroly
Mali by sa vykonávať pravidelné kontroly a údržba komponentov stroja uvedených nižšie.

Pozor! Všetky postupy údržby by sa mali vykonávať s vypnutým a nefunkčným strojom. Po vypnutí motora počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, motor a súčasti stroja vychladnú, a potom odpojte kábel zapaľovacej sviečky.
Pozor! Ak servisný postup nie je popísaný nižšie. To znamená, že na vykonanie tejto operácie musíte stroj odniesť do špecializovaného servisného strediska.
Pozor! Ak sa na čistenie použije rozpúšťadlo, zabráňte kontaktu rozpúšťadla s pokožkou a očami. Používajte osobné ochranné prostriedky.

Kontrola hladiny motorového oleja (IV)
Odskrutkujte uzáver plniaceho hrdla a vyberte ukazovateľ hladiny oleja (A).
Indikátor očistite a osušte čistou handričkou.
Vložte indikátor do plniacej trubice, ale neotáčajte ním. Potom vyberte a sledujte uvedenú hladinu oleja.
Ak je indikovaná hladina príliš nízka, doplňte olej po hornú úroveň ukazovateľa (MAX).
Naskrutkujte indikátor do plniaceho hrdla oleja.

Výmena motorového oleja
Motorový olej by sa mal vymeniť po prvých 2 až 5 hodinách prevádzky. Každá nasledujúca výmena oleja by sa mala vykonávať každých 25 hodín prevádzky.
Pozor! Motorový olej je najlepšie vymeniť ihneď po zastavení motora. Vtedy je olej najriedší a najrýchlejšie vytečie z priestoru prevodovky motora.
Pri výmene oleja buďte opatrní. Olej je ihneď po zastavení motora horúci a môže spôsobiť popáleniny. Olejová nádrž je vybavená vypúšťacím otvorom. Pod vypúšťací otvor umiestnite nádobu s kapacitou väčšou ako je kapacita olejovej nádrže. Pomocou kľúča úplne odskrutkujte vypúšťací ventil (A), ako je znázornené na obrázku (XXX) . Nechajte olej vytiecť do nádrže a potom pomocou kľúča zaskrutkujte vypúšťací ventil. Zvyšný olej utrite dosucha.
Doplňte olej podľa postupu opísaného v časti: „Príprava na prácu”.
Pozor! Použitý motorový olej by sa mal zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi. Je zakázané nalievať motorový olej do kanalizácie.

Výmena oleja v hnacom kolese
Olej hnacej prevodovky by sa mal vymeniť po prvých 50 hodinách prevádzky. Každá nasledujúca výmena oleja by sa mala vykonať každých 100 hodín prevádzky.
Pri výmene oleja buďte opatrní. Olej je ihneď po zastavení stroja horúci a môže spôsobiť popáleniny. Nádrž na olej hnacej prevodovky nemá vypúšťací otvor. Použitý olej odsajte pomocou odsávačky určeného na tento účel v súlade s odporúčaniami výrobcu odsávačky . Po odsatí utrite zvyšný olej dosucha.
Doplňte a skontrolujte hladinu oleja podľa postupu opísaného v časti: „Príprava na prácu”.
Pozor! Použitý prevodový olej sa musí zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi. Je zakázané nalievať prevodový olej do kanalizácie.

Údržba olejového vzduchového filtra
Pozor! Nepoužívajte stroj bez správne nainštalovaného a naolejovaného vzduchového filtra alebo s poškodeným vzduchovým filtrom. V opačnom prípade môže spaľovací motor nasávať nečistoty, ktoré by za normálnych okolností filter zadržal. Nečistoty môžu narušiť chod motora alebo ho dokonca poškodiť.
Údržba vzduchového filtra by sa mala vykonávať pred prvým použitím stroja a každých 25 hodín prevádzky.

Pred údržbou olejového vzduchového filtra postavte stroj na rovný povrch. Ako je znázornené na obrázku (XXXI), odskrutkujte krídlovú maticu (A), ktorá zaisťuje kryt vzduchového filtra, potom odstráňte podložku (B) a kryt filtra (C). Vytiahnite špongiu filtra (D) a mriežku (E). Vyčistite olejovú vaňu (F) v teplej vode s prostriedkom na umývanie riadu, dôkladne opláchnite a nechajte úplne vyschnúť. Vysušenú filtračnú špongiu namočte do čistého motorového oleja a vyžmýkajte, ale tak, aby filter zostal mokrý. Nalejte čistý motorový olej do olejovej vane filtra po úroveň vyznačenú na olejovej vani (G). Nainštalujte mriežku filtra a špongiu na miesto, zatvorte kryt filtra a zaistite ho pomocou podložky a krídlovej matice. Uistite sa, že puzdro filtra je pevne uzavreté a montážna matica je pevne a bezpečne utiahnutá. Ak je filter poškodený, pred opätovným spustením prevádzky ho treba vymeniť za nový bez poškodenia.

Údržba zapaľovacích sviečok – každých 100 hodín prevádzky
Odpojte kábel zapaľovacej sviečky. Ako je znázornené na obrázku (XXXII), vyberte zapaľovaciu sviečku pomocou kľúča na zapaľovacie sviečky (A). Elektródy očistite od karbónových usadenín (tzv. karbónových usadenín) drôtenou kefou. Skontrolujte vzdialenosť medzi elektródami, mala by byť medzi 0,7 mm a 0,8 mm.
Ak nájdete spálené elektródy alebo prasknutý keramický kryt, vymeňte zapaľovaciu sviečku za novú. Je možné použiť zapaľovaciu sviečku F7RTC.
Zaskrutkujte sviečku. Pripojte kábel k zapaľovacej sviečke.

Nabíjanie a manipulácia s batériou
POZOR! Udržujte všetky iskry, otvorený oheň a horľavé materiály, ako sú cigarety, v dostatočnej vzdialenosti od batérie.
Batéria sa môže po dlhšom skladovaní stroja vybiť, preto sa odporúča dobiť ju každé tri mesiace. Hladinu elektrolytu v batérii je potrebné pravidelne kontrolovať, aby bola v dobrom technickom stave. Motor stroja je vybavený systémom nabíjania, ktorý pri bežnej prevádzke automaticky dopĺňa nabitie batérie. Ak je batéria príliš vybitá na spustenie stroja, použite ručný štartér.
Pri manipulácii s batériou vždy dávajte pozor, aby ste neskratovali póly. Dbajte na správne pripojenie batérie podľa kladného a záporného pólu. Ak je batéria opotrebovaná, vymeňte ju za novú, bez chýb, identické s tým, ktorý bol v stroji nainštalovaný vo výrobe. Udržujte kontakty batérie čisté a suché. Mali by ste sa tiež uistiť, že spoje sú bezpečne utiahnuté, aby sa zabezpečila spoľahlivá prevádzka. Zabráňte hlbokému vybitiu batérie, pretože to môže viesť k nezvratnému poškodeniu článkov. Pri skladovaní stroja pri nízkych teplotách sa odporúča odpojiť akumulátor a uložiť ho na suchom mieste s kladnou teplotou.
Pozor! Použité batérie sa nesmú vyhadzovať do bežne dostupných nádob na odpad ani ich nechávať na miestach, ktoré nie sú vhodné na likvidáciu nebezpečného odpadu, ako sú rieky, lesy alebo verejné priestranstvá. Použitá batéria by mala byť odovzdaná na špecializované miesto na zber a likvidáciu tohto druhu odpadu. Nesprávna manipulácia s batériou môže predstavovať hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Údržba náradia a príslušenstva
Pred začatím údržby na náradí demontujte náradie alebo príslušenstvo z držiaka traktora.
Výrobok nie je možné čistiť tryskaním alebo ponorením do vody.
Nástroje vybavené čepeľami by sa mali pravidelne kontrolovať z hľadiska opotrebovania a poškodenia čepelí. Ak zistíte nadmerné opotrebovanie alebo poškodenie, čepeľ by sa mala vymeniť za novú. Čepele počas prevádzky stratia svoj náter, je to normálny jav a neznamená to poškodenie nožov. Nedostatok náteru však spôsobuje, že čepele sú náchylnejšie na koróziu. Preto by sa mali po každom čistení pokryť tenkou vrstvou antikorózneho prostriedku alebo tenkou vrstvou ľahkého strojového oleja. Pred začatím práce by mali byť nože očistené od zvyškov prípravku, aby sa zabránilo jeho prenikaniu do pôdy.
Čepele by mali byť vždy nahradené originálnymi čepeľami, ktoré sú identické s tými, ktoré sú v náradí nainštalované vo výrobe. Iba používanie originálnych náhradných dielov zaisťuje bezpečnosť výrobku. Výmenu čepele by mal vykonávať skúsený používateľ. V prípade pochybností sa obráťte na autorizovaný servis výrobcu.

SKLADOVANIE A PREPRAVA PRODUKTU

Pozor! Pred uskladnením alebo prepravou vždy vyprázdnite palivovú nádrž.
Pod vypúšťací otvor umiestnite nádobu s objemom väčším ako je objem palivovej nádrže.
Odskrutkujte vypúšťaciu skrutku karburátora (A) a nádobku na usadzovanie a potom nastavte páčku palivového ventilu (B) do polohy ON - open, ako je znázornené na obrázku (XXXIII) . Umyte sedimentačný pohár (C) a O-krúžok (D) v nehorľavom rozpúšťadle a dôkladne ich osušte. Po vyprázdnení paliva zo stroja zatvorte palivový ventil, zatvorte vypúšťací ventil paliva a nainštalujte vyčistenú nádobu na usadeniny.
Vymeňte olej podľa postupu opísaného v časti *„Výmena oleja“*
Potiahnite štartovacie lano tak, aby sa motor otočil o niekoľko otáčok.
Prestaňte ťahať za kábel, keď pocítite odpor.
Vyčistite vonkajšie časti stroja a nástrojov. Konzervujte prostriedkom proti hrdzi.
Stroj a náradie skladujte v tmavej, suchej, dobre vetranej a krytej miestnosti bez mrazu. Úložný priestor by mal byť chránený pred prístupom detí. Výrobok skladujte pri teplote od 10 do 30 stupňov C. Odporúča sa skladovať výrobok v továrenskom obale alebo v inom prachotesnom obale. Stroj skladujte vo vodorovnej polohe.
Výrobok prepravujte na kolieskach pomocou rukoväti. Počas prepravy by mal byť výrobok chránený pred nárazmi a silnými vibráciami. Počas prepravy chráňte výrobok pred pošmyknutím alebo prevrátením.

TERMÉK JELLEMZŐI

Az egytengelyes traktor egy többfunkciós, belső égésű motorral hajtott gép, amelyet különféle munkák elvégzésére terveztek, beleértve a mezőgazdaságot, a kertészetet és a zöldterületek karbantartását és a takarítást. A szerszámok és tartozékok széles skálájának csatlakoztathatóságának köszönhetően a traktor használható olyan munkákhoz, mint a talajfeldolgozás, a kaszálás, a hóeltakarítás vagy a tisztítás. A kompakt kialakítás és a könnyű kezelhetőség a készüléket univerzálissá, hatékonysá és különféle munkakörülményekhez igazodóvá teszi. A gép helyes, megbízható és biztonságos működése a megfelelő működéstől függ, ezért:

A gép használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet és őrizze meg.

A beszállító nem vállal felelősséget a gép rendeltetésellenes használatából, a jelen kézikönyvben foglalt biztonsági előírások és ajánlások be nem tartásából eredő károkért és sérülésekért. A gép rendeltetésellenes használata a felhasználó szavatossági és jótállási jogainak elvesztésével is jár.

FELSZERELÉS

A terméket kompletten szállítjuk, de az első használat előtt össze kell szerelni.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték	
Katalógusszám		YT-85850	YT-85851
Üzemanyagtartály kapacitása	[l]	3.6	6.5
Olajtartály kapacitása	[l]	0.6	1.1
A motorolaj típusa		SAE 15W-40	SAE 15W-40
A hajtóműolaj típusa		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Hengerek száma		1	1
A rudak száma		4	4
Hűtés		Légi úton	Légi úton
Boot típus		Kézi, elektromos	Kézi, elektromos
Akkumulátor típusa		Ólom-sav	Ólom-sav
Az akkumulátor névleges feszültsége	[V]	12	12
Az akkumulátor kapacitása	[Ah]	6.5	6.5
Gyújtógyertya típus		F7RTC	F7RTC
Motor lökettérfogat	[cm^3]	196	420
Motor teljesítmény	[kW]	4.1	9.0
Maximális motorfordulatszám	[perc $^{-1}$]	3600	3600
Zaj			
hangnyomás	[dB (A)]	82,5±3	85,8 ± 3
teljesítmény L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Rezgésszint	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Tömeg	[kg]	104	110

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FONTOS!
HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT
HAGYJA MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA

Tanítás
Olvassa el figyelmesen az utasításokat . Ismerkedjen meg a vezérlőrendszerekkel, valamint a gép és a csatlakoztatott szerszámok megfelelő használatával. A munka megkezdése előtt olvassa el, értse meg és kövesse a gépen és a szerszámokon, valamint a műszaki dokumentációban található összes utasítást. Ha a gépet másnak adja át, kérjük, mellékelje hozzá a kezelési útmutatót is. A gépet és a szerszámokat mindig a használati utasításban foglalt ajánlásoknak megfelelően kell használni.
Az egytengelyes traktor sokoldalú felhasználásra készült a mezőgazdaságban, a kertészetben, a zöldterületek karbantartásában és a takarítási munkákban. A részerelt szerszámokkal és tartozékokkal a gép olyan feladatokra használható, mint a talajművelés, kaszálás, seprés, hóeltakarítás és egyéb feladatok, a csatolt tartozék funkciójától függően. A traktorhoz csak eredeti, a gyártó által jóváhagyott szerszámokat és tartozékokat szabad használni, ami elősegíti a munka biztonságát és hatékonyságát.
Ez a gép végtagok amputációját és tárgyak kilökődését okozhatja, ami súlyos sérülésekhez vezethet, ha nem tartják be a biztonsági utasításokat. Az üzemeltető felelős azért, hogy a készülék működése közben gondoskodjon az emberek és a környezet

biztonságáról. Ismerkedjen meg alaposan a kezelőszervekkel, azok kezelésével, valamint a gép gyors leállításával és kikapcsolásával.
A gépet nem használhatják gyermekek vagy olyan személyek, akik nem olvasták el a használati utasítást és a biztonsági szabályokat. A gépet csak megfelelő betanítás után felnőttek kezelhetik. Az üzemeltető vagy a felhasználó felelős a más személyeket vagy a környezetet érintő balesetekért vagy veszélyekért.
Ne használja a gépet, ha mások, különösen gyerekek vagy háziállatok vannak a közelben. Ha embereket vagy állatokat lát a veszélyzónában, a kezelőnek azonnal kapcsolja ki a gépet, és ne kapcsolja be újra, amíg meg nem szabadította a területet. A munka megkezdése előtt jelöljön ki egy biztonsági zónát, amelybe illetéktelen személyek és háziállatok nem léphetnek be. Javasoljuk, hogy ez a zóna legalább öt méter sugarú legyen a kezelő géptől. A munkaterületnek mentesnek kell lennie más személyek, különösen gyermekek jelenlététől.
A géppel végzett munka során kerülje a megcsúszást vagy leesést, különösen hátrameneti manőverek végrehajtásakor.

Készítmény
Munka közben mindig viseljen erős lábbelit és hosszú nadrágot, ne dolgozzon mezítláb vagy szandálban.
Munka közben használjon egyéni védőfelszerelést, például védőszemüveget és hallásvédőt. Az egyéni védőfelszerelések, például pormaszk, védőcipő, sisak és hallásvédő használata csökkenti a súlyos személyi sérülések kockázatát.
Tartsa távol a hajat, a ruházatot és a munkakesztyűt a gép mozgó részeitől. A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a gép mozgó részeibe és beakadhat, ami súlyos sérülést okozhat.
Kerülje a túl bő, vagy lógó pántokkal vagy szalagokkal ellátott viselt ruhákat. A laza ruhadarabok beakadhatnak a gép mozgó részeibe, ami sérüléseket okozhat.
Gondosan ellenőrizze azt a területet, ahol a készüléket használni fogja, és távolítson el minden olyan követ, ágat, vezetéket, csontot, játékot, lábtörlőt, szánkót, deszkát, vezetéket és egyéb idegen tárgyat, amely veszélyt jelenthet. A megragadott tárgyak károsíthatják a gépet, vagy nagy sebességgel kidobhatják, veszélyt jelentve a kezelőre és a környezetre.
A gép bekapcsolása előtt távolítson el minden csavarkulcsot vagy egyéb beállításhoz használt szerszámot. A forgó géprészeken hagyott csavarkulcs súlyos személyi sérülést okozhat.
A motor beindítása előtt kapcsoljon ki minden tengelykapcsolót, és helyezze a gépet üresbe.
Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a gép alkatrészei, a rögzítőcsavarok és a biztonsági burkolatok nem kopottak vagy sérültek-e. A munka megkezdése előtt cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket, csavarokat és burkolatokat. Ellenőrizze a laza csavarkötéseket is, és húzza meg a meglazult csavarokat. Amikor a gépet használja, illetve beállítást vagy javítást végez, viseljen védőszemüveget vagy szemvédőt, hogy megvédje szemét a gép által kidobott tárgyaktól.
A benzin nagyon gyúlékony. Az üzemanyagot kifejezetten erre a célra kialakított tartályokban kell tárolni. A tankolás a szabadban történjen, tankolás közben dohányozni tilos. A motor beindítása előtt újra kell tölteni az üzemanyagot. Soha ne távolítsa el az üzemanyagtartály fedelét, és ne töltsön be üzemanyagot, ha a motor jár vagy forró. Ha az üzemanyag kiömlött, kerülje a motor beindítását, és távolítsa el a gépet a kiömlési területről, elkerülve a gyújtóforrásokat. Az üzemanyagtartály és a tartályok fedelét szorosan le kell zárni. Az üzemanyagtartályok feltöltését nem szabad műanyaggal bélelt járművekben vagy pótkocsikban végezni. A konténereket a földre kell helyezni, távol a járművektől. A tankolást csak leállított és lehűtött motor mellett, a legnagyobb körültekintéssel szabad végezni.

A gép működése
Ne dolgozzon fáradtan vagy kábítószer vagy alkohol hatása alatt. Még egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérüléshez vezethet munka közben.
FIGYELMEZTETÉS! Ne működtesse a gépet zárt helyiségekben vagy zárt térben, ahol veszélyes szén-monoxid (szén-monoxid) gőzök halmozódhatnak fel. A kipufogógázok és az üzemanyaggőzök mérgezőek és egészségre veszélyesek. A velük való mérgezés balesetekhez és súlyos sérülésekhez vagy akár halálhoz is vezethet. A motort minden alkalommal le kell állítani, amikor a kezelő elhagyja a munkaállomást, illetve karbantartás előtt.
Soha ne használja a gépet robbanásveszélyes környezetben, gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
Csak nappali fényben vagy jó mesterséges megvilágítás mellett dolgozzon. Ne működtesse a gépet, ha fennáll a villámcsapás veszélye. Ne dolgozzon esőben.
Ne használja a gépet nedves, csúszós vagy jeges felületen. A lejtőkön végzett munkát különös körültekintéssel kell végezni. Ha lejtőn dolgozik, mozogjon a lejtőn keresztül, soha ne felfelé vagy lefelé. Legyen különösen óvatos, ha kavicsos felhajtókon és járdákon dolgozik.
Ne tegye kezét vagy lábát a gép forgó részei közelébe. A kiömlőnyílásnak mindig akadálymentesnek kell lennie, és nem szabad olyan személyek vagy tárgyak felé irányítani, amelyek megsérülhetnek.
Munka közben meg kell őriznie az egyensúlyt és a megfelelő testtartást. Ez megkönnyíti a gép irányítását váratlan helyzetek esetén.
Ha idegen tárgynak ütközik, állítsa le a motort, húzza ki a gyújtáskábelt és gondosan ellenőrizze a gépet, mielőtt újraindítaná. Ha túlzott vibráció lép fel, azonnal kapcsolja ki a gépet, és állapítsa meg az okot. Ha a gép túlzottan vibrálni kezd, azonnal vizsgálja meg a sérüléseket, cserélje ki vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket, és húzza meg a meglazult alkatrészeket.
Ne irányítsa a forgó gépelemeket járókelők, állatok, autók, kerítések, épületek vagy ablaktáblák felé. Fordítson különös figyelmet a gép hátramenetéhez vagy húzásához. Lábait és karjait tartsa távol a forgó alkatrészektől. Ne használja a gépet sérült vagy eltávolított burkolatokkal és házakkal. Ha a burkolatok vagy burkolatok megsérülnek, a munka megkezdése előtt cserélje ki azokat

hibamentes újakra.
A gépet nem szabad utasok szállítására használni. A gép nem alkalmas tetőn történő munkára. Kapcsolja be a motort az utasításoknak megfelelően, és tartsa távol a lábát a gép mozgó alkatrészeitől. Járó motor mellett ne emelje fel és ne szállítsa a készüléket. Állítsa le a gép motorját, és ellenőrizze, hogy minden mozgó alkatrész leállt:
- minden alkalommal, amikor el kell hagynia a készüléket,
- tisztítás, ellenőrzés, tartozékok cseréje vagy a készülék javítása előtt,
- idegen tárgy általi elütés után,
- munkahelyre szállítás előtt,
-ha a gép túlzottan vibrálni kezd.
FIGYELEM! A motor leállítása után a mozgó alkatrészek még egy ideig foroghatnak. Várja meg, amíg a gép mozgó részei leállnak.

Karbantartás és tárolás
Figyelmeztetés! Húzza ki a gyújtógyertyát a beállítások elvégzése, a szerszámok és tartozékok cseréje vagy a gép tárolása előtt. Ezzel elkerülheti a gép véletlen bekapcsolását.
A karbantartás megkezdése előtt várja meg, amíg a gép összes alkatrésze teljesen lehűl.
A gép biztonságos működése érdekében minden anyát, csavart és csavart biztonságos állapotban kell tartani. Ne tárolja a gépet üzemanyaggal a tartályban olyan helyiségekben, ahol a gőzök nyílt lángot vagy szikrát érhetnek, vagy olyan helyiségekben, ahol gyújtóforrások, például fűtőtestek, kályhák vagy ruhaszárítók lehetnek. Hagyja lehűlni a motort, mielőtt a gépet beltérben tárolja.
A gép hosszú távú tárolására vonatkozó részletes információk a kézikönyv későbbi részében találhatók.
A tűzveszély csökkentése érdekében a motort, a kipufogódobot, az akkumulátort és az üzemanyagtároló területet tartsa mentesen gyúlékony anyagoktól, például zsírtól vagy növényzettől. A biztonság érdekében minden kopott vagy sérült alkatrészt ki kell cserélni.
Ha ki kell üríteni az üzemanyagtartályt, ezt a szabadban kell megtenni.
Legyen óvatos a gép beállításakor, nehogy az ujjai a gép mozgó és rögzített részei közé szoruljanak. Ne válassza le és ne módosítsa a gép védőburkolatait vagy biztonsági berendezéseit. A gépvédők és biztonsági elemek nem megfelelő működtetése baleseteket okozhat. Csak eredeti alkatrészeket és tartozékokat használjon. A nem megfelelő berendezések használata a gép károsodását és/vagy súlyos sérülést okozhat. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő típusú tartozékokat használja.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK EGYTENGELYES TRAKTORHOZ

Különös figyelmet fordítson a gépen és tartozékain elhelyezett figyelmeztető címkékre, és szigorúan kövesse az azokon található utasításokat.
Javasolt üzemanyag: ólommentes E10 benzin, legalább 95 oktánszámmal.
Rendszeresen ellenőrizze a motorolaj szintjét. Ha a gépet nem megfelelő olajszint mellett vagy egyáltalán nem használja, az súlyos motorkárosodáshoz vagy akár tüzet is okozhat.
A gépet szakképzetlen személyeknek szigorúan tilos használni.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a gép megfelelően össze van szerelve és használatra kész.
A gépet ne tegye ki nedvességnek, ne használja esőben vagy villámlásveszélyes helyzetekben. Nedves vagy nedves környezetben történő munkavégzés nem megengedett.
A gép első használata előtt ajánlatos tanácsot kérni a kereskedőtől vagy szakembertől, hogy megismerkedjen a biztonságos és hatékony működés elveivel.
A gép módosítása tilos. A javításhoz és karbantartáshoz csak eredeti alkatrészeket szabad használni. Az eredetitől eltérő pótalkatrészeket nem szabad használni.
Munkavégzés közben mindig viseljen munkaruhát, védőkesztyűt, teljes lábbelit és védőszemüveget, hogy megvédje magát a mechanikai veszélyektől.
Ha a gép működése közben szokatlan viselkedést mutat, például fokozott vibrációt, zajt vagy kipufogógázszagot tapasztal, azonnal állítsa le a motort, és vigye el a gépet egy hivatalos szervizközpontba.
A gépet és a szerszámokat rendszeresen karban kell tartani és tisztán kell tartani. Minden szerviztevékenységet a gyártó által jóváhagyott eredeti pótalkatrészek felhasználásával kell elvégezni. A motor szellőzőnyílásainak mindig akadálymentesnek és tisztának kell lenniük.
Ne működtesse a gépet zárt vagy nem szellőző helyen. A kipufogógázok egészségre ártalmas anyagokat tartalmaznak, amelyeket nem lehet belélegezni.
Az üzemanyag-ellátó rendszert rendszeresen ellenőrizni kell szivárgás szempontjából. Ha szivárgást észlel, a gépet azonnal el kell vinni egy hivatalos szervizközpontba.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a motor elérte a névleges fordulatszámát. Ne engedje a motort üzemanyag nélkül járni, mert ez a motor károsodásához vezethet.
A gép szellőzőnyílásainak akadálymentesnek kell maradniuk akkor is, ha a gép nincs használatban. Hosszabb ideig tartó szállítás vagy tárolás esetén az üzemanyagtartályt ki kell üríteni.
Tilos a működés közben felforrósodó motorfelületekkel érintkezni. Ez súlyos égési sérüléseket okozhat.
Az akkumulátor elektrolitja híg kénsavat tartalmaz, amely nem érintkezhet bőrrel, szemmel vagy ruházattal. Ha a teste érintkezésbe kerül az elektrolittal, azonnal mossa le vízzel 5 percig, és azonnal forduljon orvoshoz.

A gép mozgása közben hátra- vagy előremenetet váltani tilos, mert ez károsíthatja a sebességváltót vagy lerövidítheti a gép élettartamát.
Ne dohányozzon és ne használjon nyílt lángot a gépen végzett munka vagy tárolás közben.
Ne döntse meg vagy fordítsa meg a gépet.
Ne parkolja le a gépet lejtőn.
A következő használat előtt mindig hagyja kihűlni a gépet, és tárolja lezárva.
MÉRLEG! Az üzemanyag nagyon gyúlékony. Ne töltse az üzemanyagtartályt a gép működése közben, illetve nyílt láng vagy más gyújtóforrás közelében. A kiömlött üzemanyagot a gép beindítása előtt alaposan fel kell törölni. A tanksapkát erősen és biztonságosan kell meghúzni.
A felügyelet nélkül hagyott gépeket le kell kapcsolni, és a forgó részeknek teljesen le kell állniuk, mielőtt elhagyják az állomást.
A gép motorját és egyéb mechanizmusait semmilyen módon nem szabad módosítani. A gépet nem szabad megfelelően felszerelt légszűrő nélkül használni.
A géppel védőburkolatok nélkül dolgozni tilos.

EKE BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Hóeke
A hóeke friss hó tisztítására szolgál megkeményedett felületeken, például betonon, aszfalton és járdán.
Ne dolgozzon jeges felületeken, különösen jeges dombokon.
Ne dolgozzon ütéseken, egyenetlen vagy lyukas felületeken.
Ha hóval borított felületeken dolgozik, legyen különösen óvatos, nehogy elcsússzon és ne essen le. Csúszós felületen stabilitást biztosító védőcipőben és megfelelő védőruházatban dolgozzon.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a csavarkötések nem lazultak meg. Húzza meg a meglazult csavarokat.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.
Ne hagyja a gépet bekapcsolt tartozékkal működni a kezelő felügyelete nélkül.

Forgóeke
A szántás során a talaj megfordítására és lazítására tervezték, így lehetővé teszi a hatékony munkát anélkül, hogy meg kellene fordulni, különösen nagy táblákon.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.
Munka közben kerülje az emberek jelenlétét az eke közelében, különösen annak forgási zónájában.
Ne hagyja a gépet bekapcsolt tartozékkal működni a kezelő felügyelete nélkül.
Szállítás előtt győződjön meg arról, hogy az eke fel van emelve és megfelelően rögzítve van.

Formalap eke
Hagyományos szántásra, talajforgatásra és barázdák kialakítására használják, biztosítva a talaj előkészítését a vetéshez különféle talajtípusokban.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.
Rendszeresen ellenőrizze a munkaelemek állapotát és a rögzítések szorosságát.
Ne hagyja a gépet bekapcsolt tartozékkal működni a kezelő felügyelete nélkül.
Szállítás előtt győződjön meg arról, hogy az eke fel van emelve és megfelelően rögzítve van.

Hátsó eke
Talajgerincek kialakítására szolgál, javítja a vízelvezetést és a gyökérnövények termesztésének feltételeit, különösen könnyű és közepes talajokon.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.
Lejtőkön végzett munka során legyen különösen óvatos, és haladjon át a lejtőn.
Ne hagyja a gépet bekapcsolt tartozékkal működni a kezelő felügyelete nélkül.
Szállítás előtt győződjön meg arról, hogy az eke fel van emelve és megfelelően rögzítve van.

Aktív eke
Intenzív talajművelésre tervezve, hajtott elemekkel,
amelyek hatékonyan zúzzák és keverik a talajt, biztosítva annak optimális előkészítését a vetéshez.
A munka megkezdése előtt távolítson el minden látható követ, gyökeret, vezetéket, játékot és egyéb akadályt, amely behúzódhat, majd kidobható, ha forgó elemekkel érintkezik, és veszélyt jelenthet a kezelőre és a környezetre. Különös figyelmet kell fordítani az elektromos kábelek jelenlétére, ügyelve arra, hogy azok ne legyenek a gép működési zónájában. Ha a vezetékeket ezen a területen hagyja, azok megsérülhetnek, ami viszont áramütést vagy akár halált is okozhat. Felhívjuk figyelmét, hogy az elektromos kábelek a föld alatt rejtőzhetnek.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
Indítás előtt győződjön meg arról, hogy a hajtott elemek összes burkolata megfelelően fel van szerelve.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.
Munka közben tartsa távol lábát és kezét a forgó alkatrészektől, és tartsa távol a munkaterületet a kívülállóktól, gyerekektől és állatoktól.
Rendszeresen ellenőrizze a munkaelemek állapotát és a rögzítések szorosságát.
Ne hagyja a gépet működő szerszámmal a kezelő felügyelete nélkül.
Védőcipőben dolgozzon, és kerülje a laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A TALÁLÓHOZ

A talajművelő csak a föld művelésére szolgál. A talaj nem lehet túl kemény. Ha a talaj túl kemény vagy száraz, a munka megkezdése előtt nedvesítse meg, és várja meg, amíg a víz beszívódik a talajba.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
Tilos kemény felületeken, például betonon vagy fán dolgozni.
A munka megkezdése előtt távolítson el minden látható követ, gyökeret, vezetéket, játékot és egyéb akadályt, amely behúzódhat, majd kidobható, ha forgó elemekkel érintkezik, és veszélyt jelenthet a kezelőre és a környezetre. Különös figyelmet kell fordítani az elektromos kábelek jelenlétére, ügyelve arra, hogy azok ne legyenek a gép működési zónájában. Ha a vezetékeket ezen a területen hagyja, azok megsérülhetnek, ami viszont áramütést vagy akár halált is okozhat. Felhívjuk figyelmét, hogy az elektromos kábelek a föld alatt rejtőzhetnek.
Legyen óvatos a készülék beállításakor, nehogy az ujjai a mozgó kések és a készülék rögzített részei közé szoruljanak. Az egyik kormánypenge elforgatása a többiek elfordulását okozhatja, ezért legyen különösen óvatos a tartozék használatakor.
Még a meghajtó kikapcsolása után is legyen óvatos, mert a kések tovább foroghatnak, ami sérülésveszélyt okozhat.
Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a pengék, csavarok és rögzítőelemek kopását vagy sérülését. Cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket készletben, hogy biztosítsa a tartozék megfelelő egyensúlyát.
Rendszeresen ellenőrizze a munkaelemek állapotát és a rögzítések szorosságát.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.
Indítás előtt győződjön meg arról, hogy a hajtott elemek összes burkolata megfelelően fel van szerelve és be van állítva.
Védőcipőben dolgozzon, és kerülje a laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
Munka közben tartsa távol lábát és kezét a forgó alkatrészektől, és tartsa távol a munkaterületet a járókelőktől, gyerekektől és állatoktól.
Ne hagyja a gépet felszerelt tartozékkal a kezelő felügyelete nélkül.

NYÁZÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Rúdfűnyíró
Magas fű, takarmánynövények és nagyobb területek gyomok nyírására szolgál. Két mozgatható pengének köszönhetően hatékony és precíz vágást biztosít, minimálisra csökkentve a növénykárosodást.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
A munka megkezdése előtt távolítson el minden látható követ, gyökeret, drótot, játékot és egyéb akadályt, amely behúzódhat, majd kidobható a mozgó pengékkel való érintkezés során, és veszélyt jelenthet a kezelőre és a környezetre. Különös figyelmet kell fordítani az elektromos kábelek jelenlétére, ügyelve arra, hogy azok ne legyenek a gép működési zónájában. Ha a vezetékeket ezen a területen hagyja, azok megsérülhetnek, ami viszont áramütést vagy akár halált is okozhat. Felhívjuk figyelmét, hogy az elektromos kábelek a föld alatt rejtőzhetnek.
Munka közben tartsa távol kezét és lábát a pengéktől.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.

A munkaterületnek mentesnek kell lennie a kívülállóktól, gyerekektől és állatoktól.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a penge éles, megfelelően rögzítve és jó állapotban van.
Védőcipőben dolgozzon, és kerülje a laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
Munka közben tartsa távol kezét és lábát a mozgó késektől.

Fűnyíró
Fű, gaz és kisebb ágak aprítására szolgál. A forgó ütőknek köszönhetően alkalmas zöldfelületek karbantartására, pusztaság rendbetételére.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
A munka megkezdése előtt távolítson el minden látható követ, gyökeret, vezetéket, játékot és egyéb akadályt, amely behúzódhat, majd kidobható, ha forgó elemekkel érintkezik, és veszélyt jelenthet a kezelőre és a környezetre. Különös figyelmet kell fordítani az elektromos kábelek jelenlétére, ügyelve arra, hogy azok ne legyenek a gép működési zónájában. Ha a vezetékeket ezen a területen hagyja, azok megsérülhetnek, ami viszont áramütést vagy akár halált is okozhat. Felhívjuk figyelmét, hogy az elektromos kábelek a föld alatt rejtőzhetnek.
Győződjön meg arról, hogy a védőburkolatok megfelelően vannak felszerelve.
A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy az összes verőgép jó állapotban van-e és megfelelően fel van-e szerelve.
Ne használja a gépet emberek, állatok vagy épületek közelében, hogy elkerülje a nagy sebességgel kidobott anyagok kockázatát.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.
A munkaterületnek mentesnek kell lennie a kívülállóktól, gyerekektől és állatoktól.
Munka közben tartsa távol kezét és lábát a mozgó alkatrészektől.
Védőcipőben dolgozzon, és kerülje a laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

Sarlós fűnyíró
A sarlós fűnyírót fű és közepes magasságú növények nyírására tervezték kisebb és kevésbé egyenletes területeken. A mozgatható pengének köszönhetően hatékony vágást biztosít a nehezen elérhető helyeken.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
A munka megkezdése előtt távolítson el minden látható követ, gyökeret, drótot, játékot és egyéb akadályt, amely behúzódhat, majd kidobható, amikor a mozgó pengével érintkezik, és veszélyt jelenthet a kezelőre és a környezetre. Különös figyelmet kell fordítani az elektromos kábelek jelenlétére, ügyelve arra, hogy azok ne legyenek a gép működési zónájában. Ha a vezetékeket ezen a területen hagyja, azok megsérülhetnek, ami viszont áramütést vagy akár halált is okozhat. Felhívjuk figyelmét, hogy az elektromos kábelek a föld alatt rejtőzhetnek.
Munka közben tartsa távol kezét és lábát a mozgó pengétől.
Védőcipőben dolgozzon, és kerülje a laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a penge éles, megfelelően rögzítve és jó állapotban van.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A BURGONYAKARÓHOZ

A burgonyaásó a burgonyagumók talajból történő kivonására szolgál, egyidejűleg elválasztva azokat a talajtól és a növényi maradványoktól.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
A munka megkezdése előtt távolítson el minden látható követ, gyökeret, vezetéket, játékot és egyéb akadályt, amelyet a tartozék elkaphat. Különös figyelmet kell fordítani az elektromos kábelek jelenlétére, ügyelve arra, hogy azok ne legyenek a gép működési zónájában. Ha a vezetékeket ezen a területen hagyja, azok megsérülhetnek, ami viszont áramütést vagy akár halált is okozhat. Felhívjuk figyelmét, hogy az elektromos kábelek a föld alatt rejtőzhetnek.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.
A munkaterületnek mentesnek kell lennie a kívülállóktól, gyerekektől és állatoktól.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A KULTIVÁTORHOZ

A kultivátor a talaj fellazítására, a gyomok elpusztítására, a műtrágya talajjal való keverésére és a talaj előkészítésére szolgál. Úgy tervezték, hogy különféle talajtípusokon dolgozzon, lehetővé téve a hatékony művelést kis és közepes méretű területeken egyaránt.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy

elkerülje a gép véletlen beindítását.
Munka közben tartsa távol kezét és lábát a kultivátor fogaitól.
A munka megkezdése előtt távolítson el minden látható követ, gyökeret, vezetéket, játékot és egyéb akadályt, amelyet a tartozék elkaphat. Különös figyelmet kell fordítani az elektromos kábelek jelenlétére, ügyelve arra, hogy azok ne legyenek a gép működési zónájában. Ha a vezetékeket ezen a területen hagyja, azok megsérülhetnek, ami viszont áramütést vagy akár halált is okozhat. Felhívjuk figyelmét, hogy az elektromos kábelek a föld alatt rejtőzhetnek.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz.
Győződjön meg arról, hogy minden fog és rögzítőelem jó állapotban van és megfelelően rögzítve van. Ha elhasználódott vagy sérült, cserélje ki a fogakat, hogy biztosítsa a gép megfelelő működését.
A sérülésveszély elkerülése érdekében a munkaterületnek mentesnek kell lennie a közelben tartózkodóktól, gyerekektől és állatoktól.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A SEPRŐGÉP SZÁMÁRA

A seprőgép olyan felületek hatékony tisztítására szolgál, mint a járdák, felhajtók, terek és utak homoktól, levelektől, apró szennyeződésektől, portól és vékony hórétegtől.
A munka megkezdése előtt távolítson el minden látható követ, gyökeret, vezetéket, játékot és egyéb akadályt, amely behúzódhat, majd kidobható, ha forgó elemekkel érintkezik, és veszélyt jelenthet a kezelőre és a környezetre. Különös figyelmet kell fordítani az elektromos kábelek jelenlétére, ügyelve arra, hogy azok ne legyenek a gép működési zónájában. Ha a vezetékeket ezen a területen hagyja, azok megsérülhetnek, ami viszont áramütést vagy akár halált is okozhat. Felhívjuk figyelmét, hogy az elektromos kábelek a föld alatt rejtőzhetnek.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt. A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a traktorhoz. Győződjön meg arról, hogy minden védőburkolat megfelelően fel van szerelve, és a seprőkefék jó állapotban vannak. Ha elhasználódott vagy sérült, cserélje ki a keféket, hogy biztosítsa a gép megfelelő működését. Győződjön meg arról, hogy a csavarkötések nem lazultak meg. Húzza meg a meglazult csavarokat.
Ha hóval borított felületeken dolgozik, legyen különösen óvatos, nehogy elcsússzon és ne essen le. Csúszós felületen stabilitást biztosító védőcipőben és megfelelő védőruházatban dolgozzon. Kerülje a laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
Munka közben tartsa távol kezét és lábát a forgó keféktől.
Ne használja a gépet emberek, állatok, járművek vagy tárgyak közelében, hogy elkerülje a hó vagy szennyeződés nagy távolságra történő kiszóródását, ami károkat és veszélyes helyzeteket eredményezhet.

HÓFÚJÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A hófúvó a hó eltávolítására szolgál a járdákról, felhajtókról és egyéb otthoni felületekről. A rotornak és a kiömlőnyílásnak köszönhetően hatékonyan összegyűjti a havat és eldobja azt a meghatározott távolságra, biztosítva ezzel a hóval borított területek gyors és hatékony tisztítását.
A munka megkezdése előtt távolítson el minden látható követ, gyökeret, vezetéket, játékot és egyéb akadályt, amely behúzódhat, majd kidobható, ha forgó elemekkel érintkezik, és veszélyt jelenthet a kezelőre és a környezetre. Különös figyelmet kell fordítani az elektromos kábelek jelenlétére, ügyelve arra, hogy azok ne legyenek a gép működési zónájában. Ha a vezetékeket ezen a területen hagyja, azok megsérülhetnek, ami viszont áramütést vagy akár halált is okozhat. Felhívjuk figyelmét, hogy az elektromos kábelek a föld alatt rejtőzhetnek.
A szerszám összeszerelése, szétszerelése, karbantartása, beállítása, javítása vagy ellenőrzése előtt állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész leállt.
A gyújtáskábelt le kell választani, és távol kell tartani a motortól, hogy elkerülje a gép véletlen beindítását.
A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy minden védőburkolat megfelelően fel van szerelve, és hogy a rotor és a kilökőelemek jó állapotban vannak. Győződjön meg arról, hogy a csavarkötések nem lazultak meg. Húzza meg a meglazult csavarokat.
Munka közben tartsa távol kezét és lábát a forgórésztől és a gép egyéb mozgó alkatrészeitől.
A nyomónyílás tisztítása vagy eltömődésének megszüntetése előtt feltétlenül állítsa le a motort, válassza le a gyújtógyertya vezetékét, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész teljesen leállt. A kisülésen belüli forgó rotorral való kézzel való érintkezés az egyik leggyakoribb sérülési ok a hófúvók működésével kapcsolatosan. A hófúvó kimenetének tisztításához csak megfelelő eszközöket használjon, ne a kezét.
Legyen rendkívül óvatos, amikor kavicsos felhajtókon és járdákon dolgozik.
Ha hóval borított felületeken dolgozik, legyen különösen óvatos, nehogy elcsússzon és ne essen le. Csúszós felületen stabilitást biztosító védőcipőben és megfelelő védőruházatban dolgozzon. Kerülje a laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
A lejtőkön végzett munkát különös körültekintéssel kell végezni.

Ne használja a gépet emberek, állatok, járművek vagy tárgyak közelében, hogy elkerülje a hó vagy jég nagy távolságra való kilökődését, ami károkat és veszélyes helyzeteket okozhat.

A gép és tartozékai használatával kapcsolatos fennmaradó kockázatok:
A megfelelő óvintézkedések és biztonsági eljárások alkalmazása ellenére a mögöttes traktor használata bizonyos fennmaradó kockázatokkal jár, amelyek a gép működésének és alkalmazásainak természetéből adódnak.

Mechanikai kockázat
A kezelőt sérülésveszély fenyegeti, ha forgó részekkel, például késekkel, kormányrúddal vagy hófúvó rotorokkal érintkezik.
A tartozékok helytelen rögzítése vagy helytelen használata a következőket okozhatja
meglazulhatnak , leválhatnak vagy meghibásodhatnak, növelve a sérülés kockázatát.
A kezelő egyenetlen terepen végzett munka közben is elveszítheti egyensúlyát, ami balesetekhez vezethet.

Zajjal és rezgéssel kapcsolatos kockázatok
A gép működése nagy zajszintet kelt, amely hosszan tartó expozíció esetén halláskárosodást okozhat, ha nem használ hallásvédőt.
A gép fogantyúinak állandó tartása rezgéseket kölcsönöz a kezére, ami fáradtsághoz vagy egészségügyi problémákhoz, például vibrációs szindrómához vezethet.

A kipufogógáz-kibocsátással kapcsolatos kockázat
A zárt vagy rosszul szellőző helyiségekben végzett munka kipufogógáz-mérgezéshez vezethet, beleértve a szén-monoxidot is.

Termikus kockázat
A gép forró alkatrészeivel, például a motorral vagy a kipufogódobral való érintkezés égési sérüléseket okozhat.

Nehéz terep- és időjárási körülményekkel kapcsolatos kockázat
A meredek vagy csúszós felületeken végzett munka során fennáll a gép felborulásának veszélye, ami a kezelő sérülését okozhatja.
A nem megfelelő időjárási viszonyok, például eső, hó vagy korlátozott látási viszonyok növelhetik a balesetek kockázatát.

Kezelői hibákkal kapcsolatos kockázat
A megfelelő képzés hiánya a kezelési utasítások be nem tartásához vagy a gép helytelen kezeléséhez vezethet, ami növeli a balesetek kockázatát.
A nem eredeti vagy nem megfelelő tartozékok használata a gép károsodásához vagy balesethez vezethet.

Szállítási és karbantartási kockázatok
A gép megfelelő óvintézkedések nélküli mozgatása vagy szállítása sérülést vagy károsodást okozhat.
A rendszeres karbantartás hiánya vagy a szervizmunka során fellépő hibák a gép meghibásodását vagy veszélyes helyzeteket okozhatnak.
Kockázatcsökkentő intézkedések
A megfelelő egyéni védőfelszerelés, például kesztyű, védőcipő, szemüveg és hallásvédő használata elengedhetetlen.
A kockázatok csökkentése érdekében a kezelők rendszeres képzése szükséges a gép biztonságos használatára vonatkozóan.
a szerelési szabályok betartása
használata kulcsfontosságú a biztonság érdekében.
A lehetséges kockázatok elkerülése érdekében a gép rendszeres karbantartása és műszaki állapotának ellenőrzése szükséges.
Bár a fennmaradó kockázatokat nem lehet teljesen kiküszöbölni, ezen intézkedések betartása jelentősen csökkentheti azokat.

A GÉP ÖSSZESZERELÉSE, MUNKA ELŐKÉSZÍTÉSE

Felszerelés előkészítése
A terméket ki kell csomagolni a csomagolásból, és minden csomagolóelemet el kell távolítani. Javasoljuk, hogy megtartsa a csomagolást, amely hasznos lehet a termék szállítása vagy tárolása során.
Ellenőrizze, hogy a termék valamelyik része nem sérült-e meg a szállítás során, ha nem észlelt sérülést, pl. repedéseket vagy deformációkat, a terméket a további használatból mindaddig kizárja, amíg a sérült alkatrészeket meg nem javítják vagy ki nem cserélik.
Javasoljuk, hogy minden alkatrészt sima, kemény és tiszta felületre helyezzen.
A telepítés során egyéni védőfelszerelést kell használni, például védőkesztyűt, szemvédőt és védőruházatot.

Figyelem! A gép összeszerelése, üzemeltetése vagy beállítása előtt állítsa le a motort, várja meg, amíg minden mozgó alkatrész leáll, a motor és alkatrészei lehűlnek, majd húzza ki a gyújtógyertya vezetékét.

Kerékszerelvény (II)
A kerekeket kétfős csapattal javasolt a gépre szerelni. Helyezze a gépet stabil és biztonságos helyre vízszintes felületre, hogy a kerekeket fel lehessen szerelni. A gumiabroncsok oldalfalán nyilak jelzik az ajánlott menetirányt. A kerekeket ennek a jelölésnek megfelelően kell felszerelni, beépítési irányukat a gép működés közbeni tervezett mozgási irányához igazítva, amely a csatlakoztatott szerszámtól függ.
Helyezze a kerekeket a rögzítőcsapokra a gép mozgásának irányában, majd rögzítse őket a rögzítőanyákkal. Az anyákat egyenletesen és felváltva kell meghúzni a kerék stabilitásának és megfelelő rögzítésének biztosítása érdekében.

Az akkumulátor csatlakoztatása az elektromos indítóhoz (III)
FIGYELEM! Az akkumulátor beszerelésekor fordítson különös figyelmet az akkumulátor pólusainak rövidzárlatának elkerülésére.

Ne csatlakoztassa az akkumulátort fordított polaritással, mert ez rövidre zárhatja az akkumulátortöltő rendszert. Mindig először csatlakoztassa a pozitív (+) akkumulátorkábelt az akkumulátor pozitív pólusához, mielőtt a negatív (-) kábelt csatlakoztatná, hogy a szerszámok ne okozzanak rövidzárlatot, ha a pozitív (+) kivezetésének meghúzásakor hozzáérnek egy földelt részhez.) kábelt.
Az akkumulátor helytelen csatlakoztatása felrobbanhat, ami komoly veszélyt jelent a közelben tartózkodókra. Legyen rendkívül óvatos, hogy minden szikrát, nyílt lángot, valamint gyúlékony és gyúlékony anyagot, beleértve a cigarettát is, távol tartson az akkumulátortól.
Győződjön meg arról, hogy a pozitív (+) kábel egyik vége az indítórelé kivezetéséhez, a pozitív (+) kábel másik vége pedig az akkumulátor (+) jelű kivezetéséhez csatlakozik.
Csatlakoztassa a negatív (-) akkumulátorkábel egyik végét a motor rögzítőcsavarjához, vázcsavarjához vagy más megfelelő motorföldelési ponthoz, majd csatlakoztassa a negatív (-) akkumulátorkábel másik végét a (-) jelű akkumulátorkapocshoz.
Javasoljuk, hogy az akkumulátor érintkezőit és a kábelvégeket vékony zsírréteggel vonja be a korrózió elleni védelem érdekében.

Felkészülés a munkára
FIGYELEM! Csak a motor karbantartásához szükséges mennyiségű olajat öntötték a motorba. Az első indítás előtt töltse fel az olajat a kívánt szintre.
Gyárilag a motor csak kis mennyiségű olajat tartalmaz, hogy megvédje a motort szállítás és tárolás során. Készítsen olajat a SAE 15W40 viszkozitási osztályú négyütemű motorokhoz.
Az olaj utántöltés előtt helyezze a gépet sima, vízszintes felületre, majd csavarja le az olajtartály fedelét, és törölje szárazra az olajpálcát. Töltse fel a tartályt olajjal. Feltöltéskor ajánlatos tölcsért vagy kiöntőt használni, hogy elkerüljük az olaj kiömlését. Ha az olaj kiömlött, a motor indítása előtt alaposan törölje le a maradék olajat. Ellenőrizze, hogy az olajszint megfelelő-e. Ehhez helyezze be a nívópálcát a töltőnyílásba, és zárja le a tartály fedelét. Ezután csavarja ki, és ellenőrizze az olajszintet a nívópálcán. Az olajszintnek a nívópálca (A) maximális (MAX) és minimális (MIN) szintje között kell lennie, ahogy az a (IV) ábrán látható . Miután meggyőződött arról, hogy az olajszint megfelelő, zárja le a betöltőnyílást egy dugóval.
Figyelem! A motorolaj szintjét minden munka megkezdése előtt ellenőrizni kell.

Az első használat előtt töltse fel a légszűrőt motorolajjal. Csavarja ki a légszűrő fedelét rögzítő szárnyas anyát, majd távolítsa el az alátétet és a szűrőfedelet. Húzza ki a szűrőt. Áztassuk át a szűrőszivacsot tiszta motorolajjal, és nyomjuk össze, de úgy, hogy a szűrő nedves maradjon. Öntsön tiszta motorolajat a szűrőolajteknőbe a szűrőolajteknőn jelzett szintig. Helyezze be a szűrőszivacsot, zárja le a szűrőfedelet, és rögzítse az alátéttel és a szárnyas anyával.
A gép hajtóművel van felszerelve. A hajtómű olajbetöltő nyílása szállítás közben szállítósapkával rögzíthető. Ebben az esetben vegye le a gyári olajbetöltő sapkát, majd rögzítse a betöltőnyílást a géphez mellékelt olajszintmérő pálcával ellátott olajfedél segítségével, az (V) ábrán látható módon .
Az első üzembe helyezés előtt és minden munkakezdés előtt ellenőrizze az olajszintet a hajtóműben. Ha a hajtómű olajszintjét fel kell tölteni, készítsen elő GL-5 SAE 80W90 hajtóműolajat. Ne használjon motorolajat erre a célra! Az olajszint ellenőrzése előtt győződjön meg arról, hogy a gép sík, vízszintes felületen áll, majd csavarja le a hajtóműolaj-betöltő sapkát. és törölje szárazra a ráerősített olajpálcát. Illessze a nívópálcát a betöltőnyílásba és csavarja fel az olajbetöltő sapkát, majd csavarja le és ellenőrizze az olajszintet a nívópálcán. Az olajszintnek a nívópálca maximális és minimális szintje között kell lennie. Ha szükséges a töltőolaj feltöltése, ajánlatos tölcsért vagy kiöntőt használni, hogy elkerüljük az olaj kifolyását. Ha az olaj kiömlött, a motor indítása előtt alaposan törölje le a maradék olajat. Az utántöltés után ellenőrizze, hogy az olajszint megfelelő-e, majd zárja le a betöltőnyílást egy dugóval.
Az olaj utántöltés után fel kell tölteni az üzemanyagot. Az üzemanyag ólommentes, legalább 95-ös oktánszámú benzin. Az üzemanyag utántöltéshez csavarja le az üzemanyagtartály fedelét, és öntsön üzemanyagot a tartályba (VI) . Üzemanyag öntésekor ajánlatos kiöntőt vagy tölcsért használni az üzemanyag kifröccsenésének kockázatának csökkentése érdekében. Ha az üzemanyag kiömlött, óvatosan törölje le a maradék üzemanyagot. Várja meg, amíg a gőzök teljesen elpárolognak, és indítsa be a motort az üzemanyag öntésen kívüli helyen. Az üzemanyag betöltése után zárja le az üzemanyagtartály betöltőnyílását a fedéllel.
A gép pneumatikus kerekekkel van felszerelve. Az ajánlott gumiabroncsnyomás 22 PSI / 1,5 BAR. A munka megkezdése előtt fújja fel a gumiabroncsokat. Ne lépje túl az ajánlott gumiabroncsnyomást. A munka megkezdése előtt ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását. A gumiabroncsokat mindig egyenletes nyomásszintre kell felfújni. A nem megfelelő vagy egyenetlen abroncsnyomás veszélyes helyzetekhez vezethet, például a gép oldalára borulhat.

A munkafogantyú magasságának és helyzetének beállítása
Mielőtt a szerszámot vagy a tartozékokat a traktorra szerelné, állítsa be a munkafogantyú helyzetét és magasságát. Ellenőrizze a fogantyú beállításáért felelős kezelőszerveket, amelyeket a kézikönyv később ismertet. A fogantyú helyzetének beállítása előtt távolítsa el a sebességváltó- és a szerszámhajtókarokat a foglalatokból. A munkafogantyú forgását rögzítő kar segítségével oldja ki a fogantyú forgását, forgassa el, majd rögzítse a gép mozgási irányának megfelelő, a felszerelt szerszámnak megfelelő helyzetbe. Miután befejezte a fogantyú helyzetének beállítását, helyezze a helyükre a kar kábeleit. A munkafogantyú magasságállítójával állítsa be a fogantyú magasságát a kezelő magasságához. Ezen alkatrészek helyes beállítása kulcsfontosságú a gép biztonságos és hatékony működéséhez.

Szerszámok és tartozékok beszerelése (külön megvásárolható)
FIGYELEM! Ha munka közben szerszámot vagy tartozékot kell cserélnie, beállítani vagy karbantartást kell végeznie, kapcsolja ki a gépet, várja meg, amíg minden mozgó alkatrész leáll és a motor lehűl, majd húzza ki a gyújtógyertya vezetékét.
FIGYELEM! A szerszámok – különösen az aktívak – nagy súlya miatt, mint például hómaró, seprőgép vagy kormányrúd, ajánlatos a szerszámokat egy kétfős csapattal szerelni a gépbe, ami növeli a beszerelés biztonságát és kényelmét.

YATO YT-85865 gyorscsatlakozó
A szerszámok gyors rögzítésére szolgáló gyorscsatlakozó használata nehéz aktív szerszámok, például hómaró, kormányrúd vagy seprőgép csatlakoztatásakor javasolt. Használata jelentősen megkönnyíti a tartozékok össze- és szétszerelését, miközben megvédi a meghajtó fogantyújában lévő menetes csapokat a túlzott kopástól vagy sérüléstől, amely akkor fordulhat elő, ha a szerszámokat gyakran közvetlenül a fogantyúra szereli fel.
A gyorscsatlakozó felszereléséhez először csavarjon ki két anyát és két rugós alátétet a traktor fogantyújában lévő menetes csapokból. Ezután csatlakoztassa a gyorscsatlakozó belső részét a traktor hajtótengelyéhez, és rögzítse a fogantyúhoz az előzőleg eltávolított alátétekkel és anyákkal. A gyorscsatlakozó apa részét csavarokkal, alátétekkel és rögzítőanyákkal kell a szerszámhoz rögzíteni. Az összeszerelés befejezése után győződjön meg arról, hogy minden rögzítő szorosan meg van húzva a biztonságos és stabil csatlakozás érdekében.

A gép elejére szerelhető szerszámok:
Figyelem! A mögöttes traktor elején történő felszerelésre szánt szerszámok esetében a kezelőkart előrefelé kell forgatni. A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a gép kerekei a mozgás irányának megfelelő módon vannak felszerelve, a kézikönyv „ *Kerék összeszerelés „ című részében leírt kerékszerelési mód szerint.*

YATO YT-85874 hómaró
A szerszám gépre szereléséhez csavarjon ki két anyát és két rugós alátétet (VII) a traktor fogantyújában lévő menetes csapokból. Csatlakoztassa a szerszámot a gép hajtótengelyéhez, majd rögzítse a fogantyúhoz alátétekkel és anyákkal. Győződjön meg arról, hogy a rögzítő anyák szorosan és biztonságosan meg vannak húzva.
A hómaró csatlakoztatása után csatlakoztassa a csúszda forgásbeállító kart egy megfelelő billenővel a gép fő testéhez, majd helyezze be a reteszbe. A hómaró most használatra kész.
Szerelje össze a szerszámot a (VIII) ábra alapján . Az összeszerelés részletes lépései a következők:
Csatlakoztassa a csúszdát (A) a hómaróhoz. Az ereszcsatorna alatt elhelyezkedő fogaskerekeket ajánlott zsírral bekenni az ereszcsatorna könnyű forgásának és a korrózió megelőzése érdekében. Állítsa be a távolságot a turbina talpa (B) és a kifolyó fogaskerék között, majd húzza meg az alábbi két anyát. Győződjön meg arról, hogy az ereszcsatorna sima és stabil helyzetben van rögzítve. Állítsa be a csúszótalpak magasságát (C) a munkaeszköz mindkét oldalán, és megfelelően rögzítse azokat, hogy biztosítsa a gép megfelelő távolságát a talaj felett, és megakadályozza, hogy a csiga hozzáérjen a talajhoz. A szerszám karbantartása során töltse fel újra a zsírt a kenőnyíláson (D) keresztül.

YATO YT-85872 seprőgép
Először szerelje fel a fogantyút a seprőgépre egy csavar és anya segítségével a (IX) ábrán látható módon. A szerszám gépre szereléséhez csavarjon ki két anyát és két rugós alátétet (X) a traktor fogantyújában lévő menetes csapokról. Csatlakoztassa a szerszámot a gép hajtótengelyéhez, majd rögzítse a fogantyúhoz alátétekkel és anyákkal.
(XI) ábrán látható módon a kefe irányát úgy lehet beállítani, hogy a fogantyút (A) mindkét oldalon 15 fokos szögben állítja be.
A görgős kefe hézaga a görgős kefe mögött lévő univerzális kerék magasságával állítható. A henger és a talaj közötti távolság növelhető vagy csökkenthető az univerzális kerék (C) alján lévő tömítés (B) felső és alsó helyzetének beállításával, biztosítva, hogy a sörték érintsék a talajt.

YATO YT-85873 hóeke
A kormányszög beállító fogantyúját ugyanúgy kell összeszerelni, mint a fenti seprőgépnél. A szerszám gépre szereléséhez csavarjon ki két anyát és két rugós alátétet a traktor fogantyújában lévő menetes csapokból. Csatlakoztassa a szerszámot a gép hajtótengelyéhez, majd rögzítse a fogantyúhoz alátétekkel és anyákkal.

bójas kasza , YATO YT-85862 aktív eke
A szerszám gépre szereléséhez csavarjon ki két anyát és két rugós alátétet a traktor fogantyújában lévő menetes csapokból.

Csatlakoztassa a szerszámot a gép hajtótengelyéhez, majd rögzítse a fogantyúhoz alátétekkel és anyákkal.

A gép hátuljára szerelhető szerszámok:
Figyelem! A mögöttes traktor hátuljára szerelhető szerszámok esetén a kezelőkart előrefelé kell fordítani. A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a gép kerekei a mozgás irányának megfelelő módon vannak felszerelve, a kézikönyv „ *Kerék összeszerelés „ című részében leírt kerékszerelési mód szerint.*

YATO YT-85881 sarlós kasza, YATO YT-85863 szalagfűnyíró
(XII) ábrán látható fűnyíró a következő alkatrészekből áll: (A) védőburkolat, (B) pengeszerelvény, (C) lengőblokk, (D) magasságállító blokk, (E) billenő egység, (F) oldal darab korlátozó.
(XIII.) ábrán látható módon helyezze be a csavarokat (A) a billenőszerkezetbe és a furatokat a pengeszerelvénybe. Csavarja fel az anyákat (B) a pengeszerelvény alján lévő csavarokra, és húzza meg őket.
(XIV) ábrán látható módon rögzítse a lengőblokkot és a magasságállító blokkot alátétekkel (B), (E) és rögzítőcsavarokkal (A), (D).
Vágási magasság állítás (XV)
A vágási magasság tartomány 20-55 mm, ha a magasságállítás (U) irányban van beállítva - nagyobb lesz a vágási magasság, és (D) irányban - kisebb lesz a magasság.

YATO YT-85860, YT85861 kormányrúd
A (XVI) ábrán látható kormányrúd a következő elemekből áll: (A) kormánykerék, (B) késkészlet, (C) oldalburkolat, (D) hátsó burkolat, (E) mélységállító, (F) főburkolat
Figyelem! Győződjön meg arról, hogy a gép kerekei a gép mozgásának irányában vannak felszerelve, *a kézikönyv „Kerék felszerelése" című részében javasoltak szerint.*
(XVII) ábrán látható módon . Ehhez helyezze a gumi hüvelyt (A) a csapra (B). Szerelje fel a hátsó fedelet a csapra (B) a gumi persellyel (A). Helyezze be a sasszeget a csap furatába (B), ügyelve arra, hogy a sasszeg a (C) betű alakjára legyen meghajlítva.
A szerszám gépre szereléséhez csavarjon ki két anyát és két rugós alátétet (XVIII) a traktor fogantyújában található menetes csapokból . Csatlakoztassa a szerszámot a gép hajtótengelyéhez, majd rögzítse a fogantyúhoz alátétekkel és anyákkal.
Munkamélység állítás (XIX)
Ha a mélységállítót (U) irányba állítja, akkor a munkamélység nagyobb, a (D) irányban pedig kisebb lesz.
Munkaszélesség állítás
Két lehetséges munkaszélesség létezik, amint az (XX) ábrán látható . A munkaszélesség igény szerint állítható az utolsó kések fel- vagy leszerelésével a kormányrúd mindkét oldalán.

YATO YT-85866 forgóeke, YATO YT-85867 deszkás eke, YATO YT-85868 gerinceke / YATO YT-85870 kultivátor / YT-85869 burgonyaásó
A szerszám gépre szereléséhez csavarjon ki két anyát és két rugós alátétet a traktor fogantyújában lévő menetes csapokból. Szerelje fel a szerszámot a tartóra alátétekkel és anyákkal.

TERMÉKKEZELÉS

Az YT-85850 gép kezelése

Vezérlők
a (XXI) ábrán látható, a gépházon elhelyezett címkék leírása található :
A. sebességváltó kar
B. munkafogantyú magasságállító
C. szerszám meghajtó kar
D. menetirányválasztó kar
E. működő fogantyú forgatását rögzítő kar
F. tengelykapcsoló kar
G. kerék differenciálzár kar (az YT-85851 modellre vonatkozik)

Figyelem! Előfordulhat, hogy az alábbiakban ismertetett vezérlőkarok és kapcsolók nem állnak rendelkezésre minden modellen. Az egyes elemek funkciói a különböző követelményekhez igazodnak, és az adott készülékmodell specifikációitól függenek. A használat megkezdése előtt ajánlott figyelmesen elolvasni a készülék burkolatán található címkéket, és összehasonlítani azokat a fent leírt kezelőszervekkel.

Az YT-85850 vezérlők leírása, a (XXII) ábrán látható :
A. tengelykapcsoló kar – lehetővé teszi a hajtás be- és kikapcsolását a motor és a gép hajtásrendszere között. A gép indítására és leállítására szolgál.
B. működő fogantyúforgató reteszelő kar - a fogantyúforgató mechanizmus reteszelésére és feloldására szolgál, amely lehetővé teszi a fogantyú helyzetének beállítását a gép működési irányától függően.

C. sebességváltó kar - lehetővé teszi a fokozatok közötti váltást: N - üres, (1., 2., 3. sebességfokozat) - előre vagy hátramenet kiválasztásakor.
D. munkafogantyú magasságállító - lehetővé teszi a gép fogantyújának magasságának beállítását a kezelő magasságához vagy az adott munkakörülményekhez, növelve a használat kényelmét.
E. szerszám meghajtó kar – a hajtótengely meghajtásának be- vagy kikapcsolására szolgál, amely az erőt továbbítja a telepített aktív szerszámokhoz, például egy seprőgéphez vagy hómaróhoz.
F. gázkar – szabályozza a motor fordulatszámát, lehetővé téve, hogy a gép teljesítményét az adott feladathoz igazítsa .
G. menetirány-választó kar - az előre- és hátramenet közötti váltásra szolgál, lehetővé téve a gép haladási irányának megváltoztatását.
H. elektromos indítókapcsoló - a gyújtáskapcsoló a belsőégésű motor elektromos indítására szolgál a kulccsal.
I. villanykapcsoló – a gép világításának be- és kikapcsolására szolgál.

A belső égésű motor indítása
Figyelem! A motor beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a sebességfokozat üresben van, és a munkaeszköz hajtás ki van kapcsolva.
Figyelem! A motor minden indítása előtt győződjön meg arról, hogy a motorolaj szintje megfelelő.
(XXIII) ábrán látható módon állítsa az üzemanyagszelepet (A) BE állásba.
Hideg motor indításához állítsa a szívatókart (A) ZÁRVA helyzetbe, meleg motor indításakor pedig a szívatókart (A) NYITVA helyzetbe, ahogy az a (XXIV) ábrán látható.
Mozgassa a jobb oldali fogantyú belső oldalán található gázkart a teljes út egyharmadával lejjebb.
Állítsa az (XXV) ábrán látható motorkapcsolót (A) ON ÁLLÁSBA. A motorleállító kapcsoló be- vagy kikapcsolja a motor gyújtásrendszerét. A kapcsolónak bekapcsolt helyzetben kell lennie ahhoz, hogy a motor járjon.
Fordítsa az elektromos indítókapcsolót ON állásba, majd engedje el a kulcsot.
Ahogy a motor felmelegszik, fokozatosan mozgassa a szívatókart a NYITVA helyzet felé. A szívatókar helyzetének minden egyes megváltoztatása után várja meg, amíg a motor egyenletesen jár. A szívatókar visszatérési sebessége attól függ, hogy milyen időjárási körülmények között indítják a motort. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál lassabbnak kell lennie a visszatérésnek.
Állítsa be a motor fordulatszámát a gázkarral futási helyzetben, a gyorsabb és a lassabb sebesség között. A magasabb motorfordulatszám nagyobb munkahatékonyságot tesz lehetővé, de több zajt is generál, és hozzájárul a motor gyorsabb kopásához.
Kézi indítás:
Ha az elektromos indítás nem lehetséges, a motor manuálisan indítható. Ehhez a (XXVI.) ábrán látható módon finoman húzza meg az indítókötél fogantyúját (A), amíg a motor kompressziója okozta ellenállást nem érez, majd energikus, határozott mozdulattal húzza meg. Néhány húzás után a motornak be kell indulnia. A motor beindítása után ne engedje el az indítókötél fogantyúját, és tegye vissza az alsó helyzetbe.

A belső égésű motor leállítása
Vészhelyzetben, amikor azonnal le kell állítania a motort, fordítsa az elektromos indítókulcsot OFF állásba.
Normál körülmények között a leállítást a következő lépések szerint kell végrehajtani:
Állítsa a sebességváltó kart üres állásba, és kapcsolja ki a munkaeszköz hajtást a hajtás kioldó karjával.
Állítsa a gázkart a motor alapjárati fordulatszáma állásba. Fordítsa az elektromos indítókulcsot OFF állásba.
(XXIII) ábrán látható módon állítsa az üzemanyagszelepet (A) KI állásba.
Állítsa az (XXV) ábrán látható motorkapcsolót (A) OFF ÁLLÁSBA.

Használati útmutató
(XXII) ábrán látható, elérhető kezelőszervek funkcióit :

Sebességváltás – a sebességváltás előtt engedje el a tengelykapcsoló kart (A), hogy a hajtás kikapcsoljon. Ezután a sebességváltó kar (C) segítségével válassza ki a megfelelő fokozatot. A sebességfokozat kiválasztása után nyomja meg ismét a tengelykapcsoló kart (A), majd aktív szerszámmal végzett munka esetén kapcsolja be a szerszámhajtást a szerszámhajtókar (E) megfelelő helyzetbe mozdításával.
FIGYELEM! A gép üzemeltetésének megkezdésekor ne használja a legmagasabb fokozatot, mert ez hirtelen sebességnövekedést, a gép feletti uralma elvesztését eredményezheti, és veszélyt jelenthet a kezelőre és a környezetre. A sebességfokozatokat fokozatosan kell váltani, a legalacsonyabb - I fokozattól kezdve, a következő magasabb fokozatba - II, egészen a legmagasabb - III fokozatig, a gép sebességét a mindenkori körülményekhez és az elvégzett munka jellegéhez igazítva.

Irányváltás - Az előremenet és a hátramenet közötti váltáskor győződjön meg arról, hogy a gép teljesen leállt. Az irányt a menetirányválasztó kar (G) segítségével kell megváltoztatni a tengelykapcsoló kar (A) elengedése után.

Munkavégzés a munkafogantyúval - a munka megkezdése előtt állítsa be a fogantyú magasságát a kezelő magasságához a munkafogantyú magasságállítójával (D), és állítsa be megfelelően a munkafogantyú helyzetét a munkafogantyú forgatását rögzítő kar (B) segítségével.

Munka a motorral - a motort az elektromos indítókapcsolóval (H) indítjuk el. A gyújtás indításához a kulcsot ON állásba kell fordítani. A motor fordulatszáma a gázkar (F) segítségével állítható, így a gép teljesítménye az adott feladathoz igazítható.

Fényüzem – korlátozott látási viszonyok között végzett munka során kapcsolja be a gép világítását a világításkapcsolóval (I).

Vészleállítás - vészhelyzetben engedje el a tengelykapcsoló kart (A), amely azonnal leállítja a traktor mozgását . A motor továbbra is bekapcsolva marad, így folytathatja a működést, vagy leállíthatja a gépet.

Sebességváltó biztonsági ajánlások - tilos sebességet váltani a tengelykapcsoló kar (A) elengedése nélkül, mivel ez a sebességváltó belső alkatrészeinek visszafordíthatatlan károsodásához vezethet.

85851 gép kezelése

Vezérlők
a (XXI) ábrán látható, a gépházon elhelyezett címkék leírása található :
A. sebességváltó kar
B. munkafogantyú magasságállító
C. szerszám meghajtó kar
D. menetirányválasztó kar
E. működő fogantyú forgatását rögzítő kar
F. tengelykapcsoló kar
G. kerék differenciálzár kar

Figyelem! Előfordulhat, hogy az alábbiakban ismertetett vezérlőkarok és kapcsolók nem állnak rendelkezésre minden modellen. Az egyes elemek funkciói a különböző követelményekhez igazodnak, és az adott készülékmodell specifikációitól függenek. A használat megkezdése előtt ajánlott figyelmesen elolvasni a készülék burkolatán található címkéket, és összehasonlítani azokat a fent leírt kezelőszervekkel.

A (XXVII) ábrán látható YT-85851 vezérlők leírása :
A. Vészkapcsoló – a gép azonnali leállítására szolgál vészhelyzetben, növelve a kezelő és a környezet biztonságát.
B. tengelykapcsoló kar – lehetővé teszi a hajtás be- és kikapcsolását a motor és a gép hajtásrendszere között. A gép indítására és leállítására szolgál. C. Fojtószelep kar – A motor fordulatszámát úgy állítja be, hogy a gép teljesítménye megfeleljen az adott feladatnak.
D. sebességváltó kar - lehetővé teszi a fokozatok közötti váltást: N - üres, (1., 2., 3. sebességfokozat) - előremeneti fokozat kiválasztásakor vagy (1., 2. sebességfokozat) - hátrameneti fokozat kiválasztásakor.
E. szerszám meghajtó kar – a hajtótengely meghajtásának be- vagy kikapcsolására szolgál, amely az erőt továbbítja a telepített aktív szerszámokhoz, például egy seprőgéphez vagy hómaróhoz.
F. kuplungzár – kikapcsolt helyzetben tartja a tengelykapcsolót, ami a tartozékok szállítása vagy felszerelésekor hasznos.
G. munkafogantyú magasságállító - lehetővé teszi a gép fogantyújának magasságának beállítását a kezelő magasságához vagy az adott munkakörülményekhez, növelve a használat kényelmét.
H. működő fogantyúforgató reteszelő kar - a fogantyúforgató mechanizmus reteszelésére és feloldására szolgál, amely lehetővé teszi a fogantyú helyzetének beállítását a gép működési irányától függően.
I. menetirány választó kar - az előre- és hátramenet közötti váltásra szolgál, lehetővé téve a gép haladási irányának megváltoztatását.
J. kerék differenciálzár kar – lehetővé teszi a kerék differenciálzár ki- vagy bekapcsolását, ami növeli a gép tapadását és stabilitását nehéz terepviszonyok között végzett munka során. A differenciálzár kioldása lehetővé teszi a gép könnyű manőverezését, mert a kerekek egymástól függetlenül foroghatnak.
K. elektromos indítókapcsoló - a gyújtáskapcsoló a belsőégésű motor elektromos indítására szolgál a kulccsal.
L. fék – a gép fékrendszerének aktiválására szolgál, lehetővé téve a traktor irányított megállítását.

A belső égésű motor indítása
Figyelem! A motor minden indítása előtt győződjön meg arról, hogy a motorolaj szintje megfelelő.
Győződjön meg arról, hogy a sebességváltó kar üres állásban van, majd nyomja meg a vészleállító kapcsolót (A) a (XXVIII) ábrán látható módon . Emelje fel a tengelykapcsoló kart (B), és rögzítse a tengelykapcsoló retesszel (F). Állítsa a munkaeszköz meghajtó kart kikapcsolt helyzetbe. A vészleállító gombot a gép működése közben meg kell nyomni. A kapcsoló elengedése azonnal leállítja a motort.
(XXIII) ábrán látható módon állítsa az üzemanyagszelepet (A) BE állásba.
Hideg motor indításához állítsa a szívató kart ZÁRVA helyzetbe, meleg motor indításakor pedig a szívatókart NYITVA helyzetbe, ahogy az a (XXIV) ábrán látható.
Állítsa az (XXV) ábrán látható motorkapcsolót (A) ON ÁLLÁSBA. A motorleállító kapcsoló be- vagy kikapcsolja a motor gyújtásrendszerét. A kapcsolónak bekapcsolt helyzetben kell lennie ahhoz, hogy a motor járjon.

Mozgassa a jobb oldali fogantyú belső oldalán található gázkart a teljes út egyharmadával lejjebb.
Fordítsa az elektromos indítókapcsolót ON állásba, majd engedje el a kulcsot.
Ahogy a motor felmelegszik, fokozatosan mozgassa a szívatókart a NYITVA helyzet felé. A szívatókar helyzetének minden egyes megváltoztatása után várja meg, amíg a motor egyenletesen jár. A szivatókar visszatérési sebessége attól függ, hogy milyen időjárási körülmények között indul a motor. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál lassabbnak kell lennie a visszatérésnek.
Állítsa be a motor fordulatszámát a gázkarral futási helyzetben, a gyorsabb és a lassabb sebesség között.
A magasabb motorfordulatszám nagyobb munkahatékonyságot tesz lehetővé, de több zajt is generál, és hozzájárul a motor gyorsabb kopásához.
Ha az elektromos indítás nem lehetséges, a motor manuálisan indítható. Ehhez a (XXVI.) ábrán látható módon finoman húzza meg az indítókötél fogantyúját (A), amíg a motor kompressziója okozta ellenállást nem érez, majd energikus, határozott mozdulattal húzza meg. Néhány húzás után a motornak be kell indulnia. A motor beindítása után ne engedje el az indítókötél fogantyúját, és tegye vissza az alsó helyzetbe.

A belső égésű motor leállítása
Vészhelyzetben azonnal állítsa le a motort az elektromos indítókapcsoló kulcsának OFF állásba fordításával vagy a vészleállító kapcsoló elengedésével.
Normál körülmények között kövesse az alábbi lépéseket:
Állítsa a sebességváltó kart üres állásba, és kapcsolja ki a munkaeszköz hajtást a hajtás kioldó karjával.
Állítsa a gázkart a motor alapjárati fordulatszáma állásba. Ezután a (XXIII) ábrán látható módon állítsa az üzemanyagszelepet (A) KI állásba.
Fordítsa az elektromos indítókulcsot OFF állásba.
Állítsa az (XXV) ábrán látható motorkapcsolót (A) OFF ÁLLÁSBA.

Használati útmutató
a (XVII) ábrán látható, elérhető kezelőszervek funkcióit :

Sebességváltás - sebességváltáskor először emelje fel a tengelykapcsoló kart (B), majd válassza ki a megfelelő fokozatot a sebességváltó kar (D) segítségével. Ha végzett a sebességváltással, engedje el a tengelykapcsoló kart (B).
FIGYELEM! A gép üzemeltetésének megkezdésekor ne használja a legmagasabb fokozatot, mert ez hirtelen sebességnövekedést, a gép feletti uralma elvesztését eredményezheti, és veszélyt jelenthet a kezelőre és a környezetre. A sebességfokozatokat fokozatosan kell váltani, a legalacsonyabb - I fokozattól kezdve, a következő magasabb fokozatba - II, egészen a legmagasabb - III fokozatig, a gép sebességét a mindenkori körülményekhez és az elvégzett munka jellegéhez igazítva.

Munkavégzés a munkafogantyúval - a munka megkezdése előtt állítsa be a fogantyú magasságát a kezelő magasságához a munkafogantyú magasságállítójával (D), és állítsa be megfelelően a munkafogantyú helyzetét a munkafogantyú forgatását rögzítő kar (B) segítségével.

Munkavégzés a motorral - a motort az elektromos indítókapcsolóval (K) kell elindítani. A gyújtás bekapcsolásához a kulcsot ON állásba kell fordítani. A motor fordulatszáma a gázkarral (C) állítható, így a gép teljesítménye az adott feladathoz igazítható.

Irányváltás - Az előre- és hátrameneti fokozatok közötti váltáskor a művelet végrehajtása előtt győződjön meg arról, hogy a gép teljesen leállt.

Fékezés - mielőtt a féket a karral (L) aktiválná és a fékezési folyamatot elindítaná, először fel kell emelni a tengelykapcsoló kart (B) a hajtás kikapcsolásához.

A sebességváltó és a tengelykapcsoló biztonsági ajánlásai - tilos sebességet váltani a tengelykapcsoló kar (B) előzetes felemelése nélkül, mivel ez a sebességváltó belső alkatrészeinek visszafordíthatatlan károsodásához vezethet.
Tilos a vészleállító gombot megnyomni a tengelykapcsoló kar (B) felemelése előtt, mert ez károsíthatja a hidraulikus tengelykapcsoló rendszer belső alkatrészeit.

Javaslatok a gép használatakor
A munka megkezdése előtt készítse elő a munkahelyet. Ellenőrizze, hogy a munkahelyen nincsenek-e olyan akadályok, amelyek a kefével megakadva károsíthatják a gépet vagy kidobhatják, és veszélyt jelenthetnek a kezelőre vagy a közelben tartózkodókra.
Ellenőrizze, hogy a munkahelyen nincs-e olyan elektromos kábel, amelyet a gép mozgó részei elkaphatnak. A sérült elektromos kábel áramütés veszélyét hordozza magában, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat.
Kérjük, ügyeljen arra, hogy a munkahelyen ne legyenek járókelők vagy háziállatok. Ha munka közben ilyen emberek jelennek meg, először azonnal állítsa le a gépet, és csak ezután figyelmeztesse őket a veszélyre.
A munka megkezdése előtt ellenőrizze a gép összes alkatrészét. Ha sérülést észlel, ne kezdje el a munkát, mielőtt eltávolította

vagy a sérült elemeket újakra cserélné. Ellenőrizze a szellőzőnyílások átjárhatóságát. Ha szükséges, puha kefével vagy kefével tisztítsa meg őket. Ne használjon éles vagy fém tárgyakat a gép szellőzőnyílásainak tisztításához.
Ellenőrizze a csavarkötések meglazulását. Szükség esetén húzza meg.
Ellenőrizze, hogy a fogantyúk tiszták, zsírtól és egyéb szennyeződésektől mentesek-e. Ha szükséges, puha ruhával tisztítsa meg.
Munka közben rendszeresen szüneteket kell tartania, hogy elkerülje a fáradtságot és a túlterheltséget. Ez lehetővé teszi a termék jobb irányítását és csökkenti a balesetek kockázatát.
(XXIX) mozgatása javasolt . A sorok legyenek egyenlő szélesek, kissé átfedve egymást, hogy ne hagyjon ki helyet. Irányváltáskor legyen különösen óvatos.
A gép üzemeltetése során a munkafogantyút mindkét kezével kell tartani, hogy biztosítsa a gép teljes uralmát és növelje a munkabiztonságot.
Tolatás előtt győződjön meg arról, hogy a gép körül nincs akadály. Ne tolatjon épületfalak, fák vagy más szilárd akadályok közelében, hogy elkerülje a veszélyes helyzeteket. Tartsa távol kezét, lábát és ruháját a forgó géprészektől.
A munka befejezése után kapcsolja ki a gépet, győződjön meg arról, hogy a kerekek és minden mozgó alkatrész leállt, várja meg, amíg a gép összes alkatrésze lehűl, húzza ki a gyújtógyertya vezetékét, majd folytassa a karbantartást.

Figyelem! Ha működés közben idegen tárgy éri a gépet. Azonnal kapcsolja ki a gépet, győződjön meg arról, hogy a kerekek és a mozgó alkatrészek leálltak, várja meg, amíg a gép összes alkatrésze lehűl, és válassza le a gyújtógyertya vezetékét. Ezután ellenőrizze, hogy a gép nem sérült-e. Ha sérülést észlel, a további munkálatok az eltávolításig nem megengedettek. A működés közbeni túlzott vibrációt a gép vagy a csatlakoztatott szerszám károsodása okozhatja. Állítsa le a működést, húzza ki a gyújtógyertyát és ellenőrizze a terméket.

Tankolás
Az üzemanyag nagyon gyúlékony! Az üzemanyag kezelése során minden biztonsági óvintézkedést meg kell tenni. Ne töltse fel az üzemanyagtartályt, amíg a gép működik. Ne tankoljon nyílt láng közelében. A tankolóhelyiségben dohányozni tilos. Ne öntse ki az üzemanyagot. Ha az üzemanyag kiömlött, a gép beindítása előtt alaposan szárítsa meg a kiömlött üzemanyagot. Erősen és biztonságosan húzza meg az üzemanyag-betöltő nyílás fedelét. Az üzemanyagot szorosan lezárt, tanúsítvánnyal ellátott tartályokban kell tárolni hőforrásoktól távol és gyermekektől elzárva.

Állítsa le a motort a «Belső égésű motor leállítása» kézikönyvben leírtak szerint, a szervizelt modellhez.
Várja meg, amíg a motor lehűl.
Az üzemanyag ólommentes, legalább 95-ös oktánszámú benzin. Az üzemanyag utántöltéshez csavarja le az üzemanyagtartály fedelét, és töltsön üzemanyagot a tartályba a (VI) ábrán látható módon . Ne töltsön üzemanyagot a tartályban megengedett maximális üzemanyagszint felett, amely az ábrán MAX jelzéssel van jelölve. Üzemanyag öntésekor ajánlatos kiöntőt vagy tölcsért használni az üzemanyag kifröccsenésének kockázatának csökkentése érdekében. Ha az üzemanyag kiömlött, óvatosan törölje le a maradék üzemanyagot. Várja meg, amíg a gőzök teljesen elpárolognak, és indítsa be a motort az üzemanyag öntésen kívüli helyen. Az üzemanyag betöltése után zárja le az üzemanyagtartály betöltőnyílását a fedéllel.
Belső égésű motor indítása" fejezetben leírtak szerint .

TERMÉK KARBANTARTÁSA

A jótállási idő alatt a felhasználó nem szerelheti szét a gépet, és nem cserélheti ki az alábbiakban felsoroltakon kívül más alkatrészt vagy alkatrészt, mivel ez a jótállási jogok elvesztését vonja maga után. Az ellenőrzés vagy az üzemeltetés során észlelt bármilyen szabálytalanság arra utal, hogy javítást kell végezni a szervizben.

A munka befejezése után a házat, a szellőzőnyílásokat, a kapcsolókat, a kiegészítő fogantyút és a burkolatokat meg kell tisztítani, például levegőárammal (legfeljebb 0,3 MPa nyomással), kefével vagy száraz ruhával vegyszerek vagy tisztítás nélkül. folyadékok. Tisztítsa meg a szerszámokat és a fogantyúkat száraz, tiszta ruhával. A termék nem tisztítható vízsugárral vagy vízbe merítéssel.

Időszakos ellenőrzések
Az alábbiakban felsorolt gépelemek rendszeres ellenőrzését és karbantartását el kell végezni.

Figyelem! Minden karbantartási eljárást kikapcsolt és nem működő gép mellett kell végrehajtani. A motor leállítása után várja meg, amíg minden mozgó alkatrész leáll, a motor és a gépelemek lehűlnek, majd húzza ki a gyújtógyertya vezetékét.
Figyelem! Ha az alábbiakban nem ismertetünk egy szervizeljárást. Ez azt jelenti, hogy ennek a műveletnek a végrehajtásához el kell vinnie a gépet egy szakszervizbe.
Figyelem! Ha oldószert használ a tisztításhoz, kerülje az oldószer bőrrel és szemmel való érintkezését. Használjon személyi védőfelszerelést.

A motorolajszint ellenőrzése (IV)
Csavarja le a töltőnyílás sapkáját és távolítsa el az olajszintjelzőt (A).

Tisztítsa meg és szárítsa meg az indikátort egy tiszta ruhával.
Helyezze be az indikátort a töltőcsőbe, de ne forgassa el. Ezután vegye ki és figyelje meg a jelzett olajszintet.
Ha a jelzett szint túl alacsony, töltse fel az olajat a visszajelző felső szintjéig (MAX).
Csavarja be a jelzőt az olajbetöltő nyílásba.

Motorolaj csere
A motorolajat az első 2-5 üzemóra után ki kell cserélni. Minden ezt követő olajcserét 25 üzemóránként el kell végezni.
Figyelem! A legjobb, ha a motor leállítása után azonnal lecseréli a motorolajat. Ekkor az olaj a legvékonyabb, és a leggyorsabban kifolyik a motor hajtóműtérből.
Legyen óvatos az olajcsere során. Az olaj közvetlenül a motor leállítása után forró, és égési sérüléseket okozhat. Az olajtartály leeresztő lyukkal van felszerelve. Helyezzen egy tartályt, amelynek űrtartalma nagyobb, mint az olajtartály űrtartalma a leeresztőnyílás alá. Csavarja le teljesen a leeresztő szelepet (A) egy villáskulccsal az (XXX) ábrán látható módon . Hagyja, hogy az olaj kifolyjon a tartályba, majd csavarkulccsal csavarja be a leeresztő szelepet. Törölje szárazra a maradék olajat.
Töltse fel az olajat az „Előkészítés a munkához" részben leírtak szerint.
Figyelem! A használt motorolajat a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Tilos motorolajat önteni a szennyvízrendszerbe.

Olajcsere a hajtóműben
A hajtómű olaját az első 50 üzemóra után ki kell cserélni. Minden további olajcserét 100 üzemóránként el kell végezni.
Legyen óvatos az olajcsere során. Az olaj közvetlenül a gép leállítása után forró, és égési sérüléseket okozhat. A hajtómű olajtartályának nincs leeresztő nyílása. A használt olajat az erre a célra szolgáló szívóberendezéssel kell kiszívni , a szívókészülék gyártójának ajánlásai szerint .
Leszívás után törölje szárazra a maradék olajat.
Töltse fel és ellenőrizze az olajszintet az „Előkészítés a munkához" fejezetben leírtak szerint.
Figyelem! A használt hajtóműolajat a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Tilos a hajtóműolajat a szennyvízrendszerbe önteni.

Az olajlevegő szűrő karbantartása
Figyelem! Ne használja a gépet megfelelően felszerelt és olajozott légszűrő nélkül vagy sérült légszűrővel. Ellenkező esetben a belső égésű motor beszívhatja azokat a szennyeződéseket, amelyeket általában a szűrő visszatartana. A szennyeződések megzavarhatják a motor működését, vagy akár károsíthatják is.
A légszűrő karbantartását a gép első használata előtt és 25 üzemóránként el kell végezni.

Az olajlevegőszűrő javítása előtt helyezze a gépet sima felületre. Az (XXXI) ábrán látható módon csavarja le a légszűrő fedelét rögzítő szárnyas anyát (A), majd távolítsa el az alátétet (B) és a szűrőfedelet (C). Húzza ki a szűrőszivacsot (D) és a rácsot (E). Tisztítsa meg az olajteknőt (F) mosogatószeres meleg vízben, öblítse le alaposan, és hagyja teljesen megszáradni. A megszáradt szűrőszivacsot itassuk át tiszta motorolajjal, és nyomjuk össze, de úgy, hogy a szűrő nedves maradjon. Öntsön tiszta motorolajat a szűrőolajteknőbe az olajteknőn jelzett szintig (G). Szerelje be a szűrőrácsot és a szivacsot, zárja le a szűrőfedelet, és rögzítse az alátéttel és a szárnyas anyával. Győződjön meg arról, hogy a szűrőház szorosan zárva van, és a rögzítő anya szorosan és biztonságosan rögzítve van. Ha a szűrő megsérült, a működés folytatása előtt sérülés nélkül ki kell cserélni egy újra.

Gyújtógyertya karbantartás – 100 üzemóránként
Kösse le a gyújtógyertya vezetékét. A (XXXII) ábrán látható módon távolítsa el a gyújtógyertyát egy gyújtógyertya-kulccsal (A). Drótkefével tisztítsa meg az elektródákat a szénlerakódásoktól (úgynevezett szénlerakódásoktól). Ellenőrizze az elektródák közötti távolságot, 0,7 mm és 0,8 mm között kell lennie.
Ha égett elektródákat vagy megrepedt kerámiaburkolatot talál, cserélje ki a gyújtógyertyát egy újra. Lehetőség van F7RTC gyújtógyertya használatára.
Csavarja be a gyertyát. Csatlakoztassa a vezetéket a gyújtógyertyához.

Az akkumulátor töltése és kezelése
FIGYELEM! Tartson távol minden szikrát, nyílt lángot és gyúlékony anyagot, például cigarettát az akkumulátortól.
A gép hosszabb tárolása után az akkumulátor lemerülhet, ezért ajánlatos háromhavonta újratölteni. Az akkumulátor elektrolitszintjét rendszeresen ellenőrizni kell, hogy megfelelő műszaki állapotban maradjon. A gép motorja töltőrendszerrel van felszerelve, amely normál működés közben automatikusan feltölti az akkumulátort. Ha az akkumulátor túlságosan lemerült a gép indításához, használja a kézi indítót.
Az akkumulátor kezelésekor mindig ügyeljen arra, hogy ne zárja rövidre a pólusokat. Ügyeljen az akkumulátor helyes csatlakoztatására, a pozitív és negatív pólusoknak megfelelően. Ha az akkumulátor elhasználódott, cserélje ki egy újra, hibamentesre, megegyezik a gépbe gyárilag beépítettvel. Tartsa tisztán és szárazon az akkumulátor érintkezőit. Győződjön meg arról is, hogy a csatlakozások szorosan meg vannak húzva a megbízható működés érdekében. Kerülje az akkumulátor mélykisülését, mert ez visszafordíthatatlan károsodáshoz vezethet a cellákban. Ha a gépet alacsony hőmérsékleten tárolja, ajánlatos az akkumulátort lecsatlakoztatni, és száraz, pozitív hőmérsékletű helyen tárolni.

Figyelem! A használt elemeket nem szabad általánosan hozzáférhető hulladékgyűjtő edényekbe dobni, vagy veszélyes hulladékok elhelyezésére nem alkalmas helyen, például folyókban, erdőkben vagy közterületeken hagyni. A használt akkumulátort az ilyen típusú hulladékok gyűjtésére és ártalmatlanítására szakosodott pontra kell vinni. Az akkumulátor nem megfelelő kezelése veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre.

Szerszámok és tartozékok karbantartása
Mielőtt elkezdené a munkagép karbantartását, vegye le a munkagépet vagy a tartozékot a traktor tartójáról.
A termék nem tisztítható vízsugárral vagy vízbe merítéssel.
A pengével felszerelt szerszámokat rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem kopott-e és nem sérültek-e a pengék. Ha túlzott kopást vagy sérülést észlel, a pengét ki kell cserélni egy újra. A pengék működés közben elvesztik festékbevonatukat, ez normális jelenség, és nem jelzi a pengék sérülését. A festékbevonat hiánya azonban érzékenyebbé teszi a késeket a korrózióra. Ezért minden tisztítás után vékony réteg korróziógátló szerrel vagy vékony réteg könnyű gépolajjal kell bevonni őket. A munka megkezdése előtt a késeket meg kell tisztítani a maradék szertől, hogy megakadályozzák a talajba való behatolást.
A késeket mindig eredeti, a szerszámba gyárilag beszerelt pengékre kell cserélni. Csak az eredeti pótalkatrészek használata garantálja a termék biztonságát. A penge cseréjét tapasztalt felhasználónak kell elvégeznie. Kétség esetén forduljon a gyártó hivatalos szervizéhez.

A TERMÉK TÁROLÁSA ÉS SZÁLLÍTÁSA

Figyelem! Tárolás vagy szállítás előtt mindig ürítse ki az üzemanyagtartályt.
Helyezzen egy tartályt, amelynek űrtartalma nagyobb, mint az üzemanyagtartály űrtartalma a leeresztő nyílás alá.
Csavarja ki a karburátor leeresztőcsavarját (A) és az ülepítőpoharat, majd állítsa az üzemanyagszelep kart (B) BE - nyitott helyzetbe az ábrán (XXXIII) látható módon . Mossa ki az ülepítőpoharat (C) és az O-gyűrűt (D) nem gyúlékony oldószerben, majd szárítsa meg alaposan. Miután kiürítette a gépet az üzemanyagból, zárja el az üzemanyagszelepet, zárja el az üzemanyag-leeresztő szelepet, és helyezze be a megtisztított ülepítőpoharat.
„Olajcsere" című részben leírtak szerint .
Húzza meg az indítókötelet úgy, hogy a motor néhány fordulatot forduljon.
Ha ellenállást érez, ne húzza tovább a kábelt.
Tisztítsa meg a gép és a szerszámok külső részeit. Tartósítsa rozsdagátló szerrel.
A gépet és a szerszámokat sötét, száraz, jól szellőző és fedett, fagymentes helyiségben tárolja. A tárolóhelyet védeni kell a gyermekek hozzáférésétől. A terméket 10 és 30 fok közötti hőmérsékleten kell tárolni. Javasoljuk, hogy a terméket a gyári csomagolásban vagy más pormentes csomagolásban tárolja. Tárolja a gépet vízszintes helyzetben.
A fogantyúk segítségével szállítsa a terméket kerekeken. Szállítás közben a terméket védeni kell az ütésektől és az erős vibrációtól. Szállítás közben védje a terméket elcsúszás vagy felborulás ellen.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Un tractor cu o singură axă este o mașină multifuncțională alimentată de un motor cu ardere internă, concepută pentru a efectua diverse lucrări, inclusiv agricultură, grădinărit și întreținerea spațiilor verzi și curățare. Datorită capacității de a conecta o gamă largă de unelte și accesorii, tractorul poate fi utilizat pentru lucrări precum prelucrarea solului, cosirea, deszăpezirea sau curățarea. Designul compact si usurinta in utilizare fac ca aparatul sa fie universal, eficient si adaptat la diverse conditii de lucru. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a mașinii depinde de funcționarea corectă, prin urmare:

Înainte de a utiliza mașina, citiți întregul manual și păstrați-l.

Furnizorul nu este responsabil pentru nicio daune și vătămări rezultate din utilizarea utilajului contrar scopului prevăzut, nerespectarea normelor de siguranță și recomandărilor din acest manual. Utilizarea mașinii contrar scopului prevăzut are ca rezultat pierderea garanției și a drepturilor de garanție ale utilizatorului.

ECHIPAMENTE

Produsul este livrat complet, dar este necesară asamblarea înainte de prima utilizare.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare	
Număr de catalog		YT-85850	YT-85851
Capacitatea rezervorului de combustibil	[l]	3.6	6.5
Capacitate rezervor de ulei	[l]	0,6	1.1
Tipul de ulei de motor		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Tipul de ulei de transmisie		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Numărul de cilindri		1	1
Numărul de bare		4	4
Răcire		Pe calea aerului	Pe calea aerului
Tip de boot		Manual, electric	Manual, electric
Tip baterie		plumb-acid	plumb-acid
Tensiunea nominală a bateriei	[V]	12	12
Capacitatea bateriei	[Ah]	6.5	6.5
Tip bujie		F7RTC	F7RTC
Deplasarea motorului	[cm^3]	196	420
Puterea motorului	[kW]	4.1	9,0
Viteza maximă a motorului	[min^{-1}]	3600	3600
Zgomot			
presiunea sonoră	[dB (A)]	82,5±3	85,8 ± 3
puterea L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Nivelul vibrațiilor	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Masa	[kg]	104	110

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

IMPORTANT!
CITIȚI CU ATENTIE MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE UTILIZARE
LĂSAȚI PENTRU UTILIZARE VITORIZĂ

Predare
Citiți cu atenție instrucțiunile . Familiarizați-vă cu sistemele de control și utilizarea corectă a mașinii și a sculelor atașate. Înainte de a începe lucrul, citiți, înțelegeți și urmați toate instrucțiunile conținute atât pe mașină și unelte, cât și în documentația tehnică. Dacă predați mașina unei alte persoane, vă rugăm să atașați manualul de utilizare. Mașina și uneltele trebuie utilizate întotdeauna în conformitate cu recomandările cuprinse în manualul de utilizare.
Tractorul cu o singură axă este conceput pentru aplicații versatile în agricultură, grădinărit, întreținerea zonelor verzi și lucrări de curățare. Cu unelte și accesorii atașate, mașina poate fi utilizată pentru sarcini precum prelucrarea solului, cosirea, măturatul, deszăpezirea și alte sarcini, în funcție de funcția atașamentului atașat. Pentru tractor pot fi utilizate numai scule și accesorii originale aprobate de producător, ceea ce contribuie la asigurarea siguranței și eficienței muncii.
Acest aparat poate provoca amputarea membrelor și ejectarea obiectelor, ceea ce poate duce la răniri grave dacă nu sunt respectate instrucțiunile de siguranță. Operatorul este responsabil pentru asigurarea siguranței oamenilor și a împrejurimilor în timpul

funcționării dispozitivului. Familiarizați-vă pe deplin cu comenzile, cum să le utilizați și cum să opriți și să dezactivați rapid mașina. Aparatul nu trebuie operat de copii sau de persoane care nu au citit instructiunile de utilizare si regulile de siguranta. Aparatul trebuie utilizat numai de către adulți după o pregătire adecvată. Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru orice accidente sau amenințări la adresa altor persoane sau a mediului.
Nu utilizați aparatul atunci când alte persoane, în special copii, sau animale de companie sunt în apropiere. Dacă în zona periculoasă sunt văzute persoane sau animale, operatorul trebuie să oprească imediat mașina și să nu o pornească din nou până când nu a eliberat zona. Înainte de a începe lucrul, desemnați o zonă de siguranță la care nu vor avea acces persoanele neautorizate și animalele de companie. Se recomandă ca această zonă să aibă o rază de cel puțin cinci metri față de mașina de operare. Zona de lucru trebuie să fie ferită de prezența altor persoane, în special a copiilor.
Când lucrați cu mașina, evitați alunecarea sau căderea, mai ales când efectuați manevre invers.

Pregătirea
Când lucrați, purtați întotdeauna încălțăminte rezistentă și pantaloni lungi, nu lucrați cu picioarele goale sau sandale.
În timpul lucrului, utilizați echipament individual de protecție, cum ar fi ochelari de protecție și protecție pentru auz. Utilizarea echipamentului individual de protecție, cum ar fi măști de praf, pantofi de siguranță, căști și protecție auditivă reduce riscul de vătămare corporală gravă.
Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile de lucru departe de părțile mobile ale mașinii. Îmbrăcămintea largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde de părțile în mișcare ale mașinii și se pot prinde, ceea ce poate cauza răni grave.
Evitați hainele purtate care sunt prea largi sau au curele sau panglici. Părțile largi ale îmbrăcămintei pot fi prinse în părțile mobile ale mașinii, ceea ce poate provoca răni.
Verificați cu atenție zona în care va fi folosit dispozitivul și îndepărtați orice pietre, crengi, fire, oase, jucării, covorașe, sănii, scânduri, fire și alte obiecte străine care pot reprezenta o amenințare. Obiectele prinse pot deteriora mașina sau pot fi aruncate cu viteză mare, punând în pericol operatorul și împrejurimile.
Înainte de a porni mașina, scoateți cheile sau alte instrumente folosite pentru reglaje. O cheie lăsată pe piesele rotative ale mașinii poate duce la vătămări corporale grave.
Înainte de a porni motorul, decuplați toate ambreiajele și puneți mașina în poziție neutră.
Înainte de utilizare, verificați întotdeauna ca piesele mașinii, șuruburile de montare și dispozitivele de protecție să nu fie uzate sau deteriorate. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate, șuruburile și capacele înainte de a începe lucrul. De asemenea, verificați dacă există conexiuni cu șuruburi slăbite și strângeți eventualele șuruburi slăbite. Când utilizați mașina sau faceți ajustări sau reparații, purtați ochelari de protecție sau scuturi pentru ochi pentru a vă proteja ochii de obiectele aruncate de mașină.
Benzina este foarte inflamabilă. Combustibilul trebuie depozitat în containere special concepute în acest scop. Alimentarea trebuie făcută în aer liber, fumatul nu este permis în timpul realimentării. Înainte de a porni motorul, trebuie reumplut combustibil.
Nu scoateți niciodată capacul rezervorului de combustibil și nu adăugați combustibil atunci când motorul este pornit sau fierbinte.
Dacă se vărsă combustibil, evitați pornirea motorului și îndepărtați mașina de zona de scurgere, evitând sursele de aprindere.
Capacele rezervorului de combustibil și ale recipientelor trebuie să fie bine închise. Umplerea recipientelor de combustibil nu trebuie făcută în vehicule sau remorci căptușite cu plastic. Containerele trebuie plasate pe sol departe de vehicule. Alimentarea trebuie făcută numai cu motorul oprit și răcit și cu maximă precauție.

Funcționarea mașinii
Nu lucrați când sunteți obosit sau sub influența drogurilor sau a alcoolului. Chiar și un moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la vătămări corporale grave.
AVERTIZARE! Nu utilizați mașina în încăperi închise sau în spații închise unde se pot acumula vapori periculoși de monoxid de carbon (monoxid de carbon). Gazele de eșapament și vaporii de combustibil sunt toxice și periculoase pentru sănătate. Otrăvirea cu ele poate duce la accidente și poate provoca răni grave sau chiar deces. Motorul trebuie oprit de fiecare dată când operatorul părăsește postul de lucru și înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere.
Nu utilizați niciodată aparatul într-o atmosferă explozivă în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil.
Lucrați numai la lumina zilei sau cu iluminare artificială bună. Nu utilizați mașina când există riscul de a lovi un fulger. Nu lucrați în ploaie.
Nu utilizați mașina pe suprafețe umede, alunecoase sau înghețate. Lucrările pe pante trebuie efectuate cu o atenție deosebită.
Când lucrați pe pante, deplasați-vă peste panta, niciodată în sus sau în jos. Fiți deosebit de atenți când lucrați pe căile de acces și trotuare cu pietriș.
Nu așezați mâinile sau picioarele lângă părțile rotative ale mașinii. Orificiul de evacuare trebuie să fie întotdeauna neobstrucționat și nu trebuie îndreptat către persoane sau obiecte care pot fi deteriorate.
Trebuie să mențineți echilibrul și o postură corectă în timpul lucrului. Acest lucru va facilita controlul mașinii în cazul unor situații neașteptate.
Dacă loviți un obiect străin, opriți motorul, deconectați cablul de aprindere și inspectați cu atenție mașina înainte de a reporni.
Dacă apar vibrații excesive, opriți imediat mașina și identificați cauza. Dacă mașina începe să vibreze excesiv, verificați imediat dacă nu sunt deteriorate, înlocuiți sau reparați piesele deteriorate și strângeți componentele slăbite.
Nu îndreptați elementele rotative ale mașinii către trecători, animale, mașini, garduri, clădiri sau geamuri. Acordați o atenție deosebită când faceți marșarier sau trageți mașina înapoi. Țineți picioarele și brațele departe de părțile rotative. Nu utilizați mașina cu capace și carcase deteriorate sau dezinstalate. Dacă capacele sau carcasele sunt deteriorate, înlocuiți-le cu altele noi fără

defecte înainte de a începe lucrul.
Aparatul nu trebuie utilizat pentru transportul de pasageri. Mașina nu este adaptată să lucreze pe acoperișuri. Porniți motorul conform instrucțiunilor și țineți picioarele departe de părțile mobile ale mașinii. Nu ridicați și nu transportați dispozitivul cu motorul pornit. Opriți motorul mașinii și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit:
-de fiecare dată când trebuie să părăsiți dispozitivul,
- înainte de curățarea, verificarea, înlocuirea accesoriilor sau repararea dispozitivului,
- după ce a fost lovit de un obiect străin,
- inainte de a transporta la si de la locul de munca,
-dacă mașina începe să vibreze excesiv.
ATENȚIE! După ce motorul este oprit, piesele în mișcare pot continua să se rotească pentru o perioadă de timp. Așteptați până când părțile mobile ale mașinii se opresc.

Întreținere și depozitare
Avertizare! Deconectați bujia înainte de a face ajustări, de a înlocui uneltele și accesoriile sau de a depozita mașina. Acest lucru va evita pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe întreținerea, așteptați până când toate componentele mașinii s-au răcit complet.
Toate piulițele, șuruburile și șuruburile trebuie păstrate în condiții de siguranță pentru a se asigura că mașina funcționează în siguranță. Nu depozitați mașina cu combustibil în rezervor în încăperi în care vaporii pot ajunge la flăcări deschise sau scântei sau în încăperi în care pot exista surse de aprindere, cum ar fi încălzitoare, sobe sau uscătoare de rufe. Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina în interior. Informații detaliate despre depozitarea pe termen lung a mașinii pot fi găsite mai târziu în manual.
Pentru a reduce riscul de incendiu, mențineți motorul, toba de eșapament, bateria și zona de depozitare a combustibilului ferite de materiale inflamabile, cum ar fi grăsimi sau vegetație. Orice piesă uzată sau deteriorată trebuie înlocuită pentru a asigura siguranța.
Dacă este necesară golirea rezervorului de combustibil, aceasta trebuie făcută în aer liber.
Aveți grijă când reglați aparatul pentru a evita să vă prindeți degetele între părțile mobile și fixe ale aparatului. Nu deconectați și nu modificați dispozitivele de protecție sau elementele de siguranță ale mașinii. Funcționarea necorespunzătoare a dispozitivelor de protecție a mașinii și a elementelor de siguranță poate provoca accidente. Utilizați numai piese de schimb și accesorii originale. Utilizarea unui echipament neadecvat poate duce la deteriorarea mașinii și/sau vătămări grave. Asigurați-vă că sunt utilizate tipul corect de accesorii.

INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU TRACTORUL CU O SINGURĂ

Acordați o atenție deosebită etichetelor de avertizare amplasate pe mașină și accesoriile acestuia și urmați cu strictețe instrucțiunile conținute în acestea.
Combustibil recomandat: benzină fără plumb E10, cu un număr octanic de cel puțin 95.
Verificați regulat nivelul uleiului de motor. Operarea mașinii cu un nivel de ulei insuficient sau lipsit poate duce la deteriorarea gravă a motorului sau chiar la incendiu.
Este strict interzisă utilizarea mașinii de către persoane necalificate.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că mașina este asamblată corespunzător și gata de utilizare.
Aparatul nu trebuie expus la umezeală, nu trebuie utilizat în timpul ploii sau în situații în care există riscul de fulger. Lucrul într-un mediu umed sau umed nu este permis.
Înainte de a utiliza mașina pentru prima dată, se recomandă să solicitați sfatul dealer-ului sau specialistului dumneavoastră pentru a vă familiariza cu principiile de funcționare sigură și eficientă.
Modificările la mașină sunt interzise. Pentru reparații și întreținere trebuie utilizate numai piese de schimb originale. Nu trebuie folosiți înlocuitori pentru piese de schimb, altele decât cele originale.
Când lucrați, purtați întotdeauna haine de lucru, mănuși de protecție, încălțăminte plină și ochelari de protecție pentru a vă proteja împotriva pericolelor mecanice.
Dacă mașina prezintă un comportament neobișnuit în timpul funcționării, cum ar fi vibrații crescute, zgomot sau miros de gaze de eșapament, opriți imediat motorul și duceți mașina la un centru de service autorizat.
Mașina și uneltele trebuie întreținute în mod regulat și păstrate curate. Toate activitățile de service trebuie efectuate folosind piese de schimb originale aprobate de producător. Orificiile de ventilație ale motorului trebuie să fie întotdeauna libere și curate.
Nu utilizați mașina în spații închise sau neaerisite. Gazele de eșapament conțin substanțe nocive pentru sănătate care nu pot fi inhalate.
Sistemul de alimentare cu combustibil trebuie verificat periodic pentru scurgeri. Dacă se detectează o scurgere, mașina trebuie dusă imediat la un centru de service autorizat.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că motorul a atins turația nominală. Nu lăsați motorul să funcționeze fără combustibil, ceea ce poate duce la deteriorarea acestuia.
Orificiile de ventilație și de evacuare ale mașinii trebuie să rămână libere chiar și atunci când mașina nu este utilizată. Când transportați sau depozitați pentru o perioadă lungă de timp, rezervorul de combustibil trebuie golit.
Este interzis contactul cu suprafețele motorului care devin fierbinți în timpul funcționării. Acest lucru poate duce la arsuri grave.

Electrolitul bateriei conține acid sulfuric diluat, care nu trebuie să intre în contact cu pielea, ochii sau îmbrăcămintea. Dacă corpul dumneavoastră intră în contact cu electrolitul, spălați imediat cu apă timp de 5 minute și solicitați imediat asistență medicală.
Este interzisă schimbarea treptelor de viteză înapoi sau înainte în timp ce mașina este în mișcare, deoarece aceasta poate deteriora cutia de viteze sau poate scurta durata de viață a mașinii.
Nu fumați și nu folosiți flăcări deschise când lucrați sau depozitați mașina.
Nu înclinați sau inversați mașina.
Nu parcați mașina pe o pantă.
Lăsați întotdeauna aparatul să se răcească înainte de următoarea utilizare și depozitați-l închis.
BALANTA! Combustibilul este foarte inflamabil. Nu umpleți rezervorul de combustibil în timp ce mașina funcționează sau lângă flăcări deschise sau alte surse de aprindere. Carburantul vărsat trebuie șters bine înainte de a porni mașina. Buşonul rezervorului de combustibil trebuie strâns ferm şi sigur.
Mașinile lăsate nesupravegheate trebuie oprite, iar piesele rotative trebuie să se oprească complet înainte de a părăsi stația.
Motorul și alte mecanisme ale mașinii nu trebuie modificate în niciun fel. Aparatul nu trebuie utilizat fără un filtru de aer instalat corespunzător.
Este interzisă lucrul cu mașina fără capace de protecție instalate.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ A PLURILOR

Plug de zapada
Un plug de zăpadă este folosit pentru a curăța zăpada proaspătă de pe suprafețe întărite, cum ar fi beton, asfalt și pavaj.
Nu lucrați pe suprafețe înghețate, în special pe dealuri înghețate.
Nu lucrați pe denivelări, suprafețe neuniforme sau găurite.
Când lucrați pe suprafețe acoperite cu zăpadă, fiți deosebit de atenți pentru a evita alunecarea și căderea. Lucrați cu încălțăminte de protecție care asigură stabilitate pe suprafețe alunecoase și îmbrăcăminte de protecție adecvată.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că conexiunile șuruburilor nu s-au slăbit. Strângeți șuruburile slăbite.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.
Nu lăsați mașina în funcțiune cu accesoriul conectat fără supravegherea operatorului.

Plug rotativ
Conceput pentru întoarcerea și slăbirea solului în timpul arăturii, permite lucrul eficient fără a fi nevoie să se întoarcă, în special pe câmpurile mari.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.
În timpul lucrului, evitați prezența persoanelor în apropierea plugului, în special în zona de rotație a acestuia.
Nu lăsați mașina în funcțiune cu accesoriul conectat fără supravegherea operatorului.
Înainte de transport, asigurați-vă că plugul este ridicat și fixat corespunzător.

Plug de verte
Se foloseste la araturile traditionale, intoarcerea pamantului si realizarea brazdelor, asigurand pregatirea solului pentru semanat in diverse tipuri de sol.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.
Verificați în mod regulat starea elementelor de lucru și etanșeitatea elementelor de fixare.
Nu lăsați mașina în funcțiune cu accesoriul conectat fără supravegherea operatorului.
Înainte de transport, asigurați-vă că plugul este ridicat și fixat corespunzător.

Plug de spate
Se folosește pentru formarea crestelor de sol, îmbunătățește drenajul și condițiile de cultivare a rădăcinilor, în special pe soluri ușoare și medii.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.
Când lucrați pe pante, fiți deosebit de atenți și deplasați-vă peste pantă.

Nu lăsați mașina în funcțiune cu accesoriul conectat fără supravegherea operatorului.
Înainte de transport, asigurați-vă că plugul este ridicat și fixat corespunzător.

Plug activ
Proiectat pentru cultivarea intensivă a solului, echipat cu elemente antrenate,
care zdrobesc si amesteca eficient solul, asigurand pregatirea lui optima pentru semanat.
Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate pietrele vizibile, rădăcinile, firele, jucăriile și alte obstacole care pot fi trase înăuntru și apoi aruncate atunci când sunt în contact cu elementele rotative, punând în pericol operatorul și împrejurimile. O atenție deosebită trebuie acordată prezenței cablurilor electrice, asigurându-vă că acestea nu se află în zona de funcționare a mașinii. Lăsarea cablurilor în această zonă le poate deteriora, ceea ce la rândul său prezintă un risc de electrocutare sau chiar deces. Vă rugăm să rețineți că cablurile electrice pot fi ascunse în subteran.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe, asigurați-vă că toate capacele elementelor antrenate sunt atașate corect.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.
Când lucrați, țineți picioarele și mâinile departe de piesele rotative și păstrați zona de lucru departe de trecători, copii și animale.
Verificați în mod regulat starea elementelor de lucru și etanșeitatea elementelor de fixare.
Nu lăsați mașina cu o unealtă în funcțiune nesupravegheată de operator.
Lucrați cu încălțăminte de protecție și evitați îmbrăcămintea largi care poate fi prinsă în piesele în mișcare.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU SOLADOR

Motocultorul este folosit doar pentru cultivarea pământului. Pământul nu poate fi prea dur. Dacă solul este prea dur sau uscat, umeziți-l înainte de a începe lucrul și așteptați până când apa se înmoaie în pământ.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Este interzisă lucrarea pe suprafețe dure precum beton sau lemn.
Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate pietrele vizibile, rădăcinile, firele, jucăriile și alte obstacole care pot fi trase înăuntru și apoi aruncate atunci când sunt în contact cu elementele rotative, punând în pericol operatorul și împrejurimile. O atenție deosebită trebuie acordată prezenței cablurilor electrice, asigurându-vă că acestea nu se află în zona de funcționare a mașinii. Lăsarea cablurilor în această zonă le poate deteriora, ceea ce la rândul său prezintă un risc de electrocutare sau chiar deces. Vă rugăm să rețineți că cablurile electrice pot fi ascunse în subteran.
Aveți grijă când reglați dispozitivul pentru a evita să vă prindeți degetele între cuțitele în mișcare și părțile fixe ale dispozitivului.
Rotirea unei lame a frezei poate face ca celelalte să se rotească, așa că fiți deosebit de atenți când utilizați accesoriul.
Chiar și după ce unitatea este oprită, aveți grijă deoarece lamele se pot roti în continuare, creând riscul de rănire.
Înainte de fiecare utilizare, verificați cu atenție lamele, șuruburile și hardware-ul de montare pentru uzură sau deteriorare. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate în seturi pentru a asigura echilibrul corect al accesoriului.
Verificați în mod regulat starea elementelor de lucru și etanșeitatea elementelor de fixare.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.
Înainte de a începe, asigurați-vă că toate capacele elementelor antrenate sunt atașate și reglate corespunzător.
Lucrați cu încălțăminte de protecție și evitați îmbrăcămintea largi care poate fi prinsă în piesele în mișcare.
Când lucrați, țineți picioarele și mâinile departe de piesele rotative și păstrați zona de lucru departe de trecători, copii și animale.
Nu lăsați mașina cu un accesoriu atașat fără supravegherea operatorului.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ A mașinii de tuns iarbă

Cositoare cu bar
Este folosit pentru cosirea ierbii înalte, a plantelor furajere și a buruienilor pe suprafețe mai mari. Datorită celor două lame mobile, asigură o tăiere eficientă și precisă, minimizând deteriorarea plantelor.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate pietrele vizibile, rădăcinile, firele, jucăriile și alte obstacole care pot fi trase și apoi aruncate în timpul contactului cu lamele în mișcare, reprezentând o amenințare pentru operator și pentru împrejurimi. O atenție deosebită trebuie acordată prezenței cablurilor electrice, asigurându-vă că acestea nu se află în zona de funcționare a mașinii. Lăsarea cablurilor în această zonă le poate deteriora, ceea ce la rândul său prezintă un risc de electrocutare sau chiar deces. Vă rugăm să rețineți că cablurile electrice pot fi ascunse în subteran.
Țineți mâinile și picioarele departe de lame atunci când lucrați.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.

Zona de lucru trebuie să fie ferită de trecători, copii și animale.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că lama este ascuțită, atașată corespunzător și în stare bună.
Lucrați cu încălțăminte de protecție și evitați îmbrăcămintea largi care poate fi prinsă în piesele în mișcare.
Țineți mâinile și picioarele departe de lamele în mișcare în timpul lucrului.

Mașină de cosit
Este folosit pentru a mărunți iarba, buruienile și ramurile mai mici. Datorita batatoarelor rotative, este potrivita pentru intretinerea zonelor verzi si curatarea terenurilor pustie.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate pietrele vizibile, rădăcinile, firele, jucăriile și alte obstacole care pot fi trase înăuntru și apoi aruncate atunci când sunt în contact cu elementele rotative, punând în pericol operatorul și împrejurimile. O atenție deosebită trebuie acordată prezenței cablurilor electrice, asigurându-vă că acestea nu se află în zona de funcționare a mașinii. Lăsarea cablurilor în această zonă le poate deteriora, ceea ce la rândul său prezintă un risc de electrocutare sau chiar moarte. Vă rugăm să rețineți că cablurile electrice pot fi ascunse în subteran.
Asigurați-vă că capacele de protecție sunt instalate corect.
Verificați dacă toate bătăile sunt în stare bună și montate corect înainte de a începe lucrul.
Nu utilizați mașina în apropierea oamenilor, animalelor sau clădirilor pentru a evita riscul ca materialele să fie aruncate cu viteză mare.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.
Zona de lucru trebuie să fie ferită de trecători, copii și animale.
Țineți mâinile și picioarele departe de piesele mobile în timpul lucrului.
Lucrați cu încălțăminte de protecție și evitați îmbrăcămintea largi care poate fi prinsă în piesele în mișcare.

Cositoare secera
Mașina de tuns secera este concepută pentru cosirea ierbii și a plantelor de înălțime medie pe suprafețe mai mici și mai puțin plane. Datorită lamei mobile, asigură o tăiere eficientă în locuri greu accesibile.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate pietrele vizibile, rădăcinile, firele, jucăriile și alte obstacole care pot fi trase și apoi aruncate atunci când intră în contact cu lama în mișcare, punând în pericol operatorul și împrejurimile. O atenție deosebită trebuie acordată prezenței cablurilor electrice, asigurându-vă că acestea nu se află în zona de funcționare a mașinii. Lăsarea cablurilor în această zonă le poate deteriora, ceea ce la rândul său prezintă un risc de electrocutare sau chiar deces. Vă rugăm să rețineți că cablurile electrice pot fi ascunse în subteran.
Țineți mâinile și picioarele departe de lama în mișcare în timpul lucrului.
Lucrați cu încălțăminte de protecție și evitați îmbrăcămintea largi care poate fi prinsă în piesele în mișcare.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că lama este ascuțită, atașată corespunzător și în stare bună.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU SĂPĂTORUL DE CARTOF

Sapatorul de cartofi este folosit pentru extragerea tuberculilor de cartofi din sol, separandu-i simultan de sol si reziduurile vegetale.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate pietrele vizibile, rădăcinile, firele, jucăriile și alte obstacole care pot fi prinse de accesoriu. O atenție deosebită trebuie acordată prezenței cablurilor electrice, asigurându-vă că acestea nu se află în zona de funcționare a mașinii. Lăsarea cablurilor în această zonă le poate deteriora, ceea ce la rândul său prezintă un risc de electrocutare sau chiar deces. Vă rugăm să rețineți că cablurile electrice pot fi ascunse în subteran.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.
Zona de lucru trebuie să fie ferită de trecători, copii și animale.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU CULTIVATOR

Cultivatorul este folosit pentru a slăbi solul, pentru a distruge buruienile, pentru a amesteca îngrășămintele cu solul și pentru a pregăti terenul pentru semănat. Este conceput pentru a lucra pe diverse tipuri de sol, permițând cultivarea eficientă atât pe suprafețe mici, cât și pe cele medii.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a

mașinii.
Când lucrați, țineți mâinile și picioarele departe de dinții motocultorului.
Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate pietrele vizibile, rădăcinile, firele, jucăriile și alte obstacole care pot fi prinse de accesoriu. O atenție deosebită trebuie acordată prezenței cablurilor electrice, asigurându-vă că acestea nu se află în zona de funcționare a mașinii. Lăsarea cablurilor în această zonă le poate deteriora, ceea ce la rândul său prezintă un risc de electrocutare sau chiar deces. Vă rugăm să rețineți că cablurile electrice pot fi ascunse în subteran.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor.
Asigurați-vă că toți dinții și elementele de fixare sunt în stare bună și fixate corespunzător. Dacă sunt uzați sau deteriorați, înlocuiți dinții pentru a asigura funcționarea corectă a mașinii.
Zona de lucru trebuie să fie ferită de trecători, copii și animale pentru a evita riscul de rănire.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU MĂTURĂTORUL

Măturatorul este folosit pentru a curăța eficient suprafețe precum trotuare, alei, piețe și drumuri de nisip, frunze, murdărie mică, praf și straturi subțiri de zăpadă.
Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate pietrele vizibile, rădăcinile, firele, jucăriile și alte obstacole care pot fi trase înăuntru și apoi aruncate atunci când sunt în contact cu elementele rotative, punând în pericol operatorul și împrejurimile. O atenție deosebită trebuie acordată prezenței cablurilor electrice, asigurându-vă că acestea nu se află în zona de funcționare a mașinii. Lăsarea cablurilor în această zonă le poate deteriora, ceea ce la rândul său prezintă un risc de electrocutare sau chiar deces. Vă rugăm să rețineți că cablurile electrice pot fi ascunse în subteran.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit. Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că accesoriul este atașat corect la tractor. Asigurați-vă că toate capacele de protecție sunt instalate corect și că periile de măturat sunt în stare bună. Dacă sunt uzate sau deteriorate, înlocuiți periile pentru a asigura funcționarea corectă a mașinii. Asigurați-vă că conexiunile cu șuruburi nu s-au slăbit. Strângeți șuruburile slăbite.
Când lucrați pe suprafețe acoperite cu zăpadă, fiți deosebit de atenți pentru a evita alunecarea și căderea. Lucrați cu încălțăminte de protecție care asigură stabilitate pe suprafețe alunecoase și îmbrăcăminte de protecție adecvată. Evitați îmbrăcămintea largi care poate fi prinsă în piesele în mișcare.
Țineți mâinile și picioarele departe de periile rotative în timpul lucrului.
Nu utilizați mașina în apropierea oamenilor, animalelor, vehiculelor sau obiectelor pentru a evita riscul ca zăpada sau murdăria să fie aruncate pe distanțe lungi și ca urmare a deteriorării și a situațiilor periculoase.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ A suflantei de zăpadă

O freză de zăpadă este folosită pentru a îndepărta zăpada de pe trotuare, alei de acces și alte suprafețe ale casei. Datorită rotorului și orificiului de evacuare, colectează eficient zăpada și o aruncă la o distanță desemnată, asigurând curățarea rapidă și eficientă a zonelor acoperite cu zăpadă.
Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate pietrele vizibile, rădăcinile, firele, jucăriile și alte obstacole care pot fi trase înăuntru și apoi aruncate atunci când sunt în contact cu elementele rotative, punând în pericol operatorul și împrejurimile. O atenție deosebită trebuie acordată prezenței cablurilor electrice, asigurându-vă că acestea nu se află în zona de funcționare a mașinii. Lăsarea cablurilor în această zonă le poate deteriora, ceea ce la rândul său prezintă un risc de electrocutare sau chiar deces. Vă rugăm să rețineți că cablurile electrice pot fi ascunse în subteran.
Înainte de a asambla, dezasambla, întreține, regla, repara sau inspectați unealta, opriți motorul și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit.
Cablul de aprindere trebuie deconectat și ținut departe de motor pentru a preveni pornirea accidentală a mașinii.
Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că toate capacele de protecție sunt instalate corect și că rotorul și elementele de evacuare sunt în stare bună. Asigurați-vă că conexiunile cu șuruburi nu s-au slăbit. Strângeți șuruburile slăbite.
Când lucrați, țineți mâinile și picioarele departe de rotor și de alte părți mobile ale mașinii.
Înainte de a curăța sau a desfunda orificiul de descărcare, asigurați-vă că opriți motorul, deconectați firul bujiilor și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit complet. Contactul mâinii cu rotorul rotativ din interiorul descărcării este una dintre cele mai frecvente cauze ale rănilor asociate cu operarea frezelor de zăpadă. Folosiți numai unelte adecvate, nu mâinile, pentru a curăța orificiul de evacuare a frezei de zăpadă.
Aveți grijă extremă atunci când lucrați pe căile de acces și trotuare cu pietriș.
Când lucrați pe suprafețe acoperite cu zăpadă, fiți deosebit de atenți pentru a evita alunecarea și căderea. Lucrați cu încălțăminte de protecție care asigură stabilitate pe suprafețe alunecoase și îmbrăcăminte de protecție adecvată. Evitați îmbrăcămintea largi care poate fi prinsă în piesele în mișcare.
Lucrările pe pante trebuie efectuate cu o atenție deosebită.
Nu utilizați mașina în apropierea oamenilor, animalelor, vehiculelor sau obiectelor pentru a evita riscul ca zăpada sau gheața să fie aruncate pe distanțe lungi și ca urmare a deteriorării și a situațiilor periculoase.

Riscuri reziduale asociate cu utilizarea mașinii și a accesoriilor sale:
În ciuda utilizării măsurilor de protecție și a procedurilor de siguranță adecvate, utilizarea unui tractor cu mers pe jos este asociată cu un anumit risc rezidual, care rezultă din natura funcționării mașinii și din aplicațiile acesteia.

Risc mecanic
Operatorul poate fi expus riscului de rănire din cauza contactului cu piesele rotative, cum ar fi lamele, frezele sau rotoarele de suflare de zăpadă.
Atașarea incorectă sau utilizarea incorectă a accesoriilor poate duce la
poate determina slăbirea, detașarea sau defectarea, crescând riscul de rănire.
De asemenea, operatorul poate pierde echilibrul atunci când lucrează pe teren accidentat, ceea ce poate duce la accidente.

Riscuri legate de zgomot și vibrații
Funcționarea mașinii generează un nivel ridicat de zgomot, care, la expunere pe termen lung, poate afecta auzul operatorului dacă acesta nu folosește protecție auditivă.
Ținerea mânerelor mașinii face ca vibrațiile să fie transferate în mâinile dvs., ceea ce poate duce la oboseală sau probleme de sănătate, cum ar fi sindromul vibrațiilor.

Risc legat de emisiile de evacuare
Lucrul în încăperi închise sau slab ventilate poate duce la intoxicații cu gazele de eșapament, inclusiv cu monoxid de carbon.

Risc termic
Contactul cu componentele fierbinți ale mașinii, cum ar fi motorul sau toba de eșapament, poate duce la arsuri.

Risc legat de teren dificil și condiții meteorologice
Lucrul pe suprafețe abrupte sau alunecoase prezintă riscul de răsturnare a mașinii, ceea ce poate duce la rănirea operatorului.
Condițiile meteorologice necorespunzătoare, cum ar fi ploaia, zăpada sau vizibilitatea limitată pot crește riscul de accidente.

Risc legat de erorile operatorului
Lipsa unei instruiri adecvate poate duce la nerespectarea instrucțiunilor de utilizare sau la operarea incorectă a mașinii, crescând riscul de accidente.
Utilizarea de accesorii neoriginale sau neadecvate poate duce la deteriorarea mașinii sau la accidente.

Riscuri de transport și întreținere
Mutarea sau transportul mașinii fără măsurile de precauție adecvate poate duce la vătămări sau avarii.
Lipsa întreținerii regulate sau erorile în timpul lucrărilor de service pot cauza defecțiuni ale mașinii sau situații periculoase.
Măsuri de reducere a riscurilor
Utilizarea echipamentului individual de protecție adecvat, cum ar fi mănuși, încălțăminte de siguranță, ochelari și protecție auditivă, este esențială.
Instruirea regulată a operatorilor în utilizarea în siguranță a mașinii este necesară pentru a reduce riscurile.
a regulilor de instalare
utilizarea accesoriilor este crucială pentru a asigura siguranța.
Întreținerea regulată a mașinii și inspecția stării sale tehnice sunt necesare pentru a preveni potențiale riscuri.
Deși riscurile reziduale nu pot fi eliminate complet, respectarea acestor măsuri le poate reduce semnificativ.

MONTAJUL ŞI PREGĂTIREA MAŞINII PENTRU LUCRĂRI

Pregătirea pentru instalare
Produsul trebuie despachetat din ambalaj și toate elementele de ambalare trebuie îndepărtate. Se recomandă păstrarea ambalajului care poate fi util la transportul sau depozitarea produsului.
Verificați dacă vreo piesă a produsului a fost deteriorată în timpul transportului, orice deteriorare observată, de exemplu fisuri sau deformări, descalifică produsul de la utilizarea ulterioară până când piesele deteriorate sunt reparate sau înlocuite.
Se recomandă amplasarea tuturor pieselor pe o suprafață plană, tare și curată.
În timpul instalării, trebuie utilizat echipament individual de protecție, cum ar fi mănuși de protecție, protecție pentru ochi și îmbrăcăminte de protecție.

Atenție! Înainte de a asambla, utiliza sau regla mașina, opriți motorul, așteptați până când toate piesele în mișcare s-au oprit, motorul și componentele sale s-au răcit, apoi deconectați firul bujiei.

Ansamblu roți (II)
Se recomandă instalarea roților pe mașină cu o echipă de două persoane. Așezați mașina într-o poziție stabilă și sigură pe o suprafață orizontală, astfel încât roțile să poată fi montate. Există săgeți pe pereții laterali ai anvelopelor care indică direcția de

mers recomandată. Roțile trebuie instalate în conformitate cu acest marcaj, ajustându-și direcția de instalare la direcția planificată de mișcare a mașinii în timpul funcționării, care depinde de unealta conectată.
Așezați roțile pe știfturile de montare în direcția de mișcare a mașinii și apoi fixați-le cu piulițele de montare. Piulițele trebuie strânse uniform și alternativ pentru a asigura stabilitatea și așezarea corectă a roții.

Conectarea bateriei la demarorul electric (III)
ATENŢIE! Când instalați bateria, acordați o atenție deosebită pentru a evita scurtcircuitarea polilor bateriei.

Nu conectați bateria cu polaritate inversă, deoarece acest lucru poate scurtcircuita sistemul de încărcare a bateriei. Conectați întotdeauna cablul pozitiv (+) al bateriei la borna pozitivă a bateriei înainte de a conecta cablul negativ (-), astfel încât sculele să nu poată provoca un scurtcircuit dacă intră în contact cu o piesă împământată atunci când strângeți borna pozitivă (+).) cablu.
Conectarea incorectă a bateriei poate face ca aceasta să explodeze, ceea ce reprezintă o amenințare gravă pentru persoanele din apropiere. Aveți grijă extremă pentru a ține toate scânteile, flăcările deschise și materialele inflamabile și combustibile, inclusiv țigările, departe de baterie.
Asigurați-vă că un capăt al cablului pozitiv (+) este conectat la borna releului demarorului, iar celălalt capăt al cablului pozitiv (+) este conectat la borna bateriei marcată (+).
Conectați un capăt al cablului negativ (-) al bateriei la șurubul de montare a motorului, șurubul cadrului sau alt punct adecvat de împământare a motorului, apoi conectați celălalt capăt al cablului negativ (-) al bateriei la borna bateriei marcată (-).
Este recomandat să acoperiți bornele bateriei și capetele cablurilor cu un strat subțire de grăsime pentru a proteja împotriva coroziunii.

Pregătirea pentru muncă
ATENŢIE! Doar cantitatea de ulei necesară pentru întreținerea motorului a fost turnată în motor. Înainte de prima pornire, completați cu ulei până la nivelul necesar.
Din fabrică, motorul conține doar o cantitate mică de ulei pentru a proteja motorul în timpul transportului și depozitării. Pregătiți uleiul destinat motoarelor în patru timpi din clasa de vâscozitate SAE 15W40.
Înainte de a umple uleiul, așezați mașina pe o suprafață plană, orizontală, apoi deșurubați capacul rezervorului de ulei și ștergeți joja de ulei. Umpleți rezervorul cu ulei. La umplere, se recomandă utilizarea unei pâlnii sau a unui turnător pentru a evita vărsarea uleiului. Dacă uleiul este vărsat, ștergeți bine orice ulei rămas înainte de a porni motorul. Verificați dacă nivelul uleiului este corect. Pentru a face acest lucru, introduceți joja în orificiul de umplere și închideți capacul rezervorului. Apoi deșurubați-l și verificați nivelul uleiului de pe joja. Nivelul uleiului trebuie să fie între nivelul maxim (MAX) și minim (MIN) de pe joja (A), așa cum se arată în ilustrația (IV) . După ce v-ați asigurat că nivelul uleiului este corect, închideți orificiul de umplere cu un dop.
Atenţie! Nivelul uleiului de motor trebuie verificat înainte de fiecare începere a lucrului.

Înainte de prima utilizare, umpleți filtrul de aer cu ulei de motor. Deșurubați piulița-fluture care fixează capacul filtrului de aer, apoi scoateți șaiba și capacul filtrului. Scoateți filtrul. Înmuiați buretele de filtru cu ulei de motor curat și stoarceți-l, dar astfel încât filtrul să rămână umed. Turnați ulei de motor curat în baia de ulei a filtrului până la nivelul marcat pe baia de ulei a filtrului. Instalați buretele de filtru la loc, închideți capacul filtrului și fixați-l folosind șaiba și piulița-fluture.
Mașina este echipată cu un angrenaj de antrenare. Umplerea cu ulei de transmisie poate fi asigurată în timpul transportului folosind un capac de transport. În acest caz, scoateți capacul de umplere cu ulei din fabrică și apoi fixați umplerea folosind capacul de ulei echipat cu o joja furnizată împreună cu mașina, așa cum se arată în ilustrația (V) .
Înainte de prima pornire și înainte de fiecare începere a lucrului, verificați nivelul uleiului din angrenajul de antrenare. Dacă este necesară completarea nivelului de ulei în angrenajul de antrenare, pregătiți ulei de transmisie GL-5 SAE 80W90. Nu folosiți ulei de motor în acest scop! Înainte de a verifica nivelul uleiului, asigurați-vă că mașina se află pe o suprafață plană, orizontală și apoi deșurubați capacul de umplere a uleiului de transmisie. și ștergeți joja de ulei atașată la ea. Introduceți joja în orificiul de umplere și înșurubați capacul de umplere a uleiului, apoi deșurubați-o și verificați nivelul uleiului de pe joja. Nivelul uleiului trebuie să fie între nivelul maxim și minim de pe joja. Dacă este necesară completarea uleiului de umplere, se recomandă utilizarea unei pâlnii sau a unui turnător pentru a evita vărsarea uleiului. Dacă uleiul este vărsat, ștergeți bine orice ulei rămas înainte de a porni motorul. Verificați dacă nivelul uleiului este corect după umplere și apoi închideți orificiul de umplere cu un dop.
După completarea cu ulei, trebuie să completați cu combustibil. Combustibilul este benzină fără plumb cu un număr octanic de cel puțin 95. Pentru a umple combustibilul, deșurubați capacul rezervorului de combustibil și turnați combustibil în rezervor (VI) . Când turnați combustibil, se recomandă folosirea unui turnător sau a unei pâlnii pentru a reduce riscul de stropire cu combustibil. Dacă s-a vărsat combustibil, ștergeți cu grijă orice combustibil rămas. Așteptați până când vaporii s-au disipat complet și porniți motorul în alt loc decât turnarea combustibilului. După turnarea combustibilului, închideți orificiul de umplere a rezervorului de combustibil cu capacul.
Mașina este echipată cu roți pneumatice. Presiunea recomandată în anvelope este de 22 PSI / 1,5 BAR. Înainte de a începe lucrul, umflați anvelopele. Nu depășiți presiunea recomandată în anvelope. Înainte de a începe lucrul, verificați presiunea în anvelope. Anvelopele ar trebui să fie întotdeauna umflate la un nivel de presiune uniform. Presiunea incorectă sau neuniformă în anvelope poate duce la situații periculoase, cum ar fi răsturnarea mașinii pe o parte.

Reglarea înălțimii și poziției mânerului de lucru
Înainte de a monta unealta sau accesoriile pe tractor, reglați poziția și înălțimea mânerului de lucru. Verificați comenzile responsabile pentru reglarea mânerului, descrise mai târziu în manual. Înainte de a regla poziția mânerului, scoateți pârghiile schimbătorului de viteze și de antrenare a sculei din prize. Folosind pârghia de blocare a rotației mânerului de lucru, deblocați rotirea mânerului, rotiți-l și apoi blocați-l într-o poziție compatibilă cu direcția de mișcare a mașinii, adecvată unealta montată. După ce ați terminat de reglat poziția mânerului, puneți cablurile pârghiei la locul lor. Utilizați dispozitivul de reglare a înălțimii mânerului de lucru pentru a regla înălțimea mânerului la înălțimea operatorului. Setarea corectă a acestor componente este esențială pentru operarea mașinii în siguranță și eficient.

Instalarea sculelor și accesoriilor (disponibile separat)
ATENŢIE! Dacă trebuie să schimbați o unealtă sau un accesoriu, să faceți ajustări sau să efectuați întreținere în timp ce lucrați, opriți mașina, așteptați până când toate piesele în mișcare s-au oprit și motorul s-a răcit, apoi deconectați firul bujiei.
ATENŢIE! Datorită greutății mari a uneltelor, în special a celor active, cum ar fi o freză de zăpadă, măturător sau motocultor, se recomandă asamblarea sculelor în mașină cu o echipă de două persoane, ceea ce crește siguranța și confortul instalării.

Conector rapid YATO YT-85865
Conectorul rapid pentru atașarea rapidă a uneltelor este recomandat pentru a fi utilizat atunci când conectați unelte active grele, cum ar fi o freză de zăpadă, o freză sau o măturătoare. Utilizarea acestuia facilitează semnificativ asamblarea și demontarea accesoriilor, protejând în același timp știfturile filetate din mânerul de antrenare împotriva uzurii excesive sau a deteriorării care pot apărea la montarea frecventă a sculelor direct pe mâner.
Pentru a instala cuplajul rapid, mai întâi deșurubați două piulițe și două șaibe elastice de pe știfturile filetate din mânerul tractorului. Apoi conectați partea mamă a cuplajului rapid la arborele de antrenare al tractorului și atașați-o la mâner folosind șaibe și piulițe îndepărtate anterior. Partea tată a conectorului rapid trebuie atașată la unealtă folosind șuruburi, șaibe și piulițe de montare. Odată ce asamblarea este completă, asigurați-vă că toate elementele de fixare sunt bine strânse pentru a asigura o conexiune sigură și stabilă.

Unelte destinate instalării pe partea din față a mașinii:
Atenție! Uneltele destinate instalării în fața unui tractor cu mers pe jos necesită ca mânerul de operare să fie rotit în direcția de lucru înainte. Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că roțile mașinii sunt montate într-o manieră corespunzătoare direcției de mișcare a acesteia, conform metodei de asamblare a roților descrise în secțiunea „ *Asamblare roți* ” din manual.

Freză de zăpadă YATO YT-85874
Pentru a monta unealta pe mașină, deșurubați două piulițe și două șaibe elastice (VII) de pe știfturile filetate din mânerul tractorului. Conectați unealta la arborele de antrenare al mașinii și apoi montați-o pe mâner folosind șaibe și piulițe. Asigurați-vă că piulițele de montare sunt strânse ferm și sigur.
După ce ați conectat freza de zăpadă, conectați pârghia de reglare a rotației jgheabului cu un balansoar adecvat la corpul principal al mașinii și apoi introduceți-o în zăvor. Freza de zăpadă este acum gata de utilizare.
Asamblați unealta pe baza ilustrației (VIII). Etapele detaliate de asamblare sunt următoarele:
Conectați jgheabul (A) la freza de zăpadă. Se recomandă lubrifierea angrenajelor situate sub jgheab cu grăsime pentru a asigura rotirea ușoară a jgheabului și a preveni coroziunea. Reglați distanța dintre baza turbinei (B) și angrenajul gurii, apoi strângeți cele două piulițe de mai jos. Asigurați-vă că jgheabul este fixat într-o poziție netedă și stabilă. Reglați înălțimea patinelor (C) de pe ambele părți ale utilajului și asigurați-le corespunzător pentru a asigura un spațiu liber adecvat al mașinii deasupra solului și pentru a preveni atingerea melcului cu solul. Când întrețineți unealta, reumpleți cu unsoare prin orificiul de lubrifiere (D).

Măturător YATO YT-85872
Mai întâi, montați mânerul pe măturător folosind un șurub și o piuliță, așa cum se arată în ilustrația (IX) . Pentru a monta unealta pe mașină, deșurubați două piulițe și două șaibe elastice (X) de pe știfturile filetate din mânerul tractorului. Conectați unealta la arborele de antrenare al mașinii și apoi montați-o pe mâner folosind șaibe și piulițe.
După cum se arată în ilustrația (XI), direcția periei poate fi reglată prin reglarea mânerului (A) la un unghi de 15 grade pe ambele părți.
Spațiul liber al periei cu role poate fi reglat folosind înălțimea roții universale din spatele periei cu role. Distanța dintre rolă și sol poate fi mărită sau micșorată prin reglarea poziției superioare și inferioare a garniturii (B) pe baza roții universale (C), asigurându-se că perii ating solul.

YATO YT-85873 plug de zapada
Mânerul de reglare a unghiului de direcție trebuie asamblat în același mod ca și pentru măturatorul de mai sus. Pentru a monta unealta pe mașină, deșurubați două piulițe și două șaibe elastice de pe știfturile filetate din mânerul tractorului. Conectați unealta la arborele de antrenare al mașinii și apoi montați-o pe mâner folosind șaibe și piulițe.

Cositoare cu geamanduri YATO YT-85864 , plug activ YATO YT-85862
Pentru a monta unealta pe mașină, deșurubați două piulițe și două șaibe elastice de pe știfturile filetate din mânerul tractorului.

Conectați unealta la arborele de antrenare al mașinii și apoi montați-o pe mâner folosind șaibe și piulițe.

Unelte destinate instalării pe partea din spate a mașinii:
Atenţie! Uneltele destinate instalării în spatele unui tractor cu mers pe jos necesită ca mânerul de operare să fie rotit în direcția de lucru înainte. Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că roțile mașinii sunt montate într-o manieră corespunzătoare direcției de mișcare a acesteia, conform metodei de asamblare a roților descrise în secțiunea „ *Asamblare roți* ” din manual.

Cositoare cu seceră YATO YT-85881, cositoare cu bandă YATO YT-85863
Mașina de tuns iarba prezentată în ilustrația (XII) constă din următoarele componente: (A) capac de protecție, (B) ansamblul lamei, (C) ansamblul blocului pivotant, (D) blocul de reglare a înălțimii, (E) ansamblul culbutorului, (F) lateral piesa restrictivă.
După cum se arată în ilustrația (XIII), așezați șuruburile (A) în ansamblul culbutorului și orificiile din ansamblul lamei. Înșurubați piulițele (B) pe șuruburile de pe partea inferioară a ansamblului lamei și strângeți-le.
După cum se arată în ilustrația (XIV), atașați blocul de balansare și blocul de reglare a înălțimii folosind șaibe (B), (E) și șuruburi de montare (A), (D).
Reglarea înălțimii de tăiere (XV)
Intervalul de înălțime de tăiere este de 20-55 mm, dacă reglarea înălțimii este setată în direcția (U) - înălțimea de tăiere va fi mai mare, iar în direcția (D) - înălțimea va fi mai mică.

Motosapa YATO YT-85860, YT85861
Clapa prezentată în ilustrația (XVI) constă din următoarele elemente: (A) angrenaj, (B) set de cuțite, (C) capac lateral, (D) capac spate, (E) dispozitiv de reglare a adâncimii, (F) capac principal
Atenţie! Asigurați-vă că roțile mașinii sunt montate în direcția de mișcare a mașinii, așa cum se recomandă în *secțiunea „Instalare roți” din manual.*
așa cum se arată în ilustrația (XVII) . Pentru a face acest lucru, așezați manșonul de cauciuc (A) pe știftul (B). Montați capacul din spate pe știftul (B) cu bucșa de cauciuc (A). Introduceți știftul în orificiul pentru știft (B), asigurându-vă că știftul este îndoit în forma literei (C).
Pentru a monta unealta pe mașină, deșurubați două piulițe și două șaibe elastice (XVIII) de pe știfturile filetate situate în mânerul tractorului . Conectați unealta la arborele de antrenare al mașinii și apoi montați-o pe mâner folosind șaibe și piulițe.
Ajustarea adâncimii de lucru (XIX)
Dacă reglatorul de adâncime este setat în direcția (U), adâncimea de lucru va fi mai mare, iar în direcția (D), adâncimea de lucru va fi mai mică.
Reglarea lățimii de lucru
Există două lățimi de lucru posibile, așa cum se arată în ilustrația (XX) . Lățimea de lucru poate fi reglată în funcție de nevoile dumneavoastră prin montarea sau demontarea ultimelor cuțite de pe ambele părți ale motocultorului.

Plug rotativ YATO YT-85866, plug YATO YT-85867, plug YATO YT-85868 / cultivator YATO YT-85870 / excavator de cartofi YATO YT-85869
Pentru a monta unealta pe mașină, deșurubați două piulițe și două șaibe elastice de pe știfturile filetate din mânerul tractorului. Montați unealta pe suport folosind șaibe și piulițe.

MANIPULAREA PRODUSELOR

Operarea mașinii YT-85850

Controale
Mai jos este o descriere a etichetelor situate pe carcasa mașinii, prezentate în ilustrația (XXI):
A. maneta de viteze
B. reglator de înălțime a mânerului de lucru
C. pârghie de antrenare a sculei
D. maneta selectorului sensului de deplasare
E. maneta de blocare a rotatiei manerului de lucru
F. maneta ambreiajului
G. pârghie de blocare a diferenţialului roţilor (se aplică modelului YT-85851)

Atenţie! Pârghiile de comandă și comutatoarele descrise mai jos pot să nu fie disponibile pe toate modelele. Funcțiile elementelor individuale sunt adaptate la diferite cerințe și depind de specificațiile unui anumit model de dispozitiv. Înainte de a începe utilizarea, se recomandă să citiți cu atenție etichetele de pe carcasa dispozitivului și să le comparați cu comenzile descrise mai sus.

Descrierea comenzilor YT-85850, prezentată în ilustrația (XXII) :
A. maneta ambreiajului – vă permite să cuplați și să decuplați acționarea dintre motor și sistemul de acționare al mașinii. Folosit

pentru a porni și opri mașina.
B. pârghie de blocare a rotației mânerului de lucru - folosită pentru a bloca și debloca mecanismul de rotație a mânerului, care vă permite să reglați poziția mânerului în funcție de direcția de funcționare a mașinii.
C. maneta de viteze - permite comutarea între trepte: N - neutru, (treapta 1, 2, 3) - la selectarea vitezei înainte sau înapoi.
D. reglator de inaltime a manerului de lucru - va permite sa reglati inaltimea manerului masinii la inaltimea operatorului sau la conditiile specifice de lucru, sporind confortul de utilizare.
E. pârghie de antrenare a sculei - folosită pentru a cupla sau decupla transmisia arborelui de antrenare, care transmite puterea uneltelor active instalate, cum ar fi o măturătoare sau o freză de zăpadă.
F. pârghie de accelerație - reglează turația motorului, permițându-vă să reglați puterea mașinii la sarcina în cauză .
G. pârghie de selectare a direcției de deplasare - folosită pentru a comuta între treapta înainte și înapoi, permițându-vă să schimbați direcția de deplasare a mașinii.
H. întrerupător electric de pornire - întrerupătorul de aprindere este folosit pentru pornirea electrică a motorului cu ardere folosind cheia.
I. întrerupător de lumină – folosit pentru a aprinde/opri iluminarea mașinii.

Pornirea motorului cu ardere
Atenție! Înainte de a porni motorul, asigurați-vă că treapta de viteză este în poziție neutră și că acționarea utilajului este decuplată.
Atenție! Înainte de fiecare pornire a motorului, asigurați-vă că nivelul uleiului de motor este corect.
După cum se arată în ilustrația (XXIII), setați supapa de combustibil (A) în poziția ON.
Pentru a porni un motor rece, mutați maneta de șoc (A) în poziția ÎNCHIS, iar când porniți un motor cald, mutați maneta de șoc (A) în poziția DESCHIS, așa cum se arată în ilustrația (XXIV) .
Deplasați maneta de accelerație din interiorul mânerului drept în jos cu o treime din cursa totală.
Puneți comutatorul motorului (A) prezentat în ilustrația (XXV) în poziția ON. Comutatorul de oprire a motorului pornește sau oprește sistemul de aprindere a motorului. Comutatorul trebuie să fie în poziția pornit pentru ca motorul să funcționeze.
Rotiți comutatorul demarorului electric în poziția ON, apoi eliberați presiunea pe cheie.
Pe măsură ce motorul se încălzește, deplasați treptat maneta de șoc spre poziția DESCHIS. După fiecare schimbare a poziției manetei de șoc, așteptați până când motorul funcționează fără probleme. Viteza de revenire a manetei de șoc depinde de condițiile meteorologice în care motorul este pornit. Cu cât temperatura mediului ambiant este mai scăzută, cu atât returul trebuie să fie mai lent.
Setați turația motorului folosind maneta de accelerație în poziția de funcționare, între turații mai mari și mai mici. Vitezele mai mari ale motorului permit o eficiență mai mare a muncii, dar generează și mai mult zgomot și contribuie la uzura mai rapidă a motorului.
Pornire manuală:
Dacă pornirea electrică nu este posibilă, motorul poate fi pornit manual. Pentru a face acest lucru, așa cum se arată în ilustrația (XXVI), trageți ușor de mânerul cablului de pornire (A) până când simțiți rezistența cauzată de compresia motorului, apoi trageți cu o mișcare energică, decisivă. După câteva trageri, motorul ar trebui să pornească. După pornirea motorului, nu dați drumul la mânerul cablului de pornire și readuceți-l în poziția inferioară.

Oprirea motorului cu ardere
Într-o situație de urgență când trebuie să opriți imediat motorul, rotiți cheia de contact electric în poziția OPRIT.
În condiții normale, oprirea trebuie efectuată în conformitate cu următorii pași:
Puneți maneta de viteze în poziția neutră și decuplați acționarea utilajului folosind pârghia de decuplare a transmisiei.
Deplasați maneta de accelerație în poziția de turație la ralanti. Rotiți cheia de contact electric în poziția OFF.
După cum se arată în ilustrația (XXIII), setați supapa de combustibil (A) în poziția OPRIT.
Puneți comutatorul motorului (A) prezentat în ilustrația (XXV) în poziția OPRIT.

Manual de operare
Când utilizați mașina YT-85850, urmați recomandările de mai jos pentru utilizarea în siguranță și corectă a mașinii, ținând cont de funcțiile comenzilor disponibile prezentate în ilustrația (XXII) :

Schimbarea vitezelor - înainte de a schimba treptele, eliberați maneta de ambreiaj (A) pentru a decupla transmisia. Apoi selectați treapta de viteză corespunzătoare folosind maneta de viteză (C). După selectarea treptei de viteză, apăsați din nou maneta de ambreiaj (A) și apoi, atunci când lucrați cu o unealtă activă, cuplați acționarea sculei deplasând maneta de antrenare a sculei (E) în poziția corespunzătoare.
ATENŢIE! Nu utilizați cea mai înaltă treaptă de viteză când începeți să utilizați mașina, deoarece aceasta poate duce la o creștere bruscă a vitezei, pierderea controlului asupra mașinii și poate reprezenta o amenințare pentru operator și pentru împrejurimi. Treptat, treptele de viteză trebuie schimbate, începând de la treapta cea mai inferioară - I, trecând la următoarea treaptă superioară - II, până la cea mai mare - III, ajustând viteza mașinii la condițiile predominante și la natura muncii efectuate.

Schimbarea direcției - Când comutați între înainte și înapoi, asigurați-vă că mașina este complet oprită. Direcția trebuie schimbată folosind pârghia de selectare a direcției de deplasare (G) după eliberarea manetei de ambreiaj (A).

Lucrul cu mânerul de lucru - înainte de a începe lucrul, reglați înălțimea mânerului la înălțimea operatorului utilizând dispozitivul de reglare a înălțimii mânerului de lucru (D) și setați corect poziția mânerului de lucru folosind pârghia de blocare a rotației mânerului de lucru (B).

Lucrul cu motorul - motorul este pornit folosind comutatorul electric de pornire (H). Cheia trebuie rotită în poziția ON pentru a porni contactul. Turația motorului poate fi reglată cu ajutorul manetei de accelerație (F), adaptând puterea mașinii la sarcina în cauză.

Funcționare ușoară - atunci când lucrați în condiții de vizibilitate limitată, aprindeți iluminarea mașinii folosind întrerupătorul de lumină (I).

Oprire de urgență - într-o situație de urgență, eliberați maneta de ambreiaj (A), care va opri imediat mișcarea tractorului . Motorul va rămâne pornit, permițându-vă să continuați operarea sau să opriți mașina.

Recomandări privind siguranța transmisiei - este interzisă schimbarea vitezelor fără a elibera mai întâi maneta de ambreiaj (A), deoarece aceasta poate duce la deteriorarea ireversibilă a componentelor interne ale transmisiei.

Operarea mașinii YT- 85851

Controale
Mai jos este o descriere a etichetelor situate pe carcasa mașinii, prezentate în ilustrația (XXI):
A. maneta de viteze
B. reglator de înălțime a mânerului de lucru
C. pârghie de antrenare a sculei
D. maneta selectorului sensului de deplasare
E. maneta de blocare a rotatiei manerului de lucru
F. maneta ambreiajului
G. pârghie de blocare a diferenţialului roţilor

Atenţie! Pârghiile de comandă și comutatoarele descrise mai jos pot să nu fie disponibile pe toate modelele. Funcțiile elementelor individuale sunt adaptate la diferite cerințe și depind de specificațiile unui anumit model de dispozitiv. Înainte de a începe utilizarea, se recomandă să citiți cu atenție etichetele de pe carcasa dispozitivului și să le comparați cu comenzile descrise mai sus.

Descrierea comenzilor YT-85851 prezentate în ilustrația (XXVII) :
A. întrerupător de urgență – folosit pentru a opri imediat mașina într-o situație de urgență, sporind siguranța operatorului și a împrejurimilor.
B. maneta ambreiajului – vă permite să cuplați și să decuplați acționarea dintre motor și sistemul de acționare al mașinii. Folosit pentru a porni și opri mașina. C. Maneta de accelerație - Reglează turația motorului pentru a se potrivi cu puterea mașinii la sarcina în cauză.
D. maneta de viteze - permite comutarea între trepte: N - neutru, (treapta 1, a 2-a, a 3-a) - la selectarea vitezei înainte sau (treapta 1, a 2-a) - la selectarea treaptei de marșarier.
E. pârghie de antrenare a sculei - folosită pentru a cupla sau decupla transmisia arborelui de antrenare, care transmite puterea uneltelor active instalate, cum ar fi o măturătoare sau o freză de zăpadă.
F. blocare ambreiaj – menține ambreiajul în poziția decuplată, ceea ce este util la transportul sau instalarea accesoriilor.
G. reglator de înălțime a mânerului de lucru - vă permite să reglați înălțimea mânerului mașinii la înălțimea operatorului sau la condițiile specifice de lucru, sporind confortul de utilizare.
H. pârghie de blocare a rotației mânerului de lucru - folosită pentru a bloca și debloca mecanismul de rotație a mânerului, care vă permite să reglați poziția mânerului în funcție de direcția de funcționare a mașinii.
I. pârghie de selectare a direcției de deplasare - folosită pentru a comuta între treapta înainte și înapoi, permițându-vă să schimbați direcția de deplasare a mașinii.
J. pârghie de blocare a diferențialului roților – vă permite să decuplați sau să cuplați blocarea diferențialului roților, ceea ce crește tracțiunea și stabilitatea mașinii atunci când lucrați în condiții dificile de teren. Eliberarea blocării diferențialului permite manevrarea cu ușurință a mașinii, deoarece roțile se pot roti independent unele de altele.
K. întrerupător electric de pornire - comutatorul de aprindere este folosit pentru pornirea electrică a motorului cu ardere folosind cheia.
L. frână – folosită pentru a activa sistemul de frânare al mașinii, permițând oprirea controlată a tractorului.

Pornirea motorului cu ardere
Atenţie! Înainte de fiecare pornire a motorului, asigurați-vă că nivelul uleiului de motor este corect.
Asigurați-vă că schimbătorul de viteze este în poziția neutră, apoi apăsați comutatorul de oprire de urgență (A) așa cum se arată în ilustrația (XXVIII) . Ridicați maneta ambreiajului (B) și blocați-o cu dispozitivul de blocare a ambreiajului (F). Deplasați pârghia de

antrenare a utilajului în poziția decuplată. Butonul de oprire de urgență trebuie apăsat în timp ce mașina funcționează. Eliberarea acestui comutator va opri imediat motorul.
După cum se arată în ilustrația (XXIII), setați supapa de combustibil (A) în poziția ON.
Pentru a porni un motor rece, mutați maneta de șoc în poziția ÎNCHIS, iar când porniți un motor cald, mutați maneta de șoc în poziția DESCHIS, așa cum se arată în ilustrația (XXIV) .
Puneți comutatorul motorului (A) prezentat în ilustrația (XXV) în poziția ON. Comutatorul de oprire a motorului pornește sau oprește sistemul de aprindere a motorului. Comutatorul trebuie să fie în poziția pornit pentru ca motorul să funcționeze.
Deplasați maneta de accelerație din interiorul mânerului drept în jos cu o treime din cursa totală.
Rotiți comutatorul demarorului electric în poziția ON, apoi eliberați presiunea pe cheie.
Pe măsură ce motorul se încălzește, deplasați treptat maneta de șoc spre poziția DESCHIS. După fiecare schimbare a poziției manetei de șoc, așteptați până când motorul funcționează fără probleme. Viteza de revenire a manetei de șoc depinde de condițiile meteorologice în care motorul este pornit. Cu cât temperatura mediului ambiant este mai scăzută, cu atât returul trebuie să fie mai lent.
Setați turația motorului folosind maneta de accelerație în poziția de funcționare, între turații mai mari și mai mici.
Vitezele mai mari ale motorului permit o eficiență mai mare a muncii, dar generează și mai mult zgomot și contribuie la uzura mai rapidă a motorului.
Dacă pornirea electrică nu este posibilă, motorul poate fi pornit manual. Pentru a face acest lucru, așa cum se arată în ilustrația (XXVI), trageți ușor de mânerul cablului de pornire (A) până când simțiți rezistența cauzată de compresia motorului, apoi trageți cu o mișcare energică, decisivă. După câteva trageri, motorul ar trebui să pornească. După pornirea motorului, nu dați drumul la mânerul cablului de pornire și readuceți-l în poziția inferioară.

Oprirea motorului cu ardere
Într-o situație de urgență, opriți imediat motorul rotind cheia comutatorului electric de pornire în poziția OPRIT sau eliberând comutatorul de oprire de urgență.
În circumstanțe normale, urmați acești pași:
Puneți maneta de viteze în poziția neutră și decuplați acționarea utilajului folosind pârghia de decuplare a transmisiei.
Deplasați maneta de accelerație în poziția de turație la ralanti. Apoi, după cum se arată în ilustrația (XXIII), setați supapa de combustibil (A) în poziția OPRIT.
Rotiți cheia de contact electric în poziția OFF.
Puneți comutatorul motorului (A) prezentat în ilustrația (XXV) în poziția OPRIT.

Manual de operare
Când utilizați mașina YT-85851, urmați recomandările de mai jos pentru utilizarea în siguranță și corectă a mașinii, ținând cont de funcțiile comenzilor disponibile prezentate în ilustrația (XVII) :

Schimbarea vitezelor - la schimbarea vitezelor, mai întâi ridicați maneta de ambreiaj (B) și apoi selectați treapta corespunzătoare folosind maneta de viteze (D). Când ați terminat de schimbat treptele, eliberați maneta de ambreiaj (B).
ATENŢIE! Nu utilizați cea mai înaltă treaptă de viteză când începeți să utilizați mașina, deoarece aceasta poate duce la o creștere bruscă a vitezei, pierderea controlului asupra mașinii și poate reprezenta o amenințare pentru operator și pentru împrejurimi. Treptat, treptele de viteză trebuie schimbate, începând de la treapta cea mai inferioară - I, trecând la următoarea treaptă superioară - II, până la cea mai mare - III, ajustând viteza mașinii la condițiile predominante și la natura muncii efectuate.

Lucrul cu mânerul de lucru - înainte de a începe lucrul, reglați înălțimea mânerului la înălțimea operatorului utilizând dispozitivul de reglare a înălțimii mânerului de lucru (D) și setați corect poziția mânerului de lucru folosind pârghia de blocare a rotației mânerului de lucru (B).

Lucrul cu motorul - motorul este pornit folosind comutatorul electric de pornire (K). Cheia trebuie rotită în poziția ON pentru a porni contactul. Turația motorului poate fi reglată cu ajutorul manetei de accelerație (C), adaptând puterea mașinii la sarcina în cauză.

Schimbarea direcției - Când comutați între treapta înainte și înapoi, asigurați-vă că mașina este complet oprită înainte de a efectua această operațiune.

Frânare - înainte de a activa frâna folosind pârghia (L) și de a începe procesul de frânare, trebuie mai întâi să ridicați maneta de ambreiaj (B) pentru a decupla transmisia.

Recomandări privind siguranța transmisiei și a ambreiajului - este interzisă schimbarea vitezelor fără a ridica mai întâi maneta de ambreiaj (B), deoarece aceasta poate duce la deteriorarea ireversibilă a componentelor interne ale transmisiei.
Este interzisă apăsarea butonului de oprire de urgență înainte de a ridica maneta de ambreiaj (B), deoarece aceasta poate deteriora componentele interne ale sistemului de ambreiaj hidraulic.

Recomandări la utilizarea mașinii
Înainte de a începe lucrul, pregătiți locul de muncă. Verificați dacă locul de muncă nu conține obstacole care, dacă sunt prinse de perie, ar putea deteriora mașina sau ar putea fi aruncate și reprezintă o amenințare pentru operator sau pentru cei din jur.
Verificați la locul de muncă orice cabluri electrice care ar putea fi prinse de părțile mobile ale mașinii. Un cablu electric deteriorat prezintă un risc de electrocutare, care poate duce la răniri grave sau deces.
Vă rugăm să vă asigurați că nu există trecători sau animale de companie la locul de muncă. Dacă astfel de persoane apar în timpul lucrului, mai întâi opriți imediat mașina și abia apoi avertizați-i despre amenințare.
Verificați toate componentele mașinii înainte de a începe lucrul. Dacă se observă deteriorări, nu începeți lucrul înainte de a-l îndepărta sau de a înlocui elementele deteriorate cu altele noi. Verificați permeabilitatea orificiilor de ventilație. Dacă este necesar, curățați-le cu o perie sau o perie moale. Nu folosiți obiecte ascuțite sau metalice pentru a curăța orificiile de ventilație ale mașinii.
Verificați conexiunile înșurubate dacă sunt slăbite. Strângeți dacă este necesar.
Verificați dacă mânerele/mânerele sunt curate, fără grăsime și alte impurități. Dacă este necesar, curățați cu o cârpă moale.
Ar trebui să faceți pauze regulate în timp ce lucrați pentru a evita oboseala și suprasolicitarea. Acest lucru va permite un control mai bun al produsului și va reduce riscul de accidente.
Când lucrați cu mașina, se recomandă mutarea rândurilor (XXIX). Păstrați rândurile de lățime egală, suprapunându-se ușor între ele pentru a nu pierde niciun spațiu. Fiți deosebit de atenți când schimbați direcția.
Când operați mașina, mânerul de lucru trebuie ținut cu ambele mâini pentru a asigura controlul deplin al mașinii și pentru a crește siguranța muncii.
Înainte de a face marșarier, asigurați-vă că zona din jurul mașinii nu are obstacole. Nu faceți înapoi în apropierea pereților clădirii, a copacilor sau a altor obstacole solide pentru a evita situațiile periculoase. Țineți mâinile, picioarele și hainele departe de piesele rotative ale mașinii.
După terminarea lucrărilor, opriți mașina, asigurați-vă că roțile și toate piesele în mișcare s-au oprit, așteptați până când toate piesele mașinii s-au răcit, deconectați firul bujiei și apoi continuați cu întreținerea.

Atenție! Dacă un obiect străin lovește mașina în timpul funcționării. Opriți imediat mașina, asigurați-vă că roțile și piesele mobile s-au oprit, așteptați până când toate componentele mașinii s-au răcit și deconectați firul bujiei. Apoi verificați dacă mașina nu a fost deteriorată. Dacă sunt detectate daune, nu este permisă nicio altă lucrare până când nu este îndepărtată. Vibrațiile excesive în timpul funcționării pot fi cauzate de deteriorarea mașinii sau a uneltei atașate. Opriți funcționarea, deconectați bujia și verificați produsul.

Alimentarea cu combustibil
Combustibilul este foarte inflamabil! La manipularea combustibilului trebuie luate toate măsurile de siguranță. Nu umpleți rezervorul de combustibil în timp ce mașina funcționează. Nu alimentați lângă o flacără deschisă. Fumatul nu este permis în zona de realimentare. Nu vărsați combustibil. Dacă s-a vărsat combustibil, uscați bine combustibilul vărsat înainte de a porni mașina. Strângeți ferm și sigur capacul rezervorului de combustibil. Combustibilul trebuie depozitat în recipiente bine închise, certificate, departe de sursele de căldură și la îndemâna copiilor.

Opriți motorul conform procedurii din manualul „Oprirea motorului cu ardere internă" pentru modelul pe care îl reparați.
Așteptați până când motorul se răcește.
Combustibilul este benzină fără plumb cu un număr octanic de cel puțin 95. Pentru a umple combustibilul, deșurubați capacul rezervorului de combustibil și turnați combustibil în rezervor, așa cum se arată în ilustrația (VI) . Nu umpleți cu combustibil peste nivelul maxim permis de combustibil din rezervor, indicat ca MAX în ilustrație. Când turnați combustibil, se recomandă folosirea unui turnător sau a unei pâlnii pentru a reduce riscul de stropire cu combustibil. Dacă s-a vărsat combustibil, ștergeți cu grijă orice combustibil rămas. Așteptați până când vaporii s-au disipat complet și porniți motorul în alt loc decât turnarea combustibilului.
După turnarea combustibilului, închideți orificiul de umplere a rezervorului de combustibil cu capacul.
Reporniți motorul conform procedurii din secțiunea „ *Pornirea motorului cu ardere"*.

ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI

În timpul perioadei de garanție, utilizatorul nu poate dezasambla mașina sau înlocui alte componente sau componente decât cele enumerate mai jos, deoarece acest lucru va anula drepturile de garanție. Orice nereguli observate în timpul inspecției sau în timpul funcționării reprezintă un semnal pentru efectuarea reparațiilor la un punct de service.

După terminarea lucrărilor, carcasa, fantele de ventilație, întrerupătoarele, mânerul suplimentar și capacele trebuie curățate, de exemplu, cu un curent de aer (cu o presiune de cel mult 0,3 MPa), o perie sau o cârpă uscată, fără a utiliza substanțe chimice sau curățare. fluide. Curățați uneltele și mânerele cu o cârpă uscată și curată. Produsul nu poate fi curățat prin jet sau scufundare în apă.

Inspecții periodice
Trebuie efectuate inspecții și întreținere periodice ale componentelor mașinii enumerate mai jos.

Atenţie! Toate procedurile de întreținere trebuie efectuate cu mașina oprită și nu funcționează. După oprirea motorului, așteptați până când toate piesele în mișcare s-au oprit, motorul și componentele mașinii s-au răcit, apoi deconectați firul bujiei.
Atenţie! Dacă o procedură de service nu este descrisă mai jos. Aceasta înseamnă că pentru a efectua această operațiune, trebuie să duceți mașina la un punct de service specializat.
Atenţie! Dacă se folosește un solvent pentru curățare, evitați contactul solventului cu pielea și ochii. Utilizați echipament individual de protecție.

Verificarea nivelului uleiului de motor (IV)
Deșurubați capacul de umplere și scoateți indicatorul de nivel de ulei (A).
Curățați și uscați indicatorul cu o cârpă curată.
Introduceți indicatorul în tubul de umplere, dar nu îl întoarceți. Apoi scoateți și respectați nivelul de ulei indicat.
Dacă nivelul indicat este prea scăzut, completați cu ulei până la nivelul superior al indicatorului (MAX).
Înșurubați indicatorul în gâtul de umplere cu ulei.

Schimbarea uleiului de motor
Uleiul de motor trebuie schimbat după primele 2 până la 5 ore de funcționare. Fiecare schimbare ulterioară a uleiului trebuie efectuată la fiecare 25 de ore de funcționare.
Atenţie! Cel mai bine este să schimbați uleiul de motor imediat după oprirea motorului. Atunci uleiul este cel mai subțire și se va scurge cel mai repede din compartimentul de viteze al motorului.
Aveți grijă când schimbați uleiul. Uleiul este fierbinte imediat după oprirea motorului și poate provoca arsuri. Rezervorul de ulei este echipat cu un orificiu de scurgere. Puneți un recipient cu o capacitate mai mare decât capacitatea rezervorului de ulei sub orificiul de scurgere. Folosind o cheie, deșurubați complet supapa de golire (A) așa cum se arată în ilustrația (XXX) . Lăsați uleiul să se scurgă în rezervor, apoi folosiți o cheie pentru a înșuruba supapa de scurgere. Ștergeți orice ulei rămas uscat.
Completați uleiul conform procedurii descrise în secțiunea: „Pregătirea pentru lucru”.
Atenţie! Uleiul de motor uzat trebuie eliminat în conformitate cu reglementările locale. Este interzisă turnarea uleiului de motor în sistemul de canalizare.

Înlocuirea uleiului din angrenajul de antrenare
Uleiul transmisiei de antrenare trebuie schimbat după primele 50 de ore de funcționare. Fiecare schimbare ulterioară a uleiului trebuie efectuată la fiecare 100 de ore de funcționare.
Aveți grijă când schimbați uleiul. Uleiul este fierbinte imediat după oprirea mașinii și poate provoca arsuri. Rezervorul de ulei de transmisie nu are orificiu de scurgere. Uleiul uzat trebuie aspirat folosind un dispozitiv de aspirare destinat acestui scop, în conformitate cu recomandările producătorului dispozitivului de aspirare .
După aspirare, ștergeți orice ulei rămas uscat.
Completați și verificați nivelul uleiului în conformitate cu procedura descrisă în secțiunea: „Pregătirea pentru lucru”.
Atenţie! Uleiul de transmisie uzat trebuie eliminat în conformitate cu reglementările locale. Este interzisă turnarea uleiului de transmisie în sistemul de canalizare.

Întreținerea filtrului de ulei de aer
Atenţie! Nu utilizați mașina fără un filtru de aer instalat și lubrifiat corespunzător sau cu un filtru de aer deteriorat. În caz contrar, motorul cu ardere poate aspira impurități care ar fi în mod normal reținute de filtru. Impuritățile pot perturba funcționarea motorului sau chiar îl pot deteriora.
Întreținerea filtrului de aer trebuie efectuată înainte de prima utilizare a mașinii și la fiecare 25 de ore de funcționare.

Înainte de a repara filtrul de ulei de aer, așezați mașina pe o suprafață plană. După cum se arată în ilustrația (XXXI), deșurubați piulița-fluture (A) care fixează capacul filtrului de aer, apoi scoateți șaiba (B) și capacul filtrului (C). Scoateți buretele de filtru (D) și grila (E). Curățați vasul de ulei (F) în apă caldă cu lichid de spălat vase, clătiți bine și lăsați să se usuce complet. Înmuiați buretele de filtru uscat cu ulei de motor curat și stoarceți-l, dar astfel încât filtrul să rămână umed. Turnați ulei de motor curat în baia de ulei a filtrului până la nivelul marcat pe baia de ulei (G). Instalați grila filtrului și buretele la locul lor, închideți capacul filtrului și fixați-l folosind șaiba și piulița-fluture. Asigurați-vă că carcasa filtrului este bine închisă și piulița de montare este bine fixată. Dacă filtrul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou fără deteriorare înainte de a relua funcționarea.

Întreținere bujie – la fiecare 100 de ore de funcționare
Deconectați firul bujiei. După cum se arată în ilustrația (XXXII), scoateți bujia cu o cheie pentru bujii (A). Curățați electrozii de depunerile de carbon (așa-numitele depuneri de carbon) cu o perie de sârmă. Verificați distanța dintre electrozi, aceasta ar trebui să fie între 0,7 mm și 0,8 mm.
Dacă găsiți electrozi arse sau un capac din ceramică crăpat, înlocuiți bujia cu una nouă. Este posibil să utilizați o bujie F7RTC.
Înșurubați lumânarea. Conectați firul la bujie.

Încărcarea și manipularea bateriei
ATENŢIE! Țineți toate scânteile, flăcările deschise și materialele inflamabile, cum ar fi țigările, departe de baterie.

Bateria se poate descărca după depozitarea prelungită a mașinii, de aceea se recomandă reîncărcarea ei la fiecare trei luni. Nivelul electrolitului din baterie trebuie verificat în mod regulat pentru a-l menține în stare tehnică corespunzătoare. Motorul mașinii este echipat cu un sistem de încărcare care completează automat încărcarea bateriei în timpul funcționării normale. Dacă bateria este prea descărcată pentru a porni mașina, utilizați demarorul manual.
Când manipulați bateria, acordați întotdeauna atenție pentru a evita scurtcircuitarea polilor. Asigurați-vă că conectați corect bateria, conform polii pozitiv și negativ. Dacă bateria este uzată, înlocuiți-o cu una nouă, fără defecte, identic cu cel instalat din fabrică în mașină. Păstrați bornele bateriei curate și uscate. De asemenea, trebuie să vă asigurați că conexiunile sunt bine strânse pentru a asigura o funcționare fiabilă. Evitați descărcarea profundă a bateriei, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea ireversibilă a celulelor. Când depozitați mașina la temperaturi scăzute, se recomandă deconectarea bateriei și depozitarea acesteia într-un loc uscat, cu o temperatură pozitivă.
Atenţie! Bateriile uzate nu trebuie aruncate în containerele de deșeuri disponibile în mod obișnuit sau lăsate în locuri necorespunzătoare pentru eliminarea deșeurilor periculoase, cum ar fi râuri, păduri sau zone publice. Bateria uzată trebuie dusă la un punct specializat pentru colectarea și eliminarea acestui tip de deșeuri. Manipularea necorespunzătoare a bateriei poate reprezenta o amenințare pentru mediu și sănătatea umană.

Întreținerea sculelor și accesoriilor
Înainte de a începe întreținerea mașinii, scoateți mașina sau accesoriul de pe suportul tractorului.
Produsul nu poate fi curățat prin jet sau scufundare în apă.
Uneltele echipate cu lame trebuie verificate periodic pentru uzura și deteriorarea lamelor. Dacă se observă uzură sau deteriorare excesivă, lama trebuie înlocuită cu una nouă. Lamele își vor pierde stratul de vopsea în timpul funcționării, acesta este un fenomen normal și nu indică deteriorarea lamelor. Cu toate acestea, lipsa stratului de vopsea face ca lamele să fie mai susceptibile la coroziune. Prin urmare, de fiecare dată după curățare, acestea trebuie acoperite cu un strat subțire de agent anticoroziv sau un strat subțire de ulei ușor de mașină. Înainte de a începe lucrul, lamele trebuie curățate de orice agent rezidual pentru a preveni pătrunderea acestuia în sol.
Lamele trebuie întotdeauna înlocuite cu altele originale identice cu cele instalate în mașină din fabrică. Doar utilizarea pieselor de schimb originale asigură siguranța produsului. Înlocuirea lamei trebuie efectuată de un utilizator experimentat. În caz de îndoială, contactați serviciul de service autorizat al producătorului.

DEPOZITAREA SI TRANSPORTUL PRODUSULUI

Atenţie! Goliți întotdeauna rezervorul de combustibil înainte de a-l depozita sau transporta.
Puneți un recipient cu o capacitate mai mare decât capacitatea rezervorului de combustibil sub orificiul de scurgere.
Deșurubați șurubul de golire a carburatorului (A) și cupa de sedimente, apoi puneți pârghia supapei de combustibil (B) în poziția ON - deschis, așa cum se arată în ilustrația (XXXIII) . Spălați cupa de sedimente (C) și inelul O (D) într-un solvent neinflamabil și uscați-le bine. După golirea mașinii de combustibil, închideți supapa de combustibil, închideți supapa de evacuare a combustibilului și instalați paharul de sedimente curățat.
Schimbați uleiul conform procedurii descrise în *„Schimbarea uleiului”*
Trageți frânghia de pornire astfel încât motorul să se rotească cu câteva rotații.
Nu mai trageți de cordon când simțiți rezistență.
Curățați părțile exterioare ale mașinii și sculelor. A se conserva cu un agent antirugina.
Depozitați mașina și uneltele într-o încăpere întunecată, uscată, bine ventilată și acoperită, ferită de îngheț. Locul de depozitare trebuie să fie protejat împotriva accesului copiilor. Produsul trebuie depozitat la o temperatura cuprinsa intre 10 si 30 de grade C. Se recomanda depozitarea produsului in ambalajul din fabrica sau in alte ambalaje rezistente la praf. Depozitați mașina în poziție orizontală.
Transportați produsul pe roți folosind mânerele. În timpul transportului, produsul trebuie protejat de impacturi și vibrații puternice. În timpul transportului, protejați produsul împotriva alunecării sau răsturnării.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Un tractor de un solo eje es una máquina multifuncional propulsada por un motor de combustión interna, diseñada para realizar diversos trabajos, entre ellos agricultura, jardinería y mantenimiento de áreas verdes y limpieza. Gracias a la posibilidad de conectar una amplia gama de herramientas y accesorios, el tractor se puede utilizar para trabajos como el procesamiento del suelo, el corte, la retirada de nieve o la limpieza. El diseño compacto y la facilidad de uso hacen que el dispositivo sea universal, eficaz y adaptado a diversas condiciones de trabajo. Del correcto funcionamiento depende el funcionamiento correcto, fiable y seguro de la máquina, por lo tanto:

Antes de operar la máquina, lea todo el manual y consérvelo.

El proveedor no es responsable de los daños y lesiones resultantes del uso de la máquina contrariamente a su finalidad prevista, del incumplimiento de las normas de seguridad y de las recomendaciones de este manual. El uso contrario a la finalidad prevista conlleva también la pérdida de la garantía y de los derechos de garantía del usuario.

EQUIPO

El producto se entrega completo, pero es necesario ensamblarlo antes del primer uso.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor	
Número de catálogo		YT-85850	YT-85851
Capacidad del tanque de combustible	[l]	3.6	6.5
Capacidad del tanque de aceite	[l]	0,6	1.1
Tipo de aceite de motor		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Tipo de aceite para engranajes		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Número de cilindros		1	1
Número de barras		4	4
Enfriamiento		En avión	En avión
Tipo de bota		Manual, eléctrico	Manual, eléctrico
Tipo de batería		Plomo-ácido	Plomo-ácido
Tensión nominal de la batería	[V]	12	12
Capacidad de la batería	[Ah]	6.5	6.5
Tipo de bujía		F7RTC	F7RTC
Cilindrada del motor	[cm^3]	196	420
potencia del motor	[kW]	4.1	9.0
Velocidad máxima del motor	[minuto $^{-1}$]	3600	3600
Ruido			
presión sonora	[dB (A)]	82,5±3	85,8 ± 3
potencia L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Nivel de vibración	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Masa	[kg]	104	110

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡IMPORTANTE!
POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR
DEJAR PARA USO FUTURO

Enseñanza
Lea atentamente las instrucciones . Familiarícese con los sistemas de control y el uso adecuado de la máquina y las herramientas adjuntas. Antes de comenzar a trabajar, lea, comprenda y siga todas las instrucciones contenidas tanto en la máquina y sus herramientas como en la documentación técnica. Si entrega la máquina a otra persona, adjunte con ella el manual de instrucciones. La máquina y las herramientas deben utilizarse siempre de acuerdo con las recomendaciones contenidas en el manual de funcionamiento.
El tractor de un solo eje está diseñado para aplicaciones versátiles en agricultura, jardinería, mantenimiento de zonas verdes y trabajos de limpieza. Con las herramientas y accesorios adjuntos, la máquina se puede utilizar para tareas como labrar, segar, barrer, quitar nieve y otras tareas, dependiendo de la función del accesorio adjunto. Para el tractor sólo se pueden utilizar herramientas y accesorios originales aprobados por el fabricante, lo que ayuda a garantizar la seguridad y la eficiencia del trabajo.

Esta máquina puede provocar la amputación de extremidades y la expulsión de objetos, lo que podría provocar lesiones graves si no se siguen las instrucciones de seguridad. El operador es responsable de garantizar la seguridad de las personas y del entorno mientras el dispositivo está en funcionamiento. Familiarícese completamente con los controles, cómo operarlos y cómo detener y desactivar rápidamente la máquina.
La máquina no debe ser utilizada por niños o personas que no hayan leído las instrucciones de funcionamiento y las normas de seguridad. La máquina sólo debe ser manejada por adultos después de una formación adecuada. El operador o usuario es responsable de cualquier accidente o amenaza a otras personas o al medio ambiente.
No utilice la máquina cuando haya otras personas, especialmente niños, o mascotas cerca. Si se ven personas o animales en la zona de peligro, el operador deberá apagar inmediatamente la máquina y no volver a encenderla hasta que haya despejado la zona. Antes de comenzar a trabajar, designe una zona de seguridad a la que no tendrán acceso personas no autorizadas ni mascotas. Se recomienda que esta zona tenga un radio de al menos cinco metros desde la máquina operativa. La zona de trabajo debe estar libre de la presencia de otras personas, especialmente niños.
Cuando trabaje con la máquina, evite resbalones o caídas, especialmente al realizar maniobras marcha atrás.

Preparación
Cuando trabaje utilice siempre calzado resistente y pantalones largos, no trabaje descalzo ni con sandalias.
Mientras trabaja, utilice equipo de protección personal, como gafas de seguridad y protección auditiva. El uso de equipos de protección personal, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad, cascos y protección auditiva, reduce el riesgo de lesiones personales graves.
Mantenga el pelo, la ropa y los guantes de trabajo alejados de las piezas móviles de la máquina. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden engancharse en las piezas móviles de la máquina y quedar atrapados, causando potencialmente lesiones graves.
Evite la ropa usada que sea demasiado holgada o que tenga correas o cintas colgantes. Las piezas sueltas de la ropa pueden quedar atrapadas en las piezas móviles de la máquina, lo que puede provocar lesiones.
Revise cuidadosamente el área donde se utilizará el dispositivo y retire piedras, ramas, alambres, huesos, juguetes, felpudos, trineos, tablas, alambres y otros objetos extraños que puedan representar una amenaza. Los objetos agarrados pueden dañar la máquina o salir disparados a gran velocidad, lo que supone un peligro para el operador y el entorno.
Antes de encender la máquina, retire las llaves u otras herramientas utilizadas para los ajustes. Una llave dejada en las piezas giratorias de la máquina puede provocar lesiones personales graves.
Antes de arrancar el motor, desengrane todos los embragues y coloque la máquina en punto muerto.
Antes de usar, verifique siempre que las piezas de la máquina, los tornillos de montaje y las protecciones de seguridad no estén desgastados ni dañados. Reemplace las piezas, tornillos y cubiertas desgastadas o dañadas antes de comenzar a trabajar. También verifique si hay conexiones de tornillos flojas y apriete los tornillos flojos. Al operar la máquina o realizar ajustes o reparaciones, use gafas de seguridad o protectores oculares para proteger sus ojos de los objetos lanzados por la máquina.
La gasolina es altamente inflamable. El combustible deberá almacenarse en contenedores especialmente diseñados para este fin. El repostaje debe realizarse al aire libre, no está permitido fumar durante el repostaje. Se debe rellenar combustible antes de arrancar el motor. Nunca retire la tapa del tanque de combustible ni agregue combustible cuando el motor esté funcionando o caliente. En caso de derrame de combustible, evitar arrancar el motor y alejar la máquina de la zona del derrame, evitando fuentes de ignición. Las tapas del depósito de combustible y de los contenedores deben estar bien cerradas. El llenado de contenedores de combustible no debe realizarse en vehículos o remolques forrados con plástico. Los contenedores deben colocarse en el suelo, lejos de los vehículos. El repostaje sólo debe realizarse con el motor apagado y enfriado y con la máxima precaución.

Operación de la máquina
No trabaje si está cansado o bajo la influencia de drogas o alcohol. Incluso un momento de distracción mientras se trabaja puede provocar lesiones personales graves.
¡ADVERTENCIA! No opere la máquina en habitaciones cerradas o en espacios confinados donde se puedan acumular vapores peligrosos de monóxido de carbono (monóxido de carbono). Los gases de escape y los vapores de combustible son tóxicos y peligrosos para la salud. El envenenamiento con ellos puede provocar accidentes y provocar lesiones graves o incluso la muerte. El motor debe apagarse cada vez que el operador abandona la estación de trabajo y antes de realizar mantenimiento.
Nunca utilice la máquina en una atmósfera explosiva en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.
Trabaje sólo a la luz del día o con buena iluminación artificial. No opere la máquina cuando exista riesgo de caída de rayos. No trabaje bajo la lluvia.
No utilice la máquina sobre superficies mojadas, resbaladizas o heladas. Los trabajos en pendientes se deben realizar con especial precaución. Cuando trabaje en pendientes, muévase a lo largo de la pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo. Tenga especial cuidado al trabajar en caminos y aceras de grava.
No coloque las manos ni los pies cerca de las piezas giratorias de la máquina. La salida de descarga debe estar siempre libre de obstáculos y no debe dirigirse hacia personas u objetos que puedan sufrir daños.
Debes mantener el equilibrio y una postura adecuada mientras trabajas. Esto facilitará el control de la máquina en caso de situaciones inesperadas.
Si golpea un objeto extraño, apague el motor, desconecte el cable de encendido e inspeccione cuidadosamente la máquina antes

de reiniciarla. Si se producen vibraciones excesivas, apague inmediatamente la máquina e identifique la causa. Si la máquina comienza a vibrar excesivamente, inspeccione inmediatamente si hay daños, reemplace o repare las piezas dañadas y apriete los componentes sueltos.
No dirija los elementos giratorios de la máquina hacia personas cercanas, animales, automóviles, vallas, edificios o cristales de ventanas. Preste especial atención al dar marcha atrás o tirar de la máquina hacia atrás. Mantenga las piernas y los brazos alejados de las piezas giratorias. No utilice la máquina con cubiertas y carcasas dañadas o desinstaladas. Si las tapas o carcasas están dañadas, sustitúyalas por otras nuevas y sin defectos antes de comenzar a trabajar.
La máquina no debe utilizarse para transportar pasajeros. La máquina no está adaptada para trabajar en tejados. Encienda el motor según las instrucciones y mantenga los pies alejados de las partes móviles de la máquina. No levante ni transporte el dispositivo con el motor en marcha. Pare el motor de la máquina y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido:
-cada vez que necesites dejar el dispositivo,
-antes de limpiar, comprobar, sustituir accesorios o reparar el dispositivo,
- después de haber sido golpeado por un objeto extraño,
-antes del transporte hacia y desde el lugar de trabajo,
-si la máquina empieza a vibrar excesivamente.
¡ATENCIÓN! Después de apagar el motor, es posible que las piezas móviles sigan girando durante algún tiempo. Espere hasta que las partes móviles de la máquina se detengan.

Mantenimiento y almacenamiento
¡Advertencia! Desconecte la bujía antes de realizar ajustes, reemplazar herramientas y accesorios o guardar la máquina. Esto evitará encender accidentalmente la máquina.
Antes de comenzar el mantenimiento, espere hasta que todos los componentes de la máquina se hayan enfriado por completo.
Todas las tuercas, pernos y tornillos deben mantenerse en condiciones seguras para garantizar que la máquina funcione de forma segura. No almacene la máquina con combustible en el tanque en habitaciones donde los vapores puedan alcanzar llamas abiertas o chispas, o en habitaciones donde pueda haber fuentes de ignición como calentadores, estufas o secadoras de ropa. Deje que el motor se enfríe antes de guardar la máquina en el interior. Puede encontrar información detallada sobre el almacenamiento a largo plazo de la máquina más adelante en el manual.
Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el silenciador, la batería y el área de almacenamiento de combustible libres de materiales inflamables como grasa o vegetación. Cualquier pieza desgastada o dañada debe reemplazarse para garantizar la seguridad.
Si es necesario vaciar el depósito de combustible, deberá hacerse al aire libre.
Tenga cuidado al ajustar la máquina para evitar pillarse los dedos entre las partes móviles y fijas de la máquina. No desconecte ni modifique las protecciones ni los elementos de seguridad de la máquina. El funcionamiento inadecuado de las protecciones y elementos de seguridad de la máquina puede provocar accidentes. Utilice únicamente repuestos y accesorios originales. El uso de equipos inadecuados puede provocar daños a la máquina y/o lesiones graves. Asegúrese de utilizar el tipo correcto de accesorios.

INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA TRACTOR DE UN SOLO EJE

Preste especial atención a las etiquetas de advertencia colocadas en la máquina y sus accesorios y siga estrictamente las instrucciones contenidas en ellas.
Combustible recomendado: gasolina sin plomo E10, con un octanaje mínimo de 95.
Compruebe periódicamente el nivel de aceite del motor. Operar la máquina con un nivel de aceite insuficiente o nulo puede provocar daños graves al motor o incluso un incendio.
Está estrictamente prohibido el uso de la máquina por parte de personas no cualificadas.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que la máquina esté correctamente montada y lista para su uso.
La máquina no debe exponerse a la humedad, no debe utilizarse durante la lluvia o en situaciones en las que exista riesgo de caída de rayos. No se permite trabajar en un ambiente húmedo o mojado.
Antes de utilizar la máquina por primera vez, se recomienda consultar a su distribuidor o especialista para familiarizarse con los principios de funcionamiento seguro y eficaz.
Están prohibidas las modificaciones a la máquina. Para las reparaciones y el mantenimiento sólo se deben utilizar repuestos originales. No se deben utilizar sustitutos de repuestos distintos a los originales.
Cuando trabaje, utilice siempre ropa de trabajo, guantes protectores, calzado completo y gafas de seguridad para protegerse contra riesgos mecánicos.
Si la máquina muestra un comportamiento inusual durante el funcionamiento, como aumento de vibración, ruido o olor a gases de escape, apague inmediatamente el motor y lleve la máquina a un centro de servicio autorizado.
La máquina y las herramientas deben recibir un mantenimiento regular y mantenerse limpias. Todas las actividades de servicio deben realizarse utilizando repuestos originales aprobados por el fabricante. Las aberturas de ventilación del motor deben estar siempre despejadas y limpias.
No haga funcionar la máquina en espacios cerrados o sin ventilación. Los gases de escape contienen sustancias nocivas para la salud que no pueden inhalarse.

El sistema de suministro de combustible debe revisarse periódicamente para detectar fugas. Si se detecta una fuga, la máquina debe llevarse inmediatamente a un centro de servicio autorizado.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el motor haya alcanzado su velocidad nominal. No permita que el motor funcione sin combustible, ya que podría dañarlo.
Las entradas y salidas de ventilación de la máquina deben permanecer libres incluso cuando la máquina no esté en uso. Al transportar o almacenar durante un período prolongado de tiempo, se debe vaciar el tanque de combustible.
Está prohibido el contacto con las superficies del motor que se calientan durante el funcionamiento. Esto puede provocar quemaduras graves.
El electrolito de la batería contiene ácido sulfúrico diluido, que no debe entrar en contacto con la piel, los ojos ni la ropa. Si su cuerpo entra en contacto con el electrolito, lávese inmediatamente con agua durante 5 minutos y busque atención médica inmediata.
Está prohibido cambiar de marcha atrás o adelante mientras la máquina está en movimiento, ya que esto puede dañar la caja de cambios o acortar la vida útil de la máquina.
No fume ni utilice llamas abiertas cuando trabaje o almacene la máquina.
No incline ni invierta la máquina.
No estacione la máquina en una pendiente.
Deje siempre que la máquina se enfríe antes del próximo uso y guárdela cerrada.
¡LIBRA! El combustible es altamente inflamable. No llene el tanque de combustible mientras la máquina esté en funcionamiento o cerca de llamas abiertas u otras fuentes de ignición. El combustible derramado debe limpiarse minuciosamente antes de arrancar la máquina. El tapón de llenado de combustible debe apretarse firme y seguramente.
La maquinaria que se deje desatendida debe apagarse y las piezas giratorias deben detenerse por completo antes de salir de la estación.
El motor y demás mecanismos de la máquina no deben modificarse de ninguna manera. La máquina no debe utilizarse sin un filtro de aire correctamente instalado.
Está prohibido trabajar con la máquina sin las cubiertas protectoras instaladas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL ARADO

Quitanieves
Se utiliza un quitanieves para quitar la nieve fresca en superficies endurecidas como concreto, asfalto y pavimento.
No trabaje en superficies heladas, especialmente en colinas heladas.
No trabaje sobre baches, superficies irregulares o con agujeros.
Cuando trabaje en superficies cubiertas de nieve, tenga especial cuidado para evitar resbalones y caídas. Trabajar con calzado protector que asegure la estabilidad en superficies resbaladizas y ropa protectora adecuada.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que las uniones roscadas no se hayan aflojado. Apriete los tornillos aflojados.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
No deje la máquina funcionando con el accesorio conectado sin la supervisión del operador.

arado rotativo
Diseñado para remover y aflojar la tierra durante el arado, permite un trabajo eficaz sin tener que girarse, especialmente en campos grandes.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar un arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
Durante el trabajo evitar la presencia de personas cerca del arado, especialmente en su zona de rotación.
No deje la máquina funcionando con el accesorio conectado sin la supervisión del operador.
Antes del transporte, asegúrese de que el arado esté elevado y asegurado correctamente.

Arado de vertedera
Se utiliza para el arado tradicional, removido del suelo y creación de surcos, asegurando la preparación del suelo para la siembra en diversos tipos de suelo.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
Compruebe periódicamente el estado de los elementos de trabajo y el apriete de las fijaciones.
No deje la máquina funcionando con el accesorio conectado sin la supervisión del operador.

Antes del transporte, asegúrese de que el arado esté elevado y asegurado correctamente.

arado trasero
Se utiliza para formar crestas de suelo, mejora el drenaje y las condiciones para el cultivo de raíces, especialmente en suelos ligeros y medianos.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
Cuando trabaje en pendientes, tenga especial cuidado y avance a lo largo de la pendiente.
No deje la máquina funcionando con el accesorio conectado sin la supervisión del operador.
Antes del transporte, asegúrese de que el arado esté elevado y asegurado correctamente.

arado activo
Diseñado para el cultivo intensivo del suelo, equipado con elementos accionados,
que trituran y mezclan eficazmente el suelo, asegurando su óptima preparación para la siembra.
Antes de comenzar a trabajar, retire todas las piedras, raíces, cables, juguetes y otros obstáculos visibles que puedan ser arrastrados y luego arrojados al entrar en contacto con elementos giratorios, representando una amenaza para el operador y el entorno. Se debe prestar especial atención a la presencia de cables eléctricos, asegurándose de que no se encuentren en la zona de funcionamiento de la máquina. Dejar cables en esta zona puede dañarlos, lo que a su vez supone un riesgo de descarga eléctrica o incluso la muerte. Tenga en cuenta que los cables eléctricos pueden estar ocultos bajo tierra.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar, asegúrese de que todas las cubiertas de los elementos accionados estén correctamente colocadas.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
Cuando trabaje, mantenga los pies y las manos alejados de las piezas giratorias y mantenga el área de trabajo libre de transeúntes, niños y animales.
Compruebe periódicamente el estado de los elementos de trabajo y el apriete de las fijaciones.
No deje la máquina con una herramienta en funcionamiento sin supervisión del operador.
Trabaje con calzado protector y evite ropa holgada que pueda quedar atrapada en las piezas móviles.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL SOLADOR

La cultivadora sólo se utiliza para cultivar la tierra. El suelo no puede ser demasiado duro. Si la tierra está demasiado dura o seca, humedécela antes de comenzar a trabajar y espera hasta que el agua penetre en la tierra.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Está prohibido trabajar sobre superficies duras como hormigón o madera.
Antes de comenzar a trabajar, retire todas las piedras, raíces, cables, juguetes y otros obstáculos visibles que puedan ser arrastrados y luego arrojados al entrar en contacto con elementos giratorios, representando una amenaza para el operador y el entorno. Se debe prestar especial atención a la presencia de cables eléctricos, asegurándose de que no se encuentren en la zona de funcionamiento de la máquina. Dejar cables en esta zona puede dañarlos, lo que a su vez supone un riesgo de descarga eléctrica o incluso la muerte. Tenga en cuenta que los cables eléctricos pueden estar ocultos bajo tierra.
Tenga cuidado al ajustar el dispositivo para evitar que sus dedos queden atrapados entre las cuchillas móviles y las partes fijas del dispositivo. Girar una pala del timón puede hacer que las demás giren, así que tenga especial cuidado al operar el accesorio. Incluso después de apagar la unidad, tenga cuidado ya que las cuchillas pueden continuar girando, creando riesgo de lesiones.
Antes de cada uso, revise cuidadosamente las aspas, los tornillos y los accesorios de montaje en busca de desgaste o daños. Reemplace las piezas desgastadas o dañadas en juegos para garantizar el equilibrio adecuado del accesorio.
Compruebe periódicamente el estado de los elementos de trabajo y el apriete de las fijaciones.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
Antes de comenzar, asegúrese de que todas las cubiertas de los elementos accionados estén correctamente colocadas y ajustadas.
Trabaje con calzado protector y evite ropa holgada que pueda quedar atrapada en las piezas móviles.
Cuando trabaje, mantenga los pies y las manos alejados de las piezas giratorias y mantenga el área de trabajo libre de transeúntes, niños y animales.
No deje la máquina con un accesorio adjunto sin la supervisión del operador.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL CORTADORA

cortacésped de barra
Se utiliza para cortar pasto alto, plantas forrajeras y malezas en áreas más grandes. Gracias a dos cuchillas móviles, garantiza un corte eficaz y preciso, minimizando los daños a las plantas.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, retire todas las piedras, raíces, cables, juguetes y otros obstáculos visibles que puedan ser arrastrados y luego arrojados durante el contacto con las cuchillas en movimiento, representando una amenaza para el operador y el entorno. Se debe prestar especial atención a la presencia de cables eléctricos, asegurándose de que no se encuentren en la zona de funcionamiento de la máquina. Dejar cables en esta zona puede dañarlos, lo que a su vez supone un riesgo de descarga eléctrica o incluso la muerte. Tenga en cuenta que los cables eléctricos pueden estar ocultos bajo tierra.
Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas cuando trabaje.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
La zona de trabajo debe estar libre de transeúntes, niños y animales.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que la hoja esté afilada, correctamente fijada y en buenas condiciones.
Trabaje con calzado protector y evite ropa holgada que pueda quedar atrapada en las piezas móviles.
Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas en movimiento mientras trabaja.

cortadora de martillos
Se utiliza para triturar pasto, malezas y ramas más pequeñas. Gracias a los batidores giratorios, es adecuado para el mantenimiento de zonas verdes y la limpieza de terrenos baldíos.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, retire todas las piedras, raíces, cables, juguetes y otros obstáculos visibles que puedan ser arrastrados y luego arrojados al entrar en contacto con elementos giratorios, representando una amenaza para el operador y el entorno. Se debe prestar especial atención a la presencia de cables eléctricos, asegurándose de que no se encuentren en la zona de funcionamiento de la máquina. Dejar cables en esta zona puede dañarlos, lo que a su vez supone un riesgo de descarga eléctrica o incluso la muerte. Tenga en cuenta que los cables eléctricos pueden estar ocultos bajo tierra.
Asegúrese de que las cubiertas protectoras estén instaladas correctamente.
Verifique que todos los batidores estén en buenas condiciones y correctamente montados antes de comenzar a trabajar.
No utilice la máquina cerca de personas, animales o edificios para evitar el riesgo de que el material salga lanzado a gran velocidad.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
La zona de trabajo debe estar libre de transeúntes, niños y animales.
Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas móviles mientras trabaja.
Trabaje con calzado protector y evite ropa holgada que pueda quedar atrapada en las piezas móviles.

cortacésped de hoz
La cortadora de hoz está diseñada para cortar césped y plantas de altura media en áreas más pequeñas y menos uniformes. Gracias a la cuchilla móvil, garantiza un corte eficaz en lugares de difícil acceso.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, retire todas las piedras, raíces, cables, juguetes y otros obstáculos visibles que puedan ser arrastrados y luego arrojados al entrar en contacto con la hoja en movimiento, representando una amenaza para el operador y el entorno. Se debe prestar especial atención a la presencia de cables eléctricos, asegurándose de que no se encuentren en la zona de funcionamiento de la máquina. Dejar cables en esta zona puede dañarlos, lo que a su vez supone un riesgo de descarga eléctrica o incluso la muerte. Tenga en cuenta que los cables eléctricos pueden estar ocultos bajo tierra.
Mantenga las manos y los pies alejados de la hoja en movimiento mientras trabaja.
Trabaje con calzado protector y evite ropa holgada que pueda quedar atrapada en las piezas móviles.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que la hoja esté afilada, correctamente fijada y en buenas condiciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL EXCAVADOR DE PATATAS

La excavadora de patatas se utiliza para extraer los tubérculos de patata del suelo, separándolos simultáneamente del suelo y de los restos de plantas.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas

las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, retire todas las piedras, raíces, cables, juguetes y otros obstáculos visibles que puedan quedar atrapados en el accesorio. Se debe prestar especial atención a la presencia de cables eléctricos, asegurándose de que no se encuentren en la zona de funcionamiento de la máquina. Dejar cables en esta zona puede dañarlos, lo que a su vez supone un riesgo de descarga eléctrica o incluso la muerte. Tenga en cuenta que los cables eléctricos pueden estar ocultos bajo tierra.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
La zona de trabajo debe estar libre de transeúntes, niños y animales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL CULTIVADOR

El cultivador se utiliza para aflojar el suelo, destruir las malas hierbas, mezclar fertilizantes con el suelo y preparar el terreno para la siembra. Está diseñado para trabajar en varios tipos de suelo, permitiendo un cultivo eficaz tanto en superficies pequeñas como medianas.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Cuando trabaje, mantenga las manos y los pies alejados de las púas del cultivador.
Antes de comenzar a trabajar, retire todas las piedras, raíces, cables, juguetes y otros obstáculos visibles que puedan quedar atrapados en el accesorio. Se debe prestar especial atención a la presencia de cables eléctricos, asegurándose de que no se encuentren en la zona de funcionamiento de la máquina. Dejar cables en esta zona puede dañarlos, lo que a su vez supone un riesgo de descarga eléctrica o incluso la muerte. Tenga en cuenta que los cables eléctricos pueden estar ocultos bajo tierra.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor.
Asegúrese de que todos los dientes y sujetadores estén en buenas condiciones y correctamente sujetos. Si están desgastados o dañados, reemplace los dientes para garantizar el funcionamiento adecuado de la máquina.
El área de trabajo debe estar libre de transeúntes, niños y animales para evitar el riesgo de lesiones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA BARREDORA

La barredora se utiliza para limpiar eficazmente superficies como aceras, entradas de vehículos, plazas y carreteras de arena, hojas, suciedad pequeña, polvo y finas capas de nieve.
Antes de comenzar a trabajar, retire todas las piedras, raíces, cables, juguetes y otros obstáculos visibles que puedan ser arrastrados y luego arrojados al entrar en contacto con elementos giratorios, representando una amenaza para el operador y el entorno. Se debe prestar especial atención a la presencia de cables eléctricos, asegurándose de que no se encuentren en la zona de funcionamiento de la máquina. Dejar cables en esta zona puede dañarlos, lo que a su vez supone un riesgo de descarga eléctrica o incluso la muerte. Tenga en cuenta que los cables eléctricos pueden estar ocultos bajo tierra.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que el accesorio esté correctamente fijado al tractor. Asegúrese de que todas las cubiertas protectoras estén instaladas correctamente y que los cepillos barredores estén en buenas condiciones. Si están desgastadas o dañadas, reemplace las escobillas para garantizar el correcto funcionamiento de la máquina. Asegúrese de que las uniones roscadas no se hayan aflojado. Apriete los tornillos aflojados.
Cuando trabaje en superficies cubiertas de nieve, tenga especial cuidado para evitar resbalones y caídas. Trabajar con calzado protector que asegure la estabilidad en superficies resbaladizas y ropa protectora adecuada. Evite la ropa holgada que pueda quedar atrapada en las piezas móviles.
Mantenga las manos y los pies alejados de los cepillos giratorios mientras trabaja.
No utilice la máquina cerca de personas, animales, vehículos u objetos para evitar el riesgo de que la nieve o la suciedad salgan despedidas a largas distancias y provoquen daños y situaciones peligrosas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL QUITADOR DE NIEVE

Se utiliza un quitanieves para quitar la nieve de las aceras, las entradas de vehículos y otras superficies de la casa. Gracias al rotor y a la salida de descarga, recoge eficazmente la nieve y la arroja a una distancia determinada, garantizando una limpieza rápida y eficaz de las zonas cubiertas de nieve.
Antes de comenzar a trabajar, retire todas las piedras, raíces, cables, juguetes y otros obstáculos visibles que puedan ser arrastrados y luego arrojados al entrar en contacto con elementos giratorios, representando una amenaza para el operador y el entorno. Se debe prestar especial atención a la presencia de cables eléctricos, asegurándose de que no se encuentren en la zona de funcionamiento de la máquina. Dejar cables en esta zona puede dañarlos, lo que a su vez supone un riesgo de descarga eléctrica o incluso la muerte. Tenga en cuenta que los cables eléctricos pueden estar ocultos bajo tierra.
Antes de montar, desmontar, mantener, ajustar, reparar o inspeccionar la herramienta, apague el motor y asegúrese de que todas

las piezas móviles se hayan detenido.
El cable de encendido debe desconectarse y mantenerse alejado del motor para evitar el arranque accidental de la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que todas las cubiertas protectoras estén correctamente instaladas y que el rotor y los elementos de expulsión estén en buenas condiciones. Asegúrese de que las uniones roscadas no se hayan aflojado. Apriete los tornillos aflojados.
Cuando trabaje, mantenga las manos y los pies alejados del rotor y otras partes móviles de la máquina.
Antes de limpiar o desobstruir el puerto de descarga, asegúrese de detener el motor, desconecte el cable de la bujía y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo. El contacto de las manos con el rotor giratorio dentro de la descarga es una de las causas más comunes de lesiones asociadas con el funcionamiento de quitanieves. Utilice únicamente herramientas adecuadas, no sus manos, para limpiar la salida del quitanieves.
Tenga extrema precaución al trabajar en caminos de grava y aceras.
Cuando trabaje en superficies cubiertas de nieve, tenga especial cuidado para evitar resbalones y caídas. Trabajar con calzado protector que asegure la estabilidad en superficies resbaladizas y ropa protectora adecuada. Evite la ropa holgada que pueda quedar atrapada en las piezas móviles.
Los trabajos en pendientes se deben realizar con especial precaución.
No utilice la máquina cerca de personas, animales, vehículos u objetos para evitar el riesgo de que la nieve o el hielo caigan a largas distancias y provoquen daños y situaciones peligrosas.

Riesgos residuales asociados al uso de la máquina y sus accesorios:
A pesar del uso de medidas de protección y procedimientos de seguridad adecuados, el uso de un motobloque está asociado con algún riesgo residual, que resulta de la naturaleza del funcionamiento de la máquina y sus aplicaciones.

Riesgo mecánico
El operador puede correr riesgo de sufrir lesiones por el contacto con piezas giratorias como cuchillas, cultivadores o rotores de quitanieves.
La instalación incorrecta o el uso incorrecto de accesorios pueden provocar
pueden hacer que se aflojen, se desprendan o fallen, aumentando el riesgo de lesiones.
El operador también puede perder el equilibrio cuando trabaja en terreno irregular, lo que puede provocar accidentes.

Riesgos relacionados con el ruido y las vibraciones
El funcionamiento de la máquina genera un alto nivel de ruido que, en caso de exposición prolongada, puede dañar la audición del operador si no utiliza protección auditiva.
Sujetar constantemente los mangos de la máquina provoca que las vibraciones se transfieran a las manos, lo que puede provocar fatiga o problemas de salud como el síndrome de vibración.

Riesgo relacionado con las emisiones de escape
Trabajar en espacios cerrados o mal ventilados puede provocar intoxicación por gases de escape, incluido monóxido de carbono.

Riesgo térmico
El contacto con componentes calientes de la máquina, como el motor o el silenciador, puede provocar quemaduras.

Riesgo relacionado con terrenos difíciles y condiciones climáticas.
Al trabajar en superficies inclinadas o resbaladizas exis
te el riesgo de que la máquina se vuelque, lo que puede provocar lesiones al operador.
Las condiciones climáticas inadecuadas, como lluvia, nieve o visibilidad limitada, pueden aumentar el riesgo de accidentes.

Riesgo relacionado con errores del operador
La falta de formación adecuada puede provocar el incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento o un funcionamiento incorrecto de la máquina, aumentando el riesgo de accidentes.
El uso de accesorios no originales o inadecuados puede provocar daños o accidentes en la máquina.

Riesgos de transporte y mantenimiento
Mover o transportar la máquina sin las precauciones adecuadas puede provocar lesiones o daños.
La falta de mantenimiento regular o errores durante los trabajos de servicio pueden provocar averías en la máquina o situaciones peligrosas.
Medidas de mitigación de riesgos
Es imprescindible el uso de equipos de protección personal adecuados, como guantes, calzado de seguridad, gafas y protección auditiva.
Es necesaria una formación periódica de los operadores sobre el uso seguro de la máquina para reducir los riesgos.
reglas de instalación .
el uso de accesorios es crucial para garantizar la seguridad.

Es necesario un mantenimiento regular de la máquina y una inspección de su estado técnico para evitar posibles riesgos. Aunque los riesgos residuales no se pueden eliminar por completo, seguir estas medidas puede reducirlos significativamente.

MONTAJE Y PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA PARA EL TRABAJO

Preparación para la instalación
Se debe desembalar el producto del embalaje y retirar todos los elementos del mismo. Se recomienda conservar los embalajes que puedan resultar útiles a la hora de transportar o almacenar el producto.
Compruebe si alguna pieza del producto ha resultado dañada durante el transporte; cualquier daño observado, por ejemplo grietas o deformaciones, descalifica el producto para su uso posterior hasta que las piezas dañadas sean reparadas o reemplazadas.
Se recomienda colocar todas las piezas sobre una superficie plana, dura y limpia.
Durante la instalación, se debe utilizar equipo de protección personal, como guantes protectores, protección para los ojos y ropa protectora.

¡Atención! Antes de ensamblar, operar o ajustar la máquina, apague el motor, espere hasta que todas las partes móviles se hayan detenido, el motor y sus componentes se hayan enfriado y luego desconecte el cable de la bujía.

Conjunto de ruedas (II)
Se recomienda instalar las ruedas en la máquina con un equipo de dos personas. Coloque la máquina en una posición estable y segura sobre una superficie horizontal para poder montar las ruedas. Hay flechas en los flancos de los neumáticos que indican la dirección de conducción recomendada. Las ruedas deben instalarse de acuerdo con esta marca, adaptando su dirección de instalación a la dirección de movimiento planificada de la máquina durante el funcionamiento, que depende de la herramienta conectada.
Coloque las ruedas en los pasadores de montaje en la dirección del movimiento de la máquina y luego asegúrelas con las tuercas de montaje. Las tuercas se deben apretar de manera uniforme y alternada para garantizar la estabilidad y el asiento adecuado de la rueda.

Conexión de la batería al arranque eléctrico (III)
¡ATENCIÓN! Al instalar la batería, preste especial atención para evitar cortocircuitos en los polos de la batería.

No conecte la batería con polaridad inversa, ya que esto puede provocar un cortocircuito en el sistema de carga de la batería. Siempre conecte primero el cable positivo (+) de la batería al terminal positivo de la batería antes de conectar el cable negativo (-), para que las herramientas no puedan causar un cortocircuito si entran en contacto con una pieza conectada a tierra al apretar el terminal del positivo (+).) cable.
Una conexión incorrecta de la batería puede provocar su explosión, lo que supone un grave peligro para las personas que se encuentren cerca. Tenga extrema precaución para mantener todas las chispas, llamas abiertas y materiales inflamables y combustibles, incluidos los cigarrillos, alejados de la batería.
Asegúrese de que un extremo del cable positivo (+) esté conectado al terminal del relé de arranque y el otro extremo del cable positivo (+) esté conectado al terminal de la batería marcado (+).
Conecte un extremo del cable negativo (-) de la batería al perno de montaje del motor, al perno del bastidor u otro punto de conexión a tierra adecuado del motor y luego conecte el otro extremo del cable negativo (-) de la batería al terminal de la batería marcado (-).
Se recomienda cubrir los terminales de la batería y los extremos de los cables con una fina capa de grasa para protegerlos contra la corrosión.

Preparación para el trabajo
¡ATENCIÓN! En el motor sólo se ha vertido la cantidad de aceite necesaria para el mantenimiento del motor. Antes de arrancar por primera vez, rellene el nivel de aceite hasta el nivel requerido.
En fábrica, el motor contiene sólo una pequeña cantidad de aceite para protegerlo durante el transporte y almacenamiento. Prepare aceite destinado a motores de cuatro tiempos con la clase de viscosidad SAE 15W40.
Antes de rellenar el aceite, coloque la máquina sobre una superficie plana y horizontal, luego desenrosque la tapa del tanque de aceite y seque la varilla medidora de aceite. Llene el tanque con aceite. A la hora de rellenar se recomienda utilizar un embudo o vertedor para evitar derramar el aceite. Si se derrama aceite, limpie minuciosamente cualquier resto de aceite antes de arrancar el motor. Compruebe si el nivel de aceite es correcto. Para hacer esto, inserte la varilla en el orificio de llenado y cierre la tapa del tanque. Luego desatorníllelo y verifique el nivel de aceite en la varilla medidora. El nivel de aceite debe estar entre los niveles máximo (MAX) y mínimo (MIN) en la varilla medidora (A), como se muestra en la ilustración (IV) . Después de comprobar que el nivel de aceite es el correcto, cierre el orificio de llenado con un tapón.
¡Atención! El nivel de aceite del motor debe comprobarse antes de cada inicio de trabajo.

Antes del primer uso, llene el filtro de aire con aceite de motor. Desatornille la tuerca de mariposa que sujeta la cubierta del filtro de aire, luego retire la arandela y la cubierta del filtro. Saque el filtro. Remoje la esponja del filtro con aceite de motor limpio y

exprímala, pero para que el filtro quede húmedo. Vierta aceite de motor limpio en el cárter de aceite del filtro hasta el nivel marcado en el cárter de aceite del filtro. Instale la esponja del filtro en su lugar, cierre la tapa del filtro y asegúrela con la arandela y la tuerca de mariposa.
La máquina está equipada con un engranaje impulsor. El llenado de aceite del engranaje de transmisión se puede asegurar durante el transporte mediante una tapa de transporte. En este caso, retire el tapón de llenado de aceite de fábrica y luego asegure el llenado usando la tapa de aceite equipada con una varilla medidora suministrada con la máquina, como se muestra en la ilustración (V) .
Antes del primer arranque y antes de cada inicio de trabajo, verifique el nivel de aceite en el engranaje impulsor. Si es necesario completar el nivel de aceite en el engranaje impulsor, prepare aceite para engranajes GL-5 SAE 80W90. ¡No utilice aceite de motor para este fin! Antes de comprobar el nivel de aceite, asegúrese de que la máquina esté sobre una superficie plana y horizontal y luego desenrosque el tapón de llenado de aceite de engranajes. y seque la varilla medidora de aceite adjunta. Inserte la varilla en el orificio de llenado y enrosque el tapón de llenado de aceite, luego desenrosque y verifique el nivel de aceite en la varilla. El nivel de aceite debe estar entre los niveles máximo y mínimo de la varilla medidora. Si es necesario rellenar aceite de llenado se recomienda utilizar un embudo o vertedor para evitar derramar el aceite. Si se derrama aceite, limpie minuciosamente cualquier resto de aceite antes de arrancar el motor. Compruebe si el nivel de aceite es correcto después de rellenar y luego cierre el orificio de llenado con un tapón.
Después de rellenar el aceite, es necesario rellenar el combustible. El combustible es gasolina sin plomo con un octanaje mínimo de 95. Para rellenar el combustible, desenrosque la tapa del depósito de combustible y vierta combustible en el depósito (VI) . Al verter combustible, se recomienda utilizar un vertedor o un embudo para reducir el riesgo de salpicaduras de combustible. Si se derrama combustible, limpie con cuidado los restos de combustible. Espere hasta que los vapores se hayan disipado por completo y arranque el motor en un lugar que no sea el de verter combustible. Después de verter combustible, cierre la abertura de llenado del depósito de combustible con la tapa.
La máquina está equipada con ruedas neumáticas. La presión de neumáticos recomendada es 22 PSI / 1,5 BAR. Antes de comenzar a trabajar, infle los neumáticos. No exceda la presión de neumáticos recomendada. Antes de comenzar a trabajar, verifique la presión de los neumáticos. Los neumáticos siempre deben estar inflados a un nivel de presión uniforme. Una presión de neumáticos incorrecta o desigual puede provocar situaciones peligrosas, como que la máquina se vuelque de costado.

Ajuste de la altura y posición del mango de trabajo.
Antes de montar la herramienta o los accesorios en el tractor, ajuste la posición y la altura del mango de trabajo. Verifique los controles responsables de ajustar el mango, que se describen más adelante en el manual. Antes de ajustar la posición de la manija, retire las palancas de cambio de marchas y de accionamiento de herramientas de sus casquillos. Usando la palanca de bloqueo de la rotación de la manija de trabajo, desbloquee la rotación de la manija, gírela y luego bloquéela en una posición consistente con la dirección de movimiento de la máquina, apropiada para la herramienta montada. Una vez que haya terminado de ajustar la posición del mango, coloque los cables de la palanca en su lugar. Utilice el ajustador de altura del mango de trabajo para ajustar la altura del mango a la altura del operador. La configuración correcta de estos componentes es crucial para operar la máquina de manera segura y eficiente.

Instalación de herramientas y accesorios (disponibles por separado)
¡ATENCIÓN! Si necesita cambiar una herramienta o accesorio, hacer ajustes o realizar mantenimiento mientras está trabajando, apague la máquina, espere hasta que todas las piezas móviles se hayan detenido y el motor se haya enfriado, y luego desconecte el cable de la bujía.
¡ATENCIÓN! Debido al gran peso de las herramientas, especialmente las activas, como quitanieves, barredoras o cultivadoras, se recomienda montar las herramientas en la máquina con un equipo de dos personas, lo que aumenta la seguridad y la comodidad de la instalación.

Conector rápido YATO YT-85865
Se recomienda utilizar el conector rápido para una conexión rápida de herramientas al conectar herramientas activas pesadas, como un quitanieves, un cultivador o una barredora. Su uso facilita significativamente el montaje y desmontaje de accesorios, al tiempo que protege los pasadores roscados del mango de accionamiento contra el desgaste excesivo o daño que puede ocurrir al montar frecuentemente herramientas directamente en el mango.
Para instalar el acoplamiento rápido, primero desenrosque dos tuercas y dos arandelas de resorte de los pasadores roscados en el mango del tractor. Luego conecte la parte hembra del acoplamiento rápido al eje de transmisión del tractor y fíjelo al mango usando las arandelas y tuercas que quitó anteriormente. La parte macho del conector rápido debe fijarse a la herramienta mediante tornillos, arandelas y tuercas de montaje. Una vez que se complete el ensamblaje, asegúrese de que todos los sujetadores estén bien apretados para garantizar una conexión segura y estable.

Herramientas destinadas a la instalación en la parte frontal de la máquina:
¡Atención! Las herramientas destinadas a la instalación en la parte delantera de un motobloque requieren que la manija de operación se gire en la dirección de trabajo hacia adelante. Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que las ruedas de la máquina estén montadas de manera correspondiente a la dirección de su movimiento, de acuerdo con el método de montaje de las ruedas descrito en la sección « *Montaje de las ruedas* „ del manual.

Quitanieves YATO YT-85874
Para montar la herramienta en la máquina, desenrosque dos tuercas y dos arandelas elásticas (VII) de los pasadores roscados en el mango del tractor. Conecte la herramienta al eje de transmisión de la máquina y luego móntela en el mango usando arandelas y tuercas. Asegúrese de que las tuercas de montaje estén apretadas firme y seguramente.
Después de conectar el quitanieves, conecte la palanca de ajuste de rotación del canal con un balancín apropiado al cuerpo principal de la máquina y luego insértela en el pestillo. El quitanieves ya está listo para su uso.
Ensamble la herramienta según la ilustración (VIII). Los pasos de montaje detallados son los siguientes:
Conecte el conducto (A) al quitanieves. Se recomienda lubricar los engranajes ubicados debajo del canalón con grasa para asegurar una fácil rotación del canalón y evitar la corrosión. Ajuste la distancia entre la base de la turbina (B) y el engranaje del pico, luego apriete las dos tuercas que se encuentran debajo. Asegúrese de que la canaleta esté fijada en una posición suave y estable. Ajuste la altura de los patines (C) a ambos lados del implemento y asegúrelos adecuadamente para garantizar la distancia adecuada de la máquina sobre el suelo y evitar que la barrena toque el suelo. Al realizar el mantenimiento de la herramienta, rellene de grasa a través del orificio de lubricación (D).

Barredora YATO YT-85872
Primero, monte el mango en la barredora usando un tornillo y una tuerca como se muestra en la ilustración (IX) . Para montar la herramienta en la máquina, desenrosque dos tuercas y dos arandelas elásticas (X) de los pasadores roscados en el mango del tractor. Conecte la herramienta al eje de transmisión de la máquina y luego móntela en el mango usando arandelas y tuercas.
Como se muestra en la ilustración (XI), la dirección del cepillo se puede ajustar ajustando el mango (A) en un ángulo de 15 grados en ambos lados.
La distancia del cepillo giratorio se puede ajustar mediante la altura de la rueda universal situada detrás del cepillo giratorio. La distancia entre el rodillo y el suelo se puede aumentar o disminuir ajustando la posición superior e inferior del sello (B) en la base de la rueda universal (C), asegurando que las cerdas toquen el suelo.

Quitanieves YATO YT-85873
La manija de ajuste del ángulo de dirección debe ensamblarse de la misma manera que para la barredora anterior. Para montar la herramienta en la máquina, desatornille dos tuercas y dos arandelas de resorte de los pasadores roscados en el mango del tractor. Conecte la herramienta al eje de transmisión de la máquina y luego móntela en el mango usando arandelas y tuercas.

Cortacésped de boya YATO YT-85864 , arado activo YATO YT-85862
Para montar la herramienta en la máquina, desatornille dos tuercas y dos arandelas de resorte de los pasadores roscados en el mango del tractor. Conecte la herramienta al eje de transmisión de la máquina y luego móntela en el mango usando arandelas y tuercas.

Herramientas destinadas a la instalación en la parte trasera de la máquina:
¡Atención! Las herramientas destinadas a la instalación en la parte trasera de un motobloque requieren que la manija de operación se gire en la dirección de trabajo hacia adelante. Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que las ruedas de la máquina estén montadas de manera correspondiente a la dirección de su movimiento, de acuerdo con el método de montaje de las ruedas descrito en la sección « *Montaje de las ruedas* „ del manual.

Cortacésped de hoz YATO YT-85881, cortacésped de tiras YATO YT-85863
El cortacésped que se muestra en la ilustración (XII) consta de los siguientes componentes: (A) cubierta protectora, (B) conjunto de cuchillas, (C) conjunto de bloque giratorio, (D) bloque de ajuste de altura, (E) conjunto de balancín, (F) lateral pieza restrictiva.
Como se muestra en la ilustración (XIII), coloque los tornillos (A) en el conjunto de balancines y los orificios en el conjunto de cuchillas. Enrosque las tuercas (B) en los pernos en la parte inferior del conjunto de cuchillas y apriételos.
Como se muestra en la ilustración (XIV), fije el bloque oscilante y el bloque de ajuste de altura usando arandelas (B), (E) y tornillos de montaje (A), (D).
Ajuste de altura de corte (XV)
El rango de altura de corte es de 20 a 55 mm; si el ajuste de altura se establece en la dirección (U), la altura de corte será mayor y en la dirección (D), la altura será menor.

Motocultor YATO YT-85860, YT85861
El timón que se muestra en la ilustración (XVI) consta de los siguientes elementos: (A) engranaje del timón, (B) juego de cuchillas, (C) cubierta lateral, (D) cubierta trasera, (E) ajustador de profundidad, (F) cubierta principal
¡Atención! Asegúrese de que las ruedas de la máquina estén montadas en la dirección de movimiento de la máquina, como se recomienda en la *sección „Instalación de las ruedas" del manual.*
como se muestra en la ilustración (XVII) . Para ello coloque el manguito de goma (A) en el pasador (B). Instale la cubierta trasera en el pasador (B) con el casquillo de goma (A). Inserte la chaveta en el orificio del pasador (B), asegurándose de que la chaveta esté doblada en la forma de la letra (C).
Para montar la herramienta a la máquina, desenrosque dos tuercas y dos arandelas elásticas (XVIII) de los pasadores roscados ubicados en el mango del tractor . Conecte la herramienta al eje de transmisión de la máquina y luego móntela en el mango

usando arandelas y tuercas.
Regulación de profundidad de trabajo (XIX)
Si el ajustador de profundidad se ajusta en la dirección (U), la profundidad de trabajo será mayor y en la dirección (D), la profundidad de trabajo será menor.
Ajuste del ancho de trabajo
Hay dos anchos de trabajo posibles como se muestra en la ilustración (XX) . El ancho de trabajo se puede ajustar según las necesidades montando o desmontando las últimas cuchillas a ambos lados del cultivador.

Arado rotativo YATO YT-85866, arado de vertedera YATO YT-85867, arado de cumbrera YATO YT-85868 / cultivador YATO YT-85870 / excavadora de patatas YT-85869
Para montar la herramienta en la máquina, desatornille dos tuercas y dos arandelas de resorte de los pasadores roscados en el mango del tractor. Monte la herramienta en el soporte utilizando arandelas y tuercas.

MANEJO DEL PRODUCTO

Operando la máquina YT-85850

Controles
A continuación se detallan las etiquetas ubicadas en la carcasa de la máquina, como se muestra en la ilustración (XXI):
A. palanca de cambios
B. ajustador de altura del mango de trabajo
C. palanca de accionamiento de la herramienta
D. palanca selectora de dirección de marcha
E. palanca de bloqueo de rotación de la manija de trabajo
F. palanca de embrague
G. palanca de bloqueo del diferencial de ruedas (aplica al modelo YT-85851)

¡Atención! Es posible que las palancas de control y los interruptores que se describen a continuación no estén disponibles en todos los modelos. Las funciones de los elementos individuales se adaptan a diferentes requisitos y dependen de las especificaciones de un modelo de dispositivo específico. Antes de comenzar a utilizar, se recomienda leer atentamente las etiquetas de la carcasa del dispositivo y compararlas con los controles descritos anteriormente.

Descripción de los controles YT-85850, que se muestran en la ilustración (XXII) :
A. palanca del embrague: le permite activar y desactivar la transmisión entre el motor y el sistema de transmisión de la máquina. Se utiliza para iniciar y detener la máquina.
B. palanca de bloqueo de rotación del mango de trabajo: se utiliza para bloquear y desbloquear el mecanismo de rotación del mango, lo que le permite ajustar la posición del mango según la dirección de funcionamiento de la máquina.
C. palanca de cambios: permite cambiar entre marchas: N - punto muerto, (1.ª, 2.ª, 3.ª marcha) - al seleccionar la marcha adelante o atrás.
D. ajustador de altura del mango de trabajo: le permite ajustar la altura del mango de la máquina a la altura del operador o a las condiciones de trabajo específicas, aumentando la comodidad de uso.
E. palanca de transmisión de herramientas: se utiliza para activar o desactivar la transmisión del eje de transmisión, que transmite potencia a las herramientas activas instaladas, como una barredora o un quitanieves.
F. palanca del acelerador: regula la velocidad del motor, lo que le permite ajustar la potencia de la máquina a la tarea en cuestión .
G. palanca de selección de dirección de desplazamiento: se utiliza para cambiar entre marcha adelante y marcha atrás, lo que le permite cambiar la dirección de desplazamiento de la máquina.
H. interruptor de arranque eléctrico: el interruptor de encendido se utiliza para arrancar eléctricamente el motor de combustión mediante la llave.
I. interruptor de luz – se utiliza para encender/apagar la iluminación de la máquina.

Arrancar el motor de combustión
¡Atención! Antes de arrancar el motor, asegúrese de que la marcha esté en punto muerto y que la transmisión del implemento esté desengranada.
¡Atención! Antes de cada arranque del motor, asegúrese de que el nivel de aceite del motor sea el correcto.
Como se muestra en la ilustración (XXIII), coloque la válvula de combustible (A) en la posición ON.
Para arrancar un motor frío, mueva la palanca del estrangulador (A) a la posición CERRAR y, cuando arranque un motor caliente, mueva la palanca del estrangulador (A) a la posición ABIERTO como se muestra en la ilustración (XXIV) .
Mueva la palanca del acelerador en el interior del mango derecho hacia abajo un tercio del recorrido total.
Coloque el interruptor del motor (A) que se muestra en la ilustración (XXV) en la posición ON. El interruptor de parada del motor enciende o apaga el sistema de encendido del motor. El interruptor debe estar en la posición de encendido para que el motor funcione.

Gire el interruptor de arranque eléctrico a la posición ON y luego libere la presión de la llave.
A medida que el motor se calienta, mueva gradualmente la palanca del estrangulador hacia la posición ABIERTO. Después de cada cambio de posición de la palanca del estrangulador, espere hasta que el motor funcione suavemente. La velocidad de retorno de la palanca del estrangulador depende de las condiciones climáticas en las que se arranca el motor. Cuanto menor sea la temperatura ambiente, más lento debe ser el retorno.
Ajuste la velocidad del motor usando la palanca del acelerador en la posición de funcionamiento, entre velocidades más rápidas y más lentas. Las velocidades más altas del motor permiten una mayor eficiencia en el trabajo, pero también generan más ruido y contribuyen a un desgaste más rápido del motor.
Inicio manual:
Si no es posible el arranque eléctrico, el motor se puede arrancar manualmente. Para ello, como se muestra en la ilustración (XXVI), tire suavemente de la manija de la cuerda de arranque (A) hasta sentir resistencia provocada por la compresión del motor, luego tire con un movimiento enérgico y decidido. Después de algunos tirones, el motor debería arrancar. Después de arrancar el motor, no suelte el mango de la cuerda de arranque y regréselo a la posición inferior.

Parar el motor de combustión
En una situación de emergencia en la que necesite apagar el motor inmediatamente, gire la llave de encendido eléctrica a la posición APAGADO.
En condiciones normales, la parada se debe realizar siguiendo los siguientes pasos:
Coloque la palanca de cambios en la posición neutral y desengrane la transmisión del implemento usando la palanca de desconexión de la transmisión.
Mueva la palanca del acelerador a la posición de ralentí del motor. Gire la llave de encendido eléctrica a la posición APAGADO.
Como se muestra en la ilustración (XXIII), coloque la válvula de combustible (A) en la posición APAGADO.
Coloque el interruptor del motor (A) que se muestra en la ilustración (XXV) en la posición APAGADO.

Manual de operación
Al operar la máquina YT-85850, siga las recomendaciones a continuación para un uso seguro y adecuado de la máquina, teniendo en cuenta las funciones de los controles disponibles que se muestran en la ilustración (XXII) :

Cambio de marchas: antes de cambiar de marcha, suelte la palanca del embrague (A) para desengranar la transmisión. Luego seleccione la marcha adecuada utilizando la palanca de cambios (C). Después de seleccionar la marcha, presione la palanca del embrague (A) nuevamente y luego, cuando trabaje con una herramienta activa, engrane la transmisión de la herramienta moviendo la palanca de transmisión de la herramienta (E) a la posición adecuada.
¡ATENCIÓN! No utilice la marcha más alta al comenzar a operar la máquina, ya que esto puede provocar un aumento repentino de la velocidad, pérdida de control de la máquina y puede representar una amenaza para el operador y el entorno. Las marchas deben cambiarse gradualmente, comenzando desde la marcha más baja - I, pasando a la siguiente marcha superior - II, hasta la más alta - III, adaptando la velocidad de la máquina a las condiciones predominantes y a la naturaleza del trabajo realizado.

Cambio de dirección: al cambiar entre avance y retroceso, asegúrese de que la máquina esté completamente parada. La dirección debe cambiarse utilizando la palanca de selección de dirección de marcha (G) después de soltar la palanca del embrague (A).

Trabajar con la manija de trabajo: antes de comenzar a trabajar, ajuste la altura de la manija a la altura del operador usando el ajustador de altura de la manija de trabajo (D) y ajuste correctamente la posición de la manija de trabajo usando la palanca de bloqueo de rotación de la manija de trabajo (B).

Trabajando con el motor - el motor se pone en marcha mediante el interruptor de arranque eléctrico (H). La llave debe girarse a la posición ON para iniciar el encendido. La velocidad del motor se puede ajustar mediante la palanca del acelerador (F), adaptando la potencia de la máquina a la tarea en cuestión.

Funcionamiento de las luces: cuando trabaje en condiciones de visibilidad limitada, encienda las luces de la máquina mediante el interruptor de luces (I).

Parada de emergencia: en una situación de emergencia, suelte la palanca del embrague (A), lo que detendrá inmediatamente el movimiento del tractor . El motor permanecerá encendido, permitiéndole continuar operando o apagar la máquina.

Recomendaciones de seguridad para la transmisión: está prohibido cambiar de marcha sin soltar primero la palanca del embrague (A), ya que esto puede provocar daños irreversibles en los componentes internos de la transmisión.

Operando la máquina YT- 85851

Controles
A continuación se detallan las etiquetas ubicadas en la carcasa de la máquina, como se muestra en la ilustración (XXI):
A. palanca de cambios
B. ajustador de altura del mango de trabajo
C. palanca de accionamiento de la herramienta
D. palanca selectora de dirección de marcha
E. palanca de bloqueo de rotación de la manija de trabajo
F. palanca de embrague
G. palanca de bloqueo del diferencial de ruedas

¡Atención! Es posible que las palancas de control y los interruptores que se describen a continuación no estén disponibles en todos los modelos. Las funciones de los elementos individuales se adaptan a diferentes requisitos y dependen de las especificaciones de un modelo de dispositivo específico. Antes de comenzar a utilizar, se recomienda leer atentamente las etiquetas de la carcasa del dispositivo y compararlas con los controles descritos anteriormente.

Descripción de los controles YT-85851 que se muestran en la ilustración (XXVII) :
A. interruptor de emergencia: se utiliza para detener inmediatamente la máquina en una situación de emergencia, aumentando la seguridad del operador y el entorno.
B. palanca del embrague: le permite activar y desactivar la transmisión entre el motor y el sistema de transmisión de la máquina. Se utiliza para iniciar y detener la máquina. C. Palanca del acelerador: ajusta la velocidad del motor para adaptar la potencia de la máquina a la tarea en cuestión.
D. palanca de cambios: permite cambiar entre marchas: N - punto muerto, (1.ª, 2.ª, 3.ª marcha) - al seleccionar la marcha adelante o (1.ª, 2.ª marcha) - al seleccionar la marcha atrás.
E. palanca de transmisión de herramientas: se utiliza para activar o desactivar la transmisión del eje de transmisión, que transmite potencia a las herramientas activas instaladas, como una barredora o un quitanieves.
F. bloqueo del embrague: mantiene el embrague en la posición desengranada, lo cual resulta útil al transportar o instalar accesorios.
G. ajustador de altura del mango de trabajo: le permite ajustar la altura del mango de la máquina a la altura del operador o a las condiciones de trabajo específicas, aumentando la comodidad de uso.
H. palanca de bloqueo de rotación del mango de trabajo: se utiliza para bloquear y desbloquear el mecanismo de rotación del mango, lo que le permite ajustar la posición del mango según la dirección de funcionamiento de la máquina.
I. palanca de selección de dirección de desplazamiento: se utiliza para cambiar entre marcha adelante y marcha atrás, lo que le permite cambiar la dirección de desplazamiento de la máquina.
J. palanca de bloqueo del diferencial de ruedas – le permite desactivar o activar el bloqueo del diferencial de las ruedas, lo que aumenta la tracción y la estabilidad de la máquina cuando se trabaja en condiciones de terreno difíciles. Soltar el bloqueo del diferencial permite maniobrar fácilmente la máquina porque las ruedas pueden girar de forma independiente una de otra.
K. interruptor de arranque eléctrico: el interruptor de encendido se utiliza para arrancar eléctricamente el motor de combustión mediante la llave.
L. freno – se utiliza para activar el sistema de frenado de la máquina, permitiendo detener el tractor de manera controlada.

Arrancar el motor de combustión
¡Atención! Antes de cada arranque del motor, asegúrese de que el nivel de aceite del motor sea el correcto.
Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición neutral, luego presione el interruptor de parada de emergencia (A) como se muestra en la ilustración (XXVIII) . Levante la palanca del embrague (B) y bloquéela con el bloqueo del embrague (F). Mueva la palanca de transmisión del implemento a la posición desengranada. El botón de parada de emergencia debe presionarse mientras la máquina está en funcionamiento. Al soltar este interruptor, el motor se detendrá inmediatamente.
Como se muestra en la ilustración (XXIII), coloque la válvula de combustible (A) en la posición ON.
Para arrancar un motor frío, mueva la palanca del estrangulador a la posición CERRAR y, cuando arranque un motor caliente, mueva la palanca del estrangulador a la posición ABIERTO como se muestra en la ilustración (XXIV) .
Coloque el interruptor del motor (A) que se muestra en la ilustración (XXV) en la posición ON. El interruptor de parada del motor enciende o apaga el sistema de encendido del motor. El interruptor debe estar en la posición de encendido para que el motor funcione.
Mueva la palanca del acelerador en el interior del mango derecho hacia abajo un tercio del recorrido total.
Gire el interruptor de arranque eléctrico a la posición ON y luego libere la presión de la llave.
A medida que el motor se calienta, mueva gradualmente la palanca del estrangulador hacia la posición ABIERTO. Después de cada cambio de posición de la palanca del estrangulador, espere hasta que el motor funcione suavemente. La velocidad de retorno de la palanca del estrangulador depende de las condiciones climáticas en las que se arranca el motor. Cuanto menor sea la temperatura ambiente, más lento debe ser el retorno.
Ajuste la velocidad del motor usando la palanca del acelerador en la posición de funcionamiento, entre velocidades más rápidas y más lentas.
Las velocidades más altas del motor permiten una mayor eficiencia en el trabajo, pero también generan más ruido y contribuyen

a un desgaste más rápido del motor.
Si no es posible el arranque eléctrico, el motor se puede arrancar manualmente. Para ello, como se muestra en la ilustración (XXVI), tire suavemente de la manija de la cuerda de arranque (A) hasta sentir resistencia provocada por la compresión del motor, luego tire con un movimiento enérgico y decidido. Después de algunos tirones, el motor debería arrancar. Después de arrancar el motor, no suelte el mango de la cuerda de arranque y regréselo a la posición inferior.

Parar el motor de combustión
En una situación de emergencia, pare el motor inmediatamente girando la llave del interruptor de arranque eléctrico a la posición APAGADO o soltando el interruptor de parada de emergencia.
En circunstancias normales, siga estos pasos:
Coloque la palanca de cambios en la posición neutral y desengrane la transmisión del implemento usando la palanca de desconexión de la transmisión.
Mueva la palanca del acelerador a la posición de ralentí del motor. Luego, como se muestra en la ilustración (XXIII), coloque la válvula de combustible (A) en la posición APAGADO.
Gire la llave de encendido eléctrica a la posición APAGADO.
Coloque el interruptor del motor (A) que se muestra en la ilustración (XXV) en la posición APAGADO.

Manual de operación
Al operar la máquina YT-85851, siga las recomendaciones a continuación para un uso seguro y adecuado de la máquina, teniendo en cuenta las funciones de los controles disponibles que se muestran en la ilustración (XVII) :

Cambio de marcha: al cambiar de marcha, primero levante la palanca del embrague (B) y luego seleccione la marcha adecuada con la palanca de cambios (D). Cuando haya terminado de cambiar de marcha, suelte la palanca del embrague (B).
¡ATENCIÓN! No utilice la marcha más alta al comenzar a operar la máquina, ya que esto puede provocar un aumento repentino de la velocidad, pérdida de control de la máquina y puede representar una amenaza para el operador y el entorno. Las marchas deben cambiarse gradualmente, comenzando desde la marcha más baja - I, pasando a la siguiente marcha superior - II, hasta la más alta - III, adaptando la velocidad de la máquina a las condiciones predominantes y a la naturaleza del trabajo realizado.

Trabajar con la manija de trabajo: antes de comenzar a trabajar, ajuste la altura de la manija a la altura del operador usando el ajustador de altura de la manija de trabajo (D) y ajuste correctamente la posición de la manija de trabajo usando la palanca de bloqueo de rotación de la manija de trabajo (B).

Trabajo con el motor: el motor se pone en marcha mediante el interruptor de arranque eléctrico (K). La llave debe girarse a la posición ON para encender el encendido. La velocidad del motor se puede ajustar mediante la palanca del acelerador (C), adaptando la potencia de la máquina a la tarea en cuestión.

Cambio de dirección: al cambiar entre marcha adelante y marcha atrás, asegúrese de que la máquina esté completamente parada antes de realizar esta operación.

Frenado: antes de activar el freno con la palanca (L) e iniciar el proceso de frenado, primero debe levantar la palanca del embrague (B) para desengranar la transmisión.

Recomendaciones de seguridad para la transmisión y el embrague - está prohibido cambiar de marcha sin levantar primero la palanca del embrague (B), ya que esto puede provocar daños irreversibles en los componentes internos de la transmisión.
Está prohibido presionar el botón de parada de emergencia antes de levantar la palanca del embrague (B), ya que esto podría dañar los componentes internos del sistema de embrague hidráulico.

Recomendaciones al utilizar la máquina.
Antes de comenzar a trabajar, prepare el lugar de trabajo. Verificar que el lugar de trabajo no contenga obstáculos que, en caso de ser atrapados por el cepillo, podrían dañar la máquina o salir despedidos y representar una amenaza para el operador o las personas presentes.
Revise el lugar de trabajo en busca de cables eléctricos que puedan quedar atrapados por las partes móviles de la máquina. Un cable eléctrico dañado presenta un riesgo de descarga eléctrica, que puede provocar lesiones graves o la muerte.
Asegúrese de que no haya transeúntes ni mascotas en el lugar de trabajo. Si estas personas aparecen durante el trabajo, primero detenga la máquina inmediatamente y luego adviertales sobre el peligro.
Compruebe todos los componentes de la máquina antes de comenzar a trabajar. Si se observan daños, no comience a trabajar antes de retirarlo o sustituir los elementos dañados por otros nuevos. Compruebe la permeabilidad de los orificios de ventilación. Si es necesario, límpielos con un cepillo o cepillo suave. No utilice objetos afilados o metálicos para limpiar las aberturas de ventilación de la máquina.
Compruebe que las conexiones atornilladas no estén flojas. Apriete si es necesario.

Compruebe si las manijas/asas están limpias, libres de grasa y otros contaminantes. Si es necesario, límpielo con un paño suave.
Debes tomar descansos regulares mientras trabajas para evitar la fatiga y el exceso de trabajo. Esto permitirá un mejor control del producto y reducirá el riesgo de accidentes.
Cuando se trabaja con la máquina, se recomienda mover las filas (XXIX). Mantenga las filas del mismo ancho, superponiéndolas ligeramente para no perder ningún espacio. Tenga especial cuidado al cambiar de dirección.
Al operar la máquina, se debe sujetar el mango de trabajo con ambas manos para garantizar el control total de la máquina y aumentar la seguridad en el trabajo.
Antes de dar marcha atrás, asegúrese de que el área alrededor de la máquina esté libre de obstáculos. No dé marcha atrás cerca de paredes de edificios, árboles u otros obstáculos sólidos para evitar situaciones peligrosas. Mantenga las manos, los pies y la ropa alejados de las piezas giratorias de la máquina.
Después de completar el trabajo, apague la máquina, asegúrese de que las ruedas y todas las piezas móviles se hayan detenido, espere hasta que todas las piezas de la máquina se hayan enfriado, desconecte el cable de la bujía y luego continúe con el mantenimiento.

¡Atención! Si un objeto extraño golpea la máquina durante el funcionamiento. Apague inmediatamente la máquina, asegúrese de que las ruedas y las piezas móviles se hayan detenido, espere hasta que todos los componentes de la máquina se hayan enfriado y desconecte el cable de la bujía. Luego compruebe si la máquina no ha sufrido daños. Si se detecta daño, no se permitirá ningún trabajo adicional hasta que se elimine. La vibración excesiva durante el funcionamiento puede deberse a daños en la máquina o en la herramienta adjunta. Detenga la operación, desconecte la bujía e inspeccione el producto.

Repostaje
¡El combustible es muy inflamable! Se deben tomar todas las precauciones de seguridad al manipular combustible. No llene el tanque de combustible mientras la máquina esté en funcionamiento. No repostar cerca de una llama abierta. No está permitido fumar en la zona de repostaje. No derrame combustible. Si se derrama combustible, séquelo completamente antes de arrancar la máquina. Apriete el tapón de llenado de combustible de forma firme y segura. El combustible debe almacenarse en contenedores certificados y bien cerrados, lejos de fuentes de calor y fuera del alcance de los niños.

Detenga el motor de acuerdo con el procedimiento del manual „Parada del motor de combustión interna" del modelo al que está dando servicio.
Espere hasta que el motor se enfríe.
El combustible es gasolina sin plomo con un octanaje mínimo de 95. Para rellenar el combustible, desenrosque la tapa del depósito de combustible y vierta combustible en el depósito como se muestra en la ilustración (VI). No llene con combustible por encima del nivel máximo permitido en el tanque, indicado como MAX en la ilustración. Al verter combustible, se recomienda utilizar un vertedor o un embudo para reducir el riesgo de salpicaduras de combustible. Si se derrama combustible, limpie con cuidado los restos de combustible. Espere hasta que los vapores se hayan disipado por completo y arranque el motor en un lugar que no sea el de verter combustible. Después de verter combustible, cierre la abertura de llenado del depósito de combustible con la tapa.
Reiniciar el motor según el procedimiento del apartado „ *Arranque del motor de combustión".*

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Durante el período de garantía, el usuario no puede desmontar la máquina ni reemplazar ningún componente o componente distinto de los que se enumeran a continuación, ya que esto anulará los derechos de garantía. Cualquier irregularidad observada durante la inspección o durante la operación es una señal para realizar reparaciones en un punto de servicio.

Después de finalizar el trabajo, se deben limpiar la carcasa, las ranuras de ventilación, los interruptores, el mango adicional y las cubiertas, por ejemplo con un chorro de aire (con una presión no superior a 0,3 MPa), un cepillo o un paño seco sin utilizar productos químicos ni productos de limpieza. fluidos. Limpie las herramientas y mangos con un paño limpio y seco. El producto no se puede limpiar mediante chorro de agua ni sumergiéndolo en agua.

Inspecciones periódicas
Se deben realizar inspecciones y mantenimiento periódicos de los componentes de la máquina que se enumeran a continuación.

¡Atención! Todos los procedimientos de mantenimiento deben realizarse con la máquina apagada y sin funcionar. Después de apagar el motor, espere hasta que todas las piezas móviles se hayan detenido, el motor y los componentes de la máquina se hayan enfriado y luego desconecte el cable de la bujía.
¡Atención! Si un procedimiento de servicio no se describe a continuación. Esto significa que para realizar esta operación será necesario llevar la máquina a un punto de asistencia especializado.
¡Atención! Si se utiliza un disolvente para la limpieza, evite el contacto del disolvente con la piel y los ojos. Utilice equipo de protección personal.

Comprobación del nivel de aceite del motor (IV)
Desenrosque el tapón de llenado y retire el indicador de nivel de aceite (A).
Limpie y seque el indicador con un paño limpio.
Inserte el indicador en el tubo de llenado, pero no lo gire. Luego retire y observe el nivel de aceite indicado.
Si el nivel indicado es demasiado bajo, rellene el aceite hasta el nivel superior del indicador (MAX).
Atornille el indicador en el cuello de llenado de aceite.

Cambiar el aceite del motor
El aceite del motor se debe cambiar después de las primeras 2 a 5 horas de funcionamiento. Cada cambio de aceite posterior debe realizarse cada 25 horas de funcionamiento.
¡Atención! Es mejor cambiar el aceite del motor inmediatamente después de detener el motor. Entonces el aceite es más fino y se drenará más rápidamente del compartimiento de engranajes del motor.
Tenga cuidado al cambiar el aceite. El aceite está caliente inmediatamente después de parar el motor y puede provocar quemaduras. El tanque de aceite está equipado con un orificio de drenaje. Coloque un recipiente con una capacidad mayor que la capacidad del tanque de aceite debajo del orificio de drenaje. Con una llave, desenrosque completamente la válvula de drenaje (A) como se muestra en la ilustración (XXX). Deje que el aceite se drene en el tanque, luego use una llave para atornillar la válvula de drenaje. Seque el aceite restante.
Rellenar aceite según el procedimiento descrito en el apartado: „Preparación para el trabajo".
¡Atención! El aceite de motor usado debe eliminarse de acuerdo con las normativas locales. Está prohibido verter aceite de motor en el sistema de alcantarillado.

Reemplazo del aceite en el engranaje impulsor.
El aceite del engranaje impulsor debe cambiarse después de las primeras 50 horas de funcionamiento. Cada cambio de aceite posterior debe realizarse cada 100 horas de funcionamiento.
Tenga cuidado al cambiar el aceite. El aceite se calienta inmediatamente después de detener la máquina y puede provocar quemaduras. El tanque de aceite del engranaje impulsor no tiene orificio de drenaje. El aceite usado debe aspirarse mediante un dispositivo de succión previsto para tal fin, de acuerdo con las recomendaciones del fabricante del dispositivo de succión .
Después de la succión, seque el aceite restante.
Rellenar y controlar el nivel de aceite según el procedimiento descrito en el apartado: „Preparación para el trabajo".
¡Atención! El aceite para engranajes usado debe eliminarse de acuerdo con las regulaciones locales. Está prohibido verter aceite para engranajes en el sistema de alcantarillado.

Mantenimiento del filtro de aire de aceite.
¡Atención! No utilice la máquina sin un filtro de aire correctamente instalado y engrasado o con un filtro de aire dañado. De lo contrario, el motor de combustión podría aspirar impurezas que normalmente quedarían retenidas en el filtro. Las impurezas pueden alterar el funcionamiento del motor o incluso dañarlo.
El mantenimiento del filtro de aire debe realizarse antes del primer uso de la máquina y cada 25 horas de funcionamiento.

Antes de reparar el filtro de aire y aceite, coloque la máquina sobre una superficie plana. Como se muestra en la ilustración (XXXI), desenrosque la tuerca de mariposa (A) que sujeta la cubierta del filtro de aire, luego retire la arandela (B) y la cubierta del filtro (C). Saque la esponja del filtro (D) y la rejilla (E). Limpie el cárter de aceite (F) en agua tibia con líquido lavavajillas, enjuáguelo bien y déjelo secar por completo. Remoje la esponja del filtro seca con aceite de motor limpio y exprímala, pero para que el filtro permanezca húmedo. Vierta aceite de motor limpio en el cárter de aceite del filtro hasta el nivel marcado en el cárter de aceite (G). Instale la rejilla del filtro y la esponja en su lugar, cierre la tapa del filtro y asegúrela con la arandela y la tuerca de mariposa. Asegúrese de que la carcasa del filtro esté bien cerrada y que la tuerca de montaje esté bien ajustada. Si el filtro está dañado, debe reemplazarse por uno nuevo sin daños antes de reanudar el funcionamiento.

Mantenimiento de bujías – cada 100 horas de funcionamiento
Desconecte el cable de la bujía. Como se muestra en la ilustración (XXXII), retire la bujía con una llave para bujías (A). Limpie los electrodos de los depósitos de carbón (los llamados depósitos de carbón) con un cepillo de alambre. Verifique la distancia entre los electrodos, debe estar entre 0,7 mm y 0,8 mm.
Si encuentra electrodos quemados o una cubierta cerámica agrietada, reemplace la bujía por una nueva. Es posible utilizar una bujía F7RTC.
Enrosca la vela. Conecte el cable a la bujía.

Carga y manejo de la batería
¡ATENCIÓN! Mantenga todas las chispas, llamas abiertas y materiales inflamables, como cigarrillos, alejados de la batería.
La batería puede descargarse tras un almacenamiento prolongado de la máquina, por lo que se recomienda recargarla cada tres meses. El nivel de electrolito de la batería debe comprobarse periódicamente para mantenerla en buenas condiciones técnicas.
El motor de la máquina está equipado con un sistema de carga que repone automáticamente la carga de la batería durante el funcionamiento normal. Si la batería está demasiado descargada para arrancar la máquina, utilice el arrancador manual.

Al manipular la batería, preste siempre atención para evitar cortocircuitos en los polos. Asegúrate de conectar la batería correctamente, según los polos positivo y negativo. Si la batería está gastada, sustitúyala por una nueva, libre de defectos, idéntico al instalado de fábrica en la máquina. Mantenga los terminales de la batería limpios y secos. También debe asegurarse de que las conexiones estén bien apretadas para garantizar un funcionamiento confiable. Evite una descarga profunda de la batería, ya que esto puede provocar daños irreversibles en las celdas. Al almacenar la máquina a bajas temperaturas, se recomienda desconectar la batería y guardarla en un lugar seco y con temperatura positiva.
¡Atención! Las baterías usadas no deben desecharse en contenedores de residuos comúnmente disponibles ni dejarse en lugares no adecuados para la eliminación de residuos peligrosos, como ríos, bosques o áreas públicas. La batería usada debe llevarse a un punto especializado para la recogida y eliminación de este tipo de residuos. El manejo inadecuado de la batería puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana.

Mantenimiento de herramientas y accesorios.
Antes de comenzar el mantenimiento del implemento, retire el implemento o accesorio del soporte del tractor.
El producto no se puede limpiar mediante chorro de agua ni sumergiéndolo en agua.
Las herramientas equipadas con hojas deben revisarse periódicamente para detectar desgaste y daños en las hojas. Si se observa desgaste excesivo o daño, la hoja debe reemplazarse por una nueva. Las cuchillas perderán su capa de pintura durante el funcionamiento; este es un fenómeno normal y no indica daño a las cuchillas. Sin embargo, la falta de pintura hace que las palas sean más susceptibles a la corrosión. Por lo tanto, cada vez que se limpien, se deben cubrir con una fina capa de agente anticorrosión o una fina capa de aceite ligero para máquinas. Antes de comenzar a trabajar, se deben limpiar las cuchillas de cualquier residuo de agente para evitar que penetre en el suelo.
Las cuchillas siempre deben sustituirse por unas originales idénticas a las instaladas en la herramienta de fábrica. Sólo el uso de repuestos originales garantiza la seguridad del producto. El reemplazo de la hoja debe ser realizado por un usuario experimentado. En caso de duda contactar con el servicio autorizado del fabricante.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE DEL PRODUCTO

¡Atención! Vacíe siempre el depósito de combustible antes de guardarlo o transportarlo.
Coloque un recipiente con una capacidad mayor que la capacidad del tanque de combustible debajo del orificio de drenaje.
Desenrosque el tornillo de drenaje del carburador (A) y la copa de sedimentos, y luego coloque la palanca de la válvula de combustible (B) en la posición ON - abierta como se muestra en la ilustración (XXXIII) . Lave la copa de sedimentos (C) y la junta tórica (D) en un solvente no inflamable y séquelos completamente. Después de vaciar el combustible de la máquina, cierre la válvula de combustible, cierre la válvula de drenaje de combustible e instale la copa de sedimentos limpia.
Cambie el aceite según el procedimiento descrito en *„Cambio de aceite".*
Tira de la cuerda de arranque para que el motor gire unas cuantas revoluciones.
Deje de tirar del cable cuando sienta resistencia.
Limpiar las partes externas de la máquina y herramientas. Preservar con un agente antioxidante.
Guarde la máquina y las herramientas en un lugar oscuro, seco, bien ventilado y cubierto, libre de heladas. El lugar de almacenamiento debe estar protegido del acceso de los niños. El producto debe almacenarse a una temperatura entre 10 y 30 grados C. Se recomienda almacenar el producto en el embalaje de fábrica o en otro embalaje a prueba de polvo. Guarde la máquina en posición horizontal.
Transporte el producto sobre ruedas utilizando las asas. Durante el transporte, se debe proteger el producto de impactos y vibraciones fuertes. Durante el transporte, proteja el producto contra resbalones o vuelcos.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Un tracteur à un essieu est une machine multifonctionnelle propulsée par un moteur à combustion interne, conçue pour effectuer divers travaux, notamment l'agriculture, le jardinage et l'entretien des espaces verts et le nettoyage. Grâce à la possibilité de connecter une large gamme d'outils et d'accessoires, le tracteur peut être utilisé pour des travaux tels que le traitement du sol, la tonte, le déneigement ou le nettoyage. La conception compacte et la facilité d'utilisation rendent l'appareil universel, efficace et adapté à diverses conditions de travail. Le fonctionnement correct, fiable et sûr de la machine dépend d'un bon fonctionnement, c'est pourquoi :

Avant d'utiliser la machine, lisez l'intégralité du manuel et conservez-le.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages et blessures résultant de l'utilisation de la machine contrairement à sa destination, du non-respect des règles de sécurité et des recommandations de ce manuel. Une utilisation non conforme de la machine entraîne également la perte de la garantie et des droits de garantie de l'utilisateur.

ÉQUIPEMENT

Le produit est livré complet, mais un assemblage est nécessaire avant la première utilisation.

DONNÉES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur	
Numéro de catalogue		YT-85850	YT-85851
Capacité du réservoir de carburant	[l]	3.6	6.5
Capacité du réservoir d'huile	[l]	0,6	1.1
Type d'huile moteur		SAE15W-40	SAE15W-40
Type d'huile pour engrenages		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Nombre de cylindres		1	1
Nombre de barres		4	4
Refroidissement		Par avion	Par avion
Type de démarrage		Manuel, électrique	Manuel, électrique
Type de batterie		Plomb-acide	Plomb-acide
Tension nominale de la batterie	[V]	12	12
Capacité de la batterie	[Ah]	6.5	6.5
Type de bougie d'allumage		F7RTC	F7RTC
Cylindrée du moteur	[cm^3]	196	420
Puissance du moteur	[kW]	4.1	9.0
Régime moteur maximal	[min^{-1}]	3600	3600
Bruit			
pression acoustique	[dB (A)]	82,5 ± 3	85,8 ± 3
puissance $_{LWA}$	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Niveau de vibration	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Masse	[kg]	104	110

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT!
VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION
CONGÉ POUR UTILISATION FUTURE

Enseignement
Lisez attentivement les instructions . Familiarisez-vous avec les systèmes de contrôle et la bonne utilisation de la machine et des outils associés. Avant de commencer le travail, lire, comprendre et suivre toutes les instructions contenues tant sur la machine et ses outils que dans la documentation technique. Si vous transmettez la machine à une autre personne, veuillez y joindre le manuel d'utilisation. La machine et les outils doivent toujours être utilisés conformément aux recommandations contenues dans le manuel d'utilisation.
Le tracteur à un essieu est conçu pour des applications polyvalentes dans l'agriculture, le jardinage, l'entretien des espaces verts et les travaux de nettoyage. Avec les outils et accessoires attachés, la machine peut être utilisée pour des tâches telles que le labourage, la tonte, le balayage, le déneigement et d'autres tâches, selon la fonction de l'accessoire attaché. Seuls les outils et accessoires d'origine approuvés par le fabricant peuvent être utilisés pour le tracteur, ce qui contribue à garantir la sécurité et

l'efficacité du travail.
Cette machine peut provoquer l'amputation de membres et l'éjection d'objets, ce qui pourrait entraîner des blessures graves si les consignes de sécurité ne sont pas respectées. L'opérateur est responsable d'assurer la sécurité des personnes et de l'environnement pendant le fonctionnement de l'appareil. Familiarisez-vous parfaitement avec les commandes, comment les utiliser et comment arrêter et désactiver rapidement la machine.
La machine ne doit pas être utilisée par des enfants ou des personnes qui n'ont pas lu le mode d'emploi et les règles de sécurité.
La machine ne doit être utilisée que par des adultes après une formation appropriée. L'opérateur ou l'utilisateur est responsable de tout accident ou menace envers autrui ou l'environnement.
N'utilisez pas la machine lorsque d'autres personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité. Si des personnes ou des animaux sont aperçus dans la zone dangereuse, l'opérateur doit immédiatement éteindre la machine et ne la rallumer qu'après avoir dégagé la zone. Avant de commencer les travaux, désignez une zone de sécurité à laquelle les personnes non autorisées et les animaux domestiques n'auront pas accès. Il est recommandé que cette zone ait un rayon d'au moins cinq mètres autour de la machine en fonctionnement. La zone de travail doit être exempte de la présence d'autres personnes, notamment d'enfants.
Lorsque vous travaillez avec la machine, évitez de glisser ou de tomber, en particulier lors des manœuvres en marche arrière.

Préparation
Lorsque vous travaillez, portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs, ne travaillez pas pieds nus ni sandales.
Pendant le travail, utilisez des équipements de protection individuelle, tels que des lunettes de sécurité et des protections auditives. L'utilisation d'équipements de protection individuelle tels que des masques anti-poussière, des chaussures de sécurité, des casques et des protections auditives réduit le risque de blessures graves.
Gardez les cheveux, les vêtements et les gants de travail éloignés des pièces mobiles de la machine. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent s'accrocher aux pièces mobiles de la machine et s'y coincer, provoquant potentiellement des blessures graves.
Évitez les vêtements trop amples ou comportant des bretelles ou des rubans suspendus. Des parties lâches des vêtements peuvent être happées par les pièces mobiles de la machine, ce qui peut provoquer des blessures.
Vérifiez soigneusement la zone où l'appareil sera utilisé et retirez toutes les pierres, branches, fils, os, jouets, paillassons, traîneaux, planches, fils et autres objets étrangers pouvant constituer une menace. Les objets saisis peuvent endommager la machine ou être projetés à grande vitesse, constituant ainsi une menace pour l'opérateur et l'environnement.
Avant d'allumer la machine, retirez toutes les clés ou autres outils utilisés pour les réglages. Une clé laissée sur des pièces en rotation de la machine peut entraîner des blessures graves.
Avant de démarrer le moteur, débrayez tous les embrayages et placez la machine au point mort.
Avant utilisation, vérifiez toujours que les pièces de la machine, les vis de montage et les protections de sécurité ne sont pas usées ou endommagées. Remplacez les pièces, vis et couvercles usés ou endommagés avant de commencer les travaux. Vérifiez également les connexions à vis desserrées et serrez les vis desserrées. Lorsque vous utilisez la machine ou effectuez des réglages ou des réparations, portez des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection pour protéger vos yeux des objets projetés par la machine.
L'essence est hautement inflammable. Le carburant doit être stocké dans des conteneurs spécialement conçus à cet effet. Le ravitaillement doit être effectué à l'extérieur, il est interdit de fumer pendant le ravitaillement. Le carburant doit être rempli avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le couvercle du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne ou est chaud. En cas de déversement de carburant, évitez de démarrer le moteur et éloignez la machine de la zone de déversement, en évitant les sources d'inflammation. Les couvercles du réservoir de carburant et des conteneurs doivent être bien fermés. Le remplissage des bidons de carburant ne doit pas être effectué dans des véhicules ou des remorques recouverts de plastique. Les conteneurs doivent être déposés au sol à l'écart des véhicules. Le ravitaillement doit être effectué uniquement avec le moteur arrêté et refroidi et avec la plus grande prudence.

Fonctionnement des machines
Ne travaillez pas lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues ou d'alcool. Même un moment d'inattention pendant le travail peut entraîner des blessures graves.
AVERTISSEMENT! N'utilisez pas la machine dans des pièces fermées ou dans des espaces confinés où des vapeurs dangereuses de monoxyde de carbone (monoxyde de carbone) peuvent s'accumuler. Les gaz d'échappement et les vapeurs de carburant sont toxiques et dangereux pour la santé. Les empoisonner avec eux peut entraîner des accidents et provoquer des blessures graves, voire la mort. Le moteur doit être arrêté chaque fois que l'opérateur quitte le poste de travail et avant d'effectuer l'entretien.
N'utilisez jamais la machine dans une atmosphère explosive en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.
Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel. N'utilisez pas la machine en cas de risque de foudre. Ne travaillez pas sous la pluie.
N'utilisez pas la machine sur des surfaces mouillées, glissantes ou glacées. Les travaux sur les pentes doivent être effectués avec une prudence particulière. Lorsque vous travaillez sur des pentes, déplacez-vous en travers de la pente, jamais vers le haut ou vers le bas. Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez sur des allées et des trottoirs en gravier.
Ne placez pas les mains ou les pieds à proximité des pièces rotatives de la machine. La sortie de décharge doit toujours être

dégagée et ne doit pas être dirigée vers des personnes ou des objets qui pourraient être endommagés.
Vous devez maintenir l'équilibre et une bonne posture pendant que vous travaillez. Cela facilitera le contrôle de la machine en cas de situations inattendues.
Si vous heurtez un corps étranger, coupez le moteur, débranchez le câble d'allumage et inspectez soigneusement la machine avant de redémarrer. Si des vibrations excessives se produisent, éteignez immédiatement la machine et identifiez la cause. Si la machine commence à vibrer excessivement, vérifiez immédiatement l'absence de dommages, remplacez ou réparez les pièces endommagées et resserrez les composants desserrés.
Ne dirigez pas les éléments rotatifs de la machine vers des passants, des animaux, des voitures, des clôtures, des bâtiments ou des vitres. Faites particulièrement attention lorsque vous faites marche arrière ou tirez la machine vers l'arrière. Gardez vos jambes et vos bras éloignés des pièces en rotation. N'utilisez pas la machine avec des couvercles et des boîtiers endommagés ou désinstallés. Si les couvercles ou les boîtiers sont endommagés, remplacez-les par des neufs exempts de défauts avant de commencer les travaux.
La machine ne doit pas être utilisée pour transporter des passagers. La machine n'est pas adaptée aux travaux sur les toitures.
Allumez le moteur conformément aux instructions et gardez vos pieds éloignés des pièces mobiles de la machine. Ne soulevez pas et ne transportez pas l'appareil lorsque le moteur tourne. Arrêtez le moteur de la machine et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées :
-à chaque fois que vous devez quitter l'appareil,
-avant de nettoyer, vérifier, remplacer des accessoires ou réparer l'appareil,
- après avoir été heurté par un objet étranger,
-avant le transport vers et depuis le lieu de travail,
-si la machine commence à vibrer excessivement.
ATTENTION! Une fois le moteur arrêté, les pièces mobiles peuvent continuer à tourner pendant un certain temps. Attendez que les pièces mobiles de la machine s'arrêtent.

Entretien et stockage
Avertissement! Débranchez la bougie d'allumage avant d'effectuer des réglages, de remplacer des outils et des accessoires ou de ranger la machine. Cela évitera d'allumer accidentellement la machine.
Avant de commencer la maintenance, attendez que tous les composants de la machine aient complètement refroidi.
Tous les écrous, boulons et vis doivent être conservés dans un état sûr pour garantir que la machine fonctionne en toute sécurité.
Ne stockez pas la machine avec du carburant dans le réservoir dans des pièces où les fumées peuvent atteindre des flammes nues ou des étincelles, ou dans des pièces où il peut y avoir des sources d'inflammation telles que des radiateurs, des cuisinières ou des sèche-linge. Laissez le moteur refroidir avant de ranger la machine à l'intérieur. Des informations détaillées sur le stockage à long terme de la machine peuvent être trouvées plus loin dans le manuel.
Pour réduire le risque d'incendie, gardez le moteur, le silencieux, la batterie et la zone de stockage du carburant exempts de matériaux inflammables tels que la graisse ou la végétation. Toute pièce usée ou endommagée doit être remplacée pour garantir la sécurité.
S'il est nécessaire de vider le réservoir de carburant, cela doit être fait à l'extérieur.
Soyez prudent lors du réglage de la machine pour éviter de vous coincer les doigts entre les parties mobiles et fixes de la machine. Ne débranchez pas et ne modifiez pas les protections ou les dispositifs de sécurité de la machine. Un mauvais fonctionnement des protections et des dispositifs de sécurité de la machine peut provoquer des accidents. Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine. L'utilisation d'un équipement inapproprié peut entraîner des dommages à la machine et/ou des blessures graves. Assurez-vous que le bon type d'accessoires est utilisé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR TRACTEUR À UN ESSIEU

Portez une attention particulière aux étiquettes d'avertissement placées sur la machine et ses accessoires et suivez strictement les instructions qui y sont contenues.
Carburant recommandé : essence sans plomb E10, avec un indice d'octane d'au moins 95.
Vérifiez régulièrement le niveau d'huile moteur. Faire fonctionner la machine avec un niveau d'huile insuffisant ou inexistant peut entraîner de graves dommages au moteur, voire un incendie.
Il est strictement interdit d'utiliser la machine par des personnes non qualifiées.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que la machine est correctement assemblée et prête à l'emploi.
La machine ne doit pas être exposée à l'humidité, ne doit pas être utilisée en cas de pluie ou dans des situations où il existe un risque de foudre. Travailler dans un environnement humide ou mouillé n'est pas autorisé.
Avant d'utiliser la machine pour la première fois, il est recommandé de demander conseil à votre revendeur ou spécialiste pour vous familiariser avec les principes d'un fonctionnement sûr et efficace.
Les modifications de la machine sont interdites. Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées pour les réparations et l'entretien. Il est interdit d'utiliser des pièces de rechange autres que celles d'origine.
Lorsque vous travaillez, portez toujours des vêtements de travail, des gants de protection, des chaussures complètes et des lunettes de sécurité pour vous protéger contre les risques mécaniques.
Si la machine présente un comportement inhabituel pendant son fonctionnement, comme une augmentation des vibrations, du

bruit ou une odeur de gaz d'échappement, arrêtez immédiatement le moteur et confiez la machine à un centre de service agréé.
La machine et les outils doivent être régulièrement entretenus et maintenus propres. Toutes les activités de service doivent être effectuées en utilisant des pièces de rechange d'origine approuvées par le fabricant. Les ouvertures de ventilation du moteur doivent toujours être dégagées et propres.
Ne faites pas fonctionner la machine dans des espaces fermés ou non ventilés. Les gaz d'échappement contiennent des substances nocives pour la santé qui ne peuvent pas être inhalées.
Le système d'alimentation en carburant doit être vérifié périodiquement pour détecter toute fuite. Si une fuite est détectée, la machine doit être immédiatement amenée à un centre de service agréé.
Avant de commencer les travaux, assurez-vous que le moteur a atteint son régime nominal. Ne laissez pas le moteur tourner sans carburant, ce qui pourrait l'endommager.
Les entrées et sorties de ventilation de la machine doivent rester dégagées même lorsque la machine n'est pas utilisée. Lors d'un transport ou d'un stockage pendant une période prolongée, le réservoir de carburant doit être vidé.
Le contact avec les surfaces du moteur qui deviennent chaudes pendant le fonctionnement est interdit. Cela pourrait entraîner de graves brûlures.
L'électrolyte de la batterie contient de l'acide sulfurique dilué qui ne doit pas entrer en contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Si votre corps entre en contact avec l'électrolyte, lavez-vous immédiatement à l'eau pendant 5 minutes et consultez immédiatement un médecin.
Il est interdit de changer la marche arrière ou la marche avant pendant que la machine est en mouvement, car cela pourrait endommager la boîte de vitesses ou réduire la durée de vie de la machine.
Ne fumez pas et n'utilisez pas de flammes nues lorsque vous travaillez ou rangez la machine.
N'inclinez pas et ne renversez pas la machine.
Ne garez pas la machine sur une pente.
Laissez toujours la machine refroidir avant la prochaine utilisation et rangez-la fermée.
BALANCE! Le carburant est hautement inflammable. Ne remplissez pas le réservoir de carburant pendant que la machine fonctionne ou à proximité de flammes nues ou d'autres sources d'inflammation. Le carburant renversé doit être soigneusement essuyé avant de démarrer la machine. Le bouchon du réservoir de carburant doit être serré fermement et solidement.
Les machines laissées sans surveillance doivent être éteintes et les pièces en rotation doivent s'arrêter complètement avant de quitter la station.
Le moteur et les autres mécanismes de la machine ne doivent en aucun cas être modifiés. La machine ne doit pas être utilisée sans un filtre à air correctement installé.
Il est interdit de travailler avec la machine sans capots de protection installés.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA CHARRUE

Chasse-neige
Un chasse-neige est utilisé pour dégager la neige fraîche sur des surfaces durcies telles que le béton, l'asphalte et la chaussée.
Ne travaillez pas sur des surfaces glacées, en particulier sur des collines verglacées.
Ne travaillez pas sur des bosses, des surfaces inégales ou trouées.
Lorsque vous travaillez sur des surfaces enneigées, soyez particulièrement prudent pour éviter de glisser et de tomber. Travaillez avec des chaussures de protection qui assurent la stabilité sur des surfaces glissantes et des vêtements de protection appropriés.
Avant d'assembler, de démonter, d'entretenir, de régler, de réparer ou d'inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer les travaux, assurez-vous que les raccords vissés ne se sont pas desserrés. Serrez les vis desserrées.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
Ne laissez pas la machine fonctionner avec l'accessoire connecté sans la surveillance de l'opérateur.

Charrue rotative
Conçu pour retourner et ameublir le sol lors du labour, il permet un travail efficace sans avoir à se retourner, notamment dans les grands champs.
Avant d'assembler, de démonter, d'entretenir, de régler, de réparer ou d'inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
Pendant le travail, évitez la présence de personnes à proximité de la charrue, notamment dans sa zone de rotation.
Ne laissez pas la machine fonctionner avec l'accessoire connecté sans la surveillance de l'opérateur.
Avant le transport, assurez-vous que la charrue est surélevée et correctement sécurisée.

Charrue à versoir
Il est utilisé pour le labour traditionnel, le retournement du sol et la création de sillons, assurant la préparation du sol pour le semis dans différents types de sols.

Avant de monter, démonter, entretenir, régler, réparer ou inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
Vérifiez régulièrement l'état des éléments de travail et le serrage des fixations.
Ne laissez pas la machine fonctionner avec l'accessoire connecté sans la surveillance de l'opérateur.
Avant le transport, assurez-vous que la charrue est surélevée et correctement sécurisée.

Charrue arrière
Il est utilisé pour former des billons de sol, améliore le drainage et les conditions de croissance des plantes-racines, en particulier sur les sols légers et moyens.
Avant d'assembler, de démonter, d'entretenir, de régler, de réparer ou d'inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
Lorsque vous travaillez sur des pentes, soyez particulièrement prudent et traversez la pente.
Ne laissez pas la machine fonctionner avec l'accessoire connecté sans la surveillance de l'opérateur.
Avant le transport, assurez-vous que la charrue est surélevée et correctement sécurisée.

Charrue active
Conçu pour le travail intensif du sol, équipé d'éléments entraînés,
qui écrasent et mélangent efficacement le sol, assurant sa préparation optimale au semis.
Avant de commencer les travaux, retirez toutes les pierres, racines, fils, jouets et autres obstacles visibles qui pourraient être attirés puis projetés au contact d'éléments en rotation, constituant une menace pour l'opérateur et l'environnement. Une attention particulière doit être portée à la présence de câbles électriques, en s'assurant qu'ils ne se trouvent pas dans la zone de fonctionnement de la machine. Laisser des fils dans cette zone peut les endommager, ce qui présente un risque de choc électrique, voire la mort. Veuillez noter que les câbles électriques peuvent être cachés sous terre.
Avant d'assembler, de démonter, d'entretenir, de régler, de réparer ou d'inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer, assurez-vous que tous les couvercles des éléments entraînés sont correctement fixés.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
Lorsque vous travaillez, gardez vos pieds et vos mains éloignés des pièces en rotation et gardez la zone de travail dégagée de toute personne, enfant ou animal.
Vérifiez régulièrement l'état des éléments de travail et le serrage des fixations.
Ne laissez pas la machine avec un outil en marche sans surveillance de l'opérateur.
Travaillez avec des chaussures de protection et évitez les vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE SOLEUR

Le motoculteur ne sert qu'à cultiver la terre. Le sol ne peut pas être trop dur. Si le sol est trop dur ou trop sec, humidifiez-le avant de commencer les travaux et attendez que l'eau pénètre dans le sol.
Avant d'assembler, de démonter, d'entretenir, de régler, de réparer ou d'inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Il est interdit de travailler sur des surfaces dures comme le béton ou le bois.
Avant de commencer les travaux, retirez toutes les pierres, racines, fils, jouets et autres obstacles visibles qui pourraient être attirés puis projetés au contact d'éléments en rotation, constituant une menace pour l'opérateur et l'environnement. Une attention particulière doit être portée à la présence de câbles électriques, en s'assurant qu'ils ne se trouvent pas dans la zone de fonctionnement de la machine. Laisser des fils dans cette zone peut les endommager, ce qui présente un risque de choc électrique, voire la mort. Veuillez noter que les câbles électriques peuvent être cachés sous terre.
Soyez prudent lors du réglage de l'appareil pour éviter de vous coincer les doigts entre les couteaux mobiles et les parties fixes de l'appareil. La rotation d'une lame de motoculteur peut entraîner la rotation des autres, soyez donc particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'accessoire.
Même une fois l'entraînement éteint, soyez prudent car les lames peuvent continuer à tourner, créant ainsi un risque de blessure.
Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement les lames, les vis et le matériel de montage pour déceler toute usure ou tout dommage. Remplacez les pièces usées ou endommagées par ensembles pour assurer un bon équilibre de l'accessoire.
Vérifiez régulièrement l'état des éléments de travail et le serrage des fixations.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
Avant de commencer, assurez-vous que tous les couvercles des éléments entraînés sont correctement fixés et ajustés.
Travaillez avec des chaussures de protection et évitez les vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.

Lorsque vous travaillez, gardez vos pieds et vos mains éloignés des pièces en rotation et gardez la zone de travail dégagée de toute personne, enfant ou animal.
Ne laissez pas la machine avec un accessoire attaché sans la surveillance de l'opérateur.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA TONDEUSE

Tondeuse à barres
Il est utilisé pour tondre les herbes hautes, les plantes fourragères et les mauvaises herbes sur de plus grandes surfaces. Grâce à deux lames mobiles, il assure une coupe efficace et précise, minimisant les dommages aux plantes.
Avant d'assembler, de démonter, d'entretenir, de régler, de réparer ou d'inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer les travaux, retirez toutes les pierres, racines, fils, jouets et autres obstacles visibles qui pourraient être attirés puis projetés lors du contact avec les lames en mouvement, constituant ainsi une menace pour l'opérateur et l'environnement. Une attention particulière doit être portée à la présence de câbles électriques, en s'assurant qu'ils ne se trouvent pas dans la zone de fonctionnement de la machine. Laisser des fils dans cette zone peut les endommager, ce qui présente un risque de choc électrique, voire la mort. Veuillez noter que les câbles électriques peuvent être cachés sous terre.
Gardez les mains et les pieds éloignés des lames lorsque vous travaillez.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
La zone de travail doit être exempte de passants, d'enfants et d'animaux.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que la lame est affûtée, correctement fixée et en bon état.
Travaillez avec des chaussures de protection et évitez les vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
Gardez les mains et les pieds éloignés des lames en mouvement pendant le travail.

Faucheuse à fléaux
Il est utilisé pour broyer l'herbe, les mauvaises herbes et les petites branches. Grâce aux hérissons rotatifs, il convient à l'entretien des espaces verts et au nettoyage des friches.
Avant de monter, démonter, entretenir, régler, réparer ou inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer les travaux, retirez toutes les pierres, racines, fils, jouets et autres obstacles visibles qui pourraient être attirés puis projetés au contact d'éléments en rotation, constituant une menace pour l'opérateur et l'environnement. Une attention particulière doit être portée à la présence de câbles électriques, en s'assurant qu'ils ne se trouvent pas dans la zone de fonctionnement de la machine. Laisser des fils dans cette zone peut les endommager, ce qui présente un risque de choc électrique, voire la mort. Veuillez noter que les câbles électriques peuvent être cachés sous terre.
Assurez-vous que les capots de protection sont correctement installés.
Vérifiez que tous les batteurs sont en bon état et correctement montés avant de commencer les travaux.
N'utilisez pas la machine à proximité de personnes, d'animaux ou de bâtiments pour éviter tout risque de projection de matériel à grande vitesse.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
La zone de travail doit être exempte de passants, d'enfants et d'animaux.
Gardez les mains et les pieds éloignés des pièces mobiles pendant le travail.
Travaillez avec des chaussures de protection et évitez les vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.

Faucheuse faucille
La tondeuse à faucille est conçue pour tondre l'herbe et les plantes de hauteur moyenne sur des zones plus petites et moins planes. Grâce à la lame mobile, il assure une coupe efficace dans les endroits difficiles d'accès.
Avant de monter, démonter, entretenir, régler, réparer ou inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer le travail, retirez toutes les pierres, racines, fils, jouets et autres obstacles visibles qui pourraient être attirés puis projetés au contact de la lame en mouvement, constituant ainsi une menace pour l'opérateur et l'environnement. Une attention particulière doit être portée à la présence de câbles électriques, en s'assurant qu'ils ne se trouvent pas dans la zone de fonctionnement de la machine. Laisser des fils dans cette zone peut les endommager, ce qui présente un risque de choc électrique, voire la mort. Veuillez noter que les câbles électriques peuvent être cachés sous terre.
Gardez les mains et les pieds éloignés de la lame en mouvement pendant le travail.
Travaillez avec des chaussures de protection et évitez les vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que la lame est affûtée, correctement fixée et en bon état.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'EXCUSSION DE POMMES DE TERRE

L'arracheuse de pommes de terre est utilisée pour extraire les tubercules de pomme de terre du sol, en les séparant simultanément du sol et des résidus végétaux.
Avant de monter, démonter, entretenir, régler, réparer ou inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer les travaux, retirez toutes les pierres, racines, fils, jouets et autres obstacles visibles qui pourraient être happés par l'accessoire. Une attention particulière doit être portée à la présence de câbles électriques, en s'assurant qu'ils ne se trouvent pas dans la zone de fonctionnement de la machine. Laisser des fils dans cette zone peut les endommager, ce qui présente un risque de choc électrique, voire la mort. Veuillez noter que les câbles électriques peuvent être cachés sous terre.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
La zone de travail doit être exempte de passants, d'enfants et d'animaux.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE CULTIVATEUR

Le cultivateur est utilisé pour ameublir le sol, détruire les mauvaises herbes, mélanger les engrais avec le sol et préparer le terrain pour les semis. Il est conçu pour travailler sur différents types de sols, permettant un travail efficace sur des surfaces petites et moyennes.
Avant de monter, démonter, entretenir, régler, réparer ou inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Lorsque vous travaillez, gardez vos mains et vos pieds éloignés des dents du cultivateur.
Avant de commencer les travaux, retirez toutes les pierres, racines, fils, jouets et autres obstacles visibles qui pourraient être happés par l'accessoire. Une attention particulière doit être portée à la présence de câbles électriques, en s'assurant qu'ils ne se trouvent pas dans la zone de fonctionnement de la machine. Laisser des fils dans cette zone peut les endommager, ce qui présente un risque de choc électrique, voire la mort. Veuillez noter que les câbles électriques peuvent être cachés sous terre.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur.
Assurez-vous que toutes les dents et attaches sont en bon état et correctement fixées. Si elles sont usées ou endommagées, remplacez les dents pour garantir le bon fonctionnement de la machine.
La zone de travail doit être exempte de passants, d'enfants et d'animaux pour éviter tout risque de blessure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LA BALAYEUSE

La balayeuse est utilisée pour nettoyer efficacement les surfaces telles que les trottoirs, les allées, les places et les routes du sable, des feuilles, des petites saletés, de la poussière et des fines couches de neige.
Avant de commencer les travaux, retirez toutes les pierres, racines, fils, jouets et autres obstacles visibles qui pourraient être attirés puis projetés au contact d'éléments en rotation, constituant une menace pour l'opérateur et l'environnement. Une attention particulière doit être portée à la présence de câbles électriques, en s'assurant qu'ils ne se trouvent pas dans la zone de fonctionnement de la machine. Laisser des fils dans cette zone peut les endommager, ce qui présente un risque de choc électrique, voire la mort. Veuillez noter que les câbles électriques peuvent être cachés sous terre.
Avant de monter, démonter, entretenir, régler, réparer ou inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer le travail, assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé au tracteur. Assurez-vous que tous les capots de protection sont correctement installés et que les brosses de la balayeuse sont en bon état. Si elles sont usées ou endommagées, remplacez les brosses pour garantir le bon fonctionnement de la machine. Assurez-vous que les raccords à vis ne se sont pas desserrés. Serrez les vis desserrées.
Lorsque vous travaillez sur des surfaces enneigées, soyez particulièrement prudent pour éviter de glisser et de tomber. Travaillez avec des chaussures de protection qui assurent la stabilité sur des surfaces glissantes et des vêtements de protection appropriés. Évitez les vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
Gardez les mains et les pieds éloignés des brosses rotatives pendant le travail.
N'utilisez pas la machine à proximité de personnes, d'animaux, de véhicules ou d'objets pour éviter le risque de projection de neige ou de saleté sur de longues distances et les dommages et situations dangereuses qui en résultent.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA SOUFFLEUSE À NEIGE

Une souffleuse à neige est utilisée pour déneiger les trottoirs, les allées et autres surfaces de la maison. Grâce au rotor et à la sortie d'éjection, il collecte efficacement la neige et la projette à une distance désignée, garantissant ainsi un nettoyage rapide et efficace des zones enneigées.
Avant de commencer les travaux, retirez toutes les pierres, racines, fils, jouets et autres obstacles visibles qui pourraient être

attirés puis projetés au contact d'éléments en rotation, constituant une menace pour l'opérateur et l'environnement. Une attention particulière doit être portée à la présence de câbles électriques, en s'assurant qu'ils ne se trouvent pas dans la zone de fonctionnement de la machine. Laisser des fils dans cette zone peut les endommager, ce qui présente un risque de choc électrique, voire la mort. Veuillez noter que les câbles électriques peuvent être cachés sous terre.
Avant de monter, démonter, entretenir, régler, réparer ou inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées.
Le câble d'allumage doit être débranché et tenu à l'écart du moteur pour éviter un démarrage accidentel de la machine.
Avant de commencer les travaux, assurez-vous que tous les capots de protection sont correctement installés et que le rotor et les éléments d'éjection sont en bon état. Assurez-vous que les raccords à vis ne se sont pas desserrés. Serrez les vis desserrées.
Lorsque vous travaillez, gardez les mains et les pieds éloignés du rotor et des autres pièces mobiles de la machine.
Avant de nettoyer ou de déboucher l'orifice de décharge, assurez-vous d'arrêter le moteur, de débrancher le fil de la bougie et de vous assurer que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées. Le contact des mains avec le rotor en rotation à l'intérieur de la décharge est l'une des causes les plus courantes de blessures associées au fonctionnement des souffleuses à neige.
Utilisez uniquement des outils appropriés, pas vos mains, pour nettoyer la sortie de la souffleuse à neige.
Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez sur des allées et des trottoirs en gravier.
Lorsque vous travaillez sur des surfaces enneigées, soyez particulièrement prudent pour éviter de glisser et de tomber. Travaillez avec des chaussures de protection qui assurent la stabilité sur des surfaces glissantes et des vêtements de protection appropriés.
Évitez les vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
Les travaux sur les pentes doivent être effectués avec une prudence particulière.
N'utilisez pas la machine à proximité de personnes, d'animaux, de véhicules ou d'objets pour éviter le risque de projection de neige ou de glace sur de longues distances et les dommages et situations dangereuses qui en résultent.

Risques résiduels liés à l'utilisation de la machine et de ses accessoires :
Malgré l'utilisation de mesures de protection et de procédures de sécurité appropriées, l'utilisation d'un tracteur à conducteur marchant est associée à certains risques résiduels, qui résultent de la nature du fonctionnement de la machine et de ses applications.

Risque mécanique
L'opérateur peut courir un risque de blessure en cas de contact avec des pièces rotatives telles que des lames, des motoculteurs ou des rotors de souffleuse à neige.
Une fixation incorrecte ou une utilisation incorrecte des accessoires peut entraîner
pourraient se desserrer, se détacher ou tomber en panne, augmentant ainsi le risque de blessure.
L'opérateur peut également perdre l'équilibre lorsqu'il travaille sur un terrain irrégulier, ce qui peut entraîner des accidents.

Risques liés au bruit et aux vibrations
Le fonctionnement de la machine génère un niveau de bruit élevé qui, en cas d'exposition à long terme, peut endommager l'audition de l'opérateur s'il n'utilise pas de protection auditive.
Tenir constamment les poignées de la machine provoque le transfert de vibrations vers vos mains, ce qui peut entraîner de la fatigue ou des problèmes de santé tels que le syndrome des vibrations.

Risque lié aux émissions de gaz d'échappement
Travailler dans des pièces fermées ou mal ventilées peut entraîner une intoxication par les gaz d'échappement, notamment le monoxyde de carbone.

Risque thermique
Le contact avec des composants chauds de la machine, tels que le moteur ou le silencieux, peut provoquer des brûlures.

Risque lié au terrain difficile et aux conditions météorologiques
Travailler sur des surfaces raides ou glissantes présente un risque de basculement de la machine, ce qui peut entraîner des blessures à l'opérateur.
Des conditions météorologiques inappropriées telles que la pluie, la neige ou une visibilité limitée peuvent augmenter le risque d'accident.

Risque lié aux erreurs des opérateurs
Le manque de formation appropriée peut entraîner le non-respect des instructions d'utilisation ou un fonctionnement incorrect de la machine, augmentant ainsi le risque d'accidents.
L'utilisation d'accessoires non originaux ou inappropriés peut entraîner des dommages à la machine ou des accidents.

Risques de transport et de maintenance
Déplacer ou transporter la machine sans précautions appropriées peut entraîner des blessures ou des dommages. Le manque d'entretien régulier ou les erreurs lors des travaux d'entretien peuvent provoquer des pannes de la machine ou des situations dangereuses.

Mesures d'atténuation des risques
L'utilisation d'équipements de protection individuelle appropriés, tels que des gants, des chaussures de sécurité, des lunettes et des protections auditives, est essentielle.
Une formation régulière des opérateurs à l'utilisation sûre de la machine est nécessaire pour réduire les risques.
des règles d'installation
l'utilisation d'accessoires est cruciale pour garantir la sécurité.
Un entretien régulier de la machine et une inspection de son état technique sont nécessaires pour prévenir les risques potentiels.
Même si les risques résiduels ne peuvent pas être complètement éliminés, le respect de ces mesures peut les réduire considérablement.

ASSEMBLAGE ET PRÉPARATION DE LA MACHINE AU TRAVAIL

Préparation à l'installation
Le produit doit être déballé de son emballage et tous les éléments d'emballage doivent être retirés. Il est recommandé de conserver les emballages pouvant être utiles lors du transport ou du stockage du produit.
Vérifiez si des pièces du produit ont été endommagées pendant le transport, tout dommage observé, par exemple des fissures ou des déformations, empêche toute utilisation ultérieure du produit jusqu'à ce que les pièces endommagées soient réparées ou remplacées.
Il est recommandé de placer toutes les pièces sur une surface plane, dure et propre.
Lors de l'installation, des équipements de protection individuelle doivent être utilisés, tels que des gants de protection, des lunettes de protection et des vêtements de protection.

Attention! Avant d'assembler, d'utiliser ou de régler la machine, arrêtez le moteur, attendez que toutes les pièces mobiles soient arrêtées et que le moteur et ses composants aient refroidi, puis débranchez le fil de bougie.

Ensemble de roue (II)
Il est recommandé d'installer les roues sur la machine avec une équipe de deux personnes. Placez la machine dans une position stable et sûre sur une surface horizontale afin que les roues puissent être montées. Des flèches sur les flancs des pneus indiquent la direction de conduite recommandée. Les roues doivent être installées conformément à ce marquage, en ajustant leur sens d'installation au sens de déplacement prévu de la machine pendant le fonctionnement, qui dépend de l'outil connecté.
Placez les roues sur les axes de montage dans le sens de déplacement de la machine puis fixez-les avec les écrous de montage. Les écrous doivent être serrés uniformément et alternativement pour assurer la stabilité et une bonne assise de la roue.

Raccordement de la batterie au démarreur électrique (III)
ATTENTION! Lors de l'installation de la batterie, faites particulièrement attention à éviter de court-circuiter les pôles de la batterie.

Ne connectez pas la batterie avec une polarité inversée, car cela pourrait court-circuiter le système de charge de la batterie. Connectez toujours d'abord le câble positif (+) de la batterie à la borne positive de la batterie avant de connecter le câble négatif (-), afin que les outils ne puissent pas provoquer de court-circuit s'ils entrent en contact avec une pièce mise à la terre lors du serrage de la borne positive (+).) câble.
Une connexion incorrecte de la batterie peut provoquer son explosion, ce qui constitue une menace sérieuse pour les personnes à proximité. Soyez extrêmement prudent pour garder toutes les étincelles, flammes nues et matériaux inflammables et combustibles, y compris les cigarettes, loin de la batterie.
Assurez-vous qu'une extrémité du câble positif (+) est connectée à la borne du relais de démarreur et que l'autre extrémité du câble positif (+) est connectée à la borne de la batterie marquée (+).
Connectez une extrémité du câble négatif (-) de la batterie au boulon de montage du moteur, au boulon du cadre ou à tout autre point de mise à la terre approprié du moteur, puis connectez l'autre extrémité du câble négatif (-) de la batterie à la borne de la batterie marquée (-).
Il est recommandé de recouvrir les bornes de la batterie et les extrémités des câbles d'une fine couche de graisse pour les protéger de la corrosion.

Préparation au travail
ATTENTION! Seule la quantité d'huile nécessaire à l'entretien du moteur a été versée dans le moteur. Avant le premier démarrage, faites l'appoint d'huile jusqu'au niveau requis.
En usine, le moteur ne contient qu'une petite quantité d'huile pour protéger le moteur pendant le transport et le stockage. Préparez de l'huile destinée aux moteurs à quatre temps dans la classe de viscosité SAE 15W40.
Avant de faire le plein d'huile, placez la machine sur une surface plane et horizontale, puis dévissez le couvercle du réservoir d'huile et essuyez la jauge d'huile. Remplissez le réservoir d'huile. Lors du remplissage, il est recommandé d'utiliser un entonnoir ou un verseur pour éviter de renverser l'huile. Si de l'huile est renversée, essuyez soigneusement toute huile restante avant de démarrer le moteur. Vérifiez si le niveau d'huile est correct. Pour ce faire, insérez la jauge dans l'orifice de remplissage et fermez le couvercle du réservoir. Dévissez-le ensuite et vérifiez le niveau d'huile sur la jauge. Le niveau d'huile doit se situer entre les

niveaux maximum (MAX) et minimum (MIN) sur la jauge (A), comme indiqué sur l'illustration (IV) . Après vous être assuré que le niveau d'huile est correct, fermez l'orifice de remplissage avec un bouchon.
Attention! Le niveau d'huile moteur doit être vérifié avant chaque début de travail.

Avant la première utilisation, remplissez le filtre à air avec de l'huile moteur. Dévissez l'écrou à oreilles fixant le couvercle du filtre à air, puis retirez la rondelle et le couvercle du filtre. Retirez le filtre. Imbibez l'éponge du filtre avec de l'huile moteur propre et essorez-la, mais de manière à ce que le filtre reste humide. Versez de l'huile moteur propre dans le carter d'huile du filtre jusqu'au niveau marqué sur le carter d'huile du filtre. Installez l'éponge du filtre en place, fermez le couvercle du filtre et fixez-le à l'aide de la rondelle et de l'écrou à oreilles.
La machine est équipée d'un engrenage d'entraînement. Le remplissage d'huile de transmission peut être sécurisé pendant le transport à l'aide d'un bouchon de transport. Dans ce cas, retirer le bouchon de remplissage d'huile d'usine puis fixer le remplissage à l'aide du couvercle d'huile équipé d'une jauge fournie avec la machine, comme indiqué sur l'illustration (V) .
Avant la première mise en service et avant chaque début de travail, vérifier le niveau d'huile dans le pignon d'entraînement. S'il est nécessaire de faire l'appoint d'huile dans le pignon d'entraînement, préparez de l'huile pour engrenages GL-5 SAE 80W90. N'utilisez pas d'huile moteur à cet effet ! Avant de vérifier le niveau d'huile, assurez-vous que la machine se trouve sur une surface plane et horizontale, puis dévissez le bouchon de remplissage d'huile pour engrenages. et essuyez la jauge d'huile qui y est attachée. Insérez la jauge dans l'orifice de remplissage et vissez le bouchon de remplissage d'huile, puis dévissez-le et vérifiez le niveau d'huile sur la jauge. Le niveau d'huile doit se situer entre les niveaux maximum et minimum indiqués sur la jauge. S'il est nécessaire de faire l'appoint d'huile de remplissage, il est recommandé d'utiliser un entonnoir ou un verseur pour éviter de renverser l'huile. Si de l'huile est renversée, essuyez soigneusement toute huile restante avant de démarrer le moteur. Vérifiez si le niveau d'huile est correct après le remplissage, puis fermez l'orifice de remplissage avec un bouchon.
Après avoir fait l'appoint d'huile, vous devez faire l'appoint de carburant. Le carburant est de l'essence sans plomb avec un indice d'octane d'au moins 95. Pour faire le plein de carburant, dévissez le couvercle du réservoir de carburant et versez du carburant dans le réservoir (VI) . Lors du versement du carburant, il est recommandé d'utiliser un verseur ou un entonnoir pour réduire le risque d'éclaboussures de carburant. Si du carburant est renversé, essuyez soigneusement tout carburant restant. Attendez que les vapeurs se soient complètement dissipées et démarrez le moteur ailleurs que pour verser du carburant. Après avoir versé du carburant, fermez l'ouverture de remplissage du réservoir de carburant avec le couvercle.
La machine est équipée de roues pneumatiques. La pression des pneus recommandée est de 22 PSI / 1,5 BAR. Avant de commencer les travaux, gonflez les pneus. Ne dépassez pas la pression des pneus recommandée. Avant de commencer les travaux, vérifiez la pression des pneus. Les pneus doivent toujours être gonflés à un niveau de pression uniforme. Une pression des pneus incorrecte ou inégale peut entraîner des situations dangereuses, telles que le basculement de la machine sur le côté.

Réglage de la hauteur et de la position de la poignée de travail
Avant de monter l'outil ou les accessoires sur le tracteur, réglez la position et la hauteur de la poignée de travail. Vérifiez les commandes responsables du réglage de la poignée, décrites plus loin dans le manuel. Avant de régler la position de la poignée, retirez les leviers de changement de vitesse et d'entraînement de l'outil de leurs douilles. À l'aide du levier de verrouillage de rotation de la poignée de travail, déverrouillez la rotation de la poignée, faites-la pivoter, puis verrouillez-la dans une position cohérente avec le sens de mouvement de la machine, adaptée à l'outil monté. Une fois que vous avez fini de régler la position de la poignée, mettez les câbles du levier en place. Utilisez le dispositif de réglage de la hauteur de la poignée de travail pour ajuster la hauteur de la poignée à la taille de l'opérateur. Le réglage correct de ces composants est crucial pour faire fonctionner la machine de manière sûre et efficace.

Installation d'outils et d'accessoires (disponibles séparément)
ATTENTION! Si vous devez changer un outil ou un accessoire, effectuer des réglages ou effectuer un entretien pendant que vous travaillez, éteignez la machine, attendez que toutes les pièces mobiles soient arrêtées et que le moteur ait refroidi, puis débranchez le fil de la bougie.
ATTENTION! En raison du poids élevé des outils, surtout ceux qui sont actifs, comme une souffleuse à neige, une balayeuse ou un motoculteur, il est recommandé d'assembler les outils dans la machine avec une équipe de deux personnes, ce qui augmente la sécurité et la commodité de l'installation.

Connecteur rapide YATO YT-85865
Il est recommandé d'utiliser le connecteur rapide pour la fixation rapide des outils lors de la connexion d'outils actifs lourds, tels qu'une souffleuse à neige, un motoculteur ou une balayeuse. Son utilisation facilite considérablement le montage et le démontage des accessoires, tout en protégeant les tiges filetées de la poignée d'entraînement contre une usure excessive ou des dommages qui peuvent survenir lors du montage fréquent d'outils directement sur la poignée.
Pour installer l'attache rapide, dévissez d'abord deux écrous et deux rondelles élastiques des tiges filetées de la poignée du tracteur. Connectez ensuite la partie femelle de l'attache rapide à l'arbre de transmission du tracteur et fixez-la à la poignée à l'aide des rondelles et des écrous préalablement retirés. La partie mâle du connecteur rapide doit être fixée à l'outil à l'aide de vis, rondelles et écrous de montage. Une fois l'assemblage terminé, assurez-vous que toutes les fixations sont bien serrées pour garantir une connexion sûre et stable.

Outillage destiné à être installé à l'avant de la machine :
Attention! Les outils destinés à être installés à l'avant d'un tracteur à conducteur marchant nécessitent que la poignée de commande soit tournée dans le sens de travail vers l'avant. Avant de commencer les travaux, assurez-vous que les roues de la machine sont montées de manière correspondant au sens de son mouvement, selon la méthode de montage des roues décrite dans la section « *Montage des roues* » du manuel.

Souffleuse à neige YATO YT-85874
Pour monter l'outil sur la machine, dévissez deux écrous et deux rondelles élastiques (VII) des tiges filetées de la poignée du tracteur. Connectez l'outil à l'arbre d'entraînement de la machine, puis montez-le sur la poignée à l'aide de rondelles et d'écrous. Assurez-vous que les écrous de montage sont serrés fermement et solidement.
Après avoir connecté la souffleuse à neige, connectez le levier de réglage de la rotation de la goulotte avec une bascule appropriée au corps principal de la machine, puis insérez-le dans le loquet. La souffleuse à neige est maintenant prête à l'emploi.
Assemblez l'outil en vous basant sur l'illustration (VIII). Les étapes d'assemblage détaillées sont les suivantes :
Connectez la goulotte (A) à la souffleuse à neige. Il est recommandé de lubrifier les engrenages situés sous la gouttière avec de la graisse pour assurer une rotation aisée de la gouttière et éviter la corrosion. Ajustez la distance entre la base de la turbine (B) et l'engrenage du bec, puis serrez les deux écrous ci-dessous. Assurez-vous que la gouttière est fixée dans une position lisse et stable. Ajustez la hauteur des patins (C) des deux côtés de l'outil et fixez-les de manière appropriée pour garantir un dégagement approprié de la machine au-dessus du sol et empêcher la tarière de toucher le sol. Lors de l'entretien de l'outil, remplissez de graisse par le trou de lubrification (D).

Balayeuse YATO YT-85872
Tout d'abord, montez la poignée sur la balayeuse à l'aide d'une vis et d'un écrou, comme indiqué sur l'illustration (IX) . Pour monter l'outil sur la machine, dévissez deux écrous et deux rondelles élastiques (X) des tiges filetées de la poignée du tracteur. Connectez l'outil à l'arbre d'entraînement de la machine, puis montez-le sur la poignée à l'aide de rondelles et d'écrous.
Comme le montre l'illustration (XI), la direction de la brosse peut être ajustée en ajustant la poignée (A) à un angle de 15 degrés des deux côtés.
Le jeu de la brosse à rouleau peut être réglé à l'aide de la hauteur de la roue universelle derrière la brosse à rouleau. La distance entre le rouleau et le sol peut être augmentée ou diminuée en ajustant la position supérieure et inférieure du joint (B) sur la base de la roue universelle (C), en veillant à ce que les poils touchent le sol.

Chasse-neige YATO YT-85873
La poignée de réglage de l'angle de braquage doit être assemblée de la même manière que pour la balayeuse ci-dessus. Pour monter l'outil sur la machine, dévissez deux écrous et deux rondelles élastiques des tiges filetées de la poignée du tracteur. Connectez l'outil à l'arbre d'entraînement de la machine, puis montez-le sur la poignée à l'aide de rondelles et d'écrous.

Tondeuse à bouée YATO YT-85864 , charrue active YATO YT-85862
Pour monter l'outil sur la machine, dévissez deux écrous et deux rondelles élastiques des tiges filetées de la poignée du tracteur. Connectez l'outil à l'arbre d'entraînement de la machine, puis montez-le sur la poignée à l'aide de rondelles et d'écrous.

Outillage destiné à être installé à l'arrière de la machine :
Attention! Les outils destinés à être installés à l'arrière d'un tracteur à conducteur marchant nécessitent que la poignée de commande soit tournée vers l'avant. Avant de commencer les travaux, assurez-vous que les roues de la machine sont montées de manière correspondant au sens de son mouvement, selon la méthode de montage des roues décrite dans la section « *Montage des roues* » du manuel.

Tondeuse à faucille YATO YT-85881, tondeuse à bandes YATO YT-85863
La tondeuse illustrée dans l'illustration (XII) se compose des composants suivants : (A) capot de protection, (B) ensemble de lames, (C) ensemble de bloc pivotant, (D) bloc de réglage de la hauteur, (E) ensemble à bascule, (F) côté pièce restrictive.
Comme le montre l'illustration (XIII), placez les vis (A) dans l'ensemble culbuteur et les trous dans l'ensemble lame. Vissez les écrous (B) sur les boulons situés au bas de l'ensemble de lames et serrez-les.
Comme indiqué sur l'illustration (XIV), fixez le bloc pivotant et le bloc de réglage de la hauteur à l'aide des rondelles (B), (E) et des vis de montage (A), (D).
Réglage de la hauteur de coupe (XV)
La plage de hauteur de coupe est de 20 à 55 mm, si le réglage de la hauteur est réglé dans le sens (U) - la hauteur de coupe sera plus élevée et dans le sens (D) - la hauteur sera plus petite.

YATO YT-85860, motoculteur YT85861
Le timon illustré sur l'illustration (XVI) se compose des éléments suivants : (A) engrenage de timon, (B) jeu de couteaux, (C) capot latéral, (D) capot arrière, (E) réglage de profondeur, (F) capot principal
Attention! Assurez-vous que les roues de la machine sont montées dans le sens de déplacement de la machine, comme recommandé dans la *section « Installation des roues » du manuel*.

comme indiqué sur l'illustration (XVII) . Pour ce faire, placez le manchon en caoutchouc (A) sur la goupille (B). Installez le couvercle arrière sur la goupille (B) avec la bague en caoutchouc (A). Insérez la goupille fendue dans le trou de la goupille (B), en vous assurant que la goupille fendue est pliée dans la forme de la lettre (C).
Pour monter l'outil sur la machine, dévissez deux écrous et deux rondelles élastiques (XVIII) des tiges filetées situées dans la poignée du tracteur . Connectez l'outil à l'arbre d'entraînement de la machine, puis montez-le sur la poignée à l'aide de rondelles et d'écrous.
Réglage de la profondeur de travail (XIX)
Si le dispositif de réglage de la profondeur est réglé dans la direction (U), la profondeur de travail sera plus grande et dans la direction (D), la profondeur de travail sera plus petite.
Réglage de la largeur de travail
Il existe deux largeurs de travail possibles comme indiqué sur l'illustration (XX) . La largeur de travail peut être ajustée selon vos besoins en montant ou démontant les derniers couteaux de part et d'autre du motoculteur.

Charrue rotative YATO YT-85866, charrue à versoir YATO YT-85867, charrue faîtière YATO YT-85868/cultivateur YATO YT-85870/ arracheuse de pommes de terre YT-85869
Pour monter l'outil sur la machine, dévissez deux écrous et deux rondelles élastiques des tiges filetées de la poignée du tracteur. Montez l'outil sur le support à l'aide de rondelles et d'écrous.

MANUTENTION DU PRODUIT

Utilisation de la machine YT-85850

Contrôles
Vous trouverez ci-dessous une description des étiquettes situées sur le boîtier de la machine, illustrées dans l'illustration (XXI) :
A. levier de vitesses
B. réglage de la hauteur de la poignée de travail
C. levier d'entraînement de l'outil
D. levier sélecteur du sens de déplacement
E. Levier de verrouillage de rotation de la poignée de travail
F. levier d'embrayage
G. levier de blocage de différentiel de roue (s'applique au modèle YT-85851)

Attention! Les leviers de commande et les commutateurs décrits ci-dessous peuvent ne pas être disponibles sur tous les modèles. Les fonctions des éléments individuels sont adaptées aux différentes exigences et dépendent des spécifications d'un modèle d'appareil spécifique. Avant de commencer l'utilisation, il est recommandé de lire attentivement les étiquettes sur le boîtier de l'appareil et de les comparer avec les commandes décrites ci-dessus.

Description des commandes YT-85850, présentées dans l'illustration (XXII) :
A. levier d'embrayage – vous permet d'engager et de désengager l'entraînement entre le moteur et le système d'entraînement de la machine. Utilisé pour démarrer et arrêter la machine.
B. levier de verrouillage de rotation de la poignée de travail - utilisé pour verrouiller et déverrouiller le mécanisme de rotation de la poignée, ce qui vous permet d'ajuster la position de la poignée en fonction du sens de fonctionnement de la machine.
C. levier de vitesses - permet de passer d'une vitesse à l'autre : N - point mort, (1ère, 2ème, 3ème vitesse) - lors de la sélection de la marche avant ou de la marche arrière.
D. réglage de la hauteur de la poignée de travail - vous permet d'ajuster la hauteur de la poignée de la machine à la taille de l'opérateur ou à des conditions de travail spécifiques, augmentant ainsi le confort d'utilisation.
E. levier d'entraînement de l'outil - utilisé pour engager ou désengager l'entraînement de l'arbre d'entraînement, qui transmet la puissance aux outils actifs installés, tels qu'une balayeuse ou une souffleuse à neige.
F. levier d'accélérateur - régule le régime moteur, vous permettant d'ajuster la puissance de la machine à la tâche à accomplir .
G. levier de sélection du sens de déplacement - utilisé pour basculer entre la marche avant et la marche arrière, vous permettant de changer le sens de déplacement de la machine.
H. démarreur électrique - le commutateur d'allumage est utilisé pour démarrer électriquement le moteur à combustion à l'aide de la clé.
I. interrupteur d'éclairage – utilisé pour allumer/éteindre l'éclairage de la machine.

Démarrage du moteur thermique
Attention! Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que le rapport est au point mort et que l'entraînement de l'outil est débrayé.
Attention! Avant chaque démarrage du moteur, assurez-vous que le niveau d'huile moteur est correct.
Comme le montre l'illustration (XXIII), placez le robinet de carburant (A) en position ON.
Pour démarrer un moteur froid, déplacez le levier de starter (A) en position FERMÉ, et lors du démarrage d'un moteur chaud, déplacez le levier de starter (A) en position OUVERT comme indiqué sur l'illustration (XXIV) .

Déplacez le levier d'accélérateur à l'intérieur de la poignée droite vers le bas d'un tiers de la course totale.
Réglez le commutateur du moteur (A) indiqué sur l'illustration (XXV) sur la position ON. L'interrupteur d'arrêt du moteur allume ou éteint le système d'allumage du moteur. L'interrupteur doit être en position marche pour que le moteur tourne.
Tournez le démarreur électrique en position ON, puis relâchez la pression sur la clé.
À mesure que le moteur chauffe, déplacez progressivement le levier de starter vers la position OUVERT. Après chaque changement de position du levier de starter, attendez que le moteur tourne régulièrement. La vitesse de retour du levier de starter dépend des conditions météorologiques dans lesquelles le moteur est démarré. Plus la température ambiante est basse, plus le retour doit être lent.
Réglez le régime moteur à l'aide du levier d'accélérateur en position de marche, entre des vitesses plus rapides et plus lentes. Des régimes moteur plus élevés permettent une plus grande efficacité de travail, mais ils génèrent également plus de bruit et contribuent à une usure plus rapide du moteur.
Démarrage manuel :
Si le démarrage électrique n'est pas possible, le moteur peut être démarré manuellement. Pour ce faire, comme indiqué sur l'illustration (XXVI), tirez doucement sur la poignée du câble de démarrage (A) jusqu'à sentir une résistance provoquée par la compression du moteur, puis tirez avec un mouvement énergique et décisif. Après quelques tirages, le moteur devrait démarrer. Après avoir démarré le moteur, ne lâchez pas la poignée du câble de démarrage et ramenez-la en position basse.

Arrêt du moteur thermique
En cas d'urgence où vous devez arrêter immédiatement le moteur, tournez la clé de contact électrique en position OFF.
Dans des conditions normales, l'arrêt doit être effectué selon les étapes suivantes :
Placez le levier de vitesses en position point mort et débrayez l'entraînement de l'outil à l'aide du levier de débrayage de l'entraînement.
Déplacez le levier d'accélérateur en position de régime moteur au ralenti. Tournez la clé de contact électrique en position OFF.
Comme le montre l'illustration (XXIII), placez le robinet de carburant (A) sur la position OFF.
Réglez le commutateur du moteur (A) indiqué sur l'illustration (XXV) sur la position OFF.

Manuel d'utilisation
Lors de l'utilisation de la machine YT-85850, suivez les recommandations ci-dessous pour une utilisation sûre et appropriée de la machine, en tenant compte des fonctions des commandes disponibles illustrées dans l'illustration (XXII) :

Changement de vitesse - avant de changer de vitesse, relâchez le levier d'embrayage (A) pour débrayer la transmission. Sélectionnez ensuite le rapport approprié à l'aide du levier de vitesses (C). Après avoir sélectionné la vitesse, appuyez à nouveau sur le levier d'embrayage (A) puis, lorsque vous travaillez avec un outil actif, engagez l'entraînement de l'outil en déplaçant le levier d'entraînement de l'outil (E) dans la position appropriée.
ATTENTION! N'utilisez pas la vitesse la plus élevée lorsque vous commencez à utiliser la machine, car cela pourrait entraîner une augmentation soudaine de la vitesse, une perte de contrôle de la machine et constituer une menace pour l'opérateur et l'environnement. Les vitesses doivent être changées progressivement, en commençant par la vitesse la plus basse - I, en passant à la vitesse immédiatement supérieure - II, jusqu'à la vitesse la plus élevée - III, en ajustant la vitesse de la machine aux conditions du moment et à la nature du travail effectué.

Changement de direction - Lorsque vous passez de la marche avant à la marche arrière, assurez-vous que la machine est complètement arrêtée. La direction doit être changée à l'aide du levier de sélection du sens de déplacement (G) après avoir relâché le levier d'embrayage (A).

Travailler avec la poignée de travail - avant de commencer le travail, réglez la hauteur de la poignée à celle de l'opérateur à l'aide du dispositif de réglage de la hauteur de la poignée de travail (D) et réglez correctement la position de la poignée de travail à l'aide du levier de verrouillage de rotation de la poignée de travail (B).

Travailler avec le moteur - le moteur est démarré à l'aide du démarreur électrique (H). La clé doit être tournée en position ON pour démarrer le contact. Le régime moteur peut être réglé à l'aide du levier d'accélérateur (F), adaptant ainsi la puissance de la machine à la tâche à accomplir.

Fonctionnement de l'éclairage - lorsque vous travaillez dans des conditions de visibilité limitée, allumez l'éclairage de la machine à l'aide de l'interrupteur d'éclairage (I).

Arrêt d'urgence - en cas d'urgence, relâchez le levier d'embrayage (A), ce qui arrêtera immédiatement le mouvement du tracteur . Le moteur restera allumé, vous permettant de continuer à fonctionner ou d'éteindre la machine.

Recommandations de sécurité de la transmission - il est interdit de changer de vitesse sans relâcher au préalable le levier d'embrayage (A), car cela pourrait entraîner des dommages irréversibles aux composants internes de la transmission.

Utilisation de la machine YT- 85851

Contrôles
Vous trouverez ci-dessous une description des étiquettes situées sur le boîtier de la machine, illustrées dans l'illustration (XXI) :
A. levier de vitesses
B. réglage de la hauteur de la poignée de travail
C. levier d'entraînement de l'outil
D. levier sélecteur du sens de déplacement
E. Levier de verrouillage de rotation de la poignée de travail
F. levier d'embrayage
G. levier de blocage de différentiel de roue

Attention! Les leviers de commande et les commutateurs décrits ci-dessous peuvent ne pas être disponibles sur tous les modèles. Les fonctions des éléments individuels sont adaptées aux différentes exigences et dépendent des spécifications d'un modèle d'appareil spécifique. Avant de commencer l'utilisation, il est recommandé de lire attentivement les étiquettes sur le boîtier de l'appareil et de les comparer avec les commandes décrites ci-dessus.

Description des commandes YT-85851 présentées dans l'illustration (XXVII) :
A. interrupteur d'urgence – utilisé pour arrêter immédiatement la machine en cas d'urgence, augmentant ainsi la sécurité de l'opérateur et de l'environnement.
B. levier d'embrayage – vous permet d'engager et de désengager l'entraînement entre le moteur et le système d'entraînement de la machine. Utilisé pour démarrer et arrêter la machine. C. Levier d'accélérateur - Ajuste le régime moteur pour adapter la puissance de la machine à la tâche à accomplir.
D. levier de vitesses - permet de basculer entre les vitesses : N - point mort, (1ère, 2ème, 3ème vitesse) - lors de la sélection de la marche avant ou (1ère, 2ème vitesse) - lors de la sélection de la marche arrière.
E. levier d'entraînement de l'outil - utilisé pour engager ou désengager l'entraînement de l'arbre d'entraînement, qui transmet la puissance aux outils actifs installés, tels qu'une balayeuse ou une souffleuse à neige.
F. verrouillage de l'embrayage – maintient l'embrayage en position débrayée, ce qui est utile lors du transport ou de l'installation d'accessoires.
G. réglage de la hauteur de la poignée de travail - vous permet d'ajuster la hauteur de la poignée de la machine à la taille de l'opérateur ou à des conditions de travail spécifiques, augmentant ainsi le confort d'utilisation.
H. levier de verrouillage de rotation de la poignée de travail - utilisé pour verrouiller et déverrouiller le mécanisme de rotation de la poignée, ce qui vous permet d'ajuster la position de la poignée en fonction du sens de fonctionnement de la machine.
I. levier de sélection du sens de déplacement - utilisé pour basculer entre la marche avant et la marche arrière, vous permettant de changer le sens de déplacement de la machine.
J. levier de blocage de différentiel de roue – vous permet de débrayer ou d'engager le blocage du différentiel de roue, ce qui augmente la traction et la stabilité de la machine lors de travaux sur des terrains difficiles. Le déverrouillage du différentiel permet de manœuvrer facilement la machine car les roues peuvent tourner indépendamment les unes des autres.
K. démarreur électrique - le commutateur d'allumage est utilisé pour démarrer électriquement le moteur à combustion à l'aide de la clé.
L. frein – utilisé pour activer le système de freinage de la machine, permettant d'arrêter le tracteur de manière contrôlée.

Démarrage du moteur thermique
Attention! Avant chaque démarrage du moteur, assurez-vous que le niveau d'huile moteur est correct.
Assurez-vous que le levier de vitesses est en position point mort, puis appuyez sur l'interrupteur d'arrêt d'urgence (A) comme indiqué sur l'illustration (XXVIII) . Soulevez le levier d'embrayage (B) et verrouillez-le avec le verrou d'embrayage (F). Déplacez le levier d'entraînement de l'outil en position débrayée. Le bouton d'arrêt d'urgence doit être enfoncé lorsque la machine est en marche. Le relâchement de cet interrupteur arrêtera immédiatement le moteur.
Comme le montre l'illustration (XXIII), placez le robinet de carburant (A) en position ON.
Pour démarrer un moteur froid, déplacez le levier de starter en position FERMÉ et lors du démarrage d'un moteur chaud, déplacez le levier de starter en position OUVERT comme indiqué sur l'illustration (XXIV) .
Réglez le commutateur du moteur (A) indiqué sur l'illustration (XXV) sur la position ON. L'interrupteur d'arrêt du moteur allume ou éteint le système d'allumage du moteur. L'interrupteur doit être en position marche pour que le moteur tourne.
Déplacez le levier d'accélérateur à l'intérieur de la poignée droite vers le bas d'un tiers de la course totale.
Tournez le démarreur électrique en position ON, puis relâchez la pression sur la clé.
À mesure que le moteur chauffe, déplacez progressivement le levier de starter vers la position OUVERT. Après chaque changement de position du levier de starter, attendez que le moteur tourne régulièrement. La vitesse de retour du levier de starter dépend des conditions météorologiques dans lesquelles le moteur est démarré. Plus la température ambiante est basse, plus le retour doit être lent.
Réglez le régime moteur à l'aide du levier d'accélérateur en position de marche, entre des vitesses plus rapides et plus lentes.
Des régimes moteur plus élevés permettent une plus grande efficacité de travail, mais ils génèrent également plus de bruit et

contribuent à une usure plus rapide du moteur.
Si le démarrage électrique n'est pas possible, le moteur peut être démarré manuellement. Pour ce faire, comme indiqué sur l'illustration (XXVI), tirez doucement sur la poignée du câble de démarrage (A) jusqu'à sentir une résistance provoquée par la compression du moteur, puis tirez avec un mouvement énergique et décisif. Après quelques tirages, le moteur devrait démarrer. Après avoir démarré le moteur, ne lâchez pas la poignée du câble de démarrage et ramenez-la en position basse.

Arrêt du moteur thermique
En cas d'urgence, arrêtez immédiatement le moteur en tournant la clé du démarreur électrique en position OFF ou en relâchant l'interrupteur d'arrêt d'urgence.
Dans des circonstances normales, suivez ces étapes :
Placez le levier de vitesses en position point mort et débrayez l'entraînement de l'outil à l'aide du levier de débrayage de l'entraînement.
Déplacez le levier d'accélérateur en position de régime moteur au ralenti. Ensuite, comme indiqué sur l'illustration (XXIII), placez le robinet de carburant (A) sur la position OFF.
Tournez la clé de contact électrique en position OFF.
Réglez le commutateur du moteur (A) indiqué sur l'illustration (XXV) sur la position OFF.

Manuel d'utilisation
Lors de l'utilisation de la machine YT-85851, suivez les recommandations ci-dessous pour une utilisation sûre et appropriée de la machine, en tenant compte des fonctions des commandes disponibles illustrées dans l'illustration (XVII) :

Changement de vitesse - lors du changement de vitesse, soulevez d'abord le levier d'embrayage (B), puis sélectionnez la vitesse appropriée à l'aide du levier de vitesse (D). Lorsque vous avez fini de changer de vitesse, relâchez le levier d'embrayage (B).
ATTENTION! N'utilisez pas le rapport le plus élevé lorsque vous commencez à utiliser la machine, car cela pourrait entraîner une augmentation soudaine de la vitesse, une perte de contrôle de la machine et constituer une menace pour l'opérateur et l'environnement. Les vitesses doivent être changées progressivement, en commençant par la vitesse la plus basse - I, en passant à la vitesse immédiatement supérieure - II, jusqu'à la vitesse la plus élevée - III, en ajustant la vitesse de la machine aux conditions du moment et à la nature du travail effectué.

Travailler avec la poignée de travail - avant de commencer le travail, réglez la hauteur de la poignée à celle de l'opérateur à l'aide du dispositif de réglage de la hauteur de la poignée de travail (D) et réglez correctement la position de la poignée de travail à l'aide du levier de verrouillage de rotation de la poignée de travail (B).

Travailler avec le moteur - le moteur est démarré à l'aide du démarreur électrique (K). La clé doit être tournée en position ON pour mettre le contact. Le régime moteur peut être réglé à l'aide du levier d'accélérateur (C), adaptant ainsi la puissance de la machine à la tâche à accomplir.

Changement de direction - Lors du passage de la marche avant à la marche arrière, assurez-vous que la machine est complètement arrêtée avant d'effectuer cette opération.

Freinage - avant d'activer le frein à l'aide du levier (L) et de démarrer le processus de freinage, vous devez d'abord relever le levier d'embrayage (B) pour débrayer l'entraînement.

Recommandations de sécurité pour la transmission et l'embrayage - il est interdit de changer de vitesse sans lever au préalable le levier d'embrayage (B), car cela pourrait entraîner des dommages irréversibles aux composants internes de la transmission.
Il est interdit d'appuyer sur le bouton d'arrêt d'urgence avant de soulever le levier d'embrayage (B), car cela pourrait endommager les composants internes du système d'embrayage hydraulique.

Recommandations lors de l'utilisation de la machine
Avant de commencer les travaux, préparez le lieu de travail. Vérifier que le lieu de travail ne contient aucun obstacle qui, s'il était attrapé par la brosse, pourrait endommager la machine ou être projeté et constituer une menace pour l'opérateur ou les personnes présentes.
Vérifiez le lieu de travail pour déceler d'éventuels câbles électriques qui pourraient être happés par les pièces mobiles de la machine. Un câble électrique endommagé présente un risque de choc électrique pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort.
Veuillez vous assurer qu'il n'y a pas de passants ni d'animaux sur le lieu de travail. Si de telles personnes apparaissent pendant le travail, arrêtez immédiatement la machine et avertissez-les ensuite seulement de la menace.
Vérifiez tous les composants de la machine avant de commencer le travail. Si des dommages sont constatés, ne commencez pas les travaux avant de les retirer ou de remplacer les éléments endommagés par des neufs. Vérifiez la perméabilité des trous de ventilation. Si nécessaire, nettoyez-les avec une brosse douce ou une brosse. N'utilisez pas d'objets pointus ou métalliques pour

nettoyer les ouvertures de ventilation de la machine.
Vérifiez que les raccords vissés ne sont pas desserrés. Resserrez si nécessaire.
Vérifiez si les poignées/poignées sont propres, exemptes de graisse et autres contaminations. Si nécessaire, nettoyez avec un chiffon doux.
Vous devez prendre des pauses régulières lorsque vous travaillez pour éviter la fatigue et le surmenage. Cela permettra un meilleur contrôle du produit et réduira les risques d'accidents.
Lors du travail avec la machine, il est recommandé de déplacer les rangées (XXIX). Gardez les rangées de largeur égale, en se chevauchant légèrement pour ne manquer aucun espace. Soyez particulièrement prudent lorsque vous changez de direction.
Lors de l'utilisation de la machine, la poignée de travail doit être tenue à deux mains pour garantir un contrôle total de la machine et augmenter la sécurité du travail.
Avant de faire marche arrière, assurez-vous que la zone autour de la machine est dégagée de tout obstacle. Ne faites pas marche arrière à proximité de murs de bâtiments, d'arbres ou d'autres obstacles solides pour éviter les situations dangereuses. Gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés des pièces rotatives de la machine.
Une fois le travail terminé, éteignez la machine, assurez-vous que les roues et toutes les pièces mobiles sont arrêtées, attendez que toutes les pièces de la machine aient refroidi, débranchez le fil de la bougie, puis procédez à l'entretien.

Attention! Si un corps étranger heurte la machine pendant le fonctionnement. Éteignez immédiatement la machine, assurez-vous que les roues et les pièces mobiles sont arrêtées, attendez que tous les composants de la machine aient refroidi et débranchez le fil de la bougie. Vérifiez ensuite si la machine n'a pas été endommagée. Si des dommages sont détectés, aucun autre travail n'est autorisé jusqu'à ce qu'ils soient retirés. Des vibrations excessives pendant le fonctionnement peuvent être causées par des dommages à la machine ou à l'outil qui y est fixé. Arrêtez le fonctionnement, débranchez la bougie et inspectez le produit.

Ravitaillement
Le carburant est hautement inflammable ! Toutes les précautions de sécurité doivent être prises lors de la manipulation du carburant. Ne remplissez pas le réservoir de carburant lorsque la machine est en marche. Ne faites pas le plein à proximité d'une flamme nue. Il est interdit de fumer dans la zone de ravitaillement. Ne renversez pas de carburant. Si du carburant est renversé, séchez-le soigneusement avant de démarrer la machine. Serrez fermement et solidement le bouchon du réservoir de carburant. Le carburant doit être stocké dans des récipients certifiés hermétiquement fermés, loin des sources de chaleur et hors de portée des enfants.

Arrêtez le moteur conformément à la procédure décrite dans le manuel « Arrêt du moteur à combustion interne » du modèle que vous entretenez.
Attendez que le moteur refroidisse.
Le carburant est de l'essence sans plomb avec un indice d'octane d'au moins 95. Pour faire le plein de carburant, dévissez le couvercle du réservoir de carburant et versez du carburant dans le réservoir comme indiqué sur l'illustration (VI) . Ne remplissez pas de carburant au-dessus du niveau de carburant maximum autorisé dans le réservoir, indiqué par MAX sur l'illustration. Lors du versement du carburant, il est recommandé d'utiliser un verseur ou un entonnoir pour réduire le risque d'éclaboussures de carburant. Si du carburant est renversé, essuyez soigneusement tout carburant restant. Attendez que les vapeurs se soient complètement dissipées et démarrez le moteur ailleurs que pour verser du carburant. Après avoir versé du carburant, fermez l'ouverture de remplissage du réservoir de carburant avec le couvercle.
Redémarrez le moteur selon la procédure de la section „ *Démarrage du moteur thermique"*.

ENTRETIEN DU PRODUIT

Pendant la période de garantie, l'utilisateur ne peut pas démonter la machine ni remplacer des composants ou des composants autres que ceux répertoriés ci-dessous, car cela annulerait les droits de garantie. Toute irrégularité constatée lors de l'inspection ou pendant le fonctionnement constitue un signal pour effectuer des réparations dans un point de service.

Une fois les travaux terminés, le boîtier, les fentes d'aération, les interrupteurs, la poignée supplémentaire et les couvercles doivent être nettoyés, par exemple avec un jet d'air (avec une pression ne dépassant pas 0,3 MPa), une brosse ou un chiffon sec sans utiliser de produits chimiques ni de nettoyage. fluides. Nettoyez les outils et les poignées avec un chiffon sec et propre. Le produit ne peut pas être nettoyé par jet ou par immersion dans l'eau.

Inspections périodiques
Des inspections et un entretien périodiques des composants de la machine répertoriés ci-dessous doivent être effectués.

Attention! Toutes les procédures de maintenance doivent être effectuées avec la machine éteinte et ne fonctionnant pas. Après avoir arrêté le moteur, attendez que toutes les pièces mobiles soient arrêtées et que les composants du moteur et de la machine aient refroidi, puis débranchez le fil de la bougie.
Attention! Si une procédure de service n'est pas décrite ci-dessous. Cela signifie que pour effectuer cette opération, vous devez amener la machine dans un point de service spécialisé.

Attention! Si un solvant est utilisé pour le nettoyage, évitez tout contact du solvant avec la peau et les yeux. Utilisez un équipement de protection individuelle.

Contrôle du niveau d'huile moteur (IV)
Dévissez le bouchon de remplissage et retirez l'indicateur de niveau d'huile (A).
Nettoyez et séchez l'indicateur avec un chiffon propre.
Insérez l'indicateur dans le tube de remplissage, mais ne le tournez pas. Retirez ensuite et observez le niveau d'huile indiqué.
Si le niveau indiqué est trop bas, faire l'appoint d'huile jusqu'au niveau supérieur de l'indicateur (MAX).
Vissez l'indicateur dans le goulot de remplissage d'huile.

Changer l'huile moteur
L'huile moteur doit être changée après les 2 à 5 premières heures de fonctionnement. Chaque vidange d'huile ultérieure doit être effectuée toutes les 25 heures de fonctionnement.
Attention! Il est préférable de changer l'huile moteur immédiatement après l'arrêt du moteur. L'huile est alors la plus fine et s'écoulera le plus rapidement du compartiment moteur.
Soyez prudent lors du changement d'huile. L'huile est chaude immédiatement après l'arrêt du moteur et peut provoquer des brûlures. Le réservoir d'huile est équipé d'un trou de vidange. Placez un récipient d'une capacité supérieure à la capacité du réservoir d'huile sous le trou de vidange. A l'aide d'une clé, dévissez complètement le robinet de vidange (A) comme indiqué sur l'illustration (XXX) . Laissez l'huile s'écouler dans le réservoir, puis utilisez une clé pour visser le robinet de vidange. Essuyez toute huile restante.
Faire l'appoint d'huile selon la procédure décrite au chapitre : „Préparation au travail".
Attention! L'huile moteur usagée doit être éliminée conformément aux réglementations locales. Il est interdit de verser de l'huile moteur dans les égouts.

Remplacement de l'huile dans le pignon d'entraînement
L'huile de l'engrenage d'entraînement doit être changée après les 50 premières heures de fonctionnement. Chaque vidange d'huile ultérieure doit être effectuée toutes les 100 heures de fonctionnement.
Soyez prudent lors du changement d'huile. L'huile est chaude immédiatement après l'arrêt de la machine et peut provoquer des brûlures. Le réservoir d'huile du pignon d'entraînement n'a pas d'orifice de vidange. L'huile usagée doit être aspirée à l'aide d'un dispositif d'aspiration prévu à cet effet, conformément aux recommandations du fabricant de l'appareil d'aspiration .
Après l'aspiration, essuyez toute huile restante.
Faire l'appoint et vérifier le niveau d'huile selon la procédure décrite au chapitre : „Préparation aux travaux".
Attention! L'huile pour engrenages usagée doit être éliminée conformément aux réglementations locales. Il est interdit de verser de l'huile pour engrenages dans les égouts.

Entretien du filtre à air huile
Attention! N'utilisez pas la machine sans un filtre à air correctement installé et huilé ou avec un filtre à air endommagé. Dans le cas contraire, le moteur thermique pourrait aspirer des impuretés qui seraient normalement retenues par le filtre. Les impuretés peuvent perturber le fonctionnement du moteur, voire l'endommager.
L'entretien du filtre à air doit être effectué avant la première utilisation de la machine et toutes les 25 heures de fonctionnement.

Avant d'entretenir le filtre à huile et à air, placez la machine sur une surface plane. Comme indiqué sur l'illustration (XXXI), dévissez l'écrou à oreilles (A) fixant le couvercle du filtre à air, puis retirez la rondelle (B) et le couvercle du filtre (C). Retirez l'éponge filtrante (D) et la grille (E). Nettoyez le carter d'huile (F) à l'eau tiède avec du liquide vaisselle, rincez abondamment et laissez sécher complètement. Imbibez l'éponge du filtre séchée avec de l'huile moteur propre et essorez-la, mais de manière à ce que le filtre reste humide. Versez de l'huile moteur propre dans le carter d'huile du filtre jusqu'au niveau marqué sur le carter d'huile (G). Installez la grille du filtre et l'éponge en place, fermez le couvercle du filtre et fixez-le à l'aide de la rondelle et de l'écrou à oreilles. Assurez-vous que le boîtier du filtre est bien fermé et que l'écrou de montage est fermement et solidement fixé. Si le filtre est endommagé, il doit être remplacé par un neuf sans dommage avant de reprendre le fonctionnement.

Entretien des bougies d'allumage – toutes les 100 heures de fonctionnement
Débranchez le fil de la bougie. Comme indiqué sur l'illustration (XXXII), retirez la bougie d'allumage à l'aide d'une clé à bougie (A). Nettoyez les électrodes des dépôts de carbone (appelés dépôts de carbone) avec une brosse métallique. Vérifiez la distance entre les électrodes, elle doit être comprise entre 0,7 mm et 0,8 mm.
Si vous trouvez des électrodes brûlées ou un couvercle en céramique fissuré, remplacez la bougie d'allumage par une neuve. Il est possible d'utiliser une bougie d'allumage F7RTC.
Vissez la bougie. Connectez le fil à la bougie d'allumage.

Chargement et manipulation de la batterie
ATTENTION! Éloignez toutes les étincelles, flammes nues et matériaux inflammables tels que les cigarettes de la batterie.
La batterie peut se décharger après un stockage prolongé de la machine, il est donc recommandé de la recharger tous les trois

mois. Le niveau d'électrolyte dans la batterie doit être vérifié régulièrement pour la maintenir en bon état technique. Le moteur de la machine est équipé d'un système de charge qui reconstitue automatiquement la charge de la batterie pendant le fonctionnement normal. Si la batterie est trop déchargée pour démarrer la machine, utilisez le démarreur manuel.
Lors de la manipulation de la batterie, faites toujours attention à ne pas court-circuiter les pôles. Assurez-vous de connecter correctement la batterie, en fonction des pôles positif et négatif. Si la batterie est usée, remplacez-la par une neuve, exempte de défauts, identique à celui installé en usine dans la machine. Gardez les bornes de la batterie propres et sèches. Vous devez également vous assurer que les connexions sont bien serrées pour garantir un fonctionnement fiable. Évitez une décharge profonde de la batterie, car cela pourrait entraîner des dommages irréversibles aux cellules. Lors du stockage de la machine à basse température, il est recommandé de débrancher la batterie et de la stocker dans un endroit sec et à température positive.
Attention! Les piles usagées ne doivent pas être jetées dans les conteneurs à déchets courants ou laissées dans des endroits non adaptés à l'élimination des déchets dangereux, tels que les rivières, les forêts ou les espaces publics. La batterie usagée doit être déposée dans un point spécialisé pour la collecte et l'élimination de ce type de déchets. Une mauvaise manipulation de la batterie peut constituer une menace pour l'environnement et la santé humaine.

Entretien des outils et accessoires
Avant de commencer l'entretien de l'outil, retirez l'outil ou l'accessoire du support du tracteur.
Le produit ne peut pas être nettoyé par jet ou par immersion dans l'eau.
Les outils équipés de lames doivent être régulièrement vérifiés pour détecter l'usure et les dommages aux lames. Si une usure excessive ou des dommages sont observés, la lame doit être remplacée par une neuve. Les lames perdront leur couche de peinture pendant le fonctionnement, c'est un phénomène normal et n'indique pas un dommage aux lames. Cependant, l'absence de revêtement de peinture rend les lames plus sensibles à la corrosion. Par conséquent, après chaque nettoyage, ils doivent être recouverts d'une fine couche d'agent anticorrosion ou d'une fine couche d'huile de machine légère. Avant de commencer les travaux, les lames doivent être nettoyées de tout agent résiduel pour éviter qu'il ne pénètre dans le sol.
Les lames doivent toujours être remplacées par des lames d'origine identiques à celles installées dans l'outil en usine. Seule l'utilisation de pièces de rechange d'origine garantit la sécurité du produit. Le remplacement de la lame doit être effectué par un utilisateur expérimenté. En cas de doute, contactez le service agréé du fabricant.

STOCKAGE ET TRANSPORT DU PRODUIT

Attention! Videz toujours le réservoir de carburant avant de le stocker ou de le transporter.
Placez un récipient d'une capacité supérieure à la capacité du réservoir de carburant sous le trou de vidange.
Dévissez la vis de vidange du carburateur (A) et la coupelle à sédiments, puis placez le levier du robinet de carburant (B) en position ON - ouvert comme indiqué sur l'illustration (XXXIII) . Lavez le godet à sédiments (C) et le joint torique (D) dans un solvant ininflammable et séchez-les soigneusement. Après avoir vidé la machine du carburant, fermez le robinet de carburant, fermez le robinet de vidange de carburant et installez le godet à sédiments nettoyé.
Changer l'huile selon la procédure décrite dans *„Vidange de l'huile"*
Tirez sur la corde de démarrage pour que le moteur fasse quelques tours.
Arrêtez de tirer sur le cordon lorsque vous sentez une résistance.
Nettoyer les parties externes de la machine et des outils. Conserver avec un agent antirouille.
Stocker la machine et les outils dans un local sombre, sec, bien aéré et couvert, à l'abri du gel. Le lieu de stockage doit être protégé contre l'accès des enfants. Le produit doit être conservé à une température comprise entre 10 et 30 degrés C. Il est recommandé de conserver le produit dans l'emballage d'usine ou dans un autre emballage étanche à la poussière. Rangez la machine en position horizontale.
Transportez le produit sur roulettes à l'aide des poignées. Pendant le transport, le produit doit être protégé des chocs et des fortes vibrations. Pendant le transport, protégez le produit contre tout glissement ou basculement.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Un trattore monoasse è una macchina multifunzionale alimentata da un motore a combustione interna, destinata a svolgere diversi lavori, tra cui l'agricoltura, il giardinaggio, la manutenzione delle aree verdi e la pulizia. Grazie alla possibilità di collegare un'ampia gamma di attrezzi e accessori, il trattore può essere utilizzato per lavori come la lavorazione del terreno, lo sfalcio, lo sgombero neve o la pulizia. Il design compatto e la facilità d'uso rendono il dispositivo universale, efficace e adatto a diverse condizioni di lavoro. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro della macchina dipende dal corretto funzionamento, pertanto:

Prima di utilizzare la macchina, leggere l'intero manuale e conservarlo.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni e lesioni derivanti dall'uso della macchina contrario allo scopo previsto, dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni del presente manuale. L'uso della macchina contrario allo scopo previsto comporta anche la perdita della garanzia dell'utente e dei diritti di garanzia.

ATTREZZATURA

Il prodotto viene consegnato completo, ma è necessario il montaggio prima del primo utilizzo.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore	
Numero di catalogo		YT-85850	YT-85851
Capacità del serbatoio del carburante	[l]	3.6	6.5
Capacità del serbatoio dell'olio	[l]	0,6	1.1
Tipo di olio motore		SAE15W-40	SAE15W-40
Tipo di olio per ingranaggi		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Numero di cilindri		1	1
Numero di barre		4	4
Raffreddamento		In aereo	In aereo
Tipo di avvio		Manuale, elettrico	Manuale, elettrico
Tipo di batteria		Piombo acido	Piombo acido
Voltaggio nominale della batteria	[V]	12	12
Capacità della batteria	[Ah]	6.5	6.5
Tipo di candela		F7RTC	F7RTC
Cilindrata del motore	[cm^3]	196	420
Potenza del motore	[kW]	4.1	9.0
Velocità massima del motore	[min^{-1}]	3600	3600
Rumore			
pressione sonora	[dB (A)]	82,5±3	85,8±3
potenza L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Livello di vibrazione	[m/s^2]	5,33±1,5	5,91 ± 1,5
Massa	[kg]	104	110

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IMPORTANTE!
SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE DI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO
LASCIARE PER USO FUTURO

Insegnamento
Leggere attentamente le istruzioni . Acquisire familiarità con i sistemi di controllo e con il corretto utilizzo della macchina e degli utensili collegati. Prima di iniziare il lavoro leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni contenute sia sulla macchina e sui suoi utensili che nella documentazione tecnica. Se cedete la macchina ad un'altra persona, allegate ad essa le istruzioni per l'uso. La macchina e gli utensili devono essere sempre utilizzati in conformità con le raccomandazioni contenute nel manuale operativo. Il trattore monoasse è progettato per versatili applicazioni in agricoltura, giardinaggio, manutenzione del verde e lavori di pulizia. Con gli strumenti e gli accessori collegati, la macchina può essere utilizzata per attività quali lavorazione del terreno, falciatura, spazzamento, rimozione della neve e altre attività, a seconda della funzione dell'accessorio collegato. Per il trattore possono essere utilizzati solo attrezzi e accessori originali approvati dal produttore, il che contribuisce a garantire la sicurezza e l'efficienza del lavoro.
Questa macchina può causare l'amputazione degli arti e l'espulsione di oggetti, che potrebbero provocare lesioni gravi se non

vengono seguite le istruzioni di sicurezza. L'operatore è responsabile di garantire la sicurezza delle persone e dell'ambiente circostante mentre l'apparecchio è in funzione. Acquisire familiarità con i comandi, come utilizzarli e come arrestare e disattivare rapidamente la macchina.
La macchina non deve essere utilizzata da bambini o persone che non hanno letto le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza. La macchina deve essere utilizzata solo da adulti dopo un'adeguata formazione. L'operatore o l'utente è responsabile di eventuali incidenti o minacce ad altre persone o all'ambiente.
Non utilizzare la macchina quando nelle vicinanze si trovano altre persone, soprattutto bambini, o animali domestici. Qualora si vedessero persone o animali nella zona di pericolo, l'operatore dovrà spegnere immediatamente la macchina e non riaccenderla finché non avrà sgombrato la zona. Prima di iniziare il lavoro, delimitare una zona di sicurezza alla quale non possano accedere persone non autorizzate e animali domestici. Si consiglia che tale zona abbia un raggio di almeno cinque metri dalla macchina operatrice. L'area di lavoro deve essere libera dalla presenza di altre persone, soprattutto bambini.
Quando si lavora con la macchina evitare di scivolare o cadere, soprattutto durante le manovre in retromarcia.

Preparazione
Durante il lavoro indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi, non lavorare a piedi nudi o sandali.
Durante il lavoro, utilizzare dispositivi di protezione individuale, come occhiali di sicurezza e protezioni per l'udito. L'uso di dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche, elmetti e protezioni per l'udito riduce il rischio di gravi lesioni personali.
Tenere capelli, indumenti e guanti da lavoro lontani dalle parti in movimento della macchina. Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti mobili della macchina e rimanere intrappolati, causando potenzialmente gravi lesioni.
Evitare abiti indossati troppo larghi o con spalline o nastri pendenti. Parti larghe degli indumenti possono impigliarsi nelle parti mobili della macchina, provocando lesioni.
Controllare attentamente l'area in cui verrà utilizzato il dispositivo e rimuovere eventuali pietre, rami, fili, ossi, giocattoli, zerbini, slitte, assi, fili e altri oggetti estranei che potrebbero costituire una minaccia. Gli oggetti afferrati possono danneggiare la macchina o essere lanciati ad alta velocità, costituendo un pericolo per l'operatore e l'ambiente circostante.
Prima di accendere la macchina, rimuovere eventuali chiavi o altri attrezzi utilizzati per le regolazioni. Una chiave lasciata sulle parti rotanti della macchina può causare gravi lesioni personali.
Prima di avviare il motore, disinnestare tutte le frizioni e mettere la macchina in folle.
Prima dell'uso verificare sempre che le parti della macchina, le viti di montaggio e le protezioni antinfortunistiche non siano usurate o danneggiate. Sostituire parti, viti e coperture usurate o danneggiate prima di iniziare il lavoro. Controllare anche i collegamenti a vite allentati e serrare eventuali viti allentate. Quando si utilizza la macchina o si effettuano regolazioni o riparazioni, indossare occhiali di sicurezza o protezioni per gli occhi per proteggere gli occhi dagli oggetti lanciati dalla macchina.
La benzina è altamente infiammabile. Il carburante deve essere conservato in contenitori appositamente progettati per questo scopo. Il rifornimento deve essere effettuato all'aperto, non è consentito fumare durante il rifornimento. Il carburante deve essere rifornito prima di avviare il motore. Non rimuovere mai il coperchio del serbatoio del carburante né aggiungere carburante quando il motore è in funzione o è caldo. In caso di fuoriuscita di carburante, evitare di avviare il motore e spostare la macchina lontano dall'area della fuoriuscita, evitando fonti di ignizione. I coperchi del serbatoio del carburante e dei contenitori devono essere chiusi ermeticamente. Il rifornimento di contenitori di carburante non deve essere effettuato in veicoli o rimorchi rivestiti di plastica. I contenitori devono essere posizionati a terra, lontano dai veicoli. Il rifornimento deve essere effettuato esclusivamente a motore spento e freddo e con la massima cautela.

Funzionamento della macchina
Non lavorare quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe o alcol. Anche un attimo di disattenzione durante il lavoro può provocare gravi lesioni personali.
AVVERTIMENTO! Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi o spazi ristretti dove potrebbero accumularsi pericolosi vapori di monossido di carbonio. I gas di scarico e i vapori del carburante sono tossici e pericolosi per la salute. L'avvelenamento con loro può causare incidenti e causare lesioni gravi o addirittura la morte. Il motore deve essere spento ogni volta che l'operatore lascia la postazione di lavoro e prima di eseguire la manutenzione.
Non utilizzare mai la macchina in atmosfera esplosiva in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
Lavorare solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale. Non utilizzare la macchina quando esiste il rischio di fulmini. Non lavorare sotto la pioggia.
Non utilizzare la macchina su superfici bagnate, scivolose o ghiacciate. I lavori in pendenza devono essere eseguiti con particolare cautela. Quando si lavora su pendii, spostarsi trasversalmente al pendio, mai in salita o in discesa. Prestare particolare attenzione quando si lavora su vialetti e marciapiedi ghiaiosi.
Non avvicinare mani o piedi alle parti rotanti della macchina. L'uscita di scarico deve essere sempre libera e non deve essere diretta verso persone o cose che potrebbero essere danneggiate.
È necessario mantenere l›equilibrio e una postura corretta durante il lavoro. Ciò renderà più semplice il controllo della macchina in caso di situazioni impreviste.
Se urtate un oggetto estraneo, spegnete il motore, scollegate il cavo di accensione e ispezionate attentamente la macchina prima di riavviarla. Se si verificano vibrazioni eccessive, spegnere immediatamente la macchina e identificarne la causa. Se la macchina inizia a vibrare eccessivamente, ispezionare immediatamente eventuali danni, sostituire o riparare le parti danneggiate e serrare

i componenti allentati.
Non dirigere gli elementi rotanti della macchina verso passanti, animali, automobili, recinzioni, edifici o vetri di finestre. Prestare particolare attenzione durante la retromarcia o quando si tira la macchina all'indietro. Tenere le gambe e le braccia lontane dalle parti rotanti. Non utilizzare la macchina con coperture e alloggiamenti danneggiati o non installati. Se le coperture o gli alloggiamenti sono danneggiati, sostituirli con altri nuovi esenti da difetti prima di iniziare il lavoro.
La macchina non deve essere utilizzata per il trasporto di passeggeri. La macchina non è adatta per lavorare sui tetti. Accendere il motore secondo le istruzioni e tenere i piedi lontani dalle parti in movimento della macchina. Non sollevare o trasportare l'apparecchio con il motore acceso. Arrestare il motore della macchina e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate:
-ogni volta che devi allontanarti dal dispositivo,
-prima di pulire, controllare, sostituire accessori o riparare il dispositivo,
- dopo essere stato colpito da un oggetto estraneo,
-prima del trasporto da e verso il luogo di lavoro,
-se la macchina inizia a vibrare eccessivamente.
ATTENZIONE! Dopo lo spegnimento del motore, le parti mobili potrebbero continuare a ruotare per un po' di tempo. Attendere l'arresto delle parti mobili della macchina.

Manutenzione e conservazione
Avvertimento! Scollegare la candela prima di effettuare regolazioni, sostituire utensili e accessori o riporre la macchina. Ciò eviterà l'accensione accidentale della macchina.
Prima di iniziare la manutenzione attendere che tutti i componenti della macchina si siano completamente raffreddati.
Tutti i dadi, i bulloni e le viti devono essere mantenuti in condizioni di sicurezza per garantire che la macchina funzioni in sicurezza.
Non riporre la macchina con il carburante nel serbatoio in ambienti in cui i vapori possono raggiungere fiamme libere o scintille, o in ambienti in cui potrebbero essere presenti fonti di ignizione come stufe, stufe o asciugatrici. Lasciare raffreddare il motore prima di riporre la macchina al chiuso. Informazioni dettagliate sulla conservazione a lungo termine della macchina sono disponibili più avanti nel manuale.
Per ridurre il rischio di incendio, mantenere il motore, la marmitta, la batteria e l'area di stoccaggio del carburante liberi da materiali infiammabili come grasso o vegetazione. Eventuali parti usurate o danneggiate devono essere sostituite per garantire la sicurezza.
Se è necessario svuotare il serbatoio del carburante, è necessario farlo all'aperto.
Fare attenzione durante la regolazione della macchina per evitare di intrappolare le dita tra le parti mobili e fisse della macchina. Non scollegare o modificare le protezioni o le caratteristiche di sicurezza della macchina. Il funzionamento improprio delle protezioni della macchina e dei dispositivi di sicurezza può causare incidenti. Utilizzare solo ricambi e accessori originali. L'uso di attrezzature inadeguate può provocare danni alla macchina e/o lesioni gravi. Assicurarsi che venga utilizzato il tipo corretto di accessori.

ISTRUZIONI AGGIUNTIVE DI SICUREZZA PER TRATTORE MONOASSE

Prestare particolare attenzione alle etichette di avvertenza poste sulla macchina e sui suoi accessori e seguire scrupolosamente le istruzioni in esse contenute.
Carburante consigliato: benzina senza piombo E10, con numero di ottani minimo 95.
Controllare regolarmente il livello dell'olio motore. L'utilizzo della macchina con un livello dell'olio insufficiente o assente può causare gravi danni al motore o addirittura un incendio.
È severamente vietato l›uso della macchina a persone non qualificate.
Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che la macchina sia correttamente assemblata e pronta per l'uso.
La macchina non deve essere esposta all'umidità, non deve essere utilizzata durante la pioggia o in situazioni in cui esiste il rischio di fulmini. Non è consentito lavorare in un ambiente umido o bagnato.
Prima di utilizzare la macchina per la prima volta, si consiglia di chiedere consiglio al proprio rivenditore o specialista per familiarizzare con i principi di un funzionamento sicuro ed efficace.
Sono vietate modifiche alla macchina. Per le riparazioni e la manutenzione devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali. Non devono essere utilizzati pezzi di ricambio sostitutivi diversi da quelli originali.
Durante il lavoro indossare sempre abiti da lavoro, guanti protettivi, calzature integrali e occhiali di sicurezza per proteggersi dai rischi meccanici.
Se la macchina mostra un comportamento insolito durante il funzionamento, come aumento di vibrazioni, rumore o odore di gas di scarico, spegnere immediatamente il motore e portare la macchina presso un centro di assistenza autorizzato.
La macchina e gli utensili devono essere sottoposti a regolare manutenzione e mantenuti puliti. Tutte le attività di assistenza devono essere eseguite utilizzando pezzi di ricambio originali approvati dal produttore. Le aperture di ventilazione del motore devono essere sempre libere e pulite.
Non utilizzare la macchina in spazi chiusi o non ventilati. I gas di scarico contengono sostanze nocive per la salute che non possono essere inalate.
Il sistema di alimentazione del carburante deve essere controllato periodicamente per eventuali perdite. Se viene rilevata una perdita, la macchina deve essere immediatamente portata presso un centro di assistenza autorizzato.

Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che il motore abbia raggiunto il regime nominale. Non lasciare che il motore funzioni senza carburante, ciò potrebbe danneggiarlo.
Le prese e le uscite di ventilazione della macchina devono rimanere libere anche quando la macchina non è in uso. Durante il trasporto o lo stoccaggio per un lungo periodo di tempo, il serbatoio del carburante deve essere svuotato.
È vietato il contatto con le superfici del motore che si surriscaldano durante il funzionamento. Ciò potrebbe provocare gravi ustioni.
L'elettrolito della batteria contiene acido solforico diluito, che non deve entrare in contatto con la pelle, gli occhi o gli indumenti. Se il corpo entra in contatto con l'elettrolito, lavarsi immediatamente con acqua per 5 minuti e consultare immediatamente un medico.
È vietato cambiare marcia avanti o indietro mentre la macchina è in movimento, poiché ciò potrebbe danneggiare il cambio o ridurre la durata della macchina.
Non fumare né utilizzare fiamme libere durante il lavoro o la conservazione della macchina.
Non inclinare o invertire la macchina.
Non parcheggiare la macchina in pendenza.
Lasciare sempre raffreddare la macchina prima del prossimo utilizzo e conservarla chiusa.
LIBRA! Il carburante è altamente infiammabile. Non riempire il serbatoio del carburante mentre la macchina è in funzione o in prossimità di fiamme libere o altre fonti di ignizione. Il carburante versato deve essere accuratamente pulito prima di avviare la macchina. Il tappo del bocchettone di rifornimento del carburante deve essere serrato saldamente e saldamente.
I macchinari lasciati incustoditi devono essere spenti e le parti rotanti devono arrestarsi completamente prima di lasciare la stazione.
Il motore e gli altri meccanismi della macchina non devono essere modificati in alcun modo. La macchina non deve essere utilizzata senza un filtro dell'aria installato correttamente.
È vietato lavorare con la macchina senza le coperture protettive installate.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'ARATRO

Spazzaneve
Uno spazzaneve viene utilizzato per rimuovere la neve fresca su superfici indurite come cemento, asfalto e pavimentazione.
Non lavorare su superfici ghiacciate, soprattutto su colline ghiacciate.
Non lavorare su dossi, superfici irregolari o bucate.
Quando si lavora su superfici innevate prestare particolare attenzione per evitare scivolamenti e cadute. Lavorare con calzature protettive che garantiscano stabilità su superfici scivolose e indumenti protettivi adeguati.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che i collegamenti a vite non si siano allentati. Stringere le viti allentate.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
Non lasciare la macchina in funzione con l'accessorio collegato senza la supervisione dell'operatore.

Aratro rotativo
Progettato per rivoltare e dissodare il terreno durante l'aratura, consente un lavoro efficace senza doversi voltare, soprattutto su campi di grandi dimensioni.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
Durante il lavoro evitare la presenza di persone in prossimità dell'aratro, soprattutto nella zona di rotazione.
Non lasciare la macchina in funzione con l'accessorio collegato senza la supervisione dell'operatore.
Prima del trasporto, assicurarsi che l'aratro sia sollevato e adeguatamente fissato.

Aratro a versoio
Viene utilizzato per l'aratura tradizionale, rivoltando il terreno e creando solchi, garantendo la preparazione del terreno alla semina in diverse tipologie di terreno.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
Controllare regolarmente lo stato degli elementi di lavoro e la tenuta dei fissaggi.
Non lasciare la macchina in funzione con l'accessorio collegato senza la supervisione dell'operatore.
Prima del trasporto, assicurarsi che l'aratro sia sollevato e adeguatamente fissato.

Aratro posteriore
Viene utilizzato per formare creste del terreno, migliora il drenaggio e le condizioni per la coltivazione delle radici, soprattutto su

terreni leggeri e medi.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
Quando si lavora su pendii, prestare particolare attenzione e spostarsi trasversalmente al pendio.
Non lasciare la macchina in funzione con l'accessorio collegato senza la supervisione dell'operatore.
Prima del trasporto, assicurarsi che l'aratro sia sollevato e adeguatamente fissato.

Aratro attivo
Progettato per la lavorazione intensiva del terreno, dotato di elementi trascinati,
che frantumano e mescolano efficacemente il terreno, garantendone la preparazione ottimale alla semina.
Prima di iniziare il lavoro, rimuovere tutte le pietre, radici, fili, giocattoli ed altri ostacoli visibili che, a contatto con elementi rotanti, potrebbero essere attirati e poi scagliati verso l'esterno, costituendo pericolo per l'operatore e per l'ambiente circostante. Particolare attenzione va posta alla presenza di cavi elettrici, assicurandosi che non si trovino nella zona operativa della macchina. Lasciare i cavi in quest'area potrebbe danneggiarli, il che a sua volta comporta il rischio di scosse elettriche o addirittura di morte. Si prega di notare che i cavi elettrici potrebbero essere nascosti sottoterra.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Prima di iniziare, assicurarsi che tutte le coperture degli elementi condotti siano fissate correttamente.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
Durante il lavoro, tenere i piedi e le mani lontani dalle parti rotanti e tenere l'area di lavoro libera da astanti, bambini e animali.
Controllare regolarmente lo stato degli elementi di lavoro e la tenuta dei fissaggi.
Non lasciare la macchina con l'utensile in funzione senza la sorveglianza dell'operatore.
Lavorare con calzature protettive ed evitare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL TERRA

La fresa viene utilizzata esclusivamente per la lavorazione del terreno. Il terreno non può essere troppo duro. Se il terreno è troppo duro o secco, inumidirlo prima di iniziare il lavoro e attendere che l'acqua penetri nel terreno.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
È vietato lavorare su superfici dure come cemento o legno.
Prima di iniziare il lavoro, rimuovere tutte le pietre, radici, fili, giocattoli ed altri ostacoli visibili che, a contatto con elementi rotanti, potrebbero essere attirati e poi scagliati verso l'esterno, costituendo pericolo per l'operatore e per l'ambiente circostante. Particolare attenzione va posta alla presenza di cavi elettrici, assicurandosi che non si trovino nella zona operativa della macchina. Lasciare i cavi in quest'area potrebbe danneggiarli, il che a sua volta comporta il rischio di scosse elettriche o addirittura di morte. Si prega di notare che i cavi elettrici potrebbero essere nascosti sottoterra.
Fare attenzione durante la regolazione del dispositivo per evitare di intrappolare le dita tra i coltelli mobili e le parti fisse del dispositivo. La rotazione di una lama della fresa può far ruotare le altre, quindi prestare particolare attenzione quando si utilizza l'accessorio.
Anche dopo aver spento l'unità, fare attenzione poiché le lame potrebbero continuare a ruotare, creando il rischio di lesioni.
Prima di ogni utilizzo, controllare attentamente che le lame, le viti e l'hardware di montaggio non siano usurati o danneggiati. Sostituire le parti usurate o danneggiate in set per garantire il corretto bilanciamento dell'accessorio.
Controllare regolarmente lo stato degli elementi di lavoro e la tenuta dei fissaggi.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
Prima di iniziare, assicurarsi che tutte le coperture degli elementi condotti siano fissate e regolate correttamente.
Lavorare con calzature protettive ed evitare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
Durante il lavoro, tenere i piedi e le mani lontani dalle parti rotanti e tenere l'area di lavoro libera da astanti, bambini e animali.
Non lasciare la macchina con un accessorio collegato senza la supervisione dell'operatore.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA DEL TOSAERBA

Falciatrice a barra
Viene utilizzato per lo sfalcio di erba alta, piante foraggere ed erbacce in aree più grandi. Grazie a due lame mobili, garantisce un taglio efficace e preciso, riducendo al minimo i danni alle piante.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.

Prima di iniziare il lavoro, rimuovere tutte le pietre, radici, fili, giocattoli ed altri ostacoli visibili che potrebbero essere attirati e poi scagliati fuori durante il contatto con le lame in movimento, costituendo pericolo per l'operatore e per l'ambiente circostante. Particolare attenzione va posta alla presenza di cavi elettrici, assicurandosi che non si trovino nella zona operativa della macchina. Lasciare i cavi in quest'area potrebbe danneggiarli, il che a sua volta comporta il rischio di scosse elettriche o addirittura di morte. Si prega di notare che i cavi elettrici potrebbero essere nascosti sottoterra.
Tenere mani e piedi lontani dalle lame durante il lavoro.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
L'area di lavoro deve essere libera da spettatori, bambini e animali.
Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che la lama sia affilata, correttamente fissata e in buone condizioni.
Lavorare con calzature protettive ed evitare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
Tenere mani e piedi lontani dalle lame in movimento durante il lavoro.

Falciatrice a flagelli
Viene utilizzato per triturare erba, erbacce e rami più piccoli. Grazie ai battitori rotanti è adatto alla manutenzione delle aree verdi e al riordino dei terreni incolti.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Prima di iniziare il lavoro, rimuovere tutte le pietre, radici, fili, giocattoli ed altri ostacoli visibili che, a contatto con elementi rotanti, potrebbero essere attirati e poi scagliati verso l'esterno, costituendo pericolo per l'operatore e per l'ambiente circostante. Particolare attenzione va posta alla presenza di cavi elettrici, assicurandosi che non si trovino nella zona operativa della macchina. Lasciare i cavi in quest'area potrebbe danneggiarli, il che a sua volta comporta il rischio di scosse elettriche o addirittura di morte. Si prega di notare che i cavi elettrici potrebbero essere nascosti sottoterra.
Assicurarsi che le coperture protettive siano installate correttamente.
Controllare che tutti i battitori siano in buone condizioni e montati correttamente prima di iniziare il lavoro.
Non utilizzare la macchina in prossimità di persone, animali o edifici per evitare il rischio di lancio di materiale ad alta velocità.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
L'area di lavoro deve essere libera da spettatori, bambini e animali.
Tenere mani e piedi lontani dalle parti in movimento durante il lavoro.
Lavorare con calzature protettive ed evitare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.

Falciatrice a falce
La falciatrice a falce è progettata per lo sfalcio di erba e piante di media altezza su aree più piccole e irregolari. Grazie alla lama mobile garantisce un taglio efficace anche nei punti difficili da raggiungere.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Prima di iniziare il lavoro, rimuovere tutte le pietre, radici, fili, giocattoli e altri ostacoli visibili che potrebbero essere attirati e poi scagliati fuori a contatto con la lama in movimento, costituendo un pericolo per l'operatore e l'ambiente circostante. Particolare attenzione va posta alla presenza di cavi elettrici, assicurandosi che non si trovino nella zona operativa della macchina. Lasciare i cavi in quest'area potrebbe danneggiarli, il che a sua volta comporta il rischio di scosse elettriche o addirittura di morte. Si prega di notare che i cavi elettrici potrebbero essere nascosti sottoterra.
Tenere mani e piedi lontani dalla lama in movimento durante il lavoro.
Lavorare con calzature protettive ed evitare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che la lama sia affilata, correttamente fissata e in buone condizioni.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LO SCOVAPATATE

Lo scavapatate viene utilizzato per estrarre i tuberi di patata dal terreno, separandoli contemporaneamente dal terreno e dai residui vegetali.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Prima di iniziare il lavoro, rimuovere tutte le pietre visibili, radici, fili, giocattoli e altri ostacoli che potrebbero impigliarsi nell'accessorio. Particolare attenzione va posta alla presenza di cavi elettrici, assicurandosi che non si trovino nella zona operativa della macchina. Lasciare i cavi in quest'area potrebbe danneggiarli, il che a sua volta comporta il rischio di scosse elettriche o addirittura di morte. Si prega di notare che i cavi elettrici potrebbero essere nascosti sottoterra.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
L'area di lavoro deve essere libera da spettatori, bambini e animali.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL COLTIVATORE

Il coltivatore viene utilizzato per allentare il terreno, distruggere le erbacce, mescolare i fertilizzanti con il terreno e preparare il terreno per la semina. È progettato per lavorare su diverse tipologie di terreno, consentendo una coltivazione efficace sia su superfici piccole che medie.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Durante il lavoro, tenere le mani e i piedi lontani dai denti del coltivatore.
Prima di iniziare il lavoro, rimuovere tutte le pietre visibili, radici, fili, giocattoli e altri ostacoli che potrebbero impigliarsi nell'accessorio. Particolare attenzione va posta alla presenza di cavi elettrici, assicurandosi che non si trovino nella zona operativa della macchina. Lasciare i cavi in quest'area potrebbe danneggiarli, il che a sua volta comporta il rischio di scosse elettriche o addirittura di morte. Si prega di notare che i cavi elettrici potrebbero essere nascosti sottoterra.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore.
Assicurarsi che tutti i denti e gli elementi di fissaggio siano in buone condizioni e fissati correttamente. Se usurati o danneggiati, sostituire i denti per garantire il corretto funzionamento della macchina.
L'area di lavoro deve essere libera da spettatori, bambini e animali per evitare il rischio di lesioni.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA SPAZZATRICE

La spazzatrice viene utilizzata per pulire efficacemente superfici come marciapiedi, vialetti, piazzali e strade da sabbia, foglie, piccolo sporco, polvere e sottili strati di neve.
Prima di iniziare il lavoro, rimuovere tutte le pietre, radici, fili, giocattoli ed altri ostacoli visibili che, a contatto con elementi rotanti, potrebbero essere attirati e poi scagliati verso l'esterno, costituendo pericolo per l'operatore e per l'ambiente circostante. Particolare attenzione va posta alla presenza di cavi elettrici, assicurandosi che non si trovino nella zona operativa della macchina. Lasciare i cavi in quest'area potrebbe danneggiarli, il che a sua volta comporta il rischio di scosse elettriche o addirittura di morte. Si prega di notare che i cavi elettrici potrebbero essere nascosti sottoterra.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Prima di iniziare il lavoro accertarsi che l'accessorio sia correttamente agganciato al trattore. Assicurarsi che tutte le coperture protettive siano installate correttamente e che le spazzole della spazzatrice siano in buone condizioni. Se usurate o danneggiate, sostituire le spazzole per garantire il corretto funzionamento della macchina. Assicurarsi che i collegamenti a vite non si siano allentati. Stringere le viti allentate.
Quando si lavora su superfici innevate prestare particolare attenzione per evitare scivolamenti e cadute. Lavorare con calzature protettive che garantiscano stabilità su superfici scivolose e indumenti protettivi adeguati. Evitare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
Tenere mani e piedi lontani dalle spazzole rotanti durante il lavoro.
Non utilizzare la macchina in prossimità di persone, animali, veicoli o oggetti per evitare il rischio che neve o sporco vengano scagliati a lunga distanza con conseguenti danni e situazioni pericolose.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER GLI SPAZZANEVE

Uno spazzaneve viene utilizzato per rimuovere la neve da marciapiedi, vialetti e altre superfici domestiche. Grazie al rotore e all'uscita di scarico, raccoglie efficacemente la neve e la lancia ad una distanza designata, garantendo una pulizia rapida ed efficace delle aree innevate.
Prima di iniziare il lavoro, rimuovere tutte le pietre, radici, fili, giocattoli ed altri ostacoli visibili che, a contatto con elementi rotanti, potrebbero essere attirati e poi scagliati verso l'esterno, costituendo pericolo per l'operatore e per l'ambiente circostante. Particolare attenzione va posta alla presenza di cavi elettrici, assicurandosi che non si trovino nella zona operativa della macchina. Lasciare i cavi in quest'area potrebbe danneggiarli, il che a sua volta comporta il rischio di scosse elettriche o addirittura di morte. Si prega di notare che i cavi elettrici potrebbero essere nascosti sottoterra.
Prima di montare, smontare, effettuare la manutenzione, la regolazione, la riparazione o l'ispezione dell'utensile, spegnere il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate.
Il cavo di accensione deve essere scollegato e tenuto lontano dal motore per evitare avviamenti accidentali della macchina.
Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che tutte le coperture protettive siano installate correttamente e che il rotore e gli elementi di espulsione siano in buone condizioni. Assicurarsi che i collegamenti a vite non si siano allentati. Stringere le viti allentate.
Durante il lavoro, tenere mani e piedi lontani dal rotore e dalle altre parti mobili della macchina.
Prima di pulire o sbloccare la porta di scarico, accertarsi di spegnere il motore, scollegare il cavo della candela e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate completamente. Il contatto delle mani con il rotore in rotazione all'interno dello scarico è una delle cause più comuni di infortuni associati all'uso degli spazzaneve. Utilizzare solo strumenti adeguati, non le mani, per pulire l'uscita dello spazzaneve.

Prestare la massima attenzione quando si lavora su vialetti e marciapiedi ghiaiosi.
Quando si lavora su superfici innevate prestare particolare attenzione per evitare scivolamenti e cadute. Lavorare con calzature protettive che garantiscano stabilità su superfici scivolose e indumenti protettivi adeguati. Evitare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
I lavori in pendenza devono essere eseguiti con particolare cautela.
Non utilizzare la macchina in prossimità di persone, animali, veicoli o oggetti per evitare il rischio che neve o ghiaccio vengano lanciati a lunga distanza con conseguenti danni e situazioni pericolose.

Rischi residui legati all'uso della macchina e dei suoi accessori:
Nonostante l'uso di misure protettive e procedure di sicurezza adeguate, l'uso di un trattore con guida da terra è associato ad alcuni rischi residui, che derivano dalla natura del funzionamento della macchina e dalle sue applicazioni.

Rischio meccanico
L'operatore può correre il rischio di lesioni a causa del contatto con parti rotanti come lame, frese o rotori di spazzaneve.
Un fissaggio errato o un utilizzo errato degli accessori potrebbero causare
potrebbero allentarsi, staccarsi o cedere, aumentando il rischio di lesioni.
Inoltre, lavorando su terreni irregolari, l'operatore potrebbe perdere l'equilibrio e ciò potrebbe causare incidenti.

Rischi legati al rumore e alle vibrazioni
Il funzionamento della macchina genera un elevato livello di rumore che, in caso di esposizione a lungo termine, può danneggiare l'udito dell'operatore se non utilizza protezioni acustiche.
Tenendo costantemente le maniglie della macchina si trasferiscono vibrazioni alle mani, il che può causare affaticamento o problemi di salute come la sindrome da vibrazioni.

Rischio legato alle emissioni di scarico
Lavorare in ambienti chiusi o scarsamente ventilati può provocare avvelenamento da gas di scarico, compreso il monossido di carbonio.

Rischio termico
Il contatto con componenti caldi della macchina, come il motore o la marmitta, può provocare ustioni.

Rischio legato al terreno difficile e alle condizioni atmosferiche
Lavorando su superfici ripide o scivolose esiste il rischio di ribaltamento della macchina, con conseguenti lesioni all'operatore.
Condizioni meteorologiche inadeguate come pioggia, neve o visibilità limitata possono aumentare il rischio di incidenti.

Rischio legato ad errori dell'operatore
La mancanza di una formazione adeguata può portare alla mancata osservanza delle istruzioni operative o al funzionamento errato della macchina, aumentando il rischio di incidenti.
L'uso di accessori non originali o inappropriati può causare danni alla macchina o incidenti.

Rischi di trasporto e manutenzione
Lo spostamento o il trasporto della macchina senza le dovute precauzioni potrebbe provocare lesioni o danni.
La mancanza di manutenzione regolare o errori durante gli interventi di assistenza possono causare guasti alla macchina o situazioni pericolose.
Misure di mitigazione del rischio
È fondamentale l'uso di adeguati dispositivi di protezione individuale, quali guanti, scarpe antinfortunistiche, occhiali e protezioni acustiche.
Per ridurre i rischi è necessaria una formazione regolare degli operatori sull'uso sicuro della macchina.
delle regole di installazione
l'uso degli accessori è fondamentale per garantire la sicurezza.
La manutenzione regolare della macchina e il controllo delle sue condizioni tecniche sono necessari per prevenire potenziali rischi.
Sebbene i rischi residui non possano essere completamente eliminati, seguendo queste misure è possibile ridurli significativamente.

MONTAGGIO E PREPARAZIONE DELLA MACCHINA PER IL LAVORO

Preparazione per l'installazione
Il prodotto deve essere disimballato dalla confezione e tutti gli elementi dell'imballaggio devono essere rimossi. Si raccomanda di conservare l'imballo che potrebbe essere utile durante il trasporto o lo stoccaggio del prodotto.
Controllare se qualche parte del prodotto è stata danneggiata durante il trasporto, qualsiasi danno osservato, ad esempio crepe o deformazioni, esclude l'ulteriore utilizzo del prodotto fino alla riparazione o sostituzione delle parti danneggiate.

Si consiglia di posizionare tutte le parti su una superficie piana, dura e pulita.
Durante l'installazione è necessario utilizzare dispositivi di protezione individuale, come guanti protettivi, protezione per gli occhi e indumenti protettivi.

Attenzione! Prima di montare, utilizzare o regolare la macchina, spegnere il motore, attendere che tutte le parti mobili si siano fermate, il motore e i suoi componenti si siano raffreddati, quindi scollegare il cavo della candela.

Montaggio ruota (II)
Si consiglia di installare le ruote sulla macchina con una squadra di due persone. Posizionare la macchina in una posizione stabile e sicura su una superficie orizzontale in modo da poter montare le ruote. Sui fianchi dei pneumatici sono presenti delle frecce che indicano la direzione di guida consigliata. Le ruote devono essere installate in conformità con questa marcatura, adattando la loro direzione di installazione alla direzione di movimento prevista della macchina durante il funzionamento, che dipende dall'utensile collegato.
Posizionare le ruote sui perni di montaggio nella direzione di movimento della macchina e poi fissarle con i dadi di montaggio. I dadi devono essere serrati in modo uniforme e alternato per garantire la stabilità e il corretto posizionamento della ruota.

Collegamento della batteria all'avviamento elettrico (III)
ATTENZIONE! Quando si installa la batteria, prestare particolare attenzione per evitare cortocircuiti sui poli della batteria.

Non collegare la batteria con polarità inversa, poiché ciò potrebbe cortocircuitare il sistema di ricarica della batteria. Collegare sempre il cavo positivo (+) della batteria al terminale positivo della batteria prima di collegare il cavo negativo (-), in modo che gli strumenti non possano causare un cortocircuito se entrano in contatto con una parte messa a terra durante il serraggio del terminale del polo positivo (+) cavo.
Un collegamento errato della batteria può provocarne l'esplosione, il che rappresenta un serio pericolo per le persone nelle vicinanze. Prestare la massima attenzione nel tenere tutte le scintille, le fiamme libere e i materiali infiammabili e combustibili, comprese le sigarette, lontani dalla batteria.
Assicurarsi che un'estremità del cavo positivo (+) sia collegata al terminale del relè di avviamento e l'altra estremità del cavo positivo (+) sia collegata al terminale della batteria contrassegnato (+).
Collegare un'estremità del cavo negativo (-) della batteria al bullone di montaggio del motore, al bullone del telaio o ad altro punto di messa a terra del motore adatto, quindi collegare l'altra estremità del cavo negativo (-) della batteria al terminale della batteria contrassegnato (-).
Si consiglia di coprire i terminali della batteria e le estremità dei cavi con un sottile strato di grasso per proteggerli dalla corrosione.

Preparazione al lavoro
ATTENZIONE! Nel motore è stata versata solo la quantità di olio necessaria per la manutenzione. Prima del primo avviamento rabboccare l'olio fino al livello richiesto.
In fabbrica, il motore contiene solo una piccola quantità di olio per proteggerlo durante il trasporto e il rimessaggio. Preparare l'olio destinato ai motori a quattro tempi nella classe di viscosità SAE 15W40.
Prima di riempire l'olio, posizionare la macchina su una superficie piana e orizzontale, quindi svitare il coperchio del serbatoio dell'olio e asciugare l'astina di livello dell'olio. Riempire il serbatoio con olio. Durante il riempimento si consiglia di utilizzare un imbuto o un versatore per evitare la fuoriuscita dell'olio. Se viene versato olio, asciugare accuratamente l'olio rimanente prima di avviare il motore. Controllare se il livello dell'olio è corretto. Per fare ciò, inserire l'astina nel foro di riempimento e chiudere il coperchio del serbatoio. Quindi svitarlo e controllare il livello dell'olio sull'astina. Il livello dell'olio deve essere compreso tra i livelli massimo (MAX) e minimo (MIN) sull'astina di livello (A), come mostrato nell'illustrazione (IV) . Dopo essersi assicurati che il livello dell'olio sia corretto, chiudere il foro di riempimento con un tappo.
Attenzione! Il livello dell'olio motore deve essere controllato prima di ogni inizio lavoro.

Prima del primo utilizzo, riempire il filtro dell'aria con olio motore. Svitare il dado ad alette che fissa il coperchio del filtro dell'aria, quindi rimuovere la rondella e il coperchio del filtro. Estrarre il filtro. Immergere la spugna del filtro con olio motore pulito e strizzarla, ma in modo che il filtro rimanga bagnato. Versare olio motore pulito nella coppa dell'olio del filtro fino al livello contrassegnato sulla coppa dell'olio del filtro. Installare la spugna del filtro in posizione, chiudere il coperchio del filtro e fissarlo utilizzando la rondella e il dado ad alette.
La macchina è dotata di un ingranaggio di trasmissione. Il bocchettone di riempimento dell'olio della trasmissione può essere fissato durante il trasporto utilizzando un tappo di trasporto. In questo caso, rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento dell'olio di fabbrica e quindi fissare il riempimento utilizzando il coperchio dell'olio dotato di astina di livello fornito con la macchina, come mostrato nell'illustrazione (V) .
Prima del primo avviamento e prima di ogni inizio lavoro, controllare il livello dell'olio nell'ingranaggio conduttore. Se è necessario rabboccare il livello dell'olio nell'ingranaggio conduttore, preparare olio per ingranaggi GL-5 SAE 80W90. Non utilizzare olio motore per questo scopo! Prima di controllare il livello dell'olio, assicurarsi che la macchina sia su una superficie piana e orizzontale, quindi svitare il tappo di riempimento dell'olio per ingranaggi. e asciugare l'astina di livello dell'olio ad esso collegata. Inserire l'astina nel foro di riempimento e avvitare il tappo del bocchettone di riempimento dell'olio, quindi svitarlo e controllare il livello

dell'olio sull'astina. Il livello dell'olio dovrebbe essere compreso tra il livello massimo e quello minimo indicati sull'astina. Se fosse necessario rabboccare l'olio di riempimento, si consiglia di utilizzare un imbuto o un versatore per evitare la fuoriuscita dell'olio. Se viene versato olio, asciugare accuratamente l'olio rimanente prima di avviare il motore. Controllare se il livello dell'olio è corretto dopo il rabbocco, quindi chiudere il foro di riempimento con un tappo.
Dopo aver rabboccato l'olio è necessario rabboccare il carburante. Il carburante è benzina senza piombo con un numero di ottano pari ad almeno 95. Per fare rifornimento, svitare il coperchio del serbatoio del carburante e versare il carburante nel serbatoio (VI) . Quando si versa il carburante, si consiglia di utilizzare un versatore o un imbuto per ridurre il rischio di schizzi di carburante. Se viene versato del carburante, asciugare con cura ogni residuo di carburante. Attendere che i vapori si siano completamente dissipati ed avviare il motore in un luogo diverso da quello in cui si versa il carburante. Dopo aver versato il carburante, chiudere l'apertura di rifornimento del serbatoio del carburante con il coperchio.
La macchina è dotata di ruote pneumatiche. La pressione consigliata degli pneumatici è 22 PSI / 1,5 BAR. Prima di iniziare il lavoro, gonfiare i pneumatici. Non superare la pressione dei pneumatici consigliata. Prima di iniziare il lavoro, controllare la pressione dei pneumatici. I pneumatici devono essere sempre gonfiati a un livello di pressione uniforme. Una pressione errata o irregolare dei pneumatici può portare a situazioni pericolose, come il ribaltamento laterale della macchina.

Regolazione dell'altezza e della posizione della maniglia di lavoro
Prima di montare l'attrezzo o gli accessori sul trattore, regolare la posizione e l'altezza della maniglia di lavoro. Controllare i controlli responsabili della regolazione della maniglia, descritti più avanti nel manuale. Prima di regolare la posizione della maniglia, rimuovere le leve del cambio e di azionamento dell'utensile dalle rispettive prese. Utilizzando la leva di blocco della rotazione della maniglia, sbloccare la rotazione della maniglia, ruotarla e quindi bloccarla in una posizione coerente con la direzione di movimento della macchina, adeguata all'utensile montato. Una volta terminata la regolazione della posizione della maniglia, posizionare i cavi della leva. Utilizzare il regolatore dell'altezza della maniglia di lavoro per regolare l'altezza della maniglia in base all'altezza dell'operatore. La corretta impostazione di questi componenti è fondamentale per il funzionamento sicuro ed efficiente della macchina.

Installazione di strumenti e accessori (disponibili separatamente)
ATTENZIONE! Se è necessario cambiare uno strumento o un accessorio, apportare regolazioni o eseguire interventi di manutenzione mentre si sta lavorando, spegnere la macchina, attendere che tutte le parti mobili si siano fermate e il motore si sia raffreddato, quindi scollegare il cavo della candela.
ATTENZIONE! A causa del peso elevato degli strumenti, soprattutto quelli attivi, come uno spazzaneve, una spazzatrice o una fresa, si consiglia di assemblare gli strumenti nella macchina con una squadra di due persone, il che aumenta la sicurezza e la comodità dell'installazione.

Connettore rapido YATO YT-85865
Si consiglia di utilizzare il connettore rapido per il collegamento rapido degli strumenti quando si collegano strumenti attivi pesanti, come uno spazzaneve, una fresa o una spazzatrice. Il suo utilizzo facilita notevolmente il montaggio e lo smontaggio degli accessori, proteggendo allo stesso tempo i perni filettati nell'impugnatura di azionamento dall'usura eccessiva o dai danni che possono verificarsi quando si montano frequentemente gli utensili direttamente sull'impugnatura.
Per installare l'attacco rapido, svitare innanzitutto due dadi e due rondelle elastiche dai perni filettati nell'impugnatura del trattore. Collegare quindi la parte femmina dell'attacco rapido all'albero motore del trattore e fissarlo al manico utilizzando le rondelle ed i dadi precedentemente rimossi. La parte maschio del connettore rapido deve essere fissata all'utensile utilizzando viti, rondelle e dadi di montaggio. Una volta completato il montaggio, assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio siano serrati saldamente per garantire una connessione sicura e stabile.

Strumenti destinati all'installazione sulla parte anteriore della macchina:
Attenzione! Gli strumenti destinati all'installazione nella parte anteriore di un trattore con guida da terra richiedono che la maniglia di comando venga ruotata nella direzione di lavoro in avanti. Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che le ruote della macchina siano montate in modo corrispondente al senso del suo movimento, secondo il metodo di montaggio delle ruote descritto nella sezione „ *Montaggio delle ruote* „ del manuale.

Spazzaneve YATO YT-85874
Per montare l'attrezzo sulla macchina, svitare due dadi e due rondelle elastiche (VII) dai perni filettati nell'impugnatura del trattore. Collegare l'utensile all'albero motore della macchina e quindi montarlo sull'impugnatura utilizzando rondelle e dadi. Assicurarsi che i dadi di montaggio siano serrati saldamente e saldamente.
Dopo aver collegato lo spazzaneve, collegare la leva di regolazione della rotazione dello scivolo con un apposito bilanciere al corpo principale della macchina e quindi inserirla nel fermo. Lo spazzaneve è ora pronto per l'uso.
Montare l'utensile in base all'illustrazione (VIII). Le fasi dettagliate di assemblaggio sono le seguenti:
Collegare lo scivolo (A) allo spazzaneve. Si consiglia di lubrificare con grasso gli ingranaggi situati sotto la grondaia per garantire una facile rotazione della grondaia e prevenire la corrosione. Regolare la distanza tra la base della turbina (B) e l'ingranaggio del beccuccio, quindi serrare i due dadi sottostanti. Assicurarsi che la grondaia sia fissata in una posizione liscia e stabile. Regolare l'altezza dei pattini (C) su entrambi i lati dell'attrezzo e fissarli adeguatamente per garantire un'adeguata distanza della macchina dal suolo ed evitare che la coclea tocchi il suolo. Durante la manutenzione dell'utensile, rabboccare il grasso attraverso il foro di

lubrificazione (D).

Spazzatrice YATO YT-85872
Innanzitutto, montare la maniglia sulla spazzatrice utilizzando una vite e un dado come mostrato nell'illustrazione (IX) . Per montare l'attrezzo sulla macchina, svitare due dadi e due rondelle elastiche (X) dai perni filettati nell'impugnatura del trattore. Collegare l'utensile all'albero motore della macchina e quindi montarlo sull'impugnatura utilizzando rondelle e dadi.
Come mostrato nell'illustrazione (XI), la direzione della spazzola può essere regolata regolando la maniglia (A) su un angolo di 15 gradi su entrambi i lati.
La distanza della spazzola a rullo può essere regolata utilizzando l'altezza della ruota universale dietro la spazzola a rullo. La distanza tra il rullo e il terreno può essere aumentata o diminuita regolando la posizione superiore e inferiore della guarnizione (B) sulla base della ruota universale (C), assicurandosi che le setole tocchino il terreno.

Spazzaneve YATO YT-85873
La maniglia di regolazione dell'angolo di sterzata deve essere montata nello stesso modo della spazzatrice di cui sopra. Per montare l'utensile sulla macchina, svitare due dadi e due rondelle elastiche dai perni filettati nell'impugnatura del trattore. Collegare l'utensile all'albero motore della macchina e quindi montarlo sull'impugnatura utilizzando rondelle e dadi.

Falciatrice a boa YATO YT-85864 , aratro attivo YATO YT-85862
Per montare l'utensile sulla macchina, svitare due dadi e due rondelle elastiche dai perni filettati nell'impugnatura del trattore. Collegare l'utensile all'albero motore della macchina e quindi montarlo sull'impugnatura utilizzando rondelle e dadi.

Attrezzi destinati all'installazione sul retro della macchina:
Attenzione! Gli strumenti destinati all'installazione nella parte posteriore di un trattore con guida da terra richiedono che la maniglia di comando sia ruotata nella direzione di lavoro in avanti. Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che le ruote della macchina siano montate in modo corrispondente al senso del suo movimento, secondo il metodo di montaggio delle ruote descritto nella sezione „ *Montaggio delle ruote* „ del manuale.

Falciatrice a falce YATO YT-85881, Falciatrice a strisce YATO YT-85863
Il tosaerba mostrato nell'illustrazione (XII) è costituito dai seguenti componenti: (A) copertura protettiva, (B) gruppo lama, (C) gruppo blocco oscillante, (D) blocco di regolazione dell›altezza, (E) gruppo oscillante, (F) lato pezzo restrittivo.
Come mostrato nell'illustrazione (XIII), posizionare le viti (A) nel gruppo bilanciere e i fori nel gruppo lame. Avvitare i dadi (B) sui bulloni sul fondo del gruppo lame e serrarli.
Come mostrato nell'illustrazione (XIV), fissare il blocco oscillante e il blocco di regolazione dell'altezza utilizzando le rondelle (B), (E) e le viti di montaggio (A), (D).
Regolazione altezza di taglio (XV)
L'intervallo dell'altezza di taglio è 20-55 mm, se la regolazione dell'altezza è impostata nella direzione (U) l'altezza di taglio sarà maggiore e nella direzione (D) l'altezza sarà inferiore.

Motozappa YATO YT-85860, YT85861
La fresa mostrata nell'illustrazione (XVI) è composta dai seguenti elementi: (A) ingranaggio della fresa, (B) set di coltelli, (C) coperchio laterale, (D) coperchio posteriore, (E) regolatore di profondità, (F) coperchio principale
Attenzione! Assicurarsi che le ruote della macchina siano montate nel senso di movimento della macchina, come consigliato nella *sezione „Installazione ruote" del manuale*.
come mostrato nell'illustrazione (XVII) . A tale scopo posizionare il manicotto in gomma (A) sul perno (B). Installare il coperchio posteriore sul perno (B) con la boccola in gomma (A). Inserire la coppiglia nel foro del perno (B), assicurandosi che sia piegata nella forma della lettera (C).
Per montare l'attrezzo sulla macchina, svitare due dadi e due rondelle elastiche (XVIII) dai perni filettati situati nella maniglia del trattore . Collegare l'utensile all'albero motore della macchina e quindi montarlo sull'impugnatura utilizzando rondelle e dadi.
Regolazione della profondità di lavoro (XIX)
Se il regolatore di profondità è impostato nella direzione (U), la profondità di lavoro sarà maggiore, mentre nella direzione (D), la profondità di lavoro sarà minore.
Regolazione della larghezza di lavoro
Sono disponibili due larghezze di lavoro, come mostrato nell'illustrazione (XX) . La larghezza di lavoro può essere regolata a seconda delle vostre esigenze montando o smontando gli ultimi coltelli su entrambi i lati della fresa.

Aratro rotativo YATO YT-85866, aratro a versoio YATO YT-85867, aratro a colmo YATO YT-85868 / coltivatore YATO YT-85870 / scavapatate YT-85869
Per montare l'utensile sulla macchina, svitare due dadi e due rondelle elastiche dai perni filettati nell'impugnatura del trattore. Montare l'utensile sul supporto utilizzando rondelle e dadi.

MANIPOLAZIONE DEL PRODOTTO

Utilizzo della macchina YT-85850

Controlli
Di seguito la descrizione delle etichette poste sulla carrozzeria della macchina, mostrate in figura (XXI):
A. leva del cambio
B. regolatore dell'altezza della maniglia di lavoro
C. leva di azionamento dell'utensile
D. leva selettrice direzione di marcia
E. Leva di blocco rotazione maniglia di lavoro
F. leva frizione
G. Leva di bloccaggio del differenziale della ruota (si applica al modello YT-85851)

Attenzione! Le leve di comando e gli interruttori descritti di seguito potrebbero non essere disponibili su tutti i modelli. Le funzioni dei singoli elementi sono adattate alle diverse esigenze e dipendono dalle specifiche di un determinato modello di dispositivo. Prima di iniziare l'utilizzo si consiglia di leggere attentamente le etichette presenti sull'involucro del dispositivo e di confrontarle con i controlli sopra descritti.

Descrizione dei controlli YT-85850, mostrati nell'illustrazione (XXII) :
A. leva della frizione – consente di inserire e disinnestare la trasmissione tra il motore e il sistema di trasmissione della macchina. Utilizzato per avviare e arrestare la macchina.
B. Leva di blocco della rotazione della maniglia di lavoro: utilizzata per bloccare e sbloccare il meccanismo di rotazione della maniglia, che consente di regolare la posizione della maniglia in base alla direzione di funzionamento della macchina.
C. leva del cambio - consente il cambio di marcia: N - folle, (1a, 2a, 3a marcia) - quando si seleziona la marcia avanti o la retromarcia.
D. regolatore dell'altezza della maniglia di lavoro: consente di regolare l'altezza della maniglia della macchina in base all'altezza dell'operatore o alle condizioni di lavoro specifiche, aumentando il comfort di utilizzo.
E. Leva di azionamento dell'utensile: utilizzata per attivare o disattivare l'azionamento dell'albero motore, che trasmette potenza agli strumenti attivi installati, come una spazzatrice o uno spazzaneve.
F. leva dell'acceleratore: regola la velocità del motore, consentendo di adattare la potenza della macchina all'attività da svolgere .
G. Leva di selezione della direzione di marcia: utilizzata per commutare tra la marcia avanti e la retromarcia, consentendo di cambiare la direzione di marcia della macchina.
H. interruttore di avviamento elettrico - l'interruttore di accensione viene utilizzato per avviare elettricamente il motore a combustione utilizzando la chiave.
I. interruttore della luce – utilizzato per accendere/spegnere l'illuminazione della macchina.

Avviamento del motore a combustione
Attenzione! Prima di avviare il motore, assicurarsi che la marcia sia in folle e che la trasmissione dell'attrezzo sia disinnestata.
Attenzione! Prima di ogni avviamento del motore, assicurarsi che il livello dell'olio motore sia corretto.
Come mostrato nell'illustrazione (XXIII), impostare la valvola del carburante (A) in posizione ON.
Per avviare un motore freddo, spostare la leva dell'aria (A) in posizione CHIUSO e, quando si avvia un motore caldo, spostare la leva dell'aria (A) in posizione APERTA come mostrato nell'illustrazione (XXIV) .
Spostare la leva dell'acceleratore all'interno dell'impugnatura destra verso il basso di un terzo della corsa totale.
Impostare l'interruttore del motore (A) mostrato nell'illustrazione (XXV) in posizione ON. L'interruttore di arresto del motore accende o spegne il sistema di accensione del motore. L'interruttore deve essere in posizione ON affinché il motore possa funzionare.
Portare l'interruttore del motorino di avviamento elettrico in posizione ON, quindi rilasciare la pressione sulla chiave.
Man mano che il motore si riscalda, spostare gradualmente la leva dell'aria verso la posizione APERTA. Dopo ogni modifica della posizione della leva dell'aria, attendere che il motore giri regolarmente. La velocità di ritorno della leva dell'aria dipende dalle condizioni atmosferiche in cui viene avviato il motore. Più bassa è la temperatura ambiente, più lento dovrà essere il ritorno.
Impostare la velocità del motore utilizzando la leva dell'acceleratore in posizione di marcia, tra velocità più veloce e velocità più lenta. Regimi più elevati del motore consentono una maggiore efficienza di lavoro, ma generano anche più rumore e contribuiscono a un'usura più rapida del motore.
Avvio manuale:
Se l'avviamento elettrico non è possibile, il motore può essere avviato manualmente. Per fare ciò, come mostrato nell'illustrazione (XXVI), tirare dolcemente la maniglia della fune di avviamento (A) fino ad avvertire la resistenza dovuta alla compressione del motore, quindi tirare con un movimento energico e deciso. Dopo alcuni tiri, il motore dovrebbe avviarsi. Dopo aver avviato il motore, non lasciare andare la maniglia della fune di avviamento e riportarla nella posizione inferiore.

Arresto del motore a combustione
In una situazione di emergenza quando è necessario spegnere immediatamente il motore, girare la chiave di accensione elettrica

in posizione OFF.
In condizioni normali, l'arresto deve essere effettuato secondo i seguenti passaggi:
Posizionare la leva del cambio in posizione neutra e disinnestare la trasmissione dell'attrezzo utilizzando la leva di disinnesto della trasmissione.
Spostare la leva dell'acceleratore nella posizione di regime del motore al minimo. Girare la chiave di accensione elettrica in posizione OFF.
Come mostrato nell'illustrazione (XXIII), impostare la valvola del carburante (A) in posizione OFF.
Impostare l'interruttore del motore (A) mostrato nell'illustrazione (XXV) in posizione OFF.

Manuale operativo
Quando si utilizza la macchina YT-85850, seguire le raccomandazioni seguenti per un uso sicuro e corretto della macchina, tenendo conto delle funzioni dei controlli disponibili mostrati nell'illustrazione (XXII) :

Cambio marcia - prima di cambiare marcia, rilasciare la leva della frizione (A) per disinnestare la trasmissione. Selezionare quindi la marcia appropriata utilizzando la leva del cambio (C). Dopo aver selezionato la marcia, premere nuovamente la leva della frizione (A) e poi, quando si lavora con un utensile attivo, innestare la trasmissione dell'utensile spostando la leva di trasmissione dell'utensile (E) nella posizione appropriata.
ATTENZIONE! Non utilizzare la marcia più alta quando si inizia a utilizzare la macchina, poiché ciò potrebbe comportare un improvviso aumento di velocità, perdita di controllo della macchina e potrebbe rappresentare una minaccia per l'operatore e l'ambiente circostante. Le marce dovrebbero essere cambiate gradualmente, partendo dalla marcia più bassa - I, passando alla marcia successiva più alta - II, fino a quella più alta - III, adattando la velocità della macchina alle condizioni prevalenti e alla natura del lavoro svolto.

Cambio di direzione - Quando si passa dalla marcia avanti alla retromarcia, assicurarsi che la macchina sia completamente ferma. La direzione deve essere cambiata utilizzando la leva di selezione della direzione di marcia (G) dopo aver rilasciato la leva della frizione (A).

Lavorare con la maniglia di lavoro - prima di iniziare il lavoro, regolare l'altezza della maniglia all'altezza dell'operatore utilizzando il regolatore dell'altezza della maniglia di lavoro (D) e impostare correttamente la posizione della maniglia di lavoro utilizzando la leva di blocco rotazione della maniglia di lavoro (B).

Lavori con il motore: il motore viene avviato tramite l'interruttore di avviamento elettrico (H). La chiave deve essere girata in posizione ON per avviare l'accensione. Il regime del motore può essere regolato agendo sulla leva dell'acceleratore (F), adattando la potenza della macchina al lavoro da svolgere.

Funzionamento luci - quando si lavora in condizioni di visibilità limitata, accendere l'illuminazione della macchina utilizzando l'interruttore luci (I).

Arresto di emergenza - in una situazione di emergenza, rilasciare la leva della frizione (A), che arresterà immediatamente il movimento del trattore . Il motore rimarrà acceso, consentendovi di continuare a utilizzare o di spegnere la macchina.

Raccomandazioni per la sicurezza del cambio - è vietato cambiare marcia senza prima rilasciare la leva della frizione (A), poiché ciò potrebbe causare danni irreversibili ai componenti interni del cambio.

Utilizzo della macchina YT- 85851

Controlli
Di seguito la descrizione delle etichette poste sulla carrozzeria della macchina, mostrate in figura (XXI):
A. leva del cambio
B. regolatore dell'altezza della maniglia di lavoro
C. leva di azionamento dell'utensile
D. leva selettrice direzione di marcia
E. Leva di blocco rotazione maniglia di lavoro
F. leva frizione
G. Leva di bloccaggio del differenziale della ruota

Attenzione! Le leve di comando e gli interruttori descritti di seguito potrebbero non essere disponibili su tutti i modelli. Le funzioni dei singoli elementi sono adattate alle diverse esigenze e dipendono dalle specifiche di un determinato modello di dispositivo. Prima di iniziare l'utilizzo si consiglia di leggere attentamente le etichette presenti sull'involucro del dispositivo e di confrontarle con i controlli sopra descritti.

Descrizione dei controlli YT-85851 mostrati nell'illustrazione (XXVII) :
A. Interruttore di emergenza – utilizzato per arrestare immediatamente la macchina in una situazione di emergenza, aumentando la sicurezza dell'operatore e dell'ambiente circostante.
B. leva della frizione – consente di inserire e disinnestare la trasmissione tra il motore e il sistema di trasmissione della macchina. Utilizzato per avviare e arrestare la macchina. C. Leva dell'acceleratore: regola la velocità del motore per adattare la potenza della macchina all'attività da svolgere.
D. leva del cambio - consente il cambio di marcia: N - folle, (1a, 2a, 3a marcia) - quando si seleziona la marcia avanti o (1a, 2a marcia) - quando si seleziona la retromarcia.
E. Leva di azionamento dell'utensile: utilizzata per attivare o disattivare l'azionamento dell'albero motore, che trasmette potenza agli strumenti attivi installati, come una spazzatrice o uno spazzaneve.
F. Blocco frizione: mantiene la frizione in posizione disinnestata, utile durante il trasporto o l'installazione di accessori.
G. regolatore dell'altezza della maniglia di lavoro: consente di regolare l'altezza della maniglia della macchina in base all'altezza dell'operatore o alle condizioni di lavoro specifiche, aumentando il comfort di utilizzo.
H. Leva di blocco della rotazione della maniglia di lavoro: utilizzata per bloccare e sbloccare il meccanismo di rotazione della maniglia, che consente di regolare la posizione della maniglia in base alla direzione di funzionamento della macchina.
I. Leva di selezione della direzione di marcia: utilizzata per commutare tra la marcia avanti e la retromarcia, consentendo di cambiare la direzione di marcia della macchina.
J. Leva di bloccaggio del differenziale della ruota – consente di disinnestare o inserire il bloccaggio del differenziale delle ruote, che aumenta la trazione e la stabilità della macchina quando si lavora su terreni difficili. Rilasciando il bloccaggio del differenziale è possibile manovrare facilmente la macchina poiché le ruote possono ruotare indipendentemente l'una dall'altra.
K. interruttore di avviamento elettrico - l'interruttore di accensione viene utilizzato per avviare elettricamente il motore a combustione utilizzando la chiave.
Freno L. – utilizzato per attivare il sistema frenante della macchina, consentendo l'arresto controllato del trattore.

Avviamento del motore a combustione
Attenzione! Prima di ogni avviamento del motore, assicurarsi che il livello dell'olio motore sia corretto.
Assicurarsi che la leva del cambio sia in posizione neutra, quindi premere l'interruttore di arresto di emergenza (A) come mostrato nell'illustrazione (XXVIII) . Sollevare la leva della frizione (B) e bloccarla con il fermo frizione (F). Spostare la leva di comando dell'attrezzo in posizione disinserita. Il pulsante di arresto di emergenza deve essere premuto mentre la macchina è in funzione. Rilasciando questo interruttore si spegnerà immediatamente il motore.
Come mostrato nell'illustrazione (XXIII), impostare la valvola del carburante (A) in posizione ON.
Per avviare un motore freddo, spostare la leva dell'aria in posizione CHIUSO e, quando si avvia un motore caldo, spostare la leva dell'aria in posizione APERTA come mostrato nell'illustrazione (XXIV) .
Impostare l'interruttore del motore (A) mostrato nell'illustrazione (XXV) in posizione ON. L'interruttore di arresto del motore accende o spegne il sistema di accensione del motore. L'interruttore deve essere in posizione ON affinché il motore possa funzionare.
Spostare la leva dell'acceleratore all'interno dell'impugnatura destra verso il basso di un terzo della corsa totale.
Portare l'interruttore del motorino di avviamento elettrico in posizione ON, quindi rilasciare la pressione sulla chiave.
Man mano che il motore si riscalda, spostare gradualmente la leva dell'aria verso la posizione APERTA. Dopo ogni modifica della posizione della leva dell'aria, attendere che il motore giri regolarmente. La velocità di ritorno della leva dell'aria dipende dalle condizioni atmosferiche in cui viene avviato il motore. Più bassa è la temperatura ambiente, più lento dovrà essere il ritorno.
Impostare la velocità del motore utilizzando la leva dell'acceleratore in posizione di marcia, tra velocità più veloce e velocità più lenta.
Regimi più elevati del motore consentono una maggiore efficienza di lavoro, ma generano anche più rumore e contribuiscono a un'usura più rapida del motore.
Se l'avviamento elettrico non è possibile, il motore può essere avviato manualmente. Per fare ciò, come mostrato nell'illustrazione (XXVI), tirare dolcemente la maniglia della fune di avviamento (A) fino ad avvertire la resistenza dovuta alla compressione del motore, quindi tirare con un movimento energico e deciso. Dopo alcuni tiri, il motore dovrebbe avviarsi. Dopo aver avviato il motore, non lasciare andare la maniglia della fune di avviamento e riportarla nella posizione inferiore.

Arresto del motore a combustione
In una situazione di emergenza, arrestare immediatamente il motore girando la chiave dell'interruttore di avviamento elettrico in posizione OFF o rilasciando l'interruttore di arresto di emergenza.
In circostanze normali, attenersi alla seguente procedura:
Posizionare la leva del cambio in posizione neutra e disinnestare la trasmissione dell'attrezzo utilizzando la leva di disinnesto della trasmissione.
Spostare la leva dell'acceleratore nella posizione di regime del motore al minimo. Quindi, come mostrato nell'illustrazione (XXIII), impostare la valvola del carburante (A) sulla posizione OFF.
Girare la chiave di accensione elettrica in posizione OFF.
Impostare l'interruttore del motore (A) mostrato nell'illustrazione (XXV) in posizione OFF.

Manuale operativo
Quando si utilizza la macchina YT-85851, seguire le raccomandazioni seguenti per un uso sicuro e corretto della macchina, tenendo conto delle funzioni dei controlli disponibili mostrati nell'illustrazione (XVII) :

Cambio marcia - quando si cambia marcia, sollevare prima la leva della frizione (B) e poi selezionare la marcia appropriata utilizzando la leva del cambio (D). Una volta terminato il cambio marcia, rilasciare la leva della frizione (B).
ATTENZIONE! Non utilizzare la marcia più alta quando si inizia a utilizzare la macchina, poiché ciò potrebbe comportare un improvviso aumento di velocità, perdita di controllo della macchina e potrebbe rappresentare una minaccia per l'operatore e l'ambiente circostante. Le marce dovrebbero essere cambiate gradualmente, partendo dalla marcia più bassa - I, passando alla marcia successiva più alta - II, fino a quella più alta - III, adattando la velocità della macchina alle condizioni prevalenti e alla natura del lavoro svolto.

Lavorare con la maniglia di lavoro - prima di iniziare il lavoro, regolare l'altezza della maniglia all'altezza dell'operatore utilizzando il regolatore dell'altezza della maniglia di lavoro (D) e impostare correttamente la posizione della maniglia di lavoro utilizzando la leva di blocco rotazione della maniglia di lavoro (B).

Lavori con il motore: il motore viene avviato tramite l'interruttore di avviamento elettrico (K). La chiave deve essere girata in posizione ON per inserire l'accensione. Il regime del motore può essere regolato agendo sulla leva dell'acceleratore (C), adattando la potenza della macchina al lavoro da svolgere.

Cambio di direzione - Quando si cambia marcia tra marcia avanti e retromarcia, assicurarsi che la macchina sia completamente ferma prima di eseguire questa operazione.

Frenata - prima di attivare il freno tramite la leva (L) e iniziare la frenata, è necessario sollevare la leva della frizione (B) per disinnestare la trazione.

Raccomandazioni per la sicurezza della trasmissione e della frizione - è vietato cambiare marcia senza aver prima sollevato la leva della frizione (B), poiché ciò potrebbe causare danni irreversibili ai componenti interni della trasmissione.
È vietato premere il pulsante di arresto di emergenza prima di sollevare la leva della frizione (B), poiché ciò potrebbe danneggiare i componenti interni del sistema di frizione idraulica.

Consigli per l'uso della macchina
Prima di iniziare il lavoro, preparare il posto di lavoro. Verificare che sul posto di lavoro non siano presenti ostacoli che, se catturati dalla spazzola, potrebbero danneggiare la macchina o essere scagliati verso l'esterno e costituire pericolo per l'operatore o per gli astanti.
Controllare sul posto di lavoro la presenza di cavi elettrici che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento della macchina. Un cavo elettrico danneggiato comporta il rischio di scossa elettrica, che può provocare lesioni gravi o mortali.
Assicurarsi che non vi siano spettatori o animali domestici sul posto di lavoro. Se tali persone compaiono durante il lavoro, arrestare immediatamente la macchina e solo dopo avvisarle del pericolo.
Controllare tutti i componenti della macchina prima di iniziare il lavoro. Se si notano danni, non iniziare il lavoro prima di rimuoverlo o sostituire gli elementi danneggiati con altri nuovi. Controllare la pervietà dei fori di ventilazione. Se necessario, pulirli con una spazzola morbida o una spazzola. Non utilizzare oggetti appuntiti o metallici per pulire le aperture di ventilazione della macchina.
Controllare se i collegamenti a vite sono allentati. Stringere se necessario.
Controllare se le maniglie/le maniglie sono pulite, prive di grasso e altre contaminazioni. Se necessario, pulire con un panno morbido.
Dovresti fare delle pause regolari mentre lavori per evitare affaticamento e superlavoro. Ciò consentirà un migliore controllo del prodotto e ridurrà il rischio di incidenti.
Quando si lavora con la macchina si consiglia di spostare le file (XXIX). Mantieni le file di uguale larghezza, leggermente sovrapposte tra loro per non perdere spazio. Prestare particolare attenzione quando si cambia direzione.
Quando si utilizza la macchina, la maniglia di lavoro deve essere tenuta con entrambe le mani per garantire il pieno controllo della macchina e aumentare la sicurezza sul lavoro.
Prima di fare retromarcia, assicuratevi che l'area intorno alla macchina sia priva di ostacoli. Non fare retromarcia in prossimità di muri di edifici, alberi o altri ostacoli solidi per evitare situazioni pericolose. Tenere mani, piedi e vestiti lontani dalle parti rotanti della macchina.
Al termine del lavoro spegnere la macchina, accertarsi che le ruote e tutte le parti in movimento siano ferme, attendere che tutte le parti della macchina si siano raffreddate, scollegare il cavo della candela, quindi procedere con la manutenzione.

Attenzione! Se un oggetto estraneo colpisce la macchina durante il funzionamento. Spegnere immediatamente la macchina, accertarsi che le ruote e le parti in movimento siano ferme, attendere che tutti i componenti della macchina si siano raffreddati e scollegare il filo della candela. Quindi controllare se la macchina non ha subito danni. Se viene rilevato un danno, non è consentito alcun ulteriore lavoro finché non viene rimosso. Vibrazioni eccessive durante il funzionamento possono essere causate da danni

alla macchina o all'utensile collegato. Arrestare il funzionamento, scollegare la candela e ispezionare il prodotto.

Rifornimento

Il carburante è altamente infiammabile! È necessario adottare tutte le precauzioni di sicurezza durante la manipolazione del carburante. Non riempire il serbatoio del carburante mentre la macchina è in funzione. Non effettuare il rifornimento vicino a fiamme libere. Non è consentito fumare nell'area rifornimento. Non versare il carburante. Se viene versato del carburante, asciugatelo accuratamente prima di avviare la macchina. Stringere saldamente e saldamente il tappo del bocchettone di rifornimento del carburante. Il carburante deve essere conservato in contenitori certificati e ben chiusi, lontano da fonti di calore e fuori dalla portata dei bambini.

Arrestare il motore secondo la procedura contenuta nel manuale „Arresto del motore a combustione interna" per il modello su cui si sta effettuando la manutenzione.
Attendere finché il motore non si raffredda.
Il carburante è benzina senza piombo con un numero di ottano di almeno 95. Per fare rifornimento, svitare il coperchio del serbatoio del carburante e versare il carburante nel serbatoio come mostrato nell'illustrazione (VI) . Non riempire di carburante oltre il livello massimo consentito nel serbatoio, indicato come MAX nell'illustrazione. Quando si versa il carburante, si consiglia di utilizzare un versatore o un imbuto per ridurre il rischio di schizzi di carburante. Se viene versato del carburante, asciugare con cura ogni residuo di carburante. Attendere che i vapori si siano completamente dissipati ed avviare il motore in un luogo diverso da quello in cui si versa il carburante. Dopo aver versato il carburante, chiudere l'apertura di rifornimento del serbatoio del carburante con il coperchio.
Riavviare il motore secondo la procedura riportata al paragrafo „ *Avviamento del motore a combustione".*

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Durante il periodo di garanzia l'utente non può smontare la macchina né sostituire componenti o componenti diversi da quelli elencati di seguito, poiché ciò annullerà i diritti di garanzia. Qualsiasi irregolarità osservata durante l'ispezione o durante il funzionamento è un segnale per eseguire le riparazioni presso un punto di assistenza.

Dopo aver terminato il lavoro, pulire l'alloggiamento, le fessure di ventilazione, gli interruttori, la maniglia aggiuntiva e le coperture, ad esempio con un getto d'aria (con una pressione non superiore a 0,3 MPa), una spazzola o un panno asciutto senza l'uso di prodotti chimici o detergenti. fluidi. Pulisci gli attrezzi e le maniglie con un panno asciutto e pulito. Il prodotto non può essere pulito mediante getto o immersione in acqua.

Ispezioni periodiche
È necessario eseguire ispezioni e manutenzioni periodiche dei componenti della macchina elencati di seguito.

Attenzione! Tutte le procedure di manutenzione devono essere eseguite a macchina spenta e non funzionante. Dopo aver spento il motore, attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate, che il motore e i componenti della macchina si siano raffreddati, quindi scollegare il filo della candela.
Attenzione! Se una procedura di servizio non è descritta di seguito. Ciò significa che per eseguire questa operazione è necessario portare la macchina presso un centro di assistenza specializzato.
Attenzione! Se per la pulizia viene utilizzato un solvente, evitare il contatto del solvente con la pelle e gli occhi. Utilizzare dispositivi di protezione individuale.

Controllo del livello dell'olio motore (IV)
Svitare il tappo del serbatoio e rimuovere l'indicatore del livello dell'olio (A).
Pulire e asciugare l'indicatore con un panno pulito.
Inserire l'indicatore nel tubo di riempimento, ma non girarlo. Quindi rimuovere e osservare il livello dell'olio indicato.
Se il livello indicato è troppo basso, rabboccare l'olio fino al livello superiore dell'indicatore (MAX).
Avvitare l'indicatore nel bocchettone di riempimento dell'olio.

Cambio dell'olio motore
L'olio motore deve essere cambiato dopo le prime 2-5 ore di funzionamento. Ogni successivo cambio dell'olio deve essere effettuato ogni 25 ore di funzionamento.
Attenzione! È meglio cambiare l'olio motore immediatamente dopo aver spento il motore. Quindi l'olio è più fluido e verrà scaricato più rapidamente dal vano ingranaggi del motore.
Fare attenzione quando si cambia l'olio. L'olio è caldo subito dopo l'arresto del motore e può causare ustioni. Il serbatoio dell'olio è dotato di foro di scarico. Posizionare un contenitore con una capacità maggiore della capacità del serbatoio dell'olio sotto il foro di scarico. Utilizzando una chiave, svitare completamente la valvola di scarico (A) come mostrato nell'illustrazione (XXX) . Lasciare defluire l'olio nel serbatoio, quindi utilizzare una chiave per avvitare la valvola di scarico. Asciugare l'eventuale olio rimasto.
Rabboccare l'olio secondo la procedura descritta nel capitolo: „Preparazione al lavoro".

Attenzione! L'olio motore usato deve essere smaltito in conformità con le normative locali. È vietato versare olio motore nel sistema fognario.

Sostituzione dell'olio nell'ingranaggio conduttore
L'olio dell'ingranaggio conduttore deve essere cambiato dopo le prime 50 ore di funzionamento. Ogni successivo cambio dell'olio deve essere effettuato ogni 100 ore di funzionamento.
Fare attenzione quando si cambia l'olio. L'olio è caldo subito dopo l'arresto della macchina e può causare ustioni. Il serbatoio dell'olio dell'ingranaggio conduttore non è dotato di foro di scarico. L'olio usato deve essere aspirato utilizzando un dispositivo di aspirazione previsto a questo scopo, secondo le raccomandazioni del produttore del dispositivo di aspirazione .
Dopo l'aspirazione, asciugare l'eventuale olio rimasto.
Rabboccare e controllare il livello dell'olio secondo la procedura descritta nel capitolo: „Preparazione al lavoro".
Attenzione! L'olio per ingranaggi usato deve essere smaltito in conformità con le normative locali. È vietato versare olio per ingranaggi nella rete fognaria.

Manutenzione del filtro aria olio
Attenzione! Non utilizzare la macchina senza un filtro dell'aria correttamente installato e oliato o con un filtro dell'aria danneggiato. In caso contrario il motore a combustione potrebbe aspirare impurità che normalmente verrebbero trattenute dal filtro. Le impurità potrebbero disturbare il funzionamento del motore o addirittura danneggiarlo.
La manutenzione del filtro dell'aria deve essere eseguita prima del primo utilizzo della macchina e ogni 25 ore di funzionamento.

Prima di effettuare la manutenzione del filtro dell'aria dell'olio, posizionare la macchina su una superficie piana. Come mostrato nell'illustrazione (XXXI), svitare il dado ad alette (A) che fissa il coperchio del filtro dell'aria, quindi rimuovere la rondella (B) e il coperchio del filtro (C). Estrarre la spugna del filtro (D) e la griglia (E). Pulire la coppa dell'olio (F) in acqua tiepida con detersivo per piatti, sciacquarla abbondantemente e lasciarla asciugare completamente. Immergere la spugna del filtro essiccata con olio motore pulito e strizzarla, ma in modo che il filtro rimanga bagnato. Versare olio motore pulito nella coppa dell'olio del filtro fino al livello contrassegnato sulla coppa dell'olio (G). Installare la griglia del filtro e la spugna in posizione, chiudere il coperchio del filtro e fissarlo utilizzando la rondella e il dado ad alette. Assicurarsi che l'alloggiamento del filtro sia ben chiuso e che il dado di montaggio sia fissato saldamente e saldamente. Se il filtro è danneggiato, deve essere sostituito con uno nuovo senza danni prima di riprendere il funzionamento.

Manutenzione candele – ogni 100 ore di funzionamento
Scollegare il filo della candela. Come mostrato nell'illustrazione (XXXII), rimuovere la candela con una chiave per candele (A). Pulire gli elettrodi dai depositi carboniosi (i cosiddetti depositi carboniosi) con una spazzola metallica. Controllare la distanza tra gli elettrodi, dovrebbe essere compresa tra 0,7 mm e 0,8 mm.
Se trovi elettrodi bruciati o una copertura in ceramica rotta, sostituisci la candela con una nuova. È possibile utilizzare una candela F7RTC.
Avvita la candela. Collegare il filo alla candela.

Caricare e maneggiare la batteria
ATTENZIONE! Tenere tutte le scintille, fiamme libere e materiali infiammabili come le sigarette lontano dalla batteria.
La batteria potrebbe scaricarsi dopo un periodo di inutilizzo prolungato della macchina, pertanto si consiglia di ricaricarla ogni tre mesi. Il livello dell'elettrolito nella batteria deve essere controllato regolarmente per mantenerla in condizioni tecniche adeguate. Il motore della macchina è dotato di un sistema di ricarica che ripristina automaticamente la carica della batteria durante il normale funzionamento. Se la batteria è troppo scarica per avviare la macchina, utilizzare l'avviatore manuale.
Quando si maneggia la batteria prestare sempre attenzione ad evitare cortocircuiti tra i poli. Assicurarsi di collegare correttamente la batteria, rispettando i poli positivo e negativo. Se la batteria è usurata sostituitela con una nuova, esente da difetti, identico a quello installato di fabbrica nella macchina. Mantenere i terminali della batteria puliti e asciutti. È inoltre necessario assicurarsi che le connessioni siano serrate saldamente per garantire un funzionamento affidabile. Evitare lo scaricamento completo della batteria poiché ciò potrebbe causare danni irreversibili alle celle. Quando si ripone la macchina a basse temperature, si consiglia di scollegare la batteria e conservarla in un luogo asciutto e con temperatura positiva.
Attenzione! Le batterie usate non devono essere gettate nei comuni contenitori per rifiuti o lasciate in luoghi non idonei allo smaltimento di rifiuti pericolosi, come fiumi, foreste o aree pubbliche. La batteria usata deve essere consegnata ad un punto specializzato per la raccolta e lo smaltimento di questo tipo di rifiuti. Un utilizzo improprio della batteria può rappresentare un pericolo per l'ambiente e la salute umana.

Manutenzione di strumenti e accessori
Prima di iniziare la manutenzione dell'attrezzo, rimuovere l'attrezzo o l'accessorio dal supporto del trattore.
Il prodotto non può essere pulito mediante getto o immersione in acqua.
Gli utensili dotati di lame devono essere controllati regolarmente per verificare l'eventuale usura e danni alle lame. Se si osserva un'eccessiva usura o danni, la lama deve essere sostituita con una nuova. Le lame perderanno il rivestimento di vernice durante il funzionamento, questo è un fenomeno normale e non indica danni alle lame. Tuttavia, la mancanza di rivestimento in vernice

rende le lame più suscettibili alla corrosione. Pertanto, ogni volta dopo la pulizia, devono essere ricoperti con un sottile strato di agente anticorrosivo o con un sottile strato di olio leggero per macchine. Prima di iniziare il lavoro, le lame devono essere pulite da eventuali residui di agente per evitare che penetrino nel terreno.
Le lame devono essere sempre sostituite con quelle originali identiche a quelle installate nell'utensile in fabbrica. Solo l'utilizzo di ricambi originali garantisce la sicurezza del prodotto. La sostituzione della lama deve essere eseguita da un utente esperto. In caso di dubbio, contattare il servizio autorizzato dal produttore.

STOCCAGGIO E TRASPORTO DEL PRODOTTO

Attenzione! Svuotare sempre il serbatoio del carburante prima di riporlo o trasportarlo.
Posizionare un contenitore con una capacità maggiore della capacità del serbatoio del carburante sotto il foro di scarico.
Svitare la vite di scarico del carburatore (A) e la coppa dei sedimenti, quindi impostare la leva della valvola del carburante (B) sulla posizione ON - aperto come mostrato nell'illustrazione (XXXIII) . Lavare la coppa dei sedimenti (C) e l'O-ring (D) in un solvente non infiammabile e asciugarli accuratamente. Dopo aver svuotato la macchina dal carburante, chiudere la valvola del carburante, chiudere la valvola di scarico del carburante e installare la coppa dei sedimenti pulita.
Cambiare l'olio secondo la procedura descritta nel capitolo *„Cambio dell'olio"*
Tirare la fune di avviamento in modo che il motore faccia qualche giro.
Smetti di tirare il cavo quando senti resistenza.
Pulire le parti esterne della macchina e degli utensili. Conservare con un agente antiruggine.
Conservare la macchina e gli utensili in un locale buio, asciutto, ben ventilato e coperto, al riparo dal gelo. Il luogo di conservazione deve essere protetto dall'accesso dei bambini. Il prodotto deve essere conservato a una temperatura compresa tra 10 e 30 gradi C. Si consiglia di conservare il prodotto nell'imballaggio di fabbrica o in altro imballaggio a prova di polvere. Conservare la macchina in posizione orizzontale.
Trasportare il prodotto su ruote utilizzando le maniglie. Durante il trasporto il prodotto deve essere protetto da urti e forti vibrazioni. Durante il trasporto proteggere il prodotto dallo scivolamento o dal ribaltamento.

PRODUCTKENMERKEN

Een enkelassige tractor is een multifunctionele machine, aangedreven door een verbrandingsmotor, ontworpen om verschillende werkzaamheden uit te voeren, waaronder landbouw, tuinieren en onderhoud van groene zones en schoonmaak. Dankzij de mogelijkheid om een breed scala aan gereedschappen en accessoires aan te sluiten, kan de trekker gebruikt worden voor werkzaamheden als grondbewerking, maaien, sneeuwruimen of schoonmaken. Het compacte ontwerp en het gebruiksgemak maken het apparaat universeel, effectief en aangepast aan verschillende werkomstandigheden. Een juiste, betrouwbare en veilige bediening van de machine is afhankelijk van een juiste bediening. Daarom:

Voordat u de machine gebruikt, dient u de gehele handleiding te lezen en te bewaren.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade en letsel als gevolg van het gebruik van de machine in strijd met het beoogde doel, het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen uit deze handleiding. Het gebruik van de machine in strijd met het beoogde doel heeft tevens het verlies van de garantie- en garantierechten van de gebruiker tot gevolg.

APPARATUUR

Het product wordt compleet geleverd, maar montage is vereist vóór het eerste gebruik.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde	
Catalogusnummer		YT-85850	YT-85851
Inhoud brandstoftank	[l]	3.6	6.5
Capaciteit olietank	[l]	0,6	1.1
Type motorolie		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Type versnellingsbakolie		GL-5SAE 80W-90	GL-5SAE 80W-90
Aantal cilinders		1	1
Aantal staven		4	4
Koeling		Door de lucht	Door de lucht
Opstarttype		Handmatig, elektrisch	Handmatig, elektrisch
Batterijtype		Loodzuur	Loodzuur
Nominale spanning van de batterij	[V]	12	12
Batterijcapaciteit	[Ah]	6.5	6.5
Type bougie		F7RTC	F7RTC
Cilinderinhoud	[cm^3]	196	420
Motorvermogen	[kW]	4.1	9,0
Maximaal motortoerental	[min^{-1}]	3600	3600
Lawaai			
geluidsdruk	[dB (A)]	82,5±3	85,8±3
vermogen L_{WA}	[dB (A)]	96,1±2,23	104,6±2,23
Trillingsniveau	[m/s^2]	5,33±1,5	5,91±1,5
Massa	[kg]	104	110

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

BELANGRIJK!
LEES VOOR GEBRUIK DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG
VERLATEN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Onderwijs
Lees de instructies aandachtig . Maak uzelf vertrouwd met de besturingssystemen en het juiste gebruik van de machine en de bijbehorende gereedschappen. Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u alle instructies op de machine en de gereedschappen en in de technische documentatie lezen, begrijpen en opvolgen. Als u de machine aan iemand anders doorgeeft, dient u de gebruikershandleiding mee te sturen. De machine en het gereedschap moeten altijd worden gebruikt in overeenstemming met de aanbevelingen in de bedieningshandleiding.
De enkelassige trekker is ontworpen voor veelzijdige toepassingen in de landbouw, tuinieren, groenonderhoud en schoonmaakwerkzaamheden. Met aangekoppelde gereedschappen en accessoires kan de machine worden gebruikt voor taken zoals grondbewerking, maaien, vegen, sneeuwruimen en andere taken, afhankelijk van de functie van het aangebouwde aanbouwdeel. Voor de tractor mogen alleen originele gereedschappen en accessoires worden gebruikt die door de fabrikant zijn goedgekeurd, wat

de veiligheid en efficiëntie van het werk ten goede komt.
Deze machine kan amputatie van ledematen en het uitwerpen van voorwerpen veroorzaken, wat tot ernstig letsel kan leiden als de veiligheidsinstructies niet worden gevolgd. De exploitant is verantwoordelijk voor het waarborgen van de veiligheid van mensen en de omgeving terwijl het apparaat in werking is. Zorg ervoor dat u grondig vertrouwd raakt met de bedieningselementen, hoe u deze moet bedienen en hoe u de machine snel kunt stoppen en deactiveren.
De machine mag niet worden bediend door kinderen of personen die de bedieningsinstructies en veiligheidsregels niet hebben gelezen. De machine mag alleen door volwassenen worden bediend na een passende training. De bediener of gebruiker is verantwoordelijk voor eventuele ongevallen of bedreigingen voor andere personen of het milieu.
Gebruik de machine niet als er andere mensen, vooral kinderen, of huisdieren in de buurt zijn. Als er mensen of dieren in de gevarenzone worden gezien, moet de bediener de machine onmiddellijk uitschakelen en pas weer inschakelen nadat hij/zij het gebied heeft verlaten. Wijs vóór aanvang van de werkzaamheden een veiligheidszone aan waartoe onbevoegden en huisdieren geen toegang hebben. Het wordt aanbevolen dat deze zone een straal van minimaal vijf meter heeft vanaf de werkende machine. Het werkgebied moet vrij zijn van de aanwezigheid van andere mensen, vooral kinderen.
Vermijd tijdens het werken met de machine uitglijden of vallen, vooral bij achteruitrijden.

Voorbereiding
Draag tijdens het werken altijd stevig schoeisel en een lange broek, werk niet met blote voeten of sandalen.
Gebruik tijdens het werken persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals stofmaskers, veiligheidsschoenen, helmen en gehoorbescherming verkleint de kans op ernstig persoonlijk letsel.
Houd haar, kleding en werkhandschoenen uit de buurt van bewegende delen van de machine. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen van de machine en vast komen te zitten, wat ernstig letsel kan veroorzaken. Vermijd gedragen kleding die te los zit of hangende bandjes of linten heeft. Losse kledingstukken kunnen vast komen te zitten in bewegende delen van de machine, wat letsel kan veroorzaken.
Controleer zorgvuldig het gebied waar het apparaat zal worden gebruikt en verwijder eventuele stenen, takken, draden, botten, speelgoed, deurmatten, sleeën, planken, draden en andere vreemde voorwerpen die een gevaar kunnen vormen. Vastgegrepen voorwerpen kunnen de machine beschadigen of met hoge snelheid weggeslingerd worden, waardoor een gevaar ontstaat voor de machinist en de omgeving.
Voordat u de machine inschakelt, verwijdert u eventuele sleutels of ander gereedschap dat voor het afstellen is gebruikt. Als een sleutel op draaiende machineonderdelen achterblijft, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
Voordat u de motor start, moet u alle koppelingen uitschakelen en de machine in de neutraalstand zetten.
Controleer vóór gebruik altijd of machineonderdelen, montageschroeven en beschermkappen niet versleten of beschadigd zijn. Vervang versleten of beschadigde onderdelen, schroeven en afdekkingen voordat u met de werkzaamheden begint. Controleer tevens op losse schroefverbindingen en draai eventuele losse schroeven vast. Draag bij het bedienen van de machine, het uitvoeren van aanpassingen of reparaties een veiligheidsbril of oogbescherming om uw ogen te beschermen tegen voorwerpen die door de machine worden weggeslingerd.
Benzine is zeer brandbaar. Brandstof moet worden opgeslagen in containers die speciaal voor dit doel zijn ontworpen. Tanken dient buiten te gebeuren, tijdens het tanken is roken niet toegestaan. Brandstof moet worden bijgevuld voordat de motor wordt gestart. Verwijder nooit het deksel van de brandstoftank en voeg nooit brandstof toe als de motor draait of heet is. Als er brandstof wordt gemorst, vermijd dan het starten van de motor en verplaats de machine weg van het gemorste gebied, waarbij u ontstekingsbronnen vermijdt. De deksels van de brandstoftank en containers moeten goed gesloten zijn. Het vullen van brandstofcontainers mag niet gebeuren in voertuigen of aanhangwagens die zijn bekleed met plastic. Containers moeten op de grond worden geplaatst, uit de buurt van voertuigen. Het tanken mag uitsluitend met de grootste voorzichtigheid gebeuren als de motor uitgeschakeld en afgekoeld is.

Machinebediening
Werk niet als u moe bent of onder invloed van drugs of alcohol bent. Zelfs een moment van onoplettendheid tijdens het werk kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
WAARSCHUWING! Gebruik de machine niet in gesloten ruimtes of in besloten ruimtes waar gevaarlijke koolmonoxidedampen zich kunnen ophopen. Uitlaatgassen en brandstofdampen zijn giftig en gevaarlijk voor de gezondheid. Vergiftiging ermee kan tot ongelukken leiden en ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg hebben. Elke keer dat de operator het werkstation verlaat en voordat er onderhoud wordt uitgevoerd, moet de motor worden uitgeschakeld.
Gebruik de machine nooit in een explosieve atmosfeer in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.
Werk uitsluitend bij daglicht of bij goed kunstlicht. Bedien de machine niet als er gevaar voor blikseminslag bestaat. Werk niet in de regen.
Gebruik de machine niet op natte, gladde of ijzige oppervlakken. Werkzaamheden op hellingen moeten met bijzondere voorzichtigheid worden uitgevoerd. Wanneer u op hellingen werkt, moet u over de helling rijden, nooit omhoog of omlaag. Wees vooral voorzichtig bij het werken op opritten en trottoirs met grind.
Plaats uw handen of voeten niet in de buurt van draaiende delen van de machine. De afvoeropening moet altijd vrij zijn en mag niet gericht zijn op mensen of voorwerpen die beschadigd kunnen raken.
Tijdens het werken moet u het evenwicht en de juiste houding behouden. Dit maakt het gemakkelijker om de machine te besturen

in geval van onverwachte situaties.
Als u een vreemd voorwerp raakt, zet dan de motor af, koppel de ontstekingskabel los en inspecteer de machine zorgvuldig voordat u hem opnieuw start. Als er sprake is van overmatige trillingen, schakel dan onmiddellijk de machine uit en identificeer de oorzaak. Als de machine overmatig begint te trillen, controleer dan onmiddellijk op schade, vervang of repareer beschadigde onderdelen en draai losse onderdelen vast.
Richt roterende machine-elementen niet op omstanders, dieren, auto's, hekken, gebouwen of ruiten. Let extra goed op bij het achteruitrijden of naar achteren trekken van de machine. Houd uw benen en armen uit de buurt van draaiende delen. Gebruik de machine niet met beschadigde of niet-geïnstalleerde afdekkingen en behuizingen. Als deksels of behuizingen beschadigd zijn, vervang ze dan door nieuwe die geen defecten vertonen voordat u met de werkzaamheden begint.
De machine mag niet worden gebruikt voor het vervoeren van passagiers. De machine is niet aangepast om op daken te werken.
Zet de motor aan volgens de instructies en houd uw voeten uit de buurt van bewegende delen van de machine. Til of draag het apparaat niet terwijl de motor draait. Stop de motor van de machine en zorg ervoor dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen:
-elke keer dat u het apparaat moet verlaten,
-voordat u het apparaat reinigt, controleert, accessoires vervangt of repareert,
- na geraakt te zijn door een vreemd voorwerp,
-voordat u van en naar de werkplek vervoert,
-als de machine overmatig begint te trillen.
AANDACHT! Nadat de motor is uitgeschakeld, kunnen bewegende delen nog enige tijd blijven draaien. Wacht tot de bewegende delen van de machine stilstaan.

Onderhoud en opslag
Waarschuwing! Koppel de bougie los voordat u aanpassingen uitvoert, gereedschap en accessoires vervangt of de machine opbergt. Dit voorkomt dat u de machine per ongeluk inschakelt.
Wacht voordat u met onderhoud begint tot alle machineonderdelen volledig zijn afgekoeld.
Alle moeren, bouten en schroeven moeten in veilige staat worden gehouden om een veilige werking van de machine te garanderen. Stal de machine niet met brandstof in de tank in ruimtes waar dampen in contact kunnen komen met open vuur of vonken, of in ruimtes waar zich ontstekingsbronnen kunnen bevinden, zoals verwarmingstoestellen, fornuizen of wasdrogers. Laat de motor afkoelen voordat u de machine binnenshuis opbergt. Gedetailleerde informatie over de langdurige opslag van de machine vindt u verderop in de handleiding.
Om het risico op brand te verminderen, dient u de motor, de uitlaatdemper, de accu en de brandstofopslagruimte vrij te houden van brandbare materialen zoals vet of vegetatie. Om de veiligheid te garanderen, moeten alle versleten of beschadigde onderdelen worden vervangen.
Indien het nodig is de brandstoftank te legen, dient dit buitenshuis te gebeuren.
Wees voorzichtig bij het afstellen van de machine om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken tussen bewegende en vaste delen van de machine. Koppel de afschermingen of veiligheidsvoorzieningen van de machine niet los en wijzig deze niet. Onjuiste bediening van machinebeveiligingen en veiligheidsvoorzieningen kan ongelukken veroorzaken. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en accessoires. Het gebruik van ongeschikte apparatuur kan leiden tot schade aan de machine en/of ernstig letsel. Zorg ervoor dat het juiste type accessoires wordt gebruikt.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR EENASSIGE TRACTOR

Besteed bijzondere aandacht aan de waarschuwingslabels die op de machine en de accessoires zijn aangebracht en volg de daarin vermelde instructies strikt op.
Aanbevolen brandstof: loodvrije benzine E10, met een octaangetal van minimaal 95.
Controleer regelmatig het motoroliepeil. Het bedienen van de machine met onvoldoende of geen oliepeil kan leiden tot ernstige motorschade of zelfs brand.
Het is ten strengste verboden de machine te gebruiken door ongekwalificeerde personen.
Zorg er vóór aanvang van de werkzaamheden voor dat de machine correct is gemonteerd en klaar is voor gebruik.
De machine mag niet worden blootgesteld aan vocht, mag niet worden gebruikt tijdens regenval of in situaties waarin er gevaar voor bliksem bestaat. Werken in een vochtige of natte omgeving is niet toegestaan.
Voordat u de machine voor de eerste keer gebruikt, is het raadzaam advies in te winnen bij uw dealer of specialist, zodat u vertrouwd raakt met de principes van veilig en effectief gebruik.
Wijzigingen aan de machine zijn verboden. Voor reparaties en onderhoud mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt. Er mogen geen vervangingsonderdelen voor andere reserveonderdelen dan de originele worden gebruikt.
Draag tijdens het werken altijd werkkleding, beschermende handschoenen, volledig schoeisel en een veiligheidsbril om uzelf tegen mechanische gevaren te beschermen.
Als de machine tijdens het gebruik ongewoon gedrag vertoont, zoals verhoogde trillingen, lawaai of de geur van uitlaatgassen, schakel dan onmiddellijk de motor uit en breng de machine naar een erkend servicecentrum.
De machine en gereedschappen moeten regelmatig onderhouden en schoon gehouden worden. Alle servicewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd met originele reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd. De ventilatieopeningen van

de motor moeten altijd vrij en schoon zijn.
Laat de machine niet draaien in gesloten of ongeventileerde ruimtes. Uitlaatgassen bevatten stoffen die schadelijk zijn voor de gezondheid en die niet kunnen worden ingeademd.
Het brandstoftoevoersysteem moet periodiek op lekkage worden gecontroleerd. Als er een lek wordt ontdekt, moet de machine onmiddellijk naar een erkend servicecentrum worden gebracht.
Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u ervoor zorgen dat de motor het nominale toerental heeft bereikt. Laat de motor niet draaien zonder brandstof, aangezien dit tot schade kan leiden.
De ventilatie-inlaten en -uitlaten van de machine moeten onbelemmerd blijven, zelfs als de machine niet in gebruik is. Bij transport of opslag voor langere tijd dient de brandstoftank geleegd te worden.
Contact met motoroppervlakken die tijdens bedrijf heet worden, is verboden. Dit kan tot ernstige brandwonden leiden.
De accu-elektrolyt bevat verdund zwavelzuur, dat niet in contact mag komen met de huid, ogen of kleding. Als uw lichaam in contact komt met de elektrolyt, was dan onmiddellijk gedurende 5 minuten met water en zoek onmiddellijk medische hulp.
Het is verboden om tijdens het rijden de achteruit of vooruit te schakelen, omdat dit de versnellingsbak kan beschadigen of de levensduur van de machine kan verkorten.
Rook niet en gebruik geen open vuur tijdens het werken of stallen van de machine.
Kantel de machine niet en keer deze niet om.
Parkeer de machine niet op een helling.
Laat de machine voor het volgende gebruik altijd afkoelen en berg hem gesloten op.
WEEGSCHAAL! De brandstof is zeer brandbaar. Vul de brandstoftank niet terwijl de machine in werking is of in de buurt van open vuur of andere ontstekingsbronnen. Gemorste brandstof moet grondig worden opgeveegd voordat de machine wordt gestart. De brandstofvuldop moet stevig en veilig worden vastgedraaid.
Machines die onbeheerd worden achtergelaten, moeten worden uitgeschakeld en roterende delen moeten volledig tot stilstand komen voordat ze het station verlaten.
De motor en andere mechanismen van de machine mogen op geen enkele manier worden gewijzigd. De machine mag niet worden gebruikt zonder een correct geïnstalleerd luchtfilter.
Het is verboden om met de machine te werken zonder dat er beschermkappen zijn aangebracht.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES PLOEG

Sneeuwploeg
Een sneeuwploeg wordt gebruikt om verse sneeuw te ruimen op verharde oppervlakken zoals beton, asfalt en bestrating.
Werk niet op ijzige oppervlakken, vooral niet op ijzige heuvels.
Werk niet op oneffenheden, oneffenheden of gaten in de ondergrond.
Let er bij het werken op met sneeuw bedekte oppervlakken vooral op dat u niet uitglijdt en valt. Werk in beschermend schoeisel dat stabiliteit op gladde oppervlakken garandeert en geschikte beschermende kleding.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Controleer vóór aanvang van de werkzaamheden of de schroefverbindingen niet los zijn geraakt. Draai losgedraaide schroeven vast.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd.
Laat de machine niet draaien terwijl het accessoire is aangesloten zonder toezicht van de operator.

Roterende ploeg
Ontworpen voor het keren en losmaken van de grond tijdens het ploegen, waardoor effectief werken mogelijk is zonder dat u hoeft te keren, vooral op grote velden.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd.
Vermijd tijdens het werk de aanwezigheid van mensen in de buurt van de ploeg, vooral in de rotatiezone.
Laat de machine niet draaien terwijl het accessoire is aangesloten zonder toezicht van de operator.
Zorg er vóór het transport voor dat de ploeg omhoog staat en goed is vastgezet.

Afwerkploeg
Het wordt gebruikt voor traditioneel ploegen, het keren van de grond en het maken van voren, waardoor de grond wordt voorbereid voor het zaaien in verschillende grondsoorten.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd.

Controleer regelmatig de staat van de werkende elementen en de dichtheid van de bevestigingen.
Laat de machine niet draaien terwijl het accessoire is aangesloten zonder toezicht van de operator.
Zorg er vóór het transport voor dat de ploeg omhoog staat en goed is vastgezet.

Achterploeg
Het wordt gebruikt om bodemruggen te vormen, verbetert de drainage en omstandigheden voor het kweken van wortelgewassen, vooral op lichte en middelzware bodems.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd.
Wees bij het werken op hellingen bijzonder voorzichtig en beweeg over de helling.
Laat de machine niet draaien terwijl het accessoire is aangesloten zonder toezicht van de operator.
Zorg er vóór het transport voor dat de ploeg omhoog staat en goed is vastgezet.

Actieve ploeg
Ontworpen voor intensieve grondbewerking, voorzien van aangedreven elementen,
die de grond effectief verpletteren en mengen, waardoor een optimale voorbereiding op het zaaien wordt gegarandeerd.
Voordat u met de werkzaamheden begint, verwijdert u alle zichtbare stenen, wortels, draden, speelgoed en andere obstakels die naar binnen kunnen worden getrokken en vervolgens kunnen worden weggeslingerd wanneer ze in contact komen met roterende elementen, waardoor een gevaar ontstaat voor de bediener en de omgeving. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de aanwezigheid van elektrische kabels en ervoor zorgen dat deze zich niet in de bedieningszone van de machine bevinden. Als u draden in dit gebied laat liggen, kunnen deze beschadigd raken, wat op zijn beurt een risico op een elektrische schok of zelfs de dood met zich meebrengt. Houd er rekening mee dat elektrische kabels ondergronds verborgen kunnen zijn.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Controleer voordat u begint of alle afdekkingen van de aangedreven elementen goed zijn bevestigd.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd.
Houd tijdens het werken uw voeten en handen uit de buurt van draaiende delen en houd het werkgebied vrij van omstanders, kinderen en dieren.
Controleer regelmatig de staat van de werkende elementen en de dichtheid van de bevestigingen.
Laat de machine niet achter met draaiend gereedschap zonder toezicht van de machinist.
Werk in veiligheidsschoenen en vermijd losse kleding die verstrikt kan raken in bewegende delen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE GRONDMACHINE

De helmstok wordt alleen gebruikt voor het bewerken van het land. De grond mag niet te hard zijn. Als de grond te hard of te droog is, bevochtig deze dan voordat u met het werk begint en wacht tot het water in de grond is getrokken.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Het is verboden om op harde oppervlakken zoals beton of hout te werken.
Voordat u met de werkzaamheden begint, verwijdert u alle zichtbare stenen, wortels, draden, speelgoed en andere obstakels die naar binnen kunnen worden getrokken en vervolgens kunnen worden weggeslingerd wanneer ze in contact komen met roterende elementen, waardoor een gevaar ontstaat voor de bediener en de omgeving. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de aanwezigheid van elektrische kabels en ervoor zorgen dat deze zich niet in de bedieningszone van de machine bevinden. Als u draden in dit gebied laat liggen, kunnen deze beschadigd raken, wat op zijn beurt een risico op een elektrische schok of zelfs de dood met zich meebrengt. Houd er rekening mee dat elektrische kabels ondergronds verborgen kunnen zijn.
Wees voorzichtig bij het afstellen van het apparaat om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken tussen de bewegende messen en de vaste delen van het apparaat. Als u één freesmes draait, kunnen de anderen gaan draaien. Wees dus bijzonder voorzichtig bij het bedienen van het accessoire.
Zelfs nadat de aandrijving is uitgeschakeld, moet u voorzichtig zijn, aangezien de messen kunnen blijven draaien, waardoor er gevaar voor letsel ontstaat.
Controleer vóór elk gebruik de messen, schroeven en bevestigingsmateriaal zorgvuldig op slijtage of beschadiging. Vervang versleten of beschadigde onderdelen in sets om een goede balans van het accessoire te garanderen.
Controleer regelmatig de staat van de werkende elementen en de dichtheid van de bevestigingen.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd.
Controleer voordat u begint of alle afdekkingen van de aangedreven elementen goed zijn bevestigd en afgesteld.
Werk in veiligheidsschoenen en vermijd losse kleding die verstrikt kan raken in bewegende delen.
Houd tijdens het werken uw voeten en handen uit de buurt van draaiende delen en houd het werkgebied vrij van omstanders,

kinderen en dieren.
Laat de machine niet achter met een aangesloten accessoire zonder toezicht van de operator.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR MAAIER

Bar maaier
Hij wordt gebruikt voor het maaien van hoog gras, groenvoedergewassen en onkruid op grotere oppervlakken. Dankzij twee beweegbare messen zorgt hij voor effectief en nauwkeurig maaien, waardoor schade aan de planten tot een minimum wordt beperkt.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Voordat u met de werkzaamheden begint, verwijdert u alle zichtbare stenen, wortels, draden, speelgoed en andere obstakels die naar binnen kunnen worden getrokken en vervolgens naar buiten kunnen worden geslingerd tijdens contact met de bewegende messen, waardoor een gevaar ontstaat voor de bediener en de omgeving. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de aanwezigheid van elektrische kabels en ervoor zorgen dat deze zich niet in de bedieningszone van de machine bevinden. Als u draden in dit gebied laat liggen, kunnen deze beschadigd raken, wat op zijn beurt een risico op een elektrische schok of zelfs de dood met zich meebrengt. Houd er rekening mee dat elektrische kabels ondergronds verborgen kunnen zijn.
Houd handen en voeten uit de buurt van de messen tijdens het werken.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd.
De werkzone moet vrij zijn van omstanders, kinderen en dieren.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het mes scherp is, goed is bevestigd en in goede staat verkeert.
Werk in veiligheidsschoenen en vermijd losse kleding die verstrikt kan raken in bewegende delen.
Houd handen en voeten uit de buurt van bewegende messen tijdens het werken.

Klepelmaaier
Hij wordt gebruikt voor het versnipperen van gras, onkruid en kleinere takken. Dankzij de roterende walsen is hij geschikt voor het onderhouden van groene zones en het opruimen van braakliggende terreinen.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Voordat u met de werkzaamheden begint, verwijdert u alle zichtbare stenen, wortels, draden, speelgoed en andere obstakels die naar binnen kunnen worden getrokken en vervolgens kunnen worden weggeslingerd wanneer ze in contact komen met roterende elementen, waardoor een gevaar ontstaat voor de bediener en de omgeving. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de aanwezigheid van elektrische kabels en ervoor zorgen dat deze zich niet in de bedieningszone van de machine bevinden. Als u draden in dit gebied laat liggen, kunnen deze beschadigd raken, wat op zijn beurt een risico op een elektrische schok of zelfs de dood met zich meebrengt. Houd er rekening mee dat elektrische kabels ondergronds verborgen kunnen zijn.
Zorg ervoor dat de beschermkappen correct zijn geïnstalleerd.
Controleer of alle strooiwalsen in goede staat zijn en goed zijn gemonteerd voordat u met de werkzaamheden begint.
Gebruik de machine niet in de buurt van mensen, dieren of gebouwen om het risico te vermijden dat materiaal met hoge snelheid wordt weggeslingerd.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd.
De werkzone moet vrij zijn van omstanders, kinderen en dieren.
Houd handen en voeten uit de buurt van bewegende delen tijdens het werken.
Werk in veiligheidsschoenen en vermijd losse kleding die verstrikt kan raken in bewegende delen.

Sikkel maaier
De sikkelmaaier is ontworpen voor het maaien van gras en planten van gemiddelde hoogte op kleinere en minder vlakke oppervlakken. Dankzij het beweegbare mes zorgt hij voor effectief snijden op moeilijk bereikbare plaatsen.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Voordat u met de werkzaamheden begint, verwijdert u alle zichtbare stenen, wortels, draden, speelgoed en andere obstakels die naar binnen kunnen worden getrokken en vervolgens kunnen worden weggeslingerd wanneer ze in contact komen met het bewegende mes, waardoor een gevaar ontstaat voor de gebruiker en de omgeving. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de aanwezigheid van elektrische kabels en ervoor zorgen dat deze zich niet in de bedieningszone van de machine bevinden. Als u draden in dit gebied laat liggen, kunnen deze beschadigd raken, wat op zijn beurt een risico op een elektrische schok of zelfs de dood met zich meebrengt. Houd er rekening mee dat elektrische kabels ondergronds verborgen kunnen zijn.
Houd handen en voeten tijdens het werken uit de buurt van het bewegende mes.
Werk in veiligheidsschoenen en vermijd losse kleding die verstrikt kan raken in bewegende delen.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het mes scherp is, goed is bevestigd en in goede staat verkeert.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE AARDAPPELGRAAF

Met de aardappelrooier worden aardappelknollen uit de grond gehaald en tegelijkertijd gescheiden van de grond en plantenresten.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Voordat u met de werkzaamheden begint, verwijdert u alle zichtbare stenen, wortels, draden, speelgoed en andere obstakels die door het accessoire kunnen worden gegrepen. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de aanwezigheid van elektrische kabels en ervoor zorgen dat deze zich niet in de bedieningszone van de machine bevinden. Als u draden in dit gebied laat liggen, kunnen deze beschadigd raken, wat op zijn beurt een risico op een elektrische schok of zelfs de dood met zich meebrengt. Houd er rekening mee dat elektrische kabels ondergronds verborgen kunnen zijn.
Zorg ervoor dat het accessoire goed aan de tractor is bevestigd voordat u met de werkzaamheden begint.
De werkzone moet vrij zijn van omstanders, kinderen en dieren.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE CULTIVATOR

De cultivator wordt gebruikt om de grond los te maken, onkruid te vernietigen, meststoffen door de grond te mengen en de grond gereed te maken voor zaaien. Hij is ontworpen voor gebruik op verschillende grondsoorten, waardoor een effectieve teelt op zowel kleine als middelgrote oppervlakken mogelijk is.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Houd tijdens het werken uw handen en voeten uit de buurt van de tanden van de cultivator.
Voordat u met de werkzaamheden begint, verwijdert u alle zichtbare stenen, wortels, draden, speelgoed en andere obstakels die door het accessoire kunnen worden gegrepen. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de aanwezigheid van elektrische kabels en ervoor zorgen dat deze zich niet in de bedieningszone van de machine bevinden. Als u draden in dit gebied laat liggen, kunnen deze beschadigd raken, wat op zijn beurt een risico op een elektrische schok of zelfs de dood met zich meebrengt. Houd er rekening mee dat elektrische kabels ondergronds verborgen kunnen zijn.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd.
Zorg ervoor dat alle tanden en bevestigingsmiddelen in goede staat zijn en goed vastzitten. Indien versleten of beschadigd, vervang dan de tanden om een goede werking van de machine te garanderen.
Het werkgebied moet vrij zijn van omstanders, kinderen en dieren om het risico op letsel te voorkomen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE VEEGMACHINE

De veegmachine wordt gebruikt om oppervlakken zoals trottoirs, opritten, pleinen en wegen effectief te reinigen van zand, bladeren, klein vuil, stof en dunne laagjes sneeuw.
Voordat u met de werkzaamheden begint, verwijdert u alle zichtbare stenen, wortels, draden, speelgoed en andere obstakels die naar binnen kunnen worden getrokken en vervolgens kunnen worden weggeslingerd wanneer ze in contact komen met roterende elementen, waardoor een gevaar ontstaat voor de bediener en de omgeving. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de aanwezigheid van elektrische kabels en ervoor zorgen dat deze zich niet in de bedieningszone van de machine bevinden. Als u draden in dit gebied laat liggen, kunnen deze beschadigd raken, wat op zijn beurt een risico op een elektrische schok of zelfs de dood met zich meebrengt. Houd er rekening mee dat elektrische kabels ondergronds verborgen kunnen zijn.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Controleer voordat u met de werkzaamheden begint of het accessoire goed aan de tractor is bevestigd. Zorg ervoor dat alle beschermkappen correct zijn geïnstalleerd en dat de veegborstels in goede staat zijn. Indien versleten of beschadigd, vervang dan de borstels om een goede werking van de machine te garanderen. Zorg ervoor dat de schroefverbindingen niet los zijn geraakt. Draai losgedraaide schroeven vast.
Let er bij het werken op met sneeuw bedekte oppervlakken vooral op dat u niet uitglijdt en valt. Werk in beschermend schoeisel dat stabiliteit op gladde oppervlakken garandeert en geschikte beschermende kleding. Vermijd losse kleding die verstrikt kan raken in bewegende delen.
Houd handen en voeten tijdens het werken uit de buurt van roterende borstels.
Gebruik de machine niet in de buurt van mensen, dieren, voertuigen of voorwerpen om het risico te vermijden dat sneeuw of vuil over lange afstanden wordt weggeslingerd en dat er schade en gevaarlijke situaties ontstaan.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR SNEEUWBLAZERS

Een sneeuwblazer wordt gebruikt om sneeuw te verwijderen van trottoirs, opritten en andere huisoppervlakken. Dankzij de rotor en de uitwerpopening verzamelt hij effectief sneeuw en gooit deze naar een bepaalde afstand, waardoor een snelle en effectieve

reiniging van met sneeuw bedekte gebieden wordt gegarandeerd.
Voordat u met de werkzaamheden begint, verwijdert u alle zichtbare stenen, wortels, draden, speelgoed en andere obstakels die naar binnen kunnen worden getrokken en vervolgens kunnen worden weggeslingerd wanneer ze in contact komen met roterende elementen, waardoor een gevaar ontstaat voor de bediener en de omgeving. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de aanwezigheid van elektrische kabels en ervoor zorgen dat deze zich niet in de bedieningszone van de machine bevinden. Als u draden in dit gebied laat liggen, kunnen deze beschadigd raken, wat op zijn beurt een risico op een elektrische schok of zelfs de dood met zich meebrengt. Houd er rekening mee dat elektrische kabels ondergronds verborgen kunnen zijn.
Voordat u het gereedschap monteert, demonteert, onderhoudt, afstelt, repareert of inspecteert, moet u de motor uitschakelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen.
De ontstekingskabel moet worden losgekoppeld en uit de buurt van de motor worden gehouden om te voorkomen dat de machine per ongeluk start.
Zorg er vóór aanvang van de werkzaamheden voor dat alle beschermkappen correct zijn aangebracht en dat de rotor en de uitwerpelementen in goede staat verkeren. Zorg ervoor dat de schroefverbindingen niet los zijn geraakt. Draai losgedraaide schroeven vast.
Houd tijdens het werken uw handen en voeten uit de buurt van de rotor en andere bewegende delen van de machine.
Voordat u de afvoerpoort reinigt of ontstopt, moet u de motor stopzetten, de bougiekabel loskoppelen en ervoor zorgen dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen. Handcontact met de roterende rotor in de afvoer is een van de meest voorkomende oorzaken van letsel bij het bedienen van sneeuwblazers. Gebruik alleen geschikt gereedschap, en niet uw handen, om de uitlaat van de sneeuwblazer schoon te maken.
Wees uiterst voorzichtig bij het werken op grindopritten en trottoirs.
Let er bij het werken op met sneeuw bedekte oppervlakken vooral op dat u niet uitglijdt en valt. Werk in beschermend schoeisel dat stabiliteit op gladde oppervlakken garandeert en geschikte beschermende kleding. Vermijd losse kleding die verstrikt kan raken in bewegende delen.
Werkzaamheden op hellingen moeten met bijzondere voorzichtigheid worden uitgevoerd.
Gebruik de machine niet in de buurt van mensen, dieren, voertuigen of voorwerpen om het risico te vermijden dat sneeuw of ijs over lange afstanden wordt weggeslingerd en dat er schade en gevaarlijke situaties ontstaan.

Restrisico's verbonden aan het gebruik van de machine en de accessoires:
Ondanks het gebruik van de juiste beschermingsmaatregelen en veiligheidsprocedures, gaat het gebruik van een achtertrekker gepaard met enig restrisico, dat voortvloeit uit de aard van de werking van de machine en de toepassingen ervan.

Mechanisch risico
De bediener kan letsel oplopen door contact met draaiende onderdelen zoals messen, frezen of sneeuwblazers.
Een onjuiste bevestiging of onjuist gebruik van accessoires kan leiden tot
kan ertoe leiden dat ze losraken, losraken of kapot gaan, waardoor het risico op letsel toeneemt.
De bestuurder kan ook zijn evenwicht verliezen bij het werken op oneffen terrein, wat tot ongelukken kan leiden.

Risico's verbonden aan lawaai en trillingen
De werking van de machine genereert een hoog geluidsniveau, dat bij langdurige blootstelling het gehoor van de bediener kan beschadigen als hij geen gehoorbescherming draagt.
Als u de handgrepen van de machine voortdurend vasthoudt, worden trillingen overgebracht naar uw handen, wat kan leiden tot vermoeidheid of gezondheidsproblemen zoals het trillingssyndroom.

Risico in verband met uitlaatemissies
Werken in gesloten of slecht geventileerde ruimtes kan leiden tot uitlaatgasvergiftiging, waaronder koolmonoxide.

Thermisch risico
Contact met hete machineonderdelen, zoals de motor of de uitlaatdemper, kan brandwonden veroorzaken.

Risico gerelateerd aan moeilijk terrein en weersomstandigheden
Bij het werken op steile of gladde oppervlakken bestaat het risico dat de machine kantelt, wat kan leiden tot letsel voor de machinist.
Ongepaste weersomstandigheden zoals regen, sneeuw of beperkt zicht kunnen het risico op ongevallen vergroten.

Risico in verband met bedieningsfouten
Gebrek aan een goede training kan leiden tot het niet opvolgen van de bedieningsinstructies of een onjuiste bediening van de machine, waardoor het risico op ongevallen toeneemt.
Het gebruik van niet-originele of ongeschikte accessoires kan leiden tot machineschade of ongelukken.

Transport- en onderhoudsrisico's
Het verplaatsen of transporteren van de machine zonder de juiste voorzorgsmaatregelen kan leiden tot letsel of schade.
Gebrek aan regelmatig onderhoud of fouten tijdens servicewerkzaamheden kunnen machinestoringen of gevaarlijke situaties

veroorzaken.

Risicobeperkende maatregelen

Het gebruik van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals handschoenen, veiligheidsschoenen, een bril en gehoorbescherming, is essentieel.

Regelmatige training van operators in het veilige gebruik van de machine is noodzakelijk om de risico's te verminderen.

de bedieningsinstructies en installatieregels

het gebruik van accessoires is van cruciaal belang om de veiligheid te garanderen.

Regelmatig onderhoud van de machine en inspectie van de technische staat ervan zijn noodzakelijk om potentiële risico's te voorkomen.

Hoewel restrisico's niet volledig kunnen worden geëlimineerd, kan het volgen van deze maatregelen deze aanzienlijk verminderen.

MONTAGE EN VOORBEREIDING VAN DE MACHINE VOOR HET WERK

Voorbereiding voor installatie

Het product moet uit de verpakking worden gehaald en alle verpakkingselementen moeten worden verwijderd. Het wordt aanbevolen om de verpakking te bewaren, die van pas kan komen bij het transporteren of opslaan van het product.

Controleer of er onderdelen van het product zijn beschadigd tijdens het transport; eventuele waargenomen schade, bijvoorbeeld scheuren of vervormingen, maakt het product uitgesloten van verder gebruik totdat de beschadigde onderdelen zijn gerepareerd of vervangen.

Het wordt aanbevolen om alle onderdelen op een vlakke, harde en schone ondergrond te plaatsen.

Tijdens de installatie moeten persoonlijke beschermingsmiddelen worden gebruikt, zoals beschermende handschoenen, oogbescherming en beschermende kleding.

Aandacht! Voordat u de machine monteert, bedient of afstelt, moet u de motor uitschakelen, wachten tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen, de motor en de onderdelen ervan zijn afgekoeld en vervolgens de bougiekabel loskoppelen.

Wielmontage (II)

Het wordt aanbevolen om de wielen met een team van twee personen op de machine te installeren. Plaats de machine op een stabiele en veilige plaats op een horizontale ondergrond zodat de wielen gemonteerd kunnen worden. Op de zijwanden van de banden staan pijlen die de aanbevolen rijrichting aangeven. De wielen moeten worden geïnstalleerd in overeenstemming met deze markering, waarbij de installatierichting wordt aangepast aan de geplande bewegingsrichting van de machine tijdens bedrijf, die afhankelijk is van het aangesloten gereedschap.

Plaats de wielen op de montagepennen in de rijrichting van de machine en zet ze vervolgens vast met de montagemoeren. De moeren moeten gelijkmatig en afwisselend worden aangedraaid om stabiliteit en een goede plaatsing van het wiel te garanderen.

De accu aansluiten op de elektrische starter (III)

AANDACHT! Let er bij het installeren van de accu vooral op dat u kortsluiting van de accupolen voorkomt.

Sluit de accu niet met omgekeerde polariteit aan, omdat hierdoor kortsluiting in het acculaadsysteem kan ontstaan. Sluit altijd eerst de positieve (+) accukabel aan op de positieve accupool voordat u de negatieve (-) kabel aansluit, zodat gereedschap geen kortsluiting kan veroorzaken als deze in contact komt met een geaard onderdeel bij het vastdraaien van de pool van de positieve (+)) kabel.

Een onjuiste aansluiting van de batterij kan ervoor zorgen dat deze explodeert, wat een ernstig gevaar vormt voor mensen in de buurt. Wees uiterst voorzichtig en houd alle vonken, open vuur en ontvlambare en brandbare materialen, inclusief sigaretten, uit de buurt van de accu.

Zorg ervoor dat het ene uiteinde van de positieve (+) kabel is aangesloten op de aansluiting van het startrelais en het andere uiteinde van de positieve (+) kabel is aangesloten op de accupool gemarkeerd met (+).

Sluit het ene uiteinde van de negatieve (-) accukabel aan op de motorbevestigingsbout, framebout of een ander geschikt aardingspunt van de motor, en sluit vervolgens het andere uiteinde van de negatieve (-) accukabel aan op de accupool gemarkeerd met (-).

Het wordt aanbevolen om de accupolen en kabeluiteinden af te dekken met een dun laagje vet ter bescherming tegen corrosie.

Voorbereiding op het werk

AANDACHT! Alleen de hoeveelheid olie die nodig is voor motoronderhoud is in de motor gegoten. Vul vóór de eerste keer starten de olie bij tot het gewenste niveau.

In de fabriek bevat de motor slechts een kleine hoeveelheid olie om de motor te beschermen tijdens transport en opslag. Bereid olie voor die bedoeld is voor viertaktmotoren in de viscositeitsklasse SAE 15W40.

Voordat u olie bijvult, plaatst u de machine op een vlakke, horizontale ondergrond, schroeft u vervolgens het deksel van de olietank los en veegt u de oliepeilstok droog. Vul de tank met olie. Bij het vullen wordt aanbevolen een trechter of schenktuit te gebruiken om morsen van de olie te voorkomen. Als er olie wordt gemorst, veeg dan de resterende olie grondig weg voordat u

de motor start. Controleer of het oliepeil correct is. Om dit te doen, steekt u de peilstok in de vulopening en sluit u het tankdeksel. Schroef hem vervolgens los en controleer het oliepeil op de peilstok. Het oliepeil moet tussen het maximale (MAX) en minimale (MIN) niveau op de peilstok (A) liggen, zoals weergegeven in afbeelding (IV) . Nadat u zich ervan heeft verzekerd dat het oliepeil correct is, sluit u de vulopening af met een plug.
Aandacht! Het motoroliepeil moet vóór aanvang van de werkzaamheden worden gecontroleerd.

Vul het luchtfilter vóór het eerste gebruik met motorolie. Draai de vleugelmoer los waarmee het luchtfilterdeksel is bevestigd en verwijder vervolgens de sluitring en het filterdeksel. Trek het filter eruit. Doordrenk de filterspons met schone motorolie en knijp deze uit, maar zorg ervoor dat het filter nat blijft. Giet schone motorolie in de filteroliecarter tot het niveau dat op de filteroliecarter is aangegeven. Installeer de filterspons op zijn plaats, sluit het filterdeksel en zet het vast met de sluitring en vleugelmoer.
De machine is uitgerust met een aandrijftandwiel. De aandrijftandwielolievuller kan tijdens transport worden vastgezet met een transportdop. In dit geval verwijdert u de fabrieksolievuldop en zet u de vuldop vast met behulp van de oliedop die is voorzien van een peilstok die bij de machine is geleverd, zoals weergegeven in afbeelding (V) .
Controleer vóór de eerste inbedrijfstelling en vóór iedere aanvang van de werkzaamheden het oliepeil in het aandrijftandwiel. Als het nodig is om het oliepeil in het aandrijftandwiel bij te vullen, bereid dan GL-5 SAE 80W90 tandwielolie voor. Gebruik hiervoor geen motorolie! Voordat u het oliepeil controleert, moet u ervoor zorgen dat de machine op een vlakke, horizontale ondergrond staat en vervolgens de tandwielolievuldop losdraaien. en veeg de daaraan bevestigde oliepeilstok droog. Steek de peilstok in het vulgat en schroef de olievuldop erop, schroef hem vervolgens los en controleer het oliepeil op de peilstok. Het oliepeil moet tussen het maximale en minimale niveau op de peilstok liggen. Als het nodig is om de vulolie bij te vullen, is het raadzaam een trechter of schenktuit te gebruiken om morsen van de olie te voorkomen. Als er olie wordt gemorst, veeg dan de resterende olie grondig weg voordat u de motor start. Controleer na het bijvullen of het oliepeil correct is en sluit vervolgens de vulopening af met een plug.
Na het bijvullen van de olie moet u de brandstof bijvullen. De brandstof is loodvrije benzine met een octaangetal van minimaal 95. Om brandstof bij te vullen, schroeft u het deksel van de brandstoftank los en giet u brandstof in de tank (VI) . Bij het gieten van brandstof wordt aanbevolen een schenktuit of trechter te gebruiken om het risico op spatten van de brandstof te verminderen. Als er brandstof wordt gemorst, veeg dan de resterende brandstof voorzichtig weg. Wacht tot de dampen volledig zijn verdampt en start de motor op een andere plaats dan waar u brandstof giet. Sluit na het gieten van brandstof de vulopening van de brandstoftank af met het deksel.
De machine is voorzien van luchtbanden. Aanbevolen bandenspanning is 22 PSI / 1,5 BAR. Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u de banden oppompen. Overschrijd de aanbevolen bandenspanning niet. Controleer de bandenspanning voordat u met de werkzaamheden begint. Banden moeten altijd tot een gelijkmatig drukniveau worden opgepompt. Een onjuiste of ongelijkmatige bandenspanning kan tot gevaarlijke situaties leiden, zoals het omvallen van de machine op zijn zijkant.

Aanpassing van de hoogte en positie van de werkhendel
Voordat u het gereedschap of de accessoires op de tractor monteert, moet u de positie en hoogte van de werkhandgreep aanpassen. Controleer de bedieningselementen die verantwoordelijk zijn voor het afstellen van de hendel, die verderop in de handleiding worden beschreven. Voordat u de positie van de handgreep aanpast, verwijdert u de schakelhendels en de gereedschapsaandrijfhendels uit hun aansluitingen. Met behulp van de draaivergrendelingshendel van de werkhandgreep ontgrendelt u de rotatie van de handgreep, draait u deze en vergrendelt u deze vervolgens in een positie die consistent is met de bewegingsrichting van de machine, passend bij het gemonteerde gereedschap. Wanneer u klaar bent met het afstellen van de positie van de hendel, plaatst u de hendelkabels op hun plaats. Gebruik de hoogteverstelling van de werkhandgreep om de hoogte van de handgreep aan te passen aan de lengte van de bestuurder. Het correct instellen van deze componenten is cruciaal voor een veilige en efficiënte bediening van de machine.

Installatie van gereedschap en accessoires (apart verkrijgbaar)
AANDACHT! Als u een gereedschap of accessoire moet vervangen, aanpassingen moet maken of onderhoud moet uitvoeren terwijl u werkt, schakel dan de machine uit, wacht tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en de motor is afgekoeld en koppel vervolgens de bougiekabel los.
AANDACHT! Vanwege het hoge gewicht van gereedschappen, vooral actieve gereedschappen, zoals een sneeuwblazer, veegmachine of grondfrees, wordt aanbevolen om de gereedschappen met een team van twee personen in de machine te monteren, wat de veiligheid en het installatiegemak vergroot.

YATO YT-85865 snelkoppeling
De snelkoppeling voor snelle bevestiging van gereedschap wordt aanbevolen om te gebruiken bij het aansluiten van zwaar actief gereedschap, zoals een sneeuwblazer, grondfrees of veegmachine. Het gebruik ervan vergemakkelijkt de montage en demontage van accessoires aanzienlijk, terwijl de draadpennen in de aandrijfhandgreep worden beschermd tegen overmatige slijtage of schade die kan optreden wanneer gereedschap vaak rechtstreeks op de handgreep wordt gemonteerd.
Om de snelkoppeling te installeren, draait u eerst twee moeren en twee veerringen los van de draadpennen in de tractorhandgreep. Sluit vervolgens het vrouwelijke deel van de snelkoppeling aan op de aandrijfas van de tractor en bevestig deze aan de handgreep met behulp van de eerder verwijderde ringen en moeren. Het mannelijke deel van de snelkoppeling moet aan het gereedschap worden bevestigd met behulp van schroeven, ringen en montagemoeren. Zodra de montage is voltooid, zorgt u ervoor dat alle bevestigingsmiddelen stevig zijn vastgedraaid om een veilige en stabiele verbinding te garanderen.

Gereedschap bedoeld voor montage aan de voorzijde van de machine:
Aandacht! Bij gereedschappen die bedoeld zijn voor montage aan de voorzijde van een achterlooptractor moet de bedieningshendel in de voorwaartse werkrichting worden gedraaid. Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u ervoor zorgen dat de wielen van de machine zijn gemonteerd op een manier die overeenkomt met de bewegingsrichting, volgens de wielmontagemethode die wordt beschreven in het hoofdstuk „ *Wielmontage* „ van de handleiding.

YATO YT-85874 sneeuwblazer
Om het gereedschap op de machine te monteren, draait u twee moeren en twee veerringen (VII) los van de draadpennen in de tractorhandgreep. Sluit het gereedschap aan op de aandrijfas van de machine en monteer het vervolgens met ringen en moeren op de handgreep. Zorg ervoor dat de montagemoeren stevig en veilig zijn vastgedraaid.
Nadat u de sneeuwblazer hebt aangesloten, sluit u de afstelhendel voor het draaien van de uitwerppijp met een geschikte tuimelaar aan op het hoofdgedeelte van de machine en steekt u deze vervolgens in de vergrendeling. De sneeuwblazer is nu klaar voor gebruik.
Monteer het gereedschap op basis van afbeelding (VIII). De gedetailleerde montagestappen zijn als volgt:
Sluit de goot (A) aan op de sneeuwblazer. Het wordt aanbevolen om de tandwielen onder de goot te smeren met vet om een gemakkelijke rotatie van de goot te garanderen en corrosie te voorkomen. Pas de afstand tussen de turbinebasis (B) en het uitlooptandwiel aan en draai vervolgens de twee onderstaande moeren vast. Zorg ervoor dat de goot in een soepele en stabiele positie wordt bevestigd. Pas de hoogte van de sleden (C) aan beide zijden van het werktuig aan en zet ze op de juiste manier vast, zodat de machine voldoende ruimte boven de grond heeft en voorkomt dat de grondboor de grond raakt. Wanneer u het gereedschap onderhoudt, vult u vet bij via het smeergat (D).

YATO YT-85872 veegmachine
eerst de handgreep aan de veegmachine met behulp van een schroef en moer, zoals weergegeven in afbeelding (IX) . Om het gereedschap op de machine te monteren, draait u twee moeren en twee veerringen (X) los van de draadpennen in de tractorhandgreep. Sluit het gereedschap aan op de aandrijfas van de machine en monteer het vervolgens met ringen en moeren op de handgreep.
Zoals weergegeven in afbeelding (XI), kan de richting van de borstel worden aangepast door de hendel (A) aan beide zijden in een hoek van 15 graden te zetten.
De speling van de rolborstel kan worden aangepast met behulp van de hoogte van het universele wiel achter de rolborstel. De afstand tussen de wals en de grond kan worden vergroot of verkleind door de bovenste en onderste positie van de afdichting (B) op de basis van het universele wiel (C) aan te passen, zodat de borstelharen de grond raken.

YATO YT-85873 sneeuwploeg
De stuurhoekverstellingshendel moet op dezelfde manier worden gemonteerd als bij de bovenstaande veegmachine. Om het gereedschap op de machine te monteren, draait u twee moeren en twee veerringen los van de schroefdraadpennen in de handgreep van de tractor. Sluit het gereedschap aan op de aandrijfas van de machine en monteer het vervolgens met ringen en moeren op de handgreep.

YT -85864 boeimaaier , YATO YT-85862 actieve ploeg
Om het gereedschap op de machine te monteren, draait u twee moeren en twee veerringen los van de draadpennen in de handgreep van de tractor. Sluit het gereedschap aan op de aandrijfas van de machine en monteer het vervolgens met ringen en moeren op de handgreep.

Gereedschap bedoeld voor installatie op de achterkant van de machine:
Aandacht! Bij gereedschappen die bedoeld zijn voor montage aan de achterzijde van een achterlooptractor moet de bedieningshendel in de voorwaartse werkrichting worden gedraaid. Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u ervoor zorgen dat de wielen van de machine zijn gemonteerd op een manier die overeenkomt met de bewegingsrichting, volgens de wielmontagemethode die wordt beschreven in het hoofdstuk „ *Wielmontage* „ van de handleiding.

YATO YT-85881 sikkelmaaier, YATO YT-85863 strokenmaaier
(XII) getoonde maaier bestaat uit de volgende onderdelen: (A) beschermkap, (B) messenconstructie, (C) zwenkblokconstructie, (D) hoogteverstelblok, (E) tuimelaarconstructie, (F) zijkant stuk beperkend.
, zoals weergegeven in afbeelding (XIII), de schroeven (A) in de tuimelaarconstructie en de gaten in de mesconstructie. Draai de moeren (B) op de bouten aan de onderkant van de mesconstructie en draai ze vast.
Zoals weergegeven in afbeelding (XIV), bevestigt u het zwenkblok en het hoogteverstelblok met behulp van sluitringen (B), (E) en montageschroeven (A), (D).
Maaihoogteverstelling (XV)
Het bereik van de maaihoogte is 20-55 mm, als de hoogte-instelling in de (U)-richting is ingesteld, zal de maaihoogte hoger zijn, en in de (D)-richting zal de hoogte kleiner zijn.
YATO YT-85860, YT85861 helmstok
De in afbeelding (XVI) getoonde dissel bestaat uit de volgende elementen: (A) disselaandrijving, (B) messenset, (C) zijkap, (D)

achterkap, (E) diepteversteller, (F) hoofdkap
Aandacht! Zorg ervoor dat de wielen van de machine in de bewegingsrichting van de machine zijn gemonteerd, zoals aanbevolen in het *hoofdstuk „Wielinstallatie" van de handleiding.*
zoals weergegeven in afbeelding (XVII) . Plaats hiervoor de rubberen huls (A) op de pen (B). Monteer het achterdeksel op de pen (B) met de rubberen bus (A). Steek de splitpen in het pengat (B) en zorg ervoor dat de splitpen in de vorm van de letter (C) gebogen is.
Om het gereedschap op de machine te monteren, draait u twee moeren en twee veerringen (XVIII) los van de draadpennen die zich in de handgreep van de tractor bevinden . Sluit het gereedschap aan op de aandrijfas van de machine en monteer het vervolgens met ringen en moeren op de handgreep.
Werkdiepte-instelling (XIX)
Als de diepteversteller in de (U)-richting wordt ingesteld, zal de werkdiepte groter zijn, en in de (D)-richting zal de werkdiepte kleiner zijn.
Werkbreedteverstelling
Er zijn twee mogelijke werkbreedtes, zoals weergegeven in afbeelding (XX) . De werkbreedte kan naar wens worden aangepast door de laatste messen aan weerszijden van de dissel te monteren of te demonteren.

YATO YT-85866 roterende ploeg, YATO YT-85867 risterploeg, YATO YT-85868 nokploeg / YATO YT-85870 cultivator / YT-85869 aardappelrooier
Om het gereedschap op de machine te monteren, draait u twee moeren en twee veerringen los van de draadpennen in de handgreep van de tractor. Monteer het gereedschap op de houder met behulp van ringen en moeren.

PRODUCTBEHANDELING

Bedienen van de YT-85850-machine

Controles
Hieronder vindt u een beschrijving van de labels die zich op de machinebehuizing bevinden, weergegeven in afbeelding (XXI):
A. versnellingspook
B. Hoogteverstelling van de werkhandgreep
C. gereedschapsaandrijfhendel
D. rijrichtingkeuzehendel
E. hendel voor rotatievergrendeling van werkhandgreep
F. koppelingshendel
G. differentieelblokkeerhendel (van toepassing op het YT-85851-model)

Aandacht! De hieronder beschreven bedieningshendels en schakelaars zijn mogelijk niet op alle modellen beschikbaar. De functies van afzonderlijke elementen zijn aangepast aan verschillende eisen en zijn afhankelijk van de specificaties van een specifiek apparaatmodel. Voordat u met het gebruik begint, wordt aanbevolen de labels op de behuizing van het apparaat zorgvuldig te lezen en deze te vergelijken met de hierboven beschreven bedieningselementen.

Beschrijving van de YT-85850-bedieningselementen, weergegeven in afbeelding (XXII) :
A. koppelingshendel – hiermee kunt u de aandrijving tussen de motor en het aandrijfsysteem van de machine in- en uitschakelen. Wordt gebruikt om de machine te starten en te stoppen.
B. Vergrendelingshendel voor rotatie van werkhandgreep - wordt gebruikt om het rotatiemechanisme van de handgreep te vergrendelen en ontgrendelen, waarmee u de positie van de handgreep kunt aanpassen, afhankelijk van de bedieningsrichting van de machine.
C. versnellingshendel - maakt het mogelijk om tussen versnellingen te schakelen: N - neutraal, (1e, 2e, 3e versnelling) - bij het selecteren van de vooruit- of achteruitversnelling.
D. Hoogteverstelling werkhandgreep - hiermee kunt u de hoogte van de machinehandgreep aanpassen aan de lengte van de machinist of aan specifieke werkomstandigheden, waardoor het gebruikscomfort toeneemt.
E. gereedschapsaandrijfhendel - wordt gebruikt om de aandrijving van de aandrijfas in of uit te schakelen, die kracht overbrengt naar geïnstalleerde actieve gereedschappen, zoals een veegmachine of sneeuwblazer.
F. gashendel - regelt het motortoerental, zodat u het vermogen van de machine kunt aanpassen aan de uit te voeren taak .
G. Keuzehendel rijrichting - wordt gebruikt om te schakelen tussen vooruit en achteruit, zodat u de rijrichting van de machine kunt wijzigen.
H. elektrische startschakelaar - de contactschakelaar wordt gebruikt om de verbrandingsmotor elektrisch te starten met behulp van de sleutel.
I. lichtschakelaar – wordt gebruikt om de machineverlichting aan/uit te zetten.

Het starten van de verbrandingsmotor
Aandacht! Voordat u de motor start, moet u ervoor zorgen dat de versnelling in neutraal staat en dat de aandrijving van het

werktuig is uitgeschakeld.
Aandacht! Controleer vóór elke start van de motor of het motoroliepeil correct is.
Zoals weergegeven in afbeelding (XXIII), zet u de brandstofklep (A) in de AAN-stand.
Om een koude motor te starten, zet u de chokehendel (A) in de stand CLOSE, en bij het starten van een warme motor zet u de chokehendel (A) in de stand OPEN, zoals weergegeven in de afbeelding (XXIV) .
Beweeg de gashendel aan de binnenkant van de rechterhandgreep een derde van de totale slag naar beneden.
Zet de motorschakelaar (A), weergegeven in de afbeelding (XXV) , in de AAN-stand. Met de motorstopschakelaar wordt het motorontstekingssysteem in- of uitgeschakeld. De schakelaar moet in de aan-stand staan om de motor te laten draaien.
Zet de elektrische startschakelaar in de AAN-stand en laat vervolgens de druk op de sleutel los.
Terwijl de motor opwarmt, beweegt u de chokehendel geleidelijk naar de stand OPEN. Wacht na elke wijziging van de stand van de chokehendel tot de motor soepel loopt. De snelheid waarmee de chokehendel terugkeert, is afhankelijk van de weersomstandigheden waarin de motor wordt gestart. Hoe lager de omgevingstemperatuur, hoe langzamer de retour moet zijn.
Stel het motortoerental in met behulp van de gashendel in de rijstand, tussen hogere en lagere snelheden. Hogere motortoerentallen zorgen voor een grotere werkefficiëntie, maar genereren ook meer geluid en dragen bij aan snellere motorslijtage.
Handmatig starten:
Als elektrisch starten niet mogelijk is, kan de motor handmatig worden gestart. Om dit te doen, zoals weergegeven in afbeelding (XXVI), trekt u soepel aan de hendel van het startkoord (A) totdat u weerstand voelt veroorzaakt door compressie van de motor, en trekt u vervolgens met een energieke, beslissende beweging. Na een paar trekjes zou de motor moeten starten. Laat na het starten van de motor de hendel van het startkoord niet los en zet deze terug in de onderste stand.

Het stoppen van de verbrandingsmotor
In een noodsituatie waarin u de motor onmiddellijk moet uitschakelen, draait u de elektrische contactsleutel naar de UIT-stand.
Onder normale omstandigheden moet het stoppen worden uitgevoerd volgens de volgende stappen:
Zet de versnellingshendel in de neutrale stand en schakel de aandrijving van het werktuig uit met behulp van de rijontkoppelingshendel.
Zet de gashendel in de stand voor stationair toerental. Draai de elektrische contactsleutel naar de UIT-stand.
Zoals weergegeven in afbeelding (XXIII), zet u de brandstofklep (A) in de UIT-stand.
Zet de motorschakelaar (A), weergegeven in de afbeelding (XXV) , in de UIT-stand.

Gebruiksaanwijzing
Volg bij het bedienen van de YT-85850-machine de onderstaande aanbevelingen voor een veilig en correct gebruik van de machine, rekening houdend met de functies van de beschikbare bedieningselementen, weergegeven in afbeelding (XXII) :

Schakelen - voordat u schakelt, laat u de koppelingshendel (A) los om de aandrijving uit te schakelen. Selecteer vervolgens de juiste versnelling met behulp van de versnellingshendel (C). Nadat u de versnelling hebt geselecteerd, drukt u opnieuw op de koppelingshendel (A) en schakelt u vervolgens, wanneer u met actief gereedschap werkt, de gereedschapsaandrijving in door de gereedschapsaandrijfhendel (E) in de juiste stand te zetten.
AANDACHT! Gebruik niet de hoogste versnelling wanneer u de machine gaat gebruiken, aangezien dit kan leiden tot een plotselinge snelheidsverhoging, verlies van controle over de machine en een gevaar kan vormen voor de bestuurder en de omgeving.
De versnellingen moeten geleidelijk worden geschakeld, beginnend bij de laagste versnelling - I, naar de volgende hogere versnelling - II, tot aan de hoogste - III, waarbij de snelheid van de machine wordt aangepast aan de heersende omstandigheden en de aard van het uitgevoerde werk.

Van rijrichting veranderen - Wanneer u tussen vooruit en achteruit schakelt, zorg er dan voor dat de machine volledig stilstaat. De richting moet worden gewijzigd met behulp van de rijrichtingkeuzehendel (G) nadat de koppelingshendel (A) is losgelaten.

Werken met de werkhandgreep - Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u de hoogte van de handgreep aanpassen aan de lengte van de machinist met behulp van de hoogteverstelling van de werkhandgreep (D) en de positie van de werkhandgreep correct instellen met behulp van de draaivergrendelingshendel van de werkhandgreep (B).

Werken met de motor - de motor wordt gestart met behulp van de elektrische startschakelaar (H). Om het contact te starten moet de sleutel naar de AAN-stand worden gedraaid. Het motortoerental kan worden aangepast met behulp van de gashendel (F), waardoor het vermogen van de machine wordt aangepast aan de uit te voeren taak.

Lichtbediening - schakel bij werkzaamheden bij beperkt zicht de machineverlichting in met behulp van de lichtschakelaar (I).

Noodstop - laat in een noodsituatie de koppelingshendel (A) los, waardoor de beweging van de tractor onmiddellijk wordt gestopt . De motor blijft ingeschakeld, zodat u door kunt gaan met werken of de machine kunt uitschakelen.

Veiligheidsaanbevelingen voor de transmissie - het is verboden om te schakelen zonder eerst de koppelingshendel (A) los te laten, omdat dit kan leiden tot onomkeerbare schade aan de interne componenten van de transmissie.

Bedienen van de YT- 85851- machine

Controles
Hieronder vindt u een beschrijving van de labels die zich op de machinebehuizing bevinden, weergegeven in afbeelding (XXI):
A. versnellingspook
B. Hoogteverstelling van de werkhandgreep
C. gereedschapsaandrijfhendel
D. rijrichtingkeuzehendel
E. hendel voor rotatievergrendeling van werkhandgreep
F. koppelingshendel
G. hendel differentieelslot

Aandacht! De hieronder beschreven bedieningshendels en schakelaars zijn mogelijk niet op alle modellen beschikbaar. De functies van afzonderlijke elementen zijn aangepast aan verschillende eisen en zijn afhankelijk van de specificaties van een specifiek apparaatmodel. Voordat u met het gebruik begint, wordt aanbevolen de labels op de behuizing van het apparaat zorgvuldig te lezen en deze te vergelijken met de hierboven beschreven bedieningselementen.

Beschrijving van de YT-85851-bedieningselementen weergegeven in afbeelding (XXVII) :
A. noodschakelaar – wordt gebruikt om de machine onmiddellijk te stoppen in een noodsituatie, waardoor de veiligheid van de machinist en de omgeving wordt vergroot.
B. koppelingshendel – hiermee kunt u de aandrijving tussen de motor en het aandrijfsysteem van de machine in- en uitschakelen. Wordt gebruikt om de machine te starten en te stoppen. C. Gashendel - Past het motortoerental aan, zodat het vermogen van de machine wordt afgestemd op de uit te voeren taak.
D. versnellingshendel - maakt het mogelijk om tussen versnellingen te schakelen: N - neutraal, (1e, 2e, 3e versnelling) - bij het selecteren van de vooruitversnelling of (1e, 2e versnelling) - bij het selecteren van de achteruitversnelling.
E. gereedschapsaandrijfhendel - wordt gebruikt om de aandrijving van de aandrijfas in of uit te schakelen, die kracht overbrengt naar geïnstalleerde actieve gereedschappen, zoals een veegmachine of sneeuwblazer.
F. koppelingsvergrendeling – houdt de koppeling in de ontkoppelde stand, wat handig is bij het transporteren of installeren van accessoires.
G. Hoogteverstelling werkhandgreep - hiermee kunt u de hoogte van de machinehandgreep aanpassen aan de lengte van de machinist of aan specifieke werkomstandigheden, waardoor het gebruikscomfort toeneemt.
H. Vergrendelingshendel voor rotatie van werkhandgreep - wordt gebruikt om het rotatiemechanisme van de handgreep te vergrendelen en ontgrendelen, waarmee u de positie van de handgreep kunt aanpassen, afhankelijk van de bedieningsrichting van de machine.
I. Keuzehendel voor rijrichting - wordt gebruikt om te schakelen tussen vooruit en achteruit, zodat u de rijrichting van de machine kunt wijzigen.
J. hendel differentieelslot – Hiermee kunt u het differentieelslot van de wielen in- of uitschakelen, wat de tractie en stabiliteit van de machine vergroot bij het werken in moeilijke terreinomstandigheden. Door het differentieelslot op te heffen kan de machine gemakkelijk gemanoeuvreerd worden doordat de wielen onafhankelijk van elkaar kunnen draaien.
K. elektrische startschakelaar - de contactschakelaar wordt gebruikt om de verbrandingsmotor elektrisch te starten met behulp van de sleutel.
L. rem – wordt gebruikt om het remsysteem van de machine te activeren, waardoor de tractor op een gecontroleerde manier kan worden gestopt.

Het starten van de verbrandingsmotor
Aandacht! Controleer vóór elke start van de motor of het motoroliepeil correct is.
Zorg ervoor dat de versnellingspook in de neutrale stand staat en druk vervolgens op de noodstopschakelaar (A) zoals weergegeven in afbeelding (XXVIII) . Breng de koppelingshendel (B) omhoog en vergrendel deze met de koppelingsvergrendeling (F). Zet de werktuigaandrijfhendel in de uitgeschakelde stand. De noodstopknop moet worden ingedrukt terwijl de machine draait. Als u deze schakelaar loslaat, wordt de motor onmiddellijk gestopt.
Zoals weergegeven in afbeelding (XXIII), zet u de brandstofklep (A) in de AAN-stand.
Om een koude motor te starten, zet u de chokehendel in de stand CLOSE, en bij het starten van een warme motor zet u de chokehendel in de stand OPEN, zoals aangegeven in de afbeelding (XXIV) .
Zet de motorschakelaar (A), weergegeven in de afbeelding (XXV) , in de AAN-stand. Met de motorstopschakelaar wordt het motorontstekingssysteem in- of uitgeschakeld. De schakelaar moet in de aan-stand staan om de motor te laten draaien.
Beweeg de gashendel aan de binnenkant van de rechterhandgreep een derde van de totale slag naar beneden.
Zet de elektrische startschakelaar in de AAN-stand en laat vervolgens de druk op de sleutel los.
Terwijl de motor opwarmt, beweegt u de chokehendel geleidelijk naar de stand OPEN. Wacht na elke wijziging van de stand van de chokehendel tot de motor soepel loopt. De snelheid waarmee de chokehendel terugkeert, is afhankelijk van de weersomstandigheden waarin de motor wordt gestart. Hoe lager de omgevingstemperatuur, hoe langzamer de retour moet zijn.
Stel het motortoerental in met behulp van de gashendel in de rijstand, tussen hogere en lagere snelheden.

Hogere motortoerentallen zorgen voor een grotere werkefficiëntie, maar genereren ook meer geluid en dragen bij aan snellere motorslijtage.
Als elektrisch starten niet mogelijk is, kan de motor handmatig worden gestart. Om dit te doen, zoals weergegeven in afbeelding (XXVI), trekt u soepel aan de hendel van het startkoord (A) totdat u weerstand voelt veroorzaakt door compressie van de motor, en trekt u vervolgens met een energieke, beslissende beweging. Na een paar trekjes zou de motor moeten starten. Laat na het starten van de motor de hendel van het startkoord niet los en zet deze terug in de onderste stand.

Het stoppen van de verbrandingsmotor
In een noodsituatie moet u de motor onmiddellijk uitschakelen door de sleutel van de elektrische startschakelaar naar de stand UIT te draaien of door de noodstopschakelaar los te laten.
Onder normale omstandigheden volgt u deze stappen:
Zet de versnellingshendel in de neutrale stand en schakel de aandrijving van het werktuig uit met behulp van de rijontkoppelingshendel.
Zet de gashendel in de stand voor stationair toerental. Zet vervolgens, zoals weergegeven in afbeelding (XXIII), de brandstofklep (A) in de UIT-stand.
Draai de elektrische contactsleutel naar de UIT-stand.
Zet de motorschakelaar (A), weergegeven in de afbeelding (XXV) , in de UIT-stand.

Gebruiksaanwijzing
Volg bij het bedienen van de YT-85851-machine de onderstaande aanbevelingen voor een veilig en correct gebruik van de machine, rekening houdend met de functies van de beschikbare bedieningselementen, weergegeven in afbeelding (XVII) :

Schakelen - bij het schakelen moet u eerst de koppelingshendel (B) optillen en vervolgens de juiste versnelling selecteren met behulp van de versnellingshendel (D). Wanneer u klaar bent met schakelen, laat u de koppelingshendel (B) los.
AANDACHT! Gebruik niet de hoogste versnelling wanneer u de machine gaat gebruiken, aangezien dit kan leiden tot een plotselinge snelheidsverhoging, verlies van controle over de machine en een gevaar kan vormen voor de bestuurder en de omgeving.
De versnellingen moeten geleidelijk worden geschakeld, beginnend bij de laagste versnelling - I, naar de volgende hogere versnelling - II, tot aan de hoogste - III, waarbij de snelheid van de machine wordt aangepast aan de heersende omstandigheden en de aard van het uitgevoerde werk.

Werken met de werkhandgreep - Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u de hoogte van de handgreep aanpassen aan de lengte van de machinist met behulp van de hoogteverstelling van de werkhandgreep (D) en de positie van de werkhandgreep correct instellen met behulp van de draaivergrendelingshendel van de werkhandgreep (B).

Werken met de motor - de motor wordt gestart met behulp van de elektrische startschakelaar (K). Om het contact in te schakelen, moet de sleutel naar de AAN-stand worden gedraaid. Het motortoerental kan worden aangepast met behulp van de gashendel (C), waardoor het vermogen van de machine wordt aangepast aan de uit te voeren taak.

Van rijrichting veranderen - Wanneer u schakelt tussen vooruit en achteruit, zorg er dan voor dat de machine volledig stilstaat voordat u deze handeling uitvoert.

Remmen - voordat u de rem activeert met behulp van de hendel (L) en het remproces start, moet u eerst de koppelingshendel (B) omhoog brengen om de aandrijving uit te schakelen.

Veiligheidsaanbevelingen voor transmissie en koppeling - het is verboden om te schakelen zonder eerst de koppelingshendel (B) op te tillen, omdat dit kan leiden tot onherstelbare schade aan de interne componenten van de transmissie.
Het is verboden de noodstopknop in te drukken voordat u de koppelingshendel (B) optilt, omdat hierdoor de interne componenten van het hydraulische koppelingssysteem kunnen worden beschadigd.

Aanbevelingen bij het gebruik van de machine
Voordat u met de werkzaamheden begint, bereidt u de werkplek voor. Controleer of de werkplek geen obstakels bevat die, als ze door de borstel worden gegrepen, de machine kunnen beschadigen of weggeslingerd kunnen worden en een gevaar kunnen vormen voor de bediener of omstanders.
Controleer de werkplek op eventuele elektrische kabels die bekneld kunnen raken door bewegende delen van de machine. Een beschadigde elektrische kabel vormt een risico op een elektrische schok, wat kan leiden tot ernstig letsel of de dood.
Zorg ervoor dat er geen omstanders of huisdieren op de werkplek aanwezig zijn. Als dergelijke mensen tijdens het werk verschijnen, stop dan eerst de machine onmiddellijk en waarschuw hen pas daarna voor de dreiging.
Controleer alle machineonderdelen voordat u met de werkzaamheden begint. Als u schade constateert, begin dan niet met werken voordat u deze hebt verwijderd of de beschadigde elementen door nieuwe hebt vervangen. Controleer de openheid van de ventilatiegaten. Maak ze indien nodig schoon met een zachte borstel of borstel. Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen om

de ventilatieopeningen van de machine schoon te maken.
Controleer de schroefverbindingen op losheid. Draai indien nodig vast.
Controleer of de handgrepen/grepen schoon zijn, vrij van vet en andere verontreinigingen. Indien nodig reinigen met een zachte doek.
Tijdens het werk moet u regelmatig pauzeren om vermoeidheid en overwerk te voorkomen. Dit zorgt voor een betere controle van het product en vermindert het risico op ongevallen.
Bij het werken met de machine wordt aanbevolen om de rijen (XXIX) te verplaatsen. Zorg ervoor dat de rijen even breed zijn en elkaar enigszins overlappen, zodat u geen enkele ruimte mist. Wees vooral voorzichtig als u van richting verandert.
Bij het bedienen van de machine moet de werkhandgreep met beide handen worden vastgehouden om volledige controle over de machine te garanderen en de werkveiligheid te vergroten.
Zorg ervoor dat het gebied rond de machine vrij is van obstakels voordat u achteruit rijdt. Rijd niet achteruit in de buurt van muren van gebouwen, bomen of andere stevige obstakels om gevaarlijke situaties te voorkomen. Houd handen, voeten en kleding uit de buurt van draaiende machineonderdelen.
Schakel na voltooiing van de werkzaamheden de machine uit, zorg ervoor dat de wielen en alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen, wacht tot alle machineonderdelen zijn afgekoeld, koppel de bougiekabel los en ga vervolgens verder met het onderhoud.

Aandacht! Als een vreemd voorwerp de machine raakt tijdens het gebruik. Schakel de machine onmiddellijk uit, zorg ervoor dat de wielen en bewegende delen tot stilstand zijn gekomen, wacht tot alle machineonderdelen zijn afgekoeld en koppel de bougiekabel los. Controleer vervolgens of de machine niet beschadigd is. Als er schade wordt geconstateerd, zijn er geen verdere werkzaamheden toegestaan totdat deze is verwijderd. Overmatige trillingen tijdens het gebruik kunnen worden veroorzaakt door schade aan de machine of het bevestigde gereedschap. Stop het gebruik, koppel de bougie los en inspecteer het product.

Tanken
De brandstof is licht ontvlambaar! Bij de omgang met brandstof moeten alle veiligheidsmaatregelen worden genomen. Vul de brandstoftank niet terwijl de machine draait. Tank niet in de buurt van open vuur. Roken is niet toegestaan in de tankruimte. Mors geen brandstof. Als er brandstof wordt gemorst, droog dan de gemorste brandstof grondig af voordat u de machine start. Draai de brandstofvuldop stevig en veilig vast. Brandstof moet worden opgeslagen in goed gesloten, gecertificeerde containers, uit de buurt van warmtebronnen en buiten het bereik van kinderen.

Stop de motor volgens de procedure in de handleiding „De verbrandingsmotor stoppen" voor het model waarvoor u onderhoud uitvoert.
Wacht tot de motor is afgekoeld.
De brandstof is loodvrije benzine met een octaangetal van minimaal 95. Om brandstof bij te vullen, schroeft u het deksel van de brandstoftank los en giet u brandstof in de tank, zoals weergegeven in afbeelding (VI) . Vul niet met brandstof boven het maximaal toegestane brandstofniveau in de tank, aangegeven als MAX in de afbeelding. Bij het gieten van brandstof wordt aanbevolen een schenktuit of trechter te gebruiken om het risico op spatten van de brandstof te verminderen. Als er brandstof wordt gemorst, veeg dan de resterende brandstof voorzichtig weg. Wacht tot de dampen volledig zijn verdampt en start de motor op een andere plaats dan waar u brandstof giet. Sluit na het gieten van brandstof de vulopening van de brandstoftank af met het deksel.
Start de motor opnieuw volgens de procedure in hoofdstuk „ *Starten van de verbrandingsmotor".*

PRODUCTONDERHOUD

Tijdens de garantieperiode mag de gebruiker de machine niet demonteren of andere componenten of componenten vervangen dan hieronder vermeld, aangezien hierdoor de garantierechten vervallen. Eventuele onregelmatigheden die tijdens de inspectie of tijdens het gebruik worden waargenomen, zijn een signaal om reparaties uit te voeren bij een servicepunt.

Na beëindiging van de werkzaamheden moeten de behuizing, ventilatiesleuven, schakelaars, extra handgreep en afdekkingen worden gereinigd met bijvoorbeeld een luchtstroom (met een druk van maximaal 0,3 MPa), een borstel of een droge doek, zonder gebruik van chemicaliën of schoonmaakmiddelen. vloeistoffen. Gereedschappen en handgrepen reinigen met een droge, schone doek. Het product kan niet worden gereinigd door het af te spuiten of onder te dompelen in water.

Periodieke inspecties
Periodieke inspecties en onderhoud van de hieronder genoemde machineonderdelen moeten worden uitgevoerd.

Aandacht! Alle onderhoudsprocedures moeten worden uitgevoerd terwijl de machine uitgeschakeld is en niet in werking is. Wacht na het uitschakelen van de motor tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en de motor en machineonderdelen zijn afgekoeld en koppel vervolgens de bougiekabel los.
Aandacht! Als hieronder geen serviceprocedure wordt beschreven. Dit betekent dat u, om deze handeling uit te voeren, de machine naar een gespecialiseerd servicepunt moet brengen.
Aandacht! Als voor het reinigen een oplosmiddel wordt gebruikt, vermijd dan contact van het oplosmiddel met huid en ogen.

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.

Motoroliepeil controleren (IV)
Draai de vuldop los en verwijder de oliepeilindicator (A).
Reinig en droog de indicator met een schone doek.
Steek de indicator in de vulbuis, maar draai deze niet. Verwijder vervolgens en controleer het aangegeven oliepeil.
Als het aangegeven niveau te laag is, vul dan olie bij tot het bovenste niveau van de indicator (MAX).
Schroef de indicator in de olievulopening.

Het verversen van de motorolie
De motorolie moet na de eerste 2 tot 5 bedrijfsuren worden ververst. Elke volgende olieverversing moet elke 25 bedrijfsuren worden uitgevoerd.
Aandacht! Het is het beste om de motorolie onmiddellijk na het stoppen van de motor te verversen. Dan is de olie het dunst en zal deze het snelst uit de motorversnellingsbak lopen.
Wees voorzichtig bij het verversen van de olie. De olie is onmiddellijk na het stoppen van de motor heet en kan brandwonden veroorzaken. De olietank is voorzien van een aftapgat. Plaats een bak met een capaciteit die groter is dan de capaciteit van de olietank onder de aftapopening. Draai met behulp van een sleutel de aftapkraan (A) volledig los, zoals weergegeven in afbeelding (XXX) . Laat de olie in de tank lopen en gebruik vervolgens een sleutel om de aftapkraan in te draaien. Veeg eventuele resterende olie droog.
Vul olie bij volgens de procedure beschreven in hoofdstuk: „Voorbereiding op het werk".
Aandacht! Gebruikte motorolie moet worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving. Het is verboden motorolie in het riool te gieten.

Het vervangen van de olie in het aandrijftandwiel
De aandrijftandwielolie moet na de eerste 50 bedrijfsuren worden ververst. Elke volgende olieverversing moet elke 100 bedrijfsuren worden uitgevoerd.
Wees voorzichtig bij het verversen van de olie. De olie is heet onmiddellijk nadat de machine is gestopt en kan brandwonden veroorzaken. De olietank van de aandrijftandwielolie heeft geen aftapopening. Gebruikte olie moet worden afgezogen met een daarvoor bestemd afzuigapparaat , in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant van het afzuigapparaat .
Veeg na het afzuigen de resterende olie droog.
Vul olie bij en controleer het peil volgens de procedure beschreven in hoofdstuk: „Voorbereiding voor werkzaamheden".
Aandacht! Gebruikte transmissieolie moet worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving. Het is verboden transmissieolie in de riolering te gieten.

Onderhoud van het olie-luchtfilter
Aandacht! Gebruik de machine niet zonder een correct geïnstalleerd en geolied luchtfilter of met een beschadigd luchtfilter. Anders kan de verbrandingsmotor onzuiverheden opzuigen die normaal gesproken door het filter worden tegengehouden. Onzuiverheden kunnen de werking van de motor verstoren of zelfs beschadigen.
Onderhoud aan het luchtfilter moet worden uitgevoerd vóór het eerste gebruik van de machine en elke 25 bedrijfsuren.

Voordat u onderhoud aan het olie-luchtfilter uitvoert, plaatst u de machine op een vlakke ondergrond. Zoals weergegeven in afbeelding (XXXI), draait u de vleugelmoer (A) los waarmee het luchtfilterdeksel is bevestigd en verwijdert u vervolgens de sluitring (B) en het filterdeksel (C). Trek de filterspons (D) en het rooster (E) eruit. Maak de oliepan (F) schoon in warm water met afwasmiddel, spoel grondig uit en laat volledig drogen. Doordrenk de gedroogde filterspons met schone motorolie en knijp deze uit, maar zorg ervoor dat het filter nat blijft. Giet schone motorolie in de filteroliecarter tot het niveau aangegeven op de oliecarter (G). Installeer het filterrooster en de spons op hun plaats, sluit het filterdeksel en zet het vast met de sluitring en vleugelmoer. Zorg ervoor dat de filterbehuizing goed gesloten is en dat de montagemoer stevig en stevig vastzit. Als het filter beschadigd is, moet het worden vervangen door een nieuw exemplaar zonder schade, voordat het gebruik wordt hervat.

Onderhoud van bougies – elke 100 bedrijfsuren
Maak de bougiekabel los. Verwijder, zoals weergegeven in afbeelding (XXXII), de bougie met een bougiesleutel (A). Reinig de elektroden van koolstofafzettingen (zogenaamde koolstofafzettingen) met een staalborstel. Controleer de afstand tussen de elektroden, deze moet tussen 0,7 mm en 0,8 mm liggen.
Als u verbrande elektroden of een gebarsten keramische kap aantreft, vervang dan de bougie door een nieuwe. Het is mogelijk om een F7RTC-bougie te gebruiken.
Schroef de kaars erin. Sluit de draad aan op de bougie.

Opladen en omgaan met de batterij
AANDACHT! Houd alle vonken, open vuur en brandbare materialen zoals sigaretten uit de buurt van de accu.
De accu kan leeg raken na langdurige opslag van de machine, daarom wordt aanbevolen om deze elke drie maanden op te laden.

Om de technische staat van de accu te behouden, moet het elektrolytpeil in de accu regelmatig worden gecontroleerd. De motor van de machine is uitgerust met een laadsysteem dat de accu tijdens normaal gebruik automatisch aanvult. Als de accu te leeg is om de machine te starten, gebruik dan de handstarter.
Let er bij het omgaan met de batterij altijd op dat u kortsluiting van de polen vermijdt. Zorg ervoor dat u de batterij correct aansluit, volgens de positieve en negatieve polen. Als de batterij versleten is, vervang deze dan door een nieuwe, die geen defecten vertoont, identiek aan degene die in de fabriek in de machine is geïnstalleerd. Houd de accupolen schoon en droog. Zorg er ook voor dat de aansluitingen stevig vastzitten om een betrouwbare werking te garanderen. Vermijd een diepe ontlading van de accu, aangezien dit tot onomkeerbare schade aan de cellen kan leiden. Wanneer u de machine bij lage temperaturen stalt, wordt aanbevolen de accu los te koppelen en deze op een droge plaats met een positieve temperatuur op te slaan.
Aandacht! Gebruikte batterijen mogen niet worden weggegooid in algemeen verkrijgbare afvalcontainers of worden achtergelaten op plaatsen die niet geschikt zijn voor de verwijdering van gevaarlijk afval, zoals rivieren, bossen of openbare ruimtes. De gebruikte batterij moet worden ingeleverd bij een gespecialiseerd punt voor de inzameling en verwijdering van dit soort afval. Onjuiste omgang met de batterij kan een bedreiging vormen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Onderhoud van gereedschappen en accessoires
Voordat u met onderhoud aan het werktuig begint, moet u het werktuig of het accessoire van de trekkerbevestiging verwijderen.
Het product kan niet worden gereinigd door het af te spuiten of onder te dompelen in water.
Gereedschappen uitgerust met messen moeten regelmatig worden gecontroleerd op slijtage en schade aan de messen. Als er sprake is van overmatige slijtage of schade, moet het mes worden vervangen door een nieuw exemplaar. Tijdens het gebruik verliezen de messen hun verflaag. Dit is een normaal verschijnsel en duidt niet op schade aan de messen. Het ontbreken van een verflaag maakt de messen echter gevoeliger voor corrosie. Daarom moeten ze elke keer na het reinigen worden bedekt met een dunne laag corrosiewerend middel of een dunne laag lichte machineolie. Voordat u met de werkzaamheden begint, moeten de messen worden ontdaan van eventuele resten, om te voorkomen dat dit in de grond dringt.
De messen moeten altijd worden vervangen door originele exemplaren die identiek zijn aan de messen die in de fabriek in het gereedschap zijn geïnstalleerd. Alleen het gebruik van originele reserveonderdelen garandeert de veiligheid van het product. Vervanging van het mes moet worden uitgevoerd door een ervaren gebruiker. Neem bij twijfel contact op met de geautoriseerde servicedienst van de fabrikant.

OPSLAG EN TRANSPORT VAN HET PRODUCT

Aandacht! Leeg altijd de brandstoftank voordat u deze opbergt of transporteert.
Plaats een bak met een inhoud die groter is dan de inhoud van de brandstoftank onder de aftapopening.
Draai de aftapschroef van de carburateur (A) en de bezinkselkom los en zet vervolgens de brandstofklephendel (B) in de stand AAN - open, zoals weergegeven in de afbeelding (XXXIII) . Was de sedimentbeker (C) en de O-ring (D) in een niet-ontvlambaar oplosmiddel en droog ze grondig. Nadat u de brandstof uit de machine heeft geleegd, sluit u de brandstofkraan, sluit u de brandstofaftapkraan en installeert u de gereinigde bezinkselbeker.
Ververs de olie volgens de procedure beschreven in *„Olie verversen”*
Trek aan het startkoord zodat de motor een paar omwentelingen draait.
Stop met het trekken aan het koord als u weerstand voelt.
Reinig de externe onderdelen van de machine en gereedschappen. Conserveren met een antiroestmiddel.
Bewaar de machine en gereedschappen in een donkere, droge, goed geventileerde en overdekte ruimte, vrij van vorst. De opslagruimte moet worden beschermd tegen toegang door kinderen. Het product moet worden bewaard bij een temperatuur tussen de 10 en 30 graden C. Het wordt aanbevolen om het product in de fabrieksverpakking of in een andere stofdichte verpakking te bewaren. Bewaar de machine in een horizontale positie.
Transporteer het product op wielen met behulp van de handgrepen. Tijdens transport moet het product worden beschermd tegen stoten en sterke trillingen. Bescherm het product tijdens transport tegen wegglijden of kantelen.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ένα μονοαξονικό τρακτέρ είναι ένα πολυλειτουργικό μηχάνημα που τροφοδοτείται από κινητήρα εσωτερικής καύσης, σχεδιασμένο να εκτελεί διάφορες εργασίες, όπως γεωργία, κηπουρική και συντήρηση χώρων πρασίνου και καθαρισμού. Χάρη στη δυνατότητα σύνδεσης μεγάλης γκάμα εργαλείων και αξεσουάρ, το τρακτέρ μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εργασίες όπως επεξεργασία χώματος, κούρεμα, αφαίρεση χιονιού ή καθαρισμό. Ο συμπαγής σχεδιασμός και η ευκολία χρήσης καθιστούν τη συσκευή καθολική, αποτελεσματική και προσαρμοσμένη σε διάφορες συνθήκες εργασίας. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του μηχανήματος εξαρτάται από τη σωστή λειτουργία, επομένως:

Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και φυλάξτε το.

Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές και τραυματισμούς που προκύπτουν από τη χρήση του μηχανήματος σε αντίθεση με τον προορισμό του, τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου. Η χρήση του μηχανήματος σε αντίθεση με τον προορισμό του οδηγεί επίσης στην απώλεια της εγγύησης και των δικαιωμάτων εγγύησης του χρήστη.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες, αλλά απαιτείται συναρμολόγηση πριν από την πρώτη χρήση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	**Μονάδα μέτρησης**	**Αξία**	
Αριθμός καταλόγου		YT-85850	YT-85851
Χωρητικότητα δεξαμενής καυσίμου	[l]	3.6	6.5
Χωρητικότητα δεξαμενής λαδιού	[l]	0,6	1.1
Τύπος λαδιού κινητήρα		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Τύπος λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Αριθμός κυλίνδρων		1	1
Αριθμός ράβδων		4	4
Ψύξη		Αεροπορικώς	Αεροπορικώς
Τύπος μπότας		Χειροκίνητο, ηλεκτρικό	Χειροκίνητο, ηλεκτρικό
Τύπος μπαταρίας		Μόλυβδος-οξύ	Μόλυβδος-οξύ
Ονομαστική τάση μπαταρίας	[V]	12	12
Χωρητικότητα μπαταρίας	[Ah]	6.5	6.5
Τύπος μπουζί		F7RTC	F7RTC
Κυβισμός κινητήρα	[cm^3]	196	420
Ισχύς κινητήρα	[kW]	4.1	9.0
Μέγιστη ταχύτητα κινητήρα	[min^{-1}]	3600	3600
Θόρυβος			
ηχητική πίεση	[dB (A)]	82,5±3	85,8 ± 3
ισχύς L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Επίπεδο κραδασμών	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Μάζα	[kg]	104	110

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ!
ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ
ΑΦΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Διδασκαλία
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες . Εξοικειωθείτε με τα συστήματα ελέγχου και τη σωστή χρήση του μηχανήματος και των συνημμένων εργαλείων. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, διαβάστε, κατανοήστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που περιέχονται τόσο στο μηχάνημα και στα εργαλεία του όσο και στην τεχνική τεκμηρίωση. Εάν παραδώσετε το μηχάνημα σε άλλο άτομο, επισυνάψτε μαζί του το εγχειρίδιο λειτουργίας. Το μηχάνημα και τα εργαλεία πρέπει πάντα να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις συστάσεις που περιέχονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας.
Το μονοαξονικό τρακτέρ έχει σχεδιαστεί για ευέλικτες εφαρμογές στη γεωργία, την κηπουρική, τη συντήρηση χώρων πρασίνου και τις εργασίες καθαρισμού. Με τα προσαρτημένα εργαλεία και αξεσουάρ, το μηχάνημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εργασίες όπως όργωμα, κούρεμα, σκούπισμα, αφαίρεση χιονιού και άλλες εργασίες, ανάλογα με τη λειτουργία του προσαρτημένου εξαρτήματος.

Μόνο γνήσια εργαλεία και εξαρτήματα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται για το τρακτέρ, γεγονός που συμβάλλει στη διασφάλιση της ασφάλειας και της αποτελεσματικότητας της εργασίας.
Αυτό το μηχάνημα μπορεί να προκαλέσει ακρωτηριασμό άκρων και εκτίναξη αντικειμένων, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες ασφαλείας. Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της ασφάλειας των ανθρώπων και του περιβάλλοντος κατά τη λειτουργία της συσκευής. Εξοικειωθείτε πλήρως με τα χειριστήρια, τον τρόπο λειτουργίας τους και τον τρόπο γρήγορης διακοπής και απενεργοποίησης του μηχανήματος.
Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες λειτουργίας και τους κανόνες ασφαλείας. Το μηχάνημα θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες μετά από κατάλληλη εκπαίδευση. Ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα ή απειλές για άλλα άτομα ή το περιβάλλον.
Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα όταν βρίσκονται κοντά άλλα άτομα, ειδικά παιδιά ή κατοικίδια. Εάν δεις ανθρώπους ή ζώα στην επικίνδυνη περιοχή, ο χειριστής θα πρέπει να απενεργοποιήσει αμέσως το μηχάνημα και να μην το ανάψει ξανά μέχρι να καθαρίσει την περιοχή. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ορίστε μια ζώνη ασφαλείας στην οποία δεν θα έχουν πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένα άτομα και κατοικίδια. Συνιστάται η ζώνη αυτή να έχει ακτίνα τουλάχιστον πέντε μέτρων από το μηχάνημα λειτουργίας. Ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι ελεύθερος από την παρουσία άλλων ατόμων, ιδιαίτερα παιδιών.
Όταν εργάζεστε με το μηχάνημα, αποφύγετε να γλιστρήσετε ή να πέσετε, ειδικά όταν εκτελείτε αντίστροφους ελιγμούς.

Παρασκευή
Όταν εργάζεστε, φοράτε πάντα γερά υποδήματα και μακριά παντελόνια, μην εργάζεστε με γυμνά πόδια ή σανδάλια.
Κατά την εργασία, χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως προστατευτικά γυαλιά και προστασία ακοής. Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού όπως μάσκες σκόνης, παπούτσια ασφαλείας, κράνη και προστασία ακοής μειώνει τον κίνδυνο σοβαρού προσωπικού τραυματισμού.
Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια εργασίας μακριά από κινούμενα μέρη του μηχανήματος. Φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος και να πιαστούν, προκαλώντας πιθανώς σοβαρό τραυματισμό.
Αποφύγετε φορεμένα ρούχα που είναι πολύ φαρδιά ή έχουν κρεμαστές τιράντες ή κορδέλες. Τα χαλαρά μέρη των ρούχων μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
Ελέγξτε προσεκτικά την περιοχή όπου θα χρησιμοποιηθεί η συσκευή και αφαιρέστε τυχόν πέτρες, κλαδιά, σύρματα, κόκαλα, παιχνίδια, χαλάκια πόρτας, έλκηθρα, σανίδες, σύρματα και άλλα ξένα αντικείμενα που μπορεί να αποτελούν απειλή. Τα πιασμένα αντικείμενα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο μηχάνημα ή να εκτιναχθούν με μεγάλη ταχύτητα, θέτοντας σε κίνδυνο τον χειριστή και το περιβάλλον.
Πριν ανάψετε το μηχάνημα, αφαιρέστε τυχόν κλειδιά ή άλλα εργαλεία που χρησιμοποιούνται για ρυθμίσεις. Ένα κλειδί που έχει μείνει στα περιστρεφόμενα μέρη του μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.
Πριν ξεκινήσετε τον κινητήρα, αποδεσμεύστε όλους τους συμπλέκτες και τοποθετήστε το μηχάνημα στη νεκρά θέση.
Πριν από τη χρήση, ελέγχετε πάντα ότι τα εξαρτήματα του μηχανήματος, οι βίδες στερέωσης και τα προστατευτικά ασφαλείας δεν έχουν φθαρεί ή φθαρεί. Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα μέρη, τις βίδες και τα καλύμματα πριν ξεκινήσετε την εργασία. Ελέγξτε επίσης για χαλαρές βιδωτές συνδέσεις και σφίξτε τυχόν χαλαρές βίδες. Όταν χειρίζεστε το μηχάνημα ή κάνετε ρυθμίσεις ή επισκευές, να φοράτε γυαλιά ασφαλείας ή ασπίδες ματιών για να προστατεύσετε τα μάτια σας από αντικείμενα που πετάει το μηχάνημα.
Η βενζίνη είναι πολύ εύφλεκτη. Το καύσιμο πρέπει να αποθηκεύεται σε δοχεία ειδικά σχεδιασμένα για το σκοπό αυτό. Ο ανεφοδιασμός πρέπει να γίνεται σε εξωτερικούς χώρους, δεν επιτρέπεται το κάπνισμα κατά τον ανεφοδιασμό. Το καύσιμο πρέπει να ξαναγεμιστεί πριν από την εκκίνηση του κινητήρα. Ποτέ μην αφαιρείτε το κάλυμμα του ρεζερβουάρ καυσίμου και μην προσθέτετε καύσιμο όταν ο κινητήρας λειτουργεί ή είναι ζεστός. Εάν χυθεί καύσιμο, αποφύγετε την εκκίνηση του κινητήρα και απομακρύνετε το μηχάνημα από την περιοχή της διαρροής, αποφεύγοντας πηγές ανάφλεξης. Τα καπάκια της δεξαμενής καυσίμου και των δοχείων πρέπει να είναι καλά κλειστά. Η πλήρωση δοχείων καυσίμου δεν πρέπει να γίνεται σε οχήματα ή ρυμουλκούμενα με επένδυση από πλαστικό. Τα δοχεία πρέπει να τοποθετούνται στο έδαφος μακριά από οχήματα. Ο ανεφοδιασμός πρέπει να γίνεται μόνο με τον κινητήρα σβηστό και κρύο και με τη μέγιστη προσοχή.

Λειτουργία μηχανήματος
Μην εργάζεστε όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ή αλκοόλ. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας κατά την εργασία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μη λειτουργείτε το μηχάνημα σε κλειστούς χώρους ή σε περιορισμένους χώρους όπου μπορεί να συσσωρευτούν επικίνδυνοι ατμοί μονοξειδίου του άνθρακα (μονοξείδιο του άνθρακα). Τα καυσαέρια και οι ατμοί καυσίμου είναι τοξικά και επικίνδυνα για την υγεία. Η δηλητηρίαση με αυτά μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα και να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς ή ακόμα και θάνατο. Ο κινητήρας πρέπει να σβήνει κάθε φορά που ο χειριστής φεύγει από τη θέση εργασίας και πριν από τη συντήρηση.
Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα σε εκρηκτική ατμόσφαιρα παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
Εργαστείτε μόνο στο φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φωτισμό. Μη λειτουργείτε το μηχάνημα όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνού. Μην δουλεύετε στη βροχή.
Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε βρεγμένες, ολισθηρές ή παγωμένες επιφάνειες. Οι εργασίες σε πλαγιές πρέπει να εκτελούνται με ιδιαίτερη προσοχή. Όταν εργάζεστε σε πλαγιές, κινείστε κατά μήκος της πλαγιάς, ποτέ πάνω ή κάτω. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε χωματόδρομους και πεζοδρόμια.

Μην τοποθετείτε χέρια ή πόδια κοντά σε περιστρεφόμενα μέρη του μηχανήματος. Η έξοδος εκκένωσης πρέπει να είναι πάντα ανεμπόδιστη και δεν πρέπει να κατευθύνεται προς άτομα ή αντικείμενα που μπορεί να υποστούν ζημιά.
Πρέπει να διατηρείτε ισορροπία και σωστή στάση κατά την εργασία. Αυτό θα διευκολύνει τον έλεγχο του μηχανήματος σε περίπτωση απροσδόκητων καταστάσεων.
Εάν χτυπήσετε ξένο αντικείμενο, σβήστε τον κινητήρα, αποσυνδέστε το καλώδιο της ανάφλεξης και επιθεωρήστε προσεκτικά το μηχάνημα πριν από την επανεκκίνηση. Εάν εμφανιστούν υπερβολικοί κραδασμοί, απενεργοποιήστε αμέσως το μηχάνημα και εντοπίστε την αιτία. Εάν το μηχάνημα αρχίσει να δονείται υπερβολικά, ελέγξτε αμέσως για ζημιά, αντικαταστήστε ή επισκευάστε τα κατεστραμμένα μέρη και σφίξτε χαλαρά εξαρτήματα.
Μην κατευθύνετε τα περιστρεφόμενα στοιχεία του μηχανήματος προς παρευρισκόμενους, ζώα, αυτοκίνητα, φράχτες, κτίρια ή τζάμια παραθύρων. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν κάνετε όπισθεν ή τραβώντας το μηχάνημα προς τα πίσω. Κρατήστε τα πόδια και τα χέρια σας μακριά από περιστρεφόμενα μέρη. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα με κατεστραμμένα ή απεγκατεστημένα καλύμματα και περιβλήματα. Εάν τα καλύμματα ή τα περιβλήματα έχουν υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε τα με νέα χωρίς ελαττώματα πριν ξεκινήσετε την εργασία.
Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά επιβατών. Το μηχάνημα δεν είναι προσαρμοσμένο για εργασία σε στέγες. Ανάψτε τον κινητήρα σύμφωνα με τις οδηγίες και κρατήστε τα πόδια σας μακριά από κινούμενα μέρη του μηχανήματος.
Μην σηκώνετε και μην μεταφέρετε τη συσκευή με τον κινητήρα σε λειτουργία. Σταματήστε τον κινητήρα του μηχανήματος και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει:
-κάθε φορά που πρέπει να αφήνετε τη συσκευή,
-πριν από τον καθαρισμό, τον έλεγχο, την αντικατάσταση εξαρτημάτων ή την επισκευή της συσκευής,
- μετά από χτύπημα από ξένο αντικείμενο,
-πριν τη μεταφορά από και προς τον χώρο εργασίας,
-αν το μηχάνημα αρχίσει να δονείται υπερβολικά.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Αφού σβήσει ο κινητήρας, τα κινούμενα μέρη μπορεί να συνεχίσουν να περιστρέφονται για κάποιο χρονικό διάστημα. Περιμένετε μέχρι να σταματήσουν τα κινούμενα μέρη του μηχανήματος.

Συντήρηση και αποθήκευση
Προειδοποίηση! Αποσυνδέστε το μπουζί πριν κάνετε ρυθμίσεις, αντικαταστήσετε εργαλεία και εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το μηχάνημα. Αυτό θα αποφύγει την τυχαία ενεργοποίηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε τη συντήρηση, περιμένετε μέχρι να κρυώσουν τελείως όλα τα εξαρτήματα του μηχανήματος.
Όλα τα παξιμάδια, τα μπουλόνια και οι βίδες πρέπει να διατηρούνται σε ασφαλή κατάσταση για να διασφαλίζεται ότι το μηχάνημα λειτουργεί με ασφάλεια. Μην αποθηκεύετε το μηχάνημα με καύσιμο στο ρεζερβουάρ σε χώρους όπου οι αναθυμιάσεις μπορεί να φτάσουν σε ανοιχτές φλόγες ή σπινθήρες ή σε χώρους όπου μπορεί να υπάρχουν πηγές ανάφλεξης, όπως θερμάστρες, σόμπες ή στεγνωτήρια ρούχων. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν αποθηκεύσετε το μηχάνημα σε εσωτερικό χώρο. Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη μακροχρόνια αποθήκευση του μηχανήματος μπορείτε να βρείτε αργότερα στο εγχειρίδιο.
Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, κρατήστε τον κινητήρα, τον σιγαστήρα, την μπαταρία και τον χώρο αποθήκευσης καυσίμου απαλλαγμένοι από εύφλεκτα υλικά όπως λίπη ή βλάστηση. Τυχόν φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα θα πρέπει να αντικαθίστανται για να διασφαλιστεί η ασφάλεια.
Εάν είναι απαραίτητο να αδειάσετε τη δεξαμενή καυσίμου, αυτό πρέπει να γίνει σε εξωτερικό χώρο.
Να είστε προσεκτικοί όταν ρυθμίζετε το μηχάνημα για να μην πιαστούν τα δάχτυλά σας ανάμεσα σε κινούμενα και σταθερά μέρη του μηχανήματος. Μην αποσυνδέετε ή τροποποιείτε τα προστατευτικά ή τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του μηχανήματος. Η ακατάλληλη λειτουργία των προστατευτικών μηχανών και των στοιχείων ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ. Η χρήση ακατάλληλου εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο μηχάνημα και/ή σοβαρό τραυματισμό. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον σωστό τύπο αξεσουάρ.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΟΝΟΑΞΟΝΙΚΟ ΤΡΑΚΤΕΡ

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις προειδοποιητικές ετικέτες που βρίσκονται στο μηχάνημα και τα εξαρτήματά του και ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτές.
Προτεινόμενο καύσιμο: αμόλυβδη βενζίνη E10, με αριθμό οκτανίων τουλάχιστον 95.
Ελέγχετε τακτικά τη στάθμη λαδιού κινητήρα. Η λειτουργία του μηχανήματος με ανεπαρκή ή καθόλου στάθμη λαδιού μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρή ζημιά στον κινητήρα ή ακόμη και σε πυρκαγιά.
Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση του μηχανήματος από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι σωστά συναρμολογημένο και έτοιμο για χρήση.
Το μηχάνημα δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρασία, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια βροχοπτώσεων ή σε καταστάσεις όπου υπάρχει κίνδυνος κεραυνού. Δεν επιτρέπεται η εργασία σε υγρό ή υγρό περιβάλλον.
Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για πρώτη φορά, συνιστάται να ζητήσετε τη συμβουλή του αντιπροσώπου ή του ειδικού σας για να εξοικειωθείτε με τις αρχές της ασφαλούς και αποτελεσματικής λειτουργίας.
Απαγορεύονται οι τροποποιήσεις στο μηχάνημα. Για επισκευές και συντήρηση πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται υποκατάστατα ανταλλακτικών διαφορετικά από τα γνήσια.
Όταν εργάζεστε, να φοράτε πάντα ρούχα εργασίας, προστατευτικά γάντια, πλήρη υποδήματα και γυαλιά ασφαλείας για να προστατεύεστε από μηχανικούς κινδύνους.

Εάν το μηχάνημα παρουσιάσει ασυνήθιστη συμπεριφορά κατά τη λειτουργία, όπως αυξημένους κραδασμούς, θόρυβο ή μυρωδιά καυσαερίων, σβήστε αμέσως τον κινητήρα και μεταφέρετε το μηχάνημα σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Το μηχάνημα και τα εργαλεία πρέπει να συντηρούνται τακτικά και να διατηρούνται καθαρά. Όλες οι εργασίες σέρβις θα πρέπει να εκτελούνται χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. Τα ανοίγματα εξαερισμού του κινητήρα πρέπει να είναι πάντα ανεμπόδιστα και καθαρά.
Μην λειτουργείτε το μηχάνημα σε κλειστούς ή μη αεριζόμενους χώρους. Τα καυσαέρια περιέχουν ουσίες επιβλαβείς για την υγεία που δεν μπορούν να εισπνευστούν.
Το σύστημα παροχής καυσίμου θα πρέπει να ελέγχεται περιοδικά για διαρροές. Εάν εντοπιστεί διαρροή, το μηχάνημα θα πρέπει να μεταφερθεί αμέσως σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας έχει φτάσει στην ονομαστική του ταχύτητα. Μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί χωρίς καύσιμο, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του.
Οι είσοδοι και οι έξοδοι εξαερισμού του μηχανήματος πρέπει να παραμένουν ανεμπόδιστα ακόμη και όταν το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται. Κατά τη μεταφορά ή αποθήκευση για μεγάλο χρονικό διάστημα, η δεξαμενή καυσίμου πρέπει να αδειάζεται.
Απαγορεύεται η επαφή με επιφάνειες κινητήρα που θερμαίνονται κατά τη λειτουργία. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά εγκαύματα.
Ο ηλεκτρολύτης της μπαταρίας περιέχει αραιό θειικό οξύ, το οποίο δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με το δέρμα, τα μάτια ή τα ρούχα. Εάν το σώμα σας έρθει σε επαφή με τον ηλεκτρολύτη, πλυθείτε αμέσως με νερό για 5 λεπτά και αναζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια.
Απαγορεύεται η αλλαγή ταχύτητας όπισθεν ή εμπρός ενώ το μηχάνημα βρίσκεται σε κίνηση, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων ή να μειώσει τη διάρκεια ζωής του μηχανήματος.
Μην καπνίζετε και μην χρησιμοποιείτε ανοιχτές φλόγες όταν εργάζεστε ή αποθηκεύετε το μηχάνημα.
Μην γέρνετε ή αναστρέφετε το μηχάνημα.
Μην παρκάρετε το μηχάνημα σε πλαγιά.
Αφήστε πάντα το μηχάνημα να κρυώσει πριν από την επόμενη χρήση και φυλάξτε το κλειστό.
ΖΥΓΟΣ! Το καύσιμο είναι πολύ εύφλεκτο. Μην γεμίζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου ενώ το μηχάνημα βρίσκεται σε λειτουργία ή κοντά σε ανοιχτές φλόγες ή άλλες πηγές ανάφλεξης. Το χυμένο καύσιμο θα πρέπει να σκουπιστεί επιμελώς πριν τεθεί σε λειτουργία το μηχάνημα. Η τάπα πλήρωσης καυσίμου πρέπει να σφίγγεται σταθερά και με ασφάλεια.
Τα μηχανήματα που αφήνονται χωρίς επιτήρηση πρέπει να απενεργοποιούνται και τα περιστρεφόμενα μέρη πρέπει να σταματήσουν εντελώς πριν φύγουν από το σταθμό.
Ο κινητήρας και οι άλλοι μηχανισμοί του μηχανήματος δεν πρέπει να τροποποιηθούν με κανέναν τρόπο. Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς σωστά τοποθετημένο φίλτρο αέρα.
Απαγορεύεται η εργασία με το μηχάνημα χωρίς τοποθετημένα προστατευτικά καλύμματα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΡΡΟΤΟΥ

Χιονοστιβάδα
Ένα άροτρο χιονιού χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό φρέσκου χιονιού σε σκληρυμένες επιφάνειες όπως σκυρόδεμα, άσφαλτος και πεζοδρόμιο.
Μην εργάζεστε σε παγωμένες επιφάνειες, ειδικά σε παγωμένους λόφους.
Μην εργάζεστε σε χτυπήματα, ανώμαλες ή τρύπες επιφάνειες.
Όταν εργάζεστε σε χιονισμένες επιφάνειες, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για να αποφύγετε το γλίστρημα και την πτώση. Εργαστείτε με προστατευτικά υποδήματα που εξασφαλίζουν σταθερότητα σε ολισθηρές επιφάνειες και κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι οι βιδωτές συνδέσεις δεν έχουν χαλαρώσει. Σφίξτε τις χαλαρωμένες βίδες.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Μην αφήνετε το μηχάνημα να λειτουργεί με το εξάρτημα συνδεδεμένο χωρίς την επίβλεψη του χειριστή.

Περιστροφικό άροτρο
Σχεδιασμένο για το γύρισμα και τη χαλάρωση του εδάφους κατά το όργωμα, επιτρέπει αποτελεσματική εργασία χωρίς να χρειάζεται να περιστρέφεται, ειδικά σε μεγάλα χωράφια.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Κατά την εργασία, αποφύγετε την παρουσία ανθρώπων κοντά στο άροτρο, ειδικά στη ζώνη περιστροφής του.
Μην αφήνετε το μηχάνημα να λειτουργεί με το εξάρτημα συνδεδεμένο χωρίς την επίβλεψη του χειριστή.
Πριν από τη μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι το άροτρο είναι ανυψωμένο και ασφαλισμένο σωστά.

άροτρο από χυτοσίδηρο
Χρησιμοποιείται για το παραδοσιακό όργωμα, το γύρισμα του εδάφους και τη δημιουργία αυλακιών, διασφαλίζοντας την προετοιμασία του εδάφους για σπορά σε διάφορους τύπους εδάφους.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των στοιχείων εργασίας και τη στεγανότητα των στερέωσης.
Μην αφήνετε το μηχάνημα να λειτουργεί με το εξάρτημα συνδεδεμένο χωρίς την επίβλεψη του χειριστή.
Πριν από τη μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι το άροτρο είναι ανυψωμένο και ασφαλισμένο σωστά.

Πίσω άροτρο
Χρησιμοποιείται για το σχηματισμό κορυφογραμμών εδάφους, βελτιώνει την αποστράγγιση και τις συνθήκες για την καλλιέργεια ριζικών καλλιεργειών, ειδικά σε ελαφριά και μεσαία εδάφη.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Όταν εργάζεστε σε πλαγιές, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί και να κινείστε κατά μήκος της πλαγιάς.
Μην αφήνετε το μηχάνημα να λειτουργεί με το εξάρτημα συνδεδεμένο χωρίς την επίβλεψη του χειριστή.
Πριν από τη μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι το άροτρο είναι ανυψωμένο και ασφαλισμένο σωστά.

Ενεργό άροτρο
Σχεδιασμένο για εντατική καλλιέργεια εδάφους, εξοπλισμένο με κινούμενα στοιχεία,
που συνθλίβουν και αναμειγνύουν αποτελεσματικά το έδαφος, εξασφαλίζοντας τη βέλτιστη προετοιμασία του για σπορά.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλες τις ορατές πέτρες, ρίζες, σύρματα, παιχνίδια και άλλα εμπόδια που μπορεί να τραβηχτούν και στη συνέχεια να πεταχτούν έξω όταν έρθουν σε επαφή με περιστρεφόμενα στοιχεία, θέτοντας σε κίνδυνο τον χειριστή και το περιβάλλον. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην παρουσία ηλεκτρικών καλωδίων, φροντίζοντας να μην βρίσκονται στη ζώνη λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν αφήσετε καλώδια σε αυτήν την περιοχή, μπορεί να τα καταστρέψετε, γεγονός που με τη σειρά του ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ακόμα και θανάτου. Λάβετε υπόψη ότι τα ηλεκτρικά καλώδια ενδέχεται να είναι κρυμμένα υπόγεια.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε, βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλύμματα των κινούμενων στοιχείων έχουν στερεωθεί σωστά.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Όταν εργάζεστε, κρατήστε τα πόδια και τα χέρια σας μακριά από περιστρεφόμενα μέρη και κρατήστε την περιοχή εργασίας μακριά από περαστικούς, παιδιά και ζώα.
Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των στοιχείων εργασίας και τη στεγανότητα των στερέωσης.
Μην αφήνετε το μηχάνημα με ένα εργαλείο που λειτουργεί χωρίς επίβλεψη του χειριστή.
Εργαστείτε με προστατευτικά υποδήματα και αποφύγετε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ SOILER

Ο γεωργός χρησιμοποιείται μόνο για την καλλιέργεια της γης. Το έδαφος δεν μπορεί να είναι πολύ σκληρό. Εάν το χώμα είναι πολύ σκληρό ή στεγνό, βρέξτε το πριν ξεκινήσετε την εργασία και περιμένετε μέχρι το νερό να μουλιάσει στο έδαφος.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Απαγορεύεται η εργασία σε σκληρές επιφάνειες όπως σκυρόδεμα ή ξύλο.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλες τις ορατές πέτρες, ρίζες, σύρματα, παιχνίδια και άλλα εμπόδια που μπορεί να τραβηχτούν και στη συνέχεια να πεταχτούν έξω όταν έρθουν σε επαφή με περιστρεφόμενα στοιχεία, θέτοντας σε κίνδυνο τον χειριστή και το περιβάλλον. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην παρουσία ηλεκτρικών καλωδίων, φροντίζοντας να μην βρίσκονται στη ζώνη λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν αφήσετε καλώδια σε αυτήν την περιοχή, μπορεί να τα καταστρέψετε, γεγονός που με τη σειρά του ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ακόμα και θανάτου. Λάβετε υπόψη ότι τα ηλεκτρικά καλώδια ενδέχεται να είναι κρυμμένα υπόγεια.
Να είστε προσεκτικοί όταν ρυθμίζετε τη συσκευή για να μην πιαστούν τα δάχτυλά σας ανάμεσα στα κινούμενα μαχαίρια και στα σταθερά μέρη της συσκευής. Η περιστροφή μιας λεπίδας βραχίονα μπορεί να προκαλέσει την περιστροφή των άλλων, επομένως να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χειρίζεστε το εξάρτημα.
Ακόμη και μετά την απενεργοποίηση της μονάδας, να είστε προσεκτικοί καθώς οι λεπίδες μπορεί να συνεχίσουν να περιστρέφονται, δημιουργώντας κίνδυνο τραυματισμού.

Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε προσεκτικά τις λεπίδες, τις βίδες και το υλικό στερέωσης για φθορά ή ζημιά. Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα μέρη σε σετ για να εξασφαλίσετε τη σωστή ισορροπία του εξαρτήματος.
Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των στοιχείων εργασίας και τη στεγανότητα των στερέωσης.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Πριν ξεκινήσετε, βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλύμματα των κινούμενων στοιχείων έχουν στερεωθεί και ρυθμιστεί σωστά.
Εργαστείτε με προστατευτικά υποδήματα και αποφύγετε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
Όταν εργάζεστε, κρατήστε τα πόδια και τα χέρια σας μακριά από περιστρεφόμενα μέρη και κρατήστε την περιοχή εργασίας μακριά από περαστικούς, παιδιά και ζώα.
Μην αφήνετε το μηχάνημα με προσαρτημένο εξάρτημα χωρίς την επίβλεψη του χειριστή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΧΟΡΕΥΤΙΚΟΥ

Χλοοκοπτικό ράβδου
Χρησιμοποιείται για το κούρεμα ψηλών χόρτων, κτηνοτροφικών φυτών και ζιζανίων σε μεγαλύτερες εκτάσεις. Χάρη σε δύο κινητές λεπίδες, εξασφαλίζει αποτελεσματική και ακριβή κοπή, ελαχιστοποιώντας τη ζημιά στα φυτά.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλες τις ορατές πέτρες, ρίζες, σύρματα, παιχνίδια και άλλα εμπόδια που μπορεί να τραβηχτούν και στη συνέχεια να πεταχτούν έξω κατά την επαφή με τις κινούμενες λεπίδες, θέτοντας σε κίνδυνο τον χειριστή και το περιβάλλον. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην παρουσία ηλεκτρικών καλωδίων, φροντίζοντας να μην βρίσκονται στη ζώνη λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν αφήσετε καλώδια σε αυτήν την περιοχή, μπορεί να τα καταστρέψετε, γεγονός που με τη σειρά του ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ακόμα και θανάτου. Λάβετε υπόψη ότι τα ηλεκτρικά καλώδια ενδέχεται να είναι κρυμμένα υπόγεια.
Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια μακριά από τις λεπίδες όταν εργάζεστε.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Η ζώνη εργασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένη από περαστικούς, παιδιά και ζώα.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα είναι αιχμηρή, σωστά στερεωμένη και σε καλή κατάσταση.
Εργαστείτε με προστατευτικά υποδήματα και αποφύγετε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια μακριά από τις κινούμενες λεπίδες κατά την εργασία.

Χλοοκοπτική μηχανή Flail
Χρησιμοποιείται για τον τεμαχισμό χόρτου, ζιζανίων και μικρότερων κλαδιών. Χάρη στα περιστρεφόμενα χτυπητήρια, είναι κατάλληλο για τη συντήρηση χώρων πρασίνου και την τακτοποίηση των χερσαίων εκτάσεων.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλες τις ορατές πέτρες, ρίζες, σύρματα, παιχνίδια και άλλα εμπόδια που μπορεί να τραβηχτούν και στη συνέχεια να πεταχτούν έξω όταν έρθουν σε επαφή με περιστρεφόμενα στοιχεία, θέτοντας σε κίνδυνο τον χειριστή και το περιβάλλον. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην παρουσία ηλεκτρικών καλωδίων, φροντίζοντας να μην βρίσκονται στη ζώνη λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν αφήσετε καλώδια σε αυτήν την περιοχή, μπορεί να τα καταστρέψετε, γεγονός που με τη σειρά του ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ακόμα και θανάτου. Λάβετε υπόψη ότι τα ηλεκτρικά καλώδια ενδέχεται να είναι κρυμμένα υπόγεια.
Βεβαιωθείτε ότι τα προστατευτικά καλύμματα έχουν τοποθετηθεί σωστά.
Ελέγξτε ότι όλα τα χτυπητήρια είναι σε καλή κατάσταση και σωστά τοποθετημένα πριν ξεκινήσετε την εργασία.
Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κοντά σε ανθρώπους, ζώα ή κτίρια για να αποφύγετε τον κίνδυνο ρίψης υλικού με μεγάλη ταχύτητα.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Η ζώνη εργασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένη από περαστικούς, παιδιά και ζώα.
Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια μακριά από κινούμενα μέρη κατά την εργασία.
Εργαστείτε με προστατευτικά υποδήματα και αποφύγετε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

Δρεπανοκοπτικό
Το χλοοκοπτικό δρεπανιού είναι σχεδιασμένο για κούρεμα χόρτου και φυτών μεσαίου ύψους σε μικρότερες και λιγότερο ομοιόμορφες επιφάνειες. Χάρη στην κινητή λεπίδα, εξασφαλίζει αποτελεσματική κοπή σε δυσπρόσιτα σημεία.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλες τις ορατές πέτρες, ρίζες, σύρματα, παιχνίδια και άλλα εμπόδια που μπορεί να τραβηχτούν και στη συνέχεια να πεταχτούν έξω όταν έρθουν σε επαφή με την κινούμενη λεπίδα, θέτοντας σε κίνδυνο τον χειριστή και το περιβάλλον. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην παρουσία ηλεκτρικών καλωδίων, φροντίζοντας να μην βρίσκονται

στη ζώνη λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν αφήσετε καλώδια σε αυτήν την περιοχή, μπορεί να τα καταστρέψετε, γεγονός που με τη σειρά του ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ακόμα και θανάτου. Λάβετε υπόψη ότι τα ηλεκτρικά καλώδια ενδέχεται να είναι κρυμμένα υπόγεια.
Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια μακριά από την κινούμενη λεπίδα ενώ εργάζεστε.
Εργαστείτε με προστατευτικά υποδήματα και αποφύγετε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα είναι αιχμηρή, σωστά στερεωμένη και σε καλή κατάσταση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΑΤΑΤΟΣΚΑΦΗ

Ο εκσκαφέας πατάτας χρησιμοποιείται για την εξαγωγή κονδύλων πατάτας από το έδαφος, διαχωρίζοντάς τους ταυτόχρονα από το έδαφος και τα φυτικά υπολείμματα.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλες τις ορατές πέτρες, ρίζες, σύρματα, παιχνίδια και άλλα εμπόδια που μπορεί να πιαστούν από το αξεσουάρ. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην παρουσία ηλεκτρικών καλωδίων, φροντίζοντας να μην βρίσκονται στη ζώνη λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν αφήσετε καλώδια σε αυτήν την περιοχή, μπορεί να τα καταστρέψετε, γεγονός που με τη σειρά του ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ακόμα και θανάτου. Λάβετε υπόψη ότι τα ηλεκτρικά καλώδια ενδέχεται να είναι κρυμμένα υπόγεια.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Η ζώνη εργασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένη από περαστικούς, παιδιά και ζώα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ

Ο καλλιεργητής χρησιμοποιείται για τη χαλάρωση του εδάφους, την καταστροφή των ζιζανίων, την ανάμειξη λιπασμάτων με το έδαφος και την προετοιμασία του εδάφους για σπορά. Είναι σχεδιασμένο να λειτουργεί σε διάφορους τύπους εδάφους, επιτρέποντας αποτελεσματική καλλιέργεια τόσο σε μικρές όσο και σε μεσαίες εκτάσεις.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Όταν εργάζεστε, κρατάτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα δόντια του καλλιεργητή.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλες τις ορατές πέτρες, ρίζες, σύρματα, παιχνίδια και άλλα εμπόδια που μπορεί να πιαστούν από το αξεσουάρ. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην παρουσία ηλεκτρικών καλωδίων, φροντίζοντας να μην βρίσκονται στη ζώνη λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν αφήσετε καλώδια σε αυτήν την περιοχή, μπορεί να τα καταστρέψετε, γεγονός που με τη σειρά του ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ακόμα και θανάτου. Λάβετε υπόψη ότι τα ηλεκτρικά καλώδια ενδέχεται να είναι κρυμμένα υπόγεια.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ.
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα δόντια και οι συνδετήρες είναι σε καλή κατάσταση και σωστά στερεωμένα. Εάν έχουν φθαρεί ή καταστραφεί, αντικαταστήστε τα δόντια για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του μηχανήματος.
Ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι ελεύθερος από περαστικούς, παιδιά και ζώα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος τραυματισμού.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΑΘΡΩΤΗ

Το σάρωθρο χρησιμοποιείται για τον αποτελεσματικό καθαρισμό επιφανειών όπως πεζοδρόμια, δρόμοι, πλατείες και δρόμοι από άμμο, φύλλα, μικρές βρωμιές, σκόνη και λεπτά στρώματα χιονιού.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλες τις ορατές πέτρες, ρίζες, σύρματα, παιχνίδια και άλλα εμπόδια που μπορεί να τραβηχτούν και στη συνέχεια να πεταχτούν έξω όταν έρθουν σε επαφή με περιστρεφόμενα στοιχεία, θέτοντας σε κίνδυνο τον χειριστή και το περιβάλλον. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην παρουσία ηλεκτρικών καλωδίων, φροντίζοντας να μην βρίσκονται στη ζώνη λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν αφήσετε καλώδια σε αυτήν την περιοχή, μπορεί να τα καταστρέψετε, γεγονός που με τη σειρά του ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ακόμα και θανάτου. Λάβετε υπόψη ότι τα ηλεκτρικά καλώδια ενδέχεται να είναι κρυμμένα υπόγεια.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά συνδεδεμένο στο τρακτέρ. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα προστατευτικά καλύμματα έχουν τοποθετηθεί σωστά και οι βούρτσες σάρωθρα είναι σε καλή κατάσταση. Εάν έχουν φθαρεί ή καταστραφεί, αντικαταστήστε τις βούρτσες για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του μηχανήματος. Βεβαιωθείτε ότι οι βιδωτές συνδέσεις δεν έχουν χαλαρώσει. Σφίξτε τις χαλαρωμένες βίδες.
Όταν εργάζεστε σε χιονισμένες επιφάνειες, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για να αποφύγετε το γλίστρημα και την πτώση. Εργαστείτε με προστατευτικά υποδήματα που εξασφαλίζουν σταθερότητα σε ολισθηρές επιφάνειες και κατάλληλη προστατευτική

ενδυμασία. Αποφύγετε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια μακριά από τις περιστρεφόμενες βούρτσες κατά την εργασία.
Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κοντά σε ανθρώπους, ζώα, οχήματα ή αντικείμενα για να αποφύγετε τον κίνδυνο χιονιού ή βρωμιάς να πεταχτεί σε μεγάλες αποστάσεις και να προκληθεί ζημιά και επικίνδυνες καταστάσεις.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΧΙΟΝΙΣΤΩΝ

Ένας φυσητήρας χιονιού χρησιμοποιείται για την αφαίρεση του χιονιού από πεζοδρόμια, δρόμους και άλλες επιφάνειες σπιτιού. Χάρη στον ρότορα και την έξοδο εκκένωσης, συλλέγει αποτελεσματικά το χιόνι και το πετάει σε καθορισμένη απόσταση, εξασφαλίζοντας γρήγορο και αποτελεσματικό καθαρισμό των χιονισμένων περιοχών.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλες τις ορατές πέτρες, ρίζες, σύρματα, παιχνίδια και άλλα εμπόδια που μπορεί να τραβηχτούν και στη συνέχεια να πεταχτούν έξω όταν έρθουν σε επαφή με περιστρεφόμενα στοιχεία, θέτοντας σε κίνδυνο τον χειριστή και το περιβάλλον. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην παρουσία ηλεκτρικών καλωδίων, φροντίζοντας να μην βρίσκονται στη ζώνη λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν αφήσετε καλώδια σε αυτήν την περιοχή, μπορεί να τα καταστρέψετε, γεγονός που με τη σειρά του ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ακόμα και θανάτου. Λάβετε υπόψη ότι τα ηλεκτρικά καλώδια ενδέχεται να είναι κρυμμένα υπόγεια.
Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση, τη ρύθμιση, την επισκευή ή την επιθεώρηση του εργαλείου, σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει.
Το καλώδιο ανάφλεξης πρέπει να αποσυνδεθεί και να κρατηθεί μακριά από τον κινητήρα για να αποφευχθεί η ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι όλα τα προστατευτικά καλύμματα έχουν τοποθετηθεί σωστά και ότι ο ρότορας και τα στοιχεία εκτίναξης είναι σε καλή κατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι οι βιδωτές συνδέσεις δεν έχουν χαλαρώσει. Σφίξτε τις χαλαρωμένες βίδες.
Κατά την εργασία, κρατήστε τα χέρια και τα πόδια μακριά από τον ρότορα και άλλα κινούμενα μέρη του μηχανήματος.
Πριν καθαρίσετε ή αποφράξετε τη θύρα εκκένωσης, φροντίστε να σταματήσετε τον κινητήρα, να αποσυνδέσετε το καλώδιο του μπουζί και να βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει εντελώς. Η επαφή των χεριών με τον περιστρεφόμενο ρότορα στο εσωτερικό της εκκένωσης είναι μία από τις πιο κοινές αιτίες τραυματισμών που σχετίζονται με τη λειτουργία των ανεμιστήρες χιονιού. Χρησιμοποιήστε μόνο κατάλληλα εργαλεία, όχι τα χέρια σας, για να καθαρίσετε την έξοδο του φυσητήρα χιονιού.
Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε χωματόδρομους και πεζοδρόμια.
Όταν εργάζεστε σε χιονισμένες επιφάνειες, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για να αποφύγετε το γλίστρημα και την πτώση. Εργαστείτε με προστατευτικά υποδήματα που εξασφαλίζουν σταθερότητα σε ολισθηρές επιφάνειες και κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία. Αποφύγετε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
Οι εργασίες σε πλαγιές πρέπει να εκτελούνται με ιδιαίτερη προσοχή.
Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κοντά σε ανθρώπους, ζώα, οχήματα ή αντικείμενα για να αποφύγετε τον κίνδυνο χιονιού ή πάγου να πεταχτεί σε μεγάλες αποστάσεις και να προκύψουν ζημιές και επικίνδυνες καταστάσεις.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι που σχετίζονται με τη χρήση του μηχανήματος και των εξαρτημάτων του:
Παρά τη χρήση κατάλληλων προστατευτικών μέτρων και διαδικασιών ασφαλείας, η χρήση τρακτέρ με τα πόδια συνδέεται με κάποιο υπολειπόμενο κίνδυνο, ο οποίος προκύπτει από τη φύση της λειτουργίας του μηχανήματος και τις εφαρμογές του.

Μηχανικός κίνδυνος
Ο χειριστής μπορεί να διατρέχει κίνδυνο τραυματισμού από την επαφή με περιστρεφόμενα μέρη όπως λεπίδες, βραχίονες ή ρότορες ανεμιστήρα χιονιού.
Η εσφαλμένη προσάρτηση ή η εσφαλμένη χρήση αξεσουάρ μπορεί να οδηγήσει σε
μπορεί να τους κάνει να χαλαρώσουν, να αποκολληθούν ή να αστοχήσουν, αυξάνοντας τον κίνδυνο τραυματισμού.
Ο χειριστής μπορεί επίσης να χάσει την ισορροπία του όταν εργάζεται σε ανώμαλο έδαφος, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.

Κίνδυνοι που σχετίζονται με το θόρυβο και τους κραδασμούς
Η λειτουργία του μηχανήματος παράγει υψηλό επίπεδο θορύβου, ο οποίος, με μακροχρόνια έκθεση, μπορεί να βλάψει την ακοή του χειριστή εάν δεν χρησιμοποιεί προστασία ακοής.
Το να κρατάτε συνεχώς τις λαβές του μηχανήματος προκαλεί τη μεταφορά κραδασμών στα χέρια σας, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε κόπωση ή προβλήματα υγείας όπως το σύνδρομο δόνησης.

Κίνδυνος που σχετίζεται με τις εκπομπές καυσαερίων
Η εργασία σε κλειστούς ή ανεπαρκώς αεριζόμενους χώρους μπορεί να οδηγήσει σε δηλητηρίαση από καυσαέρια, συμπεριλαμβανομένου του μονοξειδίου του άνθρακα.

Θερμικός κίνδυνος
Η επαφή με καυτά εξαρτήματα του μηχανήματος, όπως ο κινητήρας ή ο σιγαστήρας, μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.

Κίνδυνος που σχετίζεται με δύσκολα εδάφη και καιρικές συνθήκες
Η εργασία σε απότομες ή ολισθηρές επιφάνειες ενέχει τον κίνδυ νο ανατροπής του μηχανήματος, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του χειριστή.
Ακατάλληλες καιρικές συνθήκες όπως βροχή, χιόνι ή περιορισμένη ορατότητα μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.

Κίνδυνος που σχετίζεται με σφάλματα χειριστή
Η έλλειψη κατάλληλης εκπαίδευσης μπορεί να οδηγήσει σε μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας ή λανθασμένη λειτουργία του μηχανήματος, αυξάνοντας τον κίνδυνο ατυχημάτων.
Η χρήση μη γνήσιων ή ακατάλληλων εξαρτημάτων μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά ή ατυχήματα του μηχανήματος.

Κίνδυνοι μεταφοράς και συντήρησης
Η μετακίνηση ή η μεταφορά του μηχανήματος χωρίς τις κατάλληλες προφυλάξεις μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή ζημιά.
Η έλλειψη τακτικής συντήρησης ή τα σφάλματα κατά τη διάρκεια των εργασιών σέρβις μπορεί να προκαλέσει βλάβες του μηχανήματος ή επικίνδυνες καταστάσεις.
Μέτρα Μετριασμού Κινδύνου
Η χρήση κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας, όπως γάντια, παπούτσια ασφαλείας, γυαλιά και προστατευτικά ακοής, είναι απαραίτητη.
Η τακτική εκπαίδευση των χειριστών στην ασφαλή χρήση του μηχανήματος είναι απαραίτητη για τη μείωση των κινδύνων.
τους κανόνες εγκατάστασης
η χρήση αξεσουάρ είναι ζωτικής σημασίας για τη διασφάλιση της ασφάλειας.
Η τακτική συντήρηση του μηχανήματος και ο έλεγχος της τεχνικής του κατάστασης είναι απαραίτητες για την αποφυγή πιθανών κινδύνων.
Αν και οι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν μπορούν να εξαλειφθούν πλήρως, η εφαρμογή αυτών των μέτρων μπορεί να τους μειώσει σημαντικά.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ

Προετοιμασία για εγκατάσταση
Το προϊόν πρέπει να αποσυσκευαστεί από τη συσκευασία και να αφαιρεθούν όλα τα στοιχεία συσκευασίας. Συνιστάται να διατηρείτε τη συσκευασία που μπορεί να είναι χρήσιμη κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση του προϊόντος.
Ελέγξτε εάν κάποια εξαρτήματα του προϊόντος έχουν υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά, τυχόν παρατηρηθείσες ζημιές, π.χ. ρωγμές ή παραμορφώσεις, αποκλείουν το προϊόν από περαιτέρω χρήση μέχρι να επισκευαστούν ή να αντικατασταθούν τα κατεστραμμένα μέρη.
Συνιστάται η τοποθέτηση όλων των εξαρτημάτων σε μια επίπεδη, σκληρή και καθαρή επιφάνεια.
Κατά την εγκατάσταση, θα πρέπει να χρησιμοποιείται ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός, όπως προστατευτικά γάντια, προστασία ματιών και προστατευτική ενδυμασία.

Προσοχή! Πριν από τη συναρμολόγηση, τη λειτουργία ή τη ρύθμιση του μηχανήματος, σβήστε τον κινητήρα, περιμένετε μέχρι να σταματήσουν όλα τα κινούμενα μέρη, να κρυώσουν ο κινητήρας και τα εξαρτήματά του και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί.

Συγκρότημα τροχού (II)
Συνιστάται η τοποθέτηση των τροχών στο μηχάνημα με ομάδα δύο ατόμων. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε σταθερή και ασφαλή θέση σε οριζόντια επιφάνεια έτσι ώστε να μπορούν να τοποθετηθούν οι τροχοί. Στα πλευρικά τοιχώματα των ελαστικών υπάρχουν βέλη που υποδεικνύουν τη συνιστώμενη κατεύθυνση οδήγησης. Οι τροχοί πρέπει να τοποθετηθούν σύμφωνα με αυτή τη σήμανση, προσαρμόζοντας την κατεύθυνση εγκατάστασής τους στην προγραμματισμένη κατεύθυνση κίνησης του μηχανήματος κατά τη λειτουργία, η οποία εξαρτάται από το συνδεδεμένο εργαλείο.
Τοποθετήστε τους τροχούς στους πείρους στερέωσης προς την κατεύθυνση κίνησης του μηχανήματος και στη συνέχεια στερεώστε τους με τα παξιμάδια στερέωσης. Τα παξιμάδια πρέπει να σφίγγονται ομοιόμορφα και εναλλάξ για να διασφαλιστεί η σταθερότητα και η σωστή έδραση του τροχού.

Σύνδεση της μπαταρίας στην ηλεκτρική μίζα (III)
ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά την τοποθέτηση της μπαταρίας, δώστε ιδιαίτερη προσοχή για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα των πόλων της μπαταρίας.

Μην συνδέετε την μπαταρία με αντίστροφη πολικότητα, καθώς αυτό μπορεί να βραχυκυκλώσει το σύστημα φόρτισης της μπαταρίας. Συνδέετε πάντα το θετικό (+) καλώδιο της μπαταρίας στον θετικό πόλο της μπαταρίας πρώτα πριν συνδέσετε το αρνητικό (-), έτσι ώστε τα εργαλεία να μην μπορούν να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα εάν έρθουν σε επαφή με ένα γειωμένο εξάρτημα όταν σφίγγετε τον ακροδέκτη του θετικού (+) καλώδιο.
Η λανθασμένη σύνδεση της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει έκρηξή της, η οποία αποτελεί σοβαρή απειλή για τα άτομα που βρίσκονται κοντά. Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί για να κρατάτε μακριά από την μπαταρία όλους τους σπινθήρες, τις ανοιχτές φλόγες και τα εύφλεκτα και εύφλεκτα υλικά, συμπεριλαμβανομένων των τσιγάρων.

Βεβαιωθείτε ότι το ένα άκρο του θετικού (+) καλωδίου είναι συνδεδεμένο στον ακροδέκτη του ρελέ μίζας και το άλλο άκρο του θετικού καλωδίου (+) είναι συνδεδεμένο στον ακροδέκτη της μπαταρίας με την ένδειξη (+).
Συνδέστε το ένα άκρο του αρνητικού (-) καλωδίου μπαταρίας στο μπουλόνι στήριξης του κινητήρα, στο μπουλόνι του πλαισίου ή σε άλλο κατάλληλο σημείο γείωσης του κινητήρα και, στη συνέχεια, συνδέστε το άλλο άκρο του αρνητικού (-) καλωδίου μπαταρίας στον ακροδέκτη της μπαταρίας με την ένδειξη (-).
Συνιστάται να καλύπτετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας και τα άκρα των καλωδίων με ένα λεπτό στρώμα γράσου για προστασία από τη διάβρωση.

Προετοιμασία για εργασία

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μόνο η ποσότητα λαδιού που απαιτείται για τη συντήρηση του κινητήρα έχει χυθεί στον κινητήρα. Πριν ξεκινήσετε για πρώτη φορά, συμπληρώστε λάδι στο απαιτούμενο επίπεδο.
Στο εργοστάσιο, ο κινητήρας περιέχει μόνο μια μικρή ποσότητα λαδιού για την προστασία του κινητήρα κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση. Προετοιμάστε λάδι που προορίζεται για τετράχρονους κινητήρες της κατηγορίας ιξώδους SAE 15W40.
Πριν ξαναγεμίσετε το λάδι, τοποθετήστε το μηχάνημα σε μια επίπεδη, οριζόντια επιφάνεια, στη συνέχεια ξεβιδώστε το κάλυμμα της δεξαμενής λαδιού και σκουπίστε τη ράβδο στάθμης λαδιού να στεγνώσει. Γεμίστε τη δεξαμενή με λάδι. Κατά την πλήρωση, συνιστάται η χρήση χοάνης ή χυτής για να αποφευχθεί η έκχυση του λαδιού. Εάν χυθεί λάδι, σκουπίστε καλά το υπόλοιπο λάδι πριν βάλετε σε λειτουργία τον κινητήρα. Ελέγξτε εάν η στάθμη λαδιού είναι σωστή. Για να το κάνετε αυτό, τοποθετήστε τη ράβδο στάθμης στην οπή πλήρωσης και κλείστε το κάλυμμα της δεξαμενής. Στη συνέχεια, ξεβιδώστε το και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού στο δείκτη στάθμης λαδιού. Η στάθμη λαδιού πρέπει να είναι μεταξύ της μέγιστης (MAX) και της ελάχιστης στάθμης (MIN) στη ράβδο στάθμης στάθμης (A), όπως φαίνεται στην εικόνα (IV) . Αφού βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού είναι σωστή, κλείστε την οπή πλήρωσης με ένα βύσμα.
Προσοχή! Η στάθμη λαδιού κινητήρα πρέπει να ελέγχεται πριν από κάθε έναρξη της εργασίας.

Πριν από την πρώτη χρήση, γεμίστε το φίλτρο αέρα με λάδι κινητήρα. Ξεβιδώστε το παξιμάδι που συγκρατεί το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τη ροδέλα και το κάλυμμα του φίλτρου. Τραβήξτε έξω το φίλτρο. Μουσκέψτε το σφουγγάρι φίλτρου με καθαρό λάδι κινητήρα και πιέστε το, αλλά έτσι ώστε το φίλτρο να παραμείνει υγρό. Ρίξτε καθαρό λάδι κινητήρα στη λεκάνη λαδιού φίλτρου στο επίπεδο που επισημαίνεται στη λεκάνη λαδιού φίλτρου. Τοποθετήστε το σφουγγάρι φίλτρου στη θέση του, κλείστε το κάλυμμα του φίλτρου και στερεώστε το χρησιμοποιώντας τη ροδέλα και το παξιμάδι.
Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με γρανάζι κίνησης. Η πλήρωση λαδιού μετάδοσης κίνησης μπορεί να ασφαλιστεί κατά τη μεταφορά χρησιμοποιώντας ένα καπάκι μεταφοράς. Σε αυτήν την περίπτωση, αφαιρέστε το εργοστασιακό καπάκι πλήρωσης λαδιού και, στη συνέχεια, στερεώστε το πλήρωσης χρησιμοποιώντας το κάλυμμα λαδιού εξοπλισμένο με μια ράβδο στάθμης στάθμης που παρέχεται με το μηχάνημα, όπως φαίνεται στην εικόνα (V) .
Πριν από την πρώτη εκκίνηση και πριν από κάθε έναρξη της εργασίας, ελέγξτε τη στάθμη λαδιού στο γρανάζι μετάδοσης κίνησης. Εάν είναι απαραίτητο να συμπληρώσετε τη στάθμη λαδιού στο γρανάζι μετάδοσης κίνησης, ετοιμάστε λάδι κιβωτίου ταχυτήτων GL-5 SAE 80W90. Μην χρησιμοποιείτε λάδι κινητήρα για αυτό το σκοπό! Πριν ελέγξετε τη στάθμη λαδιού, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα βρίσκεται σε επίπεδη, οριζόντια επιφάνεια και, στη συνέχεια, ξεβιδώστε την τάπα πλήρωσης λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων. και σκουπίστε τη ράβδο στάθμης λαδιού που είναι προσαρτημένη σε αυτήν. Εισαγάγετε τη ράβδο στάθμης στάθμης στην οπή πλήρωσης και βιδώστε την τάπα πλήρωσης λαδιού, στη συνέχεια ξεβιδώστε τη και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού στη ράβδο πλήρωσης λαδιού. Η στάθμη λαδιού πρέπει να είναι μεταξύ της μέγιστης και της ελάχιστης στάθμης στη ράβδο στάθμης. Εάν είναι απαραίτητο να συμπληρώσετε το λάδι πλήρωσης, συνιστάται η χρήση χοάνης ή εκχυτήρα για να αποφύγετε τη διαρροή του λαδιού. Εάν χυθεί λάδι, σκουπίστε καλά το υπόλοιπο λάδι πριν βάλετε σε λειτουργία τον κινητήρα. Ελέγξτε εάν η στάθμη λαδιού είναι σωστή μετά την επαναπλήρωση και, στη συνέχεια, κλείστε την οπή πλήρωσης με ένα βύσμα.
Αφού συμπληρώσετε το λάδι, πρέπει να συμπληρώσετε το καύσιμο. Το καύσιμο είναι αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων τουλάχιστον 95. Για να ξαναγεμίσετε το καύσιμο, ξεβιδώστε το κάλυμμα της δεξαμενής καυσίμου και ρίξτε καύσιμο στη δεξαμενή (VI) . Κατά την έκχυση καυσίμου, συνιστάται η χρήση χυτηρίου ή χοάνης για τη μείωση του κινδύνου πιτσιλίσματος καυσίμου. Εάν χυθεί καύσιμο, σκουπίστε προσεκτικά το υπόλοιπο καύσιμο. Περιμένετε μέχρι να διαλυθούν τελείως οι ατμοί και ξεκινήστε τον κινητήρα σε μέρος διαφορετικό από το να ρίχνετε καύσιμο. Αφού ρίξετε καύσιμο, κλείστε το άνοιγμα πλήρωσης του ρεζερβουάρ καυσίμου με το κάλυμμα.
Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με πνευματικούς τροχούς. Η συνιστώμενη πίεση ελαστικών είναι 22 PSI / 1,5 BAR. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, φουσκώστε τα ελαστικά. Μην υπερβαίνετε τη συνιστώμενη πίεση ελαστικών. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ελέγξτε την πίεση των ελαστικών. Τα ελαστικά πρέπει πάντα να φουσκώνουν σε ομοιόμορφο επίπεδο πίεσης. Η λανθασμένη ή ανομοιόμορφη πίεση των ελαστικών μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις, όπως η ανατροπή του μηχανήματος στο πλάι.

Ρύθμιση του ύψους και της θέσης της λαβής εργασίας
Πριν τοποθετήσετε το εργαλείο ή τα εξαρτήματα στο τρακτέρ, ρυθμίστε τη θέση και το ύψος της λαβής εργασίας. Ελέγξτε τα χειριστήρια που είναι υπεύθυνα για τη ρύθμιση της λαβής, που περιγράφονται παρακάτω στο εγχειρίδιο. Πριν ρυθμίσετε τη θέση της λαβής, αφαιρέστε τους μοχλούς αλλαγής ταχυτήτων και κίνησης εργαλείου από τις υποδοχές τους. Χρησιμοποιώντας το μοχλό ασφάλισης περιστροφής της λαβής εργασίας, ξεκλειδώστε την περιστροφή της λαβής, περιστρέψτε την και, στη συνέχεια, ασφαλίστε τη σε θέση που να συνάδει με την κατεύθυνση κίνησης του μηχανήματος, κατάλληλη για το τοποθετημένο εργαλείο. Μόλις ολοκληρώσετε τη ρύθμιση της θέσης της λαβής, τοποθετήστε τα καλώδια του μοχλού στη θέση τους. Χρησιμοποιήστε το ρυθμιστή ύψους λαβής εργασίας για να προσαρμόσετε το ύψος της λαβής στο ύψος του χειριστή. Η σωστή ρύθμιση αυτών των

εξαρτημάτων είναι ζωτικής σημασίας για την ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία του μηχανήματος.

Τοποθέτηση εργαλείων και εξαρτημάτων (διατίθεται χωριστά)
ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν χρειάζεται να αλλάξετε ένα εργαλείο ή αξεσουάρ, να κάνετε ρυθμίσεις ή να πραγματοποιήσετε συντήρηση ενώ εργάζεστε, απενεργοποιήστε το μηχάνημα, περιμένετε μέχρι να σταματήσουν όλα τα κινούμενα μέρη και να κρυώσει ο κινητήρας και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Λόγω του υψηλού βάρους των εργαλείων, ιδιαίτερα των ενεργών, όπως φυσητήρας χιονιού, σάρωθρο ή σκούπα, συνιστάται η συναρμολόγηση των εργαλείων στο μηχάνημα με ομάδα δύο ατόμων, γεγονός που αυξάνει την ασφάλεια και την ευκολία της εγκατάστασης.

Γρήγορη υποδοχή YATO YT-85865
Ο γρήγορος σύνδεσμος για γρήγορη σύνδεση εργαλείων συνιστάται να χρησιμοποιείται κατά τη σύνδεση βαρέων ενεργών εργαλείων, όπως ανεμιστήρα χιονιού, χειριστή ή σάρωθρο. Η χρήση του διευκολύνει σημαντικά τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση των αξεσουάρ, ενώ προστατεύει τους πείρους με σπείρωμα στη λαβή κίνησης από υπερβολική φθορά ή ζημιά που μπορεί να προκύψει κατά τη συχνή τοποθέτηση εργαλείων απευθείας στη λαβή.
Για να εγκαταστήσετε τον ταχυσύνδεσμο, ξεβιδώστε πρώτα δύο παξιμάδια και δύο ελατηριωτές ροδέλες από τους πείρους με σπείρωμα στη λαβή του τρακτέρ. Στη συνέχεια, συνδέστε το θηλυκό τμήμα του ταχυσύνδεσμου στον κινητήριο άξονα του τρακτέρ και στερεώστε το στη λαβή χρησιμοποιώντας τις ροδέλες και τα παξιμάδια που έχετε αφαιρέσει προηγουμένως. Το αρσενικό τμήμα του ταχυσύνδεσμου πρέπει να στερεωθεί στο εργαλείο χρησιμοποιώντας βίδες, ροδέλες και παξιμάδια στερέωσης. Μόλις ολοκληρωθεί η συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι σύνδεσμοι είναι καλά σφιγμένοι για να εξασφαλίσετε μια ασφαλή και σταθερή σύνδεση.

Εργαλεία που προορίζονται για εγκατάσταση στο μπροστινό μέρος του μηχανήματος:
Προσοχή! Τα εργαλεία που προορίζονται για εγκατάσταση στο μπροστινό μέρος ενός τρακτέρ με τα πόδια απαιτούν την περιστροφή της χειρολαβής προς την κατεύθυνση εργασίας προς τα εμπρός. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί του μηχανήματος είναι τοποθετημένοι με τρόπο που αντιστοιχεί στην κατεύθυνση της κίνησής του, σύμφωνα με τη μέθοδο συναρμολόγησης τροχού που περιγράφεται στην ενότητα « *Συσκευή τροχού* „ του εγχειριδίου.

YATO YT-85874 ανεμιστήρας χιονιού
Για να τοποθετήσετε το εργαλείο στο μηχάνημα, ξεβιδώστε δύο παξιμάδια και δύο ροδέλες με ελατήρια (VII) από τους πείρους με σπείρωμα στη λαβή του τρακτέρ. Συνδέστε το εργαλείο στον κινητήριο άξονα του μηχανήματος και στη συνέχεια τοποθετήστε το στη λαβή χρησιμοποιώντας ροδέλες και παξιμάδια. Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια στερέωσης είναι σφιγμένα καλά και με ασφάλεια. Αφού συνδέσετε τον ανεμιστήρα χιονιού, συνδέστε τον μοχλό ρύθμισης περιστροφής του αγωγού με ένα κατάλληλο ρόδα στο κύριο σώμα του μηχανήματος και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τον στο μάνδαλο. Ο φυσητήρας χιονιού είναι τώρα έτοιμος για χρήση.
Συναρμολογήστε το εργαλείο με βάση την εικόνα (VIII). Τα αναλυτικά βήματα συναρμολόγησης είναι τα εξής:
Συνδέστε τον αγωγό (A) στον εκχιονιστή. Συνιστάται η λίπανση των γραναζιών που βρίσκονται κάτω από την υδρορροή με γράσο για να εξασφαλιστεί η εύκολη περιστροφή της υδρορροής και να αποφευχθεί η διάβρωση. Ρυθμίστε την απόσταση μεταξύ της βάσης του στροβίλου (B) και του γραναζιού στομίου και, στη συνέχεια, σφίξτε τα δύο παξιμάδια παρακάτω. Βεβαιωθείτε ότι η υδρορροή είναι στερεωμένη σε ομαλή και σταθερή θέση. Ρυθμίστε το ύψος των ολισθήσεων (C) και στις δύο πλευρές του εργαλείου και ασφαλίστε τις κατάλληλα για να εξασφαλίσετε τη σωστή απόσταση από το μηχάνημα πάνω από το έδαφος και να αποτρέψετε την επαφή του κοχλία με το έδαφος. Κατά τη συντήρηση του εργαλείου, ξαναγεμίστε γράσο μέσα από την οπή λίπανσης (D).

YATO YT-85872 σάρωθρο
Αρχικά, τοποθετήστε τη λαβή στο σάρωθρο χρησιμοποιώντας μια βίδα και ένα παξιμάδι όπως φαίνεται στην εικόνα (IX) . Για να τοποθετήσετε το εργαλείο στο μηχάνημα, ξεβιδώστε δύο παξιμάδια και δύο ελατηριωτές ροδέλες (X) από τους πείρους με σπείρωμα στη λαβή του τρακτέρ. Συνδέστε το εργαλείο στον κινητήριο άξονα του μηχανήματος και στη συνέχεια τοποθετήστε το στη λαβή χρησιμοποιώντας ροδέλες και παξιμάδια.
Όπως φαίνεται στην εικόνα (XI), η κατεύθυνση της βούρτσας μπορεί να ρυθμιστεί ρυθμίζοντας τη λαβή (A) σε γωνία 15 μοιρών και στις δύο πλευρές.
Το διάκενο της κυλινδρικής βούρτσας μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας το ύψος του τροχού γενικής χρήσης πίσω από την κυλινδρική βούρτσα. Η απόσταση μεταξύ του κυλίνδρου και του εδάφους μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί ρυθμίζοντας την επάνω και την κάτω θέση της τσιμούχας (B) στη βάση του τροχού γενικής χρήσης (C), διασφαλίζοντας ότι οι τρίχες αγγίζουν το έδαφος.

YATO YT-85873 εκχιονιστικό
Η λαβή ρύθμισης γωνίας τιμονιού πρέπει να συναρμολογηθεί με τον ίδιο τρόπο όπως για το σάρωθρο παραπάνω. Για να τοποθετήσετε το εργαλείο στο μηχάνημα, ξεβιδώστε δύο παξιμάδια και δύο ελατηριωτές ροδέλες από τους πείρους με σπείρωμα στη λαβή του τρακτέρ. Συνδέστε το εργαλείο στον κινητήριο άξονα του μηχανήματος και στη συνέχεια τοποθετήστε το στη λαβή χρησιμοποιώντας ροδέλες και παξιμάδια.

χορτοκοπτικό σημαδούρας , YATO YT-85862 ενεργό άροτρο
Για να τοποθετήσετε το εργαλείο στο μηχάνημα, ξεβιδώστε δύο παξιμάδια και δύο ελατηριωτές ροδέλες από τους πείρους με

σπείρωμα στη λαβή του τρακτέρ. Συνδέστε το εργαλείο στον κινητήριο άξονα του μηχανήματος και στη συνέχεια τοποθετήστε το στη λαβή χρησιμοποιώντας ροδέλες και παξιμάδια.

Εργαλεία που προορίζονται για εγκατάσταση στο πίσω μέρος του μηχανήματος:
Προσοχή! Τα εργαλεία που προορίζονται για εγκατάσταση στο πίσω μέρος ενός τρακτέρ απαιτούν τη χειρολαβή να στρέφεται προς την κατεύθυνση εργασίας προς τα εμπρός. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί του μηχανήματος είναι τοποθετημένοι με τρόπο που αντιστοιχεί στην κατεύθυνση της κίνησής του, σύμφωνα με τη μέθοδο συναρμολόγησης τροχού που περιγράφεται στην ενότητα « *Συσκευή τροχού* „ του εγχειριδίου.

YATO YT-85881 χλοοκοπτικό δρεπανιού, YATO YT-85863 χλοοκοπτικό λουρίδων
Το χλοοκοπτικό που φαίνεται στην εικόνα (XII) αποτελείται από τα ακόλουθα εξαρτήματα: (A) προστατευτικό κάλυμμα, (B) συγκρότημα λεπίδας, (C) συγκρότημα περιστρεφόμενου μπλοκ, (D) μπλοκ ρύθμισης ύψους, (E) συγκρότημα παλινδρόμησης, (F) πλευρά κομμάτι περιοριστικό.
Όπως φαίνεται στην εικόνα (XIII), τοποθετήστε τις βίδες (A) στο συγκρότημα παλινδρόμησης και τις οπές στο συγκρότημα της λεπίδας. Περάστε τα παξιμάδια (B) στα μπουλόνια στο κάτω μέρος του συγκροτήματος λεπίδας και σφίξτε τα.
Όπως φαίνεται στην εικόνα (XIV), στερεώστε το μπλοκ αιώρησης και το μπλοκ ρύθμισης ύψους χρησιμοποιώντας ροδέλες (B), (E) και βίδες στερέωσης (A), (D).
Ρύθμιση ύψους κοπής (XV)
Το εύρος ύψους κοπής είναι 20-55 mm, εάν η ρύθμιση ύψους έχει ρυθμιστεί στην κατεύθυνση (U) - το ύψος κοπής θα είναι υψηλότερο και στην κατεύθυνση (D) - το ύψος θα είναι μικρότερο.

YATO YT-85860, YT85861 τρυπάνι
Το χειριστήριο που φαίνεται στην εικόνα (XVI) αποτελείται από τα ακόλουθα στοιχεία: (A) γρανάζι, (B) σετ μαχαιριών, (C) πλαϊνό κάλυμμα, (D) πίσω κάλυμμα, (E) ρυθμιστής βάθους, (F) κύριο κάλυμμα
Προσοχή! Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί του μηχανήματος είναι τοποθετημένοι στην κατεύθυνση κίνησης του μηχανήματος, όπως συνιστάται στην *ενότητα «Εγκατάσταση τροχού» του εγχειριδίου*.
όπως φαίνεται στην εικόνα (XVII) . Για να το κάνετε αυτό, τοποθετήστε το λαστιχένιο χιτώνιο (A) στον πείρο (B). Τοποθετήστε το πίσω κάλυμμα στον πείρο (B) με τον ελαστικό δακτύλιο (A). Εισαγάγετε την καρφίτσα στην οπή της καρφίτσας (B), βεβαιωθείτε ότι η περόνη έχει λυγίσει στο σχήμα του γράμματος (C).
Για να τοποθετήσετε το εργαλείο στο μηχάνημα, ξεβιδώστε δύο παξιμάδια και δύο ροδέλες ελατηρίου (XVIII) από τους πείρους με σπείρωμα που βρίσκονται στη λαβή του τρακτέρ . Συνδέστε το εργαλείο στον κινητήριο άξονα του μηχανήματος και στη συνέχεια τοποθετήστε το στη λαβή χρησιμοποιώντας ροδέλες και παξιμάδια.
Ρύθμιση βάθους εργασίας (XIX)
Εάν ο ρυθμιστής βάθους έχει ρυθμιστεί στην κατεύθυνση (U), το βάθος εργασίας θα είναι μεγαλύτερο και στην κατεύθυνση (D), το βάθος εργασίας θα είναι μικρότερο.
Ρύθμιση πλάτους εργασίας
Υπάρχουν δύο πιθανά πλάτη εργασίας όπως φαίνεται στην εικόνα (XX) . Το πλάτος εργασίας μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με τις ανάγκες σας, τοποθετώντας ή αποσυναρμολογώντας τα τελευταία μαχαίρια και στις δύο πλευρές του βραχίονα.

YATO YT-85866 περιστροφικό άροτρο, YATO YT-85867 άροτρο με καλούπι, YATO YT-85868 άροτρο κορυφογραμμής / YATO YT-85870 καλλιεργητής / YT-85869 εκσκαφέας πατάτας
Για να τοποθετήσετε το εργαλείο στο μηχάνημα, ξεβιδώστε δύο παξιμάδια και δύο ελατηριωτές ροδέλες από τους πείρους με σπείρωμα στη λαβή του τρακτέρ. Τοποθετήστε το εργαλείο στη βάση χρησιμοποιώντας ροδέλες και παξιμάδια.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Λειτουργία του μηχανήματος YT-85850

Έλεγχοι
Παρακάτω είναι μια περιγραφή των ετικετών που βρίσκονται στο περίβλημα του μηχανήματος, όπως φαίνεται στην εικόνα (XXI):
A. μοχλός ταχυτήτων
B. ρυθμιστής ύψους λαβής εργασίας
Γ. μοχλός κίνησης εργαλείου
Δ. μοχλός επιλογής κατεύθυνσης πορείας
E. Μοχλός κλειδώματος περιστροφής χειρολαβής εργασίας
F. μοχλός συμπλέκτη
Μοχλός κλειδώματος διαφορικού τροχού G. (ισχύει για το μοντέλο YT-85851)

Προσοχή! Οι μοχλοί ελέγχου και οι διακόπτες που περιγράφονται παρακάτω ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμοι σε όλα τα μοντέλα. Οι λειτουργίες μεμονωμένων στοιχείων προσαρμόζονται σε διαφορετικές απαιτήσεις και εξαρτώνται από τις προδιαγραφές ενός συγκεκριμένου μοντέλου συσκευής. Πριν ξεκινήσετε τη χρήση, συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά

τις ετικέτες στο περίβλημα της συσκευής και να τις συγκρίνετε με τα χειριστήρια που περιγράφονται παραπάνω.

Περιγραφή των χειριστηρίων YT-85850, που φαίνεται στην εικόνα (XXII) :
A. μοχλός συμπλέκτη – σας επιτρέπει να συνδέετε και να αποσυνδέετε την κίνηση μεταξύ του κινητήρα και του συστήματος μετάδοσης κίνησης του μηχανήματος. Χρησιμοποιείται για την εκκίνηση και τη διακοπή της μηχανής.
B. Μοχλός κλειδώματος περιστροφής λαβής εργασίας - χρησιμοποιείται για το κλείδωμα και το ξεκλείδωμα του μηχανισμού περιστροφής της λαβής, ο οποίος σας επιτρέπει να ρυθμίζετε τη θέση της λαβής ανάλογα με την κατεύθυνση λειτουργίας του μηχανήματος.
Γ. μοχλός ταχυτήτων - επιτρέπει την εναλλαγή μεταξύ ταχυτήτων: N - νεκρά, (1η, 2η, 3η ταχύτητα) - όταν επιλέγετε ταχύτητα εμπρός ή όπισθεν.
D. ρυθμιστής ύψους λαβής εργασίας - σας επιτρέπει να προσαρμόσετε το ύψος της λαβής του μηχανήματος στο ύψος του χειριστή ή στις συγκεκριμένες συνθήκες εργασίας, αυξάνοντας την άνεση χρήσης.
E. μοχλός κίνησης εργαλείου - χρησιμοποιείται για την εμπλοκή ή την απεμπλοκή της μετάδοσης κίνησης του άξονα μετάδοσης κίνησης, ο οποίος μεταδίδει ισχύ σε εγκατεστημένα ενεργά εργαλεία, όπως σάρωθρο ή ανεμιστήρα χιονιού.
F. μοχλός γκαζιού - ρυθμίζει τις στροφές του κινητήρα, επιτρέποντάς σας να προσαρμόσετε την ισχύ του μηχανήματος στην εργασία που έχετε στη διάθεσή σας .
Z. Μοχλός επιλογής κατεύθυνσης διαδρομής - χρησιμοποιείται για εναλλαγή μεταξύ ταχύτητας εμπρός και όπισθεν, επιτρέποντάς σας να αλλάξετε την κατεύθυνση διαδρομής του μηχανήματος.
H. διακόπτης ηλεκτρικής μίζας - ο διακόπτης ανάφλεξης χρησιμοποιείται για την ηλεκτρική εκκίνηση του κινητήρα εσωτερικής καύσης χρησιμοποιώντας το κλειδί.
I. διακόπτης φώτων – χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του φωτισμού του μηχανήματος.

Εκκίνηση του κινητήρα εσωτερικής καύσης
Προσοχή! Πριν βάλετε σε λειτουργία τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι η ταχύτητα είναι στη νεκρά και ότι ο μηχανισμός κίνησης του εργαλείου είναι αποσυμπλεγμένος.
Προσοχή! Πριν από κάθε εκκίνηση του κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού κινητήρα είναι σωστή.
Όπως φαίνεται στην εικόνα (XXIII), ρυθμίστε τη βαλβίδα καυσίμου (A) στη θέση ON.
Για να θέσετε σε λειτουργία έναν κρύο κινητήρα, μετακινήστε το μοχλό του τσοκ (A) στη θέση ΚΛΕΙΣΤΟ και κατά την εκκίνηση ενός ζεστού κινητήρα, μετακινήστε το μοχλό του τσοκ (A) στη θέση ΑΝΟΙΧΤΟ, όπως φαίνεται στην εικόνα (XXIV) .
Μετακινήστε το μοχλό γκαζιού στο εσωτερικό της δεξιάς λαβής προς τα κάτω κατά το ένα τρίτο της συνολικής διαδρομής.
Ρυθμίστε τον διακόπτη κινητήρα (A) που φαίνεται στην εικόνα (XXV) στη θέση ON. Ο διακόπτης στάσης κινητήρα ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το σύστημα ανάφλεξης του κινητήρα. Ο διακόπτης πρέπει να είναι στη θέση ενεργοποίησης για να λειτουργεί ο κινητήρας.
Γυρίστε τον διακόπτη της ηλεκτρικής μίζας στη θέση ON και, στη συνέχεια, αφήστε την πίεση στο κλειδί.
Καθώς ο κινητήρας ζεσταίνεται, μετακινήστε σταδιακά το μοχλό του τσοκ προς τη θέση ΑΝΟΙΧΤΟ. Μετά από κάθε αλλαγή της θέσης του μοχλού του τσοκ, περιμένετε μέχρι ο κινητήρας να λειτουργεί ομαλά. Η ταχύτητα επιστροφής του μοχλού του τσοκ εξαρτάται από τις καιρικές συνθήκες υπό τις οποίες ξεκινά ο κινητήρας. Όσο χαμηλότερη είναι η θερμοκρασία περιβάλλοντος, τόσο πιο αργή πρέπει να είναι η επιστροφή.
Ρυθμίστε τις στροφές του κινητήρα χρησιμοποιώντας το μοχλό γκαζιού στη θέση λειτουργίας, μεταξύ πιο γρήγορων και πιο αργών στροφών. Οι υψηλότερες στροφές κινητήρα επιτρέπουν μεγαλύτερη απόδοση εργασίας, αλλά παράγουν επίσης περισσότερο θόρυβο και συμβάλλουν στην ταχύτερη φθορά του κινητήρα.
Χειροκίνητη εκκίνηση:
Εάν δεν είναι δυνατή η ηλεκτρική εκκίνηση, ο κινητήρας μπορεί να ξεκινήσει χειροκίνητα. Για να το κάνετε αυτό, όπως φαίνεται στην εικόνα (XXVI), τραβήξτε απαλά τη λαβή του σχοινιού εκκίνησης (A) μέχρι να νιώσετε αντίσταση που προκαλείται από τη συμπίεση του κινητήρα και, στη συνέχεια, τραβήξτε με μια ενεργητική, αποφασιστική κίνηση. Μετά από μερικά τραβήγματα, ο κινητήρας πρέπει να ξεκινήσει. Μετά την εκκίνηση του κινητήρα, μην αφήσετε τη λαβή του σχοινιού εκκίνησης και επιστρέψτε την στην κάτω θέση.

Σβήσιμο του κινητήρα εσωτερικής καύσης
Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, όταν πρέπει να σβήσετε αμέσως τον κινητήρα, γυρίστε το κλειδί της ηλεκτρικής ανάφλεξης στη θέση OFF.
Υπό κανονικές συνθήκες, η διακοπή θα πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τα ακόλουθα βήματα:
Τοποθετήστε το μοχλό ταχυτήτων στη νεκρά θέση και αποδεσμεύστε τον μηχανισμό μετάδοσης κίνησης χρησιμοποιώντας το μοχλό απεμπλοκής μετάδοσης κίνησης.
Μετακινήστε το μοχλό του γκαζιού στη θέση στροφών κινητήρα στο ρελαντί. Γυρίστε το κλειδί της ηλεκτρικής ανάφλεξης στη θέση OFF.
Όπως φαίνεται στην εικόνα (XXIII), ρυθμίστε τη βαλβίδα καυσίμου (A) στη θέση OFF.
Ρυθμίστε τον διακόπτη κινητήρα (A) που φαίνεται στην εικόνα (XXV) στη θέση OFF.

Εγχειρίδιο λειτουργίας
Όταν χειρίζεστε το μηχάνημα YT-85850, ακολουθήστε τις παρακάτω συστάσεις για ασφαλή και σωστή χρήση του μηχανήματος,

λαμβάνοντας υπόψη τις λειτουργίες των διαθέσιμων χειριστηρίων που φαίνονται στην εικόνα (XXII) :

Αλλαγή ταχυτήτων - πριν αλλάξετε ταχύτητα, αφήστε τη μανέτα του συμπλέκτη (A) για να αποδεσμευτεί η μετάδοση κίνησης. Στη συνέχεια, επιλέξτε την κατάλληλη ταχύτητα χρησιμοποιώντας το μοχλό ταχυτήτων (C). Αφού επιλέξετε την ταχύτητα, πατήστε ξανά το μοχλό του συμπλέκτη (A) και στη συνέχεια, όταν εργάζεστε με ένα ενεργό εργαλείο, ενεργοποιήστε τον μηχανισμό κίνησης του εργαλείου μετακινώντας τον μοχλό κίνησης εργαλείου (E) στην κατάλληλη θέση.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε την υψηλότερη ταχύτητα όταν ξεκινάτε τη λειτουργία του μηχανήματος, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απότομη αύξηση της ταχύτητας, απώλεια ελέγχου του μηχανήματος και μπορεί να αποτελέσει απειλή για τον χειριστή και το περιβάλλον. Οι ταχύτητες πρέπει να αλλάζουν σταδιακά, ξεκινώντας από τη χαμηλότερη ταχύτητα - I, μεταβαίνοντας στην επόμενη υψηλότερη ταχύτητα - II, μέχρι την υψηλότερη - III, προσαρμόζοντας την ταχύτητα του μηχανήματος στις επικρατούσες συνθήκες και τη φύση της εργασίας που εκτελείται.

Αλλαγή κατεύθυνσης - Κατά την εναλλαγή μεταξύ εμπρός και όπισθεν, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι εντελώς ακινητοποιημένο. Η κατεύθυνση πρέπει να αλλάξει χρησιμοποιώντας το μοχλό επιλογής κατεύθυνσης πορείας (G) αφού ελευθερώσετε τη μανέτα του συμπλέκτη (A).

Εργασία με τη λαβή εργασίας - πριν ξεκινήσετε την εργασία, ρυθμίστε το ύψος της λαβής στο ύψος του χειριστή χρησιμοποιώντας τον ρυθμιστή ύψους λαβής εργασίας (D) και ρυθμίστε σωστά τη θέση της λαβής εργασίας χρησιμοποιώντας το μοχλό ασφάλισης περιστροφής της λαβής εργασίας (B).

Εργασία με τον κινητήρα - ο κινητήρας εκκινείται χρησιμοποιώντας τον διακόπτη ηλεκτρικής μίζας (H). Το κλειδί πρέπει να γυρίσει στη θέση ON για να ξεκινήσει η ανάφλεξη. Οι στροφές του κινητήρα μπορούν να ρυθμιστούν χρησιμοποιώντας το μοχλό γκαζιού (F), προσαρμόζοντας την ισχύ του μηχανήματος στην εκάστοτε εργασία.

Λειτουργία φωτός - όταν εργάζεστε σε συνθήκες περιορισμένης ορατότητας, ενεργοποιήστε το φωτισμό του μηχανήματος χρησιμοποιώντας το διακόπτη φώτων (I).

Διακοπή έκτακτης ανάγκης - σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, αφήστε τη μανέτα του συμπλέκτη (A), η οποία θα σταματήσει αμέσως την κίνηση του τρακτέρ . Ο κινητήρας θα παραμείνει αναμμένος, επιτρέποντάς σας να συνεχίσετε να λειτουργείτε ή να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα.

Συστάσεις για την ασφάλεια του κιβωτίου ταχυτήτων - Απαγορεύεται η αλλαγή ταχυτήτων χωρίς προηγουμένως να απελευθερώσετε τη μανέτα του συμπλέκτη (A), καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μη αναστρέψιμη ζημιά στα εσωτερικά εξαρτήματα του κιβωτίου ταχυτήτων.

Λειτουργία του μηχανήματος YT -85851

Έλεγχοι
Παρακάτω είναι μια περιγραφή των ετικετών που βρίσκονται στο περίβλημα του μηχανήματος, όπως φαίνεται στην εικόνα (XXI):
A. μοχλός ταχυτήτων
B. ρυθμιστής ύψους λαβής εργασίας
Γ. μοχλός κίνησης εργαλείου
Δ. μοχλός επιλογής κατεύθυνσης πορείας
E. Μοχλός κλειδώματος περιστροφής χειρολαβής εργασίας
F. μοχλός συμπλέκτη
Z. μοχλός κλειδώματος διαφορικού τροχού

Προσοχή! Οι μοχλοί ελέγχου και οι διακόπτες που περιγράφονται παρακάτω ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμοι σε όλα τα μοντέλα. Οι λειτουργίες μεμονωμένων στοιχείων προσαρμόζονται σε διαφορετικές απαιτήσεις και εξαρτώνται από τις προδιαγραφές ενός συγκεκριμένου μοντέλου συσκευής. Πριν ξεκινήσετε τη χρήση, συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά τις ετικέτες στο περίβλημα της συσκευής και να τις συγκρίνετε με τα χειριστήρια που περιγράφονται παραπάνω.

Περιγραφή των στοιχείων ελέγχου YT-85851 που εμφανίζονται στην εικόνα (XXVII) :
A. Διακόπτης έκτακτης ανάγκης – χρησιμοποιείται για να σταματήσει αμέσως το μηχάνημα σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης, αυξάνοντας την ασφάλεια του χειριστή και του περιβάλλοντος χώρου.
B. μοχλός συμπλέκτη – σας επιτρέπει να εμπλέκετε και να αποσυνδέσετε την κίνηση μεταξύ του κινητήρα και του συστήματος μετάδοσης κίνησης του μηχανήματος. Χρησιμοποιείται για την εκκίνηση και τη διακοπή της μηχανής. Γ. Μοχλός γκαζιού - Ρυθμίζει τις στροφές του κινητήρα ώστε να ταιριάζει με την ισχύ του μηχανήματος με την εργασία που έχετε.
D. μοχλός ταχυτήτων - επιτρέπει την εναλλαγή μεταξύ ταχυτήτων: N - νεκρά, (1η, 2η, 3η ταχύτητα) - όταν επιλέγετε ταχύτητα εμπρός ή (1η, 2η ταχύτητα) - όταν επιλέγετε όπισθεν.
E. μοχλός κίνησης εργαλείου - χρησιμοποιείται για την εμπλοκή ή την απεμπλοκή της μετάδοσης κίνησης του άξονα μετάδοσης

κίνησης, ο οποίος μεταδίδει ισχύ σε εγκατεστημένα ενεργά εργαλεία, όπως σάρωθρο ή ανεμιστήρα χιονιού.
F. κλείδωμα συμπλέκτη – κρατά τον συμπλέκτη στη θέση απεμπλοκής, κάτι που είναι χρήσιμο κατά τη μεταφορά ή την εγκατάσταση εξαρτημάτων.
Z. ρυθμιστής ύψους λαβής εργασίας - σας επιτρέπει να προσαρμόσετε το ύψος της λαβής του μηχανήματος στο ύψος του χειριστή ή στις συγκεκριμένες συνθήκες εργασίας, αυξάνοντας την άνεση χρήσης.
H. Μοχλός κλειδώματος περιστροφής χειρολαβής - χρησιμοποιείται για το κλείδωμα και το ξεκλείδωμα του μηχανισμού περιστροφής της λαβής, ο οποίος σας επιτρέπει να προσαρμόσετε τη θέση της λαβής ανάλογα με την κατεύθυνση λειτουργίας του μηχανήματος.
I. Μοχλός επιλογής κατεύθυνσης διαδρομής - χρησιμοποιείται για εναλλαγή μεταξύ ταχύτητας εμπρός και όπισθεν, επιτρέποντάς σας να αλλάξετε την κατεύθυνση κίνησης του μηχανήματος.
J. μοχλός κλειδώματος διαφορικού τροχού – σας επιτρέπει να απεμπλακείτε ή να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα του διαφορικού τροχού, το οποίο αυξάνει την πρόσφυση και τη σταθερότητα του μηχανήματος όταν εργάζεστε σε δύσκολες συνθήκες εδάφους. Η απελευθέρωση της κλειδαριάς διαφορικού επιτρέπει στο μηχάνημα να ελίσσεται εύκολα, επειδή οι τροχοί μπορούν να περιστρέφονται ανεξάρτητα ο ένας από τον άλλο.
K. διακόπτης ηλεκτρικής μίζας - ο διακόπτης ανάφλεξης χρησιμοποιείται για την ηλεκτρική εκκίνηση του κινητήρα εσωτερικής καύσης χρησιμοποιώντας το κλειδί.
L. brake – χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση του συστήματος πέδησης του μηχανήματος, επιτρέποντας στο τρακτέρ να ακινητοποιείται ελεγχόμενα.

Εκκίνηση του κινητήρα εσωτερικής καύσης
Προσοχή! Πριν από κάθε εκκίνηση του κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού κινητήρα είναι σωστή.
Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ταχυτήτων βρίσκεται στη νεκρά θέση και, στη συνέχεια, πατήστε το διακόπτη διακοπής έκτακτης ανάγκης (A) όπως φαίνεται στην εικόνα (XXVIII) . Σηκώστε τη μανέτα του συμπλέκτη (B) και ασφαλίστε την με την ασφάλιση του συμπλέκτη (F). Μετακινήστε το μοχλό κίνησης του εργαλείου στη θέση απεμπλοκής. Το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης πρέπει να πατηθεί ενώ το μηχάνημα λειτουργεί. Η απελευθέρωση αυτού του διακόπτη θα σταματήσει αμέσως τον κινητήρα.
Όπως φαίνεται στην εικόνα (XXIII), ρυθμίστε τη βαλβίδα καυσίμου (A) στη θέση ON.
Για να θέσετε σε λειτουργία έναν κρύο κινητήρα, μετακινήστε το μοχλό του τσοκ στη θέση ΚΛΕΙΣΤΟ και κατά την εκκίνηση ενός ζεστού κινητήρα, μετακινήστε το μοχλό του τσοκ στη θέση ΑΝΟΙΧΤΟ, όπως φαίνεται στην εικόνα (XXIV) .
Ρυθμίστε τον διακόπτη κινητήρα (A) που φαίνεται στην εικόνα (XXV) στη θέση ON. Ο διακόπτης στάσης κινητήρα ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το σύστημα ανάφλεξης του κινητήρα. Ο διακόπτης πρέπει να είναι στη θέση ενεργοποίησης για να λειτουργεί ο κινητήρας.
Μετακινήστε το μοχλό γκαζιού στο εσωτερικό της δεξιάς λαβής προς τα κάτω κατά το ένα τρίτο της συνολικής διαδρομής.
Γυρίστε τον διακόπτη της ηλεκτρικής μίζας στη θέση ON και, στη συνέχεια, αφήστε την πίεση στο κλειδί.
Καθώς ο κινητήρας ζεσταίνεται, μετακινήστε σταδιακά το μοχλό του τσοκ προς τη θέση ΑΝΟΙΧΤΟ. Μετά από κάθε αλλαγή της θέσης του μοχλού του τσοκ, περιμένετε μέχρι ο κινητήρας να λειτουργεί ομαλά. Η ταχύτητα επιστροφής του μοχλού του τσοκ εξαρτάται από τις καιρικές συνθήκες υπό τις οποίες ξεκινά ο κινητήρας. Όσο χαμηλότερη είναι η θερμοκρασία περιβάλλοντος, τόσο πιο αργή πρέπει να είναι η επιστροφή.
Ρυθμίστε τις στροφές του κινητήρα χρησιμοποιώντας το μοχλό γκαζιού στη θέση λειτουργίας, μεταξύ πιο γρήγορων και πιο αργών στροφών.
Οι υψηλότερες στροφές κινητήρα επιτρέπουν μεγαλύτερη απόδοση εργασίας, αλλά παράγουν επίσης περισσότερο θόρυβο και συμβάλλουν στην ταχύτερη φθορά του κινητήρα.
Εάν δεν είναι δυνατή η ηλεκτρική εκκίνηση, ο κινητήρας μπορεί να ξεκινήσει χειροκίνητα. Για να το κάνετε αυτό, όπως φαίνεται στην εικόνα (XXVI), τραβήξτε απαλά τη λαβή του σχοινιού εκκίνησης (A) μέχρι να νιώσετε αντίσταση που προκαλείται από τη συμπίεση του κινητήρα και, στη συνέχεια, τραβήξτε με μια ενεργητική, αποφασιστική κίνηση. Μετά από μερικά τραβήγματα, ο κινητήρας πρέπει να ξεκινήσει. Μετά την εκκίνηση του κινητήρα, μην αφήσετε τη λαβή του σχοινιού εκκίνησης και επιστρέψτε την στην κάτω θέση.

Σβήσιμο του κινητήρα εσωτερικής καύσης
Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, σταματήστε αμέσως τον κινητήρα στρέφοντας το κλειδί του διακόπτη ηλεκτρικής εκκίνησης στη θέση OFF ή αφήνοντας το διακόπτη διακοπής έκτακτης ανάγκης.
Υπό κανονικές συνθήκες, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
Τοποθετήστε το μοχλό ταχυτήτων στη νεκρά θέση και αποδεσμεύστε τον μηχανισμό μετάδοσης κίνησης χρησιμοποιώντας το μοχλό απεμπλοκής μετάδοσης κίνησης.
Μετακινήστε το μοχλό του γκαζιού στη θέση στροφών κινητήρα στο ρελαντί. Στη συνέχεια, όπως φαίνεται στην εικόνα (XXIII), ρυθμίστε τη βαλβίδα καυσίμου (A) στη θέση OFF.
Γυρίστε το κλειδί της ηλεκτρικής ανάφλεξης στη θέση OFF.
Ρυθμίστε τον διακόπτη κινητήρα (A) που φαίνεται στην εικόνα (XXV) στη θέση OFF.

Εγχειρίδιο λειτουργίας
Όταν χειρίζεστε το μηχάνημα YT-85851, ακολουθήστε τις παρακάτω συστάσεις για ασφαλή και σωστή χρήση του μηχανήματος,

λαμβάνοντας υπόψη τις λειτουργίες των διαθέσιμων χειριστηρίων που φαίνονται στην εικόνα (XVII) :

Αλλαγή ταχυτήτων - όταν αλλάζετε σχέσεις, σηκώστε πρώτα τη μανέτα του συμπλέκτη (B) και στη συνέχεια επιλέξτε την κατάλληλη ταχύτητα χρησιμοποιώντας το μοχλό ταχυτήτων (D). Όταν ολοκληρώσετε την αλλαγή ταχυτήτων, αφήστε τη μανέτα του συμπλέκτη (B).
ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε την υψηλότερη ταχύτητα όταν ξεκινάτε τη λειτουργία του μηχανήματος, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απότομη αύξηση της ταχύτητας, απώλεια ελέγχου του μηχανήματος και μπορεί να αποτελέσει απειλή για τον χειριστή και το περιβάλλον. Οι ταχύτητες πρέπει να αλλάζουν σταδιακά, ξεκινώντας από τη χαμηλότερη ταχύτητα - I, μεταβαίνοντας στην επόμενη υψηλότερη ταχύτητα - II, μέχρι την υψηλότερη - III, προσαρμόζοντας την ταχύτητα του μηχανήματος στις επικρατούσες συνθήκες και τη φύση της εργασίας που εκτελείται.

Εργασία με τη λαβή εργασίας - πριν ξεκινήσετε την εργασία, ρυθμίστε το ύψος της λαβής στο ύψος του χειριστή χρησιμοποιώντας τον ρυθμιστή ύψους λαβής εργασίας (D) και ρυθμίστε σωστά τη θέση της λαβής εργασίας χρησιμοποιώντας το μοχλό ασφάλισης περιστροφής της λαβής εργασίας (B).

Εργασία με τον κινητήρα - ο κινητήρας εκκινείται χρησιμοποιώντας τον διακόπτη ηλεκτρικής μίζας (K). Το κλειδί πρέπει να γυρίσει στη θέση ON για να ανάψετε την ανάφλεξη. Οι στροφές του κινητήρα μπορούν να ρυθμιστούν χρησιμοποιώντας το μοχλό γκαζιού (C), προσαρμόζοντας την ισχύ του μηχανήματος στην εργασία που εκτελείται.

Αλλαγή κατεύθυνσης - Όταν αλλάζετε ταχύτητα εμπρός και όπισθεν, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα έχει σταματήσει τελείως πριν εκτελέσετε αυτήν τη λειτουργία.

Φρενάρισμα - προτού ενεργοποιήσετε το φρένο χρησιμοποιώντας το μοχλό (L) και ξεκινήσετε τη διαδικασία πέδησης, πρέπει πρώτα να σηκώσετε τη μανέτα του συμπλέκτη (B) για να απεμπλακεί η μετάδοση κίνησης.

Συστάσεις για την ασφάλεια του κιβωτίου ταχυτήτων και του συμπλέκτη - Απαγορεύεται η αλλαγή ταχύτητας χωρίς να σηκώσετε πρώτα τη μανέτα του συμπλέκτη (B), καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μη αναστρέψιμη ζημιά στα εσωτερικά εξαρτήματα του κιβωτίου ταχυτήτων.
Απαγορεύεται να πατήσετε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης πριν σηκώσετε τη μανέτα του συμπλέκτη (B), καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα εσωτερικά εξαρτήματα του συστήματος υδραυλικού συμπλέκτη.

Συστάσεις κατά τη χρήση του μηχανήματος
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, προετοιμάστε το χώρο εργασίας. Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας δεν περιέχει εμπόδια που, εάν πιαστούν από τη βούρτσα, θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο μηχάνημα ή να πεταχτούν έξω και να αποτελέσουν κίνδυνο για τον χειριστή ή τους παρευρισκόμενους.
Ελέγξτε το χώρο εργασίας για τυχόν ηλεκτρικά καλώδια που θα μπορούσαν να πιαστούν από κινούμενα μέρη του μηχανήματος. Ένα κατεστραμμένο ηλεκτρικό καλώδιο ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν περαστικοί ή κατοικίδια στο χώρο εργασίας. Εάν εμφανιστούν τέτοια άτομα κατά τη διάρκεια της εργασίας, πρώτα σταματήστε αμέσως το μηχάνημα και μόνο μετά προειδοποιήστε τους για την απειλή.
Ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα του μηχανήματος πριν ξεκινήσετε την εργασία. Εάν παρατηρήσετε ζημιά, μην ξεκινήσετε την εργασία πριν την αφαιρέσετε ή αντικαταστήσετε τα κατεστραμμένα στοιχεία με νέα. Ελέγξτε τη βατότητα των οπών αερισμού. Εάν χρειάζεται, καθαρίστε τα με μια μαλακή βούρτσα ή βούρτσα. Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα για να καθαρίσετε τα ανοίγματα εξαερισμού του μηχανήματος.
Ελέγξτε τις βιδωτές συνδέσεις για χαλαρότητα. Σφίξτε αν χρειάζεται.
Ελέγξτε εάν οι λαβές/χερούλια είναι καθαρές, απαλλαγμένες από λίπη και άλλες μολύνσεις. Εάν χρειάζεται, καθαρίστε με ένα μαλακό πανί.
Θα πρέπει να κάνετε τακτικά διαλείμματα ενώ εργάζεστε για να αποφύγετε την κούραση και την υπερβολική εργασία. Αυτό θα επιτρέψει τον καλύτερο έλεγχο του προϊόντος και θα μειώσει τον κίνδυνο ατυχημάτων.
Όταν εργάζεστε με το μηχάνημα, συνιστάται η μετακίνηση των σειρών (XXIX). Διατηρήστε τις σειρές ίσου πλάτους, ελαφρώς επικαλυπτόμενες μεταξύ τους για να μην χάσετε χώρο. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε κατεύθυνση.
Κατά τη λειτουργία του μηχανήματος, η λαβή εργασίας πρέπει να κρατιέται με τα δύο χέρια για να διασφαλιστεί ο πλήρης έλεγχος του μηχανήματος και να αυξηθεί η ασφάλεια εργασίας.
Πριν κάνετε όπισθεν, βεβαιωθείτε ότι η περιοχή γύρω από το μηχάνημα είναι καθαρή από εμπόδια. Μην κάνετε όπισθεν κοντά σε τοίχους κτιρίων, δέντρα ή άλλα στερεά εμπόδια για να αποφύγετε επικίνδυνες καταστάσεις. Κρατήστε τα χέρια, τα πόδια και τα ρούχα μακριά από περιστρεφόμενα μέρη του μηχανήματος.
Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, απενεργοποιήστε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί και όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει, περιμένετε μέχρι να κρυώσουν όλα τα μέρη του μηχανήματος, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί και, στη συνέχεια, προχωρήστε στη συντήρηση.

Προσοχή! Εάν ένα ξένο αντικείμενο χτυπήσει το μηχάνημα κατά τη λειτουργία. Απενεργοποιήστε αμέσως το μηχάνημα, βεβαιω-

θείτε ότι οι τροχοί και τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει, περιμένετε μέχρι να κρυώσουν όλα τα εξαρτήματα του μηχανήματος και αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί. Στη συνέχεια ελέγξτε εάν το μηχάνημα δεν έχει υποστεί ζημιά. Εάν εντοπιστεί ζημιά, δεν επιτρέπεται περαιτέρω εργασία μέχρι να αφαιρεθεί. Οι υπερβολικοί κραδασμοί κατά τη λειτουργία μπορεί να προκληθούν από ζημιά στο μηχάνημα ή στο προσαρτημένο εργαλείο. Σταματήστε τη λειτουργία, αποσυνδέστε το μπουζί και επιθεωρήστε το προϊόν.

Ανεφοδιασμός με καύσιμα

Το καύσιμο είναι πολύ εύφλεκτο! Πρέπει να λαμβάνονται όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας κατά το χειρισμό του καυσίμου. Μην γεμίζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου ενώ το μηχάνημα λειτουργεί. Μην ανεφοδιάζετε καύσιμο κοντά σε ανοιχτή φλόγα. Δεν επιτρέπεται το κάπνισμα στον χώρο ανεφοδιασμού. Μην χύνετε καύσιμο. Εάν χυθεί καύσιμο, στεγνώστε καλά το χυμένο καύσιμο πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα. Σφίξτε καλά και με ασφάλεια την τάπα πλήρωσης καυσίμου. Το καύσιμο πρέπει να αποθηκεύεται σε ερμητικά κλειστά, πιστοποιημένα δοχεία μακριά από πηγές θερμότητας και μακριά από παιδιά.

Σταματήστε τον κινητήρα σύμφωνα με τη διαδικασία στο εγχειρίδιο «Σταματισμός του κινητήρα εσωτερικής καύσης» για το μοντέλο που επισκευάζετε.
Περιμένετε μέχρι να κρυώσει ο κινητήρας.
Το καύσιμο είναι αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων τουλάχιστον 95. Για να ξαναγεμίσετε το καύσιμο, ξεβιδώστε το κάλυμμα του ρεζερβουάρ καυσίμου και ρίξτε καύσιμο στο ρεζερβουάρ όπως φαίνεται στην εικόνα (VI) . Μην γεμίζετε με καύσιμο πάνω από τη μέγιστη επιτρεπόμενη στάθμη καυσίμου στο ρεζερβουάρ, που υποδεικνύεται ως MAX στην εικόνα. Κατά την έκχυση καυσίμου, συνιστάται η χρήση χυτηρίου ή χοάνης για τη μείωση του κινδύνου πιτσιλίσματος καυσίμου. Εάν χυθεί καύσιμο, σκουπίστε προσεκτικά το υπόλοιπο καύσιμο. Περιμένετε μέχρι να διαλυθούν τελείως οι ατμοί και ξεκινήστε τον κινητήρα σε μέρος διαφορετικό από το να ρίχνετε καύσιμο. Αφού ρίξετε καύσιμο, κλείστε το άνοιγμα πλήρωσης του ρεζερβουάρ καυσίμου με το κάλυμμα.
Επανεκκινήστε τον κινητήρα σύμφωνα με τη διαδικασία στην ενότητα « *Εκκίνηση του κινητήρα εσωτερικής καύσης».*

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο χρήστης δεν μπορεί να αποσυναρμολογήσει το μηχάνημα ή να αντικαταστήσει άλλα εξαρτήματα ή εξαρτήματα εκτός από αυτά που αναφέρονται παρακάτω, καθώς αυτό θα ακυρώσει τα δικαιώματα της εγγύησης. Τυχόν ανωμαλίες που παρατηρούνται κατά την επιθεώρηση ή κατά τη λειτουργία αποτελούν σήμα για την πραγματοποίηση επισκευών σε ένα σημείο σέρβις.

Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών, το περίβλημα, οι υποδοχές εξαερισμού, οι διακόπτες, η πρόσθετη λαβή και τα καλύμματα πρέπει να καθαρίζονται, π . υγρά. Καθαρίστε τα εργαλεία και τις λαβές με ένα στεγνό, καθαρό πανί. Το προϊόν δεν μπορεί να καθαριστεί με εκτόξευση ή βύθισή του σε νερό.

Περιοδικοί έλεγχοι
Θα πρέπει να γίνονται περιοδικοί έλεγχοι και συντήρηση των εξαρτημάτων του μηχανήματος που αναφέρονται παρακάτω.

Προσοχή! Όλες οι διαδικασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται με το μηχάνημα σβηστό και να μην λειτουργεί. Αφού σβήσετε τον κινητήρα, περιμένετε μέχρι να σταματήσουν όλα τα κινούμενα μέρη, να κρυώσουν ο κινητήρας και τα εξαρτήματα του μηχανήματος και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί.
Προσοχή! Εάν μια διαδικασία σέρβις δεν περιγράφεται παρακάτω. Αυτό σημαίνει ότι για να εκτελέσετε αυτήν τη λειτουργία, πρέπει να μεταφέρετε το μηχάνημα σε ένα εξειδικευμένο σημείο σέρβις.
Προσοχή! Εάν χρησιμοποιείται διαλύτης για τον καθαρισμό, αποφύγετε την επαφή του διαλύτη με το δέρμα και τα μάτια. Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό.

Έλεγχος της στάθμης λαδιού κινητήρα (IV)
Ξεβιδώστε την τάπα πλήρωσης και αφαιρέστε την ένδειξη στάθμης λαδιού (A).
Καθαρίστε και στεγνώστε τον δείκτη με ένα καθαρό πανί.
Εισαγάγετε τον δείκτη στο σωλήνα πλήρωσης, αλλά μην τον περιστρέψετε. Στη συνέχεια αφαιρέστε και παρατηρήστε την υποδεικνυόμενη στάθμη λαδιού.
Εάν η υποδεικνυόμενη στάθμη είναι πολύ χαμηλή, συμπληρώστε λάδι στην ανώτερη στάθμη του δείκτη (MAX).
Βιδώστε τον δείκτη στο λαιμό πλήρωσης λαδιού.

Αλλαγή λαδιού κινητήρα
Το λάδι κινητήρα πρέπει να αντικατασταθεί μετά τις πρώτες 2 έως 5 ώρες λειτουργίας. Κάθε επόμενη αλλαγή λαδιού πρέπει να γίνεται κάθε 25 ώρες λειτουργίας.
Προσοχή! Είναι καλύτερο να αλλάξετε το λάδι κινητήρα αμέσως μετά τη διακοπή λειτουργίας του κινητήρα. Τότε το λάδι είναι το πιο λεπτό και θα αδειάσει πιο γρήγορα από το χώρο ταχυτήτων του κινητήρα.
Να είστε προσεκτικοί όταν αλλάζετε λάδια. Το λάδι είναι ζεστό αμέσως μετά το σβήσιμο του κινητήρα και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Η δεξαμενή λαδιού είναι εξοπλισμένη με οπή αποστράγγισης. Τοποθετήστε ένα δοχείο με χωρητικότητα μεγαλύτερη

από τη χωρητικότητα της δεξαμενής λαδιού κάτω από την οπή αποστράγγισης. Χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, ξεβιδώστε εντελώς τη βαλβίδα αποστράγγισης (A) όπως φαίνεται στην εικόνα (XXX) . Αφήστε το λάδι να στραγγίσει στη δεξαμενή και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε ένα κλειδί για να βιδώσετε τη βαλβίδα αποστράγγισης. Σκουπίστε το λάδι που έχει απομείνει.
Συμπληρώστε το λάδι σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα: «Προετοιμασία για εργασία».
Προσοχή! Το χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Απαγορεύεται η έκχυση λαδιού κινητήρα στο αποχετευτικό σύστημα.

Αντικατάσταση λαδιού στο γρανάζι μετάδοσης κίνησης
Το λάδι του κιβωτίου ταχυτήτων μετάδοσης κίνησης πρέπει να αντικατασταθεί μετά τις πρώτες 50 ώρες λειτουργίας. Κάθε επόμενη αλλαγή λαδιού πρέπει να γίνεται κάθε 100 ώρες λειτουργίας.
Να είστε προσεκτικοί όταν αλλάζετε λάδια. Το λάδι είναι ζεστό αμέσως μετά τη διακοπή της λειτουργίας του μηχανήματος και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Η δεξαμενή λαδιού μετάδοσης κίνησης δεν έχει οπή αποστράγγισης. Το χρησιμοποιημένο λάδι πρέπει να αναρροφάται χρησιμοποιώντας μια συσκευή αναρρόφησης που προορίζεται για το σκοπό αυτό, σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή της συσκευής αναρρόφησης .
Μετά την αναρρόφηση, σκουπίστε το λάδι που έχει απομείνει.
Συμπληρώστε και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα: «Προετοιμασία για εργασία».
Προσοχή! Το χρησιμοποιημένο λάδι κιβωτίου ταχυτήτων πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Απαγορεύεται η έκχυση λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων στο σύστημα αποχέτευσης.

Συντήρηση του φίλτρου αέρα λαδιού
Προσοχή! Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα χωρίς σωστά τοποθετημένο και λαδωμένο φίλτρο αέρα ή με κατεστραμμένο φίλτρο αέρα. Διαφορετικά, ο κινητήρας εσωτερικής καύσης μπορεί να απορροφήσει ακαθαρσίες που κανονικά θα συγκρατούνταν από το φίλτρο. Οι ακαθαρσίες μπορεί να διαταράξουν τη λειτουργία του κινητήρα ή ακόμη και να τον καταστρέψουν.
Η συντήρηση του φίλτρου αέρα πρέπει να πραγματοποιείται πριν από την πρώτη χρήση του μηχανήματος και κάθε 25 ώρες λειτουργίας.

Πριν από το σέρβις του φίλτρου αέρα λαδιού, τοποθετήστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια. Όπως φαίνεται στην εικόνα (XXXI), ξεβιδώστε το παξιμάδι φτερού (A) που συγκρατεί το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τη ροδέλα (B) και το κάλυμμα του φίλτρου (C). Τραβήξτε έξω το σφουγγάρι φίλτρου (D) και τη σχάρα (E). Καθαρίστε τη λαδόκολα (F) σε ζεστό νερό με υγρό πιάτων, ξεπλύνετε καλά και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς. Μουσκέψτε το αποξηραμένο σφουγγάρι φίλτρου με καθαρό λάδι κινητήρα και στύψτε το, αλλά έτσι ώστε το φίλτρο να παραμείνει υγρό. Ρίξτε καθαρό λάδι κινητήρα στη λεκάνη λαδιού φίλτρου μέχρι τη στάθμη που επισημαίνεται στη λεκάνη λαδιού (G). Τοποθετήστε τη σχάρα φίλτρου και το σφουγγάρι στη θέση τους, κλείστε το κάλυμμα του φίλτρου και στερεώστε το χρησιμοποιώντας τη ροδέλα και το παξιμάδι. Βεβαιωθείτε ότι το περίβλημα του φίλτρου είναι καλά κλειστό και ότι το παξιμάδι στερέωσης είναι σφιχτά και καλά στερεωμένο. Εάν το φίλτρο είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα καινούργιο χωρίς ζημιά πριν από τη συνέχιση της λειτουργίας.

Συντήρηση μπουζί – κάθε 100 ώρες λειτουργίας
Αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί. Όπως φαίνεται στην εικόνα (XXXII), αφαιρέστε το μπουζί με ένα μπουζόκλειδο (A). Καθαρίστε τα ηλεκτρόδια από εναποθέσεις άνθρακα (τα λεγόμενα κοιτάσματα άνθρακα) με μια συρμάτινη βούρτσα. Ελέγξτε την απόσταση μεταξύ των ηλεκτροδίων, πρέπει να είναι μεταξύ 0,7 mm και 0,8 mm.
Εάν βρείτε καμένα ηλεκτρόδια ή ραγισμένο κεραμικό κάλυμμα, αντικαταστήστε το μπουζί με ένα νέο. Είναι δυνατή η χρήση μπουζί F7RTC.
Βιδώστε το κερί. Συνδέστε το καλώδιο στο μπουζί.

Φόρτιση και χειρισμός της μπαταρίας
ΠΡΟΣΟΧΗ! Κρατήστε όλους τους σπινθήρες, τις φλόγες και τα εύφλεκτα υλικά, όπως τα τσιγάρα, μακριά από την μπαταρία.
Η μπαταρία μπορεί να αποφορτιστεί μετά από παρατεταμένη αποθήκευση του μηχανήματος, επομένως συνιστάται η επαναφόρτισή της κάθε τρεις μήνες. Το επίπεδο ηλεκτρολύτη στην μπαταρία θα πρέπει να ελέγχεται τακτικά για να διατηρείται σε σωστή τεχνική κατάσταση. Ο κινητήρας του μηχανήματος είναι εξοπλισμένος με σύστημα φόρτισης που αναπληρώνει αυτόματα τη φόρτιση της μπαταρίας κατά την κανονική λειτουργία. Εάν η μπαταρία είναι πολύ αποφορτισμένη για να ξεκινήσει το μηχάνημα, χρησιμοποιήστε τη χειροκίνητη μίζα.
Όταν χειρίζεστε την μπαταρία, προσέχετε πάντα για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα των πόλων. Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει σωστά την μπαταρία, σύμφωνα με τους θετικούς και αρνητικούς πόλους. Εάν η μπαταρία έχει φθαρεί, αντικαταστήστε την με μια νέα, χωρίς ελαττώματα, πανομοιότυπο με αυτό που είναι εγκατεστημένο στο μηχάνημα. Διατηρείτε τους ακροδέκτες της μπαταρίας καθαρούς και στεγνούς. Θα πρέπει επίσης να βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι καλά σφιγμένες για να εξασφαλίσετε αξιόπιστη λειτουργία. Αποφύγετε τη βαθιά εκφόρτιση της μπαταρίας, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μη αναστρέψιμη βλάβη στα κύτταρα. Όταν αποθηκεύετε το μηχάνημα σε χαμηλές θερμοκρασίες, συνιστάται να αποσυνδέετε την μπαταρία και να την αποθηκεύετε σε ξηρό μέρος με θετική θερμοκρασία.
Προσοχή! Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να πετιούνται σε κοινά διαθέσιμα δοχεία απορριμμάτων ή να αφήνονται σε μέρη που δεν είναι κατάλληλα για την απόρριψη επικίνδυνων αποβλήτων, όπως ποτάμια, δάση ή δημόσιοι χώροι. Η χρησιμοποι-

ημένη μπαταρία πρέπει να μεταφερθεί σε εξειδικευμένο σημείο για τη συλλογή και την απόρριψη αυτού του τύπου απορριμμάτων. Ο ακατάλληλος χειρισμός της μπαταρίας μπορεί να αποτελέσει απειλή για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Συντήρηση εργαλείων και εξαρτημάτων
Πριν ξεκινήσετε τη συντήρηση στο εργαλείο, αφαιρέστε το εργαλείο ή το εξάρτημα από τη βάση του τρακτέρ.
Το προϊόν δεν μπορεί να καθαριστεί με εκτόξευση ή βύθισή του σε νερό.
Τα εργαλεία που είναι εξοπλισμένα με λεπίδες θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά για φθορά και ζημιά στις λεπίδες. Εάν παρατηρήσετε υπερβολική φθορά ή ζημιά, η λεπίδα θα πρέπει να αντικατασταθεί με μια νέα. Οι λεπίδες θα χάσουν τη βαφή τους κατά τη λειτουργία, αυτό είναι φυσιολογικό φαινόμενο και δεν υποδηλώνει ζημιά στις λεπίδες. Ωστόσο, η έλλειψη επίστρωσης βαφής κάνει τις λεπίδες πιο ευαίσθητες στη διάβρωση. Επομένως, κάθε φορά μετά τον καθαρισμό, θα πρέπει να καλύπτονται με ένα λεπτό στρώμα αντιδιαβρωτικού παράγοντα ή ένα λεπτό στρώμα ελαφρού λαδιού μηχανής. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, οι λεπίδες πρέπει να καθαριστούν από τυχόν υπολείμματα παράγοντα για να αποφευχθεί η διείσδυσή τους στο έδαφος.
Οι λεπίδες πρέπει πάντα να αντικαθίστανται με γνήσιες πανομοιότυπες με αυτές που είναι εγκατεστημένες στο εργαλείο στο εργοστάσιο. Μόνο η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών διασφαλίζει την ασφάλεια του προϊόντος. Η αντικατάσταση της λεπίδας πρέπει να γίνεται από έμπειρο χρήστη. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις του κατασκευαστή.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προσοχή! Αδειάζετε πάντα τη δεξαμενή καυσίμου πριν την αποθηκεύσετε ή τη μεταφέρετε.
Τοποθετήστε ένα δοχείο με χωρητικότητα μεγαλύτερη από τη χωρητικότητα της δεξαμενής καυσίμου κάτω από την οπή αποστράγγισης.
Ξεβιδώστε τη βίδα αποστράγγισης του καρμπυρατέρ (A) και το κύπελλο ιζήματος και, στη συνέχεια, ρυθμίστε το μοχλό βαλβίδας καυσίμου (B) στη θέση ON - ανοιχτό όπως φαίνεται στην εικόνα (XXXIII) . Πλύνετε το κύπελλο ιζήματος (C) και τον δακτύλιο O (D) σε μη εύφλεκτο διαλύτη και στεγνώστε τα καλά. Αφού αδειάσετε το μηχάνημα από το καύσιμο, κλείστε τη βαλβίδα καυσίμου, κλείστε τη βαλβίδα αποστράγγισης καυσίμου και τοποθετήστε το καθαρισμένο κύπελλο ιζημάτων.
Αλλάξτε το λάδι σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα *„Αλλαγή λαδιού”*
Τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης έτσι ώστε ο κινητήρας να γυρίσει μερικές στροφές.
Σταματήστε να τραβάτε το καλώδιο όταν νιώσετε αντίσταση.
Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη του μηχανήματος και των εργαλείων. Συντηρείται με αντισκωριακό παράγοντα.
Αποθηκεύστε το μηχάνημα και τα εργαλεία σε σκοτεινό, στεγνό, καλά αεριζόμενο και καλυμμένο δωμάτιο, απαλλαγμένο από παγετό. Ο χώρος αποθήκευσης πρέπει να προστατεύεται από την πρόσβαση των παιδιών. Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 10 και 30 βαθμών C. Συνιστάται η αποθήκευση του προϊόντος στην εργοστασιακή συσκευασία ή σε άλλη συσκευασία που να προστατεύει τη σκόνη. Αποθηκεύστε το μηχάνημα σε οριζόντια θέση.
Μεταφέρετε το προϊόν σε τροχούς χρησιμοποιώντας τις λαβές. Κατά τη μεταφορά, το προϊόν πρέπει να προστατεύεται από κρούσεις και ισχυρούς κραδασμούς. Κατά τη μεταφορά, προστατέψτε το προϊόν από ολίσθηση ή ανατροπή.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Едноосният трактор е многофункционална машина, задвижвана от двигател с вътрешно горене, предназначена за извършване на различни дейности, включително селско стопанство, градинарство и поддръжка на зелени площи и почистване. Благодарение на възможността за свързване на широк набор от инструменти и аксесоари, тракторът може да се използва за работа като обработка на почвата, косене, снегопочистване или почистване. Компактният дизайн и лекотата на използване правят устройството универсално, ефективно и адаптирано към различни условия на работа. Правилната, надеждна и безопасна работа на машината зависи от правилната експлоатация, следователно:

Преди да работите с машината, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Доставчикът не носи отговорност за щети и наранявания, произтичащи от използване на машината не по предназначение, неспазване на правилата за безопасност и препоръките на това ръководство. Използването на машината не по предназначение също води до загуба на гаранцията и гаранционните права на потребителя.

ОБОРУДВАНЕ

Продуктът се доставя комплектован, но е необходимо сглобяване преди първата употреба.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност	
Каталожен номер		YT-85850	YT-85851
Капацитет на резервоара за гориво	[l]	3.6	6.5
Капацитет на масления резервоар	[l]	0,6	1,1
Тип двигателно масло		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Тип трансмисионно масло		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Брой цилиндри		1	1
Брой решетки		4	4
Охлаждане		По въздух	По въздух
Тип зареждане		Ръчна, електрическа	Ръчна, електрическа
Тип батерия		Оловно-киселинен	Оловно-киселинен
Номинално напрежение на батерията	[V]	12	12
Капацитет на батерията	[Ah]	6.5	6.5
Тип свещ		F7RTC	F7RTC
Обем на двигателя	[cm^3]	196	420
Мощност на двигателя	[kW]	4.1	9.0
Максимални обороти на двигателя	[min^{-1}]	3600	3600
Шум			
звуково налягане	[dB (A)]	82,5±3	85,8 ± 3
мощност L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Ниво на вибрация	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
маса	[kg]	104	110

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНО!
МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА ПРЕДИ УПОТРЕБА
ОСТАВЯ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА

Преподаване
Прочетете внимателно инструкциите . Запознайте се със системите за управление и правилното използване на машината и прикачените инструменти. Преди да започнете работа, прочетете, разберете и следвайте всички инструкции, съдържащи се както върху машината и нейните инструменти, така и в техническата документация. Ако предавате машината на друго лице, моля, приложете към нея ръководството за експлоатация. Машината и инструментите винаги трябва да се използват в съответствие с препоръките, съдържащи се в ръководството за експлоатация.
Едноосният трактор е предназначен за многостранни приложения в селското стопанство, градинарството, поддръжката на зелени площи и почистването. С прикачените инструменти и аксесоари, машината може да се използва за задачи като обработка, косене, метене, снегопочистване и други задачи, в зависимост от функцията на прикачената приставка. За трактора могат да се използват само оригинални инструменти и аксесоари, одобрени от производителя, което спомага за

безопасността и ефективността на работа.
Тази машина може да причини ампутация на крайници и изхвърляне на предмети, което може да доведе до сериозно нараняване, ако не се спазват инструкциите за безопасност. Операторът е отговорен за осигуряването на безопасността на хората и околностите, докато устройството работи. Запознайте се подробно с контролите, как да ги управлявате и как бързо да спирате и деактивирате машината.
Машината не трябва да се управлява от деца или лица, които не са прочели инструкциите за експлоатация и правилата за безопасност. Машината трябва да се управлява само от възрастни след подходящо обучение. Операторът или потребителят е отговорен за всякакви инциденти или заплахи за други лица или околната среда.
Не използвайте машината, когато наблизо има други хора, особено деца или домашни любимци. Ако се видят хора или животни в опасната зона, операторът трябва незабавно да изключи машината и да не я включва отново, докато не изчисти зоната. Преди да започнете работа, определете зона за безопасност, до която няма да имат достъп неоторизирани лица и домашни любимци. Препоръчително е тази зона да има радиус най-малко пет метра от работещата машина. Работната зона трябва да бъде свободна от присъствието на други хора, особено деца.
Когато работите с машината, избягвайте подхлъзване или падане, особено когато извършвате маневри на заден ход.

Подготовка
Когато работите, винаги носете здрави обувки и дълги панталони, не работете с боси крака или сандали.
Докато работите, използвайте лични предпазни средства, като предпазни очила и защита за слуха. Използването на лични предпазни средства като противопрахови маски, предпазни обувки, каски и защита на слуха намалява риска от сериозно нараняване.
Дръжте косата, дрехите и работните ръкавици далеч от движещите се части на машината. Разхлабени дрехи, бижута или дълга коса могат да се закачат за движещи се части на машината и да бъдат захванати, потенциално причинявайки сериозно нараняване.
Избягвайте носени дрехи, които са твърде широки или имат висящи презрамки или панделки. Свободните части на дрехите могат да бъдат захванати в движещите се части на машината, което може да причини наранявания.
Внимателно проверете зоната, където ще се използва устройството и отстранете всички камъни, клони, жици, кости, играчки, изтривалки, шейни, дъски, жици и други чужди предмети, които могат да представляват заплаха. Хванатите предмети могат да повредят машината или да бъдат изхвърлени с висока скорост, представлявайки заплаха за оператора и околностите.
Преди да включите машината, отстранете всички гаечни ключове или други инструменти, използвани за регулиране. Гаечен ключ, оставен върху въртящи се части на машината, може да доведе до сериозно нараняване.
Преди да стартирате двигателя, освободете всички съединители и поставете машината в неутрално положение.
Преди употреба винаги проверявайте дали машинните части, монтажните винтове и предпазните устройства не са износени или повредени. Сменете износените или повредени части, винтове и капаци, преди да започнете работа. Също така проверете за разхлабени винтови връзки и затегнете всички разхлабени винтове. Когато работите с машината или извършвате настройки или ремонти, носете предпазни очила или щитове за очи, за да предпазите очите си от предмети, хвърлени от машината.
Бензинът е силно запалим. Горивото трябва да се съхранява в контейнери, специално предназначени за тази цел. Зареждането трябва да се извършва на открито, пушенето не е разрешено по време на зареждане. Горивото трябва да се допълни преди стартиране на двигателя. Никога не сваляйте капака на резервоара за гориво и не добавяйте гориво, когато двигателят работи или е горещ. Ако горивото се разлее, избягвайте да стартирате двигателя и отдалечете машината от зоната на разлива, като избягвате източниците на запалване. Капаците на резервоара за гориво и контейнерите трябва да са плътно затворени. Пълненето на контейнери с гориво не трябва да се извършва в превозни средства или ремаркета, облицовани с пластмаса. Контейнерите трябва да се поставят на земята, далеч от превозните средства. Зареждането трябва да се извършва само при изключен и охладен двигател и с най-голямо внимание.

Работа на машината
Не работете, когато сте уморени или под въздействието на наркотици или алкохол. Дори момент на невнимание по време на работа може да доведе до сериозно нараняване.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не работете с машината в затворени помещения или в затворени пространства, където могат да се натрупат опасни изпарения на въглероден окис (въглероден окис). Отработените газове и парите от горивото са токсични и опасни за здравето. Отравянето с тях може да доведе до злополуки и да причини сериозни наранявания или дори смърт. Двигателят трябва да се изключва всеки път, когато операторът напусне работната станция и преди извършване на поддръжка.
Никога не използвайте машината в експлозивна атмосфера в присъствието на запалими течности, газове или прах.
Работете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление. Не работете с машината, когато има риск от удар на мълния. Не работете при дъжд.
Не използвайте машината върху мокри, хлъзгави или заледени повърхности. Работата по склонове трябва да се извършва с особено внимание. Когато работите по склонове, движете се напречно на склона, никога нагоре или надолу. Бъдете особено внимателни, когато работите върху чакълени алеи и тротоари.
Не поставяйте ръцете или краката близо до въртящи се части на машината. Изпускателният отвор винаги трябва да бъде

безпрепятствен и не трябва да бъде насочен към хора или предмети, които могат да бъдат повредени.
Трябва да поддържате баланс и правилна стойка по време на работа. Това ще улесни управлението на машината в случай на неочаквани ситуации.
Ако ударите чужд предмет, изключете двигателя, извадете кабела за запалване и внимателно проверете машината, преди да стартирате отново. Ако възникнат прекомерни вибрации, незабавно изключете машината и установете причината. Ако машината започне да вибрира прекомерно, незабавно проверете за повреда, сменете или поправете повредените части и затегнете разхлабените компоненти.
Не насочвайте въртящите се елементи на машината към странични лица, животни, автомобили, огради, сгради или прозорци. Обърнете специално внимание при движение на заден ход или дърпане на машината назад. Дръжте краката и ръцете си далеч от въртящи се части. Не използвайте машината с повредени или немонтирани капаци и корпуси. Ако капаците или корпусите са повредени, заменете ги с нови, без дефекти, преди да започнете работа.
Машината не трябва да се използва за превоз на пътници. Машината не е пригодена за работа на покриви. Включете двигателя според инструкциите и дръжте краката си далеч от движещите се части на машината. Не повдигайте и не носете устройството при работещ двигател. Спрете двигателя на машината и се уверете, че всички движещи се части са спрели:
- всеки път, когато трябва да напуснете устройството,
-преди почистване, проверка, смяна на аксесоари или ремонт на устройството,
- след удар от чужд предмет,
-преди транспортиране до и от работното място,
-ако машината започне да вибрира прекомерно.
ВНИМАНИЕ! След като двигателят е изключен, движещите се части може да продължат да се въртят известно време. Изчакайте, докато движещите се части на машината спрат.

Поддръжка и съхранение
Внимание! Изключете запалителната свещ, преди да правите настройки, да сменяте инструменти и принадлежности или да съхранявате машината. Това ще избегне случайно включване на машината.
Преди да започнете поддръжката, изчакайте, докато всички компоненти на машината изстинат напълно.
Всички гайки, болтове и винтове трябва да се съхраняват в безопасно състояние, за да се гарантира, че машината работи безопасно. Не съхранявайте машината с гориво в резервоара в помещения, където изпаренията могат да достигнат открит пламък или искри, или в помещения, където може да има източници на запалване, като нагреватели, печки или сушилни за дрехи. Оставете двигателя да се охлади, преди да приберете машината на закрито. Подробна информация за дългосрочно съхранение на машината можете да намерите по-нататък в ръководството.
За да намалите риска от пожар, дръжте двигателя, ауспуха, акумулатора и зоната за съхранение на гориво свободни от запалими материали като грес или растителност. Всички износени или повредени части трябва да се сменят, за да се гарантира безопасността.
Ако е необходимо да изпразните резервоара за гориво, това трябва да стане на открито.
Бъдете внимателни, когато регулирате машината, за да не заклещите пръстите си между движещите се и неподвижните части на машината. Не изключвайте и не модифицирайте предпазителите или предпазните елементи на машината. Неправилната работа на предпазителите на машината и функциите за безопасност може да причини злополуки. Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари. Използването на неподходящо оборудване може да доведе до повреда на машината и/или сериозно нараняване. Уверете се, че използвате правилния тип аксесоари.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕДНООСЕН ТРАКТОР

Обърнете специално внимание на предупредителните етикети, поставени върху машината и нейните аксесоари, и стриктно следвайте инструкциите, съдържащи се там.
Препоръчително гориво: безоловен бензин E10 с октаново число минимум 95.
Проверявайте редовно нивото на маслото в двигателя. Работата с машината с недостатъчно или без ниво на масло може да доведе до сериозна повреда на двигателя или дори пожар.
Строго е забранено използването на машината от неквалифицирани лица.
Преди да започнете работа, уверете се, че машината е правилно сглобена и готова за употреба.
Машината не трябва да се излага на влага, не трябва да се използва по време на дъжд или в ситуации, при които има опасност от мълния. Не се допуска работа във влажна или мокра среда.
Преди да използвате машината за първи път, се препоръчва да потърсите съвет от вашия търговец или специалист, за да се запознаете с принципите на безопасна и ефективна работа.
Модификациите на машината са забранени. За ремонт и поддръжка трябва да се използват само оригинални резервни части. Не трябва да се използват заместители на резервни части, различни от оригиналните.
Когато работите, винаги носете работно облекло, защитни ръкавици, пълни обувки и предпазни очила, за да се предпазите от механични опасности.
Ако машината проявява необичайно поведение по време на работа, като повишена вибрация, шум или миризма на изгорели газове, незабавно изключете двигателя и занесете машината в оторизиран сервизен център.
Машината и инструментите трябва да се поддържат редовно и чисти. Всички сервизни дейности трябва да се извършват

с оригинални резервни части, одобрени от производителя. Вентилационните отвори на двигателя винаги трябва да бъдат незапушени и чисти.
Не пускайте машината в затворени или непроветрени помещения. Изгорелите газове съдържат вредни за здравето вещества, които не могат да се вдишват.
Системата за подаване на гориво трябва периодично да се проверява за течове. Ако се открие теч, машината трябва незабавно да се занесе в оторизиран сервизен център.
Преди да започнете работа, уверете се, че двигателят е достигнал номиналната си скорост. Не позволявайте на двигателя да работи без гориво, което може да доведе до неговата повреда.
Вентилационните входове и изходи на машината трябва да останат безпрепятствени дори когато машината не се използва. При транспортиране или съхранение за продължителен период от време резервоарът за гориво трябва да се изпразни.
Забранен е контактът с повърхности на двигателя, които се нагорещяват по време на работа. Това може да доведе до сериозни изгаряния.
Електролитът на батерията съдържа разредена сярна киселина, която не трябва да влиза в контакт с кожата, очите или дрехите. Ако тялото ви влезе в контакт с електролита, измийте незабавно с вода в продължение на 5 минути и незабавно потърсете медицинска помощ.
Забранено е смяната на задна или предна предавка, докато машината е в движение, тъй като това може да повреди скоростната кутия или да съкрати живота на машината.
Не пушете и не използвайте открит огън, когато работите или съхранявате машината.
Не накланяйте и не обръщайте машината назад.
Не паркирайте машината на наклон.
Винаги оставяйте машината да се охлади преди следваща употреба и я съхранявайте затворена.
ВЕЗНИ! Горивото е силно запалимо. Не пълнете резервоара за гориво, докато машината работи или в близост до открит пламък или други източници на запалване. Разлятото гориво трябва да се избърше старателно преди стартиране на машината. Капачката на резервоара за гориво трябва да се затегне здраво и надеждно.
Машините, оставени без надзор, трябва да бъдат изключени и въртящите се части трябва да спрат напълно, преди да напуснат станцията.
Двигателят и другите механизми на машината не трябва да бъдат модифицирани по никакъв начин. Машината не трябва да се използва без правилно монтиран въздушен филтър.
Работата с машината без монтирани защитни капаци е забранена.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПЛУГ

Снегорин
Снегоринът се използва за почистване на пресен сняг върху втвърдени повърхности като бетон, асфалт и настилка.
Не работете върху заледени повърхности, особено върху заледени хълмове.
Не работете върху неравности, неравни повърхности или повърхности с дупки.
Когато работите върху покрити със сняг повърхности, бъдете особено внимателни, за да избегнете подхлъзване и падане.
Работете със защитни обувки, които осигуряват стабилност върху хлъзгави повърхности и подходящо защитно облекло.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди да започнете работа, уверете се, че винтовите връзки не са се разхлабили. Затегнете разхлабените винтове.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.
Не оставяйте машината да работи със свързан аксесоар без надзора на оператора.

Ротационен плуг
Проектиран за обръщане и разрохкване на почвата по време на оран, той позволява ефективна работа без да се налага да се обръщате, особено в големи полета.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.
По време на работа избягвайте присъствието на хора в близост до плуга, особено в зоната на въртене.
Не оставяйте машината да работи със свързан аксесоар без надзора на оператора.
Преди транспортиране се уверете, че плугът е повдигнат и добре закрепен.

Коров плуг
Използва се за традиционна оран, обръщане на почвата и създаване на бразди, осигуряващи подготовка на почвата за сеитба в различни видове почви.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се

уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.
Редовно проверявайте състоянието на работните елементи и стегнатостта на закрепванията.
Не оставяйте машината да работи със свързан аксесоар без надзора на оператора.
Преди транспортиране се уверете, че плугът е повдигнат и добре закрепен.

Обратно рало
Използва се за формиране на почвени гребени, подобрява дренажа и условията за отглеждане на кореноплодни култури, особено на леки и средни почви.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.
Когато работите по склонове, бъдете особено внимателни и се движете напречно на склона.
Не оставяйте машината да работи със свързан аксесоар без надзора на оператора.
Преди транспортиране се уверете, че плугът е повдигнат и добре закрепен.

Активен плуг
Проектиран за интензивна обработка на почвата, оборудван със задвижващи елементи,
които ефективно раздробяват и смесват почвата, осигурявайки нейната оптимална подготовка за сеитба.
Преди да започнете работа, отстранете всички видими камъни, корени, жици, играчки и други препятствия, които могат да бъдат издърпани и след това изхвърлени при контакт с въртящи се елементи, представляващи заплаха за оператора и околностите. Особено внимание трябва да се обърне на наличието на електрически кабели, като се уверите, че те не са в работната зона на машината. Оставянето на проводници в тази зона може да ги повреди, което от своя страна представлява риск от токов удар или дори смърт. Моля, обърнете внимание, че електрическите кабели може да са скрити под земята.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди стартиране се уверете, че всички капаци на задвижваните елементи са правилно закрепени.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.
Когато работите, дръжте краката и ръцете си далеч от въртящи се части и дръжте работната зона далеч от минувачи, деца и животни.
Редовно проверявайте състоянието на работните елементи и стегнатостта на закрепванията.
Не оставяйте машината с работещ инструмент без надзор от оператора.
Работете със защитни обувки и избягвайте широки дрехи, които могат да бъдат захванати от движещи се части.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЗАПЧИВАЧА

Фрезата се използва само за обработка на земята. Земята не може да бъде твърде твърда. Ако почвата е твърде твърда или суха, навлажнете я преди да започнете работа и изчакайте, докато водата попие в земята.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Забранено е да се работи върху твърди повърхности като бетон или дърво.
Преди да започнете работа, отстранете всички видими камъни, корени, жици, играчки и други препятствия, които могат да бъдат издърпани и след това изхвърлени при контакт с въртящи се елементи, представляващи заплаха за оператора и околностите. Особено внимание трябва да се обърне на наличието на електрически кабели, като се уверите, че те не са в работната зона на машината. Оставянето на проводници в тази зона може да ги повреди, което от своя страна представлява риск от токов удар или дори смърт. Моля, обърнете внимание, че електрическите кабели може да са скрити под земята.
Бъдете внимателни, когато регулирате устройството, за да избегнете заклещване на пръстите си между движещите се ножове и неподвижните части на устройството. Завъртането на един нож на лост може да доведе до завъртане на останалите, така че бъдете особено внимателни, когато работите с аксесоара.
Дори след като задвижването е изключено, бъдете внимателни, тъй като остриетата може да продължат да се въртят, създавайки риск от нараняване.
Преди всяка употреба внимателно проверявайте остриетата, винтовете и монтажните елементи за износване или повреда. Сменяйте износените или повредени части в комплекти, за да осигурите подходящ баланс на аксесоара.
Редовно проверявайте състоянието на работните елементи и стегнатостта на закрепванията.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.

Преди да започнете, уверете се, че всички капаци на задвижваните елементи са правилно закрепени и регулирани.
Работете със защитни обувки и избягвайте широки дрехи, които могат да бъдат захванати от движещи се части.
Когато работите, дръжте краката и ръцете си далеч от въртящи се части и дръжте работната зона далеч от минувачи, деца и животни.
Не оставяйте машината с прикрепен аксесоар без надзор на оператора.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА КОСАЧКАТА

Барова косачка
Използва се за косене на висока трева, фуражни растения и плевели на по-големи площи. Благодарение на две подвижни остриета, той осигурява ефективно и прецизно рязане, минимизирайки увреждането на растенията.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди да започнете работа, отстранете всички видими камъни, корени, жици, играчки и други препятствия, които могат да бъдат издърпани и след това изхвърлени по време на контакт с движещите се ножове, представляващи заплаха за оператора и околностите. Особено внимание трябва да се обърне на наличието на електрически кабели, като се уверите, че те не са в работната зона на машината. Оставянето на проводници в тази зона може да ги повреди, което от своя страна представлява риск от токов удар или дори смърт. Моля, обърнете внимание, че електрическите кабели може да са скрити под земята.
Дръжте ръцете и краката си далеч от остриетата, когато работите.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.
Работната зона трябва да бъде свободна от минувачи, деца и животни.
Преди да започнете работа, се уверете, че острието е остро, правилно закрепено и в добро състояние.
Работете със защитни обувки и избягвайте широки дрехи, които могат да бъдат захванати от движещи се части.
Дръжте ръцете и краката си далеч от движещи се остриета, докато работите.

Моторна косачка
Използва се за раздробяване на трева, плевели и по-малки клони. Благодарение на въртящите се бъркалки е подходящ за поддържане на зелени площи и подреждане на пустеещи площи.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди да започнете работа, отстранете всички видими камъни, корени, жици, играчки и други препятствия, които могат да бъдат издърпани и след това изхвърлени при контакт с въртящи се елементи, представляващи заплаха за оператора и околностите. Особено внимание трябва да се обърне на наличието на електрически кабели, като се уверите, че те не са в работната зона на машината. Оставянето на проводници в тази зона може да ги повреди, което от своя страна представлява риск от токов удар или дори смърт. Моля, обърнете внимание, че електрическите кабели може да са скрити под земята.
Уверете се, че защитните капаци са правилно поставени.
Проверете дали всички бъркалки са в добро състояние и правилно монтирани, преди да започнете работа.
Не използвайте машината в близост до хора, животни или сгради, за да избегнете риска от изхвърляне на материал с висока скорост.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.
Работната зона трябва да бъде свободна от минувачи, деца и животни.
Дръжте ръцете и краката си далеч от движещи се части, докато работите.
Работете със защитни обувки и избягвайте широки дрехи, които могат да бъдат захванати от движещи се части.

Сърповидна косачка
Сърповидната косачка е предназначена за косене на трева и растения със средна височина на по-малки и неравни площи. Благодарение на подвижното острие, осигурява ефективно рязане на труднодостъпни места.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди да започнете работа, отстранете всички видими камъни, корени, жици, играчки и други препятствия, които могат да бъдат издърпани и след това изхвърлени при контакт с движещия се нож, представлявайки заплаха за оператора и околностите. Особено внимание трябва да се обърне на наличието на електрически кабели, като се уверите, че те не са в работната зона на машината. Оставянето на проводници в тази зона може да ги повреди, което от своя страна представлява риск от токов удар или дори смърт. Моля, обърнете внимание, че електрическите кабели може да са скрити под земята.
Дръжте ръцете и краката си далеч от движещото се острие, докато работите.
Работете със защитни обувки и избягвайте широки дрехи, които могат да бъдат захванати от движещи се части.

Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.
Преди да започнете работа, се уверете, че острието е остро, правилно закрепено и в добро състояние.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА КАРТОФОПОПАКАВКАТА

Копачът за картофи се използва за извличане на картофени клубени от почвата, като едновременно с това ги отделя от земята и растителните остатъци.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди да започнете работа, отстранете всички видими камъни, корени, жици, играчки и други препятствия, които могат да бъдат захванати от аксесоара. Особено внимание трябва да се обърне на наличието на електрически кабели, като се уверите, че те не са в работната зона на машината. Оставянето на проводници в тази зона може да ги повреди, което от своя страна представлява риск от токов удар или дори смърт. Моля, обърнете внимание, че електрическите кабели може да са скрити под земята.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.
Работната зона трябва да бъде свободна от минувачи, деца и животни.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА КУЛТИВАТОРА

Култиваторът се използва за разрохкване на почвата, унищожаване на плевели, смесване на торове с почвата и подготовка на почвата за сеитба. Предназначен е за работа на различни видове почви, което позволява ефективна обработка както на малки, така и на средни площи.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Когато работите, дръжте ръцете и краката си далеч от зъбците на култиватора.
Преди да започнете работа, отстранете всички видими камъни, корени, жици, играчки и други препятствия, които могат да бъдат захванати от аксесоара. Особено внимание трябва да се обърне на наличието на електрически кабели, като се уверите, че те не са в работната зона на машината. Оставянето на проводници в тази зона може да ги повреди, което от своя страна представлява риск от токов удар или дори смърт. Моля, обърнете внимание, че електрическите кабели може да са скрити под земята.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора.
Уверете се, че всички зъби и крепежни елементи са в добро състояние и правилно закрепени. Ако са износени или повредени, сменете зъбите, за да осигурите правилна работа на машината.
Работната зона трябва да бъде свободна от минувачи, деца и животни, за да се избегне рискът от нараняване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА МЕТАЧКАТА

Машината за почистване се използва за ефективно почистване на повърхности като тротоари, алеи, площади и пътища от пясък, листа, дребни замърсявания, прах и тънки слоеве сняг.
Преди да започнете работа, отстранете всички видими камъни, корени, жици, играчки и други препятствия, които могат да бъдат издърпани и след това изхвърлени при контакт с въртящи се елементи, представляващи заплаха за оператора и околностите. Особено внимание трябва да се обърне на наличието на електрически кабели, като се уверите, че те не са в работната зона на машината. Оставянето на проводници в тази зона може да ги повреди, което от своя страна представлява риск от токов удар или дори смърт. Моля, обърнете внимание, че електрическите кабели може да са скрити под земята.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели. Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди да започнете работа, уверете се, че аксесоарът е правилно прикрепен към трактора. Уверете се, че всички защитни капаци са правилно монтирани и четките за метане са в добро състояние. Ако са износени или повредени, сменете четките, за да осигурите правилна работа на машината. Уверете се, че винтовите връзки не са се разхлабили. Затегнете разхлабените винтове.
Когато работите върху покрити със сняг повърхности, бъдете особено внимателни, за да избегнете подхлъзване и падане. Работете със защитни обувки, които осигуряват стабилност върху хлъзгави повърхности и подходящо защитно облекло. Избягвайте широки дрехи, които могат да се закачат в движещи се части.
Дръжте ръцете и краката си далеч от въртящи се четки, докато работите.
Не използвайте машината в близост до хора, животни, превозни средства или предмети, за да избегнете риска от изхвърляне на сняг или мръсотия на големи разстояния и произтичащи от това щети и опасни ситуации.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА СНЕГОЧИСТ

Снегорин се използва за премахване на сняг от тротоари, алеи и други домашни повърхности. Благодарение на ротора и изпускателния отвор, той ефективно събира снега и го изхвърля на определено разстояние, осигурявайки бързо и ефективно почистване на заснежените площи.
Преди да започнете работа, отстранете всички видими камъни, корени, жици, играчки и други препятствия, които могат да бъдат издърпани и след това изхвърлени при контакт с въртящи се елементи, представляващи заплаха за оператора и околностите. Особено внимание трябва да се обърне на наличието на електрически кабели, като се уверите, че те не са в работната зона на машината. Оставянето на проводници в тази зона може да ги повреди, което от своя страна представлява риск от токов удар или дори смърт. Моля, обърнете внимание, че електрическите кабели може да са скрити под земята.
Преди сглобяване, разглобяване, поддръжка, настройка, ремонт или проверка на инструмента, изключете двигателя и се уверете, че всички движещи се части са спрели.
Кабелът за запалване трябва да бъде изключен и да се държи далеч от двигателя, за да се предотврати случайно стартиране на машината.
Преди да започнете работа, уверете се, че всички защитни капаци са правилно монтирани и че роторът и изхвърлящите елементи са в добро състояние. Уверете се, че винтовите връзки не са се разхлабили. Затегнете разхлабените винтове.
Когато работите, дръжте ръцете и краката си далеч от ротора и другите движещи се части на машината.
Преди да почистите или отпушите изпускателния отвор, не забравяйте да спрете двигателя, да разкачите проводника на запалителната свещ и да се уверите, че всички движещи се части са спрели напълно. Контактът на ръцете с въртящия се ротор вътре в изпускателната тръба е една от най-честите причини за наранявания, свързани с работа на снегорини.
Използвайте само подходящи инструменти, а не ръцете си, за да почистите изхода на снегорината.
Бъдете изключително внимателни, когато работите върху чакълени алеи и тротоари.
Когато работите върху покрити със сняг повърхности, бъдете особено внимателни, за да избегнете подхлъзване и падане.
Работете със защитни обувки, които осигуряват стабилност върху хлъзгави повърхности и подходящо защитно облекло.
Избягвайте широки дрехи, които могат да се закачат в движещи се части.
Работата по склонове трябва да се извършва с особено внимание.
Не използвайте машината в близост до хора, животни, превозни средства или предмети, за да избегнете риска от изхвърляне на сняг или лед на големи разстояния и произтичащи от това щети и опасни ситуации.

Остатъчни рискове, свързани с използването на машината и нейните принадлежности:
Въпреки използването на подходящи защитни мерки и процедури за безопасност, използването на мотоблок е свързано с известен остатъчен риск, който произтича от естеството на работа на машината и нейните приложения.

Механичен риск
Операторът може да бъде изложен на риск от нараняване от контакт с въртящи се части като ножове, мотофрези или ротори на снегорини.
Неправилното закрепване или неправилното използване на аксесоари може да доведе до
може да доведе до тяхното разхлабване, отделяне или повреда, увеличавайки риска от нараняване.
Операторът може също да загуби равновесие, когато работи на неравен терен, което може да доведе до инциденти.

Рискове, свързани с шум и вибрации
Работата на машината генерира високо ниво на шум, което при продължително излагане може да увреди слуха на оператора, ако той не използва защита за слуха.
Постоянното държане на дръжките на машината води до прехвърляне на вибрации към ръцете ви, което може да доведе до умора или здравословни проблеми като вибрационен синдром.

Риск, свързан с емисиите на отработени газове
Работата в затворени или лошо вентилирани помещения може да доведе до отравяне с изгорели газове, включително въглероден окис.

Термичен риск
Контактът с горещи компоненти на машината, като двигателя или ауспуха, може да доведе до изгаряния.

Риск, свързан с труден терен и метеорологични условия
Работата по стръмни или хлъзгави повърхности крие риск от преобръщане на машината, което може да доведе до нараняване на оператора.
Неподходящите метеорологични условия като дъжд, сняг или ограничена видимост могат да увеличат риска от инциденти.

Риск, свързан с грешки на оператора
Липсата на подходящо обучение може да доведе до неспазване на инструкциите за работа или неправилна работа с машината, което увеличава риска от злополуки.
Използването на неоригинални или неподходящи аксесоари може да доведе до повреда на машината или инциденти.

Рискове при транспортиране и поддръжка
Преместването или транспортирането на машина та без подходящи предпазни мерки може да доведе до нараняване или повреда.
Липсата на редовна поддръжка или грешки по време на сервизната работа могат да причинят повреда на машината или опасни ситуации.
Мерки за намаляване на риска
Използването на подходящи лични предпазни средства, като ръкавици, предпазни обувки, очила и защита за слуха, е от съществено значение.
За намаляване на рисковете е необходимо редовно обучение на операторите за безопасна употреба на машината.
правилата за монтаж
използването на аксесоари е от решаващо значение за гарантиране на безопасността.
Необходима е редовна поддръжка на машината и провер ка на техническото й състояние за предотвратяване на потенциални рискове.
Въпреки че остатъчните рискове не могат да бъдат напълно елиминирани, следването на тези мерки може значително да ги намали.

МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА НА МАШИНАТА ЗА РАБОТА

Подготовка за монтаж
Продуктът трябва да се разопакова от опаковката и да се отстранят всички елементи от опаковката. Препоръчително е да запазите опаковката, която може да бъде полезна при транспортиране или съхранение на продукта.
Проверете дали някои части на продукта не са били повредени по време на транспортиране, всяка забелязана повреда, напр.
Препоръчително е да поставите всички части върху равна, твърда и чиста повърхност.
По време на монтажа трябва да се използват лични предпазни средства, като защитни ръкавици, защита на очите и защитно облекло.

внимание! Преди да сглобите, работите или регулирате машината, изключете двигателя, изчакайте, докато всички движещи се части спрат, двигателят и неговите компоненти се охладят и след това изключете кабела на запалителната свещ.

Колело (II)
Препоръчително е да монтирате колелата на машината с екип от двама души. Поставете машината в стабилна и безопасна позиция върху хоризонтална повърхност, за да могат да се монтират колелата. На страничните стени на гумите има стрелки, показващи препоръчителната посока на движение. Колелата трябва да се монтират в съответствие с тази маркировка, като посоката им на монтаж се съобразява с планираната посока на движение на машината по време на работа, която зависи от свързания инструмент.
Поставете колелата върху монтажните щифтове по посока на движение на машината и след това ги закрепете с монтажните гайки. Гайките трябва да се затягат равномерно и последователно, за да се осигури стабилност и правилно поставяне на колелото.

Свързване на акумулатора към електрическия стартер (III)
ВНИМАНИЕ! Когато инсталирате батерията, обърнете специално внимание, за да избегнете късо съединение на полюсите на батерията.

Не свързвайте батерията с обратен поляритет, тъй като това може да доведе до късо съединение в системата за зареждане на батерията. Винаги свързвайте първо положителния (+) кабел на батерията към положителната клема на батерията, преди да свържете отрицателния (-) кабел, така че инструментите да не могат да причинят късо съединение, ако влязат в контакт със заземена част при затягане на клемата на положителния (+) кабел.
Неправилното свързване на батерията може да доведе до нейната експлозия, което представлява сериозна заплаха за хората наблизо. Бъдете изключително внимателни, за да държите всички искри, открит пламък и запалими и горими материали, включително цигари, далеч от батерията.
Уверете се, че единият край на положителния (+) кабел е свързан към клемата на релето на стартера, а другият край на положителния (+) кабел е свързан към клемата на акумулатора, маркирана (+).
Свържете единия край на отрицателния (-) кабел на акумулатора към монтажния болт на двигателя, болта на рамката или друга подходяща точка за заземяване на двигателя и след това свържете другия край на отрицателния (-) кабел на

акумулатора към клемата на акумулатора, маркирана (-).
Препоръчително е клемите на батерията и краищата на кабелите да се покрият с тънък слой грес, за да се предпазят от корозия.

Подготовка за работа
ВНИМАНИЕ! В двигателя е налято само количеството масло, необходимо за поддръжка на двигателя. Преди да стартирате за първи път, долейте масло до необходимото ниво.
Фабрично двигателят съдържа само малко количество масло за защита на двигателя по време на транспортиране и съхранение. Подгответе масло, предназначено за четиритактови двигатели в клас на вискозитет SAE 15W40.
Преди да налеете отново масло, поставете машината върху равна, хоризонтална повърхност, след това развийте капака на резервоара за масло и избършете пръчката за измерване на маслото до сухо. Напълнете резервоара с масло. При пълнене е препоръчително да използвате фуния или лейка, за да избегнете разливане на маслото. Ако се разлее масло, старателно избършете останалото масло, преди да стартирате двигателя. Проверете дали нивото на маслото е правилно. За да направите това, поставете измервателната пръчка в отвора за пълнене и затворете капака на резервоара. След това го развийте и проверете нивото на маслото на измервателната пръчка. Нивото на маслото трябва да бъде между максималното (MAX) и минималното (MIN) ниво на измервателната пръчка (A), както е показано на илюстрация (IV) . След като се уверите, че нивото на маслото е правилно, затворете отвора за пълнене с тапа.
внимание! Нивото на маслото в двигателя трябва да се проверява преди всяко започване на работа.

Преди първа употреба напълнете въздушния филтър с двигателно масло. Развийте крилчатата гайка, закрепваща капака на въздушния филтър, след това свалете шайбата и капака на филтъра. Издърпайте филтъра. Напоете филтърната гъба с чисто двигателно масло и я изцедете, но така че филтърът да остане мокър. Налейте чисто двигателно масло във филтърното маслено корито до нивото, отбелязано на филтърното маслено корито. Поставете филтърната гъба на място, затворете капака на филтъра и го закрепете с помощта на шайбата и крилчатата гайка.
Машината е оборудвана със задвижваща предавка. Масленият пълнител на задвижващата предавка може да се закрепи по време на транспортиране с транспортна капачка. В този случай отстранете фабричната капачка за пълнене на масло и след това закрепете пълнителя с помощта на капака за масло, оборудван с пръчка за измерване, доставена с машината, както е показано на илюстрация (V) .
Преди първото пускане и преди всяко започване на работа проверете нивото на маслото в задвижващата предавка. Ако е необходимо да се допълни нивото на маслото в задвижващата предавка, пригответе трансмисионно масло GL-5 SAE 80W90. Не използвайте моторно масло за тази цел! Преди да проверите нивото на маслото, уверете се, че машината е на равна, хоризонтална повърхност и след това развийте капачката на резервоара за пълнене на трансмисионно масло. и избършете прикрепената към него пръчка за измерване на маслото. Поставете пръчката в отвора за пълнене и завийте капачката на гърловината за масло, след това я развийте и проверете нивото на маслото на пръчката. Нивото на маслото трябва да бъде между максималното и минималното ниво на измервателната пръчка. Ако е необходимо да се допълни маслото за пълнене, се препоръчва да се използва фуния или лейка, за да се избегне разливане на маслото. Ако се разлее масло, старателно избършете останалото масло, преди да стартирате двигателя. Проверете дали нивото на маслото е правилно след зареждане и след това затворете отвора за пълнене с тапа.
След като долеете масло, трябва да долеете гориво. Горивото е безоловен бензин с октаново число най-малко 95. За да заредите гориво, развийте капака на резервоара за гориво и налейте гориво в резервоара (VI) . Когато наливате гориво, се препоръчва да използвате лейка или фуния, за да намалите риска от пръскане на гориво. Ако се разлее гориво, внимателно избършете останалото гориво. Изчакайте, докато изпаренията се разсеят напълно и стартирайте двигателя на място, различно от наливане на гориво. След като налеете гориво, затворете отвора на резервоара за гориво с капака.
Машината е оборудвана с пневматични колела. Препоръчителното налягане в гумите е 22 PSI / 1,5 BAR. Преди да започнете работа, напомпайте гумите. Не превишавайте препоръчаното налягане в гумите. Преди да започнете работа, проверете налягането в гумите. Гумите винаги трябва да бъдат напомпани до равномерно ниво на налягане. Неправилното или неравномерно налягане в гумите може да доведе до опасни ситуации, като например преобръщане на машината настрани.

Регулиране на височината и позицията на работната дръжка
Преди да монтирате инструмента или аксесоарите към трактора, регулирайте позицията и височината на работната ръкохватка. Проверете контролите, отговорни за регулирането на дръжката, описани по-нататък в ръководството. Преди да регулирате позицията на дръжката, извадете лостовете за превключване на скоростите и задвижването на инструмента от техните гнезда. Като използвате лоста за блокиране на въртенето на работната дръжка, отключете въртенето на дръжката, завъртете я и след това я заключете в позиция, съответстваща на посоката на движение на машината, подходяща за монтирания инструмент. След като приключите с регулирането на позицията на дръжката, поставете кабелите на лоста на място. Използвайте регулатора на височината на работната дръжка, за да регулирате височината на дръжката спрямо височината на оператора. Правилната настройка на тези компоненти е от решаващо значение за безопасната и ефективна работа на машината.

Монтаж на инструменти и аксесоари (предлагат се отделно)

ВНИМАНИЕ! Ако трябва да смените инструмент или аксесоар, да направите настройки или да извършите поддръжка, докато работите, изключете машината, изчакайте, докато всички движещи се части спрат и двигателят се охлади, след което изключете кабела на запалителната свещ.
ВНИМАНИЕ! Поради голямото тегло на инструментите, особено на активните, като снегорин, метачна машина или мотофреза, се препоръчва инструментите да се монтират в машината с екип от двама души, което повишава безопасността и удобството на монтажа.

Бърз конектор YATO YT-85865
Бързият конектор за бързо закрепване на инструменти се препоръчва да се използва при свързване на тежки активни инструменти, като снегорин, мотофреза или метачна машина. Използването му значително улеснява монтажа и демонтажа на аксесоарите, като същевременно защитава резбовите щифтове в дръжката на задвижването срещу прекомерно износване или повреда, които могат да възникнат при често монтиране на инструменти директно към дръжката.
За да монтирате бързия съединител, първо развийте две гайки и две пружинни шайби от резбовите щифтове в дръжката на трактора. След това свържете женската част на бързия съединител към задвижващия вал на трактора и го прикрепете към дръжката, като използвате предварително свалените шайби и гайки. Мъжката част на бързата връзка трябва да бъде прикрепена към инструмента с помощта на винтове, шайби и монтажни гайки. След като монтажът приключи, уверете се, че всички крепежни елементи са здраво затегнати, за да осигурите сигурна и стабилна връзка.

Инструменти, предназначени за монтаж отпред на машината:
внимание! Инструментите, предназначени за монтаж в предната част на мотоблок, изискват ръкохватката за управление да се завърти в посоката на работа напред. Преди да започнете работа, уверете се, че колелата на машината са монтирани по начин, съответстващ на посоката на нейното движение, съгласно метода за сглобяване на колелата, описан в раздела « *Сглобяване на колелата* „ на ръководството.

Снегорин YATO YT-85874
За да монтирате инструмента към машината, развийте две гайки и две пружинни шайби (VII) от резбовите щифтове в дръжката на трактора. Свържете инструмента към задвижващия вал на машината и след това го монтирайте към дръжката с помощта на шайби и гайки. Уверете се, че монтажните гайки са затегнати здраво и здраво.
След като свържете снегорината, свържете лоста за регулиране на въртенето на улея с подходяща кобилица към основното тяло на машината и след това го поставете в резето. Снегоринът вече е готов за употреба.
Сглобете инструмента въз основа на илюстрация (VIII). Подробните стъпки за сглобяване са както следва:
Свържете улея (A) към снегорината. Препоръчително е зъбните колела, разположени под улука, да се смажат с грес, за да се осигури лесно въртене на улука и да се предотврати корозия. Регулирайте разстоянието между основата на турбината (B) и зъбното колело, след което затегнете двете гайки по-долу. Уверете се, че улукът е фиксиран в гладка и стабилна позиция. Регулирайте височината на плъзгачите (C) от двете страни на приспособлението и ги закрепете по подходящ начин, за да осигурите подходящо разстояние на машината над земята и да предотвратите докосването на шнека до земята. Когато поддържате инструмента, добавете грес през отвора за смазване (D).

Метачна машина YATO YT-85872
Първо монтирайте дръжката към метачната машина с помощта на винт и гайка, както е показано на илюстрация (IX) . За да монтирате инструмента към машината, развийте две гайки и две пружинни шайби (X) от резбовите щифтове в дръжката на трактора. Свържете инструмента към задвижващия вал на машината и след това го монтирайте към дръжката с помощта на шайби и гайки.
Както е показано на илюстрация (XI), посоката на четката може да се регулира чрез регулиране на дръжката (A) под ъгъл от 15 градуса от двете страни.
Просветът на ролковата четка може да се регулира с помощта на височината на универсалното колело зад ролковата четка. Разстоянието между валяка и земята може да се увеличи или намали чрез регулиране на горната и долната позиция на уплътнението (B) на основата на универсалното колело (C), като се гарантира, че четините докосват земята.

Снегорин YATO YT-85873
Дръжката за регулиране на ъгъла на завъртане трябва да бъде сглобена по същия начин, както при горната метачна машина. За да монтирате инструмента към машината, развийте две гайки и две пружинни шайби от резбовите щифтове в дръжката на трактора. Свържете инструмента към задвижващия вал на машината и след това го монтирайте към дръжката с помощта на шайби и гайки.

буй косачка , активен плуг YATO YT-85862
За да монтирате инструмента към машината, развийте две гайки и две пружинни шайби от резбовите щифтове в дръжката на трактора. Свържете инструмента към задвижващия вал на машината и след това го монтирайте към дръжката с помощта на шайби и гайки.

Инструменти, предназначени за монтаж в задната част на машината:
внимание! Инструментите, предназначени за монтаж в задната част на мотоблок, изискват работната ръкохватка да бъде завъртяна в посоката на работа напред. Преди да започнете работа, уверете се, че колелата на машината са монтирани по начин, съответстващ на посоката на нейното движение, съгласно метода за сглобяване на колелата, описан в раздела « *Сглобяване на колелата* „ на ръководството.

Косачка със сърп YATO YT-85881, косачка YATO YT-85863
Косачката, показана на илюстрация (XII), се състои от следните компоненти: (A) защитен капак, (B) комплект ножове, (C) модул на въртящ се блок, (D) блок за регулиране на височината, (E) блок на люлка, (F) страна парче ограничително.
Както е показано на илюстрация (XIII), поставете винтовете (A) в модула на кобилицата и отворите в модула на ножовете. Навийте гайките (B) върху болтовете в долната част на блока на острието и ги затегнете.
Както е показано на илюстрация (XIV), прикрепете люлеещия се блок и блока за регулиране на височината с помощта на шайби (B), (E) и монтажни винтове (A), (D).
Регулиране на височината на косене (XV)
Диапазонът на височината на косене е 20-55 mm, ако регулирането на височината е настроено в посока (U) - височината на косене ще бъде по-висока, а в посока (D) - височината ще бъде по-малка.

YATO YT-85860, YT85861 мотофреза
Фрезата, показана на илюстрация (XVI), се състои от следните елементи: (A) зъбно колело за управление, (B) комплект ножове, (C) страничен капак, (D) заден капак, (E) регулатор на дълбочината, (F) основен капак
внимание! Уверете се, че колелата на машината са монтирани в посоката на движение на машината, както е препоръчано в *раздела «Инсталиране на колелата» на ръководството.*
, както е показано на илюстрация (XVII) . За да направите това, поставете гумената втулка (A) върху щифта (B). Поставете задния капак върху щифта (B) с гумената втулка (A). Поставете шплинта в отвора на щифта (B), като се уверите, че шплинтът е огънат във формата на буквата (C).
За да монтирате инструмента към машината, развийте две гайки и две пружинни шайби (XVIII) от резбовите щифтове, разположени в дръжката на трактора . Свържете инструмента към задвижващия вал на машината и след това го монтирайте към дръжката с помощта на шайби и гайки.
Регулиране на работната дълбочина (XIX)
Ако регулаторът на дълбочината е настроен в посока (U), работната дълбочина ще бъде по-голяма, а в посока (D) работната дълбочина ще бъде по-малка.
Регулиране на работната ширина
Има две възможни работни ширини, както е показано на илюстрация (XX) . Работната ширина може да се регулира в зависимост от вашите нужди чрез монтиране или демонтиране на последните ножове от двете страни на мотофрезата.

Роторен плуг YATO YT-85866, плуг YATO YT-85867, гребен плуг YATO YT-85868 / култиватор YATO YT-85870 / копач за картофи YT-85869
За да монтирате инструмента към машината, развийте две гайки и две пружинни шайби от резбовите щифтове в дръжката на трактора. Монтирайте инструмента към държача с помощта на шайби и гайки.

РАБОТА С ПРОДУКТА

Работа с машината YT-85850

Контроли
По-долу е дадено описание на етикетите, разположени на корпуса на машината, показани на илюстрация (XXI):
A. скоростен лост
Б. регулатор на височината на работната дръжка
C. лост за задвижване на инструмента
D. Лост за избор на посоката на движение
Д. лост за заключване на въртенето на работната дръжка
F. лост на съединителя
G. Лост за блокиране на диференциала на колелата (отнася се за модел YT-85851)

внимание! Лостовете за управление и превключвателите, описани по-долу, може да не са налични за всички модели. Функциите на отделните елементи са адаптирани към различни изисквания и зависят от спецификациите на конкретен модел устройство. Преди да започнете да използвате, се препоръчва внимателно да прочетете етикетите върху корпуса на устройството и да ги сравните с контролите, описани по-горе.

Описание на органите за управление YT-85850, показани на илюстрация (XXII) :
A. Лост на съединителя – позволява ви да включвате и изключвате задвижването между двигателя и задвижващата сис-

тема на машината. Използва се за стартиране и спиране на машината.
Б. лост за заключване на въртенето на работната дръжка - използва се за заключване и отключване на механизма за въртене на дръжката, който ви позволява да регулирате позицията на дръжката в зависимост от посоката на работа на машината.
С. скоростен лост - позволява превключване между предавки: N - неутрална, (1-ва, 2-ра, 3-та предавка) - при избор на предна или задна предавка.
D. регулатор на височината на работната дръжка - позволява ви да регулирате височината на дръжката на машината според височината на оператора или специфичните условия на работа, повишавайки комфорта на използване.
Д. лост за задвижване на инструмента - използва се за включване или изключване на задвижването на задвижващия вал, който предава мощност към инсталирани активни инструменти, като например метачна машина или снегорин.
F. лост за газ - регулира оборотите на двигателя, като ви позволява да регулирате мощността на машината според задачата .
G. Лост за избор на посоката на движение - използва се за превключване между предна и задна предавка, което ви позволява да промените посоката на движение на машината.
Н. ключ за електрически стартер - ключът за запалване се използва за електрически старт на двигателя с вътрешно горене с помощта на ключа.
I. ключ за осветление – служи за включване/изключване на осветлението на машината.

Стартиране на двигателя с вътрешно горене
внимание! Преди да стартирате двигателя, уверете се, че предавката е в неутрално положение и задвижването на машината е изключено.
внимание! Преди всяко стартиране на двигателя се уверете, че нивото на маслото в двигателя е правилно.
Както е показано на илюстрация (XXIII), поставете горивния клапан (A) в позиция ON.
За да стартирате студен двигател, преместете лоста на дросела (A) в ЗАТВОРЕНО положение, а когато стартирате топъл двигател, преместете лоста на дросела (A) в ОТВОРЕНО положение, както е показано на илюстрацията (XXIV) .
Преместете лоста за газта от вътрешната страна на дясната дръжка надолу с една трета от общия ход.
Поставете превключвателя на двигателя (A), показан на илюстрацията (XXV), в позиция ON. Превключвателят за спиране на двигателя включва или изключва системата за запалване на двигателя. Превключвателят трябва да е във включено положение, за да работи двигателят.
Завъртете превключвателя на електрическия стартер в позиция ON, след това отпуснете натиска върху ключа.
Докато двигателят загрява, постепенно преместете лоста на дросела към позиция ОТВОРЕНО. След всяка промяна на позицията на лоста на дросела изчакайте, докато двигателят заработи гладко. Скоростта на връщане на лоста на дросела зависи от метеорологичните условия, при които се стартира двигателят. Колкото по-ниска е температурата на околната среда, толкова по-бавно трябва да бъде връщането.
Задайте скоростта на двигателя, като използвате лоста за газта в работно положение, между по-бързи и по-бавни скорости. По-високите обороти на двигателя позволяват по-голяма ефективност на работа, но също така генерират повече шум и допринасят за по-бързото износване на двигателя.
Ръчен старт:
Ако електрическият старт не е възможен, двигателят може да се стартира ръчно. За да направите това, както е показано на илюстрация (XXVI), плавно дръпнете дръжката на стартовото въже (A), докато почувствате съпротивление, причинено от компресията на двигателя, след което дръпнете с енергично, решително движение. След няколко дръпвания двигателят трябва да стартира. След стартиране на двигателя не пускайте дръжката на стартовото въже и я върнете в долна позиция.

Спиране на двигателя с вътрешно горене
В аварийна ситуация, когато трябва незабавно да изключите двигателя, завъртете ключа за електрическо запалване в положение ИЗКЛ.
При нормални условия спирането трябва да се извърши съгласно следните стъпки:
Поставете скоростния лост в неутрално положение и изключете задвижването на машината с помощта на лоста за изключване на задвижването.
Преместете лоста за газта в положение на празен ход на двигателя. Завъртете ключа за електрическо запалване в положение ИЗКЛ.
Както е показано на илюстрация (XXIII), поставете горивния клапан (A) в положение ИЗКЛ.
Поставете превключвателя на двигателя (A), показан на илюстрацията (XXV), в положение OFF.

Ръководство за експлоатация
Когато работите с машината YT-85850, следвайте препоръките по-долу за безопасно и правилно използване на машината, като вземете предвид функциите на наличните контроли, показани на илюстрация (XXII) :

Смяна на предавките - преди да смените предавките, отпуснете лоста на съединителя (A), за да изключите задвижването. След това изберете подходящата предавка с помощта на скоростния лост (C). След като изберете предавка, натиснете

отново лоста на съединителя (A) и след това, когато работите с активен инструмент, включете задвижването на инструмента, като преместите лоста за задвижване на инструмента (E) в подходящата позиция.
ВНИМАНИЕ! Не използвайте най-високата предавка, когато започвате да работите с машината, тъй като това може да доведе до внезапно увеличаване на скоростта, загуба на контрол над машината и може да представлява заплаха за оператора и околностите. Предавките трябва да се сменят постепенно, като се започне от най-ниската предавка - I, преминавайки към следващата по-висока предавка - II, до най-високата - III, като скоростта на машината се съобразява с преобладаващите условия и характера на извършваната работа.

Смяна на посоката - Когато превключвате между движение напред и назад, уверете се, че машината е напълно спряна. Посоката трябва да се промени с лоста за избор на посоката на движение (G) след отпускане на лоста на съединителя (A).

Работа с работната ръкохватка - преди да започнете работа, регулирайте височината на дръжката спрямо височината на оператора с помощта на регулатора на височината на работната ръкохватка (D) и правилно задайте позицията на работната ръкохватка с помощта на лоста за блокиране на въртенето на работната ръкохватка (B).

Работа с двигателя - двигателят се стартира с ключа за електрически стартер (H). Ключът трябва да бъде завъртян в положение ON, за да започне запалването. Оборотите на двигателя могат да се регулират с помощта на лоста за газта (F), като се адаптира мощността на машината към задачата.

Работа със светлини - при работа в условия на ограничена видимост включете осветлението на машината с ключа за осветление (I).

Аварийно спиране - при аварийна ситуация отпуснете лоста на съединителя (A), което незабавно ще спре движението на трактора . Двигателят ще остане включен, което ви позволява да продължите да работите или да изключите машината.

Препоръки за безопасност на трансмисията - забранява се превключването на предавките без предварително освобождаване на лоста на съединителя (A), тъй като това може да доведе до необратими повреди на вътрешните компоненти на трансмисията.

Работа с машината YT- 85851

Контроли
По-долу е дадено описание на етикетите, разположени на корпуса на машината, показани на илюстрация (XXI):
A. скоростен лост
Б. регулатор на височината на работната дръжка
C. лост за задвижване на инструмента
D. Лост за избор на посоката на движение
Д. лост за заключване на въртенето на работната дръжка
F. лост на съединителя
G. Лост за блокиране на диференциала на колелата

внимание! Лостовете за управление и превключвателите, описани по-долу, може да не са налични за всички модели. Функциите на отделните елементи са адаптирани към различни изисквания и зависят от спецификациите на конкретен модел устройство. Преди да започнете да използвате, се препоръчва внимателно да прочетете етикетите върху корпуса на устройството и да ги сравните с контролите, описани по-горе.

Описание на контролите YT-85851, показани на илюстрация (XXVII) :
A. авариен превключвател – използва се за незабавно спиране на машината в аварийна ситуация, повишавайки безопасността на оператора и околностите.
B. Лост на съединителя – позволява ви да включвате и изключвате задвижването между двигателя и задвижващата система на машината. Използва се за стартиране и спиране на машината. C. Лост за газта - Регулира скоростта на двигателя, за да съответства на мощността на машината спрямо текущата задача.
D. скоростен лост - позволява превключване между предавки: N - неутрална, (1-ва, 2-ра, 3-та скорост) - при избор на предна предавка или (1-ва, 2-ра скорост) - при избор на задна предавка.
Д. лост за задвижване на инструмента - използва се за включване или изключване на задвижването на задвижващия вал, който предава мощност към инсталирани активни инструменти, като например метачна машина или снегорин.
F. заключване на съединителя – поддържа съединителя в изключено положение, което е полезно при транспортиране или монтиране на аксесоари.
G. регулатор на височината на работната ръкохватка - позволява ви да регулирате височината на дръжката на машината според ръста на оператора или специфичните условия на работа, повишавайки комфорта при използване.

H. Лост за заключване на въртенето на работната ръкохватка - използва се за заключване и отключване на механизма за въртене на дръжката, който ви позволява да регулирате позицията на дръжката в зависимост от посоката на работа на машината.
I. Лост за избор на посоката на движение - използва се за превключване между предна и задна предавка, което ви позволява да промените посоката на движение на машината.
J. Лост за блокиране на диференциала на колелата – ви позволява да изключите или включите блокировката на диференциала на колелата, което увеличава сцеплението и стабилността на машината при работа в трудни теренни условия. Освобождаването на блокажа на диференциала позволява лесното маневриране на машината, тъй като колелата могат да се въртят независимо едно от друго.
K. ключ за електрически стартер - ключът за запалване се използва за електрически старт на двигателя с вътрешно горене с помощта на ключа.
L. спирачка – използва се за активиране на спирачната система на машината, позволяваща контролирано спиране на трактора.

Стартиране на двигателя с вътрешно горене
внимание! Преди всяко стартиране на двигателя се уверете, че нивото на маслото в двигателя е правилно.
Уверете се, че скоростният лост е в неутрално положение, след това натиснете превключвателя за аварийно спиране (A), както е показано на илюстрация (XXVIII) . Повдигнете лоста на съединителя (B) и го заключете с ключалката на съединителя (F). Преместете лоста за задвижване на приспособлението в изключено положение. Бутонът за аварийно спиране трябва да се натисне, докато машината работи. Отпускането на този ключ ще спре двигателя незабавно.
Както е показано на илюстрация (XXIII), поставете горивния клапан (A) в позиция ON.
За да стартирате студен двигател, преместете лоста на дросела в позиция ЗАТВОРЕНО, а когато стартирате топъл двигател, преместете лоста на дросела в позиция ОТВОРЕНО, както е показано на илюстрацията (XXIV) .
Поставете превключвателя на двигателя (A), показан на илюстрацията (XXV), в позиция ON. Превключвателят за спиране на двигателя включва или изключва системата за запалване на двигателя. Превключвателят трябва да е във включено положение, за да работи двигателят.
Преместете лоста за газта от вътрешната страна на дясната дръжка надолу с една трета от общия ход.
Завъртете превключвателя на електрическия стартер в позиция ON, след това отпуснете натиска върху ключа.
Докато двигателят загрява, постепенно преместете лоста на дросела към позиция ОТВОРЕНО. След всяка промяна на позицията на лоста на дросела изчакайте, докато двигателят заработи гладко. Скоростта на връщане на лоста на дросела зависи от метеорологичните условия, при които се стартира двигателят. Колкото по-ниска е температурата на околната среда, толкова по-бавно трябва да бъде връщането.
Задайте скоростта на двигателя, като използвате лоста за газта в работно положение, между по-бързи и по-бавни скорости.
По-високите обороти на двигателя позволяват по-голяма ефективност на работа, но също така генерират повече шум и допринасят за по-бързото износване на двигателя.
Ако електрическият старт не е възможен, двигателят може да се стартира ръчно. За да направите това, както е показано на илюстрация (XXVI), плавно дръпнете дръжката на стартовото въже (A), докато почувствате съпротивление, причинено от компресията на двигателя, след което дръпнете с енергично, решително движение. След няколко дръпвания двигателят трябва да стартира. След стартиране на двигателя не пускайте дръжката на стартовото въже и я върнете в долна позиция.

Спиране на двигателя с вътрешно горене
В аварийна ситуация спрете незабавно двигателя, като завъртите ключа за електрически старт в положение OFF или като освободите превключвателя за аварийно спиране.
При нормални обстоятелства изпълнете следните стъпки:
Поставете скоростния лост в неутрално положение и изключете задвижването на машината с помощта на лоста за изключване на задвижването.
Преместете лоста за газта в положение на празен ход на двигателя. След това, както е показано на илюстрация (XXIII), поставете горивния клапан (A) в положение ИЗКЛ.
Завъртете ключа за електрическо запалване в положение ИЗКЛ.
Поставете превключвателя на двигателя (A), показан на илюстрацията (XXV), в положение OFF.

Ръководство за експлоатация
Когато работите с машината YT-85851, следвайте препоръките по-долу за безопасно и правилно използване на машината, като вземете предвид функциите на наличните контроли, показани на илюстрация (XVII) :

Смяна на предавки - когато сменяте предавки, първо повдигнете лоста на съединителя (B) и след това изберете подходящата предавка с помощта на скоростния лост (D). Когато приключите със смяната на скоростите, отпуснете лоста на съединителя (B).

ВНИМАНИЕ! Не използвайте най-високата предавка, когато започвате да работите с машината, тъй като това може да доведе до внезапно увеличаване на скоростта, загуба на контрол над машината и може да представлява заплаха за оператора и околностите. Предавките трябва да се сменят постепенно, като се започне от най-ниската предавка - I, преминавайки към следващата по-висока предавка - II, до най-високата - III, като скоростта на машината се съобразява с преобладаващите условия и характера на извършваната работа.

Работа с работната ръкохватка - преди да започнете работа, регулирайте височината на дръжката спрямо височината на оператора с помощта на регулатора на височината на работната ръкохватка (D) и правилно задайте позицията на работната ръкохватка с помощта на лоста за блокиране на въртенето на работната ръкохватка (B).

Работа с двигателя - двигателят се стартира с помощта на електрическия стартер (K). Ключът трябва да бъде завъртян в положение ON, за да включите запалването. Оборотите на двигателя могат да се регулират с помощта на лоста за газта (C), като се адаптира мощността на машината към текущата задача.

Смяна на посоката - Когато превключвате между предна и задна предавка, уверете се, че машината е напълно спряна, преди да извършите тази операция.

Спиране - преди да активирате спирачката с помощта на лоста (L) и да започнете процеса на спиране, първо трябва да повдигнете лоста на съединителя (B), за да изключите задвижването.

Препоръки за безопасност на трансмисията и съединителя - забранено е смяната на предавките без предварително повдигане на лоста на съединителя (B), тъй като това може да доведе до необратими повреди на вътрешните компоненти на трансмисията.
Забранено е натискането на бутона за аварийно спиране преди повдигане на лоста на съединителя (B), тъй като това може да повреди вътрешните компоненти на хидравличната система на съединителя.

Препоръки при използване на машината
Преди да започнете работа, подгответе работното място. Проверете дали работното място не съдържа никакви препятствия, които, ако бъдат захванати от четката, биха могли да повредят машината или да бъдат изхвърлени навън и да представляват заплаха за оператора или минувачите.
Проверете работното място за електрически кабели, които могат да бъдат захванати от движещи се части на машината. Повреденият електрически кабел представлява риск от токов удар, който може да доведе до сериозно нараняване или смърт.
Моля, уверете се, че на работното място няма минувачи или домашни любимци. Ако такива хора се появят по време на работа, първо спрете веднага машината и едва тогава ги предупреждавайте за заплахата.
Проверете всички компоненти на машината преди започване на работа. Ако забележите повреда, не започвайте работа, преди да я отстраните или да смените повредените елементи с нови. Проверете проходимостта на вентилационните отвори. Ако е необходимо, почистете ги с мека четка или четка. Не използвайте остри или метални предмети за почистване на вентилационните отвори на машината.
Проверете за разхлабени винтови връзки. Затегнете, ако е необходимо.
Проверете дали дръжките/дръжките са чисти, без мазнини и други замърсявания. Ако е необходимо, почистете с мека кърпа.
Трябва да правите редовни почивки по време на работа, за да избегнете умора и преумора. Това ще позволи по-добър контрол на продукта и ще намали риска от инциденти.
При работа с машината се препоръчва разместване на редовете (XXIX). Поддържайте редовете с еднаква ширина, като леко се припокриват, за да не пропуснете място. Бъдете особено внимателни при смяна на посоката.
Когато работите с машината, работната дръжка трябва да се държи с две ръце, за да се осигури пълен контрол върху машината и да се повиши безопасността на работа.
Преди да тръгнете на заден ход, уверете се, че зоната около машината е свободна от препятствия. Не карайте на заден ход близо до стени на сгради, дървета или други твърди препятствия, за да избегнете опасни ситуации. Дръжте ръцете, краката и дрехите далеч от въртящите се части на машината.
След приключване на работата изключете машината, уверете се, че колелата и всички движещи се части са спрели, изчакайте, докато всички части на машината се охладят, изключете проводника на свещта и след това продължете с поддръжката.

внимание! Ако чужд предмет удари машината по време на работа. Незабавно изключете машината, уверете се, че колелата и движещите се части са спрели, изчакайте, докато всички компоненти на машината се охладят, и разкачете проводника на запалителната свещ. След това проверете дали машината не е повредена. Ако се открие повреда, не се разрешава по-нататъшна работа, докато тя не бъде отстранена. Прекомерната вибрация по време на работа може да бъде причинена от повреда на машината или прикрепения инструмент. Спрете работата, изключете запалителната свещ и проверете продукта.

Зареждане с гориво

Горивото е силно запалимо! Трябва да се вземат всички предпазни мерки при работа с гориво. Не пълнете резервоара за гориво, докато машината работи. Не зареждайте гориво близо до открит пламък. Пушенето не е разрешено в зоната за зареждане с гориво. Не разливайте гориво. Ако се разлее гориво, изсушете добре разлятото гориво, преди да стартирате машината. Затегнете здраво и сигурно капачката на резервоара за гориво. Горивото трябва да се съхранява в плътно затворени, сертифицирани контейнери далеч от източници на топлина и на място, недостъпно за деца.

Спрете двигателя съгласно процедурата в ръководството «Спиране на двигателя с вътрешно горене» за модела, който обслужвате.
Изчакайте, докато двигателят изстине.
Горивото е безоловен бензин с октаново число най-малко 95. За да заредите гориво, развийте капака на резервоара за гориво и налейте гориво в резервоара, както е показано на илюстрация (VI) . Не пълнете с гориво над максимално допустимото ниво на гориво в резервоара, обозначено като MAX на илюстрацията. Когато наливате гориво, се препоръчва да използвате лейка или фуния, за да намалите риска от пръскане на гориво. Ако се разлее гориво, внимателно избършете останалото гориво. Изчакайте, докато изпаренията се разсеят напълно и стартирайте двигателя на място, различно от наливане на гориво. След като налеете гориво, затворете отвора на резервоара за гориво с капака.
Рестартирайте двигателя съгласно процедурата в раздел « *Стартиране на двигателя с вътрешно горене».*

ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА

По време на гаранционния период потребителят не може да разглобява машината или да заменя компоненти или компоненти, различни от изброените по-долу, тъй като това ще анулира гаранционните права. Всички нередности, наблюдавани при проверка или по време на работа, са сигнал за извършване на ремонт в сервиз.

След приключване на работата, корпусът, вентилационните отвори, превключвателите, допълнителната дръжка и капаците трябва да се почистят, напр . течности. Почистете инструментите и дръжките със суха, чиста кърпа. Продуктът не може да се почиства чрез струя или потапяне във вода.

Периодични прегледи

Трябва да се извършват периодични проверки и поддръжка на компонентите на машината, изброени по-долу.

внимание! Всички процедури по поддръжката трябва да се извършват при изключена и неработеща машина. След като изключите двигателя, изчакайте, докато всички движещи се части спрат, двигателят и компонентите на машината се охладят и след това изключете кабела на запалителната свещ.
внимание! Ако сервизна процедура не е описана по-долу. Това означава, че за да извършите тази операция, трябва да занесете машината в специализиран сервиз.
внимание! Ако за почистване се използва разтворител, избягвайте контакта на разтворителя с кожата и очите. Използвайте лични предпазни средства.

Проверка на нивото на маслото в двигателя (IV)

Развийте капачката на пълнителя и отстранете индикатора за нивото на маслото (A).
Почистете и подсушете индикатора с чиста кърпа.
Поставете индикатора в тръбата за пълнене, но не го завъртайте. След това извадете и наблюдавайте указаното ниво на маслото.
Ако показаното ниво е твърде ниско, долейте масло до горното ниво на индикатора (MAX).
Завийте индикатора в гърловината за пълнене на масло.

Смяна на маслото на двигателя

Моторното масло трябва да се смени след първите 2 до 5 часа работа. Всяка следваща смяна на маслото трябва да се извършва на всеки 25 часа работа.
внимание! Най-добре е да смените моторното масло веднага след спиране на двигателя. Тогава маслото е най-рядко и ще изтече най-бързо от скоростния отсек на двигателя.
Бъдете внимателни, когато сменяте маслото. Маслото е горещо веднага след спиране на двигателя и може да причини изгаряния. Маслениият резервоар е оборудван с дренажен отвор. Поставете контейнер с вместимост, по-голяма от вместимостта на резервоара за масло под дренажния отвор. С помощта на гаечен ключ развийте напълно изпускателния вентил (A), както е показано на илюстрация (XXX) . Оставете маслото да изтече в резервоара, след което използвайте гаечен ключ, за да завиете изпускателния клапан. Избършете останалото масло на сухо.
Долейте маслото по начина, описан в раздел: «Подготовка за работа».
внимание! Използваното двигателно масло трябва да се изхвърля в съответствие с местните разпоредби. Забранява се изливането на моторно масло в канализацията.

Смяна на маслото в задвижващата предавка
Маслото на задвижващата предавка трябва да се смени след първите 50 часа работа. Всяка следваща смяна на маслото трябва да се извършва на всеки 100 часа работа.
Бъдете внимателни, когато сменяте маслото. Маслото е горещо веднага след спиране на машината и може да причини изгаряния. Резервоарът за масло на задвижващата предавка няма дренажен отвор. Използваното масло трябва да се изсмуче с помощта на предназначено за тази цел смукателно устройство в съответствие с препоръките на производителя на смукателното устройство .
След засмукване избършете останалото масло на сухо.
Долейте и проверете нивото на маслото съгласно процедурата, описана в раздел: «Подготовка за работа».
внимание! Използваното трансмисионно масло трябва да се изхвърля в съответствие с местните разпоредби. Забранено е изливането на трансмисионно масло в канализацията.

Поддръжка на масления въздушен филтър
внимание! Не използвайте машината без правилно монтиран и смазан въздушен филтър или с повреден въздушен филтър. В противен случай двигателят с вътрешно горене може да засмуче примеси, които обикновено се задържат от филтъра. Примесите могат да нарушат работата на двигателя или дори да го повредят.
Поддръжката на въздушния филтър трябва да се извършва преди първото използване на машината и на всеки 25 часа работа.

Преди да обслужите масления въздушен филтър, поставете машината върху равна повърхност. Както е показано на илюстрация (XXXI), развийте крилчатата гайка (A), закрепваща капака на въздушния филтър, след това свалете шайбата (B) и капака на филтъра (C). Издърпайте филтърната гъба (D) и решетката (E). Почистете масления съд (F) в топла вода с препарат за миене на съдове, изплакнете обилно и оставете да изсъхне напълно. Напоете изсъхналата филтърна гъба с чисто двигателно масло и я изцедете, но така че филтърът да остане мокър. Налейте чисто двигателно масло в масления съд на филтъра до нивото, отбелязано на масления съд (G). Поставете филтърната решетка и гъбата на място, затворете капака на филтъра и го закрепете с помощта на шайбата и крилчатата гайка. Уверете се, че корпусът на филтъра е плътно затворен и монтажната гайка е здраво и здраво закрепена. Ако филтърът е повреден, той трябва да се смени с нов без повреди, преди да се възобнови работата.

Поддръжка на свещи – на всеки 100 часа работа
Изключете проводника на свещта. Както е показано на илюстрация (XXXII), отстранете запалителната свещ с ключ за свещ (A). Почистете електродите от въглеродни отлагания (т.нар. въглеродни отлагания) с телена четка. Проверете разстоянието между електродите, то трябва да бъде между 0,7 mm и 0,8 mm.
Ако намерите изгорели електроди или спукан керамичен капак, сменете свещта с нова. Възможно е да се използва запалителна свещ F7RTC.
Завийте свещта. Свържете проводника към запалителната свещ.

Зареждане и работа с батерията
ВНИМАНИЕ! Дръжте всички искри, открит пламък и запалими материали като цигари далеч от батерията.
Батерията може да се разреди след продължително съхранение на машината, така че се препоръчва да я презареждате на всеки три месеца. Нивото на електролита в акумулатора трябва да се проверява редовно, за да се поддържа в добро техническо състояние. Двигателят на машината е оборудван със система за зареждане, която автоматично допълва заряда на батерията по време на нормална работа. Ако батерията е твърде разредена, за да стартирате машината, използвайте ръчния стартер.
Когато боравите с батерията, винаги внимавайте да избегнете късо съединение на полюсите. Уверете се, че сте свързали батерията правилно, според положителния и отрицателния полюс. Ако батерията е износена, сменете я с нова, без дефекти, идентичен с фабрично инсталирания в машината. Поддържайте клемите на батерията чисти и сухи. Трябва също така да се уверите, че връзките са здраво затегнати, за да осигурите надеждна работа. Избягвайте дълбоко разреждане на батерията, тъй като това може да доведе до необратимо увреждане на клетките. Когато съхранявате машината при ниски температури, се препоръчва да изключите акумулатора и да я съхранявате на сухо място с положителна температура.
внимание! Използваните батерии не трябва да се изхвърлят в общодостъпни контейнери за отпадъци или да се оставят на места, които не са подходящи за изхвърляне на опасни отпадъци, като реки, гори или обществени зони. Използваната батерия трябва да се занесе в специализиран пункт за събиране и изхвърляне на този вид отпадъци. Неправилното боравене с батерията може да представлява заплаха за околната среда и човешкото здраве.

Поддръжка на инструменти и аксесоари
Преди да започнете поддръжка на приспособлението, отстранете приспособлението или аксесоара от стойката на трактора.
Продуктът не може да се почиства чрез струя или потапяне във вода.
Инструментите, оборудвани с остриета, трябва редовно да се проверяват за износване и повреда на остриетата. Ако се наблюдава прекомерно износване или повреда, острието трябва да се смени с ново. Остриетата ще загубят боядисаното

си покритие по време на работа, това е нормално явление и не означава повреда на остриетата. Въпреки това, липсата на боядисване прави остриетата по-податливи на корозия. Затова всеки път след почистване те трябва да се покриват с тънък слой антикорозионен препарат или тънък слой леко машинно масло. Преди започване на работа ножовете трябва да се почистят от остатъчен препарат, за да се предотврати проникването му в почвата.
Остриетата винаги трябва да се заменят с оригинални, идентични на тези, монтирани в инструмента фабрично. Само използването на оригинални резервни части гарантира безопасността на продукта. Смяната на ножа трябва да се извършва от опитен потребител. В случай на съмнение се свържете с оторизирания сервиз на производителя.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ НА ПРОДУКТА

внимание! Винаги изпразвайте резервоара за гориво, преди да го съхранявате или транспортирате.
Поставете контейнер с капацитет, по-голям от капацитета на резервоара за гориво под дренажния отвор.
Развийте винта за източване на карбуратора (A) и чашата за утайка и след това поставете лоста на горивния клапан (B) в положение ON - отворено, както е показано на илюстрацията (XXXIII) . Измийте чашата за утаяване (C) и O-пръстена (D) в незапалим разтворител и ги подсушете старателно. След като изпразните машината от гориво, затворете горивния кран, затворете крана за източване на горивото и поставете почистената чаша за утайка.
Сменете маслото съгласно процедурата, описана в *„Смяна на маслото”*
Издърпайте стартовото въже, така че двигателят да завърти няколко оборота.
Спрете да дърпате кабела, когато усетите съпротива.
Почистете външните части на машината и инструментите. Консервирайте с препарат против ръжда.
Съхранявайте машината и инструментите в тъмно, сухо, добре проветриво и покрито помещение, защитено от замръзване. Мястото за съхранение трябва да бъде защитено от достъп на деца. Продуктът да се съхранява при температура от 10 до 30 градуса C. Препоръчва се продуктът да се съхранява във фабричната опаковка или в друга прахоустойчива опаковка. Съхранявайте машината в хоризонтално положение.
Транспортирайте продукта на колела, като използвате дръжките. По време на транспортиране продуктът трябва да се пази от удари и силни вибрации. По време на транспорт предпазвайте продукта от подхлъзване или преобръщане.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Um trator walk-behind é uma máquina multifuncional alimentada por um motor de combustão interna, projetado para executar uma variedade de trabalhos, incluindo agricultura, jardinagem e manutenção de áreas verdes e de limpeza. Graças à possibilidade de acoplar uma vasta gama de ferramentas e acessórios, o trator pode ser utilizado para trabalhos como o processamento do solo, a ceifa, a remoção de neve ou a limpeza. O design compacto e a facilidade de uso tornam o dispositivo versátil, eficaz e adaptado a uma ampla variedade de condições de trabalho. O funcionamento correto, confiável e seguro da máquina depende do funcionamento adequado, portanto:

Antes de trabalhar com a máquina, leia todo o manual e guarde-o.

O fornecedor não é responsável por quaisquer danos e lesões causadas pelo uso da máquina para além do fim a que se destina, incumprimento das normas de segurança e recomendações deste manual. A utilização da máquina para fins diferentes dos fins a que se destina também anula os direitos de garantia do utilizador.

EQUIPAMENTOS

O produto é entregue completo, mas a montagem é necessária antes do primeiro uso.

ESPECIFICAÇÕES

Parâmetro	Unidade de medida	Valor	
Número da peça		YT-85850	YT-85851
Capacidade do depósito de combustível	[l]	3,6	6,5
Capacidade do tanque de óleo	[l]	0,6	1,1
Tipo de óleo do motor		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Tipo de óleo de transmissão		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Número de garrafas		1	1
Número de barras		4	4
Arrefecimento		Ar	Ar
Tipo de arranque		Manual, elétrico	Manual, elétrico
Tipo de Bateria		Chumbo-ácido	Chumbo-ácido
Classificação de tensão da bateria	[V]	12	12
Capacidade da bateria	[Ah]	6,5	6,5
Tipo de Vela de ignição		F7RTC	F7RTC
Cilindrada do motor	[cm3]	196	420
Potência do motor	[kW]	4,1	9,0
Velocidade máxima do motor	[min^{-1}]	3600	3600
Ruído			
Pressão	[dB(A)]	82,5 ± 3	85,8 ± 3
Potência LWA	[dB(A)]	96.1 ± 2.23	104.6 ± 2.23
Vibração	[m/s2]	5.33 ± 1.5	5.91 ± 1.5
Missa	[kg]	104	110

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

IMPORTANTE!
POR FAVOR, LEIA ATENTAMENTE O MANUAL DO UTILIZADOR ANTES DE UTILIZAR
DEIXAR PARA USO FUTURO

Tutoriais
Leia atentamente as instruções. Familiarize-se com os sistemas de controle e o uso correto da máquina e dos acessórios conectados. Antes de iniciar o trabalho, leia, compreenda e siga todas as instruções contidas na máquina e nas suas ferramentas e na documentação técnica. Se passar a máquina a outra pessoa, junte as instruções de utilização. A máquina e as ferramentas devem ser sempre utilizadas de acordo com as instruções nas instruções de utilização.
O trator walk-behind foi concebido para aplicações versáteis na agricultura, jardinagem, manutenção de áreas verdes e trabalhos de limpeza. Com a ajuda de ferramentas e acessórios acopláveis, a máquina pode ser usada para tarefas como processamento de solo, corte, varrição, remoção de neve e outros trabalhos, dependendo da função do acessório anexado. Apenas ferramentas e acessórios originais aprovados pelo fabricante podem ser utilizados no trator para garantir a segurança e a produtividade.

Esta máquina pode fazer com que membros sejam amputados e objetos sejam jogados fora, o que pode resultar em ferimentos graves se as precauções de segurança não forem seguidas. O operador é responsável por garantir a segurança das pessoas e do meio ambiente enquanto o dispositivo está operando. Certifique-se de se familiarizar com os controles, como operá-los e como parar rapidamente a máquina e desativar seus controles.
A máquina não deve ser confiada a crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções de utilização e as regras de segurança. A operação da máquina por adultos só deve ser feita após treinamento adequado. O operador ou utilizador é responsável por acidentes ou perigos para outras pessoas ou para a área circundante.
Não utilize a máquina quando outras pessoas, especialmente crianças, ou animais de estimação estiverem por perto. Se forem vistas pessoas ou animais na área perigosa, o operador deve desligar imediatamente a máquina e não voltar a ligá-la até que tenham saído da área. Antes de iniciar o trabalho, deve ser designada uma zona de segurança à qual os transeuntes e animais de companhia não terão acesso. Recomenda-se que esta zona tenha um raio de pelo menos cinco metros da máquina de trabalho. A área de trabalho deve estar livre da presença de outras pessoas, especialmente crianças.
Ao trabalhar com a máquina, escorregões ou quedas devem ser evitados, especialmente ao realizar manobras de marcha-atrás.

Preparação
Use sempre calçado resistente e calças compridas quando estiver a trabalhar, e não trabalhe com pés descalços ou sandálias.
Deve ser utilizado durante o trabalho equipamento de proteção individual, como óculos de segurança e protetores auditivos. A utilização de equipamento de proteção individual, como máscaras antipoeira, calçado de segurança, capacetes e proteção auditiva, reduz o risco de lesões pessoais graves.
Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas de trabalho afastados das partes móveis da máquina. Roupas soltas, joias ou cabelos longos podem ficar presos em partes móveis da máquina e ficar presos, o que pode causar ferimentos graves.
Evite roupas danificadas que estejam muito soltas ou que tenham alças ou fitas penduradas. Roupas largas podem ser pegas em partes móveis da máquina, o que pode causar lesões.
Inspecione cuidadosamente a área onde a máquina estará trabalhando e remova pedras, galhos, fios, ossos, brinquedos, capachos, trenós, placas, fios e outros objetos estranhos que possam representar um perigo. Os objetos agarrados podem causar danos à máquina e podem ser ejetados a alta velocidade, representando um risco para o operador e para a área circundante.
Antes de ligar a máquina, remova todas as chaves e outras ferramentas que tenham sido usadas para ajustes. Uma chave deixada nos componentes rotativos da máquina pode levar a ferimentos pessoais graves.
Antes de ligar o motor, desengate todas as embraiagens e devolva a máquina à posição neutra.
Verifique sempre se as peças da máquina, os parafusos de montagem e as proteções de segurança não estão desgastados ou danificados antes da utilização. Substitua peças, parafusos e proteções desgastados ou danificados antes da operação. Verifique também se as ligações aparafusadas não se soltaram e aperte os parafusos soltos. Ao operar a máquina ou fazer ajustes ou reparos, use proteção ocular para proteger os olhos de objetos lançados pela máquina.
A gasolina é altamente inflamável. O combustível deve ser armazenado em recipientes especialmente concebidos. O reabastecimento deve ser feito ao ar livre, não fume durante o reabastecimento. O combustível deve ser abastecido antes de ligar o motor. Nunca remova a tampa do depósito de combustível ou adicione combustível enquanto o motor estiver a funcionar ou a quente. Em caso de derrame de combustível, evite ligar o motor e afaste a máquina da zona de derrame, evitando fontes de ignição. Feche bem as tampas do reservatório de combustível e dos contentores. O enchimento de recipientes de combustível não deve ser feito em veículos ou reboques revestidos com plásticos. Os contentores devem ser colocados no solo, afastados dos veículos. O reabastecimento só deve ser feito com o motor desligado e arrefecido e com a máxima cautela.

Operação da máquina
Não trabalhe quando estiver cansado ou sob a influência de medicamentos ou álcool. Mesmo um momento de desatenção durante a operação pode levar a ferimentos pessoais graves.
ATENÇÃO! Não utilizar a máquina em espaços confinados ou em espaços confinados onde se possam acumular fumos perigosos de monóxido de carbono (monóxido de carbono). Os fumos de escape e os vapores de combustível são tóxicos e perigosos para a saúde. Envenenar com eles pode levar a acidentes e causar ferimentos graves ou até mesmo a morte. O motor deve ser desligado sempre que o operador sair do posto de trabalho, bem como antes de a manutenção ser realizada.
Nunca utilize a máquina em atmosfera explosiva na presença de líquidos, gases e poeiras inflamáveis.
Trabalhe apenas à luz do dia ou com boa iluminação artificial. Não opere a máquina quando houver risco de raios. Não trabalhe à chuva.
Não utilize a máquina em superfícies molhadas, escorregadias e geladas. O trabalho em encostas deve ser feito com especial cuidado. Ao trabalhar em declives, mova-se através da encosta, nunca para cima ou para baixo. Tenha muito cuidado ao trabalhar em calçadas e calçadas de cascalho.
Não coloque as mãos ou os pés perto de partes rotativas da máquina. A saída de ejeção deve estar sempre desobstruída e não deve ser direcionada para pessoas ou objetos que possam estar danificados.
O equilíbrio e a postura adequada devem ser mantidos durante o trabalho. Isso facilitará o controle da máquina em caso de situações inesperadas.
Se você bater em um objeto estranho, desligue o motor, desconecte o fio de ignição e inspecione cuidadosamente a máquina antes de reiniciar. Se ocorrer vibração excessiva, desligue a máquina imediatamente e identifique a causa. Se a máquina começar

a vibrar excessivamente, verifique imediatamente se há danos, substitua ou repare peças danificadas e aperte as peças soltas. Não direcione as partes rotativas da máquina para transeuntes, animais, carros, cercas, edifícios e vidraças. Preste especial atenção ao inverter ou puxar a máquina para trás. Mantenha as pernas e os braços afastados das partes rotativas. Não opere a máquina com proteções e invólucros danificados ou não instalados. Se os protetores ou invólucros estiverem danificados, substitua-os por outros novos, isentos de defeitos, antes de iniciar os trabalhos.
A máquina não deve ser utilizada para transportar passageiros. A máquina não foi projetada para trabalhar em telhados. Ligue o motor de acordo com as instruções, certifique-se de que os seus pés estão afastados das partes móveis da máquina. Não pegue nem carregue o aparelho com o motor ligado. Pare o motor da máquina e certifique-se de que todas as peças móveis pararam:
-sempre que precisar de se afastar do dispositivo,
-antes de limpar, verificar, substituir acessórios ou reparar o aparelho,
– após ter sido atingido por um objeto estranho,
– antes do transporte de e para o local de trabalho,
-se a máquina começar a vibrar excessivamente.
OBSERVAÇÃO! Depois que o motor é desligado, as peças móveis podem continuar a girar por algum tempo. Aguarde até que as partes móveis da máquina tenham parado.

Manutenção e armazenamento
Atenção! Desligue a vela antes de ajustar, mudar de ferramentas e acessórios ou guardar a máquina. Isto evitará ligar acidentalmente a máquina.
Antes de iniciar a manutenção, aguarde até que todos os componentes da máquina tenham esfriado completamente.
Todas as porcas, parafusos e parafusos devem ser mantidos em condições seguras para garantir que a máquina funcione com segurança. Não guarde a máquina com combustível no tanque em locais onde os vapores possam atingir chamas abertas ou faíscas e em locais onde possam estar presentes fontes de ignição, como aquecedores, fogões ou secadores de roupa. Antes de guardar a máquina numa sala fechada, deixe o motor arrefecer. Para obter detalhes sobre o armazenamento a longo prazo da máquina, consulte o resto do manual do usuário.
Para reduzir o risco de incêndio, mantenha o motor, o silenciador, a bateria e a área de armazenamento de combustível livres de materiais inflamáveis, como gordura ou vegetação. Quaisquer peças desgastadas ou danificadas devem ser substituídas para garantir a segurança.
Se for necessário esvaziar o tanque de combustível, deve ser feito ao ar livre.
Tenha cuidado ao ajustar a máquina para evitar colocar os dedos entre as partes móveis e fixas da máquina. Não desprenda nem modifique proteções e componentes de segurança da máquina. O funcionamento inadequado dos protetores e componentes de segurança da máquina pode causar acidentes. Utilize apenas peças sobresselentes e equipamento originais. A utilização de equipamento inadequado pode causar danos na máquina e/ou ferimentos graves. Certifique-se de que o tipo correto de acessórios são usados.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA O TRATOR A PÉ

Preste especial atenção às etiquetas de advertência na máquina e nos seus acessórios e siga rigorosamente as instruções nelas contidas.
Combustível recomendado, gasolina sem chumbo E10, com uma octanagem de pelo menos 95.
Verifique regularmente o nível de óleo no motor. Operar uma máquina com nível de óleo insuficiente ou nenhum pode levar a sérios danos no motor ou até mesmo incêndio.
É estritamente proibido usar a máquina por pessoas não qualificadas.
Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que a máquina está devidamente montada e pronta para uso.
A máquina não deve ser exposta à humidade e não deve ser utilizada em caso de chuva ou em situações em que exista risco de descargas atmosféricas. Não é permitida a operação em ambientes húmidos ou húmidos.
Antes de utilizar a máquina pela primeira vez, recomenda-se que procure aconselhamento junto do seu concessionário ou especialista para se familiarizar com os princípios de um funcionamento seguro e eficiente.
Modificações na máquina são proibidas. Apenas as peças sobresselentes originais devem ser utilizadas para reparações e manutenção. Não utilize peças sobresselentes de substituição que não as originais.
Use sempre vestuário de trabalho, luvas de proteção, sapatos completos e óculos de segurança quando estiver a trabalhar para se proteger de perigos mecânicos.
Se a máquina apresentar um comportamento incomum durante a operação, como aumento da vibração, ruído ou odor de escape, desligue imediatamente o motor e leve a máquina a um agente de manutenção autorizado.
A máquina e as ferramentas devem ser regularmente mantidas e mantidas limpas. Toda a manutenção deve ser realizada utilizando peças sobresselentes originais aprovadas pelo fabricante. As saídas de ar do motor devem estar sempre desobstruídas e limpas.
Não opere a máquina em espaços confinados ou em salas sem ventilação. Os gases de escape contêm substâncias nocivas para a saúde que não podem ser inaladas.
O sistema de débito de combustível deve ser periodicamente verificado quanto a fugas. Se for detetada uma fuga, a máquina deve ser imediatamente levada para um centro de assistência autorizado.

Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que o motor atingiu a velocidade nominal. Não provoque uma situação em que o motor fique sem combustível, o que pode levar ao seu dano.
As entradas e saídas de ventilação da máquina devem permanecer desobstruídas, mesmo quando a máquina não está a ser utilizada. Ao transportar ou armazenar por longos períodos de tempo, esvazie o tanque de combustível.
É proibido o contacto com superfícies do motor que se tornem quentes durante o funcionamento. Isto pode resultar em queimaduras graves.
O eletrólito da bateria contém ácido sulfúrico diluído que não deve entrar em contato com a pele, olhos ou roupas. Se o corpo entrar em contacto com o eletrólito, lave imediatamente com água durante 5 minutos e procure assistência médica rapidamente.
É proibido mudar de marcha-atrás e de marcha-atrás enquanto a máquina está em movimento, pois isso pode danificar a caixa de velocidades ou encurtar a vida útil da máquina.
Não fume nem utilize chamas abertas na área onde a máquina está a trabalhar ou a ser armazenada.
Não incline nem rode a máquina.
Não estacione a máquina em declive.
Deixe sempre a máquina arrefecer antes do próximo arranque, armazenando-a fechada.
BALANÇAS! O combustível é altamente inflamável. Não encha o depósito de combustível enquanto a máquina estiver em funcionamento, perto de chamas abertas ou de outras fontes de ignição. O combustível derramado deve ser cuidadosamente limpo antes de operar a máquina. A aba de abastecimento de combustível deve ser apertada com firmeza e segurança.
Uma máquina que é deixada sem vigilância deve ser desligada e os componentes rotativos devem parar completamente antes de sair da estação.
O motor e outros mecanismos da máquina não devem ser modificados de forma alguma. A máquina não deve ser utilizada sem um filtro de ar devidamente ajustado.
É proibido trabalhar com a máquina sem proteções instaladas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DO ARADO

Arado de neve
Um arado de neve é usado para escavar neve fresca em superfícies pavimentadas, como concreto, asfalto, paralelepípedos.
Não trabalhe em superfícies geladas, especialmente em colinas geladas.
Não trabalhe em solavancos, irregularidades ou buracos.
Ao trabalhar em superfícies cobertas de neve, tome cuidado extra para evitar escorregões e quedas. Trabalhar com calçado de segurança que garanta estabilidade em superfícies escorregadias e em vestuário de proteção adequado.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que as ligações dos parafusos não se soltaram. Aperte os parafusos soltos.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.
Não deixe a máquina funcionando com o acessório conectado sozinho pelo operador.

Arado reversível
Projetado para girar e soltar o solo durante a lavoura, ele permite que você trabalhe de forma eficaz sem a necessidade de girar, especialmente em grandes campos.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.
Durante o trabalho, evite a presença de pessoas perto do arado, especialmente na zona de rotação do arado.
Não deixe a máquina funcionando com o acessório conectado sozinho pelo operador.
Antes de transportar, certifique-se de que o arado está levantado e devidamente fixado.

Arado de molde
É utilizado para a lavoura tradicional, virando o solo e criando sulcos, garantindo que o solo está preparado para a sementeira em diferentes tipos de solos.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.
Verifique regularmente o estado das peças e aperte os elementos de fixação.
Não deixe a máquina funcionando com o acessório conectado sozinho pelo operador.
Antes de transportar, certifique-se de que o arado está levantado e devidamente fixado.

Arado dorsal

É usado para formar cristas de solo, melhora a drenagem e as condições de crescimento das culturas radiculares, especialmente em solos leves e médios.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.
Ao trabalhar em encostas, tenha muito cuidado e mova-se através da encosta.
Não deixe a máquina funcionando com o acessório conectado sozinho pelo operador.
Antes de transportar, certifique-se de que o arado está levantado e devidamente fixado.

Arado ativo
Projetado para cultivo intensivo do solo, equipado com elementos acionados,
que efetivamente desmoronam e misturam o solo, garantindo a sua preparação ideal para a sementeira.
Antes da operação, remova todas as pedras, raízes, fios, brinquedos e outras obstruções visíveis que possam ser puxadas e jogadas fora quando em contato com peças rotativas, representando um perigo para o operador e para a área circundante. Deve ser dada especial atenção à presença de cabos elétricos, certificando-se de que não estão na área de trabalho da máquina. Deixar fios nesta área pode danificá-los, o que, por sua vez, representa um risco de choque elétrico e até mesmo morte. Esteja ciente de que os fios elétricos podem estar escondidos sob a superfície do solo.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes de começar, certifique-se de que todas as tampas dos componentes acionados estão corretamente fixadas.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.
Mantenha as pernas e os braços afastados de peças rotativas durante a operação e mantenha a área de trabalho livre de transeuntes, crianças e animais de estimação.
Verifique regularmente o estado das peças e aperte os elementos de fixação.
Não deixe a máquina com a ferramenta funcionando sozinha pelo operador.
Trabalhe com calçado de segurança e evite roupas largas que possam ser presas por peças móveis.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA PERFILHOS

O perfilhador é usado apenas para o cultivo do solo. O chão não pode ser muito duro. Se o solo estiver muito duro ou seco, humedeça-o antes de iniciar o trabalho e espere que a água mergulhe no solo.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
É proibido trabalhar em terrenos duros, como betão ou madeira.
Antes da operação, remova todas as pedras, raízes, fios, brinquedos e outras obstruções visíveis que possam ser puxadas e jogadas fora quando em contato com peças rotativas, representando um perigo para o operador e para a área circundante. Deve ser dada especial atenção à presença de cabos elétricos, certificando-se de que não estão na área de trabalho da máquina. Deixar fios nesta área pode danificá-los, o que, por sua vez, representa um risco de choque elétrico e até mesmo morte. Esteja ciente de que os fios elétricos podem estar escondidos sob a superfície do solo.
Deve ter-se cuidado ao ajustar o aparelho para evitar ficar com os dedos entre as facas móveis e as partes fixas do aparelho. A rotação de uma lâmina pode fazer com que as outras girem, por isso tenha cuidado extra ao manusear o acessório.
Mesmo depois de a unidade ter sido desligada, deve-se tomar cuidado, pois as facas ainda podem girar, criando um risco de ferimentos.
Antes de cada uso, inspecione cuidadosamente as facas, parafusos e hardware de montagem para verificar se há desgaste ou danos. Substitua peças desgastadas ou danificadas em kits para garantir que o acessório esteja devidamente equilibrado.
Verifique regularmente o estado das peças e aperte os elementos de fixação.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.
Antes de iniciar, certifique-se de que todas as tampas dos componentes acionados estão corretamente fixadas e ajustadas.
Trabalhe com calçado de segurança e evite roupas largas que possam ser presas por peças móveis.
Mantenha as pernas e os braços afastados de peças rotativas durante a operação e mantenha a área de trabalho livre de transeuntes, crianças e animais de estimação.
Não deixe a máquina com o acessório ligado sem vigilância pelo operador.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA O CORTADOR DE RELVA

Cortador de ripas
É usado para cortar grama alta, culturas forrageiras e ervas daninhas em áreas maiores. Com duas lâminas móveis, proporciona um corte eficiente e preciso, minimizando danos às plantas.

Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes da operação, remova todas as pedras, raízes, fios, brinquedos e outras obstruções visíveis que possam ser puxadas e jogadas para fora em contato com as lâminas em movimento, representando um perigo para o operador e para a área circundante. Deve ser dada especial atenção à presença de cabos elétricos, certificando-se de que não estão na área de trabalho da máquina. Deixar fios nesta área pode danificá-los, o que, por sua vez, representa um risco de choque elétrico e até mesmo morte. Esteja ciente de que os fios elétricos podem estar escondidos sob a superfície do solo.
Mantenha os braços e as pernas afastados das lâminas durante a operação.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.
A zona de trabalho deve estar livre de transeuntes, crianças e animais.
Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que a lâmina está afiada, devidamente fixada e em boas condições de funcionamento.
Trabalhe com calçado de segurança e evite roupas largas que possam ser presas por peças móveis.
Mantenha as mãos e os pés afastados do movimento das lâminas durante a operação.

Cortador de retalhos
É usado para desfiar grama, ervas daninhas e galhos menores. Graças aos seus carneiros rotativos, é adequado para manter áreas verdes e arrumar terrenos baldios.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes da operação, remova todas as pedras, raízes, fios, brinquedos e outras obstruções visíveis que possam ser puxadas e jogadas fora quando em contato com peças rotativas, representando um perigo para o operador e para a área circundante. Deve ser dada especial atenção à presença de cabos elétricos, certificando-se de que não estão na área de trabalho da máquina. Deixar fios nesta área pode danificá-los, o que, por sua vez, representa um risco de choque elétrico e até mesmo morte. Esteja ciente de que os fios elétricos podem estar escondidos sob a superfície do solo.
Certifique-se de que as capas protetoras estão instaladas corretamente.
Verifique se todas as flails estão em boas condições de funcionamento e corretamente fixadas antes de iniciar o trabalho.
Não utilize a máquina perto de pessoas, animais ou edifícios para evitar o risco de ejeção de material a alta velocidade.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.
A zona de trabalho deve estar livre de transeuntes, crianças e animais.
Mantenha as mãos e os pés afastados das peças móveis durante o trabalho.
Trabalhe com calçado de segurança e evite roupas largas que possam ser presas por peças móveis.

Cortador de foice
O cortador de foice é projetado para cortar grama e plantas de altura média em terrenos menores e menos uniformes. Graças à sua lâmina móvel, proporciona um corte eficaz em locais de difícil acesso.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes da operação, remova todas as pedras, raízes, fios, brinquedos e outras obstruções visíveis que possam ser puxadas e jogadas para cima quando em contato com a lâmina em movimento, representando um perigo para o operador e para a área circundante. Deve ser dada especial atenção à presença de cabos elétricos, certificando-se de que não estão na área de trabalho da máquina. Deixar fios nesta área pode danificá-los, o que, por sua vez, representa um risco de choque elétrico e até mesmo morte. Esteja ciente de que os fios elétricos podem estar escondidos sob a superfície do solo.
Mantenha as mãos e os pés afastados da lâmina em movimento durante a operação.
Trabalhe com calçado de segurança e evite roupas largas que possam ser presas por peças móveis.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.
Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que a lâmina está afiada, devidamente fixada e em boas condições de funcionamento.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA ESCAVADOR DE BATATAS

Um escavador de batata é usado para extrair tubérculos de batata do solo, separando-os do solo e resíduos de plantas.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes de iniciar o trabalho, retire todas as pedras, raízes, fios, brinquedos e outros obstáculos visíveis que possam ser apanhados pelo acessório. Deve ser dada especial atenção à presença de cabos elétricos, certificando-se de que não estão na área de trabalho da máquina. Deixar fios nesta área pode danificá-los, o que, por sua vez, representa um risco de choque elétrico e até mesmo morte. Esteja ciente de que os fios elétricos podem estar escondidos sob a superfície do solo.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.

A zona de trabalho deve estar livre de transeuntes, crianças e animais.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DO CULTIVADOR

O cultivador é usado para soltar o solo, destruir ervas daninhas, misturar fertilizantes com o solo e preparar o substrato para a semeadura. Ele é projetado para trabalhar em uma variedade de tipos de solo, permitindo o cultivo eficaz em áreas de pequeno e médio porte.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todas as peças móveis estão paradas. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Mantenha os braços e as pernas afastados das tinas do cultivador durante a operação.
Antes de iniciar o trabalho, retire todas as pedras, raízes, fios, brinquedos e outros obstáculos visíveis que possam ser apanhados pelo acessório. Deve ser dada especial atenção à presença de cabos elétricos, certificando-se de que não estão na área de trabalho da máquina. Deixar fios nesta área pode danificá-los, o que, por sua vez, representa um risco de choque elétrico e até mesmo morte. Esteja ciente de que os fios elétricos podem estar escondidos sob a superfície do solo.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator.
Certifique-se de que todos os dentes e fixadores estão em boas condições de funcionamento e devidamente fixados. Em caso de desgaste ou dano, substitua os dentes para garantir o bom funcionamento da máquina.
A área de trabalho deve estar livre de transeuntes, crianças e animais de estimação para evitar o risco de lesões.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA A VARREDORA

A varredora é usada para limpar eficazmente superfícies como calçadas, calçadas, praças e estradas de areia, folhas, pequenos detritos, poeira e finas camadas de neve.
Antes da operação, remova todas as pedras, raízes, fios, brinquedos e outras obstruções visíveis que possam ser puxadas e jogadas fora quando em contato com peças rotativas, representando um perigo para o operador e para a área circundante. Deve ser dada especial atenção à presença de cabos elétricos, certificando-se de que não estão na área de trabalho da máquina. Deixar fios nesta área pode danificá-los, o que, por sua vez, representa um risco de choque elétrico e até mesmo morte. Esteja ciente de que os fios elétricos podem estar escondidos sob a superfície do solo.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todas as peças móveis estão paradas. O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que o acessório está corretamente ligado ao trator. Certifique-se de que todas as proteções de proteção estão corretamente montadas e que as escovas da varredora estão em boas condições de funcionamento. Em caso de desgaste ou danos, substitua as escovas para garantir o bom funcionamento da máquina. Certifique-se de que as conexões de parafuso não se soltam. Aperte os parafusos soltos.
Ao trabalhar em superfícies cobertas de neve, tome cuidado extra para evitar escorregões e quedas. Trabalhar com calçado de segurança que garanta estabilidade em superfícies escorregadias e em vestuário de proteção adequado. Evite roupas soltas que possam ser pegas em peças móveis.
Mantenha os braços e as pernas afastados das escovas rotativas durante a operação.
Não utilize a máquina perto de pessoas, animais, veículos ou objetos para evitar o risco de lançar neve ou detritos a longa distância e os danos associados e situações perigosas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA SOPRADOR DE NEVE

Um soprador de neve é usado para remover neve de calçadas, calçadas e outras superfícies de quintal. Graças ao rotor e à saída de ejeção, recolhe eficazmente a neve e lança-a ao longo da distância designada, garantindo uma limpeza rápida e eficaz das áreas nevadas.
Antes da operação, remova todas as pedras, raízes, fios, brinquedos e outras obstruções visíveis que possam ser puxadas e jogadas fora quando em contato com peças rotativas, representando um perigo para o operador e para a área circundante. Deve ser dada especial atenção à presença de cabos elétricos, certificando-se de que não estão na área de trabalho da máquina. Deixar fios nesta área pode danificá-los, o que, por sua vez, representa um risco de choque elétrico e até mesmo morte. Esteja ciente de que os fios elétricos podem estar escondidos sob a superfície do solo.
Antes de montar, desmontar, manter, ajustar, reparar ou inspecionar a ferramenta, desligue o motor e certifique-se de que todos os componentes móveis estão parados.
O cabo de ignição deve ser desligado e mantido afastado do motor para evitar o arranque acidental da máquina.
Antes de iniciar os trabalhos, certifique-se de que todas as proteções de proteção estão corretamente instaladas e que o rotor e os elementos de ejeção estão em boas condições de funcionamento. Certifique-se de que as conexões de parafuso não se soltam. Aperte os parafusos soltos.
Mantenha os braços e as pernas afastados do rotor e de outras partes móveis da máquina durante a operação.
Antes de limpar ou desbloquear o tubo de ejeção, é imperativo desligar o motor, desligar o fio da vela de ignição e certificar-se de

que todas as peças móveis pararam completamente. O contato da mão com o rotor rotativo dentro da saída é uma das causas mais comuns de lesões associadas ao funcionamento de sopradores de neve. Use apenas as ferramentas corretas para limpar a saída do ventilador de neve, não as mãos.
Deve-se ter extrema cautela ao trabalhar em calçadas e calçadas de cascalho.
Ao trabalhar em superfícies cobertas de neve, tome cuidado extra para evitar escorregões e quedas. Trabalhar com calçado de segurança que garanta estabilidade em superfícies escorregadias e em vestuário de proteção adequado. Evite roupas soltas que possam ser pegas em peças móveis.
O trabalho em encostas deve ser feito com especial cuidado.
Não utilize a máquina perto de pessoas, animais, veículos ou objetos para evitar o risco de lançar neve ou gelo a longa distância e os danos associados e situações perigosas.

Riscos residuais associados à utilização da máquina e seus acessórios:
Apesar da utilização de medidas de proteção e procedimentos de segurança adequados, a utilização de um trator a pé envolve um certo risco residual que resulta da natureza do funcionamento da máquina e das suas aplicações.

Risco mecânico
O operador pode ser ferido pelo contato com peças rotativas, como facas, perfilhos ou rotores de sopradores de neve.
A fixação incorreta ou o uso incorreto de acessórios pode levar a
solto, destacado ou com mau funcionamento, o que aumenta o risco de lesões.
O operador também pode perder o equilíbrio ao trabalhar em terrenos irregulares, o que pode levar a acidentes.

Riscos de ruído e vibrações
O funcionamento da máquina gera um alto nível de ruído, que pode danificar a audição do operador se ele não usar proteção auditiva durante a exposição prolongada.
Segurar as alças da máquina continuamente faz com que as vibrações sejam transmitidas às mãos, o que pode levar à fadiga ou a problemas de saúde, como a síndrome da vibração.

Riscos de emissão
Trabalhar em salas fechadas ou mal ventiladas pode levar a intoxicação por gases de escape, incluindo monóxido de carbono.

Risco térmico
O contato com componentes quentes da máquina, como o motor ou o silenciador, pode levar a queimaduras.

Riscos associados a terrenos e condições meteorológicas difíceis
Trabalhar em superfícies íngremes ou escorregadias acarreta o risco de tombamento da máquina, o que pode levar a lesões no operador. Condições meteorológicas inadequadas, como chuva, neve ou visibilidade limitada, podem aumentar o risco de acidentes.

Riscos de erros do operador
A falta de treinamento adequado pode levar ao não cumprimento das instruções de operação ou ao funcionamento inadequado da máquina, o que aumenta o risco de acidentes.
A utilização de acessórios não originais ou inadequados pode resultar em danos à máquina ou acidentes.

Riscos de transporte e manutenção
Mover ou transportar a máquina sem as devidas precauções pode levar a ferimentos ou danos. A falta de manutenção regular ou erros durante o trabalho de manutenção podem causar falhas na máquina ou situações perigosas.
Medidas de redução dos riscos
A utilização de equipamento de proteção individual adequado, como luvas, calçado de segurança, óculos de proteção e proteção auditiva, é essencial.
É necessária uma formação regular dos operadores sobre a utilização segura da máquina para reduzir os riscos.
Seguir as instruções de operação e as regras de instalação
O uso de acessórios é crucial para garantir a segurança.
A manutenção regular da máquina e a sua inspeção técnica são necessárias para evitar potenciais perigos. Embora os riscos residuais não possam ser completamente eliminados, a adesão a estas medidas pode reduzi-los significativamente.

MONTAGEM E PREPARAÇÃO DA MÁQUINA PARA OPERAÇÃO

Preparação para a instalação
O produto deve ser desembalado da embalagem e todos os elementos da embalagem devem ser removidos. Recomenda-se manter a embalagem, que pode ser útil durante o transporte ou armazenamento do produto.
Verifique se nenhuma parte do produto foi danificada durante o transporte, qualquer dano observado, por exemplo, rachaduras

ou deformações, desqualifica o produto de uso adicional até que sejam reparados ou substituídos por peças danificadas.
Recomenda-se colocar todas as peças numa superfície plana, dura e limpa.
Durante a montagem, deve ser utilizado equipamento de proteção individual, como luvas de proteção, protetores oculares e vestuário de proteção.

Observação! Antes de instalar, operar ou ajustar a máquina, desligue o motor, permita que todas as peças móveis parem, permita que o motor e os componentes do motor arrefeçam e, em seguida, desligue o fio da vela de ignição.

Montagem das rodas (II)
Recomenda-se instalar as rodas na máquina em uma equipe de duas pessoas. Coloque a máquina numa posição estável e segura sobre uma superfície plana para que as rodas possam ser montadas. Existem setas nas paredes laterais dos pneus que indicam a direção recomendada para a marcha. As rodas devem ser instaladas de acordo com esta marcação, ajustando a direção de sua instalação à direção planejada de movimento da máquina durante a operação, que depende da ferramenta acoplada. Coloque as rodas nos pinos de montagem na direção da máquina e, em seguida, fixe com as porcas de fixação. Aperte as porcas uniformemente e alternadamente para garantir estabilidade e assentos de roda adequados.

Ligar a bateria ao motor de arranque elétrico (III)
OBSERVAÇÃO! Ao instalar a bateria, deve ter-se especial cuidado para garantir que os terminais da bateria não sofrem curto--circuito.

Não ligue a bateria com polaridade inversa, pois isso pode provocar um curto-circuito no sistema de carregamento da bateria.
Ligue sempre primeiro o cabo positivo (+) da bateria ao terminal positivo da bateria antes de ligar o cabo negativo (-) para que as ferramentas não possam causar um curto-circuito se entrarem em contacto com uma peça ligada à terra ao apertar a extremidade do cabo positivo (+).
A ligação incorreta da bateria pode levar a uma explosão, o que representa um sério risco para as pessoas nas proximidades.
Deve-se ter extrema cautela ao manter longe da bateria quaisquer faíscas, chamas abertas e materiais inflamáveis e combustíveis, incluindo cigarros.
Certifique-se de que uma extremidade do cabo positivo (+) está ligada ao terminal de relé de arranque e que a outra extremidade deste cabo está ligada ao terminal da bateria marcado (+).
Ligue uma extremidade do cabo negativo da bateria (-) ao parafuso de montagem do motor, ao parafuso do quadro ou a outro ponto de aterramento adequado do motor e, em seguida, ligue a outra extremidade do cabo negativo da bateria (-) ao terminal da bateria marcado (-).
Recomenda-se revestir os terminais da bateria e as extremidades dos cabos com uma fina camada de graxa para proteger contra a corrosão.

Preparando-se para o trabalho
OBSERVAÇÃO! Apenas a quantidade de óleo necessária para manter o motor foi despejada no motor. Antes de arrancar pela primeira vez, o óleo deve ser recarregado até ao nível exigido.
Apenas uma pequena quantidade de óleo é incluída no motor de fábrica para proteger o motor durante o transporte e armazenamento. Preparar um óleo para motores a quatro tempos da classe de viscosidade SAE 15W40.
Antes de completar o óleo, coloque a máquina em uma superfície nivelada e nivelada, em seguida, desenrosque a tampa do tanque de óleo e limpe a vareta de óleo presa a ela seca. Encha o tanque com óleo. Durante o enchimento, recomenda-se a utilização de um funil ou enchimento para evitar o derrame de óleo. Em caso de derrame de óleo, limpe cuidadosamente o resíduo de óleo antes de ligar o motor. Verifique se o nível de óleo está correto. Para fazer isso, insira a vareta na abertura de enchimento e aparafuse na tampa do tanque. Em seguida, desenrosque e verifique o nível de óleo na vareta. O nível de óleo deve estar entre o nível máximo (MAX) e mínimo (MIN) na vareta (A), como mostra a ilustração (IV). Depois de se certificar de que o nível de óleo está correto, feche o orifício de enchimento com uma tampa.
Observação! Verifique o nível de óleo do motor antes de cada operação.

Antes da primeira utilização, o filtro de ar deve ser novamente carregado com óleo do motor. Desenrosque a porca da asa que mantém a tampa do purificador de ar no lugar e, em seguida, remova a máquina de lavar e a tampa do filtro. Puxe o filtro para fora. Mergulhe a esponja do filtro com óleo de motor limpo e esprema-o, mas para que o filtro permaneça úmido. Deite o óleo limpo do motor no reservatório do filtro até ao nível indicado no cárter do filtro. Coloque a esponja do filtro no lugar, feche a tampa do filtro e fixe usando a máquina de lavar e a porca da asa.
A máquina está equipada com uma caixa de velocidades de acionamento. O enchimento de óleo da caixa de velocidades de acionamento pode ser fixado para transporte com uma tampa de transporte. Neste caso, remova a tampa de enchimento de óleo de fábrica e, em seguida, fixe a enchedora com a tampa de óleo fornecida com uma vareta de imersão, como mostrado na ilustração (V).
Antes de arrancar pela primeira vez e antes de cada início de trabalho, verifique o nível de óleo na caixa de transmissão. Se você precisar aumentar o nível de óleo na engrenagem de acionamento, prepare o óleo de engrenagem GL-5 SAE 80W90. Não utilize óleo de motor para este fim! Antes de verificar o nível de óleo, certifique-se de que a máquina está em uma superfície nivelada

e, em seguida, desenrosque a tampa de enchimento do óleo de transmissão e limpe a vareta de óleo presa a ela seca. Insira a vareta no orifício de enchimento e aparafuse a tampa do enchimento de óleo, depois desenrosque-a e verifique o nível de óleo na vareta de imersão. O nível de óleo deve estar entre os níveis máximo e mínimo na vareta de imersão. Se precisar de voltar a encher o óleo de enchimento, recomenda-se a utilização de um funil ou enchimento para evitar o derrame de óleo. Em caso de derrame de óleo, limpe cuidadosamente o resíduo de óleo antes de ligar o motor. Verifique se o nível de óleo está correto após o carregamento e, em seguida, feche a abertura do enchimento com a ficha.
Depois de reabastecer o óleo, o combustível deve ser reabastecido. O combustível é gasolina sem chumbo com um número de octanas de pelo menos 95. Para reabastecer, desenrosque a tampa do reservatório de combustível e deite combustível no depósito (VI). Ao abastecer o combustível, recomenda-se a utilização de um enchimento ou funil de combustível para reduzir o risco de salpicos de combustível. Se o combustível for salpicado, limpe bem o resíduo. Permita que os vapores escapem completamente e comecem em um local diferente do abastecimento de combustível. Depois de derramar combustível, feche a abertura do reservatório de combustível com a tampa.
A máquina está equipada com rodas pneumáticas. A pressão de pneus recomendada é de 22 PSI / 1,5 BAR. Antes de iniciar o trabalho, os pneus devem estar inflados. Não exceda a pressão de ar recomendada. Antes de iniciar o trabalho, verifique a pressão dos pneus. Encha sempre os pneus até um nível de pressão uniforme. A pressão incorreta ou irregular dos pneus pode levar a situações perigosas, como o tombamento da máquina de lado.

Ajuste de altura e posição do suporte de trabalho
Antes de colocar uma ferramenta ou acessório no trator, ajuste a posição e a altura do suporte de trabalho. Verifique os controles para ajustar a alça, conforme descrito mais adiante no manual. Antes de ajustar a posição do mandril, a alavanca de velocidades e a alavanca de acionamento da ferramenta devem ser puxadas para fora das ranhuras. Use a alavanca de bloqueio de rotação de trabalho para desbloquear a rotação da alça, gire a alça e, em seguida, bloqueie-a na direção em que a máquina está se movendo, de acordo com a ferramenta montada. Quando terminar de definir a posição da pega, coloque os cabos da alavanca no lugar. Use o ajustador de altura de fixação para ajustar a altura do mandril para se adequar à altura do operador. O alinhamento correto desses componentes é crucial para a operação segura e eficiente da máquina.

Ferramentas e acessórios de montagem (disponíveis separadamente)
OBSERVAÇÃO! Se precisar de mudar uma ferramenta ou acessório, fazer ajustes ou manutenção durante o funcionamento, desligue a máquina, espere até que as peças móveis parem completamente e o motor tenha arrefecido e, em seguida, desligue o fio da vela de ignição.
OBSERVAÇÃO! Devido ao alto peso das ferramentas, especialmente as ativas, como soprador de neve, varredor ou rebento, recomenda-se instalar as ferramentas para a máquina em uma equipe de duas pessoas, o que aumenta a segurança e a conveniência da instalação.

YATO YT-85865 acoplamento rápido
O acoplamento de liberação rápida para montagem rápida de ferramentas é recomendado para conectar implementos ativos pesados, como sopradores de neve, perfilhos ou varredoras. A sua utilização simplifica significativamente a montagem e remoção de acessórios, ao mesmo tempo que protege os pinos roscados no mandril da unidade contra o desgaste excessivo ou danos que podem ocorrer com a montagem frequente de ferramentas diretamente no mandril.
Para instalar o acoplador rápido, primeiro desenrosque duas porcas e duas anilhas de mola dos pinos roscados no suporte do trator. Em seguida, ligue a parte fêmea do acoplador rápido ao veio de transmissão do trator e fixe-a ao suporte utilizando as anilhas e porcas removidas anteriormente. A parte masculina do acoplador rápido deve ser montada na ferramenta usando parafusos, anilhas e porcas de fixação. Quando a montagem estiver concluída, certifique-se de que todos os elementos de fixação estão apertados de forma segura para garantir uma ligação segura e estável.

Ferramentas concebidas para montagem frontal da máquina:
Observação! As ferramentas concebidas para serem montadas na parte da frente de um trator a pé exigem que a fixação seja rodada no sentido da frente de funcionamento. Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que as rodas da máquina estão montadas na direção em que a máquina está se movendo, de acordo com o método de montagem da roda descrito na seção „*Instalação das rodas*".

Soprador de neve YATO YT-85874
Para montar a ferramenta na máquina, desenrosque duas porcas e duas anilhas de mola (VII) dos pinos roscados localizados no suporte do trator. Conecte a ferramenta ao eixo de acionamento da máquina e, em seguida, monte-a no mandril com anilhas e porcas. Certifique-se de que as porcas da asa estão apertadas de forma segura e segura.
Depois de conectar o lançador de neve, conecte a alavanca de controle de rotação da calha com o braço oscilante apropriado ao corpo principal da máquina e, em seguida, deslize-a para a trava. Desta forma, o soprador de neve está pronto para uso.
Monte a ferramenta com base na ilustração (VIII). As etapas detalhadas de montagem são as seguintes:
Ligue a calha (A) ao soprador de neve. Recomenda-se lubrificar as engrenagens sob a calha com graxa para garantir a fácil rotação da calha e evitar a corrosão. Ajuste a distância entre a base da turbina (B) e a engrenagem da calha e, em seguida, aperte as duas porcas abaixo. Certifique-se de que a calha está fixada numa posição lisa e estável. Ajuste a altura das derrapagens (C)

em ambos os lados da ferramenta e fixe-as corretamente para garantir uma distância ao solo adequada e evitar que a broca entre em contacto com o solo. Ao fazer a manutenção da ferramenta, volte a encher a gordura através do orifício de lubrificação (D).

Varredora YATO YT-85872
Primeiro, monte a alça com o parafuso e a porca na varredora, como mostra a ilustração (IX). Para montar a ferramenta na máquina, desenrosque duas porcas e duas anilhas de mola (X) dos pinos roscados no suporte do trator. Conecte a ferramenta ao eixo de acionamento da máquina e, em seguida, monte-a no mandril com anilhas e porcas.
Como mostrado na ilustração (XI), a direção do pincel pode ser ajustada definindo a alça (A) em um ângulo de 15 graus em ambos os lados.
A folga da escova de rolo pode ser ajustada usando a altura da roda universal atrás da escova de rolo. A distância entre o rolo e o solo pode ser aumentada ou diminuída ajustando a posição superior e inferior da vedação (B) no pé da roda universal (C), garantindo que as cerdas estão tocando o solo.

Arado de neve YATO YT-85873
A pega de regulação do ângulo de viragem deve ser montada da mesma forma que para a varredora acima. Para montar a ferramenta na máquina, desenrosque duas porcas e duas anilhas de mola dos pinos roscados no suporte do trator. Conecte a ferramenta ao eixo de acionamento da máquina e, em seguida, monte-a no mandril com anilhas e porcas.

Cortador de barco YATO YT-85864, arado ativo YATO YT-85862
Para montar a ferramenta na máquina, desenrosque duas porcas e duas anilhas de mola dos pinos roscados no suporte do trator. Conecte a ferramenta ao eixo de acionamento da máquina e, em seguida, monte-a no mandril com anilhas e porcas.

Ferramentas concebidas para montagem traseira da máquina:
Observação! As ferramentas concebidas para serem montadas na parte traseira de um trator a pé exigem que a fixação seja rodada na direção de funcionamento para a frente. Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que as rodas da máquina estão montadas na direção em que a máquina está se movendo, de acordo com o método de montagem da roda descrito na seção „*Instalação das rodas*".

Cortador de foice YATO YT-85881, slat YATO YT-85863
O cortador de relva apresentado na ilustração (XII) é composto pelos seguintes componentes: (A) tampa de proteção, (B) conjunto de lâminas, (C) conjunto de blocos oscilantes, (D) bloco de ajuste de altura, (E) conjunto de braços oscilantes, (F) limitador lateral.
Como mostra a ilustração (XIII), insira os parafusos (A) no conjunto do braço oscilante e os orifícios no conjunto da lâmina. Enrosque as porcas (B) nos parafusos da parte inferior do conjunto da lâmina e, em seguida, aperte-os.
Apertar o bloco pendular e o bloco de ajuste de altura como mostrado na ilustração (XIV) usando anilhas (B), (E) e parafusos de fixação (A), (D).
Ajuste da altura de corte (XV)
A faixa de altura de corte é de 20-55 mm, se o ajuste de altura for definido na direção (U) – a altura de corte será maior, enquanto na direção (D) – a altura será menor.

Rebento rotativo YATO YT-85860, YT85861
O leme apresentado na Figura (XVI) é constituído pelos seguintes componentes: (A) caixa de velocidades do leme, (B) conjunto de facas, (C) guarda lateral, (D) guarda traseira, (E) ajustador de profundidade, (F) guarda principal
Observação! Certifique-se de que as rodas da máquina estão montadas na direção do movimento da máquina, conforme recomendado na seção *„Instalação das rodas" do manual.*
Instale a tampa traseira como mostrado na ilustração (XVII). Para fazer isso, coloque a manga de borracha (A) sobre o mandril (B). Instale a tampa traseira na haste (B) juntamente com a manga de borracha (A). Insira o pino de cotter no orifício da haste (B), certificando-se de que o pino de cotter está dobrado em forma de letra (C).
Para montar a ferramenta na máquina, desenrosque duas porcas e duas arruelas de mola (XVIII) dos pinos roscados localizados no suporte do trator. Conecte a ferramenta ao eixo de acionamento da máquina e, em seguida, monte-a no mandril com anilhas e porcas.
Ajuste de profundidade (XIX)
Se o regulador de profundidade for definido na direção (U), a profundidade de trabalho será maior, enquanto na direção (D) – a profundidade será menor.
Ajuste da largura de trabalho
Há duas larguras de trabalho possíveis, como mostra a Figura (XX). A largura de trabalho pode ser ajustada conforme necessário, montando ou desmontando as últimas facas em ambos os lados do leme.

Arado rotativo YATO YT-85866, arado de molde YATO YT-85867, arado de cumeeira YATO YT-85868 / Cultivador YATO YT-85870 / Escavador de batata YT-85869
Para montar a ferramenta na máquina, desenrosque duas porcas e duas anilhas de mola dos pinos roscados no suporte do trator.

Monte a ferramenta no mandril usando anilhas e porcas.

OPERAÇÃO DO PRODUTO

Operação da máquina YT-85850

Controlos
A seguir está uma descrição das etiquetas na carcaça da máquina, mostrada na Figura (XXI):
A. Alavanca de velocidades
B. Ajustador de altura de fixação ao trabalho
C. Alavanca de acionamento da ferramenta
D. Alavanca seletora de direção
E. Alavanca de bloqueio de rotação de manutenção de trabalho
F. Alavanca da embraiagem
G. alavanca de bloqueio do diferencial da roda (aplica-se ao modelo YT-85851)

Observação! As seguintes alavancas e interruptores de controlo podem não estar disponíveis em todos os modelos. As funções dos componentes individuais são adaptadas a diferentes requisitos e dependem das especificações do modelo de dispositivo específico. Antes de iniciar a utilização, recomenda-se que leia atentamente as etiquetas na caixa do dispositivo e as compare com os controlos descritos acima.

Descrição dos controles do YT-85850, mostrada na Figura (XXII):
A. alavanca de embreagem – permite engatar e desconectar o acionamento entre o motor e o sistema de acionamento da máquina. Usado para iniciar e parar o movimento da máquina.
B. alavanca de bloqueio de rotação de sustentação de trabalho – usada para bloquear e desbloquear o mecanismo de rotação da alça, que permite ajustar a posição da alça dependendo da direção de operação da máquina.
C. alavanca de velocidades – permite alternar entre velocidades: N – neutra, (I, II, III velocidade) – quando a velocidade para a frente ou para trás é selecionada.
D. Ajustador de altura de fixação de trabalho – permite ajustar a altura do punho da máquina à altura do operador ou às condições específicas de trabalho, aumentando o conforto de utilização.
E. alavanca de acionamento da ferramenta – usada para engatar ou desengatar o acionamento do eixo de transmissão, que transmite energia para ferramentas ativas montadas, como uma varredora ou sopradora de neve.
F. Alavanca do acelerador – Ajusta a velocidade do motor para adequar a potência da máquina à tarefa em questão.
G. Alavanca Seletora de Direção – Utilizada para alternar entre marchas à frente e marcha-atrás, permitindo alterar a direção de deslocamento da máquina.
H. interruptor de arranque elétrico – o interruptor de ignição é utilizado para o arranque elétrico do motor de combustão interna com uma chave.
I. interruptor de luz – usado para ligar / desligar a iluminação da máquina.

Arranque do motor de combustão interna
Observação! Antes de ligar o motor, certifique-se de que a velocidade neutra está regulada e que o acionamento do implemento está desembraiado.
Observação! Antes de cada arranque do motor, certifique-se de que o nível de óleo do motor está correto.
Como mostra a ilustração (XXIII), rode a válvula de combustível (A) para a posição ON.
Para ligar um motor frio, ajuste a alavanca de estrangulamento (A) para a posição CLOSE e, se ligar um motor quente, mova a alavanca de estrangulamento (A) para a posição ABERTA, conforme mostrado na ilustração (XXIV).
Mova a alavanca do acelerador localizada no interior da alça direita para baixo um terço do curso total.
Rode o interruptor do motor (A) apresentado na ilustração (XXV) para a posição LIGADO. O interruptor do motor liga ou desliga o sistema de ignição do motor. O disjuntor deve estar na posição ligada para que o motor funcione.
Rode o interruptor de arranque elétrico para a posição ON-on e, em seguida, liberte a pressão na chave.
À medida que o motor aquece, mova gradualmente a alavanca de estrangulamento em direção à posição ABERTA. Após cada mudança na posição da alavanca de estrangulamento, você tem que esperar até que o motor funcione sem problemas. A velocidade de retorno da alavanca de estrangulamento depende das condições meteorológicas em que o motor é ligado. Quanto menor a temperatura ambiente, mais lento deve ser o retorno.
Regule a rotação do motor utilizando a alavanca do acelerador na posição de funcionamento, entre rotações mais rápidas e mais lentas. Rotações mais elevadas do motor permitem uma maior eficiência, mas também geram mais ruído e contribuem para um desgaste mais rápido do motor.
Início manual:
Se o arranque elétrico não for possível, o motor pode ser ligado manualmente. Para fazer isso, puxe o suporte do cabo de partida (A) suavemente, como mostrado na ilustração (XXVI) até que você possa sentir a resistência causada pela compressão do motor, em seguida, puxe com um movimento vigoroso e decisivo. Após alguns puxões, o motor deve arrancar. Depois de ligar o

motor, o suporte da linha de arranque não deve ser libertado da sua mão, deve ser levado para a posição inferior.

Paragem do motor de combustão interna
Numa situação de emergência em que o motor tenha de ser desligado imediatamente, a chave de ignição deve ser rodada para a posição OFF.
Em circunstâncias normais, a paragem deve ser efetuada de acordo com os seguintes passos:
Mude a alavanca de velocidades para ponto morto e desengate a unidade do implemento utilizando a alavanca de libertação da unidade.
Mova a alavanca do acelerador para a posição de rotação do motor. Rode a chave de ignição para a posição OFF.
Como mostrado na ilustração (XXIII), rode a válvula de combustível (A) para a posição OFF.
Rode o interruptor do motor (A) indicado na ilustração (XXV) para a posição OFF.

Instruções de utilização
Ao operar o YT-85850, observe as seguintes recomendações para o uso seguro e correto da máquina, levando em consideração as funções dos controles disponíveis, mostradas na Figura (XXII):

Mudança de velocidade – antes de mudar de velocidade, solte a alavanca da embraiagem (A) para desengatar a transmissão. Em seguida, regule a velocidade apropriada utilizando a alavanca de velocidades (C). Uma vez selecionada a engrenagem, pressione novamente a alavanca da embreagem (A) e, se estiver trabalhando com uma ferramenta ativa, engate o acionamento do implemento movendo a alavanca de acionamento do implemento (E) para a posição desejada.
OBSERVAÇÃO! Não mude para a velocidade mais alta ao ligar a máquina, pois isso pode levar a um aumento súbito na velocidade, perda de controle da máquina e perigos para o operador e a área circundante. As engrenagens devem ser mudadas gradualmente, começando pela marcha mais baixa – I, passando para a próxima, mais alta – II, até a mais alta – III, ajustando a velocidade da máquina às condições prevalecentes e à natureza do trabalho realizado.

Mudança de direção – Ao alternar entre as marchas à frente e à ré, certifique-se de que a máquina está completamente parada. As mudanças de direção devem ser feitas usando a alavanca seletora de direção (G) depois de soltar a alavanca de embreagem (A).

Trabalhar com a fixação – antes de iniciar o trabalho, ajuste a altura da pega à altura do operador utilizando o ajustador de altura de fixação (D) e ajuste a posição da fixação de trabalho em conformidade utilizando a alavanca de bloqueio de rotação de fixação de trabalho (B).

Funcionamento do motor – o motor começa a usar o interruptor de arranque elétrico (H). Rode a chave para a posição ON para iniciar a ignição. A velocidade do motor pode ser ajustada utilizando a alavanca do acelerador (F) para fazer corresponder a potência da máquina à tarefa em questão.

Funcionamento das luzes – Ao operar em condições de visibilidade limitada, ligue as luzes da máquina usando o interruptor de luz (I).

Paragem de emergência – em caso de emergência, solte a alavanca da embraiagem (A), que irá parar imediatamente o movimento do trator. O motor permanecerá ligado, permitindo que você continue trabalhando ou desligue a máquina.

Recomendações de segurança da transmissão – é proibido mudar de marcha sem primeiro soltar a alavanca da embreagem (A), pois isso pode levar a danos irreparáveis aos componentes internos da transmissão.

Operação da máquina YT-85851

Controlos
A seguir está uma descrição das etiquetas na carcaça da máquina, mostrada na Figura (XXI):
A. Alavanca de velocidades
B. Ajustador de altura de fixação ao trabalho
C. Alavanca de acionamento da ferramenta
D. Alavanca seletora de direção
E. Alavanca de bloqueio de rotação de manutenção de trabalho
F. Alavanca da embraiagem
G. alavanca de bloqueio do diferencial das rodas

Observação! As seguintes alavancas e interruptores de controlo podem não estar disponíveis em todos os modelos. As funções dos componentes individuais são adaptadas a diferentes requisitos e dependem das especificações do modelo de dispositivo específico. Antes de iniciar a utilização, recomenda-se que leia atentamente as etiquetas na caixa do

dispositivo e as compare com os controlos descritos acima.

Descrição dos controles do YT-85851, mostrada na Figura (XXVII):
A. interruptor de paragem de emergência – utilizado para parar imediatamente o funcionamento da máquina numa situação de emergência, aumentando a segurança do operador e do ambiente.
B. alavanca da embraiagem – permite que o acionamento seja engatado e desconectado entre o motor e o sistema de acionamento da máquina. Usado para iniciar e parar o movimento da máquina. C. Alavanca do acelerador – ajusta a velocidade do motor, o que permite ajustar a potência da máquina à tarefa em questão.
D. alavanca de velocidades – permite alternar entre velocidades: N – neutra, (I, II, III velocidade) – no caso de selecionar a velocidade para a frente ou (I, II velocidade) – no caso de selecionar a marcha-atrás.
E. alavanca de acionamento da ferramenta – usada para engatar ou desengatar o acionamento do eixo de transmissão, que transmite energia para ferramentas ativas montadas, como uma varredora ou sopradora de neve.
F. bloqueio da embraiagem – mantém a embraiagem na posição desembraiada, o que é útil no transporte ou instalação de acessórios.
G. Ajuste de altura de trabalho – permite ajustar a altura do punho da máquina à altura do operador ou às condições específicas de trabalho, aumentando o conforto de uso.
H. alavanca de bloqueio de rotação de trabalho – usada para bloquear e desbloquear o mecanismo de rotação da alça, que permite ajustar a posição da alça dependendo da direção de operação da máquina.
I. Alavanca seletora de direção – utilizada para alternar entre marcha à frente e marcha-atrás, permitindo alterar a direção de deslocamento da máquina.
J. alavanca de bloqueio do diferencial da roda – permite que o bloqueio do diferencial da roda seja desengatado ou engatado o que aumenta a tração e a estabilidade da máquina quando se trabalha em condições de terreno difíceis. A liberação do bloqueio do diferencial permite que a máquina seja facilmente manobrada, pois as rodas podem girar independentemente umas das outras.
K. interruptor de arranque elétrico – o interruptor de ignição é usado para ligar o motor de combustão interna eletricamente com uma chave.
L. freio – usado para ativar o sistema de frenagem da máquina, permitindo que o trator pare de forma controlada.

Arranque do motor de combustão interna
Observação! Antes de cada arranque do motor, certifique-se de que o nível de óleo do motor está correto.
de que o seletor de velocidades está em ponto morto e, em seguida, prima o interruptor de paragem de emergência (A), conforme ilustrado (XXVIII). Levante a alavanca da embraiagem (B) e bloqueie-a com o bloqueio da embraiagem (F). Mova a alavanca de acionamento da ferramenta para a posição desengatada . O interruptor de paragem de emergência deve ser sempre pressionado enquanto a máquina está em funcionamento. A libertação deste disjuntor irá parar imediatamente o motor.
Como mostra a ilustração (XXIII), rode a válvula de combustível (A) para a posição ON.
Para ligar um motor frio, ajuste a alavanca de estrangulamento para a posição CLOSE e, se ligar um motor quente, mova a alavanca de estrangulamento para a posição ABERTA, como mostrado na ilustração (XXIV).
Rode o interruptor do motor (A) apresentado na ilustração (XXV) para a posição LIGADO. O interruptor do motor liga ou desliga o sistema de ignição do motor. O disjuntor deve estar na posição ligada para que o motor funcione.
Mova a alavanca do acelerador localizada no interior da alça direita para baixo um terço do curso total.
Rode o interruptor de arranque elétrico para a posição ON-on e, em seguida, liberte a pressão na chave.
À medida que o motor aquece, mova gradualmente a alavanca de estrangulamento em direção à posição ABERTA. Após cada mudança na posição da alavanca de estrangulamento, você tem que esperar até que o motor funcione sem problemas. A velocidade de retorno da alavanca de estrangulamento depende das condições meteorológicas em que o motor é ligado. Quanto menor a temperatura ambiente, mais lento deve ser o retorno.
Regule a rotação do motor utilizando a alavanca do acelerador na posição de funcionamento, entre rotações mais rápidas e mais lentas.
Rotações mais elevadas do motor permitem uma maior eficiência, mas também geram mais ruído e contribuem para um desgaste mais rápido do motor.
Se o arranque elétrico não for possível, o motor pode ser ligado manualmente. Para fazer isso, puxe o suporte do cabo de partida (A) suavemente, como mostrado na ilustração (XXVI) até que você possa sentir a resistência causada pela compressão do motor, em seguida, puxe com um movimento vigoroso e decisivo. Após alguns puxões, o motor deve arrancar. Depois de ligar o motor, o suporte da linha de arranque não deve ser libertado da sua mão, deve ser levado para a posição inferior.

Paragem do motor de combustão interna
Em caso de emergência, pare o motor imediatamente, rodando a chave do interruptor de arranque elétrico para a posição OFF ou libertando o interruptor de paragem de emergência.
Em circunstâncias normais, siga estes passos:
Mude a alavanca de velocidades para ponto morto e desengate a unidade do implemento utilizando a alavanca de libertação da unidade.

Mova a alavanca do acelerador para a posição de rotação do motor. Em seguida, como mostra a ilustração (XXIII), rode a válvula de combustível (A) para a posição OFF.
Rode a chave de ignição para a posição OFF.
Rode o interruptor do motor (A) indicado na ilustração (XXV) para a posição OFF.

Instruções de utilização
Ao operar o YT-85851, observe as seguintes recomendações para o uso seguro e correto da máquina, levando em consideração as funções dos controles disponíveis, mostradas na Figura (XVII):

Mudança de velocidade – Ao mudar de velocidade, primeiro levante a alavanca da embraiagem (B) e, em seguida, selecione a velocidade adequada utilizando a alavanca de velocidades (D). Quando a mudança de velocidade estiver concluída, solte a alavanca da embraiagem (B).
OBSERVAÇÃO! Não mude para a velocidade mais alta ao ligar a máquina, pois isso pode levar a um aumento súbito na velocidade, perda de controle da máquina e perigos para o operador e a área circundante. As engrenagens devem ser mudadas gradualmente, começando pela marcha mais baixa – I, passando para a próxima, mais alta – II, até a mais alta – III, ajustando a velocidade da máquina às condições prevalecentes e à natureza do trabalho realizado.

Trabalhar com a fixação – antes de iniciar o trabalho, ajuste a altura da pega à altura do operador utilizando o ajustador de altura de fixação (D) e ajuste a posição da fixação de trabalho em conformidade utilizando a alavanca de bloqueio de rotação de fixação de trabalho (B).

Funcionamento do motor – o motor é iniciado por meio do interruptor de arranque elétrico (K). Rode a chave para a posição ON-ON para iniciar a ignição. A velocidade do motor pode ser ajustada utilizando a alavanca do acelerador (C) para fazer corresponder a potência da máquina à tarefa em questão.

Mudança de direção – Ao alternar entre as engrenagens para frente e para trás, certifique-se de que a máquina está completamente parada antes de executar esta operação.

Travagem – antes de ativar o travão com a alavanca (L) e iniciar o processo de travagem, a alavanca da embraiagem (B) deve primeiro ser levantada para desengatar a condução.

Recomendações de segurança da transmissão e da embraiagem – é proibido mudar de velocidade sem primeiro levantar a alavanca da embraiagem (B), pois isso pode causar danos irreparáveis nos componentes internos da transmissão.
É proibido pressionar a paragem de emergência antes de levantar a alavanca da embraiagem (B), uma vez que tal pode danificar os componentes internos do sistema de embraiagem hidráulica.

Recomendações ao trabalhar com a máquina
Antes de iniciar o trabalho, prepare o local de trabalho. Verifique se a área de trabalho não contém obstruções que, se apanhadas pela escova, possam danificar a máquina ou ser deitadas fora e representar um perigo para o operador ou para as pessoas estranhas ao tratamento.
Verifique na área de trabalho se há cabos elétricos que possam estar presos em partes móveis da máquina. Danos a um cabo elétrico representam um risco de choque elétrico, que pode levar a ferimentos graves ou morte.
Certifique-se de que não há transeuntes ou animais de estimação no local de trabalho. Se essas pessoas aparecerem durante o trabalho, você deve primeiro parar o funcionamento da máquina imediatamente e só então avisar as pessoas sobre o perigo.
Inspecione todos os componentes da máquina antes da operação. Se forem observados danos, não trabalhe antes de removê-los ou substituir elementos danificados por novos. Verifique a permeabilidade das aberturas de ventilação. Se necessário, limpe-os com uma escova macia ou escova. Não utilize objetos pontiagudos ou metálicos para limpar as saídas de ar da máquina.
Verifique se há juntas soltas nas juntas aparafusadas . Aperte, se necessário.
Verifique se as pegas estão limpas, livres de gordura e outros contaminantes. Limpe com um pano macio, se necessário.
Deve fazer pausas regulares durante o trabalho para evitar fadiga e excesso de trabalho. Tal permitirá um melhor controlo do produto e reduzirá o risco de acidentes.
Ao trabalhar com a máquina, recomenda-se mover-se em linhas (XXIX). As linhas devem ser mantidas de igual largura, ligeiramente sobrepostas para não sair de nenhum lugar. Deve-se ter extrema cautela ao mudar de direção.
Ao trabalhar com a máquina, segure a alça de trabalho com as duas mãos para garantir o controle total da máquina e aumentar a segurança no trabalho.
Antes de inverter, certifique-se de que a área ao redor da máquina está livre de obstruções. Não inverta perto de muros de edifícios, árvores ou outros obstáculos fixos para evitar situações perigosas. Mantenha mãos, pés e roupas longe de peças rotativas da máquina.
Quando terminar, desligue a máquina, certifique-se de que as rodas e todas as peças móveis pararam, aguarde que todos os componentes da máquina arrefeçam, desligue o fio da vela de ignição e, em seguida, efetue a manutenção.

Observação! Se um objeto estranho atingir a máquina durante a operação. Desligue a máquina imediatamente, certifique-se de que as rodas e as peças móveis pararam, permita que todos os componentes da máquina arrefeçam e desligue o fio da vela de ignição. Em seguida, verifique se a máquina foi danificada. Se forem detetados danos, é proibido continuar a trabalhar antes de serem reparados. A vibração excessiva durante a operação pode ser causada por danos à máquina ou à ferramenta acoplada. Pare o funcionamento, desligue a vela de ignição e inspecione o produto.

Reabastecimento
O combustível é altamente inflamável! Devem ser tomadas todas as precauções de segurança relativas ao manuseamento do combustível. Não encha o depósito de combustível enquanto a máquina estiver em funcionamento. Não reabasteça perto de chama aberta. Não fume cigarros na área de reabastecimento. Não derrame combustível. Em caso de derrame de combustível, seque cuidadosamente o combustível derramado antes de ligar a máquina. Aperte a tampa do reservatório de combustível com firmeza e segurança. O combustível deve ser armazenado em recipientes bem fechados e certificados, longe de fontes de calor fora do alcance das crianças.

Pare o motor de acordo com o procedimento na secção de instruções „Parar o motor de combustão interna" para o modelo suportado.
Deixe o motor arrefecer.
O combustível é gasolina sem chumbo com um número de octanas de pelo menos 95. Para reabastecer, desenrosque a tampa do reservatório de combustível e deite combustível no reservatório, como indicado na ilustração (VI). Não encha combustível acima do nível máximo admissível de combustível no reservatório, indicado na ilustração como MAX. Ao encher combustível, recomenda-se a utilização de um enchimento ou funil para reduzir o risco de salpicos de combustível. Se o combustível for salpicado, limpe bem o resíduo. Permita que os vapores escapem completamente e comecem em um local diferente do abastecimento de combustível. Depois de derramar combustível, feche a abertura do reservatório de combustível com a tampa.
Reiniciar o motor de acordo com o procedimento descrito em *„Arranque do motor de combustão"*.

MANUTENÇÃO DE PRODUTOS

Durante o período de garantia, o usuário não pode desmontar a máquina ou substituir quaisquer componentes ou componentes além dos listados abaixo, pois isso anulará os direitos de garantia. Quaisquer irregularidades observadas durante a inspeção ou durante a operação são um sinal para realizar um reparo em um ponto de serviço.

Após o trabalho, a caixa, as ranhuras de ventilação, os interruptores, o manípulo auxiliar e as tampas devem ser limpos, por exemplo, com uma corrente de ar (com uma pressão não superior a 0,3 MPa), uma escova ou um pano seco sem a utilização de produtos químicos e líquidos de limpeza. Limpe ferramentas e cabos com um pano seco e limpo. O produto não pode ser limpo com um jato de água ou por imersão em água.

Inspeções periódicas
A inspeção periódica e a manutenção dos seguintes componentes da máquina devem ser realizadas.

Observação! Todas as operações de manutenção devem ser realizadas com a máquina desligada e sem funcionar. Depois de o motor ter sido desligado, permita que as peças móveis parem completamente, deixe os componentes do motor e da máquina arrefecerem e, em seguida, desligue o fio da vela de ignição.
Observação! Se a quilometragem de qualquer serviço não estiver descrita abaixo. Isto significa que, para realizar esta operação, a máquina deve ser levada a um ponto de assistência especializado.
Observação! Se for utilizado um solvente para a limpeza, evitar o contacto com a pele e os olhos. Utilizar equipamento de proteção individual.

Verificação do nível de óleo do motor (IV)
Desenrosque o enchimento e remova o indicador de nível de óleo (A).
Limpe e seque o indicador com um pano limpo.
Insira o indicador no enchimento, mas não o transforme. Em seguida, retire e observe o nível de óleo indicado.
Se o nível indicado for muito baixo, aumente o óleo para o nível superior do indicador (MAX).
Enrosque o indicador no enchimento de óleo.

Mudança de óleo do motor
A troca do óleo do motor deve ser efetuada após as primeiras 2 a 5 horas de funcionamento. Cada troca de óleo subsequente deve ser realizada a cada 25 horas de operação.
Observação! É melhor trocar o óleo do motor imediatamente após parar o motor. É quando o óleo é mais fino e escoa do compartimento de engrenagens do motor mais rápido.
Tenha cuidado ao trocar o óleo. O óleo está quente imediatamente após parar o motor e pode causar queimaduras. O tanque de óleo está equipado com um orifício de drenagem. Coloque um recipiente com uma capacidade maior do que a capacidade

do tanque de óleo sob o orifício de drenagem. Use a chave para desenroscar completamente a válvula de drenagem (A), como mostrado na ilustração (XXX). Deixe o óleo escorrer para o tanque e, em seguida, use a chave para aparafusar a válvula de dreno. Secar o óleo restante.
Completar o óleo de acordo com o procedimento descrito na secção: „Preparação para o trabalho".
Observação! Elimine o óleo de motor usado de acordo com os regulamentos locais. É proibido despejar óleo de motor no sistema de esgoto.

Troca de óleo na transmissão de acionamento
A troca de óleo da transmissão de acionamento deve ser realizada após as primeiras 50 horas de operação. Cada troca de óleo subsequente deve ser realizada a cada 100 horas de operação.
Tenha cuidado ao trocar o óleo. O óleo é quente imediatamente após a máquina ter parado de funcionar e pode causar queimaduras. O tanque de óleo de transmissão não tem um orifício de drenagem. O óleo usado deve ser extraído utilizando um aspirador concebido para o efeito, de acordo com as recomendações do fabricante do extrator.
Após a sucção, limpe o óleo restante seco.
Completar e verificar o nível de óleo de acordo com o procedimento descrito na secção: „Preparação para o trabalho".
Observação! Elimine o óleo de transmissão usado de acordo com os regulamentos locais. É proibido despejar óleo de engrenagem no esgoto.

Manutenção do filtro de ar de óleo
Observação! Não opere a máquina sem um filtro de ar devidamente ajustado e lubrificado ou com um filtro de ar danificado. Caso contrário, o motor de combustão interna poderia sugar impurezas que normalmente seriam retidas pelo filtro. As impurezas podem perturbar o funcionamento do motor e até danificá-lo.
A manutenção do filtro de ar deve ser realizada antes da máquina ser usada pela primeira vez e a cada 25 horas de operação.

Antes de manter o filtro de ar de óleo, coloque a máquina em uma superfície plana. Como mostrado na ilustração (XXXI), desenrosque a porca da asa (A) que segura a tampa do purificador de ar e, em seguida, remova a máquina de lavar (B) e a tampa do filtro (C). Puxe a esponja de filtro (D) e a grelha (E). Limpe a forma de óleo (F) em água morna com líquido de lavagem, enxague abundantemente e deixe secar completamente. Mergulhe a esponja de filtro seca com óleo de motor limpo e esprema-a, mas para que o filtro permaneça úmido. Deite o óleo limpo do motor no reservatório do filtro até ao nível indicado na bandeja de óleo (G). Coloque a grelha e a esponja do filtro no lugar, feche a tampa do filtro e feche usando a máquina de lavar e a porca da asa. Certifique-se de que a carcaça do filtro está bem fechada e que a porca de fixação está apertada e seguramente aparafusada . Se o filtro estiver danificado, deve ser substituído por um novo sem danos antes de retomar a operação.

Manutenção de velas de ignição – a cada 100 horas de operação
Desconecte o fio da ficha. Como mostrado na ilustração (XXXII), desenrosque a vela de ignição com a chave de ignição (A). Use uma escova de arame para limpar os elétrodos dos depósitos de carbono. Verifique a distância entre os elétrodos, deve estar entre 0,7 mm e 0,8 mm.
Se encontrar elétrodos queimados ou uma tampa cerâmica rachada, substitua a ficha por uma nova. É possível usar uma vela de ignição tipo F7RTC.
Parafuso na vela de ignição. Ligue o fio à vela de ignição.

Carregar e manusear a bateria
OBSERVAÇÃO! Mantenha todas as faíscas, chamas abertas e materiais inflamáveis, como cigarros, longe da bateria.
A bateria pode ficar descarregada após um longo período de armazenamento da máquina, por isso recomenda-se carregá-la a cada três meses. Verifique o nível de ácido da bateria regularmente para mantê-lo em boas condições de funcionamento. O motor da máquina está equipado com um sistema de carregamento que reabastece automaticamente o nível da bateria durante o funcionamento normal. No caso de a bateria estar demasiado descarregada para ligar a máquina, utilize o motor de arranque manual.
Ao manusear a bateria, certifique-se sempre de que os terminais não estão em curto-circuito. Certifique-se de que a bateria está ligada corretamente de acordo com as marcações terminais positivas e negativas. Se a bateria se desgastar, substitua-a por uma nova, isenta de defeitos, idêntica à instalada na máquina de fábrica. Mantenha os terminais da bateria limpos e secos. Você também deve certificar-se de que as conexões estão firmemente apertadas para garantir uma operação confiável. Evite a descarga profunda da bateria, pois isso pode levar a danos irreversíveis nas células. Ao armazenar a máquina em temperaturas frias, recomenda-se desconectar a bateria e armazená-la em local seco com temperatura positiva.
Observação! Uma bateria usada não deve ser eliminada em caixotes de lixo normalmente disponíveis nem deixada em locais não adequados para a eliminação de resíduos perigosos, tais como rios, florestas ou áreas públicas. A bateria usada deve ser levada para um ponto especializado que trate da recolha e eliminação deste tipo de resíduos. O manuseamento inadequado da bateria pode representar um risco para o ambiente e a saúde humana.

Manutenção de ferramentas e acessórios
Antes de iniciar a manutenção do implemento, retire a ferramenta ou o acessório da pega do trator.

O produto não pode ser limpo com um jato de água ou por imersão em água.
As ferramentas equipadas com lâminas devem ser verificadas regularmente quanto ao desgaste e danos às lâminas. Se for observado desgaste excessivo ou danos, a lâmina deve ser substituída por uma nova. A lâmina perderá seu revestimento de pintura durante a operação, este é um fenômeno normal e não indica danos às lâminas. No entanto, a falta de um revestimento de pintura torna as lâminas mais suscetíveis à corrosão. Portanto, cada vez que são limpos, devem ser revestidos com uma fina camada de prevenção de corrosão ou uma fina camada de óleo de máquina leve. Antes de iniciar o trabalho, as lâminas devem ser limpas de resíduos para evitar que penetrem no solo.
Substitua sempre as lâminas por lâminas originais, idênticas às instaladas na ferramenta de fábrica. Apenas a utilização de peças sobresselentes originais permite manter a segurança do produto. A substituição da lâmina deve ser realizada por um utilizador experiente. Em caso de dúvida, contacte o centro de assistência autorizado do fabricante.

ARMAZENAGEM E TRANSPORTE DE PRODUTOS

Observação! Esvazie sempre o depósito de combustível antes de armazenar ou transportar.
Coloque uma embarcação com uma capacidade maior do que a capacidade do tanque de combustível sob o orifício de drenagem.
Desenrosque a tampa de drenagem do carburador (A) e o copo de lama e, em seguida, rode a alavanca da válvula de combustível (B) para a posição ON – abra como mostra a ilustração (XXXIII). Lavar o copo de sedimento (C) e o selo O-ring (D) num solvente não inflamável e secá-los completamente. Depois de esvaziar a máquina de combustível, feche a válvula de combustível, feche a válvula de drenagem de combustível e instale o copo de lodo limpo.
Troque o óleo de acordo com o procedimento descrito em *„Troca do óleo”*
Puxe o cabo de arranque para que o motor faça algumas voltas.
Pare de puxar o cordão quando sentir resistência.
Limpe o exterior da máquina e das ferramentas. Conservar com prevenção de ferrugem.
Guarde a máquina e as ferramentas numa área escura, seca, bem ventilada e coberta, livre de geada. A área de armazenamento deve proteger do acesso de crianças. O produto deve ser armazenado a uma temperatura entre 10 e 30 graus C. Recomenda-se armazenar o produto na embalagem de fábrica ou em outra embalagem livre de poeira. Guarde a máquina na posição horizontal.
Transporte o produto sobre rodas, agarrando nas pegas. Durante o transporte, o produto deve ser protegido de impactos e vibrações fortes. Durante o transporte, proteja o produto contra escorregamento ou tombamento.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Jednoosovinski traktor višenamjenski je stroj pokretan motorom s unutarnjim izgaranjem, namijenjen za obavljanje različitih radova, uključujući poljoprivredu, vrtlarstvo te održavanje zelenih površina i čišćenje. Zahvaljujući mogućnosti povezivanja širokog spektra alata i pribora, traktor se može koristiti za radove poput obrade tla, košnje, čišćenja snijega ili čišćenja. Kompaktan dizajn i jednostavnost korištenja čine uređaj univerzalnim, učinkovitim i prilagođenim različitim uvjetima rada. Ispravan, pouzdan i siguran rad stroja ovisi o pravilnom radu, dakle:

Prije rada stroja pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu i ozljede nastale korištenjem stroja suprotno njegovoj namjeni, nepridržavanjem sigurnosnih propisa i preporuka ovog priručnika. Korištenje stroja suprotno njegovoj namjeni također rezultira gubitkom jamstva i jamstvenih prava korisnika.

OPREMA

Proizvod se isporučuje kompletan, ali potrebno je sastaviti prije prve uporabe.

TEHNIČKI PODACI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost	
Kataloški broj		YT-85850	YT-85851
Kapacitet spremnika goriva	[l]	3.6	6.5
Kapacitet spremnika za ulje	[l]	0.6	1.1
Vrsta motornog ulja		SAE 15W-40	SAE 15W-40
Vrsta ulja za mjenjače		GL-5 SAE 80W-90	GL-5 SAE 80W-90
Broj cilindara		1	1
Broj šipki		4	4
Hlađenje		Zračnim putem	Zračnim putem
Vrsta čizme		Ručni, električni	Ručni, električni
Vrsta baterije		Olovo-kiselina	Olovo-kiselina
Nazivni napon baterije	[V]	12	12
Kapacitet baterije	[Ah]	6.5	6.5
Vrsta svjećice		F7RTC	F7RTC
Zapremina motora	[cm^3]	196	420
Snaga motora	[kW]	4.1	9.0
Maksimalna brzina motora	[min^{-1}]	3600	3600
Buka			
zvučni pritisak	[dB (A)]	82,5±3	85,8 ± 3
snaga L_{WA}	[dB (A)]	96,1 ± 2,23	104,6 ± 2,23
Razina vibracija	[m/s^2]	5,33 ± 1,5	5,91 ± 1,5
Masa	[kg]	104	110

SIGURNOSNE UPUTE

VAŽNO!
MOLIMO VAS, PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIRUČNIK S UPUTAMA PRIJE UPORABE
OSTAVITE ZA BUDUĆU UPOTREBU

Nastava
Pažljivo pročitajte upute . Upoznajte se sa sustavima upravljanja i pravilnom upotrebom stroja i priključenih alata. Prije početka rada pročitajte, razumite i slijedite sve upute koje se nalaze na stroju i njegovim alatima te u tehničkoj dokumentaciji. Ako stroj predajete drugoj osobi, molimo da mu priložite priručnik za uporabu. Stroj i alate treba uvijek koristiti u skladu s preporukama sadržanim u uputama za uporabu.
Jednoosovinski traktor dizajniran je za svestranu primjenu u poljoprivredi, vrtlarstvu, održavanju zelenih površina i poslovima čišćenja. S priloženim alatima i dodacima, stroj se može koristiti za zadatke kao što su oranje, košnja, metenje, uklanjanje snijega i druge zadatke, ovisno o funkciji priključenog priključka. Za traktor se smiju koristiti samo originalni alati i pribor odobreni od strane proizvođača, čime se osigurava sigurnost i učinkovitost rada.
Ovaj stroj može uzrokovati amputaciju udova i izbacivanje predmeta, što može dovesti do ozbiljnih ozljeda ako se ne poštuju sigurnosne upute. Operater je odgovoran za osiguranje sigurnosti ljudi i okoline dok uređaj radi. Temeljito se upoznajte s kontro-

lama, kako njima upravljati i kako brzo zaustaviti i deaktivirati stroj.
Strojem ne smiju rukovati djeca ili osobe koje nisu pročitale upute za uporabu i sigurnosna pravila. Strojem smiju rukovati samo odrasle osobe nakon odgovarajuće obuke. Operater ili korisnik odgovoran je za sve nezgode ili prijetnje drugim osobama ili okolišu.
Nemojte koristiti stroj ako su u blizini drugi ljudi, posebno djeca ili kućni ljubimci. Ako se ljudi ili životinje vide u opasnom području, operater treba odmah isključiti stroj i ne uključuje ga ponovno dok ne raščisti područje. Prije početka radova odredite sigurnosnu zonu u koju neće imati pristup neovlaštene osobe i kućni ljubimci. Preporuča se da ova zona ima radijus od najmanje pet metara od stroja koji radi. Radni prostor treba biti slobodan od prisutnosti drugih ljudi, posebno djece.
Kada radite sa strojem, izbjegavajte klizanje ili pad, posebno kada izvodite manevre unatrag.

Priprema
Pri radu uvijek nosite čvrstu obuću i duge hlače, nemojte raditi bosi ili u sandalama.
Tijekom rada koristite osobnu zaštitnu opremu, kao što su zaštitne naočale i štitnici za sluh. Korištenje osobne zaštitne opreme kao što su maske za prašinu, zaštitne cipele, kacige i zaštita za sluh smanjuje rizik od ozbiljnih osobnih ozljeda.
Držite kosu, odjeću i radne rukavice dalje od pokretnih dijelova stroja. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti za pokretne dijelove stroja i biti uhvaćeni, potencijalno uzrokujući ozbiljne ozljede.
Izbjegavajte nošenu odjeću koja je preširoka ili ima vrpce ili vrpce za vješanje. Labavi dijelovi odjeće mogu se uhvatiti za pokretne dijelove stroja, što može uzrokovati ozljede.
Pažljivo provjerite prostor u kojem će se uređaj koristiti i uklonite sve kamenje, grane, žice, kosti, igračke, otirače, sanjke, daske, žice i druge strane predmete koji mogu predstavljati prijetnju. Zgrabljeni predmeti mogu oštetiti stroj ili biti odbačeni velikom brzinom, predstavljajući prijetnju rukovatelju i okolini.
Prije nego što uključite stroj, uklonite sve ključeve ili druge alate koji se koriste za podešavanje. Ključ ostavljen na rotirajućim dijelovima stroja može uzrokovati ozbiljne ozljede.
Prije pokretanja motora odspojite sve spojke i stavite stroj u neutralni položaj.
Prije uporabe uvijek provjerite da dijelovi stroja, pričvrsni vijci i zaštitni štitnici nisu istrošeni ili oštećeni. Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove, vijke i poklopce prije početka rada. Također provjerite ima li labavih vijčanih spojeva i zategnite sve labave vijke. Kada upravljate strojem ili vršite podešavanja ili popravke, nosite zaštitne naočale ili štitnike za oči kako biste zaštitili oči od predmeta koje stroj baca.
Benzin je vrlo zapaljiv. Gorivo treba skladištiti u spremnicima posebno namijenjenim za tu svrhu. Točenje goriva obavljati na otvorenom, pušenje nije dopušteno tijekom točenja goriva. Gorivo treba napuniti prije pokretanja motora. Nikada nemojte uklanjati poklopac spremnika za gorivo ili dodavati gorivo dok motor radi ili je vruć. Ako dođe do prolijevanja goriva, izbjegavajte pokretanje motora i udaljite stroj od područja izlijevanja, izbjegavajući izvore paljenja. Poklopci spremnika goriva i spremnika moraju biti dobro zatvoreni. Punjenje spremnika za gorivo ne smije se vršiti u vozilima ili prikolicama obloženim plastikom. Kontejnere treba postaviti na tlo dalje od vozila. Točenje goriva treba obavljati samo s ugašenim i ohlađenim motorom i uz najveći oprez.

Rad stroja
Nemojte raditi ako ste umorni ili pod utjecajem droga ili alkohola. Čak i trenutak nepažnje tijekom rada može rezultirati ozbiljnom ozljedom.
UPOZORENJE! Ne koristite stroj u zatvorenim prostorijama ili u skučenim prostorima gdje se mogu nakupiti opasne pare ugljičnog monoksida (ugljični monoksid). Ispušni plinovi i pare goriva su otrovni i opasni za zdravlje. Trovanje njima može dovesti do nesreća i uzrokovati ozbiljne ozljede ili čak smrt. Motor treba isključiti svaki put kada operater napusti radnu stanicu i prije održavanja.
Nikada nemojte koristiti stroj u eksplozivnoj atmosferi u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.
Radite samo pri dnevnom svjetlu ili uz dobru umjetnu rasvjetu. Nemojte rukovati strojem ako postoji opasnost od udara groma. Ne radite po kiši.
Nemojte koristiti stroj na mokrim, skliskim ili zaleđenim površinama. Radove na padinama treba izvoditi s posebnim oprezom. Kada radite na padinama, krećite se preko padine, nikada gore ili dolje. Budite posebno oprezni kada radite na pošljunčanim prilazima i nogostupima.
Ne stavljajte ruke ili noge blizu rotirajućih dijelova stroja. Ispusni otvor uvijek treba biti bez zapreka i ne smije biti usmjeren prema ljudima ili predmetima koji se mogu oštetiti.
Tijekom rada morate održavati ravnotežu i pravilno držanje. To će olakšati upravljanje strojem u slučaju neočekivanih situacija.
Ako udarite u strani predmet, ugasite motor, odspojite kabel za paljenje i pažljivo pregledajte stroj prije ponovnog pokretanja. Ako dođe do prekomjernih vibracija, odmah isključite stroj i utvrdite uzrok. Ako stroj počne pretjerano vibrirati, odmah pregledajte ima li oštećenja, zamijenite ili popravite oštećene dijelove i zategnite olabavljene dijelove.
Nemojte usmjeravati rotirajuće elemente stroja prema promatračima, životinjama, automobilima, ogradama, zgradama ili prozorskim oknima. Obratite posebnu pažnju kada vozite unatrag ili vučete stroj unatrag. Noge i ruke držite dalje od rotirajućih dijelova.
Nemojte koristiti stroj s oštećenim ili neinstaliranim poklopcima i kućištima. Ako su poklopci ili kućišta oštećeni, zamijenite ih novima bez nedostataka prije početka rada.
Stroj se ne smije koristiti za prijevoz putnika. Stroj nije prilagođen za rad na krovovima. Uključite motor prema uputama i držite noge podalje od pokretnih dijelova stroja. Nemojte podizati ili nositi uređaj dok motor radi. Zaustavite motor stroja i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni:

- svaki put kada morate napustiti uređaj,
- prije čišćenja, provjere, zamjene pribora ili popravka uređaja,
- nakon udarca stranim predmetom,
- prije prijevoza na radno mjesto i s radnog mjesta,
-ako stroj počne pretjerano vibrirati.

PAŽNJA! Nakon što se motor isključi, pokretni dijelovi mogu se još neko vrijeme okretati. Pričekajte da se pokretni dijelovi stroja zaustave.

Održavanje i skladištenje

Upozorenje! Isključite svjećicu prije podešavanja, zamjene alata i pribora ili spremanja stroja. Time ćete izbjeći slučajno uključivanje stroja.

Prije početka održavanja pričekajte dok se sve komponente stroja potpuno ne ohlade.

Sve matice, vijci i vijci moraju se držati u sigurnom stanju kako bi se osigurao siguran rad stroja. Nemojte skladištiti stroj s gorivom u spremniku u prostorijama u kojima pare mogu doprijeti do otvorenog plamena ili iskrenja, ili u prostorijama u kojima mogu postojati izvori paljenja kao što su grijalice, peći ili sušilice rublja. Ostavite motor da se ohladi prije spremanja stroja u zatvorenom prostoru. Detaljne informacije o dugoročnom skladištenju stroja možete pronaći kasnije u priručniku.

Kako biste smanjili rizik od požara, držite motor, ispušni lonac, bateriju i prostor za skladištenje goriva čistim od zapaljivih materijala poput masti ili vegetacije. Sve istrošene ili oštećene dijelove treba zamijeniti kako bi se osigurala sigurnost.

Ako je potrebno isprazniti spremnik goriva, to se mora učiniti na otvorenom.

Budite oprezni kada podešavate stroj kako biste izbjegli da vam prsti budu uhvaćeni između pokretnih i fiksnih dijelova stroja. Nemojte odspajati niti modificirati štitnike ili sigurnosne značajke stroja. Neispravno rukovanje zaštitnicima stroja i sigurnosnim značajkama može uzrokovati nesreće. Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor. Korištenje neodgovarajuće opreme može rezultirati oštećenjem stroja i/ili ozbiljnim ozljedama. Provjerite koristite li odgovarajuću vrstu pribora.

DODATNE SIGURNOSNE UPUTE ZA JEDNOOSOVINSKI TRAKTOR

Obratite posebnu pozornost na naljepnice s upozorenjima na stroju i njegovim dodacima i strogo slijedite upute sadržane na njima.

Preporučeno gorivo: bezolovni benzin E10, s oktanskim brojem najmanje 95.

Redovito provjeravajte razinu motornog ulja. Rad stroja s nedovoljnom ili bez razine ulja može dovesti do ozbiljnog oštećenja motora ili čak požara.

Strogo je zabranjeno korištenje stroja od strane nekvalificiranih osoba.

Prije početka rada provjerite je li stroj pravilno sastavljen i spreman za uporabu.

Stroj se ne smije izlagati vlazi, ne smije se koristiti za vrijeme kiše ili u situacijama gdje postoji opasnost od udara groma. Rad u vlažnom ili mokrom okruženju nije dopušten.

Prije prve uporabe stroja, preporuča se zatražiti savjet od vašeg trgovca ili stručnjaka kako biste se upoznali s načelima sigurnog i učinkovitog rada.

Preinake na stroju su zabranjene. Za popravke i održavanje smiju se koristiti samo originalni rezervni dijelovi. Ne smiju se koristiti zamjene za rezervne dijelove osim originalnih.

Prilikom rada uvijek nosite radnu odjeću, zaštitne rukavice, punu obuću i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od mehaničkih opasnosti.

Ako stroj pokazuje neobično ponašanje tijekom rada, poput pojačanih vibracija, buke ili mirisa ispušnih plinova, odmah isključite motor i odnesite stroj u ovlašteni servis.

Stroj i alate potrebno je redovito održavati i održavati čistima. Sve servisne aktivnosti treba izvoditi s originalnim rezervnim dijelovima koje je odobrio proizvođač. Ventilacijski otvori motora uvijek moraju biti slobodni i čisti.

Nemojte pokretati stroj u zatvorenim ili neprozračenim prostorima. Ispušni plinovi sadrže tvari štetne za zdravlje koje se ne mogu udisati.

Sustav za dovod goriva treba povremeno provjeravati zbog curenja. Ako se otkrije curenje, stroj treba odmah odnijeti u ovlašteni servis.

Prije početka rada provjerite je li motor postigao nazivnu brzinu. Nemojte dopustiti da motor radi bez goriva, što može dovesti do njegovog oštećenja.

Ventilacijski ulazi i izlazi stroja moraju ostati neometani čak i kada se stroj ne koristi. Prilikom transporta ili skladištenja na duži vremenski period, treba isprazniti spremnik goriva.

Zabranjen je dodir s površinama motora koje se zagrijavaju tijekom rada. To može rezultirati ozbiljnim opeklinama.

Elektrolit baterije sadrži razrijeđenu sumpornu kiselinu koja ne smije doći u dodir s kožom, očima ili odjećom. Ako vaše tijelo dođe u dodir s elektrolitom, odmah se perite vodom 5 minuta i odmah potražite liječničku pomoć.

Zabranjeno je mijenjati brzinu za vožnju unazad ili naprijed dok je stroj u pokretu, jer to može oštetiti mjenjač ili skratiti vijek trajanja stroja.

Ne pušite i ne koristite otvoreni plamen tijekom rada ili skladištenja stroja.

Nemojte naginjati ili voziti unazad stroj.

Nemojte parkirati stroj na padini.

Uvijek ostavite stroj da se ohladi prije sljedeće uporabe i čuvajte ga zatvorenog.
VAGA! Gorivo je vrlo zapaljivo. Nemojte puniti spremnik goriva dok stroj radi ili u blizini otvorenog plamena ili drugih izvora paljenja. Proliveno gorivo treba temeljito obrisati prije pokretanja stroja. Čep otvora za punjenje goriva mora biti čvrsto i sigurno zategnut.
Strojevi ostavljeni bez nadzora moraju se isključiti, a rotirajući dijelovi moraju se potpuno zaustaviti prije napuštanja stanice.
Motor i drugi mehanizmi stroja ne smiju se ni na koji način mijenjati. Stroj se ne smije koristiti bez pravilno instaliranog zračnog filtra.
Zabranjen je rad sa strojem bez postavljenih zaštitnih poklopaca.

SIGURNOSNE UPUTE ZA RALICU

Ralica za snijeg
Snježni plug se koristi za čišćenje svježeg snijega na stvrdnutim površinama poput betona, asfalta i kolnika.
Ne radite na zaleđenim površinama, posebno na zaleđenim brežuljcima.
Nemojte raditi na neravninama, neravnim ili rupastim površinama.
Kada radite na snijegom prekrivenim površinama, budite posebno oprezni kako biste izbjegli klizanje i pad. Radite u zaštitnoj obući koja osigurava stabilnost na skliskim površinama i odgovarajućoj zaštitnoj odjeći.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije početka rada provjerite da se vijčani spojevi nisu olabavili. Zategnite olabavljene vijke.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.
Ne ostavljajte stroj da radi s priključenim priborom bez nadzora operatera.

Okretni plug
Dizajniran za okretanje i rahljenje tla tijekom oranja, omogućuje učinkovit rad bez okretanja, posebno na velikim poljima.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.
Tijekom rada izbjegavajte prisutnost ljudi u blizini pluga, posebno u zoni njegove rotacije.
Ne ostavljajte stroj da radi s priključenim priborom bez nadzora operatera.
Prije transporta provjerite je li plug podignut i dobro pričvršćen.

Mold plug plug
Koristi se za tradicionalno oranje, preokretanje tla i pravljenje brazdi, osiguravajući pripremu tla za sjetvu u različitim vrstama tla.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.
Redovito provjeravajte stanje radnih elemenata i zategnutost pričvršćenja.
Ne ostavljajte stroj da radi s priključenim priborom bez nadzora operatera.
Prije transporta provjerite je li plug podignut i dobro pričvršćen.

Leđni plug
Koristi se za formiranje grebena tla, poboljšava drenažu i uvjete za uzgoj okopavina, posebno na lakim i srednjim tlima.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.
Kod radova na padinama budite posebno oprezni i krećite se po kosini.
Ne ostavljajte stroj da radi s priključenim priborom bez nadzora operatera.
Prije transporta provjerite je li plug podignut i dobro pričvršćen.

Aktivni plug
Dizajniran za intenzivnu obradu tla, opremljen pogonskim elementima,
koji učinkovito usitnjavaju i miješaju tlo, osiguravajući njegovu optimalnu pripremu za sjetvu.
Prije početka rada uklonite sve vidljivo kamenje, korijenje, žice, igračke i druge prepreke koje se mogu uvući i zatim izbaciti kada su u kontaktu s rotirajućim elementima, predstavljajući prijetnju rukovatelju i okolini. Posebnu pozornost treba obratiti na prisutnost električnih kabela, pazeći da se ne nalaze u zoni rada stroja. Ostavljanje žica u ovom području može ih oštetiti, što zauzvrat predstavlja opasnost od strujnog udara ili čak smrti. Imajte na umu da električni kablovi mogu biti skriveni ispod zemlje.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije pokretanja provjerite jesu li svi poklopci pogonskih elemenata ispravno pričvršćeni.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.

Tijekom rada držite noge i ruke podalje od rotirajućih dijelova i držite radno područje podalje od promatrača, djece i životinja.
Redovito provjeravajte stanje radnih elemenata i zategnutost pričvršćenja.
Ne ostavljajte stroj s uključenim alatom bez nadzora operatera.
Radite u zaštitnoj obući i izbjegavajte široku odjeću koja se može uhvatiti za pokretne dijelove.

SIGURNOSNE UPUTE ZA PRVAČ

Freza se koristi samo za obradu zemlje. Tlo ne smije biti pretvrdo. Ako je tlo pretvrdo ili suho, navlažite ga prije početka rada i pričekajte da voda upije tlo.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Zabranjeno je raditi na tvrdim površinama kao što su beton ili drvo.
Prije početka rada uklonite sve vidljivo kamenje, korijenje, žice, igračke i druge prepreke koje se mogu uvući i zatim izbaciti kada su u kontaktu s rotirajućim elementima, predstavljajući prijetnju rukovatelju i okolini. Posebnu pozornost treba obratiti na prisutnost električnih kabela, pazeći da se ne nalaze u zoni rada stroja. Ostavljanje žica u ovom području može ih oštetiti, što zauzvrat predstavlja opasnost od strujnog udara ili čak smrti. Imajte na umu da električni kablovi mogu biti skriveni ispod zemlje.
Budite oprezni kada podešavate uređaj kako biste izbjegli da vam prsti budu uhvaćeni između pokretnih noževa i fiksnih dijelova uređaja. Rotiranje jedne oštrice ruda može uzrokovati rotaciju ostalih, stoga budite posebno oprezni kada rukujete dodatkom.
Čak i nakon što se pogon isključi, budite oprezni jer se oštrice mogu nastaviti okretati, stvarajući opasnost od ozljeda.
Prije svake uporabe pažljivo provjerite oštrice, vijke i opremu za montiranje na istrošenost ili oštećenje. Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove u setovima kako biste osigurali odgovarajuću ravnotežu pribora.
Redovito provjeravajte stanje radnih elemenata i zategnutost pričvršćenja.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.
Prije pokretanja provjerite jesu li svi poklopci pogonskih elemenata ispravno pričvršćeni i podešeni.
Radite u zaštitnoj obući i izbjegavajte široku odjeću koja se može uhvatiti za pokretne dijelove.
Tijekom rada držite noge i ruke podalje od rotirajućih dijelova i držite radno područje podalje od promatrača, djece i životinja.
Ne ostavljajte stroj s pričvršćenim priborom bez nadzora operatera.

SIGURNOSNE UPUTE ZA KOSILICU

Šipka kosilica
Koristi se za košnju visoke trave, krmnog bilja i korova na većim površinama. Zahvaljujući dvjema pokretnim oštricama, osigurava učinkovito i precizno rezanje, minimalizirajući oštećenje biljaka.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije početka rada uklonite sve vidljivo kamenje, korijenje, žice, igračke i druge prepreke koje se mogu uvući i zatim izbaciti tijekom kontakta s pokretnim noževima, predstavljajući prijetnju rukovatelju i okolini. Posebnu pozornost treba obratiti na prisutnost električnih kabela, pazeći da se ne nalaze u zoni rada stroja. Ostavljanje žica u ovom području može ih oštetiti, što zauzvrat predstavlja opasnost od strujnog udara ili čak smrti. Imajte na umu da električni kablovi mogu biti skriveni ispod zemlje.
Držite ruke i noge dalje od oštrica tijekom rada.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.
Radna zona ne smije biti promatrača, djece i životinja.
Prije početka rada provjerite je li oštrica oštra, pravilno pričvršćena i u dobrom stanju.
Radite u zaštitnoj obući i izbjegavajte široku odjeću koja se može uhvatiti za pokretne dijelove.
Držite ruke i noge podalje od pokretnih oštrica tijekom rada.

Mlatilica
Koristi se za usitnjavanje trave, korova i manjih grana. Zahvaljujući rotirajućim batinama pogodna je za održavanje zelenih površina i sređivanje pustoši.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije početka rada uklonite sve vidljivo kamenje, korijenje, žice, igračke i druge prepreke koje se mogu uvući i zatim izbaciti kada su u kontaktu s rotirajućim elementima, predstavljajući prijetnju rukovatelju i okolini. Posebnu pozornost treba obratiti na prisutnost električnih kabela, pazeći da se ne nalaze u zoni rada stroja. Ostavljanje žica u ovom području može ih oštetiti, što zauzvrat predstavlja opasnost od strujnog udara ili čak smrti. Imajte na umu da električni kablovi mogu biti skriveni ispod zemlje.
Provjerite jesu li zaštitni poklopci ispravno postavljeni.
Prije početka rada provjerite jesu li sve mješalice u dobrom stanju i pravilno montirane.
Ne koristite stroj u blizini ljudi, životinja ili zgrada kako biste izbjegli rizik od bacanja materijala velikom brzinom.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.
Radna zona ne smije biti promatrača, djece i životinja.
Držite ruke i noge dalje od pokretnih dijelova tijekom rada.

Radite u zaštitnoj obući i izbjegavajte široku odjeću koja se može uhvatiti za pokretne dijelove.

Srpasta kosilica
Srpasta kosilica namijenjena je za košnju trave i biljaka srednje visine na manjim i manje ravnim površinama. Zahvaljujući pomičnoj oštrici, osigurava učinkovito rezanje na teško dostupnim mjestima.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije početka rada uklonite sve vidljivo kamenje, korijenje, žice, igračke i druge prepreke koje se mogu uvući i zatim izbaciti kada su u kontaktu s pokretnom oštricom, što predstavlja prijetnju rukovatelju i okolini. Posebnu pozornost treba obratiti na prisutnost električnih kabela, pazeći da se ne nalaze u zoni rada stroja. Ostavljanje žica u ovom području može ih oštetiti, što zauzvrat predstavlja opasnost od strujnog udara ili čak smrti. Imajte na umu da električni kablovi mogu biti skriveni ispod zemlje.
Držite ruke i noge dalje od pokretne oštrice tijekom rada.
Radite u zaštitnoj obući i izbjegavajte široku odjeću koja se može uhvatiti za pokretne dijelove.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.
Prije početka rada provjerite je li oštrica oštra, pravilno pričvršćena i u dobrom stanju.

SIGURNOSNE UPUTE ZA KOPAČICU KRUMPIR

Vadilica za krumpir služi za vađenje gomolja krumpira iz tla, istovremeno ih odvajajući od zemlje i biljnih ostataka.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije početka rada uklonite sve vidljivo kamenje, korijenje, žice, igračke i druge prepreke koje bi pribor mogao zahvatiti. Posebnu pozornost treba obratiti na prisutnost električnih kabela, pazeći da se ne nalaze u zoni rada stroja. Ostavljanje žica u ovom području može ih oštetiti, što zauzvrat predstavlja opasnost od strujnog udara ili čak smrti. Imajte na umu da električni kablovi mogu biti skriveni ispod zemlje.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.
Radna zona ne smije biti promatrača, djece i životinja.

SIGURNOSNE UPUTE ZA KULTIVATOR

Kultivator služi za rahljenje tla, uništavanje korova, miješanje gnojiva sa zemljom i pripremu tla za sjetvu. Dizajniran je za rad na različitim vrstama tla, omogućujući učinkovitu obradu kako na malim tako i na srednjim površinama.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Dok radite, držite ruke i noge podalje od zubaca kultivatora.
Prije početka rada uklonite sve vidljivo kamenje, korijenje, žice, igračke i druge prepreke koje bi pribor mogao zahvatiti. Posebnu pozornost treba obratiti na prisutnost električnih kabela, pazeći da se ne nalaze u zoni rada stroja. Ostavljanje žica u ovom području može ih oštetiti, što zauzvrat predstavlja opasnost od strujnog udara ili čak smrti. Imajte na umu da električni kablovi mogu biti skriveni ispod zemlje.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor.
Provjerite jesu li svi zubi i pričvrsni elementi u dobrom stanju i pravilno pričvršćeni. Ako su istrošeni ili oštećeni, zamijenite zupce kako biste osigurali pravilan rad stroja.
Radni prostor ne smije biti promatrača, djece i životinja kako bi se izbjegao rizik od ozljeda.

SIGURNOSNE UPUTE ZA ČISTAČA

Čistač se koristi za učinkovito čišćenje površina kao što su nogostupi, prilazi, trgovi i ceste od pijeska, lišća, sitne prljavštine, prašine i tankih naslaga snijega.
Prije početka rada uklonite sve vidljivo kamenje, korijenje, žice, igračke i druge prepreke koje se mogu uvući i zatim izbaciti kada su u kontaktu s rotirajućim elementima, predstavljajući prijetnju rukovatelju i okolini. Posebnu pozornost treba obratiti na prisutnost električnih kabela, pazeći da se ne nalaze u zoni rada stroja. Ostavljanje žica u ovom području može ih oštetiti, što zauzvrat predstavlja opasnost od strujnog udara ili čak smrti. Imajte na umu da električni kablovi mogu biti skriveni ispod zemlje.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni. Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije početka rada provjerite je li pribor ispravno pričvršćen na traktor. Provjerite jesu li svi zaštitni poklopci pravilno postavljeni i jesu li četke za čišćenje u dobrom stanju. Ako su istrošene ili oštećene, zamijenite četke kako biste osigurali pravilan rad stroja. Uvjerite se da se vijčani spojevi nisu olabavili. Zategnite olabavljene vijke.
Kad radite na snijegom prekrivenim površinama, budite posebno oprezni kako biste izbjegli klizanje i pad. Radite u zaštitnoj obući koja osigurava stabilnost na skliskim površinama i odgovarajućoj zaštitnoj odjeći. Izbjegavajte široku odjeću koja se može uhvatiti za pokretne dijelove.
Držite ruke i noge podalje od rotirajućih četki tijekom rada.

Ne koristite stroj u blizini ljudi, životinja, vozila ili predmeta kako biste izbjegli rizik od bacanja snijega ili zemlje na velike udaljenosti i rezultirajuće štete i opasnih situacija.

SIGURNOSNE UPUTE ZA PUHALU SNIJEGA

Freza za snijeg koristi se za uklanjanje snijega s pločnika, prilaza i drugih površina u kućanstvu. Zahvaljujući rotoru i izlazu za pražnjenje, učinkovito skuplja snijeg i baca ga na zadanu udaljenost, osiguravajući brzo i učinkovito čišćenje snijegom prekrivenih područja.
Prije početka rada uklonite sve vidljivo kamenje, korijenje, žice, igračke i druge prepreke koje se mogu uvući i zatim izbaciti kada su u kontaktu s rotirajućim elementima, predstavljajući prijetnju rukovatelju i okolini. Posebnu pozornost treba obratiti na prisutnost električnih kabela, pazeći da se ne nalaze u zoni rada stroja. Ostavljanje žica u ovom području može ih oštetiti, što zauzvrat predstavlja opasnost od strujnog udara ili čak smrti. Imajte na umu da električni kablovi mogu biti skriveni ispod zemlje.
Prije sastavljanja, rastavljanja, održavanja, podešavanja, popravka ili provjere alata, isključite motor i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaustavljeni.
Kabel za paljenje treba isključiti i držati dalje od motora kako bi se spriječilo slučajno pokretanje stroja.
Prije početka rada provjerite jesu li svi zaštitni poklopci ispravno postavljeni i jesu li rotor i elementi za izbacivanje u dobrom stanju.
Provjerite da se vijčani spojevi nisu olabavili. Zategnite olabavljene vijke.
Tijekom rada držite ruke i noge podalje od rotora i drugih pokretnih dijelova stroja.
Prije čišćenja ili odčepljivanja otvora za pražnjenje, obavezno zaustavite motor, odspojite žicu svjećice i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi potpuno zaustavljeni. Dodir ruke s rotirajućim rotorom unutar ispuha jedan je od najčešćih uzroka ozljeda povezanih s radom freza za snijeg. Koristite samo odgovarajuće alate, a ne ruke, za čišćenje izlaza freze za snijeg.
Budite iznimno oprezni kada radite na pošljunčanim prilazima i pločnicima.
Kada radite na snijegom prekrivenim površinama, budite posebno oprezni kako biste izbjegli klizanje i pad. Radite u zaštitnoj obući koja osigurava stabilnost na skliskim površinama i odgovarajućoj zaštitnoj odjeći. Izbjegavajte široku odjeću koja se može uhvatiti za pokretne dijelove.
Radove na padinama treba izvoditi s posebnim oprezom.
Ne koristite stroj u blizini ljudi, životinja, vozila ili predmeta kako biste izbjegli rizik od bacanja snijega ili leda na velike udaljenosti i rezultirajuće štete i opasnih situacija.

Preostali rizici povezani s uporabom stroja i njegovih dodataka:
Usprkos korištenju odgovarajućih zaštitnih mjera i sigurnosnih postupaka, uporaba motokultivatora povezana je s nekim preostalim rizikom, koji proizlazi iz prirode rada stroja i njegove primjene.

Mehanički rizik
Rukovatelj može biti u opasnosti od ozljeda zbog kontakta s rotirajućim dijelovima kao što su noževi, freze ili rotori freze za snijeg.
Nepravilno pričvršćivanje ili nepravilna uporaba pribora može dovesti do
mogu uzrokovati njihovo olabavljenje, odvajanje ili kvar, povećavajući rizik od ozljeda.
Rukovatelj također može izgubiti ravnotežu kada radi na neravnom terenu, što može dovesti do nezgoda.

Rizici povezani s bukom i vibracijama
Rad stroja stvara visoku razinu buke koja pri dugotrajnoj izloženosti može oštetiti sluh operatera ako ne koristi zaštitu za sluh.
Stalno držanje ručki stroja uzrokuje prijenos vibracija na vaše ruke, što može dovesti do umora ili zdravstvenih problema kao što je sindrom vibracija.

Rizik vezan uz emisije ispušnih plinova
Rad u zatvorenim ili slabo prozračenim prostorijama može dovesti do trovanja ispušnim plinovima, uključujući ugljični monoksid.

Toplinski rizik
Kontakt s vrućim dijelovima stroja, poput motora ili ispušnog lonca, može uzrokovati opekline.

Rizik povezan s teškim terenom i vremenskim uvjetima
Rad na strmim ili skliskim površinama predstavlja opasnost od prevrtanja stroja, što može dovesti do ozljeda rukovatelja.
Neodgovarajući vremenski uvjeti poput kiše, snijega ili ograničene vidljivosti mogu povećati rizik od nesreća.

Rizik povezan s pogreškama operatera
Nedostatak odgovarajuće obuke može dovesti do nepoštivanja uputa za rukovanje ili nepravilnog rukovanja strojem, povećavajući rizik od nezgoda.
Korištenje neoriginalnog ili neprikladnog pribora može rezultirati oštećenjem stroja ili nezgodama.

Rizici transporta i održavanja
Premještanje ili transport stroja bez odgovarajućih mjera opreza može dovesti do ozljeda ili štete.

Nedostatak redovitog održavanja ili greške tijekom servisiranja mogu uzrokovati kvarove stroja ili opasne situacije.
Mjere za smanjenje rizika
Korištenje odgovarajuće osobne zaštitne opreme, kao što su rukavice, zaštitne cipele, naočale i zaštita za sluh, neophodna je.
Redovita obuka operatera za sigurno korištenje stroja neophodna je za smanjenje rizika.
pravilima instalacije
korištenje pribora ključno je za osiguranje sigurnosti.
Redovito održavanje stroja i provjera njegovog tehničkog stanja nužni su kako bi se spriječili mogući rizici.
Iako se preostali rizici ne mogu u potpunosti eliminirati, pridržavanje ovih mjera može ih značajno smanjiti.

MONTAŽA I PRIPREMA STROJA ZA RAD

Priprema za ugradnju
Proizvod je potrebno izvaditi iz pakiranja i ukloniti sve elemente pakiranja. Preporuča se čuvati ambalažu koja može biti korisna prilikom transporta ili skladištenja proizvoda.
Provjerite jesu li neki dijelovi proizvoda oštećeni tijekom transporta, bilo kakva uočena oštećenja, npr. pukotine ili deformacije, diskvalificiraju proizvod za daljnju upotrebu dok se oštećeni dijelovi ne poprave ili zamijene.
Preporuča se sve dijelove postaviti na ravnu, tvrdu i čistu površinu.
Tijekom postavljanja treba koristiti osobnu zaštitnu opremu, kao što su zaštitne rukavice, zaštita za oči i zaštitna odjeća.

Pažnja! Prije sastavljanja, rada ili podešavanja stroja, isključite motor, pričekajte da se svi pokretni dijelovi zaustave, da se motor i njegove komponente ohlade, a zatim odvojite žicu svjećice.

Sklop kotača (II)
Preporuča se postavljanje kotača na stroj s ekipom od dvije osobe. Postavite stroj u stabilan i siguran položaj na vodoravnu površinu tako da se kotači mogu montirati. Na bočnim stranama guma nalaze se strelice koje pokazuju preporučeni smjer vožnje. Kotače treba montirati u skladu s ovom oznakom, prilagođavajući njihov smjer ugradnje planiranom smjeru kretanja stroja tijekom rada, što ovisi o priključenom alatu.
Postavite kotače na pričvrsne klinove u smjeru kretanja stroja i zatim ih pričvrstite maticama za pričvršćivanje. Matice treba zatezati ravnomjerno i naizmjenično kako bi se osigurala stabilnost i pravilno postavljanje kotača.

Spajanje akumulatora na elektropokretač (III)
PAŽNJA! Prilikom postavljanja baterije obratite posebnu pozornost kako biste izbjegli kratki spoj polova baterije.

Ne spajajte bateriju s obrnutim polaritetom jer to može izazvati kratki spoj u sustavu za punjenje baterije. Uvijek prvo spojite pozitivni (+) kabel akumulatora na pozitivni pol akumulatora prije spajanja negativnog (-) kabela, tako da alati ne mogu uzrokovati kratki spoj ako dođu u kontakt s uzemljenim dijelom prilikom zatezanja pozitivnog terminala (+) kabel.
Neispravno spajanje baterije može uzrokovati njezinu eksploziju, što predstavlja ozbiljnu prijetnju ljudima u blizini. Budite krajnje oprezni kako biste sve iskre, otvoreni plamen i zapaljive i zapaljive materijale, uključujući cigarete, držali podalje od baterije.
Provjerite je li jedan kraj pozitivnog (+) kabela spojen na terminal releja startera, a drugi kraj pozitivnog (+) kabela spojen na terminal akumulatora označen (+).
Spojite jedan kraj negativnog (-) kabela akumulatora na montažni vijak motora, vijak okvira ili drugu prikladnu točku uzemljenja motora, a zatim spojite drugi kraj negativnog (-) kabela akumulatora na terminal akumulatora označen (-).
Preporuča se pokriti terminale baterije i krajeve kabela tankim slojem masti radi zaštite od korozije.

Priprema za rad
PAŽNJA! U motor je ulivena samo ona količina ulja potrebna za održavanje motora. Prije prvog pokretanja dolijte ulje do potrebne razine.
U tvornici, motor sadrži samo malu količinu ulja za zaštitu motora tijekom transporta i skladištenja. Pripremite ulje namijenjeno četverotaktnim motorima u klasi viskoznosti SAE 15W40.
Prije dolijevanja ulja, postavite stroj na ravnu vodoravnu površinu, zatim odvrnite poklopac spremnika za ulje i obrišite šipku za mjerenje ulja. Napunite spremnik uljem. Prilikom punjenja preporuča se koristiti lijevak ili sipač kako bi se izbjeglo prolijevanje ulja. Ako se ulje prolije, prije pokretanja motora temeljito obrišite preostalo ulje. Provjerite je li razina ulja ispravna. Da biste to učinili, umetnite mjernu šipku u otvor za punjenje i zatvorite poklopac spremnika. Zatim ga odvrnite i provjerite razinu ulja na mjernoj šipki. Razina ulja treba biti između maksimalne (MAX) i minimalne (MIN) razine na mjernoj šipki (A), kao što je prikazano na slici (IV) . Nakon što se uvjerite da je razina ulja ispravna, zatvorite otvor za punjenje čepom.
Pažnja! Razinu motornog ulja potrebno je provjeriti prije svakog početka rada.

Prije prve uporabe, filter zraka napunite motornim uljem. Odvijte krilastu maticu koja pričvršćuje poklopac filtra za zrak, zatim uklonite podlošku i poklopac filtra. Izvucite filtar. Natopite spužvu filtera čistim motornim uljem i iscijedite je, ali tako da filter ostane mokar. Ulijte čisto motorno ulje u posudu za ulje filtera do razine označene na koritu ulja filtera. Ugradite spužvu filtera na mjesto, zatvorite poklopac filtera i pričvrstite ga pomoću podloške i krilaste matice.

Stroj je opremljen pogonskim zupčanikom. Punilo za ulje pogonskog zupčanika može se osigurati tijekom transporta pomoću transportnog poklopca. U tom slučaju skinite tvornički poklopac otvora za punjenje ulja i zatim pričvrstite otvor za punjenje pomoću poklopca za ulje koji je opremljen mjernom šipkom isporučenom sa strojem, kao što je prikazano na slici (V) .
Prije prvog pokretanja i prije svakog početka rada provjerite razinu ulja u pogonskom zupčaniku. Ako je potrebno dopuniti razinu ulja u pogonskom mjenjaču, pripremite GL-5 SAE 80W90 ulje za mjenjače. Ne koristite motorno ulje u tu svrhu! Prije provjere razine ulja, provjerite je li stroj na ravnoj, vodoravnoj površini i zatim odvrnite čep otvora za punjenje ulja mjenjača. i obrišite šipku za mjerenje ulja pričvršćenu na nju. Umetnite mjernu šipku u otvor za punjenje i zavrnite poklopac otvora za ulje, zatim ga odvrnite i provjerite razinu ulja na mjernoj šipki. Razina ulja treba biti između maksimalne i minimalne razine na mjernoj šipki. Ako je potrebno dopuniti ulje za punjenje, preporuča se koristiti lijevak ili sipač kako bi se izbjeglo prolijevanje ulja. Ako se ulje prolije, prije pokretanja motora temeljito obrišite preostalo ulje. Provjerite je li razina ulja ispravna nakon punjenja, a zatim čepom zatvorite otvor za punjenje.
Nakon dolijevanja ulja potrebno je doliti gorivo. Gorivo je bezolovni benzin s oktanskim brojem najmanje 95. Za dolijevanje goriva odvrnite poklopac spremnika za gorivo i ulijte gorivo u spremnik (VI) . Prilikom točenja goriva preporuča se koristiti sipač ili lijevak kako bi se smanjila opasnost od prskanja goriva. Ako se gorivo prolije, pažljivo obrišite preostalo gorivo. Pričekajte da se pare potpuno raspršе i pokrenite motor na mjestu koje nije točenje goriva. Nakon ulijevanja goriva zatvorite otvor spremnika za gorivo poklopcem.
Stroj je opremljen pneumatskim kotačima. Preporučeni tlak u gumama je 22 PSI / 1,5 BAR. Prije početka rada napumpajte gume. Nemojte prekoračiti preporučeni tlak u gumama. Prije početka rada provjerite tlak u gumama. Gume bi uvijek trebale biti napuhane do jednake razine tlaka. Nepravilan ili neravnomjeran tlak u gumama može dovesti do opasnih situacija, kao što je prevrtanje stroja na bok.

Podešavanje visine i položaja radne ručke
Prije montaže alata ili pribora na traktor, podesite položaj i visinu radne ručke. Provjerite kontrole odgovorne za podešavanje ručke, opisane kasnije u priručniku. Prije podešavanja položaja ručke, uklonite poluge mjenjača i pogona alata iz ležišta. Koristeći polugu za zaključavanje rotacije radne ručke, otključajte rotaciju ručke, okrenite je, a zatim je zaključajte u položaju koji je u skladu sa smjerom kretanja stroja, koji odgovara montiranom alatu. Nakon što ste završili s podešavanjem položaja ručke, postavite sajle poluge na mjesto. Koristite regulator visine radne ručke za podešavanje visine ručke prema visini operatera. Ispravno postavljanje ovih komponenti ključno je za siguran i učinkovit rad stroja.

Instalacija alata i pribora (dostupno zasebno)
PAŽNJA! Ako trebate promijeniti alat ili pribor, izvršiti podešavanja ili održavanje dok radite, isključite stroj, pričekajte da se svi pokretni dijelovi zaustave i dok se motor ne ohladi, a zatim odspojite žicu svjećice.
PAŽNJA! Zbog velike težine alata, posebice onih aktivnih, kao što su čistač snijega, čistač ili freza, preporuča se montiranje alata u stroj s ekipom od dvije osobe, čime se povećava sigurnost i praktičnost montaže.

YATO YT-85865 brzi konektor
Brzi priključak za brzo pričvršćivanje alata preporuča se koristiti kod spajanja teških aktivnih alata, kao što su čistač snijega, freza ili čistač. Njegova uporaba znatno olakšava montažu i demontažu pribora, dok istovremeno štiti navojne klinove u pogonskoj ručki od prekomjernog trošenja ili oštećenja do kojih može doći čestim montiranjem alata izravno na ručku.
Za ugradnju brze spojnice prvo odvrnite dvije matice i dvije opružne podloške s navojnih klinova u ručki traktora. Zatim spojite ženski dio brze spojnice na pogonsko vratilo traktora i pričvrstite ga na ručku koristeći prethodno skinute podloške i matice. Muški dio brze spojnice treba pričvrstiti na alat pomoću vijaka, podloški i matica za pričvršćivanje. Nakon što je montaža dovršena, provjerite jesu li svi pričvrsni elementi dobro zategnuti kako bi se osigurala sigurna i stabilna veza.

Alati namijenjeni za ugradnju na prednji dio stroja:
Pažnja! Alati namijenjeni za ugradnju na prednji dio traktora za hodanje zahtijevaju da se ručka za upravljanje okrene u smjeru rada prema naprijed. Prije početka rada, provjerite jesu li kotači stroja montirani na način koji odgovara smjeru njegovog kretanja, u skladu s metodom montaže kotača opisanom u odjeljku „ *Sklop kotača* „ u priručniku.

YATO YT-85874 freza za snijeg
Za montažu alata na stroj, odvrnite dvije matice i dvije opružne podloške (VII) s navojnih klinova na ručki traktora. Spojite alat na pogonsko vratilo stroja, a zatim ga montirajte na ručku pomoću podloški i matica. Provjerite jesu li matice za pričvršćivanje čvrsto i sigurno zategnute.
Nakon spajanja snježne freze, spojite polugu za podešavanje rotacije žlijeba s odgovarajućom klackalicom na glavno tijelo stroja i zatim je umetnite u zasun. Freza za snijeg je sada spremna za upotrebu.
Sastavite alat prema ilustraciji (VIII). Detaljni koraci sastavljanja su sljedeći:
Spojite žlijeb (A) na bacač snijega. Preporuča se podmazivanje zupčanika koji se nalaze ispod oluka mašću kako bi se osiguralo lako okretanje oluka i spriječila korozija. Podesite udaljenost između baze turbine (B) i zupčanika za izljev, zatim zategnite dvije matice ispod. Provjerite je li oluk fiksiran u glatkom i stabilnom položaju. Podesite visinu klizača (C) s obje strane priključka i pričvrstite ih na odgovarajući način kako biste osigurali pravilan razmak stroja od tla i spriječili da svrdlo dodirne tlo. Kada održavate alat, dopunite mast kroz otvor za podmazivanje (D).

YATO YT-85872 čistač
Prvo montirajte ručku na čistač pomoću vijka i matice kao što je prikazano na slici (IX) . Za montažu alata na stroj, odvrnite dvije matice i dvije opružne podloške (X) s navojnih klinova na ručki traktora. Spojite alat na pogonsko vratilo stroja, a zatim ga montirajte na ručku pomoću podloški i matica.
Kao što je prikazano na slici (XI), smjer četke može se podesiti podešavanjem ručke (A) pod kutom od 15 stupnjeva s obje strane. Razmak valjkaste četke može se podesiti pomoću visine univerzalnog kotačića iza valjkaste četke. Udaljenost između valjka i tla može se povećati ili smanjiti podešavanjem gornjeg i donjeg položaja brtve (B) na dnu univerzalnog kotača (C), osiguravajući da čekinje dodiruju tlo.

Plug za snijeg YATO YT-85873
Ručka za podešavanje kuta upravljanja treba biti sastavljena na isti način kao i za čistač iznad. Za montažu alata na stroj, odvrnite dvije matice i dvije opružne podloške s navojnih klinova na ručki traktora. Spojite alat na pogonsko vratilo stroja, a zatim ga montirajte na ručku pomoću podloški i matica.

kosilica na bovu , aktivni plug YATO YT-85862
Za montažu alata na stroj, odvrnite dvije matice i dvije opružne podloške s navojnih klinova na ručki traktora. Spojite alat na pogonsko vratilo stroja, a zatim ga montirajte na ručku pomoću podloški i matica.

Alati namijenjeni za ugradnju na stražnju stranu stroja:
Pažnja! Alati namijenjeni za ugradnju na stražnji dio motocikla zahtijevaju da upravljačka ručka bude okrenuta u smjeru rada prema naprijed. Prije početka rada, provjerite jesu li kotači stroja montirani na način koji odgovara smjeru njegovog kretanja, u skladu s metodom montaže kotača opisanom u odjeljku „ *Sklop kotača* „ u priručniku.

YATO YT-85881 srpasta kosilica, YATO YT-85863 tračna kosilica
Kosilica prikazana na slici (XII) sastoji se od sljedećih komponenti: (A) zaštitni poklopac, (B) sklop noža, (C) sklop zakretnog bloka, (D) blok za podešavanje visine, (E) sklop klackalice, (F) strana komad restriktivan.
Kao što je prikazano na ilustraciji (XIII), postavite vijke (A) u sklop klackalice i rupe u sklop noževa. Navijte matice (B) na vijke na dnu sklopa oštrice i zategnite ih.
Kao što je prikazano na slici (XIV), pričvrstite blok za ljuljanje i blok za podešavanje visine pomoću podložaka (B), (E) i montažnih vijaka (A), (D).
Podešavanje visine rezanja (XV)
Raspon visine rezanja je 20-55 mm, ako je podešavanje visine postavljeno u smjeru (U) - visina rezanja će biti veća, au smjeru (D) - visina će biti manja.

YATO YT-85860, YT85861 freza
Rudo prikazano na slici (XVI) sastoji se od sljedećih elemenata: (A) zupčanik ruda, (B) set noževa, (C) bočni poklopac, (D) stražnji poklopac, (E) regulator dubine, (F) glavni poklopac
Pažnja! Provjerite jesu li kotači stroja postavljeni u smjeru kretanja stroja, kao što je preporučeno u *odjeljku „Instalacija kotača" u priručniku.*
kao što je prikazano na slici (XVII) . Da biste to učinili, postavite gumenu čahuru (A) na zatik (B). Postavite stražnji poklopac na zatik (B) s gumenom čahurom (A). Umetnite rascjepka u rupu za iglu (B), pazeći da je rascjepka savijena u obliku slova (C).
Za montažu alata na stroj, odvrnite dvije matice i dvije opružne podloške (XVIII) s navojnih klinova koji se nalaze u ručki traktora . Spojite alat na pogonsko vratilo stroja, a zatim ga montirajte na ručku pomoću podloški i matica.
Podešavanje radne dubine (XIX)
Ako je regulator dubine postavljen u smjeru (U), radna dubina će biti veća, au smjeru (D) manja.
Podešavanje radne širine
Postoje dvije moguće radne širine kao što je prikazano na slici (XX) . Radna širina se može prilagoditi prema Vašim potrebama montažom ili demontažom zadnjih noževa s obje strane freze.

YATO YT-85866 roto plug, YATO YT-85867 plug plug, YATO YT-85868 grebenski plug / YATO YT-85870 kultivator / YT-85869 vadilica za krumpir
Za montažu alata na stroj, odvrnite dvije matice i dvije opružne podloške s navojnih klinova na ručki traktora. Montirajte alat na držač pomoću podloški i matica.

RUKOVANJE PROIZVODOM

Rukovanje strojem YT-85850

Kontrole
Ispod je opis oznaka koje se nalaze na kućištu stroja, prikazanih na slici (XXI):
A. ručica mjenjača

B. Podešavanje visine radne ručke
C. poluga pogona alata
D. poluga za odabir smjera vožnje
E. poluga za zaključavanje rotacije radne ručke
F. poluga spojke
G. poluga za zaključavanje diferencijala kotača (odnosi se na model YT-85851)

Pažnja! Upravljačke poluge i prekidači opisani u nastavku možda nisu dostupni na svim modelima. Funkcije pojedinih elemenata prilagođene su različitim zahtjevima i ovise o specifikacijama pojedinog modela uređaja. Prije početka uporabe preporuča se pažljivo pročitati oznake na kućištu uređaja i usporediti ih s gore opisanim kontrolama.

Opis kontrola YT-85850, prikazanih na slici (XXII) :
A. poluga kvačila – omogućuje uključivanje i isključivanje pogona između motora i pogonskog sustava stroja. Koristi se za pokretanje i zaustavljanje stroja.
B. poluga za zaključavanje rotacije ručke - koristi se za zaključavanje i otključavanje mehanizma rotacije ručke, koji vam omogućuje podešavanje položaja ručke ovisno o smjeru rada stroja.
C. ručica mjenjača - omogućuje prebacivanje između stupnjeva prijenosa: N - neutralni, (1., 2., 3. stupanj) - pri odabiru brzine naprijed ili natrag.
D. regulator visine radne ručke - omogućuje podešavanje visine ručke stroja prema visini operatera ili specifičnim radnim uvjetima, povećavajući udobnost korištenja.
E. poluga pogona alata - koristi se za uključivanje ili isključivanje pogona pogonske osovine, koja prenosi snagu na instalirane aktivne alate, kao što su čistač ili čistač snijega.
F. poluga gasa - regulira brzinu motora, omogućujući vam da prilagodite snagu stroja zadatku koji imate .
G. Poluga za odabir smjera vožnje - koristi se za prebacivanje između brzina naprijed i nazad, što vam omogućuje promjenu smjera vožnje stroja.
H. prekidač za električno pokretanje - prekidač za paljenje se koristi za električno pokretanje motora s unutarnjim izgaranjem pomoću ključa.
I. prekidač za svjetlo – služi za paljenje/gašenje rasvjete stroja.

Pokretanje motora s unutarnjim izgaranjem
Pažnja! Prije pokretanja motora provjerite je li stupanj prijenosa u neutralnom položaju i je li pogon priključka isključen.
Pažnja! Prije svakog pokretanja motora provjerite je li razina motornog ulja ispravna.
Kao što je prikazano na slici (XXIII), postavite ventil za gorivo (A) u položaj ON.
Za pokretanje hladnog motora pomaknite ručicu čoka (A) u položaj ZATVORENO, a pri pokretanju toplog motora pomaknite ručicu čoka (A) u položaj OTVORENO kao što je prikazano na slici (XXIV) .
Pomaknite ručicu gasa s unutarnje strane desne ručke prema dolje za jednu trećinu ukupnog hoda.
Postavite prekidač motora (A) prikazan na slici (XXV) u položaj ON. Prekidač za gašenje motora uključuje ili isključuje sustav paljenja motora. Prekidač mora biti u položaju uključen kako bi motor radio.
Okrenite prekidač električnog pokretača u položaj ON, zatim otpustite pritisak na ključ.
Kako se motor zagrijava, postupno pomičite polugu čoka prema OTVORENOM položaju. Nakon svake promjene položaja poluge čoka, pričekajte dok motor ne radi glatko. Brzina vraćanja poluge čoka ovisi o vremenskim uvjetima u kojima se motor pokreće. Što je temperatura okoline niža, povrat mora biti sporiji.
Postavite brzinu motora pomoću poluge za gas u radnom položaju, između veće i sporije brzine. Veći okretaji motora omogućuju veću radnu učinkovitost, ali također stvaraju više buke i doprinose bržem trošenju motora.
Ručno pokretanje:
Ako električno pokretanje nije moguće, motor se može pokrenuti ručno. Da biste to učinili, kao što je prikazano na ilustraciji (XXVI), glatko povucite ručku startnog užeta (A) dok ne osjetite otpor uzrokovan kompresijom motora, zatim povucite energičnim, odlučnim pokretom. Nakon nekoliko povlačenja, motor bi se trebao pokrenuti. Nakon pokretanja motora ne puštajte ručku startnog užeta i vratite je u donji položaj.

Zaustavljanje motora s unutarnjim izgaranjem
U hitnoj situaciji kada morate odmah ugasiti motor, okrenite ključ za električno paljenje u položaj OFF.
U normalnim uvjetima, zaustavljanje treba provesti prema sljedećim koracima:
Postavite ručicu mjenjača u neutralni položaj i isključite pogon priključka pomoću poluge za isključivanje pogona.
Pomaknite ručicu gasa u položaj brzine motora u praznom hodu. Okrenite električni ključ za paljenje u položaj OFF.
Kao što je prikazano na slici (XXIII), postavite ventil za gorivo (A) u položaj OFF.
Postavite prekidač motora (A) prikazan na slici (XXV) u položaj OFF.

Priručnik za rad
Kada upravljate strojem YT-85850, slijedite donje preporuke za sigurnu i pravilnu upotrebu stroja, uzimajući u obzir funkcije dostupnih kontrola prikazanih na slici (XXII) :

Mijenjanje brzina - prije mijenjanja brzina otpustite ručicu spojke (A) kako biste isključili pogon. Zatim odaberite odgovarajući stupanj prijenosa pomoću ručice mjenjača (C). Nakon odabira stupnja prijenosa ponovno pritisnite ručicu spojke (A) i zatim, kada radite s aktivnim alatom, uključite pogon alata pomicanjem poluge pogona alata (E) u odgovarajući položaj.
PAŽNJA! Nemojte koristiti najviši stupanj prijenosa kada počinjete rukovati strojem, jer to može dovesti do naglog povećanja brzine, gubitka kontrole nad strojem i može predstavljati prijetnju rukovatelju i okolini. Brzine treba mijenjati postupno, počevši od najnižeg stupnja prijenosa - I, prelazeći na sljedeći viši stupanj prijenosa - II, do najvišeg - III, prilagođavajući brzinu stroja uvjetima i prirodi posla koji se obavlja.

Promjena smjera - Prilikom prebacivanja između naprijed i natrag, provjerite je li stroj potpuno zaustavljen. Smjer treba promijeniti pomoću poluge za odabir smjera vožnje (G) nakon otpuštanja poluge spojke (A).

Rad s radnom ručkom - prije početka rada podesite visinu ručke na visinu operatera pomoću regulatora visine radne ručke (D) i pravilno namjestite položaj radne ručke pomoću poluge za blokiranje rotacije radne ručke (B).

Rad s motorom - motor se pokreće prekidačem elektropokretača (H). Ključ se mora okrenuti u položaj ON za početak paljenja. Brzina motora se može podesiti pomoću poluge za gas (F), prilagođavajući snagu stroja zadatku koji se obavlja.

Rad svjetla - pri radu u uvjetima ograničene vidljivosti uključite rasvjetu stroja prekidačem za svjetlo (I).

Zaustavljanje u nuždi - u slučaju nužde otpustite ručicu spojke (A), što će odmah zaustaviti kretanje traktora . Motor će ostati uključen, omogućujući vam da nastavite s radom ili isključite stroj.

Preporuke za sigurnost mjenjača - zabranjeno je mijenjati stupnjeve prijenosa bez prethodnog otpuštanja poluge spojke (A), jer to može dovesti do nepopravljivih oštećenja unutarnjih komponenti mjenjača.

Rukovanje strojem YT- 85851

Kontrole
Ispod je opis oznaka koje se nalaze na kućištu stroja, prikazanih na slici (XXI):
A. ručica mjenjača
B. Podešavanje visine radne ručke
C. poluga pogona alata
D. poluga za odabir smjera vožnje
E. poluga za zaključavanje rotacije radne ručke
F. poluga spojke
G. poluga blokade diferencijala kotača

Pažnja! Upravljačke poluge i prekidači opisani u nastavku možda nisu dostupni na svim modelima. Funkcije pojedinih elemenata prilagođene su različitim zahtjevima i ovise o specifikacijama pojedinog modela uređaja. Prije početka uporabe preporuča se pažljivo pročitati oznake na kućištu uređaja i usporediti ih s gore opisanim kontrolama.

Opis YT-85851 kontrola prikazanih na slici (XXVII) :
A. prekidač za hitne slučajeve – koristi se za trenutno zaustavljanje stroja u hitnim slučajevima, povećavajući sigurnost rukovatelja i okoline.
B. poluga kvačila – omogućuje uključivanje i isključivanje pogona između motora i pogonskog sustava stroja. Koristi se za pokretanje i zaustavljanje stroja. C. Poluga gasa - Podešava brzinu motora kako bi snaga stroja odgovarala zadatku.
D. ručica mjenjača - omogućuje prebacivanje između stupnjeva prijenosa: N - neutralni, (1., 2., 3. stupanj) - pri odabiru brzine za vožnju naprijed ili (1., 2. stupanj) - pri odabiru stupnja prijenosa za vožnju unatrag.
E. poluga pogona alata - koristi se za uključivanje ili isključivanje pogona pogonske osovine, koja prenosi snagu na instalirane aktivne alate, kao što su čistač ili čistač snijega.
F. blokada kvačila – drži kvačilo u isključenom položaju, što je korisno kod transporta ili postavljanja dodatne opreme.
G. regulator visine radne ručke - omogućuje podešavanje visine ručke stroja prema visini operatera ili specifičnim radnim uvjetima, povećavajući udobnost korištenja.
H. poluga za zaključavanje rotacije ručke - služi za zaključavanje i otključavanje mehanizma rotacije ručke, koji vam omogućuje podešavanje položaja ručke ovisno o smjeru rada stroja.
I. poluga za odabir smjera vožnje - koristi se za prebacivanje između brzina naprijed i nazad, što vam omogućuje promjenu smjera vožnje stroja.
J. ručica blokade diferencijala kotača – omogućuje vam isključivanje ili uključivanje blokade diferencijala kotača, što povećava vuču i stabilnost stroja pri radu u teškim terenskim uvjetima. Otpuštanje blokade diferencijala omogućuje jednostavno upravljanje strojem jer se kotači mogu okretati neovisno jedan o drugom.
K. prekidač za električno pokretanje - prekidač za paljenje se koristi za električno pokretanje motora s unutarnjim izgaranjem

pomoću ključa.
L. kočnica – služi za aktiviranje kočionog sustava stroja, omogućavajući kontrolirano zaustavljanje traktora.

Pokretanje motora s unutarnjim izgaranjem
Pažnja! Prije svakog pokretanja motora provjerite je li razina motornog ulja ispravna.
Provjerite je li ručica mjenjača u neutralnom položaju, zatim pritisnite prekidač za zaustavljanje u nuždi (A) kao što je prikazano na slici (XXVIII) . Podignite ručicu kvačila (B) i zaključajte je bravom kvačila (F). Pomaknite pogonsku polugu priključka u isključeni položaj. Tipka za hitno zaustavljanje mora se pritisnuti dok stroj radi. Otpuštanje ovog prekidača odmah će zaustaviti motor.
Kao što je prikazano na slici (XXIII), postavite ventil za gorivo (A) u položaj ON.
Za pokretanje hladnog motora pomaknite ručicu čoka u položaj ZATVORENO, a pri pokretanju toplog motora pomaknite ručicu čoka u položaj OTVORENO kao što je prikazano na slici (XXIV) .
Postavite prekidač motora (A) prikazan na slici (XXV) u položaj ON. Prekidač za gašenje motora uključuje ili isključuje sustav paljenja motora. Prekidač mora biti u položaju uključen kako bi motor radio.
Pomaknite ručicu gasa s unutarnje strane desne ručke prema dolje za jednu trećinu ukupnog hoda.
Okrenite prekidač električnog pokretača u položaj ON, zatim otpustite pritisak na ključ.
Kako se motor zagrijava, postupno pomičite polugu čoka prema OTVORENOM položaju. Nakon svake promjene položaja poluge čoka, pričekajte dok motor ne radi glatko. Brzina vraćanja poluge čoka ovisi o vremenskim uvjetima u kojima se motor pokreće. Što je temperatura okoline niža, povrat mora biti sporiji.
Postavite brzinu motora pomoću poluge za gas u radnom položaju, između veće i sporije brzine.
Veći okretaji motora omogućuju veću radnu učinkovitost, ali također stvaraju više buke i doprinose bržem trošenju motora.
Ako električno pokretanje nije moguće, motor se može pokrenuti ručno. Da biste to učinili, kao što je prikazano na ilustraciji (XXVI), glatko povucite ručku startnog užeta (A) dok ne osjetite otpor uzrokovan kompresijom motora, zatim povucite energičnim, odlučnim pokretom. Nakon nekoliko povlačenja, motor bi se trebao pokrenuti. Nakon pokretanja motora ne puštajte ručku startnog užeta i vratite je u donji položaj.

Zaustavljanje motora s unutarnjim izgaranjem
U hitnoj situaciji odmah zaustavite motor okretanjem ključa prekidača za električno pokretanje u položaj OFF ili otpuštanjem prekidača za zaustavljanje u nuždi.
U normalnim okolnostima slijedite ove korake:
Postavite ručicu mjenjača u neutralni položaj i isključite pogon priključka pomoću poluge za isključivanje pogona.
Pomaknite ručicu gasa u položaj brzine motora u praznom hodu. Zatim, kao što je prikazano na slici (XXIII), postavite ventil za gorivo (A) u položaj OFF.
Okrenite električni ključ za paljenje u položaj OFF.
Postavite prekidač motora (A) prikazan na slici (XXV) u položaj OFF.

Priručnik za rad
Kada upravljate strojem YT-85851, slijedite donje preporuke za sigurnu i pravilnu upotrebu stroja, uzimajući u obzir funkcije dostupnih kontrola prikazanih na slici (XVII) :

Mijenjanje brzina - kod mijenjanja brzina prvo podignite ručicu spojke (B), a zatim odaberite odgovarajući stupanj prijenosa pomoću ručice mjenjača (D). Kada ste završili s mijenjanjem brzina, otpustite ručicu spojke (B).
PAŽNJA! Nemojte koristiti najviši stupanj prijenosa kada počinjete rukovati strojem, jer to može dovesti do naglog povećanja brzine, gubitka kontrole nad strojem i može predstavljati prijetnju rukovatelju i okolini. Brzine treba mijenjati postupno, počevši od najnižeg stupnja prijenosa - I, prelazeći na sljedeći viši stupanj prijenosa - II, do najvišeg - III, prilagođavajući brzinu stroja uvjetima i prirodi posla koji se obavlja.

Rad s radnom ručkom - prije početka rada podesite visinu ručke na visinu operatera pomoću regulatora visine radne ručke (D) i pravilno namjestite položaj radne ručke pomoću poluge za blokiranje rotacije radne ručke (B).

Rad s motorom - motor se pokreće prekidačem elektropokretača (K). Ključ mora biti okrenut u položaj ON za uključivanje paljenja. Brzina motora se može podesiti pomoću poluge za gas (C), prilagođavajući snagu stroja zadatku koji se obavlja.

Promjena smjera - Prilikom prebacivanja između brzina za naprijed i nazad, provjerite je li stroj potpuno zaustavljen prije izvođenja ove radnje.

Kočenje - prije aktiviranja kočnice pomoću poluge (L) i početka procesa kočenja, prvo morate podići polugu spojke (B) kako biste isključili pogon.

Preporuke za sigurnost mjenjača i spojke - zabranjeno je mijenjati brzine bez prethodnog podizanja poluge spojke (B), jer to može dovesti do nepopravljivog oštećenja unutarnjih komponenti mjenjača.

Zabranjeno je pritisnuti tipku za hitno zaustavljanje prije podizanja poluge spojke (B), jer to može oštetiti unutarnje komponente hidrauličkog sustava spojke.

Preporuke pri korištenju stroja
Prije početka rada pripremite radno mjesto. Provjerite da radno mjesto ne sadrži nikakve prepreke koje bi, ako ih zahvati četka, mogle oštetiti stroj ili biti izbačene i predstavljati prijetnju operateru ili promatračima.
Provjerite ima li na radnom mjestu električnih kabela koji bi mogli biti zahvaćeni pokretnim dijelovima stroja. Oštećeni električni kabel predstavlja opasnost od strujnog udara, što može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
Pazite da na radnom mjestu nema promatrača ili kućnih ljubimaca. Ako se takve osobe pojave tijekom rada, prvo odmah zaustavite stroj, a tek onda ih upozorite na opasnost.
Provjerite sve komponente stroja prije početka rada. Ako primijetite oštećenje, nemojte započeti s radom prije nego što ga uklonite ili zamijenite oštećene elemente novima. Provjerite prohodnost ventilacijskih otvora. Ako je potrebno, očistite ih mekom četkom ili četkom. Ne koristite oštre ili metalne predmete za čišćenje ventilacijskih otvora stroja.
Provjerite jesu li vijčani spojevi labavi. Zategnite ako je potrebno.
Provjerite jesu li ručke/ručke čiste, bez masnoće i drugih nečistoća. Ako je potrebno, očistite mekom krpom.
Tijekom rada trebali biste uzimati redovite pauze kako biste izbjegli umor i preopterećenost. To će omogućiti bolju kontrolu nad proizvodom i smanjiti rizik od nezgoda.
Prilikom rada sa strojem preporuča se pomicanje redova (XXIX). Neka redovi budu jednake širine, lagano se preklapaju kako ne bi promakli razmak. Budite posebno oprezni pri promjeni smjera.
Prilikom rada sa strojem, radnu ručku treba držati objema rukama kako bi se osigurala potpuna kontrola stroja i povećala sigurnost rada.
Prije vožnje unatrag, provjerite je li u području oko stroja nema prepreka. Ne vozite unatrag blizu zidova zgrada, drveća ili drugih čvrstih prepreka kako biste izbjegli opasne situacije. Držite ruke, noge i odjeću dalje od rotirajućih dijelova stroja.
Nakon završetka rada isključite stroj, uvjerite se da su kotači i svi pokretni dijelovi zaustavljeni, pričekajte da se svi dijelovi stroja ohlade, odspojite žicu svjećice i zatim nastavite s održavanjem.

Pažnja! Ako strano tijelo udari u stroj tijekom rada. Odmah isključite stroj, provjerite jesu li kotači i pokretni dijelovi zaustavljeni, pričekajte da se sve komponente stroja ohlade i odvojite žicu svjećice. Zatim provjerite nije li stroj oštećen. Ako se otkrije oštećenje, nije dopušten daljnji rad dok se ne ukloni. Pretjerane vibracije tijekom rada mogu biti uzrokovane oštećenjem stroja ili pričvršćenog alata. Zaustavite rad, odspojite svjećicu i pregledajte proizvod.

Punjenje goriva
Gorivo je vrlo zapaljivo! Pri rukovanju gorivom moraju se poduzeti sve mjere opreza. Nemojte puniti spremnik goriva dok stroj radi. Ne dolijevajte gorivo u blizini otvorenog plamena. Pušenje nije dopušteno u prostoru za točenje goriva. Ne prolijevajte gorivo. Ako se gorivo prolije, temeljito osušite proliveno gorivo prije pokretanja stroja. Zategnite čep spremnika za gorivo čvrsto i sigurno. Gorivo treba skladištiti u dobro zatvorenim, certificiranim spremnicima, daleko od izvora topline i izvan dohvata djece.

Zaustavite motor prema postupku u priručniku „Zaustavljanje motora s unutarnjim izgaranjem" za model koji servisirate.
Pričekajte dok se motor ne ohladi.
Gorivo je bezolovni benzin s oktanskim brojem od najmanje 95. Za dolijevanje goriva, odvrnite poklopac spremnika za gorivo i ulijte gorivo u spremnik kao što je prikazano na slici (VI) . Ne punite gorivo iznad maksimalno dopuštene razine goriva u spremniku, označene kao MAX na slici. Prilikom točenja goriva preporuča se koristiti sipač ili lijevak kako bi se smanjila opasnost od prskanja goriva. Ako se gorivo prolije, pažljivo obrišite preostalo gorivo. Pričekajte da se pare potpuno raspršе i pokrenite motor na mjestu koje nije točenje goriva. Nakon ulijevanja goriva zatvorite otvor spremnika za gorivo poklopcem.
Ponovno pokrenite motor u skladu s postupkom u odjeljku „ *Pokretanje motora s unutarnjim izgaranjem"*.

ODRŽAVANJE PROIZVODA

Tijekom jamstvenog razdoblja, korisnik ne može rastaviti stroj ili zamijeniti bilo koju komponentu ili komponente osim dolje navedenih, jer će to poništiti prava na jamstvo. Sve nepravilnosti uočene tijekom pregleda ili tijekom rada signal su za obavljanje popravka u servisu.

Nakon završetka rada, kućište, ventilacijske otvore, prekidače, dodatnu ručku i poklopce treba očistiti, npr. mlazom zraka (s tlakom ne većim od 0,3 MPa), četkom ili suhom krpom bez upotrebe kemikalija ili čišćenja. tekućine. Očistite alate i ručke suhom, čistom krpom. Proizvod se ne može čistiti mlazom ili uranjanjem u vodu.

Periodični pregledi
Potrebno je provoditi periodične preglede i održavanje dolje navedenih komponenti stroja.
Pažnja! Sve postupke održavanja treba izvoditi dok je stroj isključen i ne radi. Nakon što isključite motor, pričekajte da se svi pokretni dijelovi zaustave, da se motor i komponente stroja ohlade, a zatim odspojite žicu svjećice.

Pažnja! Ako servisni postupak nije opisan u nastavku. To znači da za izvođenje ove operacije morate odnijeti stroj u specijalizirani servis.
Pažnja! Ako se za čišćenje koristi otapalo, izbjegavajte kontakt otapala s kožom i očima. Koristite osobnu zaštitnu opremu.

Provjera razine motornog ulja (IV)
Odvijte čep otvora za punjenje i uklonite indikator razine ulja (A).
Očistite i osušite indikator čistom krpom.
Umetnite indikator u cijev za punjenje, ali ga nemojte okretati. Zatim izvadite i promatrajte naznačenu razinu ulja.
Ako je prikazana razina preniska, dolijte ulje do gornje razine indikatora (MAX).
Uvrnite indikator u grlo za punjenje ulja.

Zamjena motornog ulja
Motorno ulje treba promijeniti nakon prvih 2 do 5 sati rada. Svaku sljedeću izmjenu ulja treba izvršiti svakih 25 sati rada.
Pažnja! Najbolje je promijeniti motorno ulje odmah nakon gašenja motora. Tada je ulje najrjeđe i najbrže će iscuriti iz mjenjačkog prostora motora.
Budite oprezni kada mijenjate ulje. Ulje je vruće odmah nakon gašenja motora i može izazvati opekline. Spremnik za ulje opremljen je otvorom za odvod. Stavite spremnik kapaciteta većeg od kapaciteta spremnika ulja ispod odvodne rupe. Pomoću ključa potpuno odvrnite odvodni ventil (A) kao što je prikazano na slici (XXX) . Pustite da ulje iscuri u spremnik, zatim pomoću ključa zavrnite odvodni ventil. Suho obrišite preostalo ulje.
Dolijte ulje prema postupku opisanom u odjeljku: „Priprema za rad".
Pažnja! Iskorišteno motorno ulje treba zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Zabranjeno je izlijevanje motornog ulja u kanalizaciju.

Zamjena ulja u pogonskom zupčaniku
Ulje pogonskog mjenjača treba promijeniti nakon prvih 50 sati rada. Svaku sljedeću izmjenu ulja treba izvršiti svakih 100 sati rada.
Budite oprezni kada mijenjate ulje. Ulje je vruće odmah nakon što se stroj zaustavi i može uzrokovati opekline. Spremnik ulja pogonskog mjenjača nema otvor za ispuštanje. Iskorišteno ulje potrebno je usisati za to predviđenim usisnim uređajem , prema preporukama proizvođača usisnog uređaja .
Nakon usisavanja, osušite preostalo ulje.
Nadopunite i provjerite razinu ulja prema postupku opisanom u odjeljku: „Priprema za rad".
Pažnja! Iskorišteno ulje za prijenosnike mora se zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Zabranjeno je izlijevanje ulja za prijenosnike u kanalizaciju.

Održavanje filtra zraka za ulje
Pažnja! Nemojte koristiti stroj bez pravilno postavljenog i nauljenog filtra za zrak ili s oštećenim filtrom za zrak. Inače bi motor s unutarnjim izgaranjem mogao usisati nečistoće koje bi inače zadržao filtar. Nečistoće mogu poremetiti rad motora ili ga čak oštetiti.
Održavanje filtra zraka treba obaviti prije prve uporabe stroja i svakih 25 sati rada.

Prije servisiranja filtra zraka za ulje, postavite stroj na ravnu površinu. Kao što je prikazano na slici (XXXI), odvrnite krilatu maticu (A) koja pričvršćuje poklopac zračnog filtra, zatim uklonite podlošku (B) i poklopac filtra (C). Izvucite spužvu filtera (D) i rešetku (E). Očistite posudu za ulje (F) u toploj vodi s tekućinom za pranje posuđa, temeljito isperite i ostavite da se potpuno osuši. Osušenu spužvu filtera natopite čistim motornim uljem i iscijedite, ali tako da filter ostane mokar. Ulijte čisto motorno ulje u korito ulja filtera do razine označene na koritu ulja (G). Ugradite rešetku filtra i spužvu na mjesto, zatvorite poklopac filtra i pričvrstite ga podloškom i krilnom maticom. Uvjerite se da je kućište filtra čvrsto zatvoreno i da je pričvrsna matica čvrsto i sigurno pričvršćena. Ako je filtar oštećen, mora se zamijeniti novim bez oštećenja prije nastavka rada.

Održavanje svjećica – svakih 100 sati rada
Odvojite žicu svjećice. Kao što je prikazano na slici (XXXII), uklonite svjećicu pomoću ključa za svjećice (A). Očistite elektrode od naslaga ugljika (tzv. naslaga ugljika) žičanom četkom. Provjerite razmak između elektroda, trebao bi biti između 0,7 mm i 0,8 mm. Ako pronađete spaljene elektrode ili napuknuti keramički poklopac, zamijenite svjećicu novom. Moguće je koristiti F7RTC svjećicu.
Uvrnite svijeću. Spojite žicu na svjećicu.

Punjenje i rukovanje baterijom
PAŽNJA! Držite iskre, otvoreni plamen i zapaljive materijale kao što su cigarete dalje od baterije.
Baterija se može isprazniti nakon duljeg skladištenja stroja, stoga se preporuča ponovno punjenje svaka tri mjeseca. Razinu elektrolita u akumulatoru treba redovito provjeravati kako bi se održavao u ispravnom tehničkom stanju. Motor stroja opremljen je sustavom punjenja koji automatski nadopunjuje napunjenost baterije tijekom normalnog rada. Ako je akumulator previše ispražnjen za pokretanje stroja, upotrijebite ručni starter.
Prilikom rukovanja baterijom uvijek pazite da ne dođe do kratkog spoja polova. Provjerite jeste li pravilno spojili bateriju, prema pozitivnim i negativnim polovima. Ako je baterija istrošena, zamijenite je novom, bez oštećenja, identična onoj tvornički ugrađenoj u stroj. Održavajte polove baterije čistima i suhima. Također biste trebali osigurati da su spojevi dobro zategnuti kako biste osigurali

pouzdan rad. Izbjegavajte duboko pražnjenje baterije jer to može dovesti do nepovratnog oštećenja ćelija. Prilikom skladištenja stroja na niskim temperaturama preporuča se isključiti akumulator i pohraniti ga na suho mjesto s pozitivnom temperaturom.
Pažnja! Iskorištene baterije ne smiju se bacati u uobičajene kontejnere za otpad ili ostavljati na mjestima koja nisu prikladna za odlaganje opasnog otpada, poput rijeka, šuma ili javnih površina. Istrošenu bateriju treba odnijeti na specijalizirano mjesto za prikupljanje i zbrinjavanje ove vrste otpada. Nepravilno rukovanje baterijom može predstavljati prijetnju okolišu i ljudskom zdravlju.

Održavanje alata i pribora
Prije nego počnete s održavanjem stroja, uklonite stroj ili pribor s nosača traktora.
Proizvod se ne može čistiti mlazom ili uranjanjem u vodu.
Alate opremljene oštricama treba redovito provjeravati zbog istrošenosti i oštećenja na oštricama. Ako se primijeti prekomjerno trošenje ili oštećenje, oštricu treba zamijeniti novom. Oštrice će izgubiti premaz boje tijekom rada, to je normalna pojava i ne ukazuje na oštećenje oštrica. Međutim, nedostatak premaza bojom čini oštrice osjetljivijima na koroziju. Stoga ih svaki put nakon čišćenja treba prekriti tankim slojem sredstva protiv korozije ili tankim slojem laganog strojnog ulja. Prije početka rada, oštrice treba očistiti od ostataka sredstva kako bi se spriječilo njegovo prodiranje u tlo.
Oštrice uvijek treba zamijeniti originalnim identičnim onima koje su tvornički ugrađene u alat. Samo korištenje originalnih rezervnih dijelova osigurava sigurnost proizvoda. Zamjenu oštrice treba izvršiti iskusan korisnik. U slučaju nedoumice obratite se ovlaštenom servisu proizvođača.

SKLADIŠTENJE I TRANSPORT PROIZVODA

Pažnja! Uvijek ispraznite spremnik goriva prije skladištenja ili transporta.
Ispod odvodne rupe stavite spremnik kapaciteta većeg od kapaciteta spremnika goriva.
Odvijte ispusni vijak rasplinjača (A) i posudu za talog, a zatim postavite polugu ventila za gorivo (B) u položaj ON - otvoreno kao što je prikazano na slici (XXXIII) . Operite posudu za sediment (C) i O-prsten (D) u nezapaljivom otapalu i temeljito ih osušite. Nakon pražnjenja goriva iz stroja, zatvorite ventil za gorivo, zatvorite ventil za ispuštanje goriva i postavite očišćenu posudu za talog.
Promijenite ulje prema postupku opisanom u *„Zamjena ulja"*
Povucite uže za pokretanje tako da se motor okrene nekoliko okretaja.
Prestanite povlačiti uže kada osjetite otpor.
Očistite vanjske dijelove stroja i alata. Konzervirati sredstvom protiv hrđe.
Stroj i alat čuvajte u tamnoj, suhoj, dobro prozračenoj i natkrivenoj prostoriji, bez mraza. Mjesto skladištenja treba biti zaštićeno od pristupa djece. Proizvod treba čuvati na temperaturi između 10 i 30 stupnjeva C. Preporuča se skladištenje proizvoda u tvorničkom pakiranju ili drugoj ambalaži otpornoj na prašinu. Spremite stroj u vodoravni položaj.
Transportirajte proizvod na kotačima pomoću ručki. Tijekom transporta proizvod treba zaštititi od udaraca i jakih vibracija. Tijekom transporta zaštitite proizvod od klizanja ili prevrtanja.

خصائص المنتج

الجرار أحادي المحور هو آلة متعددة الوظائف تعمل بمحرك احتراق داخلي، مصممة لأداء أعمال مختلفة، من بين أمور أخرى، في الزراعة والبستنة وصيانة المناطق الخضراء والمرتبية. بفضل إمكانية توصيل مجموعة واسعة من الأدوات والملحقات، يمكن استخدام الجرار في أعمال مثل معالجة التربة أو القص أو إزالة الثلوج أو التنظيف. يجعل التصميم المدمج وسهولة الاستخدام الجهاز متعدد الاستخدامات وفعالًا ومتكيفًا مع مجموعة متنوعة من ظروف العمل. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والآمن للجهاز على التشغيل السليم، لذلك:

قبل تشغيل الماكينة، اقرأ الدليل بالكامل واحتفظ به.

المورد غير مسؤول عن أي ضرر أو إصابة ناتجة عن استخدام الماكينة بما يتعارض مع الغرض المقصود منها، وعدم الامتثال لأنظمة السلامة وتوصيات هذا الدليل. يؤدي سوء استخدام الماكينة أيضًا إلى فقدان حقوق المستخدم في الضمان والضمان.

المعدات

يتم توفير المنتج بالكامل، ولكن التجميع مطلوب قبل الاستخدام الأول.

البيانات الفنية

المعلمة	وحدة القياس	القيمة	
رقم الكتالوج		YT - ٨٥٨٥٠	YT - ٨٥٨٥١
سعة خزان الوقود	[L]	٦,٣	٥,٦
سعة خزان الزيت	[L]	٦,٠	١,١
نوع زيت المحرك		SAE ١٥W - ٤٠	SAE ١٥W - ٤٠
نوع زيت ناقل الحركة		GL- ٥ SAE ٨٠W - ٩٠	GL- ٥ SAE ٨٠W - ٩٠
عدد الاسطوانات		١	١
عدد القضبان		٤	٤
التبريد		الهواء	الهواء
نوع بدء التشغيل		يدوي، كهربائي	يدوي، كهربائي
نوع البطارية		حمض الرصاص	حمض الرصاص
الجهد الكهربي المقدر للبطارية	[ف]	٢١	٢١
سعة البطارية	[أمبير ساعة]	٥,٦	٥,٦
نوع شمعة الإشعال		F٧RTC	F٧RTC
إزاحة المحرك	[سم٣]	٦٩١	٠٢٤
قوة المحرك	[كيلوواط]	١,٤	٠,٩
الحد الأقصى لسرعة المحرك	[دورة/دقيقة]	٠٠٦٣	٠٠٦٣
الضوضاء			
ضغط الصوت	[ديسيبل (A)]	٥,٢٨ ± ٣	٨,٥٨ ± ٣
pOWER L_{WA}	[ديسيبل (A)]	١,٦٩ ± ٣٢,٢	٦,٤٠١ ± ٣٢,٢
مستوى الاهتزاز	[م/ثانية²]	٣٣,٥ ± ٥,١	١٩,٥ ± ٥,١
الوزن	[كغ]	٤٠١	٠١١

تعليمات السلامة

هام!
يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل الاستخدام
ترك للاستخدام في المستقبل

التعليمات
اقرأ التعليمات بعناية. تعرف على أنظمة التحكم والاستخدام الصحيح للجهاز والأدوات المتصلة. قبل بدء العمل، اقرأ وافهم واتبع جميع التعليمات الواردة في كل من الماكينة وأدواتها وفي الوثائق الفنية. إذا تم تسليم الماكينة إلى شخص آخر، فيجب أن تكون مصحوبة بدليل تشغيل. يجب دائمًا استخدام الماكينة والأدوات وفقًا للتعليمات الواردة في دليل التشغيل.
الجرار أحادي المحور مخصص للتطبيقات متعددة الاستخدامات في الزراعة والبستنة وصيانة المناطق الخضراء وأعمال التنظيف. من خلال الأدوات والملحقات القابلة للربط، يمكن استخدام الماكينة لمهام مثل معالجة التربة والقص والكنس وإزالة الثلوج وغيرها من الأعمال، اعتمادًا على الوظيفة التي يؤديها المرفق المرفق. لا يجوز استخدام سوى الأدوات والملحقات الأصلية المعتمدة من قبل الشركة المصنعة على الجرار، مما يضمن السلامة والكفاءة.
يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في بتر الأطراف ورمي الأشياء بعيدًا، مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة إذا لم يتم اتباع قواعد السلامة. المشغل مسؤول عن ضمان سلامة الأشخاص والبيئة أثناء تشغيل الجهاز. اقرأ عناصر التحكم بعناية، وكيفية تشغيلها، وكيفية إيقاف الماكينة بسرعة وإلغاء تنشيط عناصر التحكم الخاصة بها.
لا ينبغي أن يعهد بالماكينة إلى الأطفال أو الأشخاص الذين لم يقرأوا تعليمات التشغيل وقواعد السلامة. يجب ألا يتم تشغيل الماكينة من قبل البالغين إلا بعد التدريب المناسب. يكون المشغل أو المستخدم مسؤولاً عن الحوادث أو المخاطر التي يتعرض لها الأشخاص الآخرون أو البيئة.
لا تستخدم الجهاز عندما يكون هناك أشخاص آخرون في المنطقة المجاورة، ولا سيما الأطفال أو الحيوانات الأليفة. إذا شوهد أشخاص أو حيوانات في منطقة الخطر، فيجب على المشغل إيقاف تشغيل الماكينة على الفور وعدم تشغيلها مرة أخرى حتى تغادر المنطقة. قبل بدء العمل، يجب تعيين منطقة أمان، لن يتمكن المارة والحيوانات الأليفة من الوصول إليها. يوصى بأن يكون نصف قطر هذه المنطقة خمسة أمتار على الأقل من آلة التشغيل. يجب أن تكون منطقة العمل خالية من وجود أشخاص آخرين، ولا سيما الأطفال.

عند العمل مع الماكينة، تجنب الانزلاق أو السقوط، خاصة عند إجراء مناورات عكسية.

التحضير

ارتد دائمًا أحذية متينة وسراويل طويلة عند العمل، ولا تعمل بأقدام عارية أو صندل.
يجب ارتداء معدات الحماية الشخصية مثل نظارات السلامة وحماية السمع أثناء التشغيل. يقلل استخدام معدات الوقاية الشخصية مثل الأقنعة الواقية من الغبار وأحذية السلامة والخوذات وحماية السمع من خطر الإصابة الشخصية الخطيرة.
احتفظ بالشعر والملابس وقفازات العمل بعيدًا عن الأجزاء المتحركة من الماكينة. يمكن أن تلتقط الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل الأجزاء المتحركة من الماكينة وتعلق بها، مما قد يتسبب في إصابات خطيرة.
تجنب الملابس التالفة الفضفاضة جدًا أو التي تحتوي على أحزمة أو أشرطة متدلية. يمكن أن تعلق الأجزاء السائبة من الملابس في الأجزاء المتحركة من الماكينة، مما قد يتسبب في حدوث إصابات.
افحص بعناية المنطقة التي سيعمل فيها الجهاز وأزل أي أحجار أو أغصان أو أسلاك أو عظام أو ألعاب أو مساحات أو زلاجات أو ألواح أو أسلاك أو أشياء غريبة أخرى قد تشكل تهديدًا. يمكن أن تتسبب الأجسام العالقة في تلف الماكينة، أو يمكن إخراجها بسرعة عالية، مما يشكل تهديدًا للمشغل والبيئة.
قبل تشغيل الماكينة، قم بإزالة أي مفاتيح وأدوات أخرى تم استخدامها للتعديل. يمكن أن يؤدي المفتاح المتبقي على الأجزاء الدوارة من الماكينة إلى إصابة شخصية خطيرة.
قبل بدء تشغيل المحرك، افصل جميع القوابض واضبط الماكينة على الوضع المحايد.
تأكد دائمًا من عدم اهتراء أجزاء الماكينة ومسامير التثبيت وواقيات الأمان أو تلفها قبل الاستخدام. استبدل الأجزاء البالية أو التالفة والمسامير والواقيات قبل التشغيل. تأكد أيضًا من أن وصلات البراغي ليست مفكوكة وارابط البراغي المفكوكة. عند تشغيل الماكينة أو إجراء تعديلات أو إصلاحات، استخدم نظارات السلامة أو واقيات العين لحماية عينيك من الأشياء التي تخرجها الماكينة.
البنزين سريع الاشتعال. قم بتخزين الوقود في حاويات مصممة خصيصًا. يجب أن يتم التزود بالوقود في الهواء الطلق، ولا تدخن أثناء التزود بالوقود. التزود بالوقود قبل بدء تشغيل المحرك. لا تقم أبدًا بإزالة غطاء خزان الوقود أو إضافة الوقود عندما يكون المحرك قيد التشغيل أو ساخنًا. في حالة انسكاب الوقود، تجنب بدء تشغيل المحرك وحرك الماكينة بعيدًا عن منطقة الانسكاب، وتجنب مصادر الاشتعال. أغلق خزان الوقود وأغطية الحاوية بإحكام. يجب ألا يتم ملء حاويات الوقود في المركبات أو على مقطورات مبطنة بالبلاستيك. يجب وضع الحاويات على الأرض بعيدًا عن المركبات. يجب إعادة التزود بالوقود فقط عند إيقاف تشغيل المحرك وتبريده وبحذر شديد.

تشغيل الماكينة

لا تعمل أثناء التعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول. حتى لحظة عدم الانتباه أثناء العمل يمكن أن تؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة.
تحذير! لا تقم بتشغيل الماكينة في الداخل أو في مكان مغلق حيث قد تتراكم أبخرة أول أكسيد الكربون الخطير (أول أكسيد الكربون). غاز المداخن وأبخرة الوقود سامة وخطرة على الصحة. يمكن أن يؤدي التسمم بها إلى حوادث ويسبب إصابة خطيرة أو حتى الموت. يجب إيقاف تشغيل المحرك في كل مرة يغادر فيها المشغل محطة العمل، وكذلك قبل إجراء عمليات الصيانة.
لا تستخدم الماكينة مطلقًا في جو متفجر في وجود سوائل وغازات وغبار قابل للاشتعال.
اعمل فقط في وضح النهار أو في ضوء اصطناعي جيد. لا تقم بتشغيل الماكينة عندما يكون هناك خطر حدوث صاعقة. لا تعمل في المطر.
لا تستخدم الجهاز على الأسطح الرطبة والزلقة والجليدية. يجب أن يتم العمل على المنحدرات بحذر شديد. عند العمل على المنحدرات، انتقل عبر المنحدر، ولا تصعد أو تنزل أبدًا. توخ الحذر بشكل خاص عند العمل على منحدرات الحصى والأرصفة.
لا تضع اليدين أو القدمين بالقرب من الأجزاء الدوارة من الماكينة. يجب أن يكون منفذ التفريغ دائمًا نظيفًا ويجب ألا يكون موجهًا نحو الأشخاص أو الأشياء التي قد تتلف.
أثناء العمل، يجب الحفاظ على التوازن والوضعية المناسبة. سيسهل ذلك التحكم في الماكينة في حالة حدوث مواقف غير متوقعة.
في حالة حدوث تصادم مع جسم غريب، قم بإيقاف تشغيل المحرك، وافصل كابل الإشعال وافحص الماكينة جيدًا قبل إعادة التشغيل. في حالة الاهتزاز المفرط، قم بإيقاف تشغيل الماكينة على الفور وحدد السبب. إذا بدأت الماكينة في الاهتزاز بشكل مفرط، فتحقق على الفور من التلف، واستبدل أو أصلح الأجزاء التالفة واربط الأجزاء السائبة.
لا توجه مكونات الماكينة الدوارة نحو المارة والحيوانات والسيارات والأسوار والمباني وألواح النوافذ. انتبه بشكل خاص عند عكس الماكينة أو سحبها للخلف. أبق الساقين واليدين بعيدًا عن العناصر الدوارة. لا تستخدم الماكينة مع واقيات ومبيتات تالفة أو غير مجمعة. في حالة تلف الواقيات أو العبوات، يجب استبدالها بأخرى جديدة خالية من العيوب قبل بدء العمل.
يجب عدم استخدام الماكينة لنقل الركاب. الجهاز غير مهيأ للعمل على الأسطح. ابدأ تشغيل المحرك وفقًا للتعليمات، وانتبه إلى ما إذا كانت الأقدام بعيدة عن الأجزاء المتحركة من الماكينة. لا ترفع الجهاز أو تحركه أثناء تشغيل المحرك. أوقف محرك الماكينة وتأكد من توقف جميع الأجزاء المتحركة:
- في كل مرة تكون هناك حاجة لمغادرة الجهاز،
- قبل تنظيف الجهاز أو فحصه أو استبدال الملحقات أو إصلاحه،
- بعد اصطدامه بجسم غريب،
- قبل النقل من وإلى مكان العمل،
- إذا بدأت الماكينة في الاهتزاز بشكل مفرط.

تنبيه! بعد إيقاف تشغيل المحرك، قد تدور الأجزاء المتحركة لبعض الوقت. انتظر حتى تتوقف الأجزاء المتحركة من الماكينة.

الصيانة والتخزين

تحذير! افصل شمعة الإشعال قبل ضبط أو تغيير الأدوات والملحقات أو تخزين الماكينة. سيؤدي ذلك إلى تجنب التشغيل العرضي للجهاز.
انتظر حتى تبرد جميع مكونات الماكينة تمامًا قبل بدء الصيانة.
يجب الحفاظ على جميع المسامير والمسامير والبراغي في حالة آمنة لضمان التشغيل الآمن للماكينة. لا تقم بتخزين الماكينة بالوقود في الخزان في الغرف التي قد تصل فيها الأبخرة إلى اللهب المكشوف أو الشرر وفي الغرف التي قد توجد فيها مصادر إشعال مثل السخانات أو الأفران أو مجففات الملابس. اترك المحرك ليبرد قبل تخزين الماكينة في غرفة مغلقة.
يمكن العثور على معلومات مفصلة حول التخزين طويل الأجل للجهاز في الجزء الإضافي من دليل التشغيل.
لتقليل خطر نشوب حريق، حافظ على المحرك وكاتم الصوت والبطارية ومنطقة تخزين الوقود خالية من المواد القابلة للاشتعال مثل الشحوم أو الغطاء النباتي. يجب استبدال أي أجزاء تالفة أو تالفة لضمان السلامة.
إذا كان من الضروري تفريغ خزان الوقود، فافعل ذلك في الخارج.
كن حذرًا عند ضبط الماكينة لتجنب انتقال الأصابع بين الأجزاء المتحركة والثابتة من الماكينة. لا تفصل أو تعدل الواقيات ومكونات السلامة في الماكينة. قد يتسبب التشغيل غير السليم للواقيات ومكونات السلامة في الماكينة في وقوع حوادث. استخدم قطع الغيار والمعدات الأصلية فقط. قد يؤدي استخدام معدات غير مناسبة إلى تلف الماكينة و/أو إصابة خطيرة. تأكد من استخدام الملحقات من النوع الصحيح.

تعليمات سلامة إضافية للجرار أحادي المحور

انتبه بشكل خاص إلى ملصقات التحذير الموضوعة على الماكينة وملحقاتها واتبع التوصيات الواردة فيها بدقة.
الوقود الموصى به، البنزين الخالي من الرصاص E١٠، مع عدد أوكتان لا يقل عن ٥٩.
افحص مستوى الزيت في المحرك بانتظام. يمكن أن يؤدي تشغيل الماكينة بزيت غير كافٍ أو بدون زيت إلى تلف خطير في المحرك وحتى نشوب حريق.
يمنع منعا باتا استخدام الماكينة من قبل الأشخاص غير المهرة.
قبل بدء العمل، تأكد من أن الماكينة مجمعة بشكل صحيح وجاهزة للاستخدام.
لا تعرض الماكينة للرطوبة، ولا تستخدمها أثناء هطول الأمطار أو في الحالات التي يوجد فيها خطر البرق. لا يُسمح بالعمل في بيئة رطبة أو رطبة.
قبل استخدام الماكينة لأول مرة، يوصى بطلب المشورة من تاجر أو متخصص من أجل التعرف على مبادئ التشغيل الآمن والفعال.
يُحظر إجراء تعديلات على الماكينة. استخدم قطع الغيار الأصلية فقط للإصلاح والصيانة. يجب عدم استخدام قطع غيار أخرى غير القطع الأصلية.
ارتد دائمًا ملابس العمل والقفازات الواقية والأحذية الكاملة ونظارات السلامة أثناء العمل للحماية من المخاطر الميكانيكية.
إذا أظهرت الماكينة أثناء التشغيل سلوكًا غير عادي مثل زيادة الاهتزاز أو الضوضاء أو رائحة غازات العادم، فيجب إيقاف تشغيل المحرك على الفور ويجب تسليم الماكينة إلى مركز خدمة معتمد.
يجب صيانة الماكينة والأدوات بانتظام والحفاظ عليها نظيفة. يجب إجراء جميع الصيانة باستخدام قطع الغيار الأصلية المعتمدة من قبل الشركة المصنعة. يجب أن تكون فتحات تهوية المحرك دائمًا حرة ونظيفة.
لا تقم بتشغيل الماكينة في أماكن ضيقة أو في غرف بدون تهوية. تحتوي غازات المداخن على مواد ضارة بالصحة لا يمكن استنشاقها.
يجب فحص نظام إمداد الوقود بشكل دوري للتأكد من عدم وجود تسريبات. في حالة اكتشاف تسرب، يجب تسليم الماكينة على الفور إلى مركز خدمة معتمد.
قبل بدء العمل، تأكد من أن المحرك قد وصل إلى سرعته المقدرة. لا تتسبب في تشغيل المحرك في حالة عدم وجود وقود، مما قد يؤدي إلى تلف المحرك.
يجب أن تظل مداخل ومخارج تهوية الماكينة واضحة حتى عندما لا تكون الماكينة قيد الاستخدام. عند النقل أو التخزين لفترة طويلة، قم بتفريغ خزان الوقود.
يحظر ملامسة أسطح المحرك التي تصبح ساخنة أثناء التشغيل. هذا يمكن أن يؤدي إلى حروق شديدة.
يحتوي إلكتروليت البطارية على حمض الكبريتيك المخفف، والذي يجب ألا يتلامس مع الجلد أو العينين أو الملابس. في حالة ملامسة الجسم للكهارل، اشطفه على الفور بالماء لمدة ٥ دقائق واطلب العناية الطبية بسرعة.
يُحظر تغيير التروس العكسية والأمامية عندما تكون الماكينة في حالة حركة، حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف علبة التروس أو تقصير عمر الماكينة.
لا تدخن أو تستخدم ألسنة اللهب المكشوفة في مكان العمل أو منطقة التخزين في الماكينة.
لا تقم بإمالة الماكينة أو عكسها.
لا توقف الماكينة على منحدر.
اترك الماكينة دائمًا لتبرد قبل بدء التشغيل التالي، والتخزين مغلق.
الوزن! الوقود قابل للاشتعال بشكل كبير. لا تملأ خزان الوقود أثناء تشغيل الماكينة أو بالقرب من اللهب المكشوف أو مصادر الاشتعال الأخرى. يجب مسح الوقود المسكوب جيدًا قبل بدء تشغيل الماكينة. يجب إحكام ربط باب تعبئة الوقود بإحكام وإحكام.
يجب إيقاف تشغيل الماكينة غير المراقبة ويجب أن تتوقف المكونات الدوارة تمامًا قبل مغادرة المحطة.
يجب عدم تعديل المحرك والآليات الأخرى للآلة بأي شكل من الأشكال. يجب عدم استخدام الماكينة بدون منظف هواء مثبت بشكل صحيح.
يحظر العمل مع الماكينة دون تركيب واقيات واقية.

تعليمات سلامة المحراث

محراث الثلج
يستخدم محراث الثلج لكشط الثلج الطازج على الأسطح المرصوفة مثل الخرسانة والإسفلت والحصى.
لا تعمل على الأسطح الجليدية، خاصة على التلال الجليدية.
لا تعمل على الحفر والأسطح غير المستوية والمتقوية.
توخي الحذر الشديد عند العمل على الأسطح المغطاة بالثلوج لتجنب الانزلاق والسقوط. العمل في الأحذية الواقية لضمان الاستقرار على الأسطح الزلقة وفي الملابس الواقية المناسبة.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل بدء العمل، تأكد من عدم ارتخاء وصلات البراغي. اربط البراغي المفكوكة.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
لا تترك الماكينة تعمل مع توصيل الملحق دون إشراف المشغل.

محراث دوار
تم تصميمه لعكس التربة وتخفيفها أثناء الحرث، مما يتيح العمل الفعال دون العودة إلى الوراء، خاصة في الحقول الكبيرة.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
أثناء التشغيل، تجنب وجود أشخاص بالقرب من المحراث، خاصة في منطقة دورانه.
لا تترك الماكينة تعمل مع توصيل الملحق دون إشراف المشغل.
تأكد من رفع المحراث وتأمينه بشكل صحيح قبل النقل.

محراث ألواح التشكيل
يتم استخدامه للحرث التقليدي وعكس اتجاه التربة وإنشاء الأخاديد، مما يضمن تحضير التربة للبذر في أنواع مختلفة من التربة.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
تحقق بانتظام من حالة عناصر العمل وإحكام الربط.
لا تترك الماكينة تعمل مع توصيل الملحق دون إشراف المشغل.

تأكد من رفع المحراث وتأمينه بشكل صحيح قبل النقل.

محراث ظهري
يتم استخدامه لتشكيل نتوءات التربة، وتحسين الصرف وظروف المحاصيل الجذرية، خاصة في التربة الخفيفة والمتوسطة.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
توخ الحذر الشديد عند العمل على المنحدرات والتحرك عبر المنحدر.
لا تترك الماكينة تعمل مع توصيل الملحق دون إشراف المشغل.
تأكد من رفع المحراث وتأمينه بشكل صحيح قبل النقل.

محراث نشط
مخصصة للزراعة المكثفة للتربة، ومجهزة بعناصر مدفوعة،
التي تمزق التربة وتخلطها بشكل فعال، مما يضمن إعدادها على النحو الأمثل للبذر.
قبل بدء العمل، قم بإزالة جميع الأحجار المرئية والجذور والأسلاك والألعاب والعقبات الأخرى التي يمكن سحبها ثم رميها أثناء ملامسة العناصر الدوارة، مما يشكل تهديدًا للمشغل والبيئة. يجب إيلاء اهتمام خاص لوجود الأسلاك الكهربائية، والتأكد من أنها ليست في منطقة عمل الماكينة. يمكن أن يؤدي ترك الأسلاك في هذه المنطقة إلى تلف، مما يؤدي بدوره إلى خطر حدوث صدمة كهربائية وحتى الموت. يرجى ملاحظة أن الأسلاك الكهربائية قد تكون مخفية تحت سطح الأرض.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل البدء، تأكد من تثبيت جميع واقيات العناصر المدارة بشكل صحيح.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
أثناء التشغيل، أبق ساقيك ويديك بعيدًا عن الأجزاء الدوارة وحافظ على منطقة العمل خالية من المارة والأطفال والحيوانات.
تحقق بانتظام من حالة عناصر العمل وإحكام الربط.
لا تترك الماكينة تعمل دون إشراف المشغل.
العمل في أحذية السلامة وتجنب الملابس الفضفاضة التي يمكن سحبها عن طريق الأجزاء المتحركة.

تعليمات السلامة للمزارع

يستخدم الحراثة فقط للحراثة. يجب ألا تكون الأرض صلبة للغاية. إذا كانت الأرض صلبة جدًا أو جافة، فقم بترطيبها قبل بدء العمل وانتظر حتى ينقع الماء في الأرض.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
يحظر العمل على أرض صلبة، مثل الخرسانة أو الخشب.
قبل بدء العمل، قم بإزالة جميع الأحجار المرئية والجذور والأسلاك والألعاب والعقبات الأخرى التي يمكن سحبها ثم رميها أثناء ملامسة العناصر الدوارة، مما يشكل تهديدًا للمشغل والبيئة. يجب إيلاء اهتمام خاص لوجود الأسلاك الكهربائية، والتأكد من أنها ليست في منطقة عمل الماكينة. يمكن أن يؤدي ترك الأسلاك في هذه المنطقة إلى تلف، مما يؤدي بدوره إلى خطر حدوث صدمة كهربائية وحتى الموت. يرجى ملاحظة أن الأسلاك الكهربائية قد تكون مخفية تحت سطح الأرض.
كن حذرًا عند ضبط الجهاز لتجنب وضع أصابعك بين السكاكين المتحركة والأجزاء الثابتة من الجهاز. قد يتسبب دوران شفرة الحراثة في دوران الشفرة الأخرى، لذلك يجب توخي الحذر عند تشغيل الملحق.
حتى بعد إيقاف تشغيل المحرك، يجب توخي الحذر لأن السكاكين قد لا تزال تدور، مما يشكل خطر الإصابة.
قبل كل استخدام، افحص بعناية السكاكين والمسامير والتركيبات بحثًا عن التآكل أو التلف. استبدل الأجزاء البالية أو التالفة في المجموعات لضمان التوازن المناسب للملحق.
تحقق بانتظام من حالة عناصر العمل وإحكام الربط.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
قبل البدء، تأكد من أن جميع واقيات العناصر المدارة مثبتة ومعدلة بشكل صحيح.
العمل في أحذية السلامة وتجنب الملابس الفضفاضة التي يمكن سحبها عن طريق الأجزاء المتحركة.
أثناء التشغيل، أبق ساقيك ويديك بعيدًا عن الأجزاء الدوارة وحافظ على منطقة العمل خالية من المارة والأطفال والحيوانات.
لا تترك الماكينة مع توصيل الملحق دون إشراف المشغل.

تعليمات السلامة للجزازة

جزازة الألواح
يتم استخدامه لجز العشب الطويل ونباتات العلف والأعشاب الضارة في مناطق أكبر. بفضل شفراته المتحركة، فإنه يضمن القطع الفعال والدقيق، مما يقلل من الأضرار التي تلحق بالنباتات.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل بدء العمل، قم بإزالة جميع الأحجار المرئية والجذور والأسلاك والألعاب والعقبات الأخرى التي يمكن سحبها ثم رميها أثناء ملامسة الشفرات المتحركة، مما يشكل تهديدًا للمشغل والبيئة. يجب إيلاء اهتمام خاص لوجود الأسلاك الكهربائية، والتأكد من أنها ليست في منطقة عمل الماكينة. يمكن أن يؤدي ترك الأسلاك في هذه المنطقة إلى تلف، مما يؤدي بدوره إلى خطر حدوث صدمة كهربائية وحتى الموت. يرجى ملاحظة أن الأسلاك الكهربائية قد تكون مخفية تحت سطح الأرض.
أبق اليدين والقدمين بعيدًا عن الشفرات أثناء التشغيل.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
يجب أن تكون منطقة العمل خالية من المارة والأطفال والحيوانات.
قبل بدء العمل، تأكد من أن الشفرة حادة ومثبتة بشكل صحيح وفي حالة فنية جيدة.
العمل في أحذية السلامة وتجنب الملابس الفضفاضة التي يمكن سحبها عن طريق الأجزاء المتحركة.

أبعد اليدين والقدمين عن تحريك الشفرات أثناء التشغيل.

جزازة سفلية
يتم استخدامه لتمزيق العشب والأعشاب الضارة والأغصان الصغيرة. بفضل المطارق الدوارة، فهي مناسبة للحفاظ على المساحات الخضراء وتنظيف الأراضي البور.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل بدء العمل، قم بإزالة جميع الأحجار المرئية والجذور والأسلاك والألعاب والعقبات الأخرى التي يمكن سحبها ثم رميها أثناء ملامسة العناصر الدوارة، مما يشكل تهديدًا للمشغل والبيئة. يجب إيلاء اهتمام خاص لوجود الأسلاك الكهربائية، والتأكد من أنها ليست في منطقة عمل الماكينة. يمكن أن يؤدي ترك الأسلاك في هذه المنطقة إلى تلف، مما يؤدي بدوره إلى خطر حدوث صدمة كهربائية وحتى الموت. يرجى ملاحظة أن الأسلاك الكهربائية قد تكون مخفية تحت سطح الأرض.
تأكد من تركيب واقيات الحماية بشكل صحيح.
تأكد من أن جميع المطارق في حالة عمل جيدة ومثبتة بشكل صحيح قبل بدء العمل.
لا تستخدم الماكينة بالقرب من الأشخاص أو الحيوانات أو المباني لتجنب خطر إخراج المواد بسرعة عالية.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
يجب أن تكون منطقة العمل خالية من المارة والأطفال والحيوانات.
أبعد اليدين والقدمين عن الأجزاء المتحركة أثناء التشغيل.
العمل في أحذية السلامة وتجنب الملابس الفضفاضة التي يمكن سحبها عن طريق الأجزاء المتحركة.

جزازة منجلية
تم تصميم جزازة المنجل لجز العشب والنباتات ذات الارتفاع المتوسط في المناطق الأصغر والأقل مساواة. بفضل الشفرة المتحركة، فإنه يضمن القطع الفعال في الأماكن التي يصعب الوصول إليها.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل بدء العمل، قم بإزالة جميع الأحجار المرئية والجذور والأسلاك والألعاب والعقبات الأخرى التي يمكن سحبها ثم رميها أثناء ملامسة الشفرة المتحركة، مما يشكل تهديدًا للمشغل والبيئة. يجب إيلاء اهتمام خاص لوجود الأسلاك الكهربائية، والتأكد من أنها ليست في منطقة عمل الماكينة. يمكن أن يؤدي ترك الأسلاك في هذه المنطقة إلى تلف، مما يؤدي بدوره إلى خطر حدوث صدمة كهربائية وحتى الموت. يرجى ملاحظة أن الأسلاك الكهربائية قد تكون مخفية تحت سطح الأرض.
أبق اليدين والقدمين بعيدًا عن الشفرة المتحركة أثناء التشغيل.
العمل في أحذية السلامة وتجنب الملابس الفضفاضة التي يمكن سحبها عن طريق الأجزاء المتحركة.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
قبل بدء العمل، تأكد من أن الشفرة حادة ومثبتة بشكل صحيح وفي حالة فنية جيدة.

تعليمات السلامة لحفار البطاطس

يستخدم حفار البطاطس لاستخراج درنات البطاطس من التربة مع فصلها عن الأرض وزرع الحطام.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل بدء العمل، قم بإزالة جميع الأحجار المرئية والجذور والأسلاك والألعاب والعقبات الأخرى التي قد تصطدم بالملحق. يجب إيلاء اهتمام خاص لوجود الأسلاك الكهربائية، والتأكد من أنها ليست في منطقة عمل الماكينة. يمكن أن يؤدي ترك الأسلاك في هذه المنطقة إلى تلف، مما يؤدي بدوره إلى خطر حدوث صدمة كهربائية وحتى الموت. يرجى ملاحظة أن الأسلاك الكهربائية قد تكون مخفية تحت سطح الأرض.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
يجب أن تكون منطقة العمل خالية من المارة والأطفال والحيوانات.

تعليمات السلامة للمزارع

يتم استخدام المزرعة لتخفيف التربة وتدمير الأعشاب الضارة وخلط الأسمدة مع التربة وتحضير الركيزة للبذر. وهي مصممة للعمل على مجموعة متنوعة من أنواع التربة، مما يتيح الزراعة الفعالة في كل من المناطق الصغيرة والمتوسطة الحجم.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، قم بإيقاف تشغيل المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
أبق اليدين والقدمين بعيدًا عن أسنان الزارع أثناء التشغيل.
قبل بدء العمل، قم بإزالة جميع الأحجار المرئية والجذور والأسلاك والألعاب والعقبات الأخرى التي قد تصطدم بالملحق. يجب إيلاء اهتمام خاص لوجود الأسلاك الكهربائية، والتأكد من أنها ليست في منطقة عمل الماكينة. يمكن أن يؤدي ترك الأسلاك في هذه المنطقة إلى تلف، مما يؤدي بدوره إلى خطر حدوث صدمة كهربائية وحتى الموت. يرجى ملاحظة أن الأسلاك الكهربائية قد تكون مخفية تحت سطح الأرض.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار.
تأكد من أن جميع الأسنان والمثبتات في حالة عمل جيدة ومثبتة بشكل صحيح. في حالة التآكل أو التلف، استبدل الأسنان لضمان التشغيل السليم للجهاز.
يجب أن تكون منطقة العمل خالية من المارة والأطفال والحيوانات لتجنب خطر الإصابة.

تعليمات السلامة للكنّاس

تستخدم المكنسة لتنظيف الأسطح بشكل فعال مثل الأرصفة والممرات والساحات والطرق من الرمال والأوراق والحطام الناعم والغبار والطبقات الرقيقة من الثلج.
قبل بدء العمل، قم بإزالة جميع الأحجار المرئية والجذور والأسلاك والألعاب والعقبات الأخرى التي يمكن سحبها ثم رميها أثناء ملامسة العناصر الدوارة، مما يشكل تهديدًا للمشغل والبيئة. يجب إيلاء اهتمام خاص لوجود الأسلاك الكهربائية، والتأكد من أنها ليست في منطقة عمل الماكينة. يمكن أن يؤدي ترك الأسلاك في هذه المنطقة إلى تلف، مما يؤدي بدوره إلى خطر حدوث صدمة كهربائية وحتى الموت. يرجى ملاحظة أن الأسلاك الكهربائية قد تكون مخفية تحت سطح الأرض.

قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، قم بإيقاف تشغيل المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة. يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل بدء العمل، تأكد من توصيل الملحق بشكل صحيح بالجرار. تأكد من تركيب جميع الأغطية الواقية بشكل صحيح وأن فرش الكنس في حالة عمل جيدة. في حالة البلى أو التلف، استبدل الفرش لضمان التشغيل السليم للماكينة. تأكد من أن وصلات البرغي ليست مفكوكة. اربط البراغي المفكوكة.
توخي الحذر الشديد عند العمل على الأسطح المغطاة بالثلوج لتجنب الانزلاق والسقوط. العمل في الأحذية الواقية لضمان الاستقرار على الأسطح الزلقة وفي الملابس الواقية المناسبة.
تجنب الملابس الفضفاضة التي يمكن سحبها بواسطة الأجزاء المتحركة.
احفظ اليدين والقدمين بعيدًا عن الفرش الدوارة أثناء التشغيل.
لا تستخدم الماكينة بالقرب من الأشخاص أو الحيوانات أو المركبات أو الأشياء لتجنب خطر قذف الثلج أو الأوساخ على مسافة طويلة والأضرار ذات الصلة والحالات الخطرة.

تعليمات السلامة لمنفاخ الثلج

يستخدم نافخ الثلج لإزالة الثلج من الأرصفة والممرات وأسطح الفناء الخلفي الأخرى. يفضل الدوار ومخرج الإخراج، فإنه يجمع الثلوج بشكل فعال ويخرجها على مسافة محددة، مما يضمن التنظيف السريع والفعال للمناطق الثلجية.
قبل بدء العمل، قم بإزالة جميع الأحجار المرئية والجذور والأسلاك والألعاب والعقبات الأخرى التي يمكن سحبها ثم رميها أثناء ملامسة العناصر الدوارة، مما يشكل تهديدًا للمشغل والبيئة. يجب إيلاء اهتمام خاص لوجود الأسلاك الكهربائية، والتأكد من أنها ليست في منطقة عمل الماكينة. يمكن أن يؤدي ترك الأسلاك في هذه المنطقة إلى تلف، مما يؤدي بدوره إلى خطر حدوث صدمة كهربائية وحتى الموت. يرجى ملاحظة أن الأسلاك الكهربائية قد تكون مخفية تحت سطح الأرض.
قبل تجميع الأداة أو تفكيكها أو صيانتها أو ضبطها أو إصلاحها أو فحصها، أوقف المحرك وتأكد من إيقاف جميع الأجزاء المتحركة.
يجب فصل كابل الإشعال وإبقائه بعيدًا عن المحرك لمنع التشغيل العرضي للماكينة.
قبل بدء العمل، تأكد من تركيب جميع واقيات الحماية بشكل صحيح وأن الدوار وعناصر الإخراج في حالة عمل جيدة. تأكد من أن وصلات البرغي ليست مفكوكة. اربط البراغي المفكوكة.
أبق اليدين والقدمين بعيدًا عن الدوار والأجزاء المتحركة الأخرى من الماكينة أثناء التشغيل.
قبل تنظيف أو فتح منفذ التفريغ، من الضروري للغاية إيقاف تشغيل المحرك وفصل سلك شمعة الإشعال والتأكد من توقف جميع الأجزاء المتحركة تمامًا. بعد ملامسة اليد للدوار الدوار داخل المخرج أحد أكثر الأسباب شيوعًا لإصابات تشغيل نافخ الثلج. استخدم الأدوات المناسبة فقط وليس اليدين لتنظيف مخرج منفاخ الثلج.
توخ الحذر الشديد عند العمل على منحدرات الحصى والأرصفة.
توخي الحذر الشديد عند العمل على الأسطح المغطاة بالثلوج لتجنب الانزلاق والسقوط. العمل في الأحذية الواقية لضمان الاستقرار على الأسطح الزلقة وفي الملابس الواقية المناسبة.
تجنب الملابس الفضفاضة التي يمكن سحبها بواسطة الأجزاء المتحركة.
يجب أن يتم العمل على المنحدرات بحذر شديد.
لا تستخدم الماكينة بالقرب من الأشخاص أو الحيوانات أو المركبات أو الأشياء لتجنب خطر قذف الثلج أو الجليد على مسافة طويلة والأضرار ذات الصلة والحالات الخطرة.

المخاطر المتبقية المرتبطة باستخدام الماكينة وملحقاتها:
على الرغم من تطبيق تدابير الحماية وإجراءات السلامة المناسبة، فإن استخدام جرار أحادي المحور ينطوي على بعض المخاطر المتبقية، والتي تنتج عن طبيعة تشغيل الماكينة وتطبيقاتها.

المخاطر الميكانيكية
قد يتعرض المشغل للإصابة نتيجة ملامسته للأجزاء الدوارة مثل السكاكين أو الفلاحين أو دوارات منفاخ الثلج.
يمكن أن يؤدي التثبيت غير الصحيح أو الاستخدام غير السليم للملحقات إلى
للتخفيف أو التمزيق أو الفشل، مما يزيد من خطر الإصابة.
قد يفقد المشغل توازنه أيضًا عند العمل على تضاريس غير مستوية، مما قد يؤدي إلى وقوع حوادث.

المخاطر المتعلقة بالضوضاء والاهتزاز
يولد تشغيل الماكينة مستوى عالٍ من الضوضاء، والتي مع التعرض لفترات طويلة يمكن أن تلحق الضرر بسمع المشغل إذا لم يستخدم واقيات السمع.
يؤدي الإمساك المستمر بمقابض الماكينة إلى انتقال الاهتزازات إلى اليدين، مما قد يؤدي إلى الإرهاق أو المشاكل الصحية مثل وحدة الاهتزاز.

المخاطر المتعلقة بانبعاثات العادم
يمكن أن يؤدي العمل في الأماكن المغلقة أو سيئة التهوية إلى التسمم بغاز المداخن، بما في ذلك أول أكسيد الكربون.

المخاطر الحرارية
يمكن أن يؤدي ملامسة مكونات الماكينة الساخنة، مثل المحرك أو كاتم الصوت، إلى حدوث حروق.

المخاطر المتعلقة بصعوبة التضاريس والظروف الجوية
ينطوي العمل على الأسطح شديدة الانحدار أو الزلقة على خطر الانقلاب على الماكينة، مما قد يؤدي إلى إصابة المشغل.
يمكن أن تؤدي الظروف الجوية غير الملائمة، مثل الأمطار أو الثلوج أو الرؤية المحدودة، إلى زيادة خطر الحوادث.

المخاطر المتعلقة بأخطاء المشغل
يمكن أن يؤدي عدم وجود تدريب مناسب إلى عدم الامتثال لتعليمات التشغيل أو التشغيل غير السليم للجهاز، مما يزيد من خطر الحوادث.
قد يؤدي استخدام الملحقات غير الأصلية أو غير المناسبة إلى تلف الماكينة أو وقوع حوادث.

المخاطر المتعلقة بالنقل والصيانة
قد يؤدي تحريك الماكينة أو نقلها دون اتخاذ الاحتياطات المناسبة إلى حدوث إصابة أو تلف.
يمكن أن يؤدي عدم وجود صيانة منتظمة أو أخطاء أثناء عمل الخدمة إلى أعطال في الماكينة أو مواقف خطيرة.
تدابير التخفيف من المخاطر

يعد استخدام معدات الحماية الشخصية المناسبة مثل القفازات وأحذية السلامة والنظارات الواقية وحماية السمع أمرًا ضروريًا.
التدريب المنتظم للمشغلين على الاستخدام الآمن للآلة ضروري للحد من المخاطر.
الامتثال لتعليمات التشغيل وقواعد التثبيت
واستخدام الملحقات أمر بالغ الأهمية لضمان السلامة.
الصيانة المنتظمة للآلة وفحص حالتها الفنية ضرورية لمنع المخاطر المحتملة.
على الرغم من أنه لا يمكن القضاء على المخاطر المتبقية تمامًا، إلا أن الامتثال لهذه التدابير يمكن أن يقلل منها بشكل كبير.

تجميع وإعداد الماكينة للتشغيل

التحضير للتجميع
يجب تفريغ المنتج من العبوة وإزالة جميع عناصر العبوة. يوصى بالاحتفاظ بالعبوة التي قد تكون مفيدة أثناء نقل المنتج أو تخزينه.
تأكد من عدم تلف أي من أجزاء المنتج أثناء النقل، أو أي تلف ملحوظ، على سبيل المثال التشققات أو التشوهات، واستبعاد المنتج من الاستخدام الإضافي حتى يتم إصلاحه أو استبدال الأجزاء التالفة.
يوصى بوضع جميع الأجزاء على سطح مستو وصلب ونظيف.
يجب ارتداء معدات الحماية الشخصية مثل القفّازات الواقية وحماية العين والملابس الواقية أثناء التركيب.

تنبيه! قبل تجميع الماكينة أو تشغيلها أو ضبطها، قم بإيقاف تشغيل المحرك، وانتظر حتى تتوقف جميع الأجزاء المتحركة، ويبرد المحرك ومكوناته، ثم افصل سلك شمعة الإشعال.

مجموعة العجلات (II)
يوصى بتجميع العجلات في الماكينة في مجموعة مكونة من شخصين. ضع الماكينة في وضع مستقر وآمن على سطح أفقي بحيث يمكن تركيب العجلات. توجد على جانبي الإطارات أسهم تشير إلى الاتجاه الموصى به للسير. يجب تركيب العجلات وفقًا لهذه العلامة، مع ضبط اتجاه تجميعها على الاتجاه المخطط لحركة الماكينة أثناء التشغيل، والذي يعتمد على الأداة المتصلة.
اضبط العجلات على مسامير التثبيت وفقًا لاتجاه حركة الماكينة، ثم قم بتثبيتها بصواميل التثبيت. شد الصواميل بالتساوي وبالتناوب لضمان الاستقرار ومقاعد العجلات المناسبة.

توصيل البطارية بالمشغل الكهربائي (III)
تنبيه! عند تركيب البطارية، احرص على عدم قصر دائرة أقطاب البطارية.

لا تقم بتوصيل البطارية بقطبية عكسية، لأن هذا قد يؤدي إلى قصر دائرة نظام شحن البطارية. قم دائمًا بتوصيل كبل البطارية الموجب (+) بالطرف الموجب للبطارية قبل توصيل الكبل السالب (-)، بحيث لا تتسبب الأدوات في حدوث دائرة قصر في حالة التلامس مع الجزء المؤرض عند إحكام ربط طرف الكبل الموجب (+).
قد يؤدي التوصيل غير الصحيح للبطارية إلى انفجارها، مما يشكل خطرًا جسيمًا على الأشخاص في المنطقة المجاورة. يجب توخي الحذر الشديد لإبعاد أي شرر أو لهب مكشوف أو مواد قابلة للاشتعال والاحتراق، بما في ذلك السجائر، عن البطارية.
تأكد من أن أحد طرفي الكابل الموجب (+) متصل بطرف مرحل بادئ التشغيل وأن الطرف الآخر من هذا الكابل متصل بطرف البطارية المميز بعلامة (+).
قم بتوصيل أحد طرفي كابل البطارية السالب (-) بمسمار تثبيت المحرك أو مسمار الإطار أو أي نقطة تأريض أخرى مناسبة للمحرك، ثم قم بتوصيل الطرف الآخر من كابل البطارية السالب (-) بطرف البطارية المسمى (-).
يوصى بتغطية أطراف البطارية ونهايات الكابلات بطبقة رقيقة من الشحم لمنع التآكل.

التحضير للتشغيل
تنبيه! لم يتم سكب سوى كمية الزيت اللازمة للحفاظ على المحرك في المحرك. قبل بدء التشغيل الأول، يجب تعبئة الزيت حتى المستوى المطلوب.
في المصنع، لا يوجد سوى كمية صغيرة من الزيت في المحرك لحماية المحرك أثناء النقل والتخزين. تحضير الزيت للمحركات رباعية الأشواط في فئة اللزوجة SAE ١٥W٤٠.
قبل إعادة تعبئة الزيت، اضبط الماكينة على سطح مستوٍ، ثم فك غطاء خزان الزيت وجفف عصا قياس الزيت المرفقة به. املأ الخزان بالزيت. عند الملء، يوصى باستخدام قمع أو مدخنة لتجنب انسكاب النفط. في حالة انسكاب الزيت، امسح بقايا الزيت جيدًا قبل بدء تشغيل المحرك. تأكد من أن مستوى الزيت صحيح. للقيام بذلك، أدخل الحربة في فتحة الملء واربط غطاء الخزان. ثم قم بفكها وتحقق من مستوى الزيت على مقياس العمق. يجب أن يكون مستوى الزيت بين الحد الأقصى (MAX) والحد الأدنى (MIN) على مقياس العمق (A)، كما هو موضح في الشكل (IV). بعد التأكد من أن مستوى الزيت صحيح، أغلق فتحة الملء بسدادة.
تنبيه! يجب فحص مستوى الزيت في المحرك قبل كل بدء تشغيل.

قبل الاستخدام الأول، يجب إعادة ملء فلتر الهواء بزيت المحرك. قم بفك صامولة الجناح التي تثبت غطاء منظف الهواء، ثم قم بإزالة الغسالة وغطاء الفلتر. اسحب الفلتر للخارج. انقع إسفنجة المرشح بزيت المحرك النظيف واضغط عليها، حتى يظل المرشح رطبًا. صب زيت المحرك النظيف في وعاء زيت المرشح إلى المستوى المحدد على وعاء زيت المرشح. قم بتركيب إسفنجة المرشح في مكانها، وأغلق غطاء المرشح وثبته باستخدام الغسالة وصامولة الجناح.
تم تجهيز الماكينة بناقل حركة. يمكن تأمين حشو الزيت لناقل الحركة أثناء النقل عن طريق سدادة النقل. في هذه الحالة، قم بإزالة سدادة حشو زيت المصنع ثم قم بتأمين الحشو بغطاء الزيت المزود بالماكينة المجهزة بمقياس العمق، كما هو موضح في الشكل (V).
قبل بدء التشغيل الأول وقبل كل بدء تشغيل، تحقق من مستوى الزيت في ناقل الحركة. إذا كان من الضروري تجديد مستوى الزيت في ناقل الحركة، فقم بتحضير زيت ناقل الحركة SAE ٥٠ GL- ٨٠w٩٠. يجب عدم استخدام زيت المحرك لهذا الغرض! قبل التحقق من مستوى الزيت، تأكد من أن الماكينة تقف على سطح مستوٍ وأفقي، ثم قم بفك غطاء حشو الزيت لصندوق التروس وامسح عصا قياس الزيت المرفقة به. أدخل عصا القياس في فتحة الملء واربط غطاء فتحة ملء الزيت، ثم فكها وافحص مستوى الزيت على عصا القياس. يجب أن يكون مستوى الزيت بين الحد الأقصى والحد الأدنى على مقياس العمق. إذا كان من الضروري تعبئة زيت التعبئة، فمن المستحسن استخدام قمع أو مدخنة لتجنب انسكاب الزيت. في حالة انسكاب الزيت، امسح بقايا الزيت جيدًا قبل بدء تشغيل المحرك. تأكد من أن مستوى الزيت بعد إعادة التعبئة صحيح، ثم أغلق فتحة الملء بسدادة.
بعد تعبئة الزيت، تزود بالوقود. الوقود عبارة عن بنزين خالٍ من الرصاص برقم أوكتان لا يقل عن ٥٩. للتزود بالوقود، قم بفك غطاء خزان الوقود وصب الوقود في الخزان (VI). عند صب الوقود، يوصى باستخدام مدخنة أو قمع لتقليل خطر تناثر الوقود. إذا تناثر الوقود، فقم بمسح بقايا الوقود جيدًا. انتظر حتى تتبخر الأبخرة تمامًا وقم ببدء التشغيل في مكان مختلف عن ملء الوقود. بعد ملء خزان الوقود، أغلق فتحة ملء الوقود بالغطاء.
تم تجهيز الماكينة بعجلات تعمل بالهواء المضغوط. ضغط الإطارات الموصى به هو ٢٢ رطل لكل بوصة مربعة / ٥،١ بار. قبل بدء العمل، نفخ الإطارات. لا تتجاوز ضغط الإطارات الموصى به. قبل بدء العمل، تحقق من ضغط الإطارات. يجب دائمًا نفخ الإطارات إلى مستوى ضغط متساوٍ. يمكن أن يؤدي ضغط الإطارات غير الصحيح أو غير المتساوي إلى مواقف خطيرة مثل انقلاب الماكينة إلى الجانب.

ضبط ارتفاع وموضع مقبض العمل
قبل تثبيت الأداة أو الملحقات على الجرار، اضبط موضع وارتفاع مقبض العمل. تحقق من عناصر التحكم المسؤولة عن ضبط المقبض، الموضحة لاحقًا في هذا الدليل. قبل ضبط موضع المقبض، حرك أذرع نقل الحركة ومحرك الأداة خارج المقابس. باستخدام ذراع قفل تدوير مقبض العمل، افتح إمكانية تدوير المقبض، وقم بتدويره، ثم قفله في وضع يتوافق مع اتجاه حركة الماكينة، وفقًا للأداة المثبتة. عند الانتهاء من ضبط موضع المقبض، ضع قضبان الذراع في مكانها. اضبط ارتفاع المقبض على ارتفاع المشغل باستخدام أداة ضبط ارتفاع مقبض العمل. يعد الوضع الصحيح لهذه المكونات أمرًا بالغ الأهمية للتشغيل الآمن والفعال للماكينة.

تركيب الأدوات والملحقات (متوفر بشكل منفصل)
تنبيه! إذا كان من الضروري تغيير الأداة أو الملحق أو ضبطهما أو صيانتهما أثناء التشغيل، فأوقف تشغيل الماكينة وانتظر حتى تتوقف الأجزاء المتحركة تمامًا ويبرد المحرك، ثم افصل كابل شمعة الإشعال.
تنبيه! نظرًا للوزن العالي للأدوات، النشطة بشكل خاص، مثل منفاخ الثلج أو الكنس أو طاحونة التربة، يوصى بتركيب أدوات للآلة في مجموعة مكونة من شخصين، مما يزيد من سلامة وراحة التثبيت.

قارنة سريعة YATO -٨٥٨٦٥
يوصى باستخدام القارنة السريعة للتركيب السريع للأدوات عند توصيل الأدوات النشطة الثقيلة، مثل منفاخ الثلج أو الحارث أو الكنس. يسهل استخدامه بشكل كبير تجميع الملحقات وتفكيكها، مع حماية المسامير الملولبة الموجودة في ظرف المحرك من التآكل المفرط أو التلف الذي يمكن أن يحدث مع التركيب المتكرر للأدوات مباشرة إلى الظرف.
لتركيب القارنة السريعة، قم أولاً بفك اثنين من الصواميل واثنين من فلكات الزنبرك من المسامير الملولبة في حامل الجرار. ثم قم بتوصيل الجزء الأنثوي من القارنة السريعة بعمود إدارة الجرار وقم بتثبيته على الحامل باستخدام الحلقات والصواميل التي تمت إزالتها مسبقًا. يجب تركيب الجزء الذكر من القارنة السريعة على الماكينة بمسامير وحلقات وصواميل تثبيت. بعد التجميع، تأكد من إحكام ربط جميع المثبتات بشكل آمن لضمان توصيل آمن ومستقر.

الأدوات المصممة للتركيب على الجزء الأمامي من الماكينة:
تنبيه! تتطلب الأدوات المخصصة للتركيب الأمامي لجرار أحادي المحور تدوير مقبض العمل في الاتجاه الأمامي. قبل البدء في العمل، تأكد من تركيب عجلات الماكينة بطريقة تتوافق مع اتجاه حركتها، وفقًا لطريقة تركيب العجلات الموضحة في قسم دليل «تركيب العجلات".

منفاخ الثلج YATO -٨٥٨٧٤
لتركيب الماكينة على الماكينة، قم بفك اثنين من الصواميل واثنين من فلكات الزنبرك (VII) من المسامير الملولبة الموجودة في حامل الجرار. قم بتوصيل الماكينة بعمود إدارة الماكينة ثم قم بتركيبها على الحامل باستخدام الفلكات والصواميل. تأكد من أن صواميل القفل محكمة وآمنة.
بعد توصيل منفاخ الثلج، قم بتوصيل ذراع ضبط دوران المزراب بذراع التأرجح المناسب بالجسم الرئيسي للجهاز، ثم حركه في المزلاج. وبهذه الطريقة، يكون نافخ الثلج جاهزًا للاستخدام.
قم بتجميع الأداة بناءً على الرسم التوضيحي (VIII). خطوات التجميع التفصيلية هي كما يلي:
قم بتوصيل المزلق (A) بمنفاخ الثلج. يوصى بتزييت التروس تحت المجرى بالشحم لضمان سهولة دوران المجرى ومنع تآكله. اضبط المسافة بين قاعدة التوربين (B) ومسنن المزلق، ثم أحكم ربط الصامولتين أدناه. تأكد من تثبيت المزلق في وضع سلس ومستقر. اضبط ارتفاع الانزلاقات (C) على جانبي الماكينة وقم بتثبيتها بشكل صحيح لضمان الخلوص المناسب للماكينة فوق الأرض ولمنع البرغي من ملامسة الأرض. عند صيانة الماكينة، قم بتجديد الشحم من خلال فتحة التشحيم (D).

كاسحة YATO -٨٥٨٧٢
في المقام الأول، كما هو موضح في الشكل (IX)، قم بتركيب الحامل بمسمار وصامولة للكنس. لتركيب الماكينة على الماكينة، قم بفك اثنين من الصواميل واثنين من فلكات الزنبرك (X) من المسامير الملولبة الموجودة في حامل الجرار. قم بتوصيل الماكينة بعمود إدارة الماكينة ثم قم بتركيبها على الحامل باستخدام الفلكات والصواميل.
كما هو موضح في الشكل (XI)، يمكن ضبط اتجاه الفرشاة عن طريق ضبط المقبض (A) بزاوية ٥١ درجة على كلا الجانبين.
يمكن ضبط خلوص الفرشاة الدوارة حسب ارتفاع العجلة العامة خلف الفرشاة الدوارة. يمكن زيادة المسافة بين البكرة والأرض أو تقليلها عن طريق ضبط المواضع العلوية والسفلية للحشية (B) على سفح العجلة العامة (C)، مع التأكد من أن الشعيرات تلمس الأرض.

سنوبلو YATO -٨٥٨٧٣
يجب تجميع مقبض ضبط زاوية التوجيه بنفس الطريقة كما هو الحال بالنسبة للكنسة أعلاه. لتركيب الأداة على الماكينة، قم بفك اثنين من الصواميل واثنين من فلكات الزنبرك من المسامير الملولبة الموجودة في حامل الجرار. قم بتوصيل الماكينة بعمود إدارة الماكينة ثم قم بتركيبها على الحامل باستخدام الفلكات والصواميل.

YATO YT -٨٥٨٦٤ بوي جزازة، YATO YT -٨٥٨٦٢ محراث نشط
لتركيب الأداة على الماكينة، قم بفك اثنين من الصواميل واثنين من فلكات الزنبرك من المسامير الملولبة الموجودة في حامل الجرار. قم بتوصيل الماكينة بعمود إدارة الماكينة ثم قم بتركيبها على الحامل باستخدام الفلكات والصواميل.

الأدوات المصممة للتركيب على الجزء الخلفي من الماكينة:
تنبيه! تتطلب الأدوات المخصصة للتركيب على الجزء الخلفي من جرار أحادي المحور تدوير مقبض العمل في الاتجاه الأمامي. قبل البدء في العمل، تأكد من تركيب عجلات الماكينة بطريقة تتوافق مع اتجاه حركتها، وفقًا لطريقة تركيب العجلات الموضحة في قسم دليل «تركيب العجلات".

YATO YT -٨٥٨٨١ جزازة منجل، مخرطة YATO YT -٨٥٨٦٣
تتكون الجزازة الموضحة في الشكل (الثاني عشر) من العناصر التالية: (أ) الواقي الواقي، (ب) مجموعة الشفرة، (ج) مجموعة كتلة التأرجح، (د) كتلة ضبط الارتفاع، (هـ) مجموعة ذراع التأرجح، (و) عنصر التوقف الجانبي.
كما هو موضح في الشكل (XIII)، ضع البراغي (A) في مجموعة الذراع المتأرجح وثقوب مجموعة الشفرة. اربط الصواميل (B) على البراغي الموجودة على الجانب السفلي من مجموعة الشفرة، ثم اربطها.
كما هو موضح في الشكل (XIV)، قم بتثبيت كتلة البندول وكتلة ضبط الارتفاع باستخدام الفلكات (B) و (E) ومسامير التثبيت (A) و (D).
تعديل ارتفاع القطع (XV)
نطاق ارتفاع القطع هو ٢٠-٥٥ مم، إذا تم ضبط ضبط الارتفاع في الاتجاه (U) – سيكون ارتفاع القطع أعلى، بينما في الاتجاه (D) – سيكون الارتفاع أقل.

YATO YT -٨٥٨٦٠، ٨٥٨٦١YT حراثة التربة
يتكون الحارث الموضح في الرسم التوضيحي (السادس عشر) من العناصر التالية: (أ) ترس طاحونة التربة، (ب) مجموعة السكاكين، (ج) الواقي الجانبي، (د) الواقي الخلفي، (هـ) ضابط العمق، (و) الواقي الرئيسي
تنبيه! تأكد من تركيب عجلات الماكينة وفقًا لاتجاه حركة الماكينة، على النحو الموصى به في القسم اليدوي «مجموعة العجلات».
قم بتركيب الغطاء الخلفي كما هو موضح في الشكل (٧١). للقيام بذلك، ضع جلبة مطاطية (أ) على الجذع (ب). قم بتركيب الغطاء الخلفي على قضيب الشياق (B) بالجلبة المطاطية (A). أدخل مسمار الخابور في فتحة الشياق (B)، مع التأكد من ثني مسمار الخابور في شكل الحرف (C).
لتركيب الماكينة على الماكينة، قم بفك اثنين من الصواميل واثنين من فلكات الزنبرك (XVIII) من المسامير الملولبة الموجودة في حامل الجرار. قم بتوصيل الماكينة بعمود إدارة الماكينة ثم قم بتركيبها على الحامل باستخدام الفلكات والصواميل.
ضبط عمق العمل (XIX)
إذا تم ضبط أداة ضبط العمق في الاتجاه (U)، فسيكون عمق العمل أكبر، بينما في الاتجاه (D) – سيكون العمق أصغر.
ضبط عرض العمل
هناك عرضان محتملان للعمل، كما هو موضح في الشكل (XX). يمكن ضبط عرض العمل حسب الحاجة عن طريق تجميع أو تفكيك السكاكين الأخيرة على جانبي الحراثة.

YATO YT -٨٥٨٦٦ محراث دوار، YATO YT -٨٥٨٦٧ لوح التشكيل، YATO YT -٨٥٨٦٨ الظهرية/YATO YT -٨٥٨٧٠ المزروعة/YT -٨٥٨٦٩ حفار البطاطس
لتركيب الأداة على الماكينة، قم بفك اثنين من الصواميل واثنين من فلكات الزنبرك من المسامير الملولبة الموجودة في حامل الجرار. قم بتركيب الماكينة على الحامل باستخدام الحلقات والصواميل.

التعامل مع المنتج

تشغيل YT -٨٥٨٥٠

الضوابط
فيما يلي وصف للملصقات الموجودة على مبيت الماكينة، كما هو موضح في الشكل (حادي وعشرين):
أ. ذراع نقل الحركة
ب. أداة ضبط ارتفاع مقبض العمل
ج. ذراع تشغيل الأدوات
د. ذراع اختيار اتجاه الحركة
هـ. ذراع قفل دوران مقبض التشغيل
و. ذراع القابض
ز. ذراع القفل التفاضلي للعجلة (للطراز YT -٨٥٨٥١)

تنبيه! قد لا تتوفر الأذرع ومفاتيح التحكم الموضحة أدناه في جميع الموديلات. تتكيف وظائف المكونات الفردية مع المتطلبات المختلفة وتعتمد على مواصفات الطراز المحدد للجهاز. قبل البدء في الاستخدام، يوصى بقراءة الملصقات الموجودة على مبيت الجهاز بعناية ومقارنتها بأدوات التحكم الموضحة أعلاه.

وصف عناصر التحكم YT -٨٥٨٥٠ الموضحة في الشكل (٢٢):
أ. ذراع القابض – يسمح لك بتشغيل وفصل المحرك بين المحرك ونظام تشغيل الماكينة. يُستخدم لبدء حركة الماكينة وإيقافها.
ب. ذراع قفل دوران مقبض العمل – يستخدم لقفل وإلغاء قفل آلية دوران المقبض، مما يسمح لك بضبط موضع المقبض اعتمادًا على اتجاه تشغيل الماكينة.
ج. ذراع نقل الحركة – يسمح لك بالتبديل بين التروس: N – محايد، (ترس III ،II ،I) – في حالة اختيار الترس الأمامي أو العكسي.
د. أداة ضبط ارتفاع مقبض العمل – تسمح لك بضبط ارتفاع مقبض الماكينة وفقًا لارتفاع المشغل أو ظروف العمل المحددة، مما يزيد من راحة الاستخدام.
هـ. ذراع تشغيل الأدوات – يستخدم لتعشيق أو فك تعشيق محرك عمود الإدارة، والذي ينقل الطاقة إلى الأدوات النشطة المثبتة مثل مكنسة أو منفاخ ثلج.
و. ذراع الخانق – ينظم سرعة المحرك، مما يسمح لك بضبط قوة الماكينة على المهمة المطروحة.
ز. ذراع تحديد اتجاه الحركة – يستخدم للتبديل بين الترس الأمامي والترس العكسي، مما يسمح لك بتغيير اتجاه حركة الماكينة.
ح. مفتاح بدء التشغيل الكهربائي – يتم استخدام الإشعال لبدء تشغيل محرك الاحتراق كهربائيًا باستخدام المفتاح.
ط. مفتاح الإضاءة – يستخدم لتشغيل / إيقاف إضاءة الماكينة.

بدء تشغيل محرك الاحتراق الداخلي
تنبيه! قبل بدء تشغيل المحرك، تأكد من ضبط الترس المحايد وفصل محرك الأدوات.
تنبيه! قبل كل بدء تشغيل للمحرك، تأكد من أن مستوى الزيت في المحرك صحيح.
أدر صمام الوقود (A) إلى وضع التشغيل كما هو موضح في الشكل (XXIII).
لبدء تشغيل المحرك البارد، أدر ذراع الشفط (A) إلى وضع الإغلاق، وعند بدء تشغيل المحرك الدافئ، أدر ذراع الشفط (A) إلى وضع الفتح كما هو موضح في الشكل (XXIV).
حرك ذراع الخانق الموجود في الجزء الداخلي من المقبض الأيمن لأسفل ثلث الشوط الكلي.
أدر مفتاح المحرك (A) الموضح في الرسم التوضيحي(XXV) إلى وضع التشغيل. يعمل إيقاف المحرك على تشغيل نظام الإشعال أو إيقاف تشغيله. يجب أن يكون المفتاح في وضع التشغيل لتشغيل المحرك.
أدر مفتاح بدء التشغيل إلى وضع التشغيل، ثم حرر الضغط على المفتاح.
عندما يسخن المحرك، حرك ذراع الشفط تدريجيًا إلى وضع الفتح. بعد كل تغيير في موضع ذراع الشفط من الضروري الانتظار حتى يعمل المحرك بسلاسة. تعتمد سرعة عودة ذراع الشفط على الظروف الجوية التي يبدأ فيها المحرك. كلما انخفضت درجة الحرارة المحيطة، كانت العودة أبطأ.
اضبط سرعة المحرك باستخدام ذراع الخانق في وضع التشغيل، بين اللفات الأسرع والأبطأ. تسمح دورات المحرك العالية بزيادة كفاءة التشغيل، ولكنها تولد أيضًا المزيد من الضوضاء وتساهم في تآكل المحرك بشكل أسرع.
التشغيل اليدوي:
في حالة عدم إمكانية بدء التشغيل الكهربائي، يمكن بدء تشغيل المحرك يدويًا. لهذا الغرض، بالطريقة الموضحة في الرسم التوضيحي (XXVI)، اسحب مقبض كبل البدء (A) بسلاسة

حتى تكون هناك مقاومة ملحوظة بسبب ضغط المحرك، ثم اسحب بحركة قوية وحاسمة. بعد بضع أشواط، يجب أن يبدأ المحرك. بعد بدء تشغيل محرك مقبض سلك بادئ التشغيل، لا ينبغي تحريره من اليد، بل يجب إنزاله إلى الموضع السفلي.

إيقاف محرك الاحتراق الداخلي
في حالة الطوارئ، عندما يجب إيقاف تشغيل المحرك على الفور، أدر مفتاح الإشعال الكهربائي إلى وضع إيقاف التشغيل.
في الظروف العادية، يجب أن يتم التوقف وفقًا للخطوات التالية:
أدر ذراع نقل الحركة إلى الوضع المحايد وفك تعشيق محرك الأدوات باستخدام ذراع فك تعشيق المحرك.
أدر ذراع الخانق إلى وضع اللاتعشيق للمحرك. أدر مفتاح المفتاح إلى وضع إيقاف التشغيل.
أدر صمام الوقود (A) إلى وضع إيقاف التشغيل كما هو موضح في الشكل (XXIII).
أدر مفتاح المحرك (A) الموضح في الرسم التوضيحي(XXV) إلى وضع إيقاف التشغيل.

تعليمات الاستخدام
عند تشغيل YT -٨٥٨٥٠، اتبع التوصيات التالية للاستخدام الآمن والصحيح للجهاز، مع مراعاة وظائف الضوابط المتاحة، كما هو موضح في الشكل (٢٢):

Shift – قبل التغيير، حرر ذراع القابض (A) لفك تعشيق المحرك. ثم اضبط الترس باستخدام ذراع نقل الحركة (C). بعد تحديد الترس، اضغط على ذراع القابض (A) مرة أخرى، ثم، عند العمل باستخدام أداة نشطة، قم بتعشيق محرك الأدوات عن طريق تحريك ذراع تشغيل الأداة (E) إلى الموضع المناسب.
تنبيه! لا تضبط أعلى ترس عند بدء تشغيل الماكينة، لأن هذا قد يؤدي إلى زيادة مفاجئة في السرعة وفقدان السيطرة على الماكينة وبشكل تهديدًا للمشغل والبيئة. يجب تغيير التروس تدريجيًا، بدءًا من أدنى نسبة تروس – I، والانتقال إلى التالي، أعلى – II، حتى أعلى – III، وضبط سرعة الماكينة وفقًا للظروف السائدة وطبيعة العمل المنجز.

تغيير اتجاه الحركة – عند التبديل بين الترس الأمامي والترس العكسي، تأكد من إيقاف الماكينة تمامًا. قم بتغيير الاتجاه باستخدام ذراع تحديد اتجاه الحركة (G) بعد تحرير ذراع القابض (A).

العمل مع ظرف العمل – قبل بدء العمل، اضبط ارتفاع الظرف على ارتفاع المشغل باستخدام ضابط ارتفاع ظرف العمل (D) واضبط موضع ظرف العمل وفقًا لذلك باستخدام ذراع قفل دوران ظرف العمل (B).

تشغيل المحرك – يتم بدء تشغيل المحرك عن طريق مفتاح بدء التشغيل الكهربائي (H). أدر المفتاح إلى وضع التشغيل لبدء الإشعال. يمكن ضبط سرعة المحرك عن طريق ذراع الخانق (F)، وضبط قوة الماكينة على المهمة المطروحة.

تشغيل الأضواء – عند العمل في ظروف الرؤية المحدودة، قم بتشغيل إضاءة الماكينة باستخدام مفتاح الإضاءة (I).

التوقف في حالات الطوارئ – في حالات الطوارئ، حرر ذراع القابض (A)، والذي سيوقف حركة الجرار على الفور. سيظل المحرك قيد التشغيل، مما يسمح بمزيد من التشغيل أو إيقاف تشغيل الماكينة.

توصيات سلامة ناقل الحركة – يُحظر تغيير التروس دون تحرير ذراع القابض (A) أولاً، حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف لا رجعة فيه للمكونات الداخلية لناقل الحركة.

تشغيل الماكينة YT -١٥٨٥٨

الضوابط
فيما يلي وصف للملصقات الموجودة على مبيت الماكينة، كما هو موضح في الشكل (حادي وعشرين):
أ. ذراع نقل الحركة
ب. أداة ضبط ارتفاع مقبض العمل
ج. ذراع تشغيل الأدوات
د. ذراع اختيار اتجاه الحركة
هـ. ذراع قفل دوران مقبض التشغيل
و. ذراع القابض
ز. ذراع القفل التفاضلي للعجلة

تنبيه! قد لا تتوفر الأذرع ومفاتيح التحكم الموضحة أدناه في جميع الموديلات. تتكيف وظائف المكونات الفردية مع المتطلبات المختلفة وتعتمد على مواصفات الطراز المحدد للجهاز. قبل البدء في الاستخدام، يوصى بقراءة الملصقات الموجودة على مبيت الجهاز بعناية ومقارنتها بأدوات التحكم الموضحة أعلاه.

وصف عناصر التحكم YT -٨٥٨٥١ الموضحة في الشكل (السابع والعشرون):
أ. التوقف في حالات الطوارئ – يستخدم لإيقاف الماكينة على الفور في حالة الطوارئ، مما يزيد من سلامة المشغل والبيئة.
ب. ذراع القابض – يسمح لك بتشغيل وفصل المحرك بين المحرك ونظام تشغيل الماكينة. يُستخدم لبدء حركة الماكينة وإيقافها. ج. ذراع الخانق – ينظم سرعة المحرك، مما يسمح لك بضبط قوة الماكينة على المهمة التي في متناول اليد.
د. ذراع نقل الحركة – يسمح لك بالتبديل بين التروس: N – محايد، (ترس III ،II ،I) – في حالة اختيار ترس أمامي أو (ترس II ،I) – في حالة اختيار ترس الرجوع للخلف.
هـ. ذراع تشغيل الأدوات – يستخدم لتعشيق أو فك تعشيق محرك عمود الإدارة، والذي ينقل الطاقة إلى الأدوات النشطة المثبتة مثل مكنسة أو منفاخ ثلج.
و. تعشيق القابض – يحافظ على القابض في وضع فك التعشيق، وهو أمر مفيد عند نقل الملحقات أو تجميعها.
ز. أداة ضبط ارتفاع مقبض العمل – تسمح لك بضبط ارتفاع مقبض الماكينة وفقًا لارتفاع المشغل أو ظروف العمل المحددة، مما يزيد من راحة الاستخدام.
ح. ذراع قفل دوران مقبض التشغيل – يستخدم لقفل وإلغاء قفل آلية دوران المقبض، مما يسمح لك بضبط موضع المقبض اعتمادًا على اتجاه تشغيل الماكينة.
ط. ذراع تحديد اتجاه الحركة – يستخدم للتبديل بين الترس الأمامي والترس العكسي، مما يسمح لك بتغيير اتجاه حركة الماكينة.
ل. ذراع القفل التفاضلي للعجلة – يسمح لك بفك تعشيق أو تعشيق القفل التفاضلي للعجلة، مما يزيد من جر واستقرار الماكينة عند العمل في ظروف التضاريس الصعبة. يتيح تحرير

القفل التفاضلي سهولة مناورة الماكينة، حيث يمكن أن تدور العجلات بشكل مستقل عن بعضها البعض.
ك. مفتاح بدء التشغيل الكهربائي – يتم استخدام الإشعال لبدء تشغيل محرك الاحتراق كهربائيًا باستخدام المفتاح.
L. BRAKE – يستخدم لتنشيط نظام الكبح الخاص بالماكينة، مما يسمح بإيقاف الجرار بطريقة متحكم فيها.

بدء تشغيل محرك الاحتراق الداخلي
تنبيه! قبل كل بدء تشغيل للمحرك، تأكد من أن مستوى الزيت في المحرك صحيح.
تأكد من أن ذراع نقل الحركة في الوضع المحايد، ثم اضغط على مفتاح الإيقاف في حالات الطوارئ (A) كما هو موضح (XXVIII). ارفع ذراع القابض (B) وقفله بقفل القابض (F). أدر ذراع تشغيل الأداة إلى وضع فك التعشيق. يجب الضغط على زر التوقف في حالات الطوارئ في جميع الأوقات أثناء تشغيل الماكينة. سيؤدي تحرير هذا المفتاح إلى إيقاف المحرك على الفور.
أدر صمام الوقود (A) إلى وضع التشغيل كما هو موضح في الشكل (XXIII).
لبدء تشغيل المحرك البارد، أدر ذراع الشفط إلى وضع الإغلاق، وعند بدء تشغيل المحرك الدافئ، أدر ذراع الشفط إلى وضع الفتح كما هو موضح في الشكل(XXIV) .
أدر مفتاح المحرك (A) الموضح في الرسم التوضيحي(XXV) إلى وضع التشغيل. يعمل إيقاف المحرك على تشغيل نظام الإشعال أو إيقاف تشغيله. يجب أن يكون المفتاح في وضع التشغيل لتشغيل المحرك.
حرك ذراع الخانق الموجود في الجزء الداخلي من المقبض الأيمن لأسفل ثلث الشوط الكلي.
أدر مفتاح بدء التشغيل إلى وضع التشغيل، ثم حرر الضغط على المفتاح.
عندما يسخن المحرك، حرك ذراع الشفط تدريجيًا إلى وضع الفتح. بعد كل تغيير في موضع ذراع الشفط من الضروري الانتظار حتى يعمل المحرك بسلاسة. تعتمد سرعة عودة ذراع الشفط على الظروف الجوية التي يبدأ فيها المحرك. كلما انخفضت درجة الحرارة المحيطة، كانت العودة أبطأ.
اضبط سرعة المحرك باستخدام ذراع الخانق في وضع التشغيل، بين اللفات الأسرع والأبطأ.
تسمح دورات المحرك العالية بزيادة كفاءة التشغيل، ولكنها تولد أيضًا المزيد من الضوضاء وتساهم في تآكل المحرك بشكل أسرع.
في حالة عدم إمكانية بدء التشغيل الكهربائي، يمكن بدء تشغيل المحرك يدويًا. لهذا الغرض، بالطريقة الموضحة في الرسم التوضيحي (XXVI)، اسحب مقبض كبل البدء (A) بسلاسة حتى تكون هناك مقاومة ملحوظة بسبب ضغط المحرك، ثم اسحب بحركة قوية وحاسمة. بعد بضع أشواط، يجب أن يبدأ المحرك. بعد بدء تشغيل محرك مقبض سلك بادئ التشغيل، لا ينبغي تحريره من اليد، بل يجب إنزاله إلى الموضع السفلي.

إيقاف محرك الاحتراق الداخلي
في حالات الطوارئ، أوقف المحرك على الفور عن طريق تدوير مفتاح بدء التشغيل إلى وضع إيقاف التشغيل – إيقاف التشغيل أو تحرير التوقف في حالات الطوارئ.
في الظروف العادية، يجب اتباع الخطوات التالية:
أدر ذراع نقل الحركة إلى الوضع المحايد وفك تعشيق محرك الأدوات باستخدام ذراع فك تعشيق المحرك.
أدر ذراع الخانق إلى وضع اللاتعشيق للمحرك. ثم، كما هو موضح في الشكل (XXIII)، أدر صمام الوقود (A) إلى وضع إيقاف التشغيل.
أدر مفتاح المفتاح إلى وضع إيقاف التشغيل.
أدر مفتاح المحرك (A) الموضح في الرسم التوضيحي(XXV) إلى وضع إيقاف التشغيل.

تعليمات الاستخدام
عند تشغيل آلة YT -٨٥٨٥١، اتبع التوصيات التالية للاستخدام الآمن والصحيح للجهاز، مع مراعاة وظائف الضوابط المتاحة، كما هو موضح في الشكل (السابع عشر):

Shift – عند نقل التروس، ارفع أولاً ذراع القابض (B) ثم حدد الترس المناسب باستخدام ذراع النقل (D). حرر ذراع القابض (B) عند اكتمال النقل.
تنبيه! لا تضبط أعلى ترس عند بدء تشغيل الماكينة، لأن هذا قد يؤدي إلى زيادة مفاجئة في السرعة وفقدان السيطرة على الماكينة ويشكل تهديدًا للمشغل والبيئة. يجب تغيير التروس تدريجيًا، بدءًا من أدنى نسبة تروس – I، والانتقال إلى التالي، أعلى – II، حتى أعلى – III، وضبط سرعة الماكينة وفقًا للظروف السائدة وطبيعة العمل المنجز.

العمل مع ظرف العمل – قبل بدء العمل، اضبط ارتفاع الظرف على ارتفاع المشغل باستخدام ضابط ارتفاع ظرف العمل (D) واضبط موضع ظرف العمل وفقًا لذلك باستخدام ذراع قفل دوران ظرف العمل (B).

التشغيل مع المحرك – يتم بدء تشغيل المحرك عن طريق مفتاح بدء التشغيل الكهربائي (K). أدر المفتاح إلى وضع التشغيل – وضع التشغيل لبدء الإشعال. يمكن ضبط سرعة المحرك عن طريق ذراع الخانق (C)، وضبط قوة الماكينة على المهمة المطروحة.

تغيير اتجاه الحركة – عند التبديل بين الترس الأمامي والترس العكسي، تأكد من إيقاف الماكينة تمامًا قبل إجراء هذه العملية.

الكبح – قبل تنشيط الفرامل بالذراع (L) وبدء عملية الكبح، ارفع أولاً ذراع القابض (B) لفك تعشيق المحرك.

توصيات لسلامة ناقل الحركة والقابض – يُحظر تغيير التروس دون رفع ذراع القابض (B) أولاً، لأن هذا قد يؤدي إلى تلف لا رجعة فيه للمكونات الداخلية لناقل الحركة.
يُحظر الضغط على مفتاح الإيقاف في حالات الطوارئ قبل رفع ذراع القابض (B)، حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف المكونات الداخلية لنظام القابض الهيدروليكي.

التوصيات عند تشغيل الماكينة
قبل بدء العمل، يجب إعداد مكان العمل. تأكد من أن مكان العمل لا يحتوي على أي عقبات يمكن أن تؤدي إلى تلف الماكينة أو إخراجها وتشكل تهديدًا للمشغل أو المارة.
تأكد من عدم وجود كابلات كهربائية في مكان العمل يمكن أن تلتقطها الأجزاء المتحركة من الماكينة. يشكل تلف الكابل الكهربائي خطر حدوث صدمة كهربائية، مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة.
تأكد من عدم وجود متفرجين أو حيوانات أليفة في مكان العمل. في حالة ظهور مثل هؤلاء الأشخاص أثناء التشغيل، أوقف الماكينة على الفور وحذر الناس من الخطر.
افحص جميع مكونات الماكينة قبل التشغيل. في حالة ملاحظة تلف، لا تعمل قبل إزالة العناصر التالفة أو استبدالها بعناصر جديدة. تحقق من سلامة فتحات التهوية. إذا لزم الأمر، قم بتنظيفها بفرشاة ناعمة أو فرشاة. لا تستخدم أشياء حادة أو معدنية لتنظيف فتحات الماكينة.
افحص التوصيلات الملتوية بحثًا عن التوصيلات المفكوكة. قم بإحكام الربط إذا لزم الأمر.
تأكد من أن المقابض نظيفة وخالية من الشحوم والملوثات الأخرى. قم بالتنظيف بقطعة قماش ناعمة إذا لزم الأمر.

أثناء العمل، خذ فترات راحة منتظمة لتجنب التعب والإرهاق. سيسمح ذلك بالتحكم بشكل أفضل في المنتج وتقليل مخاطر وقوع حادث.
عند تشغيل الماكينة، يوصى بتحريك الصفوف (XXIX). يجب أن تبقى الصفوف متساوية في العرض ومتداخلة قليلاً حتى لا تترك أي مكان. توخ الحذر الشديد عند تغيير الاتجاه.
عند تشغيل الماكينة، يجب إمساك مقبض العمل بكلتا اليدين لضمان التحكم الكامل في الماكينة وزيادة سلامة العمل.
تأكد من أن المنطقة المحيطة بالماكينة خالية من العوائق قبل الرجوع للخلف. لا تنعكس بالقرب من جدران المباني أو الأشجار أو غيرها من العوائق الدائمة لتجنب المواقف الخطرة.
أبعد اليدين والقدمين والملابس عن الأجزاء الدوارة من الماكينة.
بعد الانتهاء من العمل، قم بإيقاف تشغيل الماكينة، وتأكد من توقف العجلات وجميع الأجزاء المتحركة، وانتظر حتى تبرد جميع أجزاء الماكينة، وافصل سلك شمعة الإشعال، ثم تابع الصيانة.

تنبيه! إذا اصطدم جسم غريب بالجهاز أثناء التشغيل. قم بإيقاف تشغيل الماكينة على الفور، وتأكد من توقف العجلات والأجزاء المتحركة، وانتظر حتى تبرد جميع مكونات الماكينة وافصل سلك شمعة الإشعال. ثم تحقق من عدم تلف الماكينة. في حالة اكتشاف تلف، يُحظر مواصلة العمل قبل إزالته. قد يحدث الاهتزاز المفرط أثناء التشغيل بسبب تلف الماكينة أو الأداة المتصلة. أوقف العملية وافصل شمعة الإشعال وافحص المنتج.

التزود بالوقود
الوقود قابل للاشتعال للغاية! يجب مراعاة جميع احتياطات السلامة فيما يتعلق بمناولة الوقود. لا تملأ خزان الوقود أثناء تشغيل الماكينة. لا تتزود بالوقود بالقرب من اللهب المكشوف. يجب عدم تدخين السجائر في منطقة التزود بالوقود. لا تسكب الوقود. في حالة انسكاب الوقود، جفف الوقود المنسكب جيدًا قبل بدء تشغيل الماكينة. أحكم ربط غطاء فتحة تعبئة الوقود بإحكام وإحكام. احتفظ بالوقود في حاويات مغلقة بإحكام ومعتمدة بعيدًا عن مصادر الحرارة وبعيدًا عن متناول الأطفال.

أوقف المحرك وفقًا للإجراء الوارد في القسم اليدوي «إيقاف محرك الاحتراق الداخلي» للطراز المراد تشغيله.
انتظر حتى يبرد المحرك.
الوقود عبارة عن بنزين خالٍ من الرصاص برقم أوكتان لا يقل عن ٥٩. للتزود بالوقود، قم بفك غطاء خزان الوقود وصب الوقود في الخزان كما هو موضح في الشكل (٦). لا تملأ الوقود فوق الحد الأقصى لمستوى الوقود المسموح به في الخزان المشار إليه في الرسم التوضيحي باسم الحد الأقصى. عند صب الوقود، يوصى باستخدام مدخنة أو قمع لتقليل خطر تناثر الوقود. إذا تناثر الوقود، فقم بمسح بقايا الوقود جيدًا. انتظر حتى تتبخر الأبخرة تمامًا وقم ببدء التشغيل في مكان مختلف عن ملء الوقود. بعد ملء خزان الوقود، أغلق فتحة ملء الوقود بالغطاء.
أعد تشغيل المحرك وفقًا للإجراء من «بدء تشغيل محرك الاحتراق الداخلي».

صيانة المنتج

خلال فترة الضمان، لا يجوز للمستخدم تفكيك الماكينة أو استبدال مكونات أو مكونات أخرى غير تلك المدرجة أدناه، حيث سيؤدي ذلك إلى إبطال حقوق الضمان. أي مخالفات لوحظت أثناء الفحص أو أثناء التشغيل هي إشارة للإصلاح في نقطة الخدمة.

بعد الانتهاء من العمل، يجب تنظيف المبيت وفتحات التهوية والمفاتيح والمقبض المساعد والأغطية، على سبيل المثال، بنفاثة هواء (بضغط لا يزيد عن ٣٫٠ ميجا باسكال) أو فرشاة أو قطعة قماش جافة دون استخدام العوامل الكيميائية وسوائل التنظيف. قم بتنظيف الأدوات والمقابض بقطعة قماش جافة. لا يمكن تنظيف المنتج بنفث الماء أو غمره في الماء.

الفحوصات الدورية
يجب إجراء عمليات فحص دورية وصيانة مكونات الماكينة التالية.

تنبيه! يجب إجراء جميع أعمال الصيانة مع إيقاف تشغيل الماكينة وتعطيلها. بعد إيقاف تشغيل المحرك، انتظر حتى تتوقف الأجزاء المتحركة تمامًا، وتبرد مكونات المحرك والآلة، ثم افصل سلك شمعة الإشعال.
تنبيه! إذا لم يتم وصف مسار أي نشاط خدمة أدناه. وهذا يعني أنه من أجل تنفيذ هذه العملية، يجب إعادة الماكينة إلى نقطة خدمة متخصصة.
تنبيه! عند استخدام المذيب للتنظيف، تجنب ملامسة المذيب للجلد والعينين. استخدم معدات الوقاية الشخصية.

فحص مستوى الزيت في المحرك (IV)
قم بفك الحشو وإزالة مقياس مستوى الزيت (A).
قم بتنظيف المؤشر وتجفيفه بقطعة قماش نظيفة.
أدخل المؤشر في صندوق الرأس، ولكن لا تقم بتدويره. ثم قم بإزالة ومراقبة مستوى الزيت المشار إليه.
إذا كان المستوى المشار إليه منخفضًا جدًا، فقم بتعبئة الزيت إلى المستوى العلوي من المؤشر (الحد الأقصى).
اربط المؤشر في حشو الزيت.

تغيير زيت المحرك
قم بتغيير زيت المحرك بعد أول ساعتين إلى ٥ ساعات من التشغيل. يجب إجراء كل تغيير لاحق للزيت كل ٥٢ ساعة من التشغيل.
تنبيه! من الأفضل تغيير زيت المحرك بمجرد توقف المحرك. ثم يكون الزيت أنحف وسوف يتدفق من غرفة علبة تروس المحرك بأسرع ما يمكن.
كن حذرًا عند تغيير الزيت. يكون الزيت ساخنًا فور إيقاف المحرك ويمكن أن يسبب حروقًا. خزان الزيت مزود بفتحة تصريف. ضع وعاء بسعة أكبر من سعة خزان الزيت تحت فتحة التصريف. باستخدام مفتاح ربط، قم بفك صمام التصريف (A) بالكامل كما هو موضح في الشكل (XXX). اترك الزيت يصرف في الخزان، ثم اربط صمام التصريف بمفتاح ربط. امسح الزيت المتبقي حتى يجف.
قم بتعبئة الزيت وفقًا للإجراء الموضح في النقطة: „التحضير للعمل".
تنبيه! يجب التخلص من نفايات زيت المحرك وفقًا للوائح المحلية. يحظر صب زيت المحرك في نظام الصرف الصحي.

تغيير الزيت في ناقل الحركة
يجب إجراء تغيير الزيت لناقل الحركة بعد أول ٥٠ ساعة من التشغيل. يجب إجراء كل تغيير لاحق للزيت كل ١٠٠ ساعة من التشغيل.
كن حذرًا عند تغيير الزيت. بمجرد إيقاف الماكينة، يصبح الزيت ساخنًا ويمكن أن يسبب حروقًا. لا يحتوي خزان الزيت لصندوق تروس التشغيل على فتحة تصريف. يجب شفط الزيت المستخدم باستخدام وحدة شفط مصممة لهذا الغرض، وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة لوحدة الشفط.

بعد الشفط، امسح بقايا الزيت حتى تجف.
أعد تعبئة الزيت وافحص حالته وفقًا للإجراء الموصوف في النقطة: "التحضير للعمل".
تنبيه! يجب التخلص من نفايات زيت التروس وفقًا للوائح المحلية. يحظر صب زيت ناقل الحركة في نظام الصرف الصحي.

صيانة فلتر الزيت والهواء
تنبيه! لا تقم بتشغيل الماكينة دون تركيب فلتر هواء بشكل صحيح وإعادة تعبئته بالزيت أو بفلتر هواء تالف. خلاف ذلك، قد يمتص محرك الاحتراق الداخلي الحطام الذي يتم إيقافه عادة بواسطة المرشح. يمكن أن تؤدي الأوساخ إلى تعطيل تشغيل المحرك وحتى إتلافه.
يجب إجراء صيانة فلتر الهواء قبل الاستخدام الأول للجهاز وكل ٥٢ ساعة من التشغيل.

قبل الحفاظ على فلتر هواء الزيت، ضع الماكينة على سطح مستوٍ. كما هو موضح (XXXI)، قم بفك صامولة الجناح (A) لتثبيت غطاء منظف الهواء، ثم قم بإزالة الحلقة (B) وغطاء المرشح (C). اسحب إسفنجة المرشح (D) والشبكة (E). نظف مقلاة الزيت (F) بالماء الدافئ بسائل غسل الأطباق، واشطفها جيدًا واتركها تجف تمامًا. انقع إسفنجة الفلتر المجففة بزيت المحرك النظيف واضغط عليها، حتى يظل الفلتر رطبًا. صب زيت المحرك النظيف في وعاء الزيت الخاص بالمرشح إلى المستوى المشار إليه في وعاء الزيت (G). قم بتركيب شبكة المرشح وإسفنجة المرشح في مكانها، وأغلق غطاء المرشح وثبته باستخدام الغسالة وصامولة الجناح. تأكد من أن مبيت المرشح مغلق بإحكام وأن صامولة التثبيت مثبتة بإحكام وإحكام. في حالة تلف الفلتر، استبدله بفلتر جديد غير تالف قبل استئناف التشغيل.

صيانة شمعة الإشعال – كل ٠٠١ ساعة من التشغيل
افصل السلك عن شمعة الإشعال. كما هو موضح في الشكل (XXXII)، قم بفك شمعة الإشعال باستخدام مفتاح شمعة الإشعال (A). استخدم فرشاة سلكية لتنظيف الأقطاب الكهربائية من الطلاء الكربوني (ما يسمى بالكربون). تحقق من المسافة بين الأقطاب الكهربائية، يجب أن تكون بين ٧,٠ مم و ٨,٠ مم.
في حالة العثور على أقطاب كهربائية محترقة أو غطاء سيراميك مكسور، استبدل الشمعة بأخرى جديدة. من الممكن استخدام شمعة إشعال من نوع F٧RTC.
اربط الشمعة. قم بتوصيل السلك بشمعة الإشعال.

شحن البطارية وتشغيلها
تنبيه! احتفظ بأي شرارات وألسنة لهب مكشوفة ومواد قابلة للاشتعال مثل السجائر بعيدًا عن البطارية.
يمكن تفريغ شحن البطارية بعد فترة تخزين أطول للجهاز، لذلك يوصى بشحنها كل ثلاثة أشهر. تحقق بانتظام من مستوى الإلكتروليت في البطارية للحفاظ عليه في حالة عمل مناسبة.
تم تجهيز محرك الماكينة بنظام شحن يعمل تلقائيًا على تجديد مستوى شحن البطارية أثناء التشغيل العادي. في حالة تفريغ شحن البطارية بشكل كبير بحيث يتعذر بدء تشغيل الماكينة، استخدم بادئ تشغيل يدوي.
عند تشغيل البطارية، تأكد دائمًا من عدم قصر دائرة الأعمدة. تأكد من توصيل البطارية بشكل صحيح وفقًا لعلامات القطبية الموجبة والسالبة. إذا كانت البطارية مهترئة، فاستبدلها بأخرى جديدة، خالية من العيوب، مطابقة لتلك التي تم تركيبها في المصنع في الماكينة. حافظ على أطراف البطارية نظيفة وجافة. تأكد أيضًا من إحكام ربط الوصلات بإحكام لضمان التشغيل الموثوق. تجنب التفريغ العميق للبطارية لأن هذا قد يؤدي إلى تلف الخلايا بشكل لا رجعة فيه. إذا تم تخزين الماكينة في درجات حرارة منخفضة، فمن المستحسن فصل البطارية وتخزينها في مكان جاف بدرجة حرارة موجبة.
تنبيه! يجب عدم التخلص من البطارية المستخدمة في حاويات النفايات المتاحة للجمهور أو تركها في أماكن غير مناسبة للتخلص من النفايات الخطرة، مثل الأنهار أو الغابات أو المناطق العامة. يجب إعادة البطارية المستخدمة إلى نقطة متخصصة تتعامل مع جمع هذا النوع من النفايات والتخلص منها. قد يشكل التعامل غير السليم مع البطارية تهديدًا للبيئة وصحة الإنسان.

صيانة الأدوات والملحقات
قبل البدء في صيانة الماكينة، قم بإزالة الماكينة أو الملحق من حامل الجرار.
لا يمكن تنظيف المنتج بنفث الماء أو غمره في الماء.
في الأدوات المجهزة بالشفرات، تحقق بانتظام من درجة التآكل ووجود تلف في الشفرات. في حالة ملاحظة تآكل أو تلف مفرط، يجب استبدال الشفرة بأخرى جديدة. ستفقد الشفرة طلاء الورنيش الخاص بها أثناء التشغيل، وهذه ظاهرة طبيعية ولا تشير إلى تلف الشفرات. ومع ذلك، فإن عدم وجود طلاء يجعل الشفرات أكثر عرضة للتآكل. لذلك، في كل مرة بعد التنظيف، يجب تغطيتها بطبقة رقيقة من عامل مضاد للتآكل أو طبقة رقيقة من زيت الماكينة الخفيف. قبل البدء في العمل، يجب تنظيف الشفرات من العامل المتبقي لمنعها من اختراق التربة.
يجب دائمًا استبدال الشفرات بالشفرات الأصلية، مطابقة لتلك التي تم تركيبها في الأداة في المصنع. فقط استخدام قطع الغيار الأصلية يحافظ على سلامة المنتج. يجب أن يتم استبدال الشفرة بواسطة مستخدم متمرس. في حالة الشك، اتصل بمركز الخدمة المعتمد من الشركة المصنعة.

تخزين ونقل المنتج

تنبيه! قم دائمًا بتفريغ خزان الوقود قبل التخزين أو النقل.
ضع وعاء بسعة أكبر من سعة خزان الوقود تحت فتحة التصريف.
قم بفك مسمار تصريف المكربن (A) وكوب الترسيب، ثم أدر ذراع صمام الوقود (B) إلى وضع التشغيل – افتح كما هو موضح في الشكل (XXXIII). اغسل كوب الرواسب (C) ومانع التسرب الدائري (D) في مذيب غير قابل للاشتعال وجففه جيدًا. بعد تفريغ الماكينة من الوقود، أغلق صمام الوقود، وأغلق صمام تصريف الوقود وقم بتركيب كوب الحمأة الذي تم تنظيفه.
تغيير الزيت حسب الإجراء الموصوف في "تغيير الزيت"
اسحب كابل بادئ التشغيل بحيث يقوم المحرك ببعض اللفات.
توقف عن سحب الحبل عندما تشعر بالمقاومة.
قم بتنظيف الأجزاء الخارجية من الماكينة والأدوات. يحفظ مع مانع الصدأ.
قم بتخزين الماكينة والأدوات في غرفة مظلمة وجافة وجيدة التهوية ومغطاة وخالية من الصقيع. يجب حماية مكان التخزين من وصول الأطفال. يجب تخزين المنتج في درجة حرارة تتراوح بين ٠١ و ٠٣ درجة. ج. يوصى بتخزين المنتج في عبوة المصنع أو عبوة أخرى واقية من الغبار. قم بتخزين الماكينة في وضع أفقي.
انقل المنتج على عجلات عن طريق الإمساك بالمقابض. أثناء النقل، يجب حماية المنتج من الصدمات والاهتزازات القوية. احمِ المنتج من الانزلاق أو الانقلاب أثناء النقل.

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI | DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0325/YT-85850/EC/2025

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:
We declare and guarantee with full responsibility that the following products:
Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Ciągnik jednoosiowy | Walk-behind tractor | Motocultivator
196 cm³; 4,1 kW; 3600 min⁻¹; Nr kat.: | Part No.: | Nr. piesă: YT-85850

Ciągnik jednoosiowy | Walk-behind tractor | Motocultivator
420 cm³; 9,0 kW; 3600 min⁻¹; Nr kat.: | Part No.: | Nr. piesă: YT-85851

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:
meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:
satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 12733:2018 | EN 709:1997 + A4:2009 | EN ISO 12100:2010 | EN ISO 8437-1:2021 | EN ISO 8437-2:2021 | EN ISO 8437-4:2021 | EN ISO 14982:2009

i spełniają wymagania dyrektyw:
and fulfill requirements of the following European Directives:
și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/EC	Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa | Machinery and safety elements | Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/EU	Kompatybilność elektromagnetyczna | Electromagnetic compatibility | Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) (H.G. nr. 487/2016)
2016/1628/EU	Emisja spalin silników przenośnych | Emissions from non-road mobile machinery | Emisiile provenite din echipamentele mobile fără destinație rutieră (H.G. nr. 322/2013)
2000/14/EC	Emisji hałasu | Noise emission | Emisie de zgomot (H.G. nr. 1756/2006)

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji
Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration
Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Zastosowana procedura oceny zgodności emisji hałasu: | Noise emission conformity assessment procedure: | Procedura de evaluare a conformității emisiilor de zgomot utilizată:

Wewnętrzna kontrola produkcji | Manufacturer quality-control system | Sistemul de control al calității al producătorului

Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego:
Measured sound power level on an equipment representative for this type:
Nivelul măsurat al puterii sonore la echipamentul reprezentativ pentru acest tip:

96,1 dB(A) **(YT-85850)**
104,6 dB(A) **(YT-85851)**

Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia:
Guaranteed sound power level for this equipment:
Nivelul garantat al puterii sonore pentru acest echipament:

98 dB(A) **(YT-85850)**
105 dB(A) **(YT-85851)**

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: | The person authorized to compile the technical file: | Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic: Agnieszka Rędziak; TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław | Polska | Poland | Polonia

V-CE PREZES ZARZĄDU
JAN SZMIDT

Wrocław, 2025.03.27
(miejsce i data wystawienia)

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)